FORM 39

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER
PORT OF NEW YORK

Volume 2695, from March 24th, 1907, to March 25th, 1907.

NUMBER OF MANIFEST	DATE OF ARRIVAL		NAME OF STEAMER		PORT OF CLEARANCE	NUMBER OF SHEETS
1	March 24th	S.S.	Hellig Olav		Copenhagen, Christiania & Christiansand	53
2	"	"	Prinz Adalbert	Wilhelm	Pt Limon, Colon & Kingston	7
3	"	"	Tennyson		Rio de Janeiro, Perambuco & Barbadoes	10
4	"	"	Bk. Jutaposo	(stowaway)	(No Manifest)	
5	"	25	"	Atlanta	Palermo, Patras, Trieste &c	30
6					"	
7						

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2695

Mar. 24-25-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this

day of JAN 28 1944, 194

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 28 1944
Date

.....
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, A Kreles, Surgeon of the "HELGOLAND" sailing Thereunto, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

A. Kreles

Sworn to before me this 24 day of March, 1907

at

Immigration Officer.

11—1115

INDEXED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Hellig Olav** sailing from Copenhagen, 11 MAR 1909, 190

11—1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Tow
1	Laub	Desmond K.	22		m	s	Secretary	yes	yes	~~United States~~ Canada	USA			wife: Mrs Marie Sörensen	NY	Brooklyn
2	~~Sörensen~~	~~Anders Peter~~	~~Jan.~~	27	m	m	~~farmer~~	yes	yes	~~Denmark~~	~~Finland~~			~~Mrs Marie Sörensen~~	~~Wis~~	~~Racine~~
3	Hansen	John	41		m	m	farmer	yes	yes	Denmark	USA				Wis	Racine
4	"	Anna	24		f	m	wife	yes	yes	~~Denmark~~ Iceland	Iceland					
5	Rath	Axel	28		m	s	engineer	yes	yes	danish	"	~~Canada~~ UNITED STATES CITIZEN		father: Cousine Rath		
6	Jensen	Mary	19		f	s	servant	yes	yes	"	"	Denmark	Copenhagen	Sylvare. Denmark H. P. Jensen. Kurek Thun veg 28 Copenhagen	Alb Ill	Calgary Chicago
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

DEPORTED

...in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
...aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, , 190

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1							to Home: 2406 Brooklyn Ave Brooklyn NY.
2	to	My self	$50	no			to friend: Mr. Anders Paulsen Route 3 Box 54 Cedar Falls Ia.
3							to Home:
4							1324 Freeman Court Racine Wisc.
5	to	My. self.	yes	yes	intransit		to home: Calgary Alb
6	yes	self.	$10	no			Sister. Mrs Jac Christoffersen 5643 Bottsford Ave Chicago Ill
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Ever in prison or almshouse, or institution for insane or support of the state, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Color of— Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	good	no	5 7½	healthy	dark brown		Denmark	Tirst
no	no	no	no	good	no	5 5½		dark brown			Copenhagen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P Holst Master of the HELLIG OLAV, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P Holst
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 24 day of Dec, 1904,

at Norfolk Va.

Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. Kreles, Surgeon of the HELLIG U.S.N. Salem, Mass. do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med. College at Copenhagen and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Kreles.

Sworn to before me this 24 day of June, 1909

at [illegible]

Immigration Officer.

II—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kirby Hall sailing from Christiania March 24th, 1909

No.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Pedersen	Lars	50	m s	wife	UNITED STATES CITIZEN.									
2	Peder	Frederick	6	m s	no	no no U.S.A.									
3	Holst	Ebba	22	f s	none	yes yes	Norway	Scand	Norway	Fredrikstad	Father, Mr. Carl Holst			Ill	Dixon
4	Fredriksen	Hans	28	m s	none	yes yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother, Mrs. Jenny Fredriksen		Sister, Miss Edvarda Fredriksen	Ill	Dixon
5	Syche	Hans	24	m m	Christ	yes yes	Norway	Scand	Norway	Drammen	Brother, Mr. Syche		Drammen	Mass	Boston
6	Jensen	Peter C.	32	m m	baptist	yes yes	UNITED STATES CITIZEN.								
7	Jensen	Margary	25	f m	wife	yes yes	U.S.A.								
8	Jensen	John	6	m s	no	no no	UNITED STATES CITIZEN.								
9	Jensen	Olaf	4	m s	no	no no	U.S.A.								
10	Jensen	Edward	2	m s	no	no no	U.S.A.								
11	Marion	Jensen	1/2	f s	no	no no	U.S.A.								
12	Berentzen	Samuel	26	m s	clerk	yes yes	Norway	Scand	Norway	Fredrikstad	Father, Mr. C. Berentzen	Fredrikstad		Ill	Chicago
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List B

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, , 190

11—1115

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes: Year or period of years.	16 If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of Hair.	26 Color of Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1							Home New Bedford Mass.														
2							"														
3	no self	yes	no				Lester Mrs Olsen Valley City N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	2	dk brown	brown	no	Norway	Larvik
4	no self	yes	no	1906		Minn.	Engr. Mrs L. Johansen 96 Vonkers Ny	no	no	no	no	good	no	5	7	dk brown	blue	no	Norway	Christiania
5	no self	yes	no				Wife Mrs L. Oyble Mass Clarland Ste. Boston	no	no	no	no	good	no	5	9	brown	blue	no	Norway	Drammen
6							Home Nowich, Conn.												Norway	Forsberg
7							" " "												N. S. K.	Nowich
8							" " "												"	"
9							" " "												"	"
10							" " "												"	"
11																			"	"
12	no self	S.S. Co	no				Friend Mr Bjarner Bygnildsen 124 N. 4th Street Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	8	dk brown	blue	no	Norway	Forsberg
13																			Norway	Fredriksstad
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master of the [illegible] from [illegible], do solemnly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon acting for the proof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own observation I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that no, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "In transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South [illegible] Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose description indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies furnish only such country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States or country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing Steamer, do
(State whether surgeon employed by owners or acting in connection with them, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 21 day of March, 1907

at Liverpool

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

INDEXED

3

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Hellig Olav* sailing from *Copenhagen* 11 MAR 1909, 190

1 No. or List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Salomonsen	John	36		m	m	joiner	yes	yes	danish	scand	Denmark	Brooklyn Copenhagen	father: T. P. Salomonsen Thorn pr Sieksbors Denmark	NY	Brooklyn
2	"	Kirstine	30		m	m	wife	yes	yes	"	"	"	"			
3	Gleerup	Emilie	17		f	s	Clerk	yes	yes	"	"	"	"	mother: Mrs Anna Gleerup Assens Denmark	NY	Brooklyn
4	Bonnerup	Maria	23		f	s	servant	yes	yes	"	"	"	Assens	father: Jens Anth Jensen Oxlod Denmark	NJ	Plainfield
5	Olsen	Carl	50		m	m	carpenter	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.			Oxlod		Ill	Chicago
6	Andersen	Laura M.	20		f	s	Miss	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.				father: Wm Hans Andersen	Ia	Sioux City
7	Jansenberg	Holger Chr	25		m	m	painter	yes	yes	danish	"	Denmark	Copenhag	Sy Skolegade: Tikeberg Denmark parents: Mr Jansenberg	Conn	New Haven
8	Fischer	Otto F.	24		m	s	engineer	yes	yes	danish	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Bakegade 93rd Copenhagen mother: Mrs Emma Fischer	Quebec	Montreal
9	Haugaard	Anton Olaf	20		m	s	farmer	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	Sy Ostergade 10 Copenhagen father: Wm C. P. Haugaard	Maine	Portland
10	Thomsen	Ellen	17		f	s	domestic	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	Stannagade 12 Aarhus Denmark mother: Mrs Hattie Thomsen	Mich	Grand Rapids
11	Nielsen	Carl	39		m	m	engineer	yes	yes	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Jordenskjoldsgade 31 Copenhagen father: Wm Niels Clausen	L I	East Hampton
12 ~~Rath~~	~~Axel~~		28		m	s	engineer	yes	yes	"	"	Canada		Skelskor Denmark father: Consul Rath.	Alb	Calgary
13 ~~Sivertsen~~	~~Haagaard~~		19		f	s	~~manager~~	yes	yes	"	"	Denmark	Bred	~~Copenhagen Denmark father Wm C Sivertsen~~ Ladegaardsvej 30 Bred, Denmark	Cal	Fresno
14	Schmidt	Christian	21		m	s	joiner	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	parents: Wm Chr Schmidt Adelgade 26 Copenhagen	NY	city
15	Hansen	Hans Georg	29		m	m	painter	yes	yes	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Parents: Wm O. P. Hansen Agersgade 49. Kobenhavn	Ill	Chicago
16	"	Dagmar	29		f	m	wife	yes	yes	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN			
17	Jefimoff	Johan	19		m	s	clerck	yes	yes	finnish	finnish	Finland	Hango	father: Roman Jefimoff Baugatan 12. Hango Finland	NY	New York
18	Pietoff	Estanya	24		f	s	servant	yes	yes	finnish	finnish	"	Lappvik	father: Mr Alex Pietoff Lappvik Finland	NY	Brooklyn
19	Blom	Maria Lovisa	39		f	m	wife	yes	yes	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	mother: Mrs Lovisa Anderson	NY	Brooklyn
20	"	Johan	2		m	s	child	no	no	UNITED STATES CITIZEN.				Jacobstad Nabba Finland		
21	Lundberg	Nils Hilding	32		m	s	contractor	yes	yes	Swedish	scand	Sweden	Stockholm	father: Aug. Person Skeppsbrogatan 11 Stockholm Sweden	Calif	San Francisco
22	Eriksson	Mary	36		f	s	hairworker	yes	yes	swedish	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	father K. O. Ericson Wexio	NY	Southport Stam
23	Lahlin	Georg E	44		m	s	chemist	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.			do		Del	Wilmington
24	Svensson	Emma	20		f	s	domestic Nurse	yes	yes	swedish	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	E. P. Svensson Skogsrum Sweden	NY	New York
25	Wallin	Oscar	19		m	s	chaffeur	yes	yes	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	father: L. O. Wallin Wisby Torpbacka 68. Oscarsh	Ohio	Ripley
26	Jaderen	Mathilde	32		f	s	Waiter Nurse	yes	yes	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	mother Maria Jaderen Christianstad	NJ	Brooklyn
27	Johansson	Albert	22		m	s	joiner	yes	yes	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	August Johansson Kaas Bjellolmen Sweden	NY	New York
28	Carlsund	Christoffer	48		m	s	painter	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.			do		Ill	Chicago
29	Persson	August A	22		m	s	tailor	yes	yes	swedish	"	Sweden	Ostersund	father P Persson N 31 Ostersund Sweden	Mass	Pittsfield
30																

*Instead of showing occupation of tourists and persons in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, ..., 190

6

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or kept under care and treatment at the expense of others; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$60	yes	1902	NY	to Home: 404½ - 17th St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	6½	healthy	blond	blue	no	Denmark	Thorn
2								no	no	no	no	good	no	5			brown	blue	no	Denmark	Viborg
3	yes	self	$15	no			to uncle: Mr. M. Christoffersen 453 - 42 St. Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	blond	blue	no	Denmark	Aasens
4	yes	self	$5	no			to friend: Mr. Anton Nielsen 726 - E - 7th St. Plainfield N.J.	no	no	no	no	good	no	5	½	healthy	blond	blue	no	Denmark	Bilo's
5							to Home: 1495 - N. Fairfield Ave Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	1	healthy	blond	blue	no		
6	to NY	self	yes	yes	1903	Brooklyn	to friend: Miss Mourer Sioux City Ia	no	no	no	no	good	no	5	1	healthy	blond	blue	no	Denmark	Jylland Lyders
7	to NY	self	$10	no			to sister: Mrs. S. Jensen 321 Congress Ave New Haven	no	no	no	no	good	no	5	6½	healthy	blond	blue	no	Denmark	Copenhag
8	to NY	self	$50	no			to friend: Mr. & Mrs. Caussian 26 K.K. Gongal. Direlee	no	no	no	no	good	no	5	10	healthy	blond	grey	no	Denmark	Copenhagen
9	to NY	self	yes	yes	1907 1908	Portland Maine	to friend: Loren J. Jensen 11 Mayo St. Portland Maine	no	no	yes	no	good	no	5	7	healthy	blond	blue	no	Denmark	copenhagen
10	to NY	self	$2	no			to brother: Mr. Max Thomsen 123 - Paris St Grand Rapids Mich														
11	to NY	self	yes	yes	1899 1908	NY	to home: Ebal Karlsplass L.I. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	healthy	blond	brown	two hands and R.K.	Denmark	Christiania
12																					
13	to NY	self	yes	no			to brother: Mr. A.J. Lawson Religious Telegraph Co to brother: Mr Rudolph Blumm 2420 Sunderman Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	4	healthy	blond	brown	no	Denmark	Langeland
14	yes	self	$10	no				no	no	no	no	good	no	5	11½	healthy	blond	blue	no	Denmark	Nyeböllegaard
15	to NY	self	yes	no	1903		to home: 790 Cortez St Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	10	healthy	blond	grey	no	Denmark	Copenhagen
16								no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	blond	blue	no	Norway	Larvik
17	yes	self	$50	no				no	no	no	no	good	no	5	8½	healthy	brown	blue	none	Finland	Sonegó
18	to NY	self	$10	no	1906 1908	NY	to friend: Mr. Geo. Lindroos 747 Lexington Ave New York city	no	no	no	no	good	no	5	3	healthy	brown	blue	no	Finland	Lapfvik
19	to NY	self	$100	yes	1890 1908	NY	to brother: Mr Georg Pietoff 414 Leroy St Brooklyn NY to friend: Mrs Lina Karlson 505 - 39 St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	3	"	dark	blue	no	Finland	Ny Karleby
20																				USA	
21	yes	self	yes	yes	1907	Calif	home: 1767 - 15 St San Francisco Cal	no	no	no	no	good	yes	5	5	healthy	blond	blue	no	Sweden	Skarpsinge
22	to NY	self	$25	yes	1907 1908	NJ	to friend: 60 Cliff St. NY to Home: 13 Lambert St. Wilmington Del	no	no	no	no	good	no	5	3	"	dark	blue	no	"	Wexio
23																					
24	yes	self	yes	yes	1904 1908	N.J.	to sister: Mrs Olga Carlander 352 - W. 71 St NY	no	no	no	no	good	no	5		healthy	brown	blue	no	Sweden	Högsnäs
25	yes	self	yes	yes	1906 1908	Racine	uncle: Mr Julius Sörensen 234 - Howe Ave Racine	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	blond	blue	no	Sweden	Dalarö
26	yes	self	yes	yes	1894 1908	NY	Sister: Mrs Lindahl 329 - 41 - St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	4	"	brown	blue	no	"	Eskilstuna
27	yes	self	yes	yes	1906 1908	NY	friend: Malcom Johnson 114 Washington Ave New Rochelle to Home: 283 - Calumet Ave Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	10	healthy	brown	blue	no	Sweden	Rö
28																					
29	yes	self	yes	no			brother: Oscar Ellerson 11 Adel Pittsfield Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	"	dark	grey	no	"	Hälsinda
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

„HELLIG OLAV"

I, J. Holst Master, of the ....., from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Holst
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 24 day of March, 1904,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", Fairley Vermont, do
(State whether Surgeon or "acting therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Forty five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25. in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A. Krebs

Sworn to before me this 2 day of [illegible], 190[illegible].

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

4

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Hellig Olav* sailing from *Copenhagen*, 11 MAR 1909, 190

H—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hamann	Emmy	19		f s	domestic	yes	yes	danish	scand	Denmark	Copenhag	father: Emil Hamann Amagerbrogade 118 Christianshavn	Conn	Thompsonville
2	Grandsen	Peter	28		m m	merchant	yes	yes	"	"	"	Cte	father: Edmund Hansen		
3	"	Abylone	30		f m	wife	yes	yes	"	"	"	"	"	Wisc	Kenosha
4	"	Gurin	1	6	f s	child	no	no	"	"	"	"	Flemlöse Denmark		
5	Holten	Nicolai	30		m	gardener	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Copenhagen	parents: Mr. + Mrs Holten Lostrupsvej 11 I. Copenhagen	Ill	Chicago
6	"	Olga	26		f m	wife	yes	yes	"	"	Denmark	"			
7	Meldgaard	Paula	45		f s	draftsman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		none	Ny	city
8	Jensen	Otto Christ	26		m s	coachman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Laro Jensen Degn Oslo Bej. Denmark	Ny	city
9	Hansen	Rasmus	51		m s	mason	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.		U S A			Mass	Holdrige
10	Nielsen	Mathilde B.	31		f s	[illegible]	yes	yes	danish	"	Denmark	Copenhagen	mother: Mrs Chelsen Husegade 29. Copenhagen	Cal	Fresno
11	Wistoft	Louis	37		m m	contractor	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.		U S A				
12	"	Flora	35		f m	wife	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.					Ny	Saugkeepsie
13	"	Josephine	7		f s	child	no	no	UNITED STATES CITIZEN.						
14	"	Lauren	4		m s	"	no	no	UNITED STATES CITIZEN.						
OMITTED 15	Hansen	Søren P.	24		m m	merchant	yes	yes	danish	"	Denmark	Aalborg	brother in law Mr Lind Slotsgade Aalborg Denmark		X
OMITTED 16	"	Karen P.	20		f m	wife	yes	yes	IN HOSPITAL DISCHARGED	X	"	"		Ill	X Chicago
OMITTED 17	"	Elisabeth	8		f s	child	no	no	IN HOSPITAL DISCHARGED	X	"	"			X
18	Hansen	Hans Georg													
19	Eickhoff	Sage	25		m s	joiner Man	yes	yes	danish	"	Denmark	Copenhag	father: M. G. Eickhoff Valdemarsgade 8. Copenhag	N J	Plainfield
20	Bonnerup	Katrine J.	22		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Oslo	father: Mr Jens Mathias Jensen Oslo Denmark	N J	Plainfield
21	Nielsen	Christen	32		m m	carpenter	yes	yes	"	"	U S A	Chicago	NON IMMIGRANT ALIEN father in law: Mr Jens Thomsen	Ill	Chicago
22	"	Krestine	31		f m	wife	yes	yes	"	"			NON IMMIGRANT ALIEN Vindeløv By Denmark		
23	Wengel	Paul Louis	21		m s	farmer	yes	yes	"	"	Denmark	Copenhagen	friend: Mr Heinche Sandholm. Lolland. Denmark	N D	Englevale
24	Christensen	Hansine	27		f s	[illegible]	yes	yes	"	"	[illegible]		NON IMMIGRANT ALIEN mother: Mrs Christensen Myregade Aalborg Denmark	N J	Arlington Clair
25	Figel	E. W.	26		m m	farmer	yes	yes	danish	danish			NON IMMIGRANT ALIEN father + Engle Vordingborg	N D	Englevale
26	"	Ella	20		f m	wife	yes	yes	"	"	Denmark	Vordingborg			
27	Arp	Marie	29		m f s	servant	yes	yes	danish	"	Denmark	Kolding	mother: Mrs Laura Arp Fredericgade Kolding	Cal	San Francisco
28	Hansen	Marie	27		f s	Boss	yes	yes	"	"	"	Copenhag	parents: Mr P. Hansen Ravnsløv Overby. Fyen	Ia	Readville
29	Mallwitz	Carlos	34		m s	druggist	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U S A	Chicago	friend: C. Nielsensen Torbellegaard Ribe	Ill	Chicago
30	Böstrup	Abel G.	22		M s	electrician	yes	yes	"	"	Denmark	Aarhus	father: Hans Abel Böstrup Kirkestr. Aarhus. Denmark		Ny

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Mch 24, 1909

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	to	by uncle	$15	no	to uncle: Julius Petersen Thompsonville Conn	no	no	no	no	good	no	5	1	healthy	brown	grey	no	Denmark Copenhag
2	to				to Colisin:	no	no	no	no	good	no	5	1½	healthy	Hard	blue	no	Denmark Arslev
3	to	by self	yes	no	Mr. Marius Knudsen	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	Hard	blue	no	" Ore
4					Kenosha Wisc	no	no	no	no	good	no			healthy				" Orte.
5	to	self	yes	yes 1903	to Home													
6				no 1908	3925 Ridge Boulevard Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	brown	grey	no	Denmark Faaruge
7				Maine		no	no	no	no	good	no	5	3	healthy	brown	grey	no	" Vense
8	yes	self	$15	yes 1904 no 1908	friend Mrs Sullivan 34. 74 E 7th NY	no	no	no	no	good	no	5	2	"	brn	"	no.	Denmark Copenhagen
9	to	self	$15	yes 1908	3-13-West Road St. Plainfield NJ	no	no	no	no	good	no	5	5½	healthy	blond	blue	no	Denmark Jels
10	Ny				to Home 202 - S. Logan Sts. Holdridge Phelps Co. Nebr.													
11					to uncle Mr. H. Jensen Fresno Calif.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark	brown	no	" Copenhag
12					to Home													
13					Poughkeepsie													
14					New York.													
15																		
16	yes	self	$50	yes	to brother Mr. Paul G. Lind 6553 Peoria St. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	healthy	blond	blue	no	
17					who receive pass. in New York	no	no	no	no	slight defect of vision in one eye	no	5	4	"	black	brown	scar on left side of the neck	Denmark Sellinis
						no	no	no	no	good	no				fair	blue	no	" Jerslev
18																		" Aalborg
19	yes	self	$10	yes	to brother in law Mr. Oscar Hedl 72 Jackson Ave. Plainfield NJ	no	no	no	yes	good	no	5	9	healthy	blond	blue	no	Denmark Copenhag.
20	to Ny	self	$5	yes	to friend Mr. Anton Nielsen 726 E - 7th St. Plainfield NJ	no	no	no	no	good	no	5		healthy	blond	blue	no	Denmark Jels
21	to Ny	self	$20	yes 1908	to Home 811 - N Western Ave	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	brown	blue	no	" Lyhne
22				no	Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	"	"	no	" Vandel
23	no	self	$150	yes	to friend Mr. A. P. Trigle Englevale N. Dak	no	no	no	no	good	no	5	8	healthy	blond	grey	no	Denmark Farsø
24	Ny	self	$60	yes 1908	to friend Mr Sörensen	no	no	no	no	good	no	5	11½	healthy	fair	blue	no	Denmark Farsø
25	to	self	$20	yes 1907 to 1908	76 - Montagna St. Mount Clair NJ to Home Englevale N. Dak	no	no	no	no	good	no	5	9	"	fair	blue	no	Denm Vorlunge
26				no		no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	no	" "
27	to Ny	self	$50	yes	to friend: Mr. H. Sorensen 1583 - 18th St. San Francisco.	no	no	no	no	good	no	5	½	healthy	blond	blue	no	Germany Saderslev
28	to Ny	self	$15	yes	to brother: Mr. Rasmus Hansen 569 Highland Ave. Meadville Pa.	no	no	no	no	good	no	5	4½	pale	black	grey	no	Sønderslev Denmark
29	to Ny	self	yes	yes 1908	to Home 1294 Argyle Ave Chicago Edgewater Sta.	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	blond	grey	no	Denmark Hostrup
30	yes	self	yes	no		no	no	no	no	good	no	5	11	healthy	blond	grey	no	Aagerup Denmark

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Wolst Master, of the "HELLIG OLAV", from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Wolst
Master (Officer.)

Sworn to before me this 24 day of March, 1903,

at Key West

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. Krebs, Surgeon of the, HELLIG OLAV, (Sailing Steamer), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 2 day of [illegible] 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

5

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kong Olav sailing from Christiania, March 12th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Skabo,	Roar.	25		m s	Farmer	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN. Norway	Scand	Norway	Skabo	Friend, Engineer H. Skabo, Tehria.	Minn.	Hayward
2	Endalsrud,	Olaf	49		m s	Pastor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skabo	Father Mr P. Skabo, Tehria.	Minn.	Hayward
3	Lie,	Inge.	24		m s	Engineer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiana	Universitetsgd 9. Tehria.	Minn.	Minneapolis
4	Hansen,	Tea.	25		f s	Nurse	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Vasser	Father Mr Christian Hansen, Tønsberg, Norway.	N.Y.	New York
5	Tøien,	Ingeborg	23		f s	Clerk	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiana	Father Mr Ole F. Tøien, Tehria.	R.I.	Providence
6	Johansen,	Caroline	26		f m	wife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Brother-in-law Mr Julius Gunnerud, Wilhelmshöe.	N.Y.	New York
7	Torkendahl,	Robert	36		6 m s	Tailor	yes	yes	Norway	Scand	UNITED STATES CITIZEN. Norway		Father Mr. Ole Torkendahl, Tehria.	N.Y.	New York
8	Torgen,	Torghild	27		f m	wife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Mr Ole Christiansen, Tehria.	Iowa	Seymour
9	Teehusen,	Ingrid.	38		f s	Photographer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Hvendal	Uncle Adolf Fred Teehusen, Argentina.	Ill.	Chicago
10	Hansdal,	Ludvig.	22		f s	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Mr Lars K. Hansdal, Lage.	Conn.	New Britain
11	Tornyn,	Emil M.	22		8 m s	Tailor	yes	yes	Norway	Scand	UNITED STATES CITIZEN. Norway		Father Mr Knud Gynderson, Skabo	N.Y.	New York
12	Tvaagum,	Thomas	34		man		yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.						
13	Tvaagum,	Josie	29		f m		yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.						
14	Hansen,	Elise	35		f m	wife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Langesund	Cousin Mrs Hanna Johansen, Thoresgd 3. Tehria.	Wis	Racine
15	Hansen,	Hansine.	13		f s	child	yes	yes	22-10486 5/13/41 11-3922						
16	Andresen,	Willy.	16		m s		yes	yes	Norway	Scand	Norway	Egersund	Parents Mr Andersen, Egersund	Ill.	Chicago
17	Olsen,	Inge	29		f s	Confectioner	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Mr G. Olsen, Tehria.	N.Y.	Brooklyn
18	Tegetjen,	Sigurd.	30		9 m s	Engineer	yes	yes	Norway	Scand	UNITED STATES CITIZEN. Norway		Father Mr Carl Benton Tønsberg, Norway.	N.Y.	New York
19	Lundberg,	Nanny	28		f s	Cook	yes	yes	Sweden	Scand	UNITED STATES CITIZEN. Sweden		Father Mr Anton Lundberg, Lundgaard, Sweden.	Conn.	New Britain
20	Carlsson,	Hanna, Sf	43		f m	Cook	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Stockholm	Mother Mrs Louisa Ellgesson, Villagatan 24. Stockholm, Sweden.	N.Y.	Brooklyn
21	Gardell,	Olof E	26		9 m s	Farmer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Stenkyrka	Father Mr Peter Gardell, Stenkyrka	N.Y.	New York
22	Hoffman,	Charley F.	38		m m		yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.						
23	Thesen,	Ingeborg	27		f m	wife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Moss	Father Mr T. Andersen Tøyenbråten, Moss	Pa.	Philadelphia
24	Danielsen,	Alfreda	23		f m	wife	yes	yes	Norway	Scand	UNITED STATES CITIZEN. Norway		Father-in-law Mr K. Danielsen, Moss	N.Y.	New York
25	Danielsen,	Herbert	4		m s	child	as		UNITED STATES CITIZEN. Born						
26	Fuglestad,	Benedicte	27		f m	wife	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.						
27	Fuglestad,	Clifford	4		m s	child	as		UNITED STATES CITIZEN.						
28	Andersen,	Anders M.	27		7 m	Engineer	yes	yes	Norway	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN Norway	Hvendal	Mrs Severene Bakke, Bergen.	N.Y.	New York
29	Larsen,	Hans	30		f s	Merchant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Larvik	Mother Mrs Kirsten Larsen, Larvik	Minn.	St Paul
30	Ohnstad,	Elling.	37		m s	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN Norway	Fogn	Cousin Mr J. Fuglesgn. Fogn.	N.Dak.	Fairdale

30 / 31

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in connection & which they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York** March 24, 1909

10

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or has been assisted to come by any person, company, or corporation so coming.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the above-named principles, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1							Mr Albert Lee Hayward, Minn.												
2	no	self	yes $100	no			Home: Hayward, Minn.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark	Grey	no	Norway	Christiania
3	no	self	yes	no			Uncle Mr Lars Nelie Minneapolis, Minn.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	fair	blue	no	Norway	Stavanger
4	yes	father	$10	no			Sister Miss Elfrida Jordhoi 1110 Carroll st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	pale	fair	blue	no	Norway	Christiania
5	no	brother	$20	no			Brother Mr Albert Rivers Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	fair	blue	no	Norway	Fjone
6	yes	self	$30	yes	1907	N.Y.	Husband Mr Edw Johansen 15 Morgan st. Yonkers N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	dark	blue	no	Norway	Christiania
7	yes	self	$35	yes	1906 1908	N.Y.	264 44 st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	fair	blue	no	Sweden	Eskilstuna
8	no	self	$100	yes	1903 1907	Chicago	Husband Mr Sigv Borgen 1111 Short rd. Sioux city Iowa.	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	fair	blue	no	Norway	Skogsro
9	yes	self	$13	no			Cousin N. Hansen 1171 Nordare Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	dark	brown	no	Norway	Christiania
10	no	self	$15	no			Friend Mr Nelson 1107 Bergen Conn.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	fair	blue	no	"	Arendal
11	yes	self	$20	yes	1907	Brooklyn	Friend Mr E. Mackenzie 453 6 ave. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	fair	blue	no	Norway	Lian
12							Home: Grand Forks N. Dak.	no	no	no	no	good	no	6		dark	fair	blue	no	Norway	Skaato
13																			
14	yes	self	yes $60	no			Husband Mr Hans L. Hans Racine, Wis.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	fair	blue	no	Norway	Norlingbank
15	"	"	no				or	no	yes	no	no	good	no	5	5	dark	fair	blue	no	Norway	Kragero
16	yes	self	$60	no			Brother in law Mr H. L. Skeen 799 Larrabee st. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	Grey	no	Norway	Laurvik
17	yes	self	$60	no			Cousin Mrs P. Hall 653-42 st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair	brown	no	Norway	Nesseo
18	yes	self	$200	yes	1899 1908	N.Y.	Home: 169 E. 91 st. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	fair	blue	no	Norway	Christiania
19	no	self	yes	yes	1909 1909	New Britain Conn.	123 Columbia st. New Britain Conn.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	fair	blue	no	Sweden	Sundsvall
20	yes	self	$35	no			Sister Mrs Anna Peterson 7 Thos Lily Pets. Pleasdale R.I.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	fair	blue	no	Sweden	Orno
21	yes	self	$35	no	1904	N.Y.	Brother Mr Charles Gardell Mount Kisco. New York.	no	no	no	no	good	no	6		fair	fair	blue	no	Sweden	Skenbyeka
22							914 Magnolia st. Oakland, Cal.													Sweden	Stockholm
23	no	self	$25	yes	1907 1908	Pa.	Husband Mr O. Jhesen 2049 E. 12 st. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	dark	brown	no	Norway	Moss
24	yes	self	$30	yes	1903	N.Y.	Husband Mr J. Danielsen 438 E. 86 st. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	fair	blue	no	Sweden	Kalmar
25	"	"	"	"	"	"	"													U.S.A.	New York
26							Home: Elgin, Ill.													Norway	Bleuk
27							Preston Hotel													U.S.A.	Elgin, Ill
28	yes	self	$30	yes	1903	Pa.	Sister Mrs Louisa Bugbee 640 Jessup st. St Paul, Minn.	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	fair	blue	no	Norway	Skeendal
29	no	self	$35	no			Home: Fordale N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	3½	dark	fair	blue	no	Norway	Lecrik
30	no	self	yes	yes	1882 1908	N. Dak.		no	no	no	no	good	no	5	5	dark	fair	blue	no	Norway	Fogn

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Holst, Master, of the HELLIG OLAV, (Insert whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

from Copenhagen, do

P. Holst
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 14 day of March, 1903,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. Krebs, Surgeon of the "HELLIG OLAV", sailing herewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at New York

William Hall

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 502 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kristiania" sailing from Christiania March 12th, 1907

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Tanner	Kristiane	35		f	m	Engineer	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Stavanger	Father Mr Tanner		Molde
2	Tanner,	Anna	33		f	m	wife	yes	yes	"	"	"	"	"		"
3	Tanner,	John		9	m	s	child	yes	yes	"	"	"	"	"		"
4	Tanner	Hazzie		3	f	s	child	no	no	"	"	"	"	"		"
5	Underdal	Nina		4	f	s	child	no	no	"	"	"	"	"		"
6	Lindquist	Gustav	26		m	s	domestic case	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Lyster	Father Mr S. Underdal		S. Dak Fordele
7	Paulsen	Edvard	23		m	s	laborer	yes	yes	Sweden	"	Sweden	Stockholm	wife Mrs Lindquist Sweden		"
8	Bech	Peter	28		m	s	gonio cine	yes	yes	"	"	Norway	Kr sund	Father A Bech		N.Y. N.Y.
9	Christiansen	Christoffer	26		m	s	engineer	yes	yes	"	"	"	Drammen	Father Care Christiansen Drammen		Ill Chicago
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON-IMMIGRANT ALIEN

UNITED STATES CITIZEN.

UNITED STATES CITIZEN.

NON-IMMIGRANT ALIEN

UNITED STATES CITIZEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List F

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, ____, 190

12

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (Answer yes, or no, what?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	yes	yes 1904	S. Dak.	Stonie	Webster. S. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	8	dowd	fair	blue	no	Norway Molde
2	"	"	"					no	no	no	no	good	no	5	4	"	dark	blue	no	" " S. Dak
3	"	"	born in U. S. A.					no	no	no	no	good	no						no	U. S. A. Webster S. Dak
4	"	"	born in U. S. A.					no	no	no	no	good	no						no	U. S. A. Webster S. Dak
5	yes	self	$50	yes 1895			Friend, Mr Elling Ohnstad Faulkton S. Dak.	no	no	no	no	good	no							Norway Sogn
6	yes	self	$4000	yes 1908	Alaska		Home Farmers Alaska	no	no	no	no	good	no	5	8	round	fair	blue	no	Norway Sogn
7							Fokes St Louis Co Minn													Sweden Fordsen
8	yes	self	$25	yes no			Sisters Dr. S. Grock 346 Broadway NY	no	no	no	no	good	no	5	5	heavy	black	blue	no	Norway Sogn
9	yes	self	yes	yes 1908	Chicago Ill.		Friends A. Mikalsen 1031 Spaulding Ave Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	6		"	brown	blue	no	" Kristiansund N.
10								no	no	no	no	good	no	5	10	"	fair	blue	no	" Drammen
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S Holst Master, of the „HELLIC OLAV", from Copenhagen
(State whether Master, First or Second Officer.)
, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S Holst
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 24 day of March, 1902,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(5)

13

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the "HELLIG OLAV", sailing Summit, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forthy three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of Jan 01, 1909

at Ny

William Bath

Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

7

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hellig Olav sailing from Christiansand S^t, March 13th, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Carlsen	Larisa	30		F.	S.	Servant	yes	yes	Norway	Scand			Sister Mrs Osmundsen Chrsand	N. York	
2	Jensen	Gurhild	20		F.	S.	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Jørgen Jensen Chrsand	N. York	
3	Zimmerlund	Minnie	17		F.	S.	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Grandfather Kristen Ireland Chrsand	N. York	
4	Borgen	Ida	23		F.			yes	yes	"	"	"	"	Father Mr Borgen Chrsand	N. York	
5	Borgen	Sigrid	21		F.	S.		yes	yes	"	"	"	"		N. York	
6	Aanensen	Anna	23		F.	S.		yes	yes	"	"	"	"	Uncle Johan Olsen Arendal	N. York	
7	Christensen	Christian	44		M.		Seaman	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.						
8	Nielsen	Andreas	35		M.	S.	Carpenter	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.						
9	Johannesen	Ole	29		M.	S.	Farmer	yes	yes	Norway	"	"	"	Father Johannes Andresen Arendal	N. York	
10	Jahnsen	Olga	25		F.	S.	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Emanuel Jansen Kristiansand	N. York	
11	Jacobsen	Peder	30		M.		Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Kristiansand			
12	Jacobsen	Otto	21		M.	S.	Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	Mother Anna Jacobsen	N. York	
13	Carlsen	Joachim	24		M.	S.	Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	Father Rasvaag pr Flekkefjord	N. York	
14	Johansen	Inga	30		F.	S.	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	Mother Oline Carlsen Rasvaag	N. York	
15	Jensen	Gunvald	43		M.		Fisher	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.				Uncle Anders Olsen Flekkefjord	N. York	
16	Pettersen	Otto	31		M.		Fisher	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.						
17	Guttormsen	Berthine	26		F.		Servant	yes	yes	Norway	"	"	Kristiansand	Father Tormes Guttormsen Boim	N. York	
18	Sanden	Lovise	26		F.		Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Bernt Andreassen	N. York	
19	Lassen	Lauritz	33		M.		Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Flekkefjord	Father Capt. Lars Lassen Flekkefjord	N. York	
20	Lyngheim Pedersen	K. N. P.	26		M.	S.	Telegraph Operator	yes	yes	"	"	"	Lyngør	Father E. Pedersen Lyngør	N. York	
21	Pedersen	Marie Dieten	20		F.	S.	Servant	yes	yes	"	"	"	"		N. York	
22	Nielsen	Johan G.	23		M.	S.	Engineer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Lyngør	E. N. N. Nielsen Lyngør	N. York	
23	Syvertsen	Marie	26		F.	S.	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Mr Syvertsen Lyngør	N. York	
24	~~Thomassen~~	Thomsen Alfred	23		M.	S.	Farm Laborer	yes	yes	~~U.S.A.~~ Norway	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Kristiansand	Father Elias Thommesen Flekkefjord	N. York	
25	Risoe	Reinhardt K.	27		M.	S.	Seaman	yes	yes	Norway	"	Norway	Lyngør	Mother Charlotte Olsen Lyngør	New Winnipeg Ny. New York	
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List G

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York** Mch 24, 1909

14

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, which?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	myself	$10	yes	1903	N Y	Friend Mr Anton Fiskaa 753 - 41 St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	3½	Scand	dark brown		no	Norway Christiansand
2	yes	myself	10	no			Mother Mina Timmerlund 717 - 41 St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	1	"	dark brown		no	" "
3	yes	myself	10	no				no	no	no	no	[illegible]	no	5	3	"	fair blue		no	U S A Brooklyn
4	yes	myself	34	no			Friend Carl H Olsen c/o The India Rubber Comp 11 Mercer St N York	no	no	no	no	[illegible]	no	5	5	"	fair blue		no	Norway Christiansand
5	yes	myself	yes	no				no	no	no	no	good	no	5	9	"	fair blue		no	" "
6	yes	myself	$15	no			Mr Ommundsen 29 Romain Ave Jersey City	no	no	no	no	good	no	5	7	"	dark blue		no	" Arendal
7							fred 771 - 4th Ave Brooklyn													" "
8							29 Romain Ave Jersey City													" "
9	yes	myself	$15	yes	1907	N Y	Brother Martin Johannsen 854 4th Ave Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair blue		no	" "
10	yes	my Father	10	no			Friend C Nordberg 428 W 4 St Plainfield N J	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair blue		no	Norway Kittero
11	yes	myself	yes	yes	1908	N Y	935 Henry St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	7	"	fair blue		no	" Rasraaj
12	yes	myself	yes	yes	1905 1908	N Y		no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair blue		no	" "
13	yes	myself	$10	yes	1908	N Y	Fred 110 Dosher St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	4	"	fair blue		no	" "
14	yes	myself	10	yes	1908	N Y	Friend Mr Lindblom 6922, 3 ave, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	3	"	fair blue		no	" Christiansand
15																				
16							Brooklyn Scand Sailors Home													
17	yes	myself	15	no			Friend Tanyd Aarnæs 110 - 3 St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	6	"	dark blue		no	" " Tveit Christiansand
18	yes	myself	15	no			Edvin Moen E 8 Schwedt St 784 Park Ave N York	no	no	no	no	good	no	5	1	"	dark blue		no	" "
19	yes	myself	10	yes	1904 1908	N Y	Friend Tobias Larsen 588 Hicks St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	9	"	fair blue		no	" " Flekkefjord
20	yes	myself	10	no			Sven Ole Nielsen 26 Whitehall str N Y	no	no	no	no	good	no	6	9	"	brown blue		no	" " Lyngør
21	yes	myself	40	yes	1905 1908	N Y		no	no	no	no	good	no	5	3	"	brown blue		no	" "
22	yes	myself	28	yes	1906 1908	Schenectady	Sven Ole Nielsen 26 Whitehall str N Y	no	no	no	no	good	no	5	7	"	dark blue		no	" "
23	yes	Edvard Jacobsen	10	no			Edvard Jacobsen 153 Prospect Ave Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	3	"	fair blue		no	" Hellesund Christiansand
24	no	self	yes	yes	1900 1907	Maine	275 Main St Winnipeg Manitoba													" Pr Flekkefjord
25	yes	myself	$25	no			Scand Sailors Home 172 Carroll St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	9	"	brown blue		no	" Lyngør
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P Holst Master, of the ...ELLIG OLAV..., from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P Holst
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 24 day of March, 190..,
at Ny Williamsburgh
Immigration Officer.

11—1113

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S S Kelley Clay

(1)

Affidavit of Surgeon.

I, A. Webb, Surgeon of the Kelley Clay, sailing thereunto, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med Col at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

March 24 1909

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....

Immigration Officer.

15

Add

Ab Seaman

Clerk

1 Add

M

X

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II—113

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kong Olav" sailing from Copenhagen, 11th March, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Feisel	Einar Julius	19	m	s	waiter	yes	yes	Danish	Scandi.	Denmark	Copenh.	father V. Feisel 10 Thorupsg.	Copenhagen	N.J. Hoboken
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Examined by Dr Miller

Adj

Discharged
R. S. Brown
Inspector
Mch 29. 09.
11 AM

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. N.Y., *24th March*, 1909.

11—1115

No on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29
1		Member of Crew	#17	No			Friend Jörgen Jensen 223 23rd St. Brklyn. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Dark	no		Denmark	Copenhagen	
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

16

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Holst master of the P. P. Kelly Olav, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Holst.
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *190...*,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG [illegible]V, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

17

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „HELLIG OLAV" sailing from Copenhagen, MAR 11 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Andersen	Aase Marie	26		f s	clerk	y	y	Danish	Scand.	Denmark	Svendsle	Jens Andersen Fyn pr Assens	N.Y.	Jamestown
2	Christensen	Anna	17		f s	15-11 913 6-28-38 servant	y	y	"	"	"	Harlyphille	Chr Christensen Harlyphille	Pa	Lawton
3	Tallerupkuus	Christian Jens	18		m s	laborer	y	y	"	"	"	Hundrup	P. A. Tallerupkuus Tryggelyngvej 21, Odense	Neb	Omaha
4	Christensen	Christen	24		m s	"	y	y	"	"	"	Copenhagen	Edvard Christensen Borgergade 29, Kjöbing	Wisc	Hancock
5	Hansen	Anders	23		m s	servant	y	y	"	"	"		Lars Chr. Hansen Brödkjærsbro Gardinie Holme	Ia	Council Bluffs
6	Holm	Frants	19		m s	clerk	y	y	"	"	"	Soge	Allegade 2, Soge	N.J.	N.Y.
7	Jeppesen	Niels	35		m m	farmer	y	y							
8	"	Ellen	31		f m	wife	y	y							
9	"	Kristian	6		m s	child	m	m	"	"	"	Linde	Jeppe Poulsen Ostrup Varde	Ia	Dalliver
10	"	Sigfred	4		m s	"	m	m							
11	"	Holger	2		m s	"	m	m							
12	Thomsen	Niels	18		m s	farmer	y	y	"	"	"	Lyhne	Poul Thomsen Lyne pr Farm	Col.	Denver
13	Jensen	Jens	24		m s	laborer	y	y	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Weaver		Peter Jensen Lyhne pr Farm	Ia	Dalliver
14	Nielsen	Jack	24		m s	miner	y	y	"	"	Denmark	Lyhne	Peter Flok Lyne pr Farm	Col.	Denver
15	Jensen	Mary	19		f s	servant	y	y	"	"	"	Copenhagen	H. P. Jensen Lunde Thisvej 28 Copenhagen	Ia	Chicago
16	Jensen	Jens	34		m m	farmer	UNITED STATES CITIZEN.						#59220. Cir 16 Cook Co. Nov 16. 1905		
17	"	Anna	27		f m	wife	UNITED STATES CITIZEN.								
18	"	Ethel	4		f s	child	UNITED STATES CITIZEN.								
19	Hansen	Lauritz	18		m s	farmer	y	y	Danish	Scand.	Denmark	Svinkjöb	Jes Borg Hansen Enslevdal	Ia	Grinnell
20	Knudsen	Karl	25		m s	"	y	y	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		Niels Knudsen Hersnæs	Conn	Hartford
21	Larsen	Lejus	27		m s	"	y	y	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Nebraska		Hans Larsen Bjergby Askov	Ia	Reinbeck
22	Petersen	Christine	21		f s	servant	y	y	"	"	Denmark	Jyderup	Ejnar Peterson Lundsa, Jyderup	"	"
23	Petersen	Niels Marius	22		m s	carpenter	y	y	"	"	"	Tybjerg	Hatter Niels Petersen Tybjerg, Sorlepmagle	Ia	Atlantic
24	Pendix	Axel	21		m s	painter	y	y	Swedish	"	Sweden	Norberg	A. Ekdahl Norrgatan 28, Norberg	Ia	Everett
25	Jansen	Hendrik	28		m s	laborer	y	y	Danish	"	Denmark	Holtebro	J. K. Hansen Holtebro	Ill.	Chicago
26	"	Edvard	27		m s	"	y	y	"	"	"	"			
27	Rasmussen	Jörgen	21		m s	"	y	y	"	"	"	Odense	Christen Rasmussen Sandergade 3, Odense	Ill.	Chicago
28	Anthonisen	Kristine	40		f s	housekeeper	y	y	"	"	"	Nyle	Marius Anthonisen Lille Bjergvej 23, Nyle	Ill.	Chicago
29	Justesen	Just	25		m s	farmer	y	y	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		Niels Justesen Vive Vive Sogn, Silkeborg	Neb	Ericson
30	Flytkjær	Mads	21		m s	"	y	y	"	"	Denmark	Glestrup	A. P. Flytkjær Glestrup pr Kjöpstrup	Minn	Tyler

C. English
Insp

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAR 24 1909, , 190 18

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							Sister Anna Weidemann 15 Scott St. Jamestown N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	4	healthy	dark	grey	No	Denmark	Christiansö
2							brother Hans Christensen Lawton Iowa	No	No	No	No	good	No	5	6	"	brown	brown	No	"	Hurleyville
3							brother Andy Fallgraphius 2619 Blonde St. Chicago Ill.	No	No	No	No	good	Left knee stiff having an operation on left knee	5	8	"	fair	blue	tattooed K on the arms	"	Odense
4							brother and law Alb. K. Nielsen 159 Howard St. Lynn, Mass	No	No	No	No	good	No	5	9	"	brown	blue	No	"	Hjorring
5							friend A. Hansen 1800 S. 10 St. Council Bluffs, Ia.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	fair	"	No	"	Hvinum
6							friend Hans Andersen 4444-51 St. Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	10½	"	brown	brown	No	"	Hoje
7								No	No	No	No	good	No	5	5	"	fair	blue	No	"	Hvinum
8							brother in law	No	No	No	No	good	No	5	5	"	black	brown	No	"	Hirtshals
9							Engvart Jensen	No	No	No	No	good	No			"			No	"	Ostrup
10							Dalevar, Ia	No	No	No	No	good	No			"			No	"	"
11								No	No	No	No	good	No			"			No	"	"
12							friend P. C. Andersen 50 Utica St. Denver, Colo.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	red	blue	No	"	Lyhne
13							friend Engvart Jensen Dalevar, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	5	"	fair	"	No	"	"
14							friend P. C. Andersen 50 Utica St. Denver Colo.	No	No	No	No	good	No	5	5	"	"	"	No	"	"
15							sister Mrs. Jacob Christiansen 3843 Kellogg Grove Ave, Chicago, Ill.	No	No	No	No	good	No			"			No	"	Aabenraa
16							667 St. Louis St.														
17							Chicago, Ill.														
18																					
19		brother					brother Jens Hansen Thurmond, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	6	healthy	fair	blue	No	Denmark	Dyrelstedde
20		self					friend Wm. Sinten 9799 Schuyler Ave. Hartford, Ind.	No	No	No	No	good	No	5	6	"	"	"	brown mark on left cheek	"	Ringsted
21		self					friend Thorvald Larsen Route 2 Rainbeck, Ia	No	No	No	No	good	No	5	2½	"	brown	brown	No	"	Bjerghy
22		self					friend Rainbeck, Ia	No	No	No	No	good	No	5	4	"	"	blue	No	"	Hjerstedt
23		friend					friend Jacob Petersen R.F.D. 74, Boyton, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	blue	No	"	Hjörringvile
24		self					friend Mr. Klemp Petersen 36 Bretton Ave, Everett, Mass	No	No	No	No	good	No	5	4	"	brown	"	No	Sweden	Gunghult
25		friend					friend Hans Jensen 2479 N. Ozark Street Chicago, Ill.	No	No	No	No	good	Lost two fingers on right hand 3rd finger	5		"	fair	brown	No	"	Holmsborg
26								No	No	No	No	good	No	4	5	"	"	"	No	"	Landskrona
27		self					friend Niels Peter Nielsen Cullom, Ill. Box 1	No	No	No	No	good	No	5	10	"	brown	grey	tattooed J.R. on left hand	Denmark	Odense
28		self					brother-in-law A. Hansen 1213 North Main St. Chicago, Ill.	No	No	No	No	good	No	5	5	"	dark	grey	No	"	Vejle
29		self					friend Chas. H. Smith Ruskin, Neb.	No	No	No	No	good	No	5	10½	"	brown	grey	No	"	Ware
30		self					friend C. E. Jensen Box 13, Tyler, Minn.	No	No	No	No	good	No	5	9	"	"	blue	mark on the right eye	"	Glostrup

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Wolst Master, of the „HELLIG OLAV, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

J. Wolst
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1903,

at City
Philadelphia

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the "HELLIG OLAV", sailing hereunto, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

19

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „HELLIG OLAV" sailing from Copenhagen, [illegible], 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lauridsen	Otto	22		m s	farmer	y	y	Danish	Scand	Denmark	No	Mrs Tidse Lauridsen Sp. Engstrup	Minn	Tyler
2	Jonsson	Niels	21		m s	"	y	y	Swedish	"	Sweden	Svedala	Carlos Persson Nordre Svedala	Wis	Ghippewold
3	Steffensen	Niels	24		m s	"	y	y	Danish	"	Denmark	Vollerup	Abrahamja Mattegaard Vollerup Vraa	Pa	Philadelphia
4	Nielsen	Christen	20		m s	14-61934-505-m-4a-3	y	y	"	"	"	Vraa	Marthi Christensen Vraa	Minn	St Paul
5	Sörensen	Karie	21		f s	servant	y	y	"	"	"	Svenstrup	Lauritz C Sörensen Svenstrup, Hjörring	Pa	Philadelphia
6	"	Carl Severin	26		m s	farmer	y	y	"	"	"	Vraa	Fred Petersen Vraa	Minn	Lake Benton
7	Petersen	Peter Sörensen	21		m s	"	y	y	"	"	"	Kjölmindestrup	Sörensen Kjölmindestrup pr Hjörring		
8	Jühlin	Alfred	30		m m	laborer	y	y	"	"	Sweden	Flotta	Mrs Jublin, Mother Rörne	Ill	Peoria
9	"	Mathea	33		f m	wife	y	y	"	"	"	"			
10	"	Roosevelt	6		m s	child	m	m	"	"	"	"			
11	"	Niels Chr.	4		m s	"	m	m	"	"	"	"			
12	Kofoed	Hans	23		m s	farmer	y	y	"	"	Denmark	Kjellinge	Anders Hansen Nyle Mark, Nörre Solby pr	Ill	Kingston
13	Gothberg	Rasmus	28		m m	laborer	y	y	"	"	"	"	Anders Hansen Nyle Mark, Nörre Solby pr	Ill	Odell
14	"	Kathrine	28		f m	wife	y	y	"	"	"	"			
15	"	Ingvald	4		m s	child	m	m	"	"	"	"			
16	Eriksen	Dorthey	29		f	wife	UNITED STATES CITIZEN				Denmark	Odell, Ill	Anders Hansen Nyle Mark, Nörre Solby pr		
17	"	Katrine	4		f	child	UNITED STATES CITIZEN								
18	"	Holger	3		m	"	UNITED STATES CITIZEN								
19	"	Kobe	10		m	"							Peter Hansen Nörreby	Pa	Portland
20	Hansen	Jens	31		m s	farmer	y	y	Danish	Scand	Denmark	Nörreby	Jacob Pedersen Sperring, Tinglev	Minn	Spring Grove
21	Madsen	Christian	27		m s	gardener	y	y	"	"	"	Tinglev	Peter Madsen Love	Ia	Rinsted
22	Larsen	Mathilde	36		f s	servant	y	y	"	"	"	Nörreby	Niels Thorsen Dybel, Fünen	Minn	St Louis
23	Nielsen	Peter Chr.	22		m s	fisherman	y	y	"	"	"	Dybel			
24	Thorsen	Aage Nielsen	19		m s	smith	y	y	"	"	Denmark	Dybel	Christen Nielsen Nörreby, Fünen	Ill	Forrestonby
25	Nielsen	Anton	20		m s	"	y	y	"	"	"	Nörreby	Lars Larsson Ekeloga, Nybemma, Sweden	Ill	Chicago
26	Larsson	Frans Teodor	25		m s	laborer	y	y	Swedish	"	Sweden	Flotta	Carlos Persson Brantvik, Sweden	Ill	Chicago
27	Persson	Per Edvin	17		m s	sailor	y	y	"	"	"	Stora Abbelöf	Niels Christensen Agerumgaard, Parkside	Minn	Atwater
28	Christensen	Peter	24		m s	farmer	y	y	Danish	Scand	Denmark	Ladelund	Christian Hansen Nissum	Neb	Lexington
29	Grade	Anton	23		m s	joiner	y	y	"	"	"	Nörreby	Mr Jensen, Farmer Fuirlund, Ribe Lan	Ill	Chicago
30	Jensen	Samuel	21		m s	fisherman	y	y	"	"	"	Fuirlund			

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York**, 3/27, 1909

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1	Yes	self	$18	No		to friend H. P. Jensen Box 13, Tyler, Minn.	No	No	No	No	good	No	5	8½	chestnut	gray	No	Denmark / No
2	Yes	self	$20	No		to friend Erens Gustrom Cresco, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	9	"	blue	No	Sweden / Loedala
3	Yes	self	$30	Yes	1906 Philadelphia	friend C. Skyland 2125 N. 3rd St Philadelphia Pa	No	No	No	No	good	No	5	4	"	"	No	Denmark / Fours
4	Yes	self	$10	No		friend C. Skyland St. Paul Hotel St Paul, Minn.	No	No	No	No	good	No	5	11	"	"	No	/ Viby
5	Yes	self	$10	No		friend C. Skyland 2125 N. 3rd St Utica Pa.	No	No	No	No	good	No	5	5	"	red	No	/ Svenstrup
6	Yes	self	$10	No		to friend Peder Mortensen Lake Benton, Minn	No	No	No	No	good	No	5	10	"	dark	No	/ /
7	Yes	self	$25	No			No	No	No	No	good	No	5	7½	"	"	No	/ Skerup
8						sister in law	No	No	No	No	good	No	5	6½	"	grey	No	Sweden / Ystad
9	Yes	self	$25	Yes	1905 Rolling, Minn.	Christine Larsen	No	No	No	No	good	No	5	4	"	"	No	Denmark / Aalborg
10					1908	Boone Co.	No	No	No	No	good	No			"	"	No	/ Rome
11						Ia.	No	No	No	No	good	No			"	"	No	/ Klemmedev
12	Yes	self	$25	Yes	1905 Kingston, Pa. 1909	Agnes J. Olsen 561 Broadway Kingston Pa	No	No	No	No	good	No	5	9	"	fair blue	No	/ Rome
13							No	No	No	No	good	No	5	8	"	dark grey	No	/ Ga. Borby
14	No	self	Yes	No		brother in law Christ Christensen R. F. D. 1, Odell, Ill.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	fair blue	No	/ Mis. Borby
15							No	No	No	No	good	No	5	10	"	fair	No	/ Gelting
16						Miss Josefine Christensen R. F. D. 1, Odell, Ill.							Family Saint Livingston to Illinois April 2 1896					
17																		
18																		
19																		
20	Yes	self	$600	Yes	1904 Portland S. Dak	Thomas Christensen Portland S Dak	No	No	No	No	good	No	5	6	heavy	dark brown	No	Denmark / Hagestrup
21	Yes	self	$20	Yes	1905 Minneapolis 1908	friend Lars Jensen 302-6th Ave Minneapolis Minn	No	No	No	No	good	No	5	4½	"	red blue	No	/ Sonderkov
22	Yes	self	$25	Yes	1905 Pingree, S. Dak 1908	friend M. Hans Christensen R. No 1, Pingree Dak	No	No	No	No	good	No	5	3	"	dark "	No	/ Matzkorf
23	Yes	self	$10	Yes	1904 Michigan	brother in law Jens Jensen 231 Cherry ave	No	No	No	No	good	No	5	6½	"	fair	No	/ Debel
24	Yes	self	$2	No		Webster Groves, St. Louis Co.	No	No	No	No	good	No	5	7½	"	"	No	/ /
25	Yes	self	$10	No		friend James A. Wester Lafayette St. Perth Amboy, N.J.	No	No	No	No	good	No	5	9½	"	"	No	/ Ginnelgaard
26	Yes	self	$25	No		sister Emma Larsen 207 Magnolia Ave. Elizabeth, Co.	No	No	No	No	good	No	5	5	dark	light	No	scar on the right side of the forehead / Sweden / Skoda
27	Yes	self	$20	No		brother Carsten Pedersen Carsten Engstad 341 West 37th St. N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	5½	healthy	dark grey	No	/ Fara Stilling
28	Yes	self	$25	Yes	1904 Lenox 1908 St. Dak	friend Rasmus Dalsgaard R. 2 Atwater, Minn.	No	No	No	No	good	No	5	11½	"	brown	No	Denmark / Gjesing
29	Yes	self	$20	No		uncle Jens Andersen Lexington, Neb.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	fair grey	No	/ Nedkiem
30	Yes	self	$25	Yes	1904 Contractor 1908 Bonne Terre Mo	friend Rev Knudsen 3757 Wabash Ave, Chicago Ill	No	No	No	No	good	No	5	10	"	black brown	No	/ Fourland

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. Holst, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the "HELLIG OLAV", from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Holst.
Master—Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909,
at Niagara Falls

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

21

Affidavit of Surgeon.

I, S. A. Krebs, Surgeon of the "HELLIG OLAV", sailing thereto, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. A. Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 190?

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3 30

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „HELLIG OLAV" sailing from Copenhagen, MAR 11 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Nielsen	Kristen	22	M	S	Farmer	Y	Y	Danish	Scand.	NON-IMMIGRANT ALIEN.		Jens Nielsen	Ill.	Chicago
2	Andersen	Asgrod	18	M	S	farmer	Y	Y	"	"	Denmark	Tyrn	Jens Andersen	N.D.	Jamestown
3	Frydenlund	Jörgen A.	37	M	M	Butcher	Y	Y	"	"	"	Horby	A. Frydenlund	Mich.	Pinckney
4	Nilson	Oscar	18	M	S	laborer	Y	Y	Swedish	"	Sweden	Perstorp	Niels Hansen	S.D.	Pickford
5	Andersen	Carl	18	M	S	"	Y	Y	"	"	"	"	Niels Andersen	Iowa	Dolliver
6	Jörgensen	Fredrik	17	M	S	joiner	Y	Y	Danish	"	Denmark	Rönne	Jörgen Jörgensen	N.Y.	Kingston
7	Steffensen	Jens	21	M	S	Farmer	Y	Y	"	"	"	Skelskör	Chr. Steffensen	Pa.	Philadelphia
8	Rasmussen	L.	37	M	M	Mason	Y	Y	"	"	"	Faxe	Hans Rasmussen	N.J.	N.Y.
9	Jeppesen	Jeppe	36	M	M	smith	Y	Y	"	"	"	Skovsted	Peder Chr. Jeppesen	Iowa	Calhoun
10	"	Kirsten	33	F	M	wife	Y	Y	"	"	"	"	Skovsted		
11	"	Peder Son	11	M	S	child	Y	Y	"	"	"	"			
12	"	Ludvig Son	2	M	S	"	N	N	"	"	"	"			
13	Nielsen	Christen	25	M	M	laborer	Y	Y	"	"	"	Aalborg	Niels K. Nielsen	Pa.	Philadelphia
14	Henriksen	Hans	18	M	S	farmer	Y	Y	"	"	"	Svogerslev	Chr. Jörgen Henriksen	Minn.	Albert Lea
15	Frandsen	Niels Peter	22	M	S	joiner	Y	Y	"	"	"	"	Anders Frandsen Svogerslev	"	"
16	Andersen	Hans	39	M	M	UNITED STATES CITIZEN.									
17	Jensen	Albrecht	24	M	S	carpenter	Y	Y	Danish	Scand.	NON-IMMIGRANT ALIEN		Johanne Jensen Svogerslev	Minn.	Albert Lea
18	Hansson	Olga	34	F	M	wife	Y	Y	Swedish	"	Sweden	Forslöf	Johanna Nilsson Tulestorp Forslöf	S.D.	Pompton Lake
19	Gustafson	Ivard	10	M	S	child	Y	Y	"	"	"	"		"	
20		Gösta	6	M	S	"	N	N	"	"	"	"		"	
21		Signe	8	F	S	"	Y	Y	"	"	"	"		"	
22	Blümmerhat	Nils Leonhard	21	M	S	sailor	Y	Y	Danish	"	Denmark	Wivild	N. Blümmerhat Wivild Allingaabro	N.D.	Valley City
23	Hansen	Peter Christian	21	M	S	"	Y	Y	"	"	"	Fjelstrup	Peter Hansen Fjelstrup Allingaabro	"	"
24	Jensen	Niels	19	M	S	Smith	Y	Y	"	"	"	Middelfart	Karlsen Jensen Middelfart Fünen	Conn.	Hartford
25	Jensen	Jens Peter	28	M	M	farmer	Y	Y	"	"	"	Ringe	Ingrid Jensen Ringe Bonderup	Wis.	Racine
26	Nobel	Christian	18	M	S	Farmer	Y	Y	"	"	Denmark	Hardenack	Lars Pinterman Assendeo, Holland	Neb.	Exeter
27	Knudsen	Carl	21	M	S	Sailor	Y	Y	"	"	N.Y.		Hermann Knudsen Rotterdam, Holland	Pa.	Wood Stock
28	Petersen	Karoline	31	F	M	wife	Y	Y	"	"	"	Aarhus	N. Rasmussen Aarhus	Ia.	Avoca
29	Hansen	Charles	19	M	S	gardener	Y	Y	"	"	Denmark		Christian Hansen Ringsted 32 Fakse	N.J.	Spring Lake
30	Henriksen	Peter	28	M	M	Farmer	Y	Y	"	"	N.Y.		Johan Henriksen Kopenhagen, Odense	Ia.	Waterloo

98
37

Passed

*Instead of showing occupation of females and children in transit, state in column 6 whether they are "transitz" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *Mch 24*, 1909

22

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	$25	1906 Chicago	friend A Friesen 13 Paint St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5 9	healthy	fair	blue	no	Denmark	Ale
2	yes	self	$20	1907 Jamestown	brother-in-law Otto Widemann 323 Newcastle Ave Jamestown ND	no	no	no	no	good	no	5 5	"	"	gray	tattooed on right hand	"	Tyrr.
3	yes	self	$30	2 mo	brother-in-law Chas Sandfort Box 92 Mayfield Neb	no	no	no	no	good	no	5 1	"	"	"	tattooed on left hand second finger & letter A on wrist	"	Rutlinge
4	yes	self	$15	no	friend J. J. Johansson R.F.D. Freeport Ill.	no	none	no	no	good	no	5 8¼	"	"	blue	no	Sweden	Perstorp
5	yes	self	$25	no	uncle Alfred Anderson Box 38 North Branch, Minn	no	none	no	no	good	no	5 10	"	"	"	no	"	"
6	yes	self	$11	no	friend Simon Petersen 501 Broadway Kingston, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 5	healthy	dark	brown	no	Denmark	Rorne
7	yes	self	$15	no	friend A. Jacobsen 2125 Front St. Philadelphia, Pa	no	no	no	no	good	no	5 4	"	fair	blue	no	"	Fla
8	yes	self	$20	no		no	no	no	no	good	no	5 6	"	dark	brown	no	"	Sindal
9	S																	
10	yes	self	$20	no	friend Niels Christensen Box 20 Charleston, Mont.	no	no	no	no	good	no	5 9	"	dark	blue	no	"	Skorsted
11	S					no	no	no	no	good	no	5 2½	"	"	"	no	"	"
12	S					no	no	no	no	good	no		"	"	"	no	"	"
13	yes	self	$25	no	friend Carl Jensen Espinagal Hospital Phila	no	no	no	no	good	no	5 7½	"	fair	blue	no	"	Gebild.
14	yes	self	$22	no	friend Chas Jacobsen 1124 Clara St.	no	no	no	no	good	no	5 5¾	"	"	brown	no	"	Sogndal
15	yes	self	$15	no	Albert Lee, Minn.	no	Cut off at thigh right arm				no	5 5½	"	"	gray	right arm deformed by accident 21 years ago	"	"
16							died at Buena Vista Co Iowa apr 30 1907									
17	yes	self	$20	1905-1908 Allen Park	Neville Iowa friend Chas Jacobsen 112 Clara St. Allen Park, Mich	no	no	no	no	good	no	5 5½	Healthy	brown	brown	no	Denmark	Rogersdal
18	no																	
19	"	self	$25	no	husband Jul Hansen Cedar Cliff Compton Lake N.J.	no	no	no	no	good	no	5 2	"	fair	blue	no	Sweden	Bjuvstorp
20	"					no	no	no	no	good	no		"	"	"		"	Roos
21	"					no	no	no	no	good	no		"	"	"		"	"
22	yes	self	$10	no	friend M of Jensen Box 442 Valley City N. Dak	no	no	no	no	good	no	5 6	healthy	dark	brown	tattooed on the hands	Denmark	Nivaa
23	yes	self	$20	no	brother-in-law P. P. Jensen Poplar Valley City N. Dak	no	no	no	no	good	no	5 6	"	fair	blue	tattooed on right arm	"	Lyngsaa
24	yes	self	$12	no	brother-in-law Hans Jensen 10 Douglas Hartford Conn	no	no	no	no	good	no	5 7½	"	"	"	tattooed M J on right hand	"	Skelstad
25	no	self	$20	1905- yes Racine	brother Elli Jensen Asylum Ave 124 Racine, Wis.	no	no	no	no	good	no	5 10½	"	dark	"	no	"	Nygaard
26	yes	self	$12	no	friend Chris Jensen Exeter Nebraska	no	no	no	no	good	no	5 8	"	fair	"	scar on the forehead	"	Ulstrup
27	yes	self	$20	1907- 1909 yes Ill	friend Jens Jensen Woodstock Ill.	no	no	no	no	good	no	5 4	"	"	gray	no	"	"
28	no	self	$25	no	brother-in-law Martin Nielsen Agency Iowa	no	no	no	no	good	no	5 4	"	"	blue	no	"	Aarhus
29	no	self	$12	no	to friend Mrs Ane Sattrup Box 85 Forreston Ill	no	no	no	no	good	no	5 9	"	"	brown	tattooed on right arm	"	Hjortshøj
30	yes	self	$20	yes 1905- 1908 Manitou	brother Henrik Henriksen 217 53 St. Waterloo, Iowa	no	no	no	no	good	no	5 5	"	"	blue	no	"	Moesgaard

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. Holst (State whether Master, First or Second Officer) Master, of the ,,KELLIG OLAV'' , from Copenhagen , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Holst.
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the "HELLIG OLAV", sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 14 day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

23

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

12

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „HELLIG OLAV" sailing from Copenhagen, MAR 11 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality, (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Christoffersen	Niels G.	17		m	s	farmer	y	y	Danish	Scand	Denmark	Bognes	Ferd Christoffersen Bognes	Ia	Steinbeck
2	Nielsen	Anna	17		f	s	servant	y	y	"	"	"	"	Peder Nielsen Bernalle 15	N.Y.	N.Y.
3	Olsson	Gustaf	22		m	s	tailor	y	y	Swedish	"	Sweden	Köpenhamn	Gust Jonsson Stockholm	R.I.	Newport
4	Eriksson	Anders Magnus	21		m	s	tailor	y	y	"	"	"	Köpenhamn	Per Persson Bokhandlare	Ohio	Cleveland
5	"	Karl P.	23		m	s	tailor	y	y	"	"	"	"	A.B. Eriksson Langeruds Smeden	"	"
6	Eriksson	Anders	21		m	s	saddler	y	y	"	"	"	"	Lars Eriksson Fabriksgatan 6, Orebro	N.Y.	N.Y.
7	Bródbeck	Mads H.	34		m	m	electrician	y	y	Danish	"	"	Orebro	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Father Maurits Brödbeck Violingade 95	Wis	Spec Lake
8	"	Laura	31		f	m	wife	y	y	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		
9	Jörgensen	Jörgen Möller	23		m	s	farmer	y	y	"	"	Denmark	Middelfart	Jens Anders Jörgensen Kvorslev, Anders Nielsen Todsø	Va	Parksley
10	~~Nielsen~~	~~Nielsen Kathinka~~	~~21~~		~~f~~	~~s~~	~~servant~~	~~y~~	~~y~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Todsø~~	~~Todsø Nielsen, Jr.~~ Lars Peter Lund	~~Wash~~	~~Wenatchee~~
11	Lund	Karen Marie	23		f	s	servant	y	y	"	"	"	Draeby	Draeby, Nykøbing, S. Sandine Klausmann Nykøbing, Stors	Ia	Bode
12	Klausmann	Christian	19		m	s	farmer	y	y	"	"	"	Gedeby	Peter Conrad Lund Kjerteminde, Nykøbing, S.	Neb	Beldend
13	Lund	Lars Pedersen	24		m	s	"	y	y	"	"	"	Kjerteminde			
14	Lund	Martin	26		m	s	"	y	y	"	"	"	"			
15	"	Dorthe Katrine	73		f	s	none	y	y	Danish	Scand	Denmark	Flade	Jens Larsen Lund Flade, Nykøbing S.	Ia	Bodgade
16	Pedersen	Kristine	18		f	s	servant	y	y	"	"	"	Drueby	Peder N. Pedersen Peder Drueby, Nykøbing S.	"	"
17	Pedersen	Olaf	25		m	s	saddler	y	y	"	"	"	Bandsler	Hans Pedersen Dingeley, Hjørring	S.Dak	Viborg
18	Jeppesen	Lars Chr.	24		m	s	farmer	y	y	"	"	"	Vindbles	Hans Jeppesen Kaufmann Ulbrok, Skive	Neb	Washington
19	Christensen	Rasmus Chr.	19		m	s	"	y	y	"	"	"	Aalborg	Peter Christensen Skelagergade 22 Aalborg	Minn	Sagmenaw
20	Sørensen	Anton Anthal	26		m	s	electrician	y	y	"	"	"	"	Chr. Sörensen Skelagergade 35 Aalborg	Or	Portland
21	Andersen	Valger	28		m	s	mechanic	y	y	"	"	"	"	J.C. Andersen Kastrupvej 7, Aalborg	N.Y.	Geneva
22	Christensen	Marie	24		f	s	servant	y	y	"	"	"	"	Chr. Christensen Fuglevej Rosko	N.Y.	Brooklyn
23	Larsen	Anders	21		m	s	tailor	y	y	"	"	"	"	Jens Jacobsen Frydenlund, Stokholm, Sverr	Minn	Hutchinson
24	Eggebye	Jens Herman	26		m	s	farmer	y	y	"	"	Denmark	Egernsø	Peter Ebbesen Kjøngsund, Stiker	Ill	Wathemer
25	Holm	Jens Peter	17		m	s	smith	y	y	"	"	"	Stiker	Hans Jensen Holm Thorvej 37, Ronne	"	"
26	Pedersen	Thorvald	21		m	s	tinsmith	y	y	"	"	"	"	P. Pedersen, Lundsbro Lundsbro	Ia	Sioux City
27	Johansson	Karl	28		m	s	sailor	yes	yes	Swedish	"	Sweden	Götheborg	Johan Johansson Elsen Vaxjöe	R.I.	Newport
28	—															
29	—															
30																

UNITED STATES CITIZEN

25/24

Stateroom 64 Port

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, write in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York** *March 24*, 1909

24

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or both, within the year next preceding the time of his coming, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$20	No		friend Chas. Larsen, Ferris Ringbeck, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	7	healthy	fair	grey	No	Denmark	Fogrus
2	Yes	self	$10	No		brother Niels P. Nielsen, Resident at 275 Brooklyn Ave. Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	3½	✓	✓	blue	No	"	Kaglila
3	Yes	self	$10	No		cousin John F. Anderson 382 Spring St., Stamford, Conn.	No	No	No	No	good	No	5	5½	✓	✓	✓	No	Sweden	Aderalla
4	Yes	self	$15	No		Brother Henry Andersson 2455 Superior Ave. Cleveland Ohio	No	No	No	No	good	No	5	10	✓	dark	✓	No	"	Skuggeruk
5	Yes	self	$15	No		brother Ferdinand Eriksson 706 Columbus Ave. New York City	No	No	No	No	good	No	5	11	✓	✓	✓	No	"	Skunkoy
6	Yes	self	$10	No			No	No	No	No	good	No	5	11	✓	fair	✓	tattooed on the hands	"	Linde
7	Yes	self	$20	Yes	1905-1908 Utah Nevada	Long Valley City, Utah	No	No	No	No	good	No	5	9½	✓	dark brown		tattooed on the arms	Denmark	Middelfart
8	Yes	self	$20	No		friend Chas. Blaker, Hanover Junction, Pa	No	No	No	No	good	No	5	2	✓	✓	blue	No	"	Copenhagen
9	Yes	self	$20	No			No	No	No	No	good	No	5	9½	✓	fair	✓	scar on left arm	"	Horsolet
10	Yes	self	$10	No		brother Johannes Nielsen, Elkhart, Ind.	No	No	No	No	good	No	5	3	✓	✓	brown	No	"	Skjelbred
11	Yes	self	$18	No		brother Niels C. Lund Boone, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	1	pale	dark blue		No	"	Draeby
12	Yes	self	$23	No		friend Carsen C. Lund Boone, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	6	healthy	dark	✓	No	"	Jordeby
13	Yes	self	$10	No		brother Peter Lund Belden, Neb.	No	No	No	No	good	No	5	6	✓	fair	✓	No	"	Egerslev
14						Boone, Iowa	Left Ft. Humboldt Ia. upon arrival in this city													
15	Yes	self	$12	No		uncle Christ Thomsen Ringsted, Iowa	No	No	No	No	good	No since a child crooked	5	2	healthy	dark blue		No	Denmark	Stade
16	Yes	self	$5	No		friend Albert Thomsen Ringsted, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	2	✓	fair	✓	No	"	Todsø
17	Yes	self	$28	No		friend James Hagen Viborg S. Dak.	No	No	No	No	good	No	5	11	pale	✓	✓	No	"	Pindsler
18	Yes	self	$30	No		friend Carl A. Jensen Box 82 Washington, S. Dak.	No	No	No	No	good	No	5	6	healthy	✓	✓	scar on the forehead	"	Vindeles
19	Yes	self	$15	No		brother in law Rudolph Hansen Emmetsburg, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	9	✓	dark	✓	No	"	Aalborg
20	Yes	self	$25	No		brother Lauritz Sorensen Box 236 Waterloo, Ia.	No	No	No	No	good	No	5	4½	✓	brown	grey	No	"	Vrad
21	Yes	self	$20	No	1903 Denver Colo.	uncle Peter Jensen R. F. D. 1 Glenborg, N. Dak.	No	No	No	No	good	No	5	7	✓	fair	blue	No	"	Aalborg
22	Yes	self	$12	No	1907 Chicago Ill.	cousin Jens Peter Olsen 450 - 3rd Ave. Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	4	pale	✓	brown	No	"	Ryttel
23	Yes	self	$20	No		friend Chas. Blunk Ashtabula, Ohio	No	No	No	No	good	No	5	5	healthy	dark	blue	tattooed A L on left arm	"	Smollerup
24	Yes	self	$12	No	1901-1908 Warren Ohio	brother R. C. Hilby Methuen, Pa.	No	No	No	No	good	No	5	6	✓	✓	grey	No	"	Aaker
25	Yes	self	$10	No		friend R. C. Hilby Methuen, Pa.	No	No	No	No	good	No	5	3	✓	✓	✓	No	"	Lohne
26	Yes	self	$12	No		aunt Margretha Nielsen Dyer Station P.O. Cass Co. Ind.	No	No	No	No	good	No	5	6	✓	fair	blue	No	"	Fuglebjerg
27	Yes	self	$30	No		friend Johan Johansen 852 Grand St. Newport, Ky.	Norway	No	No	No	good	No	5	3	✓	✓	✓	No	"	Jungaland
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Wolst Master, of the „HELLIG OLAV", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Wolst.
Master. Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at Ny

W. Williams
Immigration Officer.

11—1115

25

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 190 7

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

25

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

13

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3 3
4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „HELLIG OLAV" sailing from Copenhagen, MAR 1 1 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Madsen	Hans Peter	30	m	m	laborer	y.	y.	Danish	Scand	Denmark	Copenhagen			
2	" wife	Juliane	31	m	m	wife	y.	y.	"	"	"	"	Karl Petersen Tietrup	Neb.	Tilger
3	"	Karen	5	f.		child	m.	m.	"	"	"	"			
4	" brother	Karl	2	m.	o.	"	m.	m.	"	"	"	"			
5	"	Gerda	1	f.	s.	20-47736 6/22/42	m.	m.	"	"	"	"			
6	Andersen	Martin	21	m.	s.	laborer	y.	y.	Swedish	"	Sweden	Höganeäs	Andrew Anderson Höganeäs Sfvw, Sweden	Mass.	Worcester
7	Pedersen	Thorvald	25	m.	s.	"	y.	y.	Danish	"	NON-IMMIGRANT ALIEN Denmark	Selling	Jens Petersen Götting pr Horsens.	S. Dak.	Tabor
8	"	Bro Holger	19	m.	s.	"	y.	y.	"	"					
9	"	Frederik	16	m.	s.	laborer	y.	y.	"	"		Götting			
10	Hansen	Henry	30	m.	s.	laborer	y.	y.	UNITED STATES CITIZEN	Scand	Denmark	Aalborg	Mathias Chr Hansen Hjelmed Langaa Jens Jørgen Christensen	Mich.	Manistique
11	Hedegaard	Kristen	24	m.	s.	farmer	y.	y.	Danish	Scand	Denmark	Hyndbo	Hjelmborg, Aalborg	Ill.	Chicago
12	Kirk	Adolph	18	m.	s.	laborer	y.	y.	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN Denmark, S.V.	Aalborg	H. C. Lund Lindegaard 34 Aalborg	S.D.	Tabor
13	Svendrup	Karen	17	f.	s.	none	y.	y.	"	"	Denmark	Aalborg	Marie Svendrup H. Hansgade 7 Aalborg	Ill.	Hamlen
14	Petersen	Anton	24	m.	s.	farmer	y.	y.	"	"	"	Siem	Jens Petersen Siem, Siem Lyn.	Neb.	Lexington
15	Frandsen	Anders	21	m.	s.	laborer	y.	y.	"	"	"	"	Peter Frandsen Siem, Siem Lyn.	"	"
16	Nielsen	Kristian	19	m.	s.	farmer	y.	y.	"	"	"	Skelund	Niels Clausen Skelund pr Tarm	Ks.	Marysville
17	Rasmussen	Carl	26	m.	s.	carpenter	y.	y.	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Chicago, Ill.		Jens Peter Rasmussen Storegade 1, Varde	Wis.	Racine
18	Rasmussen	Hans Chr	24	m.	s.	farmer	y.	y.	"	"	Denmark	Virket	A. K. Rasmussen Brandsler	Neb.	Schuyler
19	Christensen	Christian	17	m.	s.	laborer	y.	y.	"	"	"	Odense	Anne Katrine Kristensen Adamsgade 5 Odense	Ia.	Odell
20	Stigner	Anton	19	m.	s.	"	y.	y.	"	"	"	No	Christen Stigner No, Ringkjöbing	Ohio	Toledo
21	Hargaard	Hans K	24	m.	s.	"	y.	y.	"	"	"	Holgaard	S. Vahgaard Sondrelandsgaard, Kolding	Ia.	Elkhorn
22	Larsen	Hans	29	m.	m.	farmer	y.	y.	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN Denmark	Brolbjerg	Aby Peter Larsen Brolbjerggaard	Neb.	Dare
23	"	wife Lorine	24	f.	m.	wife	y.	y.	"	"			for Provst		
24	"	child Karen	6	f.	s.	child	m.	m.	"	"	"	"			
25	Christensen	Valdemar	26	m.	s.	carpenter	UNITED STATES CITIZEN		Danish	"	Denmark	Nörresundby	Anders Poulsen Lindholmvej Nörresundby	Ia.	West Branch
26	Poulsen	Poul	27	m.	m.	"	y.	y.	"	"	"	"			
27	"	wife Kristine	24	f.	m.	wife	y.	y.	"	"	"	"			
28	Petersen	Karen Louise	1/2	f.	s.	15-182 83-6/6/41 circuit	m.	m.	"	"	"	Copley	Peter Petersen Skjoldtrup, Hadsten	Neb.	Tilger
29	Nielsen 3 Yr. 139	Niels Peter	28	m.	s.	farmer	y.	y.	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN Canada	Manitoba	9 Rand Klagas pr Randholm	N.D.	Hankin
30	Jensen	Peter	26	m.	s.	baker	y.	y.	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Chicago, Ill.		J. Jensen Grabrogade 9, Ryde	Ill.	Chicago

Pearsall

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

15—2128

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York** *Mch 24*, 1909

26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	S							No	No	No	No	good	No	5	6½	healthy	brown	brown	No	Denmark	Haalloe
2	S							No	No	No	No	good	No	4	11	"	"	"	No	"	Fr Kjerke
3	Gr.S	self	No				Brother-in-law John Petersen R.D. Route 1 Tilger, Neb.	No	No	No	No	good	No			"	fair	blue	No	"	Ittiskrup
4	S							No	No	No	No	good	No			"	"	brown	No	"	Copenhagen
5	S							No	No	No	No	good	No			"	"	"	No	"	"
6	Gr.S	self	$18	No			Aunt Mrs Gunte Akkers 634 Hillbury Ave Worcester Mass	No	No	No	No	good	No	5	3	"	brown	brown	No	Sweden	Hogenäs
7	S		$12	No	1904	S Dak	Friend Jacob Jensen Vibeca Vibeg S Dak	No	No	No	No	good	No	5	6½	"	fair	blue	No	Denmark	Skyndal
8	Gr.S	self	$12	No				No	No	No	No	good	No	5	6	"	dark	"	No	"	"
9	S		$12	No				No	No	No	No	good	No	5	6	"	"	"	No	"	"
10	M	self	$100	Yes	1902 1908	Mich	Cousin 315 Commercial Ave Sheboygan Mich	No	No	No	No	good	No	5	6	"	"	grey	No	"	Helnes
11		self	$20	No			Brother Marie Hedegaard 55-44th Ave. Chicago Ill	No	No	No	No	good	No	5	10½	"	fair	blue	scar on the forehead	Denmark	Vamdrup
12	Chicago	self	$30	Yes	1905 1908	Iowa S Dak	Brother Rasmus Jacobsen Tyler S Dakota	No	No	No	No	good	No	6	7½	"	dark	green	No	"	Faarup
13	Gr.S	self	$25	No			Brother Rasmus Frandsen Hayden Penn.	No	No	No	No	good	No	5	1	"	brown	"	No	"	Aalborg
14	Gr.S	self	$30	No			cousin Jens Lund Lexington, Neb.	No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	blue	No	"	Siem
15	Gr.S	self	$20	No			friend Carl Lund Lexington, Neb.	No	No	No	No	good	No	5	10	"	dark	"	No	"	"
16	Gr.S	self	$10	No			Brother Niels Nielsen Lexington, Neb.	No	No	No	No	good	No	5	6	"	black	"	No	"	Ribe
17	Mo.	self	$25	No	1905	Prairie	Uncle Hans Nielsen Grand Island Neb. 2226 Prairie Ave	No	No	No	No	good	No	5	9	"	red	grey	No	"	Aarhus
18	Gr.S	self	$35	No			friend Otto Clausen Schneeching Neb	No	No	No	No	good	No	5	7	"	fair	blue	tattooed on right arm	"	Hesselby
19	Mo.S	self	$15	No			brother-in-law John Petersen Odell Neb	No	No	No	No	good	No	5	8	"	"	"	No	"	Odense
20	Gr.	self	$40	No			uncle Morten Johnson 1653 Superior St Toledo Ohio	No	No	No	No	good	No	5	2½	"	"	"	scar on the forehead	"	No
21	Nebraska	self	$25	No			friend Dr P Lie Rockford Iowa	No	No	No	No	good	No	5	6½	"	"	"	No	"	Fron
22	S				1902 1904	Illinois Iowa	Cousin Peder J Nielsen Dana Neb	No	No	No	No	good	No	5	6	"	"	brown	No	"	Randburg
23	Chicago	self	$22	No				No	No	No	No	good	No	5	4	"	"	blue	No	"	"
24	S			No				No					No						No		
25									Dist. of Cedar Co Iowa Sept 30 1908												
26	Mrs Elderly S	self	$25	No			Home West Branch, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	5	healthy	fair	blue	tattooed on right arm	Denmark	Aarestrup
27	S						friend Valdemar Christensen West Branch, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	11½	"	dark	"	No	"	Flemlose
28	Gr.S	self	$20	No			Brother John Petersen R.D. 1 Tilger, Neb.	No	No	No	No	good	No	5	10	"	"	"	No	"	Ydby
29	Gr.S	self	$20	No		N Dak	friend H P Leigh Hankinson N Dakota	No	No	No	No	good	No	5	6½	healthy	dark	blue	No	"	Randrup
30	Gr.S	self	$25	No	1907 1908	Chgo	Brother J Jensen 618-11th St Rock Island Ill Mail Carrier, Chicago, Ill.	No	No	No	No	good	No	5	4½	"	"	"	No	"	Vejle

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Volat (Master), Master, of the HELLIG OL..., from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Volat.
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 24 day of March, 190..,
at Ny
William Clark
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the ..., sailing thereto, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 190 .

at ...

Immigration Officer.

11—1115

27

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bu	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „HELLIG OLAV" *sailing from* [illegible], MAR 1 1 1909, 190

28

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Pedersen	Otto	18	M S	farmer	yes	yes		Danish	Scand	Denmark	Knidsker	Hans Pedersen Kongensgade, Knidsker	Calif	Modesto
2	Andersen	Sigfred	18	M S	laborer	yes	yes		"	"	"	"	Andreas Andersen Knidsker	N.J.	Jamestown
3	"	Alfred	18	M S	"	yes	yes		"	"	"	"	Kathrine Brandtzig Aalem Jelby, Aspelbeg, K.	Da	Bradgett
4	Brandtzig	Grundtvig	24	M S	carpenter	yes	yes		"	"	"	Kirkeby	NON IMMIGRANT ALIEN W.D.S.A. Philadelphia		
5	Schmidt	Andreas	38	M M	"	yes	yes		"	"	"	"	Karen Schmidt Bispegade, Ribe	NJ	Piedmont Hill
6	"	Anna	37	F M	wife	yes	yes		"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN 4/1043		
7	"	Harry	5	M S	child	no	no		"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		
8	Weeth	Viggo Mathias	30	M S	farmer	yes	yes		"	"	Denmark	Soothast	Kathrine Weeth Stokes, Stokkebeby	Wis	Elkhorn
9	Pedersen	Niels Kristian	19	M S	laborer	yes	yes		"	"	"	Lintorp	Peder Niels Pedersen Skovgaard, Tarm	Calif	Oleander
10	Lauridsen	Mads	20	M S	"	yes	yes		"	"	"	Skallebl	Christian Lauridsen Skallebl, Tarm	"	"
11	Guldmann	Erik R.	20	M S	"	yes	yes		"	"	"	Hvilsted	Rasmus Guldmann Hvilsted	Minn	Stockholm
12	Larsen	Hans	23	M S	carpenter	yes	yes		"	"	"	Lundsberg	Jens Larsen Vorbe Troldberg pr Vorrits	Neb	Farewell
13	Christoffersen	Ebbe	29	M S					UNITED STATES CITIZEN.				Mathias Wammen Snetoft, Randers.	Neb	Blair
14	Wammen	Christian	16 Oct 6/17/23	M S	farmer	yes	yes		Danish	Scand	Denmark	Hvilsom	Niels Peter Nielsen Rørbæk	Da	Perth
15	Nielsen	Karen M.	19	F S	servant	yes	yes		"	"	"	Rørby	Nicolai Andersen Hjerning, Hjerning	Ill	Chicago
16	Andersen	Søren	36	M S	laborer	yes	yes		"	"	"	Fruering	Jens Christ. Sørensen Skørping	Ore	Portland
17	Sørensen	Søren Peter	18	M S	farmer	yes	yes		"	"	"	Skørping	Niels Christensen Gadstrup	Da	Harlem
18	Hansen	Søren Andersen	23	M S	"	yes	yes		"	"	"	Gjading	Peter Petersen Taastrup, Sønderholm	"	"
19	Petersen	Claus	29	M S	"	yes	yes		"	"	"	Sønderholm	NON IMMIGRANT ALIEN W.D.S.A. Philadelphia		
20	Sørensen	Hanna	18	F S	clerk	yes	yes		"	"	Denmark	Aalborg	Sørine Sørensen 35 Aalborg Nørregade 35, Aalborg	"	Waterloo
21	Pedersen	Karen K.	21	F S	servant	yes	yes		"	"	"	Lime	Christian Pedersen Lime, Aalborg	Calif	Fernedale
22	Brams	Valdemar	18	M S	farmer	yes	yes		"	"	"	Hellumkor	Christian Brams Hellumkor, Aalborg	Ill	Ashton
23	Nielsen	Karen	18	F S	servant	yes	yes		"	"	"	Aalborg	K. Nielsen Brogade 12, Aalborg	Ill	Earlville
24	Samson	Peter Johs.	18	M S	mason	yes	yes		"	"	"	Rimme	Hans Peter Pedersen Klitgaardsgade 3, Rimme	Da	Reinbeck
25	Nielsen	Niels Hansen	19	M S	farmer	yes	yes		"	"	"	Enderup	Niels Nielsen Enderup	Da	Reinbeck
26	Petersen	Frederik	18	M S		yes	yes		"	"	"	Ø. Tyberg	Peter P. Petersen Vinderup, Aspelbeg, Ty	Minn	Faunsdale
27	Petersen	Peter	24	M S		yes	yes		"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN W.D.S.A. Philadelphia	Iowa	Reinbeck
28	Samuelson	Laurtz Jonathan	21	M S	laborer	yes	yes		Swedish	Scand	Sweden	Tungsbacka	Alfred Jönsson Tjärkällered, Tungsbacka	N.Y.	New York
29	Christensen	Kristian	26	M S	tailor	yes	yes		Danish	Scand	Denmark	Copenhagen	Hans Christensen Rosmus, Falle H.	Ind.	Independence
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Mar 24th, 1909 28

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$25	No		Brother Jacob J. Petersen Modesto Calif	No	No	No	No	good	No	6	5	Healthy	fair	blue	No	Denmark	Rønne
2	Yes	Self	$10	No		Brother Christian Andersen Jamestown, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	7	"	"	"	No	"	Knudsker
3	Yes	self	$40	No			No	No	No	No	good	No	5	5	"	"	"	tattooed on the arms	"	"
4	Yes	Self	$17	No		Brother Chr Brandt Box 122, Bradgate, Iowa	No	No	No	No	good	No	6	8½	"	"	grey	No	"	Aalum Jetby
5							No	No	No	No	good	No	5	5½	"	"	blue	No	"	Rake
6	Yes	Self	$100	Yes	1901-1908	Home Jamaica Ave Richmond Hill N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2½	"	dark	"	No	"	Frederica
7						Jamaica Ave	No	No	No	No	good	No	—	—	"	fair	"	No	"	Horsens
8	Yes	self	$25	No		brother Authon Wedel Hepburn Iowa	No	No	No	No	good	No	5	4	"	"	"	No	"	Vedelmaria
9	Yes	self	$25	No		and C.J. Lönborg Glenwood, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	7½	"	brown	"	No	"	Lönborg
10	Yes	self	$20	No		friend C.J. Lönborg Glenwood, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	6½	"	fair	"	No	"	Hammel
11	Yes	self	$25	No		uncle K. Simonsen Hoorkeep, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	7	"	"	"	No	"	Hvilsted
12	Yes	self	$30	No		uncle Frederik Olsen Farewell Neb.	No	No	No	No	good	No	5	9	"	"	grey	No	"	Broke Skellebæk
13						Home Brush, Colo					Dist Clk. Hancock Co. Ia									
14	Yes	self	$25	No		brother Jens Hyge Mennen Page Cedar Rapids Iowa	No	No	No	No	good	No	5	5	Healthy	fair	blue	No	Denmark	Snabom
15	Yes	self	$20	No		Jens Anker Christoffersen Ryan Ia	No	No	No	No	good	No	5	2	"	dark brown	"	No	"	Rosby
16	Yes	self	$20	No		friend P.P. Christensen Route 3 Elk Horn Iowa	No	No	No	No	good	No	5	9	"	fair	blue	No	"	Fjaltring
17	Yes	self	$50	No		uncle Jens Peter Christensen Atlantic, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	8	"	"	"	No	"	Lederhold
18	Yes	self	$25	No		friend Jens Andersen Harlan Ia	No	No	No	No	good	No	5	6½	"	"	"	No	"	Volstrup
19	Yes	self	$40	Yes	1904-1908 Kirkwood Ill		No	No	No	No	good	No	5	10	"	"	"	No	"	"
20	Yes	self	$15	No		brother Niels Sörensen Waterloo, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	4½	"	"	"	No	"	Vrå
21	Yes	self	$25	No		father-in-law Chas Olsen Irondale, Calif.	No	No	No	No	good	No	4	8½	"	brown	brown	No	"	Lime
22	Yes	self	$12	No		brother Jorgen Petersen Box 63, Alston, Nebr.	No	No	No	No	good	No	6		Healthy	fair	blue	No	"	Gjöl
23	Yes	brother	$25	No		brother Chas Nelson California Nursery Co. San Francisco, Cal	No	No	No	No	good	No	5	3	"	"	"	No	"	Hjörring
24	Yes	self	$12	No		friend Madsen Lafayette Carlisle, Ind	No	No	No	No	good	No	5		"	dark	blue	No	"	Rønne
25	Yes	self	$20	No		brother Peter Anton Nielsen Pembeck Ia.	No	No	No	No	good	No	5	5½	"	"	brown	No	"	Fjelstrup
26	Yes	self	$15	No		friend Jens P. Jacobsen R.R. 1 Painted Stone	No	No	No	No	good	No	5	7	"	fair	blue	No	"	Finnerup
27	Yes	self	$40	Yes	1901-1909 Pembeck Ia	friend Jacob Jacobsen Pembeck, Ia	No	No	No	No	good	No	5	5	"	"	"	No	"	Vorland
28																				
29	Yes	self	$16	No		friend Julia Pedersen Brother-in-law N. P. Nielsen Dow City, Ia.	No	No	No	No	good	No	5	7	Healthy	fair	blue	No	Sweden	Hornsjö
30	Yes	self	$10	No		friend Jens Lund 926 Park Ave Des Moines, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	6½	Healthy	fair	blue	No	Denmark	Aarup

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Wolst, Master, of the „HELLIG OLAV", from Copenhagen, do
(Name whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Wolst
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1904,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29. in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

29

A. Krebs

Sworn to before me this 27 day of March, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

15

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „HELLIG OLAV" sailing from Copenhagen MAR 1 1 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Jensen	Rasmus P.	27		M	M	Cabinet maker	Yes	Yes	Danish	Scand	Denmark	Copenhagen	Mrs. Jensen Thorvaldsen 29, Copenhagen	Ill.	Chicago
2	Snyder	Willads	40		M	S	UNITED STATES CITIZEN.									
3	Weidemann	Sofus	28		M	S	engineer	Yes	Yes	Norwegian	Scand	Denmark	Copenhagen	mother Valborg Weidemann Trondhjem Norway	Cal.	San Francisco
4	Lange	Axel	16		M	S	clerk	Yes	Yes	Danish	"	"	Assens	Mrs Conrad Lange Assens	Wis.	Racine
5	Lopke	Olaf A.	32		M	S	joiner	Yes	Yes	"	"			NON IMMIGRANT ALIEN		
6	Clausen	Carl Johan	32		M	S	coachman 15-19166-3/5/09	Yes	Yes	"	"		Geneva, Wis	J. Clausen Brandstrup	Wis	Geneva
7	Koeborg	Frederik	23		M	S	painter	Yes	Yes	"	"			NON IMMIGRANT ALIEN		
8	Jensen	Anna	18		F	S	servant	Yes	Yes	"	"	Denmark	Fredericia	Mette Koeborg Fredericia	Neb.	Elsmere
9	Klemmensen	Ane Marie	24		M	S	servant	Yes	Yes	"	"	"	Tistrup	Jens Chr. Jensen Tistrup	Ill.	Kankakee
10	Mortensen	Jensine	21		F	S	laborer	Yes	Yes	"	"	"	Ekeböl	Jens Kjemmensen Ekebol Gdby	N.J.	Perth Amboy
11	Pedersen	Kristian	23		M	S	"	Yes	Yes	"	"	Denmark	Nyborg	NON IMMIGRANT ALIEN		
12	Thomsen	Johanne	28		F	S	servant	Yes	Yes	"	"	"	Tistrup	Jens Andersen Ekebol Gdby	"	"
13	Sörensen	Carl Jacob	39				UNITED STATES CITIZEN.							Thistrup Varde Dep. Co. Alliance Co. Ohio		
14	Christensen	Hans	21		M	S	farmer	Yes	Yes	Danish	Scand			NON IMMIGRANT ALIEN		
15	Nielsen	Niels Axel	18		M	S	"	Yes	Yes	"	"	Denmark	St. Grandlöse	Jens Christensen St. Grandlöse Holbek	Ia	Independence
16	Hansen	Lenia	18		F	S	servant	Yes	Yes	"	"	"	Tistrup	Chr. Nielsen St. Grandlöse Holbek	Ia	Independence
17	Andersen	Carl	46		M	M	mason	Yes	Yes	"	"	"	Copenhagen	Jacob Hansen Nastrup Ringtrup St.	Ia	Independence
18	Jensen	Hans Peter	25		M	S	farmer	Yes	Yes	"	"	"	Egeldy	Anna Andersen Ringtrup 99, Copenhagen	Utah	Salt Lake City
19	From	John	26		M	S	"	Yes	Yes	"	"			Niels Jensen Egeldy	Ia	Negwell
20	Johansson	Albert	22		M	S	joiner	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Helsingborg	NON IMMIGRANT ALIEN	Mass	Southbridge
21	Hilling	Augusta	34		F	M	wife	Yes	Yes	Danish	"	Denmark	Copenhagen	Christiane From Norregade 389, Haderslev		
22	"	Axel	10		M	Child	Child	Yes	Yes	"	"	"	"	Peter Johansson Röda Stalla 2 bo. Helsingborg		
23	Petersen	Peter Andreas	22		M	S	gardener	Yes	Yes	"	"	"	Eskemark	Chr. Nygrip Str. Boulevard 88, Copenhagen	Ia	Chicago
24	Petersen	Antonius	34		M	M	carpenter	Yes	Yes	"	"			N. Petersen Kong pr Lundby	N.Y.	N.Y.
25	Andersen	Otto	18		M	S	laborer	Yes	Yes	Danish	Scand	Denmark	Kolding	Hans Andersen Allegade Kolding	N.J.	Perth Amboy
26	Petersen	Johan	48		M	M	farmer	Yes	Yes	"	"	"	Bradstrup	UNITED STATES CITIZEN.		
27	"	Axel	18		M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	P. Pedersen Bradstrup	Ia	Tipton
28	Jensen	Regnar	19		M	S	saddler	Yes	Yes	"	"	"	Hjörring	Fred Lundsted Hjörring	N.D.	Belfield
29	Olsen	Peter	24		M	S	servant	Yes	Yes	"	"			NON IMMIGRANT ALIEN		
30	Madsen	Mads	23		M	S	farmer	Yes	Yes	"	"	"	Hjörring	Anton Olesen Todes Nykjöbing	N.Y.	Lansingburg
														NON IMMIGRANT ALIEN		
														Hans Madsen Nörre Snede	N.Y.	Lansingburg
														C. F. English Denver		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAR 24 1909, 190

30

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, prepaid, or person in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?															
1	Yes	Self	$25	No		Friend A P Hansen 667 N Leavitt St Chicago Ill 615 N Clermont Ave Chicago Ill	No	No	No	No	good	No	5	6½	healthy	fair	blue	No	Denmark	Nygaarden
2						Sailors Home														
3	Yes	self	$20	No	1902 Chile	Master ship San Francisco Cal	No	No	No	No	good	No	5	6	healthy	fair	blue	tattooed on left hand and arm	Norway	Trondhjem
4	Yes	self	$15	No		friend Peter Philipsen 5044 Vernal Ave Laconia, Minn	No	No	No	No	good	No	5	11	✓	✓	✓	No	Denmark	Odense
5	Yes	self	$40	Yes	1904 Ark	friend J. Poulsen 1801 Greenwood Ave, N.J. Box 215	No	No	No	No	good	No	5	6	✓	✓	✓	scar on right cheek	✓	Allendrup
6	Yes	self	$20	Yes	1906 Nebr	Hennicke, Minn	No	No	No	No	good	No	5	6	✓	dark	✓	No	✓	Haandrup
7	Yes	self	$25	No		friend Knud Larsen Florence, Colo	No	No	No	No	good	No	5	5	✓	✓	✓	No	✓	Rabergaard
8	Yes	self	$25	No		friend P. P. Hellesen 537 Greenwood Ave, Kankakee Ill	No	No	No	No	good	No	5	5	✓	fair	✓	No	✓	Rodkol
9	Yes	self	$40	No		brother in law Jens Chas Jensen 1100 Calapa Ave Asbury Park, N.J.	No	No	No	No	good	No	5	2	✓	✓	✓	No	✓	Oksbol
10	Yes	self	$40	Yes	1905 Nebr	friend Jens Chas Jensen 1100 Calapa Ave Asbury Park, N.J.	No	No	No	No	good	No	5	2	✓	✓	✓	No	✓	✓
11	Yes	self	$20	No		friend Kristen Skot Hudson Iowa	No	No	No	No	good	No	5	7	✓	✓	✓	No	✓	Hjellerslev
12	Yes	self	$25	Yes	1906 Omaha, Nebr	friend Kristen Skot Hudson, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	4	✓	✓	✓	No	✓	Tvetrup
13						Rfd 76 Frink, Adirondack														
14	Yes	self	$25	Yes	1906 Independence	uncle Hans Christensen Independence, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	10	healthy	fair	grey	No	Denmark	St Knudlöv
15	Yes	self	$20	No		friend Hans Christiansen Independence, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	7	✓	✓	blue	No	✓	✓
16	Yes	self	$25	No		uncle Hans Christensen Independence, Ia.	No	No	No	No	good	No	5	3	✓	✓	✓	No	✓	Norup
17	Yes	self	$10	No		brother Hans Andersen 855 Seneca St. Salt Lake City, Utah	No	No	No	No	good	No	5	7½	✓	✓	✓	No	✓	Jaarupgaard
18	Yes	self	$25	No		friend P. Rasmussen	No	No	No	No	good	No	5	6	✓	✓	✓	No	✓	Hobro
19	Yes	self	$25	Yes	1904 Guilford, Mo	brother Jens Frost Guilford Mo	No	No	No	No	good	No	5	8½	✓	✓	✓	No	✓	Haderslev
20	Yes	self	$50	No		brother Gustaf Johnson Box Sr. Ord Clayton, Kans	No	No	No	No	good	No	5	6½	✓	dark	✓	tattooed on right arm	Sweden	Helsingborg
21	Yes	self	$20	No		husband Carl Hilly 233 E. 65 St Chicago Ill	No	No	No	No	good	No	5	3	✓	fair	✓	No	Denmark	Copenhagen
22	Yes	Self					No	No	No	No	good	No			✓	✓	✓	No	✓	✓
23	Yes	self	$25	No		friend Carl Olsen 5 State St Chicago Ill	No	No	No	No	good	No	6	10½	✓	fair	✓	No	✓	Ring
24																				
25	No	self	$15	No		brother Adolf Andersen 45 Grand Ave Fort Lee, N.J.	No	No	No	No	good	No	5	5	healthy	fair	blue	No	Denmark	Kolding
26	S					Do home														
27	Yes	self	$10	No		Fa. Emile Johan Pedersen Fishing	No	No	No	No	good	No	4	11	healthy	fair	blue	scars on face	No	Denmark	Kolding
28	Yes	self	$25	No		brother Oscar Svendsen Fairfield, S. Dak	No	No	No	No	good	No	5	9	healthy	fair	blue	No	✓	Kolding
29	Yes	self	$20	Yes	1905 Pennsylvania	friend Mrs Bernatoffe 501 S 8 Ave Pennsylvania, N.J.	No	No	No	No	good	No	5	2½	✓	✓	✓	No	✓	Vejle
30	Yes	self	$20	Yes	1905-1909 Nebraska	Hansen Schut Sedan Kans Box 8 care Hansen Schut Sedan, Kans	No	No	No	No	good	No	5	4½	✓	✓	grey	No	✓	Thise Sweden

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Horst Nielsen, of the „HELLIG OLAV", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Horst Nielsen
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at Ny York

William Hurd
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing thereon'd, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 1904

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

31

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

46 S. S. „HELLIG OLAV" sailing from Copenhagen, MAR 1 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Jensen	Marinius	23		M s	laborer	yes	yes	Danish	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Sparta Jensen	Wis	Sparta
2	Christensen	Anders	21		M s	baker	yes	yes	"	"	Denmark	Rebild	Allegade 13 Kolding.	Minn	Morgan
3	Skov	Anton	26		M m	mason	yes	yes	"	"	"	Tilst	Peter Skov Egeslevg, Aarhus	N.J.	Pemberton
4	"	Petrea	24		F w	wife	yes	yes	"	"	"	"	"		
5	"	Arnold	6		M s	child	no	no	"	"	"	"	"		
6	Kjorth	Anders	22		M s	farmer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		L. Kjorth	Ia	West Side
7	"	Poul	26		M s	"	yes	yes	"	"	Denmark	Kvorupgaard	L. Kjorth Kvorupgaard St	N.J.	Schenectady
8	Henriksen	Marie	24		F m	wife			UNITED STATES CITIZEN						
9	"	Henriette	1		F s	child			UNITED STATES CITIZEN						
10	Larsen	Jeppe	22		M s	laborer	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Harreadrup	Chr Madsen Harup	Neb	Sparta
11	Petersen	Jacob	17		M s	24-1909 per Oscar	"	"	"	"	"	Lyngso	Hans Peterson Lyngso Aalborg	Wash	Ellensburg
12	Jespersen	Peter	20		M s	20-6-14 smith	"	"	"	"	"	Ikke	Jens Peter Jespersen Ikast Ringkjobing	"	"
13	Nielsen	Anders	27		M m	carpenter	yes	yes	"	"	"	Provst	Mrs Karen Nielsen	Ia	Avoca
14	"	Katrine	26		F m	wife	yes	yes	"	"	"	"	Bjerked, Saltum, Aalborg		
15	"	Anna	1		F s	child	no	no	"	"	"	"	"		
16	Petersen	Anders Peter	21		M s	farmer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Hembeck	Father A. Petersen Nyvang St. Dens	Ia	Rembeck
17	Madsen	Lauritz	21		M s	"	"	"	"	"	Denmark	Ales	Chr Andersen Ales Aalborg	Pa	Elgin
18	Nielsen	Julius	27		M s	carpenter	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	Peter Jensen Vesterg 94 Copenhagen	N.J.	N.Y.
19	Jensen	Jens Peter	27		M s	farmer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Stark Town	Martin Jensen Rapkin Jensen	N.J.	South River
20	Jensen	Jens Peder	27		M s	"	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	San Francisco	Jens Georg Jensen Laarde, Sathrup St.	Cal	San Francisco
21	Hammelvang	Peder	20		M s	"	no	yes	"	"	Denmark	Tostrup	L. Hammelvang Tagge Tostrup	Neb	Superior
22	Hansen	Carl	40		M m	dealer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Thisted	Father Hans Hansen Tono St. Lady	N.J.	Johnson
23	"	Elisabeth	36		F m	wife	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"			
24	"	Thorkild	9		M s				UNITED STATES CITIZEN						
25	"	Astrid	5		F s				UNITED STATES CITIZEN						
26	"	Dagmar	3		F s				UNITED STATES CITIZEN						
27	"	Anna	1		F s				UNITED STATES CITIZEN						
28	Nielsen	Hans S.	18		M s	joiner	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Hadersley	Simon Nielsen Kongevej Lane, Aabrup, Hasey	Cal	Arcata
29	Lindholm	Knud	26		M m	baker	yes	yes	Swedish	"	Sweden	Orebro	Hanna Lindholm Akersgade 2, Orebro	Ill	Chicago
30	Reckendorff	Johannes	34		M s	merchant	yes	yes	Danish	"	Denmark	Copenhagen	L. Reckendorff Solbergvejen 22, Kopenhagen	Ill	Decatur

Attorney

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—3115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

32 3

Arriving at Port of New York, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No.	self	$12	Yes	1900	N.Y.	friend Fr Andersen Lew N.Y. Newark	No	No	No	No	good	No	5	10	healthy	dark	brown	tatooed on left arm	Denmark	Holding
2	No	self	$12	No			brother Chr Andersen Morgan Army Box 52	No	No	No	No	good	No	5	7	pale	fair	blue	No	"	Vesterskels
3	No	self	$25	No			brother in law Hans Hansen Jeffries sta. Port Amboy N.J.	No	No	No	No	good	No	5	9	healthy	black	brown	No	"	Brandstrup
4			20					No	No	No	No	good	No	5	3	"	fair	blue	No	"	Aarhus
5								No	No	No	No	good	No						No	"	Tilst
6	No	self	$15	No	1905	Chicago, Ill.	friend Carl Jensen West Liberty, Iowa	No	No	No	No	good	No	6	1	healthy	dark	blue	No	"	Kronjygaard
7	No	self	$10	No	1909	N. Liberty, Ia	brother A Smith 81 Strong St Jersey City, N.J.	No	No	No	No	good	No	5	11	"	fair	"	No	"	"
8							Henrik Henriksen Camp 111 Ill.														
9							friend Jacob Hansen Sparta Wis.	No	No	No	No	good	No	5	10	healthy	fair	blue	No	Denmark	Hammerdrup
10	No	self	$10	No			brother Christen Pedersen Wash. Ellensburg,	No	No	No	No	good	No	5	9	"	brown	"	No	"	Bjornedrup
11	No	self	$12	No			cousin Christian Pedersen Wash. Ellensburg,	No	No	No	No	good	No	5	5½	"	"	"	No	"	Grum
12	No	self	$12	No				No	No	No	No	good	No	5	8	"	black	brown	No	"	Egeskov
13							brother Chr Nielsen R.F.D. 1 Avoca, Ia	No	No	No	No	good	No	5	1	"	"	blue	No	"	Framlev
14	No	self	$20	No				No	No	No	No	good	No			"	fair	"	No	"	Provst
15							friend V. Olsen R.F.D. 2 Junction Ia.	No	No	No	No	good	No	5	7	"	"	grey	No	"	Egeberg
16	No	self	$25	No			friend Lester Nielsen 6301 Wabash ave Chicago Ill.	No	No	No	No	good	No	5	8½	"	"	blue	No	"	Ans
17	No	self	$25	No			Lester Clausen 5 State St N.Y.C. N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	1	"	"	"	No	"	Chopenhaga
18	No	self	$25	No			brother Adrian Jensen 453 Court Street N.Y.	No	No	No	No	good	No	6	1½	"	dark	"	deaf on left hand second finger	"	Lem
19	No	self	$10	No	1905	Pacific Beach	Hogue Tajoka Ave San Francisco Calif.	No	No	No	No	good	No	5	9	"	fair	"	No	"	Tistrup
20	No	self	$25	No	1908	San Francisco	friend Jorgen Chr Jensen R.F.D. 3 Philipsburg, Wisc	No	No	No	No	good	No	5	8	"	"	"	No	"	Smith
21	No	self	$25	No				No	No	No	No	good	No	6	—	"	light	"	first papers	Denmark	Tarm
22	No	self	$50	Yes	1895	N.Y.		No	No	No	No	good	No	5	6	"	"	"	No	Fiji Islands	Odense
23	No	self			1907															Prussia	Johnson
24							home Johnson, Orange Co, N.Y.														
25																					
26																					
27							brother Christian Nielsen Box 270 Arcata, Calif.	No	No	No	No	good	No	5	1½	healthy	fair	brown	No	Germany	Ladegaard Lem
28	No	self	$15	No			friend Alexander Petersen 447 Rundell St Chicago Ill.	No	No	No	No	good	No	5	5	"	light	blue	No	Sweden	Tommerup
29	No	self	$12	No			friend Chris B. Larsen 600 Whitman Ave Decatur, Ia	No	No	No	No	good	No	5	10	"	light	brown	No	Denmark	Kirkeby
30	No	self	$25	Yes	1904	Chicago															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Wold Master (Name of Master, Commanding Officer, First or Second Officer), of the „HELLIG OLAV", from ....., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Wold
.....Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909,

at ..... Ny
Williamsburgh
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 30.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

33

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing thereon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at Quebec

Immigration Officer.

71—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

71—1115

17

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3 Pm
415

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „HELLIG OLAV" sailing from Copenhagen, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Weikop	Nicolay	Abt 24		M m	brasser	Y	Y	Danish	Scand	Denmark	Copenhagen	C. Weikop Ingerslevsgade 106, Copenhagen	Pa	N. Y.
2	Nielsen	Axel M.	19		M s	carpenter	Y	Y	"	"	"	"	Chr Nielsen Aalborg, Hadsund, Aalborgs	Pa	Haverford
3	Kristensen	Kristian	22		M s	Farmer	Y	Y	"	"	"	Sall	Sall pr Hammel	Minn	Avoca
4	Wetin	Sigfrid	22		M s	laborer	Y	Y	Swedish	"	Sweden	Skoda	J Nilsson Hedemora	Pa	Chicago
5	Andersen	Marie	16		F s	housework	Y	Y	Danish	"	Denmark	Tim	L Andersen Tim pr Silkeborg	Colo	Denver
6	Andersen	Karl	27		M s	carpenter	Y	Y	"	"	"	"	L Andersen Tim, Silkeborg	"	"
7	Larsen	Hans Peter	20		M s	farmer	Y	Y	"	"	"	Aarlev	Peter Larsen Hellerup, Ringe	Pa	N. Y.
8	Olsen	Ole Anton	28		M s	"	Y	Y	"	"	Denmark	Allerslev	Anton Olsen Kvistgaard, Store	Pa	Dolliver
9	Belgard	John	31		M s		Y	Y	"	"			NON IMMIGRANT ALIEN Peter Bjerregaard Juelsminde	Pa	Ames
10	Thomsen	Johannes	29		M s	"	Y	Y	"	"	"	"	Niels Chr Thomsen Ringe	"	"
11	Lock	Karl R.	19		M s	farmer	Y	Y	"	"	"	Landet	H Lock Lundet, Freudsborg	Ore	Portland
12	Rasmussen	Morten	24		M s	farmer	Y	Y	"	"	"	Hjörlö	Chr Rasmussen Skovlen Kaerumskov Hov, Hjörlö, Freudsborg	"	"
13	Christiansen	Jens	22		M s	"	Y	Y	"	"	"	Freudsbrip	Dorthe Rasmussen Freudsbrip, Vallensbeg	Pa	Chicago
14	Larsen	Christ	28		M s	Baker	UNITED STATES CITIZEN								
15	Ledet	Peter Jensen	21		M s	farmer	Y	Y	Danish	Scand	Denmark	Tiekjöbing	Chr Ledet Tiekjöbing, Svendsalor	Pa	Warren
16	Andersen	Ferdinand	24		M s	gardener	Y	Y	"	"	"	"	L Andersen Svendborg 6, St Lindby	"	"
17	Randlöv	Peter H.	22		M s	carpenter	Y	Y	"	"	"	Birkerod	Chr Randlöv Birkerod	Mass	Roxbury
18	Pedersen	Theodor	24		M m	coachman	Y	Y	"	"	"	Aarhus	Peter Pedersen Hospitalsgade 16, Aarhus	Pa	Cheroket
19	"	Kirstine wife	31		F m	wife	Y	Y	"	"	"	"	"		
20	Madsen	Mads Jesper	26		M s	coachman	Y	Y	"	"	"	Ollerup	Niels Madsen Ollerup	Pa	Chicago
21	Nilsson	Rudolf	21		M s	farmer	Y	Y	Swedish	"	Sweden	Flyhult	Ingvar Hakansson Broxvinsen, Flyhult	N. Y.	N. Y.
22	Pallesen	Anna	27		F s	housework	Y	Y	Danish	"	Denmark	Kopenhagen	J Pallesen Jagtvej 5 Kopenhagen	Pa	Pittsburg
X 23	Larsen	Ludvig	21		M s	cigarmaker	Y	Y	"	"	"	Kopenhagen	Fred Christensen Adelgade 109, Kopenhagen	N. Y.	N. Y.
24	Pedersen	Peter	33		M m	[illegible]	[illegible]						Hans Andersen [illegible]	[illegible]	[illegible]
25	Engstrom	Aegot	19		M s	painter	11-20069	Y	Swedish	"	Sweden	Stockholm	C R Engstrom Stockholm	Pa	Chicago
26	Jörgensen	Christ	37		M s		UNITED STATES CITIZEN								
27	Nielsen	William	18		M s		UNITED STATES CITIZEN								
28															
29															
30															

Passed

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York** Mch 27, 190 7

34

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Persons in prison, or almshouses, or hospitals, or asylums, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29
1	Yes	self	Yes	No			friend Chas Nielsen 7 & 9 Johnson St Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	7½	healthy	fair	grey	No	Denmark	Copenhagen	
2	Yes	self	$20	No			cousin Miller Haulock Havelock, Ia.	No	No	No	No	good	No	5	5¼	"	"	blue	No	"	Ringsted	
3	Yes	self	$3	No			friend Jens P. Rasmussen Arthur, Cherokee, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	9½	"	"	"	tattooed on left arm	"	Silkeborg	
4	Yes	self	$2	No				No	No	No	No	good	No						No	Sweden	Hedemora	
5	Yes	self	$25	No			brother Laurits Godtfred Nielsen Co 10 Co. F 25 Denver, Colo.	No	No	No	No	good	No	5		"	"	"	No	Denmark	Fiirs	
6	Yes	self	$30	Yes 1904 to 1908			friend L. F. Nielsen 725 S. 10th St. Denver Colo.	No	No	No	No	good	No	5	5	"	"	dark brown	No	"	"	
7	Yes	self	$5	No			brother-in-law M. Jorgensen 431-44th St. Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	11	"	fair	blue	scar on left hand	"	Ryslinge	
8	Yes	self	$12	No			friend Johannes Jacobsen Dolliver, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	3	"	"	"	No	"	Hvidkjær	
9	Yes	self	$5	Yes 1905 to 1908			friend Otto Rasmussen Ames, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	9	"	dark	"	No	"	Jelling	
10	Yes	self	$25	No			friend Otto Rasmussen Ames, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	"	No	"	Aldved	
11	Yes	father	$15	No			uncle Martin Petersen 119 Willamette Blvd. N. Portland, Ore	No	No	No	No	good	No	5	5½	"	blond	"		"	Langå	
12	Yes	self	$10	No			friend L. Larsen Columbia Hotel, 321 Ford St. Portland, Ore	No	No	No	No	good	No	5	9	"	dark	"	No	"	Hjortø	
13	Yes	self	$25	No			friend P. Hansen 1166 Mohawk Lewood Ave Chicago Ill.	No	No	No	No	good	No	5	9	bald	fair	blue	tattooed on left arm	"	Frederikshavn	
14							Com Pleas Ct Warren Co Pa Feb 29/1908															
15	Yes	self	$10	No			friend Chas Andersen 15 Centreville Warren, Pa.	No	No	No	No	good	No	5	8	"	fair	blue	No	Denmark	Fredericia	
16	Yes	self	$13	No			friend Chas Andersen 15 Centreville, Warren, Pa	No	No	No	No	good	No	5		"	"	"	No	"	N Sundby	
17	Yes	self	$40	No			brother in law Chr Green 29 Beckwell Ave Co. Roa, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	3½	"	"	brown	No	"	Bovbjerg	
18	Yes	self	$22	No			brother in law Martin Nielsen Marcus, Cherokee, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	7	"	"	"	little crooked	"	Solvig	
19	Yes	self	$1	No				No	No	No	No	good	No	5	4	"	"	blue	No	"	Aarhus	
20	Yes	self	$4	No 1906 to 1907			friend P. Hansen 1166 Mohawk Lewood Ave Chicago Ill.	No	No	No	No	good	No	5	7	"	"	brown	No	"	Ellerup	
21	Yes	self	$25	No			brother Chr T. Nielsen 206 E 40 St. N. York	No	No	No	No	good	No	5	8½	"	"	blue	No	Sweden	Stockholm	
22	Yes	self	$10	No			sister Hansa Nielsen Paper City, Ill.	No	No	No	No	good	No	5	1½	"	dark	"	No	Denmark	Copenhagen	
23	Yes	self	$25	No			uncle H. Petersen 70-172 St. New York	No	No	No	No	good	No	5	3	"	fair	"	No	"	"	
24	Yes	self	$5	No 1907 to 1908			friend Knud Hansen 548 2 St, Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	6½	"	"	"	No	"	"	
25	Yes	self	$20	No			cousin Emil Mickelund 183 Ledgewich St, Chicago, Ill. R.F.D. 3 Exeter, Neb	No	No	No	No	good	No	5	4	Fair	Br	Blue		Sweden	Fjelkinge	
26							Dist-Ct York Co Neb. Sept 26-1906															
27							Birth Certif of C. Dirzinger pastor Trinity Ger. Ev. Luth Church Danzig 1-1891															
28																						
29																						
30																						

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J Wolst Master, of the „HELLIG OLAV", from Christiania, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Wolst
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909,
at Ny Orleans Harb
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2118

Form 2500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „HELLIG OLAV" sailing from Copenhagen MAR 1 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Jörgensen	Sofia	30		f.	s.	needle woman	yes	yes	danish	scand.	Denmark	Gelling	Chris Jörgensen		N. Ulsted
2	Pahersen	Peter	24		m.	s.	miller	yes	yes	"	"	"	Jöring	Marie Pedersen		Sta. Benedeta
3	Rasmussen	Ernie	18		m.	s.	farmer	yes	yes	"	"	"	Kopenhagen	Mrs. Rasmussen, Asbenhøjgaard 9 II		Ore. Portland
4	Pedersen	Axel	18		m.	s.	farmer	yes	yes	"	"	"	Kjöge	C. Pedersen		Ill. Chicago
5	Rasmussen	Dorthea	19		f.	s.	servant	yes	yes	"	"	"	Kjöge	Rasmussen		Ill. Troy
~~6~~	~~Hansen~~	~~Adolf~~	~~22~~		~~m.~~	~~s.~~	~~gardener~~	~~yes~~	~~yes~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Vejle~~	~~Emilie Hansen~~		~~Ga. Marian~~
7	Iversen	Karen	18		f.	s.	servant	yes	yes	"	"	"	Skive	Jens Chr. Iversen		Wis. Racine
8	Thamsen	Ane	26		f.	s.	"	yes	yes	"	"	"	Fredrikshöj	J. Thamsen		Ka. Horton
9	Paulsson	Ingeborg	46		m.	m.	laborer	yes	yes	swedish		Sweden	Perstorp	Fredrikshöj pr. Fredriksh.		
10	"	Sidney	18		m.	s.	son	yes	yes	"		"	"	Theolina Paulsson		S.D. Freeport
11	Hammer	Alfred	35		m.	m.	painter	yes	yes	danish		Denmark	Kjöbenhavn	Perstorp, Sweden		
12	Christensen	Carl	22		m.	s.	laborer	yes	yes	"		"	"	J. S. Hammer		Ia. Linn
13	"	Karen	24		f.	m.	wife	yes	yes	"		"	"	Lindhjem		Co.
14	"	Jens	1		m.	s.	child	yes	yes	"		"	"	Jens Pedersgaard		Neb. Brady
15	Svendsen	Johannes	20		m.	s.	sailor	yes	yes	"		"	Brovst	Vrad St.		Iceland
16	Jensen	Niels Peter	22		m.	s.	farmer	yes	yes	"		"	Klemensker	Bengte Svendsen		Ill. Waterman
17	Axelsson	Johan	23		m.	s.	laborer	yes	yes	swedish		Sweden	Örby	Sophus Klemensker, Jensen		Neb. Neb.
18	Pedersen	Wilhelm	16		m.	s.	"	yes	yes	danish		Denmark	Lyngved	L. Lyngved, Ågersted		Sask. Portage
19	Nielsen	Marius	17		m.	s.	milker	yes	yes	"		"	Fredrik	Axel Andersen Frugtgården, Torestorp		Ill. Rockford
20	"	Nikoline	17		f.	s.	servant	yes	yes	"		"	Horsens	V. Pedersen Horsensvej 135, Kjöbenhavn.		Ia. Harlan
21	"	Mary	16		f.	s.	"	yes	yes	"		"	"	C. C. Nielsen Horsens.		Calif. Ferndale
22	Gustafsson	Nils	24		m.	s.	laborer	yes	yes	swedish		Sweden	Skoby	Gustaf Andersson Ekedal, Flesselholm.		Ill. Norwich
23	Olsen	Ole	27		m.	s.	fisherman	yes	yes	danish		Denmark	Adelbak.			Calif. Fernbrook
24	Christensen	Christine	17		f.	s.	needle woman	yes	yes	"		"	Odense	Ch. P. Hansen Odinsgade 6 Odense		Ia. Linden
25	Gravesen	Peter	20		m.	s.	baker	yes	yes	"		"	Holbak.	Alfred Gravesen Villakvarteret Holbak.		Ia. Neweee
26	"	Frederik	17		m.	s.	painter	yes	yes	"		"	"	Gerlrud Pjerregaard Radstugade 5, Aarhus.		Ia. Spring Valley
27	Pjerregaard	Niels	19		m.	s.	~~farmer~~	yes	yes	~~danish~~		~~Copenhagen~~	~~Denmark~~	~~Jens Pjerregaard~~		~~Ia. Linn~~
28	Christiansen	Niels	21		m.	s.	farmer	yes	yes	"		Copenhagen	Kjöbenhavn	Jens Pjerregaard		Ia. Linn
29	Christiansen	Christian	26		m.	m.	joiner	yes	yes	"		Denmark	Stokholm	Ane Christensen Stokholm pr. Odense		Ia. Inwood
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

DISCHARGED

Hansen Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

19—3118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

36

Arriving at Port of New York March 21 09, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	sister	Yes		sister Marie Jörgensen Glenvale, Ill. D.	No	No	No	No	good	No	5	3		healthy	rosy cheeks	No	Denmark	Hvissel
2	Yes	friend	$30	No.	friend Marian Bidwig Bendena, Ks.	No	No	No	No	good	No	5	10		fair		No		Jersley
3	Yes	uncle	$30	No.	uncle S. F. Rasmussen 229-235 Larrabee St. Portland, Ore.	No	No	No	No	good	No	5	5½				No		Copenhagen
4	Yes	self	$13	Yes 1908	uncle C. F. Petersen 1193 S. 70th Ave. place Chicago, Ill.	No	No	No	No	good	No	5	5½				No		
5	Yes	aunt	$30	No	aunt Louisa Jensen 575 S. 40th Ave. Cicero Prov. Ill.	No	No	No	No	good	No	5	-				No		Jesen.
6	Yes	brother	$20	No	brother Johannes Hansen c/o A. Nielsen Box 747 Harlan, Ia.	No	No	No	No	good	No	5	6¼			A. H. fingers on left hand			Schardal
7	Yes	brother-in-law	$30	No.	brother-in-law Carl Nielsen Racine, Wis. 1007-13th St.	No	No	No	No	good	No	5	3				No		Varde.
8	Yes	friend	$15	No.	friend Mrs. Nielsen Box 441 Horton, Ia.	No	No	No	No	good	No	5	-		brown	brown	No		
9	Yes	friend	$15	No	friend J. Solomonsen Pierpont, S. D. R. F. D. #1	No	No	No	No	good	No	5	9½		dark	blue	no		Sweden Versterp
10				30.		No	No	No	No	good	No	5	6½		fair		no		—
11	Yes	uncle	$30	No.	uncle H. Koch Siona City, Ia.	No	No	No	No	good	No	5	4		healthy	brown blue	No	Denmark	Gudbjerg
12																			
13	Yes	brother-in-law	$200	No	brother-in-law Lars Chr. Larsen Brady Island, Neb.	No	No	No	No	good	No	5	8		red		No		Jaarbeke
14						No	No	No	No	good	No	5	2		fair		No		Brabjerg
15	Yes	friend	$20	No.	friend L. C. Ellebye Waterman, Ill.	No	No	No	No	good	No	—	—				no		Brodt.
16	Yes	uncle	$20	No.	uncle Jens Christensen North Forest, Iowa.	No	No	No	No	good	No	5	9		brown	grey	No		Klemensker
17	Yes	brother	$20	No.	brother Axel Bjerglund 608 S. 7th St. Rockford, Ill.	No	No	No	No	good	No	5	9		black	blue	No		L. Tingleff
18	Yes	friend	$20	No	uncle C. F. Nielsen Harlan, Ia. Box 73	No	No	No	No	good	No	5	8½			brown	No	Sweden	Torestorp
19		brother-in-law		No		No	No	No	No	good	No	5	4		fair	blue	No	Denmark	Copenhagen
20				No	brother-in-law L. Bach Ferndale Cal.	No	No	No	No	good	No	5	9½				No		Brahetrup
21				No		No	No	No	No	good	No	5	4½				No		
22	Yes	uncle	$	No	uncle Ludvig Andersson Norwich, Conn.	No	No	No	No	good	No	5	4½				No		Fjaereborg
23	Yes	brother	$	No	brother Christen Olsen Ferndale, Cal.	No	No	No	No	good	No	5	8		brown		No		Stoby
24	Yes	brother	$	No	brother Valdemar Hansen R. F. D. 7 Audubon, Ia.	No	No	No	No	good	No	5	9½		dark	blue	no		Fuglebjerg
25	Yes	uncle	$	No	uncle David Davidsen Norwell, Ia.	No	No	No	No	good	No	5	6½				No	Denmark	Skobjerg
26				No		No	No	No	No	good	No	5	4½		brown	brown	a scar across the nose		Vaekebjerg
27	Yes	brother-in-law	$10	No	brother-in-law Peter Holst Springville, Ia.	No	No	No	No	good	No	5	3		fair	grey	No		
28	Yes	brother	$	No	brother Andreas Christiansen Inwood, Ia.	No	No	No	No	good	No	5	6			blue	No		Herning
29	Yes	brother-in-law	$7	No		No	No	No	No	good	No	5	7½				No		Thorsted
30												5	8				no		Ove

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Holst Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the „HELLIG OLAV" ..., from Copenhagen ..., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Holst.
Master Officer.

Sworn to before me this 27 day of March, 1909

at NY

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

37

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

19

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „HELLIG OLAV" sailing from Copenhagen, MAR 1 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hansen	Lars.	20	m.	s.				UNITED STATES CITIZEN.				Niels Petersen	Ill.	Kenmare
2	Jansen	Otto	17	m.	s.	smith	yes	yes	Danish	Scand.	Denmark	Svarborg	Svarborg pr Lundby	Ill.	Kenmare
3	Jörgensen	Jens.	28	m.	s.	farmer	yes	yes	English	"	NON IMMIGRANT ALIEN Denmark	Aalestrup	Hans P. Jörgensen Ryde	Canada	Aalestrup
4	"	Harald	21	m.	s.	laborer	yes	yes	Danish	"	NON IMMIGRANT ALIEN Denmark	Ryde		"	"
5	Petersen	Julius	21	m.	s.	"	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Sweden	Skelby	Peter Petersen Skelby Ryde	"	"
6	Rehmer	Friderik	18	m.	s.	"	yes	yes	"	"	Prussia	Stolzenburg	Gottlieb Rehmer Skelby Ryde	Minn.	Morgan Park
7	Löfving	Albert	28	m.	s.	bookkeeper	yes	yes	Swedish	"	Sweden	Norrköping	Ingrid Löfving Hospitalg 7, Norrköping	Ill.	Lake Forest
8	Nielsen	Lena	24	m.	wife		yes	yes	Danish	"	Denmark	Copenhagen	Rasmus Nielsen Riensallé 15 Copenhagen	N.Y.	Brooklyn.
9	"	Thora	6	m.	child		no	no	"	"	"	"			
10	"	Raymond	2	m.	s.		no	no	"	"	"	"			
11	"	Alice	3	m.	s.		no	no	"	"	"	"			
12	Hansen	Karl	21	m.	s.	farmer	yes	yes	"	"	"	Aalborg	A. Andersen Godthaab Egelaak, Aalborg	N.Y.	Penn Yann
13	Hansen	George	34	m.	s.	Colonel			UNITED STATES CITIZEN.						
14	Larson	Gothard	26	m.	s.	sailor	yes	yes	Swedish	Scand.	Sweden	Persnäs	Oscar Persson Persnäs, Kalmar Län	N.Y.	Buffalo.
15	Olsen	Johannes	21	m.	s.	farmer	yes	yes	Danish	"	Denmark	Ore	Rasmus Olsen Ore, Slubbekjöbing	Ill.	Chicago
16	Jensen	Hans	24	m.	s.	"	yes	yes	"	"	"	"	Jens Jacobsen Ore, Slubbekjöbing.	Ill.	Chicago.
17	Larsen	Jens	25	m.	s.	farm Labor	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Den.	Kragelyse	Carl Moller Jagtvejens Poliga 37, Copenhagen	Neb.	Ashgrove
18	Olsen	Laurtz	18	m.	s.	"	yes	yes	"	"	Denmark	Hedinge	St. Hedinge Overaes.	"	"
19	Pettersson	Carl A.	25	m.	s.	sailor	yes	yes	Swedish	"	NON IMMIGRANT ALIEN Sweden	Falmar	Carl G. Pettersson Gulstorp, Segehamn.	N.Y.	Brooklyn
20	Ljunggvist	Oscar	25	m.	s.	laborer	yes	yes	"	"	Sweden	Fole	Valfrid Wahlstrom Fole, Sweden.	Ia.	Algona
21	Hansen	Martin	36	m.	s.	Farmer Dealer	yes	yes	Danish	"	NON IMMIGRANT ALIEN Norwegian		Chr. Hansen Vennegis pr. Faaso	Neb.	Hartington
22	Lindberg	Axel	29	m.	s.	smith	yes	yes	Swedish	"	Sweden	Hagerstad	Lars Lindberg Karlskoga Hagerstad	Ill.	Chicago
23	Johnson	Chris	48	m.	s.	grinder	yes	yes	Danish	"	NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Marcinee	Jens Hartigen Leckingesleb Denmark	Calif.	San Francisco
24	Peen	Jens	40	m.	s.	Railway train			UNITED STATES CITIZEN.						
25	Johnson	Rasmus	28	m.	s.	laborer	yes	yes	Danish	Scand.	Denmark	Gelinge	Anders Hansen Vejle Mark.	Ill.	Ideal
26	Holan	Oani	23	m.	s.	clerk	yes	yes	Norwegian	"	Norway	Trondhjem	Borghild Bagoien Nedre Lagrey Trondhjem	Wash.	Tacoma
27	"	Engelborg	20	f.	wife		yes	yes	"	"	"	"			
28	Rosengren	Fabalis	32	m.	s.	laborer	yes	yes	Swedish	Scand.	Sweden	Stockholm	J. Jonsson Tryffenmacken Stockholm	Chan.	Boston
29	Lindbeck	Janas	30	m.	s.	painter	yes	yes	"	"	"	Sundsvall	Margarette Lindbeck Nygatan 8, Sundsvall.	Ill.	Chicago
30	Carlsson	Carl	26	m.	s.	joiner	yes	yes	"	"	"	Lulea	Elias Carlsson Lulea	Utah	Price

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1158

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Mar, , 190 38

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2	Yes	self	$10	No.			Agata Mrs. Ludwig Larsen Box 1 Kenmare, N. Dak	No	No	No	No	good	No	5	5	sandy	fair	brown	No	Denmark	Aggerbeyen
3	Yes	self	$10	No.			Jerome Mikkelsone, Esq. traveling with my brother	No	No	No	No	good	No	5	7½	"	"	blue	No	"	Borre
4	Yes	self	$10	No.			"	No	No	No	No	good	No	5	8½	"	"	"	No	"	"
5	Yes	self	$10	No.			Uncle Hans P. Hansen Mikkelsone, Esq.	No	No	No	No	good	No	5	7	"	"	"	No	"	Sönmark
6	Yes	self	$10	No.			Uncle Hans Johnson Mapping Wis.	No	No	No	No	good	No	5	9	"	"	"	No	"	Sall
7	Yes	self	$10	No.			Brother John Ettrong Eau Claire, Wis.	No	No	No	No	good	No	6		"	"	"	No	Sweden	Tingsta
8							husband	No	No	No	No	good	No	5	3	"	brown	brown	No	Denmark	Dragör
9	Yes	husband	$10	Yes	1904	Brook.	Axel F. Nielsen	No	No	No	No	good	No			"	"	"	No	"	Copenhagen
10						lyn.	President st. 275	No	No	No	No	good	No			"	"	"	No	"	"
11							Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	good	No			"	"	"	No	"	"
12	Yes	sister	$10	No.			sister Karline Hansen Box 1274, Pennsgan, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	8	"	fair	blue	No	"	Tunderup
13							Johanne: 462 3rd st.												
14	Yes	cousin	$30	No.			San Francisco Cal. cousin Charles Johansen	No	No	No	No	good	No	5	6½	Really	fair	blue	No	Sweden	Vissnäs
15	Yes	self	$13	No.			J. F. Alguador, Box 680, Buffalo N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	8	"	"	"	No	Denmark	Aastrup
16	Yes	self	$15	No.			cousin P. Rasmus Rasmussen	No	No	No	No	good	No	5	5½	"	"	"	No	"	"
17	Omaha	self	$1	Yes	1904	Skagway	uncle 7149 Dobson ave Chicago, Ill.	No	No	No	No	good	blinded in right eye, by accident	5	8	"	brown	"	No	"	Sk. Hedinge
18	"	self	$10	No.			brother Th. Larsen Box 22	No	No	No	No	good	No	5	6¼	"	fair	"	No	"	"
19	Yes	self	$20	Yes	1903	Skagway York.	uncle P. Hagmusen Stratford, Ia.	No	No	No	No	good	No	5	3	"	"	"	No	Sweden	Eskilstuna
20	Yes	self	$200		1874	Harding	Cousin Hansen Hailington, Nebr.	No	No	No	No	good	No	5	5	"	brown	"	No	"	Falo
21	Yes	self	Yes	Yes	1903	Kan, Neb.	cousin P. Jorgenson 98 Oak st. Chicago, Ill.	No	No	No	No	good	No	5	6	"	"	grey	No	Denmark	Skovway
22	Yes	self	$10	No.			friend Mrs. Olafsen 547 Fremont San Francisco	No	No	No	No	good	No	5	9½	"	"	blue	No	Sweden	Hägestad
23	Yes	self	$20	Yes	1904	Chicago	brother-in-law Chas. Petersen, Ogden R.F.D. 1, Ill.	No	No	No	No	good	No	5	7	"	"	"	No	Denmark	Dyker
24	to Chicago																		
25	No.	self	$10	No.															
26	Yes	self	$10	Yes	1903	Skeeling Wyoming Ranch	friend E. Petersen Dodge	No	No	No	No	good	No	5	10	Fair	blue		No	Norway	Trondhjem
27							Tacoma Wash.	No	No	No	No	good	No	5	3	"	brown	"	No	"	"
28	Yes	self	$25	Yes	1903	Dodge Chicago	31 West Hanton st. Chicago, Ill.	No	No	No	No	good	No	5	7	"	"	"	No	Sweden	Alene
29	Yes	self	$30	No.			friend Rudolf Johnson 6037 Aberdeen st. Chicago, Ill.	No	No	No	No	good	No	5	6	"	"	"	No	"	Ljusting
30	Yes	uncle	$20	No.			uncle J. L. Buglund Provo, Utah.	No	No	No	No	good	No	6	3	"	"	"	scar on left cheek	"	Öjeslöf

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Holst, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the "HELLIG OLAV", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Holst
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909,

at Wyfe

F. Williamson
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the "HELLIG OLAV", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

39

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Helig Olav" sailing from Christiania, March 12th, 1909.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	9 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	10 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	11 Final Destination. State.	City or Town.	12
1	Nilsen,	Henry.	23		m	s	31-X-3054 Gardener	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Mr. M. N. Nilsen.	Minn	Minneapolis	
2	Christiansen,	Harald.	36		m	m	Captain	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife, Mrs Christiane Christiansen.	N.Y.	New York	
3	Pundersen,	Isak.	30		m	m	Baker	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Wife, Mrs Hanna Olsen.	N.Y.	New York	
4	Andersen,	Erik, D.	18	8	m	s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother, Mrs Josefine Andersen.	N.Y.	New York	
5	Endresen,	Bernhard.	32	5	m	m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife, Mrs Mathilde Endresen.	N.Y.	New York	
6	Tollefsen,	Augustinius.	36		m	m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Wife, Mrs Anna Tollefsen.	N.Y.	New York	
7	Kaspersen,	Trygve.	18		m	s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Drøbak	Father, Mr. P. Kaspersen.	N.Y.	Brooklyn	
8	Carlsen,	Carl	37		m	m	Pilot	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Wife, Mrs Helga Carlsen.	N.Y.	New York	
9	Johnsen,	John.	34		m	m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife, Mrs Hilga Thomsen Thoresen	N.Y.	New York	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York**, 190

40

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$10	no			Thos Holviek Friend Hans Anna Pettersen 607 Congress St Brooklyn NY Brother in law Fred Johnstaansen	no	no	no	no	good	no	5	7	dark fair	blue	no	Norway	Christiania
2	Yes	self	$10	yes	1903	N.Y.	2698 - 8 ave. New York Brother in law Martin C. Nideberg.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark fair	blue	no	Norway	Christiania
3	Yes	self	$16	no			Helenyille New Jersey. Sister Mrs H. Olsen	no	no	no	no	good	no	6		dark fair	blue	no	Norway	Porsgrund
4	Yes	cousin	$2	yes	1905	Brooklyn	119 W. 39 st. New York. Friend Mr Edv. Miller.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark fair	brown	no	Norway	Christiania
5	Yes	self	$10	yes	1907	~~N.Y.~~	267 Pacific St. Brooklyn N.Y. Friend Mr Edv. Miller	no	no	no	no	good	no	5	8	dark fair	blue	no	Norway	Bokn
6	Yes	self	$10	yes	1905	sailor	267 Pacific St. Brooklyn N.Y. Brother Mr Olaf Kasperson	no	no	no	no	good	no	5	6	dark fair	blue	no	Norway	Holmestrand
7	Yes	self	$10	no			362-32 st. Brooklyn N.Y. Factory Home.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	dark blue	no	Norway	Drøbak
8	Yes	self	$18	no			172 Laurel St. Brooklyn. N.Y. Friend Mr Andersen	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	dark blue	no	Norway	Fredrikshald
9	Yes	self	$10	yes	1908	N.Y.	696 Henry St. Brooklyn. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	fair blue	no	Norway	Aaker
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J Wolst Master, of the „HELLIG OLAV", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Wolst
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 4 day of March, 1902,
at Ny

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner or charter," as the case may be.)

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

41

21—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

21—1115

21

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „HELLIG OLAV" sailing from Copenhagen MAR 1 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Holm	Johan	21	m.s.		laborer	yes	yes	Finnish	Finnish	Finland	Wasa	Lovisa Holm Wasa, Finland	N.Y.	Jamestown
2	Theurling	Johan	28	m.s.		"	yes	yes	"	"	"	Raahe	Anni Theurling Raahe	N.Y.	Jersey City
3	Nieminen	Stefanus	31	m.m.		"	yes	yes	"	"	"	Thurlia	Amelie Nieminen Thurlia	Pa	Coaldale
4	Westerlund	Einnar	20	m.s.		"	yes	yes	"	"	"	Lappvik	Anders Westerlund Lappvik	N.Y.	New York
5	Enckrön	Isak	18	m.s.		"	yes	yes	Swedish	Scand	Sweden	Hedemora	Erika Enckrön, Eneås P. English	N.Y.	Bedford
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5

2-799674-50-11/7/10

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

15—1178

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAR 24 1909 , 190

42

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or kept at public expense, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	sister $10	no				sister Edith Holm 5 Church st Jamestown NY	no	no	no	no	good	no	5	5½	healthy	brown	grey	no	Finland Wasa.
2	Yes	self $10	no				Hans Victor Alexander 339 Woodward av Jersey City NJ	no	no	no	no	good	no	6	2½			brown	no	" Raahe.
3	Yes	self $10	no				brother Anne Alexander Box 5 Opal Ashley Fla.	no	no	no	no	good	no	5	5			blue	no	" Ruotsalainen
4	Yes	self $19	no				sister Sally Westerlund c/o Ely Broadway 2030 New York	no	no	no	no	good	no	5	4½			fair	no	" Tenala.
5	Yes	self $15	no				cousin: Axel Erlandson Bedford, S. D.	no	no	no	no	good	no	5	5			brown	brown	no Storsjo Kemiträsk
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14	—																			
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wolst, Master, of the „HELLIG OLAV", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Wolst.
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the [illegible], sailing thereunto, (State whether Surgeon is sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 2 day of December, 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

22

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hellig Olav sailing from Copenhagen, March 11th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Reiss	Hjalmar P.	16		M. S.				UNITED STATES CITIZEN		Citizen of United States		Mother: Birger Svenson		
2	Svenson	Carl Ludwig	20		M. S.	Laborer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Tvaaker Hus	Father: Nils Enderson Tvaaker	Minn. St Paul	
3	Nilson	Adolf	19		M. S.	Laborer	yes	yes	Sweden	"	Sweden	Tvaaker Hall	Father: J. Nilsen Tvaaker	N.Y. Hawthorne	
4	Karlson	Karl Oscar	19		M. S.	Laborer	yes	yes	Sweden	"	Sweden	Waterstad, Stjaby	Father: F. A. Carlson	Ills. Chicago	
5	Lindstrom	Karl	35		M. M.	Painter	yes	yes	Sweden	"	Sweden	Gothenburg	Brotop Wäfvertare	N.Y. Brooklyn	
6	Johanson	Anders.	34		M. M.	Painter	yes	yes	Sweden	"	Sweden	Gothenburg	Wife: Edwin Lindström Alleg 23 Gothenburg	N.Y. Brooklyn.	
7	Albrandt	Axel	34		M. M.	Painter	yes	yes	Sweden	"	Sweden	Norrköping	Wife: Astrid Nordin Klokstigen 4. Gothenburg	C.a Altona	
8	Moberg	Edvin	19		M. S.	Laborer	yes	yes	Sweden	"	Sweden	Norrköping	Mother: Helena Abrahamsson Norrköping	N.Y. Jamestown	
9	Wikstrom	Nils	37		M. M.	Laborer	yes	yes	Sweden	"	Sweden	Skenefteå	Mother: Kilma Moberg Norrköping	Ills. Chicago	
10	"	Hanna	24		Fem. M.	Wife	yes	yes		"	"		Mother: Alma Wikstrom Norrköping		
11	"	Walborg	9		Fem. S.	Child	yes	yes		"	"		Mother: Alma Wikstrom Berghotm		
12	"	Agda	4	10	Fem. S.	Child	No	No		"	"				
13	"	Nils	4	10	M. S.	Child	No	No		"	"				
14	Bergmark	Frans	18		M. S.	Laborer	yes	yes	Sweden	"	Sweden	Skelleftea	Mother: Cora Bergmark Bismark Läge	Ills. Evanston	
15	Blomström	Jenny	22		Fem. S.	Servant	yes	yes	Sweden	"	Sweden	Skelleftea	Father: Jonas Blomströms Bismark Läge	Ills. Evanston	
16	Emark	Oscar	26		M.	Laborer	UNITED STATES CITIZEN.				Citizen of United States.		Father: Carl Johanson		
17	Karlson	Karl Aug.	25		M. S.	Laborer	yes	yes	Sweden	"	Sweden	Kimmervik, Hall	Mother: Ulrika Sandlund Krampors	Iowa Le Mars	
18	Rothander	Hilma	30		Fem. M.	Wife	yes	yes	Sweden	"	Sweden	Soderala		Ills. Chicago.	
19	"	Karl	8		M. S.	Child	yes	yes		"	"				
20	"	Harald	6		M. S.	Child	No	No		"	"				
21	"	Elsa	4		Fem. S.	Child	No	No		"	"				
22	Sandlund	Oscar	22		M. S.	Sailor	yes	yes	Sweden	"	ANOTHER IMMIGRANT ALIEN		Mother: Ulrika Sandlund Krampors	N.Y. Buffalo	
23	Normark	Magnus.	20		M. S.	Laborer	yes	yes	Sweden	"	Sweden	Skelleftea	Father: Otto Normark Skelleftea	Wash. Seattle	
24	Markstrom	Karl Joh	22		M. S.	Laborer	yes	yes	Sweden	"	Sweden	Skelleftea	Mother: Lotta Markstrom Skelleftea	Wash. Seattle	
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11-31-1120—8/7/41.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

455 pm
4:0 PM.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

44

Arriving at Port of New York, July 24, 1907

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ellen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1						Father: Albert Reis Rockport. Mass.													U. S. A.	Chicago, Ills.
2	Yes	Myself	$16	No		Brother: John Svenson East 3rd Str. St. Paul. Minn	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fresh	Blonde	blue	Scar on the right hand	Sweden	Tråkåker
3	Yes	Myself	$10	No		Brother in law: Joh. Johanson Hawthorne, N. Y.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fresh	Blonde	blue	-	Sweden	Tråkåker
4	Yes	Brother	$16	No		Brother: Gustaf Carlson 917 Jefferson Ave, Chicago, Ill	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Blonde	blue	-	Sweden	Kunta
5	Yes	Friend	$10	Yes 1902	Brooklyn N.Y.	Friend: Olof Carlson 142 Stenbetsburg Ave. Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Black	blue	Scar on the left hand	Sweden	Warberg
6	Yes	Myself	$16	No		Friend: Olof Carlson 142 Stenbetsburg Ave. Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Light	Dark	blue	-	Sweden	Mortanta
7	Yes	Myself	$16	No		Friend: David Ljungren 1006 - 9th Ave. Altoona, Pa	No	No	No	No	Good	No	5	9	Light	Blonde	blue	-	Sweden	Ringarum
8	Yes	Myself	$20	No		Friend: Charles Ernest 12 Crown Str. Jamestown, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Light	Dark	blue	-	Sweden	Norrköping
9	Yes	Myself	$16	No		Brother in law: M. Andersson 2585 Winston Ave. Edgewater, Chicago, Ill	No	No	No	No	Good	No	5	7	Light	Dark	blue	-	Sweden	Skellefteå
10	"	"					No	No	No	No	Good	No	5	6½	light	light	blue	-	-	Skellefteå
11	"	"					No	No	No	No	Good	No			light	light	blue	-	-	Skellefteå
12	"	"					No	No	No	No	Good	No			light	dark	blue	-	-	Overluleå
13	"	"					No	No	No	No	Good	No			light	light	blue	-	-	Overluleå
14	Yes	Myself	$15	No		Brother: Nils Bergmark 1119 Lee Str. Evanston Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Blonde	blue	-	Sweden	Skellefteå
15	Yes	Myself	$25	No		Brother: Hjalmar Engstrom 1700 Washington Str. Evanston, Ill	No	No	No	No	Good	No	5	5	Light	Dark	blue	-	Sweden	Skellefteå
16						Name: 1700 Washington Str. Evanston, Ill.													Sweden	Skellefteå
17	Yes	Friend	$16	No		Friend: Andrew Hallman R R 1. Dayton Iowa	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fresh	red	blue	-	Sweden	Kimaret.
18	Yes	Myself	$30	No		Friend: Carl A. Hedstrom 222 Republic Alley. Chicago. Ill	No	No	No	No	Good	No	5	½	light	blonde	blue	-	Sweden	Gutmunterå
19	"	"					No	No	No	No	Good	No			light	dark	blue	-	Sweden	Söderala
20	"	"					No	No	No	No	good	No			light	light	blue	-	Sweden	Söderala
21	"	"					No	No	No	No	good	No			light	light	blue	-	Sweden	Söderala
22	Yes	Myself	$30	Yes 1903	Buffalo N.Y.	Friend: F. A. Larson 207 East Utica St. Buffalo N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fresh	Blonde	blue	-	Sweden	Gutmunterå
23	Yes	Myself	$25	No		Brother: James Normanth 1314 Arcade Way. Seattle Wash	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh	Dark	blue	-	Sweden	Skellefteå
24	Yes	Myself	$25	No		Cousin: Ernst Degerstedt 1314 Arcade Way. Seattle, Wash	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fresh	Blonde	blue	-	Sweden	Skellefteå
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the "HELLIG OLAV", from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

45

Affidavit of Surgeon.

I, F. A. Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV" (state whether sailing vessel, steamship, or employed by owners thereof, as the case may be), Sailing Steamer, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. A. Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

23

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Hellig Olav" sailing from Copenhagen, March 11th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Assarson	Swen	23	m	s	Laborer	Yes	Yes	Swede	Scandinavian	Sweden	Bjuf	Sofia Assarson Bjuf Grufva	Mass	Worcester
2	Carlsson	Ivar	32	m	m	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Höganiis	Johan A. Carlson Höganäs Nedre	Mass	Worcester
3	Andersson	Hilding K.	17	m	s	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Kalmstad	Helena Anderson K. Vägen 53. Kalmstad	Col	Watsonville
4	Andrews	Ellen	34	f	m	wife	Yes	Yes	UNITED STATES CITIZEN.	Annika U.			Sven Torstensen	S.D.	Pierpont
5	Iwenson	Albert P.	32	m	s	Laborer	Yes	Yes	Swede	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Ljungby	Perotorp Johan M. Anderson	S.D.	Pierpont
6	Andersson	Frithiof	35	m	s	miner	Yes	Yes	"	"	Sweden	Höganiis	Höganiis Nedre	Ill	Chicago
7	Ruglund	Charles	28	m	s	Laborer	Yes	Yes	UNITED STATES CITIZEN.	Annika U.			U. S. citizen		
8	-"-	Ester	24	f	m	wife	Yes	Yes	UNITED STATES CITIZEN.	"					
9	Gustafsson	Gustaf A	18	m	s	farm Laborer	Yes	Yes	Swede	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Ljungby	Ingrid Gustafsson Ljungby Torp	Iowa	Winnipeg
10	Nilsson	Karl A.	24	m	s	farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Tröninge	Nils Persson Tröninge No 4 Påarp	Iowa	Ellsworth
11	Carlsson	Johan A	24	m	s	farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Tröninge	Carl Anderson Påarp No 4 Tröninge	Ill	Chicago
12	Nilsson	J. Sigurd	19	m	s	fisher	Yes	Yes	"	"	"	Karlsinge	Edvard Nilsson Wilhelmsfält Gullbrandstorp	Ill	Chicago
13	Andersson	Arthur H	17	m	s	farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Tröninge	A. P. Bengtsson Tröninge No 5 Påarp	Ill	Chicago
14	Henriksson	Oscar W.	18	m	s	farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Eldsberga	Henrik Anderson Maanelund Eldsberga	Ill	Chicago
15	Eklund	J. Viktor	17	m	s	painter	Yes	Yes	"	"	"	Ljungby	Aron Eklund Ljungby	Cal	Los Angeles
16	Wester	Anders	30	m	m	Sailor	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Addrika Svenska		Peter Wester	N.Y.	Brooklyn
17	-"-	Annie	24	f	m	wife	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Arild Höganäs	N.Y.	-"-
18	Gustafsson	Per A	38	m	s	Stonecutter	Yes	Yes	"	"	Sweden	Kalmstad	Natalia Johanson Kalmstr. Skogsheim 36	Ill	Chicago
19	Nilsson	Anton	35	m	s	miller	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Australia		Magnus Hansson No 5 Roridinge	N.Y.	Brooklyn
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1912
9
17

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—3138

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York**, Mar. 24, 1909

46

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	myself	$30	No		to brother in law Charles Carlson 13 Fairview Worcester Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	gray	no	Sweden	Bjuf
2	Yes	myself	$30	No		brother Charles Carlson 13 Fairview Ter. Worcester Mass	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	blue	no	"	Kogaus
3	Yes	myself	$30	No		uncle John A. Anderson Watsonville California	no	no	no	no	good	no	5	7½	fair	blond	blue	no	"	Loudreum
4	Yes	myself	$30	No	05 Sweden	to my husband Ch. Anderson 128 E. B. Ste Jacksonville Fla	No	No	no	"	Good	No				Citizen			"	Althammar
5	Yes	myself	$15	No	1906 Chicago	to a friend J. A. Johanson Prospect R.F.D. # 1. L.D.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	black	brown	no	"	Peratorp
6	Yes	myself	$15	No		brother in law John Nygren 354 N. Ada Str. Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	black	blue	no	"	Kogaus
7		U. S.		Citizen		3 Fey Str		U				S.				Citizen			"	Alen
8		"		"		Worcester Mass		"				"				"			"	Kogaus
9	Yes	myself	$25	No		uncle Chas Carlsson 440 Sargent ave Winnipeg Man	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	no	"	Tomarp
10	Yes	myself	$30	No		to stay and visit Mrs Anna Reynolds Ellsworth Iowa	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	gray	no	"	Fröminge
11	Yes	myself	$30	No		brother Axel Carlson 11822 Roria Str Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	blond	blue	no	"	Fröminge
12	Yes	myself	$30	No	1902 Texas	cousin Axel Carlson 11822 Roria Str Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7½	fair	blond	blue	no	"	Harplinge
13	Yes	myself	$10	No		to aunt Mrs Ellen Erickson 1936 Indiana ave Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	blue	no	Sweden	Fröminge
14	Yes	myself	$25	No		cousin Berta Anderson 4959 Lake ave Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6½	fair	black	brown	no	Sweden	Rysby
15	Yes	myself	$15	No		to sister Emelia Carlson Res 1024 Overton Pl Los Angeles	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	blond	blue	no	Sweden	Fjungby
16	Yes	myself	$25	No	1894 Brooklyn	friend Capt. J. Benson	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	light brown	blue	no	Sweden	Arild
17	Yes	myself	$30	No	1908 Brooklyn	144 18 Str Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	blue	no	Denmark	Odense
18	Yes	myself	$25	No		cousin Axel Carlson 11822 Roria Str Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	black	blue	no	Sweden	Ursholt
19	Yes	myself	$100	No	1903 Illinois	Ole Brattegard 912 W Jefferson Grove St. Bloomington Ills	no	no	no	no	good	no	5	6½	fair	brown	brown	no	Sweden	Johnstorp
20		U. S.		Citizen																
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Holst Master, of the „HELLIG OLAV", from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Holst
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1902,
at Ellis Island

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

47

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „KELLIG OLAV", sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs.

Sworn to before me this 24 day of March, 190 7

at Hamburg

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

24 — 12

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kellig Olav" sailing from Copenhagen, 11th March, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Johansson	Elin S.	15		F. S.	Servant	Yes	Yes	Swedish	Scandinav	Sweden	Urshult	Father, Johan Carlsson Urshult, Sweden	Ill.	Chicago
2	Hullin	Ivan	28		M. S.	Carpenter	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S. America		Father, Jons Hullin Myllins Mobelfabrik, Fredeberg	N.Y.	New York
3	Carlsson	August A.	22		M. S.	Tailor	Yes	Yes	"	"	Sweden	Gotland	Father, Per Jacobsen Wis. of Ostlunda, Sweden	Mass.	Boston
4	Gustafsson	Anna F.	18		F. S.	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Urshult	Mother, Ingrid Persson Fjeryd, Sweden	Ill.	Chicago
5	Johansson	Johan A.	49		M. M.	Laborer	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Stenasa	Brother, Emil Johnson Stenasa, Sweden	Cal.	San Francisco
6	Danielsson	Albin C. O.	18		M. S.	Laborer	Yes	Yes	"	"	Sweden	Stenasa	Mother, Karolina Samuelsson Ofre Grimsby, Stenasa	Cal.	San Francisco
7	Adolfsson	Wendla K.	22		F. S.	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Lund	Brother, Karl Adolfsson 23 Stora Tomegatan, Lund	Cal.	San Diego
8	Gustafsson	Karl A.	21		M. S.	Baker	Yes	Yes	"	"	"	Ostersund		N.Y.	Jamestown
9	Karlsson	Nils J.	19		M. S.	Baker	Yes	Yes	"	"	"	Hagby	Father, Carl Johansson Berga, Sweden	N.Y.	Jamestown
10	Nilsson	Janne O. E.	19		M. S.	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Koping	Father, Nils A. Danielsson Vanberga, Sweden	Ill.	Chicago
11	Johansson	Oscar	17		M. S.	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Koping	Father, Mr. Johan Andersson Ofre Wanbergs, Tingsad, Sweden	Ill.	Rockford
12	Gustafsson	Karl J.	19		M. S.	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Agunnaryd	Father, Gustaf Johansson Bregard, Listorp, Sweden	N.Y.	New York
13	Melin	Bror Uno	20		M. S.	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	Hulterstad	Father, J. A. Melin Ahlby, Hulterstad	Cal.	San Francisco
14	Gustafsson	Ernst	26		M.	Farmer	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father, G. Johansson Konungs L. Smaland	N.Y.	New York
15	Olsson	Fritz M. H.	18		M. S.	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	Sweden	Hulterstad	Father, Aaberg Olsson Hulterstad, Sweden	Cal.	San Francisco
16	Hedlund	Anders	22		M. S.	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Broscarp	Father, Hakan Svensson Lyngsnult, Broscarp	N.D.	Hillsboro
17	Säfgren	Olof	21		M. S.	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Broscarp	Brother, Per Safgren Bastelstorp, Broscarp	N.D.	Hillsboro
18	Sinderson	Peter	41		M.	R.R. man			UNITED STATES CITIZEN.		Citizen of U.S. America		Father, Ola Jeppsson Tremolla, Skifvarp	N.Y.	New York
19	Olsson	Ernst E.	17		M. S.	Laborer	Yes	Yes	Swedish	Scandinav	Sweden	N. Kolbelof	Father, John Magni Svensson Fyrninge, Urshult, Sweden	Ill.	Joy
20	Johansson	Algot	21		M. S.	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	Urshult	Father, Salomon Hokhimovitz Kuban, Vitast, Russia	N.Y.	New York
21	Hokhimovitz	Salemon	19		M. S.	Laborer	Yes	Yes	Russian	Hebrew	Russia		Mother, Tamma Andersson Fiskebol, Wrigstad, Sweden	Wis.	Hazelhurst
22	Svensson	David J. A.	19		M. S.	Laborer	Yes	Yes	Swedish	Scandinav	U.S. America		Wife, Mrs. August Svensson Applehult, Kilsmora, Stockaryd	Wis.	Hazelhurst
23	Svensson	Karl O.	27		M. M.	Laborer	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father, Olas A. Sidenqvist Wrigstad, Sweden	N.D.	Landot
24	Sidenqvist	Sidean S.	20		M. S.	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	Sweden	Wrigstad			
25	Svensson	Bernt	25		M. S.	Seaman	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S. America		Mother, Mathilda Andersson Norre	Wash.	Seattle
26	Andersson	Erik W.	27		M. S.	Farmer	Yes	Yes	"	"	Sweden	Ringarum	38 Valdemarsvik, Sweden	N.D.	Fargo
27	Magnusson	Lovisa	16		F. S.	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Skifvarp	Father, Magnus Nilsson 13 Ormolla Akkekas	Ill.	Lake
28	Nilsson	Marie	16		F. S.	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Skifvarp	Father, Nils Nilsson 13 Ormolla, Akkekas	Ill.	Lake
29	Andersson	Ida E.	15		F. S.	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Skifvarp	Father, Anders Jonsson 16 Ormolla, Akkekas	Ill.	Lake
30	Johansson	Lovisa	38		F. S.	Servant	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S. America		Mother, Elsa Johnson 2, Morrum, Sweden	N.Y.	New York
31	Hokhimovitz	Salemon	19		M. S.	Laborer	Yes	Yes	Russian	Russian	Russia	Makiv	Father, Salmon Hokhimovitz Kuban, Vitast, Russia	N.Y.	New York

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, ____, 1909 48

11—1116

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	sister	$10.-	No			Aunt Mrs. S. C. Lejonstein 293 Carpenter St. Chicago. Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	5	Sound	Blonde	Blue	none	Sweden	Wrobolt
2	Yes	self	Yes	Yes	1902	New York N.Y.	Friend, Mr. S. Callin 373 N. 6 Sts. Newark N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	7	Sound	Blonde	Blue	none	"	Anderslöf
3	Yes	self	Yes	no			Brother, Mr. Oscar Ostenson U.S. Hotel, Pittsfield, Mass.	no	no	no	no	Good	no	5	6	Sound	dark	Grey	none	"	Anstenda
4	Yes	self	$10.-	no			Friend Mrs. S. C. Lejonstein 293 Carpenter St. Chicago. Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	5	Sound	dark	Blue	none	"	Wrobolt
5	Yes	self	$15.-	Yes	1904	Eureka Calif.	Annie Hamilton Eureka Humboldt Co. Calif.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Sound	dark	Blue	none	"	Stenåsa
6	Yes	self	$15.-	no			John Gustafson Norden Living Calif.	no	no	no	no	Good	no	5	9	Sound	dark	Blue	none	"	Stenåsa
7	Yes	self	$25-	no			Friend, Mrs. Fanny Johansson 2221. D. st. San Diego. Calif.	no	no	no	no	Good	no	5	5	Sound	Blonde	Blue	none	"	Westra Torsås
8	Yes	self	$8.	no			Friend, Mr. Henrik Larsson 29 Prescott st. Jamestown. N.Y.	no	no	no	no	Good	no			Sound			none	"	Wrbolt
9	Yes	self	$10.-	no			Brother in Law, Mr. John C. Ostenson 291 E. 78 th. Chicago. Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Sound	dark	Blue	none	"	Trisdala
10	Yes	self	$10.-	no			Brother, Mr. Andrew Johnson R.R. 10, 1603-18 St. Rockford Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	6	Sound	dark	Blue	none	"	Alböke
11	Yes	self	$10.-	no			Cousin, Mr. Emil Schith 542 E. 137 st. New-York, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	4	Sound	Light	Blue	none	"	Töping
12	Yes	self	$15.-	no			Sister, Miss Ewa Melin 345 - 1 ave. San Francisco Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	9	Sound	Light	Blue	none	"	Aguunaryd
13	Yes	self	Yes	no			Cousin, Mr. Emil Smith 542 E. 137 st. New-York, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Sound	dark	Blue	none	"	Kullerstad
14	Yes	self	$25.-	Yes	1902 1908	Nlf	Cousin, Mr. Edvard Nilsson 777 59 th st. Oakland, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	7	Sound	Blond	Blue	none	"	Aguunaryd
15	Yes	self	Yes	No.			Friend Nils Jafgren Hillsboro, N.D.	no	no	no	no	Good	no	5	10	Sound	dark	Blue	none	"	Kullerstad
16	Yes	self	$25	No.			Brother, Mr. Nils Jafgren Hillsboro. N.D.	no	no	no	no	Good	no	5	5	Sound	Light	Blue	none	"	Lönhult
17	Yes	self	$	No			357 E. 9 th. St. Paul, Minn.	no	no	no	no	Good	no	5	5	Sound	Light	Blue	none	"	Bösarp
18		Citizen					First Cousin of 2d Husband Lexington Ave. New York City														Oppmanna
19	Yes	self	$	no			Friend, Mr. Frank Swanberg 69 Avenue C. Fifth Ave. City	no	no	no	no	Good	no	5	5½	Sound	fair	Grey	none	"	Skiparp
20	Yes	self	$15.-	no			Brother, Mr. Joy Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	7	Sound	Brown	grey	none	"	Wrobolt
21	Yes	self	$5.-	no	1906	New York N.Y.	1 Lexington Ave. New York, N.Y. Friend, Mr. Charles Nilsson	no	no	no	no	Good	no	5	6	Sound	Light	Blue	none	Russia	
22	Yes	self	$25.-	No		New York N.Y.	Hazelhurst, Wis. Friend, Mr. Charles Nilsson	no	no	no	no	Good	no	5	8	Sound	dark	Blue	none	Sweden	Wrightstad
23	Yes	self	$25	Yes	1908	Nlf	Hazelhurst, Wis. Brother, Mr. Ernst Svensquist	no	no	no	no	Good	no	5	7	Sound	Light	Blue	none	"	Wrightad
24	Yes	self	$15.-	No			Jg. Sam Farley, Canso, N.S. Brother, Mr. John Nordquist	no	no	no	no	Good	no	5	6	Sound	Light	Blue	none	"	Wrightad
25	Yes	self	Yes	Yes	1902 1908	New York N.Y.	89 N. 3 st. Portland, Oregon Brother, Mr. Torsten Anderson	no	no	no	no	Good	no	5	7	Sound	Blonde	Blue	none	"	Myellby
26	Yes	brother	$25.-	No			Box 123. Mapleton, N.D. Brother in Law, Mr. Elmer Anderson	no	no	no	no	Good	no	5	9½	Sound	Light	Brown	none	"	Trpaenna
27	Yes	self	$10.-	no			R.F.D. Granville, Ill. brother in Law, Mr. L. Jeppsen	no	no	no	no	Good	no	5	3	Sound	dark	Brown	none	"	Skiparp
28	Yes	self	$10.-	no			1½ East Putnam Co. Ill. Uncle Mr. Nils Johnson	no	no	no	no	Good	no	5	5	Sound	Blonde	Brown	none	"	Skiparp
29	Yes	self	$10.-	no			Granville, Putnam Co. Ill. brother in Law, Mr. Adolf Persson	no	no	no	no	Good	no	5	-	Sound	Blonde	Brown	none	"	Skiparp
30	Yes	self	$25.-	Yes	1888 1908	New York Nlf	686 Myrtle ave. Brooklyn, N.Y. Friend Mr. R. Cohen	no	no	no	no	Good	no	5	2	Sound	Brown	Brown	none	"	Mattsson
	Yes	self	$15	no			1713 Lexington ave. NY City	no	no	no	no	Good	no	5	6	Sound	Light	Blue	none	Russia	Rutka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Holst Master, of the „HELLIG OLAV" Copenhagen
(State whether Master, First or Second Officer.)
, from , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Holst
Master Officer.

Sworn to before me this 2 day of March, 1903,
at

William Stark
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing herewith "or" employed by owners thereof," as the case may be.)

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at Liv

Williamson

Immigration Officer.

11—1115

49

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

25

Form 840 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Helling Olav" sailing from Copenhagen, 11th March, 1909.

11—1115

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Svensson	Ida	23		F.	S.	Servant	Yes	Yes	Swedish	Scandinav	Sweden	Jemshög	Father, Sven Månsson, Boa, Jemshög, Gränum.	N.Y.	New York.
2	Johansson	Erik	20		M.	S.	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Mörarum	Father, Johan Andersson, Ekeberg, Svängsta	Wis.	Lohrville
3	Berggren	Erithiof G.	17		M.	S.	Seaman	Yes	Yes	"	"	"	Adarum	Grandfather, Mr. Peter Weinberg, Hossaryd, Sweden	Wis.	Lohrville
4	Hallberg	Johan E.	26		M.	M.	Stonecutter	Yes	Yes	"	"	"	Adarum	Wife, Mrs. Antonia Olsson, Tohelden, Svängsta Sweden	Wis.	Lohrville
5	Johansson	John	31		M.	M.	Seaman	Yes	Yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	A.O. Imperial	Wife, Mrs. Hilda Johansson, Svängsta, Sweden.	Wis.	Lohrville
6	Axelsson	Sven	24		M.	S.	Laborer	Yes	Yes	"	"	Sweden	Backaskog	Father, Axel Jonsson, Kapellet, Backaskog	Minn.	St. Paul
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York** MAR 24 1909, 190

50

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27	28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Been in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicited or assisted, or expected, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$10	No			Freind Mr. Adolf Persson 686 Myrtle ave Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	1	dark	Blue	Blue	none	Sweden	Jemtland
2	yes	self	$25	No			Brother, Mr. Mattis Berg Lakeville, Wis	no	no	no	no	Good	no	5	9	dark	Blue	Blue	none	"	Asarum
3	yes	self	$25	No			Father, Mr. Erithiof Berggren Lakeville, Wis	no	no	no	no	Good	no	5	5	dark	Brown	Blue	none	"	Asarum
4	yes	self	$25	No			Cousin, Mr. Mattis Berg Lakeville, Wis	no	no	no	no	Good	no	5	5	dark	Brown	Blue	none	"	Marieum
5	yes	self	$25	No			Freind, Mr. Mattis Berg Lakeville, Wis	no	no	no	no	Good	no	5	8	dark	Blue	Blue	none	"	Marieum
6	yes	self	$25	No			Cousin, Mrs. Ida Nilsson 1189 Bush St, St. Paul, Minn	No	No	No	No	good	No.	5	5½	dark	?		none	"	Kloby
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Holst, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the "HELLIG OLAV", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 0 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Holst
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1902.

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

15—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

51

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the "HELLIG OLAV", sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March 190 9

at [illegible]

William Hall
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

26

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

12 S. S. „HELLIG OLAV" sailing from Copenhagen, MAR 11 1909, 190 2 P 3

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lyderssen	Carl	20		m s.	farmer	ye	ye	danish	scand.	Denmark	Copenhagen	Chr. Andersen Jagerg. 7	Ill.	Roberts
2	Hansen	Harald	19		m s.	"	ye	ye	"	"	Denmark	Copenhagen	J. H. Hansen Valdersvej 9	N.Y.	New York.
3	Lind	Kaj	23		m s.	engineer	ye	ye	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		H. Lund Vestervig.	N.J.	New Orange
4	Pirups Svare	Jens	30		m s.	farmer	ye	ye	"	"	Denmark	Funen	Chr. Jensen Pirups Svare p. Aalbro	N.Y.	Elmhurst
5	Jörgensen	Otto	26		m s.	decorator	ye	ye	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Schouine Jörgensen Nicolajg. 26,	N.Y.	New York.
6	Andreasen	Olaf	22		m s.	sailor	ye	ye	"	"	Denmark	Copenhagen	Chr. Jörgensen Frederiksbergg. 37,	N.Y.	New York.
7	Hansen	Hans	23		m s.	carpenter	ye	ye	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	N.Y. New York	Peter Hansen Bjerregaardsvej 11,	N.Y.	Brooklyn.
8	Karcher	Carl	23		m s.	painter	ye	ye	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	N.J. Jerseycity	H. C. Olsen Taddeny.	N.J.	Jerseycity
9	Jensen	Knud	27		m s.	smith	ye	ye	UNITED STATES CITIZEN						
10	Berlelsen	Aage	21		m s.	clerk	ye	ye	danish	"	Denmark	Copenhagen	Johan Berlelsen Vesterbrog 30III Copenhagen	N.Y.	Brooklyn.
11	Ericksen	Valdemar	19		m s.	sailor	ye	ye	"	"	"	"	Carl Ericksen, Adelg. 10? Copenhagen.	N.Y.	New York.
12	Thomsen	Svend Aage	20		m s.	clerk	ye	ye	"	"	"	"	Ida Thomsen Rosenborgg. 19 I Copenhagen	N.Y.	New York.
13	Wirtz	Johan	19		m s.	clerk	ye	ye	"	"	"	"	J. H. Wirtz Dr. Tvergade 26 I Copenhagen	Ills.	Superior
14	Werner	Kristian	21		m s.	sailor	ye	ye	german	germ.	NON IMMIGRANT ALIEN	Chicago.	J. C. Olsen Valdersvej 9 Copenhagen	Ill.	Chicago.
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

14/13

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York**, 190

	13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	$25	Yes	1905 Piper		uncle Carl Holmes Roberts, Ill.	no	no	no	no	good	no	5 3	healthy	fair blue		no	Denmark	Copenhagen
2	Yes	self	$20	no			brother C. L. Hansen 708 East 139 st New York.	no	no	no	no	good	no	5 7	"	light	scar on the forhead	"	"	"
3	Yes	self	$25	Yes	1904 Racine Wis		friend A. Berglassen Llewellyn Park West Orange N.J.	no	no	no	no	good	no	5 11	"	brown	no	"	"	"
4	No	self	$20	no			brother Jacques Hansen 90 Lewis st Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 11½	"	brown blue	no	"	"	Horne
5	Yes	self	$15	Yes	1905 New York. 1908		friend H. Graham 537 W. 51st st New York.	no	no	no	no	good	no	5 6	"	brown	no	"	"	Copenhagen
6	Yes	self	$10	Yes			Peter Hoegsey Styx Nos 708 Bway NY	no	no	no	no	good	Lost a toe by accident	5 9¼	"	fair blue	cutting scar right arm	"	"	Odense
7	Yes	self	$15	Yes	1905 New York. 1908		friend Harald Olsen 779 Chauncey Brooklyn.	no	no	no	no	good	no	5 9	"	brown	no	"	"	Kentofte
8	No	self	$10	Yes	1907 Jersey City N.J. 1908		friend H. Koefoed Tokalon ave Jersey City N.J.	no	no	no	no	good	no	5 4½	"	fair	no	"	"	Tadeling
9							Home 709 E 6th st Brooklyn N.Y.												
10	Yes	self	$2	Yes	no		friend Brode Jensen 479-56 Sackett Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 9½	healthy	brown	scar above right eye	Denmark	Copenhagen
11	Yes	self	$13	no			uncle Charles Berendt 172 st East New York	no	no	no	no	good	no	5 7½	"	fair	no	"	"
12	Yes	self	$27	no			friend W. Sandrup 238. 230 st New York.	no	no	no	no	good	no	5 5¼	"	brown	no	"	"
13	Yes	self	$10	no			friend Wilhelm Hansen 2618 Jersey Ave & Superior Wis	no	no	no	no	good	no	5 9	"	fair blue	no	"	"
14	No	self	$15	Yes	1907 1908	Ill.	Carl C. Hansen Tailor Home 3715 Langanow st Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5 6¾	"	"	no	Germany	Waren
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Holst, Master, of the „HELLIG OLAV", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Holst
Master Officer

Sworn to before me this 24 day of March, 1909,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

53

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

5

27

Form 366 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Hellig Olav" sailing from Christiania March 12th, 1909

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gilbredt,	Ragna H.	22		f s	Domestic	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Rubberad	Brother, Mr Jorgian Gilbredt	Rubberad Conn.	Mass Norwood
2	Gilbredt,	Jorgen K.	6		m s	at school	Yes	Yes							
3	Sjogvist,	Ragna	30		w	Domestic	Yes	Yes	Sweden	Scand	U. S. A.	Cleveland,	Mother, Mrs Stein	Ohio	Cleveland
4	Gabrielsen,	Eivnhard	46		m	Farmer	Yes	Yes	UNITED STATES CITIZEN.						
5	Gabrielsen,	Ragna	44		w	wife	Yes	Yes	UNITED STATES CITIZEN.						
6	Gabrielsen,	Tilly.	11		f	at	Yes	Yes	UNITED STATES CITIZEN.						
7	Gabrielsen,	Georg.	10		m	at	Yes	Yes	UNITED STATES CITIZEN.						
8	Gabrielsen,	Henry.	8		m	at	Yes	Yes	UNITED STATES CITIZEN.						
9	Gabrielsen,	Herman.	6		m	at	No	No	UNITED STATES CITIZEN.						
10	Gabrielsen,	Ida	4		f	at	No	No	UNITED STATES CITIZEN.						
11	Gabrielsen,	Ragna.	3		f	at	No	No	UNITED STATES CITIZEN.						
12	Bentsen,	Hans,	30		m	Brick-	Yes	Yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Christiania	Wife, Mrs Ottilde Bentsen	N.Y.	Brooklyn
						layer							Mother, Mrs Ingeborg Chris.		
13	Hansen,	Einar	19		m	s Laborer	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father, Mr Georg Hansen	Minn	Minneapolis
14	Johansen,	Jorgen Christian	17		m	s Laborer	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Holmestrand	Mother, Mrs Nikke Hansen Fam.	Minn	Lewiston
15	Gundersen,	Gusdav A.	24		m	s Sailor	Yes	Yes	UNITED STATES CITIZEN.						
16	Olsen,	Hans.	25		m	s Laborer	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Brandbu	Father, Mr Ole Evensen Brandbu	N. Dak	Fitchville
17	Johansen,	Margrede	28		f	m wife	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father, Mr Lauritz Hansen Lind.	Ill	Chicago
18	Johansen,	Nora	2		f	s no	no	no	"	"	"	"	"	"	"
19	Johansen,	Marie	1	1/2	f	s no	no	no	"	"	"	"	"	"	"
20	Bjornas,	Hans.	30		m	m Sailor	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Notteroe	Sister, Mrs Bertha Sandberg Schultzgt 4. Christ.	N.Y.	New York.
X 21	Madsen,	Kristine.	43		f	s nurse	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father, Mr Gulbrand Madsen Askim	N.Y.	New York
X 22	Lund,	Margit	23		f	m wife	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Mother, Mrs Maria Halvorsen Ljanman Torvgt 2. Christ.	N.Y.	New York
23	Pedersen,	Soren.	20	2	m	s Laborer	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Roken	Mrs P. Olsen Tannergt 28. Christ.	Ill	Elmwood
24	Pedersen,	Harald.	bro	8	m	s Laborer	Yes	Yes							
25	Soersen,	Sivar.	20		m	s Laborer	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Roken	Father, Mr Johan Soersen Roken.	Ill	Elmwood
26	Gulbrandsen,	Sigrid.	22		f	s Waiter	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Mr Ingv Gulbrandsen Hovegt 39. Christ.	Minn	Minneapolis
27	Gundersen,	Gunder.	26		m	s Laborer	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Brother, Mr Hans Gundersen Torvgt 30 Christ.	Ill	Chicago
28	Hansen,	Nettie.	24		f	wife	yes	yes	U.S.A.	Scand	U.S.A.	Long Island	Father, Mr Claus Petersen Moss.	N.Y.	New York
29	Larsen,	Fithjof.	20		m	s Laborer	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father, Mr Carl L. Larsen Myrgt 3. Christ.	N.Y.	New York
30	Nielsen,	Nielsen.	22		m	s Joiner	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Cousin, Mr P. Christensen Langesborg	Minn	Duluth

Except nos. 4, 11, 15 & 29. (No. 30 cancelled)
Sch. 24 29. U.S. Watson

29/10/9

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, write in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" to be determined by the stock from which they spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

33—6333

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York** , 190

54

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	Yes	self	$15.00	no		Cousin Mrs Inga Johnsen, Husband Mr. Sverre Johnsen, Northord, Mass.	no	no	no	no	good	no	5	6	sompleion	blue	no	Norway Christiania
2	"	"	30.00	no														
3	Yes	self	$30.00	yes	1900	Sister Mrs Inga Gjörgvik, Husband Mr. Sigurd Gjörgvik, 1167 E. 33rd St. Cleveland, Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6	" "	"	no	" "
4						Home 27 Diamond St. Providence, R.I.	no	no	no	no	good	no						Norway Bergen
5						" " "												
6						" " "												U.S.A. " R.I.
7						" " "												Providence, Norway Bergen
8						" " "												
9																		" "
10																		" "
11																		" "
12	Yes	self	$15.00	yes	1902	Brother, Mr. Rudolf Berntsen, 111 Pioneer St. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	7½	sound	hair	blue	The right eye blind by an accident. Norway Christiania
13	Yes	self	$30.00	yes	1902	Brother, Mr. Arthur Hansen, 2537-24th St. Minneapolis, Minn.	no	no	no	no	good	no	5	5	sound	hair	blue	no Norway Christiania
14	Yes	brother	$30.00	no		Brother, Mr. Gerhard Johansen, Riggins Co. Lewis Co. Mont.	no	no	no	no	good	no	5	6	sound	hair	blue	no Norway Fon
15						Sister, Mrs. Jenny Fenstad, 111 Pioneer St. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no						Norway Christiania
16	Yes	friend	$30.00	no		Friend Mr. G. Bjone, Telschville, N. Dak.	no	no	no	no	good	no	6	¾	sound	brown	blue	no Norway Brandbu
17	Yes	friend	$30.00	yes		Husband Mr. Alfred Johansen, 2380 Dudley ave. Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	sound	brown	brown	no Norway Sweedalen
18	"	Self	$20.00	no		" " "	no	no	no	no	good	no	"	"	"	"	"	no " "
19	"	"	"	no		" " "	no	no	no	no	good	no	"	"	"	"	"	no " "
20	Yes	self	$30.00	Yes	sailor	Father Mr. Ole Pedersen, 172 Carroll St. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	[illegible]	no	5	8	sound	hair	blue	no Norway Notteró
21	Yes	self	$30.00	no		Pastor Pedersen, 8 State St. New York.	no	no	no	no	Good	no	5	5	sound	hair	black brown	no Norway Bokn
22	Yes	self	$30.00	yes	1902 Brooklyn N.Y.	Pastor Pedersen, 8 State St. New York.	no	no	no	no	Good	no	5	6	sound	hair	blue	no Norway Sauvik
23	Yes	self	$30.00	no		Father Mr. Hans Pedersen, Box 87 Steward, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	8	sound	hair	dark blue	no Norway Romeike
24	"	"	15.00	no		" " "	no	no	no	no	good	no	5	8½	sound	hair	dark blue	no Norway Christiania
25	Yes	self	$30.00	no		Friend Mr. Hans Pedersen, Box 87 Steward, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	9	sound	hair	blue	no Norway Stoken
26	Yes	Mr. Lund	$30.00	no		Friend Mr. Carl Johnsen, 1004 43rd Ave. N. Minneapolis, Minn.	no	no	no	no	good	no	5	6	sound	hair	blue	no Norway Christiania
27	Yes	uncle	$30.00	yes	1903-1908	Uncle Mr. Ingvart Angelsen, 2 Powell Pl. Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	sound	hair	blue	no Norway Skedsmo
28	Yes	self	$30.00	yes	1902-1908	Home Mr. Hans Hansen, 851 Richmond St. Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	5	sound	hair	blue	no Norway Moss.
29	Yes	self	$30.00	no		Father Mr. Ingeborg Jensen, 3 Hyde Pl. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	9	sound	hair	blue	no Norway Christiania
30	Yes	brother	$30.00	no		5911 Folk St. Duluth, Minn.	no	no	no	no	good	no	5	7	sound	brown	blue	no Norway Fredrikstad

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Holst (State whether Master, First or Second Officer), Master, of the "HELLIG OLAV", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Holst
Master Officer.

Sworn to before me this 2[illegible] day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

55

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing herewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners therein" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March 1909

at Ne Willemantic Conn

Immigration Officer.

B—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

B—1115

28 (20) 2

Form 840 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S., *Kong Olav* sailing from *Christiania*, *March 12th*, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Larsen,	Conrad	16	6	m s	Labourer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Mr Casper Larsen. Thorshaugd 35	Minn	Minneapolis
2	Garmann,	Odd	20		yes s	Clerk	Yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Grand Mother Mrs L. Olsen. Frognerveien 58	Mass	Boston
3	Christoffersen,	Thordis	17		f s	servant	Yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Mr Ludvig Christoffersen Mrs. Skeel Nicolaysen	N. Dak	Finley
4	Nicolaysen,	Birger, N	22		yes s	Engineer	Yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Parents Mr Sandakerveien 30	Minn	Hankinson
5	Hansen,	Lars, P	16		m s	none	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Drobak	Grand mother Mrs Anneles Nelson Mother Mrs Pet Erickson	Wis	Cadott
6	Person,	Laura	26		f s	servant	Yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Vermland	Father Mr Johs Hansen Hernelund	N. Dak	Finley
7	Hansen,	Laurense	19		f s	servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Parents, Mr Lars Knudtzen Forlegd 32	N. Dak	Finley
8	Christoffersen,	Einar	16	2	m s	Errand boy	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Wife, Mrs Elise Christensen Lehren	N. Dak	Hankinson
9	Christensen,	Soren	38		m m	Bricklayer	yes	yes	Denmark	Scand	Norway	Christiania	Brüningsgt 6a Lehren	Col	Grand Junction
X 10	Johannessen,	Helene	32		f s	Bookbinder	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Sister Mrs Olsfield Andresen Nygaardsberg 49. Lehren	N.Y.	Brooklyn
11	Arnesen,	Hilmar	20		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sandviken	Mrs Hanken Arnesen Sandviken	N.Y.	New York
12	Johansen,	Alfred	30		s	--	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	NON IMMIGRANT ALIEN Brother Mr Ole Fosberg Gyssellergd 3 Lehren	N.Y.	New York
13	Haagensen,	Clara, F	19		f s	servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Mr Fabrik Haagensen Strengegt 10. Lehren	Wis	Superior
14	Holm,	Gyda	21		f s	shop girl	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Brother, Mr Sverre Holm Skogen	Wis	Hayward
15	Olsen,	Borghild	21		f s	maid-servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	NON IMMIGRANT ALIEN Mother Mrs Maren Olsen Skeidergs 2. Lehren	N.Y.	New York
16	Nelsen,	Einar, S	21		m s	Baker	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Uncle Nilsen Schultzgt 6 Lehren	Ind	La Porte
17	Pedersen Nylund,	Martha	24		f s	maid-servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father, Mr P. Nylund Lange	Minn	Fertile
18	Pedersen Nylund	Anna	23		f s	maid-servant	yes	yes							
19	Nesstad,	Jens, J	38		m m	Farmer	yes	yes	U.S.A.	Scand	U.S.A.	Fertile,	Brother Mr Lund Gunder Lange Skaret	N.Y.	New York
20	Strange	Lund, Me	22	6	m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skaret	Father, Mr Emil Christiansen Oslogt 4 Lehren	Wis	Milwaukee
21	Christiansen,	Godfred	19		m s	Engineman	Yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Mr Ole Christophersen Storlien	Iowa	Elgin
22	Christophersen,	Asbjorn, M	16	10	m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Horten	Wife, Mrs Karoline Knudsen Tompeg	N.Y.	New York
23	Arnesen,	Carl, J.	35		m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sandviken	NON IMMIGRANT ALIEN Wife, Mrs Karoline Andersen Storlien	Del	New York
24	Andersen,	Christian, Nils	45		m m	Steward	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Horten	NON IMMIGRANT ALIEN Sister, Mrs Hanna Elstad Nibensgt 5. Lehren	N.Y.	New York
25	Elstad,	Julius,	38		m m	Waiter	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	NON IMMIGRANT ALIEN		
26	Elstad,	Anna, Maria	30		f m	servant	yes	yes							
27	Karlsen,	Ragna	19		f s	servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Flekkefjord	Father, Mr Karl Andreasen Flekkefjord.	N. Dakota	Ludgate
28	Karlsen,	Marie	16		f s	servant	yes	yes						Ill	N.Y.
29	Braathen,	Ole	19		m s	farmhand	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Rakkestad	Father, Mr G. Andersen Rakkestad	Wis	La Mars
30	Pedersen,	Hans	20		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway		NON IMMIGRANT ALIEN Mother, Mrs Margit Hansen Sandviken	N.Y.	New York

2

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—3139

21

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York** Mine, 24, 190 1

56

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$20	no			Brother-in-law Mr. Thomas Hobrich 1107 Lincoln Ave Minneapolis Minn	no	no	no	no	good	no	5	5	sound	fair	blue	no	Norway	Christiania
2	Yes	self	$30	no			Friend Mrs Ellen Hobbs 29 Hollanders Str. Roseburg, Ore	no	no	no	no	good	no	5	8	sound	dark	blue	no	Norway	Christiania
3	Yes	self	$10	no			Friend Mr J. Reidle Wayne Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	sound	fair	blue	no	Norway	Christiania
4	Yes	self	$30	no			Friend Mr Nels Kristoffersen Hankinson N. Dak	no	no	no	no	good	no	5	6	sound	fair	blue	no	Norway	Christiania
5	Yes	uncle	$30	no			Uncle Mr Erick Larsen Box 63 Lafett Wis	no	no	no	no	good	no	5		sound	fair	blue	no	Norway	Drobak
6	Yes	self	$30	no			Friend Mr James Reisk Finley N Dak	no	no	no	no	good	no	5	4	sound	fair	blue	no	Sweden	Stordahl
7	Yes	uncle	$30	no			Uncle Mr Jakes Keith Finley N Dak	no	no	no	no	good	no	5	5	sound	fair	blue	no	Norway	Christiania
8	Yes	A. Nilsen	$30	no			Uncle Mr Karl Nilsen Hankinson N Dak	no	no	no	no	good	no	5	4½	sound	fair	grey	no	Norway	Christiania
9	Yes	self	$30	no			Brother Mr John Iversen Box 16 Grand Junction Col	no	no	no	no	good	no	5	5	sound	fair	blue	no	Denmark	Lemby
10	Yes	Nilsen	$30	no			Brother-in-law Mr Arthur Olsen 529 & 39 St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	10	sound	fair	blue	no	Norway	Svolvaer
11	Yes	self	$30	no			Sailors Home Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	sound	fair	blue	no	Norway	Christiania
12	Yes	self	$30	Yes 1902	N.Y.		Brother Mr L. Johansen 172-45 ale Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	sound	fair	blue	no	Norway	Christiania
13	Yes	father	$30	no			Sister Miss J. Payne 1906-21 st Superior Wis.	no	no	no	no	good	no	5	4	sound	fair	blue	no	Norway	Barsum
14	Yes	self	$30	no			Friend Mr Christian Christiansen Hayward Wis	no	no	no	no	good	no	5	5	sound	fair	blue	no	Norway	Vardo
15	Yes	self	$100	Yes 1907 1903	N.Y. Brooklyn		Uncle Mr Matthiesen 68 Herbert St. Bloomfield Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	sound	fair	blue	no	Norway	Christiania
16	Yes	self	$30	1903 1908	La Porte		Friend Mr Louis Jonitz 514 Main St. La Crosse Wis	no	no	no	no	good	no	5	11½	sound	fair	blue	no	Norway	Christiania
17	Yes	self	$30	no			Aunt Mrs Jens C. Bolstad Fertile Minn.	no	no	no	no	good	no	5	5	sound	fair	blue	no	Norway	Stange
18	"	"	"	"			" Stone "	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	no	"	"
19	Yes	self	$30	1907	Minn Fertile		Friend Mr Peter Mackenzie Fertile Minn	no	no	no	no	good	no	5	6	sound	fair	blue	no	Norway	Stange
20	Yes	self	$30	1907	N.Y.		45-10-6 ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	6		sound	fair	blue	no	Norway	Skarsö
21	Yes	self	$30	no			Cousin Mrs Edes Andreasdatter 1445 N. Pierce St Milwaukee Wis	no	no	no	no	good	no	6		sound	fair	blue	no	Norway	Christiania
22	Yes	self	$30	no			Brother Mr Ingvar Mr Christophersen Solgne Town	no	no	no	no	good	no	5	7	sound	fair	blue	no	Norway	Skeden
23	Yes	self	$30	no	as sailor		L.S.F. Hansen Sailors Home N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	sound	brown	blue	no	Norway	Fonsberg
24	Yes	self	$30	no	as sailor		Sailors Home San Francisco Cal	no	no	no	no	good	no	5	6	sound	grey	brown	no	Norway	Barum
25	Yes	self	$30	Yes 1906	N. Dak		Sailors Home 172 Carroll St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	sound	fair	blue	no	Norway	Skanevag
26	no	Rel	10	no			Mr Miller 267 Pacific St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	7	sound	fair	blue	no	Norway	Fredrikshald
27	Yes	self	$30	no			Sister Mrs Simonsen Hagle N Dak	no	no	no	no	good	no	5	8	sound	fair	blue	no	Norway	Elverfos
28	no	"	15	no			sister Annar Elstad 172 Carroll St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no	"	"
29	Yes	self	$30	no			Brother Mr Johan Braadlien Fertile Minn	no	no	no	no	good	no	5	3	sound	fair	blue	no	Norway	Rakkestad
30	Yes	self	$30	1907	N.Y.		L.F. Hansen Sailors Home Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	sound	fair	blue	no	Norway	Christiania

cont. this num. # 20 - 27

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Holst Master, of the „HELLIG OLAV", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Holst
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 24 day of March, 1904,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing thereunder, do
(State whether "surgeon sailing thereunder" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 1900

at Quebec

Immigration Officer.

11—1115

57

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Helig Olav" sailing from Christiania March 12th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Rund,	Hans Sverre	29		w m s	Painter	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Christiania	Father Mr Hans Rund		Oslo.
2	Rund,	Elvera	30		w f m	wife	yes	yes	"	"	"	"	"	N.Y.	New York
3	Christensdatter,	Robert	36	6	m										
4	Iversen	Hans	32		w m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Kierk	Father Mr Johan Sefenissen	N.Y.	New York
5	Halvorsen,	Albert H.	24		w m s	Machinist	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Christiania	Father Mr Halvor Halvorsen	Mass	Boston
6	Gulbrandsen,	Eugen K.	21		w m s	Baker	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Mr Gulbrand Gulbrandsen	N.Y.	New York
7	Johansen,	Dina	32		w f s	Maid servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Mr Torgnus Knudsen	N.Y.	New York
8	Hansen,	Karoline	15		w f s	Maid servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Fier	Mother Mrs Hilda Hansen Tolgasensgd 54. Christiania	N.Dak	Hillsboro
9	Bagstad,	John E.	37		w m s	Farmer	yes	yes	[illegible]		[illegible] CITIZEN				
10	Nysaeen,	John H.	45		w m s	Farmer	yes	yes	[illegible]		[illegible] CITIZEN				
11	Pedersen,	Sigmund	24		w m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skaale	Captain S. Gunnufsen Skaale	N.Y.	New York
12	Haugen,	Arne L.	22		w m s	Fishing Labourer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Lillehammer	Father Mr Lars Haugen Fjaberg	N.Dak	Crary
13	Mathiassen,	Kristian	26		w m s	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Lillehammer	Father Mr Mathias Syversen Hundorp	Minn	Minneapolis
14	Mathiassen,	Ivar	19		w m s	Labourer Farmer	yes	yes							
15	Knutsen,	Johan	19		w m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Fredrik	Grand father Mr J. Knutsen Fredrik	Cal	San Francisco
16	Andersen,	Ernst	32		w m s	Sheepfarmer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Skoestorp	Father Mr Bust Andersen Skoestorp	Ill	Chicago
17	Thorbjörnsen,	Severin	62		w m m	Shipowner Captain	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Fredriksstad	Wife, Mrs Oneffe Thorbjörnsen Fredrikstad	Ohio	Cleveland
18	Mathisen,	Ingel	20		w m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Fredriksstad	Father Mr Berg Mathisen Skarkegrd.	Ohio	Cleveland
19	Jörgensen,	Severin	38		w m m	Fisher	yes	yes	U.S.A.	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife, Mrs Mathilde Jörgensen Skarkegrd.	Wash	Seattle
20	Lind,	Hans J.	39		w m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Sonsberg	Wife, Mrs Hilla Lund Andebu	N.Y.	New York
21	Michelsen,	Andrew	[illegible]	60	w m m	Farmer	[illegible]		[illegible]		[illegible] CITIZEN				
22	Michelsen,	Martha	[illegible]	62	w f m	wife	yes	yes	[illegible]		[illegible] CITIZEN				
23	Bjertnes,	Josius	19		w m s	Farmhand	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Odnestad	Father Mr H. Bjertnes Odnes Gods	N.Dak	Geneseo
24	Hansen	Sigurd	22		w m s	Labourer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Fier	Sister Mrs Hulda Olsen Fier	N.Dak	Buks Horn
25	Jacobsen,	Karl O.	23		w m s	Labourer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Drammen	Father Mr Jacob Jacobsen Fier	N.Dak	Buks Horn
26	Mathiesen, (Ole)	Gulbrand	25		w m s	Labourer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Ringerike	Mother Mrs Dina Gulbrandsen Ringerike	Minn	Hagerned
27	Johnsen,	John	32		w m m	Blacksmith	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Brother Mr Alfred Johnsen Sydendriesgs 30. Christiania	N.Y.	New York
28	Johnsen,	Maren	27		w f m	wife	yes	yes							
29	Abrahamsen,	Marie	[illegible]	4	s	servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Mr H. Klausland Hjorie	N.Y.	New York
30	Amundsen,	Kristian O.	20		s	Labourer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Lillehammer	Father Mr Amund Olsen Gudbrandsdalen	Wash	Seattle

(No 3 & 16 cancelled)
Mch 23/09 H. S. Watson

* Instead of inserting occupation of immediate child above 15 years, state whether "boy" or "girl."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which citizen or subject or language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30—6000

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

58

Arriving at Port of **New York** , 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	yes 1902	N. Dak.	Home: 304 E. Front St. Plainfield New Jersey	no	no	no	no	good	no	5	3	dound	brown	blue	no	Norway	Christiania
2	"	husb.	"	" do.	do.	" " "	"	"	"	no	good	no	5	4	dound	brown	blue	no	"	"
3																				
4	yes	self	50	yes 1902	Texas	Friend, Mr. Eckhoff 93 Engineer St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6½	dound	dark	blue	no	Norway	Christiansund
5	yes	self	30	yes 1907	Mass	Cousin, Mr. Olaf Carlsen 89 3 St. S. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	4	sound	dark	blue	no	Norway	Christiania
6	yes	self	30	no		Brother-in-law Mr. Peter Rivik 304½ E. Front St. New Jersey N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	sound	hair	blue	no	Norway	Christiania
7	yes	self	25	no		Friend Mr. Ole Tobiasen Hillsboro N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	8	dound	hair	blue	no	Norway	Vier
8	yes	self	30	no		Uncle Mr. Hans Olsen Hillsboro N. Dak. Home:	Left 2 1/2 yrs. ago.	No	No	no	good	No	5	4	dound	hair	blue	no	Norway	Nesodden
9							Not certified for [illegible] Clerk's Office, Traill Co., N. Dak.													
10							Not certified. Dist. Ct., 3rd Judicial Dist., Traill Co., N. Dak., Nov. 2, 1906.													
11	yes	self	17	no		Brother-in-law Mr. Peder Thiel Emery N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	8¾	dound	hair	blue	no	Norway	Skaun
12	yes	self	31	yes	no	Friend Mr. Peder Thiel Emery N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	10	dound	hair	blue	no	Norway	Faaberg
13	yes	self	15	no		Uncle Ingv. Hilmonsen Milwaukee and Stopped at Minneapolis, Minn. 4 days at Minneapolis	no	no	no	no	good	no	5	8	sound	heavy	brown	no	Norway	Gudbrandsdal
14	yes	self	40	yes 1907	Chicago	Brother Mr. Ingvald Winther 219 E. 5th St. San Francisco, Cal.	Became ill	no	no	no	good	no	5	10	sound	heavy	brown	no	Norway	Gudbrandsdal
15	yes	self	25	no		Friend Mr. Ingvald Winther 219 E. 5th St. San Francisco, Cal.	no	no	no	no	good	no	5	4	dound	hair	blue	no	Norway	Sorlandet
16	~~yes~~	~~self~~	~~18~~	~~no~~	~~yes~~	~~1901 Chicago, Ill.~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~4~~	~~dound~~	~~hair~~	~~blue~~	~~no~~	~~Sweden~~	~~Stensbyn~~
17	yes	self	13	yes	Cook as sailor only	Friend Mr. Thor Tgaare 1897 L. 58 str. Cleveland, Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6	dound	hair	blue	no	Norway	Skjeberg
18	yes	self	14	no	no	Friend Mr. Thor Tgaare 1897 L. 58 str. Cleveland, Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6	dound	hair	blue	no	Norway	Moss.
19	yes	self	55	no	1895 Seattle	Brother-in-law Mr. Ole Gaik Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	11½	sound	dark	blue	no	Norway	Smaalenene
20	yes	self	18	yes	1907 N.Y.	Friend Mrs. S. Jensen 561 Quincy str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	dound	hair	blue	no	Norway	Tonsberg
21						Home: Evansville Minn.	Not certf.	—	Dist. Ct., 7th Judic. Dist.										Norway	Ringerike
22																			Norway	Ringerike
23	yes	self	45	no		Uncle Mr. Peter Pirsen Pisinnes N.D. Geneva, N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	8	sound	hair	blue	no	Norway	Meine
24	yes	self	25	no		Friend Mr. Gill Sandsund Forsden, Grand Fork, N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	4	sound	hair	blue	no	Norway	Rotten
25	yes	self	25	no		Friend Mr. Gill Sandsund Forsden, Grand Fork, N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	7	sound	hair	blue	no	Norway	Eker
26	yes	self	18	no		Uncle Mr. Martin Tokem Elmore, Minn.	no	no	no	no	good	no	5	9	sound	hair	blue	no	Norway	Ringerike
27	yes	self	yes	yes 1907	N.Y.	Home: 16 Hanover str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	sound	hair	blue	no	Norway	Christiania
28	"	husb.	"	" 1907	"	" " "	"	"	"	no	good	no	5	6	sound	hair	blue	no	Norway	Kragerø
29	yes	self	18	no		Brother-in-law Mr. John Thoen 16 Thompson str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	sound	hair	blue	no	Norway	Christiania
30	yes	self	18	no		Sister, Mrs. Mathea Lemundsen Reynolds, N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	11	sound	hair	blue	no	Norway	Ringebu

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Holst, Master, of the „HELLIG OLAV" ..., from Copenhagen ....., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Holst
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 190?

at ...

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the "[illegible]", Sailing Steamer, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copendagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 1900

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

59

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

30

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

W S. S. "Kong Olav" sailing from Christiania, March 12th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Johansen,	Lizen.	34		f s	servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Lillehammer	Aunt, Mrs Agnete Hansen	Pa	Philadelphia
2	Olsen,	Casper.	25	3	m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Mother, Mrs Pauline Olsen	W.Y.	New York
3	Christensen,	Carl.	20		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tonsberg	Mother, Mrs Julie Christensen	Ill	Evanston
4	Hamodt,	Carl	49		m m	Runner	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tonsberg	Wife, Mrs Nathea Hamodt	Minn	St Paul
5	Diedricksen,	Margrethe	29		f m	wife	yes	yes	English	Scand	Norway	Fokkestad	Father, Mr M. Olsen	Ill	Chicago
6	Diedricksen,	Myrtle	4		f s	child	no	no				Christiania	Drammen.		
7	Skogen,	Albert	24		m s	farmhand	no	no	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN				
8	Olsen,	Petra	32		f m	wife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sandefjord	Father, Mr Hans Skogen	Oreg	Gresham
9	Olsen,	Magda	4		f s	child	no	no	"	"	"	Sandefjord	Father, Mr Andr. Jorgensen	Wash	Seattle
10	Andersen,	Lauritz.	43	8	m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sandefjord	Wife, Mrs Maren Andersen	Wash	Seattle
11	Andersen,	Anders.	21		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sandefjord	Mother, Mrs Maren Andersen	Wash	Seattle
12	Barber,	Hedda	20		f s	maid servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sandberg	Father, Mr Ole Olsen	Oreg	Portland
13	Barber,	Agnes	18		f s	maid servant	yes	yes				Sandefjord	Sandefjord.		
14	Eulbrandsen,	Severen	18		m s	Labourer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Vos	Brother, Mr Ole Eulbrandsen	Minn	Porter
15	Pedersen	Peder	31		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Mother, Mrs Charlotte Pedersen		
16	Effelsen,	Herman	21		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tonsberg	Father, Mr John Effelsen	N.Y.	New York
17	Christoffersen,	Theodor	27	8	m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Wife, Mrs Ottilie Christoffersen	Wash	Seattle
18	Evensen,	Even.	30		m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Jomo	Father, Mr Matthew Evensen	N.Y.	New York
19	Iversen	Lars. B.	25		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Mother, Mrs Karoline Iversen	N.Y.	New York
20	Hansen,	Helene.	22		f s	servant	no	no	Norway	Scand	Norway	Jomo	Mother, Mrs Hjelm Hansen	N.Y.	New York
21	Johansen,	Hjalmar	31		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sandefjord	Father, Mr Ed. Johansen	N.Y.	New York
22	Johansen,	Hans, J.	34	6	m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Sorrento 6. Sandefjord	N.Y.	New York
23	Jakobsen,	Jakob	24		f s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Brevik	Wife, Mrs Hanna Johansen	N.Y.	New York
24	Nilsen,	Sigfrid	18		m s	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Brevik	Father, Mr Johan Johansen	N.Y.	New York
25	Nilsen,	Nils.	19		m s	Labourer	yes	yes	Norway	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Brevik	N.Y.	New York
26	Arnoldsen,	Petter	21	3	m s	Labourer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Porsgrund	Mother, Mrs Ida Nilsen	N.Y.	New York
27	Osterdh	Soren	16		m s	farmhand	no	no	Norway	Scand	Norway	Brevik	Porsgrund.	N.Y.	New York
28	Andersen	Laura	16		f s	servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Porsgrund	Father, Mr Jens Arnoldsen	N.Y.	New York
29	Nilsliid,	Henry, H.	30		m m	Farmer	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.				Brevik.		
30	Nilsliid,	Hanna.			f m	wife	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.				Father, Mr Oscar Andersen Brevik.	Ill	Chicago

30263341

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York** *Mch 24* , 1909 60

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage or by other persons, or by railroad, corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or kept at public expense, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$25	no		Sister Mrs Oline Olsen 1819 Chadwick St. Philadelphia, Pa.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	brown	no	Norway	Flekkefjord
2	Yes	self	$30	Yes	1903-1908 N.Y.	Friend Mr Andreas Andersen 830 Westend ave. New York	no	no	no	no	good	no	5	5½	dark	fair	blue	no	Norway	Stegen
3	Yes	self	$10	no		Friend Mr Ingvald Eriksen 1230 Sherman ave. Evanston, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	fair	blue	no	Norway	Tonsberg
4	Yes	self	$20	no		Son Mr Oley H. Hamre 1 E. 6th St. Saint Paul, Minn.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	grey	blue	no	Norway	Skjelbred
5	Yes	self	$25	no		Friend Mr Emil Lyck 887 Augusta St. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	grey	blue	no	Norway	Hammerfest
6	"	"	"	no		Friend Mr Oliver Andrews Gresham Ore.	no	no	no	no	good	no						no	U.S.A.	Lawrence
7	Yes	self	$25	no	1903-1908 Portland Ore.	Husband Mr Richard Olsen 2432-25 ave. N. Seattle, Wash.	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	grey	blue	no	Norway	Sandhemeg
8	Yes	self	$25	no		Sailors Home. Seattle Wash.	no	no	no	no	good	no	4	8	dark	grey	blue	no	Norway	Sandhemeg
9	"	"	"	no		Sailors Home. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	"	"	"	"	"	no	"	"
10	Yes	self	$36	no		Brother Mr Carl Lizer 680 Upshur ave N. Portland Ore.	no	no	no	no	good	no	5	8½	dark	fair	blue	no	Norway	Arendal
11	Yes	self	$20	Yes	1902 Seattle Wash.	Friend Mr N. H. Thorson Sailors Home. Seattle Wash.	no	no	no	no	good	no	5	6½	dark	fair	blue	no	Norway	Arendal
12	Yes	brother	$25	no		Brother Mr Carl Lizer 680 Upshur ave N. Portland Ore.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	brown	no	Norway	Tonsberg
13	"	"	"	no		Friend Mr N. H. Thorson Sailors Home. Seattle Wash.	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	no	"	"
14	Yes	friend	$10	no		Sister Mrs Catinka Knudsen 275 - 10th St. New York Sailors Home.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	fair	blue	no	Norway	Nes
15	Yes	self	$10	no	1905-1908 N.Y.	Brother Mr Peter Hauge 84 - 16th St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	fair	blue	no	Norway	Tonsberg
16	Yes	self	$30	no		Friend Mr H. Hall 152-58 8th St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	fair	blue	no	Norway	Sandhemeg
17	Yes	self	$30	no	Nov. N.Y.	Friend Mr C. Thomsen 37 Monitor St. Jersey city. N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	black	blue	no	Norway	Tjome
18	Yes	self	$25	Yes	1902-1908 N.Y.	Friend Mr Hermann Baaren 29 Cortlandt St. New York.	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	fair	blue	no	Norway	Tjome
19	Yes	self	$25	no	Nov-1909 N.Y.	Friend Mr Hans Langlo 87 - 2pl. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	fair	blue	no	Norway	Sandefjord
20	Yes	self	$10	no		Friend Mr Gjelseth 1 Terrace N. Falls ave.	no	no	no	no	good	no	5	7½	dark	black	blue	no	Norway	Lavik
21	Yes	self	$25	Yes	1903-1904 N.Y.	Brother Mr Albert Jensen 1 Broadway N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	fair	blue	no	Norway	Bevik
22	Yes	self	$10	Yes	1897-1902 N.Y.	Friend Mr C. Rasmussen 738 - 5th St. New York.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	fair	blue	no	Norway	Bevik
23	Yes	self	$10	no		Sailors Home.	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	fair	blue	no	Norway	Porsgrund
24	Yes	self	$25	Yes	1904-1908 N.Y.	Brother Mr Albert Jensen 1 Broadway N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	fair	blue	no	Norway	Porsgrund
25	Yes	self	$25	no		Sailors Home. New York	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	fair	blue	no	Norway	Bevik
26	Yes	self	$10	no		Friend Mr Lorenz Lo. Mudeld Bisbee N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5		dark	fair	brown	no	Norway	Eidanger
27	Yes	self	$25	no		Aunt Mrs Anna Fale Bisbee N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	fair	brown	no	Norway	Bevik
28	Yes	self	$25	no		N.Y. Deaconess Home. Leavitt St. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no							Norway	Brevig
29						Bisbee N. Dak.													Norway	Eidanger
30						May 7 1902														

District Court Towner Co.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Holst Master, of the „HELLIG OLAV" , from Copenhagen , do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Holst
Master Officer.

Sworn to before me this 21 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

61

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG O..V", sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 11th day of March, 190?

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

31

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kong Olav" sailing from Christiania March 12th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Jensen,	Henry.	24		m s	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Fredikstad	Wife, Mrs Hanna M. Jensen	Wis.	Muskegon
2	Andersen Lunde,	Hans.	34		m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sandhevred	Wife, Mrs Magnhild Andersen	N. Y.	New York
3	Skjoldhammer,	Margit.	28		f s	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Mother, Mrs Gunhild Sandefjord	N. Dak.	Reynolds
4	Gundersen,	Signa.	25		f s	Maid servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sandefjord	Mother, Mrs Andrina Gundersen Valdres.	N. Y.	New York
5	Knudsen,	Ole J.	32		m m	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skien	Sister, Mrs Gunhild Sandefjord Sweden	Wis	Junction Amherst
6	Knudsen,	Helga.	25		f m	wife	yes	yes				Skien.			
7	Knudsen,	Helvig.	4		f s		no	no							
8	Holt,	Axel.	42		m m	Carpenter	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Horten	Mother, Mrs Maren Horten	Col	Denver
9	Jacobsen,	Olaus.	21		m s	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skien	Mother, Mrs Ingeri Skien	Wis	Junction Amherst
10	Sundersen,	Gustav.	28	8	m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Brevik	Father, Mr Gunder Sundersen Ostheim	Ill	Chicago
11	Kjolstad.	Anders, J.	23	5	m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Langesund	Father, Mr Theodor Kjolstad	Ill	Chicago
12	Kjekoen,	Peder, A.	30		m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Langesund	Father, Mr Ingvald Larsen Langesund	Ill	Chicago
13	Hendricksen,	Gust, V.	27		m s	Saddler	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.			Eidanger	Bro. C. Bulow & Co	Dak	
14	Larsen,	Karinius.	29		m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Langesund	Father, Mr Anton Larsen Bamble.	Wis	Milwaukee
15	Nilson,	Adolf.	20		m s	Laborer	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.		Sweden	Bohuslän	Family, Mr Julius Hansen Bohuslän.	Iowa	Mediapolis
16	Brynhildsen,	Axel, B.	35		m m	Carpenter	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.						
17	Olsen,	Elise.	21		f s	Maid servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bohuslän	Father, Mr Ludv Olsen Bohuslän.	Iowa	Mediapolis
18	Olsen,	Ida.	18		f s	Maid servant	yes	yes							
19	Jaynas,	Gulbrand.	19		m s	Tailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skien	Father, Mr T. Jaynas. Skien	Iowa	Decorah
20	Skegsrud,	Peter.	23		m s	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bjötheim	Father, Mr L. M. Torkuin	Wis	Whitehall
21	Sorensen,	Edvard.	21		m s	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Mylve	Father, Mr S. Bjötheim	N. Y.	Grand Falls
22	Noem,	Marie.	21		f s	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skram	Father, Mr Hans Mylve Skram	N. Dak	Hillsboro
23	Rabbeen,	Helmer.	21		m m	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	N. Sand	Father, Mr Edvard Rabbeen	N. Dak	Ulmer
24	Henriksen,	Johan L.	46		m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tönsberg	Wife, Mrs Petra L. Henriksen Storgate 51.	N. Y.	New York
25	Haraldsen,	Harald.	21		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sandberg	Father, Mr August Haraldsen Sandefjord	N. Y.	New York
26	Alfredsen,	Ole.	26		m s	Laborer Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Romerike	Mother, Mrs Turine Olsen Kise	Wis	Eau Claire
27	Larsen,	Carl, E.	30		m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tönsberg	Wife, Mrs Amalia Larsen Tönsö	N. Y.	New York
28	Andersen,	Jörgen.	36		m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tönsberg	Wife, Mrs Olena Andersen Tönsö	N. Y.	New York
29	Thorbjörnsen,	Jörgen, M.	25		m s	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skeggerö	Father, Mr Lorent Thorbjörnsen Skeggerö	N. Y.	New York
30	Tuft.	Clara	42		f m	wife	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.			Christiania	Brother in law, Mr Larsen Eidsvold	Ill	Chicago

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

62

Arriving at Port of New York MAR 24 1909, , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years, can read or write some language, or has been in possession of 50 dollars, or is supported by (Answer yes or no, what?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?														
1	yes	self	$15.00	no			Bro in law Mr Oscar Stone 728 Grand ave Muskegon Mich Tailors Stone	no	no	no	no	good	no	5	5½	dk brn	dk brown	no	Norway	Fredriksstad
2	yes	self	$10.00	yes	1905	N.Y.	Brooklyn N.Y. Friend Mr Ing. Pedersen	no	no	no	no	good	no	5	7	dk brn	fair blue	no	Norway	Sandefjord
3	yes	friend	$18.00	yes	1907		Rugerdyke N. Dak. Cousin Mrs. Ingebretsen	no	no	no	no	good	no	5	6	dk brn	fair blue	no	Norway	Valders
4	yes	self	$15.00	no			20 Flushing ave Brooklyn Junction Wis.	no	no	no	no	good	no	5	7	dk brn	fair blue	no	Norway	Sandefjord
5	yes	self	$10.00	no			" " "	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	blue	no	Norway	Skien
6	yes	self	$10.00	no			" " "	no	no	no	no	good	no	5	4½	fair	blue	no	"	"
7	yes	self	$10.00	no			" " "	no	no	no	no	good	no			"	"	no	"	"
8	yes	self	$10.00	yes	1908	N.Y.	Sailors Home San Francisco Calif. Friend Mr Ole Knudsen	no	no	no	no	good	no	5	6	brn	fair blue	no	Norway	Ramnes
9	yes	self	$10.00	no			Antigo Junction Wis.	no	no	no	no	good	no	5	10	brn	fair blue	no	Norway	Skien
10	yes	self	$10.00	yes	1903		Mass Boston Friend Mr Samuel Olsen	no	no	no	no	good	no	5	9	brn	dark hazel	no	Norway	Sverre
11	yes	self	$10.00	no			2 Sherman ave Chicago Friend Mr Samuel Olsen	no	no	no	no	good	no	5	11	brn	fair blue	no	Norway	Sangesund
12	yes	self	$15.00	yes	1899	N.Y.	2 Sherman ave Chicago Friend Mr Samuel Olsen	no	no	no	no	good	no	5	8	brn	fair blue	no	Norway	Eidanger
13							Home: Minneapolis Iowa												Sweden	Bohuslan
14	yes	self	$15.00	yes	1907 1908	Ballingen	Uncle Mr Owen Jorgensen 349-29 ave Milwaukee Wis. Home: Minneapolis Iowa	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown blue	no	Norway	Eidanger
15	yes	self	yes	Born in U.S.			2563 Watt ave Philadelphia Pa. Sister Mrs Elena Olsen Minneapolis Iowa	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	fair blue	no	U.S.A.	Minneapolis
16																		no	Norway	Fredrikshald
17	yes	self	$15.00	no														no	Sweden	Bohuslan
18	"	"	"	no				no	no	no	no	good	no	5	2	dark	fair blue	no	"	"
19	yes	brother	$10.00	no				no	no	no	no	good	no	5	1	dark	fair blue	no	Norway	Skien
20	yes	friend	$10.00	no			816 E. Main ave Des Moines Iowa Friend Mr Lorian Pedersen	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	brown	no	Norway	Skien
21	yes	self	$15.00	no			Rockford Wis. Brother Mr J. Johnson Grand Falls N. B.	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	fair blue	no	Norway	N. Land
22	yes	self	$10.00	no			Uncle Mr Hans Moen Hillsboro N. Dak. Brother Mr Christian Engebretsen	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	fair blue	no	Norway	Osteredalen
23	yes	brother	$10.00	no			Mayer N. Dak. Friend Mr T. Andersen	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	fair blue	no	Norway	Skien
24	yes	self	$15.00	as sailor			238-37 st Brooklyn N.Y. Sailors Home	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	fair blue	no	Norway	N. Land
25	yes	self	$15.00	as sailor			172 Carroll st Brooklyn N.Y. Friend Mr Sverdrup Nylund	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	fair blue	no	Norway	Stokke
26	yes	self	$10.00	no			132 Berkey st Cleveland O. Friends Mr Julius Schlenker	no	no	no	no	good	no	6	1	dark	fair blue	no	Norway	Sandhorey
27	yes	self	$10.00	yes	1903 1906	N.Y.	10 Whipple st Brooklyn N.Y. 1511 Park st	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	fair blue	no	Norway	Fet
28	yes	self	$15.00	yes	1906	N.Y.	Brooklyn N.Y. Friends Mr & Mrs Makenet	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	fair blue	no	Norway	Stord
29	yes	self	$20.00	no			5410 6 ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	fair blue	no	Norway	Stord
30	no	self	yes	yes	1888 1908	Chicago	Ill. Home: 2639 Archer ave Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6½	brn	brown dark	no	Norway	Skjaerö
								no	no	no	no	good	no	5	6	brn	gray blue	no	Norway	Soelen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Holst (State whether Master, First or Second Officer) Master, of the „HELLIG OLAV", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Holst.
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of April, 190[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

63

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing thereunder, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

32

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kong Olav" sailing from Christiania March 12th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Anseth,	Christiano.	38		m s	Farmer	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.						
2	Eriksen,	Edvard	27		m s	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tellemarken	Mother, Mrs E. Jorgensen		
3	Olsen,	Bernt	23		m s	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tellemarken	Father, Mr Ole Rolleruds	Faaberg	N. Dak. Hannaford
4	Johansen,	Karl	33		m m	Farmer	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.						N. Dak. Hannaford
Admitted 5	Johansen,	Abraham	32		m m	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sandhered	Wife, Mrs N. Johansen	Sandefjord	
Admitted 6	Johansen,	Ole C.	24		m s	Farmer	yes	yes							N.Y. New York
7	Olsesen,	Mathias	20		m s	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tellemarken	Father, Mr C. Olsen	Faaberg	S. Dak. Yonkton
8	Larsen,	Otto.	23		m s	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tellemarken	Mother, Mrs Helen	Jorstadmoen Lesjaskog	N. Dak. Abercrombie
9	Pedersen,	Jens.	38		m m	Clerk	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.						
10	Pedersen,	Linda.	37		f m	wife	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.						
11	Hermansen,	Jens.	36		m m	Laborer	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.						
12	Magnusson,	Nils.	23		m s	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Wermland	Wife, Mrs M. Hermansen Haugrii		N.Y. New York
13	Magnusson,	Martha	18		f s	servant	yes	yes					Father, Mr Magnus Nilsson Wermland		Minn. St Paul
14	Anderson,	Olaf.	27		m s	Farmer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Gymnaskog	Mother, Mrs Kaisa Eriksen Gymnaskog		Minn. St Paul
15	Danielsen	Magnus.	39		m s	Farmer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Gymnaskog	Father, Mr Daniel Andersen Gymnaskog		Minn. Alexandria
16	Haugan,	Ragny	27		f s	maid servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Lesjaskog	Father, Mr Elias Haugan Foson & Dovre		Can. Hamilton
17	Eriksen	Emma.	24		f s	maid servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Lesjaskog	Father, Mr Eriksen		
18	Lundgren,	C. G.	29		m m	Moulder	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Sofia	Wife, Mrs C. G. Lundgren	Sofia	Ill. Chicago
19	Kallén,	J. C.	28		m m	Moulder	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Segle	Wife, Mrs Kallén	Segle	Ill. St Charles
20	Carlsson,	Gustaf G.	27		m s	Tailor	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Segle	Father, Mr Carl G. Carlsson	Segle	Ill. St Charles
21	Wessberg,	Anna J.	28		f m	wife	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Stockholm	Father, Mr Johan Pettersson Tirvangatan	Stockholm	Ill. Chicago
22	Wessberg,	Claes F.	7		m s	no	yes	yes							N.Y. New York
23	Olsson,	Per O.	18		m s	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Vislanghed	Father, Mr Eng. Olsson		
24	Lövqvist,	Karl, V.	20		m s	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Bore	Father, Mr Per Lövqvist	Boxholm	N.Y. New York
25	Olsen,	Johan	27		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tönsberg	Mother, Mrs Ellen Johansen		N.Y. New York
26	Strandberg,	Jonas	65		m m	Carpenter	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.					Moss	N.Y. New York
27	Fori,	Gunnald G.	16		m s	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Gjerdrum	Father, Mr Gusben Fori	Gjerdrum	
28	Johannesen,	Johan L.	41		m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Stokke	Wife, Mrs Hanna Johansen	Stokke	Minn. Elmore
29	Johansen,	Jörgen, B.	38		m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sandhered	Wife, Mrs H. Johansen		N.Y. New York
30	Skrum,	Olav O.	17		m s	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Berger	Father, Mr Ole Skrum Berger	Jarlsberg	N.Y. Brooklyn
															Wis. Milwaukee

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York**, March 24, 190

64 5

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in prison or almshouses, or institutions for care and treatment of the insane, supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by order of, or on account of, any corporation, association, society, municipality, or foreign government, or whether coming by means of any such prepaid ticket or by order of, or on account of, any person, company, corporation, association, society, municipality, or foreign government, either directly or indirectly, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1							Home: Portage, Wis.											Norway	Saasnes
2		Himself	yes	yes	1901-1908	N. Dak.	Home: Hannaford. N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	6½	dk	blue	no	Norway	Ringsaker
3		Himself	yes	yes	1903-1908	N. Dak.	Home: Hannaford. N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	6½	dk	blue	no	Norway	Tvaberg
4							Home: 1036 Willow ave. Hoboken. N.J.	no	no	no	no	good	no					no	Norway	Christiania
5	yes	self	yes	yes	1905-1906	N. Y.	Sailors Home: 72 Carroll pl. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	dk	blue	The right eye glassy	Norway	Tanghaved
6		Himself	yes	yes	1904-1907	N. Y.	372 Carroll pl. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4½	dk	blue	no	Norway	Sandhaved
7		Himself	yes				Home: Gonvick. Minn.	no	no	no	no	good	no	5	6½	dk	blue	no	Norway	Tanberg
8	no	self	yes	yes	1903	N. Dak	Home: Abercrombie. N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	6	dk	blue	no	Norway	Ringsaker
9	S	self	yes				Home: St Paul, Minn.							5	10				Denmark	Gjelland
10	S	weden	yes															no	Norway	Solör
11							Home: 646 Henry St. Brooklyn N.Y.												Norway	Haugeö
12	yes	self	yes				38 Minnehaha ave. St Paul, Minn.	no	no	no	no	good	no	5	6	dk	blue	no	Sweden	Vermland
13	S			no			Home: Glenwood Minn.	no	no	no	no	good	no	5	7	dk	blue	no	"	"
14	yes	self	yes	yes	1898	Minn	St Paul, Minn.	no	no	no	no	good	no	5	7	dk	blue	no	Sweden	Vermland
15	yes	self	yes	yes	1898	Minn	Home: Alexandria, Minn. Friend: C. B. Thorne	no	no	no	no	good	no	5	7	dk	blue	no	Sweden	Vermland
16	yes	self	yes	no			Brookesburg, Ont. Friend: Miss Gurdeld Jacobsen	no	no	no	no	good	no	5	5	dk	blue	no	Norway	Christiania
17	yes	uncle	yes	no			127 E. 59th St. Chicago, Ill. Friend: Mr. Dragelen	no	no	no	no	good	no	5	5	dk	blue	no	Norway	Solör
18	yes	self	yes	no			208 East Indiana st. Chicago, Ill. Friend: Mr. Dragelen	no	no	no	no	good	no	5	8½	dk	brown	grey	Norway	Gefle
19	yes	self	yes	no			208 East Indiana st. Chicago, Ill. Friend: Mr. Ernst Bergstrom	no	no	no	no	good	no	5	6	dk	brown	grey	Sweden	Falkiöra
20	yes	self	yes	no			923 Seminary ave. Chicago, Ill. Friend: Mr. Edgar Nesberg	no	no	no	no	good	no	5	9½	dk	brown	grey	Sweden	Floda
21	yes	friend	yes	no			46 Broadway N. New Brighton, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	dk	blue	no	Sweden	Stockholm
22	"	"	"	no			Brooklyn, N.Y. Friend: Mr. Victor Johnson	no	no	no	no	good	no					no	Sweden	Stockholm
23	yes	self	yes	no			224-5 ave. Brooklyn. N.Y. Friend: Mr. Fred Engquist	no	no	no	no	good	no	5	4½	dk	blue	no	Sweden	Ostergötland
24	yes	brother	yes	no			Fly Other Home: Flatbush. N.Y. Sailors Home: 72 Carroll pl. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7½	dk	blue	no	Sweden	Edeltorp
25	yes	self	yes	yes	1904	N. Y.	Live in Brooklyn, Mr. Charles Nelson	no	no	no	no	good	no	5	7	dk	blue	no	Norway	Moss.
26							Brother: Mr. Oscar Forsberg Calgett, Wis.												Sweden	Carnegie
27	yes	brother	yes	no			Friend: Mr. P. Andersen Chicago, Minn.	no	no	no	no	good	no	5	8	dk	blue	no	Norway	Gjerpsund
28	yes	self	yes	yes	1904	N. Y.	258-57th st. Brooklyn. N.Y. Friend: Mr. P. Andersen	no	no	no	no	good	no	5	6	dk	blue	no	Norway	Stokke
29	yes	self	yes	no			258-57th st. Brooklyn. N.Y. Friend: Mr. E. Fahler	no	no	no	no	good	no	5	3½			no	Norway	Stokke
30	yes	self	yes	no			617-26 ave. Milwaukee, Wis.	no	no	no	no	good	no	5	9½	dk		no	Norway	Bergen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Holst Master, of the „HELLIG OLAV" (Strike out Master, First or Second Officer), from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Holst
Master Officer.

Sworn to before me this 2 day of March, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age, in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

65

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the HELLIG OLAV, sailing thereon'd, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners" hereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 21 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

33

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Stella Olav" sailing from Christiania, March 12th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Jørgensen,	Nicolai.	19		m s	Labourer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Drammen	Father, Mr J. Sjöl.	N. Dak.	Rugby Junction
2	Jørgensen,	Ole.	28		m s	Farmer	yes	yes	"	"	"	"	Sande. Father Jorgen Johansen	"	"
3	Hansen,	Johan, Peter	33		m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Sandøy, Mr Gustav Jørgensen. Wife, Mrs Hilda Hansen.	N.Y.	New York
4	Olsen,	Thorvald.	26		m s	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Gran	Thorsegaden 3, Christia. Father, Mr Ole Hansen. Gran. Hadeland.	N. Dak	Flora
5	Christoffersen,	Alexander.	32		m m	Sailor	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.				Sandefjord, Mr Ly		
6	Syche,	Hans, K.	44		m m		yes	yes	Norway	Scand	Norway	Drammen	Mother, Mrs Martha Ryen. Stange.	N. Dak	Port Rivers
7	Björnstad,	Karl.	27		m m	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Gjövik			
8	Björnstad,	Tina.	28		f m	wife	yes	yes	"	"	"	"	Mother, Mrs P. Brochgrevink Gjövik	N. Dak	Park River
9	Brochgrevink,	Even.	6		m s	Son	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Gjövik	Father, Mr Johan Bakken. Skotselven	N. Dak	Stibell
10	Bakken,	John.	20		m s	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skotselven	Father, Mr Carl Christiansen	Ill.	Chicago
11	Christiansen,	Christoffer.	26		m s	Engineer & Fireman	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Drammen	Mother, Mrs Sara Gjeshagen.	N. Dak	Fargo
12	Slougen,	Axel.	24		m s	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Father, Mr Hans Andersen. Gjö.	N. Y.	New York
13	Hyden,	Carl L.	32		m s	Clerk	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Gjövik	Wife, Mrs Caroline Clausen. Gjövik, Sweden	N. Y.	New York
14	Clausen,	Hans.	25		m m	Smith	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tönsberg	Father, Mr Christian Jacobsen. Tönsberg	N. Y.	New York
15	Jacobsen,	Johan, M.	23		m m	Labourer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Tönsvigegaards gd 9 Chris. Father, Mr Peder Mathisen.	Minn.	Minneapolis
16	Mathisen,	Eugen, J.	16		m s	Labourer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tönsbergstrand	Tönsbergstrand	Minn.	New Brighton
17	Olsen,	Hans Edvard	44		m s	Sailor	yes	yes	UNITED STATES CITIZEN.				Father, Mr Samuel Andersen.	N. Y.	New York
18	Samuelsen,	Anders, K.	32		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tönsberg	Father, Mr Tobias Magnussen. Vigtest	N. Y.	New York
19	Magnussen,	Carl.	31		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Tönsberg	Father, Mr Magnus Mathisen. Nötest	N. Y.	New York
20	Mathisen,	Magnus.	33		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Tönsberg	Father, Mr Magnus Mathisen. Nötest	N. Y.	New York
21	Mathisen,	Anton, M.	31		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tönsberg	Father, Mr Claus Henriksen. Tönsberg	N. Y.	New York
22	Henriksen,	Niels, K.	24	8	m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Flagen	Mother, Mrs Anna Hyttin. Tönsberg	Cal.	San Francisco
23	Hyttin,	Hans, J.	28	11	m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Flagen	Mother, Mrs Anette Danielsen. Tönsberg	N. Y.	New York
24	Hansen,	Harald.	26		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Tönsberg	Father, Mr Jörgen Carlsen. Tönsberg	N. Y.	New York
25	Jörgensen,	Jacob.	24		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tönsberg	Father, Mr Christoffer Hansen. Tönsberg	N. Y.	New York
26	Christoffersen,	Hans.	24		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Flagen	Wife, Mrs Maren Johansen. Tönsberg	Cal.	San Francisco
27	Johannesen,	Andreas.	45	8	m m	Shipwright	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Flagen	Father, Mr Christoffer Hansen. Tönsberg	N. Y.	New York
28	Christoffersen,	Harald.	18	9	m s	Labourer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Flagen	Wife, Mrs Bertha Julsensen. Tönsberg	N. Y.	New York
29	Mathisen,	Hagbart, J.	38		m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Tönsberg	Wife, Mrs Mathilde Edvardsen. Nötest	N. Y.	New York
30	Edvardsen,	Kristian.	34		m m	Fireman	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Flagen	N. Y.	New York

Exempt no. 5. (Nos. 6 & 11 cancel.)

Feb. 24, 09. H. S. Larsen

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 25

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York** *March 24, 1909*

66

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$25	no			Brother Mr. Ole Syl. Rugby Junction N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	fair	blue	no	Norway	Sande
2	"	"	"	yes	1908	N. Dak	Home Rugby Junction N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	fair	blue	no	Norway	Sande
3	yes	self	$30	no	1907	Pennsylvania	Sister Rugby Junction N. Dak. (Brother-in-law and Sister)	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	fair	blue	no	Norway	Porgrund
4	yes	uncle	$25	yes	1908	N. Dak	172 Carroll St. Brooklyn N.Y. Uncle Mr. O. E. Winding Florg N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	fair	blue	no	Norway	Hadeland
5							Home: 416 Clipper St. San Francisco, Cal.	no	no	no	no	good	no							Norway	Drammen
6																					
7	yes	self	yes	yes			Brother-in-law Mr. Ole Andersen Park River N. Dak.	no	no	no	no	good	yes	5	8	dark	fair	blue	no	Norway	Stange
8	"	"	"	yes		Park River		no	no	no	no	good	no	5	5	dark	fair	blue	no	Norway	Ringsaker
9	yes	self	yes	no			Uncle Mr. Ole Andersen Park River N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	fair	blue	no	Norway	Ness
10	yes	self	$18	no	1907		Brother Mr. Jens F. Bakken Langdon Co. Devils L. N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	fair	blue	no	Norway	Eker
11	yes	self	yes	yes	1903	Chicago	163 Sperling ave. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	fair	blue	no	Norway	Drammen
12	yes	self	yes	yes	1903	Fargo N. Dak.	Brother-in-law Mr. Just Pedersen Box 102 Fargo N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	fair	blue	no	Norway	Gol
13	yes	self	$30	yes	1907	N. Y.	Friend Mr. Andrew Johnsen 29 Warren St. New York	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	fair	blue	no	Sweden	Gese
14	yes	self	$20	no			Friend Mr. Jessie Morton 419 Clermont ave. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	fair	blue	no	Norway	Fenn
15	yes	self	$100	no			Friend Mr. Wilhelmsen 2419 6th Minneapolis, Minn.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	fair	blue	no	Norway	Christiania
16	no	self	$200	no			Cousin Mr. Herman Hansen 2 Royal Delevy West Britain	yes	no	no	no	good	no	5	4	dark	fair	blue	no	Norway	Foss by
17							Milwaukee, Wis N.Y.													Norway	Holmsbo
18	yes	self	$60	no			Brother Mr. Magnus Sobiasen 172 Carroll St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	fair	blue	no	Norway	Notero
19	yes	self	$30	no			222 Hopkinson St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	11	dark	fair	blue	no	Norway	Notero
20	yes	self	$30	yes	1907	N.Y.	172 Carroll St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	fair	blue	no	Norway	Notero
21	yes	self	$30	yes		N.Y.	Brother Mr. Magnus Sobiasen 172 Hazel St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	fair	blue	no	Norway	Notero
22	yes	self	yes	yes		Cal	Friend Mr. Andreas Andersen 438 - 1st St. San Francisco Cal.	no	no	no	no	good	no	5	10½	dark	fair	blue	no	Norway	Notero
23	yes	self	$100	yes	1907	N.Y.	Friend Mr. Andreas Andersen 850 Westbourne ave. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	heavy	brown	no	Norway	Valle
24	yes	self	$50	yes		San Francisco	Cal. Sailors Home: 172 Carroll St. Brooklyn N.Y. Sailors Home: 172 Carroll St.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	heavy	brown	no	Norway	Stagen
25	yes	self	$10	no		Early	Friend Mr. Lauritz Knudsen 554 Haight St. San Francisco Cal.	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	fair	blue	no	Norway	Onsberg
26	no	self	yes	yes		Cal	Sailors Home: 172 Carroll St. (Box in Care Andersen)	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	fair	blue	no	Norway	Stagen
27	yes	self	$20	yes		N.Y.	Brooklyn N.Y. Brother-in-law Mr. O. Johannesen 635 Hicks St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	yes	5	7	dark	heavy	brown	no	Norway	Stagen
28	yes	self	$10	no			172 Carroll St. (Sailors' Home) Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	11	dark	fair	blue	no	Norway	Stagen
29	yes	self	$30	yes	1906	N.Y.	Brooklyn N.Y. Friend Mr. [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	fair	blue	no	Norway	Notero
30	yes	self	$50	yes		Sailor	136 Nelson St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	fair	blue	no	Norway	Stagen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. Horst Hansen, (State whether Master, First or Second Officer) of the „HELLIG OLAV" , from Copenhagen , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Horst Hansen
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of Marsen, 1909,
at ....

William Watt
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the "HELLIG OLAV", sailing thereunto, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 1905

at Quebec

Wilfrid Hunt

Immigration Officer.

67

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

34

Form 500 2
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Hellig Olav" sailing from Christiania, March 12th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Olsen,	Herald F.	30		m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Flagen	Wife, Mrs Hanna Olsen Forsberg	N.Y.	New York
2	Myronsen,	Hans.	21		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Forsberg	Wife, Mrs Inga Hansen Forsberg	Cal	San Francisco
3	Samuelsen,	Conrad.	18		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Forsberg	Father, Mr Samuel Hansen Forsberg	N.Y.	New York
4	Hansen,	Andreas.	36		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Forsberg	Mother, Mrs Andrine Olsen Forsberg	N.Y.	New York
5	Olsen,	Knud.	53		m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Volers	Wife, Mrs Marie Olsen Volers	N.Y.	New York
6	Karlsen,	Kristian H.	26		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Forsberg	Sister, Mrs Mathilde Carlsen Forsberg	N.Y.	New York
7	Mikalsen,	Anton.	20	5	m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Flagen	Father, Mr H. Mikalsen Horten	N.Y.	New York
8	Hansen,	Hans.	32	3	m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Forsberg	Wife, Mrs Ov Hansen Forsberg	N.Y.	New York
9	Larsen,	Marten.	20		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Neerlunghavn	Mother, Mrs Jurine Larsen Neerlunghavn	Mass	Boston
10	Larsen,	Lars.	18		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Neerlunghavn	Father, Mr Jacob Larsen Neerlunghavn	Mass	Boston
11	Larsen,	Ludvig.	21		m s	Sailor	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
12	Nilsen,	Margit	17		f s	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Neerlunghavn	Father, Mr P. M. Nilsen Neerlunghavn	Mass	Everett
13	Nilsen,	Hans.	37		m m	Sailor	yes	yes	U.S.	UNITED STATES CITIZEN.			Father, Mr Peder Pedersen Sandefjord	N.Y.	New York
14	Pedersen,	Gunvald	25		m s	Carpenter	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Langherred	Wife, Mrs Ellen Magnussen Sandefjord	N.Y.	New York
15	Magnussen,	Karl J.	46		m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Langherred	Mother, Mrs Andrea Sorensen Sandefjord	N.Y.	New York
16	Sörensen,	Thorvald	25		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Langherred	Father, Mr Peter Magnussen Sandefjord	N.Y.	New York
17	Nilsen,	Abraham	26		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sandherred		N.Y.	New York
18	Nelsen,	Peder J.	18		m s	Sailor	yes	yes	"	"	"	"	Wife, Mrs L. Paulsen.	"	"
19	Paulsen,	Hans.	33		m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Lyrke	Wife, Mrs Caroline Hansen Tjemstø	N.Y.	New York
20	Olaresen,	Anders.	35		m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sandherred	Father, Mr H. Juell Sandherred	N.Y.	New York
21	Juell	Hans.	23		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Kampenstuen 20 Christiania	N.Y.	New York
22	Andersen,	Nils.	63		m m	Carpenter	yes	yes	U.S.	UNITED STATES CITIZEN.			Wife, Mrs Sine Jörgensen.		
23	Jörgensen,	Jörgen	49		m m	Carpenter	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sandefjord	Sorgenvei 12 Sandefjord	N.Y.	New York
24	Andersen,	Adolf	21		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tönsberg	Father, Mr A. Andersen Tönsberg	Pa	Philadelphia
25	Yeppson,	Knut	28		m s	—	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Akersbakken 11 Christiania	N.Y.	New York
26	Hansen,	Jacob	49		m m	Sailor	yes	yes	U.S.	UNITED STATES CITIZEN.			mother Maria Hansen Drevervestall Norway		
27	Hansen,	Jörgen	19		m s	Sailor	yes	yes	U.S.	UNITED STATES CITIZEN.	Norway	Scand	Wife, Mrs Marie Hansen Sneaker	Wash	Seattle
28	Hansen,	Hans.	23		m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sneaker			
29	Johansen,	Laura	32		f w	wife	yes	yes	U.S.	UNITED STATES CITIZEN.					

A Admitted 11-94028 3-15

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. Lists of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York** March 24, 1909

68

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	$30	yes 1903 1908	N.Y.	Friend Mr Oscar Sorensen 332 Jackson st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	5	dk	brown	no	Norway	Flagen
2	no	self	$30	no	as sailor	Friend Mrs Henriksen 276 Flushing st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	8	dk	blue	no	Norway	Tonsberg
3	yes	self	$30	no		Uncle Mr Oscar Larsen 174 Throop Ave. Brooklyn, Mr. Larsen	no	no	no	good	no	5	6	dk	blue	no	Norway	Tonsberg
4	yes	self	$60	no	as sailor	374 Van Dyck st. Brooklyn N.Y. Friend Mr Olaf Olsen	no	no	no	good	no	5	7	dk	blue	no	Norway	Tonsberg
5	yes	self	$100	no	as sailor	206 E. 88th st. New York. Friend Mr Larsen	no	no	no	good	no	5	6	dk	blue	no	Norway	Molde
6	yes	self	yes	yes 1905 1908	coal passer	8 Clarke st. New York Friend Carl Larsen Same	no	no	no	good	no	5	10	dk	blue	no	Norway	Tonsberg
7	yes	self	$60	no		Friend Mr Oscar Larsen 182 Pine st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	11	dk	blue	no	Norway	Rannes
8	yes	self	$60	yes 1906	1908 N.Y.	Friend Mr Larsen 335 1/2 Broadway Boston, Mass.	no	no	no	good	no	5	9	dk	blue	no	Norway	Molde
9	yes	self	$60	no	yes 1904 1908 Boston, Mass	Friend Mr Larsen 833 1/2 Broadway Boston, Mass.	no	no	no	good	no	5	10	dk	blue	no	Norway	Svelgungen
10	yes	self	$60	no	no	Brother Mr L. Larsen 833 1/2 Broadway Boston, Mass.	no	no	no	good	no	5	8	dk	blue	no	Norway	Langesund
11					yes 1902 1908 Boston, Mass	Mr Olaf Mr L. Pedersen 3 Foley st. Everett Mass.	no	no	no	good	no	5	4	dk	blue	no	Norway	Nedenaes
12	no	self	$60	no		Home 182 Carroll st. Brooklyn N.Y. Sailors Home 172 Carroll st.	no	no	no	good	no	5	6	dk	blue	no	Norway	Nedenaes
13																	Norway	Fevik
14	yes	self	$60	yes	1907 1908 Florida	Brooklyn N.Y. Sailors Home 172 Carroll st.	no	no	no	good	no	5	10	dk	brown	no	Norway	Sandnes
15	yes	self	$200	yes	1905 1908 Baltimore, Md.	Brooklyn N.Y. Sailors Home 172 Carroll st.	no	no	no	good	no	5	7 1/2	dk	blue	no	Norway	Sandefjord
16	yes	self	$60	yes	1908 N.Y.	Brooklyn N.Y. Sailors Home 172 Carroll st.	no	no	no	good	no	5	7	dk	blue	no	Norway	Sandnes
17	yes	self	$60	yes	as sailor	Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	7 1/2	dk	blue	no	Norway	Sandnes
18						Sailors Home 172 Carroll st.	no	no	no	good	no	5	8	dk	blue	no	Norway	Sandnes
19	yes	self	$60	no	yes 1908	Brooklyn N.Y. Friend Mr Carl Ellefsen	no	no	no	good	no	5	7	dk	blue	no	Norway	Skjeke
20	yes	self	$60	no	as sailor	15 Bush pl. Brooklyn N.Y. Friend Mr Folkesen	no	no	no	good	no	5	6	dk	blue	no	Norway	Sandnes
21	yes	self	$60	no	yes 1905 1908 N.Y.	114 Mary St. Brooklyn New York 103 Raymond St.	no	no	no	good	no	5	7	dk	brown	no	Norway	Christiansund
22						Brooklyn N.Y. Friend Mr Julius Rose											Norway	Christiansund
23	yes	self	$60	yes	1901 1908 N.Y.	119 Jackson st. Brooklyn N.Y. Friend Mr Stevens	no	no	no	good	no	5	4	dk	brown	no	Norway	Sandnes
24	yes	self	$60	no	as sailor	376 Leroy st. Brooklyn N.Y. Sailors Mr Chas Jansen	no	no	no	good	no	5	7	dk	blue	no	Norway	Rannes
25	yes	self	yes	yes	1901 1908 N.Y.	260 E. 42nd st. New York Friend Mr Anton Andersen	no	no	no	good	no	5	8	dk	blue	no	Norway	Malmö
26						4211 Grove. Brooklyn N.Y.											Norway	Fredrikstad
27						Father Ord Andersen Friend Irvin Borgstrom 7th Ave						5	7	dk	Brown	12	Norway	Fredrikstad
28	yes	self	$60	yes		Address Island Alaska. Home 1036 Fillmore st. Hoboken N.J.	no	no	no	good	no	5	6 1/2	dk	blue	no	Norway	Romedalen
29																	Norway	Christiansund
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Yorst Master, of the „HELLIG OLAV" (State whether Master, First or Second Officer.), from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Yorst
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909,
at ...

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

69

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the "HELLIG OLAV", sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing thereon, or employed by owners thereof, as the case may be.)

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

51—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

51—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Hellig Olav," sailing from Christiania, March 12th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Nilsen	Marius Gotfred	37		m M.	Sailor	yes	yes	Norway	Scand.	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Østre Halsen	Wife: Mrs. Anna Nilsen 88. Østre Halsen nr Larvik	N.Y.	New York.
2	Martinsen	Nils	17		m S.	Labourer	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Foster-mother: Mrs. Anna Gulliksen 21. Tordenskjolds Gd. Larvik	Cal.	San Francisco
3	Michalsen	Christen	23		m S.	Sailor	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Fredriksvarn	Step mother: Mrs Katherine Michalsen 112 Fordungen. Fredriksvarn	N.Y.	New York
4	Næss	Mikael Adolf	22		m S.	Sailor	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Mother: Mrs. Henriette Næss 17. Tordenskjolds Gd. Larvik	N.Y.	New York
5	Nilsen	Anders Martin	38		m M.	Sailor	yes	yes	Norway	Scand.	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Larvik	Wife: Mrs Inga Nilsen 10. Møllegaden Larvik	N.Y.	New York
6	Farmen	Josepine Marie	27		f. S.	Servant	yes	yes	Norway	Scand.	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Larvik	Parents: mr & mrs. Johannes Farmen 7. Strandgaden Larvik	Wis.	Milwaukee
7	Farmen	Karen Johanne	26		f. S.	Servant	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Parents: mr & mrs Johannes Farmen 7. Strandgaden Larvik	Wis.	Milwaukee
8	Larsen	Martin	29		m M.	Sailor	yes	yes	Norway	Scand.	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Larvik	Wife: Mrs Helga Larsen 26. Schleppegrells Gd. Larvik	N.Y.	New York
9	Gasmann	Anston	22		m S.	Sailor	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Parents: mr & mrs Farad Gasmann 21. Schleppegrells Gd. Larvik	N.Y.	New York
10	Gundersen	Marcus	30		m M.	Sailor	yes	yes	Norway	Scand.	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Larvik	Wife: mrs Emma Gundersen 9. Buggs Gd. Larvik.	Ohio	Cleveland
11	Eftedahl	Magdalene Andrea	21		f. S.	Servant	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Parents: mr & mrs Hans O. Eftedahl 9. Buggs Gd. Larvik	Ohio	Cleveland
12	Olsen	Johan Adolf	22		m S.	Sailor	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Brynilsvarn	Parents: mr & mrs. Anton Olsen Ullebery pr Larvik	N.Y.	~~Brooklyn~~ New York
13	Johansen	Josepine	25		f. S.	Servant	yes	yes	Norway	Scand.	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Larvik	Sister: mrs. Caroline Hanvaldsen 9. Tordenskjolds Gd. Larvik	N.Y.	New York
14	Steen	Margit	20		f. S.	Servant	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Østre Halsen	Parents: mr & mrs. Otto Steen Rockeby, Østre Halsen pr Larvik	Mass	Boston
15	Farmen	Ivar	22		m M.	Baker	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Wife: mrs Helen Farmen 7. Fiskergaden Larvik	Wis	Racine
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

15

*Instead of observing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1128

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 27

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York** [illegible], 190[illegible]

70

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	himself	Yes	Yes 1906-08 New York	Sofus P. Johansen. Foot Chester Centre	no	no	no	no	good	no	5	10½	healthy	blonde	blue	a scar above the right eye	Norway	Jotre Halsen
2	Yes	himself	$30	No	Brother: Mr. Martin Martinsen S/S "Apache" Market St. Wharf San Francisco	No	no	no	no	good	no	5	7	healthy	blonde	blue	Scar on the left thumb and ring finger Tattooed on fingers K M - ER	Norway	Larvik
3	Yes	himself	$30	No	Seamen's Sailors Home 172 Carroll St. Brooklyn N.Y. Friend: Mrs. H. Bomb	no	no	no	no	good	no	5	7¼	healthy	blonde	blue	on the left hand	Norway	Sverresvarm
4	yes	himself	$10.	No	8 Beach Pl. Brooklyn, New York	no	no	no	no	good	no	5	7	healthy	dark	blue	Scar on the left thumb, several scars on palm of the right hand; a scar on the forehead. Tattooed a ring & print left on	Norway	Larvik
5	yes	himself	$100	Yes 1905-08 New York	Friends Dubois Brothers 19 Whitehall St. NYC. Brother: Mr. Peder Faarden	no	no	no	no	good	no	5	6¾	healthy	blonde	blue	several scars on the left forefinger & thumb	Norway	Sandehirred
6	not to N.Y.	herself	$15.	Yes 1903-08 Milwaukee	337. Reed St. Milwaukee, Wis. Brother: Mr. Peder Faarenen	No	no	no	no	good	no	5	3	healthy	dark	browne	none	Norway	Larvik
7	not to N.Y.	herself	$15.	No	337. Reed St. Milwaukee, Wis	no	no	no	no	good	no	5	4½	healthy	dark	blue	none	Norway	Larvik
8	Yes	himself	$15.	Yes 1905-08 New York 04-04	Sailors Home 72 Carroll Brooklyn Friend: A. Andersen	No	no	no	no	good	no	5	11	healthy	dark	blue	Tattooed a lady on a globe and a anchor on the left forearm	Norway	Larvik
9	Yes	himself	$10.	Yes 1905-08 Chicago	42 Keap St. No New York C. Friend. G. Sanders, 2910 Franklin Ave	no	no	no	no	good	no	5	7½	healthy	blonde	blue	Tattooed 2 folded hands on the right forearm	Norge	Larvik
10	not to N.Y.	himself	$15.	Yes 1905-08 Cleveland	70 Side Cleveland Ohio Friend: Mrs. Sanders	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	light	blue	Tattooed: Love and Love. on the right arm	Norge	Larvik
11	not to N.Y.	herself	$15.	No	2910. Franklin Ave W. Cleveland	No	no	no	no	good	no	5	2½	healthy	blonde	blue	none	Norway	Larvik
12	Yes	himself	$12.	No	Brother: Mr. Axel Olsen c/o Mr. W. J. Shadeayne P.O. Box 3 Ossining N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10¼	healthy	blonde	blue	scars on both forefingers	Norway	Brunlanes
13	Yes	herself	$10.	Yes 1904-08 New York	Sister: Mrs. Alfa Hansen c/o Mr. Thorvald Hagerup 169. Russell St. Town Pond Brooklyn	No	no	no	no	good	no	5	6	healthy	reddish blonde	blue	none	Norway	Brunlanes
14	not to N.Y.	herself	$15.	No	Friend: Mrs. Louise Tollefsen c/o Mr. Benjamin Tollefsen 1 Tyler St. Maplewood, Boston, Mass	No	no	no	no	good	no	5	2½	reddish	blonde	blue	none	Norway	Jotre Halsen
15	Yes	himself	$20.	No	Brother in law: Mr. Isak Asdahl 1523. Maple St. Racine, Wis.	No	no	no	no	good	no	5	6	healthy	blonde	blue	Tattooed a heart and a heart and S.F. 1904 on the left arm and 5 pricks and a ring on the left hand	Norway	Larvik
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. Wolst Master, of the „HELLIG OLAV" (Strike out whether Master, First or Second Officer), from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Wolst
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing thereunto, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 27 day of March, 1909

at [illegible]

William Clark

Immigration Officer.

71

47 Tailors
53 Carps
41 shoe
37 masons

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Helig Olav," sailing from Christiania, March 12th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Johansen	Otto Hjalmar	33		m M.	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Larvik	Wife: Mrs Ilona Johansen 8 Langes Gd. Larvik	N.Y.	New York
2	Bjornsen	Edvard Olsen	32		m M.	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Larvik	Wife: Mrs Marie Olsen Bjornsen Rekkevig, Ostre Halsen pr Larvik	Mass	Boston
3	Andersen	Hans Christian	28		m M.	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Larvik	Wife: Mrs Elisabeth Andersen 3. Harbro straat. Larvik	N.Y.	Skaneateles
4	Christensen	Christen Hansen	31		m M.	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Larvik	Parents: Mr & Mrs H. F. Christensen 7. Prinsens Gd. Larvik		
5	Nelsen	Maren Kathrine	31		f M.	Wife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Larvik	Brother in law: Mr. Halvor Nelsen 7. Akkerhelds Gd. Larvik	Ill	Chicago
6	Nelsen	Hjordis	4		f S.	Daughter	no	no	Norway	Scand	Norway	Larvik	uncle. Ditto	Ill	Chicago
7	Nelsen	Ingrid	2		f S.	Ditto	no	no	Norway	Scand	Norway	Larvik	uncle Ditto	Ill	Chicago
8	Walle	Anders	21		m S.	Labourer	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Hedrum	Parents: Mr & Mrs. Anton Walle "Undersbo, Hedrum pr Larvik	Ill	Chicago
9	Pedersen	Hans Jakob	18		m S.	Smith	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Parents: Mr & Mrs Hans T. Pedersen 2. Brond Gd. Larvik	N.Y.	Brooklyn
10	Johansen	Josef Emanuel	17		m S.	Labourer	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Parents: Mr & Mrs. T. M. Johansen 6. Prinsens Gd. Larvik	N.Y.	New York
11	Jakobsen	Nils Antun	21		m M.	Sailor	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Wife: Mrs Anette Jakobsen 13. Kirkefeldts Gd. Larvik	N.Y.	New York
12	Jakobsen	Karl Edvard	18		m S.	Sailor	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Parents: Mr & Mrs. Martinius Jakobsen 36. Thorvaldsens Gd. Larvik	N.Y.	New York
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON-IMMIGRANT ALIEN

UNITED STATES CUSTOMS

NON-IMMIGRANT ALIEN

NON-IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of females and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—3138

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 28

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York March 24, 1909

72

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	himself	$16.00	Yes	1907-08	New York	Friend Morten Pedersen, 462 46th St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	healthy	blonde	blue	great scar on the forehead	Norway	Larvik
2	no	s.y.	himself	$10.	Yes	1907	Boston	11 No. St. Boston Mass Friend L.J. Nerbak	no	no	no	no	good	no	5	7½	healthy	dark	blue	Tattooed letter E. on the left hand Tattooed H.K.A. on the left hand	Norway	Jotre Halsen
3	yes	himself	$10.	Yes	1907-08	Springfield Ill.	Springlake Fisheries U.S.	no	no	no	no	good	no	5	7½	healthy	blonde	blue	2 warts on the forehead	Norway	Larvik
4							1962 W. 48th st. Cleveland, Ohio Husband: Mr. Ingvard Nelsen	Court Common Pleas Jan. 7 1908												Norway	Larvik
5	note s.y.	herself	$15.00	No			1022 N. Francisco Ave. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	2	reddish	blonde	blue	a scar on the left side of the neck	Norway	Fjelberg
6	note s.y.	Ditto	Ditto	no			Father Ditto	no	no	no	no	good	no			reddish	blonde	blue	none	Norway	Hedrum
7	note s.y.	Ditto	Ditto	no			Father Ditto Brother: Mr. Petter Anton Walle	no	no	no	no	good	no			reddish	blonde	blue	none	Norway	Larvik
8	note s.y.	himself	$15.00	No			2199 W. Thomas st. Chicago. Ill	no	no	no	no	good	no	6	1	healthy	blonde	blue	scar on the left hand and thumb	Norway	Hedrum
9	yes	himself	$7.00	No			Brother in law: Mr. Axel Olsen to Mr. W. J. Chadeayne	no	no	no	no	good	no	5	6¼	healthy	blonde	blue	none	Norway	Larvik
10	yes	himself	$10.00	No			boy 3. Ossining N.Y. Sister: Mrs. Lydia Mikkelsen to Mr. Walter W. Mikkelsen	no	no	no	no	good	no	5	5½	healthy	blonde	blue	a scar on the left forearm	Norway	Larvik
11	yes	himself	$10.00	No	1904-08	San Francisco	166 Railroad Ave. Brooklyn, New York Friend Johan Sorman	no	no	no	no	good	no	5	10½	healthy	blonde	blue	a scar on the left forearm Tattooed a sailor on right forearm a scar on right langfinger	Norway	Larvik
12	yes	himself	$10.00	No	1908	"	1051 Hamilton Ave Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	9¼	healthy	dark	blue	two warts on the right forefinger	Norway	Larvik
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Hjort, Master, of the HELLIG OLAV, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Hjort
master Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing Steamer, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March 1903

at Quebec

Wreeman Hall

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

329

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kong Olav* sailing from *Kristiania*, *March 12th*, 1909.

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kristensen	Anna	31		f. s.	girl	yes	yes	Norwegian	Scandinav	Norway	Melhus	NON IMMIGRANT ALIEN Mrs. Marie Kristensen Ler St. pr. Trondhjem	Minn	Ely
U.S. 2	Strom	Carl	37		m. m.	Mason			UNITED STATES CITIZEN						
U.S. 3	--	Marie	30		f. m.	wife			UNITED STATES CITIZEN						
4	Sather	Rasmus	19		m. s.	shipsman	yes	yes	Norwegian	Scandinav	Norway	Trondhjem	Mrs. Erik Sather Skandvigen 21. Trondhjem	Wash	Tacoma
5	Vollestad	Ole	49		m. s.	seaman	yes	yes	--	--	--	Trondenes	Mr. Hans Nilsen Vollestad Trondenes i Senjen	N.D.	New York
6	Lunden	Sivert	24		m. s.	farm labor	yes	yes	--	--	--	Prestøy	Mrs. Elias P. Lunden Skarstein. Sandmoir.	N. Dak	Fargo
U.S. 7	Rönning	Anton	31		m. m.	farmer			UNITED STATES CITIZEN						
8	Clausen	William	28		m. s.	seaman	yes	yes	Norwegian	Scandinav	Norway	Trondhjem	NON IMMIGRANT ALIEN Mrs. Marie Wikstrom Nicolaigaten 18. Trondhjem	Minn	St Paul
9	Jacobsen	Andreas	36		m. s.	--	yes	yes	--	--	--	Ibestad	Mr. Karl Jacobsen Hammvik p. Senjen	Wash	Seattle
U.S. 10	Knudsen	Nils	47		m. m.	farmer			UNITED STATES CITIZEN						
U.S. 11	--	Inga	42		f. m.	wife			UNITED STATES CITIZEN						
12	Blindheim	Sofie	24		f. s.	seamstress	yes	yes	Norwegian	Scandinav	Norway	Bergund	Mrs. Steffen Blindheim Tysnæsd pr. Salhusund	S. Dak	Aberdeen
13	Beck	Peter	28		m. s.	engineer	yes	yes	--	--	--	N. Sund N.	Mrs. H. Beck Christiansund N.	N.Y.	New York
14	Sörheim	Gregorius	18		m. s.	shipsman	yes	yes	--	--	--	Volden	Mrs. Peter C. Sörheim Volden Sandmoir	Wash	Everett
15	Röste	Andreas	24		m. s.	carpenter	yes	yes	--	--	--	Aalesund	Mrs. C. M. Röste Prestøy Sandmoir	Ill.	Chicago
16	Haaden	Ole	28		m. s.	farmer	yes	yes	--	--	--	--	Mrs. Peter Haaden Aalesund	--	--
17	Johnsen	Olaf	23		m. s.	farmer	yes	yes	--	--	--	Norway	Mrs. Ida Ellingsen NON IMMIGRANT ALIEN Pirigen Helgeland	N. Dak	Casperstown
18	Jacobsen	Selmer	22		m. s.	farm labor	yes	yes	--	--	--	--	Mrs. Dikka Jacobsen NON IMMIGRANT ALIEN Pirigen Helgeland	--	--
19	Olsen	Johan Peter	30		m. m.	fisher	yes	yes	--	--	--	Finien	Mrs. Ewald Olsen Ytterøsien. Finiem.	Wash	Ballard
U.S. 20	Hansen	Peter	38		m. s.	farmer	yes	yes		UNITED STATES CITIZEN					
21	Mehus	Ole	20		m. s.	joiner	yes	yes	Norwegian	Scandinav	Norway	Kvalfjord	Jno. Anton Mehus Seppard, Senjen	Wash	Bellingham
22	Tennes	Anton	20		m. s.	smith	yes	yes	--	--	--	Vesteraas	Mrs. Cecilie Fikstad Vesteraas Romsdalen	N.Y.	New York
23	Myklebostad	Peder	29		m. s.	farmer	yes	yes	--	--	--	Ose	Mrs. Fredrik Myklebostad NON IMMIGRANT ALIEN	Ill.	Chicago
24	--	Johan (bro)	27		m. s.	farm labor	yes	yes	--	--	--	--	Ose pr. Kristiansund N.	--	--
25	Eide	Ernst	26		m. m.	farmer	yes	yes	--	--	--	Norway	NON IMMIGRANT ALIEN Mrs. Elise Fremit	Conn	New Haven
26	--	Christian (bro)	21		m. s.	--	yes	yes	--	--	--	--	NON IMMIGRANT ALIEN Haabakken. Skjærsen.	--	--
27	Andersen	Johan	39		m. m.	fisher	yes	yes	--	--	--	Orlandet	Mrs. Arnt Andersen	--	--
28	--	Ellen Marie	42		f. m.	wife	yes	yes	--	--	--	--	Kaiem Ulsberg. Orlandet	--	--
29	Jacobsen	Ingeborg	20		f. s.	girl	yes	yes	--	--	--	--	Mrs. Jørgine Andersen Ulsberg. Orlandet.	Ore.	Portland
30	Karlsen	Karoline	24		m. s.	sick man	yes	yes	--	--	--	Bodø	Mrs. Hans Karlsen Fisk. Bodø.	N. Dak	Casperstown

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 29

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York**, ____, 190

74

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any prepaid or part prepaid ticket, contract, or promise, or in any manner, assisted or induced by others to come to the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	10 yes	1905-3 yrs 1908 Fly. Minn	friend Mrs. A Larsen Box 293 Fly. Minn.	no	no	no	no	good	no	5	2	comd. brown	blue	none.	Norway Hellesø
2					Box 336. Gary Ind.												-.- Kristiania
3																	-.- Trondhjem.
4	yes	self	25.	no	uncle Mrs. Erik Alsted 714 S. 33rd st. Tacoma Wash	no	no	no	no	good	no	5	9.	comd. brown	blue	none	-.- Hevne
5	yes	self	40.	yes 1878- 1880 Washington	daughter Miss Jenny Tveiten 438 Bay Ridge Ave. Brooklyn. New York	no	no	no	no	good	no	5	8	comd. brown	blue	tattooing O & N. S on the left and E on the right hand	-.- Trondenes
6	yes	self	25.	no	friend Mrs. Tom Hagen Fargo. N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	6½	reddy brown	blue	none	-.- Vaksø
7					~~St. Louis Co. Minn.~~ ~~Duluth~~ ~~Minn.~~ Fairbault Minn.	U. S. Citizens											-.- Grytten
8	yes	self	15.	yes 1902 1908 St. Paul.	3rd ave. St. Paul. Minn. friend Mrs. West	no	no	no	no	good	no	5	7½	comd. dark brown	brown	none	-.- F. Lyse.
9	yes	self	~~yes~~	yes 1905- 1907 Seattle. Wash.	1601 Western ave. Seattle. Wash	no	no	no	no	good	no	5	10	comd. brown	blue	none.	-.- Ibestad
10					Hecla po. Brown Co S. Dak.	U. S. Citizens. Lived in Dakota Territory											-.- Storbalen
11					friend Mrs. Nils Knudsen												-.- -.-
12	yes	self	20.	no	Hecla po. S. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	5	comd. brown	blue	none.	-.- Borgund
13	yes	self	yes	no	friend Miss B. Jansen	no	no	no	no	good	no	6.	-	comd. brown	blue	none.	-.- N. sund. H
14	yes	self	40.	no	Corner 21st st. and Broadway. Tacoma. Wash	no	no	no	no	good	no	5	2½	comd. brown	blue.	none	-.- Valden
15	yes	self	17.	no	brother Ben Rieke	no	no	no	no	good	no	5	11.	comd. light brown	blue	none	-.- Presten
16	yes	self	22.	yes 1902 Minneapolis	friend 143 W. Madison st. Chicago. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	9.	comd. light brown	blue	none.	-.- -.-
17	no	self	30.	yes 1902 1902 Cooperstown	brother Mrs. Johanne Johnson Box 98 Cooperstown. N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	8½	comd. brown	brown	none	-.- Pirsjen
18	no	self	20.	yes 1907 1908	friend Mr. P. Johnson Box 98 Cooperstown. N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	8.	comd. black	blue	none.	-.- -.-
19	no	self	yes	yes 1903 1898- Ballard. Wash	~~friend Mr. Francisco~~ 3343 3rd Ave. Mpls. Minn 1207 Emerson st. San Francisco. Calif.	U. S. Citizens						5	8	pale	fair	blue	none. Lives in Louis Co. Minn. -.- Froien
20					Brother Mrs. Nils A. Nelson												-.- Bø. Vesterålen
21	yes	self	15.	no	1336 Lincoln st. Bellingham. Wash uncle Mr. A Larsen Fiksdal	no	no	no	no	good	no	5	8.	reddy	fair	blue	none. -.- Kroksjord.
22	yes	self	10.	no	8 State st. New York	no	no	no	no	good	no	5	10	comd. brown	blue.	none	-.- Vestnes
23	yes	self	20.	no	sister Mrs. Hanna R. Evens 938 Artisian ave	no	no	no	no	good	no	5.	11	reddy.	black	blue	none -.- Øre
24	yes	self	20.	yes 1901- 7 yrs 1908 Jackson Mich.	Chicago. Ill.	no	no	no	no	good	no	5.	7	reddy.	black	blue	none -.- -.-
25	no	self	10.	yes 1907 1908 New Haven Conn.	Brother Mr. Anton Eide 61 Water st. New Haven. Conn.	no	no	no	no	good	no	5	9	pale	fair	blue	none -.- Skjærsen
26	no	self	10.	yes 1908		no	no	no	no	good	no	5	7½	comd.	fair	blue	scar on the left hands thumb -.- -.-
27	no	self	12.	yes 1903- 1907 Ansonia Conn.	Friend Mr. Johan Berg 61 Water st. New Haven. Conn.	no	no	no	no	good	no	5	7	comd.	black	blue	none -.- Ørlandet
28	no	self	8.	yes 1903- 1907 Ansonia Conn.		no	no	no	no	good	no	5	6.	pale	brown	blue	none -.- -.-
29	yes	self	15.	no	sister Miss Maria Jacobsen 235 Fair st. B. Portland. Oreg.	no	no	no	no	good	no	5	7.	comd.	brown	blue	none -.- -.-
30	yes	self	20.	no	brother Mr. Karl Kasperson Box 98 Cooperstown. N. Dak.	no	no	no	no	good	no	6.	½	comd.	brown	blue	none -.- Bodin.

D. E. Snider, Inspector

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 29

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York**, ____, 190 .

74

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether oldest paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes.	self	70	yes.	1905-3 1908	Ely. Minn.	friend Mrs. N. Larsen Box 293 Ely. Minn.
2							Box 336. Gary Ind.
3							
4	yes	self	25	no	-	-	uncle Jan. Erik Alsted 714 E. 33rd sh. Tacoma. Wash
5	yes	self	40	yes	1878-1880	Washington	daughter Miss Jenny Nilsen 438 Bay Ridge ave. Brooklyn. New York
6	yes	self	25	no	-	-	friend Mr. Ivar Hagen Fargo. N. Dak.
7							Fairbank Iowa
8	yes.	self	15	yes	1908	St. Paul.	3rd sh. St. Paul. Minn. friend Mr. West
9	yes.	self	~~yes~~	yes.	1905-1907	Seattle. Wash.	1601 Western ave. Seattle Wash
10							Hecla yes. Brown co S. Dak.
11							
12	yes	self	20	no	-	-	friend Mr. Nils Knudson Hecla yes. S. Dak.
13	yes	self	yes	no	-	-	no friend Miss B. Jamme
14	yes	self	40	no	-	-	Corner 21st sh. and Broadway. Everett. Wash
15	yes	self	40	no	-	-	brother Ben Rieke friend
16	yes	self	22	yes	1907-1908	Minneapolis	143 N. Madison sh. Chicago. Ill.
17	no	self	30	yes	1902-1908	Cooperstown	brother Mrs. Johanne Johnson Box 98 Cooperstown N. Dak.
18	no	self	22	yes	1907-1908	--	friend Mr. O. Johnson Box 98 Cooperstown N. Dak.
19	no	self	yes.	yes	1898-1903	Ballard. Wash	friend Mr. Ed. Hansen 3343 3rd Ave. Mpls. Minn 1307 Hanson sh. San Francisco. Calif.
20							Brother Mr. Nils A. Nelson
21	yes	self	15	no	-	-	1336 Lincoln sh. Bellingham. Wash uncle Mr. A. Larsen Fiskared
22	yes	self	10	no	-	-	8 State sh. New York
23	yes	self	20	no	-	-	sister Mrs. Hanka R Ceres 938 Artisian ave
24	yes	self	20	yes	1901-1908	Jackson. Mich	Chicago. Ill.
25	no	self	10	yes	1907-1908	New Haven Conn	Brother Mr. Anton Eide 41 Water sh.
26	no	self	10	yes	1907-1908	--	New Haven. Conn.
27	no	self	21	yes	1903-1907	New Haven Conn	Friend Mr. Johan Berg 41 Water sh.
28	no	self	8	yes	1903-1907	Conn	New Haven. Conn. sister Miss Marta Jacobsen
29	yes	self	15	no	-	-	235 Fair sh. B. Portland. Ore. brother Mr. Karl Kaggerud
30	yes	self	22	no	-	-	Box 98 Cooperstown. N. Dak.

D. E. Sneider, Asst.

19 Persons in prison or almshouses, or hospitals, or institutions for care and treatment of the insane, not supported by charity? If no, state it.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	2	sound.	brown	blue	none.	Norway	Mellem
												--	Kristiania
												--	Trondhjem
no	no	no	no	good	no	5	9	sound.	brown	blue.	none	--	Hevne
no	no	no	no	good	no	5	8	sound.	brown	blue.	belong O.J.N.S on the left and C on the right hand	--	Trondenes
no	no	no	no	good	no	5	6½	ruddy	brown	blue.	none	--	Talvik
												--	Byglum
no	no	no	no	good	no	5	7½	sound.	dark brown	brown	none	--	S. Lyse
no	no	no	no	good	no	5	10	sound.	brown	blue.	none.	--	Tveidal
												--	Storbekken
												--	--
no	no	no	no	good	no	5	5	sound.	brown	blue.	none	--	Borgund
no	no	no	no	good	no	6	-	sound	brown	blue.	none.	--	N. sund. H
no	no	no	no	good	no	5	2½	sound	brown	blue.	none	--	Valden
no	no	no	no	good	no	5	11.	sound.	light brown	blue.	none	--	Preben
no	no	no	no	good	no	5	9.	sound.	light brown	blue	none.	--	--
no	no	no	no	good	no	5	8½	sound.	brown	brown	none	--	Pirigen
no	no	no	no	good	no	5	8.	sound.	black	blue.	none	--	--
no	no	no	no	good	no	5	8	pale	fair	blue	none.	--	Fröien.
												--	Böi Vedmalen
no	no	no	no	good	no	5	8.	ruddy	fair	blue	none	--	Roeffjord.
no	no	no	no	good	no	5	10	sound.	brown	blue.	none	--	Vestnes
no	no	no	no	good	no	5	11	ruddy	black	blue.	none	--	Ose
no	no	no	no	good	no	5	7	ruddy	black	blue	none	--	--
no	no	no	no	good	no	5	9	pale	fair	blue	none	--	Skjörnen
no	no	no	no	good	no	5	7½	sound.	fair	blue	scar on the left hand thumb	--	--
no	no	no	no	good	no	5	7.	sound	black	blue	none	--	Orlandet
no	no	no	no	good	no	5	6.	pale	brown	blue	none	--	--
no	no	no	no	good	no	5	7.	sound.	brown	blue.	none	--	--
no	no	no	no	good	no	6	½	sound.	brown	blue.	none.	--	Bodin.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Ylvist Master, of the „HELLIG OLAV" (Insert "master, first or second officer"), from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Ylvist.
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1904,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

75

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV" Sailing Steamer, (State whether Surgeon "employed by" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Krebs

Sworn to before me this 7-4 day of March, 1907

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Hellig Olav* sailing from *Kristiania* via *Kristiansand*, *March 12th*, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Haugnes	Marie	19		f. s.	Servant girl	yes	yes	Norwegian	Scand.	Norway	Stadsbygden	Mrs. Lisabet Nieland Indal i Fosen	Minn	Minneapolis
2	"	Emma	17		f. s.	"	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. Johan Hartvigsen Bodin	"	"
3	Johansen	Peter	23		m. s.	sickness	yes	yes	"	"	"	Bodø	Mrs. Kristian Bolgen	N.Y.	New York
4	Bolgen	Simon	21		m. s.	fisher	yes	yes	"	"	"	Trondenes	Royla pr. Harstad		
5	Gjednes	Kristianne	17		f. s.	girl	yes	yes	"	"	"	Aalesund	Mrs. Kristoffer Gjednes Harcide Aalesund	"	"
6	Spets	Karl	30		m. s.	mechanician	yes	yes	Swedish	"	Sweden	Sudsvendsö	Mrs. Ingeborg Ritzen Kramfors. Medelpadslen	Penn.	Media Run
7	Ramsfjord	Olaf	21		m. s.	clerk	yes	yes	Norwegian	"	Norway	Trondhjem	Mrs. Gustav Ramsfjord Pore Müllenbergate 49. Trondhjem	N.Dak.	Fullerton
8	Joensen	Lotte	19		f. s.	"	yes	yes	"	"	"	Lurö	Mrs. Jacob By Joensen Lurösunde. Helgeland	Minn	Minneapolis
9	Pantsen	Edvard	28		m. s.	joiner			American				Mrs. Ludv. Larsen Pirsvigen. Helgeland	Minn.	Minneapolis
10	Larsen	Regna	21		f. s.	girl	yes	yes	Norwegian	Scandinav	Norway	Herö	Mrs. Gust Simonsen Hesna Helgeland	"	Duluth
11	Evertsen	Sigfrid	15		m. s.	farm labor	yes	yes	"	"	"	Hesna	Mrs. Knud Eikstad Lunde.	N.Y.	New York
12	Bentsen	Jørn	43		m. m.	"	yes	yes	"	"	"	Vestnes	Mrs. Hans Kristiansen Gritten. Palander.	S.Dak.	Beresford
13	Hansen	Hans	19		m. s.	"	yes	yes	"	"	"	Palander	Mrs. Johannes K. Sandnes Store Hardmire.	Minn	Two Harbors
14	Sandnes	Magnus	19		m. s.	"	yes	yes	"	"	"	Aure	Mrs. Alfred Thors Regunda, Jemtlands Län.	Wash	Burlington
15	Jeha	Karl	18		m. s.	"	yes	yes	Swedish	"	Sweden	Regunda			
16	Hjelle	Olai	32		m.	tailor							Mr. Ole Storsteben Bojum. Stegen	Minn	Minneapolis
17	Sather	Thomas	27		m. s.	miner	yes	yes	Norwegian	Scandinav	Norway	Stegen	Mrs. Johannes Rygh Hommelvik	Wash	Tacoma
18	Hokstad	Olaf	25		m. s.	farm labor	yes	yes	"	"	"	Tofsted	Mrs. Lund Amman Fosta	Minn	Gambrota
19	Amman	Sören	26		m. s.	photograph	yes	yes	"	"	"	[illegible]	Mr. John Amman Fosta	"	"
20	Amman	Alfred	21		m. s.	tailor	yes	yes	"	"	"	Bjugn	Mother Mrs. Josefina Johansen Sweden	Ill.	Chicago
21	Braunsbrom	Gustaf E.	24		m. s.	laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Nordstrom			
22	Braunsbrom,	Edem M.	[illegible]		m. [illegible]		yes	yes	"	"	"	"	Father Mr. Lars Lundquist Sweden	Ill.	Chicago
23	Lundquist,	Gustaf	33		m. s.	laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Nordstrom			
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11-352639 12/30/42

5/13/41

UNITED STATES CITIZEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

12½/10

Assistant Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 30

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, March 4, 1905

76

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by the same person, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$15.-	no	-	-	Brother Mr. F. Haugnes 1311 Adams st. Minneapolis. Minn.	no	no	no	no	good	no	5	7	sound	brown	blue	none	Norway	Stadsbygden
2	yes	self	-	no	-	-	friend Theresa Carlsen. 1117 Washington Ave S. Minneapolis Minn	no	no	no	no	good	no	5	4½	sound	brown	blue	Pock Mark	-	-
3	yes	self	$20.	no	-	-	sister Mrs Sigrun Sarnesen 15 Berkley Place, Brooklyn. N. Y.	no	no	no	no	good	no	5	1.	pale	brown	blue	none	-	Bodin.
4	yes	self	$50	no	-	-	sister Mrs. Louise Bligger 133 Rumsen ave Mew Ark. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8.	sound.	brown	blue	none.	-	Thestad
5	yes	self	$30	no	-	-	friend Mrs. Charles Larsen Box 157 Media Rum. Penn.	no	no	no	no	good	no	5	5	sound.	brown	blue	none	-	Aalesund
6	yes	self	$25	no	-	-	friend Mr. T. Hellerup c/o Barta Fullerton. N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	10	sound.	brown	blue	none.	Sweden	Gudmundrö
7	yes	T. Hellerup	$15.	no	-	-	sweetheart (Mr. Hans Fewog) Minnewaukan. N. Dak.	no	no	no	no	good	no	6	1.	sound.	red	blue	none	Norway	Harig.
8	yes	N. Fewog	$1.-	no	-	-		no	no	no	no	good	no	5	4½	pale	black	blue	none	-	Lurö.
9																					
10	yes	O. Iversen	$10	no	-	-	Forbes po. St. Louis co. Minn. brother in law Mr. Olaf Iversen 2725 4. 22nd st. Minneapolis Minn	no	no	no	no	good	no	5	8.	sound.	brown	blue	none.	-	Frisem.
11	yes	F. Zahl	$10	no	-	-	uncle Mr. Fred. Zahl 1803 W 1st st. Duluth Minn	no	no	no	no	good	no	5	7	pale	fair	blue	none	-	Herö.
12	yes	A. Larsen	$10	no	-	-	brother Mr. A. Larsen Fiskel 8 State st. New York	no	no	no	no	good	no	5	9.	sound.	brown	blue	scar on the left forefinger	-	Vestnes
13	yes	A. Andersen	$25	no	-	-	uncle Mr. Anton Andersen R. 1. Box 78. Beresford. S. Dake	no	no	no	no	good	no	5	5	sound.	black	blue	none	-	Grlendet
14	yes	H. J. Sandnes	$10	no	-	-	brother Mr. Will J. Sandnes Box 514 Two Harbors. Minn.	no	no	no	no	good	no	5	9.	sound	brown	blue	none.	-	Aure
15	yes	A. Julin	$5.-	no	-	-	uncle Mr. Anton Julin Box 35. Burlington. Wash	no	no	no	no	good	no	5	7	sound.	brown	blue	none.	Sweden	Regunda.
16	15						Devils Lake. N. Dak.					U. S Citizens									
17	yes	self	$25	yes 1906 yes 1908			Yorkton. Mak	no													
18	yes	self	$20	yes 1903 yes 1907			Devils Lake N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	6.	pale	fair	blue	none	-	Skjeen.
19	yes	self	$25	yes 1903 yes 1905			Devils Lake N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	4	ruddy	black	blue	scar on left hand forefinger	-	Froste.
20	yes	self	$20	no	-	-		no	no	no	no	good	no	5	11	sound.	brown	blue	tattooing S. Olsen's left hand	-	-
21	yes	self	$25	no	-	-	Miss Emma Lindgren 1047 W. 59th st. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	9.	sound.	light brown	blue	none.	-	-
22	yes	self	$25	no	-	-		no	no	no	no	good	no	5	8	sound	heavy	blue	no	Sweden	Nederkalix
23	yes	self	$25	yes 1902 yes 1905			Nome. Alaska	no	no	no	no	good	no	5	7	sound	"	"	no	"	"
24	yes	self	yes	yes 1903			Nome. Alaska	no	no	no	no	good	no	5	5	sound	black	blue	no	Sweden	
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P Holst Master, of the „HELLIG OLAV- (State whether Master, First or Second Officer.) , from Copenhagen , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P Holst.
Master.

Sworn to before me this 24 day of Marzo, 1909

at Ellis Island.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

77

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing hereunder, (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at Halifax

Immigration Officer.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 3
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hellig Olav sailing from Christiania March 12th, 1909.

15—1136

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Stane	Robert	39		M	M				UNITED STATES CITIZEN.				Citizen of United States.		
2	Sogind	Philip	39		M	M	Labourer			UNITED STATES CITIZEN.				Citizen of United States		
3	Anderson	Gust	41		M	M	Sailor			UNITED STATES CITIZEN.				Citizen of United States		
4	"	Ida	41		F	M	Wife			UNITED STATES CITIZEN.						
5	"	Helen	16		F	S	Servant			UNITED STATES CITIZEN.						
6	"	Ruth	11		F	S	Child			UNITED STATES CITIZEN.						
7	"	Earl	9		M	S	Child			UNITED STATES CITIZEN.						
8	"	Dolly	7		F	S	Child			UNITED STATES CITIZEN.						
9	Johnson	Anna	19		F	S	Others			UNITED STATES CITIZEN.				Citizen of United States.		
10	Anderson	Hilda	20		F	S	Servant	yes	yes	Sweden	Scandinavian	NON IMMIGRANT ALIEN.		Father: Anders Anderson	N.Y.	Brooklyn
11	Eisener	Walter	22		M	S	Tailor	yes	yes	Switzerland	German	Sweden	Warberg	Father: Carl Eisener	Iowa	Madrid
12	Person	Einar	20		M	S	Labourer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Länglot	Mother: Hedvig Olsson Länglot	N.J.	Sea Bright
13	Johnson	Maria	40		F	M	Wife	yes	yes	Sweden	"	Sweden	Traslof, Halland	Mother: Lena Olsson Roeck	Mass.	Boylston
14	"	John	6		M	S	Child	no	no	USBorn						
15	"	Gunnar	4		M	S	Child	no	no	Swedish						
16	"	Carl	2		M	S	Child	no	no							
17	Carlson	Oscar	30		M	S	Labourer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Torsbo, Dalarne	Sister: Mali Carlson Wiskabyn, Skene.	Pa.	Bellevue
18	Cornell	Charley	41		M	S	Labourer	yes	yes	Sweden	"	NON IMMIGRANT ALIEN.		Father: Olof Olsson Stuven	N.Y.	Brooklyn
19	Boyeson	Anders J.	31		M	M	Labourer	yes	yes	Sweden	"	Sweden	Warberg	Brother: Per Boyeson in Traslof, Warberg	R.I.	Pawtucket
20	"	Gerda	25		F	M	Wife	yes	yes							
21	Christianson	Sven	42		M	M	Labourer	yes	yes	Sweden	"	Sweden	Warberg	Wife: Barbitha Christianson Warberg	R.I.	Pawtucket
22	Bengtson	John	33		M	M	Labourer	yes	yes	Sweden	"	Sweden	As, Halland	Wife: Anna Johanson Perone	R.I.	Pawtucket

C. E. English
Insp

*Instead of showing occupation of females and aliens in transit, state in column 6 whether they are "married" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the nation from which aliens coming and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 31

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York** MAR 24 1909, 190 78

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1				1906			Home: New Rochelle N.Y. 1851 Carter Ave New York, N.Y.	6 Ct Amsterdam 6 Ct June 30 1906											Sweden	Karlanda
2																			England	London
3																			Sweden	Onsala
4																			Sweden	Lingbot
5																			U.S.A.	Sea Bright, N.Y.
6																			U.S.A.	Sea Bright, N.Y.
7																			U.S.A.	Sea Bright, N.Y.
8																			U.S.A.	Sea Bright, N.Y.
9							1019 - 16th Str. Brooklyn NY												Sweden	Ås
10	Yes	Myself	$20	Yes	1908	Brooklyn, N.Y.	Friend: Elsie Holmstedt 193 Columbia St. Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	4	medium	dark	blue	Sweden	Rolfstorp
11	Yes	Myself	$30	No			Uncle: Olof Johnson R.R.1. Waldrid. Iowa	No	No	No	No	Good	No	5	10	light	dark	brown	Deutchland	Solingen
12	Yes	Myself	$15	No			Cousin: Gust Anderson Sea Bright, N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	5½	medium	brown	brown	Sweden	Langlot
13	Yes	Myself	$60	Yes	1904	Newcastle, N.H.	Husband: John E. Johnston A.F.D. Box 5 Brighton, Mass	No	No	No	No	Good	No	5	2	medium	dark	blue	Sweden	Ås
14	S	Fisher	100 Bonus														light	light blue	U.S.A.	Gardner,
15	=	/	No work														light	light blue	Sweden	Trästof
16	S	/	/														light	light blue	Sweden	Trästof
17	Yes	Myself	$15	No			Brother Herman Carlson 16 Young Pl.	No	No	No	No	Good	No	5	7	medium	dark	blue	Sweden	Trästof
18	Yes	Myself	$25	Yes	1905	Brooklyn	Friend: Ralph Swanson 303 Pacific St. Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	2½	medium	black	brown	Sweden	Torp
19	Yes	Myself	$15	No			Friend: Otto Johanson 245 Pawtucket St. Pawtucket, R.I.	No	No	No	No	Good	No	5	9½	medium	dark	blue	Sweden	Trästof
20	S	Fisher	/					No	Sic	No	Sic	Good	No	5	5	light	dark	blue	Sweden	Warberg
21	Yes	Myself	$15	No			Friend: Otto Johanson 245 Pawtucket St. Pawtucket, R.I.	No	No	No	No	Good	No	5	9	medium	dark	blue	Sweden	Torsåker
22	Yes	Myself	$10	Yes	1900	Pawtucket, R.I.	Friend: Otto Johanson 245 Pawtucket St. Pawtucket, R.I.	No	No	No	No	Good	No	5	10	medium	dark	blue	Sweden	Linberg
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Frost Master, of the „HELLIG OLAV" (State whether Master, First or Second Officer.), from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Frost
Master officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1907,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (*Age*).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the "HELLIG OLAV", sailing herewith (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners' Proof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March 1904

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

79

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

23

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kellig Olav sailing from Christiansand S, 13th March, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Andreasen	Hermelius	25	6m	M.	Carpenter	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Hölle	Father Andreas Kristiansen		N. York
2	—	Malla	25	6m	M.	Wife	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN				N. York
3	Eriksen	Martha	6	6m	F.							Hölle			N. York
4	Butler	Alexander	4	6m	M.		yes	yes	"	"	"	Arendal	Daughter Valborg Andersen		N. York
Not shipped 5	Söyland	Lewitz	18	m	S.	Joiner	yes	yes	Norway	"	"	Flekkefjord	Father Lars O. Söyland	Moland Arendal	N. York
6	Tjörsvaag	Olaf	21	m	S.	Joiner	yes	yes	"	"	"		Father Sivert Tjörsvaag	Flekkefjord	N. York
7	Tönnesen	Gina	20	F.	S.	Servant	yes	yes	"	"	"		Father Johan Tönnesen	Flekkefjord	N. York
8	Tjörsvaag	Dorthe	21	F.	S.	Servant	yes	yes	"	"	"		Father Johan Tjörsvaag	Kirkeby	N. York
9	Lande	Otto	24	m	S.	Labourer	yes	yes	"	"	"		Father Kristian Lande	Flekkefjord	N. York
10	Jacobsen	Elias	22	m	S.	Labourer	yes	yes	"	"	"		Father Jacob Andersen	Söyland Flekkefjord	N. York
11	Nielsen	John	39	m	M.	Seaman	yes	yes	"	"	"	Lillesand	Wife Mollestad	Lillesand	Ill. Chicago
12	Nelson	Nils S.	37	m	M.	Joiner	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Mandal	Agnes Nielsen	Mandal	N. York
13	Pedersen	Johan	30	m	M.	Seaman	yes	yes	Norway	"	"	Liknes	Father Peder Jensen		
14	Tönnesen	Therese	30	F.	S.	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Farsund	Mother Anne Tönnesen	Likneset	N. York
15	Danielsen	Inga	18	F.	S.	Servant	yes	yes	"	"	"		Father A. B. Danielsen	Tyngsvaag Farsund	N. York
16	Olsen	Anna	19	F.	S.	Servant	yes	yes	"	"	"		Father Gabriel Olsen	Farsund	N. York
17	Pettersen	Petter	17	m	S.	Seamen	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Gabriel Pettersen	Farsund	N. York
18	Pedersen	Kristian	19	m	S.	Seamen	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Per Wilhelmsen	Spind Farsund	N. York
19	Olsen	Carl	24	m	S.	Carpenter	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Aanen Olsen	Vanse Farsund	N. York
20	Olsen	Oscar	18	m	S.	Labourer	yes	yes	"	"	"	Arendal	Father Herman Olsen	Frivik	N. York
21	Abrahamsen	Anton	28	m	S.	Painter	yes	yes	"	"	"	Langesund	Father Anton Abrahamsen	Frivik	N. York
22	Pedersen	Gustav	32	m	M.	Seaman Labourer	yes	yes	"	"	"	Spangerud	Wife Serine Pedersen	Langesund	Ill. Chicago
23	Nilsen	Nikolai	20	m	S.	Joiner	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Flekkefjord	Olene Larsen	Spangerud	N. York
24	Bentsen	Claus	19	m	S.	Seamen	yes	yes	"	"	"		Nabaug pr	Flekkefjord	N. York
25	Olsen	Marie	22	F.	S.	Servant	yes	yes	Norway	"	"	Froland	Father Knud Olsen	Froland Arendal	N. York
26	Johnsen	Peder	42	m	M.	Seamen	yes	yes	"	"	"	Hersvad	Father Johan Olsen	Farsund	Ill. Chicago
27	Olsen	Ole	21	m	S.	Joiner	yes	yes	"	"	"	Fede	Wife Anna	Fede	
28	Olsen	Nicoline M.	27	F.	S.	Servant	yes	yes	"	"	"	Flekkefjord	Father Johan Olsen	Fede Flekkefjord	Ill. Chicago
29	Hansen	Johan	38	m	M.	Seamen	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Arendal	Mother Martha Olsen	Pistad Arendal	N. York early
30	Hendriksen	Hans E.	26	m	M.	Seamen	yes	yes	"	"	"		Mother in law Bertha Borch	Thorö Arendal	N. York
													Father in law E. Jensen	Pistad Arendal	N. York

Ex 12.24

Chas. E. Murphy
Inspector

* Instead of showing occupation of children and others in family, state in relation to whom they are "members" or "in family."
† "Race or People" is to be determined by the alien himself, from whom ignorant and non-English they speak. "List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 32

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 2 30 PM 20 21

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

80

Arriving at Port of New York, June 24, 1909

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported in whole or in part at public expense within one year.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	myself	[illegible]	yes 1902 1908 N.Y.	Friend Jacob Hansen	no	no	no	no	good	no	5. 7	Sandy	Fair	blue	No	Norway Sogne
2	yes	myself		yes 1906 N.Y.	[illegible] Beverly St, Jersey City N.J.	no	no	no	no	good	no	4. 10	"	Fair	blue	No	—.— Christ and Norland
3	yes	myself	"	1896 1905 N.Y.	Husband Ole Erikson Uglebø	no	no	no	no	good	no	5. 3	"	Fair	blue	No	—.— Arendal
4					854, 4th Ave, Brooklyn Brother Ovend L. Iceland												U.S.A. N.York Hell[illegible]
5	yes	myself	"	10 No	199 A. 33 St, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5. 6	"	Fair	blue	No	Norway Flekkefjord Aamsire
6	yes	myself		30 No	Friend Clara Tjørsvaag — " —	no	no	no	no	good	no	5. 6½	"	Fair	blue	No	—.— Flekkefjord
7	yes	myself	"	10 No	547 - 9th St, Brooklyn Family Tjørsvaag	no	no	no	no	good	no	5. 3	"	Fair	blue	No	—.— Hetterø Tjørsvaag
8	yes	myself	"	10 No	Sister Mrs Christoffer Tjørstsen	no	no	no	no	good	no	5. 6½	"	Fair	blue	No	—.— Flekkefjord Sede
9	yes	myself	"	10 No	Uncle Christoffer Tjørstsen 18 Manhasset Pl. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5. 5½	"	Fair	brown	No	—.— —.—
10	yes	myself	"	30 No	Grand Ave 363, ~~Hoboken N.J.~~ Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5. 9½	"	Fair	blue	No	—.— Mollestad Lifjeland
11	yes	myself	"	60 yes 1905 1908 N.J.	Sailors Home, N. York	no	no	no	no	good	no	5. 6½	"	dark	blue	No	—.— Arendal
12					50 Stevenston Ave, Jersey City Mrs Pedersen												
13	yes	myself	"	35 yes 1906 1907 N.J.	Elizabeth St 44, Jersey City Sister Sofie Tørnesen	no	no	no	no	good	no	5. 10½	"	Fair	blue	No	—.— Pie Lidvard
14	yes	myself	"	26 yes 1908 N.J.	334 President St, Brooklyn Uncle Johan Danielsen	no	no	no	no	good	no	5. 3½	"	Fair	blue	No	—.— Spind
15	yes	myself	"	30 No	71 Rapply St, Brooklyn Mrs J. Nilsen	no	no	no	no	good	no	5. 6	"	Brown	blue	No	—.— Farsund
16	yes	myself	"	14 No	~~Bartlett St, Elton~~ ~~539 Henry St 1st Hamilton Ave~~, Brooklyn Mrs Brown	no	no	no	no	good	no	5. 9	"	Fair	blue	No	—.—
17	yes	myself	"	10 yes 1905 1908 N.J.	318 Vanbrunt St, Brooklyn Mr Williamsen	no	no	no	no	good	no	5. 8½	"	Brown	blue	No	—.— —.— Vanse
18	yes	myself	"	14 yes 1905 1909 N.J.	473 Henry St, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5. 10	"	Brown	blue	No	—.— Farsund
19	yes	myself	"	10 yes 1907 1908 N.J.	Friend Mr Madsen	no	no	no	no	good	no	5. 9½	"	Fair	blue	No	—.— Tveit
20	yes	myself	"	10 No	219 Union St, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5. 11	"	Fair	blue	No	—.— Christ and
21	yes	myself	"	15 yes 1905 1908 Chicago	918 N. Austin Ave, Chicago	no	no	no	no	good	no	5. 7½	"	dark	blue	No	—.— Skudesnæs
22	yes	myself	"	12 yes 1906 1908 N.J.	Sailors Home N. York	no	no	no	no	good	no	5. 7¾	"	brown	brown	No	—.— Spangereid
23	yes	myself	"	15 yes 1904 1908 N.J.	539 Henry St, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5. 10½	"	Fair	blue	No	—.— Fekkefjord
24					192 - 13th St Brooklyn												—.— Fekkefjord
25	yes	myself	"	13 No	Friend Mrs Klara Eriksen 854 - 4th Ave, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5. 3	"	brown	blue	No	—.— Troland Arendal
26	yes	myself	"	25 yes 1905 1908 N.J.	A. Thomsen 450 Thomas St, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5. 7½	"	dark	brown	No	—.— Tede
27	yes	myself	"	25 yes 1906 1907 N.J.		no	no	no	no	good	no	5. 6¾	"	Fair	blue	No	—.— Flekkefjord
28	yes	myself	"	10 yes No	Friend Tillia Tallaksen Gjermeldes 333 St Pauls Ave, Jersey City, N.J.	no	no	no	no	good	no	5. 5	"	brown	blue	No	—.— Østad Arendal
29	yes	myself	"	10 yes 1901 1908 N.J.	Sailors Home	no	no	no	no	good	no	5. 8½	"	gray	blue	No	—.— Arendal
30	yes	myself	"	12 yes 1903 1908 N.J.	172 Ewen St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5. 8	"	brown	blue	No	—.— Sandefjord

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Holst Master, of the „HELLIG OLAV" ..., from Copenhagen ....., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Holst
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 190..,
at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing thereon, (State whether "surgeon sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 190 9

at Ny,

Wallace Hall

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Hellig Olav* sailing from *Christiansand S.*, *March 13th*, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Nilsen	Gunda	16		f s	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Fede	Mother Ida Nilsen Kvaland		N. York
2	Villumsen	Vilhelma	18		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Flekkefjord	Father Villum Villumsen Fede		N. York
3	Larsen	Johanne	16		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Lars Johannesen Pie		N. York
4	Steffensen	Martin	18		m s	Laborer	yes	yes	"	"	"	Fede	Father Steffen Sigbjørnsen Flekkefjord		N. York
5	Steffensen	Thomas	20		m s	Farmer	yes	yes	"	"	"	"	Father Steffen Sigbjørnsen Fede		N. York
6	Kristiansen	Konrad	25		m s	Farmer	yes	yes	"	"	"	"	Father Kristian Sjørlid Flekkefjord		N. York
7	Nilsen	Theodor	25		m s	Farmer	UNITED STATES CITIZEN								
8	Mathiasen	Peder	28		m s	Seaman	yes	yes	Norway	"	"	"	Father Mathias Pedersen Fede		N. York
9	Sande	Ole	17		m s	Laborer	yes	yes	3-745242	1/6/11	"	"	Father G. Sande Flekkefjord		N. York
10	Kalvild	Anna	26		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Bjelland Mandal	Father Jens Kalvild Fede		N. York
11	Kittelsen	Kristian	39		m m	Seaman	yes	yes	"	"	"	Fede Flekkefjord	Wife Amalie Kittelsen Lillesand		N. York
12	Christiansen	Christian	38	2	m m	Fisherman	yes	yes	"	"	"	Lillesand	Wife Anna Christiansen Lillesand		N. York
13	Bjoraa	Simon S.	28		m s	Laborer	yes	yes	"	"	"	Evje Aust Agd	Father Notto Simonsen Evje Aust Agd	Minn	Truman
14	~~Bjoraa~~ Nottosen	~~S.~~ Ole	17		m s	Laborer	yes	yes	"	"	"	Evje Aust Agd	Mother Birgitte Eliassen Evje Aust Agd	Minn	Truman
15	Eliassen	Andreas	20		m s	Farm Laborer	yes	yes	"	"	"	Pie Flekkefjord	Father Hans Pedersen Pie Flekkefjord		N. York
16	Pedersen	Peder	25		m s	Carpenter	yes	yes	"	"	"	Aamdal	Father Lars Torgimsen Aamdal		N. York
17	Torgimsen	Thomas	18	6	m s	Seaman	yes	yes	"	"	"	"	Father Hans Pedersen Aamdal		N. York
18	Pedersen	Anton G.	23		m s	Carpenter	yes	yes	"	"	"	"	Father Clares Torgimsen Aamdal		N. York
19	Torgimsen	Theodor	25		m s	Carpenter	yes	yes	"	"	"	"	Mother Hanna Lindgrist Aamdal		N. York
20	Lindgrist	Agnes	17		f s	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Johan S. Hansen Pistad Aamdal		N. York
21	Gabrielsen	Christiane	30		f m	Wife	yes	yes	"	"	"	Fede Flekkefjord	Father Johan Hansen Pistad Aamdal		N. York
22	Hansen	John	16		m s	Seaman	yes	yes	"	"	"	Vanse Farsund	~~Father~~ Wife Lina Olsen Fede Vanse		N. York
23	Olsen	Martin	25		m m	Seaman	yes	yes	"	"	"	"	Father Mikal Olsen Vanse		N. York
24	Olsen	Adolf	22		m s	Seaman	yes	yes	"	"	"	"	Father Mikal Olsen Vanse		N. York
~~left~~ 25	~~Syrdal~~	~~Olaf~~	~~17~~	~~7~~	~~m s~~	~~Seaman~~	~~yes~~	~~yes~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Sonnor~~	~~Carl Bernton Syrdal Sonnor~~		~~N. York~~
~~shipped~~ 26	~~Syrdal~~	~~Engvald~~	~~17~~	~~3~~	~~m s~~	~~Seaman~~	~~yes~~	~~yes~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Mathilde Nelsen Syrdal Sonnor~~		~~N. York~~
27	Reiersen	Rudolf	57		m m	Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Mathilde Reiersen Sonnor	Wash.	Prosser
28	Lie Sørensen	Adolf	32		m m	Laborer	yes	yes	"	"	"	Grimstad	Wife Johanne Lie Grimstad	Wis.	Wis. Point
29	Nielsen	Anton	57		m m	Seaman	yes	yes	"	"	"	Aamdal	Wife Nicoline Nielsen Pistad, Aamdal		N. York
30	Jacobsen	P-12431 45-6/3/11 Johanne	18		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Sjund Farsund	Olive Jacobsen Sjund, Farsund		N. York

C. F. English Insp

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 38

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAR 24 1909, 190

82

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other person, or by any corporation, society, etc.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or kept at public expense, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
							Friend Hildegard Larsen														
1	yes	myself	$20	no			263 Summit St Jersey City N J	no	no	no	no	good	no	5	3	Sound	fair	brown	no	Norway	Tede Flekkefjord
2	yes	myself	10	no			Friend Harry Hansen 57 Coles Grove Pl Jersey City N J	no	no	no	no	good	no	5	2	"	fair	blue	no	"	" "
3	yes	myself	10	no			Sister Hildegard Larsen 263 Summit St Jersey City N J	no	no	no	no	good	no	5	5	"	fair	blue	no	"	Tie Flekkefjord
4	yes	myself	10	no			49 Court House Pl Jersey City, N J	no	no	no	no	good	no	5	6	"	dark	brown	no	"	Tede Flekkefjord
5	yes	myself	10	yes 1906 1908	N J			no	no	no	no	good	no	5	5	"	dark	brown	no	"	
6	yes	myself	150	yes 1901 1908	N J		72 Rosenek Ave, Jersey City	no	no	no	no	good	no			"	fair	blue	no	"	" "
7							Mrs Olsen 72 Woodhull St, Brooklyn N Y														
8	yes	myself	10	yes 1902 1907	N J		Mrs Olsen 72 Woodhull St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	4	"	fair	blue	no	"	" "
9	yes	myself	10	no			Sister Mrs Olsen 219 Union St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	10	"	fair	blue	no	"	" "
10	yes	Father	13	no			Friend Minnie Gunderson 253 Carroll St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	5	"	fair	blue	no	"	Kimsland Chrsand
11	yes	myself	15	yes 1901 1908	N J		Friend Stea Nilsen 660 Henry St, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	4	"	fair	blue	no	"	
12	yes	myself	13	yes 1904 1905 1900 1907	N J		Parlors home, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair	blue	no	"	Naa Eskenas
13	yes	myself	25	no			Brother Notto Nottosen	no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair	blue	no	"	Hannads Chrsand
14	yes	myself	15	no			Notto Nottosen Truman Minn	no	no	no	no	good	no	5	1	"	fair	blue	no	"	Eoje Chrsand
15	yes	myself	10	yes 1905 1908	N J		Uncle Hans Andersen 663 Henry St, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	1	"	fair	blue	no	"	Pie Flekkefjord
16	yes	myself	10	yes 1907 1908	N J		Brother in law Richard Helstrom	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair	blue	no	"	Stromme
17	yes	myself	10	yes 1907 1908	N J		20 St. Paul St, Jersey City, N J	no	no	no	no	good	no	5	7	"	fair	blue	no	"	Arendal
18	yes	myself	10	yes 1907 1908	N J		Brother in law Richard Helstrom	no	no	no	no	good	no	5	5	"	fair	blue	no	"	Arendal
19	yes	myself	10	yes 1902 1908	N J		24a St. Paul St, Jersey City, N J	no	no	no	no	good	no	5	10	"	fair	blue	no	"	" "
20	yes	Brother	10	no			Friend Anton Gabrielsen 88 a. Third Place, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	4	"	brown	blue	no	"	" "
21	yes	myself	10	yes 1902 1908	N J		Kimsland 88 a 3d Place Mrs Olsen, 72 Woodhull St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	2½	"	dark	blue	no	"	" "
22	yes	My Father	10	no				no	no	no	no	good	no	5	11	"	dark	blue	no	"	Tede Flekkefjord
23	yes	myself	10	yes 1903 1908	N J		Friend Mrs Olsen	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	brown	brown	no	"	Vanse
24	yes	myself	50	yes 1906 1908	N J		68 Carlos St, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	6½	"	brown	blue	no	"	Farsund
25	yes	myself	10	no			Uncle Tor J. N. Syrdal 216 — 25th St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	10½	"	dark	blue	no	"	Sirnes
26	yes	myself	10	no			Miss Petra P. Syrdal Forest Wash	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	dark	blue	no	"	" "
27	Same	myself	25	yes 1903 1901	N J		Friend Mr Maddock Central House Fort Edward, N Y	no	no	no	no	good	no	5	8	"	dark	blue	no	"	" "
28	yes	myself	10	yes 1905 1908	N J		Captain Ole Jensen Bktn Nr 92 Goodrich Brother, N York	no	no	no	no	good	no	5	5	"	dark	blue	no	"	Sandefjord
29	yes	myself	10	yes 1907 1908	N J		Friend Edvard Hansen 157 Richards St, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	gray	blue	no	"	Pritlk Arendal
30	yes	myself	10	no				no	no	no	no	good	no	5	2½	"	dark	brown	no	"	Sjeid

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Holst Master, of the „HELLIG OLAV" (Name of Vessel), from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Holst.
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909
at Ny Wellesandtervik
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

List 34

83

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing thence do
(State whether Surgeon "employed by the owners" or "employed by the owners' agents," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
the Royal Med College at Copenhagen and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27. in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March 190.0

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

3
42

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Hellig Olav* sailing from *Christiansand S* , *March 13th* , 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Reiersten	Blandine	23	4	f. s.	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Spind Farsund	Father Reiersten Spind Farsund		N. York
2	Hansen	Bertha	19	2	f. s.	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Mother Tinke Hansen Spind Farsund		N. York
3	Tobiassen	John	16	6	m. s.	Farmer	yes	yes	"	"	"	Flekkefjord	Friend G. Rosa Flekkefjord Norge	Mich. Ill	Chicago Flint
Not shipped 4	Andreassen	Torgeborg	23		f. m.	Servant	yes	yes	"	"	"	Flekkefjord	Father Andreas Olsen Flekkefjord		N. York
5	Olsen	Karl Joh	22	7	m. s.	Joiner	yes	yes	"	"	"	Farsund Christiansand	Father Otto Knudsen Farsund Christiansand		N. York
6	Knudsen	Odin	22	6	m. s.	Fisher	yes	yes	"	"	"	"	Friend Andreassen Klepland Christiansand		N. York
7	Andreassen	Theodor	20	8	m. s.	Seaman Fisher	yes	yes	"	"	"	Flekkefjord	Father Edvard Knibe Flekkefjord		N. York
8	Edvardsen	Tobine	24	4	f. s.	Servant	yes	yes	"	"	"	Christiansand	Wife Anna Ryen Christiansand		N. York
9	Ryen	Karl	40	9	m. m.	Fisher	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	Wife Gunda Tellefsen Farsund		N. York
10	Tellefsen	Johannes	42	9	m. m.	Carpenter	yes	yes	"	"	"	"	Friend Torgeborg Knudsen Christiansand		N. York
Not shipped 11	Knudsen	Olof	44	9	m. m.	Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Lillesand	Wife Anna Madsen Lillesand	Ill	Chicago
Admitted 12	Madsen	Thomas	47	9	m. m.	Seaman	yes	yes	"	"	"	Vanse Farsund	Father Jels Syvertsen Vanse pr Farsund	Ill	Chicago
13	Syvertsen	Sofie	17	6	f. s.	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Bernt M. Nielsen Lyngor		N. York
Not shipped 14	Nielsen	Ole H.	20	2	m. s.	Seaman	yes	yes	"	"	"	Lyngor	Wife Oseter Andersen Strömmen Arendal		N. York
15	Andersen	Oren B.	39	6	m. m.	Seaman	yes	yes	"	"	"	Arendal	Wife Ida Olsen Hesnes Grimstad		N. York
16	Olsen	Christian	50	9	m. m.	Seaman	yes	yes	"	"	"	Grimstad			
17	Weiby	Ole A.	25	9	m. s.	Seaman	UNITED STATES CITIZEN.				NON IMMIGRANT ALIEN		Father Christian Knudsen Lillesand		N. York
18	Christiansen	Conrad	44	6	m. m.	Carpenter	yes	yes	Norway	"	"	"	Wife Pauline Olsen Lillesand		N. York
19	Olsen	Sören K.	37	9	m. m.	Carpenter	yes	yes	"	"	"	"	Wife Mary Hansen Lillesand		N. York
20	Hansen	Johan L.	38	6	m. m.	Carpenter	yes	yes	"	"	"	"	Wife Theodine Olsen Lillesand		N. York
21	Olsen	Thorvald	41	9	m. m.	Carpenter	yes	yes	"	"	"	"	Father Jacob Kristensen Lillesand	Ill	Chicago
22	Jacobsen	Arnt	23	9	m. s.	Labourer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Christiansand	Wife Inga Johnsen Christiansand	Cal	San Francisco
23	Johnsen	Severin M.	35	9	m. m.	Carpenter	yes	yes	"	"	"	"			
24	Fredriksen	Ludvig	44	9	m. m.	Seaman	UNITED STATES CITIZEN.						Father Jacob Salvesen Spind Farsund	N.J.	Bayonne
25	Berghodore	Gabriel	17	9	m. s.	Labourer	yes	yes	Norway	"	"	"	Wife Gesine Abelvig Spind Farsund		N. York
26	Mikalsen	Theodor	22	8	m. m.	Carpenter	yes	yes	"	"	"	"	Father A. C. Vilshammer Lyngdal		N. York
27	Vilshammer	Nils A.	27	9	m. s.	Carpenter	yes	yes	"	"	"	Lyngdal			
Admitted 28	Jacobsen	Hans	16	9	m. s.	Labourer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	Father Jakob Jensen Lyngdal		N. York
Admitted 29	Jacobsen	Jens	16	9	m. s.	Labourer	yes	yes	"	"	"	"			
30	Andreasen	Alfred	21	9	m. s.	Labourer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	Father Emanuel Andelsen Lyngdal		N. York
											Ex 17, 24		Friends in Northfield Inspected		

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1135

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 34

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 2 P M 4.10 P M

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, March 24, 1909

84

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	myself	$16	yes	1907 1908	N Y	Brother Reinert Reinertsen 474 Hoyt St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	5	Sand	fair	blue	No	Norway	Spind Farsund
2	yes	myself	10	no			Father Edvard Hansen 137 Thirdand St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	4½	"	fair	blue	No	— " —	— " —
3	yes	myself	15	no	1905		Brother John Johansen Tobias 7215 Aberdeen St Thompson Strong Fleet Michigan	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair	brown	No	— " —	Kvinesdal
4	yes	myself	13	yes	1905 1908	Chicago	Friend Sister Anna Nielsen	no	no	no	no	good	no	5	3	"	fair	blue	No	— " —	— " —
5	yes	myself	35	no			155 - 31 St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	7½	"	fair	blue	No	— " —	Flekkefjord Random
6	yes	myself	12	yes	1907 1908	N J	Friend Nils Andersen c/o N.G. Heimbeck 117 Jay St, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	5	"	fair	blue	No	— " —	Chrsand
7	yes	myself	10	no			Const House Pl. 41, N York	no	no	no	no	good	no	5	9½	"	fair	blue	No	— " —	Sogne Chrsand
8	yes	myself	10	yes	1905 1907	N J	Family Mr Johnsen 260, 11 St, Hoboken, N J	no	no	no	no	good	no	5	3	"	dark	gray	No	— " —	— " —
9	yes	myself	18	yes	1904 1908	N J	Pastor Pettersen 8 State St, N.J	no	no	no	no	good	no	5	6½	"	dark	blue	No	— " —	Trei B. Chrsand
10	yes	myself	10	yes	1907 1907	N J	Friend Gunder Syvertsen 32, 3 ave, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	9½	"	dark	blue	No	— " —	— " —
11	yes	myself	10	yes	1908	N J	— " —	no	no	no	no	good	no	5	5	"	gray	blue	No	— " —	— " —
12	yes	myself	18	yes	1905 1908	N J	Friend Salve Nesset Grand Ave 263 Chicago	no	no	no	no	good	no	5	6½	"	dark	blue	No	— " —	Birkeland pr Lillesand
13	yes	myself	10	no			Brother Syvert Syvertsen 184 Division Ave Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	"	brown	blue	No	— " —	Vanse Farsund
14	yes	myself	10	no			Brother Ludvig Nielsen 7909 - 9 Ave, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	11	"	fair	blue	Tatooed both arms	— " —	Lyngor Hisö
15	yes	myself	16	yes	1906 1908	N J	Sailors home, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	6½	"	dark	blue	No	— " —	Arendal
16	yes	myself	10	no			Friend N. Stinguish 1037 Fox St, Bronx, N.J.	no	no	[illegible]	no	good	no	5	3½	"	gray	blue	No	— " —	Fjare Gjerstad
17							6 Front St N York													— " —	Ferig Gjerstad
18	yes	myself	22	yes	1906 1908	N J	Friend August Ormundsen 71 Centre St Tottenville, S.I.	no	no	no	no	good	no	5	7½	"	fair	blue	No	— " —	Lillesand
19	yes	myself	27	yes	1900-02 1906-08	N J	Brother A. Stave 689 - 11 Ave, Astoria, L.I.	no	no	no	no	good	no	5	7½	"	fair	blue	No	— " —	— " —
20	yes	myself	14	yes	1905 1907	N J	Thor Aanensen 618 - 4 Ave, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	7½	"	fair	blue	No	— " —	— " —
21	yes	myself	16	yes	1905 1907	N J	Friend Carl A Olsen 649 Willow Ave Hoboken	no	no	no	no	good	no	5	6½	"	fair	blue	No	— " —	— " —
22	yes	myself	32	no			Friend J Soderg 1366 Grand Ave Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	10½	"	fair	blue	No	— " —	— " —
23	yes	myself	320	yes	1906 1908	Cal.	Friend Thomas Dirkse 859 Madison St, Oakland, Cal	no	no	no	no	good	no	5	10½	"	dark	blue	No	— " —	Chrsand
24							192 - 13 St Brooklyn													— " —	Kirkehavn
25	N.J.	myself	50	no			Friend Nicolai Nicolaisen c/o Mr R.G. Pakards Co Bath, 28 St, Bayonne	no	no	no	no	good	no	5	6½	"	red	blue	No	— " —	Spind Farsund
26	yes	myself	10	yes	1903	N J	Friend John Tollefsen 107 Summit St, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	6	2	"	red	blue	No	— " —	Lyngdal
27	yes	myself	10	yes	1905	N J	Friend — " —	no	no	no	no	good	no	5	11½	"	fair	blue	No	— " —	— " —
28	yes	myself	10	yes	1907	N J	Friend Gustav Andersen	no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair	blue	No	— " —	— " —
29	yes	myself	10	no			Meredale, Del Co, N J	no	no	no	no	good	no	5	4½	"	fair	blue	No	— " —	— " —
30	yes	myself	10	yes	1906 1909	N J	Brother — " —	no	no	no	no	good	no	5	10½	"	fair	blue	No	— " —	Kvinesdal

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, I Dalst, Master (Name whether Master, First or Second Officer), of the „HELLIG OLAV", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

I Dalst
Master ... Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1902,
at ...

Williams Burk
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South American of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing thereunto, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 1904

at Liv

Wrecam Clerk
Immigration Officer.

11—1115

85

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kong Olav* sailing from *Christiansand S.* , *March 13th* , 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Andersen	Johannes	19		m s	Seaman	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Fede Flekkefjord	Mother Marie Andersen Fede	Wy	Brooklyn
2	Eriksen	Martin	18		m s	IN HOSPITAL DISCHARGED Seaman	yes	yes	"	"		Mandal	Father Ole Eriksen, Mandal		N York
3	Tofft	Stanley	16		m s	Seaman	yes	yes	"	"		— —	Father Hans Tofft, Mandal		N York
4	Abrahamsen	Einar	33		m m	Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Farsund	Wife Mathea Abrahamsen, Farsund		N York
5	Mathiasen	Ingvar	30		m m	Seaman	yes		UNITED STATES CITIZEN			Vanse	Father Zacarias Johnsen Farsund	Wy	Brooklyn
X 6	Johnsen	Edvardine	17	10	f s	Servant	yes	yes	Norway	"	—	Farsund	Mother Kristine Gabrielsen Vanse, Farsund	Wy	Brooklyn
X 7	Andreasen	Anna	16	3	f s	Servant	yes	yes	"	"	—	— —			
8	Amundsen	Lars	42		m m	Carpenter	yes		UNITED STATES CITIZEN				Father Emil J. Nordahl Boston	Ill	Chicago
9	Nordahl	Sigurd	20		m s	Laborer	yes	yes	Norway	"	NON IMMIGRANT ALIEN				
10	Erik	Abraham	28		m m	Carpenter	yes		UNITED STATES CITIZEN						
11	Petersen	Karl	30		m m	Painter	yes		UNITED STATES CITIZEN				Father Rasmus Aanensen Spangereid	Wy	Brooklyn
12	Rasmussen	Andreas	25		m s	Mechanician	yes	yes	Norway	"		Spangereid			
13	Jensen	Severin	52		m m	Fisher	UNITED STATES CITIZEN					Bjern Chrsand	Wife Gunda Benestad Chrsand		N York
14	Benestad	Hans	22		m m	Farm Laborer	yes	yes	Norway	"		Chrsand	Mother Andrea Hansen Flekkefjord	Wy	Brooklyn
15	Henriksen	Engel	25		f m	Mrs	yes	yes	"	"		Flekkefjord	Father Andreas Nordahl Flekkefjord	Wy	Brooklyn
X 16	Nodahl	Ingeborg	18		f s	Servant	yes	yes	"	"	—	— —	Wife Anne Johanne Olsen Flekkefjord		N York
17	Olsen	Ole B.	30		m m	Seaman	yes	yes	"	"		— —	Wife Emilie Olsen Flekkefjord	Wy	Brooklyn
18	Haaland Olsen	Karl	38		m m	Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Brother Herman Juliander Chrsand	"	N York
19	Juliander	Gustav	23		m s	Seaman	yes	yes	"	"					
20	Hansen	Herman E.	27		m m	Seaman	UNITED STATES CITIZEN						Father Adolf Larsen Spangereid	Wy	Brooklyn
21	Larsen	nephew Lars B.	16		m s	Farmer	yes	yes	Norway	"		Spangereid	Wife Signe Edvardsen Spangereid	"	N York
Sent Ins	Edvardsen	Tobias	23		m m	Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Kristian N. Ramsland Spangereid	Wy	Brooklyn
23	Kristiansen	Karnelius	16		m s	Seaman	yes	yes	"	"			Mother Othea Ramsland Spangereid	"	N York
24	Tobiassen	206634 Edvins	17	9	m s	Seaman	yes	yes	"	"			Kristian Hansen Ramsland Spangereid	"	N York
25	Hansen	Karnelius	18		m s	Seaman	yes	yes	"	"		Foss Chrsand	Mother Mrs Foss Chrsand		N York
X 26	Foss	Olga	18		f s	Servant	yes	yes	"	"		Spind	Father N. Nötland Spind	Ill	Chicago
X 27	Nötland	Bendikte	17		f s	Servant	yes	yes	"	"		Farsund Hasvaag	Wife Andrea Karlsen Grimstad		N York
28	Karlsen	Karl O.	33		m m	Farmer	yes	yes	"	"		Grimstad	Mother Gunhild Knudsen Östad Arendal		N York
29	Tollefsen	Johan M.	27		m s	Farmer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Arendal	Father Peder Dietrich Östad, Arendal	Ill	Chicago
30	Pedersen	Ingvald N.	20		m s	Laborer	yes	yes	"	"		— —			

Pearsall

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 35

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

86

Arriving at Port of New York, March 24, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	myself	$10	No			Brother Jac. Andersen, 882 2nd Pl. Brooklyn
2	yes	myself	$15	yes	1908	as Sailor	Mr. Christian Theodor Emksen, 153 Nassau Ave. Brooklyn
3	yes	myself	$10	No			Father Hans Tofft, 10 4th Pl. Brooklyn
4	yes	myself	$10	yes	1908	N J	Friend Otto Larsen, 2183 Amsterdam Ave, Brooklyn
5							Christian Olsen, 10, 4th Pl. Brooklyn
6	yes	myself	$10	No			Mrs Josefine Lambert, 357 17 St. Brooklyn
7	yes	myself	$10	No			Chas Mrs Lambert, 351, 17 St, Brooklyn
8							444 44th St. Brooklyn
9	yes	myself	$10	yes	1908	Wisc	Friend H. M. Jacobsen, Fort Washington, Wisc
10							79 Elm Court, W. Brighton, S I
11							"Bethesda" 22 Wardell St, Brooklyn
12	yes	myself	$100				— " —
13							Farm Pleasant, N. Jersey
14	yes	myself	$10	No			Pastor Jeffersen, N York
15	yes	myself	$10	yes	1902	N J	8 State St. Husband Henrik Henriksen, 375 Hayt St. Brooklyn
16	yes	myself	$10	No			Sister Anna Modahl, 122 Benson St. Brooklyn
17	yes	myself	$10	yes	1903	N J	Friend Anders Egenes, 10 Manhasset Pl. Brooklyn
18	yes	myself	$10	yes	1906	N J	Friend Family Gunder Endresen, 218, 49 St, Brooklyn
19	yes	myself	$20	yes	1908	N J	
20							20 Manhasset Pl. Brooklyn
21	yes	myself	$15	No			Family Herman C. Hansen, 20 Manhasset Pl. Brooklyn
22	yes	myself	$15	yes	1905 1908	N J	Brother Gust Edvardsen, 317 56 St. Brooklyn
23	yes	myself	$10	No			Sister Sofie Pedersen, 223 27 St, Brooklyn
24	yes	myself	$10	No			Brother Gerald Hamsland, Family Sofie Pedersen 223 27 St. Brooklyn
25	yes	myself	$10	No			[illegible] 223 27 St. Brooklyn
26	yes	myself	$10	No			Cousin Christian Christensen Cabra, 360 East 7 St. Flatbush Brooklyn
27	yes	myself	$15	No			Sambruge St. 2411 Brooklyn, Friend Sarah Johnson, 155 Fulton St. Chicago, Ill
28	yes	myself	$10	yes	1908	N J	Scand Sailors Home, Brooklyn
29	yes	myself	$20	yes	1908	N J	Brother Jelle Jellesen, 69 Wardlow St. Brooklyn
30	yes	myself	$15	No			Brother Carl Pedersen, 1152 W. Grenon St, Chicago, Ill

19 Ever in prison or almshouse, or took refuge from justice, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
No	No	No	No	good	No	5	8	dark	fair	brown	No	Norway	Fedde Holdfjord
No	No	No	No	good	No	5	4	"	fair	blue	No	— " —	Vandal
No	No	No	No	good	No	4	2½	"	fair	blue	crossgrown No	— " —	— " —
No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	blue	No	— " —	— " —
												— " —	— " —
No	No	No	No	good	No	5	5	"	brown	blue	No	— " —	Vanse Farsund
No	No	No	No	good	No	5	3½	"	fair	blue	No	— " —	— " —
												— " —	Troits Chrsand
No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	blue	No	— " —	Fjsor Sogne Chrsand
												— " —	Spangereid
No	No	No	No	good	No	5	8	"	fair	blue	No	— " —	— " —
												— " —	Troits Chrsand
No	No	No	No	good	No	5	6½	"	dark	blue	No	— " —	Vee Chrsand
No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	brown	No	— " —	Flekkefjord
No	No	No	No	good	No	5	5	"	fair	blue	No	— " —	— " —
No	No	No	No	good	No	5	6	"	dark	brown	No	— " —	Fedde
No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	blue	No	— " —	— " —
No	No	No	No	good	No	5	6	"	dark	blue	No	— " —	Chrsand
No	No	No	No	good	No	5	5	"	dark	blue	No	— " —	Spangereid
No	No	No	No	good	No	5	7	"	fair	blue	No	— " —	— " —
No	No	No	No	good	No	5	½	"	fair	blue	No	— " —	— " —
No	No	No	No	good	No	5	6	"	dark	brown	No	— " —	— " —
No	No	No	No	good	No	5	3½	"	fair	blue	No	— " —	— " —
No	No	No	No	good	No	5	11	"	dark	blue	No	— " —	Troits Chrsand
No	No	No	No	good	No	5	3	"	dark	blue	No	— " —	Spend Farsund
No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	blue	No	— " —	— " —
No	No	No	No	good	No	5	5	"	fair	blue	Anchor upon right hand	Finland	Aaland Postad Aandal
No	No	No	No	Cataract Blind in right eye	No	5	½	"	fair	blue	No	Norway	— " —
No	No	No	No	good	No	5	10	"	fair	blue	No	— " —	— " —

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Holst Master, of the „HELLIG OLAV", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Holst.
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at Ny

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing herewith, (State whether "Surgeon" sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 27 day of March, 190 7

at Newport

William Bell

Immigration Officer.

87

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

5
4-4

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hellig Olav sailing from Christiansand S, March 13th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Tjomsland	Mikal	17	6	M. S.	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Lyngdal	Father Mads M. Tjomsland	Wisc	Superior
2	Berge	Henrik J	17	5	M. S.	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	Mother Marie Mikkalsen Lyngdal	Wisc	Superior
3	Nygaard	Morten M	23		M. S.	Carpenter	yes	yes	"	"	"	Trevt Christiansand	Father Mathinus Mortensen Trevt		N York
4	Tonnesen	Edvard	17		M. S.	Laborer	yes	yes	"	"	"	Spangereid	Father H. Tonnesen Spangereid		N York
5	Olsen	Ole Joh	21		M. S.	Laborer	yes	yes	"	"	"	Christiansand	Father Ole Markussen Vie Christiansand		N York
6	Nielsen	Petter	27		M. M.	Tinsmith	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Christiansand	Wife Sara Nielsen Kollen		N York
7	Christensen	Bernhard	28	6	M. M.	Carpenter	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Marie Christensen Sogne		N York
8	Rybestøl	Albert	22		M. S.	Laborer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Christiansand	Brother Einar Olsen Eddernas Christiansand	Iowa	Elgin
9	Gundersen	Ole	26		M. S.	Joiner	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	— " —	Father Gunder Johnsen Christiansand		N York
10	Sørensen	Jacob	32	1	M. M.	Joiner	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Arendal	Wife Grethe Sørensen Vanse		N York East
11	Tønnesen	Ole	32		M. M.	Joiner	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	— " —	Wife Hanna Tønnesen Vanse		N York
12	Hansen	Lars J	34	6	M. S.	Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Spind	Mother Anna Larsen Spind		N York
13	Reiersen	Andreas	23		M. S.	Joiner	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Flekkefjord	Father Reier Andreasen Pic Flekkefjord	Ill	Chicago
14	Jørgensen	Edvard	49		M. C.	Carpenter	UNITED STATES CITIZEN.								
15	Ellefsen	Elles	31		M. M.	Ironworker	yes	yes	Norway	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Lister	Wife Inga Ellefsen Sandnes Sjoa Risor	Ill	Chicago
16	Ordal	Hartvig	18	4	M. S.	Electrician	yes	yes	"	"	"	— " —	Shipfather Emil Asbakken	Ill	Chicago
17	Thorsen	Ole	21	8	M. S.	Mechanical	yes	yes	"	"	"	— " —	Father Thos M. Thorsen Sandnes Risor	Ill	Chicago
18	Aasmundhaven	Elef E.	20	8	M. S.	Seaman	yes	yes	"	"	"	— " —	Mother Margrethe Aasmundhaven Risor	Ill	Chicago
Shipped 19	Vestøl	Knut K	32	9	M. S.	Farm laborer	yes	yes	"	"	"	— " —	Brother Lars K. Vestøl Tjerestad Risor	Minn	Duluth
20	Bentsen	Henrik	17	3	M. S.	Seaman	yes	yes	"	"	"	— " —	Father Martin Bentsen Risor	Ill	Chicago
21	Andersen	Oscar	38	8	M. M.	Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Kristine Andersen Risor	Ill	Chicago
22	Mydland Pedersen	Ole	41		M. M.	Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Spangerd	Wife Tobine Mydland Spangerd		N York
23	Martinsen	Michal	26		M. S.	Seaman	UNITED STATES CITIZEN.								
24	Madsen	Rudolf	28		M. S.	Seaman	UNITED STATES CITIZEN								
† 25	Endresen	Anna	17		F. S.	Servant	yes	yes	Norway	"	— " —	Mandal	Father Ole Endresen Mandal		N York
26	Paulsen	Otto	30		M. S.	Shipmate	yes	yes	"	"	"	— " —	Wife Marie Paulsen Mandal		N York
27	Timmeltoft	Knud G	22		M. S.	Mechanician	UNITED STATES CITIZEN.								
28	Gaaskjend	Martin	19		M. S.	Laborer	yes	yes	Norway	"	"	Fredestrand	Father Knut Gaaskjend Holt	Wisc	Black Earth
29	Halvorsen	Ommund	18		M. S.	Laborer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Halvor Ommundsen Holt	Wisc	Black Earth
[illegible]	Fraraldsen	Fredrik	18		M. S.	Farmer	yes	yes	"	"	"	— " —	Mother Sofie Fraraldsen Holt	Conn	Stamford

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

18—3138

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 36

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York** 3/24, 190 88

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist, or idiot, or insane person, or pauper, or person likely to become a public charge, or person suffering from a loathsome or dangerous contagious disease, or person who has been convicted of a felony or other infamous crime or misdemeanor involving moral turpitude, or person whose ticket or passage is paid for with the money of another or who is assisted by others to come, unless it is shown that such person does not belong to one of the foregoing classes.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	myself	$15	no	Friend Lansity Berge 1109 - 6th St, Superas, Wise	no	no	no	no	good	no	5	7 1/2	Scand	fair	blue	No	Norway	Lyngdal
2	yes	myself	15	no	Brother — " —	no	no	no	no	good	no	5	7	"	dark	brown	No	— " —	Tjodal
3	yes	myself	10	no	Friend Carl Olsen 219 Union St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	11	"	fair	blue	No	— " —	Thrsaud
4	yes	myself	10	no	Brother Martin Olsen 32 Woodhull St, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	5	"	dark	blue	No	— " —	Spangereid
5	yes	myself	10	no	Uncle S. Pettersen Kellys Market, Far Rockaway, L.I.	no	no	no	no	good	no	5	11	"	dark	blue	No	— " —	Ved Thrsand
6	yes	myself	10	yes 1906	Brother Martin Olsen 738 - 76 St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	5	"	fair	blue	No	— " —	Signe Thrsand
7	yes	myself	10	yes 1905	Doctor Stenaland N York	no	no	no	no	good	no	5	7 1/2	"	fair	brown	No	— " —	— " —
8	yes	myself	15	no	Brother in law Chr Dammermann 231 East 50 St N York	no	no	no	no	good	no	5	9 1/2	"	dark	blue	No	— " —	Oddemas Thrsand
9	yes	myself	10	yes 1907	Brother John Gunderssen Elgin Iowa	no	no	no	no	good	no	5	10	"	dark	blue	No	— " —	Sodal Thrsand
10	yes	myself	13	yes 1905 1908	Friend L. Larsen 73 Court St Elizabethport N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	brown	blue	No	— " —	Vanse Farsund
11	yes	myself	13	yes 1905 1908	Martin Jacobsen 543 Henry St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	9	"	brown	brown	No	— " —	Spind — " —
12	yes	myself	10	yes 1903 1908	73 Court St Elizabethport N.J. Brother Abraham Haakaas 318 Van Brunt St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	7 1/2	"	brown	blue	No	— " —	Pie Thrnesdal
13	yes	myself	13	yes 1903 1907	Brother York Reiersen 5750 Princeton Ave, Chicago	no	no	no	no	good	no	5	9	"	dark	blue	No	— " —	Thrnesdal Arendal
14					Scand Sailors Home, Brooklyn													— " —	Risor
15	yes	myself	15	yes 1903 1908	Friend Engebreth Ellefsen 616 N. California Ave Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	10	"	fair	blue brown	No	— " —	Risor
16	yes	myself	15	no	Friend Elbert N. Reiersen 468 Castelle Ave Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	9 1/2	"	fair	blue	No	— " —	— " —
17	yes	myself	15	no	Cousin H. Halvorsen 835 Mozart St Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	8 1/2	"	fair	blue	No	— " —	— " —
18	yes	myself	15	no	Uncle Halvor L. Vestol 2420 S. 1st St Duluth, Minn	no	no	no	no	good	no	5	7	"	fair	blue	No	— " —	— " —
19	yes	myself	25	no	Brother Bent Bentsen 16, 41st Ave Chicago	no	no	no	no	good	no	5	11	"	dark	blue	No	— " —	Gjerestad
20	yes	myself	15	no	Friend — " —	no	no	no	no	good	no	5	4	"	brown	blue	No	— " —	Risor
21	yes	myself	15	yes 1905 1908	Sastar E. Pettersen 8 State St N York	no	no	no	no	good	no	5	7 1/2	"	brown	blue	No	— " —	— " —
22	yes	myself	10	yes 1904 1908	Friend Mrs Olsen 979 Rogers Pl N York	no	no	no	no	good	no	5	8 1/2	"	fair	blue	No	— " —	Spangereid Mandal
23					Friend Jacob Johnsen 35 Bond St St Island													— " —	— " —
24					Friend Mrs Olsen 979 Rogers Pl. N York	no	no	no	no	good	no	5	5	"	dark	blue	No	— " —	— " —
25	yes	myself	10	no	Brother Waldemar Danielsen 562 - 49 St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	10	"	dark	blue	No	— " —	— " —
26	yes	myself	10	no	Uncle G. A. Gulowsen Hoffgarets Park St Island													U.S.A.	St. Island
27					Brother Knut Gaasbeek Black Earth, Wisc	no	no	no	no	good	no	5	8 1/2	"	fair	blue	No	Norway	Holt
28	yes	myself	15	no	Friend Tallak Nelson Mount Horeb Wisc	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair	blue	No	— " —	— " —
29	yes	myself	10	yes 1907 1908	Father Andreas Haraldsen 46 Bell St, Stamford, Conn	no	no	no	no	good	no	5	3 1/2	"	fair	blue	No	— " —	— " —
30	N.J.	Father	10	no															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J Holst Master of the „HELLIG OLAV" , from Copenhagen , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Holst.
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909
at Ny
Williamsburgh
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town of* last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 1904

at New York

William Nash

Immigration Officer.

89

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

425

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hellig Olav sailing from Christiansand S, March 13th, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Simonsen	Bastea	27	2	F. S.	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	S Undal	Father K Simonsen Undal		N York
+ 2	Syvertsen	Signe	25		F. S.	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Ander Syvertsen Undal		N York
3	Rodberg	Othilie	19	2	F. S.	Servant	yes	yes	"	"	"	"	S. Simonsen Rodberg Undal		N York
Not shipped +	Iversen	Thorleif	16		M. S.	Steamer	yes	yes	"	"	"	Syvnes	Father K Iversen Syvnes		N York
5	Jacobsen	Jacob	24		M. S.	Fisher	yes	yes	"	"	"	Freis Chrsand	Father Jørgen Jacobsen Freis		N York
6	Jacobsen	Erling	20		M. S.	Fisher	yes	yes	"	"	"	"			N York
7	Boen	Olaf	21		M. S.	Fisher	yes	yes	"	"	"	"	Father Jørgen Olsen Freis		N York
8	Jørgensen	Olaf	18	6	M. S.	Fisher	yes	yes	"	"	"	Hetrvaag	Father Jørgen Olsen Hetrvaag		N York
9	Andersen	Gustav Laudal	20		M.	Seamen	yes	yes	"	"	"	Chrsand Randesund	Edvin Andresen Randesund Chrsand		N York
10	Nygaard Jørgensen	Gunvald	26		M. S.	Joiner	yes	yes	"	"	"	Grebstad Chrsand	Mother Aase Jörgensen Grebstad Chrsand	N D	Valley City
11	Carlsen	Hendy	20		F. S.	Servant	yes	yes	"	"	"	Hellesund Chrsand	Father Mr Carlsen N. Hellesund		N York
12	Fjellestad	Edvard K.	16		M. S.	Laborer	yes	yes	"	"	"	Laudal Mandal	Father Kristen Laudal Mandal	Iowa	Asthor
13	Hansen	Alfred	28		M. M.	Carpenter	yes	yes	"	"	"	Mandal	Wife Agnes Hansen Mandal		N York
14	Sigbjørnsen	Kristine	30		F. S.	Servant	yes	yes	"	"	"	Flekkefjord	Father Sigbjørn Tobiasen Nes Flekkefjord	Oregon	Portland
+ 15	Reinertsen	Ragna	17	10	F. S.	Servant	yes	yes	"	"	"	Vanse Farsund	Father Ricard Reinertsen Vanse		N York
16	Emanuelsen	Kristian	29	11	M. S.	Seamen	yes	yes	"	"	"	— —	Father Emanuel Olsen Vanse		N York
Not shipped 17	Reinertsen	Ricard	45		M. M.	Boatman	yes	yes	"	"	"	—"—	Father Reinert Abrahamsen Vanse		N York
18	Sørensen	Jonas	36		M. S.	Seamen	yes	yes	"	"	"	— —	Father S. Ottesen Vanse		N York
19	Jørnesen	Jens	20		M. S.	Seamen	yes	yes	"	"	"	Lillesand	Father Torkel Jørnesen Lillesand		N York
20	Skajaa	Olaf	31		M. S.	Laborer	yes	yes	"	"	"	Ireland Chrsand	Mother Smyborg Stordahl Landberg Grimstad		N York
21	Nielsen	Nicolai	19	6	M. S.	Seamen	yes	yes	"	"	"	Östad Arendal	Father Nils Olsen Östad Arendal		N York
Not shipped 22	Reinertsen	Magnus	27		M. M.	Joiner	yes	yes	"	"	"	Arstad Farsund	Wife Johanne Reinertsen Arstad		N York
23	Jacobsen	Jørgen	38	6	M. M.	Joiner	yes	yes	"	"	"	Fredestrand	Sister Anne Aslaksen Fredestrand		N York
24	Reiersen	John	29	2	M. M.	Shipsmate	yes	yes	"	"	"	— —	Wife Jørgend Reiersen Fredestrand		N York
25	Gundersen 6'0" 37 1/2	Jens P.	39	4	M. M.	Seamen	yes	yes	"	"	"	Arendal	Wife Louise N. Gundersen Stanton		N York
26	Johnsen	Martin E.	33	2	M.	Carpenter	UNITED STATES CITIZEN.								
27	Jørgensen	Jørgen	20		M. S.	Laborer	yes	yes	Norway			Chrsand Mandal	Father Jørgensen Chrsand Mandal		N. York
28	Reinertsen	Edvard	24	4	M. S.	Seamen	yes	yes	"	"	"	Herred Farsund	Father Reinert Angus Reinertsen Herred Farsund		N York
29	Pedersen	Julius	17		M. S.	Fisher	yes	yes	"	"	"	Lindesnes	Mother Gurine Pettersen Lindesnes		N York
30	Hansen	Godtfred	19		M. S.	Fisher	yes	yes	"	"	"	—"—	Father Lars Hansen Lindesnes		N York

C. F. English
Insp.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—2138

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 37

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAR 24 1909, 190 90

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	myself	$10	yes 1905			Brother Andrew Simonsen, 76 Dupont St, Greenpoint, N Y	no	no	no	no	good	no	5	8½	Sand	dark blue	No	Norway	Undal
2	yes	myself	$13	yes 1908			Friend Karl Hetrikson, 254 Hudson Ave, W. Hoboken	no	no	no	no	good	no	5	4	"	fair blue	No	—"—	—"—
3	yes	myself	$10	no			Sister Emma Rodberg, 20 Waldorf Court, Flatbush, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	7½	"	fair blue	No	—"—	—"—
4	yes	myself	$10	no			Brother P. P. Syrdal, 216 - 27 St, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	6½	"	fair blue	No	—"—	—"—
5	yes	myself	$10	yes 1905 1908			Scand Sailors Home, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	9	"	brown blue	No	—"—	Freidk Chrsand
6	yes	myself	$10	no				no	no	no	no	good	no	5	7	"	brown blue	abscess on the left cheek No	—"—	—"—
7	yes	myself	$10	yes 1907 1908				no	no	no	no	good	no	5	9	"	brown blue	No	—"—	—"—
8	yes	myself	$10	no				no	no	no	no	good	no	5	6	"	dead blue	No	—"—	Hoivaag Lillesand
9	yes	myself	$10	yes 1907 1908	N J		Count House Pl 41, Jersey city, N J, Friend Ola Fosselandt	no	no	no	no	good	no	5	7½	"	fair blue	No	—"	Sogne Chrsand
10	yes	myself	$15	no			C/o Thorsmo Hotel, Valley City, N D, Family Edvard Jacobsen	no	no	no	no	good	no	5	9	"	fair blue	No	—"—	Gudbrstad Chrsand
11	yes	myself	$10	yes 1903 1906	N J		153 Prospect Ave, Brooklyn, Uncle O. A. Olsen	no	no	no	no	good	no	5	3	"	fair blue	No	—"—	N. Hellesund Landal
12	yes	myself	$13	no			Asthar, Iowa, Friend Nils Torgrist	no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair blue	No	—"	mandal
13	yes	myself	$10	no			Dieburgmann St, Brooklyn, Friend Hans Hegland	no	no	no	no	good	no	5	7½	"	fair blue	No	—"—	Mandal
14	yes	myself	$25	no			65 N 13 St, Portland, Oregon, Friend Karl L. Wilson	no	no	no	no	good	no	5	11	"	dark blue	No	—"—	Nas Tokagjord Vanse
15	yes	myself	$10	no			924 4 Ave, Brooklyn, Mr Norman	no	no	no	no	good	no	5	8½	"	fair blue	No	—"—	Farsund
16	yes	myself	$27	yes 1904 1908	N J		405 Hamilton Ave, Brooklyn, Friend Otto Olsen	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair blue	No	—"—	—"—
17	yes	myself	$10	yes 1903 1908	N J		129 Degraw St, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	7	"	fair blue	No	—"—	—"—
18	yes	myself	$10	yes 1904 1908	N J		Scand Sailors Home, Brooklyn, Brother in law Mr Gjermstad	no	no	no	no	good	no	5	6	"	dark blue	No	—"—	—"—
19	yes	myself	$10	no			Baltic St 636, Brooklyn, Friend Tollef Tollefsen	no	no	no	no	good	no	5	2	"	fair blue	No	—"—	Lillesand
20	yes	myself	$15	no			Sangerties on Hudson, N York, Brother Engvald Nielsen	no	no	no	no	good	no	5	4½	"	dark blue	No	—"—	Ireland Chrsand
21	yes	myself	$10	no			140 - 2nd St, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	5	"	fair blue	No	—"—	Pistad Arendal
22	yes	myself	$10	yes 1907 1908	N J			no	no	no	no	good	no	5	10	"	dead blue	No	—"—	Austad Farsund
23	yes	myself	$10	yes 1906 1908	N J		Friend Mr Berg, 497 Clinton St, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	6		"	brown blue	No	—"—	Vegaardsheien
24	yes	myself	$25	yes 1904 1908	N J		Brother R. Reiersen, 532 W 46 St, N York	no	no	no	no	good	no	5	9½	"	fair blue	No	—"—	Svidestrand
25	yes	myself	$10	yes 1907	N J		[illegible] 47, 3rd St, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	8	"	dark blue	No	—"—	Arendal
26	[illegible]						Brother John Paulsen, 650 N Hamilton Ave, Chicago, Sister [illegible]												—"—	Grimstad
27	yes	myself	$10	yes 1903	N J		[illegible] Bayside, N York, Mrs Ulmann	no	no	no	no	good	no	5	9	"	fair dark blue	No	—"—	Trefs Chrsand Mandal Herred
28	yes	myself	$10	yes 1908	N J		138 Rapply St, St Poland, Family Hans Pederson	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair blue	No	—"—	Farsund
29	yes	myself	$10	no			223 27 St, Brooklyn, Friend S. C. Hansen	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair blue	No	—"—	Lindesnes
30	yes	myself	$10	no			47 Mercer St, Jersey City, N J	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair blue	No	—"—	—"—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P Holst (Name in full.) Master, of the „HELLIG OLAV[illegible], from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P Holst
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1904

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", (Here write the word "regular" or "acting" herewith," or "employed by ownership thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 190 9

at [illegible]

William Hall

Immigration Officer.

91

p—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

31—2115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kong Olav sailing from Christiansand S, March 13th, 1909.

1			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Andersen	Sardine	19		F. S	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Liknes	Stolen Liknes	Ill	Chicago
2	Monsons	Johanna	20	9	F. S	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Ed Gnel Haugesund Norway Lakesd pr Kirkefjord		N. York
3	Mathiassen	Sophie	20	2	F. S	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Bertha Sandland	Ill	N. York Chicago
VL-515/741 4	Mathiassen	Gesine	16		F. S	Servant	yes	yes	"	"	"	"			
5	Fjellestad	Ole C	20		M. S	Laborer	yes	yes	"	"	"	Landal Mandal	Ole K Fjellestad	Liknes	Ill Chicago
6	Lördal	Simon O	18		M. S	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	Ole Thorsen	Landal Mandal	N. York
7	Bentsen	Bent	31		M. S	Farm laborer	yes	yes	"	"	"	Fidje Mandal	Father Bent J Fidje	Landal pr Mandal	N. York
8	Lördal	Torberg O	22		F. S	Servant	yes	yes	"	"	"	Landal Mandal	Ole Thorsen	Landal Mandal	N York
9	Fjellestad	Bertha	26		F. S	Servant	yes	yes	"	"	"	Landal Mandal	Ole Kristensen	Landal Mandal	N York
10	Egenæs	Joseph E	19		M. S	Laborer	yes	yes	"	"	"	Liknes	Father Elias Tomasen	Egenæs Liknes	Ill Chicago
11	Jacobsen	Lars	33	4	M. M	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	Wife Fredrikke Jacobsen	Stadtland Liknes	N. J. N York Delhi
12	Olsen	Caspers	33	9	M. S	Painter	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Arendal	Father Ole Olsen	Langsar pr Arendal	N York
13	Nomedal	Sabre C	24		M. S	Farm laborer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Arendal	Father Ole Johnsen	Holme Mandal	N. York
14	Nilsen	Bertha	19		F. S	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Mother Rakel Amidsen	Myaland Mandal	N. York
15	Bentsen	Anna	20		F. S	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Bent Jacobsen	Lördal Mandal	N York
16	Tobiassen	Andreas	22		M. S	Laborer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Tobias Ugland	Landal Mandal	N. York
S. H.	Björnholdt	Angust	19		M. S	Laborer	yes	yes	"	"	"	Fisland Mandal	Mari Paulsen Björnhommer	Lördal Mandal	Ill Leland
18	Fisland	Albert	19	5	M. S	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	Father Aanen S Fisland	Mandal	Ill Leland
19	Fisland	Knut	21	10	M. S	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	Father Aanen Aa Fisland	Mandal	Ill Leland
20	Fisland	John	27	10	M. S	Laborer	yes	yes	"	"	"	"			
21	Simonsen	Mally	20		F. S	Servant	yes	yes	"	"	"	Spangerud	Mother Tomine Simonsen	Lindesnes	N. York
22	Aanensen	Karl	20		M. S	Painter	yes	yes	"	"	UNITED STATES CITIZEN. SERVED ON VESSEL	Ervard	Father Fridtjof Aanensen	Cissand	N. York
Not shipped	Rosenvold	Jens K	32		M. M	Carpenter	yes	yes	"	"	"	Grimstad	Wife Sina Rosenvold	Solberg Grimstad	N York
24	Hansen	Otto	23	6	M. S	Laborer	yes	yes	Norway	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Grimstad	Father Rasmus Hansen	Mandal	N York
25	Eskedal Johnsen	John	45		M. M	Blacksmith	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Tomboy L Johnsen	Eskedal pr Grimstad	N York
26	Helgesen	Berdinius	40		M. M	Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Haugesund	Wife Anna Helgesen	Haugesund	N York
27	Evanuelsen	Peder	22		M. M	Carpenter	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Grimstad	Wife Louise Evanuelsen	Salvesrod pr Grimstad	N York
28	Hansen	Clara	23	2	F. S	Servant	yes	yes	"	"	"	Mandal	Grime P. Bakken	Mandal	N. York
29	Hansen	Marie	27	10	F. S	Servant	yes	yes	"	"	"	"			N. York
30	Bentsen	Anna	16		F. S	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Thor B. Mellnes	Mandal	N York

IN HOSPITAL DISCHARGED
11-240162(505) 4/22/40-NOCIA
VL 650/866
Not shipped

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—2135

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 38

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York March 24, 1909

92

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of time.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	myself	$13	no			Cousin Trust Ocean Andreasen 51 Bluff Ave La Grange Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	light blue	no	Norway	Likness
2	yes	myself	13	yes	1905	N Y	Friend Mr Petersen 141 Forsdal St, Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair blue	no	" "	—
3	yes	myself	13	yes	1906 1908	N Y	Friend F G Tonkers 136 E Madison Ave La Grange Ill	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair blue	no	— —	— —
4	yes	myself	13	no			Uncle C Christensen Southford New Haven Conn	no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair blue	no	— " —	— " —
5	yes	myself	10	no			Friend C Christensen Southford New Haven Conn	no	no	no	no	good	no	5	9	"	fair blue	no	— " —	Laudal Mandal
6	yes	myself	10	no			Friend A Johansen 179 Carroll St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair blue	no	— " —	— " —
7	yes	myself	10	no			Friend C Christensen Southford New Haven Conn	no	no	no	no	good	no	5	7	"	dark blue	no	— " —	Laudal Mandal
8	yes	myself	10	no			Uncle C Christensen Southford New Haven Conn	no	no	no	no	good	no	5	7	"	fair blue	no	— " —	Laudal Mandal
9	yes	myself	10	no			Brother John C Egnas 48 Sherman St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair blue	no	— " —	Laudal Mandal
10	yes	myself	10	no			Friend Gustav Andersen Mondale Del Co N Y	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair blue	no	— " —	Lesjaas
11	yes	myself	13	no			Friend Christian Hansen 62 4½ Hamilton Ave, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	6	—	"	fair blue	no	— " —	— " —
12	yes	myself	10	yes	1901 1908	N Y	Friend M Simonsen 580 Hicks St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	brown blue	Anchor upon left hand	— " —	Aamdal
13	yes	myself	10	yes	1906 1908	N Y	Friend Sofie Laadal 116 W 119 St N York	no	no	no	no	good	no	5	9½	"	dark blue	no	— " —	Holme Mandal
14	yes	myself	10	no			Brother Ole Johansen Ugland 179 Carroll St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	2½	"	dark blue	no	— "	Mjaaland Mandal
15	yes	myself	13	no			Friend Tom Benzen Kalla Ill	no	no	no	no	good	no	5	3½	"	dark blue	no	— "	Torresnas Mandal
16	yes	myself	10	yes	1905 1908	N Y	Friend Tom Benzen Kalla Ill	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair blue	no	— " —	Laadal Mandal
17	yes	myself	13	no			Uncle Tom Benzen Kalla Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair blue	no	— " —	— " —
18	yes	myself	10	no			Friend Kristian Pedersen 303 Columbia St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	10	"	light brown	no	— " —	Christand
19	yes	myself	13	no			Friend Aslak Olsen 20-19 W Hoboken NJ	no	no	no	no	good	no	5	11	"	dark brown	no	— —	Grinden
20	yes	myself	10	yes	1901 1908	Ill	Brother Anders Rosenvold 200 Bergen St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	fair blue	no	— " —	Mandal
21	yes	myself	10	no			Friend " "	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair brown	no	— " —	Lindesnas Lyngs
22	yes	myself	10	yes	1905 1908	N Y	Friend Aslak Olsen 20-19 W Hoboken NJ	no	no	no	no	good	no	5	6	"	dark brown	no	— " —	Jersey City
23	yes	myself	10	yes	1902 1907	N Y	Brother Anders Rosenvold 200 Bergen St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair brown	no	U.S.A.	Jersey City
24	yes	myself	10	yes	1905 1908	N Y	Friend " "	no	no	no	no	good	no	5	7	"	dark blue	no	Norway	Grimstad
25	yes	myself	10	yes	1906 1908	N Y	Brother in law Knud Tergesen 3 Grand View Ave Madison Barracks NY	no	no	no	no	good	no	5	5	"	fair blue	no	— " —	Mandal W Moland
26	yes	myself	8	yes	1893 1908	Ill	Friend Kleber 30 Woodhull St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	9	"	" "	no	— " —	Lillesand Haugesund
27	yes	myself	10	yes	1905 1908	N Y	Brother John Johnsen 22 Grande Ave, Mount Kisco NY	no	no	no	no	good	no	5	11	"	dark blue	no	— " —	Vig Grimstad
28	yes	myself	10	yes	1904 1908	N Y	Friend Emilie Thomsen 69-3 Place, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	3	"	dark blue	no	— " —	Undal
29	yes	myself	10	no			~~Sister Karie Olsen 77 York 142 W 72 St~~	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	dark blue	no	— " —	— " —
30	yes	myself	10	no			Gunhild Bentsen 28 Stobe St East Orange NJ	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	dark blue	no	— " —	— " —

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, I Lund (Name of Master, First or Second Officer), Master, of the „HELLIG OLAV", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

I Lund
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at Ny Wilhelmsund

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

93

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March 1909

at Ny York

William Hall

Immigration Officer.

51—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

51—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Helig Olav sailing from Christiansand S, March 13th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Olsen	Marie	20	4	F S	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	N. Undal	Father Ole Olsen Aagedal N Undal		N York
2	Ødegaard	Anna	19	2	F S	Servant	yes	yes	"	"	"	S. Undal	Bernt N. Ødegaard S Undal		N York
3	Risdal	Berthilde	18	2	F S	Sewingmaid	yes	yes	"	"	"	—"—	Zakarias Risdal Undal		N York
4	Aas	Marie	16	4	F S	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Terje Aas Undal		N York
5	Simonsen	Sofie	21	4	F S	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father C. Th. Simonsen		N York
6	Simonsen	Mathilde	18	4	F S	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Sang, Undal		N York
7	Risdal	Inga	22	8	F S	Sewingmaid	yes	yes	"	"	"	"	Zakarias B. Risdal, Undal		N York
8	Pettersen	Olga	22	4	F S	Servant	yes	yes	"	"	"	Spangereid	Father Otto Pettersen, Spangereid		N York
9	Langfeldt	Edvarda	19	4	F S	Servant	yes	yes	"	"	"	Undal	Father Mordal Langfeldt, Lando, Mandal		N York
10	Olsen	Reier	24	2	M S	Joiner	yes	yes	"	"	"	N. Undal	Ole Olsen, Aagedal, N. Undal		N York
11	Tjøm	Tom	24	1	M S	Carpenter	yes	yes	"	"	"	S. Undal	G. P. Tjøm, S. Undal		N York
~~12~~	~~Thomsen~~	~~Adolf~~	~~21~~	~~7~~	~~M S~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	Elvira Olsen Stoland Undal		~~N York~~
13	Andersen	Anders	23	7	M S	Laborer	yes	yes	"	"	"	—"—	Knud Johnsen, Ødegaard Grindum		N York
14	Tønnesen	Daniel	25	2	M S	Laborer	yes	yes	"	"	"	—"—	Tønnes Himdal Hansens N. Undal		N York
15	Kristensen	Kristense	26	1	F S	Servant	yes	yes	"	"	"	Lister	Father Edvard Kristensen Lista		N York
16	Andreassen	Bendikte	16	7	F S	Servant	yes	yes	"	"	"	—"—	Father Emanuel Andreassen Borghang Lista		N York
17	Villumsen	Kristian	21	11	M S	Seaman	yes	yes	"	"	"	—"—	Mother Tomine Villumsen Hananger Vanse		N York
18	Jacobsen	Karvelius	21	9	M S	Seaman	yes	yes	"	"	"	—"—	Father Jacob Jacobsen Borghang Lista		N York
19	Mathiassen	Kristian	19	9	M S	Seaman	yes	yes	"	"	"	Spangereid	Father Kristen Mathiasen Spangereid		N York
20	Thomsen	Thom	23	9	M S	Seaman	yes	yes	"	"	"	Vanse Farsund	Wife Lise Thompsen Vanse Farsund		N York
21	Thomsen	Martin	16	9	M S	Seaman	yes	yes	"	"	"	Spangereid	Mother Jesine Abrahamsen Spangereid		N York
~~22~~	~~Aanensen~~	~~Anna~~	~~22~~	~~7~~											
~~23~~	~~—"—~~	~~Alfred~~	~~20~~	~~0~~											
~~24~~	~~—"—~~	~~Christian~~	~~16~~	~~0~~											
25	Johnsen	Karl	18	9	M S	Gardener	yes	yes	"	"	Norway	Mosby Christiansand	Father Ole M. Johnsen Mosby, Christiansand	N.D. Havre D. Grace	
26	Hansen	Nils	31	0	M M	Laborer	yes	yes	"	"	"	—"—	Friend —"—	N.D. Havre D. Grace	
27	Johnsen	Gunnar	28	6	M M	Seaman	yes	yes	"	"	"	—"—	Friend —"—	N.D. Havre D. Grace	
~~28~~	~~Carlsen~~	~~Albert~~	~~26~~	~~0~~											
29	Aanensen	Sverdrik	16	9	M S	Laborer	yes	yes	"	"	"	Mandal	Friend Aanen Bonnesen Lordal Mandal	Ill. ~~Chicago~~	Lelan
~~30~~	~~Karlsen~~	~~Johan~~	~~14~~	~~0~~											

VL 660 B

11-310685 (505) 10-29-47 Norsa

24

NON-IMMIGRANT ALIEN

O. F. Everlien
Insp.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

31—8139

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 38

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York** MAR 24 1909, 190

94

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Born in prison or almshouse, or supported in whole or in part by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
					Sister Marie Olsen											
1	yes	myself	$10	No	123 W. 77 St. New York	no	no	no	no	good	no	5 3	Sound	fair	blue	No	Norway	Undal
2	yes	myself	"	10	No Friend Lissy Johns 311 48 St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5 3	"	dark	blue	No	—"	—"
3	yes	myself	"	10	No Friend Emilie Thompson 69 - 3 Place, Brooklyn, N. York	no	no	no	no	good	no	5 1	"	fair	blue	No	—"	—"
4	yes	myself	"	10	No Friend Miss Sina Svendsen Box 184, Northport, L. I.	no	no	no	no	good	no	5 3	"	red	blue	No	—"	—"
5	yes	myself	"	10	1904 yes 1908. N. Y. Friend Emilie Berthelsen 69 - 3 Pl. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5 4½	"	dark	blue	No	—"	—"
6	yes	myself	"	10	No	no	no	no	no	good	no	5 6	"	dark	blue	No	—"	—"
7	yes	myself	"	10	No Friend — " — Bethesda 22 Woodhull St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5 3½	"	fair	blue	No	—"	—"
8	yes	myself	"	10	No Family Thomsen	no	no	no	no	good	no	5 2	"	fair	blue	No	—"	Spangereid
9	yes	myself	"	10	1906 yes 1908. N. Y. 339 Sackett St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5 2	"	dark	blue	No	—"	Lundal Mandal
10	yes	myself	"	10	1903 yes 1908 N. Y. Friend Emanuel Thompson 69 - 3rd Pl. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5 10	"	dark	blue	No	—"	Undal
11	yes	myself	"	10	1904 yes 1908 N. Y. Pastor C. Pettersen	no	no	no	no	good	no	6	"	dark	brown	No	—"	—"
12	yes	myself	"	10	No 8 State St. N. York	no	no	no	no	good	no	5 8½	"	dark	blue	No	—"	—"
13	yes	myself	"	10	No Friend Adolf Thompson 69 - 3 Place, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5 10	"	fair	blue	No	—"	—"
14	yes	myself	"	10	No Bernhard Jonassen 69 - 3 Place Brooklyn	no	no	no	no	good	no	6	"	fair	blue	No	—"	—"
15	yes	myself	"	10	1902 yes 1908. N. Y. Carsten Jorgen Pedersen 166 Garfield Pl. N. York	no	no	no	no	good	no	5 6½	"	dark	brown	No	—"	Vanse Farsund
16	yes	myself	"	10	No Aunt — " —	no	no	no	no	good	no	5 2½	"	fair	blue	No	—"	—"
17	yes	myself	"	10	No Friend B. Johnsen 68 Coles St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5 10	"	fair	blue	No	—"	—"
18	yes	myself	"	10	1904 yes 1908. N. Y. Uncle — " — Friend Thora Thompson	no	no	no	no	good	no	5 10½	"	fair	blue	No	—"	—"
19	yes	myself	"	10	No 576 7th St. Brooklyn Friend M. Landin	no	no	no	no	good	no	5 6	"	dark	brown	No	—"	Spangereid
20	yes	myself	"	10	1903 yes 1908. N. Y. 10, 2nd Pl. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	6	"	brown	blue	No	—"	Vanse Farsund
21	yes	myself	"	10	No Sister Thora Thompsen 576, 7th St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5 5	"	fair	blue	No	—"	Spangereid
22																		
23																		
24																		
25	Through	myself	15	No	Friend Frank Konigsvald	no	no	no	no	good	no	5 8½	"	fair	blue	No	—"	Mosby Christad
26	Through	myself	15	1897 yes 1908 Tacoma	Mayre P. Grace, M. D.	no	no	no	no	good	no	5 7½	"	fair	blue	No	—"	—"
27	Through	myself	15	1906 yes 1909. N. D.		no	no	no	no	good	no	5 11	"	fair	blue	No	—"	—"
28																		
29	yes	myself	"	10	No Brother Gunvald Aanensen Rolla, Ill	no	no	no	no	good	no	5	"	dark	blue	No	—"	Lödal Mandal
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Frost, Master, (Name in full and Official Station—Master, First or Second Officer.) of the „HELLIG OLAV", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Frost.
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909
at Ny York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", (State whether Surgeon "belonging thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be.) sailing hermetically, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 1904

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

93

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kong Olav sailing from Christiansand S., March 13th, 1909.

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Jensen	Theodor	24	1	m. s.	Joiner	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Likneas	Hans G. Hansen, Farbror	Minn	Brook N York
2	Olsen	Peder	17	8	m. s.	Seaman	yes	yes	"	"	"	Arendal	Gjenvemstjaringen pr Arendal	Minn	Duluth
3	Pettersen	Nils J.	28	9	m. m.	Seamen	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Risaand	Wife Amalie Pettersen, Risaand		N York
4	Hoff	Petter	43	9	m. s.	Seamen	UNITED STATES CITIZEN						Wife Elisabeth Jensen	Lyeland	
5	Jensen	Ole	33	6	m. m.	Laborer	yes	UNITED STATES CITIZEN				Likneas Spind	Father Jomes Jensen	Likneas	N.J. Dolbn
6	Thorsen	Bernhard	17	7	m. s.	Seamen	yes	yes	"	"	"	Farsund Hersel	Mother Marie Olsen	Spind Hersel	Minn Brooklyn
7	Olsen	Jacob	32	9	m. s.	Seamen	yes	yes	"	"	"	Farsund	Wife Clara Hansen	Langelandsstrand	Minn Brooklyn
8	Hansen	Jonas	30	9	m. m.	Seamen	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Flekkefjord	Father Andreas Mortensen	Flekkefjord	N. York
9	~~Mortensen~~ Markussen	Andreas	27	7	m. s.	Carpenter	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Risaand	Mother Charlotte Olsen	Risaand Lyngor	Minn St. York
10	~~Risöe~~	Lindard H.	27	1	m. s.	Seamen	yes	yes	"	"	"	Lyngor			N. York
11	~~Bakken~~	Tobias	33	2	m. s.	Seamen	yes	yes	"	"	"	S. Mandal	Father Knud T. Bakken	S. Mandal	N York
12	~~Bakken~~	Mathilde	18	5	f. s.	Servant	yes	yes	"	"	"		Mother Laura Tellefsen		N York
13	Tellefsen	Gustav	21	6	m. s.	Electrician	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Risaand	K. W. G. 59. Risaand		Ill Chicago
14	Arvidsen	Aksel	35	9	m. s.	Mechanician	yes	yes	"	"	"		Engelbrektsons Hotel, Risaand		N. York
15	Baardsen	Johan Nikolai S.	23	9	m. s.	Seamen	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Aalesund	Father Bernt Baardsen	Aalesund	N York
16	Olsen	Oskar	16	9	m. s.	Laborer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Flekkefjord	Father Ole Olsen Gisse Pie	Flekkefjord	Minn N York Minn
17	Thomsen	O. Ragnvald	16	9	m. s.	Laborer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Flekkefjord	Father E. Thomassen Pie	Flekkefjord	Minn N York Minn
18	Johnsen	Elias	17	6	m. s.	Laborer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Flekkefjord	Father Jan E. Eliassen Pie	Flekkefjord	Minn N York Minn
19	Egeland Jacobsen	Nils	16	9	m. s.	Laborer	yes	yes	"	"	"	Likneas	Father Martin Nilsen Egeland	Likneas	Ill Chicago
20	Arvidsen	Karl	39	9	m. m.	Carpenter	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Gjerstad	Wife Tellefsine Arvidsen Pie for Gjerstad		N York
21	Eriksen	Endre	23	9	m. s.	Seamen	yes	yes	"	"	"	Risaand	Father Martin Eriksen Dr. G. 58,	Risaand	N York
22	Olsen	Nikolai	53	9	m. m.	Farmer	UNITED STATES CITIZEN								
23	Svinagel	Alfred	20	9	m. s.	Laborer	yes	yes	Norway	"	"	Landal Mandal	Father Ole N. Landal Svinagel Mandal		Minn Brooklyn N York
24	Skiri	Petter	24	9	m. s.	Joiner	yes	yes	"	"	"	Romsdalen	Father Andreas Skiri Maasten, Romsdalen		Wash Tacoma
25	Köhler	Anton	44	9	m. m.	Farmer	UNITED STATES CITIZEN								
26	Lindkvist	Adolf	28	9	m. m.	Seamen	yes	yes	Norway	"	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Skagen	G. F. Lindkvist	Skagen	N. York
27	Lindkvist	Kristoffer	31	5	m. m.	Farmer	yes	yes	"	"	"		Wife Aslaug Lindkvist Furnholmen,	Skaale	N. York
28	Olsen	Karl J.	44	9	m. m.	Seamen	yes	UNITED STATES CITIZEN							
29	Oswoldsen	Ole Tobias	36	6	m. m.	Seamen	yes	yes	Norway	"	NON IMMIGRANT ALIEN Norway		Wife Helene Oswoldsen Vik,	Skagen	N. York
30	Olsen	Karl	24	4	m. m.	Mechanician	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Norway		Karl M. Olsen Prestekalle,	Skaun	Ill Chicago

Checked Inspector.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—3236

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4[illegible]

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, March 26 09, 190

96

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
							Sister Oline Jensen													
1	yes	myself	$40	yes	1906	N Y	1672 70th St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5.	6	Scand	dark	blue	no	Norway	Lillesands
2	yes	myself	$30	no			Brother Ole Olsen												Tatowed both arms		Froland
3	yes	myself	$10	yes	1907		Utica Lbr Camp 6 Deer River, Minn	no	no	no	no	good	no	5.	4	"	dark	blue		— " —	Arendal
					1909	N Y	Friend Gust Frumberg												no		
3	yes	myself	$10	yes	1909	N Y	11 Presidents St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5.	7½	"	dark	blue		— " —	Senior
							Friend John Hauk													
4							677 Dearborn Ave, Aurora, Ill.	no	no	no	no	good								— " —	Sandefjord
5	N.J.	myself	$10	yes	1906	N J	Delhi N J	no	no	no	no	good	no	5.	6	"	fair	blue	State vs Delaware Co Court. 1908 Sept 11	— " —	Fiellhjord
					1908		Friend Thors Berntsen														Spind
6	yes	myself	$10	no			Summit St 72 Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5.	7	"	brown	blue	no	— " —	Farsund
7	yes	myself	$10	yes	1906	N J	Pastor Pettersen, 76 Monroe Ave Jersey City N J	no	no	no	no	good	no	5.	8	"	brown	blue	no	— " —	aa Farsund
8	yes	myself	$40	yes	1907	N J	660 Henry St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5.	7½	"	dark	brown	no	— " —	Langelandsfjord Fiellhjord
					1908		Friend Andreas Olsen														
9	yes	myself	$10	yes	1902	N J	La Fayette Ave 10, Port Richmond S.I.	no	no	no	no	good	no	6.	1	"	fair	gray	no	— " —	Chrsand
					1907																
10	yes	myself	$25	no			Scand Sailors Home, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5.	9	"	brown	blue	no	— " —	Kyrgor
11	yes	myself	$10	yes	1906		Pastor C. Pettersen	no	no	no	no	good	no	5.	7	"	fair	blue	no	— " —	S. Undal
					1908																
12	yes	myself	$10	no			8 State St N York,	no	no	no	no	good	no	5.	4	"	dark	blue	no	— " —	— " —
							Friend Mr Nielsen														
13	yes	myself	$15	yes	1905	Chicago	1624 N. Talman Ave, Chicago	no	no	no	no	good	no	5.	8½	"	fair	blue	no	— " —	Chrsand
					1908		Friend Johan Andersen, Fiskha														
14	yes	myself	$20	no			753 41 St S. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5.	3	"	fair	blue	no	Sweden	Westmanlan
15	yes	myself	$30	yes	1904	Philadelphia	Brother Bernhard Knudsen Sailors Home, N York	no	no	no	no	good	no	5.	7½	"	dark	blue	Tatowed left hand & left hand	Norway	Aalesund
16	yes	myself	$100	no				no	no	no	no	good	no	4	7	"	fair	blue	A Scar on the forehead	— " —	Fiellhjord
							Friend Alfred Thomsen														
17	yes	myself	$16	no				no	no	no	no	good	no	5.	—	"	fair	blue		— " —	— " —
							275 Main St Winnipeg Manitoba														
18	yes	myself	$10	no				no	no	no	no	good	no	5.	2	"	fair	blue	no	U.S.A.	Wisconsin
							Friend Matt Nelson														
19	yes	myself	$30	no			315 S. Kathine Ave La Grange, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair	gray	no	Norway	Likness
							Brother Anton Knudsen														Molland
20	yes	myself	$10	yes	1901	N J	222 Madison St, Hoboken, N. J.	no	no	no	no	good	no	5.	9½	"	dark	blue	no	— " —	Grimstad
					1907																
21	yes	myself	$10	yes	1905	N J	Scand Sailors Home, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5.	6	"	fair	blue	no	— " —	Chrsand
					1908		Home														
22																				— " —	Arbesund
							Wilton Burleigh Co, N. Dak														
23	yes	myself	$10	no			Friend Sverre Thompson 286 Columbia St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5.	11½	"	fair	blue	no	— " —	Landal Mandal
							Brother Georg Skiri														
24	yes	myself	$40	no			904 East 34 St, Tacoma, Wash	no	no	no	no	good	no	5.	5.	"	fair	blue	no	— " —	Romsdal
25																				— " —	Kragerø
26	yes	myself	$15	yes	1906	N J	Scand Sailors Home, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5.	10½	"	fair	blue	Some Scars on the Arm Tatowed	— " —	Sondeled
					1908																
27	yes	myself	$10	no				no	no	no	no	good	no	5.	9½	"	fair	blue	Tatowed K. L. F. upon right hand	— " —	Gjerestad
							E. Dridje, Main St Tanaranda														
28																				— " —	Kragerø
29	yes	myself	$15	yes	1902	N Y	169 Conover St, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	6.		"	fair	blue	Tatowed right hand	— " —	Hasel Arendal
					1907																
30	yes	myself	$16	yes	1904	N J	Uncle 704 Jefferson St, Hoboken, N.J.	no	no	no	no	good	no	5.	4	"	fair	blue	Scar with the right Eyes	— " —	Christie
					1908																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Gort (Name whether Master, First or Second Officer), Master, of the „HELLIG OLAV", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Gort
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at Ny

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the "HELLIG OLAV", sailing Hermetic, do
(State whether Surgeon "sailing there with" or "employed by owners there," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of Mar, 190 9

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

97

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 R
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Helig Olav sailing from Christiansand S, March 13th, 1909.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Pedersen	Peder Andreas	25	11	m	m	Seaman	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Kragerø	Wife Gerda Pedersen Kragerø		N. York
2	Olsen	Bernhard	23	6	m	s	Laborer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Risøraag	Sigrid Olsen Risøraag, Flekkefjord	Oregon	Astoria
3	Hansen	Harald	22	8	m	s	Joiner	yes	yes	"	"	"	Vanse	Father A. Olsen Vanse Farsund		N. York
4	Tobiasson	Johan	51		m	m	Seamen	yes	yes	"	"	"	Kalse	Wife Nathalie Tobiasson Mandal		N. York
Admitted 5	Kristiansen	Karl	54		m	m	Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Mandal	Wife Helene Kristiansen Mandal		N. York
6	Nielsen	Alfred	39		m	m	Seamen	yes	yes	"	"	"	Mandal	Wife Minda Nielsen Tragde, Mandal		N. York
7	Reinertsen	Julius	39	8	m	s	Carpenter	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Kristiansand Arendal	Father Reinert Johnsen Kiso, Arendal		N. York
8	Sørensen	Christian	29		m	s	Laborer	yes	yes	Denmark	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Hjørring	Jørgen Sørensen Vemeb pr Hjørring		N. York
9	Jensen	Carl	28		m	s	Farm laborer	yes	yes	"	"	"	—"—	Mathias Jensen S. Havetob		N. York
10	Petersen	Antonius	34	11	m	m	Carpenter	yes	yes	"	"	"	Fr. Havn	M. Petersgaard Flade pr Fr. Havn		N. York
11	Klomdal	Tone	16	4	f	s	Servant	yes	yes	Norway	"	Norway pr Mandal	Lordal	Father Jacob Klomdal, Lordal, Mandal		N. York
12	Olsen	Ole B.	30		m	m	Seaman	yes	yes	"	"	"	Flekkefjord	wife Anna Johanne Olsen Flekkefjord		N. York
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4 1/4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Jan 27, 190?

98

No on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether deformed or crippled.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Myself	$10	Yes	1908	N Y	Charles Johnson 14, 103 W. 5th, New York	No	No	No	No	good	No	5	10	Sound	Fair brown		No	Norway	Kragero
2	Yes	Myself	$25	Yes	1908	[illegible]	Astoria Oregon	No	No	No	No	good	No	5	5	Fair	blue		No	— " —	Rasvaag
3	Yes	Myself	$15	Yes	1905	N Y	Friend L. Lassen 73 Court St, Elisabethport, N. J.	No	No	No	No	good	No	5	6	Fair	blue		No	— " —	Vanse Farsund
4	Yes	Myself	$10	Yes	1906	N Y	Friend Albert Gunderson Swimmer's Sh 107, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	10	Fair	gray blue		No	— " —	Mandal
5	Yes	Myself	$10	Yes	1905	N Y		No	No	No	No	good	No	5	6	Fair	brown blue		No	— " —	— " —
6	Yes	Myself	$10	—	1902	N Y	Friend John Nilsen 48 Cheever Place, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	6	Fair	blue		No	— " —	— " —
7	Yes	Myself	$10	No	1903	N Y	475 Henry St, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	8	Fair	blue		No	— " —	Arendal
8	Yes	Myself	$13	Yes	1896	Wisc	Christian Sörnson North Cape, Wisc	No	No	No	No	good	No	5	8½	dark	dark		No	Denmark	Havelsberg Hjörring
9	Yes	Myself	$12	No			— " —	No	No	No	No	good	No	5	10	Fair	blue		No	— " —	— " —
10	Yes	Myself	$50	Yes	1897-98	N Y	Friend Nils Andersen 306 - 12 St - Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	5½	Fair	brown	Tattooed R. H. upon back of right hand	No	— " —	Lesjö
11	Yes	Myself	$10	Yes	1905	N Y	Sister Thora Klomdal ~~15 East 91 St Brooklyn~~	No	No	No	No	good	No	5	2½	Fair	blue		No	Norway	Lesdal Mandal
12	Yes	Myself	$16	Yes	1907	N Y	Friend Anna Egeness. 10 Manhattan St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	6	dark	brown		No	"	Feste
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Holst Hagen, of the HELLIG OLAV, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Holst
Master Officer.

Sworn to before me this 27 day of March, 1907

at Ny

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing from Hull, (State whether Surgeon "belonging thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Medical College at Copenhagen and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

99

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 190

at Newyork

Marcus Hall

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kong Olav sailing from Christianssand, 13 March, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hovdenas	Mathias	26		M S	Sailor	yes	yes	Norway	Scandinavian	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Tysnes	My father Jacob Hovdenas Tysnes	N.Y.	New York
2	Larsen	August	27		M S	Machinist	yes	yes	—	—	NON IMMIGRANT ALIEN	Folleö	My father Lars Christoffersen Folleö	Wis	Superior
3	Olsen	Ole G.	26		M S	Joiner	yes	yes	—	—	NON IMMIGRANT ALIEN		My father Ole Rasmussen Folleö	Wis	Superior
Admitted 4	Johnsen	Jonas	42		M S	Goldsmith	yes	yes	—	—	NON IMMIGRANT ALIEN	Bergen	My uncle Miss Ingeborg Johnsen Mickel Smugs 8	N.J.	New York
Admitted 5	Gerdts	Erling	13		M S	None	yes	yes	—	—	—	—	My father Carl Gerdts, Tallins Gt 10, Bergen	Minn	Duluth
6	Olsen	Godtskalk	48		M C	Sailor	UNITED STATES CITIZEN. DISCHARGED ON PIER								
7	Pettersen	Engel	56		M C	Sailor	UNITED STATES CITIZEN. DISCHARGED ON PIER								
8	Askeland	Nelly	17		F S	Servantmaid	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	My father Sjur Askeland Nordegaden 67 Bergen	Texas	Normanna
9	Nass	Dorthea Nilsen	16		F S	Servantmaid	yes	yes	—	—	—	—	My mother Corine Larsen, Nye Sandvigsveien 11, Bergen	Ill	Capron
10	Trongveid	Lars A.	36		M M	Miner	yes	yes	—	—	NON IMMIGRANT ALIEN		My wife Elisa Trongveide, Hana pr Bergen	Or.	Portland
11	Lokoien	Karl Nelsen	18		M S	Sailor	yes	yes	—	—	—	Lokoien, Gjeld	My father Nils Lokoien Fjeld pr Bergen	Iowa	Kenyon
12	Kvilleld	Kristian Olsen	18		M S	Farmlaborer	yes	yes	—	—	—	Kvilleld, Time	My father Ole Nilsen Kvilleld Time	Iowa	Dodger
13	Ludvigsen	Ludvig	21		M S	Baker	yes	yes	—	—	—	Bergen	My mother Mrs Johanne Ingersen Mosvei. Edvardsens Gt 13, Bergen	Minn	Brooten
14	Hegg	Anders	25		M S	Farmlaborer	yes	yes	—	—	NON IMMIGRANT ALIEN			Ill	Chicago
15	Hegg	Stina	22		F S	Servantmaid	yes	yes	—	—	NON IMMIGRANT ALIEN		Our father Jacob Hegg Florø.	Ill	Millington
16	Hegg	Anna	17		F S	—	yes	yes	—	—	—	Melbö		Ill	Millington
17	Midbö	Anders Pedersen	30		M S	Farmlaborer	yes	yes	—	—	—	Nordfjorden Brandsö	My father Peder Henriksen Melbö Nordfjorden pr Florø	Ill	Millington
18	Brandsö	Alfred	19		M S	Farmlaborer	yes	yes	—	—	—	pr Florø	My father Jacob Brandsö pr Florø	Ill	Millington
19	Hegreenas	Sakon	30		M S	Joiner	yes	yes	—	—	—	Florø	My father Samson Hegreenas Florø	Ill	Chicago
20	Lasen	Torger	26		M S	Railroad foreman	yes	yes	—	—	NON IMMIGRANT ALIEN	Fjelberg Gjelsvik	My father Sver Kjeke Fjelberg	Ill	Colwein
21	Knudsen	Ingebrigt	25		M S	Farmlaborer	yes	yes	—	—	—	Fjelberg Gjelsvik	My father Knud Steffensen Kjeke Fjelberg	Iowa	Colwein
22	Olsen	Torger	20		M S	Farmlaborer	yes	yes	—	—	—	Skaanevik	My father Ole T. Gjelsvik Skaanevik	Iowa	Colwein
23	Boe	Anyanias Sjursen	18		M S	Farmlaborer	yes	yes	—	—	—	Os	My mother Mrs Martha Sjursen Boe Os	Iowa	Bodger
24	Hope	Torgen	21		M S	Sailor	yes	yes	—	—	NON IMMIGRANT ALIEN	Tysnes	My father Vincents Hope Tysnes	N.J.	New York
25	Torgusen	Ingvald	17		M S	Sailor	yes	yes	—	—	—	Tysnes	My father Torgen Risen Tysnes	Sask	Wallace
26	Lundesen	Mathias	20		M S	Sailor	yes	yes	—	—	NON IMMIGRANT ALIEN	Tysnes	My father Gunder Kattenes Tysnes	S.Dak	Wallace
27	Berge	Hans Jacob	18		M S	Farmlaborer	yes	yes	—	—	—	Gloe	Mine father Hans Berge Gloe	Montana	Miles City
28	Toffe	Johan Ingebrigtsen	17		M S	—	yes	yes	—	—	—	Gloe	My father Ingebrigt Toffe Gloe	"	Miles City
29	Korhas	Isak Hansen	17		M S	—	yes	yes	—	—	—	Kvernes	My father Hans Nyhus Kvernes	S.Dak	Dickinson
30	Forebell	Bent Rasmussen	19		M S	—	yes	yes	—	—	—	Forebell Smid.	My father Rasmus Forebell Smid. pr Bergen	S.Dak	Alcester

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, write in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which they come, and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 42

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

100

Arriving at Port of New York March 24, 1909

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether ulton paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Myself	$20	yes 1905 in N.Y.	580 High St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	no	Norway	Tynnes
2	yes	Myself	$10	yes 1903 3 years from Wis	To my brother Carl Larsen 5913 Banks Ave, Superior, Wis	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	blue	no	—	Folldal
3	yes	Myself	$10	yes 5 year from 1905 1910 Superior	To my brother in law Carl Larsen 5913 Banks Ave Superior Wis	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	blue	no	—	Folldal
4	yes	Myself	yes	ya 1892 1908 yes Chicago	~~friend Hans Larsen 429 Sigel St Chicago Ill~~ 439 State	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dark	blue	no	—	Bergen
5	yes	My uncle	$40	no	To my uncle Mr. August Johnsen Nu Duluth Minn Idem 528 W Superior St. Duluth Minn 1910 1075 Tennessee St. St Francisco, Cal.	no	no	no	no	good	no			fair	fair	blue	no	—	Bergen
6																		—	Tynnes
7																		—	Tynnes
8	yes	My uncle	[illegible]	no	To my uncle Jones S. Selgelid Normanna Texas	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	blue	no	—	Lindaas
9	yes	My aunt	$10	no	To my aunt Mrs. Thina Halsaas Cayuse, Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	blue	no	—	Ytre Rotvold
10	yes	My self	$20	yes 1905 1908 3 yrs Nord Alas	Dorlandsville P.O. Ore, Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	blue	no	—	Trengereid
11	yes	My uncle	$15	no	To my uncle Mr. Nils Andersen Hawarden, Iowa	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	blue	no	—	Lokken
12	yes	My uncle	$10	no	To my uncle Mr. Ted Berge Bodger, Iowa	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dark	brown	no	—	Fjeld Kvilold
13	yes	My uncle	$12	no	To my uncle Hans Syverson Brooten, Minn no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	dark	blue	no	—	Fuse Bergen
14	yes	My self	$25	yes 1905 3 years Millington Ill	To our uncle Anders Mikkelsen Millington, Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	no	—	Florø
15	yes	My self		yes 1907 3 years Millington Ill.		no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	no	—	Florø
16	yes	My self		no	To my cousin Anders Mikkelsen Millington Ill.	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	blue	no	—	Florø
17	yes	My self	$20	no	To a friend Anders Mikkelsen Millington, Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	no	—	Mikkelsen
18	yes	My self	$10	no	To a friend Torsen Kleiven, 7033 Ellis St. Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	brown	no	—	ps Florø Brandal
19	yes	My self	$20	no	Friend Ole Lavaalen Delavan Ga	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	blue	no	—	ps Florø Florø
20	yes	My self	$10	yes 1907 3 yrs Ga.	To a friend Mr. Torger Larsen Oelwein, Iowa	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	blue	no	—	Kirke Fjelberg
21	yes	My self	$10	no	To a friend Mr. Torger Larsen Oelwein, Iowa	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	black	gray	no	—	Kirke Fjelberg
22	yes	My self	$10	no	To a friend Mr. Ted Berge Bodger, Iowa	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	blue	no	—	Fjelberg Fjelberg
23	yes	F. Berge	$40	no 1907	5780 Thorsby Ave Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	fair	blue	no	—	Skiensvik Bø
24	yes	My self	$15	yes 1903 Boston	To a friend John Halsaas Wallace S. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	no	—	Os. Tynnes
25	yes	My self	$20	no 1906	To my uncle Mr. Stan Halsaas Wallace S. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	blue	Scarred in the forehead	—	Tynnes
26	yes	My self	$20	yes 1908	To a friend John Nelson Miles City, Montana Box 675	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	dark	blue	no	—	Tynnes
27	yes	My self	$15	no	To a friend Ole Toffle Miles City, Montana	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	blue	no	—	Flore
28	yes	My self	$13	no	To my brother Halbor Nelson Richmond N Dak	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dark	blue	no	—	Flore
29	yes	My self	$15	no	To my brother Peter Rasmussen Alcester S Dak	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	blue	no	—	Hetnes
30	yes	My brother	$10	no		no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	blue	no	—	Lovstad Sund.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. Thiet (State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the „HELLIG OLAV" , from , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Thiet
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 24 day of Mars, 1904,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A Kreb, Surgeon of the „HELLIG OLAV", (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Medical Colleg at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 17. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Kreb

Sworn to before me this 2[illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

101

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

51

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hellig Olav sailing from Christiansand, 13 March, 1907

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gjestvedt	Thorvald	16		M S	Farmlaborer	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Kjernas	My father Torkel Gjestvedt Kjernas	N Dak	Dickinson
2	Nerhus	Bernt	26		M M	—	yes	yes	—	—	—	Sjove	My wife Elisabeth Nerhus Sjove	Montana	Miles City
3	Stordale	Ingemar Hansen	18		M S	—	yes	yes	—	—	—	Sjove	My father Hans Hansen Stordale Sjove	"	Miles City
4	Lie	Bernt	17		M S	—	yes	yes	—	—	—	Kjernas	My father Johan Lie Kjernas	"	Glendive
5	Kirkhus	John	18		M S	—	yes	yes	—	—	—	Kallestranden	My father Hans Kirkhus Kallestranden	"	Glendive
6	Storedale	Hans Kristiansen	20		M S	—	yes	yes	—	—	—	Sjove	My father Kristian Storedale Sjove	N Dak	Taylor
7	Koteberg	Nils Jansen	19		M S	—	yes	yes	—	—	—	Sjove	My father Jan Koteberg Sjove	Montana	Miles City
8	Koiteberg	Odd Knudsen	21		M S	—	yes	yes	—	—	—	Sjove	My father Knut Olsen Koiteberg Sjove	"	Miles City
9	Lillesdale	Mathias Helgesen	18		M S	—	yes	yes	—	—	—	Sjove	My father Helge Hansen Lillesdale Sjove	"	Miles City
10	Gravdal	Nils	27		M S	Fisher	yes	yes	—	—	NON IMMIGRANT ALIEN		My father Lars Gravdal Vanvikvaen Hardanger	Öst	Fredland
11	Dale	Nils	25		M S	—	yes	yes	—	—	NON IMMIGRANT ALIEN		My father Peak Stordale Sjove	Wash	Seattle
12	Fagleberg	Jacob	27		M S	—	yes	yes	—	—	NON IMMIGRANT ALIEN		My father Ole Fagleberg Sjove	Wash	Seattle
13	Fagleberg	Sebjörn	25		M S	Shoemaker	yes	yes	—	—	—	Sjove	My father Ole Fagleberg Sjove	Wash	Seattle
14	Kordenas	Johannes	22		M S	Sailor	yes	yes	—	—	—	Tjenas	My father Jacob Kordenas Tjenas	N.J.	Orange
15	Hope	Johannes	21		M S	—	yes	yes	—	—	—	Tjenas	My father Hans J. Hope Tjenas	N.J.	—
16	Hope	Ole Bio	19		M S	—	yes	yes	—	—	—	Tjenas	My father Hans K. Hope Tjenas	N.J.	—
17	Beltestad	Peder	17		M S	—	yes	yes	—	—	—	Tjenas	My father Martinius Beltestad Tjenas	N.J.	—
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

17

(Farmer)

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 43

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York** March 24, 1909

102

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist, or both (unless for mere toleration of the act, as opposed by clergy)? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	$25	no			To my brother Knudtsen Ljøkstrull Dickinson N Dak	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair	blue	Squint eyed	Norge	Kvernas
2	yes	Self	$15	no			To my brother in Law John Nelsen Miles City Montana Box 675	no	no	no	no	good	no	6	—	fair	fair	blue	no	—	Flove
3	yes	Self	$12	no			To my brother Steen Knudsen Snedale Miles City Montana	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	blue	no	—	Kvernas
4	yes	Self	$15	no			To my brother Samuel Lee Fallon Montana	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	blue	no	—	Kirkebus
5	yes	Self	$165	no			To my cousin Olaf Fogleberg Terry Montana	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	blue	no	—	Kotterbranden
6	yes	Self	$6	no			To my brother Ole Kristiansen Snedale Taylor N Dak	no	no	no	no	good	no	6	—	fair	fair	blue	no	—	Flove
7	yes	Self	$135	no			To a friend John Nelsen Box 675 Miles City Montana	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	dark	blue	no	—	Flove
8	yes	Self	$165	no			To a friend John Nelsen Miles City Montana	no	no	no	no	good	no	6	2	fair	dark	blue	no	—	Flove
9	yes	Self	$110	no			To a friend Clemet Torkelsen Miles City Montana	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	no	—	Vaalheim
10	yes	Self	$50	yes	1907	Montana	To my brother Charles Hale Jump Address St Portland Oregon	no	no	no	no	good	no	6	—	fair	fair	blue	no	—	Hadeyo Flove
11	yes	Self	$150	yes	1907	Montana	Fishermans Home Seattle Wash.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	blue	no	—	Flove
12	yes	Self	$18	yes	1907	Montana	To my brother Bjarnoicks Hotel Seattle Wash.	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	blue	no	—	Flove
13	yes	Self	$23	no			no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	blue	no	—	Flove
14	yes	Self	$20	yes	1907	Montana	To my brother Hans Hick St. Bklyn Address no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	blue	no	—	Tysnes
15	yes	Self	$69	yes	1907	Montana	To my brother Samuel no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	blue	no	—	Tysnes
16	yes	Self	$165	no			To my brother Samuel no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	blue	no	—	Tysnes
17	yes	Self	$13	no			To my brother Samuel no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	blue	no	—	Tysnes
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Holst, Master, of the „HELLIG OLAV", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Holst
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 24 day of March, 190?

at Ny Weehawken Hudk

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

103

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing Leerwick, do
(State whether Surgeon sailing thereon, or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Medical College at Copenhagen and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 1907

at Newyork

Williamson

Immigration Officer.

B—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

52

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Heilig Olav sailing from Christiansand, March 13th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wange	Anton	25		M S	farmlaborer	Yes	Yes	norwegian	Scandinav	NON IMMIGRANT ALIEN U S a Brooklyn		ander L. Wange	Texas	Mart Glendine
2	Wange	alfred	18		M S	farmlaborer	Yes	Yes	do	do	Norway	Texas	do	do	do
3	Rundeberg	Eivind	16		M S	farmlaborer	Yes	Yes	do	do	do	Norway	Hans Reine	Texas	Valley City
4	Hjelberstad	Rangnes	20		M S	farmlaborer	Yes	Yes	norwegian	Scandinav	Norway	Varhaug	Rasmus Hjelberstad	North Dakota	Valley City
5	Tjemsland	Lars	20		M S	do	Yes	Yes	do	do	do	do	Lars Tjemsland	Varhaug	do
6	Sörreime	Bernhard	17		M S	do	Yes	Yes	do	do	do	Norway	Bertha Sörreime	do	do
7	Sörreime	Martin	20		M S	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	Norway	do
8	Fiestad	Sivert	25		M S	sailor	Yes	Yes	do	do	do	Stavanger	Bertha Fiestad	do	do
9	Nielsen	Peder	14		M S	do	Yes	Yes	do	do	do	do	Sörine Nielsen	Wellington	New York
10	Lökke	Theodor	34		M M	tanker	Yes	Yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN U S a New York		Peder Nielsen	Bjergsmuget 3	Stavanger
11	Lökke	Ingeborg	35		F M	manager	Yes	Yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN do		Lökkevenhuus	do	do
12	Lökke	Olaf	7		M S	none	UNITED STATES CITIZEN		do	do	do		do	do	do
13	Lökke	Pauline	4		F S	none	UNITED STATES CITIZEN.		do	do	do			do	do
14	Lökke	Theodor	2		M S	none	UNITED STATES CITIZEN.		do	do	do			do	do
15	Nielsen	Jacob	23		M S	painter	Yes	Yes	norwegian	Scandinav	NON IMMIGRANT ALIEN do Brooklyn		Thorbjörn Olsen	Haugesund	do
16	Svendsen	Oscar	25		M S	carpenter	Yes	Yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN		Sven Petersen	Tysnes	do
17	Nielsen	Petter	26		M S	carpenter	Yes	Yes	norwegian	Scandinav	UNITED STATES CITIZEN. DISCHARGED ON PIER				
18	Jacobsen	Johannes	27		M S	painter	Yes	Yes	do	do	UNITED STATES CITIZEN. DISCHARGED ON PIER				
19	Eriksen	Erik	26		M S	do	Yes	Yes	norwegian	Scandinav	Norway	Fjelberg	Erik Eriksen	Indbjo. Fjelberg	New York
20	Eriksen	Benny	21		M S	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
21	Olsen	Bernt	35		M M	carpenter	UNITED STATES CITIZEN. DISCHARGED ON PIER								
22	Olsen	Alexander	25		M S	sailor	Yes	Yes	norwegian	Scandinav	NON IMMIGRANT ALIEN U S a Brooklyn		Ole Erik	Tysnes	NJ New York
23	Johansen	Johan	32		M M	do	UNITED STATES CITIZEN. DISCHARGED ON PIER								
24	Jansen	Niels	28		M S	do	Yes	Yes	norwegian	Scandinav	Norway	Stavanger	Anna Jansen	Stavanger	NJ New York
25	Mathiasen	Theodor	24		M M	carpenter	Yes	Yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN U S a Amendment		Marie Rasmussen	Ryfylkeandpr Tysnes	Mount Amanda
26	Lökken	Niels	24		M S	woodworker	Yes	Yes	do	do	Norway	Avaldsnes	Ole Lökken	Ryfylkeandpr Tysnes	do
27	Nielsen	Benedik	20		M S	farmlaborer	Yes	Yes	do	do	do	do	Inger Johansen	Kolstø pr Tysnes	do
28	Nielsen	adolf	19		M S	do	Yes	Yes	do	do	do	do	Niels Lökken	Ryfylkeandpr Tysnes	do
29	Mikalsen	Rasmus	18		M S	do	Yes	Yes	do	do	do	do	Mikal Mikalsen	pr Kopervik	do
30	Kristiansen	Magnus	19		M S	do	Yes	Yes	do	do	do	do	Anund Gabrielsen	Kolstø pr Tysnes	do

Eq 17, 18, 26, 23

Asst Commissioner
Deputy

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 44

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

2 25 PM
3 4 52

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York**, June 24, 1909

104

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	himself	Yes	1908			friend G. L. Pape 108 Glendale Box 328 Glendale	No	No	No	No	good	no	5	6½	sound	fair	blue	none	Norway	Tinnos
2	Yes	himself	No				no Mont	No	No	No	No	good	no	5	5	sound	fair	blue	none	do	do
3	Yes	himself	20				to a known Hans Jobberstad Bot 18a Valley City N D	No	No	No	No	good	no	5	6	sound	brown	brown	none	do	Hosbø
4	Yes	himself	10	No			to his brother Hans Jobberstad Bot 18a Valley City N D	No	No	No	No	good	no	5	8	sound	fair	blue	none	do	Vorhaug
5	Yes	himself	10	No			to a known Hans Jobberstad Bot 18a Valley City N D	No	No	No	No	good	no	5	6½	sound	fair	blue	none	do	do
6	Yes	himself	10	No			to a known Jens Engbretsen Bot 71 Valley City N D	No	No	No	No	good	no	5	8	sound	fair	blue	none	do	Hosbø
7	Yes	himself	10	No			do do do	No	No	No	No	good	no	5	5½	sound	fair	blue	none	do	do
8	Yes	himself	10	Yes	1902	New York	To a Russian, Martin Larsen Vanbrunt Ste 211 Brooklyn	No	No	No	No	good	no	5	8½	sound	fair	blue	none	do	Stavanger
9	Yes	himself	15	No			To a Russian Martin Larsen 211 Vanbrunt Ste Brooklyn	No	No	No	No	good	no	5	5	sound	brown	brown	none	do	do
10	Yes	himself	10	Yes	1903	New York	221 57th Ste Brooklyn	No	No	No	No	good	no	5	9	sound	fair	blue	none	do	Krageró
11	Yes	herself	10	Yes	1908	do	do do	No	No	No	No	good	no	5	6	sound	fair	blue	none	do	Øbostad
12							do do													Russia	Brooklyn
13							do do													do	do.
14							do do													do	do
15	Yes	himself	15	Yes	1908	Brooklyn	To a Russian Emil Eriksen 117 2d place Brooklyn	No	No	No	No	good	no	5	6½	sound	red	blue	none	Norway	Haugesund
16	Yes	himself	10	Yes	1907	do	To his cousin Peter Nilsen 117 2d Place Brooklyn	No	No	No	No	good	no	5	8½	sound	fair	blue	none	do	Tysnes
17							117 2d Place Brooklyn													do	Haugesund
18							192 Block Island Rode Island													do	Studenes
19	Yes	himself	10	Yes	1908	New York	To a Russian Ole Andersen 663 Sixth Ste Brooklyn	No	No	No	No	good	no	5	5½	sound	fair	blue	none	do	Gilleroj
20	Yes	himself	10	Yes	1909	do	do do do	No	No	No	No	good	no	5	5	sound	fair	blue	none	do	do
21							95 Nelson Ste Brooklyn													do	Haugesund
22	Yes	himself	10	Yes	1908	Brooklyn	[illegible] 103 Hamilton Ave Brooklyn	No	No	No	No	good	no	5	10½	sound	fair	blue	none	do	Tysnes
23																				do	Stavanger
24	Yes	himself	10	Yes	1903	New York	To his aunt Mrs Brigitta Andersen 227 4th Ste New York	No	No	No	No	good	no	5	7½	sound	fair	blue	2 flaggs and a lady the right hand	do	do
25	Yes	himself	25	No			friend Halvor Nielsen Anaconda Mont	No	No	No	No	good	no	5	11	sound	fair	blue	none	do	Avaldsnes
26	Yes	himself	10	No			To a Norwegian Knud Thoren 514 East Park Anaconda	No	No	No	No	good	no	6	2	sound	brown	brown	none	do	Finnanger
27	Yes	himself	10	No			To his brother Halvor Nilsen Anaconda	No	No	No	No	good	no	5	7	sound	fair	blue	none	do	Avaldsnes
28	Yes	himself	20	No			To a Norwegian Knud Thoren 514 East Park Anaconda	No	No	No	No	good	no	5	11	sound	fair	blue	none	do	do
29	Yes	himself	25	No			To a Norwegian Ole Halvor Nilsen Anaconda	No	No	No	No	good	no	5	10½	sound	red	blue	none	do	do
30	Yes	himself	20	No			do do do	No	No	No	No	good	no	5	2	sound	black	brown	[illegible]	do	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Holst, Master, of the „HELLIG OLAV", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Holst
Master. Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at Ellis

Williamsburgh
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

105

I, A Krebs, Surgeon of the „HELLIG OLAV", sailing thereon (State whether Surgeon sailing thereon "is" or "employed by owners to attend," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Med College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 190?

at Newyork

William Hall

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

53

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

240

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kong Olav sailing from Christianssand March 13th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lande	Jens L. J.	46	M.	M.	sailor	yes	yes	Norwegian	Scandinavian	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Christiansand	Mrs. K. Lande	Wisconsin	Merrill
2	Hansen	Herman	24	M.	M.	do	yes	yes	do	do	do	Stavanger	Mrs. Hermansen Bidragsen 19	Norway	do
3	Hadland	Kristian Jörgen	25	M.	S.	do	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Egersund	Jörgen Hadland	Wisconsin	Bayfield
4	Pedersen	Mikael Tommesen	18	M.	S.	do	yes	yes	do	do	do	do	Tommes M. Pedersen Egersund	do	do
5	Teglum	Peter Pedersen	18	M.	S.	do	yes	yes	do	do	do	do	Peter P. Teglum Egersund	do	Portland
6	Pedersen	Ole Rasmussen	17	M.	S.	do	yes	yes	do	do	do	do	Rasmus O. Pedersen Egersund	do	Bayfield
7	Nilsson	Karl Johan	34	M.	M.	do	yes	yes	Swedish	do	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	do	Mrs. Thale Nilsson	N.Y.	New York
8	Skadberg	Peder K. Petersen	23	M.	S.	do	yes	yes	Norwegian	do	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	do	Peter Petersen Skadberg Egersund	N.Y.	do
9	Skadberg	Kristen G. K.	26	M.	M.	do	yes	yes	do	do	do	do	Bertha Skadberg Egersund	do	do
10	Leidland	Alfred Larsen	19	M.	S.	do	yes	yes	do	do	do	do	Andrea Leidland Egersund	do	do
11	Leidland	Olaus Hansen	31	M.	M.	do	yes	yes	do	do	do	do	Maria Hansen Egersund	do	do
12	Bjelland	Gjesdrud	22	M.	S.	servant	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN U.S. Ed. Portland Oregon		Ole Bjelland	Wash.	Seattle
13	Bjelland	Olaf Lister	17	M.	S.	none	yes	yes	do	do	Norway	Fister	do do	do	do
14	Bjelland	Mallen	24	M.	S.	servant	yes	yes	do	do	do	do	do do	N.Dak.	Minot
15	Romsaa	Johannes Jo	20	M.	S.	15-18928 sailor	1-26-09 yes	yes	do	do	do	Fjelberg	John G. Romsaa Bjerrick Sandoesland	Iowa	Randall
16	Lande	Henry G.	23	M.	S.	farm laborer	yes	yes	do	do	do	Lunde	Gunnar Johannes Lunde	Wash.	Woodlake
17	Myklebust	Albert Tommesen	19	M.	S.	fisher	yes	yes	do	do	do	Egersund	Tomas A. Myklebust Egersund	N.Y.	New York
18	Hillesund	Endre O.	25	M.	S.	farm laborer	yes	yes	do	do	do	Finnoen	Peter E. Hillesund Finnoen	Mont.	Glendive
19	Holsté	Hannibal Kristensen	35	M.	M.	sailor	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Christiania	Hannibal E. Holsté Christiania	N.Y.	New York
20	Lekness	Randbright	21	M.	S.	farm laborer	yes	yes	do	do	do	Hannvik	Anne Lekness Hannvik	N.Dak.	Rugby
21	Mikkelsen	Richard	20	M.	S.	fisher	yes	yes	do	do	do	do	Hans Mikkelsen Hannvik	Iowa	Tipton
22	Meland	Ole Knudsen	23	M.	S.	sailor	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Christiania	Mikkel Meland Christiania	N.Y.	New York
23	Monsen	Carling	21	M.	S.	do	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN U.S. Ed. New Jersey		Martin Monsen Petersen V.3 Farsund	N.Y.	Oceanic
24	Jonassen	Elling	21	M.	S.	do	yes	yes	do	do	Norway	Farsund	Johan Jonassen Mellemveien 12 Farsund	N.Y.	do
25	Hinderaasen	Ingebrigt Nilsen	28	M.	M.	do	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Christiania	Hans Nilsen Christiania	N.Y.	do
26	Leidland	Gabriel Johan	16	M.	S.	do	yes	yes	do	do	do	Egersund	Johan Leidland Egersund	N.Y.	do
27	Olsen	Nils Herman	18	M.	S.	do	yes	yes	do	do	do	Kopervik	Hanna Olsen Kopervik	N.Y.	do
28	Larsen	Oscar	18	M.	S.	20-17986 farmer	yes	yes	do	do	do	do	Ivar Larsen Kopervik	Wash.	Lancaster
29	Reinertsen	Melvin	19	M.	S.	farm laborer	yes	yes	do	do	do	Fogn	Hannah Reinertsen Fogn	S.Dak.	Mt. Vernon
30	Reinertsen	John A.	17	M.	S.	do	yes	yes	do	do	do	do	Gina Reinertsen Fogn	S.Dak.	do

Pd Cash

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4130

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 45

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *Mch 27*, 1909

106

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	ya	him self	$10	ya	1905	N York	Brooklyn	No	No	No	No	good	no	5	10	saml	black	blue	T.H.S.S. & 6 stars on right & 6 stars on left hand	Norge	Arendal
2	ya	him self	$10	ya	1905	do	218 van Vinst Pl. Brooklyn	No	No	No	No	good	no	5	5	saml	fair	blue	2 flags & 4 stars on left hand	do	Risør
3	ya	Shim self	$100	ya	1905 1908	Bayfield Wis	to his brother Mr Thomas Lyman Bayfield Wis	no	no	no	no	good	no	5	8	saml	fair	blue	none	do	Egersund
4	ya	Shim self	$12	no			to his brother Mr Carl Rudrigsen Bayfield Wis	no	no	no	no	good	no	5	8	saml	brown	blue	none	do	Egersund
5	ya	Shim self	$12	no			to his brother Mr Andrew Peterson Penhold Wis.	no	no	no	no	good	no	5	9	saml	brown	blue	none	do	Egersund
6	ya	Shim self	$15	no			to his uncle Mr Tonny Larsen Bayfield Wis	no	no	no	no	good	no	5	7½	saml	fair	blue	none	do	Egersund
7	ya	him self	$10	ya	1902	Seattle Wash	to his cousin Mr Augusta Peter Anderson 2178 E. 37th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	saml	fair	blue	tattooed anchor on r. lady on right arm	Sweden	Baldarp
8	ya	him self	$10	ya	1902 1908	Chicago	to friend Mr Olof A. Olsen 65 Pamplona Ave Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	7	saml	fair	blue	none	Norway	Skarberg Egersund
9	ya	him self	$28	ya	1903 1908	Duluth	to friend do do	no	no	no	no	good	no	5	10	saml	brown	brown	none	do	do
10	ya	him self	$12	ya	1907 1908	N. York	to friend do do	no	no	no	no	good	no	5	9½	saml	fair	blue	none	do	Birkeland Leirdalsøren
11	ya	him self	$10	no			to friend Uncle Sven Bjelland Seattle Wash	no	no	no	no	good	no	5	9½	saml	fair	blue	a seam on left hand	do	Egersund
12	ya	Shes self	$10	ya	1904 1908	Portland Oregon	to his uncle Mr Peter Williams Seattle Wash.	no	no	no	no	good	no	5	6	saml	brown	blue	none	do	Tveit
13	ya	Shes self	$10	no			to his sister Miss O. Williams Roland Hotel Minot N. Dak	no	no	no	no	good	no	5	6	saml	fair	blue	a seam on right side of the nose	do	do
14	ya	Shes self	$25	no			to his uncle Peter P. Olsen Rundvik Sweden	no	no	no	no	good	no	5	3½	saml	black	blue	a mole mark in fore head	do	do
15	ya	Shim self	$15	no			to a friend Mr Carl Rudrigsen Bayfield Wis	no	no	no	no	good	no	5	8½	saml	fair	blue	none	do	Fjelberg
16	ya	S. Rivals	$25	no			to a friend Mr Carl Rudrigsen Bayfield Wis	no	no	no	no	good	no	5	6	saml	fair	blue	none	do	Sande
17	ya	him self	$12	no			friend Ellwin Jegteberg 193 Richmond St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	saml	fair	blue	2 seams on right hand	do	Vestlandsmark Egersund
18	ya	Shim self	$15	no			friend O. K. Boyce. Box 328 Glendive Mont	no	no	no	no	good	no	5	6½	saml	fair	blue	none	do	Hetland
19	ya	him self	$10	ya	1902 1907	N. York	to a friend Mr Lauritz Larsen 52 Nelson St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	9½	saml	black	blue	none	do	Arendal
20	ya	Shim self	$22	no			to a friend Mr Ole Pundsman Ripley N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	8	saml	fair	blue	none	do	Romedal
21	ya	Shim self	$25	no			to a friend Mr Ole Pederson Veibling Train Nomen C. Jo.	no	no	no	no	good	no	5	5	saml	fair	blue	none	do	Vaagen
22	ya	him self	$10	ya	1904 1907	N. York	to a friend Mr Lauritz Larsen 52 Nelson St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	6	saml	fair	blue	scar on forehead none	do	Arendal
23	ya	him self	$10	ya	1901 1905	N. Jersey	to a friend Mr Knud Knudsen Brick Church, Ocean New Jersey	no	no	no	no	good	no	5	10	saml	brown	brown	none	do	Hetland
24	ya	him self	$10	no			to a friend do do	no	no	no	no	good	no	5	6½	saml	brown	brown	none	do	do
25	ya	him self	$10	ya	1901 1907	N. York	to a friend Mr Lauritz Larsen 155 Nassau St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	8	saml	fair	blue	IHS on right & on left	do	Arendal
26	ya	him self	$15	no			to a friend Mr Ole A. Olsen 65 Pamplona Ave Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	6½	saml	brown	blue	none	do	Egersund
27	ya	him self	$15	no			to a friend Mr Louis Hovde Carroll Ave Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	4½	saml	fair	blue	5 dots on left & 1 on right hand	do	Hetland
28	ya	Shim self	$25	no			to a friend Mr K. Hagen Minneola Mont.	no	no	no	no	good	no	5	8	saml	fair	blue	none	do	do
29	ya	Shim self	$10	no			to a friend Mr Ole O. Larsen Box 34 Fort Yates N. Dak	no	no	no	no	good	no	5	9	saml	fair	blue	none	do	Hetland
30	ya	Shim self	$10	no			to a friend do do	no	no	no	no	good	no	5	6½	saml	fair	blue	none	do	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Holst Master, of the „HELLIG OLAV" Copenhagen, from ....., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Holst
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 24 day of March, 1907

at Ny

William Hurley
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 30.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

46

107

Affidavit of Surgeon.

I, A Krebs, Surgeon of the "HELLIG OLAV", sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Danish Collge at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Hellig Olav.

A Krebs

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at Liv

Wm. Williams Mar 24 09

Immigration Officer.

1115

1007
1121
10

68 Del

SI
19

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

3—3116

154

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Willig Olaf sailing from Christiansand March 13th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Rømelaar	Lars A.	18	M	S	farmlabor	yes	yes	Norwegian	Scandinavian	Norway	Fogn	Gjert Rømelaar	Fogn	S. Dak.	Mt. Vernon
2	Nilsen	Magnus	18	M	S	do	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.		A. Nilsen	Hymengade 31 Kristiansand	Ill.	Lee
3	Pedersen	Joab Bernius	24	M	M	sailor	yes	yes	do	do	Norway	Kristiansand	Joab Pedersen	Romsjø Kristiansand	N.Y.	New York
4	Strömvold	Mandius	27	M	S	fisher	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN		Joh. Strömvold	Hangesund	Mich.	Ironwood Gov
5	Eekman	Kristian H.	19	M	S	farmlabor	yes	yes	do	do	Norway	Konvets	Hagb. Mats	Konvets	Iowa	Pierce
6	Krock	Sven	23	M	S	joiner	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN		Chas C. Krock	Vaabenø 16 Kristiansand	N.Y.	New York
7	Lund	Lars	24	M	S	sailor	yes	yes	do	do	do	do	Edvin Lund	Kristiansand	N.Y.	do
8	Hauge	Oscar	21	M	S	farmlabor	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN		Hermin Hauge	Kristiansand	Mont.	Lewistown
9	Hals	Lewis	19	M	S	Manufactory Worker	yes	yes	do	do	Norway	Kristiansand	do		do	do
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4338

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 46.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

46

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York March 24, 1909

108

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States, or not.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether deformed or crippled.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	No				Uncle Ole G. Larsen Box 34 Mt. Vernon S. Dak	No	No	No	No	good	No	5	8½	dark	brown	blue	None	Norway	Tysse
2	Yes	Self	$30	Yes	1906	Lee	Uncle Wolgan Johnson Lee Tex	No	No	No	No	good	No	5	5½	dark	fair	blue	None	do	Hovansen
3	Yes	Self	$10	No			Uncle Johannes Johannesen 105 Hamilton Ave Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	8½	dark	fair	blue	TBB in star on right shoulder on left hand	do	do
4	Yes	Self	$25	Yes	1908	Atlanta	Friend Hans Wange 1 Seymour Ave Bk.	No	No	No	No	good	No	5	8	dark	fair	blue	♡ D ♡ on left hand	do	Lyster
5	Yes	Ole Lehman	$15	No			Uncle Ole Lehmann 60 Bridge St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	9	dark	fair	blue	None	do	Romedal
6	Yes	Self	$45	Yes	1907	Brooklyn	Friend Mr. Ole Tenjum 109 Pioneer St. Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	5	dark	fair	blue	None	do	Kvamme
7	Yes	Self	$10	No			Uncle Mr. Ole Andersen 87 Troy St. Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	9	dark	brown	blue	None	do	do
8	Yes	Self	$50	Yes	1908	Montr. Canada	Friend Mr. M. Tenjum Lawrence Mont.	No	No	No	No	good	No	5	7	dark	black	blue	4 blue spots on left hand	do	do
9	Yes	Self	$15	No			do do	No	No	No	No	good	No	5	9	dark	fair	blue	8 blue spots on left hand	do	do
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

...ENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY No.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Holst Master, of the „HELLIG OLAV", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Holst
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1907,

at Ny Wiesenthal
Immigration Officer.

11—1117

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, or other indefinite designation not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1911

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 109

S. S. HELLIG OLAV (Scand. Amer) *arrived* March 24, 1909. , 190 , M., , *from*

Index No.	Names	Manifest Group	Manifest No.	No. Persons	Cause of Detention		Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
24f	1	Anderson Hansen, Anna alias Nielsen, Marie	A	4	1	Conf. Notice	1.15 PM	Bock													3/13/09	Hellig Olav				
14m	2	Tharaldson, Frederik	36	30	1	L.P.C.		Fitz										3/25	157	Gr 9 65				1		1
16m	3	Jacobsen, Hans & bro	34	28	2	L.P.C. Under 16.	2.10 PM	Murpl										3/25	166	Gr 10 05				2		2
16m		Jius		29																						
27m	4	Tollefson, Johan	35	29	1	L.I.C. Dr's. Cert.	2.30 PM	Pears										3/25	170	Gr 10 20				1		1
27m	5	Madsen, Thomas	34	2	1	L.P.C. Dr's. Cert.	2.25 PM	Murphy										3/25	173	Gr 10 35				1		1
54m	6	Kristiansen, Karl	41	5	1	L.P.C. Dr's. Cert.	2.35 PM	Snider										3/25	176	Gr 10 50				1		1
32m	7	Hansen, Hans	38	8	1	L.P.C. Dr's. Cert.	2.25 PM	Fitz										3/25	180	Gr 10 35				1		1
23m	8	Edvardsen, Tobias	35	22	1	L.P.C. Dr's. Cert.	2.30 PM	Pears										3/ 35		Gillan 3 35						
42m	9	Johnson, Jonas	42	4	1	Sec. 11. with #10	2.30 PM	Fitz										3/25	163	Gr 10				1		1
13m	10	Gerats, Erling	52	5	1	L.P.C. with #9	2.30 PM	Fitz										3/25	163	Gr 10				1		1
18m	11	Olsen, Lauritz	11	18	1	L.P.C. with #12	2.40 PM	Snider										3/25	160	Gr 9 50				1		1
25m	12	Larsen, Jens	11	17	1	L.P.C. with #11	2.40 PM	Snider										3/25	160	Gr 9 50				1		1
15f	13	Johanson, Elia T.	16	1	1	L.P.C.	3.10 PM	Fitz										3/25	168	Gr 10 10				1		1
24m	14	Hansen, Soren wife & child	D	15	3	L.P.C. [illegible] Dr.Cert	1.15 PM	Flanner	3/24	20	La Guar							3/29	183	La Guar 4 25				7	10	9
20f		Karen		16		Karen & Elisabeth to hospital 3/26/09 5 30 pm			Bond-Karen									Ident. one bond 3 24 09 4 30 pm								
8/12f		Elizabeth		17														3/29	183	La Guar 4 25						
19m	15	Holm, Frank	1	6	1	L.P.C. Note	3.45 PM	Engl	3/24	48	Gillan							3/25	31	J 12 55				1	1	1
36m	16	Andersen, Søren	6	16	1	L.P.C. Dr's. Cert.	3.50 PM	Fitz										3/25	182	Gr 10 45				1		1
36m	17	Hansen, Martin	11	21	1	L.P.C. Dr's. Cert.	3.50 PM	Snider										3/25	186	Gr 10 00				1		1
[illegible]m	18	Johansen, Abraham & bro	24	5	2	L.P.C. Dr's. Cert.	4.05 PM	Murph										3/25	192	Gr 11 10				2		2
24m		Ole C.		6																						
30m	19	Berntsen, Hans Adolf	19	12	1	L.I.C. Dr's. Cert.	4.15 PM	Espn										3/25	196	Gr 11 20				1		1
22m	20	Frandsen, Niels Peter	3	15	1	L.P.C. Dr's. Cert.	4.20 PM	Pears										3/25	1	Gr 11 30				1		1
19m	21	Bjnegard Nils	10	27	1	Rel. from Hosp 3/26/09 L.P.C. Dr.Cert.	1 15 PM	English										3/29	185	Gold 1 40				1	2	1
26m	22	Larson, Godthard	11	14	1	D.C. Dr's Cert hosp.	3/26/09 12 40 pm	Grashman	3/30	4	Linden										3/31/09	Hellig Olav		1		
26m	23	Bjornkommen, August Holm	38	17	1	L. P. C. from hosp.	1 30 pm 3/30/09	R.S.										3/30	68	M 4 05					1	

N. Y. Form 69
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1618

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. HELLIG OLAF arrived March 24, 1909. , 19 , M., . from . 110

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
X 1	Syverstsen,	Signe	37	2		1	To friend 1:40	Uncle Carl Hendrickson 25 Madison Av.		24	7 15	—	—	—
X 2	Rodberg,	Ottilia	37	3		1	" sister	Pastor E. Petersen			3 30	—	—	—
X 3	Enderson,	Anna	36	25		1	" sister	Sister Elina			7 5	—	—	—
X 4	Reinerson,	Ragna	37	15		1	" uncle	Uncle Carl Nelsen			7 45	—	—	—
X 5	Person,	Einer	31	12		1	" cousin	Cousin Gus Gunderson			7 0	—	—	—
X 6	Halvild,	Anna	33	10		1	" friend	Pastor E. Petersen			3	—	—	—
X 7	Modahl,	Ingebrod	35	16		1	" sister	Bro. Gunn			7 40	—	—	—
X 8	Flomdal,	Trina	41	11		1	" sister	Pastor E. Petersen			4 30	—	—	—
X 9	Hansen,	Bertha	34	9		1	" father	Uncle Hans Hansen			7 31	—	—	—
X 10	Lindquist,	Agnes	33	20		1	" friend	Pastor E. Petersen			4 21	—	—	—
X 11	Andreasson,	Anna	35	7		1	" aunt	Aunt Mrs. Josephine Lambert			7 40	—	—	—
X 12	Motland,	Bendikte	35	27		1	" friend	Bro.			7 30	—	—	—
X 13	Thompson,	O. Raywold	9	17		1	" Canada	My N. bro. Alfred Thompson			4	—	—	—
X 14	Olsen,	Osko	9	16		1	" Canada	Bro. Alfred				—		—
X 15	Bentsen,	Anna	38	15		1	" aunt	Pastor E. Petersen			4 30	—	—	—
X 16	Nilsen,	Bertha	38	14		1	" aunt	" "				—	—	—
X 17	Simonsen,	Mally	38	21		1	" friend	Bro. Mrs. Julia Petersen			7 20	—	—	—
X 18	Foss,	Olga	36	26		1	" friend	Pastor E. Petersen			7 30	—	—	—
X 19	Johnson,	Elivas	9	8		1	" Canada	Bro. Alfred Thompson			4	—	—	—
X 20	Jahnsen,	Edvardine	35	6		1	" friend	Pastor E. Petersen			3 22	—	—	—
X 21	Larsen,	Johanne	33	3		1	" sister	Bro. Fred			3 07	—	—	—
X 22	Villumsen,	Vilhelma	33	2		1	" friend	Bro. Peter			3 07	—	—	—
X 23	Nilsen,	Gunda	33	1		1	" friend	Bro. Jenny			3 17	—	—	—
X 24	Lovdal,	Torborg	38	8		1	" friend	Pastor E. Petersen			7 30	—	—	—
X 25	Risdal,	Bendikta	39	3		1	" friend	Frd. Hellie Olsen 311-48 Ave.			3 10	—	—	—
X 26	Flellistad,	Bertha	38	9		1	" friend	Bro. Olaf			3 17	—	—	—
X 27	Odegaard,	Anna	39	2	1	1	F cousin	Cousin Alida Olson 195 Clarkson C			3 25	—	—	—
X 28	Nielsen,	Peter	44	15		1	" brother	Frd. Peter 17-2nd Ave.			3 01	—	—	—

Hellig Olaf. March 24.

N. Y. Form 69
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Hellig Olaf arrived , 19 , M., , from

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION		DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
X 29	Olsen,	Marie	39	1		1	To sister	2:35	Dr. Ellis		3/14	3	-	-	-
X 30	Petersen,	Olga	39	8		1	" friend		Pastor E. Petersen			3 30	-	-	-
X 31	Risdal,	Inga	39	7		1	" friend		Ford. Wilis	311-48		3 10	-	-	-
X ?	Aas,	Marie	39	4		1	" friend		Pastor E Petersen			4 30	-	-	-
X 33	Olsen,	Anna	32	16		1	" friend					4 30	-	-	-
X 34	Jacobsen,	Johanna	33	30		1	" friend		Herwin Hans Hansen 137 Pier St			3 10	-	-	
X 35	Svensen,	Edward	23	21		1	" Canada		Bj[illegible] to friend Frank Gris[illegible]			3			
X 36	Sundersen,	Anna	23	4		1	" cousin		Herwin Hendrik Jurgensen 20 Hamburgerstr			4	-	-	-
X 37	Larsen,	Hedwig	9	23		1	" uncle		Pastor E. Petersen			4 30	-	-	-
X 38	Olsen,	Nicoline	32	28		1	" friend		"			"	-	-	-
X 39	Olsen,	Marie	32	25		1	" friend		Ford. Hans Edvard Evenson 857-4th Ave			4 15	-	-	-
X 40	Danielsen,	Inga	32	15		1	" uncle		Frank Hans Danielson 71 Superior Str			4 05	-	-	-
X 41	Hansen,	Helena	22	20		1	" friend		Ford. Hans Elizabeth 1755 Richmond Terrace Rich. Isl			3 55	-	-	-
X 42	Johannessen,	Helena	20	10		1	" sister		Ole Hansen Edison 580 - 2d Ave			7 30	-	-	-
X 43	Norsvaag,	Dorthe	32	8		1	" sister		Ole Edvard Evenson 547 - 9th Ave			7 30	-	-	-
X 44	Tonnesen,	Gina	32	7		1	" friend		Ford. Hans Evenson			"	-	-	-
X 45	Andrews,	Ellen	15	4		1	" tel ?		Self. ford. Ole Edvard Evenson 74-4th Ave			7 45	-	-	-
X 46	Lund,	Margit	19	22		1	" Pastor Peterson		Pastor E. Petersen			4 30	-	-	-
X 47	Svensson,	Ida	17	1		1	" cousin		Herwin Edvard Johnson 610 Lafayette Av			8 05	-	-	
X 48	Hansen,	Kristine	19	2		1	" Pastor P.		Pastor E. Petersen			4 30	-	-	-
X 49	Hansen,	Dagny	24	16		1	" Canada		Ing Friis Carl Thorvald	Christiansborg Pass	E	4	-	-	-
X 50	Wessberg,	Anna S & son	24	21/22		2	" husband		Frank Fred.	76 E 2nd Way Newfoundland Pa		4	-	-	-
51															
52															
53															
54															
55															
56															

Affidavit of Surgeon.

I, W. Washburn, M D, Surgeon of the S/S [illegible], sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of United States of New York State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets/[illegible] numbered, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Washburn MD

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. F. R. AUGUST WILHELM sailing from NEW YORK. February 27 - 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Aker	von Edgar			m s				U S A	"					
2	Bliss	Valentine			m m				"	"					
3	Decker	Charles M			m m				"	"					
4	Davenport	James H			m s				"	"					
5	Eichholz	Robert W			m m				"	"					
6	Eichholz	Louise B			f m				"	"					
7	Fitzell	Robert			m m				"	"					
8	Fitzell	Helen			f				"	"					
9	Gross	Isidor			m s				"	"					
10	Hunt	Edward A			m m				"	"					
11	Knight	Russell W			m s				"	"					
12	Kirkpatrick	George R			m m				"	"					
13	Kirkpatrick	Mary E			f m				"	"					
14	Lindsley	John N			m w				"	"					
15	Lasher	Alfred P			m m				"	"					
16	Lasher	Mary J			f m				"	"					
17	Megargee	Bernard B			m m				"	"					
18	Mann	Chas.			m wd				"	"					
19	Mann	George			m s				"	"					
20	Mann	John			m s				"	"					
21	Mann	May-Louise			f s				"	"					
22	Reiners	A. Frederic			m				"	"					
23	Strong	Amasa M			m s				"	"					
24	Thompson	Clarence Bjr			m m				"	"					
25	Thompson	Alice D			f m				"	"					
26	Wallace	Florence			f s				"	"					
27	Wollerton	Frederic W			m m				"	"					
28	~~Lodge~~ Low	~~Norman~~ Kinsley M			m s				"	"					
29	~~Lodge~~ Gabi	Joseph	20		m s	Mariniges	Italy		Italian	Phila Pa	NON IMMIGRANT ALIEN	Dr Harrison employer 119 N 11th Street		Phila, Pa	
30	~~Gonzales~~	~~Augusto~~													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , 190

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
														25	26	27		28		29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever imprisoned, or supported by charity? If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment or labor of any kind, express or implied, made previous to the importation of such alien.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
				If Yes										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?																	
1																							
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29	yes	Dr Harriman	yes	yes	1923	Thule	Dr Harriman	Returning from Cruise with no no one to stayed at Kingston	no	no	no	good	no	5	9	fair	red	blue	V.	V	Italy	Torento	
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S' Kranz, Master, of the S/S [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty-nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this ____ day of ____, 190 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. Washburn, Master Surgeon of the S/S PRINZ AUGUST WILHELM, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York and the State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Washburn M.D.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PRINZ AUGUST WILHELM sailing from COLON. March 16th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Dodge	Norman			m m	U S A citizen									
2	Dodge	Mary C			f	"									
3	Gonzalez	Augusto	32		m s	physician yes	Peru	Span Amr	Peru	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN		Sr Jacinto Gonzalez father Calle de Cusco 125 Lima Peru		
4	Geddes	Andrew	49		m m	bookmaker "	Scotch ~~British~~		England	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN	London	Mrs Andrew Geddes (wife) 22 de Portland Hall Park new Barnet London	Barnet	
5	Ginsburg	Robers			m m	U S A citizen									
6	Ginsburg	Bessie			f m	" "									
7	Hay	Clarence L			m s	" "									
8	Kelcher	Andrew H			m s	"									
9	Mc Enne	Alfred W			m m	" "									
10	Parsky	Barnet	31		m m	merchant yes	Russia	Hebrew	U S A		NON IMMIGRANT ALIEN	Boston	own address 25 Camden Street Boston mass		
11	Parsky	Fanny	28		f m	none "	"	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN		"	Boston mass	
12	Parsky	Sadie	25		f s	" "	"	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN		"		
13	Rees	Arthur	39		m m	mining engineer yes	Canada	English	England	London	NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs A Rees (wife) 15 Bristol Road Edgbaston Birmingham England		
14	Wadell	Walter			m m	U S A citizen									
15	Wadell	Clare			f m	" "									
16	Williams	Alonso			m s	" "									
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

16 6 3 1

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by tne Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK.** *March 24th, 1909*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every person or a madman, or idiot, or who has been supported by charity. If [illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether [illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
					Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																	None	Russia	Pinsk
3	yes	self	~~$1500~~	~~yes~~ 1905	4 yrs		To transit to Paris, France	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	black	None	Scotland	Kaimarkie
4	yes	"	150	no			To transit to London, England	"	"	"	"	"	"	6	1/2	grey	blue	None	Russia	Wilna
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10	no	self	~~$~~	yes 1898 1908			Returning home from business trip	no	no	no	no	good	no	5	7	dark brown grey	grey	None	Russia	Wilna
11	no	"	above	" 1898 08				"	"	"	"	"	"	5	5	"	" black	None	Russia	Wilna
12	no	"	"	" 1901 08				"	"	"	"	"	"	5	6	"	" brown	None	Canada	Montreal
13	no	self	~~$30~~	no			To transit to England	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown blue			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Krause, Master, of the S/S ..... from Hamburg ..... do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith (or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Canal engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Columns 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W Washburn, M D, Surgeon of the S/S PRINZ AUGUST WILHELM, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, the State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W Washburn MD

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

3

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PRINZ AUGUST WILHELM sailing from KINGSTON, March 18th, 1909

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Austin				f m										
2	Baker	Mrs. Eddie	31		f m	dressmaker	yes	yes	Jamaica	English	Jamaica	Kingston	Miss Lilly Nathan, friend 48 Bearsden Ave Kingston Mass Boston		
3	Brink	Arenual			m m				U.S. a citizen						
4	Browning	Clark A			m m		"		"						
5	Browning	Hatty J			f m		"		"						
6	Beal	Howard W			m m		"		"						
7	Beal	Henrietta			f m		"		"						
8	Brewster	George E			m m		"		"						
9	Brewster	Harriet W			f m		"		"						
10	Bragg	Cland	28		m m	manufact	yes	Canada	English	Canada	Kingston		NON IMMIGRANT ALIEN	Bro Andrew	
11	Bragg	William	26		m s	"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Bro Andrew 27 Le Croix St	Chatham Ontario
12	Brinkley	Jane			f s				U.S. a Citizen						
13	Fisher	James Rut			m m		"		"						
14	Goldhorn	Ludwig B			m m		"		"						
15	Goldhorn	Pauline			f m		"		"						
16	Gomberg	Clara A			f s		"		"						
17	Caldwell	Harry L			m s		"		"						
18	Farrel	John M			m s		"		"						
19	Anderson	Frank H	25		m s	distiller	yes	Jamaica	West Indian	Jamaica	Kingston		Mrs J Thompson (sister) Queens Hotel Kingston	NY	New York
20	Hawley	Harriett S			f s				U.S. a Citizen						
21	Hodge	J Samuel			m m		"		"						
22	Healey	John A			m m		"		"						
23	Healey	Kitty M			f m		"		"						
24	Johnson	Mrs John			f m		"		"						
25	Jackson	Mrs Francis Wyatt			f m		"		"						
26	Kingswood	George S	40		m m	plumber	yes	Canada	English	Canada	Kingston		NON IMMIGRANT ALIEN	Colonial Hotel	
27	Kempshall	Richard W			m m				U.S. a Citizen					Orange St Kingston Ontario Canada	
28	Kempshall	Emily T			f m		"		"						
29	Lathe	Hubert R			m s		"		"						
30	Mueller	Bruno	21		m s	chemist	yes	Germany	German				NON IMMIGRANT ALIEN	for U.S. a Citizen friend	
														24 W 6 St	NY NY New York

301
N 12

51

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. *March 24th* 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity. (Specify which.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether deformed or crippled. (Specify which.)	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2	no	self	$75	no			Mr William Wenell friend 60 Hudson St. Boston	no	no	no	no	good	no	5	5	dark brown	grey	None	Jamaica	Albertson
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10	no	self	$200	yes	1 week	in transit	In transit to Canada	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	None	Wales	Birmingham
11	no	self	"	"	"	"	"	no	no	no	no	"	no	5	7	"	"	None	Wales	Birmingham
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19	no	self	$40	no			Mr L. Mellet, friend 56 W. 135 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	10½	dark	black	None	Jamaica	Mandeville
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26	no	self	$75	yes	intransit		In transit to Toronto, Canada	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	None	Canada	Toronto
27																				
28																				
29																				
30	yes	self	$100	yes	1907 1909	n	Returning home to his business no 30 Church Street Muller Research Co	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	brown	None	Austria	Schluckenau

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Krause, Master (Master, First or Second Officer) of the S/S from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude; or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this day of , 190 .,

at

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes. Yes (can read and write), No. No (can neither read nor write), or Yes. No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should shew the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. Washburn, M.D., Surgeon of the U/S ..... Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of ..... and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbered ..... to ....., inclusive, contain a full, correct, and true statement in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

4

Washington D.C. March 24. 09

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

4

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PRINZ AUGUST WILHELM. sailing from KINGSTON. March 18th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mooney	Francis		m	m				U.S.A. Citizen						
2	McMahon	Bernard J		m	s				"		"	"			
3	Mendez	Doris		f	m				"		"	"			
4	Pitcairn	Mary A		f	m				"		"	"			
5	Pitcairn	Arthur E		m	s										
6	Perry	Hubert L		m	m				"		"	"			
7	Lichas	John		m	s				"		"	"			
8	Palmer	Mrs Frank L		f	m				"		"	"			
9	Palmer	Theodora		f	s				"		"	"			
10	Palmer	Virginia		f	s				"		"	"			
11	Smith	Herbert, C.		m	m				"		"	"			
12	Smith	Mary W.		f	m				"		"	"			
13	Smith	Celia, C.		f	s				"		"	"			
14	Smith	Mary W		f	s				"		"	"			
15	Smith	Albert, L.		m	m				"		"	"			
16	Smith	Clara		f	m				"		"	"			
17	Reid	William		m	s				"		"	"			
18	Winchester	Walter C		m	m				"		"	"			
19	Winchester	Adelaide F.		f	m				"		"	"			
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by tne Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. *March 24th, 1908*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					29	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28		Place of Birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether a ticket or passage paid by the master, owner, agent, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid transportation, and whether in possession of money, and how much (if less than $30).	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Krause, Master, of the S/S [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this , day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 13 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I W Washburn, M D, Surgeon of the S/S PRINZ AUGUST WILHELM sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York and State New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W W Washburn M D

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

120

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

15

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PRINZ AUGUST WILHELM. *sailing from* KINGSTON. , March 18th , 1909

31—1115

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Graham	Justus	22		m	s	printer	yes	yes	Jamaica	African	Jamaica	Kingston	Mr James Graham father Tobers P.O. Kingston	n y	new York
2	Palmer	Emily M.	28		f	s	domestic	yes	yes	Jamaica	African	NON IMMIGRANT ALIEN		U.S.A. Boston 775 Chestnut St.	Boston	mass Boston
3	Payne	Selleh A.	23		f	s	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs C. W. Saunders (employer) 325 Woodard St.	Boston	"
4	Webb	Samuel D.	23		m	s	porter	"	"	Jamaica	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Miss Fitzpatrick Dressmaker 105 W. 47th St.	New York	N y	New York

Z-1040458 - 6/1/43

4th

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 121

Arriving at Port of NEW YORK., *March 24th*, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity. If yes, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town
1	yes	self	$50	no			going with his cousin I. V. Webb	no	no	no	no	good		5	6	dark	black		none	Jamaica	Kingston
2	no	self	$50	yes	1903	Boston	returning from vacation	"	"	"	"	"		5	5	dark	black		none	Jamaica	Manchester
3	"	"	$41	"	1908	Washington	Home	"	"	"	"	"		5	4	"	"		none	Jamaica	Clarendon
4	yes	"	$5	"	1903 1908	Washington New York	"	"	"	"	"	"		5	6	"	"		none	Jamaica	Kingston
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S Krause, Master (Write whether Master, First or Second Officer.) of the S/S [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed); or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campanie, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

122

Affidavit of Surgeon.

I, W. Washburn M D, Surgeon of the S/S KAISER AUGUST WILHELM, sailing therewith, do
(State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York
and State of New Jersey, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

W. Washburn M.D.

Sworn to before me this 9 day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Prinz Aug. Wilhelm" sailing from Port Limón, March 15th, 1909

31—1118

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Vigneaux Eugenie	24	y.	f.	s.	lady's maid	yes		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs. Mary Bolz (mother) 436 W. 39th St.	N.J.	New York
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

123

Arriving at Port of New-York, March 24th, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have you paid or promised to pay the transportation for yourself or any other person who has come as a steerage passenger? If so, who?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town
1	yes	self	$70	yes	1903 & 08	N Y	Returning from trip Visit Mrs Mary Eddie	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	black	None	France	Bordeaux
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Krause, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S PRINZ AUGUST WILHELM., from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 2 day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(3)

124

Affidavit of Surgeon.

I, W Washburn, M D, Surgeon of the S/S PRINZ AUGUST WILHELM, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York and State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W Washburn M D.

Sworn to before me this 26 day of April, 190

at Ellis Island

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List F

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

125

Arriving at Port of New York, March 24th, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or both; (state for what and treatment of the insane, if supported by charity). If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$12	yes	1907	Frisco	Mr Joe Zimmermann 250 Hooper Street San Francisco Cal friend	no	no	no	no	good	no	5	8	dark grey	grey	none	Russia	Warschau
2	"	husband	—	yes	1908	Seattle	250 Harvard Street Brooklyn N Y " " " " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	blue	none	Austria	Budapest
3	"	self	$20	yes	1905	Brooklyn	Returning home from visit trip	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	black brown	none	Scotland	Greenock
4	yes	self	$40	yes	1905	N Y	Returning from business trip	"	"	"	"	"	"	5	11	fair	brown grey	none	Lorraine	Bitsch
5	"	"	$200	yes	1908	Norfolk	In transit to Hamburg or Bremen	"	"	"	"	"	"	5	5	—	" brown	none	Hungaria	Cressburg
6	yes	self	$20	yes	1901	N Y	Returning home from business trip	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	black brown	none	Russia	Warschau
7	yes	husband	$20	yes	1908	N Y		"	"	"	"	"	"	5	6	dark	black brown	none	Russia	Warschau
8	"	husband	—	yes	1901	—	Returning home from business trip Portland Ore	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	none	—	—
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Krause, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S. PRINZ AUGUST WILHELM, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 2nd day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Augustin L. Poulson, Surgeon of the U. S. Immigrant Station, Honolulu, T. H. (State whether Surgeon employed by the Service or Surgeon acting therein but not employed by owners thereof), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Hawaii, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Augustin L. Poulson

Sworn to before me this 7th day of June, 1907

at Honolulu, T. H.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Dennyson" sailing from Barbados, 15th March, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Harris	William C.	39		m m				U S A Citizen						
2	Nelson	Edwin L.	24		m s				do						
3	do	Frances Ell.	44		m m				do						
4	Johnson	Alfred R. L.	12		m m				do						
5	Walcott	Warwick W. E.	21		m s	Mechanic	Yes	Yes	Gt Britain	English	Barbados	Bridgetown	Jos Walcott Father	Ivy St Michael Barbados W.I.	California Los Angeles
6	do	Charles P	19		m s	none	Yes	Yes	do	do	do	do	do	"	"
7	Stoute	Richard	50		m w	Labourer	Yes	Yes	do	do	do	do	Walcott Bridgetown	Barbados W.I.	New York
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

New York, 24th March

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List /.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 2 March, 1909

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid?	15 Whether in possession of $30, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (Yes or No.)	16 If Yes: Year or period of years.	16 If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height: Feet.	23 Height: Inches.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	25 Color of— Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth: Country.	27 Place of Birth: City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5	Yes	self	Yes	Yes	1903	N York	None	No	No	No	Good	No	5	9	Dark Brown	Brown	None	Russian	St Michael
6	Yes	self	Yes	~~Yes~~ No			None	No	No	No	Good	No	5	3	"	Black	"	None	do	do
7	Yes	Self	Yes	Yes	1903	N York	None	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Brown	None	None	do	New York
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. / in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this *day of* [illegible] *, 190* ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Augustin L. Poulson, Surgeon of the U. S. Immigrant Station, Ellis Island, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight - years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Augustin L. Poulson

Sworn to before me this ____ day of _____, 190

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1117

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Hennyson" sailing from Pernambuco, 15th March, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Verbeek	Elizabeth	69		F M				U.S. of A. Citizen						
2	do	Sylvia	40		F S				do						
3	do	Julia	32		F S				do						
4	Verbeek	William Calvin	34		M M				do						
5	Broekaart	Andre Clement	31		M S	Engineer Manufacturer	Yes	Yes	Holland	Dutch	NON IMMIGRANT ALIEN		Usina Atalaia Amambuco	Cuba	Havana
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12														New York	March 1909
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List /

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *24th March*, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his passage, whether paid by other person, or by the corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5	No	self	Yes	Yes	1906	N. York	None	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	None	Holland	Rotterdam
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Ellen Thaske, of the ss "Dennyson", from Brazil, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Ellen Thaske

Officer.

Sworn to before me this 2 day of , 190 .,

at

Immigration Officer.

11–111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Augustin L Corrion, Surgeon of the S.S. Tennyson, Gunsiat & Holt Lines (State whether employed by owners, Contract, or Transportation Co.) solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Augustin L Corrion

Sworn to before me this ..... day of 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

3

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Tennyson" sailing from Bahia, Brazil, 9th March, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kloppenburg	Erna	4	3	F S	Child	Yes	Yes	Germany	German	Brazil	Bahia	Friend Miss Hedemann Victoria Bahia, Brazil	New York	City
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1/2

New York 9th March 1909

C. Allen
Master

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List /

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *24th March*, *1909*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien prepaid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	Yes	Yes	1907	N Jersey	Mr Hoffenberg Hamburg Avenue Brother Jersey City	No	No	No	No	Good	No	5		Fair	Light	Blue	None	Germany	Altona
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Allen Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Dempsey, from Bahia, Brazil, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Allen

Officer. Master

Sworn to before me this 4 *day of* [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Augustin L. Louisson, Surgeon of the S. S. Livingston, Gaulois & Holt-line, (State whether "surgeon contracting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Augustin L. Louisson

Sworn to before me this 4 day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Augustus L. Lawson, Surgeon of the U. S. Transport Sanford, Holstein, (State whether Surgeon or Assistant Surgeon, or Surgeon employed by owners there for, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Augustus L. Lawson

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1117

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

4

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Dromyson" sailing from Rio de Janeiro, 6th March, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1															
2	Bacon	Harris D.	38		m m	Machinist			U S A	Chicago					
3	Rich	~~Charles~~ Captain	36		m s	Traveller			do	do					
4	Petersen	Carsten	38		m s	Machinist			do	do					
5	Hafeldt	William G.	35		m m	do			do	do					
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Passengers embarked at Rio de Janeiro in transit from Buenos Aires

New York, 20th March

Allen
Master

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List /

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *31* March, 1909

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid certificate, or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
1909 11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. V. Allen, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. "Pennsylvania" from Brazil, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. V. Allen

Officer Master.

Sworn to before me this 24 day of [illegible], 1904

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

5

Affidavit of Surgeon.

I, Augustin S. Poulson, Surgeon of the S.S. Tennyson, Langfeldt + Holtevinn, (State whether surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Augustin S. Poulson

Sworn to before me this 4 day of Oct 1904

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

5

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Vernyson" sailing from Rio de Janeiro , 6th March , 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Abreu	Vasco	36	m	m	Journalist	yes	yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Rio de Janeiro		N.Y.	New York
2	do	Otillia	27	f	m	none	yes	yes	"	"	"	"	do	"	"
3	do	Jose	1	3	m	s	none	no	no	"	"	"	do	"	"
4	Fonseca	Leopoldina	30	f	w	none	yes	yes	"	"	"	"	none	Catete	Rio de Janeiro
5	Brenner	Catharina	28	f	m	none	yes	yes	"	"	"	"	Sra Guimaraes	Rua Carlos Gomes	Rio de Janeiro
6	"	Mathilde	10	f	s	none	yes	yes	"	"	"	"	Mother	do	do
7	Mc Millan	Jessie	11	f	w	Student	yes	yes	Scotch	Scotch	Great Britain				Nova Scotia
8	Vree	John C.	45	m	m	Merchant	yes	yes	United States	Anglo Saxon	United States				
9	do	Henrietta	37	f	m	none	yes	yes	do	do	do				
10	Valentine	Gertrude	21	f	m	none	yes	yes	do	do	do				
11	Vianna	Rodrigo	45	m	m	Merchant	yes	yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Rio de Janeiro	Sra Vianna	Rua Corrador 68	Rio de Janeiro
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

11374

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 24th March, 1909

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether polygamist, or believes in or advocates or belongs to any organization that believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming for immoral purpose. (Before answering this question read carefully the last paragraph of Rule 22.)	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years. / Where?															
1	Yes	Self	Yes	No	—	Home		No	No	No	Good	No	5	10	Dk Brown	Brown	Home	Brazil	
2	Yes	Husband	Yes	No		Home		No	No	No	Good	No	5	6	"	"	Home	Brazil	Rio de Janeiro
3																		Brazil	Rio de Janeiro
4	Yes	Self	Yes	No	—	Home		No	No	No	Good	No	5	3	Dk Brown	Brown	Home	Brazil	" "
5	Yes	Self	Yes	No Yes	N York	Home		No	No	No	Good	No	5	3	Dk Brown	Brown	Home	Germany	Germany
6	Yes	Mother	Yes	~~No~~ No		Home		No	No	No	Good	No	5	3	"	"	Home	Brazil	Rio de Janeiro
7	No	Father	Yes	No		friend 1005 Glass St Portsmouth Ohio		No	No	No	Good	No	5	10	Dk Brown	Dk Brown	Home	Brazil	Rio de Janeiro
8																			
9																			
10																			
11	Yes	Self	Yes	Yes ~~No~~ 1905	N York	friend		Brooklyn	No	No	No	Good	No	5	5	Dark Brown	Dk Brown	Home	Brazil	Rio de Janeiro
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

New York, 24th March 1909

[illegible]
Insp. in Chg.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Allen, Master, of the SS Tennyson, from Rio de Janeiro, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Allen

Officer. Master.

Sworn to before me this 24 day of Feb, 190 .;

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111a

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

136

Affidavit of Surgeon.

I, Augustin L. Poubon, Surgeon of the S.S. Tennyson, Lamport & Holt Line, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Augustin L. Poubon M. D.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at NY

F B Macat

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Dennyson" sailing from Barbados, 18th March, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Radford	Walter Thomas	38	-	M S	Professional Cricketer	Yes	Yes	Gt Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Staten Island	Manchester Hotel		
2	Roberts	James	38	-	M M	Shoemaker	Yes	Yes	Gt Britain	African	NON IMMIGRANT ALIEN Barbados W. Indies		Mrs Roberts Wife	Staten Island	N York N. York
3	Ford	Albert	20	-	M S	Cooper	Yes	Yes	Gt Britain	"	"	"	Mrs Ford Mother	Christchurch Bdos	" "
4	Goucke	Joseph	24	-	M S	Mason	Yes	Yes	Gt Britain	"	"	"	St Thomas	Barbados	" "
5	Vince	Frederick	31	-	M M	do -	Yes	Yes	Gt Britain	"	NON IMMIGRANT ALIEN "	"	Mrs Goucke Mother	Lloyd Rd Christchurch Bdos	" "
6	- do -	Ella Louise	26	-	F M	none	Yes	Yes	Gt Britain	"	"	"	Mrs Vince Mother	Christ Church Barbados	Pa Philadelphia
7	Newley	Frederick	24	-	M S	Musician	Yes	Yes	Gt Britain	"	"	"	- do -	"	" "
8	Mascoll	Fritz	38	-	M M	Seaman	Yes	Yes	Gt Britain	English	"	"	Joseph Sanders	10 Bayfield St Bridgetown	N York N York
9	Smith	Frederick Alonza	36	-	M S	Engraving Shoemaker	Yes	Yes	Gt Britain	African	NON IMMIGRANT ALIEN "	"	Mrs Mascoll Wife	Nelleston St Bridgetown	" "
10	Haynes	Elton	19	-	M S	Carpenter	Yes	Yes	Gt Britain	"	"	"	Mrs Smith Mother	Christchurch Barbados	Can Montreal
11	Rudder	James	30	-	M S	~~Laborer~~ Porter	Yes	Yes	Gt Britain	"	NON IMMIGRANT ALIEN "	"	Mrs Haynes Mother	St Joseph Barbados	N York New York
12	Morris	Fitzgerald	23	-	M S	Domestic	Yes	Yes	Gt Britain	"	NON IMMIGRANT ALIEN "	"	Mr Rudder Father	Mora Hall St Joseph	N York New York
13	Walcott	Helena	21	-	F S	do -	Yes	Yes	Gt Britain	"	"	"	Miss Morris Sister	Blackrock Bdos	" "
14	Morris	Albertina	24	-	F S	do -	Yes	Yes	Gt Britain	"	"	"	Mr Walcott Father	Greenwich St James Barbados	" "
15	Water	Pedro	40	-		Seaman			Portugal	Portuguese	NON IMMIGRANT ALIEN Portugal		Miss Morris Sister	Blackrock Bdos	" "
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

15.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

137

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 24th March, 1909

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane or supported by charity? If so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	* Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	Yes	1905	N. York	Knickerbocker Hotel Staten Island	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Light	Blue	None	England	Manchester
2	Yes	"	Yes	Yes	1908	"	Mr Clark friend 256 Bergen St Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	7	Black	Black	Brown	None	W. Indies	Barbados
3	Yes	Father	Yes	No			Jos Ford father 213 W 60th St N York	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	None	do	do
4	Yes	Self	Yes	No			L Griffiths friend 58 W 99th St N York	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	None	do	do
5	No	Self	Yes	Yes	1905	Phila	Ed Phillips friend 331 South Laurens St Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	None	do	do
6	No	Husband	Yes	No			do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	None	do	do
7	Yes	Self	Yes	No			Mr Newbey Brother 252 W 33rd St New York	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	None	do	do
8	Yes	Self	Yes	Yes	1905	N. York	Mrs Hollinsworth friend 633 Carroll St Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	None	do	do
9	Yes	Self	Yes	Yes	1908	Boston	Mrs Young friend 149 St Antoine St Montreal	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	None	do	do
10	Yes	Self	Yes	No			O Drax friend 128 W 134th St N York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	None	do	do
11	Yes	Self	Yes	Yes	1908	N. York	O Drax friend 128 W 134th St N York	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	None	do	do
12	Yes	Self	Yes	Yes	1908	"	Miss Weber 128 W 29th St N York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	None	do	do
13	Yes	Self	Yes	No			do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	None	do	do
14	Yes	Self	Yes	Yes	1902	"	do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	None	do	do
15	No																				
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Cert 2 Dis 2 Seaman Consular Service U.S.A. Barbados W.I. Mar 14/09

New York 24th March 1909

A Allen
Master

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Allen Master, of the S.S. "Tennyson", from Barbados, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Allen

Officer. Master

Sworn to before me this 24 day of March, 190-

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

138

I, Augustin L. Poulsen, Surgeon of the S. S. Finnyan, Lampert & Holt, (Here insert "Steamer," "sailing thereunto," or "conveyed by" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Augustin L. Poulsen

Sworn to before me this 14 day of March, 1907

at NY

F B Macchia

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

7

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Dompsey" sailing from Rio de Janeiro, 6th March, 1909

11—1115

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1																
2	Romano	Gaetano	25		M	M	Laborer	Yes	Yes	Italian	Italian	Argentine Republic		None		Pittsburgh
3	do	Giovanna	36		M	M	do	No	No	do	do	do		None		do
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Passengers embarked at the above Port per Transport from Buenos Aires and

20/

\

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 139

Arriving at Port of New York, 24th March, 1909

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2	Yes	Self	$50 Yes	No	1908	Dunbar Penn.	None	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Brown	Blue	None	Italy	Bojana
3	Yes	"	$50 No				None	"	"	"	"	"	"	5 9	Dark	Black	Gray	None	Italy	do
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

New York, 24th March 1909

Master

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C Allen Master, of the ss Pennyson, from Brazil, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

C Allen

~~Officer~~ Master

Sworn to before me this 24 day of Mar, 1909,

at NY

I D macak

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 69.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Augustin L. Poulsen, Surgeon of the S. S. Tennyson, Lampert & Holt, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Augustin L. Poulsen

Sworn to before me this 24 day of March, 1905

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

140

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Pennyson" sailing from Santos Brazil, 4th March, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Vento	Guiseppe	29		m m	Labourer	Yes	Yes	Italy	Italian	Brazil	S. Paulo	none	N.Y.	New York
2	~~Elias~~ Melpis	João Jesse	18		m s	-do-	"	"	Syria	Syrian	do	do	do	Mass.	Boston
3	Dallat	Kamel	15		m s	-do-	"	"	do	do	do	do	do	Mexico	Vera Cruz
4	Branca	Julio	26		m m	Electrician	Yes	Yes	Italy	Italian	do	do	do	N.Y.	New York
AMARAL, MARIANNO MEDEIROS ALIAS Medeiros		Marianno	21		m s	-do-	"	"	Portugal	Portuguese	do	do	do	"	do
6	Garcia	Nerculano	21		m s	-do-	"	"	do	do	do	do	do	"	do
7	Salla	Nick de	23		m s	Tailor	"	"	Italy		do	do	U S A Citizen		
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															
31															

HOSPITAL DISCHARGED

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

141

Arriving at Port of New York, 24th March, 1909

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	Self	$30 No	No			Bro. Isac Jon, 34 Oxford St Boston Mass
2	No	Father	$50 No				
3	Yes	do	$22 No				Bro Kallil Jamal 34 Oxford St Boston Mass
4	Yes	Self	$50 No				Landing
5	Yes	"	$50 No				Express
6	Yes	"	$50 No				none
7							none
8							none
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Every person in prison or almshouse, or public charge, and supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
No	No	No	No	good	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None	Italy	Palermo
No	No	No	No	do	No	5	0	"	Black	"	do	Syria	Jambour
No	No	No	No	do	No	5	5	"	"	"	do	do	Hamsi
No	No	No	No	do	No	5	5	"	"	"	do	Italy	Conversa
No	No	No	No	do	No	5	6	"	"	"	do	Portugal	S Jac Miguel
No	No	No	No	do	No	5	2	"	"	"	do	do	do
No	No	No	No	do	No	5	6	"	"	"	do	do	do

New York 24th March 1909

A Allen
Master

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

141

Arriving at Port of New York, 24th March, 1904

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	800				no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	Brown	Brown	None	Italy	Palermo
2	no	Father	800				no	no	no	no	do	no	5	0	"	Black	"	do	Syria	Damour
3	Yes	do	800				no	no	no	no	do	no	5	5	"	"	"	do	do	Hamsi
4	Yes	Self	800				no	no	no	no	do	no	5	5	"	"	"	do	Italy	Conversa
5	Yes	"	800				no	no	no	no	do	no	5	6	"	"	"	do	Portugal	S. Jao Miguel
6	Yes	"	800				no	no	no	no	do	no	5	3	"	"	"	do	do	do
7							no	no	no	no	do	no	5	6	"	"	"	do	do	do
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Bro Kallil Faysal
Sister Salaf Jepsen Hendricks Ashby

New York 24th March 1904

A Allen
Master

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the "Ss. Tennyson", from Santos, Brazil, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Allen
Officer. Master

Sworn to before me this 24 day of March, 1905

at NY.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. "Tennyson", from Santos, Brazil, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person; or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Allen
Officer. Master

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at NY

F.D. Sinnatt
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

142

Affidavit of Surgeon.

I, Augustin L. Poulson, Surgeon of the S. S. Tennyson Lamport & Holt Line (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Augustin L. Poulson

Sworn to before me this 24 day of March, 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

9

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Tennyson" sailing from Rio de Janeiro, 6th March, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Walker	Victor D.	29		m s	Civil Engineer			U. S. A.				returning home to		
2	Figueira	João	31		m m	Engineer	yes	yes	Mexico	Spanish	Mexico	Vera Cruz			
3	Posen	Dadie	30		f m	[illegible]	yes		[illegible]	[illegible]	[illegible]				
4	Henderson	John	44		m s	Seaman	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]				
5	Pertus	Diego	36		m s	do	yes	yes	German	German	[illegible]			N.Y.	New York
6	Selander	Paula	40		f m	none	no	no	Russia	Finnish	[illegible]	Rio de Janeiro	Home Rua Alfandega 186 Rio de Janeiro	N.Y.	New York
7	do -	Raben	13		m s	none	yes	yes	Sweden	do	"	"	do	N.Y.	New York
8	Mrozenski	Leon	27		m s	Miller	yes	yes	Russia	Slavonic	"	Rio Grande do Sul	brother Ignacio Mrozenski Cruzalta Rio Grande do Sul	N.Y.	New York
9	Dallacqua	Humberto V.	21		m s	Paperhanger	yes	yes	Italy	Italian	"	Rio de Janeiro	Casa Reis. Director 58 Rio de Janeiro	N.Y.	New York
10	Fortun	Francesco	23		m s	Clerk	yes	yes	Portugal	Portugal			Representative Brother Hotel Estrangeiros Rio de Janeiro	N.Y.	New York
11	Pedo	Louis	48		m s	Cook	yes	yes	France	French			48 Cattete Rio de Janeiro	N.Y.	New York
12	da Silva Lobo	Jose	45		m s	Laborer	no	no	Portugal	Portuguese				N.Y.	New York
13	Johnson	Rosalia	40		f m	none	yes	yes	Hungary	Slavonic			Cortez Repucheron. Rua Largo 290 Rio de Janeiro	N.Y.	New York
14	Irma	Ebrahim Elias	26		m m	Laborer	yes	yes	Turkish	Syrian			Brother Meccaba Brazil	Ohio	Cleveland
15	- do -	Latife	20		f m	none	no	no	do	do			do		
16	Kriastacio	Francesco	29		m m	Laborer	yes	yes	Italy	Italian	"	Rio de Janeiro	Evangelo Bastolo. Employer Rua Visconde Itauna. No. 45	N.Y.	New York
17	Decaroli	Gaetano	22		m s	do	yes	yes	Italy	Italian			Antonio Silva. Calle Victoria B. Aires		
18	Evangelo	Antonelli	29		m m	do	no	no	Italy	do	do	do	Cordova Lucca Rio Janeiro. B. Aires		
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

B 1 175 1 Ad.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

143

Arriving at Port of New York 24th March 1909 March 25, 1909

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self					Going home Vera Cruz, Mexico	No	No	No	No	Good	110	5	6	Dark	Black	Brown	None	Mexico	Vera Cruz
2	~~No~~	Mexican Govt.	~~Self~~	Yes	1905	N York	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"	"	"	"
3	—	"	~~1841~~	~~No~~		~~1891-1914~~	[illegible]														
4	—	US Consul	—	~~No~~		~~1890~~	[illegible]							5	5	[illegible]				[illegible]	[illegible]
5	Yes	U S N York	~~$50~~	Yes	1900	Baltimore	Home 41 11th St N.Y. — Sister New York	No	No	No	No	Good	110	5	8	Dark	Brown	Brown	None	Germany	Dresden
6	Yes	Self	~~$250~~	No	—	—	Louise Heshnefsky 44 Governor N.Y. City friend	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	"	"	"	Russia	Warsaw
7	Yes	Mother	"	"	—	—	do —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Gray	"	Argentine	B. Aires
8	Yes	Self	65	Yes	1908	N. York	Bro 151 White Avenue Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	11½	Fair	"	Brown	"	Russia	Warsaw
9	Yes	Self	50	~~No~~	1900	—	Mrs Feller 32 Park Avenue, Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	11	Dark	"	"	"	Italy	Venice
10	Yes	Self	~~$25~~	No	—	—	Chas Orgeon 133 Nassau St N York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Black	"	"	Portugal	Coimbra
11	Yes	Self	~~$40~~	Yes	1899	N York	Mrs Dorival 309 W 28th St N York	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	Gray	"	France	Lorient
12	Yes	Self	7	No	—	—	Chas Orgeon 132 Nassau St N York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Brown	"	Madeira	Island
13	Yes	Self	~~$25~~	Yes	1905	N. York	Husband — Johnson 310 6th St N York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Hungary	Buda-Pesth
14	~~No~~	Self	~~$20~~	No	—	—	Harrad & Bro Cleveland, Ohio 503 Woodland Ave	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Syria	Homed
15	~~No~~	Husband	"	"			do —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	—	—
16	Yes	Self	~~25~~	No	—	—	Filippia Cafaro c/o Chas Cambotta 343 Ave C. Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Gray	"	Italy	Foria
17	Yes	Self	~~$50~~	Yes	1908	N York	Michael Grego 211 Washington St Hoboken	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brown	"	Italy	Roccas Secca
18	Yes	Self	~~$50~~	Yes	1901	N. York	Donato Sedisco 125 49th St N York	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	Gray	"	Italy	do
19																					
20																					
21																					
22							New York, 24th March, 1909														
23																					
24							A Allgen Master														
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

143

Arriving at Port of New York 24th March 1909 March 25, 1909

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States, its Territories, or the District of Columbia.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self					Going home												
2	~~No~~	Mexican Govt.	Yes	Yes	1908	N York	Vera Cruz, Mexico	No	No	No	No	Good	110	5	6	Dark	Black	Brown	None	Mexico	Vera Cruz
3	—	"	484	Yes	1898	1898	" " "	"	"	"	"	Good	120	5	3½	"	"	"	"	"	Tuxpan Vera Cruz
4	—	U.S. Consul	444	Yes	1898	1898	Guest of Mr [illegible] Home 46th St N. Y.	No	No	No	No	Good	120	5	5	Dark	Brown	Brown	"	Germany	Bremen Belgium
5	Yes	U.S.N. York	300	Yes	1900	Baltimore	New York	No	No	No	No	Good	170	5	8	Fair	Brown	Brown	None	Germany	Dresden
6	Yes	Self	$1500	No	—	—	Sister Louise Moskiewsky 44 Governor N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	"	"	— " —	Russia	Warsaw
7	Yes	Mother	"	"	—	—	friend. Bro Joseph do —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Gray	— " —	Argentine	B. Aires
8	Yes	Self	65	Yes	1908	N. York	121 White Avenue Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	11½	Fair	"	Brown	— " —	Russia	Warsaw
9	Yes	Self	50	Yes	1900	—	Mr Feller. 22 Park Avenue, Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	11	Dark	"	"	— " —	Italy	Venice
10	Yes	Self	[illegible]	No	—	—	Chas Orgeon 132 Nassau St N York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	"	— " —	Portugal	Coimbra
11	Yes	Self	140	Yes	1899	N York	Mr Dorval 309 W 28th St N York	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Gray	— " —	France	Lorient
12	Yes	Self	7	No	—	—	Chas Orgeon 132 Nassau St N York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Brown	— " —	Madeira	Island.
13	Yes	Self	30	Yes	1908	N. York	Husband — Johnson 370 6th St N York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	— " —	Hungary	Buda-Pesth
14	~~No~~	Self	80	No	—	—	~~wife~~ Hannad & Bro Cleveland Ohio 803 Woodland Ave	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	— " —	Syria	Homed
15	~~Yes~~	Husband	"	"	—	—	do —	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	— " —	— " —	— " —
16	Yes	Self	25	"	—	—	Filippo Cotarro c/o Chas Cambello 543 Ave 3 Bayonne N. J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Gray	— " —	Italy	Foria
17	Yes	Self	Yes	Yes	1908	N York	Michael Drago 24 Washington St 24 Washington St Hoboken	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brown	— " —	Italy	Roccas Secca
18	Yes	Self	Yes	Yes	1908	N. York	Donato Tedesco 125 4th St N York	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	Gray	— " —	Italy	do —
19																			
20																			
21																			
22							New York, 24th March 1909												
23																			
24							A Allen Master.												
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Allen Master, of the SS "Vanuyson", from Rio de Janeiro, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

A Allen

~~Officer~~ Master

Sworn to before me this 24 day of March, 1905

at NY

FB Macaw

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Augustin L. Poulson, Surgeon of the S. S. Tennyson, Liverpool & Boston, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Pennsylvania; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Augustin L. Poulson

Sworn to before me this 24 day of March 1909

at Boston Mass

Mar 24. 09.

Immigration Officer.

11—1115

5

144

69
2/
71
6 7 mos

10 days

[5F 8]

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

5

144

Affidavit of Surgeon.

I, Augustin L. Poulson, Surgeon of the S. S. Tennyson, Lamport & Holt, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Augustin L. Poulson

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

69 2/71 6 mos

10 days

5F 8

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

10

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Tennyson" sailing from Rio de Janeiro, 6th March, 1908

11—1115

Passengers embarked at the above Port in transit from Buenos Aires

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
2	Galdovitch	Simon	32		m	m	Farmer	Yes	Yes	Austrian	Hebrew			Barthes en Laco. Adolpho Dallerstein Lujo 1316. B. Aires	Ill	Chicago
3	Grasso	Natale	22		m	s	Bricklayer	"	"	Italian	Italian			Salesian. Carmelo Carambia Paraguay 2037. B. Aires	"	"
4	Pitarantino	Giuseppe	29		m	s	Bricklayer	No	No	do	do			None	Pa	Pittsburg
5	Ruperti	Serafino	29		m	m	Laborer	Yes	Yes	do	do			None	NY	Buffalo
6	Dois	Jacino	27		m	m	do	"	"	do	do			None	NY	New York
7	Rigio	Antonio	26		m	s	do	do	do	do	do			None	NY	do
8	Corica	Alfio	27		m	m	do	"	"	do	do			Brother-in-law: Antonio Nuno Villa Mercedes 15 Aires	"	do
9	Lofaro	Giovanni	41		m	m	Farmer	"	"	do	do			None	"	do
10	Cristo	Daniel	36		m	m	Laborer	"	"	Greece	Greek			Uncle: Pablo Constantine Herrera 48 B. Aires	Pa	St Louis
11	Apostolidis	Miguel	32		m	m	Trader	"	"	do	do			Cousin: Pedro Apostolidis Tuyuti 5 y 4. B. Aires	Mass	Hudson
12	Marcello	Giorgio	35		m	m	Laborer	"	"	Italian	Italian			None	Pa	Pittsburg
13	Troiani	Rocco	19		m	s	Navigator	do	"	do	do			Uncle: Alfredo Maciani San Juan 3119 B. Aires		Castellane
14	Curcio	Giuseppe	28		m	m	do	do	do	do	do			None	Pa	Pittsburg
15	Marcello	Giuseppe	26		m	m	do	"	"	do	do			None	—	—
16	Musico	Francisco	40		m	m	do	"	"	do	do			None	—	—
17	Fabiano	Vito	27		m	m	do	Yes	Yes	do	do			Brother: Maria Fabiano 25 de Mayo. 40 S.	—	Philadelphia
18	Cristaldi	Giovanni	21		m	s	do	No	No	do	do			None	Mass	Lawrence
19	Graciano	Felix	24		m	s	Carpenter	Yes	Yes	Spain	Spanish			None	NY	New York
20	Musumeci	Dario	29		m	m	Laborer	No	No	Italy	Italian			None	Mass	Lawrence
21	— do —	Antonio	23		m	s	do	Yes	Yes	do	do			None	—	—
22	Depretis	Antonio	24		m	s	Miner	"	"	do	do			None	Pa	Wilkes
23	Nicolato	Giuseppe	34		m	s	Laborer	"	"	do	do	Santa Fé		Uncle: Octavio Nicolato San Francisco de Venado Diario	NY	Otongo
24	Bondi	Antonino	24		m	m	do	"	"	do	do	B. Aires		Cousin: Giovanni Allegro 25 de Mayo 301. B. A.	Mass	Boston
25	Apostoli	Basilio	22		m	m	Farmer	"	"	Greece	Greek			None	Mass	Hudson
26	Gasparinio	Fortunato	57		m	m	Bricklayer	"	"	Italian	Italian			None	Ill	Chicago
27	Martorano	Pascual	22		m	s	Cabin Boy	"	"	do	do			Brother: Mario Martorano 751. Pigue. B. Aires	NY	Long Island
28	Gasparinio	Antonio	26	17	m	s	Bricklayer	"	"	do	do			None	Ill	Chicago
29	Harman	Percy	24		m	s	Fireman	"	"	British	English			None	Mass	Lawrence
30	Joseph	Doornet	20		m	s	Bricklayer	No	No	Syrian	Syrian			None	Mass	Lawrence

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

HOSPITAL DISCHARGED

1-430797-5-22-43

1-243879-10/11/38

Edward E. Plumley
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Tennyson" sailing from Rio de Janeiro, 6th March, 1908

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	† Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1			Passengers embarked at the above Port in transit from Buenos Aires												
2	Galdovitch	Simon	32		M. M.	House Painter	Yes	Yes	Austrian	Hebrew	Argentine R.	B. Aires	Brother in law: Adolpho Silberstein Cuyo 1316. B. Aires	Ill.	Chicago
3	Grasso	Natale	22		M. S.	Bricklayer	"	"	Italian	Italian	"	"	Cabezon. Carmelo Carambia Paraguay 2037. B. Aires	"	"
4	Sparandino	Guiseppe	29		M. S.	Bricklayer	No	No	do	do	"	"	None	Mass	Holliston
5	Ruperti	Serafino	29		M. M.	Labourer	Yes	Yes	do	do	"	"	None	N.Y.	Buffalo.
6	Dois	Savino	27		M. M.	do	"	"	do	do	"	"	None	N.Y.	New York
7	Rigeo	Antonio	26		M. S.	do	"	"	do	do	"	"	None	N.Y.	do
8	Corica	Alfeo	27		M. M.	do	"	"	do	do	"	"	Bro. law: Antonio Nieno Bella Meriedes. B. Aires	"	do
9	Lofaro	Giovanni	41		M. M.	House Painter	"	"	do	do	"	"	None	"	do
10	Cristo	Daniel	36		M. M.	Labourer	"	"	Greek	Greek	"	"	Uncle: Pablo Constantine Herera 48 B. Aires	Ore	St. Louis
11	Apostolides	Miguel	32		M. M.	Hatter	"	"	do	do	"	"	Cousin: Pedro Apostolides Fuegles 574 B. Aires	Mass	Hudson
12	Marcello	Giorgio	35		M. M.	Labourer	"	"	Italian	Italian	"	"	None	Pa	Pittsburg
13	Troiano	Rocco	19		M. S.	do	"	"	do	do	"	"	Uncle: Alfredo Marcini San Juan 3119 B. Aires		Catasauqua
14	Curcio	Guiseppe	28		M. M.	do	No	No	do	do	"	"	None	Pa	Pittsburg
15	Marcello	Guiseppe	26		M. M.	do	"	"	do	do	"	"	None	"	"
16	Musico	Nunziato	40		M. M.	do	"	"	do	do	"	"	None	"	"
17	Fabiano	Vito	27		M. M.	do	Yes	Yes	do	do	"	"	Brother: Maria Fabiano 25 de Mayo 46 S.	"	Philadelphia
18	Cristaldi	Giovanni	21		M. S.	do	No	No	do	do	"	"	None	Mass	Lawrence
19	Graciano	Felix	24		M. S.	Carpenter	Yes	Yes	Spain	Spanish	"	"	None	N.Y.	New York
20	Musumeci	Vande	29		M. M.	Labourer	No	No	Italy	Italian	"	"	None	Mass	Lawrence
21	— do —	Antonio	23		M. S.	— do —	Yes	Yes	do	do	"	"	None	"	"
22	Despretis	Antonio	24		M. S.	Miner	"	"	do	do	"	"	None	Pa	Pittsburg
23	Nicolato	Guiseppe	34		M. S.	Labourer	"	"	do	do	"	Santa Fé	Uncle: Octavio Nicolato San Francisco de Venado Tuerto	N.Y.	Stongo
24	Bondi	Antonino	21		M. M.	— do —	"	"	do	do	"	B. Aires	Cousin: Giovanni Allegro 25 de Mayo 501. B. A.	Wash	Bellston
25	Apostoli	Basilio	22		M. M.	— do —	"	"	Greek	Greek	"	"	None	Mass	Hudson
26	Gasparrinio	Fortunato	57		M. M.	Blacksmith	"	"	Italian	Italian	"	"	None	Ill.	Chicago
27	Martorano	Pascual	22		M. S.	Carter	"	"	do	do	"	"	Brother: Mateo Martorano 731. Pigue. B. Aires	N.Y.	Long Island
28	Gasparrinio	Antonio	17		M. S.	Carter	"	"	do	do	"	"	None	Ill.	Chicago
29	Harman	Percy	24		M. S.	Fireman	"	"	British	English	"	"	None	[illegible]	[illegible]
30	Joseph	Doornet	20		M. S.	Bricklayer	No	No	Syrian	Syrian	"	"	None	Mass	Lawrence

NON IMMIGRANT ALIEN

1-430797 5-22-43

NON IMMIGRANT ALIEN

1-243879-10/11/38

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

Edwards E. Murphy
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 24th March, 1909

145

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
														25	26	27		28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																						
2	~~No~~	Self	25 ~~00~~	Yes	1907	New York	Wife:- Lina Jaldovich 570 Ogden Av Chicago	No	No	No	No	Good	Good	5	6	Dark	Brown	Blue	None	Germany	Limburg
3	No	"	8 ~~00~~	No			Mother:- Vita Carambia 70 Oak St. Chicago							5	4	"	Black	Brown	— do —	Italy	Ragalbuto
4	No	"	8 ~~00~~	No			Brother:- Antonino Starantino Box 769 Bolloton. Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	do	Italy	Jorca d'Ogro
5	Yes	Cousin	22 ~~00~~	Yes	1907	Buffalo	Cousin:- Pasquale Sonopolli 35 Clark St. Buffalo. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Gray	do	Italy	Chiro
6	Yes	Self	2 ~~00~~	No			Cousin:- Salvatore Sarria 50 Bergen St. Buffalo. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Brown	do	Italy	Vinella
7	Yes	"	8 ~~00~~	No			Friend:- Francesco Galdocaccio 50 Bergen St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brown	Brown	do	Italy	Campo Bello
8	Yes	"	23 ~~00~~	No			Cousin:- Francesco Carbo 37 Mulberry St. New York City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gray	do	Italy	Bronte
9	Yes	"	8 ~~00~~	No			Brother:- Paolo Lofaro 30 Mulberry St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Black	Brown	do	Italy	Mukello.
10	~~No~~	"	22 ~~00~~	No			Cousin:- Peter Vasilie 1217 Broadway, St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	Gray	do	Greece	Casa Janani
11	No	"	33 ~~00~~	No			Brother:- Geo. Apostolides 42 School St. Hudson. Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	do	Greece	Casa Janani
12	No	"	8 20	No			Brother-in-Law:- Antonio Frances 515 O'Meche St. Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Black	Gray	do	Italy	Sta Nofrio
13	No	"	8 15	No			Uncle:- Tomaso Morano Box 249 Fernie B.C. Canada	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brown	do	Italy	Sattoondo
14	No	"	8 20	Yes	1907	Pittsburg	Brother:- Giorgio Curcio 515 O'Meche St Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gray	do	Italy	Sta Nofrio
15	No	"	22	No			Brother-in-Law:- Antonio Frances 515 O'Meche St. Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	Brown	do	Italy	Sta Nofrio
16	No	"	8 20	No			Friend:- — do —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Black	—	do	Italy	Sovelloni
17	No	"	8 20	Yes	1906	Phila.	Brother:- Rocco Fabriano 2049 Alder St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	do	Italy	Carfa
18	No	"	22	No			Cousin:- Guiseppe Musumeci 63 Common St Lawrence. Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	do	Italy	Sta Antonio
19	Yes	"	8 ~~00~~	No			Friend:- Liberto Pietro Andrea Anzone	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brown	Gray	do	Spain	La Vega
20	No	"	8 ~~00~~	Yes	1906	Lawrence	Brother:- Guiseppe Musumeci 63 Common St. Lawrence, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Black	Gray	do	Italy	Sta Antonio
21	No	"	8 20	No			Brother:- — do —	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brown	Blue	do	Italy	— do —
22	No	"	8 ~~00~~	Yes	1903	Wilcox	Brother:- Guiseppe Depretis Wilcox. Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brown	do	Italy	Brosso
23	Yes	"	8 ~~00~~	Yes	1907	New York	Friend:- Lucalo Germano Stonego New York	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	"	"	do	Italy	Montoro
24	No	"	8 ~~00~~	No			Cousin:- Antonino Starantino Box 769 Bolloton. Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gray	"	do	Italy	Forca d'Agro
25	No	"	25 ~~00~~	No			Brother:- Juan Miguel Hudson. Mass. 326 [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Black	Gray	do	Greece	Casa Janani
26	~~No~~	"	8 ~~00~~	No			Son:- Carlo Gasparinio 196 Sangamon St Chicago	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gray	Brown	do	Italy	Calvello
27	~~Yes~~	"	8 20	No			Cousin:- Onofrio Sofreato 603 78 Lafayette St. New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Black	Gray	do	Italy	Sta Nofrio
28	~~No~~	Father	No				Brother:- Carlo Gasparinio 196 Sangamon St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gray	Brown	do	Italy	Calvello
29	Yes	Self	~~00~~	No			Juan Miguel casa de Hospedaje	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Light	Blue	do	England	London
30	Yes	Brother	25 ~~00~~	No			La Jardinera Honchera Arenz Brother:- Valentin Joseph 54 Valley St. Lawrence. Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Black	Brown	do	Spain	Hasoa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Allen Master, of the 33 Pennyson, from Brazil, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Allen

~~Officer~~. Master

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at NY

F L McCabe

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 146

GS S. S. Tennyson (LAMPORT & HOLT) arrived March 28/09. , 190 , M., , from

	INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. No.	No. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. Date.	Page.	Sec'y.	REHEARINGS. Date.	Page.	Sec'y.	ADMITTED. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	MEALS. OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
m	1	Gasparino, Fortunato & son	1	26&28	2	LPC	Med. Cert.	10.45	Murphy	3/25	70	MC	3/27	113	Gr	1	15								2	3	2
7m		Antonio																							2	3	2
10f	2	Celender, Paula & son	1	7	1	LPC		10.45	Murphy							3/25	173	MacC	1	20					1		
13m		Ruben																									
18m	3	Morris, Fitzgerald & sis	1B	12&14	2	LPC	Con. Not. #51009			10.20	Snider					3/25	1	C	2	30					2		
21f		Albertina																									
21f	4	Walcott, Helena	1B	13	1	LPC	Con. Not. #51009			10.20	Snider					3/25	6		2	30					1		
22m	5	Grasso, Natale	1	3	1	LPC	Med. Cert.			10.40	Murphy	3/25	25	MC	3/26	6	E								1	2	1

47

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 146

WCS. S. S. Tennyson (LAMPORT & HOLT) arrived March 25/09. , 190 , M., , from

Index No.		NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast	Dinner.	Supper.
m	1	Gasparino, Fortunato & son	1	26&28	2	LPC	Med. Cert.	10.45	Murphy	31/25530 MC				31/27434 Exc 1/15											2	3	2
17m		Antonio																							2		
40f	2	Gelender, Paula & son	1	7	1	LPC		10.45	Murphy					31/25173 McC 1/20													
13m		Ruben																							2		
23m	3	Morris, Fitzgerald & sis	1b	12&14	2	LPC	Con. Not. #51009	10.20	Snider					31/25 1 6/30													
21f		Albertina																							1		
21f	4	Walcott, Helena	1b	13	1	LPC	Con. Not. #51009	10.20	Snider					31/26 1 6/30											1		
22m	5	Grasso, Matale-	1	3	1	LPC	Med. Cert.	10.40	Murphy	31/25 25 MC				31/26 6 Exc 1/15											1	2	1

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. TENNYSON (L & H) *arrived* MARCH 25, 1909. , 19 , M., , *from*

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION		DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Martorano,	Pasquale	1	27		1	To Ind Add,	9:45	Detained						
2	Troiano,	Rocco	1	13		1	" Canada	"	C.P.B.D. to Uncle, Tennyson B.C.						
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															

Tennyson March-09.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the S/S. ATLANTA, employed (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. O. Flax

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Atlanta" sailing from Trieste, February 26, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Iby	Mathias	32		m	m	Carpenter	yes		Austrian	German	Hungary	St. Gothard	Brother Franz Iby	N.Y.	West-Caplay
2	Iby	Maria	23		f	m	domestic	yes		Austrian	German	Hungary	St. Gothard	Father Franz Dobonjan Magasdorf	N.Y.	West-Caplay
3														Simenek		
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

149

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, *25*, *March*, *1909*

11—1115

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If yes, which?)	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment or labor of any kind whatever, made previous to coming to the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25	no	no	no	Brother in law: Franz Müll N.Y. West-Caplay N° 276	no	no	no	no	Good	no	5	7½	Dark	Brown	Blue	None	Hungary	Doborjan
2	yes	self	25	no	no	no	Franz Müll N.Y. West-Caplay N° 275	no	no	no	no	Good	no	5	7½	Dark	Brown	Blue	None	Hungary	Magasdorf
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Kreglich master, of the S/S. ATLANTA, from Trieste, do
(Make written Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, —2— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Kreglich master
Officer.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Oscar Flax, Surgeon of the S/S. ATLANTA, employed, (state whether "surgeon sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O Flax.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at NY

Immigration Officer.

11—1115

150

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

2

Patras

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **ATLANTA** sailing from **PATRAS** 23 ~~Feb~~ 1909, Mch 1, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Kassis	Eleftheris	38		M	M	Housewife	Yes	Yes	Turkey	Greek	Turkey	Zitsa	Nicolaos Nicolaides Father Zitsa Epeiros Turkey	N.Y.	New York
2	Kassis	Yeannis	8		M	S	Child	No	No	Turkey	Greek	Turkey	Zitsa	Nicolaos Nicolaides Grandfather Zitsa Epeiros Turkey	N.Y.	New York
3	Zerklenis	Emmanuel	22		M	S	Chemist	Yes	Yes	Greece	Greek	Greece	Athens	Aervi Gramaticopulo Aunt Pyrgos Greece	N.Y.	New York
4	Tolopulo	Panos	25		M	S	Farmer	No	No	Greece	Greek	Greece	Smirni	Angelo Blasopulo Friend Smirni Greece	Pa	Ambridge
5	Babalis	John	20		M	S	Tailor	Yes	Yes	Greece	Greek	Greece	Lamia	Vasiliki Babalis Mother Lamia Greece	Pa	Ambridge
6	Geo	Nicolaos	45		M	S	Contractor	Yes	Yes	American Citizen						
7																
8	Topou	Constantinos	28		M	S	Laborer	Yes	Yes	Turkey	Greek	NON-IMMIGRANT ALIEN Turkey Constantinople		Ioannis Topou Father Prusa	Pa	Vanconver
9	Petros Perkinovic	Petros	32		M	M	Laborer	Yes	Yes	Turkey	Greek	NON-IMMIGRANT ALIEN Turkey Constantinople		Anliki Perkinovic Mother Skotra	B.C.	Vancouver
10	Perkinovic	Anastasia	25		F	M	Housewife	Yes	Yes	Turkey	Greek	NON-IMMIGRANT ALIEN Turkey Constantinople		Anliki Perkinovic Mother Skotra	B.C.	Vancouver
11	Bulgaris	Michael	25		M	S	Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	NON-IMMIGRANT ALIEN Greece Larissa		Ath Vulgaris Father Carvela Greece	Pa	Pittsburg
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

151

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, *25, March*, 1907

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town
1	Yes	Self	22	No			Demetrio Kazzis Husband 44 Spruce St Manchester N.H	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Black	Black	None	Turkey	Tiba
2	Yes	Mother	500	No			Accompanying Mother	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Black	None	Turkey	Tiba
3	Yes	Self	12	No			Solon Dudoskoni Friend 1339 4 Avenue New York	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Dark	Black	Black	None	Greece	Pyrgos
4	Yes	Self	10	Yes	1906	Ambridge	Angelli Blasopulos Brother Ambridge Pa	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Fair	Blue	None	Smerni	Greece
5	Yes	Self	50	No			George Kellan Friend P.O Box 533. Ambridge Pa	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Fair	Blue	Mark on Neck	Greece	Sparta
6	Yes	Self					American Citizen														
7	Yes	Self																		Turkey	Pirea
8	Yes	Self	10	No			Nicolaos Rodas 1st Cousin Vancouver B C	No	No	No	No	Good	No	4	5	Fair	Grey	Brown	None	St Kolia	Imbros
9	Yes	Self	45	No			Nicolas Rodas Cousin Vancouver B C	No	No	No	No	Good	No	4	5	Dark	Brown	Brown	None	Turkey	Pirea.
10	Yes	Self	10	No			Accompanying Husband	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Brown	None	Turkey	Pirea.
11	Yes	Self	38	Yes	1902	Boston Mass	George Balgaris cousin 229 - 4th St New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	Nose	Greece	Corveli
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Hreglich, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S. Atlanta, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, —10— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests ~~concerning~~ each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Hreglich Master Officer.

Sworn to before me this 25 day of March, 1908

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the S/S. ATLANTA, employed, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice ~~as~~ such by and under the authority of Austrian University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Flax

Sworn to before me this 26 day of March, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

152

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

13

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Atlanta* sailing from *Palermo*, *March 4*, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Le Nave	Giuseppe	18		m s	labourer	yes		Italian	Sicilian	Palermo	Parco	father Sig. Giovanni Parco	New York	
2	Di Caro	Salvatore	18		m s	labourer	yes		Italian	Sicilian	Palermo	Parco	father Sig. Cari Parco	New York	
3	Di Lisa	Francesco	18		m s	labourer	yes		Italian	Sicilian	Palermo	Parco	father Di Lisa Francesco Parco	New York	
4	Mancuso	Benedetto	32		m m	labourer	yes		Italian	Sicilian	Palermo	Sperracavallo	mother Rosalia Anello Sperracavallo	New York	
5	Lavello	Maria	22		f m	domestic	yes		Italian	Sicilian	"	"	"	"	"
6	Mancuso	Giuseppe			m s				Italian	Sicilian	"	"	"	"	"
7	Mancuso	Rosalia			f w				Italian	Sicilian	"	"	"	"	"
8	Calafato	Vincenzo	25		m s	labourer	yes		Italian	Sicilian	Cerbara	Mazzara	mother Grec Angela Mazzara	New York	
9	Di Luca	Lorenzo	18		m s	cabman	yes		Italian	Sicilian	Palermo	Parco	mother Sig. Castro Maria Parco	New York	
10	Calafati	Domenico	18		m s	labourer	yes		Italian	Sicilian	Palermo	S. Cristina G.	mother Francesca Mazzarino	[illegible]	
11	Di Paglia	Maria	31		f m				Italian	Sicilian	Palermo	Criminna	father Vito Di Paglia Criminna	New York	
12	Carameli	Calogero	24		m s	labourer	no		Italian	Sicilian	Messina	Longi	father Carameli Basilio Longi Messina	New York	
13	Silardo	Vincenzo	24		m m	carpenter	no		Italian	Sicilian	Cerami	campobello M.	wife Vincenza Silardo Campobello di Mazzara	Mass Chicopee	
14	Maggio	Antonino	22		m s	IN HOSPITAL Crankyman	DISCHARGED yes		Italian	Sicilian	Cerami	campobello	father Maggio Andrea Campobello Mazzara	[illegible]	
15	Cascio	Vito	2		m s	[illegible]	no		Italian	Sicilian	Palermo	Palermo	[illegible]	[illegible]	
16	Di Stefano	Antonino	18		m s	barber	yes		Italian	Sicilian	Palermo	Palermo	uncle Bijesi Benedetto Via Fontana N. Palermo		
17	Buffa	Giovanni	25		m s	fisherman	no		Italian	Sicilian	[illegible]	[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN father Michele Buffa Castellammare	New York	
18	Giordano	Antonina	15		f s	domestic	no		Italian	Sicilian	Girgenti	Ribera	mother Di Nic Rosa Ribera	New York	
19	Gangi	Domenico	39		m m	miller	yes		Italian	Sicilian	Palermo	Calatafimese	wife Bonura Rosalia Calatafimese S. Caterina	Ills. Chicago	
20	Terra	Filippo	41		m m	carpenter	yes		Italian	Sicilian	Caltanissetta	S. Caterina	wife Mariagiana Scigliano S. Caterina	Ills. Chicago	
21	Gentile	Carmela	27		f m	domestic	no		Italian	Sicilian	Caltanissetta	S. Caterina	none	Ills. Chicago	
22	Interbartolo	Giuseppina	3		f s				Italian	Sicilian	"	"	"	"	"
23	Scelso	Salvatore	12		m s	carpenter	no		Italian	Sicilian	Caltanissetta	S. Caterina	uncle mother Calogero Bonica S. Caterina	New York	
24	Micanti	Concetta	22		f m	domestic	no		Italian	Sicilian	Caltanissetta	Calascibetta	father Antonino Micanti Calascibetta	Ills Chicago	
25	Micé	Salvatore	2		m s				Italian	Sicilian	"	"	"	"	"
26	Salamone	Nunzio	40		m s	carpenter	yes		Italian	Sicilian	Caltanissetta	Calascibetta	father Salamone Paolo Calascibetta	Ills. Chicago	
27	Signorino	Bruno	29		m m	miner	yes		Italian	Sicilian	Caltanissetta	Calascibetta	wife Vilbani Giuseppe Calascibetta	Ills. Chicago	
28	La Loggia	Angela	25		f m	domestic	yes		Italian	Sicilian	Caltanissetta	Calascibetta	father Sig. Loggia Giuseppe Calascibetta	Ills Chicago	
29	Vilbani	Santa	2		f s				Italian	Sicilian	"	"	"	"	"
30	Vitarisi	Carlo	20		m s	domestic	no		Italian	Sicilian	Caltanissetta	Caltanissetta	mother Caracausa Francesca Caltanissetta		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

153

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *25*, *March*, *1909*

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	[illegible]	himself	20	no	cousin Buonincontro Antonino 41 Clark St. 3041 St. Louis Mo
2	[illegible]	himself	11	no	cousin Buonincontro Antonino W. Side 3041 St. St. Louis Mo
3	[illegible]	himself	18	no	cousin Buonincontro Antonino W. Side 3041 St. St. Louis Mo
4		himself	40	No 3 yrs. N. York	sister Anna Mannuelo 41 Elizabeth St. N. York
5		[illegible]			
6		"			
7		"			
8	~~[illegible]~~	~~himself~~	~~20~~	~~no~~	~~cousin Alessio 251 Elizabeth St. N. York~~
9	~~no~~	~~himself~~	~~20~~	~~no~~	~~cousin Girolamo Salvatore 1054 Mulberry St. N. York~~
10	~~yes~~	~~himself~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~uncle Giorgio Colafemi 251 Elizabeth St. N. York~~
11	yes	himself	25	no 1902-05	cousin Simone Comparato 251 Elizabeth St. N. York
12		himself	12	no 2 yrs. N. York	uncle Giuseppe Limosto 157 Elizabeth St. N. York
13	yes	himself	9	no	cousin Vincenzo Mangiamacina P.O. Box 1134 Cadoma Washington
14	yes	himself	11	no	~~cousin Vincenzo Mangiamacina P.O. Box 1134 Cadoma Washington~~ uncle G. Saglio Cadoma Wash Co
15	~~yes~~	~~himself~~	~~[illegible]~~	~~no~~	~~[illegible]~~
16		himself	12	no	uncle Colafemi Nicolaus father Giuseppe Militano 219 E. 16th St. N. York
17		himself	10	no 1906 1908	brother Antonino Barba 46 11th St. N. York
18		herself	23	no	father Matteo Giovanni 6. 48th St. N. York
19	yes	himself	20	yes 1906 N. Chicago	cousin Rosa Isciaki 41 2/2 S. Clark St. Chicago Ills
20	yes	himself	12	no	relative Vincenza Provenzale 403 S. Clark St. Chicago
21	yes	herself	20	no	husband Giuseppe Intrabartolo 418 2 S. Clark St. Chicago
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
23		himself	12	no	father Giuseppe Scelzo 21 Mulberry St. N. York
24	yes	herself	17	no	husband Mauro Concetta 418 2 S. Clark St. Chicago
25	"	"	"	"	" " " " "
26	yes	himself	10	no 1904-07	cousin Bruno Francesco Carlo 428 2 S. Clark St. Chicago Ills
27	yes	himself	10	yes S. Chicago	brother Francesco Carlo Filomena 418 2 S. Clark St. Chicago Ills
28	yes	herself	10	no	husband Ignazio Vitanile 428 2 S. Clark St. Chicago Ills
29	"	"	"	"	husband Cosmo Francesco 416 6 11th St. N. York
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

19 Enter the letter C for alien in charge of child, unaccompanied minor, or female, or group (if any), to which he belongs, or supported by charity; if not, write "No."	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	10	dark chestnut	mark on foot	Italy Sava
no	no	no	no	good	no	5	11 1/2	dark chestnut		Italy Sava
no	no	no	no	good	no	5	8	dark chestnut	mark on ear	Italy Sava
no	no	no	no	good	no					
no	no	no	no	good	no					
no	no	no	no	good	no					
no	no	no	no	good	no					
no	no	no	no	good	no	5	6	dark chestnut	mark on ear	Calabria Cosenza
no	no	no	no	good	no	5	4	dark chestnut	mark on face	Italy Catania
no	no	no	no	good	no	5	11 1/2	dark chestnut	mark on face	Italy Catania
no	no	no	no	good	no	5	4	dark chestnut		Italy Catania
no	no	no	no	good	no	5	11	dark chestnut	mark on face	Italy Catania
no	no	no	no	good	no	5	2	dark chestnut		Italy Catania
no	no	no	no	good	no	5	3	dark chestnut	mark on face	Italy Catania
no	no	no	no	good	no	5	2	dark chestnut		Italy Catania
no	no	no	no	good	no	5	3	dark chestnut	mark on face

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Kreglich Master, of the S/S. ATLANTA, from Trieste, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Kreglich Master
(Master or Officer.)

Sworn to before me this 25 day of March, 1902,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

— IN FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the S/S. ATLANTA, employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon "sailing with" or "employed by" owners thereof, as the case may be.)

154

S Oflax

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

4

Palermo

2

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Atlanta", sailing from Palermo, March 1st, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Maggio	Matteo	30		m s	laborer	yes	yes	Italian	South Italian	Italy	Campobello	wife Rosalia Lucia Campobello	Ill.	N. Louis
2	Lo Faro	Benedetta	30		f m	domestic	no	yes	Italian	So. Italian	Messina	S. Agata M.	father Lo Faro Sinatriano S. Agata Militello	Pa	Pittsburg
3	Lanza	Santo	16		m s	farmer	no	yes	Italian	So. Italian	Messina	S. Agata M.	father Lanza Biagio S. Agata Militello	Ohio	Lorain
4	Pitaja	Innocenza	16		f.	domestic	no	yes	Italian	So. Italian	Messina	S. Agata M.	goes to father Lo Baltor Bernardo S. Agata Militello	Ohio	Cleveland
5	Bonina	Antonino	23		m m	possessor	yes	yes	Italian	So. Italian	Messina	S. Agata M.	father Bernino Biagio S. Agata Militello	Ohio	Mineo
6	Basilla	Carmela	21		f m	civil	yes	yes	Italian	So. Italian	"	"	"	"	"
7	Pecoli	Vincenza	36		f m	civil	yes	yes	American Citizen	"	"	"	"	"	"
8	~~Pedali~~ Naro	Rosalia	9		f s		yes	yes	American Citizen	"	"	"	"	"	"
9	~~Pedali~~ do	Vincenza	6		f s		yes	yes	American Citizen	"	"	"	"	"	"
10	~~Pedali~~ do	Antonino	2		m s		yes	yes	American Citizen	"	"	"	"	"	"
11	~~Pedali~~ do	Maria	10		f s		yes	yes	American Citizen	"	"	"	"	"	"
12	Pastoria	Calogero	23		m s	possessor	yes	yes	Italian	South Italian	Messina	S. Agata M.	mother Donato Giovanna S. Agata Militello	N. Y.	New York
13	~~Bica~~	Anna	25		f m	domestic	yes	yes	Italian	So. Italian	Girgenti	Monte	mother Curti Caterina Monte	Pa	Pittsburg
14	~~Bica~~	Leonarda	2		f s		yes	yes	Italian	So. Italian	"	"	"	"	"
15	Alessi	Caterina	3		f s		yes	yes	Italian	So. Italian	"	"	uncle Calogero Bonsanti Monte	N. Y.	Brooklyn
16	Bonsanti	Nella	36		f m	domestic	no	yes	Italian	So. Italian	Girgenti	Monte	"	"	"
17	Restivo	Calogero	40		m m	contractor	yes	yes	Italian	So. Italian	"	"	"	"	"
18	Scaturro	Salvatore	10		m s	student	no	yes	Italian	So. Italian	"	"	"	"	"
19	Scaturro	Gaspare	8		m s	"	no	yes	Italian	So. Italian	"	"	father in law Andrea Ferrara Altavilla	Sic	Pittsburg
20	Miglia	Benedetto	29		m m	laborer	yes	yes	Italian	So. Italian	Palermo	Altavilla	"	"	"
21	TIGLIA (Miss) ~~Maria~~	Rosa	20		f s	domestic	yes	yes	Italian	So. Italian	Palermo	Altavilla	wife Giuseppe Speciale Altavilla	Ills.	Chicago
22	Chiavari	Domenico	38		m m	farmer	no	yes	Italian	So. Italian	Palermo	Altavilla	father Antonio Civiniano Altavilla	La	Allegheny
23	Civiniano	Petro	19		m s	domestic	yes	yes	Italian	So. Italian	Palermo	Altavilla	mother Vincenza Speciale Altavilla	Ills.	Chicago
24	Fioretto	Filippa	17		f s	domestic	yes	yes	Italian	So. Italian	Palermo	Altavilla	wife Angelo Spatola	N. Y.	N. York
25	Cisarello	Carmelo	56		m m	[illegible]	no	yes	Italian	So. Italian	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	Lo Iacono	Michele	52		m m	possessor	no	yes	Italian	So. Italian	Palermo	Baghuria	wife Vincenza Iacono Baghuria	N. J.	Newark
27	Giaciando	Giuseppe	31		m m	possessor	yes	yes	Italian	So. Italian	[illegible]	[illegible]	wife Gargano Anna Baghuria	N. J.	Brooklyn
28	La Paglia	Giuliano	22		m s	countryman	no	yes	Italian	So. Italian	Caltanissetta	Villapriolo	father La Paglia Vito Villapriolo	Pa	Erie Co
29	Damici	Carmelo	21		m s	possessor	yes	yes	Italian	So. Italian	Messina	S. Agata M.	mother Lucia Lupica S. Agata Militello	Ohio	Cleveland
30	Bruno	Giuseppe	18		m s	countryman	no	yes	Italian	So. Italian	Girgenti	Licata	wife Domenica Buscello Licata	Ohio	Cleveland

IN HOSPITAL DISCHARGED 6-28-42 — NON IMMIGRANT ALIEN

Surname changed circular letter of 6/23/38. No. 55078/7103

IN HOSPITAL DISCHARGED 7-27-42 — NON IMMIGRANT ALIEN

7-178340 (404) 7-29-42

2-820660-1/3/41

Nov 20 04 21

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the country from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

155

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York 25, March, 1909

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or hospital (unless for cure and treatment of the insane) supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?													
1	*yes himself*	*no*	*$10*	*no*		*cousin Guiseppe Saveri 816 E 114th St. St Louis Mo*	*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*	*5*	*4*	*dark chestnut*		*Cerami*	*Campofelice*
2	*no himself*	*no*	*$30*	*no*		*brother Gaetano Orazio 1340 Penn Ave Pittsburg*	*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*	*5*	*11*	*dark black*		*Mezzoiuso*	*Mezzoiuso*
3	*yes himself*	*no*	*$20*	*no*		*brother Luiza Filippo 1510 Broadway St. Louis Mo*	*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*	*5*	*2*	*dark chestnut*		*Mezzoiuso*	*Mezzoiuso*
4	*yes himself*	*no*	*$25*	*no*		*father Filippo Salvatore 1602 Farnam St. Omaha Nebr.*	*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*	*5*	*—*	*gray chestnut*	*mark on face*	*Mezzoiuso*	*Omaha Nebr.*
5	*no himself*	*no*	*$50*	*yes*	*4 yrs Chicago*	*uncle Salvatore Salvatore Hotel Normandie St. St. Marks Place*	*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*	*5*	*4*	*dark chestnut*	*mark on face*	*Mezzoiuso*	*Omaha Nebr.*
6							*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*	*5*	*4*	*dark black eyes*			
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12	*himself*	*no*	*$16*	*no*		*father Salvatore Salvatore 444 E. 6th St. N. York husband Cosmo Lizzo 227 Decatur St. Brooklyn*	*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*	*5*	*2*	*dark chest gray*		*Mezzoiuso*	*Omaha Nebr.*
13	*herself*	*no*	*$50*	*no*			*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*	*5*	*3*	*dark chestnut*		*Cerami*	*Alcamo*
14							*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*						
15							*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*						
16	*himself*	*no*	*$50*	*no*		*husband Salvatore Sciortino 2406 Atlantic Ave Brooklyn*	*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*	*5*	*4*	*dark chestnut*		*Cerami*	*Alcamo*
17							*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*						
18							*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*						
19												*no*						
20	*no himself*	*yes*	*$31*	*yes*	*4 yrs Pittsburg*	*brother Antonino Saverino 1308 Vance St. Chicago*	*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*	*5*	*3*	*dark chestnut*	*mark in front*	*Palermo*	*Palermo*
21	*wife*	*yes*	*$2*	*yes*	*1907 Chicago*		*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*	*5*	*—*	*pale glasses*	*mark in left nose*	*Palermo*	*Chiusi Genova*
22	*yes himself*	*yes*	*$200*	*yes*	*Chicago*	*brother Giuseppe Cimarosa Larch St. 128 - Chicago Ills*	*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*	*4*	*11*	*dark chestnut*	*mark in front*	*Palermo*	*Alcamo*
23	*herself*	*yes*	*$25*	*yes*		*husband La Barbera Salvatore 1437 Adams St. Chicago Ill*	*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*	*5*	*10*	*pale chestnut*		*Palermo*	*Alcamo*
24	*yes himself*	*$22*	*no*			*father Vincenzo Bonsignore Larch St. 128 Chicago Ills*	*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*	*5*	*2*	*pink chestnut*	*patch in face*	*Palermo*	*Alcamo*
25	*himself*	*yes*	*$20*	*yes*	*8 yrs N. York*	*son Bisacchi Giuseppe 41 Spring St. Newark N. York*	*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*	*5*	*8*	*pale chestnut*		*Palermo*	*S. Mauro*
26	*herself*	*yes*	*$10*	*yes*	*1907 Buffalo*	*son Lojacono Gaetano 41 Spring St. Newark N. York*	*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*	*5*	*4*	*pale chestnut*		*Palermo*	*Palermo*
27	*himself*	*yes*	*$50*	*yes*	*1906 Port Henry*	*relative Pasquale Bazzanti 226 Hooper St. Brooklyn N.Y.*	*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*	*5*	*—*	*dark chestnut*	*mark in face*	*Palermo*	*Bagheria*
28	*no himself*	*yes*	*$30*	*no*		*brother in law Inglio Francesco 611 W. 164th St. Nic. Pl*	*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*	*5*	*1*	*dark black chest*	*mark in front*	*Balsamita*	*Vallelunga*
29	*yes himself*	*yes*	*$21*	*yes*	*Cleveland*	*uncle Lupica Giuseppe 1608 Orange Ave. St. Cleveland*	*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*	*5*	*4*	*pale black chest*	*"*	*Mezzoiuso*	*Mezzoiuso*
30	*yes himself*	*no*	*$50*	*no*		*relative Salvatore Russello 1435-1439 Orange Ave. Cleveland*	*no*	*no*	*no*	*no*	*good*	*no*	*5*	*2*	*dark chest gray*	*"*	*Cerami*	*Piana*

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Hreglich, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S. Atlanta, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Hreglich
Master
Officer.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the S/S. ATLANTA, employed, do
(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O. Flax

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

156

14

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Atlanta* sailing from *Palermo*, *March 1*, 1909

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Milana Arcangelo		46		m m	laborer	no	yes	Italian	Sc. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Girgenti	Licata	moglie Carolina Giglio Licata	N.Y.	N.York
2	Rosa Antonino		20		m s	carpenter	no	yes	Italian	Sc. Italian	Palermo	Parco	padre Carolina Giuseppe S. Giuseppe	N.Y.	N.York
3	Inglima Francesco		21		m s	traffician	yes	yes	Italian	Sc. Italian	Palermo	S. Giuseppe	moglie Concetta Lauria Piano Corvo	N.Y.	N.York
4	Coli Mariano		42		m m	laborer 5-74155-4/16/36	no	yes	Italian	Sc. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Catania	Linguaglossa	madre Vedova Serafina S. Agata Militello	Pa	Pittsburg
5	Nocifora Vincenzo		5		m s	laborer	no	yes	Italian	Sc. Italian	Messina	S. Agata M.	padre Carmelo Morgana Agata	Ohio	Cleveland
6	Carnazi Morgana Carmelo		24		m s	professor	yes	yes	Italian	Sc. Italian	Messina	S. Agata M.	moglie Letteria Nicoletti Roccella Valdemone	N.Y.	N.York
7	Giuliano Francesco		32		m m	countryman	no	yes	Italian	Sc. Italian	Messina	Roccella V.	moglie Madd. Borgia S. Fratello	N.Y.	N.York
8	Bruno Domenico		32		m m	laborer	no	yes	Italian	Sc. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Messina	S. Fratello	padre Matteo Bruno S. Fratello	N.Y.	N.York
9	Bruno Angela		21		f s	domestic	no	yes	Italian	Sc. Italian	Messina	S. Fratello	madre Campisi Anna Sambuca Zabut	Ills	Kansas City
10	Cusenza Antonina		16		f s	civil	yes	yes	Italian	Sc. Italian	Girgenti	Sambuca	moglie Domenica Di Giovanni Sambuca Zabut	Ills	Kansas City
11	Cortese Girolamo		31		m m	laborer	no	yes	Italian	Sc. Italian	Girgenti	Sambuca	moglie Ina Rocca Giuseppa Sciacca	N.Y.	N.York
12	Scifello Baldomo	Saverio	33		m m	painter	no	yes	Italian	Sc. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Girgenti	Siculiana	[illegible] Vita Sciacca	Pa	Norristown
13	Vitabile	Giuseppe	31		m m	merchant	yes	yes	Italian	Sc. Italian	Girgenti	Siculiana	padre Alfonso Cuzzi New York	N.Y.	Brooklyn
14	Cuzzi	Carlo	22		f s	seamstress	yes	yes	Italian	Sc. Italian	Girgenti	S. Nicolo Gerg.	padre Gio Giuseppe S. Catarina	Ills	Chicago
15	Gio	Nicolo	17		m s	countryman	no	yes	Italian	Sc. Italian	Caltanissetta	S. Catarina	husband Gio Giuseppa S. Catarina	Ills	Chicago
16	Frattalone	Maria Grazia	56		f m	domestic	no	yes	Italian	Sc. Italian	Caltanissetta	S. Catarina	brother Martino Cammarata Girgenti	N.Y.	N.York
17	Cammarata	Carlo	29		m s	civil 22-93236	yes	yes	Italian	Sc. Italian	Girgenti	Girgenti	mother Giovanna Domenica Cammarata	N.Y.	Utica
18	Balsamo	Pietro	11		m s	manager	yes	yes	Italian	Sc. Italian	Palermo	Bercarini	mother Gio Concetta Calatafimi	N.Y.	N.York
19	Bruccoleri	Sebastiano	29		m s	laborer	no	no	Italian	Sc. Italian	Trapani	Calatafimi	father Cammarata Carmelo Mariano Poli	Ills	Chicago
20	Cammarata	Calogera	22		f m	domestic	yes	yes	Italian	Sc. Italian	Caltanissetta	Mariano Poli			
21	Lio (son)	Giuseppe	3		m s	"			Italian	Sc. Italian					
22	Lauretta	Giuseppe	40		m m	countryman	no	yes	Italian	Sc. Italian	Palermo	Cerda	wife Vita Gali Cerda	La	Pittsburg
23	Costantino	Stefano	36		m m	countryman	no	yes	Italian	Sc. Italian	Palermo	Belmonte	wife Angela Spatola Belmonte	N.Y.	N.York
24	Cusumano	Gaetano	19		m s	laborer	yes	yes	Italian	Sc. Italian	Palermo	Alfonsella	father Pasquale Cusumano Alfonsella	Pa	Pittsburg
25	Lia	Giuseppe	20		m s	laborer	yes	yes	Italian	Sc. Italian	Palermo	Alfonsella	mother Benedetta Cusumano Palermo	Ills	Chicago
26	Sansoni	Giovanna	3		f s	[illegible]	yes	yes	Italian	Sc. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Catania	[illegible]	none	N.Y.	N.York
27	Zoja (wife)	Marianna	44		f m	domestic	yes	yes	Italian	Sc. Italian	72 R				
28	Zoja	Maria	17		f s	domestic 2-82667-8/7/44-505	no	yes	Italian	Sc. Italian	Agrigento	S. Isabella	mother Lipsimo Benedetta S. Isabella	N.Y.	N.York
29	Cicero	Carmela	17		f s	domestic	no	yes	Italian	Sc. Italian	Girgenti	Ribera	mother Concetta Rizzi Ribera	N.Y.	N.York

ADMITTED
ADMITTED

Mch 25/09 22

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

157

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *25*, *March*, *1909*

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid by himself, whether paid by other person, a relative, a friend, a corporation, a society, a municipality, or a government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	—	himself	$60	1907 Ohio	Leon Angelo Milano 129 Bogart St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	dark	gray		Cigenti	Sciacca
2	yes	himself	$50		cousin Pe. Luca Antonino	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	chestnut	gray		Palma	Palma
3	—	himself	$20	1907	cousin Luna Vincenzo	no	no	no	no	good	no	5	3	pink	fawn	clear		Caltanissetta	S. Cataldo
4	—	himself	$30	yes 1905 N. York	brother Salvatore Cali 421 E. 18th St. N. York	no	no	no	no	good	no	5	4½	dark	chestnut			Catania	Linguaglossa
5	No	himself	$10	no	cousin Micciullo Antonino Zuck Building Pittsburg Pa.	no	no	no	no	good	no	5	4½	dark	chestnut			Messina	S. Fratello
6	yes	himself	$40	yes 1907 Cleveland	uncle Maud Biagio 1681 Orange St. Cleveland	no	no	no	no	good	no	5	3	red	chestnut			Messina	S. Fratello
7	—	himself	$20	no	cousin Carmelo Scurci 103 [illegible] St. N. York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut			Messina	Roccella Valdemone
8	yes	himself	$30	yes 1907 N. York	relative Cirino Nocifora 107th St. 3d Av. N. York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut		mark in front	Messina	S. Fratello
9	—	herself	$20	yes 1907 N. York	brother Domenico Bruno 107th St. 3d Av. N. York	no	no	no	no	good	no	4	11	pink	chestnut		mark in front	Messina	S. Fratello
10	yes	himself	$25	no	uncle Antonino Campisi 408 Seventh St. Passaic N.J.	no	no	no	no	good	no			pink	chestnut			Girgenti	Sambuca
11	yes	himself	$40	no	brother Gaetano Bertorici 408 Elizabeth St. Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	red	dark brown		no marks in front	Girgenti	Sambuca
12	—	himself	$100	yes 1907 N. York	relative Filippa Drago 96 Elizabeth St. N. York	no	no	no	no	good	no	5	5	red	chestnut		mark in front	Girgenti	Sciacca
13	no	himself	$150	yes 1908 Norristown	patrino mi fan Michele Salamone Moor St. 634 Norristown	no	no	no	no	good	no	5	2½	dark	chestnut			Girgenti	Sciacca
14	—	herself	$30	no	brother Giuseppe Curti 1003 Sherman Ave. Newark	no	no	no	no	good	no	5	2	red	chestnut			Girgenti	Lercara Friddi
15	yes	himself	$50	no	brother Gio Luigi 406 E. Clark St. Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5	3½	red	chestnut			Caltanissetta	S. Caterina
16	yes	herself	$50	no	son Leo Luigi Milkdale 406 E. Clark St. Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5	3	red	gray	chest.		Caltanissetta	S. Caterina
17	—	herself	$20	no	husband Luigi Silvestrini Mott Haven 140 St. N. York	no	no	no	no	good	no	5	3½	red	chestnut		mark in front	Girgenti	Girgenti
18	—	herself	$40	no	father Bologna Carmelo 40 Union St. Brooklyn N.J.	no	no	no	no	good	no	—	—	dark	blue	chest.	mark in front	Palermo	Cerazzini
19	—	himself	$20	no	brother Bruccoleri Giuseppe 267 Elizabeth St. N. York	no	no	no	no	good	no	5	3	red	gray	chest.	blind of his right eye	Trapani	Calatafimi
20	yes	herself	$30	no	woman Luigi Giuseppe 406 E. Clark St. Chicago Ills.	no	no	no	no	good	no	5	3	pink	chestnut		mark in front	Caltanissetta	Marianopoli
21	"	"	"	"	"	no	no	no	no	good	no	"	"	"	"	"	"	"	"
22	yes	himself	$20	no	relative Vasta Silvestro 5 Bowery St. Jersey City N.J.	no	no	no	no	good	no	5	2	red	chestnut			Palermo	Isnello
23	—	himself	$25	yes 1907 N. York	son Costantino Giuseppe 8 Prince St. N. York	no	no	no	no	good	no	5	8	red	gray	chest.		Palermo	Belmonte
24	no	himself	$50	no	sister Salvatore Salvatore 611 8th St. Pittsburg Pa.	no	no	no	no	good	no	5	2	red	chestnut			Palermo	Alcamo
25	yes	himself	$40	yes 1907 Ohio	husband Pantaleo Bonanno 107 Spruce St. Passaic N.J.	no	no	no	no	good	no	5	10	red	chestnut		mark in face	Palermo	Belmonte
26	—	himself	$60	yes 1905 N. York	brother Salvatore Bruno 67 Sutton St. Brooklyn N.J.	no	no	no	no	good	no	5	10	red	chestnut		mark in left eyebrow	Palermo	Alcamo
27	"	"	"	"	"	no	no	no	no	good	no Criminal Character	"	"	red	chestnut			"	"
28	—	herself	$20	no	cousin Colicchio Carmelo 319-321 E. 107th St. N. York	no	no	no	no	good	no	5	4	red	chestnut			Messina	S. Fratello
29	no	herself	$20	no	sister Maria Giovanna 220 Jefferson St. Elizabeth N. Jersey	no	no	no	no	good	no	5	"	red	chestnut			Girgenti	Ribera
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Hreglich Master, of the S/S. ATLANTA, from Trieste, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Hreglich Master
(Master.)

Sworn to before me this 25 day of March, 1909,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 39.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

158

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Oscar Flax, Surgeon of the S/S Atlanta, employed, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, —2— in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. O. Flax.

Sworn to before me this 25th day of March, 1909

at NY

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

6

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7

11-1115

S. S. S/S. ATLANTA *sailing from* Trieste, 26th February, 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to- Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen of subject).	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. State.	City or Town.
1	Pilat	Antonio	33		m	m	sailor	yes		Hungary	Croatian	Croatia	Podvercica	Wife: Maria Pilat Podvercica	MD	Baltimore
2	Matkovic	Antonio	27		m	s	sailor	yes		Hungary	Croatian	Croatia	Podvercica	Anton Matkovic Podvercica	MD	Baltimore
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

V. Raskiewicz
Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

185

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 159

11-1116. Arriving at Port of New York, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether ticket paid for own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Yes in prison or almshouse, or supported at public expense, or has been, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion	Color of-	Marks of Identification	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?								Feet. Inches		Hair. Eyes.		Country	City or Town
1		Passage	$20	Yes	1908	Baltimore	Friend: Stefan Baras Baltimore, West Fort Avenue # 174	no	no	no	no	Good		4 2	Dark	Brown brown		Croatia	Pecine
2		Passage	$20	yes	1908	Baltimore	Friend: Stefan Baras Baltimore, West Fort, avenue # 174	no	no	no	no	good		4 3	Dark	Brown blue		Croatia	Podvesica
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Hreglich (State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the S/S "Atlanta", from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, — 2 — in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Hreglich Master
Officer.

Sworn to before me this 25th day of March, 1909.

at N.Y.

Immigration Officer.

11-1115.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed). or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals,

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *Country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Greglich (State whether Master, First or Second Officer.), Master, of the S/S. „Atlanta" , from Trieste , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, — 2 — in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Greglich Master Officer.

Sworn to before me this 25th day of March , 1909.

at NY

Immigration Officer.

11-1115.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals,

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1118

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *Country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

160

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Oscar Flax, Surgeon of the S/S. ATLANTA, employed, (State whether Surgeon "sailing" therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Oscar Flax.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909.

at NY

Immigration Officer.

H-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.

7

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. , ~~Martha Washington~~ S/S. ATLANTA sailing from Trieste the 26th February , 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to- Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject).	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final destination. State.	City or Town.
1							Laborer									
2	Schemann	David	21		M	S	Laborer	yes		Russian	Hebrew	Russia	Danula	~~Father, Ryjeman Schemann~~ Russia Danula	N.Y.	New York
3							Laborer									
4							Laborer									
5							Laborer									
6							Laborer									
7							Laborer									
8							Laborer									
9	~~Byelucz~~	Abraham	10	m	m		Laborer	yes		Russian	Hebrew	Russia	Chmelnick	~~Brother Isak Byelucz~~ Russia, Chmelnick	N.Y.	New York
10	~~Byelucz~~	Ita	7	m	m		Laborer	yes		Russian	Hebrew	Russia	Chmelnick	~~Brother Isak Byelucz~~ Russia, Chmelnick	N.Y.	New York
11	~~Bunstein~~	Chaim	29	m	M		Laborer	yes		Russian	Hebrew	Russia	Tyszmiór	~~Brother-in-law Abrah Stutmacher~~ Russia, Tyszmiór	N.Y.	New York
12	~~Bunstein~~	Sabbina	2	m	m		Laborer	yes		Russian	Hebrew	Russia	Tyszmiór	~~Uncle Abrah Stutmacher~~ Russia, Tyszmiór	N.Y.	New York
13	~~Sorokansky~~	Yrsyna	27	m	M		Laborer	yes		Austrian	Russian	Austria	Krzeszany	~~Father Jakob Sorokansky~~ Austria, Krzeszany	N.Y.	New York
14	~~Maliocic~~	Sulas	22	m	M		Laborer	yes		Hungarian	Croatian	Hungary	Dubocki	~~Brother Ivan Maliocic~~ Hungary, Dubocki	Pa	Johnstown
15	~~Karlovic~~	Nikola	18	m	m		Laborer	yes		Hungarian	Servian	Hungary	Sob. Ruja	Father: Ilija Karlovic Hungary, Sob. Ruja	Ill.	Chicago
16	~~Vocilicanin~~	Luka	31	m	m		Laborer	no		Hungarian	Servian	Hungary	Sadlovac	~~Uncle Ivan Vocilicanin~~ Hungary, Sadlovac	Ill.	DeKalb
17	~~Wincrak~~	Lice	26	m	M		Laborer	yes		Austrian	Ruthenian	Austria	Rekszyn	Galic: Jedrzej Wincrak Austria, Rekszyn	N.Y.	Jersey City
18	~~Vrljić~~	Jozo	23	6	M	S	Laborer	yes		Austrian	Herzegovinian	Austria	Polog	NON IMMIGRANT ALIEN Father: Ajkun Vrlić Herzegovina, Polog	Ill.	Chicago
19	~~Marianovic~~	Josef	20	m	m		Laborer	no		Russian	Hebrew	Russia	Wasilkow	~~Wife Sara Marianovic~~ Russia, Wasilkow	Pa	Philadelphia
20	~~Radanović~~	Vaile	28	m	m		Laborer	no		Hungarian	Croatian	Hungary	Vojnovac	~~Wife Ilanica Radanović~~ Hungary, Vojnovac	Pa	Steelton
21	~~Maunsapović~~	Tanza	17	m	S		Laborer	no		Hungarian	Croatian	Hungary	Borić	~~Uncle Ivan Maunsapović~~ Hungary, Borić 96	Pa	Steelton
22	~~Bučan~~	Mile	40	m	m		Laborer	no		Hungarian	Croatian	Hungary	Borić	NON IMMIGRANT ALIEN Wife Ilanica Bučan Hungary, Borić 68	Pa	Steelton
23	~~Radanović~~	Nikola	45	m	m		Laborer	no		Hungarian	Croatian	Hungary	Borić	Wife Petra Radanović Hungary, Borić 53	Pa	Steelton
24	~~Mravić~~	Ivan	30	m	m		Laborer	no		Hungarian	Croatian	Hungary	Borić	~~Wife Maria Mravić~~ Hungary, Borić 52	Pa	Steelton
25	~~Lukaci~~	Lesdon	31	m	m		Laborer	yes		Austrian	Ruthenian	Austria	Ruja	NON IMMIGRANT ALIEN Wife Marinca Lukaci Austria, Ruja	Canada	Montreal
26	~~Bozeran~~	Emanuel Lan	26	m	S		Laborer	no		Austrian	Rumonian	Austria	Plavalar	NON IMMIGRANT ALIEN Father Juon Bozeran Austria, Russ. Plavalar	Canada	Montreal
27	~~Ruzia~~	Wasyl	34	m	m		Laborer	yes		Austrian	Rumonian	Austria	Zborow	Wife Rozalia Ruzja Austria, Zborow	N.Y.	New York
28	~~Grabowski~~	Matelus	40	m	m		Laborer	yes		Russian	Polish	Russia	Zielona	Wife Jozefa Grabowska Russia, Zielona	Pa	Mt. Carmel
29	~~Kykel~~	Wlaadyslaw	40	m	m		Laborer	no		Russian	Polish	Russia	Zielona	Wife Weronika Kykel Russia, Zielona	Pa	Mt. Carmel
30	~~Gwozdowski~~	Jozef	18	m	S		Laborer	no		Russian	Polish	Russia	Janowtca	Father Wasilar Gwozdowsky Russia, Janowtca	Pa	Shamokin

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»

† «Race or People» is to be determined by the stock from which aliens of different nationalities descend. Thus persons of the Hebrew race may speak Arabic, Russian, German, or English, and persons of the Anglo-Saxon race may speak Arabic, Russian, German, or Hebrew.

7

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S/S. ATLANTA ~~Martha Washington~~ *sailing from* Trieste *the* 26th February , 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to- Read.	Able to- Write.	Nationality. (Country of which citizen of subject).	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. State.	City or Town.
1						Laborer										
2	Schemann	David	21		m	s	Laborer	yes	Russian	Hebrew	Russia	Danula	Father Benjamin Schemann Russia Danula	N.Y.	New York	
3						Laborer										
4						Laborer										
5						Laborer										
6						Laborer										
7						Laborer										
8						Laborer										
9	~~Byelous~~	~~Abraham~~	10	~~m~~	~~m~~	~~s~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~Russian~~	~~Hebrew~~	~~Russia~~	~~Chavelwitz~~	~~Brother Isak Byelous Russia Chavelwitz~~	~~N.Y.~~	~~New York~~	
10	~~Byelous~~	~~Ita~~	7	~~m~~	~~m~~	~~s~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~Russian~~	~~Hebrew~~	~~Russia~~	~~Chavelwitz~~	~~Brother Isak Byelous Russia Chavelwitz~~	~~N.Y.~~	~~New York~~	
11	~~Bussteen~~	~~Chaim~~	29	~~m~~	~~m~~	~~s~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~Russian~~	~~Hebrew~~	~~Russia~~	~~Zyromin~~	~~Father Lazarus Bussteen Russia Zyromin~~	~~N.Y.~~	~~New York~~	
12	~~Bussteen~~	~~Sabbeine~~	6	~~m~~	~~m~~	~~s~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~Russian~~	~~Hebrew~~	~~Russia~~	~~Zyromin~~	~~Father Lazarus Bussteen Russia Zyromin~~	~~N.Y.~~	~~New York~~	
13	~~Lozinsky~~	~~Yenyna~~	22	~~m~~	~~m~~	~~s~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~Austrian~~	~~Russian~~	~~Austria~~	~~Krevenny~~	~~Father Yosef Lozinsky Austria Krevenny~~	~~N.Y.~~	~~New York~~	
14	~~Matlovic~~	~~Julas~~	22	~~m~~	~~m~~	~~s~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~Hungarian~~	~~Croatian~~	~~Hungary~~	~~Dubrava~~	~~Father Ivan Matlovic Hungary Dubrava~~	~~Pa~~	~~Pittsburg~~	
15	~~Karlovac~~	~~Rijaco~~	18	~~m~~	~~m~~	~~s~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~Hungarian~~	~~Serbian~~	~~Hungary~~	~~Lab Orja~~	~~Father Ilija Karlovac Hungary Lab Orja~~	~~O.~~	~~Cincinnati~~	
16	~~Sochicevic~~	~~Lazo~~	31	~~m~~	~~m~~	~~s~~	~~Laborer~~	~~no~~	~~Hungarian~~	~~Serbian~~	~~Hungary~~	~~Sadovac~~	~~Father Ilija Sochicevic Hungary Sadovac~~	~~Ill~~	~~DeKalb~~	
17	Winiarski	Lice	26	~~m~~	~~m~~	s	Laborer	yes	Austrian	Ruthenian	Austria	Rekszy	Father Jozef Winiarski Austria Rekszy	N.Y.	Jersey City	
18	Vrljić	Jozo	23	6	m	s	Laborer	yes	Austrian	Herzegovinian	NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Poljy	Father Ajeman Vrlić Herzegovina Poljy	Pa	Chicago	
19	~~Radanovic~~	~~Jovo~~	20	~~m~~	~~m~~	~~s~~	~~Laborer~~	~~no~~	~~Russian~~	~~Hebrew~~	~~Russia~~	~~Kasellevo~~	~~Wife Sara Radanovic Russia Kasellevo~~	~~Pa~~	~~Philadelphia~~	
20	~~Radanović~~	~~Mile~~	28	~~m~~	~~m~~	~~s~~	~~Laborer~~	~~no~~	~~Hungarian~~	~~Croatian~~	~~Hungary~~	~~Vojnovac~~	~~Wife Kata Radanović Hungary Vojnovac~~	~~Pa~~	~~Steelton~~	
21	~~Mojsilović~~	~~Tasa~~	17	~~m~~	~~m~~	~~s~~	~~Laborer~~	~~no~~	~~Hungarian~~	~~Croatian~~	~~Hungary~~	~~Borić~~	~~Father Ilija Mojsilović Hungary Borić~~	~~Pa~~	~~Steelton~~	
22	Bučan	Mile	40	~~m~~	~~m~~	m	Laborer	no	Hungarian	Croatian	NON IMMIGRANT ALIEN Hungary	Borić	Wife Danica Bučan Hungary Borić 68	Pa	Steelton	
23	Radanović	Mikela	45	~~m~~	~~m~~	m	Laborer	no	Hungarian	Croatian	Hungary	Borić	Wife Petra Radanović Hungary Borić 53	Pa	Steelton	
24	~~Mravić~~	~~Ivan~~	30	~~m~~	~~m~~	~~s~~	~~Laborer~~	~~no~~	~~Hungarian~~	~~Croatian~~	~~Hungary~~	~~Borić~~	~~Wife Marica Mravić Hungary Borić 52~~	~~Pa~~	~~Steelton~~	
25	Lukaci	Costons	31	~~m~~	~~m~~	m	Laborer	yes	Austrian	Armenian	NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Shija	Wife Marinsa Lukaci Austria Shija	Canada	Montreal	
26	Bozeran	Emanuel Lan	26	~~m~~	~~m~~	s	Laborer	no	Austrian	Rumonian	NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Plavalar	Father Juon Bozeran Austria Rus. Plawalar	Canada	Montreal	
27	Kuzia	Wasyl	34	~~m~~	~~m~~	m	Laborer	yes	Austrian	Rumonian	Austria	Zborow	Wife Rozalia Kuzja Austria Zborow	N.Y.	New York	
28	Grabowski	Matelus	40	~~m~~	~~m~~	m	Laborer	yes	Russian	Polish	Russia	Zielona	Wife Jozefa Grabowska Russia Zielona	Pa	Mt. Carmel	
29	Kykel	Wlaxyslaw	40	~~m~~	~~m~~	m	Laborer	no	Russian	Polish	Russia	Zielona	Wife Weronika Kykel Russia Zielona	Pa	Mt. Carmel	
30	Gnochowski	Jozef	18	~~m~~	~~m~~	s	Laborer	no	Russian	Polish	Russia	Tanopotka	Father Wladislaw Gnochowsky Russia Janowtera	Pa	Shomokin	

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»

† «Race or Peoples» is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

161

11-1116. Arriving at Port of New York, 25, March, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Has in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, other than to the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches	26 Complexion	27 Color of- Hair. Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country	City or Town
1						no	no	no	no	good	no		fair				
2		self	15	no no no	Friend Joel Wiener by Schuay N York city Fulgas Hotel at 44½	no	no	no	no	good	no		fair	brown	none	Russia	Danila
3						no	no	no	no	good	no		fair				
4						no	no	no	no	good	no		fair				
5						no	no	no	no	good	no		fair				
6						no	no	no	no	good	no		fair				
7						no	no	no	no	good	no		fair				
8						no	no	no	no	good	no		fair				
9	yes	self	10	no no no	father: Wael Bydlicz by Plane Chicago, Ill. 631 Division St. accomp. by his brother	no	no	no	no	good	no	—	fair	fair grey	none	Russia	Chuchup
10	yes	self		no no no		no	no	no	no	good	no	—	fair	fair grey	none	Russia	Chuchup
11	yes	self	10	no no no	Cousin: T. Bloom 1430 303 Pearl St. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	fair grey	none	Russia	Lydawa
12	yes	father	10	no no no	accomp. by his father	no	no	no	no	good	no	—	fair	—	none	Russia	Tyrawa
13	yes	self	31	no no no	not any	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	fair grey	none	Austria	Zdarsky
14	yes	self	6	yes 1903 Pa	Brother: Rosa Chaloupec Schuster 19 Stanton St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 9½	fair	Chestnut blue	none	Hungary	Jerry Dudek
15	no	self	10	no no no	Friend: Mike Dombrauer Central Ave. 1009 Asbury Av. N.J.	no	no	no	no	good	no	5 5½	fair	brown	none	Hungary	Ferenc Orga
16	yes	self	9	no no no	Grandmother: Julia Kostrzewski Good Corner Co Cattaraugus	no	no	no	no	good	no	5 1½	fair	brown	Mole on her face	Hungary	Lipawac
17	no	self	6	no no no	Uncle: Frank Kruk Jersey City, N.J. 137	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	blue blue	none	Austria	Pekary
18	yes	self	12	yes 1906 Pa. yes 1908 Hammond	Brother: Waldowa V. Cie. Fr. Ca Cl Hammond, Ind.	no	no	no	no	good	no	6 ¼	fair	brown	none	Herzegovina	Palog
19	yes	self		yes 1906 Pa 1908 Philadelphia Pa	father: Jacob Harmann Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5 7½	fair	brown	none	Russia	Wasilkow
20	yes	self	10	no no no	Stepbrother: Peter Hanzero Steelton Pa. Box 14	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	dark	none	Austria	Kaminski
21	yes	self	10	yes 1906 Pa 1908 Steelton	Uncle: Frank Borysz Steelton Pa Box 719	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown	none	Hungary	Vevic
22	yes	self	10	yes 1905 Pa 1907 Steelton	nefew: Nikola Radanovic Box 669 Steelton Pa	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	blue green	none	Hungary	Vevic
23	yes	self	10	yes 1906 Pa 1908 Steelton	Friend: Marko Radanovic P.O. Box 669 Steelton Pa	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown	none	Hungary	Vevic
24	yes	self	10	yes 1906 Steelton	Friend: Pava Gladic Steelton Pa Box 147	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown	none	Hungary	Vevic
25	yes	self	4	no no no	friend: Sando Cutiaci 1961 Clark St. Montreal, Can.	no	no	no	no	good	no	5 8½	fair	brown	none	Austria	Skofa
26	yes	self	8	no no no	friend: Nikolae Berar 1961 Clark St. Montreal Can.	no	no	no	no	good	no	5 9½	fair	brown	none	Austria	Rav. Planalar
27	yes	self	8	no no no	Cousin: Nida Dziena Berach Pa	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	brown grey	none	Austria	Zlercéer
28	yes	self	7	no no no	friend: Ivan Brzeska Mt. Carmel, Westside 440	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown	round scar on right cheek	Russia	Wasilkow
29	yes	self	8	no no no	Stepbrother: Franz Brzeska Mt. Carmel, Westside 440	no	no	no	no	good	no	5 9½	fair	black brown	small pock	Russia	Ostrów
30	yes	self	6	no no no	father: Andrej Radanski Hamakin Co, Chicago Juvenile 1505	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	fair grey	none	Russia	Zaunyk

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Kreglich, Master, of the S/S. ATLANTA, from Trieste, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Kreglich
Master
Officer.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Oscar Flax, Surgeon of the S/S. ATLANTA, employed, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. O. Flax.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at [illegible]

Immigration Officer.

162

II-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S/s. ATLANTA sailing from Trieste the 26th February, 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to- Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen of subject).	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final destination. State.	City or Town.	
1	Karmaii	Hersch	23		m	s	Laborer	no		Russian	Hebrew	Russia	Rebyszczje	Wife Dwojre Karmaii Russia Rebiszczjes	N.Y.	New York	3
2	Slajer	Fujef	27		m	s	Laborer	yes		Russian	Polish	Russia	Lenzyce	Father Michal Slajer Russia Lenzyce	N.Y.	Depew	3
3	Slajer	Mikolaj	25		m	s	Laborer	no		Russian	Polish	Russia	Lenzyce	Father Michal Slajer Russia Lenzyce	N.Y.	Depew	3
4	Zolczowski	Tomas	25		m	s	Laborer	no		Russian	Polish	Russia	Zochczyn	Father Michal Zolczowski Russia Milkow	N.Y.	Depew	3
5	Rylski	Jan	43		m	m	Laborer	no		Russian	Polish	Russia	Michalow	Wife Agnieszka Rylski Russia Lenzyce	N.Y.	Depew	3
6	Rylski	Fujef	22		m	s	Laborer	yes		Russian	Polish	Russia	Lopalow	Father Frank Rylski Russia Lopolow	N.Y.	Depew	3
7	Dolecky	Walenty	32		m	m	Laborer	no		Russian	Polish	Russia	Lublin	Wife Katarzyna Dolecka Russia Lublin	N.Y.	Buffalo	3
8	Lagan	Stephan	38		m	m	Laborer	yes		Russian	Russian	NON IMMIGRANT ALIEN Russia	Lithuania	Wife Jenna Lagan Russia Fleiwance	Penn.	Colinwille	3
9	Bäder	Jurich	41		m	m	Laborer	no		Russian	Hebrew	Russia	Nicolajew	Wife Rael Bäder Russia Nikolajew	N.Y.	New York	3
10	Winkur	Leiser	44		m	m	Laborer	no		Russian	Hebrew	Russia	Czerno-Ostrow	Wife Feige Winkur Russia Czerno-Ostrow	N.Y.	New York	3
11	Bäder	Chene	18		m	s	Laborer	yes		Russian	Hebrew	Russia	Nikolajew	Chane Bäder Russia Nikolajew	N.Y.	New York	4
12	Mayyd	Welke	20		m	s	Laborer	no		Russian	Hebrew	Russia	Nikolajew	Mother Chane Ita Mayyd Russia Nikolajew	N.Y.	New York	4
13	Bajelzki	Leodonic	18		m	m	Laborer	yes		Russian	Russian	Russia	Nikolajew	Father Petro Bajelzki Russia Nikolajew	N.Y.	New York	4
14	Kilaj	Stzig	30		m	m	Laborer	2-82112-yes	8/7/41	Russian	Hebrew	Russia	Nikolajew	Wife Menche Kilaj Russia Nikolajew	N.Y.	New York	4
15	Elmel	Nikolaj	24		m	m	Laborer	16-32592-yes	10-23-41	Russian	Russian	Russia	Lupcanje	Wife Marija Elmel Russia Jopf Lupcanje	N.Y.	New York	4
16	Pelisch	Lukjan	22		m	m	Laborer	yes		Russian	Russian	Russia	Winncze	Wife Dantis Pelisch Russia Winncze	N.Y.	New York	4
17	Gryzbowski	Andrek	40		m	m	Laborer	no		Russian	Polish	Russia	Buanarowka	Wife Marie Grzybowski Russia Buanarowka	Pa	Carmel	4
18	Karnowicz	Feder	26		m	m	Laborer	yes		Russian	Russian	Russia	Buanarowka	Wife Alexandra Karnowicz Russia Buanarowka	N.Y.	Corning	4
19	Karnowicz	Jankle	35		m	m	Laborer	no		Russian	Russian	Russia	Buanarowka	Wife Olejana Karnowicz Russia Buanarowka	Pa	Carmel	4
20	Zosmiak	Anka	23		m	m	Laborer	yes		Hungarian	Croatian	Hungary	Nova Gradiska	Mother Veronka Rakarić Hungary Jasenovac	Pa	Ambler	5
21	Zosmiak	Gjuro	41	10	m	s	Laborer	no		Hungarian	Croatian	Hungary	Nova Gradiska	Grand Mother Veronka Rakarić Hungary Jasenovac	Pa	Ambler	5
22	Vujić VL 392/936	Vaso	28		m	m	Laborer	6-5103-5-5-8-37-5 yes		Hungarian	Croatian	NON IMMIGRANT ALIEN Hungary	Čaprgimci	Wife Marija Vujić Hungary Čaprgimci	Pa	Monaca	5
23	Manne	Jananija	24		m	s	Laborer	no		Hungarian	Croatian	Hungary	Vukmanić	Father Ivje Manne Hungary Vukmanić	No	St. Louis	5
24	Batina	Matija	22		m	s	Laborer	11-3-8-57-4 yes		Hungarian	Croatian	Hungary	Klupnik	Brother Mijo Batina Hungary Agram	Neb.	Shebaygan	5
25	Milinović	Pava	26		m	m	Laborer	no		Hungarian	Croatian	Hungary	Okić	Wife Bara Milinović Hungary Okić	Pa	Allegheny	5
26	Umičević	Asleja	20		m	m	Laborer	no		Austrian	Bosnian	NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Jablonica	Wife Asleja Umičević Austria Jablonica	W.Va.	Welch	5
27	Trecia	Gjuro	27		m	s	Laborer	no		Austrian	Bosnian	Austria	Paliavnice	Mother Omajo Trecia Austria Paliavnice	W.Va.	Welch	5
28	Daniavić	Milas	37		m	m	Laborer	no		Austrian	Bosnian	Austria	Una Rička	Wife Asja Daniavić Austria Una Rička	W.Va.	Welch	5
29	Vukmanović	Petar	30		m	m	Laborer	no		Austrian	Bosnian	NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Karlovac	Wife Ruja Vukmanović Austria Karlovac	W.Va.	Welch	5
30	Schön	Luka	42		m	m	Laborer	no		Hungarian	German	Hungary	Brezric	Brother Don Misko Hungary Brezric	Oh.	Akron	6

29

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»
† «Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang und the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

11-1116. Arriving at Port of New-York 25, March, 1909 163

	13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches	26 Complexion	27 Color of- Hair. Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country	City or Town
1	1	yes	self	no	no no no	brother's law Wojtek Sobiechowski 57 Rivington St. New York	no	no	no	no	good	no	5 8	light	light grey	[illegible]	Russia	Pabianice
2	2	no	self	$3	no no no	friend Jan Baraniki 4 Spruce St. N.Y. Tenement 107	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	fair grey	none	Russia	Lessyce
3	3	no	self	$5	no no no	friend Jan Baraniki 4 Spruce St. N.Y. Tenement 107	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	brown grey	none	Russia	Lelowyce
4	4	yes	self	$2	no no no	nobody	no	no	no	no	good	no	5 9½	fair	fair grey	little scar on his left cheek	Russia	Zachecin
5	5	no	self	$6	yes 1906 N.Y. yes 1907 Depew N.Y.	friend Johann Baranowski Depew N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	fair grey	none	Russia	Beskupice
6	6	yes	self	$2	yes 1905 Depew N.Y.	nobody Jan Baranowski	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	fair grey	small pocks	Russia	Chwoloboczyce
7	7	yes	self	$2	no no no	friend Wojciech Golik Collinsville Ont. 26	no	no	no	no	good	no	5 7½	fair	fair blue	none	Russia	Winkowcze
8	8	yes	self	$5	yes 1907 N. York	friend S. Pickino 43-44 Manhattan St. New York	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	fair blue	none	Russia	Kielkowce
9	9	yes	self	$2	yes 1907 N. York	friend M. Bareock 179 E. Houston St. New York	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown	scar on his left cheek	Russia	Nikolajew
10	10	yes	self	$2	yes 1907 N. York	friend Wendelin Markackerman 28 West 108th St. N. York	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	grey brown	none	Russia	Nikolajew
11	11	yes	self	-	no no no	father: Zalmen Bader c/o Josephsecon 405 Stanton St. N. York	no	no	no	no	good	no	4 10	fair	brown	none	Russia	Nikolajew
12	12	yes	self	$6	no no no	friend Zalmen Bader c/o Joschkowcon 405 Stanton St. N. York	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	black brown	none	Russia	Nikolajew
13	13	yes	self	$3	no no no	uncle Simon Sachalnik c/o A. Klas 123 Esex St. N. York	no	no	no	no	good	no	5 2/3	fair	fair grey	none	Russia	Nikolajew
14	14	yes	self	$3	no no no	brother in law Jos Edelwarck c/o A. Klas 123 Esex St. N. York	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown	none	Russia	Prostkowo
15	15	yes	self	$2	no no no	nobody	no	no	no	no	good	no	5 5/8	fair	brown grey	none	Russia	Lupownie
16	16	yes	self	$2	no no no	nobody [illegible] Blazej	no	no	no	no	good	no	5 11	fair	brown	none	Russia	Winacze
17	17	no	self	$4	no no no	brother in law Antoni Tapiolecki 372 N. Grafton St. Cammel Pa	no	no	no	no	good	no	6 -	fair	grey grey	none	Russia	Podnarówka
18	18	no	self	$2	no no no	brother in law Karol Karaczynski 1552 Fiergo Ave. Conimy N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 11	fair	brown	none	Russia	Podnarówka
19	19	no	husband	$2	no no no	brother in law Antoni Tapiolecki 372 N. Grafton St. Carmel Pa	no	no	no	no	good	no	6 2	fair	black grey	none	Russia	Podnarówka
20	20	no	father	$5	no no no	husband: Ilya Samat. Amboy Pa. Box 36	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	brown	none	Hungary	Jasenovac
21	21	no	self	$2	no no no	Accompanied by her mother	no	no	no	no	good	no	—	fair	—	none	Hungary	Cernik
22	22	yes	self	$5	yes 1905 Pittsburg Pa	nefew: Dmitar Vuic Jenaca Pa Box 327 Slavan Pa	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown blue	none	Hungary	Lipicinci
23	23	yes	self	$4	no no no	friend Dore Vukelic 1918 S. 35th St. Cicero Ills	no	no	no	no	good	no	5 6 3/4	fair	brown	none	Hungary	Turnanić
24	24	yes	self	$6	no no no	cousin: Anko Batina Vales Box 520 Shebygan Wisc	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown blue	none	Hungary	Stupenik
25	25	no	self	$2	no no no	uncle: Karlm Milijevic woodlawn ave Forks of Alleghenny Pa	no	no	no	no	good	no	5 8 3/4	fair	brown	squinting	Hungary	Drić
26	26	yes	self	$8	yes 1906 Tenn Pa	friend: Peter Basak Box 96 Welch W. Va.	no	no	no	no	good	no	5 9½	fair	brown	none	Bosnia	Cuanicka
27	27	yes	self	$8	no no no	friend: Peter Basak Box 96 Welch W. Va. Box 96	no	no	no	no	good	no	5 9½	fair	brown	none	Bosnia	Pobianica
28	28	yes	self	$8	no no no	friend: Peter Basak Box 96, Welch W. Va	no	no	no	no	good	no	5 6 3/4	fair	brown blue	eucature on his forehead	Bosnia	Cua Pula
29	29	yes	self	$8	yes 1903 Pa	friend: Peter Basak Box 96 Welch W. Va	no	no	no	no	good	no	5 10½	fair	brown	eucature by his right eye	Bosnia	Osaw
30	30	yes	self	$6	no no no	Uncle St. Schwiderski 1902	no	no	no	no	good	no	5 4/4	fair	brown blue	none	Hungary	Brezuic

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Hreglich Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S. ATLANTA, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Hreglich
Master
Officer

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Oscar Flax, Surgeon of the S/S. ATLANTA, employed, do
(state whether surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian
University Vienna, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of
my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. O. Flax

Sworn to before me this 25 day of March, 1909.

at N.Y.

Immigration Officer.

II-115

164

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II-115

9

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S/S. ATLANTA sailing from Trieste the 26th February, 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to- Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen of subject).	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final destination. State.	City or Town.	
1	Schön	Roza	44		F	s	Laborer	7-200319		[redacted] 10/8/40	German	Hungary	Brezinc	Duke Her Misko	Oh	Akron	6
2	Schön	Anton	25		M	s	laborer	9-30935	yes	4-8-41 Hungarian	German	Hungary	Brezinc	Hungary Brezinc Father Schön Giuro	Oh	Akron	6
3	Jaiger	Franz	49		M	m	laborer	yes		Hungarian	German	Hungary	Brezinc	Hungary Brezinc wife Afi Jäger	Oh	Akron	6
4	Bisbromner	Josef	18		M	s	laborer	no		Hungarian	German	Hungary	Brezinc	Hungary Brezinc Father Misbromner Misko	Oh	Akron	6
5	Leawig	Johann	16		M	s	laborer	no		Hungarian	German	Hungary	Brezinc	Hungary Brezinc Father Leawig Greger	Oh	Akron	6
6	Reder	Alexander	45		M	s	laborer	yes		Hungarian	German	Hungary	Rezbanyöce	Hungary Blazinc Father Stefan Reder	Oh	Akron	6
7	Szymanski	Jan	35		M	m	laborer	yes		Austrian	Polish	Austria	Rozwador	Hungary Rezbanyöce wife Josefa Szymanski	Oh	Akron	6
8	Laczubak	Josef	29		M	m	laborer	yes		Austrian	Polish	Austria	Rozwador	Austria Rozwador mother Viktoria Laczubak	Pa	Collinsville	6
9	Laczubak	Ludwig	25		M	m	laborer	yes		Austrian	Polish	Austria	Gorvcelowa	Austria Gorvcelowa Mother Viktoria Laczubak	Pa	Pittsburg	6
10	Jakubowicz	Michail	18		M	s	laborer	yes		Russian	Russian	Russia	Kormion	Austria Gorvcelowa Mother Olga Jakubowicz	N.Y.	New York	7
11	Stevanov	Lazo	34		M	m	laborer	no		Hungarian	Servian	Hungary	Sombor	Russia Kormion wife Julia Stevanov	Pa	Sharon	7
12	Mikaleski	Ivo	20		M	m	laborer	no		Hungarian	Servian	Hungary	Brsail	Hungary Sombor wife Dema Mikaleski	Pa	Fayetville	7
13	Jankov	Dusan	44		M	md	laborer	no		Hungarian	Servian	Hungary	Brsail	Hungary Brsail son Petr Jankov	Pa	Fayetville	7
14	Sibutisnov	Lsa	44		M	m	laborer	yes		Hungarian	Servian	Hungary	Dernye	Hungary Brsail wife Marija Sibutisnov	Oh	Youngstown	7
15	Sissic	Lazar	46		M	m	laborer	yes		Hungarian	Servian	Hungary	Dernye	Hungary Dernye wife Milka Sissic	Oh	Youngstown	7
16	Joszkovic	Nikola	29		M	m	laborer	no		Hungarian	Servian	Hungary	Dernye	Hungary Dernye wife Dora Joszkovic	Oh	Youngstown	7
17	Jovanovits	Jaca	40		M	m	laborer	no		Hungarian	Servian	Hungary	Dernye	Hungary Dernye wife Mara Jovanovits	Oh	Youngstown	7
18	Bukovits	Stefan	26		M	m	laborer	yes		Hungarian	Servian	Hungary	Dernye	Hungary Dernye wife Fabica Bukovits	Oh	Youngstown	7
19	Marisakov	Tosha	38		M	m	laborer	no		Hungarian	Servian	Hungary	Csowe	Hungary Dernye wife Stefica Marisakov	Pa	Sharpsville	7
20	Batkovic	Time	32		M	m	laborer	yes		Hungarian	Servian	Hungary	Dernye	Hungary Csowe wife Verona Batkovic	Oh	Youngstown	8
21	Popovitch	Peja	33		M	m	laborer	yes		Hungarian	Servian	Hungary	Dr. St. Ivan	Hungary Dernye wife Mika Popovitch	Pa	Sharpsville	8
22	Miletic	Ivan	19		M	m	laborer	no		Hungarian	Kroatian	Hungary	Ramonica	Hungary Dr. St. Ivan wife Franka Miletic	Pa	Pittsburg	8
23	Tvoseric	Gjuro	32		M	m	laborer	no		Hungarian	Kroatian	Hungary	Tvoserić	Hungary Ramonica wife Jelka Tvoserić	Pa	Fox Oaks	8
24	Gjuretic	Mijo	34		M	m	laborer	no		Hungarian	Kroatian	Hungary	Dolj. Kovačica	Hungary Tvoserić wife Jana Gjuretic	Pa	Pittsburg	8
25	Jakopinac	Tomo	23		M	m	laborer	yes		Hungarian	Kroatian	Hungary	Rača	Hungary Dolj. Kovačica wife Mara Jakopinac	Pa	Pittsburg	8
26	Kuhar	Gjuro	19		M	s	laborer	yes		Hungarian	Slovak	Hungary	Pinczad	Hungary Rača Father Simon Kuhar	Oh	Akron	8
27	Klesar	Adam	24		M	m	laborer	yes		Hungarian	Slovak	Hungary	Pinczad	Hungary Pinczad wife Kata Klesar	Oh	Akron	8
28	Jergic	Simo	25		M	m	laborer	yes		Hungarian	Servian	Hungary	Dernye	Hungary Pinczad wife Rosa Jergic	Oh	Youngstown	8
29	Predanov	Tisha	24		M	s	laborer	no		Hungarian	Servian	Hungary	Dernye	Hungary Dernye Father Milan Predanov	Oh	Youngstown	8
30	Kaplidija	Elija	25		M	m	laborer	yes		Hungarian	Servian	Hungary	Dernye	Hungary Dernye wife Julka Kapidija	Oh	Youngstown	8

12

G. English
Insp.

11-11B5.10 07

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»
† «Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang und the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

11-1116. Arriving at Port of New York MAR 25 1909 25, March, 1909 165

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Are in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane; or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches	26 Complexion	27 Color of- Hair. Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country	City or Town
1	yes	self	46	no no no	Father: Josef Schein Akron, Oh. Johnston St 1102	no	no	no	no	good	no	4 10½	fair	brn blue	none	Hungary	Szerme
2	no	self	40	no no no	Cousin: Josef Schein Akron Oh. Johnston St 1102	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	brown blue	none	Hungary	Szerme
3	yes	self	8	no no no	Friend: Josef Schein Akron Oh. Johnston St 1102	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	brn blue	cicatrix on his forehead	Hungary	Podgorac
4	no	self	18	no no no	Brother: George Szabranova Akron, Oh. Johnston St 1102	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	brown	none	Hungary	Szerme
5	no	self	25	no no no	Cousin: Johan Tenac Akron Oh. Johnston St 1102	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	brn blue	cicatrix on his left cheek	Hungary	Szerme
6	yes	self	44	no no no	Uncle: Josef Klumaner 62 Cherry St, Akron Oh	no	no	no	no	good	no	5 3½	fair	brown	none	Hungary	Raczkeve
7	yes	self	35	no no no	Friend: Wojciech Goliss Cuyahoga Co, Box 76	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	brown	none	Russia	Dzigelowa
8	yes	self	3	no no no	Father: Roman Stefan Stachura Akron Ohio	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	brn grey	none	Austria	Rawicz
9	yes	husband	46	no no no	Accomp. by her husband	no	no	no	no	good	no	5 2	fair	brown	none	Austria	Rawicz
10	yes	self	8	no no no	Friend: Isak Krausdier 129 Selency St. N. York	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	fair blue	none	Russia	Horiden
11	no	self	6	yes 1907 Akron	Cousin: Paula Cauty Akron Oh, Box 769	no	no	no	no	good	no	5 6½	fair	brown	squinting	Hungary	Szaker
12	yes	self	12	no no no	Cousin: Mary Petrean Fopelorelle P. Box 26	no	no	no	no	good	no	5 7½	fair	brown	none	Hungary	Basaid
13	yes	self	12	no no no	Cousin: Julia Petrean Fopelorelle P. Box 26	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	brn blue	left foot is shorter	Hungary	Basaid
14	yes	self	8	yes 1907 Akron Oh.	Friend: Ilike Hanes Youngstown P. Box 836	no	no	no	no	good	no	5 7½	fair	brown	none	Hungary	Verme
15	yes	self	15	yes 1907 Akron	Friend: Louis Petrenes Youngstown P. Box 836	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown	none	Hungary	Verme
16	yes	self	18	no no no	Friend: Lazar Petrenes Youngstown P. Box 836	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	black brn	small pock	Hungary	Verme
17	yes	self	12	yes 1907 Akron Oh.	Friend: Lazar Varga Youngstown P. Box 836	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	brown	cicatrix on his forehead	Hungary	Verme
18	yes	self	10	no no no	Friend: Tauty Lukas Youngstown Oh. Box 836	no	no	no	no	good	no	5 5½	fair	brown	none	Hungary	Verme
19	yes	self	16	no no no	Friend: Lazar Andrew Youngstown P. Box 836	no	no	no	no	good	no	5 6½	fair	brown	none	Hungary	Verme
20	yes	self	13	yes 1907 Youngstown	Friend: Lazar Andrew Youngstown P. Box 836	no	no	no	no	good	no	5 8½	fair	brown	small pock	Hungary	Verme
21	yes	self	10	yes 1907 Youngstown	Friend: Petro Yacovero Youngstown P. Box 836	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown	mark on his forehead	Hungary	G. H. Ivan
22	yes	self	6	yes 1907 Akron	Father-in-law: Fedro Rubanio 5330 Mullaja St. Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	brown	none	Hungary	Kamenica
23	yes	self	13	no no no	Friend: Lazar Karlis Youngstown P. Box 836	no	no	no	no	good	no	5 7½	fair	brown	none	Hungary	Zuscovic
24	yes	self	6	yes 1907 Akron	Friend: Steve Takamado 5318 Mc Ave. Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5 9¼	fair	brn blue	none	Hungary	Kovacica
25	yes	self	14	no no no	Brother: Steve Takamado 5318 Mc Ave. Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5 4¼	fair	brn blue	none	Hungary	Paco
26	yes	self	26	no no no	Brother-in-law: Michael Lafko Box 836 Youngstown P.	no	no	no	no	good	no	5 6½	fair	brown	none	Hungary	Pincsov
27	yes	self	30	no no no	Brother: Peter Lafko Youngstown P. Box 836	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown	none	Hungary	Pincsov
28	yes	self	16	yes 1907 Akron	Friend: Lazar Gregory Youngstown P. Box 836	no	no	no	no	good	no	5 8¾	fair	black brn	small pock	Hungary	Verme
29	yes	self	10	no no no	Friend: Lazar Petrenes Youngstown P. Box 836	no	no	no	no	good	no	5 6¼	fair	brn gray	none	Hungary	Verme
30	yes	self	16	no no no	Friend: Lazar Andrew Youngstown P. Box 836	no	no	no	no	good	no	5 5½	fair	brown	none	Hungary	Verme

Japanese. West Indian.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

11-1116. Arriving at Port of New York MAR 25 1909 25, March, 1909 165

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Yes in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches	26 Complexion	27 Color of- Hair. Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	16	no no no	father: Josef Schein Akron, O. Solmstrasse 1102	no	no	no	no	good	no	4 10½	fair	gray blue	none	Hungary Szerencs
2	no	self	10	no no no	cousin: Josef Schein Akron, O. Solmstrasse 1102	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	gray blue	none	Hungary Szerencs
3	yes	self	8	no no no	uncle: Josef Schein Akron O. Solmstrasse 1102	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	gray blue	cicatrix on his forehead	Hungary Podgorac
4	no	self	10	no no no	brother: Georg Hubrauner Akron, O. Solmstrasse 1102	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	brown	none	Hungary Szerencs
5	no	self	10	no no no	cousin: Johan Tenac Akron O. Solmstrasse 1102	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	gray blue	cicatrix on his left cheek	Hungary Szerencs
6	yes	self	11	no no no	by uncle in law: Josef Rumauer 84 Cherry St, Akron O.	no	no	no	no	good	no	5 3½	fair	brown	none	Hungary Nagybaicsa
7	yes	self	5	no no no	Friend: Wojciech Goliss Cedarville Ill, Box 56	no	no	no	no	good	no	4	fair	brown	none	Russia Zigleva
8	yes	self	16	no no no	Friend: Roman Hugo Stachura Akron O.	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	dark gray	none	Austria Kaufungen
9	yes	husband	46	no no no	Accompanied by wife and children	no	no	no	no	good	no	5 2	fair	brown	none	Austria Kaufungen
10	yes	self	8	no no no	Friend: Isak Krumholtzer 129 Delancey St. N. York	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	gray blue	none	Russia Horodok
11	no	self	6	yes 1907 Friend Akron O.	Cousin: Paula Csaky Clairton Pa. Box 763	no	no	no	no	good	no	4 6½	fair	brown	squint in eye	Hungary Szaker
12	yes	self	12	no no no	Cousin: Paul Stefcsak Fayetteville Pa. Box 165	no	no	no	no	good	no	5 7½	fair	brown	none	Hungary Basaid
13	yes	self	13	no no no	Cousin: Luisa Pataska Fayetteville Pa. Box 95	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	gray blue	left foot is clubbed	Hungary Basaid
14	yes	self	8	yes 1907 Uncle Akron O.	Friend: Luke Horos Youngstown Pa. Box 836	no	no	no	no	good	no	5 7½	fair	brown	none	Hungary Szerencs
15	yes	self	15	yes 1907 Uncle Akron O.	Uncle: Lucas Lefcsics Youngstown Pa. Box 206	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	dark	none	Hungary Szerencs
16	yes	self	18	no no no	Friend: Lucas Lefcsicsky Youngstown Pa. Box 206	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	small pocks	Hungary Szerencs
17	yes	self	12	yes 1907 Uncle Akron O.	Friend: Anna Lucsics Youngstown Pa. Box 206	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	brown	scar above left eye	Hungary Szerencs
18	yes	self	10	no no no	Cousin: Paula Lucsics Youngstown Pa. Box 836	no	no	no	no	good	no	5 5½	fair	dark	none	Hungary Szerencs
19	yes	self	16	no no no	Friend: Lazar Laudrus Fayetteville Pa. Box 236	no	no	no	no	good	no	5 6½	fair	brown	none	Hungary Okruc
20	yes	self	13	yes 1907 Friend Akron O.	Friend: Anna Lucsics Youngstown Pa. Box 206	no	no	no	no	good	no	5 2½	fair	brown	small pocks	Hungary Szerencs
21	yes	self	10	yes 1907 Uncle Fayetteville Pa.	Uncle: Peter Pauresco Fayetteville Pa. Box 79	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown	scar on his face head	Hungary G. H. Iran
22	yes	self	6	yes 1907 Uncle Akron O.	Father-in-law: Francis Subanic 533 Cleveland St. Akron O.	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	brown	none	Hungary Kamenica
23	yes	self	10	no no no	Friend: Lajos Kaslo Box Butler Pa. Box 63	no	no	no	no	good	no	5 7½	fair	brown	none	Hungary Zuzaric
24	yes	self	6	no no no	Cousin: Steve Takacsmado 238 W. Ave. Akron O.	no	no	no	no	good	no	5 9½	fair	gray blue	none	Hungary Kovacica
25	yes	self	11	no no no	Brother: Steve Takacsmado 238 W. Ave. Akron O.	no	no	no	no	good	no	5 4¼	fair	gray blue	none	Hungary Paco
26	yes	self	26	no no no	Husband: Lukal Lefcsics Market St. Box 206 Struthers O.	no	no	no	no	good	no	5 6½	fair	brown	none	Hungary Pincsed
27	yes	self	30	no no no	Brother-in-law: Lukas Lefcsics Youngstown Pa. Box 206	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown	none	Hungary Pincsed
28	yes	self	16	yes 1907 Uncle Akron O.	Friend: Lazar Lengyel Youngstown Pa. Box 836	no	no	no	no	good	no	5 9½	fair	black hair	small pocks	Hungary Szerencs
29	yes	self	12	no no no	Friend: Lazar Lengyel Youngstown Pa. Box 836	no	no	no	no	good	no	5 6¼	fair	blue gray	none	Hungary Szerencs
30	yes	self	16	no no no	Friend: Lucas Lengyel Youngstown Pa. Box 836	no	no	no	no	good	no	5 5½	fair	brown	none	Hungary Szerencs

Japanese. West Indian. Hindu.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Hreglich Master (State whether Master, or First or Second Officer) of the , from Trieste , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Hreglich Master Officer.

Sworn to before me this 25 day of March 1909

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

1

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the S/S. ATLANTA, employed, (State whether Surgeon "attached thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

166

Dr Flax.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at N.Y.

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
	West Indian.

Form 500-B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

10

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S/s. ATLANTA sailing from Trieste the 26th, February, 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to- Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen of subject).	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final destination. State.	City or Town.	
1	Feath	Boldazar	25		m	m	Labourer	yes		Hungarian	German	Hungary	Dernye	wife Rosalia Feath Hungary Dernye	Pa	Youngstown	9
2	Vajic	Liza	42		m	m	Labourer	no		Hungarian	Servian	Hungary	Dernye	wife Maria Vajic Hungary Dernye	Pa	Pittsburg	9
3	Dimic	Rasa	45		m	m	Labourer	yes		Hungarian	Servian	Hungary	Dernye	wife Milica Dimic Hungary Dernye	Pa	Braddock	9
4	Vook	Joham	30		m	m	Labourer	yes		Austrian	Slovenian	Austria	Graz	wife Fedrig Vook Austria Graz	N.Y.	New York	9
5	Balazs	Marya	18		w	s	Servant	no		Hungarian	Slovak	Hungary	Szinaszelek	Father Vasyly Balazs Hungary Szinaszelek	N.J.	Rumbrick	9
6	Balazs	Vasily	25		m	m	Labourer	no		Hungarian	Slovak	Hungary	Szinaszelek	wife Hanna Balazs Hungary Dubrinyez	N.J.	Brunswick	9
7	Kumik	Orszula	36		w	m	Labourer	no		Hungarian	Slovak	Hungary	Galgotz	Husband Istwan Kumik Hungary Galgotz	N.J.	Passaic	9
8	Pitron	Julia	25		w	s	Servant	yes		Hungarian	Slovak	Hungary	Galgotz	friend Hans Petrovicz Hungary Galgotz	N.J.	Passaic	9
Admitted 9	Marisiuk	Wasyl	31		m	m	Labourer	yes		Russian	Russian	Russia	Orator	wife Melanie Marisiuk Russia Orator	N.Y.	New York	9
Admitted 10	Smetz	Mikolay	30		m	m	Labourer	yes		Russian	Russian	Russia	Orator	wife Jewdokija Smetz Russia Orator	N.Y.	New York	10
11	Serezenko	Nikolai	25		m	m	Labourer	no		Russian	Russian	Russia	Chmelnik	wife Anna Serezenko Russia Chmelnik	N.Y.	New York	10
Admitted 12	Pachamow	Pavel	41		m	m	Labourer	yes		Russian	Russian	Russia	Chmelnik	wife Marya Pachamowa Russia Chmelnik	N.Y.	New York	10
Admitted 13	Pachomow	Taras	44		m	m	Labourer	no		Russian	Russian	Russia	Chmelnik	wife Alexandra Pachamowa Russia Chmelnik	N.Y.	New York	10
14	Schwachman	Abraham	19		m	s	Labourer	yes		Russian	Hebrew	Russia	Chmelnik	Father Josef Schwachman Russia Chmelnik	N.Y.	Rochester	10
15	Mamut	Ante	26		m	m	Labourer	no		Austrian	Dalmatian	Austria	Bizno	wife Bozica Mamut Austria Bizno	N.Y.	West Seneca	10
16	Ostric	Lovre	27		m	s	Labourer	no		Austrian	Dalmatian	Austria	Bizno	Mother Ostric Marija Austria Bizno	N.Y.	West Seneca	10
17	Poharski	Mojo	28		m	m	Labourer	no		Hungarian	Servian	Hungary	Seriga	wife Slawna Poharski Hungary Seriga	Ill	Chicago	10
18	Dome	Peter	31		m	m	Labourer	yes		Hungarian	German	Hungary	Seriga	wife Erzebet Dome Hungary Seriga	Ill	Chicago	10
19	Kanczler	Henrik	25		m	m	Labourer	yes		Hungarian	German	Hungary	Koutsivatz	wife Magdalena Kanczler Hungary Koutsivatz	Oh	Cleveland	10
20	Klepap	Peter	32		m	m	Labourer	yes		Hungarian	German	Hungary	O. Sivatz	wife Sofia Klepap Hungary O. Sivatz	Pa	Sharon	10
21	Ornjacki	Paula	23		m	m	Labourer	yes		Hungarian	Servian	Hungary	Pinosed	wife Elena Kanczler Hungary Pinosed	Pa	Sharpsville	11
22	Kenadar	Lazar	39		m	m	Labourer	no		Hungarian	Servian	Hungary	Pinosed	wife Ilka Kenadar Hungary Pinosed	Pa	Sharpsville	11
23	Tabaljac	Lazar	28		m	m	Labourer	no		Hungarian	Servian	Hungary	Pinosed	wife Desanka Tabaljac Hungary Pinosed	Pa	Sharpsville	11
24	Impivic	Toma	32		m	m	Labourer	no		Hungarian	Servian	Hungary	Baba	NON IMMIGRANT ALIEN wife Fotna Impivic Hungary Bidia	Oh	Youngstown	11
25	Kolesar	Ivan	32		m	m	Labourer	yes		Hungarian	Kroatian	Hungary	Drnje	NON IMMIGRANT ALIEN Mother Maria Kolesar Hungary Drnje	Pa	Uniontown	11
26	Kolesar	Roza	25		w	m	Labourer	yes		Hungarian	Kroatian	Hungary	Drnje	NON IMMIGRANT ALIEN Husband Mara Kolesar Hungary Drnje	Pa	Uniontown	11
27	Druzak	Pavlo	42		m	m	Labourer	no		Austrian	Ruthenian	Austria	Nuzulowka	NON IMMIGRANT ALIEN wife Martha Druzak Austria Nuzulowka	N.J.	Newark	11
28							Labourer										11
29							Labourer										11
30	Markovic	Ignatz	25		m	m	Labourer	no		Hungarian	Kroatian	Hungary	Novakovci	NON IMMIGRANT ALIEN wife Katarina Markovic Hungary, Novakovci Croat.	Pa.	Steelton	11

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»

† «Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

11-1116. Arriving at Port of New York 25, March, 1909. 167

	13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches	26 Complexion	27 Color of- Hair.	27 Color of- Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country	29 Place of Birth. City or Town
1	1	yes	self	25	no	no	no	Lucey Roy Stumpf 30 Hagerstr. Jamestown N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 7¼	fair	brown		Hungary	Derenye
2	2	no	self	14	yes	1906	Nunya vale	friend: Clark Liberty	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	grey		Hungary	Derenye
3	3	no	self	15	no	no	no	Farm. Locke Liberty	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	brown		Hungary	Derenye
4	4	yes	self	14	no	no	no	Farm. Locke Liberty Friend: August Feaselauer 6 York [illegible]	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	fair brown	little wart on his nose	Austria	Zolale
5	5	yes	sister	10	no	no	no	Sister: July Blades Jamaica L.I. N.Y. 203 Nelson St	no	no	no	no	good	no	5 –	fair	fair grey	none	Hungary	Semasteles
6	6	yes	self	10	no	no	no	Sister: July Balgis Brooklyn L.I. N.Y. 203 Nelson St	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	fair grey	none	Hungary	Semasteles
7	7	yes	self	10	no	no	no	Friend: Louis Tesauk Passaic N.J. 95 E. 9 St.	no	no	no	no	good	no	4 9	fair	fair grey	none	Hungary	Galgocz
8	8	yes	self	12	no	no	no	Cousin: Julia Palalcsova Passaic N.J. Dallas Ave 209	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	brown	none	Hungary	Galgocz
9	9	yes	self	26	no	no	no	Nobody	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	brown grey	none	Russia	Aratov
10	10	yes	self	4	no	no	no	Nobody	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	fair grey	none	Russia	Bratav
11	11	yes	self	24	no	no	no	Nobody Person Jan Tuck 141 Bryan St Jersey	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	light brown	none	Russia	Chmelnik
12	12	yes	self	19	no	no	no	Nobody	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	brown grey	none	Russia	Chmelnik
13	13	yes	self	9	no	no	no	Nobody	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	brown grey	excoriation his chin	Russia	Pinczow
14	14	no	self	200	no	no	no	Uncle: Rosa Cayunsky Rochester N.Y. Herman St.	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	light brown	excoriation his left ear.	Russia	Skarzy
15	15	no	self	12	no	no	no	Cousin: Mark Hamut 4 Mon Ave 206 Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 9¾	fair	brown	blue	Austria	Skarzo
16	16	no	self	6	no	no	no	Cousin: Mark Hamut 4 Mon Ave 206 Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	light	blue	Austria	Skarzo
17	17	yes	self	33	no	no	no	Friend: Petrow Chrlejew 1983 S. Ashley Ave Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	light brown	excoriation his forehead	Hungary	Sirig
18	18	yes	self	8	no	no	no	Friend: Petrow Chrlejew 1983 S. Ashley Ave Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown	blue	Hungary	Sirig
19	19	yes	self	26	no	no	no	Uncle: Filipp Banesler 295 E. 71 Klein. Cleveland O.	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	light	blue	Hungary	Temerat
20	20	yes	self	13	no	no	no	Friend: Filipp Ingeri Salmutts St. Slavon Co	no	no	no	no	good	no	5 8½	fair	light brown	none	Hungary	O. Gratz
21	21	yes	self	20	no	no	no	Friend: Louis Ungerski Harpersfield Co. Ash 607	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown	none	Hungary	Pincsev
22	22	yes	self	15	yes	1907	Harp. Co	Friend: Louis Ungerski Ash 607 Harpersfield Co	no	no	no	no	good	no	5 11½	fair	brown grey	scar on his left cheek	Hungary	Pincsev
23	23	yes	self	18	yes	yes	Roberts Co	Cousin: Wm. Varkocsy Porter Harpersfield Co	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	brown	small pox	Hungary	Pincsev
24	24	yes	self	10	yes	1907	Cleveland O.	Friend: Tom Chukan 7 Central Sq. Youngstown O.	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown	none	Hungary	Blata
25	25	yes	self	12	yes	1907	Clarion Co	Brother in Law: Isaac Kardas Box 33 Autenz. Mineral Co	no	no	no	no	good	no	5 8½	fair	brown grey	none	Hungary	Batovo
26	26	yes	husband	26	yes	1906	Clarion Co	Accomp. by her husband	no	no	no	no	good	no	5 2½	fair	brown grey	none	Hungary	Batovo
27	27	no	self	18	yes	1906	Mrak	Brother in Law: Jonate Helnik Monark. Clarence Pa	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown grey	none	Austria	Kadaicy
28	28																			
29	29																			
30	30	yes	self	10	yes	yes	Steelton Pa	Brother: Louis Marcovic Steelton Pa, Box St. 525	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	fair brown	none	Hungary	Nagy Kiral

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Steglich Master, of the S/S. ATLANTA, from Trieste, do
(state whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Steglich Master
Officer.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *Country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the , employed , do
(state whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian
University Vienna, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of
my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Flax

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at N.Y. City

Immigration Officer.

II-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II-1115

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S/s. ATLANTA sailing from Trieste the 26th, February, 1909

1 No. on List.	NAME IN FULL Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to- Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen of subject).	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final destination. State.	City or Town.
1	Šut	Filip	25		m	m	Laborer			Hungarian	Croatian	Hungary	Kovaki	wife Olga Šut Hungary		
2	Tomic	Stjepan	36		m	m	Laborer	yes		Hungarian	Croatian	Hungary	Kovaki	wife Milia Tomić Hungary		
3	Borovec	Stjepan	40		m	m	Laborer	no		Hungarian	Croatian	Hungary	Gudavac	Hungary Gudavac	Pa	Brandon
4	Brezovec	Pavo	34		m	m	Laborer	no		Hungarian	Croatian	Hungary	Lorovnica	wife Zora Borovec Hungary Gorovnica	N.Y.	New York
5	Balum	Valent	20		m	s	Laborer	yes		Hungarian	Croatian	Hungary	Jerovec	wife Terezia Brezovec Hungary Jerovec	N.J.	Hoboken
6	Mišević	Stanko	43		m	m	Laborer	no		Hungarian	Croatian	Hungary	Zeulenic	Father Stjepan Balum Hungary Zeulenic	N.Y.	New York
7	Bogdanović	Jovan	27		m	m	Laborer	no		Hungarian	Croatian	Hungary	Majar	wife Tilda Mišević Hungary Majar	Mich.	Detroit
8	Majszki	Vojin	36		m	m	Laborer	no		Hungarian	Croatian	Hungary	Bajar	wife Katla Bogdanović Hungary Bajar	Mich.	Detroit
9	Tkorica	Blaz	41		m	m	Laborer	yes		Hungarian	Servian	Hungary	Stivac	wife Jatka Majszki Hungary Stivac	N.Y.	New York
10	Rocsik	James	30		m	s	Laborer	no		Hungarian	Croatian	Hungary	Srackovo	wife Maria Tkorica Hungary Srackovo	Pa.	Chicago
11	Preliperan	Gavril	26		m	s	Laborer	yes		Hungarian	Servian	Hungary	[illegible]	[illegible] Hungary [illegible]	Ill.	St. Louis
12	Stritzler	Lehmel	35		m	m	Laborer	yes		Austrian	Armenian	Austria	Jatulmare	NON IMMIGRANT ALIEN Mother Dominka Preliperan Austria Jatulmare	Canada	Montreal
13	Kolowski	Janko	25		m	s	Laborer	yes		Russian	Jebrew	Russia	Byaczow	wife Regina Stritzler Russia Byaczow	N.Y.	New York
14	Kolowski	Petro	39		m	m	Laborer	yes		Austrian	Ruthenian	Austria	Litatja	Brother Ivan Kolowski Austria Litatya	Pa.	Philadelphia
15	Jaremа	Wasyl	35		m	m	Laborer	no		Austrian	Ruthenian	Austria	Litatya	wife Anna Kolowska Austria Litatya	Pa	Philadelphia
16	Melnick	Andrej	27		m	m	Laborer	no		Austrian	Ruthenian	Austria	Litatya	wife Anna Jaremа Austria Litatya	Pa	Philadelphia
17	Sidorczuk	Emilian	23		m	m	Laborer	yes		Russian	Russian	Russia	Dworec	wife Maria Melnick Russia Dworec	Mass.	Boston
18	Maczuk	Jachim	25		m	m	Laborer	no		Russian	Russian	Russia	Salecha	wife Viktora Sidorczuk Russia Salecha	Mass.	Peabody
19	Pelican	Jovan	23		m	m	Laborer	no		Russian	Russian	Russia	Salecha	wife Pruska Maczuk Russia Salecha	Mass.	Peabody
20	Pascezuik	Jakola	34		m	m	Laborer	no		Russian	Russian	Russia	Salecha	wife Katrina Pelican Russia Salecha	Mass.	Peabody
21	Benedicz	Mattim	19		m	s	Laborer	yes		Russian	Russian	Russia	Salecha	wife Ieramia Pascezuik Russia Salecha	Mass.	Peabody
22	Perestiuk	Jewsej	43		m	m	Laborer	no		Russian	Russian	Russia	Dworec	Father Jakow Benedicz Russia Dworec	Ill.	Lincoln
23	Pascezuik	Tomia	20		m	s	Laborer	yes		Russian	Russian	Russia	Dworec	wife Martocha Perestiuk Russia Dworec	Ill.	Johnson
24	Zabrocki	Simian	33		m	s	Laborer	yes		Russian	Russian	Russia	Pukroscowka	Father Michailko Pascezuik Russia Pukroscowka	Ill.	Woodstock
25	Zacharczuk	Mojsej Tichonia	28		m	m	Laborer	no		Russian	Russian	Russia	Pukroscowka	Father Kazimir Zabrocki Russia Pukroscowka	Ill.	Woodstock
26	Dowiczuk	Michailka	32		m	s	Laborer	yes		Russian	Russian	Russia	Dworec	wife Kunstina Zacharczuk Russia Dworec	Ill.	Lincoln
27	Lipezinski	Kazimir	29		m	m	Laborer	yes		Russian	Polish	Russia	Storonicki	Father Kawilo Dowiczuk Russia Dworczetay	Ill.	Lincoln
28	Biskupski	Dominik	40		m	m	Laborer	yes		Russian	Polish	Russia	Storonicki	wife Karolina Lipezinsky Russia Storonicki	Mass.	Boston
29	Schwecher	Thaje	22		w	s	Laborer	no		Russian	Hebrew	Russia	Kiew	wife Marcystaj Biskupskaj Russia Storonicki	Mass	Boston
30	Starczman	Judis	20		w	s	Laborer	no		Russian	Hebrew	Russia	Kiew	mother Sure Basie Schwecher Russia Kiew	N.J.	Jersey
							Laborer							Father Stzhaki Starczman Russia Narodicz	Ill.	Chicago

25

10000.10.07

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»

† «Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang und the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

169

11-1116. Arriving at Port of New York 25, March, 1907

	13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches	26 Complexion	27 Color of- Hair. Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country	City or Town
1	1	Yes	self	30	Yes 1903 Buffalo	Uncle: Alex Dyanovic 126 Rankin ave Braddock Pa.	No	No	No	No	Good	None	5 7	fair	brown	none	Hungary	Novaki Biel
2	2	Yes	self	30	Yes 1905 Chicago	friend: P. Ubezic 70 Precinct St. N. York	No	No	No	No	Good	No	5 7	fair	brown	none	Hungary	Gudavac
3	3	No	self	28	Yes 1905 Buffalo	Father: Simon Ivanac Buffalo N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 3	fair	black brown	none	Hungary	Zavonica
4	4	No	self	20	Yes 1906 N. Orleans	Brother: Joseph Bohun Mrkopalj Austria-Hungary	No	No	No	No	Good	No	5 7	fair	fair blue	none	Hungary	Jerovec
5	5	Yes	self	20	Yes 1906 N. York	Brother: Jacob Balum Care of Harper Ave 581	No	No	No	No	Good	No	5 10	fair	fair brown	none	Hungary	Bedenio
6	6	No	self	32	No No No	Agent: Martin Krzyzanowski 69 Chrystie St 1033. Delancey St.	No	No	No	No	Good	No	5 6½	fair	brown	scar by his right eye	Hungary	Hajar
7	7	No	self	16	No No No	Agent: Tomo Jacimovic Stanislaw St 133. Delancey St.	No	No	No	No	Good	No	5 7¼	fair	fair blue	none	Hungary	Bojan
8	8	Yes	self	30	Yes 1907 N. York	Brother in law: Classe Bankovac 245 79th St. N. York	No	No	No	No	Good	No	5 4	fair	brown	none	Hungary	Osirac
9	9	Yes	self	13	Yes 1906 Pueblo	Cousin: Milan Jovkula Agent St 9028. Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5 3	fair	light brown	[illegible]	Hungary	Sorackovo
10	10	No	self	16	No No No	[illegible] 179 9th St. St. Louis Mo. Peabody	No	No	No	No	Good	No	5 9	fair	fair blue	none	Hungary	Lásso falva
11	11	Yes	self	5	No No No	[illegible] Peabody	No	No	No	No	Good	No	5 8	fair	brown	none	Austria	Vahalnare
12	12	Yes	self	[illegible]	No No No	Cousin: Lujo Jelovcevic N. York 221 St. 125 St.	No	No	No	No	Good	No	5 9	fair	black brown	[illegible]	Russia	Brastav
13	13	No	self	[illegible]	No No No	Agent: Nikolaj Krawkowski 1579 Philadelphia Pa.	No	No	No	No	Good	No	5 7	fair	fair grey	none	Austria	Lehotzy
14	14	No	self	10	No No No	friend: Nikolaj Krawkowski 1579 Philadelphia Pa.	No	No	No	No	Good	No	5 8	fair	fair grey	none	Austria	Lititzy
15	15	No	self	32	No No No	Brother: Nikolaj Krawkowski 1579 Philadelphia Pa.	No	No	No	No	Good	No	5 7	fair	black brown	none	Austria	Litiatzy
16	16	No	self	82	No No No	Father in Law: Jovan Glocklica Peabody Mass. door 147	No	No	No	No	Good	No	5 6	fair	fair grey	none	Russia	Szorce
17	17	No	self	8	No No No	Friend: Ulian Kruzelnicki 60 Washington St. Peabody Mass	No	No	No	No	Good	No	5 8	fair	brown grey	none	Russia	Lalhar
18	18	No	self	14	No No No	Friend: Ulian Kruzelnicki 60 Washington St. Peabody Mass	No	No	No	No	Good	No	5 10	fair	fair grey	none	Russia	Saleche
19	19	No	self	2	No No No	Cousin: Stanislaw Tymowiak [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 5	fair	fair brown	none	Russia	Saleche
20	20	No	self	2	No No No	[illegible] Peabody Mass	No	No	No	No	Good	No	5 6	fair	black brown	none	Russia	Saleche
21	21	No	self	12	No No No	Agent: Jakob Lindenfeld Ludlow St. No. 259	No	No	No	No	Good	No	5 4	fair	fair grey	none	Russia	Dvorec
22	22	No	self	8	No No No	Brother in Law: Abraham Lavey Delancey St. No. 47	No	No	No	No	Good	No	5 3	fair	black grey	none	Russia	Dvorec
23	23	No	self	15	No No No	Brother: Wyatlaw Zdrojewski Rivington St. No. 7	No	No	No	No	Good	No	5 6	fair	fair blue	on his left hand have not two fingers	Russia	Pavlovka
24	24	No	self	18	No No No	[illegible] Peabody Mass	No	No	No	No	Good	No	5 9	fair	brown	none	Russia	Pavlacko
25	25	No	self	11	No No No	Brother: Dmitry Tymowiak Ludlow St. No. 259	No	No	No	No	Good	No	5 4	fair	fair brown	none	Russia	Dvorec
26	26	No	self	6	No No No	Brother: Dmitry Tymowiak Ludlow St. No. 259	No	No	No	No	Good	No	5 6	fair	fair grey	none	Russia	Dvorec
27	27	Yes	self	10	No No No	Brother in Law: Frank Berkowsky 2 Lispenard St. near Broadway	No	No	No	No	Good	No	5 3	fair	fair grey	none	Russia	Florenski
28	28	Yes	self	10	No No No	Brother: F. Biskupsky 43 Endicott St. Boston Mass.	No	No	No	No	Good	No	5 5	fair	brown	none	Russia	Wlachovce
29	29	No	self	—	No No No	Brother: Elie Selarecka C/o G. Schull 29 Fulton St. Jonesport Me.	No	No	No	No	Good	No	5 3	fair	fair grey	none	Russia	Klimiev
30	30	No	self	40	No No No	Brother: M. Radzenski 347 Canal St. Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5 6	fair	fair brown	Cooper	Russia	Varshica
	4	10		12	24													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Hreglich, of the S/S. ATLANTA, from Trieste, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Hreglich
Master
~~Officer~~.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909.

at [illegible]

Immigration Officer.

II-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

II-1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *Country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

170

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the , employed, (state whether Surgeon employed thereunto or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Oscar Flax.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909.

at [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

170

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the , employed, (do
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian
University Vienna, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of
my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Oscar Flax

Sworn to before me this 25 day of March, 1909.

at New York

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1113.

12

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11-1115

S. S. S/s. ATLANTA sailing from Trieste the 26th, February, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to- Read.	Able to- Write.	Nationality. (Country of which citizen of subject).	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. State.	City or Town.	
1	Berman	Schmeiksa	33		m	m	laborer	yes		Russian	Hebrew	Russia	Lesdzin	wife Chaje Berman Russia Lesdzin	Pa	Pittsburg	1
2	Jaffe	Scheine	25		m	m	laborer	no		Russian	Hebrew	Russia	Schimsk	wife Minagel Jaffe Russia Schimsk	N.Y.	Brooklyn	1
3	Jaffe	Szchok	19		m	s	laborer	no		Russian	Hebrew	Russia	Schimsk	Father Husan Jaffe Russia Schimsk	N.Y.	Brooklyn	1
4	Walle	Robert	44		m	m	laborer	yes		Italian	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Rumenia	Bukarest	Brother Giuseppe Walle Rumenia Plovstie	Ill.	Chicago	1
5	Vrabec	Franz	38		m	m	laborer	yes		Russian	Polish	Russia	Hlubin	wife Rosalia Vrabec Russia Hlubin	N.Y.	Passaic	1
6	Malecko	Trifon	22		m	m	laborer	no		Russian	Russian	Russia	Kelbony	wife Michalina Maleccka Russia Kelbony	N.Y.	Passaic	1
7	Smiljanić	Marco	34		w	m	laborer	no		Hungarian	Croatian	Hungary	Dolani	Father Jaro Bčcić Hungary Dolani	Ill.	Chicago	1
8	Klein	Josef	40		m	s	laborer	yes		Austrian	Slovenian	Austria	Brezje	Mother Katarina Debjevec Austria Brezje	Pa	Bellwood	1
9	Horbatiuk	Nikolaj	24		m	m	laborer	yes		Russian	Russian	Russia	Hubnia	wife Olya Horbatjuk Russia Hubnia	N.Y.	Passaic	1
10	Dražić	Simo	24		m	m	laborer	no		Hungarian	Croatian	Hungary	Taborište	wife Kata Dražić Hungary Taborište	Pa	Steelton	1
11	Dražić	Stanko	22		m	m	laborer	no		Hungarian	Croatian	NON IMMIGRANT ALIEN Hungary	Taborište	wife Stanica Dražic Hungary Taborište	Pa	Steelton	1
12	Lazić	Anton	42		m	m	laborer	yes		Hungarian	Croatian	Hungary	Zobalj	wife Jaya Lazic Hungary Zobalj	N.Y.	Deep Water	1
13	Slavić	Mihajlo	17		m	s	laborer	yes		Hungarian	Croatian	Hungary	Krič	Father Janko Slavić Hungary Krič	N.Y.	Belfort	1
14	Petrinjac	Krojan	32		m	s	laborer	no		Hungarian	Croatian	NON IMMIGRANT ALIEN Hungary	Mohnska	sister Mija Slavić Hungary Krič	Ill.	Belfort	1
15	Ivanisević	Gjuro	17		m	s	laborer	no		Hungarian	Croatian	Hungary	Slabinja	sister Draga Ivanisević Hungary Slabinja	N.Y.	Rock Hill	1
16	Jovandić	Anton	24		m	m	laborer	no		Hungarian	Croatian	Hungary	Bjelanovac	wife Anna Jovandić Hungary Bjelanovac	Ill.	St Louis	1
17	Skanuc	Mikles	18		m	s	laborer	yes		Hungarian	Rumenian	NON IMMIGRANT ALIEN Hungary	Fonlak	Mother Jela Skanuc Hungary Fonlak	Min.	Minneapolis	1
18	Schölk	Filop	24		m	m	laborer	yes		Hungarian	German	Hungary	Ramonak	wife Maria Schölk Hungary Ramonak	Ill.	Roanoke	1
19	Mandij	Emil	50		m	m	laborer	yes		Austrian	Polish	Galicia	Begcany	wife Anna Mandij Galicia Zelezy	N.Y.	New York	1
20	Popadiuk	Alexander	44		m	m	laborer	no		Russian	Russian	Russia	Lomaczinetz	wife Anna Popadiuk Russia Lomaczinetz	N.Y.	New York	1
21	Eisenberg	Abrachama	17		m	s	laborer	yes		Russian	Hebrew	Russia	Lomaczinetz	Father Jeschon Eisenberg Russia Lomaczinetz	N.Y.	New York	1
22	Kotenko	Kupsian	40		m	m	laborer	yes		Russian	Russian	Russia	Zurzenczi	wife Anania Kotenko Russia Zurzenczi	N.Y.	New York	1
23	Tereschcenko	Lemon	35		m	m	laborer	yes		Russian	Russian	Russia	Zurzenczi	wife Tekla Tereschcenko Russia Zurzenczi	N.Y.	New York	1
24	Friedrich	Eduard	28		m	s	laborer	yes		Russian	Russian	Russia	Tuczin	Sister Anna Krause Russia Tuczin	Pa	Philadelphia	1
25	Friedrich	Siegfried	25		m	s	laborer	yes		Russian	Russian	Russia	Tuczin	Sister Anna Krause Russia Tuczin	Pa	Philadelphia	1
26	Friedrich	Artur	18		m	s	laborer	yes		Russian	Russian	Russia	Tuczin	Sister Anna Krause Russia Tuczin	Pa	Philadelphia	1
27	Lehmird	Stefan	45		m	m	laborer	yes		Russian	Russian	Russia	Tuczin	wife Maria Lehmird Russia Tuczin	Pa	Philadelphia	1
28	Kohan	Moses	32		m	m	laborer	yes		Russian	Hebrew	Russia	Oleiki	Father Mendwas Machman Russia Oleiki	Mass	Boston	1
29	Kohan	Awrohom	22		m	m	laborer	no		Russian	Hebrew	Russia	Oleiki	Sist Father Mendwas Machman Russia Oleiki	Mass	Chelsea	1
30	Mandulblatt	Sure	18		w	s	laborer	yes		Russian	Hebrew	Russia	Oleiki	Mother Freide Mandulblatt Russia Oleiki	Ill	Chicago	1

P-40 II 32-707 1-13-41

29

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»
† «Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang und the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

11-1118. *Arriving at Port of* New York *25, March, 1909*

171

	13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse; or supported by charity; or a person who has been insane, or supported by charity. If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation, or assisted or encouraged to come in any manner by any other person or corporation, or the agent of any other person or corporation, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches	26 Complexion	27 Color of- Hair. Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country	City or Town
51	1	no	self	2	no no no	Mother Mrs. Josef Feuerle 7 Brunnelle St. Esslingen a.	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	blue grey	none	Russia	Strotin
52	2	yes	self	1	no no no	brother: J. Jaffe 92 Hamilton Ave Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	light blue	none	Russia	Pekumsk
53	3	yes	self	—	no no no	brother: J. Jaffe 92 Hamilton Ave Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 1	fair	fair grey	small pocks	Russia	Pekumsk
54	4	yes	wife	15	yes 1905 Chicago	wife: Valle Katarina Chicago Ill. 70 N. Morgan St.	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	brown grey	none	Italy	Genova
55	5	no	self	10	no no no	friend: Blazej Serbias Passaic N.J. 91 St. 16	no	no	no	no	good	no	5 8½	fair	dark blue	none	Russia	Hubin
56	6	no	self	8	no no no	friend: Blazej Serbias Passaic N.J. 91 St. 16	no	no	no	no	good	no	5 5¾	fair	brown	accident on two fingers	Austria	Karbouj
57	7	yes	self	3	no no no	Louis Domonkos Drake Smelejonic 168-65 St. Apt. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	black brown	none	Hungary	Tolani Szölce
58	8	no	self	60	no no no	Cousin: Andrew Adriak Gallinger 64 St. Apt 101	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	brown	none	Austria	Brezje
59	9	no	self	3	no no no	friend: Blazej Serbias Passaic N.J. 91 St. 16	no	no	no	no	good	no	5 6½	fair	dark blue	none	Russia	Huben
60	10	yes	self	10	yes 1899 Ny	sister: Anka Cinta Scelton Pa. 353 632	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	brown	none	Hungary	Taberiste
61	11	yes	self	12	yes 1905 Scelton Pa	brother: Jovo Stracic 3d St. 632 Scelton Pa.	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	brown	accident on two toes	Hungary	Taberiste
62	12	yes	self	8	yes 1907 Scelton Pa.	cousin: Matya Banach 604 6	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown	none	Hungary	Stabely
63	13	no	self	16	no no no	friend: Mile Cavic Perth Amboy N.J.	no	no	no	no	good	no	5 5½	fair	dark grey	none	Hungary	Vorca
64	14	no	self	16	yes 1907 Scelton Pa	brother: Mile Cavic Perth Amboy N.J.	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown	none	Hungary	Memsta
65	15	no	self	16	no no no	friend: Jovan Zelenjak Box 181, Rocky Hill N.J.	no	no	no	no	good	no	5 6½	fair	brown	none	Hungary	Slabinje
66	16	no	self	3	no no no	brother: Mike Cavandic 923 Exchange Ave, East St. Louis Ill.	no	no	no	no	good	no	5 8½	fair	brown	none	Hungary	Selamerac
67	17	yes	self	9	yes 1905 Ohio	friend: Tanasie Carabas 8 Ave. 25 Duncansville Ohio	no	no	no	no	good	no	5 1	fair	brown	none	Hungary	Fenlas
68	18	yes	self	10	no no no	Friend: Friedrich Sattelmayer Granite Station 166	no	no	no	no	good	no	5 1	fair	dark grey	none	Hungary	Ramora
69	19	yes	self	6	no no no	Friend: Johan Faust Box 1[illegible] Stigel Pa 1911	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	black blue	none	Austria	Rebnitz
70	20	yes	self	12	no no no	brother: Abraham Faarman 538-362 5th St. Lewisburg N. York	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	black grey	none	Russia	Lonadyca
71	21	yes	self	6	no no no	brother: abr. Faarman 538-362 5th St. Lewisburg N. York	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	dark grey	none	Russia	Lonadyca
72	22	yes	self	6	no no no	brother-in-law: Sara Chmielewska N. York, Forsyth St. 497	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	dark grey	none	Russia	Ozwiecimio
73	23	yes	self	8	no no no	brother: Stephen Wodzyber N. York 125 St.	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	light blue	none	Russia	Oswiecimio
74	24	yes	self	7	yes 1913 Lancaster	brother-in-law: Sabino Stachyra Brandeleva 2102 Stanislaus	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark grey	printing	Russia	Lubzin
75	25	yes	self	30	no no no	Accompanied by her brother	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	dark grey	none	Russia	Lubzin
76	26	yes	self		no no no	Accompanied by her brother	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	dark brown	none	Russia	Lubzin
77	27	yes	self	25	no no no	friend: Karl Lobeccaro Philadelphia Pa. 853	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark grey	none	Russia	Lubzin
78	28	yes	self	20	no no no	uncle: Jan Kaufmann Boston Mass. 24 Columbia St.	no	no	no	no	good	no	5 2	fair	dark brown	none	Russia	Oleki
79	29	no	self	5	no no no	brother: Chas. Kaufmann 71 Alegan St. Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	black brown	none	Russia	Oleki
80	30	yes	self	7	no no no	father: Mose Mandelblatt Chicago Ill. 112 Harrell St.	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	black brown	none	Russia	Oleki

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Steglich Master, of the S/S. ATLANTA, from Trieste, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Steglich Master
Officer.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at [illegible]

Immigration Officer.

11-1115.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed). or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals,

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *Country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the S/S Atlanta, employed
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O. Flax

Sworn to before me this 25 day of March, 1909.

at Phila

Immigration Officer.

11-1115.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian(Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
[illegible]	West Indian.

11-1115

13

34

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Atlanta sailing from Calamata the 2nd March, 1909.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to-		Nationality. (Country of which citizen of subject).	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination.	
	Family Name.	Given Name	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1 a	Micas	George	23		M	S	Laborer	No		Greece	Greek	Greece	Kaïcali	Nicolaos Micas — father Kaïcali Greece	Mo.	Kansas City
2	Agelopulos	Constantinos	20		M	S	Laborer	No		Greece	Greek	Greece	Bali	Antonis Agelopulos — father Bali Greece	Mo	Kansas City
3	Kyriopulos	Constantinos	20		M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	NON IMMIGRANT ALIEN	Aleochori	Nicolas Kyriopulos — father Aleochori Greece	Mo	New York
4	Adamopulos	Demetrios	18		M	S	Laborer	No		Greece	Greek	Greece	Poulimia	Adamopulos George — father Poulimia Greece	Mo	Kansas City
5	Lygouris	Nicolaos	20		M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Calamata	Theodoros Lygouris — father Calamata Greece	Mass	Boston
6	Micos	Panayotis	18		M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Poulimia	Dimos Micos — father Poulimia Greece	Mo	Kansas City
7	Lygouris	Dimitrios	19		M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Calamata	Theodoros Lygouris — father Calamata Greece	Mass	Boston
8	Papadopulos	Demosthenes	18		M	S	Laborer	No		Greece	Greek	Greece	Poulimia	Ath. Papadopulos — father Poulimia Greece	Mo	Kansas City
9	Pourdas	Ioannis	25		M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Poulimia	Ath. Dalas — uncle Poulimia Greece	Mass	Boston
10	Tziggas	Constantinos	19		M	S	Laborer	No		Greece	Greek	Greece	Poulimia	Dimitrios Tziggas — father Poulimia Greece	Mo	Kansas City
11	Routsis	Constantinos	26		M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Poulimia	Panayota Routsis — wife Kalamata Greece	Mass	Boston
12	Routsis	Panayotis	20		M	S	Laborer	No		Greece	Greek	Greece	Poulimia	Christos Routsis — father Poulimia Greece	Mo	Kansas City
13	Blanas	Theodore	19		M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	NON IMMIGRANT ALIEN	Argos	Evangelos Blanas — father Argos Greece	Ill	Dover / New York
14	Papadopulos	Ioannis	18		M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Kalavrita	Eleni Papadopulos — uncle Kalavrita Greece	Ill	Chicago
15	Giannacopulos	Constantinos	19		M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Aetos	Antonia Giannacopulos — father Aetos Greece	Neb	Omaha
16	Rembelos	Demosthenis	19		M	S	Laborer	No		Greece	Greek	Greece	Constantinos	Constantinos Rembelos — father Aetos Greece	Ny	New York
17	Alexou	John	19		M	S	Laborer	No		Greece	Greek	Greece	Aetos	~~Constantinos Alexou — father~~ Aetos Greece	Neb	Omaha
18	Polymenatis	John	27		M	M	Laborer	No		Greece	Greek	Greece	Cryoneri	Ecaterini Polymenatis — wife Cryoneri Greece	Mass	Lowell
19	Potsaris	Dimitrios	18		M	S	Laborer	No		Greece	Greek	Greece	Trnit	Trnit Greece	Mass	Boston
20	Vlachakis	Nicolaos	34		M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	NON IMMIGRANT ALIEN	Vlassia	Evg. Vlachakis — father Vlassia Greece	Ny	New York
21	Berdusis	Panayotis	46		M	M	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Psari	Dimitra Berdusi — wife Psari Greece	Cal.	Roseville
22	Catsicaris	Dimitrios	28		M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Psari	Demos Catsicaris — father Psari Greece	Cal	Roseville
23	Pilopulos	Emmanuel	33		M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Calamata	Marcos Pilopulos — father Calamata Greece	Ny	New York
24	Anastassopulos	Constantinos	22		M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Calamata	Aristidis Anastassopulos — father Calamata Greece	Ny	New York
25																
26																
27																
28																
29																
30																

22

J Ravzkiewicz
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»
†«Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang und the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

10.53-10.07

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

34

173

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

11-1148. Arriving at Port of New-York 25, March, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Are in prison or almshouse, or institution for the care of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion	Color of-		Marks of Identification	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?								Feet.	Inches		Hair.	Eyes.		Country	City or Town
1	Yes	Self	10	No	—		George Raeftis — cousin 332 W 5th St. Kansas City Mo.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Thaicali
2	Yes	Self	10	No	—		Alexi Paulopulo — uncle 330 W 2nd St. Kansas City Mo.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Brown	Scar jaw	Greece	Bali
3	Yes	Self	10	Yes	1906/8	Omaha	John Lewis Jr. — friend 39 Oliver St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Arachovi
4	Yes	Self	12	No	—		Evangelia Otaga — cousin 216 W 5th St. Kansas City Mo.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Paulina
5	Yes	Self	10	No	—		Evangelia George — brother 208 Commercial St. Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Allagnia
6	Yes	Self	12	No	—		Const. Papadopulos — cousin 216 W 5th St. Kansas City Mo.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Black	None	Greece	Paulina
7	Yes	Self	10	No	—		George Eggonis — brother 208 Commercial St. Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Allagnia
8	Yes	Self	12	No	—		Demit. Papadopulo — brother 216 W 5th St. Kansas City Mo.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Paulina
9	Yes	Self	12	No	—		Const. Papatonis — friend 358 Eastern Ave. Brighton Mass	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	Small pocked	Greece	Paulina
10	Yes	Self	12	No	—		Const. Gigas — cousin 216 W 5th St. Kansas City Mo.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Black	None	Greece	Paulina
11	Yes	Self	12	No	—		Const. Papatonis — friend 358 Eastern Ave. Brighton Mass	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Paulina
12	Yes	Self	10	No	—		Const. Paulopulo — uncle 337 W 5th St. Kansas City Mo.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Paulina
13	Yes	Self	10	Yes	1906/8	New York	John Antonopulo — friend 13 Madison St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Black	Brown	Scar jaw	Greece	Loy
14	Yes	Self	10	No	—		Van. Nicholopulo — friend 313 W Kaleteas St. Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dark	Brown	Brown	Mole right cheek	Greece	Chiara
15	Yes	Self	10	No	—		Athi. Giannacopulo — uncle 257 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Aetos
16	Yes	Self	10	No	—		Demost. Kampoulo — cousin 29 Roosevelt St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Aetos
[illegible]	Yes	Self	10	No	—		[illegible] Omaha Neb.	No	No	No	No	Good	No	5	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	None	[illegible]	Aetos
[illegible]	Yes	Self	10	No	—		Evangelos Papadopulo — uncle 1430 Main St. Everett Mass	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Thymeri
18	Yes	Self	10	No	—		Peter [illegible] 5 Eglington Place Brighton Mass	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Black	Black	None	Greece	Farmita
[illegible]	Yes	Self	10	No	—		John Antonopulo — friend 13 Madison St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Mission
20	Yes	Self	10	Yes	1906	St. Louis Mo	John George Bordunis — sons 460 O St. Roseville Cal.	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Pari
21	Yes	Self	10	Yes	1906	Kansas City	John Bordunis — cousin 460 O St. Roseville Cal.	No	No	No	No	Good	No	5	3/4	Black	Brown	Brown	None	Greece	Pari
22	Yes	Self	10	No	—		John Papadeas — friend 46 Olive St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Calamata
23	Yes	Self	15	No	—		Panay. Anastasopulos — brother 228 East 29th St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Calamata
24	Yes	Self	30	No	—																
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Streglich Master of the S/S. ATLANTA, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

A. Streglich Master

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at N.Y. C. Thompson

Immigration Officer.

II-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals,

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *Country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Oscar Flax, Surgeon of the S/S Atlanta employed, (State whether Surgeon serving therewith or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Oscar Flax

Sworn to before me this 25th day of March, 1909.

at N.Y. Gallops

Immigration Officer.

11-1115.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian(Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115.

14

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

35

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Atlanta sailing from Palermo, the 2nd March, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to- Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen of subject).	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. State.	City or Town.
1																
2	~~Bratis~~	~~Apyros~~	~~24~~	~~M~~	~~M~~	~~Laborer~~	~~No~~		~~Greece~~	~~Greek~~	~~Greece~~	~~Morphovi~~	~~Angelis Brati - wife Morphovi Greece~~		~~Ill~~	~~Chicago~~
3	Psychoyios	Nicolaos	22	M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Sandani	Maranda Psychoyios - sister in law Sandani Greece		Mo	Kansas City
4	Panayotopulos	Anastassios	35	M	M	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Thonisa	Costas Panayotopulos - brother Thonisa Greece		My	New York
5	Laras	John	19	M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Klessova	Angelis Laras - father Klessova Greece		Mo	Kansas City
6	Vlachonicolos	Costas	22	M	S	Laborer	No		Greece	Greek	Greece	Basta	Nicolas Vlachonicolos - father Basta Greece		Ill	Chicago
7	Vlachonicolos	Leonidas	19	M	S	Laborer	No		Greece	Greek	Greece	Basta	Nicolas Vlachonicolos - father Basta Greece		Ill	Chicago
8	Troupakis	Fotis	20	M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Lappa	~~Angelis Troupakis - father Lappa Greece~~		My	New York
9	~~Demopulos~~	~~Elias~~	~~22~~	~~M~~	~~S~~	~~Laborer~~	~~No~~		~~Greece~~	~~Greek~~	~~Greece~~	~~Lemnos~~	~~Constantine Demopulos - father Lemnos Greece~~		~~Mo~~	~~Kansas City~~
10																
11	Anastassopulos	Elias	18	M	S	Laborer	No		Greece	Greek	Greece	Mochori	Vasilios Anastassopulo - uncle Mochori Greece		Ill	Chicago
12	Drountsas	John	17	M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Lappa	Dimitrios Drountsas - brother Lappa Greece		My	New York
13	Metevelis	Vassilios	18	M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Aspara	Panos Metevelis - father Aspara Greece		Iowa	Davenport
14	Theocharis	Aristides	18	M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Klessova	George Theocharis - father Klessova Greece		Mo	Kansas City
15	Tsapatsaris	John	36	M	M	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Karea	Eleni Tsapatsari - wife Karea Greece		Me	Lewiston
16	Lambatis	John	20	M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Karea	George Lambatis - father Karea Greece		Me	Lewiston
17	~~Alexopulos~~	~~George~~	~~18~~	~~M~~	~~S~~	~~Laborer~~	~~Yes~~		~~Greece~~	~~Greek~~	~~Greece~~	~~Morphovi~~	~~Anastasios Anopulos - father Greece~~		~~Ill~~	~~Chicago~~
18	Adamopulos	Christos	22	M	S	Laborer	No		Greece	Greek	Greece	Lappa	Adamis Adamopulos - father Lappa Greece		My	New York
19	~~Vrenissopulos~~	~~Fotis~~	~~20~~	~~M~~	~~S~~	~~Laborer~~	~~No~~		~~Greece~~	~~Greek~~	~~Greece~~	~~Pendeli~~	~~Athanasios Vrenissopulos - father Pendeli Greece~~		~~Mi~~	~~Detroit~~
20	Pickalias	Spyros	18	M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Castania	Evanicula Pickalias - mother Castania Greece		Mi	Detroit
21	~~Pasmazopulos~~	~~Panagiotis~~	~~18~~	~~M~~	~~S~~	~~Laborer~~	~~No~~		~~Greece~~	~~Greek~~	~~Greece~~	~~Angeisi~~	~~Christo Kaffa - friend in law Angeisi Greece~~		~~Mass~~	~~Boston~~
22	Ajiomavritis	George	18	M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Methoni	Panagiotis Ajiomavritis - father Methoni Greece		My	New York
23	Thimoulas	Andreas	23	M	S	Laborer	No		Greece	Greek	Greece	Coroni	George Thimulas - father Coroni Greece		Pa	Pittsburg
24	Tsiconneas	Panagiotis	39	M	M	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece					
25	his son	Constantine	11	M	S	None	No		Greece	Greek	Greece	Delimeni	Evaghelo Tsiconneas - wife Delimeni Greece		My	New York
26	his son	Stavros	11	M	S	None	No		Greece	Greek	Greece					
27	Apostolakis	Constantinos	23	M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Thouria	Vasileios Apostolakis - father Thouria Greece		My	New York
28	Konidis	Petros	20	M	S	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Constandini	Antonios Konidis - uncle Constandini Greece		Mass	Fall River
29	Spiropulos	John	28	M	M	Laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Leptini	Nicolas Spiropulos - father Leptini Greece		Mass	Boston
30	~~Agoussos~~	~~Mariga~~	~~20~~	~~F~~	~~S~~	~~Laborer~~	~~No~~		~~Greece~~	~~Greek~~	~~Greece~~	~~Leptini~~	~~John Agoussos - father Leptini Greece~~		~~Mass~~	~~Boston~~

20

J. S. Mann Sup't

16.M.10.07

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»
†«Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

9435

35

175

11-1118. Arriving at Port of New-York 25, March, 1909

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50 and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or supported by charity, or a lunatic, or insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	Height. Inches	25 Complexion	26 Color of- Hair.	Color of- Eyes.	27 Marks of Identification	28 Place of Birth. Country	Place of Birth. City or Town	29
1																						
2	Yes	Self	10	No			Cousin Mantis - cousin 330 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Xerokori
3	Yes	Self	12	No			Cousin Psychogiopulos - brother 216 W 5th St. Kansas City Mo.	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Saikani
4	Yes	Self	12	Yes 1907	New York		Cousin Panagopoulos - brother 174 W 27th St. New York City	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Thonica
5	Yes	Self	12	No			Cousin Papanikolaou - cousin 330 W 5th St. Kansas City Mo.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Messina
6	Yes	Self	10	No			Peter Vlachonicolas - brother 419 Grand Ave. Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Patta
7	Yes	Self	10	No			George Vlachonicolas - brother 419 Grand Ave. Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Patta
8	Yes	Self	10	No			[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5		Dark	Brown	Brown	None	Greece	Lappa
9	Yes	Self	12	No			[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Dark	Brown	Brown	Mole over eye	Greece	Messina
10																						
11	Yes	Self	10	No			Cousin Mantis - uncle 330 Halsted Ave. Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Black	Brown	None	Greece	Xerokori
12	Yes	Self	10	No			Cousin Panagopoulos - cousin 433 W 45th St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Lappa
13	Yes	Self	10	No			Greg. Mokochis - brother [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Aspra
14	Yes	Self	12	No			Elias Theocharis - brother 330 W 5th St. Kansas City Mo.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Messina
15	Yes	Self	10	No			Panag. Papapetrou - brother 42 Lincoln St. Lewiston Me	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Brown	One Mole on face	Greece	Karea
16	Yes	Self	10	No			Panag. Papapetrou - cousin 42 Lincoln St. Lewiston Me	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Karea
17	Yes	Self	10	No			[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Xerokori
18	Yes	Self	10	No			Cousin Anagnos - cousin 433 W 45th St. New York City	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Lappa
19	Yes	Self	20	No			[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Blue	Blue	None	Greece	Paliki
20	Yes	Self	10	No			George Nickalexis - brother 34 Goulston St. Dover Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Kastania
21	Yes	Self	10	No			[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Argitsi
22	Yes	Self	20	No			Cousin Anagnostis - cousin 636 E 6th Ave. New York	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Xeriovi
23	Yes	Self	15	No			Peter Demoulas - brother 87 Fulton St. Pittsburg Pa	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	Several Moles face	Greece	Corinth
24	Yes	Self	31				Mrs. George Vogelas 65 Grand St.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	Brown	Tattooing left hand	Greece	Delimari
25	Yes	father	46	Yes 1904	New York		[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	1	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Delimari
26	Yes	father					605 Grand St. Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No	4	5	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Delimari
27	Yes	Self	13	No			Alex. Apostolakis - brother 134 W 28th St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Thonica
28	Yes	Self	10	No			Ariaert. Kapogulos - friend 297 Bond St. Fall River Mass	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Constantini
29	Yes	Self	20	No			Gregorios Chrysopulos - brother 1478 Main Ave. Cambridge Mass	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Leptini
30	Yes	Self	10	No			[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Leptini
								No	No	No	No	Good	No									

B. & T.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Steglich Master, of the S/S. ATLANTA, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I belive that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeqnor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Steglich Master

Sworn to before me this 25th day of March, 1909.

at [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

176

I, Dr. Oscar Flax, Surgeon of the S/S Atlanta, employed, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Flax

Sworn to before me this 25 day of March, 1909.

at [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.

15

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11-1115

S. S. Atlanta sailing from Calamata, 28 February, 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to- Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen of subject).	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final destination. State.	City or Town.
X	Karmis	Panagiotis	19	-	M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Klessoura	Joannis Karmis Father Klessoura	Greece	Mo Kansas City
2	Gournakis	Vassilios	18		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Klessoura	Nicolaos Gournakis Father Klessoura	Greece	Mo Kansas City
3	Bouras	Constantinos	18		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Arfara	Panagiotis Bouras Father Arfara	Greece	Mo Kansas City
4	Diamantakis	Stauros	40		M	M	Labourer	No		Greece	Greek	Greece	Methoni	Diamanto Diamantaki wife Methoni	Greece	Mo Kansas City
5	Lempessis	George	14		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Gambria	George Marcopulos uncle Gambria	Greece	N.y New-york
6	Michelis	Elias	18		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Methoni	Miracles Michelis Father Methoni	Greece	N.y New-york
7	Tsapogas	Eustathios	16		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Basta	Basta Tasoula Tsapoga Mother	Greece	N.y New-york
8	Mantzourani	Stephanos	11		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Trapesonty	Panagiotis Mantzourani Father Trapesonty	Greece	Mo Kansas City
9	Vassopulos	Athanassios	20		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Methoni	Nicolaos Vassopulos Brother Methoni	Greece	D.C Washington
10	Kostoulias	Panagiotis	23		M	M	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Tsapsa	Georgitsa Costoulia wife Tsapsa	Greece	N.y New-york
11	Kocolis	Michael	18		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Tsapsa	Joannis Cocolis Father Tsapsa	Greece	Conn Stamford
12	Alexakis	Panagiotis	45		M	M	Labourer	No		Greece	Greek	Greece	Tsapsa	Panagiota Alexaki wife Tsapsa	Greece	Conn Stamford
13	Aghelakos	Fotinos	23		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Tsapsa	Evaghelos Agelakos Brother Tsapsa	Greece	Pa Allegheny
14	Cliopulos	Marios	24		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Tsapsa	Georgitsa Cliopulos mother Tsapsa	Greece	Pa Allegheny
15	Kitsakou	Panoria	33		S	M	Labourer	No		Greece	Greek	Greece	Kryoneri	Kyriacoulis Kitsakos husband Kryoneri	Greece	Mass Lowell
16	Kitsakou	Panoria	19		S	S	Labourer	No		Greece	Greek	Greece	Kryoneri	Kyriacoulis Kitsakos Father Kryoneri	Greece	Mass Lowell
17	Kolomitis	Anastassios	24		M	S	Labourer	No		Greece	Greek	Greece	Concounara	Athanassios Stauropulos Cousin Concounara	Greece	Mo St Louis
18	Sainis	Lampros	18		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Concounara	Constantina Saini mother Concounara	Greece	Mo St Louis
19	Sakellakos	Elias	25		M	M	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Kryoneri	Georgitsa Sakellaku wife Kryoneri	Greece	Mass Lowell
20	Karakitsos	Demetrios	18		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Katsaron	Constant. Carakitsos Brother Katsaron	Greece	Utah Ogden Utah
21	Papadopulos	George	19		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Katsaron	Elias Papadopulos Father Katsaron	Greece	Utah Ogden Utah
22	Broumas	George	18		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Aslanaga	Constantinos Broumas Father Aslanaga	Greece	Okla Oklahoma
23	Karzis	Constantinos	19		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Katsaron	Parasceni Corzi mother Katsaron	Greece	Utah Ogden Utah
24	Kapralos	Panagiotis	18		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Katsaron	Dimitris Kapralos Father Katsaron	Greece	Utah Ogden Utah
25	Lappas	Joannis	19		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Hadrinou	Panagiotis Lappas Father Hadrinou	Greece	N.y New-york
26	Adamopulos	Vassilios	17		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Katsaron	Maria Adamopulos Mother Katsaron	Greece	Ill Chicago
27	Karzis	Sotirios	18		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Katsaron	Niarchos Karzis Father Katsaron	Greece	Ill Chicago
28	Lazaris	Dionyssios	20		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Vlahopulo	Joannis Lazaris Father Vlahopulo	Greece	N.H Dover
29	Spiropoulos	Eystathios	40		M	M	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Calamata	George Spyropoulos Son Calamata	Greece	Pa Pittston
30	Koutsouros	Theodoros	34		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Methoni	Andreas Koutsouros Brother Methoni	Greece	N.y New-york

Inspector

29

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»

† «Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

36

11-1116. Arriving at Port of New-York Marcelis, March 25, 1909. 177

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution, for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches	26 Complexion	27 Color of- Hair.	27 Color of- Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country	29 Place of Birth. City or Town
1	yes	Self	$ 12	No	—	—	Sotirios Kaimis Brother 332 W 5th St Kansas city Mo	No	No	No	No	Good	no	5 6	Dark	Brown	Brown	None	greece	Klessoura
2	yes	Self	$ 12	No	—	—	Panagas Gounakis Brother 332 W 5th St Kansas City Mo	No	No	No	No	Good	no	5 3	Dark	Brown	Brown	None	greece	Klessoura
3	yes	Self	$ 12	No	—	—	Aristomenis Kamarinos uncle 318 W 5th St Kansas City Mo	No	No	No	No	Good	no	5 3	Dark	Brown	Brown	None	greece	Klessoura
4	yes	Self	$ 37	No	—	—	Theodoros Marcopulos Friend 136 Cator Av Jersay city N J	No	No	No	No	Good	no	5 6	Dark	black	Brown	None	greece	Arfara
5	yes	Self	$ 15	No	—	—	Constantinos Marcopulos uncle 136 Cator Av Jersay city N J	No	No	No	No	good	no	4 7	Dark	Brown	Brown	None	greece	Methoni
6	yes	Self	$ 15	No	—	—	Constantinos Marcopulos Friend 136 Cator Av Jersay city N J	No	No	No	No	good	no	5 4	Corn	Brown	Brown	Any moles on the face	greece	Gambria
7	yes	Self	$ 10	No	—	—	Panagiotis Tsapogas Father 216 W 5th St Kansas city Mo	No	No	No	No	good	no	5 —	Dark	Fair	Brown	None	greece	Methoni
8	yes	Self	$ 12	No	—	—	Anastasios Mantzouris Brother 908 F St ot Washighton DC	No	No	No	No	good	no	4 6	White	Brown	Brown	None	greece	Basta
9	yes	Self	$ 20	No	—	—	Constant. Marcopulos Friend 136 Cator Av Jersay City N J	No	No	No	No	good	no	5 5½	White	Brown	Brown	None	greece	Trapesonty
10	yes	Self	$ 22	No	—	—	George Demopulos Brother in Law 276 Stake st Stamford Conn	No	No	No	No	good	no	5 4	Corn	Black	Brown	One mole on the left	greece	Methoni
11	yes	Self	$ 15	No	—	—	Vassilios Nocolis Brother 276 State st Stamford Conn	No	No	No	No	good	no	5 2	White	Fair	Brown	None	greece	Tarapsa
12	yes	Self	$ 15	No	—	—	Joannis Alexakis Son 311 Federal st Allegheny Pa	No	No	No	No	good	no	5 5	Corn	gray	Brown	None	greece	Tarapsa
13	yes	Self	$ 15	No	—	—	Stamos Diacoumacos uncle 501 Ohio St Allegheny Pa	No	No	No	No	good	no	5 9	Dark	Brown	Brown	None	greece	Tarapsa
14	yes	Self	$ 14	No	—	—	Alexis Alexakis uncle 311 Federal st Allegheny Pa	No	No	No	No	good	no	5 10	Dark	Black	Black	None	greece	Tarapsa
15	yes	Self	$ 10	No	—	—	[illegible]	No	No	No	No	good	no	5 4	White	Fair	Brown	None	greece	Kryoneri
16	yes	Self	$ 10	No	—	—	Sarantos Sakellakos uncle 490 Market st Lowell mass	No	No	No	No	good	no	5 4	White	Brown	Brown	None	greece	Kryoneri
17	yes	Self	$ 12	No	—	—	Nicolass Stamopulos cousin 7 S 9th St St Louis Mo	No	No	No	No	good	no	5 7	Dark	Black	gray	scar right cheek	greece	Sceapa
18	yes	Self	$ 12	No	—	—	George Stamopulos uncle 7 S 9th St St Louis Mo	No	No	No	No	good	no	5 1	Rose	Fair	Blue	None	greece	Comonanea
19	yes	Self	$ 10	No	—	—	490 Market st Lowell mass Panagiotis Sakellakos Brother	No	No	No	No	good	no	5 8½	White	black	Brown	None	greece	Kryoneri
20	yes	Self	$ 5	No	—	—	George Karakitsos Brother 402 PO Box Ogden Utah	No	No	No	No	good	no	5 6	White	Fair	Brown	None	greece	Katsaron
21	yes	Self	$ 15	No	—	—	Constant Papadopulos Brother 402 Po Box Ogden Utah	No	No	No	No	good	no	5 8	Corn	Brown	Brown	None	greece	Katsaron
22	yes	Self	$ 30	No	—	—	Panagiotis Bequmas Brother 15 N California Av Oklahoma	No	No	No	No	good	no	5 —	Dark	Brown	Blue	None	greece	Selanaga
23	yes	Self	$ 15	No	—	—	Tom Kayis Brother 129 25th St Ogden Utah	No	No	No	No	good	no	5 3	Corn	Black	Brown	None	greece	Katsaron
24	yes	Self	$ 15	No	—	—	Constant Kayiakos Brother 138 25th St Ogden Utah	No	No	No	No	good	no	5 3	Dark	Black	Brown	Scars on the face	greece	Katsaron
25	yes	Self	$ 10	No	—	—	Yerasimos Deboneas Friend 8 Albany st New-York	No	No	No	No	good	no	5 6	Dark	Blue	Blue	Left Eye destroyed by cartridge	greece	Katsaron
26	yes	Self	$ 10	No	—	—	George Kayis uncle 302 S Halsted St Chicago Ill	No	No	No	No	good	no	5 4	Corn	Black	Brown	Scar on the right eye eyelid	greece	Hadrinon
27	yes	Self	$ 10	No	—	—	George Kayis. cousin 302 S Halsted St Chicago Ill	No	No	No	No	good	no	5 3	White	Brown	Brown	Scar on the Eye	greece	Katsaron
28	yes	Self	$ 10	No	—	—	Theodoros Cazaris Brother 292 PO Box Dover N. H	No	No	No	No	good	no	5 7	Dark	fair	Brown	three moles on the face	greece	Katsaron
29	yes	Self	$ 30	No	—	—	Peter Sqeerson Son 71 North main St Pittston Pa	No	No	No	No	good	no	5 5½	Corn	Brown	Brown	None	greece	Vlachopulo
30	yes	Self	$ 8	No	—	—	George Kalogeropulos Cousin 429 West 37 st New-York	No	No	No	No	good	no	5 7	Rose	Black	Blue	None	greece	Vrission

178

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Hreglich Master of the S/S. ATLANTA, from Trieste, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Hreglich Master
Officer

Sworn to before me this 25 day of March, 1909.

at 24 [illegible]

Immigration Officer.

11-1115.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *Country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

37

178

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Oscar Flax, Surgeon of the S/S Atlanta, employed
(State whether Surgeon sailing herewith or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian
University of Vienna, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of
my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Oscar Flax

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at Nogales

Immigration Officer.

II-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.

16

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Atlanta sailing from Calamata the 2nd March, 1909

11-1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to: Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen of subject).	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		12 Final destination. State.	City or Town.
1	Valsamulis	Constantinos	22		M	S	Labourer	Yes		Greece	Greek	Greece	Veli	Anastasios Valsamulis	father	Ny	New York
														Veli Vompas,	Greece		
2	Tzavaras	George	38		M	M	Labourer	Yes		Greece	Greek	Greece	Basta	Stavrula Tzavara	wife	My	New York
														Basta	Greece		
3	his son	Vassilios	17		M	S	Labourer	Yes		Greece	Greek	Greece	Basta	Stavrula Tzavara	mother	My	New York
														Basta	Greece		
4	Doulimas	Demetrios	31		M	M	Labourer	No		Greece	Greek	Greece	Arfara	Efthimia Doulimas	wife	Mass	Boston
														Arfara	Greece		
5	his son	Elias	11		M	S	None	Yes		Greece	Greek	Greece	Arfara	Vasilios Tzecas	father	My	New York
														Fourtzi	Greece		
6	Tzecas	George	22		M	S	Labourer	Yes		Greece	Greek	Greece	Fourtzi	Alexis Karambatsos	father	Mo	St. Louis
7	Karambatsos	Efstathios	17		M	S	Labourer	Yes		Greece	Greek	Greece	Chandrinou	Chandrinou	Greece		
8																	
9	Usonios	Panayotis	25		M	S	Labourer	Yes		Greece	Greek	Greece	Palinga	Petros Kastarakis	father	Me	Dover
														Vlachopulo	Greece		
10	Kostarakis	Fotis	19		M	S	Labourer	No		Greece	Greek	Greece	Vlachopulo	Anastassios Frangos	father	My	New York
														Kalami Caldonia	Greece		
11	Frangos	Stavros	25		M	S	Labourer	No		Greece	Greek	Greece	Kalami	Stavros Lazares	father	Me	Dover
														Vlachopulo	Greece		
12	Lazares	George	20		M	S	Labourer	No		Greece	Greek	Greece	Vlachopulo	Michael Adamopulos	father	Neb	Omaha
														Gliata	Greece		
13	Adamopulos	George	22		M	S	Labourer	Yes		Greece	Greek	Greece	Gliata	Dimitrios Mathios	father	Neb	Omaha
														Gliata	Greece		
14	Mathios	George	18		M	S	Labourer	Yes		Greece	Greek	Greece	Gliata	Stavroula Panayotopulos	wife	Mass	Boston
														Jeferemini	Greece		
15	Panayotopulos	Anastassios	20		M	M	Labourer	No		Greece	Greek	Greece	Jeferemini	Costas Metsepis	father	Me	Dover
														Vlachopulo	Greece		
16	Metsepis	Stavros	18		M	S	Labourer	No		Greece	Greek	Greece	Vlachopulo	Stassini Roussouri	mother in law	Md	Baltimore
														Mylea	Greece		
17	Roussouri	Maria	22		M	M	Labourer	No		Greece	Greek	Greece	Mylea	Stavrassio Sideras	father	My	New York
														Tseria	Greece		
18	Sideras	Elias	19		M	S	Labourer	Yes		Greece	Greek	Greece	Tseria	Mantroni Dimeas	father	My	New York
														Tseria	Greece		
19	Dimeas	Elias	23		M	S	Labourer	Yes		Greece	Greek	Greece	Tseria	Chrisstina Doulimas	wife	Mass	Boston
														Arfara	Greece		
20	Doulimas	Athanassios	26		M	M	Labourer	Yes		Greece	Greek	Greece	Arfara	Dimitrios Mpeas	father	Md	Baltimore
														mylea	Greece		
21	Nifacou	Melpomeni	18		F	S	Labourer	No		Greece	Greek	Greece	Mylea	Vassilios Poteas	father	Ohio	Cleveland
														Platsa	Greece		
22	Poteas	Panayotis	23		M	S	Labourer	Yes		Greece	Greek	Greece	Platsa	George Bouritas	father	Mo	Kansas City
														Kalamara	Greece		
23	Bouritas	Ioannis	20		M	S	Labourer	Yes		Greece	Greek	Greece	Kalamara	Panagotitsa Krimigi	wife	Md	Baltimore
														Mylea	Greece		
24	Krimigis	Ioannis	42		M	M	Labourer	Yes		Greece	Greek	Greece	Mylea	George Eleopulos	uncle	My	New York
														Arkochori	Greece		
25	Eleopulos	John	41		M	M	Labourer	Yes		Greece	Greek	Greece	Arkochori	Constantinos Nifacos	wife	Md	Baltimore
														Mylea	Greece		
26	Nifacos	Elias	42		M	M	Labourer	No		Greece	Greek	Greece	Mylea	Athanassios Nifacos	father	Md	Baltimore
														Mylea	Greece		
27	his son	Efstratios	11		M	S	None	No		Greece	Greek	Greece	Mylea	Athanassios Nifacos	father	Md	Baltimore
														Mylea	Greece		
28	his son	Kyriakis	9		M	S	None	No		Greece	Greek	Greece	Mylea	Athanassios Nifacos	father	Md	Baltimore
														Mylea	Greece		
29	Theodos	George	18		M	M	Labourer	No		Greece	Greek	Greece	Mylea	Athanassios Nifacos	father	Md	Baltimore
														Arfara	Greece		
30	Lagonis	Antonios	28		M	M	Labourer	No		Greece	Greek	Greece	Arfara	Stathula Lagonis	wife	Mass	Boston

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»

† «Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

37

List 37

179

11-1116. *Arriving at Port of* New-York *25 March* , 1909

	13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches	26 Complexion	27 Color of- Hair. Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country	City or Town
1	1	Yes	Self	10	No	Gerassimos Deboneras — friend 7 Albany St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Black Brown	None	Greece	Delli
2	2	Yes	Self	20	No	John Antonopulo friend 13 Madison St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 2½	Dark	Brown Brown	None	Greece	Basta
3	3	Yes	Self	10	No	John Antonopulo friend 13 Madison St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 —	Dark	Brown Brown	None	Greece	Basta
4	4	Yes	Self	10	No	G. S. Spiropulo — friend 211 Work St. Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Brown Brown	Mole on nose	Greece	Argos
5	5	Yes	Self	20	No	G. S. Spiropulo friend 211 Work St. Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	4 7	Dark	Brown Brown	None	Greece	Argos
6	6	Yes	Self	10	No	Alexia Balias — cousin 315 W 35th St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Brown Brown	None	Greece	Tourtzi
7	7	Yes	Self	10	No	George Karabatsos — brother 110 Pt. 7th St. St Louis Mo.	No	No	No	No	Good	No	5 —	Dark	Brown Brown	None	Greece	Kladinon
8																		
9	9	Yes	Self	20	Yes 1908 St Louis	[illegible] friend 105 2nd St. [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brown Brown	None	Greece	Baliaga
10	10	Yes	Self	10	No	Ioannis Costarakis — brother 31 Waldron St. Dover NH.	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brown Brown	None	Greece	Vlachopulo
11	11	Yes	Self	10	No	[illegible] — friend 5 Battery Place New York	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Brown Brown	None	Greece	Xerchoyia
12	12	Yes	Self	10	No	Theodore Lazaro — cousin 292 P. O. Box Dover NH.	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Brown Brown	None	Greece	Vlachopulo
13	13	Yes	Self	120	No	Louis Adamopulos — cousin 2574 Q St. Omaha Neb.	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brown Brown	None	Greece	Gliata
14	14	Yes	Self	12	No	Louis Adamopulos — cousin 2574 Q St. Omaha Neb.	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dark	Brown Brown	Scalp Scar	Greece	Gliata
15	15	Yes	Self	10	No	George Spiropulo — friend 211 Work St. Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brown Brown	None	Greece	Argos
16	16	Yes	Self	10	No	Basilios Dretsepis — brother 292 P O Box Dover NH.	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Brown Blue	None	Greece	Vlachopulo
17	17	Yes	Self	50	No	John Karsouris — husband 1107 Miele St. Baltimore Md.	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brown Blue	None	Greece	Mylea
18	18	Yes	Self	10	No	Peter Pentias Bro — cousin 3 Port Terrace Brooklyn NY.	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Brown Black	None	Greece	Xeria
19	19	Yes	Self	10	No	Jan Pentias Bro — cousin Sport Terr & Ave. Brooklyn NY.	No	No	No	No	Good	No	5 9	Dark	Black Brown	None	Greece	Xeria
20	20	Yes	Self	10	Yes 1906 Ipswich	G. S. Spiropulo — friend 211 Work St. Boston Mass.	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Black Brown	None	Greece	Argos
21	21	Yes	Self	10	No	Chas Kemplos & Co. — uncle 273 179 & 90 Broadway Baltimore Md.	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dark	Brown Brown	None	Greece	Mylea
22	22	Yes	Self	10	No	John Voteas — brother 230 East 9th St. Cleveland Ohio	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Brown Brown	None	Greece	Platea
23	23	Yes	Self	20	No	Sotiris Bonyiotes — brother 332 W 5th St. Kansas City Mo.	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brown Brown	None	Greece	Stanara
24	24	Yes	Self	10	Yes 1906 Baltimore	Chas Kemplos & Co. — Brother in Law 273 179 & 90 Broadway Baltimore & Baltimore	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Black Brown	None	Greece	Mylea
25	25	Yes	Self	10	Yes 1908 Omaha	P. G. Spiropulos — friend 45 New Woosley St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Gray Brown	None	Greece	Alevchori
26							No	No	No	No								
27		Yes	Self	15	No	[illegible] Brother 273 179 & 90 Broadway [illegible]	No	No	No	No	Good	No	4 11	Dark	Brown	None	Greece	Xeria
28		Yes	Self			[illegible] Baltimore Md.	No	No	No	No	Good	No	4 2	Dark	Brown	None	Greece	Xeria
29		Yes	Self	10	No	Chas Kemplos & Co. [illegible] Baltimore Md.	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brown	None	Greece	Mylea
30	30	Yes	Self	10	No	George Giannacas 19 Chestnut St. Boston Mass.	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dark	Brown Brown	None	Greece	Argos

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Kreglich Master of the S/S. ATLANTA, from Triest, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Kreglich
Master

Sworn to before me this 25 day of March, 1909.

at Ellis Island

Immigration Officer.

11-1115.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Oscar Flaxe, Surgeon of the S/S Atlanta, employed, (State whether Surgeon "still employed thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

180

Dr. O. Flaxe.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at NY

Immigration Officer.

11-1115.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Atlanta sailing from Calamata the 2nd March, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to- Read.	Able to- Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject).	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. State.	Final destination. City or Town.	
1	Constantopulos	Christos	18		M	S	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Aitolia	Costandina Boura - wife Argura	Mass	Boston	3rd
2	Aslianglos	Andreas	25		M	S	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Filia	Vassilo Dimitropulos - wife Filia Greece	Mo	Kansas City	
3	Boura	Constantinos	22		M	M	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Argura	Constantina Boura - wife Argura - father	Ill	Moline	
4	Dimitropulos	Esthimios	25		M	M	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Argura	Vassilo Dimitropulos - wife Filia Greece	Mass	Boston	3rd
5	Vrasopulos	Andreas	18		M	S	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Saudani	G Vrasopulos - father Saudani Greece	Ny	New York	3rd
6	Georgopulos	Anastasios	24		M	M	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Meligala	Georgitso Georgopulo - wife Meligala Greece	Ind	Omaha	3rd
7	Vasiliopulos	Constantinos	19		M	S	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Saudani	Fotiki Vasilopulo - mother Saudani Greece	Ny	New York	3rd
8	Vassilopulos	Athanassios	18		M	S	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Saudani	Gregory Vassilopulo - father Saudani Greece	Ny	New York	3rd
9	Papastamos	Spyros	18		M	S	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Lycouresi	Christos Papastamos - father Lycouresi Greece	Mo	Kansas City	3rd
10	Lagoyannis	Filippinis	17		M	S	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Elipara	Christos Lagoyannis - father Argura Greece	Mass	Boston	3rd
11	Boras	George	18		M	S	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Elipara	Elias Boras - father Argura Greece	Mass	Boston	3rd
12	Dracopulos	Aristides	35		M	M	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Lay	Maria Dracopulo - mother Lay Greece	Nh	Dover	
13	his wife	Ecaterini	27		F	M	Housewife		No	Greece	Greek	Greece	Lay	Maria Dracopulo - mother-in-law Lay Greece	Nh	Dover	3rd
14	Alevizos	George	25		M	S	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Stagi	Dimitri Alevizo - father Stagi Greece	Ill	Chicago	
15	Stoneas	Nicolaos	18		M	S	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Calogreiki	Angeliki Stonea - mother Calogreiki Greece	Ind	Omaha	3rd
16	Evangelopulo	Ioannis	27		M	M	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Lay	Fotula Evangelopulo - mother Lay Greece	Nh	Dover	
17	his wife	Sofia	16		F	M	Housewife		No	Greece	Greek	Greece	Lay	Fotula Evangelopulo - mother Lay Greece	Nh	Dover	
18	Vlachos	Constantinos	20		M	S	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Klony	Antonios Vlachos - father Klony Greece	Ill	Chicago	3rd
19	Lecas	Constantinos	18		M	S	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Lycouresi	Vassilo Lecas - father Lycouresi Greece	Ind	Omaha	3rd
20	Kalogeropulos	Elias	23		M	S	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Mettoni	Eugenia Calogeropulo - mother Mettoni Greece	Ny	New York	3rd
21	Nikitas	Dimitrios	24		M	S	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Mettoni	George Nikitas - father Mettoni Greece	Ny	New York	3rd
22	Athanopulo	Dimitrios	18		M	S	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Lykouresi	Angeliki Athanopulo - mother Lykouresi Greece	Ny	New York	
23																	
24																	
25	Vasilopulos	Panagotis	8		M	S	Child		No	Greece	Greek	Greece	Kastoria	Costi Vasilopulo - father Kastoria Greece	Ind	Omaha	
26	Pantelopulos	John	17		M	S	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Cokins	Vasilo Pantelopulo - mother Cokins Greece	Wyo	Cheyenne	4th
27	Kill	Constantinos	29		M	S	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Selinitza	Sotiri Kill - brother Selinitza Greece	Ohio	Cleveland	4th
28	Colomalis	Panagotis	20		M	S	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Mystrakii	Gregory Colomalis - father Mystrakii Greece	Ill	Moline	3rd
29	Papagopulo	Vasilios	22		M	M	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Cokins				
30	Economyris	Elias	17		M	S	Labourer		No	Greece	Greek	Greece	Alagia	Evgenia Economyri - father Alagia Greece	Ind	Omaha	4th

21

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»

†«Race or People» is to be determined by the stock from which each one sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

38

181

11-1110. *Arriving at Port of* New-York, 25 March, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether an idiot, or insane person, or epileptic, or deaf and dumb, or blind, or crippled, or infirm, without means of support or friends, or likely to become a public charge. If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches	26 Complexion	27 Color of- Hair.	27 Color of- Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country	29 Place of Birth. City or Town
1	Yes	Self	12	No			[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None	Greece Aitolia
2	Yes	Self	12	No			[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None	Greece Aitolia
3	Yes	Self	10	No	—		P. S. Spiropulos - friend 24 South St. Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None	Greece Filia
4	Yes	Self	12	No	—		Chas. Vazirtsoglis - friend 127 Washington St. Astoria N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	Brown	None	Greece Argos
5	Yes	Self	12	No	—		Menelas Georgopulo - friend 7 Albany St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Dark	Brown	Brown	None	Greece Filia
6	Yes	Self	12	No	—		Chas. Georgopulo - cousin 2576 Q St. So Omaha Neb.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None	Greece Laudani
7	Yes	Self	12	No	—		Menelas Georgopulo - friend 7 Albany St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None	Greece Milesia
8	Yes	Self	12	No	—		Anast. Vassilopulos - cousin 332 W 5th St. Kansas City Mo	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Blue	None	Greece Laudani
9	Yes	Self	10	No	—		[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Brown	None	Greece Lycouria
10	Yes	Self	10	No	—		George Gianakis - friend 96 Eastmond St. Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Brown	None	Greece Lycouria
11	Yes	Self	15	No	—		G. S. Spiropulos - friend 24 South St. Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	Moles Cheek	Greece Argos
12	Yes	Self	10	Yes	1907	Dover NH	George Filiopulo - friend 13 Main St. Dover NH.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Black	Brown	None	Greece Argos
13	Yes	Self	10	No	—		Accompanied by her husband to 13 main St. Dover NH.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None	Greece Lay
14	Yes	Self	10	No	—		George Georgopulo - cousin Dept W Kinderman St. Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Brown	None	Greece Lay
15	Yes	Self	10	No	—		Chas Stoyas - friend 2576 Q St. Omaha Neb.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	None	Greece Thesp
16	Yes	Self	50	Yes	1908	Dover NH	George Filiopulos - friend 13 main St. Dover NH.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Brown	None	Greece Calogaeri
17	Yes	Self	50	No	No	—	Accompanied by her husband to 13 main Street Dover NH.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Black	Brown	Squint	Greece Lay
18	Yes	Self	70	Yes	1908	Denver Col	George Georgopulo - brother in law Dept of Anderson St. Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	Brown	None	Greece Lay
19	Yes	Self	10	No	—		[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	Brown	None	Greece Klony
20	Yes	Self	15	No	—		George Calogeropulo - brother 1284 West 37th St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Brown	None	Greece Sicinos
21	Yes	Self	15	No	—		Spiros Saubakis - friend 637 6th ave New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Brown	None	Greece Methoni
22	Yes	Self	12	No	—		Athan Gyftakis - friend 24 Eldridge St. New York	No	No	No	No	Good	No	4	10	Dark	Black	Brown	None	Greece Methoni
23																				Greece Gerbinia
24																				
25	Yes	Self	13	No	—		George Dertsimanis - brother [illegible]	No	No	No	No	Good	No	4	8	Dark	Black	Brown	None	Greece Lycouria
26	Yes	Self	113	No	—		Spiros Pantelopulos brother P.O. Box 213 Cheyenne Wyo.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None	Greece Lycouria
27	Yes	Self	15	Yes	1907	Detroit Mich	Bill Kapli Anastas cousin 2380 East 71st St. Cleveland Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Brown	Brown	None	Greece Calino
28	Yes	Self	33	No	—		George Spiros - cousin 2 P.O. Box Moline Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Brown	None	Greece Selenitsa
29	Yes	Self	10	No	—		[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Black	Brown	None	Greece Mystras
30	Yes	Self	10	No	—		Anast. Caramis - brother P.O. Box 91 Omaha Neb.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Brown	None	Greece Alagia

H. Walter Newbury
Supt.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

182

I, A. Streglich (State whether Master, First or Second Officer.) Master of the S/S. ATLANTA, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly I swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Streglich Master Officer

Sworn to before me this 25 day of March, 1909.

at Trieste C. Monfani

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *Country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

182

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Hax, Surgeon of the S/S. ATLANTA, employed, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. J. Flag.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at NY

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

18

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **ATLANTA** *sailing from* **PATRAS** 23 Fev. 19..

, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to- Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen of subject).	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		12 Final destination. State.	City or Town.
VL-99153	Gavronulos	Georgios	24		M	S	Laborer										
1	Kessaris	Solirios	24		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Vetopsister	Spyros Mavropulos	Vetopsister Father	Ella	Emsley
2	Argyros	Evangelos	20		M	S	Laborer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Pavlor	Nicolas Kessaris	Pavlor Father	Mass	Worcester
3	Belul	Lemi	18		M	S	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Lavardon	Nikos Argyros	Lavardon Brother	Mo	Kansas City
4	Stathopulos	Dionyssios	18		M	S	Laborer	no		Turkey	Turkish	Turkey	Premeti	Belul	Premeti Father	Mass	Hudson
5	Scoufis	Constantinos	20		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Monastiraki	Georg Stathopulos	Monastiraki Father	Wis	Milwaukee
6	Caralis	Georgios	19		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Vetopsister	Athanasios Scoufis	Vetopsister Father	Ella	Emsley
7	Cosmas	Sotirios	27		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Velimachi	Giannoula Caralis	Velyvasti Mother	Wis	Milwaukee
8	Colomarapulos	Constantinos	25		M	M	Laborer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Cleptis	Soultana Cosmas	Cleptis Wife	Mass	Worcester
9	Mavropulos	Georgios	19		M	S	Laborer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Cleptis	Stylviani Colomarapulos	Cleptis Wife	Mass	Spencer
10	Constantin	Peter	17		M	S	Laborer	no		Turkey	Greek	Turkey	Coristan	Panayi Mavropulos	Coristan Father	Mass	Boston
11	Theodorulis	Lonidas	25		M	M	Laborer	no		Turkey	Greek	Turkey	Coristan	Constantinos Coristan	Father	Mass	Natick
12	Trobanos	Pericles	27		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Velopoulos	Eleni Theodorulis	Velopoulos Wife	Ella	Emsley
13	Raptis	Georgios	22		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Velopoulos	Nikos Tsipouras	Velopoulos Father	Ella	Emsley
14	Countouros	Nicolaos	25		M	S	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Lavardon	Theodoros Raptis	Lavardon Father	Mo	Kansas City
15	Demitri	Theodose	23		M	S	Laborer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Pavlor	Georg Countouros	Pavlor Father	Mass	Worcester
16	Sefinan	Risa	23		M	S	Laborer	no		Turkey	Greek	Turkey	Coristan	Polyxeni Demitri	Coristan Wife	Mass	Natick
17	Scoufos	Limitrios	20		M	M	Laborer	yes		Turkey	Turkish	Turkey	Coristan	Diri Seluman	Coristan Wife	Ny	Jamestown
18	Spyros	Theodoros	20		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Velopoulos	Giannoula Scoufos	Velopoulos Wife	Ella	Emsley
19	Constantin	Nicola	23		M	M	Laborer	no		Turkey	Greek	Turkey	Dreneva	Spyros Spyros	Dreneva Father	Mo	St. Louis
20	Cossina	Anastassios	19		M	S	Laborer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Coristan	Cleantin Constantin	Coristan Wife	Mass	Natick
21	Georgiou	Efstathios	23		M	S	Laborer	no		Turkey	Greek	Turkey	Coristan	Tonton Cossinos	Coristan Mother	Mass	Lynn
22	Tsicenis	Georgios	26		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Vremeti	Vassiliki Georgiou	Vremeti Wife	Mass	Boston
23	Efthimiou	Dimitrios	20		M	S	Laborer	no		Turkey	Greek	Greece	Topolia	Sossana Tsicenis	Topolia Father	Ny	New York
24	Chilias	Athanassios	24		M	S	Laborer	no		Turkey	Greek	Turkey	Coristan	Thomoula Efthimiou	Coristan Wife	Mass	Worcester
25	Georgantas	Constantinos	21		M	M	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Lavardon	Giannoula Chilias	Lavardon Brotherinlaw	Mo	St. Louis
26	Belonbasis	Efthimios	18		M	S	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Scopi	Eleni Georgantas	Scopi Wife	Ill	Chicago
27	Athanassiou	Gourias	20		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Topolia	Georg Belonpasis	Topolia Father	Utah	Salt Lake City
28	Giannoulos	Theodoros	25		M	S	Laborer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Coristan	Giovan Athanasiou	Coristan Mother	Mass	Worcester
29	Tsaclaris	Limos	20		M	M	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Calouno	Nicolas Giannoulos	Calouno Father	Ny	New York
30														Vassiliki Tsaclaris	Calouno Wife		

J. C. Little
Immg. Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»
† «Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on [illegible] sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

39

183

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

11-1116. Arriving at Port of Newyork 25. March , 1909

	13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse; or institution for care and treatment of insane; or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches	26 Complexion	27 Color of- Hair. Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country	City or Town
	1	yes	self	10	no		Mauros Stavropulos. Brother 148 House f. inbanmas Easley. ster	No	No	No	No	Good	No.	5 7	Dark	Hazy Hazy	None	Greece	Volopnister
	2	yes	self	10	no		Dimitrios Efstathiou Cousin 26 Spring Worcester Mass	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Hazy Black	Moleon face	Turkey	Pordar
	3	yes	self	10	no		George Argyro Brother 16 W. 5 Ramsas City	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Black Black	None	Greece	Zaverda
	4	yes	self	10	no		Michael John friend 42 schell Student mass.	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Hazy Hazy	None	Turkey	Prunsti
	5	yes	self	40	no		Stamatis Stathopoulo Brother 575 Prairie Milwaukee	No	No	No	No	Good	No	5 10½	Dark	Black Black	None	Greece	Monastiaki
	6	yes	self	10	no		Stamy Stavropulo friend 148 House fanbanmas Easley	No	No	No	No	Good	No.	5 7"	Dark	Black Hazy	None	Greece	Vetopnister
	7	yes	self	10	no		Harry Carales Brother 720 Prairie Milwaukee	No	No	No	No	Good	No.	5 6	Dark	Hazy Hazy	None	Greece	Volimachi
	8	yes	self	10	no		Costas Lardlin friend 10 Main Spencer Mass	No	No	No	No	Good	No.	5 2	Dark	Black Hazy	None	Turkey	Clepist
	9	yes	self	10	no		Costas Lardlin friend 10 Main Spencer Mass.	No	No	No	No	Good	No	5 4½	Fair	Fair Gray	None	Turkey	Clepist
	10	yes	self	15	no		Thad Mavrud Brother 911 Forest Boston mass	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Fair Hazy	None	Turkey	Imbaros
	11	yes	self	12	no		L Mavromoulo friend 5 Stild Natick mass.	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Hazy Hazy	None	Turkey	Coutsa
	12	yes	self	10	no		Christo Theodoropulo Uncle	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Black Hazy	None	Greece	Vetopnister
	13	yes	self	10	no		L Lonegoulo Catholic 425 Bx P.O. Easley Aloof	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Hazy Black	Moleon face	Greece	Vetopnister
	14	yes	self	10	no		Raptis Brother 216 West St Ramsas City	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Black Hazy	None	Greece	Laverda
	15	yes	self	10	no		L Efstathiou Cousin 26 Spring Worcester mass	No	No	No	No	Good	No	5 9	Dark	Hazy Red	None	Turkey	Pola
	16	yes	self	12	yes 7.9 J. Natick 2½ mass		Liecko Ros friend 33 summer Natick mass	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Hazy Hazy	None	Turkey	Coutsa
	17	yes	self	13	yes Bor. J. Jamestown R.I.		Sali Selmann Brother 75 Harrison Jamestown	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Hazy Hazy	None	Turkey	Coutsa
	18	yes	self	10	no		Michael Lonegoulos Cousin 425 P.O.Bx Easley Aloof	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Hazy Hazy	None	Greece	Vetopnister
	19	yes	self	10	no		Tasyo Thomas Cousin 147 Lucas St Louis mo	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Black Black	None	Turkey	Lisanver
	20	yes	self	12	yes 1906 J. Natick mass		L Mavromoulo friend 5 Stild Black Natick mass	No	No	No	No	Good	No	5 9	Dark	Hazy Hazy	None	Turkey	Coutsa
	21	yes	self	10	no		Trifan Cosima Brother 91 Pleasant Lynn mass	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Black Gray	None	Turkey	Cosmier
	22	yes	self	10	no		Trifan Cosimar Cousin 91 Pleasant Lynn mass	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Fair Gray	None	Turkey	Rhanet
	23	yes	self	10	no		Cosian Jeargan Cousin 110 Berkeley New York	No	No	No	No	Good	No	5 11½	Dark	Hazy Hazy	None	Greece	Topolia
	24	yes	self	20	no		Spiro Athoa. Cousin 161 Salem Worcester	No	No	No	No	Good	No.	5 4	Dark	Hazy Hazy	None	Turkey	Coutsa
	25	yes	self	15	no		Const. Silias Brother 21-28 Franklin St Louis mo	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Fair Black	None	Greece	Laverda
	26	yes	self	10	no		Christo Georgantas Brother 231 W Taylor Chicago	No	No	No	No	Good	No	5 3½	Dark	Black Black	None	Greece	Stanyi
	27	yes	self	20	no		Thantafilo Trikonghistis Cousin Castle gate 2 Box	No	No	No	No	Good	No	5 6½	Dark	Hazy Black	None	Greece	Tyrhio
	28	yes	self	15	no		Christo Stefanou Cousin 104 S bridge Worcester mass	No	No	No	No	Good	No	5 5½	Dark	Fair Hazy	None	Turkey	Colitsa
	29	yes	self	10	no		L Giannatos Brother 76 Lewis slips New York	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Black Hazy	None	Greece	Calamo.
	30	yes	self	30	no		L Charatsis Cousin 2 Box M. Castel Gate	No	No	No	No	Good	No.	5 11½	Dark	Black Hazy	None	Greece	Calavatos

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Hreglich, Master of the S/s. ATLANTA, from Trieste, do
(State whether Master, Commander, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28, in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Hreglich Master
Officer.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the S/S. ATLANTA, employed, (State whether Surgeon „sailing therewith" or „employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

184

Dr Flax.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at N.Y.

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian(Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **ATLANTA** *sailing from* **PATRAS** 23 FÉV. , , 190

2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to- Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject).	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		12 Final destination. State.	City or Town.
Douglas	Athanassios	24		M	S	Labourer	no		Greece	Greek	Greece	Calavrita	Panag. Douglas	Father	N.Y.	New York
Pachronos	Elias	40		M	M	Labourer	no		Greece	Greek	Greece	Calavrita	Scarlotta Pachronos	Wife	N.Y.	New York
Annoutsos	Panagiotis	17		M	S	Seaman	yes		Greece	Greek	Greece	Topolia	Nicolas Giannoutsos	Father	N.Y.	New York
Giamantis	Athanassios	30		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Calavrita	Ioannis Giamantis	Father	N.Y.	New York
Tsimeletis	Evangelos	24		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Topolia	Christo Tsimeletis	Father	N.Y.	New York
Georgiangoulos	Antonios	20		M	S	Labourer	no		Greece	Greek	Greece	Topolia	Georgios Georgiangoulos	Father	N.Y.	New York
Vlachopulos	Spyridon	24		M	S	Seaman	no		Greece	Greek	Greece	Zacharo	Char. Vlachopulos	Father	Mo	St Louis
Paros	Spyridon	16		M	S	Seaman	no		Greece	Greek	Greece	Paxos	Char. Contaris	Father	N.Y.	New York
Matheou	Zacharias	19		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Paxos	Matheos Matheou	Father	N.Y.	New York
Contaxis	Lissis	19		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Lamia	Vassilios Contaxis	Father	N.Y.	New York
Athanasiou	Athanassios	16		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Mariolatas	Char. Vrachyonikos	Father	N.Y.	New York
Ioannou	Ioannis	20		M	S	Labourer	no		Greece	Greek	Greece	Patras	Nicolas Ioannou	Father	Utah	Parfield
Mourgiotis	Odysseus	20		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Moscochori	Efthymia Lycaviglakou	Mother	N.Y.	New York
Papulos	Georgios	45		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Livathinon	Panag. Angelopoulos	Father	Mass	Ipsarch
Dimacondis	Stavros	35		M	M	Labourer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Asia Livathinon Zoriano	Olympia Dimacondis	Wife	Wis	Milwaukee
Papagiotis	Panagiotis	30		M	M	Labourer	no		Greece	Greek	Greece	Contagani	Chrisothea Papastavropulos	Wife	N.Y.	New York
Kessinis	Pantelis	25		M	S	Labourer	no		Greece	Greek	Greece	Megannisi	Epistad. Mavrikennios	Father	N.H.	Dover
Georgiou	Georgios	23		M	M	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Topolia	Efpraxia Ioannou	Wife	Ill	Chicago
Papulos	Triantafillos	29		M	M	Labourer	no		Greece	Greek	Greece	Topolia	Anna Papulopoulos	Wife	N.Y.	New York
Dimopulos	Dimitrios	30		M	M	Labourer			Greece	Greek	Greece	Vitrinitsa	Nicolas Papapostolou	Father	Ala	Insley
Papulos	Zacharias	18		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Zavrantin	Nicolas Zacharopoulos	Father	Ill	Chicago
Christis	Christakis	40		M	M	Labourer	no		Turkey	Greek	Turkey	Zavrantin	Chariclia Chrustopoulos	Wife	Wis	Milwaukee
Andreou	Andreas	23		M	M	Labourer	no		Turkey	Greek	Turkey	Postanni	Aristi Cammi Postanni	Wife	Pa	Philadelphia
Athanassiou	Ioannis	25		M	S	Labourer	no		Turkey	Greek	Turkey	Postanni	Ecaterini Athanassiou	Mother	Pa	Philadelphia
Delou	Marini	40		M	M	Peasant	no		Greece	Greek	Greece	Mallinova	Ioannis Dimitropulos	Uncle	Ill	Madison
Delou	Vassiliki	11		F	S	Peasant	no		Greece	Greek	Greece	Zeugitsi		Uncle	Mass	Lowell
Delou	Constantinos	9		M	S	Scholar	no		Greece	Greek	Greece	Zeugitsi		Uncle	Mass	Lowell
Dromis	Astirios	30		M	M	Labourer	no		Greece	Greek	Greece	Zeugitsi		Uncle	Mass	Lowell
Pais	Theodoros	17		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Savounes	Tamoula Margaronis	Wife	Wis	Milwaukee
Delis	Vassilios	17		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Savounes	Antonios Vagenas Savounes	Father	Ill	Chicago
													Nikoly		Mass	Lowell

2

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»
† «Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 40

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

11-1118. *Arriving at Port of* Newyork *25, March, 1909*

185

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether an alien in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches	26 Complexion	27 Color of- Hair. Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country	City or Town
1	yes	self	15	no	Triantaf. Tsiomeletis Cousin Box P.O. Box Castle Gate Utah	No	No	No	No	Good	No	5 5½	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Calavato
2	yes	self	35	no	Ioannis Tsenis Uncle P.O. Box Castle Gate Utah	No	No	No	No	Good	No	5 9	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Tsyolia
3	yes	self	10	no	G. Giamoakos Brother 76½ Gamos alipe New York	No	No	No	No	Good	No	5 3½	Dark	Black	Black	Scar on forehead	Greece	Catsano
4	yes	self	45	no	Costas Tsaras. Friend 110. Barnaby New York	No	No	No	No	Good	No	5 10	Dark	Black	Black	None	Greece	Tsyolia
5	yes	self	40	no	Triantaf. Tsiomeletis Brother P.O. Box Castle Gate Utah	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Black	Black	None	Greece	Tsyolia
6	yes	self	10	no	J. Bourogiannopulos Brother 604 Elm St Louis Mo	No	No	No	No	Good	No	5 3½	Dark	Black	Black	None	Greece	Zacharo.
7	yes	self	30	no	Geo. Angelatos. Friend 631 East 12. New York	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Black	Black	None	Greece	Pasano
8	yes	self	25	no	Geo. Angelatos. Friend 631 East 12. New York	No	No	No	No	Good	No	4 11	Fair	Fair	Black	None	Greece	Pasano
9	yes	self	10	no	L. Matheon Brother 42 Madison New York	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Black	Brown	None	Greece	Lamia
10	yes	self	10	no	L. Matheon. Cousin 42 Madison New York	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair	Fair	Brown	None	Greece	Mariolator
11	yes	self	15	no	Bros. Bapiniano Brother [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	None	Greece	Pano
12	yes	self	10	no	L. Matheon. Friend 42 Madison New York	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Black	Brown	None	Greece	Moschori
13	yes	self	12	no	Ar. Lyanniotis Brother 64 Central Lynn Mass	No	No	No	No	Good	No	5 6½	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Livarisan
14	yes	self	15	no	Ar. Angelopulos Brother 63 7 Milwaukee W.	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Brown	Brown	None	Greece	Zoriano
15	yes	self	10	no	T. Efstration Friend 388 Foster New York	No	No	No	No	Good	No	5 7½	Dark	Brown	Brown	None	Turkey	Sigi
16	yes	self	10	no	Louis Catalis Brotherinlaw 5 Yong lower N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 3½	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Contogoni
17	yes	self	10	no	James Skeotes. Cousin 11 Scarton Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair	Fair	Brown	None	Greece	Megannis
18	yes	self	30	no	Const. Tsaras. Cousin 110. Barclay New York	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Black	Brown	None	Greece	Tsyolia
19	yes	self	10	no	Mich. Sarchpulos. Cousin 143 Steeles. Goulouras Ingley	No	No	No	No	Good	No	5 7½	Dark	Fair	Grey	None	Greece	Velgoustia
20	yes	self	40	no	Geo. Lampos Friend [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Lamprako
21	yes	self	10	no	Const. Thomas. Uncle 545. G. Water Milwaukee	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Samarati
22	yes	self	10	no	Thead. Pistin Cousin 716. Sartpain Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5 5½	Dark	Brown	Grey	None	Turkey	Pestani
23	yes	self	10	no	Christos Cosmos Cousin 916 Sartpain Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5 3½	Fair	Fair	Grey	None	Turkey	Pestani
24	yes	self	10	no	Ingios Thyriaos Cousin 180 No Park Madison Wis	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Mallissova
25	yes	self	10	no	Anast. Sciambelos. Partner 521. Market Lowell Mass.	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Fair	Brown	None	Greece	Peagitis
26	yes	by Mother	—	no	Father	No	No	No	No	Good	No	4 5	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Georgitsa
27	yes	by Mother	—	no	Father	No	No	No	No	Good	No		Fair	Fair	Brown	None	Greece	Georgitsa
28	yes	self	20	no	Sign. Margaronis Brother Geo P. Box Milwaukee	No	No	No	No	Good	No	5 5½	Dark	Black	Brown	None	Greece	Savannus
29	yes	self	100	no	Chas. Pagenos. Cousin 68 Rhine Chicago	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Brown	Brown	None	Greece	Savannus
30	yes	self	10	no	Geo. Lambrinos Brother 320 P.O. Box Topsfield Mass	No	No	No	No	Good	No	5 2½	Dark	Fair	Brown	None	Greece	Tsyonia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Hreglich, (State whether Master, First or Second Officer.) master, of the S/S. ATLANTA, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Hreglich master.
Office.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the S/S. ATLANTA, employed, (state whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

186

Dr Flax.

Sworn to before me this 25 day of March, 1907

at N/G

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian(Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115.

20

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3 35
420

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **ATLANTA** sailing from **PATRAS** 2.. ..., , 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL Family Name.	2 Given Name	3 Age. Yrs.	3 Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to- Read.	7 Able to- Write.	8 Nationality. (Country of which citizen of subject).	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	10 City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final destination. State.	12 City or Town.
1	Papalykeri	Christina	20		F	S	Peasant	no		Greece	Greek	Greece	Lagania	Nobody	Mass	Ipswich
2	Kwanas	Lionyssios	30		M	M	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Savaouros	Gionoula Lavana Wife Savaouros	Wis	Milwaukee
3	Vageras	Constantinos	26		M	M	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Savaouros	Antigni Vageras Wife Savaouros	Ill	Chicago
4	Panagopulos	Dimitrios	26		M	M	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Savaouros	Maria Panagopulos Sister Savaouros	Wis	Milwaukee
5	Scamvougeras	Georgios	18		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Savaouros	Ecaterini Scamvougera Mother Vertesi	Iowa	Mason City
6	Ghicas	Vassilios	21		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Vertesi	Const. Tagalos Brotherin law Vlachocatouno	N.J.	New York
7	Stroupulos	Vassilios	18		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Vlachocatouno	At. Papavassilion Vlachocatouno	N.J.	New York
8	Barbakis	Efstathios	22		M	S	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Vlachocatouno	Georg Barbakis Brother Ptrav	N.J.	New York
9	Cacavas	Petros	20		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Ptrav	Christina Cacavas Mother Sideracastro	Mo	Kansas City
10	Theocharopulos	Paschos	20		M	M	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Sideracastro	Marina Theocharopulos Wife Savaouros	Wis	Milwaukee
11	Saitas	Constantinos	22		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Savaouros	D. Triantafyllon Merchant. Kyner Vendi	N.J.	New York
12	Liacopulos	Alexios	18		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Ptrav	Nicolaos Liacopulos Father Ptrav	N.J.	New York
13	Skalimis	Georgios	23		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Ptrav	Eleni Skalimi Mother Ptrav	N.J.	New York
14	Psachacopulos	Constantinos	23		M	S	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Ptrav	Anast. Psachacopulos Father Mavrolato	Mo	Pleasant City
15	Adrachtas	Paskos	18		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Mavrolato	Aleks Adrachtas Mother Savaouros	Wis	Milwaukee
16	Nicolacopulos	Dimitrios	23		M	S	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Agrilovo	Vas. Nicolacopulos Brother Agrilovo	N.J.	New York
17	Kesselos	Ioannis	30		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Cato Belesi	Vassiliki Kesselou Wife Cato Belesi	Ill	Moline
18	Sachinias	Panagiotis	20		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Temeni	Father	Wyo	Sunrise
19	Gkoletsis	Georgios	16		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Cato Belesi	Dimit. Gkoletsis Father Cato Belesi	Ill	Moline
20	Kyratsis	Pavelas	24		M	M	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Savaouros	Eleni Kyratsis Wife Savaouros	Wis	Milwaukee
21	Nassis	Alexandros	30		M	M	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Cato Belesi	Vassiliki Nassis Wife Cato Belesi	Ill	Galesburg
22	Nassis	Anastassios	40		M	M	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Cato Belesi	Sofia Capetanopulos Wife Cato Belesi	Ill	Chicago
23	Capetanopulos	Aristidis	40		M	M	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Cato Belesi	Vas. Nassios Father Cato Belesi	Ill	Moline
24	Nassis	Athanassios	17		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Cato Belesi	Ath. Vageras Father Savaouros	Ill	Galesburg
25	Vageras	Andreas	18		M	S	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Savaouros	Pandora Tsilios Wife Cato Belesi	Wis	Milwaukee
26	Tsilios	Antonios	30		M	M	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Cato Belesi	Panagis Panagopulo Father Tsilio	Ill	Moline
27	Panagopulo	Yannios	18		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Tsilio	Madalo Djelalidin Father Lithia	Pa	Lewisburg
28	Djelalidin	Bogos	45		M	S	Laborer	yes		Turkey	Armenian	Turkey	Lithia	Theodoros Enchejoan Father Lithia	N.Y.	New York
29	Enchejoan	Bogos	40		M	S	Laborer	yes		Turkey	Armenian	Turkey	Lithia	Ioannis Chouros Father Scoutari	N.Y.	New York
30	Chairs 347723 4-17-08	Constantinos	19		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Scoutari		Wis	Milwaukee

250

Passed all

10665.10.07

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»
† «Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang und the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

41

187

Arriving at Port of Newyork *25, March, 1909*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. If Yes—Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches	26 Complexion	27 Color of- Hair. Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	Self	50	no	Georg Papadopoulos Brother 1708 Br. Pl. Ypsilanti	No	No	No	No	Good	No	5 11½	Dark	Black	Black	None	Greece Lagouvio
2	yes	Self	10	no	Leon Mountas Cousin 926 Brd Milwaukee	No	No	No	No	Good	No	5 11	Fair	Black	Brown	None	Greece Savannos
3	yes	Self	10	no	A. Vagenas Nephew 48 Blue Island Chicago	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brown	Grey	None	Greece Savannos
4	yes	Self	10	no	Mrs Stefanopulos Brother milwaukee 299 Seventh Milwaukee	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Fair	Grey	None	Greece Savannos
5	yes	Self	10	no	N. Scambangeras Brother 48 Box P.O. Mason City Iowa	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dark	Brown	Grey	None	Greece Kerkesi
6	yes	Self	12	no	A. G. Pantos Brother 119 Rosebud New York George Mayros Friend	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Brown	Brown	None	Greece Vlachocatsuna
7	yes	Self	12	no	691-691½ Ave New York Georg Anagnostopulos Friend	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Brown	Brown	None	Greece Vlachocatsuna
8	yes	Self	60	no	435 W. 45 New York Georg. Cacavas Brother	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Brown	Brown	None	Greece Pother
9	yes	Self	12	no	216 W. 5. Ronsas City Stef. Stefanopulos Brother in law	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Black	Brown	None	Greece Anderocastro
10	yes	Self	10	no	299 7th Milwaukee And Paulo Friend	No	No	No	No	Good	No	5 2½	Dark	Brown	Brown	None	Greece Savannos
11	yes	Self	12	no	119 Rosebut New York Georg Anagnostopulos friend	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Black	Brown	None	Greece Omerofendo
12	yes	Self	12	no	435 W. 45 New York Georg Anagnostopulos friend	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dark	Brown	Brown	None	Greece Pitsa
13	yes	Self	12	no	435 W. 45 New York Georg Cacavas Cousin	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Black	Brown	None	Greece Pitsa
14	yes	Self	12	no	216 W. 5. Ronsas City Stefan Mavrogenes Cousin	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Black	Black	None	Greece Mantata
15	yes	Self	10	no	Leon P.O. Box Milwaukee	No	No	No	No	Good	No	5 2¼	Dark	Brown	Brown	None	Greece Savannos
16	yes	Self	15	no	Leon Anagnostopulos friend 433 W 45 New York	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair	Brown	Brown	None	Greece Agilia
17	yes	Self	10	no	Panag Tsimos Brother 328 15 Moline Ill	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Black	Black	None	Greece Casto Belessi
18	yes	Self	60	no	Georg Santopulos 35 P.O. Box Aurora Ill	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Brown	Brown	None	Greece Femani
19	yes	Self	10	no	Paul Skalios Brother 328 15 Moline Ill	No	No	No	No	Good	No	5	Dark	Black	Black	None	Greece Casto Belessi
20	yes	Self	12	no	Leon Anagnostopulos friend Box P.O. Box Milwaukee	No	No	No	No	Good	No	5 3½	Dark	Brown	Brown	None	Greece Savannos
21	yes	Self	10	no	Georg Nassis Brother Dog P.O. Box Galesburg Ill	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Black	Black	None	Greece Casto Belessi
22	yes	Self	40	no	Louis Cabaros Friend 111 18 St. Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Brown	Grey	None	Greece Casto Belessi
23	yes	Self	30	no	Georg Sotiropulos Cousin 328 15 Moline Ill	No	Contract Laborer			Good	No	5	Dark	Brown	Black	None	Greece Belessi
24	yes	Self	10	no	Georg Nasios Brother Georg P.O. Box Galesburg	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair	Fair	Brown	None	Greece Casto Belessi
25	yes	Self	60	no	Louis Margaronis Cousin Leon P.O. Box Milwaukee	No	No	No	No	Good	No	5 3½	Dark	Brown	Brown	None	Greece Savannos
26	yes	Self	12	yes	Georg Sotiropulos Cousin 328 15 Moline Ill	No	No	No	No	Good	No	5 6	Black	Brown	Black	None	Greece Casto Belessi
27	yes	Self	10	no	William Cuna Brother Paul Sebastian Brother	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Black	Black	None	Greece Kalliri
28	yes	Self	12	no	519 Fremont Boston Mass Jarpis Sebastianis Cousin	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Black	Grey	None	Greece Litsi R
29	yes	Self	12	no	21 Hetzan Lynn Mass George Stavros Brother	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Brown	Brown	None	Greece Litsi R
30	yes	Self	10	no	503 E. Water Milwaukee	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair	Fair	Grey	None	Greece Saranta

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Hueglich, master of the S/S. ATLANTA, from Trieste, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Hueglich Master
Officer.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at N. Y.

Immigration Officer.

11-1115.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *Country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the S/S. ATLANTA, employed, (state whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

188

D. Oflaz

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at N.Y.

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian(Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

21

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ATLANTA sailing from PATRAS FEB 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to- Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen of subject).	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		12 Final destination. State.	City or Town.	
1	~~Papagnolo~~	~~Papago~~	~~26~~	~~4~~	~~M~~	~~M~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Greece~~	~~Greek~~	~~Greece~~	~~Turkey~~	~~Evdoxia Papagnolo~~	~~Mother~~	~~Ill~~	~~Milwaukee~~	
2	Lycakis	Vassilios	30	M	M	Laborer	no	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Turnovo	Theodora Lycakis Turnovo	Wife	N.Y.	New York	3.50
3	Sakelaropulos	Efstratios	17	M	S	Laborer	yes	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Sunderna	Sofia Sakelaropulos Sunderna	sister	N.Y.	New York	2.50
4	Chantzis	Joannis	20	M	M	Laborer	yes	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Leganno	Athino Chantzis Leganno	Wife	Mass	Lowell	4.00
5	Belos	Theodoros	40	M	S	Laborer	yes	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ghrica	Sofandon Belos Ghrica	sister	Ill	Chicago	5.50
6	~~Chantzis~~	~~Leonidas~~	~~22~~	~~M~~	~~M~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Turkey~~	~~Greek~~	~~Turkey~~	~~Callipolis~~	~~Calip Chantzis Callipolis~~	~~Wife~~	~~N.H.~~	~~Manchester~~	
7	Tsigadis	Efstratios	19	M	S	Laborer	yes	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Terno	Ecaterini Tsigadis Terno	Mother	N.Y.	New York	
8	Kefalinos	Nicolaos	40	M	S	Laborer	no	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Scaulicado	Spyridon Kefalinos Scaulicado	Father	Mo	St Louis	3.50
9	Cosmas	Pantoleon	33	M	M	Laborer	yes	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Terno	Ecaterini Cosmas Terno	Wife	N.J.	New York	3.50
10	~~Poulios~~	~~Xenophon~~	~~25~~	~~M~~	~~M~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Turkey~~	~~Greek~~	~~Turkey~~	~~Callipolis~~	~~Xeno Poulios Callipolis~~	~~Wife~~	~~N.H.~~	~~Manchester~~	
11	Lavras	Theodoros	18	M	S	Laborer	yes	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Agrinion	Spyridon Lavras Agrinion	Father	N.J.	New York	
12	Palamis	Constantinos	17	M	S	Laborer	yes	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Terno	Nicolaos Palamis Terno	Father	N.Y.	New York	2.50
DEPORTED 13.1	Pillas	Constantinos	15	M	S	Laborer	yes	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Terpitsa	Eugenia Pillas Terpitsa	Mother	N.Y.	New York	
14	Lavras	Theodoros	18	M	S	Laborer	yes	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Agrinion	Spyridon Lavras Agrinion	Father	N.J.	New York	3.50
15	~~Lampinos~~	~~Alkiviadis~~	~~21~~	~~M~~	~~S~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Turkey~~	~~Greek~~	~~Turkey~~	~~Livadion~~	~~Evanda Lampinos Livadion~~	~~Mother~~	~~N.H.~~	~~Manchester~~	
16	Acrividis	Joannis	28	M	S	Laborer	yes	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Terno	Georgios Acrividis Terno	Father	N.J.	New York	3.50
17	Carakitsos	Spyridon	20	M	S	Laborer	yes	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Amalias	Constantinos Carakitsos Amalias	Father	Ill	Chicago	5.50
18	~~Tsilimides~~	~~Dimitrios~~	~~0~~	~~M~~	~~S~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Turkey~~	~~Greek~~	~~Greece~~	~~Valagonia~~	~~Antonios Tsilimides~~	~~Father~~	~~Ill~~	~~Chicago~~	
19	~~Pantazis~~	~~Dimitrios~~	~~19~~	~~M~~	~~S~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Turkey~~	~~Greek~~	~~Turkey~~	~~Chicago~~	~~Ecaterini Pantazis Chicago~~	~~Mother~~	~~N.H.~~	~~Manchester~~	
20	Tsoucalas	Spyridon	18	M	S	Laborer	yes	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Terno	Constantinos Tsoucalas Terno	Father	N.Y.	New York	3.50
21	Bougas	Alexios	17	M	S	Laborer	yes	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Kefalonino	Christos Bougas Kefalonino	Father	Mich	Detroit	3.50
22	Capoas Copas	Athanasios	27032 9	M	S	Laborer	yes	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Terno	Ioan Coppas Terno	Father	N.Y.	New York	
23	Congeonis	Theofanis	35	M	M	Laborer	yes	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Botsica	Giannoula Eugenitis Botsica	Wife	Ill	Chicago	3.50
24	Nicolaidis	Dimitrios	17	M	S	Laborer	no	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Botsica	Stelios Nicolaidis Botsica	Uncle	Ill	Chicago	3.50
25	~~Giannakis~~	~~Emmanuel~~	~~30~~	~~M~~	~~M~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Turkey~~	~~Greek~~	~~Turkey~~	~~Callipolis~~	~~Ida Giannakis Callipolis~~	~~Wife~~	~~N.H.~~	~~Manchester~~	
26	Niatis	Evangelos	20	M	M	Laborer	no	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Frangista	Maria Niatis Frangista	Wife	N.Y.	New York	3.50
27	Cacarios	Christos	17	M	S	Laborer	yes	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Botsica	Georg Cacarios Botsica	Father	Ill	Chicago	3.50
28	Gregorios	Caristos	17	M	S	Laborer	no	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Botsica	Dimitrios Caristos Botsica	sister	Ill	Mound	3.50
DEPORTED 29.1	Pelias	Pericles	20	M	S	Laborer	yes	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Terpetsa	Eugenia Pelias Terpetsa	Mother	N.Y.	New York	
30	~~Boucoudas~~	~~Georgios~~	~~18~~	~~M~~	~~S~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Turkey~~	~~Greek~~	~~Turkey~~	~~Callipolis~~	~~Ida Boucoudas Callipolis~~	~~Mother~~	~~N.H.~~	~~Manchester~~	

2

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»
† «Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

42

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

11-1116. *Arriving at Port of* New-York *25, March* , 1909 189

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion	27 Color of- Hair. Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	10	no	John Mountsan. Brother 216 E 48 New York	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Black Black	None	Greece Sarandinos
2	yes	self	10	no	Thos Cafemouri. friend 219 W 24 New York	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Fair Grey	None	Greece Sarandinos
3	yes	self	10	no	Vasilios Samaritis Cousin 39 Madison New York	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Brown Brown	None	Greece Sandenos
4	yes	self	10	no	Nicolaos Chantzis Brother 416 Ballatt Lowell Mass	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Brown Brown	None	Greece Leganico
5	yes	self	10	no	Theodoros Contoxios Brother in law 327 S Halsted Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Fair Brown	None	Greece Greco
6	yes	self	12	no	[illegible] Cousin 198 Chestnut Manchester	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Black Brown	None	Greece Calliopolo
7	yes	self	15	no	Ath Tilegrades Brother 236 E 48 New York	No	No	No	No	Good	No	5 5½	Dark	Black Black	None	Greece Terno
8	yes	self	12	no	Georg Refallenos Brother 322 S 4 St Louis Mo.	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Brown Brown	None	Greece Kranidiado
9	yes	self	13	no	Tracker Tannas. Cousin 236 E 48. New York	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	Fair Brown	None	Greece Terno
10	yes	self	12	no	[illegible] Brother 198 Chestnut Manchester	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Black Black	None	Greece Calliopolo
11	yes	self	12													
12	yes	self	10	no	Jerassimos Palamidis Brother 340 E 63. New York	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dark	Brown Brown	None	Greece Terno
13	yes	self	10	no	Arist. Nellas Father 420 E. 17. New York	No	No	No	No	Good	No	4 6	Dark	Brown Brown	None	Greece Tepithica
14	yes	self	12	no	G. Tellegraden. Cousin 236 E 48. New York	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brown Brown	None	Greece Agunion
15	yes	self	12	no	Antonio Cantamessa Cousin 198 Chestnut Manchester	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair	Fair Brown	None	Turkey Tsardak
16	yes	self	10	no	Const Acravidis Brother 236 E 48 New York	No	No	No	No	Good	No	5 1	Dark	Brown Brown	None	Greece Terno
17	yes	self	10	no	J. Caragiorgos Brother 65 E. Randolph Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fair	Fair Brown	None	Greece Anachio
18	yes	self	21	no	Jeorg Tsimiris Brother 33 Ellis St Francisco	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Brown Brown	None	Greece Zelergiano
19	yes	self	12	no	Jeorg Tsimiris Brother 198 Chestnut Manchester	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Brown Brown	None	Greece Calliopolo
20	yes	self	15	no	Christos Telegrades Cousin 236 E 48 New York	No	No	No	No	Good	No	4 10	Fair	Brown Brown	None	Greece Terno
21	yes	self	10	no	Ath. Angas Brother 151 Mahrer Detroit	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair	Fair Grey	None	Greece Cefalonia
22	yes	self	10	no	Spir. Capros. Brother 234 E. 73. New York	No	No	No	No	Good	No	4 8	Dark	Brown Brown	None	Greece Terno
23	yes	self	10	no	Georg. Costopulos. friend 320 S. Hal. Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5 6	Black	Black Black	None	Greece Boboica
24	yes	self	10	no	George Costopulos. friend 320 S. Halsted Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5 1	Fair	Fair Grey	None	Greece Boboica
25	yes	self	12		[illegible] Brother 198 Chestnut Manchester	No	No	No	No	Good	No	5 4½	Dark	Brown Brown	None	Turkey Calliopolo
26	yes	self	10	no	Spir Cerros. Cousin P.O. Box Bradford	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Black Black	None	Greece Frangista
27	yes	self	10	no	Peter Cacarios Brother 321 S. Hal. Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dark	Black Black	None	Greece Boboica
28	yes	self	10	no	Georg Pinnos Friend 198 E. Bridge Morris Ill	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Brown Brown	None	Greece Torpetsa
29	yes	self	10	no	Georg Vellios Brother 420 E. 17 New York	No	No	No	No	Good	No	4 11	Dark	Brown Brown	None	Turkey Calliopolo
30	yes	self	12	no	[illegible] Brother 198 Chestnut Manchester	No	No	No	No	Good	No	4 11	Dark	Brown Brown	None	Turkey Calliopolo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Greglich, Master, of the S/S. AILANTA, from Trieste, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each ~~of said aliens named~~ therein is correct and true in every respect.

A. Greglich
Master
~~Officer~~.

Sworn to before me this 25 *day of* March, 1909

at N. Y. [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation) — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the S/S. ATLANTA, employed, (State whether Surgeon sailing herewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Oflax

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

190

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 B. C.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Atlanta sailing from PATRAS 28 Fév. 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to- Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen of subject).	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final destination. State.	City or Town.
1	Carathanassis	Dimitrios	27		M	M	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Terno	Eleftheria Carathanassis Terno Wife	N.Y.	New York
2	Vicvas	Achilleus	22		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Terno	Thomas Vicvas Terno Father	N.H.	Manchester
3	Roucham	Fabius	20		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Terno	Dimos Roucham Terno Father	Me.	Biddeford
4	Frangoulis	Nicolaos	21		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Terno	Christos Frangoulis Terno Father	N.Y.	New York
5	Papayiassis	Christos	27		M	S	Labourer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Ottoman	Georgia Papayiassis Ottoman Father	N.H.	Manchester
6	Capos	Charalampos	18		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Terno	Eleni Capos Terno Mother	N.Y.	New York
7	Feti	Giafer	24		M	S	Labourer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Salonica	Ibrahim Feti Salonica Father	Me.	Biddeford
8	Eleftheros	Antonis	19		M	S	Labourer	no		Greece	Greek	Greece	Terno	Vassilo Antonis Terno Mother	N.Y.	New York
9	Capsiou	Aristotelis	18		M	S	Labourer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Costantinople	Athanas Capsiou Costantinople Father	N.H.	Manchester
10	Rozis	Hrosyssios	20		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Relousa	Dimitr. Rozis Relousa Father	Mo.	St. Louis
11	Macrogiannis	Joannis	19		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Terno	Eleatemi Macrogiannis Terno Mother	N.Y.	New York
12	Yani	Georgios	24		M	M	Labourer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Frangopi	Eleni Yani Frangopi Wife	N.Y.	New York
13	Foanousas	Dimitrios	18		M	S	Labourer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Costantinople	Eudoxi Foanousas Costantinople Father	N.H.	Manchester
14	Nahamias	Rafael	16		M	S	Worker	yes		Turkey	Hebrew	Turkey	Salonica	Jacob Nahamias Salonica Father	N.Y.	New York
15	Filigadis	Charalampos	20		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Terno	Pantaleon Filigadis Terno Father	N.Y.	New York
16	Saltiel	Jacob	27		M	S	Labourer	yes		Turkey	Hebrew	Turkey	Salonica	Saltiel Salonica Father	N.Y.	New York
17	Fliegadis	Antonios	17		M	S	Labourer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Costantinople	Dimitri Fliegadis Costantinople Father	N.H.	Manchester
18	Madalon	Rachel	20		M	S	Labourer	no		Turkey	Hebrew	Turkey	Salonica	Dratzi Salonica Father	N.Y.	New York
19	Palamis	Georgios	17		M	S	Labourer	no		Greece	Greek	Greece	Terno	Athanas Palamis Terno Father	N.Y.	New York
20	Giouni	Grigorios	25		M	M	Labourer	no		Turkey	Greek	Turkey	Frangopi	Anastasia Giouni Frangopi Wife	N.Y.	New York
21																
22	Facas	Athanasios	23		M	S	Labourer	no		Turkey	Greek	Turkey	Costantinople	Nicolas Facas Costantinople Father	N.H.	Manchester
23	Tsotzios	Wergali	20		M	S	Labourer	no		Turkey	Greek	Turkey	Frangotsi	Trotto Frangotsi Father	N.Y.	New York
24	Poldis	Fotios	25		M	S	Labourer	no		Greece	Greek	Greece	Piton	Vasilo Poldis Piton Wife	Mo.	Kansas City
25	Tsamos	Spyridon	25		M	S	Labourer	no		Greece	Greek	Greece	Anadiada	Evang. Tsamos Anadiada Father	N.Y.	New York
26	Tsouchanas	Dimitrios	25		M	S	Labourer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Costantinople	Ioannis Tsouchanas Costantinople Father	N.H.	Manchester
27	Stavlas Foumpas	Nicolas	15		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Terno	Eleni Stavlas Terno Mother	N.Y.	New York
28	Naoum	Christo	25		M	S	Labourer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Coritza	Naoum Coritza Father	N.H.	Manchester
29	Pantelis	Athanase	20		M	S	Labourer	no		Turkey	Albanian	Turkey	Belisto	Pantelis Athen Chio	Ill.	Wood
30	Fotsanis	Asterios	27		M	M	Labourer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Costantinople	Eudoxia Fotsanis Costantinople Mother	N.H.	Manchester

O. English

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»

† «Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang und the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

43

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

11-1116. *Arriving at Port of* New-York MAR 25 1909 *25, March* , 1909 191

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Free in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches	26 Complexion	27 Color of- Hair. Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country	City or Town
1	yes	self	$15	no	Athanassios Stamoulis Brother 321 Ave. A. New York	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Brown Brown	None	Greece	Ferno
2	yes	self	12	no	Dim. Athenion Cousin 198 Chestnut Manchester N.H.	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brown Brown	None	Greece	Ferno
3	yes	self	$15	no	Georgh Ismail Cousin 13 Jacob Biddeford	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Brown Brown	None	Greece	Lithampo
4	yes	self	10	no	Georg Filigadis Cousin 390 E. 63 New York	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brown Grey	None	Turkey	Salonica
5	yes	self	12	yes 48 S. Manchester	[illegible] 198 Chestnut Manchester	No	No	No	No	Good	No	5 4½	Dark	Brown Brown	None	Greece	Ferno
6	yes	self	15	no	Jan Antonis Cousin 305 E. 22 New York	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dark	Brown Brown	None	Greece	Lithampo
7	yes	self	15	no	[illegible] Cousin 13 Jacob Biddeford	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Brown Brown	None	Greece	Ferno
8	yes	self	160	no	Theof. Seligadis Cousin 305 E. 83 New York	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brown Grey	None	Turkey	Lithampo
9	yes	self	12		Athanas Triandafelou Cousin 19 Chestnut Manchester	No	No	No	No	Good	No	4 4	Dark	Brown Brown	None	Greece	Ferno
10	yes	self	15	no	Antonios Petsas Cousin 324 S. 4 St. Louis Mo.	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Fair Grey	None	Greece	Velousa
11	yes	self	15	no	Athanas. Maengianis Brother 326 E. 26 New York	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brown Brown	None	Greece	Ferno
12	yes	self	10	no	Athanas Margianis Brother 326 E. 26 New York	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brown Brown	None	Greece	Ferno
13	yes	self	12	no	[illegible] Brother 19 Chestnut Manchester	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dark	Brown Brown	None	Greece	Ferno
14	yes	self	40	no	Athanassios Brother 159 E. 84th St New York	No	No	No	No	Good	No	4 7	Dark	Brown Brown	None	Turkey	Lithampo
15	yes	self	10	no	Nicolas Seligadis Brother 354 E. 59 New York	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brown Grey	None	Turkey	Salonica
16	yes	self	10	no	Athanassios Cousin 159 E. 63 Forsythe New York	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dark	Brown Brown	None	Greece	Ferno
17	yes	self	12		Athanas Calandzis Cousin 19 Chestnut Manchester	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Brown Brown	None	Turkey	Salonica
18	yes	self	150	no	Athanassios Friend 159 E. Forsythe New York	No	No	No	No	Good	No	5 1	Dark	Brown Brown	None	Greece	Lithampo
19	yes	self	10	no	Jeroun. Seligadis Cousin 390 E. 63 New York	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Fair Brown	None	Greece	Salonica
20	yes	self	10	no	Cosmas Friend 84 E. 3rd New York	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Black Grey	None	Greece	Ferno
21																	
22	yes	self	12		Thom. Brother 19 Chestnut Manchester	No	No	No	No	Good	No	5 3½	Dark	Brown Brown	None	Turkey	Lithampo
23	yes	self	10	no	Panc. Politis Brother 344 W. 37 Kansas City	No	No	No	No	Good	No	5 4¾	Dark	Fair Brown	None	Turkey	Pitsa
24	yes	self	60	no	C. Politis Brother 323 W. 5 Kansas City	No	No	No	No	Good	No	5 4¾	Dark	Fair Brown	None	Turkey	Pitsa
25	yes	self	10	no	C. Papavassilopulos Friend 3 Madison New York	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brown Brown	None	Greece	Anahiada
26	yes	self	12	no	Athanas Triandafelou Friend 19 Chestnut Manchester	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Black Black	None	Greece	Lithampo
27	yes	self	10	no	Georg Stamulas Father 326 E. 26 New York	No	No	No	No	Good	No	4 7	Dark	Brown Brown	None	Greece	Ferno
28	yes	self	12	no	Andrea Lassaris Uncle 347 Elm Manchester	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Brown Brown	None	Turkey	Corithos
29	yes	self	25	no	Christ Vezlanes Brother 240 W. Exchange Akron Ohio	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Brown Brown	None	Turkey	Verla
30	yes	self	12		[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Black Black	None	Greece	Lithampo

N.Y.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Hreglich, Master, of the S/S. ATLANTA, from Trieste, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereunto, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Hreglich Master
Officer.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11-1115.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals,

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1118

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *Country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the S/S. ATLANTA, employed, (state whether Surgeon „sailing therewith" or „employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

192

S. Oscar Flax

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian(Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

23

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11-1116

S. S. Atlanta sailing from Patras, 28 Feb. 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to- Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen of subject).	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final destination. State.	City or Town.
1	Pappa	Anthimos	22		M	S	Labourer	yes		Greece	Turkey	Turkey	Constantinople	Dimitrios Pappa Father	N.Y.	New York
2	Stampas	Constantinos	19		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Terno	Eleni Stampa Mother	N.Y.	New York
3	[illegible]	Pantelis	22		M	S	Labourer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Cath.	Terno [illegible]	N.Y.	New York
4	Theodossion	Georgios	18		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Botsica	Christos Theodossion Brother Botsica	Ill	Chicago
6	Parsos	Dimitrios	24		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Terno	Epaminondas Parsos Father Terno	N.Y.	New York
7	Tsourapas	Constantinos	27		M	M	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Andravida	Aspassia Tsourapa Wife Andravida	Iowa	Council Bluffs
8	Tsonas	Joannis	26		M	M	Labourer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Litohoro	Erato Tsonas Wife Litohoro	N.Y.	New York
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]					yes		Turkey	Greek	Turkey	Cath.	[illegible] Mother	[illegible]	
10	[illegible]	[illegible]	18					yes		Turkey	Greek	[illegible]		[illegible] Father	[illegible]	
11	Siligadis	Charalampos	19		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Terno	Ioannis Siligadis Father Terno	N.Y.	New York
12	Tsouradas	Constantinos	32		M	M	Labourer	yes		Greece	Greek	NON IMMIGRANT ALIEN Greece	Andravida	Ecaterini Tsouradas Wife Andravida	Iowa	Council Bluffs
13	Nicola	George	25		M	S	Labourer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Ex Catherini	Triantafilia Nicola Mother	N.Y.	New York
14	Tsoucalas	Georgios	19		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Terno	Paraskevi Tsoucalas Mother Terno	N.Y.	New York
15	[illegible]	[illegible]	39							Turkey	[illegible]	Turkey	Cath.	[illegible]	N.Y.	New York
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]					yes		Turkey	[illegible]	Turkey	Cath.	[illegible] Father	N.Y.	New York
17	[illegible]	[illegible]	8					yes		Turkey	[illegible]	Turkey	Cath.	[illegible] Father Catherini	N.Y.	New York
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]					yes		Turkey	[illegible]	Turkey	Cath.	[illegible] Father Catherini	N.Y.	New York
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]					yes		Turkey	Greek	Turkey	Catherini	[illegible] Catherini	N.Y.	New York
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]					yes		[illegible]	Greek	Turkey	Catherini	[illegible] Father Catherini	N.Y.	New York
21	Cappas	Nicolaos	19		M	S	Labourer	No		Greece	Greek	Greece	Terno	Eleni Cappas Mother Terno	N.Y.	New York
22	Kampaselas	Constantinos	27		M	M	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Terno	Athina Kampaselas Wife Terno	N.Y.	New York
23	[illegible]	[illegible]	20		M	S	Labourer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Cath.	[illegible] Father Catherini	N.Y.	New York
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]					yes		Turkey	Greek	Turkey	Catherini	[illegible] Father	N.Y.	New York
25	Vannis	Georgios	24		M	M	Labourer	No		Turkey	Greek	Turkey	Frangotsi	Dimitroula Vanni Wife Frangotsi	N.Y.	New York
26	Kampaselas	Dimitrios	30		M	M	Labourer	yes		Greece	Greek	NON IMMIGRANT ALIEN Greece	Terno	Katsiliki Kampasela Wife Terno	N.Y.	New York
27	Nanos	Athanasios	28		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Cefalovrisso	Lotiros Nanos Father Cefalovrisso	N.Y.	New York
28	Vanni	Georgios	24		M	M	Labourer	No		Turkey	Greek	Turkey	Frangotsi	Joanna Vanni Wife Frangotsi	N.Y.	New York
29	Nasouras	Aristidis	18		M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Cefalovrisso	Georgios Nasouras Father Cefalovrisso	N.Y.	New York
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]					No		Turkey	[illegible]	Turkey	Frangotsi	[illegible] Wife Frangotsi	N.Y.	New York

631 5/12/2

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»
† «Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang und the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 193 **44**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

11-1116. *Arriving at Port of New York 25, March, 1909*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years; Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches	26 Complexion	27 Color of- Hair. Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country	City or Town
1	yes	Self	10	No	Theodore Stamos Cousin 1 Avenue A New York	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brown Brown	None	Turkey	Cesmeolan
2	yes	Self	10	No	George Stoumpos Father 326 E 26 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Brown Brown	None	Greece	Terra
3	yes	Self	15	Yes 1908	Peter Castoulas Friend 321 E 116 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brown Brown	None	Turkey	Cathorini
4	yes	Self	10	No	Peter Castoulas Brother in law 321 S Halsted St. Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Fair Brown	Scar on face	Greece	Bosica
5	yes	Self								Good	No						
6	yes	Self	10	No	Theodorat Fricos Cousin 419 E 18 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Brown Brown	None	Greece	Terno
7	yes	Self	10	No	Nicolaos Patsis Cousin 336 P.O. Box Council Bluffs Iwa	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Fair Brown	None	Greece	Andravida
8	yes	Self	12	No	George Placeos Friend 504 West 111 St New York	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brown Brown	None	Turkey	Litohoro
9	yes	Self	15	No	[illegible] Father [illegible] Chestnut St [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 9	Dark	Black Black	None	Turkey	[illegible]
10	yes	Self	12	No	[illegible] Cousin 220 Chestnut St [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 1	Dark	Black Brown	Scar on face	Greece	Selos
11	yes	Self	10	No	Sirapim Tiligadis Cousin 354 W. 59 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 1	Dark	Brown Brown	None	Greece	Terno
12	yes	Self	10	Yes 1907 Canada City, Ia 1908	Nicolaos Patsis Cousin 336 P.O. Box Council Bluffs Ia	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Black Brown	None	Greece	Andravida
13	yes	Self	20	No	Constantinos Sideracos Friend 93 Olive St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Black Black	None	Turkey	Cathorina
14	yes	Self	10	No	John Chouvalas Brother 321 Ave St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Brown Brown	None	Greece	Terno
15	yes	[illegible]	[illegible]	No	[illegible] Friend 197 E 116th St New York	No	No	No	No	Good	No	5	Dark	Black [illegible]	None	Turkey	Castoria
16	yes	Self		No	[illegible] Friend [illegible] New York	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fair	Brown Brown	None	Turkey	Castoria
17	yes	Self		No	[illegible] Friend [illegible] New York	No	No	No	No	Good	No		Fair	Black Black	None	Turkey	Castoria
18	yes	Father		No	[illegible] Father [illegible] Forsyth St New York	No	No	No	No	Good	No		Fair	Black Black	None	Turkey	Castoria
19	yes	Self	20	No	[illegible] Friend [illegible] New York	No	No	No	No	Good	No	5 11	Dark	Black Brown	None	Turkey	Castoria
20	yes	Self	10	No	[illegible] 198 Chestnut St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 11	Dark	Black Brown	None	Turkey	Constantinople
21	yes	Self	20	No	Leonidas Bouzalas Uncle 334 E 33 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 -	Dark	Brown Brown	None	Greece	Terno
22	yes	Self	10	No	Andrew Zabacolas Brother 340 E 63 St New York	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Brown Brown	None	Greece	Terno
23	yes	Self	20	No	Constantinos Sideracos Friend 93 Olive St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Brown Brown	None	Turkey	Cathorina
24	yes	[illegible]	15	No	[illegible] Friend [illegible] New York	No	No	No	No	Good	No	5 9	Dark	Black Black	None	Turkey	Cathorina
25	yes	Self	10	No	Vannis Hristo Tsuna Friend 84 Box Mount Braddock Pa	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dark	Black Brown	None	Turkey	Fragoti
26	yes	Self	10	Yes 1905 New York 1908	Leonida Assimaki Cousin 42 Lexington Square New York	No	No	No	No	Good	No	5 -	Dark	Brown Brown	None	Greece	Terno
27	yes	Self	10	No	Odisseus Lianos Brother 198 7 Ave 21-22 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Brown Brown	None	Greece	Cefalonisso
28	yes	Self	10	No	Rizo Vannis Friend 84 P. O. Box Mt Braddock Pa	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Brown Brown	None	Turkey	Fragoti
29	yes	Self	10	No	Odizeus Leianos Cousin 198 7 ave 21-22 St New York	No	No	No	No	Good	No	4 11	Dark	Brown Brown	None	Greece	Cefalonisso
30	yes	Self		No	[illegible] Friend 84 P.O. Box Mt [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	[illegible]	None	Turkey	Fragoti

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Hreglich, master, of the S/S. ATLANTA, from Trieste, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Hreglich
Master.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at NY

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *Country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

194

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the S/S. ATLANTA, employed, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O. Flax.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at NY

Immigration Officer.

II-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

24

Form 500 B.
Department of Commerce und Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11-1115

S. S. Atlanta sailing from PATRAS 28 Fév 1909 , 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to- Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject).	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. State.	City or Town.
1	Yana	Nicolaos	25		M M	Laborer	no		Turkey	Greek	Turkey	Comana	Eleni Yani	Wife	Pa	
2	Dimitriou	Charessis	25		M S	Laborer	no		Turkey	Greek	Turkey	Comana	Sophia Dimitriou	Wife	NY	New York
3	Langlis	Aristidis	27		M S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Leve'kista	Theodoros Langlis	Father	NY	New York
4	Stamiros	Panagiotis	23		M S	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Ag. Dimitrios	Lem Stamiros	Father	Mo	St Louis
5	Papas	Constantinos	22		M S	Laborer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Comana	Ag. Dimitrios	Father	Pa	Yorktown
6	Lekkoudis	Peter	22		M M	Farmer			Turkey	Greek	Turkey	Cple	Chrysostom Papas	Brother	Pa	Yorktown
7	Lekkoudis	Anastasios	25		M M	Peddler	yes		Turkey	Greek	Turkey	Cple	Cple		Pa	Yorktown
8	Antiochos	Spyridon	40		M M	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Macherado	Mother		Pa	Yorktown
9	Caskolios	Constantinos	36		M M	Laborer	yes	no	Greece	Greek	Greece	Macherado	Dionysios Antiochos	Brother	NY	New York
10	Loulaveris	Nicolaos	27		M M	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Patras	Macherado		NY	New York
11	Moliaritis	Panagiotis	30		M S	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Zante	Ioannis Caschios	Brother	Utah	Salt Lake
12	Nassopulos	Nicolaos	24		M S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Zante	Ioannis Maliaratos	Brother	NY	New York
13	Androutsos	Georgios	24		M S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	C'ple	Spyr. Vassopulos	Brother	NY	Pittsburg
14	Simadelos	Constantinos	22		M S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Zante	Spyr. Androutsos	Brother	NY	Pittsburg
15	Antypis	Ioannis	20		M S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Gastouni	Pavlos Antypis	Father	NY	New York
16	Manakis	Constantinos	21		M M	Farmer	yes		Greece	Greek	Greece	Pyrgos	Gastouni	Father	NY	New York
17	Papas	Dimitrios	20		M S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Aydini	Emanuel Papas	Father	NY	Hoboken
18	Antonopulos	Georgios	22		M S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Lord	Vassiliki Antonopulos	Mother	Wis	Milwaukee
19	Alexandropulos	Constantinos	19		M S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Andravida	Sotir			
20	Tselebaglous	Dimitrios	20		M S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Andravida	& Alexandropulos	Brother	Iowa	Council Bluffs
21	Tasopulos	Paraskevas	18		M S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Ag. Sotir	Andravida			
22	Liacopulos	Anastasios	20		M S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Ripesi	Savas Tasopulos	Father	Ill	Chicago
23	Tselebaglous	Dimitrios	20		M S	Laborer	yes		Turkey	Greek	Turkey	40 Ekklisia	Ioan. Liacopulos	Father	NY	New York
24	Vrascevopulos	George	19		M S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Calliani	Georg Tselebaglous	Father	NY	New York
25	Noulas	Ioannis	25		M S	Laborer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Samarina	Ancent Vrascevopulos	Mother	Mass	Worcester
26	Michos	Lissos	20		M S	Laborer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Samarina	Maura Noulas	Mother	Mass	Haverhill
27	Boulougaris	Georgios	27		M S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Calliani	Nicolas Michos	Father	NY	Yonkers
28	Malakopulos	Panagis	40		M M	Farmer			Greece	Greek	Greece	Argos	Const. Mpoulougaris	Brother	Mass	Worcester
29	Boulougaris	Georgios	27		M S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Pallaiokastron	Vas. Malakopulos	Father	Ill	Chicago
30	Liveris	Elias	20		M S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Ag. Leon.	Ioannis Liveris	Father	Mass	Westboro
													Ag. Leon.		Ills	St Louis

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang und the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

195

45

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

11-1116. Arriving at Port of New-York 25, March, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Free in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches	26 Complexion	27 Color of- Hair. Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	10	yes 1906 Brooklyn	Elia Christo Brother 98 P.O. Box 48 Braddock	No	No	No	No	Good	No	5 8	dark	Brown	Brown	None	Turkey	Comana
2	yes	self	60	no	Elia Christo Friend 98 P.O. Box. Braddock	No	No	No	No	Good	No	5 7	dark	Brown	Brown	None	Turkey	Comana
3	yes	self	60	no	Spyr. Papadhanamopulos Cousin 198 [illegible] New York	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fair	Fair	Brown	None	Greece	Servahista
4	yes	self	10	no	Nafanio Stamyio Brother 722 S. of St. Louis Mo.	No	No	No	No	Good	No	5 6	dark	Brown	Brown	None	Greece	Ag. Dimitrios
[illegible]	yes	self	10	no	[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Brown	None	Greece	Piuron
[illegible]	yes	self	10	no	[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair	Fair	Brown	None	Greece	Sotira
[illegible]	yes	self	10	no	[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 2	dark	Brown	Brown	None	Greece	Zante
8	yes	self	10	no	D. Cacoliris Cousin 111 Main Paterson N.J.	No	No	No	No	Good	No	5 3½	dark	Black	Brown	None	Greece	Zante
9	yes	self	10	no	D. Cacoliris Friend 111 Main Paterson N.J.	No	No	No	No	Good	No	5 9	dark	Brown	Brown	None	Greece	Zante
10	yes	self	10	no	Alexis Papadhanopulos Friend 533 W. 2 S. Salt Lake City	No	No	No	No	Good	No	5 5½	dark	Black	Black	None	Greece	Patras
11	yes	self	12	no	Peppinino Tentoneras Friend Albany New York	No	No	No	No	Good	No	5 9	dark	Black	Grey	None	Greece	Zante
12	yes	self	29	no	D. Cacoliris Friend 111 Main Paterson N.J.	No	No	No	No	Good	No	5 [illegible]	Fair	Brown	Brown	None	Greece	Zante
13	yes	self	12	no	Andronikos James Brother 240 Main New York	No	No	No	No	Good	No	5 10	dark	Black	Brown	None	Greece	Zante
[illegible]	[illegible]	[illegible]	11	[illegible]	[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 6	dark	Black	Black	None	Greece	Rizkari
15	yes	self	10	no	Diongo Cacoliris Cousin 113 Main Paterson N.J.	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Fair	Grey	None	Greece	Gastouri
[illegible]	[illegible]	[illegible]	10	[illegible]	[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 5	dark	Brown	Brown	None	Greece	Pournia
17	yes	self	[illegible]	[illegible]	[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair	Fair	Brown	None	Greece	Cythera
18	yes	self	10	no	Christos Antonopulos Father 865 S. 2nd West Milwaukee	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Fair	Brown	None	Greece	Sparti
19	yes	self	10	no	Nicolaos Vathon friend 436 P.O. Box. Central Bluffs	No	No	No	No	Good	No	5 4	dark	Brown	Brown	None	Greece	Andravida
20	yes	self	12	no	[illegible] Brother [illegible] New York	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Fair	Grey	None	Greece	Ag. Ilias
21	yes	self	60	no	Tasos Papacostas Friend 749 S. Halsted Chicago	No	No	No	No	Good	No	5 11	dark	Brown	Brown	None	Greece	Ripesi
22	yes	self	60	no	Leag. Anagnostopulos Cousin 433 W. 145 New York	No	No	No	No	Good	No	5 11½	dark	Brown	Brown	None	Greece	Ripesi
23	yes	self	60	no	Apostolos Telampoglou Brother 248 Amsterdam New York	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Fair	Grey	None	Greece	Ag. Ilias
24	yes	self	12	no	P. Parascevopulos Brother 496 Main Auburn Mass	No	No	No	No	Good	No	5 4	dark	Black	Brown	None	Greece	Cafiona
25	yes	self	20	yes 1907 Brooklyn	Brother 911 Locust Stonehill	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Fair	Brown	None	Greece	Leonidio
26	yes	self	20	no	Adam Michos Cousin 79 P.O. Box Nashua	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair	Fair	Grey	None	Greece	Leonidio
27	yes	self	20	no	Georg Stamantopulos Brother 496 Main Auburn Mass	No	No	No	No	Good	No	5 3	dark	Black	Brown	None	Greece	Cafiona
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 6	dark	Black	Black	None	Greece	Zante
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 9	dark	Black	Brown	None	Greece	Cafiona
30	yes	self	60	no	Georg Stamatopulos Friend 311 S. 4 St Louis Mo.	No	No	No	No	Good	No	5 5½	dark	Brown	Brown	None	Greece	Ag. Leon

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Greglich, Master of the S/S. ATLANTA, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

A. Greglich
Master.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909.

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *Country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

196

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the S/S. ATLANTA, employed, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Oflax.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at N.Y. [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
[illegible]	[illegible]

25

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11-1115

S. S. Atlanta sailing from PATRAS 28 Fév 1913, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen of subject).	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final destination. State.	City or Town.
1	[illegible]	Dimitrios	22		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Ag Leon	[illegible] Brother	Mo.	St. Louis
2	[illegible]	[illegible]	40		M	S	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Ag Leon	[illegible] Brother	Mo.	St. Louis
3	Contomis	Joannis	20		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Barnato	D. Contomis Barnato Brother	N.Y.	New York
4	[illegible]	Antonios	20		M	S	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Ag Leon	[illegible] Brother	Mo.	St. Louis
5	Tsoumis	Athanasios	20		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Tsoerna	Evangelondina Tsoumis Mother Tsoerna	Pa.	Pittsburg
6	Malafouris	Charalambos	18		M	S	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Ag Leon	[illegible] Father Ag Leon	Mo.	St. Louis
7	Pantazopulos	Panagiotis	28		M	M	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Tsoerna		Pa.	Pittsburg
8	Malafouris	Panagiotis	19		M	S	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Ag Leon	[illegible] Father Ag Leon	Mo.	St. Louis
9	Tsoumis	Anastassios	17		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Tsoerna	anagnostis Tsoumis Father Tsoerna	Pa.	Pittsburg
10	Bastas	Efstathios	18		M	S	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Ag Leon	[illegible] Father Ag Leon	Mo.	St. Louis
11	Giomacopulos	Georgios	18		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Vrouna	Georg. Pizios Friend Vrouna	Ill.	Chicago
12	Bastas	Joannis	20		M	S	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Ag Elias	Marg. Bastas Mother Ag Elias	Mo.	St. Louis
13	Bastas	Elias	22		M	S	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Ag Leon	Christo Bastas Father Ag Leon	Mo.	St. Louis
14	Bastas	Spyridon	27		M	S	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Ag Leon	[illegible]		
15 Admitted	Bastas	Spyridon	27		M	S	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Ag Leon	Laon. Bastas Father Ag Leon	Mo.	St. Louis
16	Cocotis	Andreas	16		M	S	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Valimitica	Vasilios Cocotis Father Valimitica	Mass	Springfield
17	Kystiliano	Georgios	20		M	S	Laborer	no		Turkey	Greek	Turkey	Calani	Despinio Kystiliano Mother Calani	Pa.	Pittsburg
18	Bastas	Athanasios	18		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Ag Elias	Pantos Bastas Father Ag Elias	Mo.	St. Louis
19 Admitted	Cocotis	Elias	14		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Valimitica	Vasilios Cocotis Father Valimitica	Mass	Springfield
20	Gladis	Joannis	19		M	S	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Ag Elias	Trevata Gladis Father Ag Elias	Mo.	St. Louis
21	Keramidas	Aristidis	20		M	S	Laborer	no		Turkey	Greek	Turkey	Healachonion	Cosmo Kheramidas Brother Healachonion	Pa.	Pittsburg
22	Gabriel	Dimitrios	19		M	S	Laborer	no		Turkey	Greek	Turkey	Callani	Panag. Pamiel Father Callani	Pa.	Pittsburg
23	Bastas	Panagiotis	17		M	S	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Ag Elias	Yiannis Bastas Father Ag Elias	Mo.	St. Louis
24	Belessis	Panagiotis	30		M	M	Laborer	no		Greece	Greek	Greece	Richia	Evater Belessi Wife Richia	Mass	Peabody
25	Patsaouras	Georgios	25		M	S	Laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Xafpactos	Fromonthe Patsaouras Mother Xafpactos	Wis	Milwaukee
26																
27																
28																
29																
30																

18

Emigrant Dept

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»
† «Race or People» is to be determined by the stock from which aliens ... sang und the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 46

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

11-1118. *Arriving at Port of* New- York *25, March* , 1909

	13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether ellek paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Per in prison or almshouse; or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches	26 Complexion	27 Color of- Hair. Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country	City or Town
						[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 4	Light	Ruddy Ruddy	None	Greece	[illegible]
						[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 5	Light	Ruddy Ruddy	None	Greece	[illegible]
	3	yes	self	10	no	Vegas. Debonevaras. 5. Altany st. New York friend	No	No	No	No	Good	No	5 5	Light	Brown Brown	None	Greece	Agia Lean
	4	yes	self	10	no	[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 9	Light	Brown Grey	None	Greece	Agia Lean
	5	yes	self	10	no	Greg. Poumaras. 405 P.O. Box. Ambridge Friend	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Brown Brown	None	Greece	Smerna.
	6	yes	self	10	no	[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 5	Light	Brown Grey	None	Greece	Agia Lean
	7	yes	self	10	no	Georg. Antonopulos. Friend 555 P.O. Box. Ambridge.	No	No	No	No	Good	No	5 6	Light	Brown Grey	None	Greece	Smerna
	8	yes	self	10	no	[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 4	Light	Black Grey	None	Greece	Agia Lean
	9	yes	self	10	no	Costas. Poumaras. Friend. 405. P.O. Box. Ambridge	No	No	No	No	Good	No	4 9	Light	Brown Brown	None	Greece	Smerna
	10	yes	self	10	no	[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 7	Light	Brown Brown	None	Greece	Agia Lean
	11	yes	self	10	no	Georg. Pinis Brother in law. 1940 Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5 3	Light	Brown Brown	None	Greece	Agia Lean
	12	yes	self	10	no	G. Bastas Cousin 322 S4. St. Louis Mo	No	No	No	No	Good	No	5 2	Light	Brown Brown	None	Greece	Trenes
	13	yes	self	10	no	G. Bastas Brother 322 S4. St. Louis Mo	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Fair Grey	None	Greece	Agia Elias
	15	yes	self	16	no	Nicolaos Cutras Cousin 322 S4. St. Louis Mo	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Brown Brown	None	Greece	Agia Lean
	16	yes	self	12	no	Peter Cacalis Brother 444 Washington Springfield	No	No	No	No	Good	No	4 10½	Fair	Brown Brown	None	Greece	Valmachion
	17	yes	self	15	no	Michael Antonian Friend 15 [illegible] Stoverhill	No	No	No	No	Good	No	5 6	Light	Brown Grey	None	Greece	Callarri
	18	yes	self	16	no	G. Bastas Cousin 322 S4. St. Louis Mo.	No	No	No	No	Good	No	5 2	Light	Brown Brown	None	Greece	Agia Elias
	19	yes	self	12	no	Cacalis Brother 444 Washington Springfield Mass	No	No	No	No	Good	No	4 9	Fair	Brown Brown	None	Greece	Valmachion
	20	yes	self	10	no	G. Bastas Friend 322 S4. 12 St. St. Louis Mo	No	No	No	No	Good	No	5 7	Light	Brown Brown	None	Greece	Agia Elias
	21	yes	self	15	no	Georg. Keramidas. Brother 15 [illegible] Stoverhill	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Fair Grey	Scar on forehead	Greece	Scalohori
	22	yes	self	12	no	D. Gavriel Brother 15 [illegible] Stoverhill	No	No	No	No	Good	No	4 9	Light	Brown Brown	None	Greece	Callarri
	23	yes	self	10	no	Georg. Bastas Brother 322 S4. New York	No	No	No	No	Good	No	5 3	Light	Brown Brown	None	Greece	Ag Elias
	24	yes	self	10	yes	J. Belesiu Brother 28 Wallis Peabody Mass	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Fair Grey	None	Greece	Rodnia
	25	yes	self	11	no	No Patagonias Brother 654 L. Water Milwaukee	No	No	No	No	Good	No	5 6	Light	Brown Brown	None	Greece	Vassiatzo
	26																	
	27																	
	28																	
	29																	
	30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Hreglich, Master, of the S/S. ATLANTA, from Triest, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Hreglich
master
~~Officer~~.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at Trieste

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *Country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

198

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the S/S. ATLANTA, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven employed (State whether Surgeon "belonging thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at N.Y. O. Flax

Immigration Officer.

II-115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian
Turkish.
Welsh.

26

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

61

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **ATLANTA** *sailing from* **PATRAS** 27 FEV 1909 , 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to- Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen of subject).	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. State.	City or Town.
1	Ioannou	Apostolos	34		M	M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Thessalia	Velestinon	Anthoula Ioannou wife Velestinon Thessalia	N.y.	New York
2	Eikerdopoulos	Vasilios	26		M	S	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Konstantinople	Lideris Eikerdopoulos brother Konstantinople Turkey	N.y.	New York
3	~~Spondzos~~	~~Elias~~	~~20~~		~~M~~	~~S~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Greece~~	~~Greek~~	~~Greece~~	~~Piraeus~~	~~Father~~	~~N.y.~~	~~New York~~
4	~~Nikail~~	~~Zikil~~	~~20~~		~~M~~	~~S~~	~~Labo~~			~~Greek~~				~~Father~~	~~N.y.~~	~~Lowell~~
5	~~Mihil~~	~~Iakal~~	~~44~~		~~M~~	~~M~~	~~Labor~~			~~Greek~~				~~Father~~	~~N.y.~~	~~Lowell~~
6	Avgerinos	Nicolaos	25		M	S	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Pomorman	Avgerinos Father Pomorman Turkey	N.y.	New York
7	Vakos	Fotirios	20		M	S	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	Macedonia	Serboia	Maria Vakou mother Serboia Macedonia	Mass	Boston
8	Tergiakis	Filippos	28		M	S	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Konstantinople	Kostis Tergiakis father Konstantinople Turkey	N.y.	New York
9	Lavambouras	Spyridon	20		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Tyenaros	Agnita Lavambouras sister Tyenaros Greece	N.H.	Nashua
10	Mihailidis	John	37		M	M	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	NON IMMIGRANT ALIEN Macedonia	Kroatisiron	Sofia Mihailidou mother Konastisiron Macedonia	N.y.	New York
11	Mihailidi	Marika	23		F	M	Peasant	yes	yes	Turkey	Greek	Macedonia	Konastiron	Sofia Mihailidou mother Konastisiron Macedonia	N.y.	New York
12	Mihailidis	Nicolaos	6		M	S	Scolar	yes	yes	Turkey	Greek	Macedonia	Konastiron	Sofia Mihailidou grand mother Konastisiron Macedonia	N.y.	New York
13	Naoum	Joseph	32		M	M	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	NON IMMIGRANT ALIEN Macedonia	Koryza	Katerini Naoum wife Koryza Macedonia	N.y.	New York
14	~~Loulas~~	~~John~~	~~23~~		~~M~~	~~S~~	~~Labo~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Turkey~~	~~Greek~~	~~Turkey~~	~~Smirna~~	~~Emmanuel~~	~~Macedonia~~	~~Haverhill~~
15	~~Koulas~~	~~Kostis~~	~~44~~		~~M~~	~~M~~	~~Labo~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Turkey~~	~~Greek~~	~~Macedonia~~	~~Smirna~~	~~Katerini~~	~~Macedonia~~	~~Haverhill~~
16	Panou	Georges	31		M	M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Agistrion	Ecaterini Panou wife Agistrion Greece	N.y.	New York
17	Kadzidogianaki	Kostis	30		M	M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Krite	Sternes	Paraskevi Kadzidogianaki wife Sternes Krite	N.y.	New York
18	Nakis	Michael	23		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Kranidion	Maria Naki mother Kranidion Greece	Mass	Boston
19	Vasilion	John	38		M	M	Laborer	No	No	Greece	Greek	Greece	Fithmos	Vitsitadaina Vasilion wife Fithmos Greece	Mass	Boston
20	~~Fardoulis~~	~~Nicolas~~	~~28~~		~~M~~	~~M~~	~~Labo~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Greece~~	~~Greek~~	~~Greece~~	~~Fithia~~	~~Fithia~~	~~Greece~~	~~Mo. St. Louis~~
21	Athanasiou	Sotirios	33		M	M	Laborer	No	No	Turkey	Greek	NON IMMIGRANT ALIEN Macedonia	Koryza	Sofia Athanasiou wife Koryza Macedonia	Penn	Wyoming
22	Britsakis	Evangelos	29		M	S	Laborer	No	No	Greece	Greek	Krite	Sternes	Paraskevoula Britsaki mother Sternes Krite	N.y.	New York
23	Bilakis	Emmanuel	20		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Krite	Rethymnon	Antonios Bilakis father Perivoli Krite	N.y.	New York
24	Kominos	Antonios	29		M	M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Kithira	Meropi Kominou wife Kithira Greece	N.y.	New York
25	Kouropoulos	Dimitrios	27		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Santorini	Maria Kouropoulou mother Santorini Greece	Mass	Boston
26	Tritsakis	Emmanuel	22		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Krite	Rethymnon	Konstantinos Tritsakis father Rethymnon Krite	N.y.	New York
27	Mihalopoulos	Sakelarios	30		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Piraeus	Kaliopi Mihalopoulou mother Piraeus Greece	Mass	Boston
28	Xefterios	Emmanuel	19		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Tinos	Ecaterini Xefterios mother Tinos Greece	Mass	Boston
29	Andrianakis	Emmanuel	20		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Krite	Hania	Hyleanos Andrianakis brother Hania Krite	N.y.	New York
30	Pavlou	Nicolaos	35		M	M	Laborer	No	No	Turkey	Greek	Macedonia	Koryza	Naoum Pavlou brother Koryza Macedonia	Penn	Wyoming

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

11-1116. *Arriving at Port of* New- York 25, March , 1909

199 List 61

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse; or supported by charity; or a person who has been sick mentally?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any other solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches	26 Complexion	27 Color of- Hair.	27 Color of- Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country	29 Place of Birth. City or Town
1	~~No~~	Self	16.	No	No	No	Nicolaos Pantazos friend No 154 Nassauan street New York	No	No	No	No	Good	No	5 6	dark	brown brown	—	none	Thessalia Fatzimusi
2	Yes	Self	12	No	No	No	Dimitrios Simzas relative No 151 & 26 street New York	No	No	No	No	Good	No	5 5	dark	black brown	—	none	Turkey Therapia
3	Yes	Self	40	No	1903 1908	New York	John Pompampal friend [illegible]	[illegible]				Good	No	5 7½	dark	black black	—	none	Greece Messenia
4	Yes	Self	50	No	No	No	[illegible] Brother [illegible]	[illegible]				[illegible]		5 3½					
5	Yes	Self					[illegible] brother in law [illegible]							5 7½					
6	Yes	Self	20	No	No	No	Spiros H. Simeon Brother in law No 1333 Fairfax Seattle Washington	No	No	No	No	Good	No	5 6	dark	black black			
7	Yes	Self	10	No	No	No	Panayiotis Savvpiannis cousin No 198 Chestnut st Manchester N.H.	No	No	No	No	Good	No	5 7	dark	brown blue	—	none	Turkey Panormon
8	Yes	Self	12	No	No	No	Dimitrios Simpson friend No 151 & 26 street New York	No	No	No	No	Good	No	5 4	dark	brown blue	—	none	Macedonia Servia
9	Yes	Self	25	No	No	No	Jassas Koutsonikas uncle Palm st No 32 Nashua N.H.	No	No	No	No	Good	No	5 7	dark	black brown	—	none	Turkey Therapia
10	Yes	Self		Yes	1903 1908	1 Souri N.H.	Thomas Joannou cousin 42 street No 41 3ave. New-York	No	No	No	No	Good	No	5 4½	dark	brown brown	—	none	Greece Tyrnavos
11	Yes	Self	25	No	No	No	Thomas Joannou cousin 42 street No 41 3ave. New York	No	No	No	No	Good	No	5 5½	dark	brown brown		none	Macedonia Monastirion
12	Yes	Self		No	No	No	Thomas Joannou cousin 42 street No 41 3ave New York	No	No	No	No	Good	No	5 ½	dark	brown brown		none	Macedonia Monastirion
13	Yes	Self	25	Yes	1903 1908	all over	Eftimios Keistas cousin 161 Salem st 2nd floor Worcester Mass.	No	No	No	No	Good	No	—	dark	brown brown		none	Macedonia Monastirion
14	Yes	Self	30	No	1903 1908	[illegible]	[illegible] brother [illegible]							5 6	dark	brown blue	—	none	Macedonia Koryza
15	Yes	Self					[illegible] brother [illegible]							5 8¾					
16	Yes	Self	40	No	No	No	Konstantinos Katzias cousin No 229 Karemore st Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 7½					
17	Yes	Self	40	Yes	1907 1908	Lowell Mass	Thomatios Kalamaridas friend No 11 Morris street New York	No	No	No	No	Good	No	5 3	dark	black brown	—	none	Greece Agiosi
18	Yes	Self	38	No	No	No	John Liakas friend P O Box No 6412 manchester N.H.	No	No	No	No	Good	No	5 6	dark	black black	—	none	Kriti Sternal
19	Yes	Self	35	No	No	No	Pavlos Patoulis friend No 61 Spruce st Manchester N.H.	No	No	No	No	Good	No	5 6	dark	black brown		none	Greece Kranidion
20	Yes	Self	15	Yes	1907 1908	Lowell Mass	[illegible] friend No 811 W 6 street [illegible]	[illegible]				Good	No	5 6½	dark	brown brown	—	none	Greece Thermia
21	Yes	Self	100	Yes	1903 1908	Boston Mass	Nicolaos Athanasiou brother 3 Beacon street Worcester Mass	No	No	No	No	Good	No	5 5½	dark	black brown	—	none	Greece Kithira
22	Yes	Self	40	No	No	No	Thomatios Kalamaridas friend No 11 Morris street New York	No	No	No	No	Good	No	5 10	dark	brown brown		none	Macedonia Koryza
23	Yes	Self	70	No	No	No	S. Kalamaridas friend 11 Morris street New York	No	No	No	No	Good	No	5 6½	dark	brown brown		none	Kriti Sternal
24	Yes	Self	25	Yes	1903 1907	15 Souri N.H.	Dimitrios Theodorakis friend No 161 6 floor 27-28 street New York	No	No	No	No	Good	No	5 7½	dark	brown brown	Had cafe - Nevada	none	Kriti Perivoli
25	Yes	Self	20	No	No	No	Pavlos Patoulis friend No 61 Spruce st Manchester N.H.	No	No	No	No	Good	No	5 7½	dark	black brown		none	Greece Kithira
26	Yes	Self	20	No	No	No	S Kalamaridas friend 11 Morris st New-York	No	No	No	No	Good	No	5 8½	dark	brown brown	—	none	Greece Santorini
27	Yes	Self	33	No	No	No	Stergios Tsipanoulis friend No 61 Spruce st manchester N.H.	No	No	No	No	Good	No	5 8	dark	brown brown		none	Kriti Perivoli
28	Yes	Self	28	No	No	No	Stergios Tsipanoulis friend No 61 Spruce st manchester N.H.	No	No	No	No	Good	No	5 5	dark	black brown		none	Greece Piraeus
29	Yes	Self	18	No	No	No	Nicolaos Kikonakis friend No 1 Catharine 8 I New-York	No	No	No	No	Good	No	5 3	dark	brown brown		none	Greece Tinos
30	Yes	Self	25	Yes	1907 1908	Bridgeport Conn	Dimitrios Eftimiou nephew No 360 main st Bridgeport Conn	No	No	No	No	Good	No	5 6½	dark	brown brown		none	Macedonia Koryza

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Hreglich, Master of the S/S. ATLANTA, from Trieste, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Hreglich Master
(Officer.)

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at

Immigration Officer.

11115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

209

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the S/S. ATLANTA employed, (State whether Surgeon „sailing therewith" or „employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. O. Flax

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at [illegible]

Immigration Officer.

[redacted]

II-1115.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.

27

Form 500-B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

62

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **ATLANTA** sailing from **PATRAS** 27 FEv 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL Family Name.	Given Name	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to- Read.	Able to- Write.	Nationality. (Country of which citizen of subject).	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. State.	City or Town.
1	Scantalis	Dimitrios	22	M	S	Laborer	No	no	Greece	Greek	Turkey	Rethymnon	John Scantalid father Rethymnon	Turkey	N. y New-York
2	Dedes	Anastasios	35	M	M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Agiostri	Aphrodite Dedes wife Agiostri	Greece	N. y New-York
3	Koukianos	Georges	25	M	S	Laborer	No	no	Turkey	Greek	Turkey	Petroumi	Maria Koukianou mother Petroumi	Turkey	Mass Boston
4	Xeflakos	Kyriakoulis	25	M	S	Laborer	14-54174 5/3/4 yes	yes	Greece	Greek	Greece	Pyrgos	Stamatios Xylakos father Pyrgos	Greece	Mass Boston
5	Argyrakis	Konstantinos	22	M	S	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Rhodos	Eutihini Argyraki mother Rhodos	Turkey	Pa Canonsburg
6	Karas	Georges	40	M	M	Laborer	No	no	Turkey	Greek	Turkey	Icaria	Lambrini Karà wife Icaria	Turkey	N. y New-York
7	Georgiou	Emmanuel	38	M	M	Laborer	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Simi	Fotini Georgiou wife Simi	Turkey	N. y New-York
8	Mihelis	Vassilios	21	M	S	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Rhodos	Georgos Mihelis father Rhodos	Turkey	Pa Canonsburg
9	Fotiadis	Periclis	24	M	S	Laborer	yes 1-323069- 7/5/10	yes	Turkey	Greek	Turkey	Ko	Leonidas Fotiadis father Ko	Turkey	N. y New-York
10	Terlelis	Thordoros	20	M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Neapolis	Athon Terlelis father Neapolis	Greece	Mass Boston
11	Xorinidis	Michael	18	M	S	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Rhodos	Nicolaos Xorinidas father Rhodos	Turkey	Pa Canonsburg
12	Tsotsoros	Grigorios	19	M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Simi	Nicolaos Tsotsoros father Simi	Greece	N. y New-York
13	Tsakos	Dimitrios	20	M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Neapolis	NON IMMIGRANT ALIEN Asimio Tsakou mother Neapolis	Greece	Conn Meriden
14	Anastasias	Dimitrios	20	M	S	Laborer	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Rhodos	Xaki Anastasia father Rhodos	Turkey	Pa Canonsburg
15	Konstantinou	Terpos	30	M	M	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	Macedonia	Koryza	Rhomaida Konstantinou wife Koryza	Macedonia	N. y New-York
16	Flevaris	John	23	M	S	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Voukla	Georgos Flevaris father Voukla	Turkey	N. y New-York
17	Nicolaidas	Xristos	40	M	M	Laborer	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Rhodos	Eleni Nikolaidou wife Rhodos	Turkey	Pa Canonsburg
18	Xonstantatos	Panayis	36	M	M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Xordaxata	Anastasia Xonstantatos father Xordaxata	Greece	N. y New-York
19	Pliatsikas	Georges	20	M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Bralo	Dimitris Pliatsikas father Bralo	Greece	Wash Camas
20	Tamaras	Peter	20	M	S	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Ko	Georgos Tamaras father Ko	Turkey	N. y New-York
21	Anastasias	Sergios 14-5576 1/18/10	20	M	S	Laborer	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Rhodos	Nicolaos Anastasiou father Rhodos	Turkey	Pa Canonsburg
22	Papanicolaou	Emmanuel	20	M	S	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Voulia	Xpistoforis Papanicolaou father Voulia	Turkey	N. y New-York
23	Pliatsikas	John	18	M	S	Laborer	no	no	Greece	Greek	Greece	Bralo	Dimitrios Pliatsikas father Bralo	Greece	Wash Camas
24	Tsotsoros	Dimitrios	29	M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Simi	Nicolaos Tsotsoros father Simi	Greece	N. y New-York
25	Kaliris	Dimitrios	25	M	M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Kalimeriani	Anna Kaliva wife Kalimeriani	Greece	N. y New-York
26	Hatziyiannis	John	17	M	S	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Voula	Elias Hadziyiannakis father Voula	Turkey	N. y New-York
27	Louverdis	Socrates	32	M	M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Xordaxata	Irene Louverdi mother Xordaxata	Greece	N. y New-York
28	Xarageorgis	Nicolaos	19	M	S	Laborer	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Rhodos	Sergis Xarageorgis father Rhodos	Turkey	Pa Canonsburg
29	Spanos	Xonstantinos	20	M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Karpenision	Kyriakos Spanos father Karpenision	Greece	Mass Boston
30	Xristikis	Milan 21-7260	29	M	M	Laborer	yes	yes	Servian	Servian	Turkey	Gritsoutsa	Marco Xristikis father Gritsoutsa	Turkey	N. y New-York

Marco Xristikis
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»
†Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang und the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List 201

62

11-1918.

Arriving at Port of New-York, 25, March, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether often paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse; or supported by charity; or under contract to perform labor.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of promise, agreement, or solicitation, or having a ticket or passage paid for by another, or in charge of any person or persons coming under any of the above conditions.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Inches	26 Complexion	27 Color of- Hair.	27 Color of- Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country	29 Place of Birth. City or Town
1	Yes	Self	40	No	No	No	I. Kalamarides friend 11 Morris street	No	No	No	No	Good	No	5	9	dark	dk brown	dk blue	none	Macedonia	Perivoli
2	Yes	Self	50	No	No	No	Konst. Kotziad cousin No 229 Throomeyer st	No	No	No	No	Good	No	5	5½	dark	black	black	none	Greece	Agithi
3	Yes	Self	30	No	No	No	John Siakas friend P.O. Box No 642	No	No	No	No	Good	No	5	6½	dark	brown	brown	none	Turkey	Pethounni
4	Yes	Self	50	Yes	1902 1908	Lowell Mass	George Sykakos brother No 609 Market st	No	No	No	No	Good	No	5	8½	dark	black	brown	none	Greece	Pyrgos
5	Yes	Self	20	No	No	No	Mihail Papaignace friend Box 48	Canonsburg Pa	No	No	No	Good	No	5	6	dark	black	black	none	Turkey	Rhodos
6	Yes	Self	18	No	No	No	Stefanos Raptis friend No 42 Madison st	New York	No	No	No	Good	No	5	4½	dark	dk brown	brown	none	Turkey	Icaria
7	Yes	Self	25	No	No	No	Kompakal agency friend No 33 James st.	New York	No	No	No	Good	No	5	8	dark	gray	brown	none	Turkey	Simi
8	Yes	Self	12	No	No	No	Mihail Papaignace friend Box 48	Canonsburg Pa	No	No	No	Good	No	5	8	dark	dk brown	brown	none	Turkey	Rhodos
9	Yes	Self	130	No	No	No	Dimitrios Giannelis cousin No 213 W 27 street	New York	No	No	No	Good	No	5	6	dark	fair	blue	none	Turkey	Jo
10	Yes	Self	10	No	No	No	V. Collins cousin 107 P.O Box	Bridgeford R.I.	No	No	No	Good	No	5	7	dark	dk brown	brown	none	Greece	Neapoli
11	Yes	Self	40	No	No	No	Mihail Papaignace cousin Box 48	Canonsburg Pa	No	No	No	Good	No	5	7½	dark	black	black	none	Turkey	Rhodos
12	Yes	Self	40	No	No	No	Stefanos Raptis friend No 42 Madison st.	New York	No	No	No	Good	No	5	7½	dark	black	brown	none	Greece	Kymi
13	Yes	Self	12	No	No	No	Dimitrios Vovassos cousin James vases No 1671	Rotterdam N Montreal	No	No	No	Good	No	5	5	dark	fair	brown	none	Greece	Kymi
14	Yes	Self	20	No	No	No	Tsambikos Diakakis friend P.O. Box 48	Canonsburg Pa	No	No	No	Good	No	5	7½	dark	black	brown	none	Greece	Neapolis
15	Yes	Self	100	Yes	1903 1907	Boston Mass	Konstantinos Nicolaou brother and son 3 Beawn street	Worcester Mass	No	No	No	Good	No	5	3½	dark	black	black	none	Turkey	Rhodos
16	Yes	Self	100	Yes	No	No	Alexandros Garoufalias friend No 141 Stephenson st	Freeport Ill.	No	No	No	Good	No	5	7½	dark	brown	blue	none	Macedonia	Kovtza
17	Yes	Self	100	No	No	No	Tsambikos Diakakis relation P.O. Box 48	Canonsburg Pa	No	No	No	Good	No	5	5	dark	fair	brown	none	Turkey	Vourla
18	Yes	Self	100	No	No	No	K. Konstantatos cousin 52 west 29th st	New York	No	No	No	Good	No	5	6½	dark	black	black	none	Turkey	Rhodos
19	Yes	Self	30	No	No	No	Konst. Alexopoulos friend P.O Box 134	Camas Wash.	No	No	No	Good	No	5	9	dark	brown	blue		Greece	Kandakala
20	Yes	Self	40	No	No	No	Dimitrios Yiannouli cousin No 213 W 27 street	New York	No	No	No	Good	No	5	5½	dark	brown	brown		Greece	Simi
21	Yes	Self	10	No	No	No	Konstantinos Selas friend P.O Box 155	Canonsburg Pa	No	No	No	Good	No	5	5½	dark	brown	brown	none	Turkey	Ko
22	Yes	Self	40	No	No	No	Alexandros Garoufalias friend 141 Stephenson st.	Freeport Ill.	No	No	No	Good	No	5	6	dark	black	black	none	Turkey	Rhodos
23	Yes	Self	30	No	No	No	Konst. Alexopoulos friend P.O Box 134	Camas Wash.	No	No	No	Good	No	5	5½	dark	brown	brown	none	Turkey	Vourla
24	Yes	Self	20	No	No	No	Stefanos Raptis friend No 42 Madison st.	New York	No	No	No	Good	No	5	8½	dk				Greece	Simi
25	Yes	Self	150	No	No	No	Nicolaos Tsakaniaris friend No 691 st 59	New York	No	No	No	Good	No	5	9½	dark	black	brown	none	Greece	Kymi
26	Yes	Self	10	No	No	No	Konstant. Katsigiannakis brother 141 Stephenson st.	Freeport Ill.	No	No	No	Good	No	5	7	dark	black	brown	none	Greece	Kalamatiana
27	Yes	Self	50	Yes	No	No	Dimitrios Katsiotes cousin 52 west 29th st.	New York	No	No	No	Good	No	5	7	dark	fair	blue	scar right face	Turkey	Vourla
28	Yes	Self	120	No	No	No	Konst. Selas cousin P.O Box 155	Canonsburg Pa	No	No	No	Good	No	5	5	dark	brown	brown	none	Greece	Kandakala
29	Yes	Self	25	No	No	No	Fristo antonopoulos male Central st.	Manchester N.H.	No	No	No	Good	No	5	6	dark	brown	black	none	Turkey	Rhodos
30	Yes	Self	125	No	No	No	Dogan Yanayioleran friend Ellis Island	New York	No	No	No	Good	No	5	7	dark	fair	blue	none	Turkey	Yeitsovitza

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Hreglich, Master of the S/S. ATLANTA
(State whether Master, Mate or Second Officer.)
, from Trieste , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Hreglich Master.
(Master.)

Sworn to before me this 25 day of March , 1909

at NY

Immigration Officer.

II 1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals,

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Columns 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

II—1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *Country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the S/S. ATLANTA employed, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Oscar Flax.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at N.Y. [illegible]

Immigration Officer.

11-1115.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
[illegible]	West Indian.

28

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

63

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

3 15-20

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

13-1185

S. S. **ATLANTA** sailing from **PATRAS** 27 FEV 1909 , 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to- Read.	Able to- Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject).	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. State.	City or Town.
1	Mesinis	Gerasimos	45		M	M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	NON IMMIGRANT ALIEN Greece	Vlahata	nana Mesinis wife Vlahata Greece	N.Y.	New York
2	Samagas	Nicolaos	28		M	M	Laborer	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Briskata	Miso Samaga wife Briskata Turkey	N.Y.	New York
3	Bilias	Michael	25		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Monemvasia	Yanalampos Bilias father Monemvasia Greece	N.J.	New York
4	Papamanolis	Dimitrios	38		M	M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Parhiani	nana Papamanoli wife Parhiani Greece	N.Y.	New York
5	Kouzoutsides	Loukas	19		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Kifissohori	Dimitrios Koutzoutsides father Kifissohori Greece	Utah	Salt Lake city
6	Koutsoumbaris	Dionysios	32		M	S	Laborer	no	no	Greece	Greek	NON IMMIGRANT ALIEN Greece	Vlahata	Nicolaos Koutsoumbaris father Vlahata Greece	La	Grande Oregon
7	Pitsikostas	John	29		M	M	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Briskata	Liso Pitsikosta wife Briskata Turkey	N.Y.	New York
8	~~Paraboos~~	~~Dimitrios~~	20		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Tsemes	Thanasi Thanboos father Tsemes Greece	~~N.Y.~~	~~New York~~
9	Poulos	Loukas	37		M	M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Athens	Sofia Pavlou wife Athens Greece	N.Y.	Kansas City
10	Papadimitriou	Grigorios	24		M	M	Laborer	no	no	Greece	Greek	Greece	Parhiani	Joanna Papadimitriou wife Parhiani Greece	Utah	Castle Gate
11	Karametos	Athanasios	19		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Karpenision	Dimitrios Karametos father Karpenision Greece	Mass	Boston
12	Kolimenos	John	20		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Karpenision	Kond. Kolimenos mate Karpenision Greece	N.Y.	New York
13	Kantas	Konstantinos	19		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Seromi	Georg Kantas father Seromi Greece	Utah	Salt Lake city
14	Tsitsimbos	Andrew	26		M	M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Karpenision	Vasilo Tsitsimbos wife Karpenision Greece	Mass	Boston
15	Kastritsis	Nicolaos	20		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Karpenision	Jorga Kastritsis father Karpenision Greece	N.Y.	New York
16	Mamiris	John	18		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Gardikaki	Athanasio Mamiris father Gardikaki Greece	Utah	Salt Lake city
17	Floros	Stamatios	24		M	S	Laborer 24-11582 (7-10)	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Kymi	Dimitrios Floros father Kymi Greece	N.Y.	New York
18	Thanos	Nicolaos	24		M	M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Karpenision	Ileni Thanou wife Karpenision Greece	Mass	Boston
19	Giovanis	Antonios	43		M	M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Velitsa	Agheliki Giovani wife Velitsa Greece	La	Grande Oregon
20	Georgiou	John	19		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Parhiani	Loukas Georgiou father Parhiani Greece	Oreg	Portland
21	Koutsoutsidel	Loukas	18		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Kifissohori	Efstathio Koutsoutsidel father Kifissohori Greece	La	Grande Oregon
22	Papamanolis	Dimitrios	33		M	M	Laborer 19-2946	no	no 11/4/36	Greece	Greek	Greece	Parhiani	maria Papamanoli wife Parhiani Greece	Utah	Salt Lake city
23	Avgeris	Athanasios	24		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Parhiani	Evangelo Avgeris father Parhiani Greece	Utah	Castle Gate
24	Karametos	Nicolaos	23		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Karpenision	Georga Karametos father Karpenision Greece	Mass	Boston
25	Adrianos	John	24		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Kymi	Dimitrios Andrianos father Kymi Greece	N.Y.	New York
26	Katsoudis	Athanasios	20		M	S	Laborer	no	no	Greece	Greek	Greece	Parhiani	Andreas Katsoudis father Parhiani Greece	Utah	Castle Gate
27	Kolimenos	Nicolaos	32		M	M	Laborer	no	no	Greece	Greek	Greece	Karpenision	Dimitroula Kolimenou wife Karpenision Greece	N.Y.	New York
28	Anthis	Georges	30		M	M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Kymi	Ecaterini Anthi wife Kymi Greece	N.Y.	New York
29	Polymeros	Dimitrios	28		M	M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Velitsa	Loukia Polymerou wife Velitsa Greece	La	Grande Oregon
30	Scopelitis	Konstantinos	35		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Kymi	Zoi Scopeliton mother Kymi Greece	N.Y.	New York

29

Pearce

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»

†Race or People is to be determined by the race, tribe, or people to which each alien belongs and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 203 **63**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

11-11M. *Arriving at Port of* New-York *25, March, 1909*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ins in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity. If yes, which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any other contract, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of- Hair. Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	80	yes 1906 Charleston	Vassilio alexandrato friend 40 james st new-york	no	no	no	no	Good	no	5 5 Estimated	dark	Black Brown	none	Greece Vlahata
2	yes	self	12	no no no	Isidor Gregorian cousin no 165 [illegible] st New-York	no	no	no	no	good	no	5 7½	dark	Black Black	none	Turkey Ischata
3	yes	self	60	no no no	Nicolas Sikas brother no Mulberry st and 7 to 13 c. cannel [illegible]	no	no	no	no	Good	no	5 3	dark	Brown Brown	none	Greece Talanta
4	yes S	self	18	no no no	G. Papamanolis brother P. O Box 71 Saltlake city utah	no	no	no	no	Good	no	5 7	"	"		
5	yes S	self	14	no no no	John Tsoumanlidel brother P O Box 263 La grande Oregon	no	no	no	no	Good	no	5 5	DK	Br Br		
6	yes	self	100	yes Nov 1907 new-yo	Vassilio Alexandrato friend 40 james st New-York	no	no	no	no	Good	no	5 7	dark	Black Brown	none	Greece Vlahata
7	yes	self	15	no no no	Isidor Gregorian cousin no 165 [illegible] New-York	no	no	no	no	Good	no	5 4½	dark	Black Brown	none	Turkey Ischata
8	yes	self	20	no no no	John Romanal friend 33 [illegible] st new-york	no	no	no	no	Good	no	5 7½	dark	Brown Blue	none	Greece Ioanna
9	yes S	self	12	no no no	John Foulos brother no 310 west 5 st Kansas city	no	no	no	no	Good	no	5 7	dark	Brown Brown	none	Greece Athens
10	yes S	self	12	no no no	A. Paliomanta friend P O Box 2 Castle Gate Utah	no	no	no	no	Good	no	5 8	"	Blk Br		
11	yes S	self	6	no no no	Georges Katsoulis friend no 71 Spruce st Manchester N H	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark	Brown Blue	none	Greece Karpenision
12	yes	self	10	no no no	Sotakim antonopoulos cousin 136 w 28 street new-york city	no	no	no	no	Good	no	5 5½	dark	Brown Brown	none	Greece Karpenision
13	yes S	self	39	no no no	John Canta brother 537 w 2 aven 10 st Saltlakecity	no	no	no	no	Good	no	5 0	Dk	Br Br		
14	yes S	self	16	no no no	Nicolas Katsoulis friend no 71 Spruce st Manchester N H	no	no	no	no	Good	no	5 7	dark	Brown Brown	none	Greece Karpenision
15	yes	self	12	no no no	Giovanis Castritis brother 136 Wales st new-york	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark	Brown Brown	none	Greece Karpenision
16	yes S	self	30	no no no	John Canta friend 537 w 2 aven 10 st Saltlake city Ut	no	no	no	no	Good	no	5 3	Dark	Black Brown	None	Lamia Gardiki
17	yes	self	12	No No No	Nicolas Tsacanias Cousin 5th avenue No 691 st 39 New York	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Black Brown	None	Greece Kymi
18	yes S	self	12	no no no	Nicolas Katsoulis friend no 71 Spruce st Manchester N H	no	no	no	no	Good	no	5 6½	dark	fair brown	none	Greece Karpenision
19	yes S	self	14	no no no	Greek man La grande Oreg	no	no	no	no	Good	no	5 8½	Dark	Fair Blue	None	Locris Velitsa
20	yes	self	60	no no no	John Georgouses friend 3rd st No 64½ Portland Oreg.	no	no	no	no	Good	no	5 4½	Dark	Brown Brown	None	Ftiotis Pavliani
21	yes	self	18	no no no	G. Georgalas friend P O Box 753 La grande Oreg	no	no	no	no	good	no	5 6	Dark	Brown Brown	None	Locris Velitsa
22	yes S	self	32	no no no	G. Papamanolis brother P O box 71 Salt lake city utah	no	no	no	no	Good	no	5 9	Dark	Black Brown	None	Ftiotis Pavliani
23	yes S	self	20	no no no	ach. Paliomanta friend P O box 2 Castle gate utah	no	no	no	no	Good	no	5 8½	Dark	Black Brown	None	Ftiotis Pavliani
24	yes S	self	6	no no no	George Katsoulis friend No 71 Spruce st manchester N H	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark	fair brown	none	Greece Karpenision
25	yes	self	30	No No No	Nicolas Tracanias Cousin six aven. 691 st. 39 New York	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Black Brown	None	Greece Kymi
26	yes S	self	22	no no no	ach. Paliomanta friend P O box 2 Castle gate utah	no	no	no	no	Good	no	5 5½	Dark	Fair Brown	None	Ftiotis Pavliani
27	yes	self	12	No No No	Seraphim Antonopoulos Friend 136 aven. 28 st. New York	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Brown Brown	None	Greece Karpenisi
28	yes	self	70	No No No	Nicolas Athanasion Cousin 691 6th aven. New York	No	No	No	No	Good	No	5 7½	Dark	Brown Brown	None	Greece Kymi
29	yes	self	15	no no no	Sourcas Liasaras friend Greek man La grande Oregon	no	no	no	no	good	no	5 8	Dark	Brown Brown	None	Locris Velitsa
30	yes	self	70	No No No	Nicolas Athanasion Cousin 691 6th aven New York	No	No	No	No	Good	No	5 11½	Dark	Brown Brown	None	Greece Kymi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Greglich, (State whether Master, First or Second Officer.) master of the S/S. ATLANTA, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Greglich master.
(Officer.)

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at N. Y. [illegible]

Immigration Officer.

II 115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

II—115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy. Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the S/S. ATLANTA employed, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. O. Flax.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at NY

Immigration Officer.

II-1115.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian(Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

29

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

64

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **ATLANTA** sailing from **PATRAS** 27 FEV 1909, 190

11-1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		906.
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to- Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen of subject).	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. State.	City or Town.	
1	Papamanoli	Athanasios	30		M	M	Laborer	Yes	yes	Greece	Greek	Greece	Parliani	Vassiliki Papamanoli wife Parliani Greece	Utah	Castle Gate	
2	Vanias	Thias	25		M	M	Laborer	no	no	Greece	Greek	Greece	Karpenision	Olga Vania wife Karpenision Greece	N.Y.	New-York	
3	Kalantzis	Apostolos	25		M	M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	aga	Dimitrula Kalantzi wife aga Greece	Va	Danville	
4	Theodorou	Nicolaos	26		M	S	Laborer	no	no	Greece	Greek	Greece	Velitsa	Ouania Theodorou mother Velitsa Greece	Orega	La Grande	
5	Kolimenos	Dimitrios	25		M	S	Laborer	no	no	Greece	Greek	Greece	Karpenision	Kosta. Kolimenos father Karpenision Greece	N.Y.	New-York	
6	Gaios	Nicolaos	18		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	aga	Georga Gaios father aga Greece	Utah	Castle Gate	
7	Giatos	Georges	26		M	S	Laborer	no	no	Greece	Greek	Greece	Gardikaki	Panayiotis Giatos father Gardikaki Greece	Utah	Camas	
8	Papathanasiou	Peter	23		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Velitsa	Conxas. Papathanasiou father Velitsa Greece	Orega	La Grande	
9	Bolesas	Konstantinos	23		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	aga	Maria Balasi mother aga Greece	Va.	Danville	
10	Bessas	Konstantinos	35		M	M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Karpenisi	Konstantina Mbesa wife Karpenisi Greece	N.J.	N. York	
11	Karaflas	Dimitrios	19		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Kifisokori	Pota Karafla mother Kifisokori Greece	Orega	La Grande	
12	Kolokithas	Nicolaos	19		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	aga	Dimitrios Kolokythas father aga Greece	Mass	Danville	
13	Kliatsos	John	25		M	S	Laborer	no	no	Greece	Greek	Greece	Porta	Angelo Pliaka mother Pata Greece	Mass	Boston	
14	Kasil	Dimitrios	22		M	S	Laborer	no	no	Greece	Greek	Greece	aga	[illegible] wife [illegible]	N.J.	N.York	
15	Tsilombeleksis	Nicolaos	23		M	S	Laborer	no	no	Greece	Greek	Greece	Kifisokori	Loxas Tsilombeleksi father Kifisokori Greece	Orega	La Grande	
16	Kastritsis	Georges	24		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Karponisi	Kosta Kastritsis father Karponisi Greece	N.Y.	N. York	
17	Tsilifonis	Athanasios	25		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	aga	Dimitrios Tsilifoni father aga Greece	Utah	Castle Gate	
18	Tsitsikaos	Georges	28		M	M	Laborer	no	no	Greece	Greek	Greece	Porta	Giannula Tsitsikaou wife Pata Greece	Mass	Boston	
19	Georgantzinos	Nicolaos	20		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Kifisokori	John Georgantzinos father Kifisokori Greece	Orega	La Grande	
20	Panayis	Dimitrios	19		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Gardikaki	Panayiotis Panayis father Gardikaki Greece	Utah	Camas	
21	Bessas	Taxiarhis	25		M	S	Laborer	no	no	Greece	Greek	Greece	Karpenisi	Konstantinos Bessas father Karpenisi Greece	N.J.	New York	
22	Kapis	Vasilios	27		M	S	Laborer	no	no	Greece	Greek	Greece	Porta	Konst. Kapis father Porta Greece	Mass	Boston	
23	Karayianopulos	athanasios	21		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	aga	Georgia Karayiannopoulos father aga Greece	Utah	Castle Gate	
24	Tsolcoros	Stamatios	32		M	M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Kymi	Ghyliani Tsolcoridi wife Kymi Greece	N.J.	New York	
25	Sambros	Nicolaos	19		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Kifisokori	Ecaterini Sambros mother Kifisokori Greece	Orega	La Grande	
26	Zaharis	Vasilios	25		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	aga	Nikol Zaharis father aga Greece	Utah	Castle Gate	
27	Salal	John	22		M	S	Laborer	no	no	Turkey	Greek	Macedonia	Lanarina	[illegible] father [illegible]	Mass	Boston	
28	Velis	John	19		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	aga	Andrew Velis father aga Greece	Va	Danville	
29	Tsatsalos	John	32		M	M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	aga	Foto Tsatsalos wife aga Greece	Utah	Castle Gate	
30	Finos	John	23		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Velitsa	George Papathanasiou friend Velitsa Greece	Orega	La Grande	

J. Ravitsevich
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»
†«Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang und the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16-35\ 10 07

310

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 205 **64**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

11-1116. *Arriving at Port of* New-York 25, March, 1909

	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
															25	26	27	28	29
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Are in prison or almshouses, or institution for care and treatment of the insane, or have been supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches	Complexion	Color of- Hair.	Color of- Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country	Place of Birth. City or Town
	1	yes	self	11. 12	no	no	no	Ath. Paliouras friend P.O. Box N: 2 Castle Gate Utah	no	no	no	no	good	no	5	8½	dark	gray	blue	none	Greece	Porchiani
	2	yes	self	12	no	no	no	Giorgio Hilou 4 Yoi 6th Ave 40th St N York	no	no	no	no	Good	no	5	5½	dark	brown	brown	none	Greece	Carpenisi
	3	yes	self	50	no	no	no	Vassile Coucoulis friend P.O. Box N: 73 Danville Va	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	brown	none	Greece	Aga
	4	yes	self	13. 11	no	no	no	Dem. Gargalacos cousin P.O. Box 753 La Grande Oregon	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	brown	none	Greece	Velitsa
	5	yes	self	12	no	no	no	Seraphim Antonopoulos cousin 136 W. 28th St. N. York	no	no	no	no	good	no	5	5½	dark	brown	brown	none	Greece	Carpenisi
	6	yes	self	10	no	no	no	Demetre Lairo brother P.O. Box 5. Castle Gate Utah	no	no	no	no	good	no	4	11½	dark	brown	brown	none	Greece	Aga
	7	yes	self	40	no	no	no	Jean Loulios friend P.O. Box 134 Camas Wash	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	blue	none	Greece	Gardicaki
	8	yes	self	13 14	no	no	no	Dem. Gargalacos cousin P.O. Box 753 La Grande Oregon	no	no	no	no	good	no	5	8½	dark	brown	brown	none	Greece	Velitsa
	9	yes	self	12	no	no	no	John Lazos friend P.O. Box N: 73 Danville Va	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	brown	none	Greece	Aga
	10	yes	self	12	no	no	no	Giovanni Castrizzo friend N: 136 W. 28th St. N. York	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	brown	none	Greece	Carpenisi
	11	yes	self	12	no	no	no	George Athanitos friend P.O. Box. 260 La Grande Oregon	no	no	no	no	good	no	5	5½	dark	brown	brown	none	Greece	Kifisokhori
	12	yes	self	12 9	no	no	no	John Lazo friend P.O. Box N: 73 Danville Va	no	no	no	no	good	no	5	4½	dark	black	brown	none	Greece	Aga
	13	yes	self	10	no	no	no	Evang. Manarelis friend Spruce St N: 34 Manchester N.H.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brown	brown	none	Greece	Porta
	[illegible]		self	12	no			[illegible] relative														
	15	yes	self	13 14	yes		N. York	Const. Cardaras friend P.O. Box 260 La Grande Oregon	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	black	brown	none	Greece	Kifisokhori
	16	yes	self	12 8	no	no	no	Georgio Dilaci cousin Yoi 6th Ave 40th St N. York	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	brown	none	Greece	Carpenisi
	17	yes	self	45	no	no	no	John Sardeli friend P.O. Box 138 Castle Gate Utah	no	no	no	no	good	no	5	6½	dark	brown	brown	none	Greece	Aga
	18	yes	self	10	no	no	no	Evang. Manarelis relative Spruce St N: 34 Manchester N.H.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	brown	none	Greece	Porta
	19	yes	self	10 12	no	no	no	Evang. Trifilis cousin P.O. Box 763 La Grande Oregon	no	no	no	no	good	no	5	7½	dark	brown	brown	none	Greece	Kifisokhori
	20	yes	self	14	no	no	no	J. Loulios uncle P.O. Box N: 134 Camas Wash	no	no	no	no	Good	no	5	1	dark	brown	blue	none	Greece	Gardicaki
	21	yes	self	12	no	no	no	Giovanni Castrizzi cousin 136 W. 28th St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5	3 4½	dark	brown	brown	none	Greece	Carpenisi
	22	yes	self	10	no	no	no	George Pissanotis cousin Spruce St N: 10 Manchester N.H.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	black	brown	none	Greece	Porta
	23	yes	self	12	no	no	no	Athan. Carayannopoulos brother P. Box. 138 Castle Gate Utah	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	black	blue	none	Greece	Aga
	24	yes	self	20	no	no	no	Stefanos Rapti friend Madison St 42 N. York	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	blue	none	Greece	Kyani
	25	yes	self	18	no	no	no	Jean Concantzidis friend P.O. Box 763 La Grande Oregon	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	brown	blue	none	Greece	Kifisokhori
	26	yes	self	18	no	no	no	Dem. Carayannopoulos friend P.O. Box N: 138 Castle Gate Utah	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	none	Greece	Aga
	27	yes	self	[illegible]				[illegible]														
	28	yes	self	12 10	no	no	no	Vassile Loucoulis friend P.O. Box N: 73 Danville Va	no	no	no	no	good	no	5	5½	dark	brown	black	none	Greece	Aga
	29	yes	self	12	no	no	no	Dem. Lairos friend P.O. Box N: 5 Castle Gate Utah	no	no	no	no	good	no	5	5½	dark	black	brown	none	Greece	Aga
	30	yes	self	13	no	no	no.	George Papathanasiou friend P.O. Box 753 La Grande Oregon	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	brown	brown	none	Greece	Velitsa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Hreglich, master, of the S/s. ATLANTA, from Trieste, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Hreglich
master

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at New York

Immigration Officer.

11 1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *Country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several membres of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

25

206

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Oscar Flax, Surgeon of the S/S. ATLANTA employed, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Austrian University
of Vienna, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of
my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Atlanta

Dr Oscar Flax

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at N.Y. Ellis Island March 25, 1909

Immigration Officer.

11-1115.

54 Aust
54 Hung
54 Russ

SI 23

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian(Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
	West Indian.

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

65

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ATLANTA sailing from PATRAS 2. FEV 1909, 190

207

2 NAME IN FULL Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to- Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen of subject).	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final destination. State.	City or Town.	Ellis Island Manifest, 1906. Destination. City or Town
Hondrokoukis	Drakoulis	40		M	M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Gythion	Stavroula Hondroukouki wife Gythion	Greece	Long Island, New York	Gythion
Hondrokoukis	Vassilios	16		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Gythion	Stavroula Hondroukouki mother Gythion	Greece	N.Y. New York	"
Beliyiannis	Kostas	30		M	S	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	Macedonia	Samarina	Maria Beliyianni mother Samarina	Macedonia	mass Boston	
Anifantis	Dimitrios	22		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Piraeus	Georgel Emphanto Piraeus	Greece	mass Boston	
Tsara	Vasilios	26		F	M	Peasant	no	no	Greece	Greek	Greece	Kalambaka	Thisto Tasaki father Kalambaka	Greece	N.Y. New York	
Tsaras	Vasilios	2		M	S				Greece	Greek	Greece	Kalambaka	Thisto Tasaki father Kalambaka	Greece	N.Y. New York	
Tasaki	Dimitrios	32		M	S	Laborer	no	no	Greece	Greek	Greece	Kalambaka	Ecaterini Kitsi wife Kalambaka	Greece	Mass Boston	
Kissel	John	38		M	M	Laborer	no	no	Turkey	Greek	Macedonia	Samarina	Samarina Georgel Antonoyiannopulos brother Biskata	Macedonia	N.Y. New York	
Antonoyiannopulos	Kostas	25		M	S	Laborer	no	no	Turkey	Greek	Macedonia	Biskata	Achina Lenglove wife Biskata	Macedonia	N.Y. New York	
Lengleve	Kostas	24		M	M	Laborer	no	no	Turkey	Greek	Macedonia	Biskata	Stavroula Leotsakos mother Kelefa	Greece	Mass Boston	
Leotsakos	Kostas	21		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Kelefa	Kyparissia Kostas father Elasson	Macedonia	N.H. Manchester	
Kyparissis	Nicolaos	20		M	S	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey in Europe	Elasson	Maria Tzirvatzi wife Elasson	Macedonia	N.H. Manchester	
[redacted]	Kostas	35		M	M	Laborer	no	no	Turkey	Greek	Macedonia	Elasson	Ecaterini Bouroumikos wife Elasson	Macedonia	N.H. Manchester	
Tzirvatzis	athanasios	35		M	M	Laborer	no	no	Turkey	Greek	Macedonia	Elasson	Georgel Kossivas father Elasson	Macedonia	N.H. Manchester	
Bouraunikos	Dimitrios	20		M	S	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	Macedonia	Elasson	Maria Tsini wife Ayios Dimitrios	Macedonia	N.H. Manchester	
Kossivas	athanasios	30		M	M	Laborer	no	no	Turkey	Greek	Macedonia	Elasson	John Melios father Elasson	Macedonia	N.H. Manchester	
Tsinis	Anastasios	19		M	S	Laborer	no	no	Turkey	Greek	Macedonia	Elasson	John Tsaousis father Elasson	Macedonia	N.H. Manchester	
Melios	Anastasios	20		M	S	Laborer	no	no	Turkey	Greek	Macedonia	Elasson	Ecaterini Kriston wife Elasson	Macedonia	N.H. Manchester	
Tsaousis	Dimitrios	35		M	M	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	Macedonia	Elasson	Dimitrios Kossivas father Elasson	Macedonia	N.H. Manchester	
Kriston	Kristos	21		M	S	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	Macedonia	Elasson	Eleni Mantzala mother Elasson	Macedonia	N.H. Manchester	
Kossivas	Georgel	20		M	S	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	Macedonia	Elasson	Konst. Katsipiannis father Elasson	Macedonia	N.H. Manchester	
Mantzalas	Dimitrios	27		M	S	Laborer	no	no	Turkey	Greek	Macedonia	Elasson	Timos Katelis father Elasson	Macedonia	N.H. Manchester	
Katsipianis	John	18		M	S	Laborer	yes	yes	Turkey	Greek	Macedonia	Ayios Dimitrios	Agrid Dimitriou wife Panayia Kotsifou	Macedonia	N.H. Manchester	
Katelis	Dimitrios	25		M	M	Laborer	no	no	Turkey	Greek	Macedonia	Ayios Dimitrios	Agrid Dimitriou mother Gariela Malivan	Greece	Mass. Le Grand	
Kotsifos	Dimitrios	18	19 50/0	M	S	Laborer	No	No	Greece	Greek	Greece	Athens	Gyrdiorgki Eleni Stathi wife	Greece	N.Y. New York	
Malissoa	Demetrios	38		M	M	Laborer	No	No	Greece	Greek	Greece	Peroponesus	Peroponesus Eleni Stathi mother	Greece	N.Y. New York	
Stathis	Constantinos	17		M	S	Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	Greece	Peroponesus	Peroponesus			
Stathis																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»
†Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang und the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NON IMMIGRANT ALIEN

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

65

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United State; 207

Arriving at Port of New-York 25, March, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Are in prison or almshouses, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? (See also 52.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion	Color of-		Marks of Identification	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?								Feet.	Inches		Hair.	Eyes.		Country	City or Town
1	Yes	Self	10	No	No	No	Elias Ventikos cousin No 224 Lebanon st Lowell Mass	No	No	No	No	Good	No	5	8	dark	black	brown	none	greece	Gythion
2	Yes	Self	10	No	No	No	Elias Ventikos cousin No 224 Lebanon st Lowell Mass	No	No	No	No	Good	No	5	2	dark	black	black	none	greece	Gythion
3	Yes	Self	10	No	No	No	Athanasiol Fassoulas brother No 31 Spruce st Manchester N.H	No	No	No	No	Good	No	5	8½	dark	brown	blue	none	Macedonia	Samarina
4	Yes	Self	10	No	No	No	Dimitrios Tsanas brother No 31 Spruce st Manchester N.H	No	No	No	No	Good	No	5	3½	dark	brown	blue	none	Thessalia	Trikala
5	Yes	Self	15	No	No	No	Christo Tsanas brother No 10 Lowell st Manchester N.H	No	No	No	No	Good	No	5	½	dark	blue	brown	none	Greece	Kalambaka
6	Yes	Self		No	No	No	Christo Tsanas brother No 10 Lowell st Manchester N.H	No	No	No	No	Good	No			dark	brown	brown	none	Greece	Kalambaka
7	Yes	Self	15	No	1908	No	Christo Tsanas brother No 10 Lowell st Manchester N.H	No	No	No	No	Good	No	5	8	dark	brown	brown	none	Greece	Kalambaka
8	Yes	Self	15	No	No	No	John Tzimas friend No 32 Palm st No 32 Nashua N.H	No	No	No	No	Good	No	5	5½	dark	brown	blue	none	Macedonia	Samarina
9	Yes	Self	12	No	No	No	Nicolas Antonyiannopoulos brother No 463 col ave New-York	No	No	No	No	Good	No	5	7½	dark	brown	blue	none	Macedonia	Siscata
10	Yes	Self	16	No	No	No	John Gagis cousin No 463 col ave New-York	No	No	No	No	Good	No	5	9½	dark	brown	blue	none	Macedonia	Siscata
11	Yes	Self	25	No	No	No	Georges Tzistakis cousin 1102 P.O Box Saco Maine	No	No	No	No	Good	No	5	11	dark	black	black	none	Greece	Pelefsa
12	Yes	Self	12	No	No	No	Tristo Tzimas cousin No 198 Chestnut st Manchester N.H	No	No	No	No	Good	No	5	5	dark	brown	black	none	Macedonia	Agios Dimitrios
13	Yes	Self	12	No	No	No	Konst. Tsanas cousin No 220 chestnut st Manchester N.H	No	No	No	No	Good	No	5	5½	dark	brown	brown	none	Macedonia	Agios Dimitrios
14	Yes	Self	12	No	No	No	Anagnostis Belos brother and law No 220 chestnut st Manchester N.H	No	No	No	No	Good	No	5	5	dark	brown	brown	none	Macedonia	Agios Dimitrios
15	Yes	Self	10	No	No	No	Athanasiol Kossivas brother No 220 Chestnut st Manchester N.H	No	No	No	No	Good	No	5	5½	dark	black	brown	marks of male box	Macedonia	Agios Dimitrios
16	Yes	Self	20	Yes	1903 1908	Manchester N.H	Anagnostis Belos brother and law No 220 chestnut st Manchester N.H	No	No	No	No	Good	No	5	8	dark	brown	brown	marks of male box	Macedonia	Agios Dimitrios
17	Yes	Self	12	No	No	No	Nicolas Belos brother 220 chestnut st Manchester N.H	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	fair	blue	none	Macedonia	Agios Dimitrios
18	Yes	Self	15	No	No	No	Dimitrios Tsanas brother 198 Chestnut st Manchester N.H	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	brown	brown	none	Macedonia	Agios Dimitrios
19	Yes	Self	12	No	No	No	James Manzalas brother and law No 198 Chestnut st Manchester N.H	No	No	No	No	Good	No	5	9	dark	fair	blue	none	Macedonia	Agios Dimitrios
20	Yes	Self	12	No	No	No	Athanasios Kossivas brother 220 Chestnut st Manchester N.H	No	No	No	No	Good	No	5	3½	dark	fair	blue	none	Macedonia	Agios Dimitrios
21	Yes	Self	12	No	No	No	James Manzalas brother No 198 Chestnut st Manchester N.H	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	brown	brown	none	Macedonia	Agios Dimitrios
22	Yes	Self	15	No	No	No	Anastasios Cosmas cousin 220 Chestnut st Manchester N.H	No	No	No	No	Good	No	5	-	dark	brown	brown	none	Macedonia	Agios Dimitrios
23	Yes	Self	10	No	No	No	John Kossivas male No 220 chestnut st Manchester N.H	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	brown	blue	none	Macedonia	Agios Dimitrios
24	Yes	Self	10	No	No	No	John Kossivas brother No 220 Chestnut st Manchester N.H	No	No	No	No	Good	No	5	4½	dark	black	brown	none	Macedonia	Agios Dimitrios
25	Yes	Self	10	No	No	No	James Malias father P O Box No 263 Legard. Oregon	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Dark	Brown	None	Gardikaki	Greece
26	Yes	Self	20	No	No	No	Nicolas Bogris Cousin 134 E. 14th Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Brown	None	Greece	Neochori
27	Yes	Self	20	No	No	No	Nicolas Bogris cousin 134 E 14 Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Brown	None	Greece	Neochori
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Hreglich, master, of the S/S. ATLANTA, from Trieste, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon ad from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Hreglich
master.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909

at [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as „in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as „tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, „France" appearing on a manifest does not necessarily mean „French" by race or people, and similarly, „French" appearing on a manifest does not necessarily mean „France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed

CUBAN.

The term „Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

„West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

„Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

„African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as „Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as „Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *Country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 510
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

D—1151

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S. Atlanta (AUS-AMER) arrived March 25, 1909. , 190 , M., , from 208

	Index No.		Names.	Manifest Group	Manifest No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Office.	Detained	Dinner.
✓	11f	1.	Bologna, Pietra	3	II Cab. 18	1	LPC											11.50 Thomp									
✓	31f	2.	La Paglia, Maria	1	II Cab. 11	1	Con. Not. 705045											11.50 Warren			HOLD ON APPEAL. APPEAL DISMISSED AND ORDERED DEPORTED							
✓	15f	3.	Giordana, Antonia	1	II Cab. 18	1	LPC											11.50 Warren									
40m	m	4.	Tiglia, Benedetto & wf	2	II Cab. 20/21	2	LPC Placed in Hospital											11.50 Thomp									
	f		Agacia, Sofia	2			" " "																				
✓	22m	5.	Maggio, Antonio	1	II Cab. 14	1	DDD Dr Cert [illegible]											11.50 Warren									
✓	39m	6.	Sasseri, Giovanni & wf.	3	II Cab. 26/27	2	LPC Dr Cert [illegible]											11.50 Sharpe			HOLD ON APPEAL						
✓	44f		Toja, Marianna				Med. Cert.																				
✓	18m	7.	Laios, Nicolaos	64	6	1	LPC											3.25 Raczkie									
✓	44m	8.	Pachaman (snow), Taras	4	13	1	LPC											3.20 Mitchell									
✓	41m	9.	Pockamey (snow), Pawel	4	12	1	LPC											3.20 Mitchel									
✓	39m	10	Tsacouras (Tsicouris), Panayotis & son?	35	24&26	2	LPC											3.33 Mann									
✓	11m		Stavvos																								
✓	15m	11.	Millas, Constantino	42	13	1	LPC											3.40 Newburn									
✓	20m	12.	Velios, Pericles	42	29	1	LPC With #11											3.40 Newburn									
✓	30m	13.	Emery (Matley), Matly	4	10	1	LPC											3.45 Mitchel									
✓	16m	14.	Copas, Athanasios	42	22	1	LPC With #15											3.40 Newburn									
✓	19m	15.	Teligadis, Eftuminos	42	7	1	LPC With #14											3.40 Newburn									
✓	31m	16.	Marisink, Wasyl	4	7	1	LPC											3.40 Mitchell									
✓	16m	17.	Cocotis, Andreas & bro.	46	16&19	2	LPC											3.45 Fitz									
✓	14m		Elias																								
✓	15m	18.	Stoumsas, Nicolas	43	27	1	LPC											3.50 English									
✓	50m	19.	Mendaly (Mandy), Emil	6	19	1	LPC											4.00 Fitz									
✓	11m	20.	Matsuranos (pa), Stefanos	36	8	1	LPC											4.10 Hacket									
✓	28m	21	Kommirgas (Komirios), Antonios	61	24	1	LPC Med. Cert.											4.16 Piazzio									
✓	30m	22	Livanas, Dionyssios	41	2	1	LPC Med. Cert.											4.15 Pears.									
✓	19m	23	Lappas, Jannis	36	25	1	LPC Med. Cert.											4.15 Hacket									
✓	18m	24	Tassopulos, Parasheva	45	21	1	LPC											4.10 Tuttle									
✓	40m	25	Capetanopulos, Aristides	41	23	1	LPC Med. Cert.											4.20 Pears									
	24m	26	Chilios, Athanassios	39	25	1	LPC Med. Cert.											4.20 Tuttle									

N. Y. Form 40
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 209

S. S. Atlanta (AUS-AMER) Pulpo Naples arrived March 25, 1909. , 190 , M., , from

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. NO.	NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. DATE.	DEF.—EXCL. PAGE.	DEF.—EXCL. SER'S.	REHEARINGS. DATE.	REHEARINGS. PAGE.	REHEARINGS. SER'S.	ADMITTED. DATE.	ADMITTED. PAGE.	ADMITTED. SER'S.	ADMITTED. TIME.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	MEALS. OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.
40m	27 Korica, Budo	5	9	1	LPC Med. Cert. Dr Cert.	4.25 Mann 1pm R.S.																		
	28 Kolimenos, Nicolaus	6	32	7	" from hosp. 4/2/09												4/1 09 Girau							
	29 Polychronis, Elias	4	02	0	1	" d. d. 4/3/09 3pm	Bebout 11am R.S. 4/5																	
	30 Lempessis, George	3	6	5	1	" from hosp. 4/5/09																		
	12																							
	13																							
	14																							
	1																							
	1																							
	18																							
	19																							
	20																							
	21																							
	22																							
	23																							
	24																							
	25																							
	26																							
	27																							
	28																							

Pozer

Larak

Pope

Herz

N. Y. Form 99
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ATLANTA (AUS.-AMER. LINE) *arrived* March 25, 1909. , *19* , *M.*, , *from* Naples

NO.	NAME OF ALIEN			MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Vasi,	Maria	2 Cabin	3	28		1	To cousin	11:50 St Rapt. Stat See		March 25 7	—		2:30	—
2	Piazza,	Carmela	do	3	29		1	" sister	"		" "	—			—
3	Casenza,	Antonia	do	3	10		1	" ?	"		" "	—			—
4	Missbaumer,	Josef		3	4		1	" tel $	Ry. Co. to bro. Gaston 1102 Johnston Akron O		26 8				
5	Ludwig,	Johann		3	5		1	" tel $	Rlwy Insp. Co 1102 Johnston, Akron, O		29				
6	Cohon,	Anton		3	2		1	" tel $	Ry. W. to cousin Salam Spring 1102 Johnston Akron O		26 3				
7	Iovandio,	Anton		6	16		1	" tel $	Rwbro Milo 223 Orange St. St Louis, Mo		29 11				
8	Tsilomelesis,	Evangelos		40	5		1	" tel $	W. to Cousin Triandaelis Edwardsville		25 7	—			—
9	Baeder,	Chane		2	11		1	" father	Father Solomon Baeder 23 Eldridge Apt		26 10				
10	Coufles,	Ath'os		40	1		1	" tel $	W. to Cousin Triandafilis Edwardsville		25 7	—			—
11	Polychronis,	Elias		40	20		1	" tel $	S I		Apr. 3 3				
12	Slavic,	Mihaljo		6	13		1	" tel $	Rwbro Milo Belfast		29 3				
13	Thascharis,	Kristids		35	14		1	" tel $	Ry Co to fd Elias Eberhorn 332 E 17 Ave. Ry Co		26 4				
14	Kristilis,	Melanos		62	30		1	" ind.add.	Ry to Rome Ohio.		26 10				
15	Tsah os,	Dimitrios		62	13		1	" tel $	Ry W to fd Leontrino Terranova 191 Mott Lane		26 7				
16	Karnowitz,	Janka		32	19		1	" tel $	Russian Imm. Soc.		30 3		5	6	5
17	Karnowitz,	Fedor		2	18		1	" tel $	" "		" "		5	6	5
18	Grzybovski,	Antach		2	17		1	" tel	" "		" "		5	6	5
19	Pelowbassis,	Efthimon		39	27		1	" tel $	W. to Cousin Triandafilis Edwardsville		25 4	—			—
20	Szymanowski,	Jan		3	7		1	" late	Ry to Erst.		26 9				
21	Esaclaria,	Dimos		39	30		1	" tel $	W. to fd. Triandafilis Edwardsville		25 4	—			—
22	Schweeha,	Chaje		5	29		1	" brother	H. Reb. Ester.		26 3		5	6	5
23	Lukaci,	Costano		1	25		1	" Canada	Ry W. to fd Sander Lukacz 197 Adrit		26 4				
24	Krelipczar,	Jawiel		5	11		1	" Canada	" to fd. Wasil Stojakow 391 Laurence		4/1				
25	Pozeran,	Emmanuel		1	26		1	" Canada	Ry to fd. Nicolai Lewa 781 Adrit		26 3				
26	Karakitsos,	Dibrit		36	20		1	" late	Ry. to Erst.		26 9				
27	Popadopoulos,	Giorg		36	21		1	" late	Ry. Erst.						
28	Karzis,	Konst		36	23		1	" late	Ry.. "						

RECORD OF DETAINED ALIENS

11—1418

ATLANTA arrived , 19 , M., from 211

No.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
									C.	30	4	5	5	5
29	Rylski,	Juzef	2	6		1	To ind. add. 4:-	Pol. Soc	"	"	"	5	5	5
30	Polszowski,	Tomas	2	4		1	" ind.add.	" "						
31	Swachman,	Abm	4	14		1	" tel $	Ry. to 4th Amst Rpr Carmansky Rochester NY & Herman	J	26	2	1	1	1
32	Karzis,	Sotirios	36	27		1	" late	" " Dist.	C	"	9	1	—	1
33	Papralos,	Pangiotis	36	24		1	" late	" " "	"	"	"	1	—	1
34	Adamopolos,	Vasylis	36	26		1	" late	" " "	J	26	9	1	—	1
35	Rosis,	Diamosonios	43	10		1	" tel $	Ry. to 4th fwd Anderson Pattan 377 So 4 St Louis Mo	J	26	3	1	1	1
36	Karnies,	Pangiotos	36	1		1	" late	" " Dist.	C	26	9	1	—	1
37	Sakellakos,	Elias and niece				1		" " "	C	26	9	1	—	1
38	Kitsakon,	Panoria	36	19		1	" late	" " "	"	"	"	1	—	1
39	Spiropulos,	Efstathis	36	29		1	" late	" " "	"	"	"	1	—	1
40	Tsapogas,	Efstetios	36	7		1	" late	" " "	"	"	"	1	—	1
41	Dulcka	Walenty	2	7		1	" "	" " "	"	"	"	1	—	1
42	Romaitis	Gaitana	38	17		1	" Sis.	see Rleni #105 (March 25)						
43	Ramajotis	Stanisis	45	4		1	" Ady-$	28	Consen 2/n.	15		1	1	1
44	Fotions	Poltes	43	24		1	To late	Ry to Uncle Stefano Stanisin 377 So. 4. St Louis Mo.	J	27	3	2	2	2
45								Rubbo Austil 33205, Kansascity, Mo				W	N	W
46														
47														
48														
49														
50														
51														
52														
53														
54														
55														

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2695

Jan. 24-25-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of.....JAN 28 1944....., 194.....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 28 1944

.....
Date

.....
Camera Operator

VOLUME #3696

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

MARCH 25, 1909

	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
MARCH 25	Cochland	Antwerp	52
	Rhein	Bremen	45

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2696

Mar. 25-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this ..... day of JAN 28 1944, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 28 1944
Date

.....
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. G. Dalozé, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 44 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr G. Dalozé

Sworn to before me this 21 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

[illegible]LEXED

11—111A

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP 13. [illegible] MARCH, 190[illegible]

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Goegebeur	Leon	22	m	s		farmer	yes		Belgium	Flemish	Belgium	Oeltre	father: Raymond Georgebeur Oeltre		
2	Moens	Marcel	23	m	m		"	"		"	"	Holland	Bierveliet	father: Jules Moens Boey	Ind	Michawaka
3	Roets	Fidel	25	m	s		"	"		"	"	"	"	father: Charles Roets Bierveliet	NJ	Newark
4	Overmeire	Charles	35	m	m		baker	no		Belgium	Flemish	Belgium	Kapryke	father: Egmont Roets Overkerke	"	"
5	De Buck	Eduard	20	m	s		"	"		"	"	"	St Laurens	mother: Emma Bogaert	NJ	Paterson
6	De Smyssere	Emiel	21	m			"	"		"	"	"	"	brother: Ferdinand De Buck St Laurens	"	Rochester
7	Barbier	Alphons	30	m	m		5-5"1368"	yes		"	"	"	Bellegemeert	brother: Jan Baptist De Smyssere	"	"
8	"	Elodie	22	f	"		7-117627 3/22/09	no		"	"	"	St Laurens	brother: Angeline De Smyssere	"	"
9	"	Gustaf	2	m	s		7-202912 - 12/9/12			"	"	"	"	Bellegemeert Belg	"	"
10	"	Marie	5	f	"		7-117819 - 3/9/09 - F 50			"	"	"	"	father: Petrus Ingenaar St Laurens	"	"
11	Hendericks	Leopold	23	m	s	Seaman	yes			Belgium	Flemish	Belgium	Schellebelle	Belgium	"	"
12	Piersens	Jule	19	m	m	ab	no			"	Flemish	"	Moerdonk	father: Leopold Hendericks Schellebelle	NJ	Hoboken
13	"	Corina	15	f	"					"	"	"	"	parents Belgium	Mich	Marquette
14	"	Emiel	4	m	s		17665 11/24/06	yes		"	"	"	"	Frans Piersens Moerdonk	"	"
15	"	Maria	34	f	"			no		"	"	"	"	" Belgium	"	"
16	"	Albert	26	m	"		17-[illegible]7 2/21			"	"	"	"	"	"	"
17	"	Florent	11	m	"		179722 4- 8/8/11			"	"	"	"	"	"	"
18	Leterme	Remi Joseph	19	m	s	lab	yes			Belgium	"	Belgium	Vladsloo	parents Felix Leterme Vladsloo Belg	"	"
19	Vanderlynck	Elisa	22	f	s					"	"	"	"	parents Aug Vanderlynck Vladsloo Belg	Mich	Allegan
20	De Ryske	Joseph	21	m	s	lab				"	"	"	"	father Charles De Ryske St Jansteen Belg	"	"
21	Bachetti	Giuseppe	24	m	"					Italy	Italian	"	St Jansteen	brother Serafino Bachetti Belg	NJ	Rochester
22	Leggieri	Giuseppe	29	m	"					"	"	"	Dentergem	brother Constantin Leggieri Italy	Pa	Pleil
23	Frazco	Livo	25	m	"					"	"	"	"	brother Fabio Frazco Italy	"	"
24	Cantarelli	Nicola	28	m	"					"	"	"	"	brother Emanuele Cantarello Italy	"	"
25	Agarand	Joseph	49	m						Belgium	French	Belgium	Roubaix	NON IMMIGRANT ALIEN		
26	"	Pauline	40	f						"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		
27	"	Gèle	23	m						"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		
28	"	Joseph	7	m						"	"	"	"			
29	Ryczkowski	Johann	17	m	s			no						mother Josefa Ryczkowska		
30	Lazarus	Heinrich	31	m	m	painter		yes		Germany	German	Germany	Schneidemühl	wife Berta Lazarus Hamburg	Germany	Chicago
										"	"	"	Hamburg	Germany	NJ	Newark

*Instead of the following occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†Race or people should be indicated by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of MAR 23 1909 , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement of any kind, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.					Country.	City or Town.
1	Yes	self	$18	no			brother: Conrad Jagodzinski W. 11th 573 Michanoka Falls N.Y.							5	5	fair	dk				
2	"	"	" 14				friend: Louis Vanden Broeck Newark N.J. Westervelt Ave							"	"	"	"				
3	"	"	none	no			friend: Amanda Cocquyt Williamsport Pa							"	"	"	"				
4	yes	self	$10	yes	1905 1906	Patterson N.J.	cousin: Chas Servers Paterson N.J.							5	5						
5	"	"	" 10	no			friend: Amanda Weena Rochester N.Y.							"	"	"	"				
6	"	"	" 20	"			cousin: Chas De Muynck Andover Box 52 Rochester N.Y.							"	"	"	"				
7	"	"	" 30	—			brother-in-law / Theophile Lacroix Rochester N.Y.							5	6						
8	"	"	"	—			"							"	"	"	"				
9	"	parents					"							"	"	"	"				
10	"	"					"							—	—						
11	NY	self	$50	yes	1906 1908	Hoboken NY	friend: Louis Michielsen 423 Bloomfield St Hoboken NY							"	"	"	"				
12	yes	"	" 40	no			friend:							5	5						
13	"	"	"	"			Frederick Petersen							5	3						
14	"	parents					Spencer Furnace							5	3						
15	"	"					Marquette Mich							—	—						
16	"	"												—	—						
17	"	"												—	—						
18	"	parents	$20	no			brother: Arthur Lakenen Albion Mich							"	"	"	"				
19	"	self	" 30				daughter: Edmund Lakenen Albion Mich							6	—	dk	dk				
20	"	"	" 10				cousin: Emil Gioto Rochester N.Y.							5	6	lt	lt				
21	"	"	" 15	yes	1905 07	Phila Pa	no							"	"	"	"				
22	"	"	" 10	no			no							5	4	lt	lt				
23	"	"	" 15				no							5	1	"	"				
24	"	"	" 15	yes	1901 03	Phila Pa	no							5	2	lt	lt				
25	yes	self	$60	no	1904 09	Phila Pa								5	3	"	"				
26	"	husband	"	"	1904 09	Phila Pa	home: Joseph Gerard Boston Mass							5	9	"	"				
27	"	father	"	"	1904 09	North Dakota															
28	"	"	"	"										5	6						
29	"	self	$30	no			friend: Minnie Low Grayhylda 867 Washburn Ave Chicago Ill.							—	—						
30	"	"	" 50				acquaintance: Charles Hellenberg 343 E. 16th St New York City							5	1						

Dec'd: Applicant's parents through Asst. Commr Gen. Naturalization cert. issued Nov. 9th 1903 by

American Legion

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnson, Chief Officer, of the S/S GOTHLAND
(State whether Master, Commanding Officer, First or Second Officer.)
from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Johnson
Chief Officer.

Sworn to before me this day of . 190 .

at

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc. and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—*No* (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr L. Dalozo, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Genoa, Italy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Dalozo

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1155

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1155

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP, 13., 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1			30												
2															
3			22												
4			20												
5			30												
6			20												
7			1												
8			20												
9			20												
10			14												
11			14												
12			28												
13			24												
14			10												
15			33												
16			23												
17			2												
18			6												
19			27												
20			20												
21			3												
22			1												
23			5												
24			35												
25			41												
26			27												
27			9												
28			25												
29			21												
30			21												

6-11316

DEPORTED

NON IMMIGRANT ALIEN

E E Hackett Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____ , 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	[illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	[illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes No	If Yes: Year or period of years. / Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1													5 11					
2																		
3																		
4													5					
5													5 1					
6													5 5					
7																		
8																		
9													5 1					
10																		
11																		
12													5 5					
13													5 6					
14													5 7					
15													5 11½					
16													5 4					
17													5 6					
18																		
19																		
20													5 5					
21																		
22													5					
23													5					
24													5					
25													5 3					
26													5					
27													5					
28													5					
29													5 11					
30													5 8					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, etc.), of the S.S. **GOTHLAND**, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male), or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country*, and *city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies specify, as above, country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of person or relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket), or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

3

Affidavit of Surgeon.

I, Dr G. D'aloze, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr D'aloze

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

19

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible]LAND sailing from ANT[illegible]ERP 13 [illegible], 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in the country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
2	[illegible]	[illegible]	30												
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
4	[illegible]	[illegible]	19												
5	[illegible]	[illegible]	15												
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
8	[illegible]	[illegible]	21												
9	[illegible]	[illegible]	23												
10	[illegible]	[illegible]	22												
11	"	[illegible]	[illegible]												
12	[illegible]	[illegible]	41												
X 13	[illegible]	[illegible]	25												
14	[illegible]	[illegible]	20												
15	[illegible]	[illegible]	22												
16	"	[illegible]	5												
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
19	[illegible]	[illegible]	21												
20	[illegible]	[illegible]	40												
21	[illegible]	[illegible]	27												
22	"	[illegible]	[illegible]												
23	[illegible]	[illegible]	18												
24	[illegible]	[illegible]	25												
25	[illegible]	[illegible]	20												
26		[illegible]	20												
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
28	[illegible]	[illegible]	18												
29	"	[illegible]	17												
30	[illegible]	[illegible]	18												

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of MAR 27 1909 MAR 23 1909 , 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28		29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes. Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... , of the GOTHLAND , from , do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

. . . . . Officer.

Sworn to before me this . . . . . day of . . . . . , 190 .

. . . . . Inspector in charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appearing only in the case of children under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of property shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steps should be promptly taken to make this distinction on the manifests, and corrections could be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens on arrival.

Aliens not proceeding to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "visitors" under head of occupation.

Columns 7 (Able to read and write).—Columns 7 are subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write) or No (cannot read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks on this record. For instance, "France" appearing on manifest sheets as nationality should not be taken "French" by race or people and similarly, "French" appearing on manifest sheets as race should not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is born in Germany or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien who appears to indicate an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and the adjacent districts, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that part of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and the descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that exact information be given, showing country of last permanent residence independent of country of temporary residence, if any, city, or town.

Aliens who have been naturalized should be credited to the United States and not returned from a visit abroad, but should be carried on manifests as to last permanent residence, which should be recorded as the United States.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Coming to join relatives or friends; and if so, what relatives or friends).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr G Daloze, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of (Last Dip.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr G Daloze

Sworn to before me this day of [illegible] 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP 13. , 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Sprzybzak	Kazimierz	18		m s		no		Russia	Polish	Russia	Zarlarka	father Jan Sprzybzak Bondarka	Pa	Bruswick
2	Wasz	Franciszka	18		f s							Zarlarka	mother Tekla Wasz Zarlarka		Dorlago
3	Antkiewicz	Wincenty	18		m s	Labr	yes					Tyrovce	father Edmund Antkiewicz Tyrovce		Pa
4	Pechal	Antoni	28		m m							Rudnik	mother Katarzyna Rudnik	Ok	Lafferty
5		Anna	30		f m		no						Pechal		
6	Jurczak	Franciszek	16		m s							Tyrovce	mother Tekla Jurczak Tyrovce		Pa
7	Antkiewicz	Jakub	44		m m							Tyrovce	brother Wojciech Pruchala		Ny Jersey City
8	Pruchala	Stanislaw	36		m s	Labr						Zoltkowka	father Josef Stanislawa Zoltkowska		
9	Stanislawska	Franciszek	16		m s		yes					Gany	mother Marzyna Antkiewicz		
10	Antkiewicz	Paul	46		m m		no					Wierzbica	mother Josefa Zoltkowska		
11	Pruchala	Antoni	21		m m							Gany	father Michal Juliana Gany		
12	Antkiewicz	Stanislaw	26		m s		yes						father "		
13		Franciszek	19		m s										
14	Antkiewicz	Wojciech	36		m m							Tyrovce	mother Julia Zurkowa Tyrovce		Ny
15	Zurkowska	Antoni	33		m m		no					Lublin	mother Marya Szemanek Lublin	Ok	Lafferty
16	Pechal	Jan	29		m s	6-5594 sos 31-1	yes					Rudnik	mother Katarzyna Pechal Rudnik		
17	Czechka	Jakob	23		m m							Wola	mother Katarzyna Czechka Wola	Co	New Britain
18	Zurkowska	Antoni	27		m s							Lublin	father Josef Urszkowska Lublin		
19	Turek	Josef	20		m s							Zurresa	father Jan Burs Zurresa	Ny	Jamaica
20	Pechal	Ludwik	20		m s								mother Marya Turek Zurresa		
21	Zurkowski	Jakub	33		m m								mother Agnieska Zurkowska Zurresa		
22	Szymczak	Josef	22		m s							Janowce	father Stanislaw Szymczak Janowce	Ny	Jersey City
23	Szczepan	Marcyan	25		f m							Obrazow	father Walenty Szczepan Obrazow	Ny	
24	Kalinnak	Jan	40		m m	Lab	no					Marcinow	mother Weronika Kalinnak Marcinow	Ny	Yonkers
25	Kadunk	Jan	18		m s	Lab	yes						father Franciszek Kadunk Marcinow		
26	Pawlowska	Maryz	21		m s		no					Grabowka	brother Andrzej Grabowska Grabowka		
27	Adamczyk	Stanislaw	32		m m		yes					Rzawa	mother Hanisla Adamczyk Rzawa		
28	Jaworzyk	Franciszek	15		m s							Janowce	father Andrzej Jaworzyk Janowce	Ny	Jersey City
29	Prokuk	Wojciech	22		m m		no					Kochow	mother Agnieska Prokuk Kochow	Pa	Ridgway
30	Kulka	Wincyl	28		m m							Tyrowce	mother Custonia Kulka Tyrowce		Rock Dale

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] *25* [illegible] *, 190*

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	brother	2	No			bro Abel Carlson Sprygnuk Brunswell Hungary Co							5	—						
2			2				brother Antoni Herc														
3			11				49 Calaye la							4	3						
4	No		40				Concord St Jersey														
5			2				alley Broadway NY														
6			1				brother in law,														
7	Yes		11				Jersey City NJ														
8	No		16				Rappahannock Co VA							5	2						
9			2				Belmont Co 1803														
10			16				Concord St Jersey														
11			16				City Brooklyn NY														
12			103				Chinn Upland Virginia														
13			8				Jersey City NJ 10 Brother							5							
14	Yes		3	Yes	1906	Detroit	Brother "														
15	No		16	No	05		brother in law " "														
16			12				brother Antoni Hercz							5	7						
17	Yes		16				Jersey City NJ Present 63														
18			10				brother in law "							5	7						
19	No		10				brother in law "														
20			10				Concord St Jersey														
21			10	Yes	1907	Jamaica	City Brooklyn NY														
22			25	No	08		Chinn Upland Virginia														
23	Yes		5				Jersey City NJ Calgalook							5	5						
24	No		2				Husband Keeper Kraynic														
25			23				Egan NY							5	2						
26			3				brother in law Carbonhuguevich														
27			23	Yes	1907	Lowell	Yonkers NY Markenyland 13							5	5						
28			15	No	01		brother in law Joseph Zaby														
29	Yes		17				Yonkers NY Barkington 15							5	5						
30	No		10				brother in law Andrs Barana														
							Yonkers NY Orchard 70							5	3						
							Brother " "														
							Friend Joseph Chmielowski							5	1						
							Jersey City NJ Calgalook														
							Brother Michael Zemberyk							5	7						
							Bydgowszcz Poznan 416														
							Brother in law Stefan Michalewicz							5	8						
							Detroit Mich Kalbach st 11 96														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the GOTHLAND

solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the survey of said [illegible] employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens mentioned in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that [illegible] investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or insane, or a person who has been a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with [illegible] contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one who admits the practice of polygamy, or is an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform [illegible] woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests touching the [illegible] aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible], Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appearing as the example 1 year 5 mos.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example, Civil engineer, statistician, engineer (not specifying kind), bricklayer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who owns a farm, either free or encumbered.

A *farm laborer* is one who works on a farm for wages paid by another person.

Steamship companies should make every distinction in this connection that experience has taught them is necessary to prevent the admission of undesirable aliens, and should require the personal examination of all such applicants.

Alien intending to pass through or to land in the United States [illegible] under head of occupation as "in transit," those coming only for a journey across the United States, but not intending to pass through, should be entered as "tourists" under head of occupation.

Column 5 (Can read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes or No. Yes can read and write; No, No can neither read nor write; Yes, No can read but not write.

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and examining officers in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" as to race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew, for example, might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

[illegible]

RUSSIAN (FINNISH).

"Russian" [illegible] Russian Empire, including Finland, Poland, Siberia, etc. [illegible] Russian Jews, whether they are Russian, Polish, German, or of other nationality, should be described as Hebrews. Finns should be described as Finlanders.

SCANDINAVIAN.

The people who are natives of the Scandinavian Peninsula, comprising Norway and Sweden, and sometimes Denmark, should be described as Scandinavians. [illegible] Danish dialect of the Peninsular tongue.

SOUTH ITALIAN.

The people who are natives of that portion of Italy south of the basin of the Rivers Po, [illegible] Central Italy, Sicily, and Sardinia, should be described as South Italians. [illegible] Sicily, or Sardinia, should be described as Sicilians.

Column 8 (Last residence).—The entry in column 8 should show the country in which the alien has last resided, and not the country to which he is going, nor the country of birth, unless the same as the country of last residence. [illegible]

Column 9 (Name and address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 9 should give the name and address of the nearest relative or friend of the alien in the country whence he came. [illegible] country, if outside the United States.

Column 10 (Final destination).—The entry in column 10 should show the city or town to which the alien is destined, as near as practicable. [illegible] friend, or other person, etc.

Column 11 (Whether having a ticket through, and if not, how much paid).—The entry in column 11 should show whether or not (Yes or No) the alien has a ticket through to his destination, and how much he has paid (in original or fractional currency) for the same. Money belonging to the head of a family should not be divided among the several members of such family.

Column 12 (Whether going to join husband, father, or other relative in the United States, and if so, where and whom).—The entry in column 12 should show whether or not (Yes or No) in the United States has relatives, and if so, what relatives, and where, as, Father, Philadelphia.

Column 13 (Whether in possession of $50 and if not, whether any person has paid his passage or will support him).—The entry in column 13 should show whether the alien has in his possession fifty dollars in money, and if not, whether he has paid his passage or will be supported by some relative or friend, and if so, what relative or friend, with residence and complete address.

Columns 14 to 17.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr G. Galgey, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing Hereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of MAR 24 1909, 190

at

Immigration Officer.

20

1/2

1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

15

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **GOTHLAND** sailing from ANTWERP, 13. , 1907

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	*Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or People	Last Permanent Residence: Country	Last Permanent Residence: City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination: State	Final Destination: City or Town
1	Matepa	Kazimierz	40	11	m		Cab			Austria	Polish	Austria	Przyslawa	brother Michal Matepa Przyslawa	Ny	Buffalo
2	Bantka	Stanislaw	40	10	m									mother Josefa Bantka Zolynia	Ny	Ny
DEPORTED 3	Cisek	Jan	41	10	m									mother Marya Cisek Zolynia		
4	Prokurat	Jan	30	11	m									mother Marya Prokurat Zolynia	Mich	Detroit
5	Jarmo	Ignacy	47	11	m									Stanislaw Jarmo Tarnow		
6		Anna	43		f	m										
7		Marya	8		f	s										
8		Stanislawa	3		m	s										
9	Pozek	August	18		m	s	Lab	Yes						father Jakob Ozek Zolynia	Ills	Chicago
10	Tokarz	Antoni	27		m	m								mother Jozefa Tokarz Zolynia	Ny	Auburn
11	Sadlocha	Piotr	33		m	m								mother Franciska Sadlocha Zolynia	Ny	Utica
12	Michalski	Jan	22		m	s								mother Katarz Michalska Zolynia		
13	Kitowski	Antoni	19		m	s								mother Elzbieta Kitowska Zolynia	Ny	Sharpsb
14	Zakrzako	Stanislaw	24		m	s								mother Barbara Zakrzako Zolynia	Pa	Lorane
15	Grabowski	Jan	19		m	s								father Wojciech Grabowski Zolynia	Ills	Chicago
16	Skowronski	Balthazar	21		m	s								brother in law Josef Szymanska Zolynia	Pa	Berwick
17	Szymanek	Antoni	24		m	m								mother Agata Szymanek Zolynia	Ills	Chicago
18	Baran	Franciszek	21		m	s								father Ignacy Baran Zolynia	Ny	Buffalo
19	Zur	Wiecdan	33		m	m		3-149280 7/26/38	No					mother Josefa Zur Zolynia		
20	Gordal	Wladyslaw	29		m	m								mother Julia Gordal Lubelskie	Pa	Leckrone
21	Kapica	Marya	19		f	s								father Wojciech Kapica Lublin	Ills	Chicago
22	Bialas	Julian	17		m	s	Lab	3-169989	1/29/40	Austria				father Franciszek Bialas Kamienica	Mich	Ellisbank
23	Ziaba	Josefa	23		f	s	--		No	Russia				father Franciszek Ziaba Polska	Ills	Chicago
24	Pelczarski	Stanislaw	22		m	m	Lab			Austria				wife Julia Pelczarska Krzemieniec	Ny	Syracuse
25	Tes	Marya	24		f	m	--			Russia				father Josef Karasiewicz Kovel	Ills	Chicago
26		Josef	44		m	s	--	4-146135	5/7/26							
27	Opacki	Josef	25		m	s	Lab	Yes						brother Stanislaw Opacki Opole	Mass	Worcester
28	Marczewski	Feliks	23		m	s								father Jozef Marczewski Opole	Pa	Reading
29	Murad	Kwon	25		m	m				Austria	Ruman	Austria	Wolcza	father Mariano Murad Wolcza		Marshall
30	Oz Jp	Ivan	48		m	m			No					mother Ewa Jop Wolcza		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes/No; Years or period of years.; Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	30	Yes 1906 Buffalo	Brother Jonas Lubicz Buffalo Ry Buckland Ohio							5 1				Austria
2					Brother Joseph Bonicka Buffalo Ry											
3			8	No	Comm Anton Tchernetz							5 1				
4			4	Yes 1902 Chicago	Brother Bartolomeja Kozarb Brooklyn Kindom Ry 31							5 2				
5			20	No	Wolfsmiddle Av Detroit Mich							5 6				
6					Comm											
7					Anton Kopacka							5 —				
8					Detroit Mich							—				
9			4	No	Brother Johan Wojcick Mich							—				
10			10	Yes 1901 Auburn	F Orthendent Chrzanowski							5 5				
11			12	No	Brother Johan Stanislawa											
12			12		Felix Auburn Ry Lansing 31							5 3				
13	No		10	1905 Lorain	Sister Vincent Kaminska Lorain O Seventh Av 223											
14	Yes		20	Yes 06	Comm Frank Kaminski											
15	No		8	No	Chicago Ills Kelly 1900							5 5				
16	Yes		16		Brother Vincent Jaworski Bernard Ills 13.138							5 5				
17	No		10		Brother Anton Kaczkowski											
18	Yes		10	Yes 1902 Buffalo	Chicago Ills Auburn R Rd							5 1				
19			8	Yes 1901 Auburn	Brother in Law Auburn											
20	No		15	Yes 1906 Lockport	Sylli Buffalo Ry Church 89							5 6				
21			12	No	Comm in Indiana Dykes											
22	Yes		15		Westport Ry Churchville 39							5 6				
23	No		15		Comm Johns Brunsky											
24	Yes		4	Yes 1901 Syracuse	Lockport Ills Bay State Co							5 3				
25	No		10	No	Husband Kozatka Box											
26					Comm											
27	Yes		4		Husband Karola Tesa							4 10				
28			5		J. Chicago Ills Wheeling 32							5 6				
29			4		Comm Nowowiejska Bronka							5 4				
30			8	Yes 1901 Warrenville	Elizabeth Mott Ry Broadway 11							5 7				
					Brother Karola Tesa											
					J. Chicago Ills Wheeling 32							5 4				
					Wife Katarzyna Bruckowska											
					Waterville Syracuse Ry							5 9				
					Husband											
					Karola Tes											
					J. Chicago											
					Ills Kenric Ohio 1312							—		—		
					Brother Jona Kacmal											
					Merchant Manufacturer 23							5 6				
					Brother Jan Jagiencka											
					Reading Ry Bangor 285							5 4				
					Comm Jachimska Jastlocka											
					Warrenville Ry							5 2				
					Comm Jachimska Jastlocka											
					Warrenville Ry							5 1				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the S. S. GOTHLAND, of Great [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sail regularly with, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appearing only for those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm, for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the lists, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Central or South America, Europe or Africa. Any alien who appears to indicate an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (north)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entry in column 10 should show the country of last permanent residence. It is important that special inquiry be made in each case to ascertain the country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who have been previously admitted to the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as "United States" in recording country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such, "alone," "friend," give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) to the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 19.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr G. Galizzi, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11–10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–10

Form 300 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. COTTLAND sailing from ANTWERP, March 13th, 1907

No. of List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Cottka	Iwan	43		m	m	lab	yes	yes	Austria	Ruth	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Wasya Cottka	Pa	Nagarith
2	Maree	Sorka	45		m	m	"	"	"	"	"	"	"	" Elena Maree	"	"
3	Kwasnowska	Anna	17	1/2	s.			no	no		Polish		Germany	mother Kwasnowska Ger	Neb	Omaha
4	Trzeciewski	Andrzej	25		m	s.		yes	yes		"	NON IMMIGRANT ALIEN		Germany wife Kwasniewska Marya	"	"
5	Cieplniak	Wawrzyniec	48		m	m	lab	yes	no	Russia	"	Russia	Sovereia	Germany wife Antony Cieplniak	Pa	Girard
6	Zyl ba	jan	25		m	m	"	yes	yes	"	"			Sovereia wife Antony Zyl ba	"	"
7	"	josef	40		m	"	"	no	no	"	"			Sovereia wife Petronela Zaleska	"	Girard
8	Zigas	Katarzyna	25		f	m		yes	yes	Austria	Pol.	NON IMMIGRANT ALIEN		Sovereia father Antoni Zyl	"	Greystown
9	Zyl	Anna	18	1/2	s.			8-19021	9/04		Ruth	Austria		Sovereia father	"	"
10	Zyleska	Franciszek	42		m	m	lab	"	"	Russia	Polish	Russia	Kopczynica	wife Zyleska Ko Maryanna	Pa	Connellsville
11	Chelina	Tadel	17	8/12	s.			5 82073	30	6/37	Austria	"	Austria	Tolnow	Kopczynica mother Tolouna Tadel	"
12	Niegnitki	Franciszek	25	6	m	s.	lab	"	"	"	"			Zgleticza father Petro Negnitki	Pa	Cleveland
13	Kewiro	Konstantin	26		m	s.	"	no	no	Russia	Lith	Russia	Galz	Tolnow mother Josef Klimonos	"	Pittsburg
14	Kolakowski	Tomasz	45		m	s	"	no	no	"	Polish	"	Grabowo	Grand father Wladzel Kolakowski	"	Jolsey City
15	Opinowo	Stanislaw	26		m	s						NON IMMIGRANT ALIEN		Grabowo Work for Jo Sierscowski	Pa	Syracuse
16	Jastrzembski	Konstanty	20		m	s.		no	no	"	"		Zyrowek	Opatkowo father Josef Jastrzembski	"	"
17	Kolaszewicz	Josef	21		m	s.		no	no	"	"		Lasek	Zyrowek father Severi Bolaszewicz	Pa	Jolsey City
18	Lisiewicz	Franz	17		m	s.							Grabowa	Lasek brother Teleza Lisiewicz	"	"
19	Morzewski	Stanislaw	21		m	s.		no	no				Jarocin	Grabowa father Andr. Morzewski	Pa	Wilmington
20	Glowacky	Ignacy	22		m	s	lab	no	no	Russia	Polish	Russia	Grabowa	Jarocin mother Paulina Glowacky	Pa	Jolsey City
21	Antoniewicz	Weronika	20		f	s.		no	no		Lith.		Dunowich	Grabowa father Sigmund Antoniewicz	Pa	Luzerne
22	Onserowitz	Josefa	19		f	s.					Polish		Kuma	Dunowich husband Juras Onserowicz	Pa	Pa
23	Polus	Jan	53		m	m	lab	yes	yes	Austria		Austria	Kluczanow	Kluczanow wife Walza Polus	Pa	Pepeer
24	Zyedzic	Wojciech	30		m	m		no	no	"			Zyrotka	Kluczanow wife Zofia Zyedzic		
25	"	Piotr	45		m	m								Kluczanow wife Karol. Zyedzic		
26	Pawlik	Josef	28		m	m		yes	yes	"				Kluczanow wife Franzyska Pawlik		
27	Barcik	Vincenty	48		m	m		no	no					Kluczanow wife Lorenz. Barcik		
28	Strzelka	Wojciech	17		m			11-14229	8	505	9/1738			mother Anna Strzelka	Pa	Chicago
29	Trzecek	Wojciech	19		m	s.		3-26-36	yes	yes			Kuma	Zelgunia father Wawrzy Trzecek		Mahanoy
30	Jastrzebski	Jan	30		m	m		11-39177	yes	yes	Russia	"	Kuma	Dobrowa wife Marg. Jastrzebska	Pa	Claverack
									no	no	"		Dobrowa	Kamien Kamien		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] MAR 23 1909 , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse or supported at public expense within the last year; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deformed or crippled; if so, how?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
					Year or period of years.	Where?															
1	[illegible]	self	$8		1905	Mich. Sta.	Cousin Wasyla Marcinia Nazareth Co	no	no	no	no	good		5	7					Austria	Lubin
2	"	"	8	no										5	7					"	"
3	"	"	10	"										4	11					"	Lemberg
4	"	"	12	yes	1905	Detroit Mich	Brother Jan Radavica Detroit Mich Milwaukee St. 170.														
5	"	"	1	no			Cousin Joseph Nazareth Broadst. 117													Austria	Lubin
6	"	"	8	"			Brother Joseph Ozyck													"	"
7	"	"	37	"			Parsey Bij N. Str. 1550 Brother Karola Judz							5	1						
8	no	"	8	yes	1905	Cleveland O.	Brother Wk Johann & K. Klaskh. Cousin Wojciech Zgoza Cleveland Ohio Brother							5	1					Austria	Nowosiolka
9	"	"	8	no										5	1					"	"
10	yes	"	4	no			Son Stanz Wilh. Rybicki Courtenay N. Edward														Lubin
11	no	brother	8	no			Brother Wawrzyn Zegla Newyork Amicka Street Brother Leander Szymiczki							5	—					Austria	Sorkow
12	"	brother	6	no			Chicago Ill. Union St. 637 Brother Peter Kleiny							5							
13	no	"	15	"			Brooklyn N.Y. 187 Brother Cousin Joseph Glowacki							5						Austria	Lubin
14	"	self	7	"			Jersey City N. 583. Franz St. Brother Wk Peter Kupiszewski							5							Lubin
15	"	"	10	yes	1905	Syracuse N.Y.	Syracuse N.Y. Brother Wk Benjamin Wasowski Friend Peter Kaminski Syracuse N.Y. Brother Wk Benjamin Wasowski Friend Peter Szarzewski							5						Austria	Lubin
16	"	"	5	no			Jersey City N.Y. Grove St. 583. Cousin Peter Glowacki							5							Lubin
17	"	"	10	no			Jersey City N.Y. Grove St. 583. Acheulin Lucky Polatowski							5	2						Lubin
18	"	"	20	"			Wilmington Del. Cook St. 178. Brother Peter Glowacki														Germany
19	"	"	20	"			Jersey City N.Y. Grove St. 583. Brother Peter Glowacki							5	11					Russia	Grodno
20	"	"	15	"			Lazarus P. Kanick St. 704. Cousin Joseph Amelia Newyork 158 104 St.							5	4						Pawelwil
21	"	brother	[illegible]	"			Acq. Franz Pollowa Depew N.Y. Elkhart St. 79 Acq. " " "							5	3						Russia
22	"	cousin	[illegible]	"										5	5					Austria	Lubin
23	"	self	16	"										5	3						Wysoka
24	"	"	16	"			Acq. " " "							5	5						
25	"	"	17	"			Acq.							5	3					"	"
26	"	"	18	"			Acq.							5	5					"	"
27	"	"	14	yes	1904	Depew N.Y.	Brother Wk							5	7					"	"
28	"	"	10	no			Cousin Wojc Andrelicz Chicago Ill. W. Huron St. 127 Cousin Franciszek Kapuscz							5	8					Russia	Lubin
29	"	"	10	"			Milwaukee Wis. Milwaukee 690 Brother Wk Kamil Wojciechow							5	5					Russia	Lubin
30	"	"	10	"			Cleveland Ohio Norbert Trzebiatowski							5	5						Kaunas

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master [illegible] of the S. GOTHLAND, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

at [illegible]

Inspection Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applicable only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of the arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro (or native coming from Cuba or other islands of the West Indies, Negro of South American or European or African descent), whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to the remaining portion, south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, such as a sojourn.

Aliens who have [illegible] lived in the United States [illegible] who return from a visit abroad, should be recorded as having come from the United States; country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination in the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether ticket reads to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. G. D'alozi, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing Herwick, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

MAR 24 1909

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP, [illegible] 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	†Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wojcik	Wojciech	21	m	s	Lab.	Je		Russia	Polish	Russia	Kamien	brother Jan Wojcik	Ill.	Cleveland
2	Bedak	Josef	25	m	m		no		Austria		Austria	Jaroscin	wife Antonina Bedak	Ills.	Chicago
3	Kowkal	Stanislaw	17	m	s		Je						brother Sebastyan Kowkal		
4	Roman	Michal	27	m	m				Russian		Russia	Lazyrek	wife Kat. Roman	O.	Gilmantle
5	Krzyda	Michal	24	m	s				Russia	Polish	Russia	Kolomea	father Wasiuty Krzyda	Ky	Niagara falls
6	Bieja	Wincenty	19	m	s							Kowalin	father Wojciech Bieja	Ills.	Lakewood
7	Jagiello	Teodora	30	1	m		no					Siedlce	brother Salomon Jagiello	Ky	Salamanca
8	Krzewski	Josef	3	m	m		Je						Sister Rosalia Krzewska		
9	Wawiorka	Josef	22	m	s								brother Jozef Wawiorka		
10	Czuba	Mikolay	20	m	s		no					Mikolin	father Michal Czuba	Ind	Baltimore
11	Kot	Felix	22	m	s		Je					Sabrowa	brother Franc. Kot	Ills	Sabanaca
12	Kadziszewski	Jan	28	m	s							Bezbrezyn	brother Jozef Kadziszewski	Ky	
13	Kuca	Wojciech	20	m	s							Kolomea	mother Marcyanna Kuca	Ky	Buffalo
14	Kadziszewski	Samuel	2	m	m							Bezbrezyn	mother Jozefa Kadziszewska	Ky	
15	Cerbych	Jan	37	m	m							Siedlce	brother Wawrzyniec Cerbych	Ky	Salamanca
16	Czepiel	Josef	27	m	s	Khaemat						Bezbrezyn	brother Jozefa Czepiel	Ky	
17	Krzewski	Josef	37	m	m							Siedlce	brother Jozefa Krzewska	Ky	Salamanca
18	Olezyk	Jan	34	m	m		no					Bezbrezyn	brother Wawrzyna Olezy	Ky	
19	Hyniecky	Hanna	20	f	s				Austria	Russian	Austria	Dyckowa	Jako Hanielecky		
20	Skowronski	Peter	21	m	s	Lab.							Dyckowa brother Wawrzyna Skowronska	Ill.	Chicago
21	Butryn	Michal	36	m	m							Dyckowa	brother Piotr Butryn		
22		Wolowska	21	f	m										
23		Rosia	2	f	s								Dyckowa		
24		Dmytro	3	m											
25	Lymycz	Antoni	18	m	s	Lab.	no					Lokice	Simon Lymycz brother Lokice		
26	Bucichuk	Steven	27	m	m								mother Zuzia Bucichuk Lokice		
27	Marykon	Petro	28	m	m							Stanimacz	mother Jonas Marykon Stanimacz	Pa	Nazareth
28	Marykon	Juan	17	m	s								father Antoni Marykon Tyrawa		
29	Biernat	Michajlo	3	m	m								Antek Biernat Dzwiaczyn		
30	Kuca	Michal	28	m	s		Je					Kolomea	mother Maria Kuca Kolomea	Ky	Niagara falls

DEPORTED

ADMITTED

11-182-713 (505) 11/24/37 No. C/A

3-156314 2/17/39

3-156314 (60) 2/6/39

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] MAR 22 1909 , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by him/herself, whether paid by any other person or by the transportation company, and if so, what person or company.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deformed or crippled (specifying what).	Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.
1	Yes	self	$100				brother Hamburg Ger.							5	5							
2	"	"	$40				Cleveland O. [illegible]							5	3							
3	"	"	$15				brother Hamburg Ger.							5	2							
4	"	"	$10				Chicago Ill. Barnfield & Co.							5	5							
5	"	"	$8				brother in Cond. Collins							5	5							
6	"	"	$10				Hyde Park Ill. Cousin							5	5							
7	"	"	$4				brother Jacob Hamburg							5	5							
8	"	"	$5				Lawrence Mass. 21 Ry. 126							5	5							
9	"	"	$5				Cousin Joseph Hungary							5	5							
10	"	"	$10				Cleveland O. Ind. Ry. Co. 690							5	4							
11	"	"	$10				brother Alexander Kowalski							5	5							
12	"	"	$10				Hyde Park Ill. 21 Ry.							5	1							
13	"	"	$4				Cleveland O. Ind. Ry. Co.							5	5							
14	"	"	$10				Cousin "							5	3							
15	"	"	$4				Cousin Alex. Kowalski							5	5							
16	"	"	$10				Ry. Ill. Harrington St.							5	4							
17	"	"	$5				Cousin Adolph Amanda							5	11							
18	"	"	$10				Cousin Alex. Kowalski							5	5							
19	"	"	$5				Salamanca N.Y. Ashland Ave.							5	5							
20	"	"	$7				Cousin Adolph Amanda							5	5							
21	"	"	$40				Ry. Ill. Harrington St.							5	5							
22	"	"	$4				Cousin Alex. Kowalski							5	5							
23	"	"	$4				Salamanca N.Y. Ashland Ave.							5	5							
24	"	"	$5				Cousin Adolph Amanda							5	5							
25	"	"	$7				Ry. Ill. Harrington St.							5	5							
26	"	"	$7				brother Jacob Hamburg							5	5							
27	"	"	$8				Michal Sinka							5	1							
28	"	"	$6				Ulrich Barrett St.							—	—							
29	"	"	$8				North Empire St.							—	—							
30	"	"	$10				93							5	8							
							Cousin Swan Street							4	11							
							Miller Barrett St. 21							5	8							
							Cousin Jacob Mystkos							5	9							
							Roosevelt St.							5	5							
							Brother Jacob Mroza															
							Roosevelt St.															
							Brother Cousin Jacob Murakin															
							Roosevelt St.															
							Brother Jacob Kowalczyk															
							Niagara Falls Ry. 21 St.															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the GOTHLAND from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, as the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

at [illegible].

[illegible] Inmigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrival.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupations as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write) or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Tuscany, Umbria, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and if in Europe, the last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies should truly show country of last permanent residence independently of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States, for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 27.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. G. D'aloze, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing Hoboken do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

8

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible]LAND sailing from ANTWERP March 13th, 1909

No. in List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Mierzewski	Vincenty	28		M	S	Lab	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Lodz	father Ludwik Mierzewski	Pa	Shamokin
2	Hulewicz	Michael	53		M	M		yes	no				Bogole	not known Maryja Hulewicz		
3	Czyzewa	Eugenia	19		M	S		yes	yes	"			Kopina	wife Maryja Hulewicz		
4	Tekla	Josef	50		M	S		no	no	Austria		Austria	Berzetka	father Vincenty Czyzewa		
5	Wojtowicz	Marcus	40		M	M		"	"	Russia		Russia	Bikapine	brother Tekla Tekla	Wis	Edgewood
6	Kurzyna	Vojciech	40		M	M		"	"	"			Lwolski	wife Berzetka Wojtowicz		Merton Jct.
7	Lyzena	Jan	37		M	M		"	"	"			Bikapine	Bikapine Zofia Kurzyna		
8	Stypek	Agnieszka	21		F	S		"	"	Austria		Austria	Lwolski	wife Czyzewa Kurzyna	Wis	Manitowoc
9		Jan	36		M	M	Lab	yes	yes	"			Bikapine	father Mich. Stypek	Wis	Newton Jct.
10	Lymanskis	Jonas	22		M	M	Lab	no	no	Russia		Russia	Lopasa	sister Ludw. Stypek		Pecatonica
11	Valeska	Vincent	18		M	S		yes	yes	"			Ilkusky	wife Lopasa Lymanskis		
12	Valeski	Tadeus	50		M	M	Lab	"	"	"			Krozy	father Vincent Valeska	Ill	Kewaunee
13	Malinowskaite	Sofia	20		F	S		no	no	"				mother Krozy Valeska	Ill	St. Louis
X 14	Schmidt	Julianna	18		F	S		yes	yes	Lithuania		Russia	Trisky	sister Ilkusky "	"	"
15	Mikolaniukaite	Kazimira	19		F	S		"	"	Germany		Russia	Piarki	father Mich. Malinowski	Mass	Boston
16	Masaitis	Magdal.	18		F	S		"	"	Lithuania		Russia	Piarki	mother Math. Schmidt	Ill	Brooklyn
17		Jonas	16		M	S	Laborer	"	"	"		Russia	Lankow	father Peter Mikolaniukas	Pa	Mason Run
X 18	Lunak	Martha	24		F	S		"	"	Poland		Russia	Wolkowitz	father Jonas Masaitis	Conn	Waterbury
19	Markowski	Johann	25		M	S	Lab	no	no	Austria		Austria	Kosciolan	Wolkowitz		
20	Jaroslaw	Isidor	31		M	M		yes	yes	Russia		Russia	Brodow	mother Barbara Lunak	Ill	Brooklyn
21	Lubik	Jan	26		M	M		"	"	"			Grodno	brother Antonia Markowski	Pa	
22	"	Alexander	7		M	S		no	no					wife Helena Jaroslaw	Mass	Maynard
23	Lukum	Jan	35		M	M	Lab	no	no	"				wife Kazmir Lubik	Pa	Pleasant Hill
X 24	Klotowski	Jan	29		M	S								brother Vincenz Lubik	Conn	New Britain
25	Kirielli	Ludwig	19		M	S	Lab	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Grodno	wife Antonia Jaroslaw		
26	Wojciki	Karl	28		M	M	Lab	no	no	Russia	Polish	Russia	Lomza	brother Vincenz Lubik	Mass	Maynard
27	Jonisewska	Karolina	16		F	S	Dressm.	no	no	Austria		Austria	Lomza	father Ludwig Jonisewska	Ill	W. Rutland
28	Orwat	Marcin	23		M	S	Lab	"	"	Russia		Russia	Kalwarya	father Conrad Cuttaganlla		Chicago
29	Czerwonka	Marya	17		F	S		yes	yes	"			Ruzera	wife Maryja Wojciki	Ill	Chicago
30	Kowalski	Jan	28		M	M	Lab	no	no	"			Barski	father Mich Czerwonka	Ill	Depew
													Barski	wife Kelley Kowalski		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] , 190 [illegible]

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	[illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	[illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$18	no			[illegible]							5	8½				
2	"	"	50	"			Dorothea Lutkey Zyrba Dunkirk N.Y. 165 Lorting St.							5	2				
3	"	"	10	"			Conrad Wojciech Kaczmarczyk Buffalo N.Y. 168 Seventh St. 195.							5	2				
4	"	"	50	"			Comm Antonina Cyprikowska Adolphus Mary Keller St.							5	5				
5	"	"	15	Yes	Newton Falls N.Y.		Comm Ignacy Lesny Newton Falls N.Y.							5	8				
6	"	"	50	no			Brother Meyer Jerzy Dunkirk N.Y. Lantenz St. 65.							5	6				
7	"	"	12	Yes	Rochester Buffalo		Brother Mary Kuzmick Newton Falls N.Y. Uncle Joseph Pitkowski,								7				
8	Yes	"	18	no			Bronislaw Sowa Ludwig Wolosz Wyllis Avenue N.Y. Uncle							5	3				
9	"	"	17	"			Brother Adam Robles Lancaster N.Y. 2486. Kenzig St.								6				
10	"	"	27	"			Stepbrother Julian Milanowicz Comm N.Y. 548. 43 St.							5					
11	"	brother	10	no	Yes	Cleveland	Stephen Julian Milanowicz Comm N.Y. 548 34th.							5	6	bl	bl		
12	"	self	10	Yes	1903	Cleveland	Brother Thomas Jarasiecki Barber Main St. 5 Erdman St.							5	4				
13	"	"	2	no			Uncle Ludwig Glowacki Brooklyn N.Y. 444 Hart St.							5	3	bl	bl		
14	no	uncle	10	"			Stepbrother Wincent Zerkowski Main Penn P. B 30.							—	—	bl	bl		
15	Yes	brother	15	"			Brother Wincent Jarasiecki Wakeberry Conn 54 Jones St.							5	3	bl	bl		
16	Yes	brother	8	"			Brother Pelcy Norwegia Brooklyn N.Y. 348 Bear St.							5	—	bl	bl		
17	"	"					Sister Mary Wegrzyn Lancaster Pa. Packard Co. Comm Pawel Orzech												
18	"	Brother	7	"			Maynard Main. B 525. Brother Jan Franz Kaczorek							5	11	bl	bl		
19	—	Comm	7	"			Pearl St. Faith Street 108 Brother Ludwig Kaspierek							5	5	bl	bl		
20	no	self	9	15			New Britain Conn Grove St. 36 Sister Teodozya Augustowicz							5	7	bl	bl		
21	Yes	"	15	2			Maynard Main. B 525 Stepbrother Fabian Zwaldzienski							5	7	bl	bl		
22	"	brother	30	no	1903	Rochester	New Britain Conn Grove St. 36							5	7	bl	bl		
23	S	sister	30	"			Sister Teodozya Augustowicz Maynard Main. B 525							5	5	bl	bl		
24	"	brother	10	"			Stepbrother Fabian Zwaldzienski New Britain Conn Grove St. 36							5	9	bl	bl		
25	S	self	100	no			Friend Stephen Nowodzelski Wyoming Ave Wyoming Pa.							5	6	bl	bl		
26	S	brother	11	Yes			Brother Jan Wojciech Cleveland Ohio Jefferson St.							5	6½	bl	bl		
27	S	sister	25	no			Sister Marya Goniewska Chicago Ill. 169 W Huron St.							4	11	bl	bl		
28	S	brother	15	no			Brother Jan Cowal Buffalo N.Y. Emery St. 440.							5	6½	bl	bl		
29	S	self	5	no			Brother Ludwig Garwacki Depew N.Y. Union St. 34.							4	9	bl	bl		
30	Yes	"	810	"			Wojciech Wojciechowicz Depew N.Y. Union St.							5	7	bl	bl		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *of the* GOTHLAND *from* *do solemnly, sincerely, and truly* *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Officer.

Sworn to before me this *day of* *, 190 ..*

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that part of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, state, city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and have returned from a visit abroad, should be recorded on manifests as to last permanent residence in country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, it within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. Dr G. Dalèze, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing Eastwards, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

18

9

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP March 18th, 1909

No.	Name in full	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	*Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Slogost	Jacob	9	11	M	S								Father Ludwig Kozol	Pa	Syracuse
2	[illegible]	Stanislaus	8	11	M	S								Father Ludwig Dyrcza	Pa	Syracuse
3	Kowalski	Wojciech	8	11	M	S							Gelee	Father Karol Kowalski	Pa	Chicago
4	Ogrodnik	Andrzej	29	11	M	S								Brother Ludwig Ogrodnik	Pa	Buffalo
5	Kozlak	John	25	11	M	M							Gjelee	Wife Helena Kozlak	Pa	Syracuse
6	Stepien	Ludwig	44	11	M	M								Gjelee Wife Marg. Stepien		
7	Sikora	Stanislaus	24	11	M	S								Father Balcer Jan	Pa	Wilkesbarre
8	Olszewski	Wincenty	42	11	M	M							Krzemien	Wife Stanislaus Olszewski	Pa	Silver Creek
9	Jaroszewicz	Wincenty	24	11	M	S							Krzemien	Brother Walenty Staroszewicz		
10	Kubiak	Szczepan	42	11	M	S							Krzemien	Father Jakob Kubiak	Pa	Jersey City
11	Mazur	Jozef	27	11	M	M	Lab						Sokolki	Father Krzysztof Mazur	Pa	Depew
12		Stanislaw	24	11	M	S										
13	Nowak	Jan	20	11	M	S		5-16459		Russia	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN	Sokolki	Father Ignacy Nowak		
14	Lewandowski	Stefan	23	11	M	S							Bobrowice	Mother Mary Lewandowski	Pa	Newton Falls
15	Wasilyka	Wladislaw	1	11	M	S		1-26226	3/11/40	Russia			Rozanitka	Father Wojciech Wasilyka	Mass	W. Rockford
16	Wojciech	Konstanty	34	11	M	M	Lab							Wife Anna Wojciech		
17	Wasilyka	Josef	1	11	M	S							Krzywilla	Father Antoni Wasilyka		
18		Franciszka	7	11	F	S	Lab							Father Wasyl Wasilyka		
19	Olszewska	Klementyna	7	11	F	S		1-412948	9/14/42			NON IMMIGRANT ALIEN		Brother Wasyl Olszewska		
20	Staroszek	Wojciech	18	11	M	S	Lab	"	"	"	"		Sidzyce	Mother Rozanitka Staroszek	Pa	Wyoming
21	Sizak	Jan	26	11	M	M	"	Yes	Yes	Russia			Russia Rozycza	Wife Marya Sizak	Pa	Buffalo
22	Pogotowicz	Jan	32	11	M	M	"	Yes	Yes	Russia	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN	Jolkowice	Wife Marya Pogotowicz	Pa	Conneautville
23	Sobisz	Josef	42	11	M	M	Lab	"	"	"	"		Jerzewice	Wife Mary Sobisz		Glen Lyon
24	Grada	Stanislaw	20	11	M					Russia			Lenbergow	Wife Zofia Grada	Pa	La Salle
25	Nowak	Wladyslaw	18	11	M	S		5-85514 7/15/37		Russia			Wielka	Father Bolesław Nowak	Mass	Chicopee
26	Pawlowski	Stanislaw	18	11	M	S	"	"	"	"	"		Lubalowa	Father Konstanty Pawlowski	Pa	Bryan
27	Pyda	Jan	3	11	M	S	"	"	"	"	"		Lacy	Wife Katarzyna Pyda		Conneautville
28	Rzeszotek	Marcin	35	11	M	M	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Wielka	Wife Zofia Rzeszotek	Mass	Chicopee
29	Kudzio	Michal	27	11	M	M	"	"	"	"	"		Wielka	Wife Karol Kudzio	Pa	Passaic
30	Nawara	Balbina	30	11	F	S		Yes	Yes	"	"		Olszanka	Mother Katarzyna Nawara	Pa	Chicago

Passed

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] MAR 23 1909 , 190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	[illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	[illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [redacted], of the [redacted] GOTHLAND, from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly declare and affirm, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that each and all of said aliens have been in my sole custody, care, and control from the time of inspection aforesaid until the sailing of said vessel, and that to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]
Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], 190[redacted].

[redacted]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

Farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens.

Aliens belonging to pass through and out of the United States should be recorded under head of transportation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "temporary" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, France appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race, as people are popularly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who have no permanent residence in the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests for United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (Ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr G. DeVeze, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing Thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

H—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H—115

10

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible]OTHLAND sailing from ANT[illegible]RP [illegible] 13th MARCH, 190[illegible]

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. in List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
1	Sowtej	Stanisław	47	m	m	[illegible]	Je	Je	Austria	Polish	[illegible]		Father	Grzegorz Sowtej	[illegible]	[illegible]
2	Jozewski	Wojciech	34	m	m	"	"	"	"	"	Austria	Alexjow	Wife	Anna Jozewski	"	"
3	Tarnow	Mikołaj	35	m	m	"	Je	Je	"	Polish	"	Goslawice	Wife	Mary Faran	"	"
4	Sednarz	Jan	18	m	s	"	No	No	"	"	"	K. Lacz	K. Lacz	Josef Bednarz	Pa	Butler
5	Cabala	Jan	34	m	m	"	Je	Je	"	"	"	Trzycza	Trzycza	Mikołaj Cabala	Pa	Clarion
6	Harczak	Kalasznyn	19	f	s.	"	Je	Je	"	"	"	K. Lacz	K. Lacz	Josef Harczak	Pa	Venango
7	Malek	Wojciech	34	m	m	lab	"	"	"	"	"	Nowijce	NON IMMIGRANT ALIEN Nowijce	Maria Malek	"	"
8	Sochacki	Michał	49	m	wid	"	No	No	Austria	Polish	Austria	"	Trzycza	Tomasz Jagoda	Pa	Rouse
9	Bycerek	Wincenz	45	m	m	lab	"	"	"	"	"	Nowijce	Nowijce	Mary Sochacka	Pa	Butler
10	Zdej	Ignacy	39	m	m	"	No	No	"	"	"	Trzycza	Trzycza	Mary Zdej	Pa	Rouse
11	Sochacka	Marya	19	f	s.	"	"	"	"	"	"	Nowijce	Nowijce	Mikołaj Sochacka	Pa	Clarion
12	Skowronska	Marya	20	f	s.	"	Je	Je	"	"	"	Elszanowka	Elszanowka	Jos. Skowronski	NY	[illegible]
13	Sach	Jan	17	m	s	lab	"	"	"	"	"	Kalwarya	Kalwarya	Jozef Sach	RD	Woonsocket
14	Polichowska	Antonina	19	f	s.	"	"	"	"	"	"	Nowijce	Nowijce	Aniela Polichowska	Pa	Clarion
15	Wolgazek	Marya	18	f	s	"	No	No	"	"	"	Kalwarya	Kalwarya	Jakob Wolgazek	NY	Olyphia
16	Kowalski	Ignacy	17	m	s	lab	"	"	"	"	"	Kalwarya	Kalwarya	Julia Kowalska	NY	Olyphia
17	Iwanicki	Marya	18	f	s.	"	"	"	"	"	"	Szczucin	Szczucin	Józef Kowalski	"	"
18	Lagud	Mateusz	20	m	s.	lab	Je	Je	Russia	Polish	Russia	Maciejow	Maciejow	Jan Wojdyło	"	"
19	Wojdyło	Franciszek	48	m	s.	"	No	No	"	"	"	Gostocice	Maciejow	Marya Kozow	Mich	Petrosky
20	Kozow	Josef	32	m	m	"	"	"	"	"	"	Lembarose	Czesławice	Walenty Wojciech	"	"
21	Wojciech	Paweł	21	m	s.	"	Je	Je	"	"	"	"	Lembarose	Franciszek Tracikowski	"	"
22	Tolcik	Eleonora	29	f	s.	"	"	"	Austria	"	"	"	Lembarose	Jan Wronicz	Conn	Meriden
23	Stanicz	Ludwig	17	m	s.	lab	"	"	"	"	"	"	Lubatowa	Andrz. Zygmunt	NY	Bayonne
24	Zygmunt	Maciej	39	m	s	lab	"	"	"	"	Russia	Kl. Maciejow	Zyster	Wasyl Sagud	"	"
25	Lagud	Josef	24	m	s.	"	Je	Je	Russia	"	"	"	Kl. Maciejow	Adam Lagud	"	"
26	Lagud	Stanislaw	24	m	s.	lab	"	"	"	"	"	"	Maciejow	Father Wasy. Lubicki	NY	Brooklyn
27	Lubicki	Wojciech	28	m	m	"	No	No	"	"	"	Skrzyszow	Skrzyszow	Father Andrzej Wawel	Mich	Detroit
28	Wawel	Anna	18	f	s.	"	Je	No	Austria	Polish	Austria	Kaczyna	Kaczyna	Mother Maya Lewdyl	"	"
29	Lewdyl	Franciszka	20	f	s	"	No	No	"	"	"	"	Kaczyna	Father Lotre Polak	Pa	Jeanette
30	Polak	Anna	18	f	s.	"	Je	Je	"	"	"	Jasienka	Jasienka			

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] MAR 23 1909 *, 190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	[illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	[illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No	Year(s) period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	$12 00				Rozalia Sandej Newark N.J. 225 W. 125 St.													
2	"	"	28 [illegible]	1907		Chicago	Sister Rufary Rusin Chicago Ills. 91 Center Ave. 293													
3	"	"	15 00				dcy. Wojech Figura Chicago Ills. 91 1.85 [illegible]													
4	[illegible]	"	10 00				Brother Wojech Zemola Chicago Ills. 1059 N. 18th													
5	"	"	14 "				Brother Jana Harzolla Monongahela, Pa. [illegible]							5	1					
6	"	"	8 [illegible]	1906		Monongahela Pa.	Brother " Jedry Harzeski Butler Pa.													
7	"	"	10 [illegible]	1905		Northampton Penn	[illegible]													
8	"	"	9 00				Brother " Teodora Tchreski Butler Pa.													
9	"	"	10 [illegible]	1905		Butler Pa.	Brother " Jan Bonnata Chicago Ills. No. 13.													
10	"	"	1/2 [illegible]	1905		Donora Pa.	Brother " Lebedyan Stefan Chicago Ills. 4531. Justine St.							4						
11	"	"	12 00				Brother Ludovik Ekar Cornell Pa. 4 mi. No. 107													
12	"	"	56 [illegible]	1906		Pa.	Cousin Jan Harzell Monongahela Pa. Mailer No. 107							5						
13	"	"	10 00				Cousin Marja Gmur Chicago Ills. 106 [illegible]							5						
14	"	"	10 00				Cousin [illegible] [illegible]							5						
15	[illegible]	Cousin	$12 00				Sister Rozalia Kowalska Cohoes N.Y. Mongaup St 14.							5						
16	"	Friend	10 "				Sister Aurelia Krasinska Cohoes N.Y. Lincoln							4	11					
17	"	"	8 "				acq. Jan Rozanski Depew N.Y. Benore St. 80.							5					Russia	
18	"	"	7 "				acq. Marcel Tapper Depew N.Y. [illegible]							5						
19	"	"	5 "				Brother Jana Kaczorowski Detroit Mich. Ulicka							5						
20	[illegible]	Self	5 "				Brother " Jana Zelichiego Brooklyn N.Y. 9 St. N 154							5	8					
21	no	"	15 00	1905		Meriden Conn	Cousin Josefa Zygmunta Meriden Conn [illegible] St.							5	—				Austria	
22	[illegible]	"	8 [illegible]				Cousin Jozefa Zygmunta Meriden Conn [illegible]							5						
23	"	"	16 00	1899		Bayonne N.J.	Brother Josefa Zygmunta Bayonne Box N.J. Bolski							5	1					
24	"	"	4 [illegible]	08			acq. Mich. Bolski Pelser Ave N.Y. Market N 320							5	4					
25	"	"	6 00				acq. Mich. " "							5	2					
26	"	"	12 [illegible]	1906		Depew N.Y.	Brother Jana Lubielego							5	5					
27	"	"	7 [illegible]	1907		Brooklyn N.Y.	Brooklyn N.Y. Cousin Julian Kozanski Detroit Mich. [illegible]													
28	"	"	20 00				Cousin " " " "							5	1					
29	"	"	16 00				Brother " Mikanez Pa.							5	7					
30	"	"	12 "				Julianstown Galicja Box 207													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, , of the **GOTHLAND** , from , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 .

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: coal engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc. and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Columns 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes. Yes (can read and write), No. No (can neither read nor write), or Yes. No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Daly, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing Hereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Utah, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—115

16

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANT[illegible] 13. [illegible]RO , 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. or List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. †Country of which citizen or subject.	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	[illegible]														
2	[illegible]														
3	[illegible]					7 92405 (505) 4/3/08									
4	[illegible]														
5	[illegible]		16												
6	[illegible]														
7	[illegible]														
8	[illegible]		31												
9	[illegible]		30												
10	[illegible]		44												
11	[illegible]		12												
12	[illegible]		8								NON-IMMIGRANT ALIEN				
13	[illegible]		42												
14	[illegible]		42								NON IMMIGRANT ALIEN				
15	[illegible]		28												
16	[illegible]		30												
17	[illegible]										NON IMMIGRANT ALIEN				
18	[illegible]		5												
19	[illegible]		18			7 92405 (505) 4/3/08									
20	[illegible]		2												
21	[illegible]		33								NON IMMIGRANT ALIEN				
22	[illegible]		3												
23			34												
24	[illegible]		61												
25			4								NON IMMIGRANT ALIEN				
26	[illegible]		11												
27	[illegible]		33												
28	[illegible]		1												
29	[illegible]		48												
30	[illegible]		33												

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion. Color of- Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... , of the GOTHLAND from . . . . . do solemnly, sincerely, and truly . . . . . that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

. . . . . Officer.

Sworn to before me this . . . . . day of . . . . . , 190 .

at . . . . . .

. . . . . Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or locality* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr G. Daloze, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1113

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from Antwerp, March 13th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	City or Town.
1	Tudry	Jan	41	m	s	tut		Yes	Russia	Polish	Russia	Posta	father Ignacy Tudry	Pa	Pittston
2	Walenia	Michal	23	m	s	8-202441-565-12-20-40		No		Pole		Strawno	father Adam Walenia	My	Pittston
3	Otlas	Stanislaw	30	m	m								wife Agnes Otlas	Pa	Pittston
4	Szuber	Josef	2	m	s	11—114697—4/61						Borowze	mother Katarzyna Szuber	My	Kingsworth
5	Szczygnki	Jan	24	m	m		Yes						mother Stanislaw Szczygnka		
6	Szuber	Piotr	21	m	s		No						mother Katarz Szuber		
7		Stanislaw	18	m	s								Borowze mother Katarz Szuber		
8	Lyjak	Roman	23	m	s								father Jan Lyjak	Wyo	"
9		Jan	30	m	m		6/29/09				Austria		wife Bronislawa Lyjak	Pa	Glen Lyon
10	Dombulek	Julia	30	m	m		No						father Wilk	Pa	Shenkel
11		Zofia Child	7	f	s								Ostrzynie		
12	Szwanka	Jadwiga	17	f	s				Austria		Austria	Norgorzyn	father Wawr. Szwa	Mass	Holyoke
13	Jurdyna	Piotr	36	m	m	Cut							wife Monika Burowa	Pa	Chicago
14	Gruszak	Mateja	19	f	s							Jaroslaw	father Tomasz Jaroslaw	My	
15	Matyja	Walenty	17	m	s		No					Glinkow	father Andrzej Matyja	Pa	Pittsfield
16	Charz	Josef	19	m	s				Russia		Russia	Wierzyn	father Jan Charz		Avoca
17	Przedki	Stanislaw	35	m	m	Cut			Austria		Austria	Glinkow	wife Karolina Przedki	Pa	Pittsfield
18	Kulpa	Katarzyna	31	f	s		No					Wierzyn	brother Jan Kulpa	Pa	Pittsfield
19	Zwolak	Wawrzyniec	23	m	s	Cut			Russia		Russia	Zuk	mother Anna Tur	My	Duntark
20	Akon	Adrian	22	m	m							Korczow	father Jan Akon		
21	Matyja	Sylonna	20	f	s				Austria		Austria	NON IMMIGRANT ALIEN	father Wojciech Matyja	Pa	Pittsfield
22	Wzuna	Stanislaw	28	m	m	Cut			Russia		Russia	Korczow	wife Agnieszka Wzuna	My	Duntark
23	Grabarz	Jan	19	m	m								father Andrzej Grabarz	Pa	Buttler
24	Garbarcz	Josef	33	m	m							Korczow	father Jan Garbarcz		
25	Palen	Ludwik	31	m	m							Zuk	wife Marya Palen	Pa	Minoa
26	Wojcik	Jan	26	m	m								wife Zofia Wojcik	My	Olean
27	Zwola	Irena	18	f	s							Modlin	father Jerzy Zwola	My	Duntark
28	Szczepan	Josef	27	m	m	Cut			Austria		Austria	Gorlice	wife Katarz. Szczepan	My	Chicago
29	Senczyn	Marya	31	f	m				Russia		Russia	Zuk	father Andrzej Senczyn	Mo	Dorlage
30		Dorota	7	f	s				Austria		Austria	Korczow			

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, *190*

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

. of the GOTHLAND . from . do
. and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon . . . thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the . . . or Manifest Sheets. in number, and that from the report of said surgeon and from my own . . . I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or . . . is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous . . . disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or . . . involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an . . . under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a . . . coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that . . . to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said . . . named therein is correct and true in every respect.

. Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Clerk, farmer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation, as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr J. Volcze, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

21

A

10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

13

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP MARCH 13th. 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Szlaulak	Marya	21	7	m				Aus Austria	Ruthenian	Austria	Brzozow	Father Jan Szlaulak Brzozow	Ills	Dodge
2		Stefan	3	9	m										
3	Grabski	Ignacy	30	m	m	lab			Jo Russia	Polish	Russia	Sudlisberzya	wife Bronisl Grabska Sudlisberzya	Wy	Jamaica
4	Zielinski	Karol	28	m	m								wife Stefania Zielinska Sudlisberzya		
5	Wolnye	Jedrzey	17	m	s				no			Blinow	mother Jozefa Wolnye Blinow	Wis	Bethel
6	Wojkowski	Aleksander	25	m	m				Jo			Sudlisberzya	mother Josefa Wojkowska Sudlisberzya	Wy	Jamaica
7	Kosiellak	Stanislaw	31	m	m				no				father Jan Kosiellak Poland	Wis	Bethel
8		Franciszka	24	f	m								father Jan Kosiellak Poland		
9	Paszdelnicz	Josef	31	m	m	lab			Jo				mother Karolanya Paszdelnicz Sudlisberzya	Pa	Mt Kisco
10	Lata	Franciszek	27	m	m								mother Agnesha Lata Sudlisberzya	Wy	Owego
11	Kozlecki	Edward	45	m	m							Hadover	mother Marya Kozlecka Hadover	Pa	Bergwick
12	Zyc	Anna	30	f	m				8-21406-305-1/22/07		Austria	Sobieszyn	mother Maryana Zyc Sobieszyn	Mass	Lowell
13	Kamo	Katarzyna	21	f	s							Kutcza	mother Marya Kamo Kutcza	Mich	Detroit
14	Szyszka	Michal	29	m	s	lab						Olszanka	mother Jelzbieta Szyszka Olszanka		
15	Demko	Jan	30	m	m				no	Russian	Russia	Brzozow	mother Marya Demko Brzozow	Neb	St Louis
16	Wlodarska	Amela	26	f	s				Jo	Polish	Austria	Sobieszyn	sister Katarzyna Szyszka Sobieszyn	Mass	Lowell
17	Kubacka	Karolina	19	f	s								father Wojciech Kubacki Sobieszyn		
18	Kusen	Szymon	27	m	m	lab				Russian		Chrzan	mother Marya Kusen Chrzan	Pa	Alleghany
19	Nowak	Josef	22	m	s				no	Russia	Russia	Lublin	father Jozef Nowak Lublin	Wis	Clarksburg
20	Plugosz	Wojciech	34	m	m				Jo	Austria	Austria	Rzegocin	mother Weronika Sheyn Rzegocin	Mass	Lawrence
21	Pydetko	Josef	22	m	s							Lublin	mother Marya Duda Zyczanow	Wis	Clarksburg
22	Lyga	Zofia	21	f	s							Praba	brother Jan Lyga Zyczanow	Wy	Buffalo
23	Boruta	Marya	17	f	s			3-157325 3/22/07				Sobuczyn	father Sebastian Boruta Sobuczyn	Mass	Lowell
24	Bierna	Julia	17	f	s								mother Rozalia Bierna Sobuczyn		
25	Todorowski	Jan	19	m	s	lab		IN HOSPITAL DISCHARGED		Russian	Austria	Orzulin	father Ignac Todorowski Orzulin	Wy	Buffalo
26	Switek	Jan	26	m	s				no			Kosarow	father Wojciech Switek Kosarow	Ohio	Cadoes
27	Chorse	Stanislaus	26	m	s				Jo				father Michal Chorse Konarzyn		
28	Do	Franciszek	20	m	s							Rychwalta	father Michal Do Rychwalta	Wis	Clarksburg
29	Lawisloski	Adam	30	m	m							Orzulin	mother Anna Lawisloski Orzulin	Wy	Buffalo
30	Slazyk	Jan	25	m	s					Austria	Austria	Nopnice	cousin Joachim Michal Slopnice	Ills	Hegewisch

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Montreal MAR 25 1909 [illegible], *190* 25

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist? Anarchist? Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1	Yes	Self	10	—	—	Husband Landros Mantak	no	no	no	no	good	no	5	7		brown		Austria	Brown
2	[illegible]					Mintoye Mrs 35							—	—					
3	no	self	12	—	—	brother in law Ignac Lobola							5	4		brown	brown	Russia	Molenberg
4	no		7	—	—	Jamaica Ny Comm Wladyslaw Jamorka							5	4		black	black	"	
5	"		6	—	—	Jamaica Ny Jann Michala Dyona							5	3		brown	brown	"	Plimow
6	"		12	yes	1907 Jamaica	Mitkel Wlasek Pulaska Cadana Trayanek Jamaica Ny							5	7		brown	brown	"	Bodzyborow
7	"		30	yes	1906 Queens	Jann Michala Dyona							5	8		black	black	"	"
8		Yes				Mitkel Wlasek							4	9		black	brown	"	"
9			7		1906 Kennington	Jann Antoniej Sawarda							5	5		brown	brown	"	"
10	yes		7	yes	1906 Butler	Pulaska Angela Denmark Pa							5	4		brown	black	"	"
11	yes		12	yes	1906 Wyoming	Comm Jann Boberska Berwick Pa Station 181							5	4		brown	brown	"	Hostowa
12	yes		7	yes	1906 Lowell	husband Jan Frye Lowell Mass Wallarda 1							5	7		brown	black	Austria	Dobczyce
13	no		16	no	—	Brother Jozefa Ludzuki Detroit Mich Garfield 544							5	3		brown	brown	"	Hatys
14	yes		20	yes	1905 Chicago	Peter Jakuba Lisinski Detroit Mich Garfield 544							5	6		brown	black	"	Olszowa
15	yes		18	yes	1907 Illinois	Comm Mytas Bezbez St Louis Mo 3 St							5	1		black	black	"	Bromo
16	no		8	—	—	Peter Perera Merlin Lowell Mass Concord 22							5	—		brown	black	"	Dobczyce
17			8	—	—	Uncle Michal Sokol Lowell Mass Fulgham 2							5	3		black	black	"	"
18	yes		14	yes	1905 Allegheny	Comm Wojciech Rochwalski Allegheny Pa. Ontario 32							5	4		black	black	"	Chrzon
19	no		12	no	—	Jacob Zuchowicz Clarksburg W Va 16 436							5	6		brown	brown	Russia	Lublin
20	yes		13	yes	1906 Lawrence	Brother in law Klemens Wlodek Lawrence Mass 121 Elm							5	4		brown	brown	Austria	Bzegolen
21	yes		5	no	—	Brother Paola Zuchowicz Clarksburg W Va 16 436							5	8		black	black	"	Lublin
22	yes		25	—	—	Brother in law Jan Wodnicki Buffalo Ny Kentucky 289							5	7		brown	black	"	Brata
23	yes		6	—	—	Cousin Michal Sokol Lowell Mass Fulman Cork							5	—		black	black	"	Dobczyce
24	yes		4	—	—	Brother in law "							4	10		black	black	"	"
25	yes		5	—	—	Friend Victor Kopaczynska Buffalo Ny Jersey Ave 40							5	4		brown	black	Austria	Krakau
26	yes		17	yes	1907 Detroit	Brother in law Paola Florek Cohoes Ny Main St 24							5	6		Grey	brown	"	Korczyna
27	no		5	no	—	Brother Pawel Zuchowicz Cohoes Ny Main St 24												Not on board	
28	yes		5	—	—	Clarksburg W Va 16 436							5	2		brown	black	"	Tschenge
29	yes		5	—	—	Brother in law Joseph Zuchowicz Buffalo Ny 137 Mills							5	8		black	brown	"	Krakau
30	yes		14	—	—	Stepmother Mrs Schaat Stanislawa Reynolds Pa Howard Co							5	6		brown	black	Austria	Hopsice

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnson, Chief officer, of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

J. Johnson
Chief Officer.

Sworn to before me this Mar 17 1920 day of , 190 ,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr G Dalaye, Surgeon of the S/S GOTHLAND sailing Herewith, do
(State whether "sailing herewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of
Ghent (Belgium), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr G. Dalaye

Sworn to before me this ..... day of MAR 24 1909, 190

at [illegible]

F D [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

23

20
1
19
11
8

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

14

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP, MARCH 13th., 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wawrzkiewicz	Antoni	33	10	m	lab			Austria	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN		mother Marianna Wawr	Pa	Wanderbilt
2	Grzedzien	Franciszek	34	11	m						NON IMMIGRANT ALIEN		mother Agata Grudzien	Ills	Chicago
3	Konopka	Marya	17		s						Wola		mother Marya Konopka	Mich	Detroit
4	Dubiel	Jan	32	11	m	lab					Ochodnica		mother Marya Dubiel	Mass	Fall River
5	Kobialka	Josef	28	11	m						NON IMMIGRANT ALIEN		brother in law Kasper Kobialka	Ills	Chicago
6		Zofia	28		m	Wife					Grojec				
7	Gut	Franciszek	20	11	m	lab	no				NON IMMIGRANT ALIEN		mother Marzana Gut	Pa	Wanderbilt
8	Wawrzkiewicz	Franciszek	19		s						Przedmiescie		father Ignacy Wawrzkiewicz	Ills	Chicago
9	Dubiel	Walenty	42	11	m		yes				Podzwierzce		brother Antek Dubiel		
10	Sporysz	Julia	26		s	servant					NON IMMIGRANT ALIEN		mother Marya Sporysz	Ny	W Seneca
11	Mrowka	Josef	43	11	m		no				Lancut		mother Katarzyna Mrowka	Ny	Buffalo
12	Szczesnia	Wojciech	42	11	m		yes				Grojec		mother Katarzyna Szczesna	Ny	
13	Iwanska	Karol	40	11	m						NON IMMIGRANT ALIEN		mother Anna Iwanska		
14	Maciuszek	Jan	30	11	m						Socz		mother Rosalia Maciuszek		
15	Waligora	Katarzyna	25		s	servant					NON IMMIGRANT ALIEN		brother Wojciech Waligora	Ny	Buffalo
16	Gronek	Andrej	33	11	m	lab	yes				Przedmiescie		mother Katarzyna Gronek	Ills	Chicago
17	Szczesnica	Marya	17		s						Pomienty		cousin Kasper Szczesna	Ny	Buffalo
18	Szmarska	Anna	22		s						Mostki		father Jan Szmarski	Ny	
19	Skrzega	Karolina	18		s		no				Grojec		brother Ignac Skrzega	Ills	Chicago
20	Silnicki	Anna	17		s						Zolina		parent Mikolaj Silnicki		
21	Tyniak	Apolonia	19		s						Skawa		brother Jan Tyniak	Ny	Rakway
22	Konopka	Katharina	18		s						Lancut		parent Marya Konopka	Ny	Bal Chester
23	Silnicki	Kucina	17		s						Oclobica		parent Tenko Silnicki	Mich	Detroit
24	Skwira	Karolina	18		s	servant					Kladyczow		parent Adam Skwira	Ny	Hopkinton
25	Kuzyar	Franck	40	11	m	lab	no	30			Delicia		wife Angelaria Kuzyar	Ills	Hammond
26	Pakolito	Anna	20		s						Dombrowa		mother Kath. Pakolito	Pa	Riceburg
27	Kuzyna	Karolina	17		s	servant	yes				Padol		father Marcin Kuzyna		
28	Franciszki	Franciszk	29	11	m	lab					NON IMMIGRANT ALIEN		brother Andrew	Wis	Sidney
29	Tarnawska	Franciszk	10		s			1.39734			Harly		mother Marzana Franciszka Harly	Ind	Decatur
30	Skwira	Piotr	18	11	m	lab					Lipnik		mother Marya Tarnawska	Pa	Hafford
											Harly		brother Magdalena Skwira of Carla	Mich	Detroit

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 25 MAR 23 1909, 190 — 27

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether ailien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	10	Yes	1906 08	Vanderbilt	Cousin Josef Walkon Vanderbilt Co Joint Yo	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	br	bl		Austria Borschiv Wols
2	"	"	15	"	1907 08	Wilkesbarre	Brother Josef Grendrick Ill Chicago Joint 2d	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"
3	"	"	15	No			Brother Wojciech Olubas West Detroit Mich Down 78	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bl	bl		" Schotin.
4	"	"	15	"	1906 08	Chicago	brother Leona Dubicza 269 Montaugt Fall River Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		" Hrabkow
5	"	"	15	"	1906 08		Cousin Jan Zwierzynkowk N. Chicago Ills Mount 8913	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	br		" Grojec
6	"	"	15	"				"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	bl		"
7	"	"	15	Yes	1907 08	Vanderbilt	Cousin Josef Wilkowk Vanderbilt Co Joint Yo	"	"	"	"	"	"	5	1	"	br	br		" Orzechowce
8	"	"	26	No			Brother Wladyslaw Wawrkiewicz 112 Cornell st Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	br		" Sodzawiczyce
9	"	"	12	"	1905 08	Detroit	Brother in law Wojciech Kmiec Chicago Ills 179 North Av	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl	bl		" Wielun
10	No	"	20	No			Brother Josef Sporyna West Seneca Centerst 690	"	"	"	"	"	"	4	11	"	bl	bl		" Grojec
11	Yes	"	16	28			Brother Josef Walczak Buffalo Ny Howell 196	"	"	"	"	Med	Stat Advcate of legs	5	5	"	br	bl		" Lasci.
12	"	"	24	Yes	1907 08	Chicago	Brother in law Josef Walczak Buffalo Ny Howell 196	"	"	"	"	"	"	5	11	"	bl	br		" Mostno
13	"	"	12	No			brother in law Josef "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl	bl		" Lasci
14	"	"	20	Yes	1907 08	Buffalo	Brother Josef Wenk Buffalo Ny Dennison 98	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	bl		" Mostkie
15	"	"	8	No			Brother Josef Walczak Buffalo Ny Howell 196	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	bl		" Nasgarowce
16	"	"	44	Yes	1905 08	Chicago	Brother Tomasz Cromik Chicago Ills Kinzie st 4131	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	bl		" Orzechowce
17	"	"	44	No			brother in law Josef Walczak Howell 196 Buffalo Ny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br	br		" Mostkie
18	"	"	14	—	—		brother in law Jozef Jan Zwierzynkowk Chicago Ills Zent 8913	"	"	"	"	"	"	5	—	"	bl	bl		" Grojec
19	brother in law	"	12	—	—		brother in law Franz Orzechowski 999 Sacramento st Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	1	"	bl	bl		" Zolinca
20	uncle	Self	16	—	—		uncle Anton Wlodarczyk 7 Chapdockst Rockway Ny	"	"	"	"	"	"	4	10	"	br	bl		" Skawa
21	brother in law	"	6	—	—		brother in law Stefan Dombrowski 15 153 York Chester Ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl	bl		" Lomnik
22	uncle	"	6	—	—		uncle Wojciech Olubas Town st 78 Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl	bl		" Orzechowce
23	brother in law	"	10	—	—		brother in law Andrzej Kocur 20 Wrothuln st Linden Ny	"	"	"	"	"	"	4	10	"	bl	bl		" Chrzanow
24	"	"	22	—	—		brother in law Ludwig Zyfel 2127 Woodmanst Detroit	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bl	bl		" Delica
25	Cousin	"	16	—	—		Cousin Josef Michalzyk Brzeg Burg ka Lasicka	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	bl		" Dombrowa
26	brother	"	6	—	—		brother Kazimierz Kotalarek Brzeg Burg k Lackawana	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br	bl		" Lackaj
27	Self	"	19	Yes	1906 08	Texas	brother Josef Kmiecik Tuthey W Va	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl	bl		" Mc Pochon
28	"	"	10	No			brother Jana Jaremowski Ge Cosmic Texas Mart	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	bl		" Hartz
29	No	"	18	—	—		brother in law Wojciech Augusta Stafford Springs Co 6479	"	"	"	"	"	"	5	1	"	bl	br		" Lipnik
30	Yes	"	20	—	—		brother Jana Skwara Ill Lewis Mart	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	br		" Hartz

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnson, Chief Officer, of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

J. Johnson
Ch. Off. Officer.

MAR 1ST 1909

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *190*..,

at Ellis Island

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. G. Dalage, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing therewith, (state whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. G. Dalage

Sworn to before me this ... day of MAR 24 1903, 190

at

Immigration Officer.

11—1115

1 28

29
2
28
1
9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP MARCH 13th., 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Sliwa	Zofia	20		s	labor	yes		Austria	Polish	Austria	Lipnik	father Jan Sliwa Lipnik	Penn	Stafford
2	Foleik	Jan	17		s	"	"		"	"	"	Lubatowa	father Franciszek Foleik Lubatowa	"	Meriden
3	Jakobczyk	Jakob	25		m	"	"		"	"	"	"	father Antoni Jakobczyk Lubatowa	"	Bayonne
4	Stanisz	Agnieszka	18		s	dom.	"		"	"	"	"	father Szymon Stanisz Lubatowa	"	"
5	Sut	Franasz	30		m	"	"		"	"	"	Zasionka	wife Marya Sut Zasionka	"	"
6	Gajda	Bronislawa	18		s	dom.	"		"	"	"	Chrestowka	father Wojciech Gajda Chrestowka	"	"
7	Nowak	Ludwika	18		s	dom.	1-239789		724/38 (505)	"	"	"	father Victor Nowak Chrestowka	Mass	Lowell
8	Leszyk	Paulina	18		s	"	"		"	"	"	"	father Stryc Leszyk Wolica	"	"
9	Sypien	Josef	30		m	"	"		"	Russian	"	Wolica	wife apolonia Sypien Wolica	Pa	Norwood
10	Wronik	Katarzyna	18		s	dom.	no		"	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Chrastowka	mother Marzanna Wronik Chrastowka	Mass	Lowell
11	Nowak	Josef	27		m	"	yes		"	"	"	Lysnikow	wife Apolonia Nowak Chrestowka	"	Norton
12	Fiecha	Michal	37		m	"	"		"	"	"	Chrastowka	sista Wiktorya Selog Chrastowka	Ohio	Chicago
13	Wrola	Stanislawa	17		s	dom.	"		"	"	"	Zarowce	father Stanislaw Wrola Zarowce	Pa	Tricelburg
14	Dobek	Wladyslaw	30		m	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Chrzanowa	wife Anna Dobek Chrzanowa	Ny	Brooklyn
15	Brudzioz	Julia	20		s	dom.	3-196424		5-24-10-505	"	"	"	father Jan Brudzioz Chrzanowa	Pa.	Terrace
16	Ludwik	Ludwik	17		s	"	2-213066		"	"	"	"	father Franciszek Ludwik Chrzanowa	Ny	Brooklyn
17	Watroba	Marya	18		s	dom.			"	"	"	Dmacicy	father Josef Watroba Dmacicy	Mass	Norton
18	Wrobl	Julia	18		s	"	2-79386		2-505-11/4/41	"	"	Chrzanowica	father Maciej Wrobl Chrzanowica	Pa.	Terrace
19	Kirior	Michal	46		m	"	"		yes	"	"	Szarrow	wife Antonia Kirior Szarrow	Pa.	Tricelburg
20	Rygierski	Stanislaw	36		m	"	"		yes no	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Rowna	wife Anna Rygierski Rowna	Mass	Chicopee
21	"	Wojciech	37		m	"	"		yes	"	"	Smegorzow	wife Francishka Rygielska Smegorzow	"	"
22	Sebowicz	Anna	17		s	"	"		"	"	"	Walowa	father Stepan Sebowicz Walowa	Pa	Norwood
23	Marcz	Anna	17		s	"	no		"	"	"	"	father Josef Marcz Walowa	"	"
24	Lucke	Jakob	46		m	"	yes		no Russia	"	Russia	Opatow	wife Amelia Lucke Opatow	Mich	Detroit
25	Kirchmann	Maryanna	11		s		no		"	"	"	"	aunte	"	"
	"	Stanislaw	9		s		"		"	"	"	"	"	"	"
	"	Jan	8		s		"		"	"	"	"	"	"	"
28	Petricek	Ignac	22		m	labor	"		"	"	Austria	Svarberel	father Ignacy Petricek Svarberel	Pa	Pittsburg
29	Gorniewicz	Stefania	20		s	"	"		"	"	"	Wisinky	father Antoni Wisniewicz Wisinky	"	Wilkes Barre
30	"	Stanislaw	2[illegible]												

14

W. L. Watson,
U. S. Inspector.

*Instead of showing occupation of "tourists and others in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAR 23 1909 , 190 ( )

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	S	Self	$9.00	-		sister Zofia Augustyniak Stafford Conn RH 459	no	no	no	no	Good	no	5	2		br	bl		Austria	Lipnicka
2	"	S	"	12	"		uncle Joseph Zygmuntowicz Meriden Conn Travis St. 103	.	.	.	.	.	.	5	5	"	bl	bl		"	Lubatowa
3	"	S	"	12	1903 Yes 07	Bayonne NJ	uncle Joseph Zygmuntowicz Bayonne City NJ. St. 220	.	.	.	.	.	.	5	6	"	bl	bl		"	"
4	"	S	"	15	no	-	friend "	.	.	.	.	.	.	5	-	"	br	br		"	"
5	"	S	"	10	1905 Yes 06	Radom	brother in law Michala Jakoberyk Bayonne City NJ. Ave 222 St. 226	.	.	.	.	.	.	5	2	"	br	br		"	Jastrzebka
6	"	S	"	10	no	-	brother in law Wojciecha Zolnierczyka Lowell Mass Lakeside Ave St. 14	.	.	.	.	.	.	4	10	"	br	bl		"	Chrestowka
7	"	S	"	15	"	-	brother in law Wojciecha Majdyczewskiego Lowell Mass Lakeside Ave 17	.	.	.	.	.	.	4	11	"	bl	bl		"	"
8	"	S	"	2	"	-	cousin Michala Wyckiego Homestead Pa Pittsburg St. 30	.	.	.	.	.	-	5	2	"	br	br		"	Wolica
9	"	S	"	14	1900 Yes 08	Lowell Mass	friend Jakob Wronski Lowell Mass William St. 60	.	.	.	.	.	.	5	7	"	bl	br		"	Chrzanowa
10	"	S	"	10	no	-	cousin Anna Watroba Norton Mass	.	.	.	.	.	.	5	7	"	bl	bl		"	Dzietkowa
11	"	S	"	4	1906 Yes 08	Chicago Ills	friend Josef Dobosz No. Chicago Ills St 51 "Norkadowna"	.	.	.	.	.	-	5	4	"	bl	bl		"	Chrzanowska
12	"	S	"	7	1904 Yes 06	" Ills	friend Jan Kania Chicago Ill Cornell St. 207	.	.	.	.	.	.	5	6	"	bl	bl		"	"
13	"	S	"	22	no	-	cousin Rosalia Michalczyk Uniontown Pa	-	.	.	.	.	.	4	9	"	bl	br		"	Zarzecze
14	"	"	"	16	1906 Yes 08	Brooklyn NY	cousin Teofila Hudarika Brooklyn NY Bushwick Ave 559	.	.	.	.	.	.	5	3	"	bl	br		"	Moszczanica
15	"	"	"	16	no	-	sister Maria Brudzin Newark NJ. Boston St. 19	.	.	.	.	.	.	4	11	"	br	br		"	"
16	"	"	"	14	"	-	brother Teofila Hudarika Brooklyn NY Bushwick Ave 559	.	.	.	.	.	.	5	3	"	bl	bl		"	"
17	"	S	"	12	"	-	sister Anna Watroba Norton Mass	.	.	.	.	.	.	4	10	"	br	bl		"	Domaszowice
18	"	S	"	18	"	-	brother in law Stanislawa Szostka Newark NJ 41 Lili St.	.	.	.	.	.	.	5	-	"	bl	bl		"	Moszczanica
19	"	S	"	17	1907 Yes 07	Wyphawtc	brother in law Josef Michalczyk Uniontown Pa	.	.	.	.	.	.	5	-	"	br	bl		"	Szczawa
20	"	S	"	12	1904 Yes 08	Chicopee Mass	brother in law Rycerskie Warszawie Chicopee Mass Springfield Mass cousin Stanislawa Kowalskiego	-	.	.	.	.	.	5	6	"	bl	br		"	Ruda
21	"	S	"	10	1905 Yes 08	"	Chicopee Mass Springfield St. 68	.	.	.	.	.	.	5	5	"	bl	bl		"	Smegorzow
22	"	S	"	14	no	-	friend Mary Marzec Uniontown Pa	.	.	.	.	.	.	4	9	"	br	bl		"	Walowa
23	"	S	"	4	"	-	[illegible] uncle Braun "	.	.	.	-	.	.	5	7	"	br	bl		"	
24	No	"	"	18	1906 Yes 08	W. Barre Pa	brother Wojciech Zerolen Wilkes Barre Pa Hanover Lane 20	.	.	.	.	.	.	5	6	"	bl	br		Russia	Ojatowa
25	"	Mouthe	no	no			Mouthe	.	.	.	.	.	.	4	4	"	br	br		"	"
26	"	"	"	"			Zofia Kinalczuk [illegible]	.	.	.	.	.	.	—		"	—			"	"
27	"	"	"	"			Detroit Mich Frankfort St. 654	.	.	.	.	.	.	4	2	"	br	br		"	"
28	"	S	"	16	"	-	sister Felicya Pietruszewska Pittsburg Pa Locust Ave St. 40	.	.	.	.	.	.	5	2	"	bl	br		"	Gorzkowa
29	"	Shenandoah	"	"			husband Piotr Grzywacz	.	.	.	.	.	.	4	11	"	br	bl		"	Wisniowy
30	"	S	"	"	"		Wilkes Barre Pa 13 Pennsylvania Ave	.	.	.	.	.	.	—		"	—				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnson, 1st Officer, of the S.S. GOTHLAND, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Johnson
1st Officer.

Sworn to before me this MAR 17 1909 *day of* , 190 ,

at 117

F B Keeler
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "In transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr G. Dalzie, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing therewith, do
(State whether "employed on" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr G. Dalzie

MAR 24 1902

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

30

20
17
1
16

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND *sailing from* ANTWERP, MARCH 13th., 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Anczek	Wladyslaw	21		M. S.	Lab	no	no	Austria	Polish	Austria	Rozgowa	Father Pawel Anczek Rozgowa	Ind.	Chicago
2	Lisiz	Antoni	30		M "	"	"	"	"	"		Rzikgowa	wife Wittkowa Losy Rzikgowa	Pa.	Meadville
3	Argan	Swan	38		M "	"	no	no	Russia	Ruth	Russia	Tarnowska	wife Tarnowska Argan Tarnowska	Pa.	Coudersville
4	Pawelska	Stefan	27		M "	Lab	yes	no	"	"	"	Kosiowska	wife Tarnowa Pawelska Kosiowska		
5	Bajko	Anna	20		F. S.	Servant	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Kasiowa	mother Aniela Bajko Kasiowa	Ill.	Rockford
6	Mazur	Anna	19		F. S.	"	"	"	"	"	"	"	mother Marya Mazur Kosiowa	"	"
7	Tyrpin	Stefana	19		F. S.	"	no	no	"	"	"	Bielpiz	Polish Jan Tyrpin Bielpiz	Ill.	Chicago
8	Lichko	Josef	24		M. S.	Lab	"	"	"	"	"	"	mother Zofia Lichko Bielping	"	"
9	Bajor	Emeryanda	18		F. S.	"	11-346415-B-11-42-505						Polish Antoni Bajor Bielping	"	"
10	Gryzgon	Pawel	20		M. S.	Lab	"	"	"	"	Russia	Rownice	father Franc. Gryzgon Rownice	"	"
11	Lwicki	Sebastyan	26		M "	"	"	"	"	"	Austria	Krosno	wife Apolonia Lwicki Krosno	Pa.	Lansdowne
12	Rozanska	Emeryanda	19		F. S.	Servant	"	"	"	"	"	Bielpiz	father Jan Rozanski Bielpiz	Ill.	Chicago
13	Zygmud	Elzbieta	18		F. S.	"	no	no	"	"	"	"	father Zygmuk Jan Bielping	"	"
14	Wiech	Pawel	23		M. S.	Lab	yes	no	Austria	Polish	Austria	Nosowska	wife Regina Wiech Nosowska	Pa.	Shenandoah
15	Skowski	Kamil	24		M. S.	"	"	"	"	"		Rownice	Polish Tomasz Skowski Rownice	Ill.	Chicago
16	Krpeza	Leon	33		M. M.	"	"	"	"	"	Austria	Lubelowska	wife Agata Krpeza Lubelowska	Colo.	Pleasantville
17	Gorz	Josef	32		M. M.	"	"	"	"	"		Godowa	wife Wasyl. Gorz Godowa	Ill.	Elizabeth City
18	Molak	Aniela	24		F. S.	"	"	"	"	"		Tekmanowa	Polish Josef Molak Tekmanowa	Ill.	Astoria
19	Alberglik	Ignacy	34		M. M.	"	"	"	"	"	Austria	Lubatowka	wife Karolina Alberglik Lubatowka	Colo.	Pleasantville
20	"	Franciszek	30		M. M.	"	no	no	"	"	"	"	wife Apolonia Alberglik Lubatowka	"	"
21	Juraszek	Josef	19		M. S.	Lab	no	no	Austria	Polish	Austria	Cracow	Polish Jan Juraszek Cracow	Wis.	Stevens Point
22	Kowal	Stanislaw	19		M. S.	Lab	no	no	"	"	"	Medyna	father Wich Kowal Medyna	Pa.	Ashfield
23	Hok	Marcin	19		M. S.	"	yes	yes	"	"	"	Zagorowka	father Ignacy Hok Zagorowka	"	"
24	Snider	Wojciech	20		M. S.	"	7-56144-4-21-37						brother Roz. Snider Rownice	Ill.	Utica
25	Kocur	Jakob	25		M. M.	Lab	no	no	"	"	"	Nowosilka	wife Zofia Kocur Nowosilka	Pa.	Shenandoah
26	Lypek	Antonina	18		F. S.	"	1-22350	no	no	7/11/37	Austria	Lubkowa	father Wojciech Lypek Lubkowa	Ill.	Troy
27	Rudek	Ignacy	23		M. M.	Lab	"	"	"	"	"	Pobrowki	wife Josefa Rudek Pobrowki	Minn.	Tamboy
28	Gluck	Antoni	35		M. M.	"	7-60241	"	"	"	"	Goe	wife Helena Gluck Goe	Ill.	Utica
29	Zyber	Katarzyna	26		M. M.	"	7-20-36	Jes	"	"	"	"	father Fedor Lenez Goe	Ill.	Albany
30	Kaminski	Jan	33		M. M.	"	"	"	"	"	"	"	wife Helena Kaminski Goe	Ill.	Colocs

*Instead of showing occupation of females and children, write in column 6 whether they are "married" or "in female."

†"Race or People" is to be determined by the birth of the alien, which alien speaks and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAR 23 1909, 190 . No. 31

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or polygamist, or anarchist, or person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction of property.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1		self	$30	no			Cousin Wojc Pietrowski					good	no	5	6	dark	br		Austria	Blazowa
2		"	15				Cousin Chicago Ind Boy 1.		no	no	no								Austria	Rzeszowa
3		"	100				Brother Franz Gisy							5	11		bl	br		Rzeszowa
4		"	30				Munhall P. Mfg Co							5	3		bl	br		Russia Jarosławska
5		"	14				Cousin Maszka Vola							5	4	"	bl	br		Krzemienka
6		"	100				Coaldesville P.							5	11	"	bl	bl		Austria Krakowa
7		"	10				Both Mr Evans Barella							5	3	"	bl	bl		" Carsey
8		"	25				Coaldesville P.							5	5	"	bl	bl		" "
9		"	14				Cousin Mary Kosecon							5	—	"	br	bl		" Lonice
10		"	16				Rochester Nyc Weigel & Co							5	2	"	br	bl		" Lonice
11	No	"	25				Cousin Mary Kosecon							5	9	"	br	bl		" Krowe
12		"	14				Rochester Nyc Weigel & Co							5	3	"	br	bl		" Cieczyn
13		"	10				Cousin Mary Kloczkowa							5	7	"	bl	bl		" "
14		"	15				Chicago Ill. Hanuch & Co							5	6	"	br	bl		Austria Nosowka
15		"	15				Cousin Lucila Kloczkowa							5	7	"	bl	br		" Lonice
16	me	"	18				Chicago Ill. Hanuch & Co							5	4	"	bl	bl		" Lubatowka
17	w	"	14				Cousin Felix Felix							5	7	"	br	bl		" Gadowa
18	me	self	$40				Chicago Ill. Hanuch & Co							5	7	"	br	bl		" Kamionka
19	no	"	12				Cousin Mary Kosecon							5	8	"	br	bl		" Lubatowka
20		"	14				Rochester Nyc Weigel & Co							5	4	"	bl	bl		" "
21		"	15				Cousin Mary Kloczkowa							5	8	"	br	bl		Austria Cieczyn
22		self	15				Chicago Ill. Hanuch & Co							5	7	"	br	bl		" Mielec
23		"	14				Cousin Lucila Kloczkowa							5	7	"	bl	bl		" Glogowska
24		"	15				Chicago Ill. Hanuch & Co							5	6	"	bl	bl		" Lonice
25		"	16				Cousin Felix Felix							5	6	"	br	bl		" Nosowka
26		"	15				Cousin Wilma Hamilton							5	7	"	br	bl		" Lubkowa
27		"	12				Chicago Ill. 4633 Kenmore Av							5	5	"	br	br		" Gabrowka
28		"	10				Brother Peter Zyrek							5	4	"	br	br		" Gabrowka
29		"	10				Cousin Wilma Hamilton							5	7	"	br	bl		" Gadowa
30		"	10				Chicago Ill. 4633 Kenmore Av							5	7	"	br	bl		" Kamionka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnson 1st Asst Engr, of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Johnson
1st Asst Officer.

Sworn to before me this MAR 14 1909 day of ....., 190..,

at 113 F B Meade

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, btc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

17

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. Laleze, Surgeon of the s/s GOTHLAND, sailing Thursday, do
(State whether "sailing herewith" or "employed by thereon," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States,
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. J. Laleze.

Sworn to before me this day of , 190

at

MAR 24 1909

Immigration Officer.

11—1115

15
2
13
1
5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovonian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1114

17

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED 17th.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND *sailing from* ANTWERP, MARCH 13th., 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Radek	Josef	44		m	Cab	Jo		Austria	Polish	Austria	Kalwarya	Father Josef Radek	Ills	Chicago
2		Magdalena	26		f	m							Wife		
3		"	11		f	s							Brezanca		
4		Wladyslaw	3		m	s	—		do						
5		Marya	2		f	s									
6	Kokoszko	Klemens	29		m	m	Cab	Jo			Austria		wife Franciska Kokoszko	Mass	Chicopee
7	Osip	Jedrzej	18		m	s					Galicia		Step father Josef Ulrich	Ky	Woodlawn
8	Pawel	Walenty	18		m	s							Galicia father Klemens Kokoszko		
9	Semenko	Mikolaj	28		m	m		do			Austria		wife Varara Semenko	Ills	Forbes Road
10	Jaroszyk Kaczmarek	Wasyl	25		m	s	Cab	Jo	Austria	Ruthenian	Austria	Lanczyn	Kuczynczuk father Mykola Jaroszyk Kaczmarek		Ky Mayfield
11	Gluza	Ludwika	17		f	s				Polish		Austria	father Josef Gluza	Mass	Greenfield
12	Sleziak	Franciszka	24		f	m							Austria mother Karolina Anna	Mass	Greenfield
13	Dziedzic	Julianna	18		f	s							Austria father Jan Dziedzic		
14	Szwedo	Ignacy	28		m	m	Cab	3/1911	4/1911	Jo	Russia		Austria mother Marya Szwed	Ky	Bellevile
15	Sowinski	Stanislaw	20		m	s		Jo			Austria		Jasienik father Ignacy Sowinski	Pa	Greensburg
16	Trzcinna	Adam	20		m	s					Austria		Krzeczyce father Jacob Trzcinna	Ills	Chicago
17	Lyova	Jan	24		m	m		do	Austria		Austria	Polish	Krzeczyce mother Theresa Lyova	Ky	Buffalo
18	Pieczonka	Ludwik	30		m	m		Jo			Austria		Zawyce Pa Polish mother Karolina Pieczonka		
19	Skrypek	Josef	27		m	m			Russia		Russia	Russian	Krzeczyce mother Zofia Skrypek	Pa	Greensburg
20	Krupka	Serafin	20		m	s							Krzeczyce father prof. Krupka	Ills	Chicago
21	Dembinski	Jan	27		m	s	Cab						NON IMMIGRANT ALIEN	Pa	Greensburg
22	Pabianek	Stanislaw	26		m	s							Krzeczyce father Jan Pabianek		
23	Leszczak	Michal	18		m	m		do		Russian		Russian	Wyszecki father Jan Leszczak	Ky	Murray
24	Kuska	Wiktorya	34		f	w			Austria	Polish	Austria	Orzeczna	Kijek mother Marya Kuska	Ky	Syracuse
25	Marlusk	Wojciech	30		m	m			Russia		Russia	Lulew	Orzeczna mother Julia Marlusk	Ills	Chicago
26	Bies	Andrzej	25		m	m		Jo	Austria		Austria	Orsk	Lulew mother Katarzyna Bies	Ky	Bellevile
27	Galek	Tekla	30		f	m		do			Russia		Orsk mother Zofia Galek	Ky	Utica
28		Wojciech	3		m	s							Ruda father Josef Kucar	Mich	St Clarks
29	Kwasniak	Zofia	24		f	s						Orsk	Orsk mother Marya Kwasniak	J.	Detroit
30	Kowalski	Andrzej	32		m	m	Cab	Jo	Russia		Russia	Wojciechow	Wojciechow	Mass	Springfield

(Nos. 15 + 23 cancelled)

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or Peoples" is to be determined by the stock from which each alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAR 23 1908, 190 . **33**

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?														
1						Conrad														
2						Ferdynand Lemecka														
3						Chicago Ills														
4						Brother														
5																				
6	S	Self	38	No		Herbert Jan Karmasek 1st Carpenter Chicago Mass							5	6					Austria	Tabellio
7	No	"	18			Comm John Rusek 248 Lang St Worcester Mass							5	9					"	Gostinne
8	"	"	21			Brother Michal Kaval 169 Ferry St Woonsocket RI							5	8				Scar Left Hand	"	"
10	S	Friends	16			Brother Dmitri Demenko 183 Forbes Roxbury							5	5					"	Huszarina
9	Yes	Self	15	No		Comm Wenceslaus Brauns 11 E 97 St NY							5	2					Austria	Lomnyn Cuic
11	S	"	18			Comm Ludwig Slezak 13 Merfort Greenfield Mass							4	11					"	
12	S	"	14	Yes 1903	Greenfield	Comm J Ludwig 13 Merfort Greenfield Mass							5	7					"	"
13	S	"	18			Comm Vincent Lemberka Wellsville Ny Upon Johns friend Augusta Rudolfa Grunenberg 19							4	11					"	"
14	No	"	21										5	3					Russia	Jasinka
15	Yes	"	23										5	3					"	Rzeszow
16	S	"	25			Brother Anton Tymczyny Chicago Ills Box Calumet R 8311							5	4				Small Pox mark		
17	S	"	19			Brother in law Jan Kunczik 76 Bonnie Buffalo N Y							5	3					Austria	Dobra
18	S	"	19	Yes 1907	Buffalo	Brother Frank Jurczenka Buffalo Ny Lenox 213							5	4					"	Dobra
19	S	"	19			Comm Casimir Wolf Greenberg Pa							5	7					"	Rzeszow
20	S	"	24			Brother in law Edward Kacprzak Chicago Ills Colorado St 5317							5	6					"	
21	S	"	19	Yes 1905	Greenburg	Comm Casimir Wolf Greenberg Pa							5	3					"	"
22	No	"	17	No		Brother Frank Bronowicz Aurora Ills 1617 Johnson St							5	8					"	Wyszyna
23	Yes	"	5			Brother Jadwiga Bronowicz Syracuse Ny Kinney 1009														
24	S	"	20			Comm Josefa Urbaniak 1 Cortelyou St Chicago Ills							4	11					Austria	Oswiecyma
25	No	"	43			Brother in law Vincent Lemberka Wellsville Ny Upon Johns							5	6					Russia	Felin
26	"	"	20			Brother in law Frank Jakubek My Mills Mass Ny Garden							5	8					Austria	Otice
27	Yes	Self	25			Friend Jakka Jana 11 Charles Mill Seymour							5	6					"	Rudka
28																				
29	Yes	"	12			Brother Tomasz Chmielik Detroit Mich Detroit Nat St							4	9					"	Otice
30	No	"	12	Yes 1903	Detroit	Comm Jana Wojtowicz Mon Butaud St Detroit Mich	Prussia	Maciej Jagus	207 Chalon St				5	8					Russia	Wojcikowa

no on board

no on board

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Johnson (Chief Officer), of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Johnson
6 Chief Officer.

Sworn to before me this MAR 17 1909 day of , 190 ,
at NY

F D Mackin
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. Dalzy, Surgeon of the S.S. GOTHLAND, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Sheffield, England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

34

J. J. Dalzy

Sworn to before me this [illegible] day of MAR 24 1909, 190

at 913

E. L. Macklin

Immigration Officer.

11—1116

24
13
21

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

18

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP, MARCH 13th., 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kamien	Stanislaw	2	11	m	Child			Russia	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN Russia	Wyszecin	mother Anna Kamien	Co.	New Britain
X 2	Bzasnik	Tekla	19		f	Servant			Austria	Ruthenian	Austria	Galicia	mother Katarzyna Bzasnik	My	Jersey City
3	Soberay	Kazimirz	28		m	Cab			Russia	Polish	Russia	Kamienica	mother Katarzyna Soberay	Co	New Britain
4	Brenka	Jedrzey	45		m				Austria		NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Krzyce	mother Anna Brenka	My	Syracuse
5	Pietrzyk	Ceadrzey	33		m				Russia		Russia	Wojciechow	mother Marjana Pietrzyk	Co	New Britain
6	Szczerbuk	Krylo	39		m				Austria	Ruthenian	NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Krzywcza	mother Anna Szczerbuk	My	Brooklyn
7	Iz Karlak	Antoni	46		m				Austria	Polish		Krzywcza	mother Rosa Iz Karlak	Pa	Buffalo
8	Jakoberzyk	Wladyslaw	17		m				Russia		NON IMMIGRANT ALIEN Russia	Kalisz	father Michal Jakoberzyk	My	Buffalo
9	Merta	Antoni	34		m				Austria		NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Merta	brother Franc Merta	Ills	Chicago
10	Oleksak	Michal	27		m				Austria		NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Kalarzyna	brother Wakarzyna Oleksak	My	Buffalo
11	Jelpiouka	Katarzyna	18		f	Servant			Austria		NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Kalarzyna	brother John Jelpiouka	My	Buffalo
12	Sobkiewicz	Ludwika	25		f				Austria		NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Wlocin	brother Sigmund Sobkiewicz	My	Buffalo
13	Brenek	Jan	38		m	Cab			Austria		NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Kalarzyna	brother Antonina Brenek	Ohio	Canton
14	Adamczyk	Klementina	18		f	Servant			Austria		NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Kalarzyna	brother Jakoberzyk Aleksanyrk	My	Newark
15	Kopa	Marya	42		f	None			Austria		NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Kopice	mother Magdal Kopa	My	Newark
16	Golybowski	Wojciech	44		m	Cab			Austria		NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Zarzecze	brother Klemens Golybowski	My	Utica
17	Solys	Marya	25		f	None			Austria		NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Kalisz	father Jozef Solys	My	Syracuse
18		Anna	3		f				Austria			Kalisz			
19	Adamczyk	Margerita	18		f	Ser		Jo	Austria		NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Kalisz	mother Julia Maczyka	Mass	Westfield
20	Skoczylas	Josef	43		m	Cab			Austria				mother Zofia Wrobel	Ohio	Newark
21	Wrobel	Josef	31		m				Austria				father Josef Golybowski	Ohio	Newark
22	Golybowski	Felikow	21		f	Servt			Austria		NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Kalisz	mother Klara Aleksandra	My	Buffalo
23	Chlebowski	Jan	40		m	Cab			Austria		NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Wladowice	uncle Antoni Merta	Pa	Clifton
24	Skwerzo	Maria	16		f	Ser	no		Austria			Ceplice	uncle Michal Skwerzo	Ills	Chicago
25	Krajdocka	Rozalia	22		f				Austria			Ceplice	father Wojciech Krajdocka	Mass	Fall River
26	Smarska	Wiktorya	21		f				Austria			Orzieczyn	father Wojciech Smarska	My	Newark
27	Harnes	Thomas	36		m	Cab		Jo	Austria		NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Sulkowice	wife Josefa Harnes	My	Newark
28	Hamarnik	Margianna	18		f	Servt		no	Austria			Kalisz	parents Mathias Hamarnik	Pa	Philadelphia
29	Kluka	Marya	16		f				Austria			Gorzejowa	brother Stanislaw Kluka	Pa	Allentown
30	Procak	Michael	17		m	Cab		no	Austria	Ruthenian		Tymowka	sister Mary Chromcka	My	Cohoes

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *25*, 190 **35**

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? Supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	No	Self	$22	No		Connie Jann Wojtanke New Britain Co Hlwr 39	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	bl		Russia Wojnicka
2	"	"	9	No		Jenny Lizy by S. Hl. 172							5	7	br	br		Austria Galen
3	No	"	16	No		Conn Jann Wojtanka							5	7	br	bl		Roumania Kazimierz
4	"	"	6	1907	Cleveland	Upon Britain Co. Hlwr 39							5	7½	br	br		Austria Krzyze
5	"	"	16	No		Brotherin law Andr Jenyk Syracuse Ny 1067							5	3	br	br		Russia Wojnicka
6	"	"	12	1906	Ny	Conn Jann Wojtanke Upon Britain Co Hlwr 39							5	5	br	bl		Austria Rosnowa
7	"	"	6	08 No		Brotherin law Klein Britain Ny Clinton st 18							5	5	bl	bl		Krosnow
8	"	"	16	No		Uncle Michal Zuber Brandenburg Pa 4 Moreland							5	6	br	br		Russia Igerow
9	"	"	19	1906	Buffalo	Brother in law Jan Bugal Buffalo Ny Brook 139							5	5½	br	br		Austria Hanf
10	"	"	11	1903	Chicago	Brother prof Clarke Chicago Ill. Woodl 4304							5	6½	br	bl		Russia Hrapowo
11	"	"	8	1906	Buffalo	Brother in law Jan Pla 17 yrs Buffalo Ny Brook 139							4	11	br	br		Austria Hapie
12	"	"	6	No		Cousin Bronislaw Newark Myers Jefferson & Co Commercial Hotel Ko Coldzey							5	7	br	bl		" Blazowa
13	"	"	8	1906	Buffalo	Brother Jan Manek Chicago Ill. Ravenswd 106							5	6	bl	br		" Wojtkow
14	"	"	7	No		Brother Jan Pla Buffalo Ny Roselle 233							4	10	bl	bl		" Hapie
15	"	"	12	1907	Newark	Brother in law Jan Pla Tarlow young Harold 1 year & 2 Strauss Newark Myers 161 Clinton							5	7	bl	br		" Lengrod
16	"	"	8	1906		Brotherin law Jan Mucha Newark Myers 16 Lillian							5	3	br	br		" "
17	"	"	20	1907	Holyoke	Husband Sofiya Wojcicka 124 Holyoke Mass Lyman							5	2	bl	bl		" Chelec
18	"	"	—	—		—							—	—	—	—		— —
19	"	"	8	1907		Brother in law Andrew Kozak Newark Myers Hayed 10							4	9	bl	bl		" Alwin
20	"	"	13	1907	Chicago	Brother in law Antone Kozak Westfield Mass Arbor Gr 26							5	8	bl	bl		" Chelec
21	"	"	12	No		Husband Joseph Andrews Newark Myers Hayed 10							5	7½	br	bl		" "
22	"	"	116	1907	Newark	Cousin D Klesinus Newark Myers 164 Clinton							5	2	br	bl		" Lengrod
23	"	"	16	1907	Buffalo	Brother in law Stefe Wojcik Buffalo Ny Bonyard Gr							5	6	bl	br		" Wadowice
24	"	Sister	2	No		Sister Anastasia Klesinus Kent Mill Rouz Clifton Co							4	9	br	bl		" Hapie
25	"	Cousin	26	"		Cousin Jos Turchala 42 Cornelya st Chicago Ill							5	7	br	br		" Osowa
26	"	Uncle	112	"		Uncle Michael Barbiarek 70 Wilbert Fall River Mass							4	11	br	bl		" Tuchlowa
27	"	Sister	110	1907	Newark	Sister Rosalia Kosman 15 Ave 13 Newark Ny							5	6	bl	br		" Lengrod
28	"	Brother in law	15	08		Brother in law Valenty Tokarski 5523 E Jefferson Detroit Mich							5	7	bl	bl		" Cabejowa
29	"	Sister	16	"		Sister Maryan Klesinus Jersey City 119 Allentown Pa							4	7	br	br		" Lyschow
30	"	Mother	110	"		Brother Antoni Krasnik 306 Ontario St Cedar Ny							5	9	br	br		" Wonowa

Watts Newburn

End

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 2 Reel 1722

Defects Found								Retakes Required
Identification of Document								Remarks
Volume # 2 6 3 6								
Front of 36								Not Photo'd
								NC

Inspected by: L. Weiss Date: 6/25/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service Date: 6/25/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JUN 9 1944
Date

Robert Keller
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated either by supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

JUN 9 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information Section - - - Port of New York

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAR 25 1907, 190 . 35

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	No	self	$22	No		Cleveland	Cousin Jan Wojtasik 116 New Britain Ct Steiner 39	No	No	No	No	good	No	5	9	fair	bl		Russia Wojciechow
2	Yes	Self	$40	No			Cousin Anna Jendrala Berne, City by D. dk. 2172							5	7	"	br br		Austria Jalai
3	No	"	$16	No			Cousin Jan Wojtasik New Britain Ct. New 49							5	7	"	br bl		Roumania Kazimierza
4	Yes	Self	$30	No	1901	Syracuse	Brother in law Andr. Jarzyk Syracuse Ny Wat 1069							5	6½	"	bl br		Austria Krzyce
5	"	"	$16	No			Cousin Jan Wojtasik New Britain Ct. New 29							5	3	"	bl bl		Russia Wojciechow
6	"	"	$12	Yes	1906	Ny	Brother in law Klemens Sadecki Ny Clinton st 18							5	5	"	br bl		Austria Rosnowice
7	S	"	$30	No			Maciej Suchal Zakrzewska Brandenbla Sa 4 Moreland							5	4	"	bl bl		" Krosciena
8	S	"	$10	Yes	1906	Buffalo	Brother in law Jan Dunal Buffalo Ny Bro st 134							5	6	"	br br		Russia Zgarow
9	S	"	$12	Yes	1903	Cleveland	Brother Jan Wierba Cleveland Ohio 1600 dr 4304							5	5½	"	br br		Austria Hary
10	S	"	$80	Yes	1906	Buffalo	Brother Jan Olszewski Buffalo Ny Bingh 134							5	11½	"	br bl		Russia Hrabowo
11	S	"	$	No			Cousin Bronislawa Newark Myron Jefferson st 60							4	11	"	br br		Austria Klasnic
12	S	"	$6	No			Cousin Teofila Ko Co Odrzej Cleveland Ohio Rowenwood 106							5	7	"	br bl		" Blazowa
13	S	"	$5	Yes	1906	Buffalo	Brother Jan Wanek Buffalo Ny Roosvelt 33							5	6	"	bl br		" Wojslaw
14	S	"	$20	No			Father Stefan Adamczyk Tarlow Galicia Church 1							4	10	"	bl bl		" Klupie
15	S	"	$12	Yes	1907	Newark	Brother in law Jan Lucka Newark Myron 161 Clinton							5	7	"	bl br		" Zengrod
16	S	"	$8	Yes	1906		Newark Myron 16 Tillotson							5	3	"	br br		" "
17	S	"	$20	Yes	1905	Buffalo	Husband Sobysa Wojciech Sobysa Wojciech Lapunowka Kalisz							5	2	"	bl bl		" Ethelco
18														—		"	—		
19	S	"	$8	No			Father Stefan Adamczyk Tarlow Galicia Church 1							4	9	"	bl bl		" Alexpie
20	S	"	$13	Yes	1901	Westfield	Brother in law Adam Marek Westfield Mass Box 26							5	8	"	bl bl		" Clarky
21	S	"	$12	No			Friend Joseph Kulczynski Newark Myron Moped 10							5	7½	"	br bl		" "
22	S	"	$16	Yes	1906	Newark	Cousin D. Hasinus Newark Myron 116 Clinton							5	2	"	br bl		" Zengrod
23	S	"	$16	Yes	1906	Buffalo	Brother in law Victor Wojcik Buffalo Ny Roosvelt 92							5	6	"	bl br		" Wadowice
24	S	Sister	$20	No			Friend Ludwig Ruminski Clifton Pa							4	9	"	br bl		" Klepiec
25	S	Cousin	$25	No			Cousin Josef Kwiatkowski 92 Cornelya st Cleveland Oh							5	7	"	br br		" Osowiec
26	S	Uncle	$12	No			Uncle Michael Bartkowski 70 Wilbur st Fall River Mass							4	11	"	br bl		" Sukowo
27	S	Sister	$10	Yes	1906	Newark	Sister Rosalia Hasinska 152 A1 13 Newark Ny							5	6	"	bl br		" Zengrod
28	S	Brother in law	$40	No			Brother in law Wladislaw Tokarski 352 E. Genesee Buffalo Ny							5	7	"	bl bl		" Gorlowo
29	S	Sister	$16	No			Sister Marya Klasinska Syracuse 119 Allentown Ny							4	7	"	br br		" Lipichow
		Mother	$10	No			Mother Anna Kowalska 306 Onondaga Cities Ny							5	3	"	br br		" Kosnowa

Watts Newbury

Exp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnson, Chief Officer, of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Johnson
Chief Officer.

Sworn to before me this MAR 14 1909 day of ....., 190..,

at ....

F D Macadam
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "In transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1904–07, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. Dalize, Surgeon of the S.S. GOTHLAND, sailing February 16, do
(State whether "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of
Ghent, Belgium, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. J. Dalize

Sworn to before me this 24 day of Feb, 1909

at Dover

F. Dumont

Immigration Officer.

11—1115

1. 36

26
4
22

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP, MARCH 13th., 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Skarzynski	Jan	26		m s	lab	yes		Russia	Polish	Russia	Zawichost	uncle Maryan Smolinski Zawichost	Mass	Boston
2	Gwoshy	Antoni	28		m m	"	no		"	"	"	Lomsa	wife Paulina Gwoska Lomsa	Conn	Branford
3	Kristonchuk	Antony	24		m s	"	"		"	"	"	"	father Jan Kristonchuk Lomsa	Ny	Riverhead
4	Jagelsky	Antony	26		m s	"	"		"	"	"	"	father Josef Jagelsky Lomsa	Conn	Branford
5	Szaplinski	Marceli	28		m s	"	"		Austria	"	Austria	Slobodda	father Wojciech Szaplinski Slobodda	Ny	Amsterdam
6	Szeski	Adolf	47		m m	"	yes		"	"	"	"	wife Marya Szeska Slobodda	"	"
7	Yorokowski	Stanislaw	30		m m	"	no		"	"	"	"	wife Paulina Sorokowska Slobodda	"	"
8	Kochan	Pawko	35		m m		yes			Ruthe		Burshyn	wife Marynia Kochan Burshyn		Olean
9	Zuravinski	Jedzrej	28		m m		"			Russ		"	wife Oleanka Zuravinski Burshyn		"
10	Tworkowska	Marya cousin	17		f s		no			Polish		Wyrki	father Jan Tworkowski Wyrki	Pa	Allentown
11 12	Zamarska	Tekla wife	20		f m		yes			Russian		Stanislawczyk	father Stepan Zamorski Stanislawczyk	"	Siegfried
12		Vasyl son	9		m										
13															
14	Tworkowska	Antonina cousin	17		f s	lab	no		Russ	Polish	Russ	Wyrki	mother Marya Tworkowska Wyrki	Pa	Allentown
14	Towernicki	Jan	36		m m	laborer	yes			Polish		Zbarar	wife Marya Towernicka Zbarar	NJ	Paterson
15	Pajerkowski	Pawel	44		m m							Zbarer	wife Tekla Pajerkowska Zbarer	NJ	
16	Sararda	Stefania	16		f s	servt	no					Siegen	cousin Helena Sararda Siegen	Ill	Chicago
17	Skrinij	Ignacy	45		m m	lab	yes		Austria	Polish	Austria	Zbarer	wife Anna Skrinij Zbarer	NJ	Paterson
18	Czerenuk	Kazimierz	32		m m		no					Krytorcel	wife Johanna Czerenuk Krytorcel	Pa	Pittsburgh
19	Kolodenuczenuk	Wasyl	25		m		yes			Russian		Zbarer	father Petro Czajkowski Zbarer	NJ	Paterson
20	Czajkowski	Feliks	17		m s				Russia	Polish	Russia	Zawichost	Zawichost	Ny	Yonkers
21	Burek	Antoni	36		m m				Austria	"	Austria	Gorne	wife Marya Burek Gorne	NY	Passaic
22	Pickle	August	17		m s							Wola	father Gregor Pickle Wola	Ny	
23	Wojaylo	Agata	36		f m		no					Lowisko	brother Tomasz Hunneman Lowisko	Pa	Elkhorne
24	Buczkowska	Karolina	21		f m		yes						father Michal Kiaa Lowska	NY	Passaic
25	Kielb	Ludwik	38		m m	laborer	no					Gorno	wife Marya Kielb Gorno		
26	Buczkowski	Andrzej	31		m s		yes					Wola	father Marcin Buczkowski Wola		
27	Kurnicz	Wincenty	40		m m		no		Russia		Russia	Biskupice	wife Katarzyna Kurnicz Biskupice	Ny	Passaic
													father Pawel Kozial		

NON IMMIGRANT ALIEN — HOSPITAL — DISCHARGED — 5-30-09

NON IMMIGRANT ALIEN — 2-[illegible]-09 — 4/29/09 - 505

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAR 29 1909, 190 1 37

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by other persons, or by U.S. corporations, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have to prison or almshouse, or been under care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$4 no				Cousin Alexander Turonski Boston near 4th Stevens St.	no	no	no	no	Good	no	5 2	fair	blk br		Russia	Lomischost
2	no	"	10 "				brother-in-law Mursky Bramford Conn Box 54							5 [illegible]	"	blk br		"	Lomza
3	no	"	12 "				Mathe Francizek Kwiatnik Riverhead Ny							5 9	"	br bl		"	
4	no	"	10 "				brother-in-law Mladyslaw Kwitny Bramford Conn Box 54							5 6	"	blk bl		"	"
5	yes	"	50 "				Cousin Karola Bojarskiego Amsterdam Ny Hickman St. 35							5 5½	"	br bl		Austria	Hlobola
6	yes	"	10 "	1905 yes 05	Austria Ny		Marcelli Orlecki Amsterdam Ny 80 Grand St.							5 2½	"	br blk		"	"
7	no	"	50 no				Cousin Karola Bojarskiego Amsterdam Ny Mechanik St. 35							5 5	"	blk bl		"	"
8	"	"	2 "				brother-in-law Franciszek Stanko Ocean Ny Box 361							5 3	"	br bl		"	Barwalczyce
9	yes	"	10 "				brother-in-law							5 5	"	br br		"	"
10	"	father	20 "	1900 2 yr			sister Katarzyna Trzebowska Allentown Pa Lehigh St. 622							5 -	"	bl br		"	Wyrki
11	yes	self	10 "	1907			Kasyp Zamarski Siegfried Pa							5 2	"	br bl		"	Stanisławów
12	"	and	[illegible]	[illegible]			[illegible] Tomasz Kwiatkowski							5 3	"	br br		Russia	Siegfried Pa
13	yes	Jos	2 no	08	Pa		Louis Pr Hilsgrädia Pr Hilsgrädia Pr Hilsgrädia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnson, Chief Officer, of the S.S. GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Johnson
Chief Officer.

MAR 24 1909

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..., at .....

F D Macculin
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 2 Reel 1722

Defects Found								Retakes Required
Identification of Document								Remarks
Volume # 2 6 9 6								
Front of 36								Not Photo'd
								NG

Inspected by: L. Wiese Date: 5/25/44

Immigration & Naturalization Service Date: 5/25/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JUN 9 1944
Date.

Robert Keller
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service which the camera operator indicated are missing or illegible in the original records. I have compared the microfilm with the original records and have supervised the insertion of these retakes in their proper places in the microphotographic reproduction.

JUN 9 1944
Date.

[signature]
Supervisor
Albany - - - Dept of New York

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], Chief Officer, of the S.S. GOTHLAND, from Continent, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Chief Officer.

MAR 21 1909

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

***Column 3* (*Age*).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

90

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S.S. GOTHLAND, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1 38

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of MAR 24 1908, 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

18

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

20

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP MARCH 13th. 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kapela	Rozalia	17		f s	[illegible]			Russia	Polish	Russia	Bielsko	father Piotr Kapela Bielsko		
2	Filarz	Antoni	28		m m	"	no	yes	"	"	"	"	wife Maryanna Filarz Bielsko	Mass.	Lowell
3	Piechnik	Maciej	26		m m	"	yes	"	"	"	"	"	wife Maryanna Piechnik Orelec	Ky	Cyrilus
4	Piekarczyk	Franciszek	30		m m	"	"	"	Austria	"	Austria	Mankowice	wife Ignacika Piekarczyk Mankowice	"	Cameron
5	Dziadek	Anna	20		f s	5-46520-2/8/25			"	"	"	Spytkowice	father Wlacyslaw Dziadek Spytkowice	Pa	Smithon
6	Szydlowska	Anna	22		f s	"	"	"	"	"	"	Polwica	father Franciszek Rydlowski Polwica	Ny	Niagara Falls
7	Gierek	Stanislaw	36		m m	"	"	"	"	"	"	Piekowice	wife Ludwika Gierek Piekowice	Conn	Willimantic
8	Rybarz	Rozalia	21		f s	"	"	"	"	"	"	Polwica	father Wojciech Rybarz Polwica	Ill	Chicago
9	Szamora	Marya	48		f m	"	no	"	"	"	"	Spittkowice	wife Maryanna Szamara Spittkowice	Conn	Willimantic
10	Wojcik	Franciszek	27		m s	"	yes	"	"	"	"	Piotrowice	sister Marya Wojcik Piotrowice	Ny	Niagara Falls
11	Flak	Stanislaw	45		m m	"	yes	no	"	"	"	Odporyze	wife Maryanna Flack Odporyze	Ill	Chicago
12	Placek	Ignacy	23		m s	"	yes	"	"	"	"	Wozniki	father Ignacy Placek Wozniki	"	E. St Louis
13	Fabin	Rosalia	20		f m	"	"	"	"	"	"	Spittkowice	cousin Josef Fabin Spittkowice	Mich	Detroit
14	Brania	Franciszek	38		m m	"	"	"	"	"	"	Polwica	wife Anna Brania Polwica	Ny	Niagara Falls
15	Rybarz	Stanislaw	17		m s	1-233075 4-12-38			"	"	"	"	father Franciszek Rybarz Polwica	Ill	Chicago
16	Sisor	Franciszek	18		m s	11-10478 [illegible] 9-2-6-36			"	"	"	"	mother Antonina Sisor Jaworz	Conn	Willimantic
17	Tamulis	Adam	20		m s	"	"	"	Russia	Lithuanian	"	Jaworz	father Tadeus Tamulis Jaworz	Pa	Mauch
18	Rocaitis	Stanislaw	18		m s	"	"	"	"	"	"	Dargul	mother Franciska Rocaitis Dargul	Mass	Lunderland
19	Jurowicz	Ignacy	42		m m	"	"	"	"	Polish	"	Meisle	wife Marya Jurowicz Meisle	Ohio	So Bend
20	Szumauskie	Juliana	20		f s	"	"	"	"	Lithuanian	"	Wokstini	father Barbara Szumauskie Wokstini	"	"
21	"	Anna	19		f s	"	"	"	"	"	"	Tauragea	Tauragea	Ill	St Louis
22	Adilinsky	Bronislaw	24		m m	"	yes	"	"	Polish	"	Sztabin	wife Bronislava Adilinska Sztabin	"	"
23	Bernatowicz	Wladyslaw	21		m s	"	"	"	"	"	"	Kurcki	father Jan Bernatowicz Kurcki	Conn	New Britain
24	Jankowski	Alexander	38		m m	"	"	"	"	"	"	Jankowce	wife Salomea Jankowska Jankowce	Pa	Silver Creek
25	Kosinski	Leopl	21		m s	11X-16969-6-24-30			"	"	"	Mockawek	mother Ewa Kosinska Mockawek	"	Hartford
26	Lapka	Piotr	17		m s	"	"	"	"	"	"	Rospacie	father Jan Lapka Rospacie	Wis	Milwaukee
27	Koncryk	Josef	32		m m	"	"	"	"	"	"	Lanck	wife Cath Koncryk Lanck	Ny	S. Amboy
28	Sciuk	Juliana	17		f s	"	yes	"	"	"	"	Bobrowicy	mother Katarzyna Sciuk Bobrowicy	"	Jersey City
29	Zwiebak	Rivka	30		f m	"	no	"	Russia	Hebrew	Russia	Jaworow	sister Mirla Dab Jaworow	Me	Monmouth
30	"	Jankel	10		m s	"	"	"	"	"	"	"	"	Pa	"

Charles E. Murphy
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. Lists of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 20

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] MAR 23 1909 Mar 25, 1909 No. 39

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1			$ W no				sister Marya Nalepny Trudlow Conn 130 84	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]				Russia	Bialystock
2		"	8 fo 1906 08				friend Jan Dymaga Poyntas My 130 33													
3		"	80 no				"													
4		"	19 Ye 1906 08				cousin Ludwik Dudek Spiritwood Pa													Orzel
5		"	8 no				brother in law Jakob Stadnual Niagara Falls My Hills St. 1319							5 6					Austria	Wilkowice
6		"	10 "				cousin Rosalia Rybarz Willimantic Conn Jackson St. 19							4 11						Gryzbowice
7		"	8 Ye 1905 08				cousin Pitts Klaja Chicago Ill Hickory Av. 95							5 -						Polwies
8		"	19 no				brother in law Josef Bartyn Willimantic Conn 23 Harlo St							5 9						Grabowice
9		"	6 Ye 1904 05				husband Franciska Harasek Niagara Falls My Vollston St 1319							5 -						Polwies
10		"	6 no				brother in law Franciszka Hirek Chicago Ill Hickory St. 135							5 2						Gutkowice
11		"	9 Ye 1901 05				cousin Josef Owca St Louis Ill Illena St. 1022							5 5½						Jastkowice
12		"	16 " 1903 06				brother in law Zuzanka Bialki Detroit Mich Linn St. 19							5 5						Odporyn.
13		"	19 " 1907 07				husband Ludwika Fabisza Niagara Falls My Vollos St. 1019							5 4						Wozuda
14		"	8 no				friend Jan Karlowa Chicago Ill Hickory Ave 135							5 3						Gutkowice
15		"	57 "				brother Jan Rybarz Willimantic Conn 23 Room 19							5 5½						Polwies
16	Daughter	father	60 "				father Royal Lisow Pittston Pa 134 222							5 8						"
17		brother	25 "				brother Tomas Tamulis Syracuse Iran							5 3½						Janow.
18		brother in law	12 "				brother in law Michal Bobrowski Polend Pa Pine Ford St. 1121							5 5						Dwigul
19		"	17 Ye 1902 07				brother in law Michal							5 6½						Olszan
20		brother	9 no				brother Wincent Antonas Polend Pa Pine Ford St. 1121							5 -						Wolstin
21		self	200 "				brother Wincent "							5 2						Dauvogen.
22		father	45 Ye 1905 06				brother Alexander Chilicky New Britain Conn 62 Elder St.							5 2						"
23		self	11 no				uncle "							5 2						Jatabie
24		"	20 "				son Josef Jankowski Hartford Conn 1120 Linden							5 6½						Huschi
25		friend	30 "				friend Wlady Wiedomski Milwaukee Wis 893 Thirteenth Ave							5 8½						Jankowice
26		sister	40 "				sister Rosalie Smoke Perth Amboy My Jersey St. 709							5 4½						Wolanek
27		brother in law	27 Ye 1906 08				brother in law Michalowsky Michal New Jersey My Imbelett. 172							5 6						Rospasie
28		father	60 no				father Jakub Scinska Plainmouth Pa							5 3½						Lawek
29		self	150 "				husband Max Zwiebak Boston 322. 1116 St.							5 -						Bezbudy
30		"	" "											4 11					Russia	Jaworow
														—		—			"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnson, 1st Officer, of the Ty GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Johnson
1st Officer.

MAR 14 1909

Sworn to before me this ..... day of ....., 190 ;

at Cpl 9

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. J. Dalaze, Surgeon of the S.S. GOTHLAND, sailing therewith, (state whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. J. Dalaze

Sworn to before me this ..... day of APR 21 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

40

43

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP, MARCH 13th., 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Grinberg	Samuel	27		m m	lab	yes		Russia	Hebrew	Russia	Peterkov	wife Bale Grinberg Peterkov	ny	ny
2	Schumacher	Israel	21		m m	"	yes		"	"	"	Koprzywica	father Berl Schumacher Koprzywice	Ill	Chicago
3	Haris	Leute	17		s	"		no	"	"	"	Olchow	father Srija Haris Olchow	Mo	St Louis
4	Segal	Isak	21		m s	"	1-41797- 11/3/42		"	"	"	Lzow	father Arike Segal Lzow	N.H.	Manchester
5	Rekam	Mroze	21		m s	"		no	"	"	"	Kien	father Yachem Rekam Kien	ny	Rochester
6	Skurko	Bansel	21		f s	"	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Warschau	father David Skurko Warschau	Ont	Toronto
7	Breitman	Josef	22		m m	Carp	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Galicien	wife Gerta Breitman Galicien	"	"
8	~~Klein~~ Lifschitz	Ilke	27		f m	"	no		"	"	"	Grodno	sister Sarah Goldberg Grodno	ny	ny
9	Witenski	Abram	28		m m	"		no	"	"	"	Minsk	wife Taube Witenski Minsk	"	Brooklyn
10	Rosenthal	Feige	24		f s	"		no	"	"	"	Lodz	sister Rivka Feinsohn Lodz	"	Newark
11	Abramowitz	Abram	17		m s	"		no	"	"	"	Warschau	father Feivel Abramowitz Warschau	"	ny
12	Slotowski	Mirac	3		f s										
13	Fabrykowitz	Chane	20		f s	"	2-639219; 7-1-41-505"		"	"	"	Lomsow	father Abram Fabrykowicz Lomsow	"	"
14	Lepkowitz	Gwoire	26		f m	"		no	"	"	"	"	father Josel Feigenbaum Lomsow	Pen.	Y. Norwill
15	"	Lore	0		f s	"		no	"	"	"	"	mother Alte Goldstein Lomsow	ny	Brooklyn
16	Goldstein	Aron	18		m s	lab	2-62425; 7/12/29		"	"	"	"	father Hoiscle Glaser Wilna	"	Union Hill
17	Glaser	Lisser	20		m s	"		no	"	"	"	Wilna	father Alter Goldstein Grodno	Mo	St Louis
18	Goldstein	Scholem	21		m m	Shoemaker	IN HOSPITAL DISCHARGED 12-2362S- 11/5/13		"	"	"	Grodno	father N. Augustower Ostrow	ny	Mechanicville
19	Augustower	Chaim	17		m s	"		no	"	"	"	Ostrow	father Jerachem Ruttman Brisk	"	ny
20	Herlich	Lisa	35		f m	"		no	"	"	"	Brisk	"	"	"
21	"	Chane	6		f s	"			"	"	"	"	"	"	"
22	Segal	Jolke	45		f m	"			"	"	"	Bulki	sister Schaje Fitenzer Bulki	"	"
23	"	Simon	16		m s	helper			"	"	"	"	"	"	"
24	Rosep	Bruch	20		m s	lab		yes	"	"	"	Keschinew	father G Rosep Keschinew	"	"
25	Gelser	Srul	17		m s	"		no	"	"	"	Odessa	father A Gelser Odessa	"	"
26	Barinski	Josef	20		m s	"		yes	"	"	"	Kischeneu	father Isiah Barinski Kischeneu	"	Brooklyn
27	Friedman	Rachel	50		f wd	"		no	"	"	"	Odessa	son in law A Gelser Odessa	"	ny
28	Wrfeig	Chane	24		f m	"			"	"	"	Radom	mother "	Ill	Chicago
29	"	Beile	4		m s	"			"	"	"	"	to join Feldeffer	"	"
30	"	Fradel	"		m s	"	11-24813		"	"	"	"	Radom	"	"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAR 23 1909, 190 — L. 41

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?												
1	Yes	self	$5	No	—	Brother Muriel Grinberg myer Norfolk St. 191	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	bl		Russia	Peterkow
2	"	"	"	"	"	brother Morris Schumacher Chicago Ill 537 Milwaukee Av							5	11	br	br		"	Hospizyarie
3	"	brother	10	"	—	brother Joseph Harris St Louis Mo 1817 Carr St.							5	—	br	bl		"	Olchow
4	"	uncle	No	"	—	uncle I Kahn Manchester N. H. 199 Lake Av							5	5	bl	br		"	Ezov
5	"	"	"	"	"	uncle Sam Rosenfeld Newark Ny 216 Broom St.							5	5	br	br		"	Lowe
6	Yes	brother	Name Yes 1906	Yes	Toronto ont	brother Max Toronto Ont 43 Grenye Av							5	—	br	bl		"	Warshau
7	No	self	$20	No	—	brother Isaac "							5	4	bl	bl		"	Dalesziz
8	Yes	"	No	"	—	husband Louis Klein Nyce 13 Fifth St.							4	9	br	br		"	Grodno
9	"	"	"	"	—	Cousin Sam Klein Brooklyn Ny 133-143 Floyd St							5	3	br	bl		"	Albuith
10	"	brother in law	"	"	—	brother in law David Herman Newark Ny 130 Charlton St.							4	8	bl	br		"	Lowz
11	"	"	"	"	—	brother in law & father Leon Moskowski							5	5	bl	bl		"	Warshau
12	"	"	"	"	—	Nyce 102 Suffolk St.							—		—			"	
13	"	brother	"	"	—	brother Moische Tarankover Nyce 104-100 Pitt St.							5	—	bl	br		"	London
14	"	husband	"	"	—	husband Abram Lipkowitz							5	—	br	br		"	"
15	"	"	"	"	—	Port Richmond Penn 456 3d Ave							—		—			"	"
16	"	brother	$2	"	—	brother David Goldstein Brooklyn Ny 240 Pennsylvania Ave							5	5	br	bl		"	"
17	"	"	No	"	—	brother in law Glass Union Hill Ny 198 Bergenline Ave							5	8	bl	br		"	Wilna
18	"	Self	$5	"	—	brother Jankel Goldstein St Louis Mo 2121 Market St							5	3	br	br		"	Grodno
19	Yes	brother in law	No	"	—	brother in law Abe Horwitz Mechanicville N.Y. 70 Main St.							5	4	bl	bl		"	Petrokow
20	Yes	self	$5	"	—	brother B. Greenberg							5	—	bl	bl		"	Prost
21	"	"	"	"	—	Nyce 59 Norfolk St.							—		—			"	"
22	"	husband	No	"	—	husband N. Segal							5	—	bl	br		"	Butki
23	"	"	"	"	—	Nyce 13 St. 137 St.							5	7	bl	br		"	"
24	"	brother in law	"	"	—	brother in law Goldman Nyce 87 Ridge Ave							5	7	br	br		"	Kerchmar
25	"	self	$10	"	—	brother A. Geltzer Nyce 299-301 8th St.							5	4	bl	br		"	Dena
26	"	"	5	"	—	uncle A Finkelstein Brooklyn Ny 69 Tompkins Ave	Tompkins Ave.						5	3	bl	br		"	Kirbenord
27	"	"	No	"	—	son in law A Lutzman Nyce 299-301-8th St.							4	8	bl	bl		"	Dena
28	"	husband	$5	"	—	husband							5	2	br	br		"	Rodom.
29	"	"	"	"	—	S. Norfeis							—		—			"	
30	"	"	"	"	—	Chicago Ill 596 Paulina St.							—		—			"	"

Examined by E. Sachs Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnson, Chief Officer, of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Johnson
Chief Officer.

Sworn to before me this MAR 24 1909 day of ....., 190..., at ...

F B Macaulay
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 59.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr J Galoze, Surgeon of the s/s GOTHLAND, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of
(Ghent Belgium), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr J Galoze

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1909

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

42

17

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP, MARCH 13th., 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mavoz	Mendel	35		S m	tailor	Yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lodz	wife Rivke Mavoz	NJ	Brooklyn
2	Schenitz	Elie	18		S m	clerks	"	"	"	"	"	Kabelnik	Kabelnik father Mr. Schenitz	NJ	Brooklyn
3	Agatha	Rifka	20		S w	—	no	no	"	"	"	Skarzysk	Skarzysk Wolf Scheinman	NJ	
4	Kovenosky	Josef	38		M m	tailor	Yes	yes	"	"	"	Ekaterinoslaw	wife Love Kovenosky	NJ	
5	Schwar	David	17		S m	"	"	"	"	"	"	Wolina	mother Oelane Schwar	NJ	Brooklyn
6	Lewinsky	Rochel	18		S w	—	Yes	yes	Russia	Hebrew	"	Kamenka	Kamenka father Mayer Lewinsky	NJ	Pittsburg
7	Perzansky	Benie	28		M m	Merchant	no	no	"	"	"	Skaviga	Skaviga father A. Perzanski	NJ	
8	Rubenzik	Menach	18		S m	tailor	no	no	"	"	"	Lovilowicz	Lovilowicz parents Israel Rubenzik	NJ	
9	Rabinsky	Abel	23		M m		1-277097-5/5/40		"	"	"	Skavinik	Skavinik parents W Grossmann	Mass	Worcester
10	Schapira	Sascha	19		S m	—	"	"	"	"	"	Pitsker	Pitsker parents Jenche Fekelschik	NJ	
11	Brodsky	Oscher	34		M m	Merchant	Yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kiew	Kiew wife Brane Brodsky	NJ	
12	Guttmann	Hirsch	19		S m	—	"	"	"	"	"	Minsk	Minsk father Moses Edelman Guttman	NJ	Brooklyn
13	Geller	Mariemmatha	40		M w	—	no	no	"	"	"	Lodz	Lodz sister Lea Rembrandt	NJ	
14	"	Herschel Child	11		S m	—									
15	"	Israel Child	9		S m	—	2-405636 3-26-36								
16	"	Love Child	8		S m	—									
17	Wiener	Benchei	36		M m	—	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bobrowicz	Lodz Brie Kamenchitzky	NJ	
18	"	Leib Child	15		S m	—	"	"	"	"	"	"	Leibowicz	"	"
19	"	Love Child	11		S m	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Rachel Child	8		S f	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Oxman	Pasil	36		M m	tailor	no	no	"	"	Turczyn	Turczyn	wife Ch Oxman Weiss Frankman	Mich	Dowagiac
22	Frankman	Jakob	28		M m	tailor	Yes	yes	Hungary	Germans	Galician	Galician	Kolbuszowa Lemel Kurtz Oxman	Pa	Lebanon
23	Glaser	Chane	17		S f	—	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Tarnipol	Tarnipol	NJ	
24	Emrich Strauss	Anna	21		M m	—	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Trickle	parents Jonas Petrowski	Pa	Gilbertsville
25	"	Maria	14		S f	—	"	"	"	"	"	"	Trickle	Pa	"
26	Zwillinger	Jonas Mother	50		M m	—	no	no	Austria	Hebrew	Austria	Tarnatow	daughter Rosa Friedman	New York	
27	"	Clarissa	14		S f	—	"	"	"	"	"	"	Tarnatow	"	"
28	"	Rifka Letter	3		S f	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Rosenbeck	Leide	30		M m	tailor	no	no	"	"	Turkey	Plunowyck	father Sal Rosenbeck	NJ	
30	Weksler	Abram	25		S m	—	Yes	yes	Russia	"	Russia	Bojarkowo	Plunowyck Leib Weksler Bojarkowo	Pa	Philadelphia

Checked "Inspector"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Vessel "Pretoria" MAR 23 1906 , 190 : 43

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by order of any corporation, society, or individual, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	cousin	7.00	No			cousin H. Rosenmann 611 E 11th St New York	No	No	No	No	good	no	5	9½		Br	Br		Russia	Mosri
2	No	brother	7.00				brother Jal Ehrenfeld Brooklyn NY 111 Johnson Ave.							5	6		Br	Bl			Kabelnik
3	No	husband	No	No			husband Sch Z. Agatte New York 129 Cannon St							5	—		Br	Bl			Gartzow.
4	No	cousin	No	"			cousin Louis Levin New York 95 Seaman Av.							5	2½		Br	Br	Dr certificate attached to Steerage ticket Left Complete Lorin H.G.A.	"	Lobischke
5	No	father	Yes	No			father Moische Clever Brooklyn NY 36 Graham Ave							5	—		Br	Br		"	Wolma.
6	No	uncle	No	"			uncle H Dorin Brith Amboy NJ 105 Smith St							4	10		Br	Bl		"	Kamenetz
7	No	brother	No				brother Leibe Nezvonski New York 329 E. 100th St.							5	5		Bl	Br		"	Glaivje
8	No		3.00				brother Emanuel Grabenski New York 310 E 116th St							5	5		Bl	Bl		"	Turkovoje
9	No	self	No	No			husband F Lubarski Worcester Mass. 131 Lincoln St,							5	3		Bl	Br		"	Skaurak
10	No	husband	No				husband H Lubajetz New York 56 Ludlow St.							4	11		Bl	Br		"	Lubias
11	No	nephew	2.00				cousin H Rosen New York 206 7th St							5	3		Br	Bl	Russia	Kiew	
12	No	cousin	No	No			cousin Dore Mintz Brooklyn NY 336 Lorraine Ave							5	4		Bl	Br		"	Abuntk
13	No	husband	No	No			husband & father							4	10		Bl	Bl		"	Lodz.
14	No	father	No				L. Gattler New York 58 Bruce street							4	7		Br	Br		"	"
15	No		No											—			—			"	"
16	No		No											—			—			"	"
17	No	husband	No	No			husband & father							4	10		Bl	Bl	Russia	Bonarowy	
18		father					Herch Wrucel							4	6		Br	Bl		"	"
19							Camden NJ 517 Mkt							4	5		Br	Bl		"	"
20														—			—			"	"
21	No	both	No	No			brother Leb Zhof Towagiac Michigan							5	7		Br	Br			Trosyn.
22	No	self	No	No			brother H Schapiro Passaic Johanna R 3 Ave							5	4		Br	Br		Germany	Gelsenkirchen
23	No	brother	5	No			brother A Glenel New York 341 Fourth Ave							5	7		Br	Bl		Russia	Zoalzel
24	No	husband	No				husband Sam Zwirich							5	7		Bl	Br		Hungary	Eneke
25	No	father	1.00				Gittelsburg Pa. Box							—			—			"	"
26	No	children	No	No			son Louis Dorfleyer							5	7		Bl	Br		Austria	Galohod.
27	No		No				New York NY 4 Ward 104 E 84th St							4	11		Br	Bl		"	"
28	No													5	5½		Br	Br		"	"
29	No		5	No			sister K Rosenbaum 76 Montgomery St New York 146 Henry St Apartment 6							6	—		Br	Bl			Glamczak
30	No	Comm	250	No			Cousin Mark Nathan Milwaukee Wis 374 Ct St.							5	8		Br	Bl		Russia	Bzokowa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J Johnson 2nd Officer, of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Johnson

MAR 24 1909

Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

F H Trevelyan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr G. Dubuc, Surgeon of the S.S. GOTHLAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr G. Dubuc

Sworn to before me this ..... day of MAR 24 1909, 190

at Montreal

F. L. Gaudet

Immigration Officer.

11—1115

44

6

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP, MARCH 13th., 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Feinbaum	Brane	54		m m	—			Russia	Hebrew	Russia	Lyubar	wife Basie	Maryland	Baltimore
2	"	Jechiel	16		s	IN HOSP. AL DISCHARGED Cedar 22-51870-12-9-35						Lyubar	brother Rossi	Maryland	Baltimore
3	Mandel	Jeder	19		s	—					Oselenjan	Oselenjan	father Chaim	Maryland	Baltimore
4	Feinbaum	Rivka	20		s	—					Polesp	Polesp	wife Tzipe	Maryland	Baltimore
5	Rebenchi	Abraham	30		m	Tailor					Iwanow	Iwanow			
6	Retinowsky	Moses	35		m	Tailor 1-25757-4/25/10			Russia			Iwanow	wife Michle	Maryland	Baltimore
7	"	Abraham	17		s							Iwanow	father Leiser	Maryland	Baltimore
8	Okrojnice	Ester	17		s	—						Iwanow	wife Chawe	Maryland	Baltimore
9	Krawecz	Berel	40		m	Tailor						Iwanow	wife Chawe		
10	Rebenchi	Mayer	34		m	painter						Iwanow	wife Mani	Connecticut	Hartford
11	Epstein	Benjamin	35		m	dealer						Iwanow			
12	Berezke	Perie	32		m	— 47137							mother Cipre	Maryland	Springfield
13	"	Chaikel	9		s							Iwanow			
14	"	Rubin	7		s	—									
15	"	Chaim	5		s	—									
16	Sadowsky	Leiser	19		s	Tailor			Russia		Russia	Pinsk	mother Pinsk	Maryland	Baltimore
17	"	Mendke	17		s	—									
18	Nadel	Benjamin	17		s	Tailor							mother Pinsk	Maryland	Baltimore
19	"	Yechiel	15		s	—									
20	Groola	Stefan	17		s	Tailor	Austria	Hebrew	Belgium	Liege			cousin Liege	Pa.	Philadelphia
21	Schwartzmacher	Schepsel	28		m		Russia	Hebrew	Russia	Lovsk			wife Gittel	Pa.	Philadelphia
22	Laffe	Israel	35		m	painter					NON IMMIGRANT ALIEN		wife Zelde	Maryland	Baltimore
23	Schoffy	Boruch	27		s	"					NON IMMIGRANT ALIEN		father Leiser	Maryland	Baltimore
24	Chaop	Schia	47		m	Shoemaker						Grodno	wife Mirk	Maryland	Baltimore
25	Chaop	son Rachmiel	16		s	—						Grodno	mother Mirk	Maryland	Baltimore
26	"	daur Rivke	11		s	—						Grodno			
27	"	son Hirsch	9		s	—									
28	Chaop	daur Minke	18		s	— 11-272-583-9-24-10							mother Teige	Pa.	Chicago
29	Chevsky	Lewe	20		s	Tailor					Galicia	Galicia	wife Chawe	Mo.	St. Louis
30	Reshaan	Lewe	26		m	Tailor			Russia	Hebrew	Russia	Bilevodke	Bilevodke		

30

Penrose

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAR 25 1909, 190 ; 15

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	husband	no	no			husband Sadz Tenicreman 110 Monroe st	no	no	no	no	good	no	57		gray	br	Russia	Lyubkow
2		father					Both " Franklin st 17							58		bl	r	"	"
3	no	cousin		no			cousin Abr Abramsky Boston Mass 54 Ophel st							5-		bl	br	"	Ozelungorin
4	"	brother		no			brother Sam Frankman Newyork 140 Jackson st							57		br	br	"	Sobej
5	"	self		40			cousin Max Wilensky Newyork 87 Division st							58		bl	br	"	Dwarven
6	Ja			40			cousin Max Willensky							54		bl	br	"	"
7							Newyork 87 Division st 2 cousins H Gottlieb							53		bl	br	"	"
8	"			5	no		Newyork 85 A. & 15							4 10		br	br	"	"
9	"			10	"		brother 41 ch Beatler Newyork 7 Tenementsen Ms.							53		bl	br	"	"
10	"			15	"		brother 41 Abr Greenberg Newyork 32 Canal street							5		br	br	"	"
11	"			30	"		brother 41 Samuel Ehrlichmann Westford Conn 42 Park street							56		bl	br	"	"
12	no	self		30	no		husband Sam Presky							49		bl	bl	"	"
13				20			Springfield Mass. 103 Theron street							—		—		"	"
14														—		—		"	"
15														—		—		"	"
16	Ja	father		no	no		father David Lubowsky Newyork 293 Grand st							52		bl	br	Russia	Zuzk.
17														4 11		bl	br		
18	no	brother		10	no		brother Ed Nadel Jersey City 117 347 Grand st							53		br	br	"	"
19														51		br	bl	"	"
20	no						brother Josef Gravola Block P. New Monteyth 242							5-		br	br	Belgium	"
21	Ja	brother		26	no		cousin Abe Miller Block P. 1007 Forbes st							56		bl	br	Russia	Liepi
22	Ja	self		36			friend Libers Feller Newyork 1555 Lexington av							58		bl	br	"	Sokale
23	"			37	1904/8	Brooklyn	friend Morris Feller Newyork 1555 Lexington av							55		bl	br	"	Milina
24	Ja	wife		25	no		wife Libeni Cl. Cheap Newyork 19 Delancy st							57		bl	br	"	"
25	"	mother		40	no		mother Libeni Cl. Cheap Newyork 19 Delancy st							48		bl	bl	"	Grodno
26														44		br	br	"	Grodno
27														—		—		"	"
28		mother		100	no		mother Lib C. Cheap Newyork 19 Delancy st							47		bl	bl	"	"
29	Ja	brother		34			brother Ic Morris Feldstein Chicago 28 90 Fisher st							4 11		br	br	"	Odessa
30	no	self		21	no		brother Ic Hudmeny Newyork 140 or 1 Attica st							54		bl	br	Russia	Pilendke

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], Chief Officer, of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this MAR 24 1909 day of , 190 ,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. Dalaze, Surgeon of the S.S. GOTHLAND, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of
Genl Brigade, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr Dalaze

Sworn to before me this 6 day of MAR 24 1909, 190

at [illegible]

F.D. Trench

Immigration Officer.

11—1115

HUNGARIAN 29 / 18 / 9 17 / 13 C

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP, MARCH 13th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kerli	Mihalyne	21		f m	Wife			Hungary	Magyar	Hungary	Forecsut	father Stump Istvan Forecsut	My Maurer	
2	Szabon	Istvan	40		m	Lab						Zeleny	wife Maria Szabon Zeleny	Mich Calumet	
3	Leitner	Jozef	14		m							Bellyon	Francis Istvan Bellyon	My Maurer	
4		Maria	36		f m	Wife									
5	Csorna	Istvan	23		m	Wife						Zeleny	father orphan Korom Istvan Zeleny	Mich My Calumet	
6		Anna	3		f		no		Will Born						
7		Margit	7		f				" "						
8	Selovic	Ignatic	30		m m	Lab	Yes		Croatian		Gradischopolje		father Selovic Selanja	Ills Chicago	
9		Anna	27		f m	Wife	no						Gradischopolje		
10	Peshkai	Alois	20		m s	Lab	Yes				Gorzsnica		father Joseph Peshkai Gorzsnica		
11	Senyug	Mavko	21		m s						Bekovar		father Mirko Senyug Bekovar	My Wisconsin	
12	Rabrig	Thaje	25		m m				Russia	Hebrew	Russia	Warschau	wife Chane Rabrig Warschau	My	
13		Aron	9		m s										
14	Nadrig	Wolf	16		m s	Lab	17-6419 (575)		no			Bolerodky	father Moshe Nadrig Bolerodky	Ills Illinois	
15	Jesko	Georgine	45		f m		Yes		Hungary	Slovenian	Hungary	Lackfalva		to Delaware	
16		Gyorgy	16		m s										
17		Anna	14		f m										
18	Dragan	Wasyl	40		m m	Lab	no		Austria	Polish	Austria	Kamofila	wife Olena Dragan Sekerchyke	My	
19	Barian	Nellsor	19		m s		1-2772323 (505) 4/22/40		Yes			Kopytow	father Jan Barian Kopytow	Mass Lawrence	
20	Chodrikki	Charske Cuke	22		f m		no		Russia	Hebrew	Russia	Sekerchef	father Jankel Krugman Sekerchef	My	
21	Balamud	Chaje Sybe	30		f m	Wife					Grodno		father Abraham Talisman Grodno		
22		Tzelak	2		f s	Child									
23	Pompei	Josef	25		m m	Lab	Yes		Hungary	Magyar	Hungary	Turkeveze	father Pompei Josef Turkeveze	Ills Chicago	
24		Oloora	25		f m										
25	Kocjo	Sandor	25		m s	Lab						Baltabana	father Kocjo Sandor Baltabana		
26	Cekanky	Michael	28		m s		no		Slovenian		Dolgonyor		wife Lumba Maria Dolgonyor	Pa Pennsylvania	
27	Leinhall	Julius	19		m s		Yes		German		Ujvarolak		father Johann Leinhall Ujvarolak	Ill Bureau	
28	Kubicz	Franciszek	40		m m		no		Austria	Polish	Austria	Tuchow	wife Agolona Kubicz Tuchow	Wis New Cumberland	
29	Bulaga	Antom	24		m s								father Jan Bulaga Tuchow		
30	Tolbe	Damian	26		m m				Germany	German	Germany	Mikhanen	brother-in-law Aug Meyer Mikhanen	Pa Philad	

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

4789

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAR 23 1909, 190 1 17

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	husband	26	Yes	1907	Chicago	husband Kenyer Lubaty Scott Amboy NJ	no	no	no	no good	no		5	2	fair	bl	br		Hungary Hercegnyt
2	No	self	29	Yes	1909	Colum L	brother in law Abraham Cincinnati Ohio							5	4	bl	br			Bottyan
3	do						Schwager Leitner							5	5	br	br			
4	do						Scott Amboy NJ							5	4	bl	br			
5	do		22	Yes	1907	Colum L	husband do Lipa Rothway							4	11	br	br			Zeteny
6							Stepan Cromaz Portland St							—		—				
7							Cincinnati Ohio Plamboy N J							—		—				
8	do			Yes	1907	Chicago	uncle Michaelo Simljanic							5	6	br				Gmbesnyo
9							for Clifford St Chicago Ills							5	—	bl	br			
10			22	no			sister Josef Martha 391 N 42d Chicago Ills							5	7	bl	bl			Gornisnica
11	no	brother					present Gyon Pirnak Omaha Neb U States Neb							5	7	br	bl			Belovar
12	Yes	in law	25				brother in law Med Bottman left Compleat				Left Vienna inquired			5	7	br	br		Russia	Warschau
13							569 & 1507 St Cumberland Md							—		—				
14			no				Cousin Michael Reuben 1700 & 12 St Louis Mo husband							5	2	bl	bl			Bilrotky
15		self	10	Yes	1905	Hoboken	Josefa Gyorgy													
16							Lebanon Pa													
17																				
18		brother in law	16	Yes	1906	Cumberland Md	brother in law Lukas Gornor Pennsylvania 155 Cumberland Md							5	5	br	br		Austria	Glenofora
19		self	20	no			Cpatka Lukas Mersad Pennsylvania Main Park 300							5	7	br	br			Kopytow
20		husband	60				husband Lid Cherdonka 23 Walton St Brooklyn Ny							5	5	bl	bl		Russia	Scherschej
21							husband							5	—	br	br			Grodno
22							Stein husband 196 Broome St Ny							—		—				
23		self	20				friend													"
24							Josef Kosek 21 Rector St Syracuse Ny													
25		self	5	00			brother in law Jos Eglo 307 Adelaide St Chicago Ills													
26		father	5				father Frank Orlonka Bear Creek Twp Luzerne Co							4	9	br	bl			Dobyonya
27		self	35				brother Josef Kuharek Pennsylvania Ogden 54							5	8	"	bl	bl		N Sowsh
28			10		1909	N Cumberland	son in law Jos Kaura New Cumberland W Va							5	6	"	br	br	Austria	Zachow
29			6		1908		brother in law Bat Kuharek New Cumberland W Va							5	5	"	br	bl	"	"
30			20		1907	Philadel	brother Lukas Tritschler Portland Pa 180 Howard St							5	2	"	bl	br	Germany	Wilhausen

Not on board

Not on board

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

Officer.

MAR 24 1909

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. Dalozy, Surgeon of the S/S GOTHLAND, Liverpool-Stockholm (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Paris (France), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Dalozy

Sworn to before me this ... day of ..., 190

at [illegible] 24 1909

F D [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

28
3
25
7
17

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

25

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP MARCH 13th, 1909.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Schmidt	Peter	21		M	S	Farm Lab	Yes	Yes	Germany	German	Luxemburg	Friedbach	parents Peter Schmidt Friedbach	Minn	Rose Creek
2	Przybylski	Jacob	30		M	S	Fireman	"	"	"		NON-IMMIGRANT ALIEN Germany	Schweiggen	Father Anton Przybylski Schweiggen (Pos)	Ill	Chicago
3	Wisniewska	Josefa	37		F	M	wife	Yes	Yes		Polish		Wolmirsdyn	mother Mr Franciska Wisniewska Wolmirsdyn	Ohio	Toledo
4	"	Antonina	10		F		child									
5	"	Marzanna	8		F		"									
6	"	Teodor	4		M		"									
7	Czech	Julia	44		F			Yes	Yes		German	America	Johnstown	sister Mrs Elizabeth Blum Koenig	Pa	Johnstown
8	"	Josefina	17		F											
9	Pezoldt	Franz	35		M		coal miner	Yes	Yes	Austria	Slovenian	Germany	Hamburg	wife Mrs Pezoldt Mcarock	Pa	Irwin
10	Pozun	Michael	28		M	S	"	"	"	"	"			Cousin Anton Lunicar	Kans	Pittsburg
11	"	Bartholomew	30		M	S	coal miner	"	"	"	"			Mother Julia Pozun Mcarock	"	"
12	Reichhold	Moyz	47		M	M	coal miner	"	"	"	German		Moro	wife Mrs Karol Reichhold Moro	Pa	Irwin
13	Schneider	Adel	17		M	S	tinsmith	"	"	"	"		Englewood	parents Mr & Mrs Schneider Englewood	Pa	Hazelwood
14	Jagel	Friedrich	29		M	S	canner of meat & vegetables	Yes	Yes	Germany	German	"	Schlesien	brother in law Mr Vogel Schlesien	Pa	Aliquippa
15	Fritschka	Katherina	32		F	M	IN HOSPITAL DISCHARGED	"	"	"	"		Millheim	husband Mr Aug Meyer Millheim	Pa	Aaronsburg
16	Renatus	son	9		M		child									
17	Emil	"	7		M		"									
18	Stephan	Johann	28		M	S	Lab	Yes	Yes				Mozyrz	Stepmother Mrs Stephan Mozyrz	Pa	Brooklyn
19	Schneider	Friedrich	27		M	S	Farmer	"	"	"	"		Ehrlig	Father Ernst Schneider Ehrlig	Pa	Geneva
20	Gazmarian	George	32		M	S	Seaman	"	"			Russia & Armenia	Erzerum	American Citizen	N.Y.	Brooklyn
21	Wodinbek	Mathias	24		M	S	miner	"	"			Austria Hungary	Rattenigbaum	friend Slawin Delanz Rattenigbaum	Pa	La Salle
22	Robek	Franz	32		M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Mrs Robek Rattenigbaum	"	"
23	Streicher	Josef	32		M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Mrs Streicher Rattenigbaum	"	"
24	Delanz	Aloys	22		M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	brother in law Franz Gafka Rattenigbaum	"	"
25	Mick	Gregor	28		M	S	coal miner	Yes	Yes		German	"	"	brother in law Mr Louis Delanz Rattenigbaum	"	"
X 26	Kollen	Martin	7		M					Hungary	German	Hungary	Brod	father Mr Kollen	N.Y.	New York
27	Augenheister	Elmer	20		M	S	painter	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Toronto	father Mr Augenheister Köln	Ill	"
28	Martins	Regina	35		F					U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Citizen				
29	"	Justina	9		F					U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
30	Windisch	Maria	54		F	Wid				Austrian		Citizen				

Except Nos 15, 28 & 29. (Nos. 7 & 8 cancelled)

H.S. Watson,

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 25

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] MAR 23 1909 , 190 49

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Every person or absconding or legally incapable or likely to become a public charge? If so, why?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	$18		Uncle Wilhelm Schmidt, Rose Lawn, Minn.	No	No	No	No	good	No	5	[illegible]	[illegible]		Luxemburg Prussia
2	"	brother	13	1904 Chicago	brother Franz Poggebelli Chicago Ills. 877 Mueller St							5	4	dk dk		Germany Silesia
3	"	husband	no	no	husband & father							4	8	bl bk		Hohlstein
4	"	father	25		wife Audry Rudkowski							—		—		
5	"				Toledo Ohio Delaware St							—		—		
6	"											—		—		
7	"	self	$10	2 years Columbus	husband Karl Ezell											
8					Rothenberger P. 76 Highland St											
9	Yes		35	no	friend Adolph Gotsch Livingston Ills B97							5	4	dk br		Germany Alsace
10	"	"	33	"	brother Georg Bayer Pittsburg Penn B54							5	5	bl bl		
11	"		32	no	brother Georg " "							5	8	bk bl		"
12	"		24	"	friend Anton Medved Livingston Ogle Co Ills B82							6	—	blue br		"
13	"	father	50	"	uncle Jo Robert Fuller Wagenville Jay							5	6	dark br		Alsace
14	Yes	self	[illegible]	no	brother Fritz Vogel Ste Amand Ills							5	7	bl br		England
15	"	"	$25	2 years Rock Island	husband & father							5	4	br br		Schildhagen
16	"	father	none	2 years Rock Island	Mathias Fritschler Rock Island P. 1207 Vermont St.							—		—		Mülheim
17	"	"	150	do do								—		—		"
18	"	"	74	do	sister Frau M. Seider Brooklyn N.Y. 854 Hart St							6	3½	br br		"
19	No	self	32	"	uncle Adolf Seidel Geneva Ills 25 Ave							5	7	blk bl		Mozenen
20	Yes	"	none		Casimir Lilla 24 44	Stat. witness — Stat. to U.S. Sept. 1st, 1904, to Chicago, Ill.										Alsace
21	"	"	$40	no	brother Fr Joh Klymuik La Salle Ills							5	6	br br		Wurzburg
22	"	"	15	"	friend Franz Dolany La Salle Ills							5	7	br br		Kehlingheim
23	"	"	20	"	brother Thos. Stronell La Salle Ills							5	7	br br		" "
24	"	"	40	no	brother Franz Dolany La Salle Ills							5	7	br bl		" "
25	"	"	60	"	brother Joh Klimnek La Salle Ills							5	4	bl bl		" "
26	"	"	none	"	brother Fr Joe Jelak Norway Ills 1412 Cook Co St.	4 little sisters 3, ,						6	2½	blue blue		" "
27	Yes	self	none	yes 1906 Rock Island	(Hungarian Citizen & Catholic Clergyman) wife Theresa Lenci	Sisters Peter Hans, Stanislaus						5	7	br bl		Hungary Prov
28												5	8	dk bl		Canada Ontario
29												—		—		American Citizen
30												—		—		

Name: Mrs Emma St, Danbury, Ct. Husband Geo. Weinlisch naturalized in City Hall, Danbury, Ct. about 25 yrs. ago—same to

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *,* (State whether Master, First or Second Officer) *of the* GOTHLAND *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this MAR 24 1909 *day of* [illegible] *, 190 ,*

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 *(Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

1

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Dalzy, Surgeon of the S.S. GOTHLAND, sailing Shorewise, (State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Royal Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Dalzy

Sworn to before me this 24 day of June, 1907

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

50

11—1115

39
18
24

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP, MARCH 13th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bugajski	Marcin	24		m s	labr	Je	Je	Austria	Polish	Austria	Zagurow	father Jacek Bugajski	Ill	Cleveland
2	Oleksy	Jan	33		m m	"	no	no	"	"		Goe	wife Anna Oleksy	"	Utica
3	Helena	Jan	28		m m	labr	no	no	"	Ruth		Egzepiele	Cousin Sorom Swerdnitk	"	Amsterdam
4	"	Elena	8		f s	"							Egzepiele		
5	"	Tekla	2		f s	"	1-205	366	505	3/2/07					
6	Gwidzak	Wladyslaw	27		m m	labr	no	no	"	Polish		Dobrowli	wife Wladzya Gwidzak	Minn	Taunton
7	Kiela	Jan	27		m s	"	Je	Je	"	"		Kelebystre	mother Agnieszka Kiela	Pa	Chicago
8	Kwiatk	Jan	34		m s	"	"	"	"	"			father Mich Kwiatk	Pa	Troy
9	Paszelka	Jan	31		m s	"	6-42724	98-3036	"	Polish			mother Magd Paszelka	"	"
10	Wlodzig	Michal	17		m s	labr	no	no	"	Ruth	Austria	Lmargow	Harebystre		
11	Dedyk	Dmytro	18		m s	"	no	no	"	"	"	"	parents Dmytro Wlodzig	Pa	New Jersey
12	Milewiczyk	Teodor	18		m s	"	"	"	"	"	"	"	Lmargow mother Dedyk	"	"
13	Kozioł	Maciej	26		m m	"	"	"	"	Polish	"	Lodkaws	Lmargow mother Magda Milewiczyk	"	"
14	Rusinek	Agnieszka	16		f s	Servant	Je	Je	"	"		Gac	father Jozef Kozioł	Pa	Troy
15	Lenar	Katarzyna	26		f s	"	"	"	"	"		Gac	father Jno Rusinek	Pa	Cohoes
16	Uchman	Karolina	19		f s	"	8-189	741-	6/7/07	"		Gac	mother Lucas Helena	Pa	Utica
17	Goly	Bronislawa	15		f s	"	"	Je	Je	Austria	Polish	Gac	father Antoni Uchman	"	"
18	Kozioł	Antonina	23		f m	labr	no	no	"	"		Gac	stepfather Jan Goly	Pa	Cohoes
19	Pietras	Agnieszka	18		f s	Servant	1-305	380	6/7/07	505		Lodkawa	mother Anna Kozioł	Pa	Troy
20	Lebida	Stanislaw	18		m s	labr						Wedowice	mother Ludor Pietras	Pa	Cambria Hgts
21	Kwiatk	Jan	32		m m	"	Je	Je	"	"		Wola	parents Wojc Lebida	"	"
22	Torys	Ruicanty	19		m s	labr	"	"	"	"		Krebystre	Wola wife Agnies. Kwiatk	Pa	Taft
23		Franciszek	17		m s	"	"	"	"	"		Posedowa	Krebystre father Tomasz Torys	Pa	Wauconda
24	Kramarz	Piotr	25		m s	"	3-115	916	8-15-	35			Posedowa		
25	Lypek	Jozef	25		m s	"	"	"	"	"		Wola	brother Marcin Kramarz	Pa	Trenton
26	Kolek	Jan	18		m s	"	Je	Je	"	"		Wedowice	Wola father Antoni Lypek	New	Chicago Hgts
27	Kozik	Jozef	29		m m	"	no	no	"	"		Sherebystre	Wedowice father Jozef Kolek	Pa	Bakerton
28	Midura	Piotr	39		m m	labr	Je	Je	"	"		Wedowka	Sherebystre wife Anna Kozik	Pa	Taft
		Stanislawa sister	18		f s	Servant							Wola		
	Lenpolki	Jan	32		m m	"	Je	Je	"	"		Opmytka	wife Wladzya Midura	Ill	Utica

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAR 23 1909, 190 . No. 51

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$25				Conn. Bergel Tomasz		no	no	no	Good	no	5	6	fair	br	br		Austria	Hanguow
2	"	"	6				Cleveland O. 705 [illegible]														
3	"	"	15				Brother 41 Fifth Street														
4	"	husband	85				Utica NY Johnson St.							5	—	"	bl	bl			Gora
5	"	father					sister Anastazya Blasia							5	2	"	br	bl			Cepiela
							Amsterdam NY Lodyna St.														
														—		—					"
6	"	"	14	no			brother Jan Gwizdak							5	9	"	br	br			Dobrowka
7	"	"	15				Tampa Fla. Franklin St. 419.														
8	"	"	12				sister Aniela Kielb							5	5	"	br	bl			Starabyska
9	"	"	10				Chicago Ill. 4340 Schl. St.														
10	"	"	15				Cousin Josef Skolek							5	3	"	br	br			"
11	"	"	4				Terr Pa.														
12	"	"	10				Cousin Erazmus Michel							5	6	"	br	br			"
13	"	"	100				Terr Pa.														
14	"	"	10				Cousin Teodor Lewandowski							5	3	"	br	br		Austria	Lwarzow
15	"	"	11				New Salem Mass R. 108.														
16	"	"	12				Cousin Teodor.							5	6	"	bl	br			"
17	"	"	19				brother Teodor Lewandowski														
18	"	"	10				New Salem Pa. R.R. 108 Box 18							5	7	"	br	bl			"
19	"	"	100				Cousin Jos. Wagowski														
20	"	"	10				Troy NY 25 St. 576							5	6	"	br	br			Lodzisko
21	"	"	14				brother Walenty Kwiecinski														
22	"	"	12				Cohoes NY 206 Mohawk St.							5	7	"	br	br			Gora
23	"	"	14				Utica NY 40 Canal St.														
24	"	"	12				brother " " "							5	2	"	bl	br			"
25	"	"	14																		
26	"	"	12				brother Walenty Kwiecinski							5	2	"	bl	br			Gora
27	"	"	14				Cohoes NY 206 Mohawk St.														
28	"	"	10				Troy NY 25 St. 576							4	10	"	br	br			"
29	"	"	14				brother Jos. Wagowski														
30	"	"	10				Troy NY 25 St. 576							5	5	"	br	br			Ludthowa
31	"	"	5				brother Piotr Cichon														
32	"	"	22				Cornell Falls NY Front St. 44							5	—	"	bl	br			Wadowice
33	"	"	18				Cousin Daniel Cardarelli														
34	"	"	10				Cornell Falls NY Front St. 41.							5	7	"	bl	bl			Wola
35	"	"	14				brother Jozef Zyrzycki														
36	"	"	14				Terr Pa.							5	10	"	br	bl			Mszalegrabie
37	"	"	18				brother Wojciech Targo														
38	"	"	10				Warrant Pa.							5	11	"	br	br			Foxelowa
39	"	"	14																		
40	"	"	14				brother Ludw. Kramarz							5	6	"	bl	br			"
41	"	"	14				Freedom NY Pennsylvania St. 804.														
42	"	"	14				brother Jan Cyrek							4	9	"	br	br			Wola
43	"	"	12				Chicago Ill. 4340 Schl. St. 57							5	5	"	br	bl			Wadowice
44	"	"	23				brother Fr. Bielawski														
45	"	"	14				Baltimore Pa.							5	6	"	bl	br			Skrzebydz
46	"	"	20				brother Jos. Bielek														
47	"	"	14				Carr Pa.							5	3	"	br	bl			"
48	"	"	20				brother Woj. Michorek							5	4	"	br	bl			Wislowka
49	Bro	"	16				Tunnelton Penn. 19 Allentown St.							5	7	"	br	br			"
50	"	"	10				brother Fr. Fall Lisba														
							Utica NY 19 Johnson St.							5	7	"	br	br			Opusgka

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAR 23 1909, 190 . No. 51

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. / If Yes— Where?												
1	Yes	self	$15	No	Comm. Bergel Tonasz Cleveland O. 705 Hamtt Ave	No	No	No	No	good	No	5	6	br	br	Austria	Lengnow
2	"	"	14		Wotta Pl Tatty Liba												Gen
3	"	"	15		Utica NY Franconia St.							5	4	br	br	"	Gepida
4	"	husb	85		Carter Andrazza Blaska							5	2½	br	br	"	
5	"	father			Amsterdam NY Lodyna St.							5	—	bl	bl	"	
6	"	"	14	40	Father Jan Gwizdak							—	—	—	—		
7	"	"	14		Tannpan Mann. Hamilton N. 419.							5	9	br	br		Dobrowka
8	"	"	12		Father Daniela Kielb							5	7	"	"		Strubycka
9	"	"	10		Chicago Ill 4370 Stillwell Ave							5	3	"	"		
10	"	"	15		Comm Josef Skolek							5	6	"	"		
11	"	"	12		Torr Pl.												
12	"	"	10		Comm Erancisc Michel							5	7	br	br		
13	"	"	10		Torr Pl.												
14	"	"	14		Comm Teodor Iwanczuk							5	3	"	"	Austria	Lwarzow
15	"	"	12		New Salem Mass P. 398												
16	"	"	14		Comm Teodor.							5	6	br	br		
17	"	"	13		Father Teodor Lewandzyk							5	7	"	br		"
18	"	"	10		New Salem P. 398 Box 80												
19	"	"	6		Comm Jos. Magierski							5	6	"	br		Lodtkowa
20	"	"	8		Troy NY 25 St. 576												
21	"	"	12		Father Nikolaus Kwiatek							5	7	"	br		Goc
22	"	"	18		Cohoes NY 206. Mowry St.							5	2	"	br		
23	"	"	14		Wotta Pl Marcin Nehundow							5	2	"	br		Goc
24	"	"	14		Utica NY 20 Canal St.												
25	"	"	12		Mother " " "							5	2	"	br		"
26	"	"	14		Father Nikolaus Rwiewcz							4	10	br	br		Goc
27	"	"	12		Cohoes NY 206 Mowry St.												
28	"	"	14		Comm Jos. Magierski							5	5	br	br		Lodtkowa
29	"	"	10		Troy NY 25 St. 576												
30	"	"	6		Wotta Pl Jos Cichon							5	—	bl	br		Wodowice
31	"	"	12		Cornell Falls Ry Town St. 41.							5	7	bl	bl		Wola
32	"	"	18		Comm Daniel Pawlowski							5	11	br	bl		Chorzegowa
33	"	"	14		Cornell Falls Ry Town St. 41.							5	11	br	br		Lowolowa
34	"	"	14		Wotta Pl Jakob Cyrzyk							5	6	bl	br		
35	"	"	14		Torr Pl.							4	9	br	br		Wola
36	"	"	12		Father Wojciech Targo							5	5	br	bl		Wodowice
37	"	"	23		Wanamie Pa							5	6	bl	br		Strzegowa
38	"	"	11		Wotta Ludw Kramarz							5	3	br	bl		
39	"	"	20		Trenton NJ Cornell St. 804							5	4	br	bl		Wodowice
40	Bro	"	16		Father Jan Gwizdak							5	7	br	br		
41	"	"	12		Tannpan Mann. Hamilton N. 419.												
42	"	"	10		Wotta Pl Jakob Cyrzyk							5	6	bl	br		Opusgka
43	"	"	14		Torr Pl.												
44	"	"	12		Utica NY 8 Johnson St.							5	7	br	br		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.) of the* **GOTHLAND** *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this MAR 31 1909 *day of* ..... *, 190..,*

at .....

..... *Immigration Officer.*

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the GOTHLAND, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

APR 24 1905

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

52

20
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian..	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 190[illegible], to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP, MARCH 13t[illegible], 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gogoj	Jan	38		M M	lab	yes		Austria	Polish	Austria	Ostrow	wife Katarzyna Gogoj	Pa	Wilkesbarre
2	Mazcher	Antoni	37		M M		no					Wolica	wife Katarzyna Mazcher Ostrow		
3	Kedzior	Andrzej	38		M M							Ostrow	wife Anna Kedzior Wolica		
4	Mroz Dzen	Mikolaj	18		M S		yes					Wolica	father Benjam Mroz Ostrow		
5	Adamczak	Julia	26		F M	wife						Gore	mother Marya Skowronek Wolica	Ky	Albany
6	Rosnick	Franciszek	18		M S	lab	no					Ostrow	father Michal Rosnick Gore	Ky	Utica
7	Skowina	Marya	27		F S	Servt						Bialobotki	parents Michal Skowina Ostrow	Ky	Albany
8	Iwerson	Amela	18		F S								father Jakob Iwerson Bialobotki	Ky	Albany
9	Kacel	Salomea	18		F S							Gore	parents Michal Kacel Bialobotki	Pa	Chicago
10	Szczepankiewicz	Tomasz	38		M M	Lab						Bialobotki	wife Katarz Szczepankiewicz Gore	Wyo	Trenton
11	Olszanski	Wacyl	11-11	4	M S		no			Ruthenian		Brzezina	parents Stefan Olszanski Brzezina	Pa	Carnegie
12	Skorylas	Jan	25		M S					Polish		Trzebos	father Jos Skorylas Trzebos	Mass	Rockdale
13	Szpinar	Michal	34		M M							Ostrow	wife Katarz Szpinar Ostrow		
14	Olszanski	Iwan	4		M S		no			Ruthenian		Brzynice	father Wcz Olszanski Brzynice	Pa	Carnegie
15	Rykala	Wojciech	33		M M		yes			Polish		Wzyne	wife Katarz Rykala Wzyne	Ky	Elizabethport
16	Iwanicki	Eliasz	33		M M					Ruthenian		Brzynice	wife Paraska Iwanicka Brzynice	Pa	Carnegie
17	Kacel	Jan	33		M M		no			Polish		Ostrow	wife Maryanna Kacel Ostrow	Ill	Chicago
18	Bacal	Wojciech	36		M M							Gore	wife Maryana Bacal Gore	Ky	Albany
19		Josef	40		M M								wife Katar Bacal Gog		
20	Szwczyk	Jan	32		M M							Bialobotki	wife Carlo Szwczyk Bialobotki	Pa	Mc Kees Rocks
21	Szela	Agnieszka	30		F M	wife	yes					Cendlec	wife Jan Szela Cendlec	Ky	Elizabethport
22	Makendzon	Karolka	28		F M		no			Ruthenian		Mszanec	father Florjan Makendzon Mszanec		
23	Zadworny	Ferencz	34		M M	Cab	yes		Hungary	Slovenian	Hungary	Tibo	wife Anna Zadworny Tibo	Ky	
24	Biro	Mihaly	20		M M					Magyar		A Halos	wife Anna Biro Gero Kola		
25	Drabycz	Teodor	41		M M				Austria	Ruthenian	Austria	Dzlowa	wife Maria Drabyk Dzligwa	Pa	Beer Creek
26	Towanke	Petro	21		M M							Litowke	wife Katarz Towanka Litowke		
27	Slomczyn	Jakob	27		M M		yes			Polish		Zolynia	wife Zofia Slomczyn Zolynya	Ky	Amsterdam
28	Mruszak	Jedrzej	30		M M							Chocholow	wife Mikl Mruszak Chocholow	Pa	Chicopee
29	Bafia	Agnieszka	50		F M	Servt						Chocholow	husband Jan Bafia Chocholow	Ill	Chicago
30	Janczyk	Anna	19		F S	Servt						Wolos	brother Mikl Gorgo Janczyk Wolos	Pa	Lily

Romans Dr

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 27

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

53

Arriving at Port of New York, MAR 23 1903, *190*

13 No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether deformed or crippled.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		Pittsburg self	7				Mother-in-law Rosa Krupa 142 Leland st Pittsburg Pa					good	no	5	9		bl	bl		Austria Austria
2	S		18				Corrina Joy "							5	5		br	bl		Volhia
3			46				Corrin "							5	3		br			Poland
4	S		15				Corrin Maud " Mora 170 Orchard st Pittsburg Pa							4	10		br	bl		Volhia
5	S		19				husband Adamczak Jan 92 Sherman st Albany Ny							52			bl	bl		Gor
6	S		12				brother in law Mariczhow Vincent st Albany Ny							54			br	br		Ostrow
7	S		9				cousin Jan Splay 562 Central av Albany Ny							57			br	bl		Bialobok
8	S		15				Corrin "							5			br	br		
9	S		12				brother in law Lorenc Krupa 176 Augusta st Chicago Ills							5			br	br		Gor
10	S		15				brother in law Antoni Bylina Lamberty wk 626 Newton Wyeri							56			bl	br		Bialobok
11	S		15				Cousin Jan Sus Allegheny Co Carnegie Pa							56			br	bl		Brdowa
12	S		12				brother in law Antoni Wolek 12 st orchard st Mc Kees Rocks Pa							59			br	br		Grzebs
13	S		12				Cousin Michal Schap 176 orchard st McKees Rocks Pa							57			bl	br		Ostrow
14	S		14				Cousin Dmytro Jedrecko Allegheny Co Carnegie Pa							59			br	bl		Bujlow
15	No		10				step brother Wiktor Michal 17 Hamit st Elizabeth Port Pa							57			br	br		Wyrne
16	Jes		15				brother in law Cindy Brandsburo Allegheny Co Carnegie Pa							56			br	bl		Bujlow
17	S		14				brother in law Lorenc Krupa 176 Augusta st Chicago Ills							55			br	bl		Ostrow
18	S		10				brother in law Michal Chabower Sherman st Albany Ny							58			bl	br		Gor
19	S		7				" 5 Sherman st					ok & modern		56			bl	br		"
20	S		14				Cousin Jacob Jurek 44 Mc Kees Rocks Pa					faithful		54			br	br		Bialobok
21	No		17				brother Wojciech Gelo 57 Seymour st Elizabeth Port Pa							51			bl	bl		Gmin
22			12				stepbrother "							57			bl	br		Skorzowice
23	No		10				brother in law Lebeda Rutkin Bank 101 av. B							57			br	br		Hungary Gorb
24			6				Jacqueline "							58			bl	bl		" Halas
25	S		16				brother Michael Drobys Bear Creek Pa							5			bl	bl		Austria Dzyslowice
26	S		10				brother Antoj Tanner Bear Creek Pa							55			br	br		Litowki
27			10				cousin Jan Josephan Pascarella Mulbont 57 Bundurcum Ny							56			bl	br		Zobynia
28	S		10				brother Josef Kurowick Cherojek Pa							58			br	bl		Chochobow
29	S		10				daughter Franzis Uhlerek Zeffin 4609 Chicago Ills							52			bl	br		
30	S		10				brother in law Maciej Podera Powiat Cambria Co Zilly Pa							57			bl	bl		Walow

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 27

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

53

Arriving at Port of New York, *190*

No on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Read in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? Supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

GOTHLAND

I, ..., of the ..., from ..., do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

...

Chief Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 190 ,

MAR 31 1909

at ...

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr J. Dalozc, Surgeon of the ☆ GOTHLAND, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Dalozc

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at ANT'P

MAR 24 1909

F C Howard
Immigration Officer.

11—1115

1. 54

24/4/20

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 101-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND *sailing from* ANTWERP, MARCH 13th., 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. in List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Galas	Piotr	33		m m	Lab	Yes		Austria	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN Russia	Rodowitch	Wlodarka	Pa	Smoch
2	Falfas	Josef	20		m s	"	"		Austria	Polish	"	Wilon	father Jan Falfas Wilon	Ok	Lausiag
3	Kopiss	Maryanna	11		f m	None	"		Austria	"	"	Chochalow	mother Regina Bochnack Cochalow	"	Fairpol
4	Kaczor	Stefan	2		m s	"	"		"	"	"	Wherea	father Michal Czyza Wherea	Pa	Johnstown
5	Pilarczyck	Marcin	21		m s	Laborer	"		Hungary	Slovak	"	Chochalow	father Jan Pilarczyck Chochalow	Ill	Chicago
X 6	Lasocz	Antonina	35		f wife of Jozef	Servant	"		Russia	Polish	Russia	Stopnice	mother Agnieszka Dziedzic Stopnice	Nj	Jersey City
7	Wlodarz	Franciszek	35		m m	Laborer	"		Hungary	Slovak	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Maryanna Wlodarz Stopnice	"	"
8	Majkiewicz	Leon	45		m m	"	"		Russia	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Agnieszka Majkiewicz Stopnice	"	"
9	Waskowski	Feliks	35		m m	"	"		"	"	"	"	wife Anna Laskowska Stopnice	Ill	Chicago
10	Lewczynski	Jan	27		m s	"	"		"	"	"	"	father Josef Lewczynski Stopnice	Nj	Jersey City
11	Grzywski	Josef	29		m m	"	"		"	"	"	Krawska	wife Maryanna Grzywska Krawska	"	Buffalo
12	Lewandowski	Ignacy	40		m m	"	"		"	"	"	"	wife Katarzyna Lewinska Krawsko	"	"
13	Lewinski	Jan	28		m m	"	No		"	"	"	"	wife Wiktorya Lewinski Krawsko	"	"
14	Kijanska	Wladyslaw	22		m m	"	Yes		"	"	"	"	wife Anna Kijanska Krawska	"	"
15	Lewczynski	Roman	38		m m	"	"		"	"	"	Stopnice	wife Stanislawa Lewczynski Stopnice	"	Jersey City
16	Wodowski	Ignacy	45		m m	"	"		"	"	"	"	friend Franciska Krawska Stopnice	"	"
17	Stojcic	Jan	36		m m	"	"		"	"	"	"	wife Elisabetha Stojcic Stopnic	"	"
18	Lekarski	Adam	47		m m	"	"		Austria	"	NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Dobra	wife Marya Lekarska Debova	Nj	Newark
X 19	Frach	Kazimierz	19		m s	3-88035	"		"	"	"	Gorlice	friend Stanislaw Kierzkowski Gorlice	Pa	Wilkesbarre
20	Szczelina	Kazimierz	25		m s	"	No		"	"	"	"	friend St. "	"	"
21	Karczewicz	Walery	22		m m	IN HOSPITAL DISCHARGED	"		"	"	"	"	father Franciszek Karczewicz Gorlica	Ny	Williamsport
22	Salagan	Jan	32		m m	"	"		"	"	"	"	brother Stanislaw Kierzkowski Gorlice	"	Buffalo
X 23	Kwiecien	Augustyn	40		m m	"	Yes		"	"	"	"	wife Katarzyna Kwiecien Gorlice	Pa	Wilkesbarre
X 24	Smakowski	Jan	34		m m	"	"		"	"	"	"	wife Katarzyna Smakowska Gorlice	"	"
25	Lukasik	Ludwig	25		m s	"	No		"	"	"	Stotivna	father Filip Lukasik Stotivna	Ill	Chicago
26	Schmidt	Katarzyna	19		f s	Servt.	"		"	"	"	"	father Stanislaw Schmidt Stotivna	"	"
27	Maciber	Marceli	45		m m	Laborer	"		"	"	"	"	father Piotr Bucak Stotivna	"	"
28	"	Maryanna	33		f m	None	"		"	"	"	"	"	"	"
29	Jonek Bandnarz	Antoni	42		m m	Laborer	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Nja	"	father Michal Jonek Stotivna	"	"
		Fekla	21		f s	None	Yes		"	"	"	"		"	"

93

29

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 28

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 28, 190 . 55

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
												25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$25 Yes	1902 Allent. Pa	brother in law Joseph Sroczka Smock Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	sandy	brown		Austria	Gluszowice
2	"	"	150 "	1902 Utica, NY.	friend Piotr Szczerczyka Lansing Mich							5	8	light	blue			Witow
3	Yes	"	$20 No	—	Montana, Jan Kopiec Fairport Oh							5	4	brown	brown			Gluchotow
4	"	"	10 "	—	brother Jacko Krupa Johnstown Pa 224 Main St.													
5	"	"	10 "	—	friend Katarzyna Rosalia Chicago Ill Laflin St. 4404							5	5	light	blue			Gluchotow
6	No	"	15 "	—	sister Josepa Szczerynska Jersey City NJ Henderson St. 404							5	7	brown	brown		Austria	Stopnice
7	"	"	110 Yes	1906 St Louis Ill	brother in law Adam "							5	5	dk. brown	dk. brown		"	"
8	"	"	100 No	—	acqu. Antoni Rokicki Jersey City NJ Bay St. 420							5	11	brown	blue		"	"
9	Yes	"	15 "	—	acqu. Tobiasz Siemiarski Chicago Ill 102-4 W. Division St.							5	8	"	dk. brown		"	"
10	No	"	20 "	—	brother in law Stanislaw Szczerynski Jersey City NJ Henderson St. 404							5	7	brown	blue gray		"	"
11	Yes	"	10 "	—	father in law Ignacy Winarski Buffalo NY Swan St. 75							5	5½	dk. brown	dk. brown		"	Iwanska
12	No	"	50 Yes	1905 Buffalo NY	friend Michal Szczerczyski Buffalo NY Europe St. 177							5	3	brown	dk. brown		"	"
13	No	"	40 "	1904 "	brother in law Jan Tendzik Buffalo NY Roseville Po 37							5	6½	brown	dk. brown		"	"
14	"	"	10 No	—	cousin Jan Barnicki Buffalo NY Bere St. 49							5	4	brown	brown		"	"
15	No	"	15 "	—	brother in law Wladyslaw Szczerynski Jersey City NJ Henderson St. 404							5	6	dk. brown	dk. brown		"	Stopnice
16	"	"	12 "	—	brother in law Antoni Rokicki Jersey City NJ Bay St. 170							5	7½	dk. brown	dk. brown		"	"
17	"	"	10 Yes	1900 Cleveland Oh	friend Adam Szczerynski Jersey City NJ Henderson St. 403							5	8	dk. brown	dk. brown		"	"
18	"	"	90 "	1905 Chicago Ill	acqu. Kazimierz Rokicki Newark NJ 80 Orange Ave 80							5	4	brown	dk. brown		Austria	Debowiec
19	—	"	30 No	—	brother in law Josef Urbanek Wilka Barre Pa Sherman St. 89							5	3	"	blue		"	Gorlice
20	"	"	40 "	—	brother in law "							5	6	"	dk. brown		"	"
21	"	"	10 "	—	Tytus Jozef Zagul Pittsburg Pa 411							5	5	"	blue			"
22	"	"	8 10 Yes	1906 Buffalo NY	brother in law Jan Bzyard Buffalo NY Amherst St. 341							5	8½	"	brown		"	"
23	"	"	3 10 No	—	brother in law Ludwik Caterski Wilkesbarre Pa Sherman St. 89							5	8	"	dk. brown			"
24	"	"	30 "	—	brother "							5	9	"	blue			"
25	"	"	3 10 "	—	brother in law Kazimierz Walec Chicago Ill 70 Superior Ave. 8207							5	7	"	blue		"	Sheridan
26	"	"	60 "	—	brother in law Wojciech Szymala Chicago Ill Kosna St. 220							5	2	"	brown			"
27	Yes	"	160 Yes	1901 Chicago Ill	brother in law Wojciech "							5	7	"	brown			"
28	"	"	10 "	06 "								5	2	"	brown			"
29	"	Self	10 "	1897 "	acqu. Jan Sroz Chicago Ill Hamlin St. 226							5	5	"	brown			"
30	"	"	20 "	1901 "								5	3	"	brown			"

Walter Seaman

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Chief Officer, of the (State whether Master, First or Second Officer.) S/S GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Chief Officer.

Sworn to before me this MAR 24 1909 day of , 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

56

I, Dr J Dalzge, Surgeon of the S. GOTHLAND, sailing therewith, (state whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Kingdom of Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Dalzge

Sworn to before me this ... day of MAR 24 1909, 190

at NY

F Lemaire

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

29

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND *sailing from* ANTWERP, MARCH 13th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Cyprek	Walenty	30	m	m	Lab	Ge		Austria	Polish	Austria	Slobienia	father Konstanty Cyprek	Ill	Chicago
2	"	Maryanna wife	20	f	m	wife	"		"	"	"	"	Slobienia	"	"
3	Chmiel	Jan	40	m	m	Lab	No		"	"	"	Zalesie	wife Regina Chmiel Zalesia	"	"
4	Golojuch	Antoni	25	m	s	"	Ge		"	"	"	"	mother Agata Golojuch Zalesie	"	"
5	Kenara	Anna	20	f	s	Serv	No		"	"	"	Slobienia	mother Maryanna Kenara Slobienia	"	"
6	Lepionka	Wiktorya	20	f	s	Serv	11-272825-505-1-14-41		"	"	"	"	mother Maryanna Lepionka Slobienia	"	"
7	Zydka	Antonina	20	f	s	"	Ge		"	"	"	Butkowska	father Michal Zydka Butkowska	Ny	Jersey City
8	Zabrega	Ludwig husband	33	m	m	Labor	No				NON IMMIGRANT ALIEN		father		
9	"	Andrzej son	5	m	s	"	"						Antonya Rostof	"	"
10	"	Franciszek son	3	m	s	"	"						Butkowska	"	"
11	Tabot	Antoni	45	m	m	Lab	Ge		"	"	"	Wojtowa	wife Katarzyna Tabot Wojtowa	Ny	Elisabeth
12	Rosinski	Filip	29	m	m	"	"		"	"	"	"	wife Anna Rosinski Wojtowa	Ny	Amsterdam
13	Cisla	Stanislaw	25	m	s	"	No		"	"	"	Slobienia	father Kazimir Cisla Slobienia	Pa	Johnstown
14	Grzegorz	Wiktorya	19	f	s	Serv	"		"	"	"	Butkowska	father Adam Grzegorz Butkowska	Ny	Jersey City
15	Tabot	Karol	47	m	m	Labor	"		"	"	"	Wojtowa	wife Anna Tabot Wojtowa	Ny	Elisabeth
16	Jurek	Josef	28	m	m	"	"		"	"	"	Zalesie	wife Antonina Zalesia	Conn	Bridgeport
17	Golojuch	Jan	25	m	s	"	"		"	"	"	"	father Lukasz Golojuch Zalesie	"	"
18	Zimowski	Michal	35	m	m	"	"		"	"	"	Stolice	wife Anna Zimowska Stolice	Mass	Lowell
19	Gawlik	Filip	34	m	m	"	11-134316-3-26-36		"	"	"	"	wife Maryanna Gawlik Stolice	Pa	Bethlehem
20	Dworak	Franciszek	17	m	s	"	"		"	"	"	Slobienia	mother Zofia Dworak Slobienia	Ill	Chicago
21	Gulyas	László	18	m	s	"	"		Hungary	Magyar	Hungary	Kovacshaza	father Gulyas László Kovacs Kárr	Pa	S Bethlehem
22	Ulrich	Daniel	28	m	s	"	"		"	German	"	Liebling	father Jakob Ulrich Liebling	"	Harrisburg
23	Kunerich	Daniel husband	24	m	m	"	"		"	"	"	"	father Martin Kunerich	Ill	Chicago
24	"	Margareta wife	18	f	m	wife	"		"	"	"	"	Liebling	"	"
25	Gerola	Adam husband	43	m	m	Farmer	"		"	"	"	"	brother Michael Gerola	"	"
26	"	Elisabeth wife	40	f	m	Wife	"		"	"	"	"	Liebling	"	"
27	Kopera	Sebastian	27	m	s	Laborer	"		Austria	Polish	Austria	Dobryce	mother Zofia Kopera Dobryce	"	"
28	Kaszawa	Wawrzyniec	36	m	m	"	No		"	"	"	Horodenka	wife Aniela Kaszawa Horodenka	Ny	Jersey City
29	Kaczka	Stanislaw	25	m	s	"	Ge		"	"	"	"	father Antoni Kaczka Horodenka	"	"
30	Kolodziej	Jan	21	m	s	"	No		"	"	"	"	father Stanislaw Kolodziej Horodenka	"	"

17

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 29

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... *23* ....., 190 10

(57

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by father, mother, husband, wife, other person, or by corporation, society, municipality, or person named.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or [illegible] institution; and whether [illegible] or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?								Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$30	No	1903	$1156	Brother Peter Cypeke	No	No	No	Good	No		5 8	Fair	br br		Austria	Hoberna
2	"	"	"	"	1908	Pa.	Chicago Ill Elizabeth St 220							5 —	"	br bl			
3	"	Self	30	No	—	—	Brother in law Kasper Galojuk Chicago Ill 383 Homer St.							5 4	"	Gray bl			Lalloi
4	"	"	40	"	—	—	Brother "							5 7	"	bl bl			
5	"	"	40	"	—	—	Cousin Maryanna Stefanowicz Chicago Ill Emma St.							5 2	"	br bl			Hoberna
6	"	"	40	"	—	—	Sister Sigmunska Zgorzanska Chicago Ill 220 Elizabeth St.							5 —	"	br br			
7	"	"	40	"	—	—	Sister Victoria Zgorzanska Jersey City NJ Bay St. 86							5 —	"	br bl			Bukowsk
8	"	"	30	No	1901	Ny	Husband							5 7	"	bl br			
9	"	"	—	"	—	—	Jan Zabiega							—	"	—			
10	"	"	—	"	—	—	Jersey City NJ 205 Wash. St.							—	"	—			
11	Yes	Self	40	No	1900	NJ.	Brother in law Wiernary Bartky Elizabeth NJ. 89 Bay Ny							5 2	"	br grey			Woslowa
12	"	"	40	"	1904	Amst. Ny	Brother Jan Rosinski Amsterdam Ny Usher St. 80							5 6	"	dk bl			
13	"	"	10	No	—	—	Brother Jan Rosinski Johnstown Pa							5 6	"	br br			Hoberna
14	No	"	10	"	—	—	Wife Marianna Franciska Rejnak Jersey City NJ 205 Wash. St.							5 3	"	bl br			Ballowsk
15	Yes	"	10	Yes	1902	Pa	Brother in law Wiernary Bartky Elizabeth NJ 89 Bay Ny							5 4	"	br bl			Woslowa
16	"	"	10	No	—	—	Cousin Joey Pa. Bridgeport Penn Broad St. 442							5 9	"	bl bl			Lalloi
17	"	"	10	"	—	—	Cousin "							5 7	"	br br			
18	No	"	10	Yes	1904	Ohio	Brother Franciscek Zimonte Ludlow Han Dorsey							5 4	"	br bl			Gorlice
19	Yes	"	12	"	1904	Ny	Acquaint. Michal Futyman Oil City Pa. Main St. 204							5 11	"	br bl			"
20	No	"	10	No	—	—	Brother in law Casimir Halbe Chicago Ill 10 Buffalo St 257							5 4	"	br Gray			Hoberna
21	No	"	12	"	—	—	Cousin John Kin To Bethlehem Pa Box 873							5 4	"	br bl		Hungary	Kovacshaza
22	No	"	20	Yes	1905	Harrisb Pa	Acq. Konrad Hacke Harrisb Pa. 1215 Vallow St.							5 2	"	dk bl		"	Liebling
23	No	"	20	No	—	—	Acquaintance Heinrich Gering Chicago Ill Fremont St. 11.634							5 4	"	br bl		"	"
24	No	"	20	"	—	—	"							5 3	"	bl bl		"	"
25	No	Self	160	Yes	1904	Harrisb Pa	"							5 6	"	bl bl		"	"
26	No	"	10	No	—	—	Brother Franke Kopera Chicago Ill Hoyne Ave St. 154							5 2	"	bl bl		"	"
27	No	Self	10	No	—	—	Brother in law Stanislaw Nacz Jersey City NJ Grand St. 463							5 4	"	dk br		Austria	Dobrya Wolowiecka
28	No	"	10	"	—	—	"							5 7	"	br Gray		"	
29	"	"	10	"	—	—	Cousin "							5 8	"	dk bl		"	"
30	"	"	10	Yes	1906	Ny								5 9	"	dk br		"	"

312

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the S. S. **GOTHLAND**, from Christiania, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this MAR 24 1909 day of , 190 ,

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

58

Affidavit of Surgeon.

I, L. J. Dalzge, Surgeon of the S.S. GOTHLAND, Factory Shoreditch, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Shoreditch by ex
Board of Supervisors, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. J. Dalzge

Sworn to before me this day of , 190

at

F. Dimock

Immigration Officer.

11—1115.

19

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP, MARCH 13th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Demoli	Sandor	29		m s	[illegible]			Hungary	Magyar	Hungary	Tetk	wife Mrs. Eleonore Tetk	Pa.	Aspinwall
2	Lipovy	Adolf	27		m m	"	"		"	"	"	Kapuvar	mother Frau Antonia Adelsberg	Pa.	Pittsburg
3	Engi	Wendel	23		m s	"	"		"	"	"	Kapuvar	father Engi Adel	Pa.	Pittsburg
4	Giczi	Josef	25		m s	"	"		"	"	"	Kapuvar	mother Anna Giczi	Ind	Ft Wayne
5	Boczigel	Janos	30		m m	"	Yes	yes	"	Slovak	"	Berkes	wife Agnes Boczigel	Pa	Gudenbag
6	"	Istvan	6		m s	"	"		"	"	"	Berkes	father Istvan Berkes	Pa	Pittsburg
7	Papp	Josef	25		m s	Laborer	Yes	yes	"	Magyar	"	Berkes	father Istvan Berkes	Pa	Pittsburg
8	Domanek	Franz	26		m m	Farmer	2/IX/09		"	German	"	Tothek	father Josef Domanek	Pa	Allegheny
9	"	Therese	22		f	"	"		"	"	"	Tothek	wife Rosi Kleinmayr	Pa	Shelton
10	Kleinmayr	Nikolaus	24		m m	Farmer	Yes	yes	"	"	"	Mitrovica	father Josef Lex	Pa	Shelton
11	Lex	Paul	7		m s	"	"	"	"	"	"	Mitrovica	mother Anna Wolfer		
X 12	Wolfer	Julia	19		f s	"	Yes	yes	"	"	"	Egegid	father Jos. Weber	Pa	Northampton
13	Hommel	Moisa	22		m m	Laborer	"	"	"	"	"	Egegid	father Mangel Spang		
14	Mangel	Janos	18		m s	"	"	"	"	German	"	Egegid	mother Anna Walter		
15	Walter	Anna	20		f s	"	"	"	"	"	"	Egegid	father Jos. Lilinik	Pa	Bradford
X 16	Schuch	Maria	7		f s	"	Yes	yes	"	"	"	Egegid	father Franz Hellmann	Pa	Bradford
X 17	Hellmann	Theresia	7		f s	"	"		"	"	"	Kapidinka	father Franz Weber	Pa	Northampton
18	Weber	Fanni	8		f s	"	"		"	"	"	Egegid	father Franz Marcsella	Pa	Northampton
19	Marcsella	Istvan	24		m s	Laborer	Yes	yes	"	Slovak	"	Tokli	wife Svanka Tibenszky	Pa	Tarytown
20	Tibenszky	Antal	32		m m	"	"		"	"	"	Egrau	father Joh Bradt	Pa	Gutenberg
21	Bradt	Rosina	18		f s	"	"		"	German	"	Tankta	mother Franz Terez	Ohio	Alexandria
22	Krivonecki	Jolenz	25		m s	Farmer	Yes	yes	"	Slovak	"	Beholy	father Franz Terez	Pa	Pittsburg
23	Gazbany	Gyorgy	26		m m	Laborer	"	"	"	German	"	Zsida	brother Gazbany Mihaly	Pa	Ft Bethlehem
24	"	Maria	24		f	"	"		"	"	"	Zsida	father Rachai Lajos		
25	Rachai	Lajos	26		m wid	240286	Yes	yes	"	Magyar	"	Csikvand	wife Mary Kepfer	Ohio	Alexandria
26	Kepfer	Johann	35		m m	Carpenter	"	"	"	German	"	Kalasz	wife Mary Kepfer	Pa	Franklin Gatman
27	Tipold	Istvan	34		m m	Farmer	Yes	yes	"	Magyar	"	Egdemedi	mother Antonia Barth	Pa	Cleveland
28	Barth	Anyos	23		m s	"	"	"	"	Croatian	"	Derincz	father Mayer Radovani	Pa	Johnstown
29	Radovani	Mica	32		m s	1						NON-IMMIGRANT ALIEN	wife Zsuzsa Margedan	Pa	Steelton
30	Margedan	Mayer	38		m m	"						Stefanie			

29

Charles E. Finney
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 30

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. MAR 23 1909 25, 1909

59

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1					Brother Lamoki Istvan Sepsia Szt. Front 46 Tripi Real Pittsburg Pa Trippi Gen. Gr.							no no no no good no	5 3½	bl br		Hungary Cetb Hojmed
2													5 3½	bl br		
3					Brother Pazzi Pittsburg Pa Gre 3452								5 9½	bl br		
4					Friend Deni Kalendaro Pittsburg Pa 334 W Locust St								5 5½	bl bl		" Berlevo
5					Brother Bacziyal Louis Jeterbury Pa Grand Ave 142								5 6½	br br		" Haluvo
6													5 4½	bl br		
7					Brother Varga Laure Palmerton Pa								5 4	bl bl		" Behos
8					Brother in Law Domanek Allentown Pa Spring Alley 57.								5 9½	br br		" Bothoh
9					Friend Kallokan Penn Haven Pa 713.								5 7	br br		
10					Friend " "								5 3½	br br		" Albertova
11													5 4½	bl br		
12					Sister Lili Wolfer Bergwerk 79 Pa 20 Av								5 3	br bl		" Gyegyed
13					Husband Hamel Schram Northampton Pa B 463.								5 2	bl br		
14					Cousin Gust Weber Northampton Pa B 463.								5 5½	br br		" Lucpest
15					Cousin Gust Weber Northampton Pa B 463											no on board
16					Aunt Teresa Polazar Bedford 4th Park Ave Lot 4 Blk 2915								5 10	bl bl		" Zeleny
17					Sister " " " " "								5 3	bl bl		" Hofsitz
18					Husb Johann Hammel Northampton Pa Box 463.								5 2	br br		" Gyyed
19					Friend Andrew Pabrava Boston Mass Brother in Law Frank Lasuk								5 6½	br br		" Lake
20					Calendar St Fair R. 205								5 5	bl br		" Zgrau.
21					Brother Lasuk Frette Milwaukee Wis N Water St								4 11	br br		" Caulea
22					Friend Procopy Zabok Pittsburg Pa Locust St 4852								5 4½	bl br		" Brakoby
23					Brother in Law Josef Gorzhony								5 5¼	br bl		" Lida.
24					Ga Bethlehem Pa Stolzville 412								5 7	br bl		
25					Brother in Law Polepka Tenero Bethlehem Pa 3rd St 611.								5 6½	bl br		"
26					Brother Georg Kasper Milwaukee Wis Pleasant St								5 9	Gray bl		" Einbrand
27					Aunt in Law Mary Mahaly Frankfort Germany Pa B. 507								5 5½	bl bl		" Galaty.
28					Father Georg Benik Wyoming Ohio Clay St 2440								5 5	bl bl		" Zgarnata
29					Friend Lenberger Harrisburg Pa Charles Ellard 807 Market St Bldg.								5 11	br br		" Strunec
30					Brother Mohr Margelan Bethlehem Pa Main St. 254.								5 5½	br br		" Byrnas.
																" Absfam.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnson, Chief Officer (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Johnson
Chief Officer.

Sworn to before me this MAR 27 1909 day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S.S. GOTHLAND, sailing from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

/ 2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. 21

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP, MARCH 13th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Sylack	Rosa	19		f m		yes	yes	Hungary	Hungarian	Austria-Hungary	Brod	father Josef Sylak	Pa	Sharon
2	Pleas	Franjo	31		m m	Cake			Croatian		Austria-Hungary	Subotica	mother Elisabeta Pleas	Pa	Sharon
3	Warkommore	Mojan	32		m m						Austria-Hungary	Slavonica	mother Lota Warkommore	Wy	West Seneca
4	Tonic	Franjo	17		m s		yes	yes			Austria-Hungary	Slavonica	uncle Antonia Tonic	Pa	Cleveland
5	Bonic	Joop	41		m m						Austria-Hungary	Dalmatia	NON IMMIGRANT ALIEN		
6	Nagy Varga	Istvan	29		m m				Magyar		Austria-Hungary	Nagyarad	wife Varga Juliana	Wy	Duluth
7	Zimmermann	Georg	41		m m						Austria-Hungary	Nagyarad	wife Zimmermann Karl	Pa	Dickinson
8	Kovács	Sandor	28		m m						Austria-Hungary	Zalatna	NON IMMIGRANT ALIEN		
9	Molnár	Peter	39		m m						Austria-Hungary	Mocsar	wife Horvath Juliana	Pa	Homestead
10		Istvan	15		m s						Austria-Hungary	Kelecsny	wife	Wy	South River
11		Margit	13		f s						Austria-Hungary	Kelecsny	Nagy Zsuzsa		
12	Kadar	Erzsébet	21		f m	Servant					Austria-Hungary	Kelecsny	daughter Nagy Zsuzsa		
13	Kardos	Sándor	38		m m	Cake					Austria-Hungary	Enkvarad	NON IMMIGRANT ALIEN	Pa	S. Bethlehem
14	Fenyé Tot	Katalin	28		f m						Austria-Hungary	Enkvarad	NON IMMIGRANT ALIEN		
15	Gongető	Josefné	21		f m						Austria-Hungary	Enkvarad	parents Kovács Terez		
16	Fallschessel	Sjoop	49		m m						Austria-Hungary	Enkvarad	daughter Katarina Buda	Pa	McKeesport
17	Reiter	Anja	17		f s	Cake			Germany		Austria-Hungary	Garad	mother Nati Reiter	Wy	Newark
18	Ráez	Joop	57		m m						Austria-Hungary	Bankovci	wife Ráez Rosalia	Wy	Newark
19	Pejichler	Mihaly	23		m m						Austria-Hungary	Bankovci	NON IMMIGRANT ALIEN		
20	Paksi	Stefan	43		m m						Austria-Hungary	Horvatlovo	mother Borbala Teschler	Wy	Chicago
21	Pap	Franz	28		m m						Austria-Hungary	Bekas	wife Paksi Maria	Pa	Lehigh
22	Horváth	Josef	29		m m						Austria-Hungary	Bekas	wife Pap Maria		
23	Halubler	Istvan	26		m s						Austria-Hungary	Bekas	wife Horvath (Rosalia		
24	Mullo	Demeter	42		m m						Austria-Hungary	Horvatlovo	father Halubler Lajos	Wy	Chicago
25	Kovar	Vazul	32		m m				Roumanian		Austria-Hungary	Hegyfalva	wife Mullo Helena	Pa	York Haven
26	Konsan	Vazul	27		m m						Austria-Hungary	Hegyfalva	wife Kovar Anna		
27	Mora	Demeter	39		m m				Magyar		Austria-Hungary	Hegyfalva	wife Konsan Anika	End	
28	Kuk	Johann	17		m s						Austria-Hungary	Hegyfalva	wife Mora Rebeka		
29	Mallos	Janos	29		m m				Roman		Austria-Hungary	Hegyfalva	parent Kuk Jok		
30	Kovar	Ivan	27		m m						Austria-Hungary	Hegyfalva	wife Mallos Anika	Pa	Homestead
											Austria-Hungary	Oskumator	wife Molnar Maria	Wy	Newark
											Austria-Hungary	Bankovci			

7-57538 - 3/6/36

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 31.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAR 28 1909, 190

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid?	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Persons in prison, or almshouses, or institutions for the care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	$2	no			husband Jos. Jelak 4/3 & 60 2 W	no	no	no	no	Good	no	5	—	fair	br	br		Hungary	Brod.
2	Yes	self	$6	no			Brother in law Mr. Jan Rus 13-703 S. Chicago Ill	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	bld				Batrovce.
3	Yes	self	$5	no			Brother in law Mr. Andrej Kubrin Rudyard Colo Salon 38 W Kinsley Mrs. Julia Tonne	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	bl	br			Brovce
4	no	self	$10	no			2146 St Clair Rd Cleveland O Brother Juan Bano	no	no	no	no	Good	no	5	2	"	bl	br			Darvar
5	Yes	self	$8	1906	Chicago		300 J St Aleksandar Vic friend Robert Jones	no	no	no	no	Good	no	5	4	"	bl	br			Lobrador
6		self	$9	07	Joliet		South River Nj friend Gabriel Karol	no	no	no	no	Good	no	5	8	"	bl	br			Mezyparad
7		self	$30				226 Kinney N Dak Brother Julius Meyer Hom	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	br	bl			Blabova
8	no	self	$12	1907	Hungary		Brother Julius Meyer Hom Rongstead Sa friend	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	bl	br			Mocsar
9							Tobias friends												not on board		
10							South River Nj														
11							friend Toth Jure														
12	S		$100	1903	Bohemia		South Bethlehem Pa friend "	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	bl	bl			Turkovo.
13	S		$				74 [illegible]							5	2	"	bl	br			"
14	S		$				[illegible]							5	—	"	bl	br			"
15	S		$5	08	Hung		Husband Complo Jos. South Bethlehem Pa 926	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	br	br			"
16	S		$	08			San Jallocked 940 24	no	no	no	no	Good	no	5	9	"	br	br			"
17	no		$12	1906	B. C. Ill		Age New York Pa Jan 93 Father Peter Dolan	no	no	no	no	Good	no	5	2	"	bl	br			Gorad.
18	no		$300	06			Hyenark Nj 104 San Bran Sourmlon Hennr Jord	no	no	no	no	Good	no	5	3	"	bl	br			Banovce
19	no		$6				18 W 21st Hyenark Nj friend Isabella Ill	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	bl	br			Vorvatov
20	Yes		$24	1907	Chicago		Chicago Sedwig 96 friend Konrad Kure	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	br	br			Vorvatov
21	yes		$	07			Lehigh Gap Brother in law Varga Jure	no	no	no	no	Good	no	5	3	"	bl	br			Beka
22	yes		$	07	Lehigh		Lehigh Gap Brother in law Varga Jure	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	br	bl			"
23	yes		$17	07		3 yrs	Boguntana Hari Sandor Lehigh Gap brother Kate Ill Ptee	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	br	bl			"
24	yes		$				Chicago Hendrix 96 brother Julius Meyer Hom	no	no	no	no	Good	no	5	10	"	bl	br			Vorvatov
25	no		$10				Fort Wayne Ind friend Thomas Mihaly	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	br	br			Vbrosalva
26	yes		$	07	Hung		Fort Wayne Ind Brother Julius Meyer Hom	no	no	no	no	Good	no	5	3	"	bl	br			"
27	yes		$	07	Hung		Fort Wayne Ind Brother Julius Meyer Hom	no	no	no	no	Good	no	5	3	"	bl	br			"
28	no		$	07	Hung		Fort Wayne Ind friend Edey Kalman	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	bl	br			"
29	no		$10	07	Hung		Fort Wayne Ind Brother Stefan Csalo Komlosk Sa	no	no	no	no	Good	no	5	8	"	br	bl			"
30	no		$	14	Hung		friend Andrew Jereny 18 W 21st Newark Nj	no	no	no	no	Good	no	5	3	"	br	br			Ozkmanda
31	no		$					no	no	no	no	Good	no	5	5	"	br	br			Bukova

E. Sneider. Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnson, Chief Officer, of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Johnson
Officer.

Sworn to before me this 1909 day of , 190 ,
at Antwerp

F. L. Pinckney
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. L'Dalaye, Surgeon of the S.S. GOTHLAND, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L'Dalaye

Sworn to before me this 24 day of Mar, 1907

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

19
12
18

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

32

Form 500.B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from AN' WERP, MARC. 13th., 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kovács	Rezo	16	6	m s	Cab	yes		Hungary	Magyar	Hungary	Farkasfa	mother Kovács Cecelia Farkasfa	Pa	Woodbridge
2	Horvath	Franciska	36		m							Rabatsnok	parent Horváth Ignácz Kemenesalja	Pa	Northampton
3	P-9/81581-E.D.-6/10/39		16		f s	2-65458-505-11/21/39									
4	Beki	Jozef	30		m m	Cab					NON IMMIGRANT ALIEN	Farkasfa	wife Beki Anna Farkasfa	Pa	Woodbridge
5	Meinik	Maria	1		f s	2-62081-11-24-39							parent Meinik Ferenc Farkasfa		
6	Baumkar	György	28		m s	Cab						Hegyfalva	Rabsa Bajmokai Borbala Hegyfalva		
7	Lukacs	[illegible]	35		f m						NON IMMIGRANT ALIEN	Farkasfa	mother Csch Erzsebet Farkasfa		
8	Szabo	Josef	38		m m							Csvandi	wife Kalmár Erzsebet Csvandi		
9	Zsamolyi	Karoly	47		m m		no				NON IMMIGRANT ALIEN		wife Zsamoly Karolyné		
10	Till	Janos	37		m m		yes		German		NON IMMIGRANT ALIEN	Kalocsa	wife Till Erzsebet Kalocsa	Wis	Milwaukee
11	Kapaszin	Demeter	46		m m							Hegyasfalva	wife Kapaszin Veronika Hegyasfalva	Ind	Fort Wayne
12			11		f s										
13	Kozo	Janos	47		m m		no		Austrian Hungarian			Apátfalva	no	Pa	Allentown
14		Maria	43		f s										
15	Csazár	Teresia	24		f s		yes					Kerkafa	no		Bethlehem
16	Domencs	Janos	25		m s	Cab	no					Kalonyfalva	parents Domencs Farkasfalva		
17	Sarga	Istvan	28		m m		yes				NON IMMIGRANT ALIEN	Hegyasfalva	wife Sarga Maria Hegyasfalva	Conn	Torrington
18	Kovár	Johann	38		m m				Austrian		NON IMMIGRANT ALIEN		wife Kovár Anna Hegyasfalva	Ind	Fort Wayne
19	Jelegrin	Demeter	22		m m						NON IMMIGRANT ALIEN		parent Jelegrin Istvan Hegyasfalva	Pa	Lehigh
20	Balyom	Janos	36		m m		no		Roumanian		NON IMMIGRANT ALIEN		wife Balyom Anna Hegyasfalva	Ind	Fort Wayne
21	Horn	Josef	36		m m		yes		Austrian		NON IMMIGRANT ALIEN		wife Horn Rosa Zakos	Pa	Lehigh
22	Kiss	Istvan	37		m m						NON IMMIGRANT ALIEN		wife Kiss Rosalia Fegyvernek	Ky	Algha
23	Zsamolo	Josef	54		m s							Tet	parent Zsamolo Istvan Tet	Ky	Dixon
24	Sefcsik	Gábor	17		m s	11-268550-11/25/40						Ó Gyé	parent Sefcsik Istvan Ó Gyé	Ky	Dixon
25	Sopter	Janos	17		m s							Kobel	mother Sopter Rosalia Kobel	Ky	Dixon
26	Zimmerman	Josef	42		m m	Cab						Tiborlak	wife Zimmerman Susanna Tiborlak	Ky	Dickson
27	Haderova	Johann	30		m s	11-298463-11/29/40						Kiskapus	parent Haderova Kiskapus	Pa	Cleveland
28	Barnikovics	Martin	42		m m								wife Barnikovics Antalek Nyitrovary	Ky	
29		Magda	45		f m										
30	Jeney	Josef	34		m m						NON IMMIGRANT ALIEN		wife Kulcsar Josefa Csikvarad	Pa	St. Bethlehem

Inspector.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 32.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *March 25*, MAR 23 1909, *1909*

65

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamy or abandonment, or latent tendency for race and constitution of the class to which supported by industry? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	$12		Connie Csaba Stefan 385 Fulton st Woodbridge NJ	no	no	no	no	good	no	4 9	fair	bl	bl	Hungary Farkasfa.
2	"	"	$100		husband								"			Rabocsalso.
3	"	"			Torvath Jozef							5 4	"	br	br	
4	"	"			Northampton Pa							5 9½	"	br	br	"
5	"	"	$100		brother in law Csaba Stefan							5 2	"	br	br	Farkasfa.
6	"	"			385 Fulton st Woodbridge NJ							5 7	"	br	bl	
7	"	"			Csonka Boss Maria							5 4	"	bl	bl	Homfalva
8	"	"			385 Fulton st Woodbridge NJ							5 7	"	br	bl	Farkasfa
9	"	"			brother in law Lukan Ferenc							5 6	"	br	br	Csonka
10	"	"	$100		385 Fulton st Woodbridge NJ							6 1½	"	dk br		
11	"	"			friend							5 6½	"	bl	br	Nővary
12	"	"			Sebian Sam							5 6	"	dk br		Hegyfalva
13	"	"			Fort Wayne Ind							5 7	"	br	bl	
14	"	"			Gerencsa Ker. Terez							4 11	"	br	br	apátfalva
15	"	"			Collector Pa 531½ Jackson							5 2	"	br	bl	"
16	"	"			Assist Cashier Suarez							5 5½	"	br	br	Körtvélyes
17	"	"			Mag Gazit 412 S Bethlehem Pa							5 11	"	bl	br	Csorvafalva
18	"	"			brother in law Lukan Ferenc							5 9½	"	bl	br	Hegyfalva
19	"	"			385 Fulton st Woodbridge NJ							5 9	"	br	br	"
20	"	"			Csonka Boss Maria							5 7½	"	bl	br	"
21	"	"			385 Fulton st Woodbridge NJ							5 3	"	br	br	Békás.
22	"	"			friend							5 6	"	br	bl	Pokapa
23	"	"			Csonka Boss Maria							5 6½	"	br	bl	Gel
24	"	"			385 Fulton st Woodbridge NJ							5 4	"	br	bl	V. Csaj
25	"	"			brother in law Lukan Ferenc							5 3	"	br	br	turbéli
26	"	"			385 Fulton st Woodbridge NJ											[illegible]
27	"	"			Csonka Boss Maria							5 4	"	br	bl	not on board
28	"	"			Clearfield Pa Box 64											Kistokaja
29	"	"			Csonka Boss Maria							5 3	"	br	br	Mikosfalva
30	"	"			Box 15 Ft 107							5 —	"	dk bl		[illegible]
					Freund Hopper Pa											
					P. Bethlehem Pa 2 ft 07							5 6½	"	bl	bl	Csokonya

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnston (Chief Officer), of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Johnston
Chief Officer.

Sworn to before me this MAR 27 1909 day of , 190 ,

at 29

P.D. McCabe
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

64

Affidavit of Surgeon.

I, F. J. Dalye, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(state whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr G Dalye

Sworn to before me this [illegible] day of MAR 24 1909, 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

20
16
4
12
3
9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10-3944.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND *sailing from* ANTWERP, MARCH 13th., *1909.*

11—1118

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kostelnyik	Katarzyna	28		f	m	Laborer	Yes		Hungary	Slovak	Hungary	Tarnaszalu	mother Maria Kenyakova Tarnaszalu	Oh	Hubbart
2	Valentovich	Bertruda	16		f	s	"	"		"	—	"	Igram	father Jan Valentovics Igram	"	"
3	Hrak	Anton	39		m	m	"	no		Austria	Bohemian	Austria	Cimerus	wife Vera Hrak Cimerus	Kans	Pittsburg
4	Koluman	Vlasius	27		m	m	"	Yes		"	"	"	Zaolje	wife Rosalia Koluman Zaolje	Oh	Cleveland
5	Horibar	Karl	39		m	m	"	"		"	"	"	Ljubjana	wife Marg. Horibar Ljubjana	Colo	Aspen
6	Span	Josef	32		m	m	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Pilsen	wife Anna Span Vienna	Oh	Cleveland
7	Pastuszczak	Michal	28		m	s	"	"		"	Polish	"	Kutkovce	father Josef Pastuszczak Kutkovce	Pa	S. Canonsburg
8	Buvzyk	Wojciech	39		m	s	"	"		"	"	"	Stavasol	wife Zuzanna Geisler Stavasol	W.V.	Newarke
9	Jeniowska	Marta	21		f	s	"	Yes		"	Russian	"	Domaszow	mother Malinska Jeniowska Domaszow	Ill	Joneyville
10	Mizia	Maciej	40		m	m	"	Yes		"	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Jelesnia	wife Zofia Mizia Jelesnia	Ill	Chicago
11	Danyluk	Josef	30		m	m	"	no		"	Russian	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Ozarkia	wife Anastazya Danyluk Ozarkia	W.V.	Newarke
12	Fraczek	Stanislaw	48		m	m	"	Yes		"	Polish	"	Zierakowice	wife Zofia Fraczek Zierakowice	Ill	Chicago
13	Lesniak	Franciszka	35		m	m	"	"		"	"	"	"	wife Seweryna Lesniak Zierakowice	"	"
14	Laskowski	Pawel	33		m	s	"	Yes	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Kaschemar	mother Teresa Laskowska Zaniemno	Pa	Minersville
15	Jaruszewicz	Jan	40		m	m	"	Yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Stavasol	wife Katarzyna Jaruszewicz Stavasol	W.V.	Newarke
16	Wesolowska	Agnieszka	20		f	s	"	"		"	"	"	Wieprz	father Franciszek Wesolowski Wieprz	Ill	Chicago
17	Hodura	Antonina	20		f	m	"	"		"	"	"	"	mother Katarzyna.	Ind	Scherrill
18	"	Maria	2		f	s	"	no		"	"	"	"	Jadwiga	"	"
19	Lipowska	Antonina	11		f	s	"	Yes		"	"	"	"	Wieprz Pow	"	"
20	Schichutzky	Piotr	20		m	s	Laborer	no		Russia	"	Russia	Turaltej	father Piotr Schichutzky Turaltej	Pa	Luzerne
21	Oschuniak	Teofila	19		f	s	"	"		"	"	"	Grodno	father Franciszek Oschuniak Grodno	Conn	New Britain
22	Wroblewsky	Czeslaw	19		m	s	"	"		"	"	"	Lomza	mother Dominika Wroblewsky Lomza	W.V.	W.V.
23	Schelinsky	Josef	18		m	s	"	"		"	"	"	"	father Jan Schelinsky Lomza	Pa	Chaleron
24	"	Thomas	21		m	s	"	"		"	"	"	"	"	"	"
25	Buvzinsky	Simon	24		m	s	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Stavasol	father Wojciech Buvzinsky Stavasol	"	Donora
26	Wroblewsky	Alexander	28		m	m	"	"		"	"	"	Lomza	wife Ewa Wroblewsky Lomza	W.V.	W.V.
27	Schestuk	Josef	19		m	s	"	"		"	"	"	Grodno	father Adam Schestuk Grodno	Conn	Middletown
28	Pereschko	Alexander	18		f	s	Farmer	"		"	"	"	"	father Michal Pereschko Grodno	Oh	Steubenville
29	Baranzyk	Marcyanna	27		f	s	"	"		Austria	"	Austria	Ulanow	father Michael Baranzyk Ulanow	W.V.	Jersey City
30	Kraczkowski	Michal	11		m	s	Child	"		"	"	"	"	"	N.Y.	Buffalo

(No. 17 & 19 cancelled)
T. S. Watson
Feb. 25 09

* Instead of showing occupation of tourists and persons in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NON IMMIGRANT ALIEN

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 33.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

65

Arriving at Port of New York MAR 23 1903, 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	husband	15	1900 Hubard Oh	husband Mike Kostelnyik Hubard Oh	no	no	no	no	good	no	4 11	fair	bl	br	Hungary Zamostalu
2	yes	brother	16 no	—	brother Francis Valenovich Hyde 509 h 117 th.							4 11	"	br	br	" Zgrau
3	"	S "	18 no	1904 Pittsb. Kan	brother Johann Strah Pittsburg Kans Box 63							5 7	"	br	br	Austria Cimerman
4	"	S self	13 yes	no —	friend Anton Zavjersek Cleveland Oh St Clair St. 5332							5 8	"	blk	br	" Zavlje
5	"	S "	10 "		friend Leopold Hindel Jasper Colo Box 303							5 11	"	bl	bl	" Gubjova
6	"	S "	10 yes	1904 03 Cleve. Oh	friend Anton Zavjersek Cleveland Oh St Clair St. 5332							5 9	"	blk	br	Sear st. jaw. " Volcini
7	no	S "	10 no	—	uncle Jana Lenska Yorx Monmouth Ne.							5 6	"	bl	bl	" Lichtenz
8	yes	S "	16 no	—	brother in law Franciszka Geisler a Newark Nj. Beacon St. 3							5 5	"	blk	br	" Stavard
9	no	"	7 80	"	brother in law Konrada Baranska Jersey City Nj Jersey ave 30							5 1	"	bl	bl	" Domazon
10	yes	S "	16 yes	1905 03 Chic. Ill	brother Wojciech Chicago Ill 47 Leavitt St. 4854							5 4	"	br	bl	" Jelesnia
11	no	"	10 16	1903 03 Newark Nj.	brother in law Andrej Kleura Newark Nj. Newport St. 538							5 3	"	br	br	" Gorna
12	yes	S "	32 no	—	cousin Josefa Tomaka Chicago Ill Troop St. 4704							5 9	"	br	br	" Zgierz
13	"	S "	15	—	cousin "							5 9	"	blk	br	" "
14	"	S "	40 more	yes 1901 Milw. Wis	friend Michala Skowronskiego Milwaukee Wis State St. 302							5 5	"	bl	bl	" Laulenen
15	"	S "	16	1902 03 Mch. Rocks	brother Josef Janusiewicz Newark Nj. Oxford St. 47							5 4	"	blk	bl	" Stavard
16	"	S "	30	no —	brother Nikolaj Wasilowskiego Chicago Ill Troy St. 21							5 7	"	br	br	" Wilpsz
17	"	"	10 "		husband Kasper Hornig So Bend Ind Keppel St. 1034											not on board —
18	"	/	/	/												
19	"		3 "		uncle Franciszka Brzeskopolskiego Lucerne Co Hill St. 74							5 7	"	br	bl	— — Russia Lowicki
20	no	S self	46 "	—	uncle Marcin Osmian Van Britain Conn Beaver St.							4 10	"	bl	bl	" Grodno
21	yes	"	8 "	—	brother Adam Wroblewskiego Hyde " ave W. 506							5 6	"	br	br	" Lomza
22	"	"	57 "	—	sister Barbara Schelinskiego Chaleron Pa Hudson ave 1006							5 5	"	br	bl	" "
23	no	S "	57 "	—	sister "							5 6	"	br	bl	" "
24	no	"	67 "	—	uncle Stanislaw Bikowskiego							5 4	"	br	br	" Grodno
25	yes	"	6 7	1905 03 Denver Co	cousin St. 239 Pat brother Adam Wroblewskiego Hyde " ave W. 506							5 5	"	blk	br	" Lomza
26	"	"	27 no	—	friend Wojc. Pienko Middletown Conn Wilcox St. 5							5 5	"	blk	bl	" Grodno
27	no	"	57 "	—	step brother Pawel Borowskiego Steubenville Oh. 804 York St.							4 11	"	br	br	" "
28	"	"	42 "	—	brother Alexander Borowski 30 years old							5	"	bl	bl	Austria Wlanow
29	yes	brother	40 no	—	Jersey City Nj Jersey ave 30							4 3	"	br	bl	" "
30	"															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnson, 1st Officer, of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do
(Name whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Olsson
1st officer.

Sworn to before me this 9 day of MAR 1909, 190..,

at NY

F D Macatee
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

66

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. Delorge, Surgeon of the S/S GOTHLAND, belong therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr G. Delorge

Sworn to before me this 4 day of April, 1909, 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

25
8
20

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

34

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP, MARCH 13th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lewin	Gabl	42		M m	tab maker	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Grodno	wife Lewa Lewin Grodno	Ill.	Chicago
2	Sinelowski	Lieb	11		M								grandmother Frieda Lifschitz Grodno	Ill.	Chicago
3		Chaja	10		F										
4	Majilka	Katarz.	18		F s.					Polish	Austria	Krakowice	Poland, Jan Majilka Krakowice	Ill.	Chicago
5	Sekulotta	Marja	25		F m	Wife						Rudnik	Mr	Minn.	Walkingfield
6	Kolod	Mendel	17		M s.	tailor	no	no				Okopy	brother Liebe Kolod	Ill.	Minneapolis
7	Kaparowica	Ludwika	19		F s.	servant						Krakowice	father Marianna Kaparowica	Ill.	Chicago
8	Leszkiewicz	Tekla	19		F s.	—	no	no				Jodlowka	mother Marianna Leszkiewicz	Ind.	Hammond
9	Smela	Piotr	33		M m	tailor	Yes	Yes			NON IMMIGRANT ALIEN	Tarnobrzeg	Pole Anna Smela	Ill.	Chicago
10	Bladzinski	Ignacy	26		M s.	"	"	"			"	"	father Jan Bladzinski	"	"
11	Traszczak	Anna	24		F m	"	"	"		Hebrew	Russia	Grodno	husband Abram Gabelstein	Ill.	Chicago
12	Rikell 11/10/31 776406	Jacob	45		M m		Yes	Yes	Austria	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN	Lipnica Dolna	Lipnica	Ill.	Polish,
13		Kowalska	18		F s.		no	no					Mr	Pa.	Pittsburg
14	Lewitoff	Agola	24		F s.							Liedlitta	mother Elgral Lewitoff	Minn.	Lowell
15	Picanek	Piotr	35		M m	tab maker	Yes	Yes			NON IMMIGRANT ALIEN	Liedlitta	wife Franzi Picanek	Minn.	Lowell
16	Dural	Magdal.	18		F s.	Servant	3-169563	11-2-09				Lipne	Lipne	Ohio	Akron
17	Gal	Jan	40		M m	tab maker	Yes	Yes			NON IMMIGRANT ALIEN	Liedlitta	mother Marja Dural	Ill.	Chicago
18	"	Jakob	35		M m	"	no	no				Liedlitta	wife Katarz Gal	Minn.	Lowell
19	Bankowska	Jula	32		F s.		Yes	Yes				Liedlitta	wife Anna Gal	Ill.	Chicago
20	Ugorna	Magdalena	38		F m		Yes	Yes	Austria	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN	Rudnik	husband Jan Bankowski	Minn.	Boston
21	" 11/6 99653/918	"	11		F s.		3-277453. 3/17/43				NON IMMIGRANT ALIEN		Cousin Franzi Brzyntka	Ill.	Chicago
22		Julian			M m		no	no					Bochnia		
23	"	Rysia	16		F s.										
24	Grad	Jan	32		M m	tobacconist	Yes	Yes			NON IMMIGRANT ALIEN		wife Marja Grad	Ill.	Chicago
25	Ravenitch	Mye	20		M m	Miner	no	no	Austria	Austria	Prepasnie		wife Jula Rav	Pa.	Braddock
26	Tudka	Jano	24		M m	"							Father Rosa Tudka		
27	Hirsch	Franzi	32		M m	"	"	"			NON IMMIGRANT ALIEN		wife Rosa Hirsch	Pa.	Luzerne
28	Jelenic	Stefan	20		M m	"						Krasne	Robrejas bro Jelenic		
29	Borosz	Rosa	16		F s.	—	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Repasdy	Father Ker Borosz	Pa.	Pittsburgh
30	Rysak	Anna	20		F s.	—	no	no		Slovak		Repasdy	brother Ryzak Anna	Pa.	Pittsburgh

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 34

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York 23 March, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise (except as to labor) to come to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	brother $25	40	—			brother Albert Levin Milwaukee Wis	no	no	no	good	no	5	3	fair	bl			Russia	Grodno
2	"	self	over	—			father Elec Lucel Korelli						4	7	"	br	br			
3	"	"	"	—			Perrill Ill. Jno Glugberst						4	9	"	br	bl			" "
4	"	self	$25	40	—		sister Marya Majtka Chicago Ill. Nugarst 87.						4	9	"	light	bl			" "
5	husband	$25	"	—			husband Toni Zetkeletti Wakefield, Mass Adams st 35						5	1	"	bl	br		Austria	Hungary Cudnik
6	father	$5	"	—			father Marya Kalb Minneapolis Minn 1803 E Hennepin						5	5	"	br	bl		"	Chotin
7	self	"	6	"	—		sister Marya Majtka Chicago Ill. Nugarst 87.						4	7	"	br	br		"	Kwassovic
8	"	"	12	"	—		sister Veh Leipzig Raymond Rud Goethe Hill						4	6	"	bl	bl		"	Jodlowka
9	"	"	18	1905	Elizabethport N		Owen Tadeusz Wojcich Elizabethport N Grand st. 154						5	5	"	bl	br		"	Konarzewo
10	"	"	25	1907	N	—	sister Wojcik Elizabethport N Gr. Vi 457						5	—	"	br	bl			
11	"	"	12	"			husband Pawel Wroblewska Lolich Pol. Alex st. N 100.						4	11	"	bl	bl		Hungary	Gibbek
12							Bagnanc Clerk. Wojtkowski Bethlehem N Hilton st 19.						5	6	"	bl	br		Austria	Jordanow
13													5	—	"	bl	bl			
14	"	"	6	"			sister Ludwig Dwork Lowell Mass. Lakin st 165.						5	7	"	bl	bl		"	Lubliniec
15	"	"	10	1905	Elizabeth		Cousin Jana Maczynska Oberlin Pa. Park T.						5	5	"	bl	bl		"	Pilzno
16	"	"	7	1907	Ohio		Wife N Wojcik Konrad Plymouth N Main st						5	6	"	br	br		"	Liebitzka
17	"	"	12	"			brother Wojcich Jakob Lowell Mass Jenner st 29.						5	8	"	br	br		"	
18	"	"	10	1906	Van Buren		brother N Pawl Grazulli Passaic N. J. st 6 Ave						5	3	"	light	bl		"	
19	"	"	14	"	Pa		Wife N Wojcik Gilbertville Boston Mass. Salem st. 115.						5	7	"	br	br		"	Rudnik
20	"	self	30	1905	Auburn N.Y.		husband John Ugorczyc Auburn N.Y.						5	—	"	bl	br		Austria	Bukowiec
21	"	"	25	1908	"	—							4	6	"	bl	br			
22	"	"	"	"	"	—	Vote st. 113.						—	—	—	—	—		"	"
23	"	"	40	—	—														"	"
24	Yes	self	$161	1904	Chicago Ill		brother Modeusz Dembkiewicz Chicago Ill. Bush st 25						5	—	"	br	br		"	"
25	"	"	22	1905	"	—	brother Wyr Lok Brooklyn N. Wyckst 187						5	4	"	bl	br		"	Myscinica
26	"	"	10	"	—	—	friend Boban Lok Brooklyn N.Y.						5	11	"	bl	bl		Austria	Felgenau
27	Yes	"	15	1904	Luzerne Pa		brother Stanislaw Tal Luzerne Pa						not on board							
28	"	"	12	1907	"	—	friend Anna Hudok Luzerne Pa Box Hall						5	6	"	bl	br		"	"
29	no	"	40	"	"	—	friend Rozsi Rosi Hazleton Pa 222 Wilson						5	4	"	br	bl		Hungary	Vranka
30	Yes	"	20	"	"	—	sister Anna Reczek Bethlehem N. Linden st 216.						5	2	"	br	bl		"	Skpandek
													5	—	"	bl	bl		"	Gebersdorf

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J Johnson Chief Officer, of the S/S **GOTHLAND**, from (Antwerp), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Johnson
Chief Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1905,
at [illegible]
F D Macallis
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

68

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. Daloze, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Liege (Liege Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. J. Daloze

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at NY

MAR 24 1909

F D Monte

Immigration Officer.

11—1115

18
C
12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch:	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

35

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

1906 Mch. 309 M.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP, MARCH 13th., 1906.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Czar	Juro	21		m s	labr		no	Austria	Croatian	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Jana Elyak		
2	Hitzi	Maria	28		f s	dom		yes	Hungary	Germans	Hungary	Stefansdorf	Alasca Jaska Hung		Latrobe
3	Hitzi	Juli	9		f	child							mother: Anna Gasper		Pa
4	Papilac	Stjepan	22		m m	lab			Austria	Croatian			Stefansdorf Hungary		Scotty Bethlehem
5	Milewski	Adam bro.	24		m s				Russia	Polish	Russia	Chozele	wife Jana Papilac		
6		Maria Lotta	20		f	dom							father: Andrzej Milewski		Morgenson
7	Nadolna	Karolina	18		f s			no					Chorzele		Jersey City
8	Palyanowska	Wladislawa	22		f m	wife		yes				Kamkor	father: Pawel Nadolna		
9	Babicz	Ursula	41		f m			no				Kamkor	Kamkor Russia	Mich	Detroit
10		Jan	4		m s	child						Lodz	parents: Franciszka Kaminska	Pa	Phil
11		Stanislawa	3		f								Lodz Russia		
12		Rozina	10		"							Medinky	father: Joseph Dankpa	Minn	Elquet
13		Emilie	17		f s	dom							Medinky		
14	Milke	Stanislawa	22		m s	lab			Germany				Russia		
15	Riaukas	Casimir	22		m s				Lithuania		Lepno		mother: Lavisa Milka		
16	Pszczolski	Ludwig	19		m			yes		Polish	Russia	Nigonisk	Lipno Russia	Mass	Stoneham
17	Szczeglinska	Stanislawa	18		f	dom							parents: Casimir Riaukas	Pa	Scranton
18	Misiewska	Teofila	20		f s			no				Bonski	Nigonisk Russia	Ill	Pittsburg
19	Patalan	Alexander	18		m s	lab		yes					Bonski Russia		
20	Ponikowski	Franz	18		m			no				Krasewo	father: Kawezyn Krasewo		
21	Rudnicki	Joseph	29		m m			yes					Krasewo Russia	Pa	Pittsburg
22	Klajnowski	Waglaw	20		m s							Krasznowo	mother: Franciska Misiewska		
23	Boncsek	Ignacz	23		m s			no					Krasznowo Russia		
24	Tyczinski	Jozef	30		m m			yes				Porto	father: Grzegorz Patalan		
25	Klimaszewski	Leon	22		m m								Porto Russia		New
26	Just	Josef	18		m s		1-25734 3/22/06 (505)					Polavo	brother: Ludwig Ponikowski	Canada	Britain
27	Klweszynska	Casmiera	19		m s			no					Polavo Russia		
28		Stanislawa	23		f s	dom						Koryto	father: Franz Rudnicki	Mass	Syracuse
29	Jaleski	Jan	29		m m	lab					NON IMMIGRANT ALIEN		Koryto Russia		
30	Wisnioska	Maryanna	18		f s			no				Koryto	wife: Stanislawa Rudnicka	Mass	Syracuse
													Koryto Russia		
												Koryto	father: Adam Majewski	Ill	Wyandotte
													Koryto Russia		
												Koryto	father: Alexander Chrimski	Conn	Bridgeport
													Koryto Russia		
												Koryto	father: Franz Boncsek	Mass	Cleveland
													Koryto Russia		
												Koryto	wife: Maria Tyczinska	Mass	Greenfield
													Koryto Russia		
												Koryto	wife: Ida Klimaszewska	Conn	Bridgeport
													Koryto Russia		
												Koryto	mother: Amelia Just		
													Koryto Russia		
												Melewo	father: Alexander		
													Melewo Russia		
												Elbow	father: Alexander Klweszynski	Pa	Dickson
													Elbow Russia		
												Koryto	wife: Alexandra Jaleska		
													Koryto Russia		
												Koryto	father: Alexander Chrimski	Mass	Wyandotte
													Koryto Russia		

W. S. Watson.
Mch. 25 09 Inspector

*Instead of showing occupations of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 35.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAR 14 1908, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even if going to join a relative, or friend, has such person paid the passage? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$15	Yes	1905	Latrobe Pa	Josip Zidarić Latrobe Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	bl	br		Austria	Krasic
2	"	"	$20	no			sister Horvat Maria Box 581 Latrobe Pa														
3	"	"	$4				brother-in-law Matko Zidarić Latrobe Pa	Wife father	"	"	"	"	"	5	7	"	bl	bl		Hungary	Stefanesky
4	"	"	$3				friend Anton Jagatic Monessen Pa Box 542	"	"	"	"	"	"	—		"	—			"	"
5	no	brother-in-law	$30	Yes	1898	Newark N.J.	Stephen Legunski 15 ave 302 Newark Jersey	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	br	bl		Russia	Lwjanec
6	"	"	$37	no	1908			"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl	bl		Russia	Chojele
7	Yes	brother	$5	no			brother Jacob Legunski Bayonne st 1376 Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	br		"	"
8	"	husband	$3				husband Stanislaw Jakymowski Box 2a Waterloo N.Y. 2840	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	br		"	Kowalbor
9	"	"	$7	no			husband Wawrzyniec Babecz	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl	bl		"	Lodz
10	"	father	$8	no			326 13 street Elizabeth N.J.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	br	bl		"	Abedniky
11	"	"	$2					"	"	"	"	"	"	—		"	—			"	"
12	"	"	$5					"	"	"	"	"	"	—		"	—			"	"
13	no	father	$2				father Wilhelm Wilke 25 Andover N.J.	"	"	"	"	"	"	—		"	—			"	"
14	Yes	brother	$5				brother Peter Rinkus 332 N 5th St Harrison N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl	bl		"	Lapiai
15	"	brother-in-law	$10				husband Jan Kordarski 2908 Jane Ave Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl	bl		"	Augustowka
16	"	"	$3				brother-in-law Wawrzyniec Wlodarski 2908 Jane Ave Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl	bl		"	Bostki
17	"	"	$4				Wladyslaw Wlodarski 2908 Jane Ave Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	br		"	Woratevo
18	"	self	$3				Wincenty Jan Wlodarski 2908 Jane Ave Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl	bl		"	Kvarzevo
19	"	"	$5				Lower st 38 Brittain Carson Alexander Klapmutka Bennet Ave 1425 Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	bl		"	Borlo
20	"	"	$4				Antoni Wrona Wyandotte Mich 10 ste 143	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br	bl		"	Polno
21	"	"	$2				brother Stanislaw Jarnecki Lafayette st 581 Bridgeport Conn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	bl		"	Koryto
22	"	"	$5				Jan Kowalewski Cortlyde Ave 406 Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl	bl		"	Koryto
23	"	"	$3				Jozef Pasternak Bay st 67 Jamaica L.I.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	bl		"	Gelbity
24	no	"	$6	no	1906	Mexico	Wincenty Kowalski Bullard st 58 Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl	bl		"	Ruda
25	Yes	"	$50	no			Stanislaw Jan Kaminski Bay st 226 Perth Amboy N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	bl		"	Pomichy
26	"	"	$10	no			Antoni Wojciechowski Chilenski 2417 Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl	bl		"	Pomichel
27	"	"	$7	no			brother Jakob Gruszczynski Dickson City Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl	bl	Smallpox mark	"	Chelmno
28	"	"	$2	no			brother Jan Gruszczynski Dickson City Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl	bl		"	Ebrow
29	"	"	$34	no	1906	Wyandotte Mich	brother Jan Gruszczynski Dickson City Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	bl	bl		"	"
30	"	"	$45	no			10 ste 143 Wyandotte Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	br		"	Koryto
							Antoni Wrona Wyandotte Mich 10 ste 143 Wyandotte Mich	"	"	"	"	"	"	5	—	"	bl	br		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J Johnston (Chief Officer), of the S/S GOTHLAND, from (Antwerp), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Johnston

Chief Officer.

Sworn to before me this MAR 24 1909 day of , 190 ,

at NY

F D macati

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr J. Dalize, Surgeon of the S/S GOTHLAND, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) duly sworn solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Dalize

Sworn to before me this ..... day of MAR 24 1909, 190

at .....

F B Meaton

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND *sailing from* ANTWERP, MARCH 13th., 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Jaworsky	Wladislaw	37		m s	lab	Je	Je	Russia	Polish	Russia	Mlawa	brother Ludwig Jaworsky	Pa.	New Britain
2	Wladislaw	Katarzyna	18		f s				"	"		Lodtrosje	Lodtrosje Ignacy Adam Wladislaw	"	"
3	Marzozewski	Josef	18		m s		no	no	"	"		Krupowo	Krupowo Ignacy Marzozewski	Pa.	Phil.
4	Gjikowski	Jan	30		m s		Je	Je	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Krupowo	Lodzkan Jan Dombowski	Ill.	Chicago
5	Rutkowski	Alexand	24		m s	"	no	no	"	"		Joodzcowo	Father Antoni Rutkowski	Pa.	Jersey City
6	Kurkowska	Marjanna	24		f m	3-1054-39	Je	Je	Russia	Polish	Russia	Lodz	Father Alfons Krawsky	Pa.	Phil.
7	"	Piotr	4		m s								Lodz		
8	"	Zygmund	2		m s										
9	Demkowski	Josef	24		m s	lab	"	"	"	"		Lagow	Father Anton Demkowski	Ohio	Youngstown
10	Britka	Vincenti	37		m m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Lagow	Wife Agata Britka	Pa.	West Creek
11	Jenko	Bronislaw	18		m s		Je	Je	"	"		Lagow	Father Ludwig Jenko	Pa.	Brooklyn
12	Jenko	Vincenti	24		m s		"	"	"	"		Lagow	Brother Jan Jenko	Ohio	Youngstown
13	Kozlyk	Teodorka	17		f s	servant	no	no	Austria	"	Austria	Gawrill	Lagow Vincenti Kozlyk	Pa.	Passaic
14	Markowicz	Josef	27		m m	lab	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Gawrill	Wife Rosa Markowicz	Pa.	Mechanicville
15	Milanicz	Jozef	40		m m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Gawrill	Wife Marika Milanicz	Pa.	Passaic
16	Ladna	Ozyna	16		f s								Gawrill Justina Paranka Ladna		
17	Tizyzika	Petro	42		m m	lab	"	"	"	"		Pawrazyll	Wife Katja Tizyzika	Pa.	Tyron
18	Jaworska	Teodorella	16		f s	servant	no	no	"	"		Gawrill	Pawragyna Mgnonk Zemmky	Pa.	Passaic
19	Jagemill	Anna	7		f s							Hostie	Gawrill Justina Anntk Jagemill		
20	Tyrpak	Jano	32		m m	7-8-[illegible]	lab	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Gawrill	Hostie		
21	"	Maria	27		f m	wife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		parent Pawel Tyrpak	Pa.	Tyrville
22	"	Michal	6		m s								Gawrill		
23	"	Maria	2		f s										
24	"	Andras	1		m s										
25	Wengrzynowicz	Tekla	27		f m	servant	no	no				Rozwa	parent Maria Wengrzynowicz	Pa.	Passaic
26	Sadowski	Olka	16		f s							Gawrill	Rozwa Sister Maly. Sadowski	"	"
27	Cyzyk	Michal	22		m s	lab	no	no	Russia	Russia		Gawrill	Father Jacoby. Cyzyk	Pa.	Claysville
28	Ludwig	Michal	50		m m	lab	"	"	"	"		Gawrill	Gawrilowa Anna Ludwig	"	"
29		Adolf	22		m s	"	"	"	"	"		Gawrill	Gawrilowa Brother Ludwig Ludwig	"	"
30	Gawrill	Stanislaw	28		m m	"	"	"	"	"		Gawrill	Gawrilowa Wife Wallzina Gawrill	Conn	Bridgeport

*Insert of aliens' occupations of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 36

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 71

Arriving at Port of Iew for k MAR 23 1909 , 190

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, which supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1							Wotta John Josephsky New Britain Conn Yard		no	no	no	good	no	5	5	fair	bl		Russia	Urbovo
2							Conn Leocadia Dijkevic New Britain Conn Brother							5	3	"	br	bl		"	Lotlonge
3							Wotta Franz Olisyewski Yard P. Lublinetz 778							5	6	"	br	br		"	Utopewo
4							Conn Eduard Babies Glogno Posen 326 Yard							5	8	"	bl	br		"	Wesydain
5							Wotta Franz Rutkowski Jersey City N.J. 186-7 St.							5	8	"	br	bl		"	Josefowo
6		husband					Husband & father Stach Kurkowski							5	3	"	bl	bl		Russia	Lodz
7		father					Yard P. Nakelow n 2575							—		"	—			"	"
8														—		"	—			"	"
9							Wotta Franck Poznakowski Houghton Mass B 664.							5	5	"	br	br		"	Lagdow
10							North Lewis Gibbs North Cook Yard							5	6	"	br	bl	just paid	"	Lodzan
11							Stotta Josef Leutka Boston Mass Brewster St 127	Monroe						5	7	"	br	bl		"	Lodzan
12							Wotta Franck Zwilky Houghton Mass B 664.							5	6	"	br	bl		"	Lodzan
13							Tobias Ernest Szaniawski Passaic N.J. 4th. St 147							4	9	"	bl	bl		Russia	Lowitt
14							Frank Otto Kaiser Mc Kees Rocks P. Jung n 326							5	11	"	br	bl		"	Wlocklec
15							friend Herbert Milaney Passaic N.J. 4th St 206.							5	3	"	br	br		"	Lzowicz
16							sister Mollie Lindau Passaic N.J. 4th St. 206.							5	1	"	br	bl		"	
17							Wotta Leo Trzyzla Tyrone P. Blair Co							5	8	"	br	bl		"	Gawrajek
18							sister Anna Szymanska Passaic N.J. 4th St 147							4	11	"	bl	bl		"	Lzawick
19							sister Rosa Pszczulla Passaic N.J. 4th St 184							5	1	"	br	br		"	Hochie
20		Rel					friend Piotr Uspey Terville P. B 707.							5	8	"	br	bl		"	Lzawick
21		Rel												5	3	"	bl	br		"	
22														—		"	—			"	Penna
23														—		"	—			"	"
24														—		"	—			"	"
25							Wotta Jozef Pszczulla Passaic N.J. 4th St 184.							4	11	"	bl	bl		"	Kozera
26							Franz Alois Svoboda Passaic N.J. 4th 204.							4	11	"	bl	br		"	Lzawick
27							friend Peter Felixbaum Chicago Ill. 1905 S Campbell	Mc Cambell Ave						5	3	"	bl	br		Russia	Gentocke
28							Stepanska Peter Felixbaum Chicago Ill. 1905 S Campbell							5	9	"	bl	br		"	Gentocke
29							friend Albert Kipple Chicago Ill. 1905 S Campbell							5	6	"	bl	bl		"	"
30							friend Jan Obrzejewicz Brooklyn New York Daniel St.							5	8	"	br	br		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Chief officer, of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Chief Officer.

Sworn to before me this 24 day of MAR 24 1909, 190 ,

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr J. Laloze, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

("state whether "surgeon" sailing therewith" or "employed by ownership thereof," as the case may be.)

Dr G Dalaloze

Sworn to before me this ..... day of MAR 24 1903, 190

at Ship

F D Mackie

Immigration Officer.

11—1115

27
1
28
4
24
14
10
4

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP, MARCH 13th., 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Donescez	Franz	42		m m	Lab	no		Hungary	Magyar	Hungary	Befansdorf	wife Marie Donescez Befansdorf Hungary	Pa	South Bethlehem
2	"	Marie	9		f	3-25-2708 5/24/09	"		"	"	"	"	"	"	"
3	Kietzie	Michael	44		m m	lab	"		"	Croatian	"	"	wife: Anna Kietzie Befansdorf Hungary	"	"
4	Cawetz	Franz	43		m m	"	yes		"	Magyar	"	"	wife: Marie Cawetz Befansdorf Hungary	"	"
5	Deputer	Karl	24		m s.	"	no		"	"	"	"	parents: Mr Deputer Befansdorf Hungary	"	"
6	Kosar	Karl	45		m m	"	yes		"	"	"	"	wife: Mrs Kosar Befansdorf Hungary	Ore	Brownsville
7	Lucatic	Peka	28		m m	"	no		Austria	Croatian	"	Dobfodorf	brother Martin Kucatic Zenkey Austria	Pa	Luzerne
8	Tzyok	Josef	31		m m	"	yes		"	"	"	Kracic	wife: Mia Kowatschowa Kracic Hungary	"	"
9	Enlik	Blas	26		m s.	"	no		"	"	"	Kracic	father: Tscpo Enlik Kracic Hungary	"	"
10	Kolar	Franjo	28		m m	"	"		"	"	"	"	father: Martin Kolar Kracic Hungary	"	"
11	Desonicz	Myco	21		m s.	"	"		"	"	Austria	Fragunic	father: Hospital Desonicz Fragunic Austria	Conn	Hazzford
12	Tucek	Slavo	28		m m	"	yes		"	"	"	Furkinas	sister Mia Kosoka Amerkinas Austria	Pa	Pittsburg
13	Tucek	Guido	28		m m	"	"		"	"	"	Amerkinas	wife Mana Teporac Slezunica Austria	Ohio	Chicago
14	Teporac	Miladic	28		m M	11-294748	no		9/11/41	505	"	Slezunica	wife: Katie Donescez Elenac Austria	Ohio	Akron
15		Jeka	19		f						"	"			
16	Panski	Darsan	36		m m	"	"		"	"	"	Elenac	brother Gapow Elenac Austria	"	"
17	Kapow	Janos	25		m	"	"		"	"	"	I. Elenac	parents: Mr Kapow Elenac Austria	"	"
18		Darinca	22		f	"	"		"	"	"	"	brother: Danko Pelachow Elenac Austria	"	"
19	Velichov	Ziva	42		m s.	"	"		Hungary	"	"	"	wife: Persa Gapow Elenac Austria	"	"
20	Gapov	Tysan	34		m m	"	no		"	"	"	I. Elenac	parents: Peter Teporac Slezunica Austria	Ohio	Chicago
21	Teporac	Mile	28		m s.	"	"		Austria	Croatian	"	Slezunica	wife: Veronika Poirjac Kati Austria	Ohio	Youngstown
22	Poirjac	Blaz	39		m m	"	"		"	"	"	Bucovac	wife: Katarina Popov Malz Bazcovic Austria	"	Akron
23	Popov	Milos	41		m m	"	"		Hungary	"	Hungary	Serbazador	wife: Anna Mirkac Serbazador Hungary	"	Youngstown
24	Marko	Mikal	40		m m	"	"		"	"	"	Male Buckovac	wife: Maria Markovic Buckovac Hungary	"	Steubenville
25	Samarza	Pavao	29		m m	"	"		"	"	"	"	Britkovac Hungary parents: Jano Samarza Slezunica Austria	"	Steubenville
26	Teporac	Marko	19		m s.	"	"		Austria	"	Austria	Slezunica	wife: Ka Simarzic Selnica Austria	"	Youngstown
27	Mirovic	Ivan	28		m m	"	"		"	"	"	Selnica	wife: Rosa Kitkic Karlov Austria	"	Akron
28	Kitkis	Rada	26		f m	"	"		"	"	"	Karlov	brother: Pandor Jeatz Kamaun Austria	"	"
29	Jeatz	Ziva	18		f s.	"	"		"	"	"	Kamaun	wife: Sara Katic Slezunica Austria	Ga	Youngstown
30	Katic	Mile	37		m m	"	"		"	"	"	Slezunica			

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 37

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 73

Arriving at Port of New York MAR 23 1909 , 190

10.30 am

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, any corporation, municipality, or state.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Complexion. Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$22	yes 1906 Bethl Pa	daughter Rosa Scolar 412 Anna Stonescz Bethl Pa	no	no	no	no	no	no	5	5	fair	bl		Hungary	Mefaudz
2	"	father	no	no	wife Maria Horvath 412 Bethl Pa	"	"	"	"	"	"	4	7	"	bl		"	"
3	"	self	$50	yes 1906 Bethl Pa	friend Josef Scholasta 218 Bethl Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	SP	bl		"	"
4	"	"	$12	yes 1905 "	friend Josef Schermann Bethl Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	bl		"	"
5	"	"	$5	no	friend Wenzel Woloshyn 122	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br		"	"
6	"	"	$3		sister Teresa Posar	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl		"	"
7	"	"	$11		Harvey Pa Brunswick	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl		"	Jasdorf
8	"	"	$10	yes 1902 Luzerne Pa	friend Mrs Polakowitz	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br		"	Ungarn
9	"	"	$12	yes 1906 "	friend Mrs Polakowitz	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brbl		"	Ungarn
10	"	"	$15	yes 1906 "	brother Stefko Desanin	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br		"	"
11	no	"	$6	yes 1905 Ashworth Creek	brother Paul Desanin 61	"	"	"	"	"	Color changes the hair (Supposed)	5	4	"	bl		Austria	Trojanowa
12	"	"	$10	yes 1903 Bradock Pa	father Anna Stark	"	"	"	"	"	no	5	7	"	blbr		"	Turkowa
13	"	"	$15	yes 1907 "	brother Bob Trojanowa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br		"	Ungarn
14	"	"	$30	no	brother Nikolas Popovac Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blbr		"	Klafnica
15	"	"	$5		friend Mrs Bozo Davidovac	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blbr		"	"
16	"	"	$6		Bankh 1070 Akron Oh	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blbr		"	Slavnic
17	"	"	$10	yes 1907	Shoemaker Stevan Topperisti Pennsylvania Pa 75	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blbl		"	S. Slavnic
18	"	"	$5		Akron Ohio	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brbl		"	"
19	"	"	$10		friend Teja Bajarevic Bankh 1049 Akron Oh	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blbl		"	"
20	"	"	$10		friend Ivan Davidovac Bankh 1049 Akron Oh	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blbr		"	S. Slavnic
21	"	"	$5		brother Nikola Popovac Chicago Ill Akron Oh	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blbr		"	Slavnic
22	no	"	$5		Cousin Franjo Dabanic W. Korea Pa 701 Youngstown	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blbr		"	Zutali
23	yes	"	$8		Cousin Josko Davidovac Bankh 1040 Akron Oh	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blbl		Hungary	Brincevac
24	no	"	$50	yes 1906 Cl	friend Teja Blatarevic Youngstown	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blbr		"	Serbazdol
25	"	"	$8		friend Ilya Sokal Coldwell 1229 Youngstown	"	"	"	"	"	anthracite	5	5	"	brbl		"	Slatina Bachova
26	yes	"	$5		Cousin Vuka Tokarevic Pa 483 Youngstown	"	"	"	"	"	no	5	4	"	brbr		Austria	Slavnic
27	no	"	$25		Cousin Franjo Klimanic Warren Ohio 717 Youngstown	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brbl		"	Selnic
28	yes	"	$8		Uncle Luka Topperisky Youngstown Pa 75 Akron Oh	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blbr		"	Warlow
29	"	"	$8		brother	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blbr		"	Kumovo
30	no	"	$4	yes 1908 Youngstown Pa	brother Milan Grcanic Youngstown Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blbr		"	Slavnic
		4	8															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnson, Chief Officer, of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Johnson
Chief Officer.

Sworn to before me this MAR 24 1909, 190 ,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. Dalziel, Surgeon of the S.S. GOTHLAND, sailing therewith, (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Glasgow Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. J. Dalziel

Sworn to before me this [illegible] day of MAR 24 1909, 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

1. 74

11—1115

20

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

38

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP, MARCH 13th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Milicevic	Andro	26		m m	Laborer	no		Austria	Croatian	Austria	Gali Potkovac	wife Mare Milicevic Potkovac Austria	Ohio	Youngstown
2	Skrajac	Andro	17		m s.	"	"		Hungary	"	"	Karbovac	parents Stepan Skrajac Karbovac Hungary	"	"
3	Mcivaric	Ozvio	40		m m	"	"		"	"	"	Potkovac	wife Zora Mcivaric Potkovac Hung	Ohio	Youngstown
4	Crnojacki	Nedelja	33		m m	"	"		Servian	"	Turgja	Turgja	wife Lepa Crnojacki Turgja Hung	Pa	Phil
5	Gmiretic	Gyuro	24		m m	"	"		Croatian	"	"	"	wife Barba Gmiretic Turgja Hung	Pa	Sharon
6	Stzepson	Josel	50		m m	"	yes	Russia	Hebrew	Russia	Borneem	Borneem	wife Sachjem Stzepson Borneem Russia	Ny	Ny
7	Balazan	Gyuro	30		m	"	no	Hungary	Croatian	Hungary	J Elemer	J Elemer	wife Sefka Balazan J Elemer Hung	Ohio	Akron
8	Pavlovic	Savo	47		m m	"	no	"	"	"	J Becse	Becse	wife David Pavlovac Becse Hung	"	"
9	Simanic	Gyuanic	26		m	"	"	Austria	Slovenian	"	D Peton	D Peton	wife Ivanchic Byanic D Peton Hung	Wis	Milwaukee
10	Latkovic	Marko	37		m m	"	"	"	Croatian	"	Greanic	Greanic	wife Mary Latkovic Greanic Hung	Ohio	Cleveland
11	Vernic	Valent	40		m m	"	"	Hungary	Croatian	"	M Potkovac	M Potkovac	wife Lord Vernic M Potkovac Hung	Ohio	Youngstown
12	Ropulic	Ivan	26		m	"	"	"	"	"	V Cenya	Alexia	wife Alexia Ropulic Cenya Hung	Ills	Elgin
13	Dusan	Radin	26		m	"	no	"	Servian	"	Cenya	Cenya	wife Maria Dusan Cenya Hung	"	"
14	Offland	Henrich	16	8	m s.	"	"	"	Austrian	German	Austrian	Jaggerdorf	Offland Jaggerdorf Ohio	Ohio	Akron
15	Johnian	Henrich	6	9	m m	"	"	Hungary	German	"	"	"	wife Margaret Johnian Jaggerdorf Hung	"	"
16	Kirkthan	Agristoff	16	8	m s.	"	"	Hungary	German	"	"	"	Kirkthan Jaggerdorf	"	"
17	Bath	Johann	26		m m	"	"	Germany	German	"	"	"	wife Kathanna Bath Jaggerdorf Hung	"	"
18	Neidert	Georgg	16		m s.	"	"	Austria	Croatian	"	"	"	Neidert	"	"
19	"	Laurence	38		m m	"	"	"	"	"	"	"	wife Christina Neidert Jaggerdorf Hung	"	"
20	Schott	Agnes	16	9	m s.	"	"	Hungary	German	"	"	"	mother Elizabeth Schott Jaggerdorf Hung	"	"
21	Macher	Magie	18		f s.	Servt	yes	Hungary	German	Hungary	Dragalic	Dragalic	Macher Dragalic Hung	Pa	Conway
22	Kapor	Jeremy	16	6	m s.	Laborer	"	"	Magyar	"	Adorjarfalva	Adorjarfalva	wife Sofiana Kapor Adorjarfalva Hung	Ohio	Canton
23	Kpos	Peter	33		m m	"	"	"	"	"	Csar	Csar	wife Julianna Kpos Csar Hung	Pa	Passaic
24	Kopfer	Istvan	16	6	m s.	"	"	"	German	"	Tipovar	Tipovar	parents Ignacz Kunath Tipovar Hung	Pa	Northampton
25	Pelenesits	Antal	39		m m	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria Pelenesits Tipovar Hung	Pa	"
26	Drosz	Janos	44		m m	"	"	"	Magyar	"	19 Drosz	19 Drosz	Pelenesits Pelenesits Drosz Hung	Pa	Bernadotte
27	Drosz	Jakobne wife	19		f m	Servt	"	"	"	"	"	"			
28	Kallas	Josef	24		m s	Laborer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Krata	mother Gesebet Kallas Krata Hung	Pa	Passaic
29	Kovacs	Ludwig	33		m	Blacksmith	"	"	"	"	"	Krota	father Ludwig Kovacs Krota Hung	"	"
30	Kovacs	Francska Sister	23		f s	Servt	"	"	"	"	"	Krata	Kovacs Krata Hung	"	"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 38

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

75

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAR 23 1909 , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison, or elsewhere, or insane, or feeble-minded, or epileptic, or afflicted with tuberculosis, or with a loathsome or dangerous contagious disease, or physically capable of earning a living? If not, why not?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	15				brother Austria Chelsea	no	no	no	no	good	no	5	11½	fair	brown	brown		Hungary	Magyi Bokorne
2	"	"	50				Wife River Wolf 717, Youngstown							5	6	"	black	black		"	Harborne
3	"	"	10				Husband Lawn Wright Av							5	6	"	black	black		"	Akron
4	"	"	18				Brother in law 6 Youngstown							5	6	"	black	black		"	Barborne
5	yes	"	50				Father Chalk Valley Pa							5	3	"	black	black		"	Zonjes
6	"	brother	175				Cousin Reven Ave 717 Johnstown Pa							5	4	"	brown	black		"	
7	"	self	10				Brother B 1710 Flats Pa							5	3	"	brown	black		Russia	Gomuszka
8	"	"	19				Friend B Kaspar Mikulic							5	8½	"	black	black		Hungary	G'Elema
9	"	"	15				Cousin Sharon Pa							5	3½	"	grey	brown		"	J Rasa
10	"	"	30				Cousin Reading Lisbon Greenbank							5	6½	"	brown	brown		"	S Jorton
11	"	"	20				Friend 1005 Poppenty Ave Bronx							5	9½	"	brown	brown		"	Grecsan
12	yes	"	18				Friend Lenox Pittsburg							5	8	"	black	black		"	Old Bukova
13	"	"	50				Brother 1041 Akron Oh							5	7½	"	black	black		"	N Casuja
14	"	"	20				Husband Edward Garcia							5	5½	"	black	black		"	Gusja
15	"	"	20				Wife 68 Akron Oh							5	5½	"	black	black		Austria	Nagyzhely
16	"	"	20				Cousin Ware Washington							5	6½	"	brown	brown		"	
17	"	"	15				Cousin Keenan Ave 222 Akron Oh							5	4	"	brown	brown		"	
18	"	"	30				Husband Father Greenwood							5	10	"	black	black		"	
19	"	"	50				Brother B 1786 Cleveland Oh							5	6	"	brown	brown		"	
20	"	"	20				Stepbrother Blood Penn							5	4	"	black	black		"	
21	no	brother	5				Cousin Pleasant Ave 717 Youngstown							5	7	"	black	black		Hungary	Dragalic
22	yes	Argumbau	15				Friend Lenox Pittsburg							5	5	"	brown	brown		"	Odorfalvy
23	"	self	10				Husband Father Jackson Pa							5	6	"	brown	brown		"	Bor
24	"	"	60				Brother 1041 Akron Oh							5	8½	"	black	black		"	Lipovej
25	"	"	100	1901	Northampton Pa		Friend Argumbau Andreas Tokol							5	5	"	brown	brown		"	
26	"	"	30	1901	Barnesboro Pa		Brother B 252 Northampton Pa							5	6	"	brown	brown		"	
27	"	"	50	1904	Pa		Friend Benjamin Hudkins							5	7	"	black	black		"	Bitova
28	"	"	50				Brother Jerome Olson							5	7	"	black	black		"	
29	"	"	50				Brother Barnesboro Pa							5	7½	"	brown	brown		"	Mata
30	"	"	10				Husband Father Klek Kovacs							5	2	"	brown	brown		"	Mata
							Brother Pennsylvania													"	Mata
							Brother Klek Kovacs													"	Mata
							Brother Pennsylvania													"	Mata
							Brother							5	2	"	brown	brown		"	Mata
														5	2	"	black	black		"	Mata

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnson Chief officer, of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Johnson
Chief Officer.

Sworn to before me this MAR 24 1909 day of , 190 ,
at 223

F. D. Macklin
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. J. Labze, Surgeon of the L. GOTHLAND, having (State whether "surgeon" visiting there with" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Kent, Ky., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

76

D. J. Labze

Sworn to before me this ____ day of ____, 190

at NY

Mar 24 1902

F. D. Marsh

Immigration Officer.

11—1115

14
3
11
2
9
7

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

39

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND *sailing from* ANTWERP, MARCH 13th, *1909*.

11—3118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kozlowski	Julian	30			Cook	no		Russia	Polish	Russia	Lowza	wife Marcela Kozlowski	Ill.	
2	Rimkiewicz	Stanislaw	24				yes					Sweden	father Thomas Kirkbluck	Ill.	Carver
3	Zwid	Vincenti	21				yes					Gradno	mother Kath. Zwid	Connellsville	
4	Mintkowski	Boleslaw	28				yes					Lowza	wife Helena Mintkowski	Ill.	Lodi
5	Czutkowski	Josef	18				5-27-07		4/27/37 — (5/505/10-29-37)			Lowza	father Gaspard Czutkowski	Ill.	Spracuse
6	Schirewenski	Alexander	34										wife Stanislawa Schirewenski		do
7	Lukaszkewicz	Piotr	2									Lowza	mother Rosalia Lukaszkewicz		do
8	Szwalkowski	Casimir	29				yes					Szwalki	father Josef Szwalkowski	Ill.	Lyon Mountain
9	Drenek	Leonora	22				yes						sister Anna Drenek	Ill.	Mt Carmel
10	Nowakowski	Michalina	18				no					Lowza	father Joseph Nowakowski	Conn.	Bridgeport
11	Dach	Anna	20				yes			Hebrew		Lowza	sister Marcia Dach	Ill.	Brooklyn
12	Katzinzky	Lea	23				yes					Jonfas	father Hyam Katzinzky		do
13	Segal	Schalum	21				yes					Moles	mother Ilana Segal		
14	Kazowski	Bonikie	50				no					Kolen	parents Leib Segal	Ill.	Mascoutah
15	Margoles	Mariasche wife	50				no					Mosley	Kalus Ecr Lubowski	Ill.	
16		Sore dau	16				yes					Mosley			
17	Swenkin	Selymen	22			Worker	yes					Mosley	Rivky Kenny		
18	Akonovicz	Jerge bro	26				yes					Mosley	mother Jane Lewenkan		Mpls
19		Abraham son	2									Lowza	Mosley		
20	Kunskiene	Israel Jankel	18			Worker	2-Aug 1873-9/14/36	yes		Rech 3/14/39		Mosley	sister Sara Lazerowicz		
21	Wolotkin	Schalin	20									Lowza	mother Beile Kunskiene		
22	Berick	Moelke	17									Ostrolenka	Ostrolenka		
23	Fried	David	37			Merchant						Goldinglek	parents Abram Wolotkin		
24	Klein	Cipe wife	30									Brest	mother Berick		
25	Kohen	Zelda dau	16									Brest	wife S. Fried		
26		Anna dau	8									Brest	Brest Litovsk	Ill.	Newark
27		Malie dau	7									Lemeron	daughter Rule Selz	Ill.	
28		Jonil son	4										Lemeron		
29		Rukel Chaje dau	1												
30	Pomerantz	Leo	18			Salesman	no					Kolyen	parents Israel Pomerantz Kolyen	Ill.	Newark

A. C. Tiller
Immigrant Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 39

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAR 29 1909, 190 / 13 Am 1. 77

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other person or corporation, and what relation, if any, to passenger.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in pursuance of any prepaid or other ticket or means of conveyance, or in charge of any person or corporation, agent, or representative of any transportation company, by which he or she is brought in.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in pursuance of any prepaid or other ticket or means of conveyance, or in charge of any person or corporation, agent, or representative of any transportation company, by which he or she is brought in.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$25	No			Mr Katarzyna Iguat 57 Morris ave Ny	535 Morris ave	no	no	no	good	no	5	5	fair	blk	blk		Russia	Lowza.
2	S	.	100	No			Franciszek Stanislaw Lowza Mr 100 Mt Garnet Pa							5	4	"	blk	blk		"	Liwtze.
3	Yes	.	12	"			Brother-in-law Stanislaw Lowza 3 Kalusz Middletown Conn							5	7	"	br	blk		"	Grodno
4	S	.	110	"			brother-in-law Andrej Lucenko Mr 37 Division Ex Ny							5	6½	"	blk	bl	Left wrist	"	Lowza
5	"	.	3	"			friend Alexander Milenski 1175 Grand St. Brooklyn Ny							5	6	fair	blk	gy		"	Lowza
6	"	.	4	Yes	1903	Ny	friend Wladislaw Grudz 55 Morris ave Ny	535	Morris ave					5	4	"	br	blue		"	"
Boston	S	.	90	"			friend Stanislaw Janusky Mr 13 19 Lynn Mondamin by							5	10½	"	bl	bl		"	Lwowska
8	"	.	210	"			stepmother Josefa Kendracka 33 s. Ebrple st Ill Council Bl	dtr Vincent				Dec Cent	Lung disease	5	7	"	bl	bl		"	"
9	brother	8	60	"			stepbrother Jos Jurczak Mgr Bertand Co 57 Adams st							5	3	"	bl	bl		"	Lowza
10	self	5	—				brother Antoni Nowowiejski Warren Island Brooklyn Ny							5	2	"	br	bl		"	Jarno
11	brother	100	—				brother Wolf Sax 197 Stanton st Ny							5	—	"	bl	bl		"	Josefas
12	brother-in-law	100	—				brother-in-law H. Bernman 96 E 96 st Ny							4	10	"	br	bl		"	Wolen
13	self	3	—				Mrs Antek Klenk 1121 West 1st st Marion Ind							5	7	"	bl	bl		"	Kobus
14	son	10	6				stepson Wladislaw Jalezy 231 Clinton st Ny							4	10	"	bl	br		"	Wnuck
15	husband	3	—				husband Owen Smegalec 104 DeKalb av Brooklyn Ny							4	11	"	br	br		"	Wnuck
16	self	10	—				friend Marek Sobieniu 221 Madison st Ny							4	7	"	bl	br		"	
17	sister	20	—				husband Nathan Wormark 228 Devonport Ny							5	5½	"	blk	br		"	Wokulas
18	self	mine	—				father Abr Krinkiewicz 170 Norfolk st Ny							4	10	"	br	bl		"	Lowza
19	self	—	—											—		"	—			"	
20	father	No	—											5	5	"	br	bl		"	Wobulas
21	brother	No	—				brother Max Gelb 219 Running Ind Ny							4	11	"	bl	blue		"	Godlight
22	self	30	Yes				father Bernd Pfeiffer 64 Lynch Ny							5	2	"	br	bl		"	Preth
23	No	200	—				brother-in-law L Goldstein 217 Fergt st Ny							5	3	"	bl	br		"	Porch
24	son-in-law	No	—				son-in-law Klantz 210-12 E 96 st Ny							4	9	"	bl	br		"	Newcrow
25	husband	yes	30	Yes		Relay	Husband Krantz 210 - 12 E 96 st Ny							4	11	"	bl	br			
26	self	"	—	"		"								—		"	—				"
27	—	"	5	"		"								—		"	—				"
28	—	Claim refused Myrg												—		"	—				"
29	—	No	—											—		"	—				"
30	No	brother-in-law	None	—		—	brother-in-law B Jurczak 104 Camden st Newark Ny							5	—	"	bl	bl			Wobus

$10
$27

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnson, Chief Officer, of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do
(Name whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Johnson
Chief Officer.

Sworn to before me this MAR 24 1909 day of ....., 190..,
at 229

F O Macahi
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, L. V. Lubye, Surgeon of the S.S. GOTHLAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

L. V. Lubye

Sworn to before me this [illegible] day of MAR 2 1909, 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

1. 78

29
4
18,
14
1
12
1
12
1
11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

40

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

40/ S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP MARCH 13th, 1909 11.15

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Palewski	Leon	29		M	Wife			Russia	Hebrew	Russia	Lobzenica	father B Bennett	Wis	Milwaukee
2		Esther	4		S	Child							Lobzenica		
3	Goldstein	Barnie	24		M	Tailor			2-74-60-4/7/40-5.05			Warsaw	sister Ch Pauke	NJ	
4		Nelson	3		S	Child							Warsaw		
5	Gordon	Anton	24		S	Clerk	yes	no	"	Polish		Cayne	father Anton Gordon	NJ	
6	Kolen	Becher	17		S	Cigarmaker	yes	no	"	Hebrew		Brest	Cayne Brothers B Kolen	NJ	
7	Scheinbaum	Bosche	40		M	Wife	yes	no	Russia	Hebrew	Russia	Kraweron	Mother Bernick Becher	Ill	Chicago
8		Asril	9		S	Child							Kraweron		
9		Zylbert	9		S	Child									
10		Cile	3		S	Child									
11		Rode	6		S	Child									
12		Moltke	2		S	Child									
13	Blum	Albert	22		S	Cabinet Maker	Yes	No	Austria	Hebrew	Austria	Lemberg	father Jos Blum	Ill	Chicago
14	Rozenzweig	Moritz	37		M	Shoemaker	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN mother Rosalia Rosenzweig		Brooklyn NY
15	"	Berta	28		M	—							NON IMMIGRANT ALIEN		
16	"	Mirel	2		F	—							Krakau.		
17		Schandel	10		F	—									
18	Unterzagel	Andreas	33		M	Tailor	Yes	No	Hungary	Magyar	Hungary	Klausenburg	wife Maria Unterzagel	NJ	Passaic
19	Krebs	Anna	16		S	Servant						Csap	daughter Susanna Krebs		
20	Magyar	Josefine	26		M	Wife						Gyarmin	brother Kalmer Rozalia	NJ	Redinton
21	"	Anna	16		S	School							Gyarmin		
22	Kuna	Joseph	26		M	Tailor	"	"	"	"	"	"	wife Kuna Klara	Ohio	Painesville
23	Fol	Laura	26		M	—	"	"	"	"	"	"	brother Tolde Rozalia	NJ	Redmiland
24	Nagy	Roz	29		S	Servant	Yes	No	"	"	"	"	Gyarmin brother Zulany Zalia		Clarence
25	Ass	Ludwig	40		M	Tailor	"	"	"	"	"	"	Gyarmin wife Ass Anselt	NJ	Campbell
26	Pungor	Peter	35		M	"	"	"	"	"	"	Schomorren	Gyarmin wife Pungor Maria	NJ	Northampton
27	Csisla	Gyorgy	35		M	"	"	"	"	Magyar	"	Austrian	Schomorren wife Marie Csisla	Ohio	Niles
28	Molnar	Janos	31		M	"	"	"	"	"	"	Austrian	Austrian wife Molnar Emil	NJ	Jersey
29	Szodini	Janos	2		S	—	"	"	"	"	"	"	Austrian father Szodini Jokesm	NJ	Elizabeth
30	Macsrie	Peter	18		S	—	Yes	No	"	Roum.	"	"	Austrian father Macsrie Joh	"	"
													Austrian		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 40

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAR 23 1909, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
														25	26	27						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		husband	$40	—	—	—	husband Ludwig Palewski	no	no	no	no	good	no	4	10	fair	br	br		Russia	Kobrin
2		father					Alexandroe Anie 619 Madison St.							—		"	—			"	"
3		husband	$40				husband Isaak Goldstein							5	3	"	br	br		"	Warshaw.
4		father					New York Division N 189 Grand Jury of Garfield							—		"	—			"	"
5		brother	$40				Newark 119 Ogden St.							5	9	"	dk br			"	Eggszaw
6			Pole				brother in Polan Newark 270 Van Hoden St.							5	4	"	br	bl		"	Brezy.
7		husband	over $40	—	—	—	husband & father							5	—	"	bl	br		Russia	Kowarova
8		father					Yentel Cheikelowsky							—		"	—			"	"
9							Chicago Ill.							—		"	—			"	"
10							516 S. Benjamin St.							—		"	—			"	"
11														—		"	—			"	"
12														—		"	—			"	"
13		brother	$40	no	—	—	brother Wilhelm Bluga Chicago Ill. 288 North Franklin St.							5	8	"	bl	br		Switzerland	Zurich
14		self	$50	yes	1895	Ill.	brother Ludwig Rosenzweig							5	6	"	bl	br		Austria	Krakau
15		R.R.	$100				Benny Ill. 192 North Ashland Ave.							5	—	"	bl	br		"	"
16														—		"	—			"	"
17														—		"	—			"	"
18							brother Nathaniel Jonas Newark N.J. 81 Lincoln Street							5	6	"	br	br		Hungary	Glazsfalu
19			$8	no	—	—	Newark N.J.							4	9	"	bl	bl		"	Orlof.
20		self	$40	no	—	—	husband Wolfgang Jonas Rochester N.Y.							5	3	"	bl	bl		"	Gyorowor.
21		R.R.												5	7	"	br	br		"	"
22			$40	no	—	—	brother in Law Lewy Paris Ville Pa.							5	6	"	br	bl		"	"
23			$3				Benjamin Jonas Rochester N.Y.							5	7	"	br	br		"	"
24			$4				[illegible]							5	4	"	bl	br		"	"
25			$40				brother N. Bella Falva Campbell Ill.							5	5	"	bl	br		"	"
26			$40				self Wreschelowo Oskar Northampton							5	6	"	bl	br		"	Falowowa
27			$3	yes	1907	Falesch Chicago	Self Jan Jonas Nalecz Ill.							5	3	"	bl	br		"	Klogsan
28			$2	no	1907	Baldon Ill.	Jonas Salmon Zobden Jonas Ill. B 54. 4th.							5	5	"	bl	bl		"	Wawrinka
29		father	$6	no	—	—	friend Joan Kalgone [illegible] Brooklyn 115 Decatur St.							5	5	"	br	bl		"	Kalgan
30		self	$80	—	—	—	brother Ike Atlantic Ellwood City Pa.							5	5	"	bl	br		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Jonbon, 1st Officer, of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Jonbon
1st Officer.

Sworn to before me this MAR 24 1909 day of , 190 ,

at

F B Mowatt
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. Dalrye, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent / Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jr. Dalrye

Sworn to before me this 24 day of Mar, 1906

at NY

F. H. [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

80

20

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

41

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP, MARCH 13th, 1909

No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Francois	Theodor	25	5	m									Dist Ct of US, West Dist Pa. Pittsburg Pa		
2	"	Virginie	16		f		Dr							do		
3	Bizard	Pierre Francois	31	3	m									Dist Ct of US, West Dist Pa. Pittsburg Pa. Dec 13 1907		
4	Calus	Alois	26	2	m	m	lab							father in law		
5	Calus	Marie	20	4	f	s		yes	Belgium	Flemish	Belgium	Moerbeke		Dionisius Geerschaert Moerbeke	Mt Williamsport	
6	Welvaert	Daniel	20	4	m	s	lab	"	"	"	"	"		father August Welvaert Moerbeke	"	"
7	Verwee	Aloys	30		m	s	"	"	"	"	"	"		father H Verpoee	Mo	Moscow
8	Tack	Henry	39	4	m	m	"	"	"	"	Belleghem	Belgium		Valte Belleghem	Belg	Mo Forest
9	Rigole	Henry	24		m	s	"	"	"	"	Ingelmunster	Belgium		wife H Tack	"	Mich Detroit
10	Devriendt	Arthur	26		m	s	"	"	"	"	Ardoye	Belgium		Brugte Belg		
11	Vanden Driessche	Cyriel	27	4	m	m	"	"	"	"	Roulers	Belgium		parents Charles Rigole Ardoye Belgium		Mich Detroit
12	"	Eugenie	24		f		wife	"	"	"	"	"		brother Cyriel Vanden Driessche Roulers Belg	"	"
13	"	Julien	6	4	m	s	"	"	"	"	"	"		brother Cyriel Vanden Driessche Roulers Belg	"	"
14	Joerens	Rosa	23	4	f	m	wife	"	"	"	"	"		brother Henri Joerens Roulers Belg	"	"
15	Verslegys	Daniel	22	9	m	s	lab	"	"	Holland	Dutch	Holland	Bierviliet	cousin Alois Hoffmans Bierviliet Belg	Mass	Lowell
16	Van Moerlegem	Mathews	25	3	m	s	"	"	"	"	"	"		brother Charles Van Moerlegem Belgium	Mo	Sheffield
17	Verens	Alfons	24		m	s	"	"	"	Belgium	Flemish	Belgium	Aaltre	Maria Aaltre Belg	NY	Rochester
18	Breneeg	Edouard	19	9	m	s	miner	"	"	France	French	France	Allamines	friend Widow Lauwers Allamines	Mo	Mineral
19	Elegeys	Bernard	30	4	m	s	lab	"	"	Belgium	Flemish	Belgium	Waterland	father Pierre Elegeys Waterland Belg	Kans	Scammon
20	Keup	Josanna	22	8	f	s	"	"	"	"	"	"	Gerona	father Jaime Keup Gerona Spain	NY	Rochester
21	Serwinski	Wladyslaw	30		m	m	lab	yes	"	Austria	Polish	Austria	Jasla	Carth Carthe Belg	Mo	Chicago
22	Vergeheuren	Adriaan	22		m	s	"	"	no	Belgium	Flemish	Belgium	Ninderhout	wife Rosalie Serwinski Jasla Austria	Pa	Ingram
23	Melchior	Arthur	25		m	m	miner	"	"	"	French	"	Marchienne	father Gustave Vergeheuren Ninderhout Belg	Mich	Hart
24	Alt	Franz	38		m	s	miller	yes	Austria	Slovenian	Austria	Sotschatschetz	Sotschatschetz	wife Arthur Melchior Marchienne Belg	Mo	Granville
25	Meier	Carl	27		m	s	joiner	"	Germany	German	Germany	Mainz	Mainz	Regnauld Mathias Wagner Hannover	"	Chicago
26	Dedobbeleer	Charles	31	6	m									brother Adolf Meier Emmendingen Germany	NY	York
27	Hagemeister	Heinrich	28	11	m	s	clerk	yes	Germany	German	Germany	Dortmund		Ed Ct Jan 20 Dec mch 17 1908 parents Bernard Hagemeister Dortmund	Do	Canada
28	Dejardin	Charles	42	10	m	m	dealer	"	Belgium	French	Belgium	Faire		father Allard Dejardin Faire Belg	NY	NY
29	Stahlecker	Carl	18	8	m	s		23-4790	7/9/2/3	Germany	German	Germany	Donau	father Carl Stahlecker Donau Germany	Mass	Hanover
30	"	Hermann	16	4	m	s		+		"	"	"		uncle — "	Ohio	Akron
															NY	Brooklyn

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

G. English

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 41.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

81

Arriving at Port of New York MAR 25 1909 MAR 25 1909, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	S	—	—	U.S. Cit			Home											—	—
2	S	Father	—	U.S. Born			"											—	—
3	S	—	—	U.S. Cit			"											—	—
4	yes	self	$20	no	1905	Williamson	Wife Emma Hillegeer Williamson							5	11	fair	br br	Belgium	Moerbeke.
5	S	Father	—	U.S. Born			Father Alfons Welvaert							5	3	br	br	"	"
6	S	"	$20	no			Mother Rosalie Van Bever							5	4	bl	bl	"	"
7	S	"	$20	no			Father Joseph Deblanck							5	4	br	br	"	Bellegem
8	S	"	$20	no			Cousin Victor Deblanck							5	5	bl	br	"	Zingelaumster
9	S	"	$20	no			Uncle Rudolph Detbut							5	3	br	br	"	Audenaerde.
10	S	"	$20	no			Friend Louis Clement							5	4	bl	bl	"	Roeselaer.
11	S	"	$50	yes	1903	Ironwood Mich	Husband Clement Joseph East Cakst 221 Ironwood Mich							5	2	br	bl	"	"
12	S	Husband	$50	no	1908									5	3	br	br	"	"
13	S	"	$50	no										—		—		"	"
14	S	Self	$100	no			Husband Victor Achiel 587 Lacordaire Ave Lowell Mass							5	4	bl	br	"	"
15	S	uncle	$20	no			Cousin Engelbert Sellaeys Sheffield Iowa							5	4	br	bl	Holland	Berschot
16	S	brother	$25	no			Cousin Jean Van Steenkiste Rochester Minn							5	7	br	bl		Lier.
17	S	brother	$25	no	1905	Amsterdam	Brother Daniel Sieens							5	8	bl	bl	Belgium	Nieuw-Aelst
18	S	father	$15	no	1903	Cameron Tex.	Musical Director Hippolyte Breucq Cameron Texas							5	8	br	br	France	Lallaing
19	S	self	$40	no	08		Brother Charles Claeys Rochester Minn							5	4	br	br	Belgium	Wanlin Oudenaerde
20	S	"	$100	no			Cousin Alice Kazier 55. 89th Chicago Ill.							4	11	br	br	"	Ouwh.
21	no	"	$100	yes	1905 08	Chicago Ill.	Brother Jan Krwinski Chicago Ill							5	6	br	br	Austria	Jarsla
22	S	"	$10	no			Friend Anton Plymouth Pa Route 4 Box 29 Kurbelka							5	8	br	br	Belgium	Oudenaerde
23	S	"	$25	no			Cousin Anatrasia Granowska Chicago Ill.							5	3	bl	bl	"	Oudenaerde
24	S	"	$20	no			Husband Thomas Kurbelka Belfast Ohio							5	6	al	br	Austria	Lokitzdorf
25	S	"	$10	no			Friend Gottlieb Stolz 279 Manhattan Ave New York							5	2	bl	br	Germany	Obourheim
26	S	—	—	U.S. Cit	1903	different	Brother Charles Deo											—	—
27	yes	self	more	no	04	plenty	Brother J. Degaidrie											Germany	Dortmund
28	S	"	$15	no		Hancock	Husband Joseph Wenniger 115 Hancock Mich							5	6	br	blue	Belgium	Leuze.
29	no	"	$30	no			Brother Alex Wirth Odessa Calif							5	2	br	br	Germany	Hanau.
30	no	"	$100	no			Friend Wilhelm Krabbenhoft 340 Hamburg Ave Brooklyn							5	5	bl	bl		

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 41.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

81

Arriving at Port of New York MAR 25 1909 MAR 1909 , 190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1		—	—	U.S. Cit —	Home Brother mcDonald Pa.	No	No	No	No	good	no					—	—
2		Father	—	U.S. Born	"	"	"	"	"	"	"					—	—
3		—	—	U.S. Cit —	Home mc Donald Pa.	"	"	"	"	"	"					—	—
4		self	1905	Williamson	wife Germany Charlotte Daniel Williamson	"	"	"	"	"	"	5 11	fair	bl	bl	Belgium	Moorkerke
5		Friend	1907	"	Brother in Law Alfons Welvaert	"	"	"	"	"	"	5 3	"	br	br	"	"
6		self	no	"	Sister Adeline Welvaert	"	"	"	"	"	"	5 4	"	bl	bl	"	"
7		"	20	"	Brother-in-law Alf. Brewer	"	"	"	"	"	"	5 4	"	br	br	"	Bellegem
8		"	125	"	Lake Forest Ill. Cousin Victor Debrock	"	"	"	"	"	"	5 5	"	bl	br	"	Lugelamunster
9		"	120	"	87 Randolph St Detroit Mich Friend Louis Clemmant	"	"	"	"	"	"	5 3	"	br	br	"	Ardoye
10		"	—	"	East Oak St 221, Ironwood Mich friend "	"	"	"	"	"	"	5 4	"	bl	bl	"	Roeselaer.
11		"	150	1903 Ironwood	Husband Clemmant Louis	"	"	"	"	"	"	5 2	"	br	bl	"	"
12		Husband	no	1908 Mich	East Oak St 221	"	"	"	"	"	"	5 3	"	br	br	"	"
13		Friend	—	—	Ironwood Mich	"	"	"	"	"	"	—	"	—		"	"
14		Self	1908	no	Husband: Victor Debriel 587 Lacordaire Ave Montreal Can	"	"	"	"	"	"	5 4	"	bl	br		
15		uncle	150	"	Friend Engelbert Pellens Sheffield Ill	"	"	"	"	"	"	5 4	"	br	bl	Holland	Berchet
16		brother	150	1905	Brother-in-law Jean Van Sevenant Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	br	bl		Lier.
17		brother	125	1907	Brother Daniel Sieren Musical Pa.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	bl	bl	Belgium	Maria-Aalter
18		father	65	1903 08	Father Hyppolyte Breucq Cousin Kansas	"	"	"	"	"	"	5 8	"	br	br	France	Lallaing
19		self	40	no	Brother Charles Claeys Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	br	br	Belgium	Waterland Oudeuse.
20		"	30	"	Acquaintance Alex Kazier 55. 89th Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	4 11	"	br	br		Curth.
21		"	40	1905 Chicago 08	Brother Jan Kaminski Step Sister Chicago Ill. Plymouth Pa.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br	br	Austria	Jasla.
22		"	10	"	Friend Jean Aerts Route 4 Box 29 Kirkville	"	"	"	"	"	"	5 8	"	br	br	Belgium	Aberdaelen
23		"	30	"	Cousin J.B. Anatrasir Groveport O. Acquaintance Thomas	"	"	"	"	"	"	5 3	"	bl	bl	"	Aberdaelen
24		"	30	"	Relative Thirsy St. Northwe friend Gottlieb 779	"	"	"	"	"	"	5 6	"	al	br	Austria	Lobitschau
25		"	70	"	Brotherin 342 25th St York Home	"	"	"	"	"	"	5 2	"	bl	br	Germany	Abouchein
26		—	—	U.S. Cit — 1903 different	Br in Chicago	"	"	"	"	"	"					—	—
27		self	more	04 plenty	Brother J. Desaidrie	"	"	"	"	"	"					Germany	Dortmund
28		"	75	no transit	Wannigan Minn Box 125 Brother Mrs Wirtz	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br	blue	Belgium	Leuse.
29		"	30	"	Oxnard Calif Friend Wilhelm Stahlecker 340 Hamburg Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5 2	"	br	br	Germany	Horan.
30		"	200	"		"	"	"	"	"	"	5 5	"	bl	bl		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnsen, Chief officer, of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Johnsen

Officer.

Sworn to before me this MAR 24 1909 day of , 190 ,

at 29

F D Macchi

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr L. Dulez, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing therewith, (state whether "Surgeon sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr L. Dulez

Sworn to before me this MAR 2 1909 day of , 190

at

F. Donnelan

Immigration Officer.

11—1115

82

26
32

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

42

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP, MARCH 13th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
X 1	Alex	Szegedy	32		M	Cab			Hungary	Magyar	Hungary	Gyarmet	wife Alex Malvine Gyarmet	Pa	Pittston
2	Bianca		31		F										
3		Anna	3		F								Peter Laurson Skizzebes	Ill	Youngstown
4		Loretta	1		F										
5	Kontor	Jos	31		M	Cab					Tot		wife Kontor Rafun	Pa	Bethlehem
6	Chaiz	Johann	21		M								wife Chaiz Magdalena Tot		
7	Warga	Balasz	30		M						Tot		wife Borne Marie Tot	Ny	Buffalo
8	Polyar	Pal	27		M								wife Polyar Taline	Ohio	Cleveland
9	Noland	Janos	1		M		6-103619	9/9/40			Czernek		Czernek		
10	Underman	Ella	18		F					Hebrew	Hungary		sister Lisa Klein Hungary	Ny	
11	Berkovitz	Sep	26		M						NON IMMIGRANT ALIEN		Schlesinger Marton	Ny	Brooklyn
12		Herman			M						Claim				
13	Nadasan	Marcus	30		M					Teuton	Austria		father	Ct	Thompsonville
14		Antonia	7		F										
15		Zorika	2		F		8-109457	4/24/35					Olexad Teresa		
16		Kirkisa	9		F										
17		Maca	5		F		7-182954	9/12/41	505				Nagy Katinka		
18		Desa	3		F		7-160488	12/5/40	505						
19	Mencsey	Imre	34		M	Cab				Magyar	Magyar		wife Mencsey Rosa	Pa	Coatesville
20	Domi	Sandor	25		M								wife Domi Barbara Magyar		
21	Kalman	Ludwig	31		M								wife Kalman Krale Magyar		
22	Kral	Pal	48		M								wife Kral Ilona Magyar		
23	Marcz	Simon	17		M		6-106780	4/3/41	505		Austria		father Marcz Luca Austria	Ny	Brunswick
24	Oprika	Rochd	26		M						Austria		mother Johanna Oprika Austria	Pa	Ellwood
25	Heinik	Silvan	35		M						Kaldo		wife Hand Zilda Kaldo	Ohio	Youngstown
26	Weland	Gergel	39		M						NON IMMIGRANT ALIEN		wife Gargida Weland Czar	Ny	York Center
27	Takacs	Jozsef	41		M						Hungary		wife Karol Takacs Moravia	Wis	Monroe
28	Szalai	Sandor	23		M						Moravia		mother Susanna Moravia		
29	Kocsanyi	Janos	47		M	Cab			Hungary	Magyar	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Lina Kocsanyi Hungary	Ny	W. Brunswick
30	Jona	Simon	29		M		8-277143	(404) 2/16/43	No	Roumanian	Hungary		Mother Jonas Rosa Austria	Pa	Youngstown

Clerk in Charge

*Instead of showing occupation of non-immigrant aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 42 N

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

83

Arriving at Port of New York *March 25.* MAR 28 1906, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
														25	26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by other persons, or by firm, corporation, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid steerage passage to final destination, or has sufficient money to pay for same, or has been supplied by charity? If so, by whom?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		self	$50	no			brother in law Tobias Rudd Jacob Ronton Uy		no	no	no	good	no	5	6	fair	bl	br		Hungary	Gorovica
2		"					husband							5	—	"	bl	br		"	Gorzsbey.
3		"					Branza Uy							4	9	"	br	bl		"	"
4		"					Youngstown O							—			—			"	"
5							Rudd Bertha Mrs friend Burkoo Mrs							5	6	"	bl	bl		"	Fort.
6							J. Bethlehem Pa brother in law Commodie							5	8	"	br	br		"	"
7							Mrs Buffalo Uy Rudd Bertha friend Uy Rudd Mrs Uy Rudd Mrs Uy							5	3	"	bl	br		"	Fab.
8							Conroy Urban Uy 313 Cambridge St							5	7	"	br	bl		"	Csemadok
9														4	6	"	br	br		"	"
10							Sister Sepi Rudd 2. 12 V. 3rd Brooklyn Uy							5	—	"	bl	bl		"	Ungvar
11							2nd							5	—	"	br	bl		"	n Szollos
12							Brni Berkowitz 100 Moore St Uy 100 Moore St							—		"	—			"	"
13							husband							5	—	"	br	br		"	Gerbsdorf
14							Rosalie Middleton							—		"	—			"	"
15							3. Bayonne St							—		"	—			"	"
16							Mansfield O							—		"	—			"	"
17														—		"	—			"	"
18														—		"	—			"	"
19		self	$40	yes	1906	Brunswick	friend Dino Karl Coudersville Pa							5	6	"	br	br		"	Ujvrad.
20		"		no			brother Dome "							5	8	"	bl	bl		"	"
21							friend "							5	5	"	bl	bl		"	"
22				yes	1906	Lyal	brother in law Charyk Nicholy Hoge Brunswick by nelson 283							5	3	"	br	br		"	Nemesfalu
23		father		no			friend Hoge Charyk Allegheny City Pa 13 4th							5	3	"	br	br		"	Szobeb
24		self					brother George Oprisko Youngstown O. 2 Frankl Uy							4	11	"	bl	br		"	"
25					1906	Hoge Brunswick	friend Michalk Joseph Perth Amboy Uy							5	7	"	bl	br		"	Kaldor.
26							Caprin Nicholy Poland							5	6	"	bl	br		"	Gor.
27					1906	Oranza	Oranza W Va							5	7	"	bl	br		"	Oranza
28							brother in law Nicholy "							5	7	"	bl	bl		"	"
29							brother in law Ignatz Konyard 2nd E. 7 St Uy							5	7	"	bl	br		"	"
30					1907	Hampton	brother in law Marcik Nicholy Hoge Brunswick by nelson 283							5	11	"	br	bl		Hungary	Nemesfalu
31							brother Konrad Youngstown O							5	2	"	bl	br		"	Csobfalu

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnson, Chief Officer, of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Johnson
Chief Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190 ,
at Phila MAR 24 1909

F D Macahin
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr J. Dulez, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing herewith, do
(State whether Surgeon sailing herewith or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of
Ghent, Belgium, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J Dulez

Sworn to before me this ____ day of MAR 24 1909, 190

at Antwerp

F Devereux
Immigration Officer.

84

11—1115

17

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

43

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from ANTWERP, MARCH 19th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kovacs	Sandor	35	Mar	Cab	Yes	Yes		Hungary	Magyar	Hungary	Orlop	mother Kovacs Anna	Pa	Tionesta
2	"	Maria	30	Fem	"	Mo	"		"	"	"	"			
3	Kormendi	Gabor	27	Mar	Cab	Yes	"		"	"	"	"	parent Kormendi Karl	"	"
4	Toth	Ferenc	38	Mar	"	"	"		"	"	"	"	wife Barbar Maria	"	"
5	Elagra	Karoly	35	Mar	"	"	"		"	"	"	"	wife Orlop Ebel	"	"
6	Kiss	Josef	37	Mar	"	"	"		"	"	"	"	wife Orlop Kiss Julia	"	"
7	Newell	Ignac	33	Mar	"	"	"		"	"	Kemmes	"	wife Kemmes Marya	Pa	Martinick
8	Klar	Maja	30	Mar	"	"	"		"	"	"	"	wife Kemmes Klar	Pa	Pittsburg
9	Kipl	Anna	19	Fem	Sin	"	"		German	"	Essen	"	Cook	Oh	Cleveland
10	Kuhn	Georg	50	Mar	Cab	Yes	"		"	"	Oberwinden	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Pa	Newark
11	Kaufman	Mikka	17	Mar	"	"	Yes		Hebrew	"	Okolycno	"	mother Lunano Kuhn	"	"
12	Konigsknell	Anna	19	Fem	"	"	"		German	"	Kusa	"	Okolycno	"	"
13	Banai	Mihaly	26	Mar	Cab	"	"		Magyar	"	Hok	"	father Kaufman Mortimer	"	"
14	Tuba	Klara	47	Mar	"	"	"		"	"	Homok	"	father Kotta Weil	"	Pittsburg
15	"	Emma	17	Fem	Sin	"	"		"	"	Csot	"	wife Hok Marya Enter	"	Alpha
16	Balassa	Emil	50	Mar	Cab	"	"		"	"	"	"	Homok	"	Buffalo
17	Radics	Janos	48	Mar	"	"	"		"	"	Hamok	"	wife Rendic Lorincz	"	"
18	Waldman	Gabor	28	Mar	"	"	"		"	"	Sopolca	"	wife Hamok Jozsa Lidia	"	"
19	Khun	Istvan	33	Mar	"	"	"		"	"	Homok	"	wife Sopolca Eva Anna	Pa	Lebanon
20	Cserko	Josef	43	Mar	"	"	"		"	"	Csoyle	"	wife Homok Kovacs Rosa	Oh	Steubenville
21	Biro	Franz	40	Mar	"	"	"		"	"	Gerese	"	wife Csoyle Csutka Enter	Pa	Martins Creek
22	"	Gyabriel	30	Mar	"	"	"		"	"	Kenyalas	"	wife Gerese Biro Kromka	Oh	Smithfield
23	Mijnell	Kalman	36	Mar	"	"	"		"	"	"	"	wife Kenyalas Biro Juliana	"	"
24	Kovacs	Mari	27	Mar	"	"	3-19 4151-1124/40.		"	"	Pak	"	wife Vanyalo Mari Klara	Pa	Bethlehem
25	Mund	Ferenc	33	Mar	"	"	"		"	"	"	"	brother Kovacs Janos	"	"
26	Hauder	Ignatz	25	Mar	"	"	"		"	"	Kisbarath	"	wife Pak Kalman Anna	"	"
27	Jodi	Jovanne	23	Fem	Wife	"	"		Slavian	"	Seval	"	wife Kisbarath Hauder Anna	Pa	Elizabeth
28	Kiss	Mona	31	Mar	Cab	Mo	"		Magyar	"	Jakob	"	Seval	"	"
29	Kovacs	Rosa	17	Sin	Dt	Yes	"		"	"	"	"	father Bergman Jakob	"	"
30	Mayer	Rose	31	Mar	Cab	"	"		"	"	Rabenzarnat	"	wife Jakob Kovacs Rose	Pa	Northampton
													Rabenzarnat	Pa	Bethlehem
													wife Mayer Maria Rabenzarnat	"	"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 43.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 85

Arriving at Port of New York MAR 25 1909 MAR 31 1909, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, or government, and in what capacity.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self					Sr Freund Hermandi Karoly	no	no	no	good	no	5	4	fair	br	bl		Hungary	Yerestag
2	"	Frnd					Karol Trenton Hy						4	11	"	bl	br			
3	"	self					Brother "						5	8	"	br	br		"	"
4	"	"					friend "						5	2	"	bl	bl		"	"
5	"	"					Bruder Maria Janos						5	5	"	bl	br		"	"
6	"	"					Trenton Hy Brother in law Brand Josef						5	9	"	bl	bl		"	"
7	"	"					Hartmann Pa Friend Hermut Janos						5	7	"	br	bl		"	Kemenes.
8	"	brother					Perth Cumberg Hy Brother in law John Hoffler						5	4	"	bl	bl		"	
9	"	"					32311 Clark Av Cleveland O Brother in law Josef Hofmann						5	4	"	bl	bl		"	Ener.
10	"	son				Denmark	104 Hauptmann Bernard Hy son Eddie Kirbyn						4	9	"	br	br		"	Oglvarend.
11	"	brother in law				Denmark	16 Monroe St Newark Hy Brother in law Sigmund Josselit						5	6	"	br	br	Birth	"	Bhalinda.
12	"	husband				Philadelphia	139 E 13th St Hy Husband Antonin Kaminski						5	5	"	br	br		"	Khona.
13	"	self					128 Cardwalader St Philadelphia Brother in law Mary Sandor Hy						5	4	"	bl	bl		"	Zlok.
14	"	"				Buffalo	Brother Geo Hy						5	8	"	bl	br		"	Yhonok.
15	"	Friend					Jerkele Laszlo 1 Buffalo Hy						5	5	"	bl	br		"	Csak.
16	"	"					Friend Mezaros Marton						4	11	"	br	br		"	
17	"	"				Ely	Lucy Frank Johann Hy						5	5	"	bl	br		"	Yhonok.
18	"	"					Father in law Janos						5	6	"	br	br		"	Pataka.
19	"	"				Pittsville	Schumann Pa Friend Klein Jos Hamburg Ob						5	6	"	dk	bl		"	Yhonok.
20	"	"				Cleary	Brother in law Hoyy Geno 193-274 Martins Czok Pa						5	5	"	bl	bl		"	Czok.
21	"	Brother					Brother in law Pa Franz						5	8	"	br	br		"	Gerek.
22	"	"					Brother in law Pa Nikolaus						5	7	"	br	br		"	Vangalas.
23	"	"				Bethlehem	Brother in law Pa Mikgeorge						5	6	"	br	bl		"	
24	"	"					Friend Cosmo Josef Boyk Bethlehem Pa						5	7	"	bl	br		"	Fenik.
25	"	"				Bethlehem	Brother in law Heinz Kahnau Boyk Bethlehem Pa						4	11	"	bl	br		"	
26	"	"					Friend Cosmo Josef Homel Bethlehem Pa						5	7	"	bl	br		"	Tirbant
27	"	Uncle					Friend Hauler Johann Pa Frk Bok Geo Jerusalem Elizabeth						5	7	"	br	bl		"	Dzel.
28	"	"				Northampton	Husband Hofer Johann Pa Frk Bok Pankstel						4	11	"	br	bl		"	Jakob.
29	"	"					Friend Schurger Josef Northampton Pa Brother in law Kallatsander						5	10	"	br	bl		"	
30	"	"				Bethlehem	206 Britt St Bethlehem Pa Brother in law Kahlee Sander 206 Britt St Bethlehem Pa						5	7	"	br	bl		"	Kabagos.
																			"	Wad.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnston, Chief Officer, of the S. S. GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Johnston
Chief Officer.

MAR 24 1909

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at NY

P O Inspector

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr G. Dalozza, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "as surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr Dalozza

Sworn to before me this ____ day of MAR 24 1909, 190

at Ellis Island

J D Marsh

Immigration Officer.

11—1115

84

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

44

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

44 S. S. GOTHLAND *sailing from* ANTWERP, MARCH 13th, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Lovas	Gyula	42		m	Mar		yes		Hungary	Magyar	Hungary	Adorjan	wife Lidia Lovath		
2	Sofi	Sandor	29		m	"	"	"		"	"	"	"	Adorjan Hung wife Slovan Sofi	New Jersey	Kenilworth
3	Ferencsi	Sandor	29		m	"	"	"		"	"	"	Nagyszeben	wife Andrew Ferencsi Hung	New	Jersey City
4	Horvat	Istvan	28		m	"	"	"		"	"	"	Csoglie	Csoglie Hung wife Lidia Horvat	"	Scranton
5	Prasai	Sandor	29		m	Wid		no		"	"	"	Csoglie	Csoglie Hung Waldman Alexander Prasai	Pa	Pittsburg
6	Schwarz	Markus	17		m	Sgl		no		"	"	"	Nyiregyhaza	Nyiregyhaza Hung parents Jos Schwartz		
7	Vilmos	Hermann	29		m	M		yes		"	German	"	"	Kujlos Hung child Hermann Wilmos	NY	Newark
8	Keszthi	Martin	44		m	M		"		"	"	"	P. Sarkany	P. Sarkany Hung wife Rosalia Keszthi	NJ	Passaic
9	Szegai	Josef	29		m	M		no		"	Magyar	NON IMMIGRANT ALIEN	K Csid	Kis Csid Hung wife Katharina Szegai	Pa	Pittsburg
10	Rozsnai	Stefan	17		m	S		yes		"	"	"	Nagyszeben	Nagyszeben Hung parents Stefan Rozsnai		
11	Sapp	Carl	34		m	M		"		"	German	NON IMMIGRANT ALIEN	Ujkaranes	wife Teresa Sapp	NY	New York City
12	Roszmann	Johann	30		m	M		"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Ujkaranes	Ujkaranes Hung wife Elisabeth Roszmann	Pa	Phila
13	Slapi	Anton	33		m	M	B-63452-505	"		"	Magyar	NON IMMIGRANT ALIEN	Nagyszeben	Nagyszeben Hung wife Lizzie Slapi	"	"
14	Berger	Janos	28		m	"	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	Nagyszeben Hung wife Irene Berger	"	Cleveland
15	Nagy	Georg	36		m	"	"	"		"	German	NON IMMIGRANT ALIEN	Ujkaranes	Ujkaranes Hung wife Julianna Nagy	NY	NY
21	Egyed Calista	Marie	23		f	Sgl		"		"	Hungar	"	Szamose	Szamose Hung father George Egyed Calista	NY	Barbadoville
16	Irsa	Maria	28		f	M		yes		Hungary	Slovak	Hungary	Trozsla	Trozsla Hung father	"	Youngstown
17	"	Maria	6		f	S	Daughter	no		"	"	"	"	Michal Irsa	NY	Binghamton
18	"	Paul	3		m	"	"	"		"	"	"	"	Kolics	"	"
19	Krupecki	Pawel	19		m	S	Waiter	"		"	"	"	"	Hungary	"	"
20	Horvath	Imre B.	48		m	M	Laborer	yes		"	Magyar	NON IMMIGRANT ALIEN	Csoglie	husband B. Janosne Horvath Csoglie Hungary	Pa	Easton
22	Jov	Istvan	28		m	S	Lab	yes		"	"	"	Egyenegy	Egyenegy Hung parents Istvan Jovay Hung	NJ	Newark
23	Tabor	Erzsebet	46		f	M	Wife	no		"	"	"	"	Istvan Jovay Hung Egyenegy Hung	NJ	Akron
24	Jeno	Peter	24		m	S	Lab	yes		"	"	"	"	Egyenegy Hung Peter Rosalia Jeno	NJ	Akron
25	Nemeth	Lidia	24		f	M	Servant	yes		"	"	"	"	Egyenegy Hung Father Janos Nemeth	NJ	Akron
26	Baka	Josef	33		m	M	Lab	"		"	Slovak	"	Kingorok	Kingorok Hung wife Lidia Baka	NJ	Brunswick
27	Vida	Sandor	32		m	M	"	"		"	Magyar	"	Nagyszeben	Nagyszeben Hung wife Lidia Vida	Mass	Delroy
28	Auer	Jeremy	30		m	"	"	"		"	"	"	"	Nagyszeben Hung Father Anna Auer	"	"
29	Lazy	Antal	25		m	"	"	"		"	"	"	Egyenegy	Egyenegy Hung Parents Istvan Nagy	NJ	Newark
30	Sordick	Antal	33		m	M	"	"		"	"	"	"	Egyenegy Hung wife Maria Sordick	Mo	St Louis
													Nyiregy	Nyiregy Hung	NJ	Franklin Furnace

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 44

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, ..., 190

No on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Persons in prison or almshouses, or kept under charity (for care and treatment of the insane) supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement of any kind, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	acquaintance	$5				Acquaintance Jerome Agent Henkenville Ohio	no	no	no		good	no	5	6	fair	br	bl		Hungary	Adorjan.
2	"	self	$5				Jerome Lewis Newel														
3	"	acquaintance	$10	yes	1902	Henkenville Ohio	8782 Newcomerstown Ohio Acquaintance Joseph Klein	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br	bl		"	Kispest
4	"	"	$10	yes	1906	Henkenville Ohio	Henkenville Ohio	"	"	"	"	"	"	5	9	"	br	bl		"	Csozle
5	"	self	$10	no	1908	Henkenville Ohio	Acquaintance Paul Szarmati Henkenville Ohio	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	br		"	"
6	"	"	$2	no			Foster Theres Marzsan Stowerville Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bl	bl		"	Kistot
7	"	"	$7	yes	1903	Passaic	Foster Johann Schwarz North Newark Penn st 357	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	bl		"	
8	"	Acquaintance	$50	no			Brother Wrath Klipes Passaic Jere Lyra Mills	4	58	"	"	"	"	5	6	"	bl	br		"	"
9	"	self	$10	yes	1907	Rhinevelle Pa	Acquaintance Mandel Bessari Rhinevelle Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl	bl		"	D Farkasny
10	"	"	$4	no	1904	Nyetland	brother Jerry Belafi Rhinevelle Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl	bl		"	K. Tótd
11	yes	"	$17	yes	1907	Rhinevelle Pa	cousin Andreas Keller 539 W. 38th Street	"	"	"	"	"	"	4	11	"	bl	bl		"	Kistöd
12	"	"	$25	yes	1904	Rhinevelle Pa	Brother Daniel Jappe 204 Crescent st Jersey City	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl	bl		"	"
13	"	"	two	"	1904	Rhinevelle Pa	brother Martin Bazsanyi Stut Pa S. Wood Street Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl	br		"	Aghareny
14	"	"	9	"	1903	Rhinevelle Pa	Brother Johann Weis Rhinevelle Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	br		"	Kisfod
15	"	"	$16	"	1903	Newark	Acquaintance Vizkovs Kedi 10 E. east 5th Newark	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	br		"	"
16	"	"	$10	yes	1907	Farmersville Ohio	brother Paul Paul Szolgabiro Farmersville Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	br		"	Aghareny
21	16	Cousin	$25	no			Cousin Frank Kalmar Mitchegan Pitts 341	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	br		"	Gyarmore
16	17	yes	husband	$30	no		814 N. Pyon Ave Youngstown Ohio	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bl	bl		"	Beszoles
17	18	"	father				brother Paul Iksa 4 Hogel st Binghamton Ny	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl	bl		Hungary	Hodosi
18	19	"	"					"	"	"	"	"	"	—		"	—			"	"
19	20	"					Father Paul Hensch 46 Baine st Binghamton Ny	"	"	"	"	"	"	—		"	—			"	"
20	21	"	brother				brother Peter Szarmati 1470 Elyh st Easton Pa	"	"	"	"	"	"	—		"	—			"	"
22	22	no	self	$16	no		friend Steven Bor Reg Ferry & Newark	"	"	"	"	"	"	5	4	dress	br	br		"	Görle
23	"	"		three			brother Joseph Fabian 1245 103rd st Richmond Hill	"	"	"	"	"	Red Hot Blonde Lifter	5	4	"	br	bl		"	Germye.
24	"	"		$25			Acquaintance Steven Bor Reg Ferry & Newark	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	bl		"	"
25	5	"		$10			brother James Fabian 1245 103rd st Richmond Hill	"	"	"	"	"	no	5	5	"	br	br		"	"
26	23	"		$10	yes	1902	Debrey	brother Sandor Szabo Debrey Hung	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bl	br		"	Hosszk.
27	24	"		$12	"	1903	Detroit	brother Sandor Lukes Debrey Hung	"	"	"	"	"	"	5	10	"	bl	bl		"	Nagyag
28	25	"		$10	no			friend Jerry Karanth Reg Ferry & Newark	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl	bl		"	"
29	26	"		$10	"	1902	Newark	friend Steven Bor Reg Ferry & Newark	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	bl		"	Kemeng.
30	27	"		$25	"	1903	Phillipsburg N.J.	brother Steve Szabo Debrey Hung	"	"	"	"	"	Labor	5	7	"	br	bl		"	"
				$22	no	1902		1705 Franklin Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	br		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J Johnson Chief Officer of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Johnson
Chief Officer.

Sworn to before me this MAR 24 1909 day of , 190 ,
at

F D Malahy
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "In transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr G Laloze, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr G Laloze

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at [illegible]

MAR 23 1909 '09

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

1/52
3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

1945

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

45

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from Antwerp, March 13th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Király	Ferencz	24		M S	Lab.	yes		Hungary	Magyar	Hungary	Szinerje	father Király Ferencz Szinerje		
2	Molnár	György	24		M S	"	"		"	"	"	"	father Molnár János Szinerje		
3	Papp	Josef	30		M S	"	"		"	"	"	"	father Papp Ferencz Szinerje		
4	Csaug	Mihaly	23		M S	"	"		"	"	"	"	father Csaug János Vhyed		
5	Heller	Josef	43		M M	"	"		"	"	"	Tövörök	wife Heller Rosa Tövörök		
6	Mayer	János	48		M M	"	"		"	"	"	Szinerje	wife Mayer Anna Szinerje		
7	Farsoby	Ferencz	26		M S	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		mother Farsoby Farsoby		
8	Szalai	Kálmán	26		M S	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		mother Szalai Szalai		
9	Ab	Peter	29		M S	"	"		"	"	Roumanian	Fiuru	wife Ab Ilina Fiuru		
X 10	Roska	Eduard	24		M S	"	"		"	"	Roumanian	Shaba	father Samuel Roska Shaba		
11	Gregor	Pal	39		M M	"	"		"	"	German	K. Lebo	wife Gregor Maria Hungary		
12	Jakob	Julius	33		M M	"	"		"	"	Roumanian	Hidegkut	wife Jakob Maria Hidegkut		
13	Petru	Mison	33		M M	"	No		"	"	"	K. Lebo.	wife Petru Maria Szinerje		
14	Szolome	Janos	37		M M	"	Ja		"	"	"	"	wife Szalome Maria Hungary		
15	Floca	Miko	46		M M	"	No		"	"	"	Siebe	wife Floca Rosa Siebe		
X 16	Flemea	Janos	31		M S	"	"		"	"	"	Hungary	father Flemea Alex. Hungary		
17	Szabo	Janos	28		M M	"	Ja		"	"	"	Kevesd	wife Szabo Julia Kevesd		
X 18	Floria	Pete	46		M M	"	No		"	"	"	Hungary	wife Floca Zuzanna Hungary		
19	Rohan 11/6 4.10.73	Mikó	17		M S	8-101428-11/6/35			"	"	"	K. Kukullo	father Rohan Mikaly Nagy Kurullo		
20	"	Janos Bro.	27		M M	"	Ja		"	"	"	Legevár	wife Rohan Elena Legevar		
21	Császar	Illes	29		M M	"	No		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Császár Maria Legevar		
22	Thoma	Miklos	29		M M	"	Ja		"	"	"	"	wife Thoma Elena Legevar		
23	Kedrea	Janos	28		M M	"	No		"	"	"	"	wife Kedrea Maria Legevar		
24	Bukur	Miklos	19		M S	IN HOSPITAL DISCHARGED 24			"	"	"	K. Kukullo	father Bukur Anna Nagy Kuruls		
25	Stefan	Jakab	35		M S	"	No		"	"	"	Fogaras	father Stefan Miklos Fogaras	Ohio	Cleveland
26	Dank	Janos	31		M M	"	"		✓	Roumanian	"	K. Kikullo	wife Zuzanna Dank K. Kikullo	Ohio	Cleveland
27	Vere	Vazul	30		M M	"	"		"	"	"	Kolosvar	wife Vere Maria Kolosvar	Ohio	Cleveland
28	Bota	Janos	28		M S	"	"		"	"	"	"	father Bota Zacharias Kolosvar	"	"
29	Ungar	Fivadar	30		M M	"	"		"	"	"	"	wife Ungar Anna Kolosvar	"	"
30	Csigeria	György	25		M S	"	"		"	"	"	Dvornik	brother Csigeria Alexander Dvornik	Ohio	Cleveland Ophia

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Peirsall

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 45.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAR 25 1909, 190

11—1316

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other paid by himself, by other person, relative, friend, etc.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in expectation of employment, or in any way assisted by others?	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	$15	No			Louisa Sister Istvan Newark NJ 109 Forsyth St.		No	No	No	good	No	5	6	fair	fair	Hungary Szenicze
2	No	"	14	"			"		"	"	"	"	"	5	2	"	dk	"
3	"	"	12	"			"		"	"	"	"	"	5	2	"	dk	"
4	"	"	11	"			acquaintance Szekely Istvan 760 Bruns wick Ave Trenton NJ		"	"	"	"	"	5	6	"	br	br "
5	"	"	10	"			acquaintance Tenesh Janos 760 Brunswick Ave. R 70 5		"	"	"	"	"	5	2	"	dk	br "
6	"	"	10	"			acquaintance Tot Istvan Newark NJ 109 Forsyth St.		"	"	"	"	"	5	6	"	br	br " Eged
7	Yes	"	12	1907	Amboy NJ		friend Anna Biller 760 Amboy Ave Jersey City NJ		"	"	"	"	"	5	1	"	br	bl " Vaczarek
8	"	"	10	"	01		760 Amboy Ave Jersey City NJ Fayette St. 263		"	"	"	"	"	5	6	"	br	br " Szenicze
9	No	"	10	No			friend "		"	"	"	"	"	5	8	"	br	br " Ohio
10	"	"	5	"			brother Istvan Alb. Nikolai Kossuth City Pa		"	"	"	"	"	5	6	"	br	Blue "
11	"	"	12	Yes	1907	Niles Oh	brother Samuel Rosco Salem Oh Box 122		"	"	"	"	"	5	10	"	br	Br " Haru
12	"	"	12	No			brother Istvan Michael Schwarz Niles Oh Depot St. 503		"	"	"	"	"	5	4	"	br	bl " Ozaba
13	"	"	10	"			brother Istvan Michaela Szovica Torrington Conn Box 296		"	"	"	"	"	5	2	"	bl	br " K. Feher
14	"	"	12	Yes	1907	Kossuth City Pa	brother Istvan Michael Schwarz Niles Oh Depot St. 503		"	"	"	"	"	5	7	"	bl	br " Hidegkut
15	"	"	30	No			brother Istvan Alb. Nicolai Kossuth City Pa		"	"	"	"	"	5	5	"	bl	br " K. Feher
16	"	"	7	"			acquaintance Michael Schwarz Niles Oh Depot St. 503		"	"	"	"	"	5	5	"	bl	br " Hungary
17	"	"	10	"			brother Istvan Alb Nicolaje Kossuth City Pa		"	"	"	"	"	5	6	"	bl	bl " Orbeby
18	"	"	7	"			acquaintance Pittsburg Pa Penn St. 74		"	"	"	"	"	5	6	"	bl	br " Hunyady
19	"	"	2	"			brother Istvan Alb. Nicolaje Kossuth City Pa		"	"	"	"	"	5	7	"	bl	bl " Hevesh
20	"	"	2	Yes	1904	Joyce Ill	sister Maria Babics Rohan Harbor Pa Box 658		"	"	"	"	"	5	4	"	br	br " Hungady
21	"	"	10	"	1905 08	Harbor Pa	"		"	"	"	"	"	5	7	"	br	bl " F. Kubik
22	"	"	6	"	06		brother Janos Csiszar Harbor Pa Box 658		"	"	"	"	"	5	7	"	br	bl " Segesvar
23	"	"	18	No			friend "		"	"	"	"	"	5	4	"	bl	br " "
24	"	"	4	"			brother Peter Kedrea Harbor Pa Box 673		"	"	"	"	"	5	7	"	bl	Bl " "
25	Yes	"	27	"			brother Istvan Michael Kuczavan Harbor Pa Box 508		"	"	"	"	"	5	9	"	br	br " "
26	No	"	18	Yes	1907	Sharon Pa	Nicholas Mizovan Salem Ohio		"	"	"	"	"	5	5	"	bl	br " F. Kubik
27	"	"	12	No			friend Vogsan Nevyis Canton Oh 1971 Harrison Av		"	"	"	"	"	5	2	"	br	br " F. Szaraz
28	"	"	6	"			friend "		"	"	"	"	"	5	10	"	br	br " A. Nikolas
29	"	"	10	"			brother Istvan		"	"	"	"	"	5	4	"	bl	bl " Oslonas
30	"	"	6	"			brother Nikolas Cozarea 760 Philadelphia St.		"	"	"	"	"	5	7	"	br	br " "
														5	4	"	br	br " Dornik

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Johnson Chief Officer of the S. GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAR 24 1909

Johnson

Master or Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..., at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. G. Dalez, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of
Ghent, Belgium, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr Dalez

Sworn to before me this ..... day of MAR 23 1909, 190

at ANT

F D Mccall

Immigration Officer.

11—1115

28
9
19
3
16

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from Antwerp, March 13th, 1909

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Pajkovics	Vendel	34	10	M	Mar	Lab			Hungary	Germans	Hungary	Sepsi	wife Elizabeth Pajkovics	Pa	Pittsburg
2	Koller	Katarina	20		F	S							Sepsi	father Leopold Koller		Northampton
3	Tamler	Hermina	23		F	S							Szent	sister Rozi Tamler		
4	Moylan	Josef	31		M	Mar	Lab							brother Anton Moylan	Ill	Chicago
5	Bartos	András	44		M	M		No			Slovenian		Csantfalu	brother Janos Bartos		
6	Mayer	Gustav	1		M	S							Zsombolyod	wife Maria Mayer		
7	Boettler	Agardanka	24		F	M								brother Anton Mayer		
8		Rosa												Zsombolyod		
9	Talaba	Mihaly	3		M	S				Austria	Germans	Austria	Ujcin	father	Ill	Joungstown
10	Kubecka	Jozsef	26		M	M	Lab	Yes	Yes	Hungary	Slovenian	Hungary	Turna	St Louis Mo		
11	Bahunec	Bela	20		M	S								mother Anna Talaba	Ind	Little Falls
12	Spaencsa	Josefa	23		F	S	Servant							Turna		
13	Hrza	Krizstina	37		F	M								father Mihaly Kubecka		
14	Bohus	Katarina	20		F	S	Servant							Turna		
15	Gavornik	Bolonds	26		M	M	Lab							father Janos Hrza	Ill	Chicago
		Franczka	24		F	M	Wife							Sepsi		
16	Barardovic	Pal	20		M	S	Lab							father Andras Bohus	Ky	Raritan
17	Simiarovic	András	20		M	S								Sepsi		
18	Marvacic	Ivo	44		M	M					Croatian		Kaskapalok	father Jozsef Gavornik	Ky	Spruce
19	Jódo	Maria	33		F	M	Wife							Kaskapalok		
20	Banyai	Gabor	39		M	M	Lab				Magyar		Rakamkend	father Jodi Jozef		
21	Pozgay	Janko	36		M	M								Rakamkend	Ind	Defiance
22		Anyo	18		M	S					Magyar		Tap	wife Maryan Gaborne	Ohio	Loudonville
23	Kovacic	Stepan	1		M	S					Croatian		Martin	father Tomo Pozgay	Ills	Chicago
24	Pozgay	Josip	9		M	S								Martin		
25	Pavlovic	Tomo	10		M	M								father Tomo Pozgay		
26	Bojak	Imbro	40		M	M		No						Martin		
27	Vujk	Jure	24		M	S								father Janko Kovacic		
28	Banyai	Katalin	15		F	S	Servant							Martin		
29	Adamczyk	Anna	18		F	S		No		Austria	Polish	Austria	Lubon	father Tomo Pozgay		
														Molovo		
														father Tomo Pavlovic		
														Martin		
														father Andro Bojak		
														Martin		
														father Antal Vujk	Ky	Hastings on Hudson
														Tap		
														father Rudolf Banyai	Pa	Lorain
														Tap		
														father Jan Adamczyk	Ky	Passaic
														Lubon		

NON IMMIGRANT ALIEN
NON IMMIGRANT-ALIEN
NON IMMIGRANT ALIEN
NON IMMIGRANT-ALIEN
NON IMMIGRANT ALIEN

IN HOSPITAL DISCHARGED
IN HOSPITAL DISCHARGED

29

*Instead of showing occupation of tourists and persons in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the country from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 46.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 91

Arriving at Port of New York, MAR 23 1909, 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any assisted passage or ticket, or paid for by any other person or society, or by any railroad or steamship company.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$30	No			friend Samuel Krebs 1727 Marquette Pittsburgh Pa		no	no	no	good	no	5	5	fair	br	br		Hungary	Szeffalu
2	no	Self	$40	No			friend Albert Klemm 13692 Northampton Pa							4	3	"	bl	br			Ehrenn
3	"	"	$30	1901	Northampton		father John Dreckler 13106 Northampton Pa							5	7	"	bl	br		"	
4	Yes	"	$30	No			Brother Alexander Dreckler 73 Rondo Chicago Ills							5	5	"	br	bl		"	"
5	Yes	"	$22	No		Chicago	Brother Dave Dreckler 73 Rondo st Chicago Ills							5	5	"	br	bl		"	Dunkfalu
6	"	"	$12	No			father Karl Meyer 637 Augusta st Chicago Ills							5	7	"	bl	bl		"	Szombathely
7	No	husband	$8	No			husband George Stanc Box 3297 Youngstown O							5	7	"	bl	br		Austria	Wien.
8	"	"												—	—	"	—				
9	Yes	self	$22	No			brother Samuel Talaba 57 Southern Ave Little falls Ky							5	2	"	br	bl		Hungary	"
10	"	"	$12	Yes	1907	Little falls	sister Emma Teadebe 57 Southern Ave Little falls Ky							5	2	"	br	br		"	Nagyvarad
11	"	"	$18	Yes	1907	Ky	husband John Bakalarcsek 25 Jefferson Little falls Ky							5	3	"	br	bl		"	"
12	"	"	$18	No			husband John Berecsek 57 Southern Ave Little falls Ky							5	2	"	bl	bl		"	"
13	No	"	$11	—	—		brother in law Emma Pohanyak 134 Ringgold st Wadsworth Ky							5	7	"	br	bl		"	"
14	"	"	$10	Yes	1905	Ky	brother Gabor Tamas 103 Washington st Ky							5	—	"	br	bl		"	Szobatelek
15	Yes	husband	$60	Yes	1905	Hamilton	brother Alexander Gregorczuk							5	6	"	br	br		"	
16	"	"					Casimir Gregorczuk Rockford Ky 13 162							5	7	"	bl	bl		"	Dubova
17	No	"	$20	No		Ky	brother in law Alex Sokol 13 14 Kenyon st Syracuse N.Y.							5	8	"	br	br		"	"
18	"	"	$18	—	—		friend "							5	3	"	br	br		"	Zsambok
19	Yes	"	$15	Yes	1907	Ills	brother in law Frank Kaderavek 161 Harrison st Chicago Ills												not on board		
20	No	husband	$40	No			husband Joseph Sedi 29 Westland Pl Peters Mill							5	3	"	bl	br		"	Rabakeresd
21	No	"	$20	Yes	1907	Ills	~~brother in law Joseph Kovacs~~ ~~Penn st 355 Hoy Evans Ill~~						701 Penn st S. Bethlehem	5	3	"	bl	br		"	Zsofi
22	Yes	"	$8	Yes	1907	Chicago	brother Peter Porzsy 763 W 18 st Chicago Ills							5	7	"	bl	bl		"	Albertin
23	No	"	$8	No			uncle Ivan Kupin 1383 Turner Av Chicago Ills							5	6	"	br	br		"	
24	No	"	$12	—	—		Louis Mato Komaticz 4329 Fremont st Chicago Ills							5	6	"	br	br		"	"
25	No	"	$11	—	—		brother John Porzsy 763 W 18 st Chicago Ills							5	7	"	br	bl		"	"
26	No	"	$10	—	—		brother in law Joseph Mamula 4636 W. 11 st Chicago Ills							5	5	"	bl	br		"	"
27	No	"	$7	—	—		Louis Andreas Porzsy 361 W. 16 st Chicago Ills							5	6	"	br	br		"	Nemesdo
28	No	"	$12	—	—		brother in law Sandor Hanc 1431 Hastings Pa							5	3	"	bl	bl		"	Albertin
29	No	"	$12	—	—		brother in law Joseph Kupin Penn st 355 Pos. Pennsylvania							4	11	"	bl	bl		"	Zsofi
30	No	"	$6	—	—		Louis Agnes Lindsay 47 57 Pennsylvania Ky							5	—	"	bl	bl		"	Austria Kistolna

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 46.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 31

Arriving at Port of New York, MAR 23 1909, 190

11—1116

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether she paid for herself, husband, wife, parent, child, grandparent, grandchild, master, mistress, servant, or friend.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	$25	No	Friend Samuel Krebs 1727 Warner st Philadelphia		no	no	no	good	no	5 5	fair	br	br	Hungary Szeffalu
2	no	wife	$25	No	13492 Northampton st							4 3	"	bl	br	"
3	"	"	$6	1901 Northampton	father John Danecka 13.106 Northampton st							5 7	"	bl	br	"
4	Yes	Self	$25	1901 Chicago	Brother Louis Danecka 43 Ronet Chicago Ills							5 5	"	br	bl	" Szeffalu
5	"	"	$22	1901 Chicago	Brother Louis Danecka 43 Ronet Chicago Ills							5 5	"	br	bl	" Szombathely
6	"	"	$12	no	father Paul Danecka 137 Augusta st Chicago Ills							5 7	"	bl	bl	" "
7	no	husband	$8	—	George Danecka							5 7	"	bl	br	Austria Wien.
8	—	—	—	—	Kaspar 13 294 Jennyston Ohio							—	"	—		
9	Yes	self	$22	—	Brother Samuel Tatarka 57 Southern st Little Falls Ny							5 2	"	br	bl	Hungary Nagy
10	"	"	$12	1901 Little Falls	sister Samuel Tatarka 57 Southern st Little Falls Ny							5 2	"	br	br	" Szabadka
11	"	"	$18	1900 Ny	husband John Berkovics 21 Jefferson st Little Falls Ny							5 3	"	br	bl	" "
12	"	"	$18	no	husband John Berkovics 57 Southern st Little Falls Ny							5 2	"	bl	bl	" "
13	No	"	$11	—	brother in law Louis Lakocsak 134 Ridgewood st Brooklyn Ny							5 7	"	br	bl	" "
14	"	"	$12	1901 Ny	Nicholas Gondek Tannery 303 Washington st Ny							5 —	"	br	bl	" Szobatelek
15	Yes	husband	$60	1901 Harrison	Nicholas Gregorczuk August Gregorczuk Rahway Nj 13.162							5 6	"	br	br	" "
16	"	"	$50	1901 Harrison	brother in law Elek Sokol 13.14 Hungary st Jersey City							5 7	"	bl	bl	" Dubova
17	no	wife	$20	no	friend "							5 9	"	br	br	" "
18	"	"	$18	—	Nicholas Sokol							5 3	"	br	br	" Szentmiklos
19	Yes	self	$15	1901 Ny	Pat Renvoyd Ny											" "
20	no	husband	$100	—	husband Joseph Zotti 29 Westend st Passaic Nj											not on board
21	No	No	$20	Yes Ithaca	~~brother Joseph Tarsa~~	701	Kendall st					5 3	"	bl	br	" Rabatamas
22	"	"	$8	Yes Chicago	~~from 355 Hoyt Lorain Ohio~~ brother Juro Porzsy Jr 463 W 18 st Chicago Ills		S. Bend Ind					5 3	"	bl	br	" Gaspar
23	"	"	$8	no	sister Juro Porzsy 1313 Turner st Chicago Ills							5 7	"	bl	bl	" Martin
24	"	"	$12	—	Louis Mato Horvatic 4729 Paulina st Chicago Ills							5 6	"	br	br	" "
25	"	"	$10	—	brother Juro Porzsy 463 W 18 st Chicago Ills							5 6	"	br	br	" "
26	"	"	$10	—	brother in law Jaiza Manual 463 W 18 st Chicago Ills							5 7	"	br	bl	" "
27	"	"	$7	—	Louis Gudrun Torzsy 361 W 18 st Chicago Ills							5 5	"	bl	br	" Szmendo
28	No	"	$12	—	brother in law Sandor Kovacs 134 Ridgewood Ny							5 6	"	br	br	" Alsokubin
29	"	"	$12	—	brother in law Josef Lampa Jeins st 355 Hoyt Lorain Ohio							5 3	"	bl	bl	" Lap.
30	"	No	$6	—	Louis Agnes Lovasy 457 Hancock Ny							4 11	"	bl	bl	" "
												5 —	"	bl	bl	Austria Tatatovo

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 46.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 91

Arriving at Port of New York, MAR 23 1909, 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $30, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$25	No			friend Samuel Krips 1824 Warner st Allegheny	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	br	br		Hungary	Szeffalu
2	no	"	$25	No			Jacob Klemank Pollet B 292 Northampton st							4	3	"	bl	br		"	Austria
3	"	"	$25	No			Jakka John Daniels B. 106 Northampton st							5	7	"	bl	br		"	"
4	Yes	"	$25	No			Mrs Theresa Lax Duro Pollmuly 43 Ronet Chicago Ills							5	5	"	br	bl		"	"
5	Yes	"	$25	No			Carolina Duro Pawelon Mrs Theresa Lax Duro Pollmuly 43 Ronet Chicago Ills							5	5	"	br	bl		"	Dembfalu
6	Yes	"	$25	No			Jakka Paul Berger 137 Augusta st Chicago Ills							5	7	"	bl	bl		"	Szombathely
7	no	husband	$25	No			Mrs Theresa Lax Duro Pollmuly 43 Ronet Chicago Ills							5	7	"	bl	br		Austria	Wien.
8	—	—	—	—			George Jacobs Hope B 294 Jamestown Ok							—	—	—	—	—		"	"
9	Yes	"	$25	No			Brother Samuel Talaba 57 Southern av Little Falls Ky							5	2	"	br	bl		Hungary	Mezo.
10	Yes	"	$25	No	1901	Little Falls Ky	sister Samuel Tadaba 57 Southern av Little Falls Ky							5	2	"	br	br		"	"
11	Yes	"	$25	No	1900	Ky	husband John Babdnes 25 Jefferson st Little Falls Ky							5	3	"	br	bl		"	"
12	Yes	"	$25	No			husband John Mercsenes 57 Southern av Little Falls Ky							5	2	"	bl	bl		"	"
13	No	"	$25	No			brother in law Anna Pokopeak 134 Ringgold st Ft Wadsworth Ky							5	7	"	br	bl		"	Szobatelke
14	"	"	$25	No	1905	Ky	Jacob Gudok Tarnigo 103 Washington st Ky							5	—	"	br	bl		"	"
15	Yes	husband	$25	No	1905	Maryland	brother Augusta Gevorzuk Richland Ky 13. 162							5	6	"	br	br		"	Dubova
16	Yes	"	$25	No			brother in law Elek Takal 13. 14. Kepuga 4. Fiume Hun							5	7	"	bl	bl		"	"
17	no	"	$25	No			friend "							5	8	"	br	br		"	Szombathely
18	"	"	$25	No			brother in law Frank Kaltenbrun							5	3	"	br	br		"	"
19	Yes	"	$25	No	1905	Ky	Jakka Mariyad Ky													"	"
20	Yes	husband	$25	No			husband Josef Takacs 29 Westend st Petrovo Hung													not on board	
21	No	"	$25	No	1906	Ithaca	brother Joseph Takacs 701 Kendall st S. Bend Ind							5	3	"	bl	br		"	Rabatkeresztur
22	Yes	"	$25	No	1906	Chicago	brother Jano Pozsgay 463 W 18 st Chicago Ills							5	3	"	bl	br		"	Lap.
23	Yes	"	$25	No			uncle Ivan Kupec 1313 Turner st Chicago Ills							5	7	"	bl	bl		"	Abarkin
24	No	"	$25	No			Comin Mato Komotic 4729 Prairie st Chicago Ills							5	6	"	br	br		"	"
25	Yes	"	$25	No			Brother Jano Pozsgay 463 W 18 st Chicago Ills							5	6	"	br	br		"	"
26	Yes	"	$25	No			brother in law Jano Mamar 463 W 18 st Chicago Ills							5	7	"	br	bl		"	"
27	Yes	"	$25	No			Comin Gudmer Pozsgay 361 W 16 st Chicago Ills							5	5	"	bl	br		"	Kmecsdo
28	No	"	$25	No			brother in law Sandor Kaas 134 Hadnijo Ky							5	6	"	br	br		"	Abarkin
29	Yes	"	$25	No			brother in law Josef Kaupic Vein st 355 Nor Torain Ills							5	3	"	bl	bl		"	Lap.
30	Yes	"	$25	No			Comin Mato Longbey 42 57 Torain Ky							4	11	"	bl	bl		"	
														5	—	"	bl	bl		Austria	Szeleste

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Chief Officer, of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 24 day of MAR 24 1909, 190—,

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 32.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. Dalaze, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing therewith, (State whether navigating "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Dalaze

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at ..... MAR 23 1909

.....

Immigration Officer.

11—1115

20

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from Antwerp, March 13th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Pegiel	Stanislaw	27		m m	lab	now	Austria	Polish	Austria	Gelsenk	wife Josefa Pegiel Gelsenk	Pa	Chicago	
2	Zocirska	Helena	16		s		no	"	"	"	Zabojska	brother Jacob Zocirska Zaboijska	Pa	Chicago	
3	Polska	Katarzyna	18		s		3-1885		2-4/29/40-505	"	"	cousin Franciska Polska Zaboijska	Pa	Chicago	
4	Lucka	Franciszek	29		m m	lab	now	"	"	"	Minnow	wife Mathrya Lucka Minnow	Pa	Johnstown	
5	Pasierby	Franciszek	26		m m						Gorna	brother Paulina Pasierb Gorna	Pa	Lorain	
6	Rolk	Michal	24		m m	"	now	"	"	"	Minnow	wife Paulina Rolk Minnow	Pa	Johnstown	
7	Slys	Lukasz	17		m s	lab	"	"	"	"	"	father Jos Slys Minnow	Pa	Johnstown	
8	Mielnia	Maciej	26		m m	"	"	"	"	"	"	wife Constancya Mielnia Minnow	Pa	Johnstown	
9	Kowalczuk	Peter	30		m m	"	Yes	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Kula wife Magd. Kowalczuk Kula	Pa	Steel	
10	Romanow	Michal	28		m m	lab	yes	now	Austria	Polish	Austria	Minnow wife Jadwiga Romanow Minnow	Pa	Johnstown	
11	Panek	Franciszek	30		m m	lab	"	"	"	"	"	Gorna wife Ursula Panek Gorna	Pa	Chicago	
12	Nawrocki	Antoni	37		m m	"	"	"	Germany	"	Germany	Hohenzya wife Josefa Nawrocki Hohenzalza	Pa	Chicago	
13	Panek	Marcin	17		m s		Yes	Yes	Austria	Austrian	Austria	Godawa father Mich Panek Godawa	Pa	Elizabeth	
14	Krzyzanski	Michal	25		m s		"	"	"	"	"	Zbinska brother Kasimir Krzyzanski Zbinska	Pa	Laureville	
15	Beta	Nicya	42		f m	lab	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Gobolich husband Lucas Nicya Gobolich	Pa	Bunkerton	
16	Zeblon	Michaly	31		m m	lab	no	no	"	Hungarian	"	Lezeves wife Maria Zeblon Lezeves	Pa	Red Tere Haute	
17	Popovics	Jakus	22		m s				"	Germanic	Bulgar	father Nick Popovics Bulgar	Ill	Millstadt	
18	Kubler	Gyorgy	36		m m	"	Yes	Yes	"	Magyar	Austria	wife Mrs Kubler Rebekitsky	Pa	New Brunswick	
19	Monek	Josef	26		m m	lab						polens Mr Monek			
20	"	Ernestine	25		f s							Rebekitsky polens Mr Magyar			
21	Magyar	Erzsebet	16		f s		no	Yes				Rebekitsky polens Mr Kubler			
22	Kubler	Lina	18		f s		Yes	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Csorvinek polens Mr Vadasz			
23	Vadasz	Rosa	7		f s							Csorvinek polens Mr Trella			
24	Trella	Telej	17		f s						Farkasfa	Farkasfa wife Mrs Loco	Pa	New Brunswick	
25	Loco	Jure	20		m m	lab						Farkasfa polens Mr Loco		Woodbridge	
26	"	Anna	17		f s		3-1885					Farkasfa uncle William Rosla		New Brunswick	
27	Rosla	Maria	18		f s							Farkasfa polens Mr Tallacs		Pa.	
28	Tallacs	Katalin	17		f s		Yes	Yes				Farkasfa [redacted] Holzmann	Pa	New Brunswick	
29	Holzmann	Josefine	17		f s						Londzfa	Londzfa polens Mr Gonsh	Pa	So Bethlehem	
30	Gonsh	Maria	18		f s							Londzfa			

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 47.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. MAR 23 1909, 190

No on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid?	15 Whether in possession of $30, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Condition of Health, Mental and Physical.	21 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	22 Height. Feet.	Inches.	23 Complexion.	24 Color of— Hair.	Eyes.	25 Marks of Identification.	26 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$18 no				Mother 46 Jan Zelasko Chicago Ill 1 Kosciuszko 1475			no	no good	5	7	fair	dk			Austria Czerwin
2	"	"	"				Cousin Agnes Tozlek Frankford Phil P. Jamestown 45.11					4	11	"	br	br		
3	"	"	15 no				Cousin Mary " "											Labaska.
4	yes	"	4 "				Cousin Franciszek Kuska Johnstown P. Kerosta 120					5	2	"	br	bl		"
5	"	"	10 "				Father 46 Tadeusz Szymas Lorain Ohio Falcon 876					5	6	"	br	br		" Austria
6	"	"	4 "				Cousin Franciszek Kuska Johnstown P. Kerosta 120					5	7	"	br	bl		" Zgorna
7	"	"	12 "				Cousin " " "					5	7	"	br	br		" Austria
8	"	"	6 50				Cousin " " "					5	8	"	br	br		"
9	yes	"	9 75				Father 46 Johann Welk Pittsburg Pa 1729 Hope St.					5	7	"	bl	bl		" "
10	"	"	5 44				Father 46 Franz Kuska Johnstown P. Kerosta 120					5	4	"	bl	bl		" "
11	yes	"	15 "				Cousin Kasimiery Biernacy Uniontown Centennial No 2					5	5	"	br	bl		" Hungary Kuka
12	yes	"	21 "				Uncle Erchowski Detroit Chicago Ill 42 Robey St 52					5	4	"	bl	br		" Austria Nemaur
13	no	"	10 no				Father 46 Jozef Szymborski Chicago Ill 42 Robey St 52					5	3	"	br	bl		" Zgorna
14	yes	"	10 "				Cousin Agnes Szymborski Chicago Ill 42 Robey St 52					5	7	"	br	bl		" Germany Hohenzoh
15	yes	"	20 no				Father 46 Wojciech Chodzynski Cayuga Ont Main St					5	7	"	br	bl		" Austria Godowa
16	yes	"	6 50				Boy John Wiezy Brighton N.Y. 48 Wilson St.					5	7	"	br	br		" Zbenka
17	yes	"	2 50				Uncle Jack Stasyn Care Uncle Jack Stasyn Father Wincenty Paprocki Alliance O. 13.					5	8	"	bl	br		" Hungary Gorlezint
18	"	"	10 yes				Father 46 Ant Beska Care Brunswick N.J. 43 Easton Ave					5	10	"	br	br		" Gegesvek
19	"	"	10 "				Father 46 Georg Fabian Stanislaus Hovran					5	5	"	br	br		" Braliza.
20	"	"	10 "				Uncle Jacob Lasko New Brunswick N.J. Williams St					5	6	"	br	bl		" Rabakolz
21	"	"	8 no				Brother Ignacy Lasko New Brunswick N.J. Peace St 9124					5	—	"	bl	br		" "
22	"	"	18 "				Cousin Stan Kuska New Brunswick N.J. 43 Easton Ave					5	—	"	br	br		" "
23	"	"	18 "				Cousin " " "					4	11	"	br	br		" "
24	"	"	7 "				Brother Jan Kuska New Brunswick N.J. Easton Ave 43					5	3	"	br	bl		" Hungary Gorotzka
25	no	"	10 "	Yes	1907	Woodbridge N.J.	Brother Jan Kuska Woodbridge N.J. B 207.					4	11	"	bl	bl		" "
26	no	"	8 no				Sister Frank Jan New Brunswick N.J. B 207					5	6	"	bl	br		" Farkaga
27	yes	"	8 "				Father Jan Kuska Orchard Ave 58 st.					5	—	"	br	bl		" "
28	no	"	10 "				Cousin Jan Bedri New Brunswick N.J. Lee Ave 22.					5	2	"	br	br		" "
29	no	"	10 "				Husband [illegible] to Bethlehem Pa. Schuler Nr. 514					5	7	"	br	bl		" "
30	no	"	10 "				Brother Franz Stanyk to Bethlehem Pa. Wisconsin St 514					5	—	"	bl	br		" Hungary
												5	3	"	br	br	Birth mark on cheek	" "

25

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnson Chief Officer, of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Johnson
Chief Officer.

Sworn to before me this ____ day of ____, 190__,

at ____

____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Finnish" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relatives or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr G. Dalaze, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of
Ghent (Belgium), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr G. Dalaze

Sworn to before me this MAR 23 1909 day of , 190

at NY

F B Macaulay

Immigration Officer.

11—1115

26
15
8

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GOTHLAND sailing from Antwerp, March 13th, 1909

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Girres	Catharina	20		f s	Cook			Germany	German	Germany	Bochum	father Johann Girres Bochum	Iowa	Emmetsburg
2	Cariere	Johann	20		m s	"	"	"	"	"	"	Remscheid	father Joh. Cariere Remscheid	Ill	Chicago
3	Göder	Susanne	22		f m	None	"	"	"	"	"		"	"	"
4	Spielman	Michel	23		m s	"	"	"	"	"	"		"	"	"
5	Welter	Nicolas	29		m s	"	"	"	"	"	"	Boegen	father Jean Spielman Boegen	Minn	Rose Creek
6	Famas	Petro	30		m m	"	"	"	Macedonia	Bulgarian	Macedonia	Florina	mother Anna Geden Boegen	"	"
7	"	Dimitro	20		m s	"	"	"	"	"	"	"	wife Angelos Famas Florina	Ill	Springfield
8	"	Christo	20		m s	"	"	"	"	"	"	"	father Michael Famas Florina	Neb	Grant city
9	Alexo	Dimitri	20		m s	"	"	"	"	"	"	"	father Christof "	"	"
10	Ilis	George	21		m m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Agra	father Demitri Alex Florina	Ill	Granite city
11	Stoitsche	Dimitri	27		m m	"	"	"	"	"	"	"	wife Helena Ilis Florina	Ill	Springfield
12	Kübler	Christian	35		m s	"	yes	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Crumstadt	wife Kitza Stoitsche Florina	Ill	Granite city
13	Kraszna	Lajos	39		m m	"	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Arpest	mother Maria Kübler Leibach	Wy	Wy
14	Stumpf	Maria	17		f s	Servant	"	"	"	"	"	Kovarfu	Kroboday	"	"
15	Vagy	Ferér	21		f s	"	2-456172	5/27/26	"	"	"	Rábakethely	father H. Stumpf Kovarfu	Pa	St Bethlehem
16	Rézi	Janos	38		m s	Laborer	"	"	"	"	"	Rábakethely	sister Mr. Ferér Rabakethely	Wy	S. Bowley
17	Szabo	Peter	48		m m	"	"	"	"	"	"	Vizel	brother Rézi Sandor Vizel	Wy	Buffalo
18	Toth	Antal	29		m m	"	3-125078	12-23-26	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Borrocsok		wife Szabo Klara Borrocsok	"	Hitlesin
19	Schukalee	Francis	34		m m	"	"	"	"	"	"		wife Toth Maria Borrocsok	Wy	"
20	Springman	Antal	35		m m	"	"	"	Austria	Croatian	NON IMMIGRANT ALIEN Vukovar		wife Schukalee Anna Vukovar	Pa	Lehdale
21	Kovir	Josef	30		m m	"	"	"	Hungary	German	"	Jako	wife Eva Springman Jako	Pa	Paterson
22	Grimer	Sarah Stina	24		f m	None	"	"	Hungary	German	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Klara Kovir Vincein	Pa	Bethlehem
23	Kovács	Péter Istvánné	31		f m	Wife	"	"	"	Magyar	NON IMMIGRANT ALIEN		father Georg Fehrbauer Fé	Kans	Boston
24	Csemusz	Lazar	19		m s	Laborer	"	"	"	Roumain	"	Kadya	mother Symanié Lichtenberger Fe	Pa	Passic
25	Papa	Ilie	23		m s	"	"	"	"	Roumain	"	Vaad	father Johann Csemusz Draya	Ohio	Illiana
26	Tekere	Franz	30		m m	"	"	"	"	Roumain	"	Vaad	mother Papa Anna Vaad	Pa	Philadelphia
27	Szivári	Istvané	26		f m	None	"	"	Hungary	Magyar	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Karl Tekere Romoslone	Wy	Franklin
28	Ripert	Johann	16		m s	"	3-19936-7/18/10	-30	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		mother Szivári Josefné Borzwa	"	Philipsburg
29	Filler	Rosa	16		f s	Servant	"	"	"	"	"	Hársáin	father J. Ripert Hársáin	Pa	Philadelphia
30	Kochsarz	Janos	33		m m	"	"	"	"	German	"	Jako	father Filler Jakob Jako	Wy	Paterson
											NON IMMIGRANT ALIEN		wife Vic. Kochsarz Krapa	Pa	Jamestown

22 30

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the country from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 48.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAR 23 1909, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cash paid by himself, whether paid by relatives, friends, or employer, and if so, their names and addresses.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or in pursuance of a previous intention to return to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$25	No			acquaintance Gath. Flores Summerstown Pa. brother Vic Carrier Chicago Ill 55-19 St. husband "	no	no	no	good	no	5	2	fair	br	br	Germany	Bochum
2	no	"	$25	No									5	5	"	br	br		Hemmersbach
3	no	"	$25	No									4	11	"	br	br	"	"
4	no	"	$25	No			Hobergs Ashford Conn						5	5	"	bl	bl	"	Boegen
5	no	"	$25	No			"						5	5	"	bl	br	"	"
6	no	"	$25	No	1906	Ill	friend Peter Mliott Springfield Ill						5	3	"	br	br	"	Alexandrowa Gouv
7	yes	"	$20	"	1907	"	friend Theodore Jonnoff Hope 7 Morris Ave						5	6	"	bl	br	"	"
8	no	"	$20	no			"						5	7	"	br	br	"	"
9	no	"	$20	No	1908	Ill	"						5	7	"	br	br	"	"
10	no	"	$25	No	1907	Springfield Oh	brother Peter Ilis Springfield Oh Columbia Pk. 202						5	8	"	bl	bl	"	"
11	"	"	$25	"	1908	Ill	brother Alexander Strajeche Grand City Ill Box 928						5	7½	"	bl	br	"	"
12	yes	"	None	no			friend Gustav Tannhoff Hope 215 - 8 Ave						5	3	"	br	br	"	"
13	no	"	$5	"			wife Hanna Detti Hope 578 Pk. 82						5	3½	"	bl	br	Germany	Cassabeth
14	no	"	$20	"			brother F. Stumpf to Bethlehem Pa Box 574						5	—	"	br	bl	Hungary	B. Gerbe
15	no	"	$25	"			acquaintance Frank Amboy 27 Putnam Pk. 28						5	2	"	bl	br	"	Kondorfa
16	yes	"	None	no			brother in law Victor Mikaly Buffalo 42 175 Austin St.						5	8½	"	bl	br	"	Kabakeltse
17	no	"	$10	Yes	1905	Hamilton Oh	acquaintance Mona Hitterin 42 Box 66						5	6	"	bl	br	"	Dezel.
18	"	"	$8	no			sister in law "						5	8	"	br	bl	"	Borcsesh
19	yes	"	$30	Yes	1905	Cleveland O.	brother in law Frank Joan Cleveland Oh Box						5	11	"	bl	br	"	"
20	no	"	$40	Yes	1907	Paterson NJ	brother Frank Springmann Paterson NJ. Jefferson St. 11						5	2	"	br	bl	"	Lader Lowe
21	no	"	$50	Yes	1908	Bethl. Pa	brother in law Johan Hochbaus to Bethlehem Pa Pool Ill. 620						5	6½	"	br	bl	"	Jalgo
22	"	"	$60	Yes	1908	Boston Mass	Austriana Lorinc Peter Boston Mass						5	5	"	bl	bl	"	Villacrin
23	yes	"	$10	no			Austriana Lorinc Peter Tarnic 42 friend Jonis Gergely	Yes	Contract	-	Cumulus	Yes	5	7	"	bl	br	"	Jes.
24	no	"	$36	"			Illinois 42 Box 13 brother in law Francis Mikolas						5	4	"	br	br	"	"
25	no	"	$40	"			Philadelphia Pa acquaintance Horvath Ferenc						5	6	"	bl	br	"	Pereny
26	no	"	$5	Yes	1908	Franklin 42	Franklin 42 Austriana Havari Géza						5	9	"	br	br	"	Vocal
27	no	"	None	no	1908	Philb. 42	Philipsburg 42 brother Robert Steiner						5	7	"	br	br	"	Homonhaz
28	no	"	$5	no			Philadelphia Pa 202 carpenter	No					5	3½	"	br	bl	"	Borzava
29	no	"	None	"			brother in law Peter Joe 103 N. 4th	No					4	9	"	bl	br	"	Hosszu
30	no	"	$10	Yes	1904	Jamestown	Jamestown Pa Brandstone St.						5	6½	"	bl	br	"	Zalo
																		"	Kasza

Walter Lenbarg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnson, Chief officer, of the S.S. GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Johnson
Chief Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,
at 113

F B [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 30.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D^r. G. Dalozé, Surgeon of the S/S GOTHLAND, Sailing Hereunto (Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. G. Dalozé

Sworn to before me this 24 day of Mar, 1905

at N.Y.

F D Mares

Immigration Officer.

11—1115

86

24
8
16
12
7
9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Gothland sailing from Antwerp, March 13th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1 ADMITTED	Tasser	Michal	27		M S	Jobber	Yes	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Barwick	wife Margaretha Kolasch	Pa.	Johnstown
2	Nagedus	Maria	27		F S	Cook				Slovak		Barwick	Mr		Langford
3		Maria	9			IN HOSPITAL	DISCHARGED								
4 ADMITTED		Anna	6												
5	Benke	Lucas	26		M S	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Newer	Mr	Pa.	Pittsburg
6	Mutnyanszky	Janos	35		M M				"	"	"		wife Anna Mutnyanszky		
7	Kolasky	Gorency	57		M M								Newer		
8	Paulovics	Pal	48		M M					Magyar	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Kolasky Tatranyepe	Pa.	Ithaca
9	Vancar	Peter	37		M S					Slovak		Kalla	wife Maria Paulovics	Pa.	Lebanon
10	Dzurech	Antal	28		M S					"	"	Vagnedarc	Vagnedarc	Pa.	Lebanon
11	Ehoffman	Abraham	24		M S	weaver	Yes	Yes		Hebrew	Russ	Rohitsch	wife Rivka Ehoffman		
12	Juracsek	Josef	22		M S	Laborer				Slovak	Hungary	Sandor	Rohitsch		NY
13	Balogh	Gyuzly	26		M S					Magyar	"	Gereze	mother Juracsek Lloyd	Pa.	Langford
14	Jekabecz	Gorency	17		M S					Slovak		Dubova	father Balogh Adam	Pa.	Mechanicsville
15		Janos	30		M M								Gereze		
16	Vorosh	Rosa	41		F M		Yes	Yes		"	"	Dubova	father Jekabecz Simon	Pa.	Leigh Bridge
17	Duban	Stefan	24		M M					"	"		Dubova		
18	Mazz	Johann	27		M M	Soldier				Slovak		Gombasek	wife Helena Duban	Pa.	Rossville
19	Pokojny	Gabriel	28		M M	Laborer				"		Dubova	Dubova		
20	Kaundrik	Stefan	7		M S					"			wife Rosalie Gazsky		
21	Patkan	Samuel	20		M S	Laborer				"		Mocsar	Gombasek Hlgy	Pa.	Leigh Bridge
22	Gabor	Istvan	7		M S					Magyar		Tornocska	father Kaundrik Stefan	Pa.	Lebanon
23	Kendzerek	Mihaly	24		M M	Laborer	Yes	Yes		Slovak		N Mikolay	Mocsar		
24	Pap	Lajos	7		M S					Magyar		Tornocska	mother Patkan Susanna	Pa.	Chicago
25	Krajesi	Jul	25		M S					Slovak		Jakusi	Tornocska		
26	Andreas	Jan	29		M M					Slovak		Csaba	brother Gabor Lenoane		
27	Peri	Tandel	46		M M				30.	Magyar		Dobsi	wife Maria Andreas	Pa.	Ford City
28	Gaba	Mihaly	37		M M					Slovak		N Mikolay	father Peri Jozef	Pa.	Cleveland
29	Peri	Berkahan	20		M S					Magyar		Dobor	wife Elena Kenyezk		
30	Karlik	Franz	24		M M					Slovak		Czulczik	mother Takacs Lidia	Pa.	St Bethlehem
													Dobrolnyy Karlik Bela	Pa.	Ford City
													wife Czulczik		

Jos. Gutte
Immigration Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 49

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAR 25 1908, 190 10 [illegible]

97

11—1315

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or being helped by charity? If the answer is "Yes," explain.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	$12	10 y 6 m Pittsburg	Bro H. Joe Jember Pittsburg Pa.					good		5 6½	fair	Br		Hungary Karoschi
2	Yes	husband	$10	no	husband Steve Kozedus							5 7	"	Br		" Boraney
3	"	father			Sanford P. Cork Co							—	"	—		" "
4	"	"	15									—	"	—		" "
5	"	self	$18	no	uncle Andy Spitz Phillipsburg Pa 428 Wash Ave							—	"	—		" "
6	"	"	$10		brother Andrew Mutnyanszki							5 6	"	br	bl	" Austro
7	"	"	$12	yes 3 y 8 m Ithaca	Phillipsburg Pa 424 Wash Ave							5 3½	"	br	br	" "
8	"	"	$10	no	brother Frank Zelisky Ithaca NY 1008 W Hall St.							5 6½	"	br	br	" "
9	"	"	$20	yes 3 y 4 m Harpersville	York Pa Tomas Orlok							5 6	"	br	br	" Austro
10	"	"	$10	yes 4 y 8 m Harpersville	Lebanon Pa 340 Tomlin St.							5 7	"	blk	br	" Hungarian
11	"	"	$12	no	brother Frank Horka Lebanon Pa 338 14 & M							5 6	"	br	br	" "
12	"	"	$20		Owner Vincenz Horka Lebanon Pa 338 14 & M							5 6	"	br	br	" "
13	"	"	$10	yes 3 y 8 m Harpersville	Owner F. Blasa Newark 1436 2nd St.							5 5	"	blk	br	" Austria Tchaun
14	"	"	$6	no	brother Frances Karl Lansford Pa.							5 7	"	br	br	Hungary Lomnitz
15	"	"	$7	yes 3 y 8 m Wilkesbridge	friend Mary Dence Mahanoy Creek Pa. 329.							5 2	"	blk	bl	" George
16	no	self	$8	yes 3 y Hackensack	brother Gregory Kalkulacz Wilkesbridge NJ 264							5 5½	"	br	br	" Subova
17	yes	husband	$12	yes 3 y 8 m Orchard Lane	brother Wolfgang Kalkulacz Wilkesbridge NJ 264							5 6	"	Blk	br	" "
18	"	"	$6	yes 3 y 8 m Wilkesbridge	brother Frank Lubka Hackensack Ave Bergenville NJ. 8190							5 4½	"	Br	br	" Subova
19	no	self	$6	yes 3 y 8 m Orchard Lane	brother Gregory Lubka Northumberland Pa Box 205					Sister in Land		5 6	"	br	br	" "
20	yes	husband	$12	yes 3 y 8 m Orchard Lane	brother-in-law Frank Reid Newark Essex N. 35							5 5½	"	blk	br	" Subova
21	"	"	$12	no	friend Gregory Kalkulacz Wilkesbridge NJ 264.							5 7	"	br	br	" Bombak
22	yes	"	$10		brother Konstantin Klan Lebanon Pa.							5 4	"	br	br	" Subova
23	no	self	$36	yes 3 y 8 m Orchard Lane	brother John Pillan Chicago Ill 117 N 19th							5 4½	"	br	br	" Uhorcer
24	yes	husband	$10	yes 3 y 8 m Orchard Lane	brother Vincent Kalkulacz Newark Essex 22.							5 5	"	Blk	bl	" Uhorcer
25	"	"	$7	no	Peter Brennyek NJ Belden 22.							5 5	"	Blk	bl	" Uhorcer
26	no	self	$36	yes 3 y 8 m Orchard Lane	brother Stanislaus Kalkulacz Newark 89 Ogden St.	James Mozel						5 5	"	Blk	bl	" Vorozell
27	yes	husband	$7	no	Peter Brennyek NJ	Gimpelt						5 5	"	Blk	bl	" Wilkes
28	"	"	$10		cousin Andrew Zeller Newark 1436 2nd St.							5 5	"	Blk	br	" Vaurezin
29	"	"	$6		cousin Lida Tom Newark 502 Jackson St							5 3	"	Blk	br	" Tchaun
30	yes	husband	$8	yes 3 y 8 m Orchard City	cousin Maria Mercer Bergen Ford City P. Box 391							5 7	"	br	Gr	" Gator
31	"	"	$11	yes 3 y 8 m Brunswick	brother Nikolas Deri Lebanon Pa 109 W Cumberland St							5 5½	"	br	blk	" Subova
32	yes	husband	$24	yes 3 y 8 m Hackensack	brother Nikolas Rudy Cleveland Ohio 1040 E 61st St.							5 5	"	br	blk	" "
33	yes	husband	$36	yes 3 y 8 m Wilkesbridge	friend Deri Lazo Bethlehem Pa. 750 E 3rd St.							5 2	"	br	blk	" Wilkesby
34	yes	husband	$12	yes 3 y 8 m Ford City	brother-in-law Alexander Schwarz Ford City P. Box B. 91.							5 3	"	Blk	bl	" Subova
												5 6½	"	blk	br	" Gatrock

316
Som

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Johnson Chief Officer, of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Johnson
Chief Officer.

Sworn to before me this ... day of MAR 21 1906, 190...,

at 123 F.B. Meechin
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race, might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr G. Dalaze, Surgeon of the S/S **GOTHLAND**, sailing Herewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by") do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Dalaze

Sworn to before me this 24 day of Mar, 1909

at Ogd

F D McCabe

Immigration Officer.

11—1115

14
7

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Gotland sailing from Antwerp, March 13th, 1909.

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Pecsuk	Kalalina	24		F	s		yes		Hungary	Magyar	Hungary	Soporna	father Pecsuk Ferenc Soporna	Pa	Clarksburg
2	Havidic	Juro	26		M	s	lab				Croatian		Hrasa	father Jovsko Havidic Hrasa	Ill	Chicago
3	Margut	Adam	27		M	m					Slovenian		Bela	wife Katarina Zubcak Bela	Wyo	Franklin Furnace
4	Kuban	Gyuro	25		M	s		no						brother Kuban Mark Bela		
5	Kubik	Nikolaus	29		M	m		yes						wife Terese Selesak Bela		
6	Bella	Ignaz	26		M	m								wife Cigus Toellock Bela		
7	Cook	Johann	17		M	s								Stephen Tollos Orlowitz	Pa	Cockran City
8	Komornik	Helen	18		F	s								father Martin Komornik Norway	Wy	Hoboken
9	Kalbovsky	Juli	18		F	s								father Jon Kalbovsky Norway		
10	Haas	Peter	28		M	m	lab				German		Palanka	father Andreas Haas Palanka	Wy	Brooklyn
11	Urlalek	Mari	18		F	s					Slovenian		Norway	father Urlalik Josf Norway	Nj	Hoboken
12	Havlicek	Maria	17		F	s								father Janos Havlicek Norway		
13	Szabut	Adam	25		M	m	lab	no			Croat		Bela	wife Maria Bela	Wyo	Franklin Furnace
14	Horvanek	Mathe	28		M	m		yes						wife Eva Horvanek Bela		
15	Kovacic	Josip	17		M	s					Croatian		Pozjaca	father Stepan Kovacic Pozjaca	Pa	Wilkesbarre
16	Armbruster	Anton	26		M	m					German		Karolyfalva	wife Armbruster Terese Karolyfalva	Pa	Wilkesbarre
17	Fittips	Josef	24		M	m								wife Theresa Fittips Karolyfalva		
18	Kovacic	Stephan	17		M	s					Croatian		Kozjaca	father Mitko Kovacic Kozjaca	Pa	Wilkesbarre
19	Burg	Mathias	31		M	m	lab				German	NON IMMIGRANT ALIEN	Karolyfalva	wife Anna Burg Karolyfalva	Pa	Steelton
20	Bikida	Andras	29		M	m					Slovenian	NON IMMIGRANT ALIEN	Kolnese	wife Maria Burda Selnese	Wy	Johnstown
21	Borin	Irma	32		M	m		no			German		Karolyfalva	mother Mrs Carl Anna Burg Karolyfalva	Ill	Chicago
22	Braun	Franz	32		M	m		yes					Karolyfalva	wife Maria Bohm Karolyfalva	Pa	Steelton
23	Wirt	Michael	17		M	s							Mok	father Alex Wirt Mok	Pa	Philadelphia
24	Rittinger	Anton	27		M	m							Karolyfalva	wife Rittinger Anna Karolyfalva	Ill	Chicago
25	Bogdan	Nicolaus	26		M	m								brother in law	Pa	Steelton
26		Magdalene	24		F	m								"		
27	Burg	Eva	35		F	wid							Karolyfalva	mother Anna Burg Karolyfalva	Ill	Chicago
28	Gellen	Balint	26		M	s	lab				Magyar		Palfalva	father Ellen Ferenc Palfalva	Oh	Cleveland
29	Kis	Istvan	26		M	s							Dobokeny	mother Deborah Juli Paporheny		
30	Kadar	Mihaly	41		M	m					German		Szentfalva	wife Josefa Kadar Szentfalva	Ill	Chicago

Varos 2 Mm
Deutsch

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

1-26738(505)7/13/40-NOC/A

2-1052632-11/30/43

NON IMMIGRANT ALIEN

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 50

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 99

Arriving at Port of New York, June 25, 1907

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes, Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country,	City or Town.
1	Yes	self	$11	—	brother in law William Daniels 312 E. 92 St NY	no	no	no	no	good	no	57	fair	bl	bl	Hungary	Sopron
2	S		$8	—	Cousin Joe Kopricek Chicago Ill. 34 Jay St							5	9½	"	bl	"	Hrasz
3	S		$10	—	Cousin Mihaly Horvath 74 Franklin Furnace NY							5	6	"	br	bl	"	Bela
4	S		$10	Yes 03 Furnace	Friend Mihaly Csepela 74 Franklin Furnace NYC							5	2½	"	br	bl	"	
5	S		$10	1907	Brother in law Anton Nagy 74 Franklin Furnace							5	4½	"	br	bl	"	
6	S		$14	No	Friend Jakob Bela 74 Franklin Furnace NY							5	7½	"	br	bl	"	
7	S		$12	—	Cousin Stefan Jakel 64 Bulkin City Lackawanna NJ 214							5	11½	"	br	br	"	Orlo Ska
8	No		$25	Yes 01 Hoboken	Aunt Janet Anna 64 Garden St Hoboken NJ							5	2	"	br	bl	"	Norwar.
9	"		$40	—	Agnes Anna Janet Hoboken NJ Garden St 64							5	1	"	br	br	"	
10	"		$10	Yes 01 Brooklyn	Aunt Maria Therese Brooklyn NY 116 23 St							5	3	"	br	bl	"	Jakuara
11	"		$17	No	Friend Franz Jakalik Hoboken NJ 119 Adams St							5	2	"	br	bl	"	Aborway
12	"		$13	—	Cousine Maria Jakalik Hoboken NJ 400 Adams St							5	—	"	bl	br	"	
13	No		$10	No								5	4	"	bl	br	"	Bela.
14	S		$6	Yes 96 Furnace								5	6	"	br	br	"	
15	"		$9	No	Friend Francis Laguna 149 2nd Hoboken NJ								5	6½	"	bl	br	"	Jugoca
16	S		$10	—	Cousin Johann Fellp J. Bethlehem PA 143								5	3	"	bl	br	"	Hodolyaka
17			$11	Yes 04 Bethlehem	Brother Johann Fellp J. Bethlehem PA Church 143														
18	S		$6	No	Brother in law Friend Loyna 213 Northern Av Glendale								5	8½	"	bl	br	"	Kozjaca
19	S		$20	Yes 06 Steelton	Friend Francis Hellbe 256 Broad St Steelton Pa								5	6	"	br	br	"	Karolyfalva
20	S		$20	Yes 06 Steelton	Brother Roman Burcka Apollo Pa 3rd Johnstown PA								5	8	"	brbl		"	Letinye
21	S		$18	No	Brother in law Sebastian Chepy Spring Road 115-113 Lathrop								5	6	"	br	bl	"	Karolyfalva
22	S		$18	Yes 06 Steelton	Friend Theodor Hellbe Steelton PA 260								5	8	"	bk	br	"	
23	S		$10	Yes 06 Detroit	Brother in law Gabor Konyofszki Detroit 245								5	7	"	bl	br	"	Jlok
24	S		$20	Yes 06 Chicago	Uncle Johann Billinger Chicago Ills. Riverside 136 St								5	6	"	brbl		"	Karolyfalva
25	S		$28	Yes 06 Steelton	Cousin Louis Hannick Kell Steelton PA 263 S. Front St								5	6⅝	"	bl	br	"	
26	S												5	7	"	bl	bl	"	
27	S		$16	Yes 06 Chicago	Friend Mathias Brotz Chicago Ills. 294 Wallace								5	3	"	bl	bl	"	Karolyfalva
28	S		$18	No	Brother Gellen Glendale OL. 1725-St 1949								5	6½	"	bl	br	"	Zalatnok
29	S		$7	—	Friend Desy Mihaly Cleveland OL 12-107 Madison								5	3½	"	bl	br	"	Dobrin
30	S		$18	Yes 06 Chicago	Brother Franz Kaiser Chicago Ills. Wabansia 287								5	10½	"	br	br	"	Lunyfalva

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

1907 ..

I, J. Johnson Chief Officer of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Johnson

Chief Officer.

Sworn to before me this MAR 24 1909 day of ..., 190..., at ...

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

100

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. G. Dalze, Surgeon of the S/S GOTHLAND, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by the Steamer thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent (Belgium), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Dalze

Sworn to before me this 24 day of Mar, 1909

at MG

F O Macklin

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Bureau of Immigration and Naturalization
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Gothland sailing from Antwerp, March 13th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ira	Samuel	38	m	m	tailor	yes		Hungary	German	NON IMMIGRANT ALIEN Hungary	Nyiregyhaza	wife Maria Ira	Ohio	Chicago
2	Erdos	Imre	38	m	m	"	"		"	Magyar	NON IMMIGRANT ALIEN Hungary	Nyiregyhaza	wife Julianna Erdos	"	Youngstown
3	Balazs	Istvan	26	m	m	"	"		"	Slovak	"	Segvar	Kopcsak B. Jung	"	Passaic
4	Mitsch	Georg	33	m	s	"	"		"	German	NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Trencsen	wife Anna Balazs	Ohio	Bellaire
5	Klinger	Andre	24	m	s	machinist	"		Hungary	"	"	"	wife Theresa Mitsch	"	"
6		Michael	22	m			"				Luxemburg	Mederwach	Vazy Josef Jung	"	"
7	Aigre	Alida	38	f			"		Belgium	French	Belgium	Ernet	father Nicolas Klinger	Mich	Escanaba
8	Lukacs	Joseph	21	m	m	laborer	"		Hungary	Magyar	NON IMMIGRANT ALIEN Hungary	Zsida	Mederwach		
9	Koglowska	Josefa	16	f									brother Fernand Bertaux	Ohio	New Orleans
10	Gebert	Josef	20	m	s	farm laborer	yes	yes	Hungary	Croatian	Hungary	Kraneovecki	Ernet Brussels Belgium	"	"
11	Vorek	Josef	22	m	m	"	"	"	"	"	"	"	father Josef Gebert	Ill.	Chicago
12	Vondra	Josef	19	m	s	"	"	"	"	"	"	Restorac	husband wife Anna Vorek	"	"
13	Pecr	Ivan	20	m	s	"	"	"	"	"	"	Kraneovecki	Restorac	"	"
14	Bambardy	William	54	m	m						NON IMMIGRANT ALIEN		brother Ivan Vondra	"	"
15	Bambardy	Arthur	24	m	s								Kraneovecki		
16	Swolinska	Rosalia	24	f	s								mother Malya Pecr		
17	Lazewska	Veronika	20	f	s								Kraneovecki		
18	Dembrowski	Stanislaus	35	m	m	tailor	read		Russia	Polish	Russia	Lomza			
19	Wasilewski	Teodor	44	m	m							Lomza			
20	"	Vincenty	18	m	s							Lomza			
21	Jachymbolski	Roman	24	m	s						NON IMMIGRANT ALIEN	Russia	Vincenty Lazewska	Ill.	Passaic
22	Kaszuba	Jan	40	m	m							Lomza	brother Leopold Jachymbolski	"	"
23	Jankowski	Jan	28	m	m							Lomza	wife Veronika Kaszuba	Ill.	Peoria
24	Kolakowski	Franz	24	m	m							Russia	Polish	Pa.	Pittsburg
25	Broder	Rafael	23	m	s				Hungary	Croatian	Hungary	Grabovitch	Lomza	Ohio	Bellaire
26	Lawren	Daniel	21	m	m	tailor	"		"	"	"	"	wife Maria Kaszuba	"	"
27	Gargonja	Pier	35	m	m							Russia	Polish	Pa.	Peoria
28	Rundic	Nikolai	27	m	m							Grabovitch	Grabovitch	Ill.	Peoria
29	Kuna	Jan	30	m	m	farmer	yes	yes	Hungary	Slovak	NON IMMIGRANT ALIEN Hungary	Kraneovecki	Russia	Ohio	Bellaire
30	Pavlik	Johann	22	m	s							Brusov	Grabovitch	Ill.	Peoria
													wife Julia Broder	Ohio	Bellaire
													Grabovitch		
													wife Maria Lawren	Ill.	Peoria
													Grabovitch		
													wife Angela Gargonja	"	"
													Russia		
													wife Nikola Rundic		
													Grabovitch		
													no	Ill.	Newark
													no	Ohio	Cleveland

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

*Instead of showing occupation of children and others in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the country from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 57

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 190 — 101

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, how, when, and for what length of time, and whether supported by charity? If not, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years	Where?											
1	yes	self	$12	yes	1907	Chicago	Husband						5	3	bl	br	Hungary	Velezd.
2	"	"	" 15	"	08	Pittsburg	Frankfurt a/ Chicago	no	no	no	no	good	no	5	3	bl	br	"	Hybrid
3	"	"	" 12	no			Husband							5	6	"	br	br	"	Brdarga
4	"	"	" 4	yes	1900	Bridgeport	Sarah Ernst							5	7	"	br	br	"	"
5	"	"	" 15	no	08	Conn	188 Frankfurt a/ Chicago							5	3	"	br	bl	"	Ujvaros
6	"	"	" 15	"			Husband Konrad Andry							5	6	"	br	br	"	Nagy Kiralt
7	"	husband	" 20	yes	1908	New Orleans	Pullman Dr. Chicago							5	7	"	br	br	Luxemburg	Wedernach
8	no	self	" 25	yes	1905	New Brunswick	Sister Louisiana							5	3	"	bl	bl	"	Jüncel
9	—	—	—	—	1908	Germany	Mother Anna Reid							5	4	"	br	br	Belgium	Zürich
10	no	self	" 24	no			Husband Peter Baca												Hungary	937
11	no	"	" 30	yes	1907	Chicago	Chicago Ill 19 W 42d.							5	4	"	br	br	"	Zrenyanin
12	no	"	" 25	"		Ill	Brother Jan Novak							5	7	"	br	bl	Hungary	Franovska
13	no	"	" 24	yes	1907	Chicago	Chicago Ill Depot n 7 St							5	6	"	br	br	"	Kostolna
14	—	—	—	—			Friend John Novak												"	Zranovska
15	—	—	—	—			Chicago Ill 1752 Chicago Ill.												"	"
16	yes	self	" 5	no			Uncle Swen Peck							5	6	"	br	br	"	"
17	yes	cousin	" 20	"			Chicago Ill Lemon st. 143												—	—
18	no	self	" 10	no			Brother Max Lowcliff												—	—
19	"	"	" 5	"			Grace St. Paul Ill 37							5	2	"	br	br	Russia	Lomza
20	"	"	"	"			Cousin Jos. Moleiewsky							4	11	"	bl	bl	"	"
21	yes	"	" 5	yes	1908	Bayonne	Bayonne N.J. 190 Ill St							5	5	"	br	bl	"	Lomza
22	no	"	" 40	no			Brother Valley												on board	—
23	yes	"	" 5	"			Husband Peter Bibenek												"	—
24	"	"	" 25	"			Uncle P. 82 B.							5	4	"	br	bl	"	Plock
25	"	"	" 20	"			Stepfather Stan. Kozyanelle							5	3	"	bl	bl	"	"
26	yes	husband	" 40	yes	1903	Poland	Paul P. 204 Lincoln St	Livingston	Dr	# 3	61			5	6	"	br	bl	"	Plock
27	yes	"	" 20	"	1903	"	Sister Wola Kolakonzki							5	4	"	br	bl	"	"
28	yes	"	" 10	yes	1903	Poland	Uncle Chas A Edwards							5	8	"	br	bl	Hungary	Gretenik
29	yes	"	" 25	"	1903	"	Sister Victor Broder							5	5	"	bl	br	"	"
30	no	"	" 5	no			Sister Frances Galy 102 Bailey St.							5	6	"	bl	bl	"	Zuran
							Self D. A. Saunders Co												"	Grabnik
							Self Juliette Mann												"	Volea
							Self												"	Brusov
							Self 102 Va Lunsford													
							Self Juliette Mann													
							Sept 14th H. E. Snider Inspector													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Jonhson Chief Officer, of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAR 24 1903

J. Johnson
Chief Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,
at NY

F B Thurber
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

52

102

Affidavit of Surgeon.

I, Dr J. Dalze, Surgeon of the S/S GOTHLAND sailing thereunder, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent (Belgium); and that I have made a personal examination of each of the aliens named hereon, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gothland

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at NY

FB Mauli
Immigration Officer.

MAY 25, 1909

11—1115

1493
31
1502
15

Del 2d 3

S H 61

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
Immigration Service.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

215

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Gothland sailing from Antwerp, 13 March, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Fratnycka	Josef	23		M S	3-63407 Lab	Yes		Hungary	Magyar	Hungary	Zolo	father Wso Fratnycka Zolo Hung	Pa	Scranton
2	Sokol	Sofia niece	17		F S	—	No		Russia	Polish	Russia	Tyskolan	grandmother Louisa Sokol	Pa	Wilkesbarre
3	Chainski	Nikolai	40		M M	Lab	"	"	"	"	"	Grodno	wife Anna Chainski	"	"
4	Nastewicz	Boleslaw	18		M S	2-28358	"	"	"	"	"	Grodno	father Josef Kartowicz	"	"
X 5	Lipinantzki	Agram	17		M	"	"	"	"	Hebrew	"	Lomza	mother Louisa Lipinantzki	"	"
6	Reganska	Paulina	25		F S	—	"	"	"	Polish	"	Wilna	Wilna Russia	Ny	New York
7	Pleczynski	Adam	19		M S	1-19270-5/19/36 Lab	"	"	"	"	"	Plyosawa	father Antrej Pleczynski	Pa	Brunswick
8	Jenseler	Johann	39		M M	—	"	"	"	"	"	Ejerwen	Ejerwen Russia	Conn	Meriden
9	"	Margaretha	40		F M	—	"	"	"	"	"	—	—	—	—
10	"	Magdalena	22		F S	—	"	"	"	"	"	—	—	—	—
11	"	Margaretha	18		F S	—	"	"	"	"	"	—	—	—	—
12	"	John	11		M S	—	"	"	"	"	"	—	—	—	—
13	"	Frank	7		M S	—	"	"	"	"	"	—	—	—	—
14	Kwiatkowski	Ignatz	27		M S	—	Yes	"	Austria	Slovenian	Germany	Gladbeck	father Joh. Kwiatkowski Emmerich	Col	Trinidad
15	Kwiatkowski	Stanislaus	23		M S	—	"	"	"	Polish	"	"	wife Johanna Kwiatkowski	Col	Somerset
16	Mlawski	Josef	20		M S	Lab	"	"	"	Polish	Russia	Russia	father Stanislaus Mlawski	Pa	Chicago
17	Mzuniga	Henryk	22		M S	—	"	"	"	"	"	Russia	mother Maria Mzuniga	Ohio	Fairport
18	Filas	Sebastyan	22		M S	8-170010-11/3/39	No		"	"	"	Russia	mother Jan Filas	Pa	Chicago
19	Kwapik	Andrzej	21		M S	—	Yes		"	"	Austria	Wyslowa	mother Agnieszka Kwapik Wyslowa	Ny	Amsterdam
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															

U. S. C. DISCHARGED ON PIER
" " " "
" " " "
" " " "
" " " "
" " " "

1861/12

Pearsall

*Insert after each name of [illegible] and aliens in transit, state in column 6 whether they are "laborers" or "in transit."
† State as specifically as possible the race or people to which aliens belong, such as Bohemian, Finnish, Scotch, Hebrew, Negro, Mexican, etc., the language they speak. List of aliens will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 52

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAR 23 , 190 1 103

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether when paid by any relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in good health and good mental condition, whether deformed or crippled, and whether not a polygamist nor an anarchist.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29
1	yes	self	$50	no			Cousin Josef Zarka		no	no	no	sw	good	no	5	5	fair	bl	bl		Hungary	Zala	
2	yes	brother	100				Bethel Pa 419 Pa																
3	"	Cousin	50				Gordon Antone Sokol		"	"	"	"	"	"	4	9	"	br	br		Russia	Lyskolan	
4	"	brother	100				363 East Willington St		"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl	bl			Grodno	
5	"	brother	50				Louis Sipin Waterbury		"	"	"	"	"	"									
6	no	brother	50				363 East Willington St		"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl	bl		"	Lomza	
7	yes	brother	3				Louis Chaya Glaser (Chayes) 44 Bartlett St Boston Jacob Isaac Jaffe 267 Main Hartford Conn		"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	br		"	Wilna	
																					"	Grodno	
															5		"	br	bl		"	Brzozow	
							Gaynett St 267 Main Hartford Conn		"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl	bl		"	Lyck	
							Scott St 290 Hartford Conn																
8	—	—	—	—	—	—	—														—	—	
9	—	—	—	—	—	—	—														—	—	
10	—	—	—	—	—	—	—														—	—	
11	—	—	—	—	—	—	—														—	—	
12	—	—	—	—	—	—	—														—	—	
13	—	—	—	—	—	—	—														—	—	
14	no	self	52	no	—	—	Friend Mrs Twardosch Trinidad Colo Sister Frau Podlena Louisville Colo 538														—	—	
15	"	"	100	—	—	—									5	9	"	br	br		Germany	Gtadt	
16	yes	"	11	—	—	—	Cousin Wanda Stanulas Thirtieye 4685 Chicago Ill																
17	yes	"	10	—	—	—	Brother Andrzej Szymkiw R. 42 Belmont Co Jewett City								5	7	"	br	br		"	Borek	
18	yes	"	28	—	—	—	Cousin Stanislaw Wanda Harrison 4685 Chicago Ill								5	2	"	br	br		"	"	
19	yes	"	101	—	—	—	Uncle Jan Cwilik Holland Amsterdam My St Middletown								5	3	"	bl	bl		"	"	
															5	6	"	br	br		"	Ulty	
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J Johnston Chief officer of the S/S GOTHLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Johnston
Chief Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at 24 MAR 24 1909

FB Mason
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing over against does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of subjects of [illegible] or any other country by nationality. In this connection the following instructions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Mexico and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

B—111

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

FGS S. S. Gothland (RED STAR) *arrived* March 25, 1909. , 190 , M., , *from*

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
3f	1	Slostowsky, Mindel	21	12	1	**Under** 16. With #2	11.30 Snider							3/ 25406		4 05										
17m	2	Abramowitz, Abram	21	11	1	Sec. 11 Guardian #1	11.30 Snider							3/ 25406		4 05										1 —
17m	3	Krajac, Andro	38	2	1	LPC	11.00 Newbur							3/ 28104		Lar 9 45										1 —
22m	4	CZepiel, Josef	7	16	1	C L	10.48 Mann	3/ 27193	K	3147				Gillan				HOLD ON APPEAL.								3 3 3
16m	5	Schott, Janos	38	20	1	LPC	11.20 Newbur							3/ 27772		E 3 00										161716
33m	6	Czajowski, Antoni	11	27	1	LPC Med. Cert.	11.50 Snider							3/ 26160												2 3 2
41m	7	Cisik, Jan	5	3	1	LPC Med. Cert.	11.57 Watson	3/ 26149	Mac																	1 2 1
38m	8	Kowensky, Jossel	22	4	1	LPC Med. Cert.	11.55 Hacket														31	12 45 pm 27/09	Gothland			2 3 2
29m	9	Kuca, Michal	7	30	1	LPC Med. Cert.	11.50 Mann	3/ 2181	E					3/ 27977	Ent	2 50										2 3 2
32m	10	Polus, Jan	6	23	1	LPC Med. Cert.	11.55 Fitz											APPEAL ON APPEAL. APPEAL DISMISSED AND ORDERED DEPORTED.			31	3 15 pm 4/2/09	Vaderland			2 3 2
51m	11	Racz, Josáp	31	18	1	LPC Med. Cert.	11.55 Snider							3/ 27774		E 3 25										2 3 2
25m	12	Szczulin, Kazimir	28	20	1	LPC	11.55 Newbur	3/ 27163	E					3/ 26161		Mac 10 25										1 1 1
35m	13	Rotzieg, Schaje & son	24	12&13	2	LPC Med. Cert.	11.55 Mitch							4/ 2105	Ent	1 50										898
9m		Aron												3/ 25176		3 10										2 —
20m	14	Monkowitz, Kasimir	39	8	1	LPC Med. Cert.	12.50 Tuttle																			
42m	15	Stylska, Franz	6	10	1	LPC Med. Cert.	12.45 Fitz							3/ 28109		Lar 10 05										3 3 3
43m	16	Mrowska, Josef	14	11	1	LPC Med. Cert.	12.50 Mitch							3/ 27777		E 3 20										2 3 2
~~64f~~	~~17~~	~~Gabenko, Scheindel & 5 ch~~	~~1~~	~~1~~	~~6~~	~~LPC Med. Cert.~~	~~12.45 Peters~~							3/ 27775		E 3 15										2 3 2
~~37f~~		~~Rochel~~												See S/S Rhein												
~~11f~~		~~Esther~~																								
~~10f~~		~~Riwka~~																								
~~6m~~		~~Chaim~~																								
~~5m~~		~~Nochem~~																								
m	18	~~Hrunsicki~~ Hrunecki / Pawel	44	19	1	LPC With #19	1.50 Mitch							3/ 27143	Gillan	12										2 1 2
28f	19	Orga, Maria & 2 ch	44	16/18	3	LPC Guardian #18	1.50 Mitch							3/ 27143	Gillan	12										2 1 2
8f		Maria																								2 1 2
4m		Paul																								2 1 2
27f	20	Hegedus, Maria	49	4	2	LPC One dtr in Hosp.	2.00 Tuttle	3/ 27164	E	3/ 29191	Gold	4/ 5	26	Ld 2 45												2 1 2
8f		Anna																								2 1 2
2	21	Rasowski, Basolke	39	14	1	LPC	2.00 Tuttle							3/ 25548		6 4 20										2 1 2

130

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—11m

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

HGS2 S. S. Gothland (RED STAR) arrived March 25, 1909. , 190 , M., , from

No. 105

Index No.		NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
11f																											
	22	Bendnarsz, Tekla	28	30	1	LPC	With #23	2.30 Newburn	3/27 84 E						3/28 137 CEQ 11 40												
13m	23	Jurik, Antonio	28	29	1	LPC	With #22	2.30 Newburn	3/27 84 E						3/28 137 CEQ 11 40										3	2	3
35m	24	Cnak, Jakob	15	24	1	LPC	Guardian of #25	2.30 Watson	3/27 73 E						3/30 164 E 3 30										3	2	3
11f	25	Kudlay, Maryanna & 2 bros.	15	24	3	LPC	Wards of #24	2.30 Watson	3/27 73 E						3/30 164 E 3 30										5	5	5
9m		Stanislaw																							15	15	15
8m		Jan																									
17m	26	Nadel, Benjamin & sis.	23	19/20	2	LPC		2.30 Pearsall							3/25 46 C 4 15												
15f		Rochel																									
16f	27	Zacirka, Helena & cousin	47	2/3	2			2.10 Mann							3/27 65 E 2 40										4	4	4
18f		Polka, Kataryna																									
15f	28	Gotz, Bronislawa	26	17	1	LPC		2.45 Fitz	3/27 67 E						3/28 126 CEQ 10 50												
41m	29	Lewin, Ischok	34	1	1	LPC	Guardian of #30	2.45 Mitchel							3/27 70 Gillan 2 10										3	2	3
11m	30	Sinctowski, Leti & sis	34	2/3	2	LPC	Wards of #29	2.45 Mitchel							3/27 70 Gillan 2 10										2	2	2
10f		Chaje																							4	4	4
50f	31	Zwillinger, Pessie & ch & gr. ch.	22	26/28	3	LPC		3.00 Hackett							3/25 43 C 4 10												
14m		Schulem																									
8f		Rifka																									
27f	32	Lifschitz, Itke	21	8	1	LPC		3.00 Snider							3/26 141 McC 9 47												
1m	33	Kzaczkowski, Michal	33	30	1	LPC	Ward of #34	2.55 Watson							3/26 129 Gillan 2 50										1	1	1
7f	34	Baranyok, Makryna	33	29	1	LPC	Guardian of #33	2.55 Watson							3/26 129 Gillan 2 50										1	1	1
	35	Nadassan, Ziwka &2sis.	42	16/18	3	LPC.	Wards of #36	3.00 Hacket							3/27 146 Gillan 12 45										1	1	1
f		Maca																							2	2	2
		Desa																									
2	36	Nadassam, Maryanna & 2 ch.	42	13/15	3	LPC	Guardian of #35	3.00 Hacket							3/27 146 Gillan 12 45										2	2	2
		Miliwoy																							2	2	2
22f		Zorka																							2	2	2
2	37	Saranda, Stefania	19	16	1	LPC		3.50 Tuttle	3/25 98 Gillan						3/31 197 C 1 40										2	2	2
	38	Kovacs, Franceska	48	23	1	LPC	Med. Cert.	3.00 Newburn							3/26 119 Gillan 2 10										6	6	6
	39	Tabor, Erzsbeth	44	23	1	LPC	Med. Cert.	3.10 Mitchel							3/28 124 CEQ 10 45										1	1	1
	40	Reichhold, Aloys	25	12	1	LPC	Med. Cert.	3.14 Watson							3/27 93 E 4 30										3	2	3
					60																				2	2	2

TOTALS

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

S. S. Gothland (RED STAR) arrived March 25, 1909. , 190 , M., , from

DEPORTED. 106 MEALS.

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Berthport.	Dinner.	Supper.
84f 41	Gajor, Anna	2	13	1	LPC	Single & Pgt	4.05 Hacket	3/27	69	E	4	2	108	Enn											
9m 42	Tritschler, Renatus & bro.	25	16/17	2	LPC	Mother sent to Hos.	3.50 Watson	3/26	36	111	3/28/165														
7m	Emil						3.20 Snider																		
85f 43	Erlich, Mina & ch.	21	20/21	2	LPC																				
6f	Chane						3.25 Snider																		
50f 44	Friedman, Ruchel	21	27	1	LPC		4.00 Pears	3/27	91	E															
54f 45	Feinermann, Brane	23	1	1	LPC	Son in Hospital	4.20 Mitchell	3/28	106	CEE															
35f 46	Dragon, Maria	4	23	1	LPC	Med. Cert.		1 30pm		R.S	3/27	91	E												
46m 47	Feinerman, Jochiel	33	2	16	with #45	L.P.C. from Hosp.		3/27/09																	
32f 48	Tritschler, Katharina	25	15	1		D.C.D. Dubrop & Trachoma																			
22m 49	Marczkiewicz Walery	8	31	1		L.P.C. from Hosp.		4/10/09			11am	R.S.	4/10162	Enn											
9f 50	Hegedus, Maria				with #20	L.P.C. from Hosp.		1 30pm 4/5/09			R.S.														

3pm 4/09 Allowed 15 15 15

10 8 0

3/26158 McC 10 35

1 1

1 1

3/26152 McC 10 15

666

3/31187 N J 1 35

999

4/3103 Lod 1 05

454

3/31187 N J 1 35

HOLD ON APPEAL

—

676

4/6173 E 2 46

1

4/5176 Ld 2 45

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Gothland (Red Star) arrived MARCH 25, 1909. , 19 , M., from 107

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
										2/11				
X 1	Haderova,	Johann	32	27		1	To tel $	10:20 28 Rudolf Palas Jr. 3501 Stone Av Cleveland O	J	28	12m	3	4	3
X 2	Szlaba,	Josef	6	7		1	" tel $	Rudolf Karel Jr 78 German, Black Rock Ky	J	27	10m	2	2	2
X 3	Yrimkewic,	Israel J	39	20		1	" father	[illegible]						
X 4	Palita,	Wawrzynic,	2	27		1	" tel $	[illegible]						
X 5	Roska,	Sandit	45	10		1	" tel $	28 Rudolfo Camilo - Salem, O.	J	28	12m	3	4	3
X 6	Krupski,	Jan	26	30		1	" tel $	To Destination Center						
X 7	Zielinski,	Karol	13	4		1	" tel $	Ry W. Ofrd Tomasz Kopiszkowitz 7859 Ivanhoe Ave Richmond Va	C	25	3	-	1	—
X 8	Tomic,	Franjo	31	4		1	" tel $	Rudolf Juliana - 2506 St Clair, Cleveland, O	J	26	12	1	1	1
X 9	Florea,	Janos & brother	45	16/18		2	" tel $	" Alfred Lee, Elwood City, Pa	"	"	"	2	2	2
X 10	Gelzer,	Gruß	21	25		1	" brother	W. Neb. Ebar	C	25	4	-	1	—
X 11	Segal,	Isak	21	4		1	" tel $	Ry [illegible] Uncle Chief Train 99 Lake St	C	25	11	—	—	—
X 12	Glaser,	Leiser	21	17		1	" brother	Sis Sarah Glaser 198 Cornelius Jefferson Hill Pa	C	25	7	—	—	—
X 13	Prociek,	Michael	18	30		1	" tel $	Aunt Mother Emma 76 Staats Cohoes Ny	C	25	11	—	—	—
X 14	Orlowsky,	Michael	24	26		1	" tel $	Bro. Father Frank Near Erie Pa	C	25	11	—	—	—
X 15	Szuber,	Josef 2 bros.	12	4/7		3	" ind.add.	Canton						
X 16	Nidrig,	Wolf	24	14		1	" tel $	Rudolf Szyz Rindman, 1406 N 8 St Louis, Mo Center	J	26	3pm	1	2	1
X 17	Szurinski,	Jan	12	5		1	" ind.add.	Ry Bro Sis Vincenty Trzeciakowski 89 3 Avenue Av Millvale Pa	C	25	17m	—	1	—
X 18	Rosinski,	Teofil	20	25		1	" tel $	Hung Home	C	20	4	5	0	5
X 19	Senjug,	Slavko	24	11		1	" tel $	Gt. Neb. Ebar	C	25	4	—	1	—
X 20	Schwar,	David	22	5		1	" father	Ry W. Bro. Kazimir Trinapka Pa	C	25	10m	—	1	—
X 21	Konopka,	Kon.	3	6		1	" tel $	Hung. Home	C	25	3	10	—	1
X 22	Szakson,	Istvan	24	2		1	" tel $	Uncle Jan Zidlitz 2506 Carnegie Ave	C	25	3	30	—	1
X 23	Wolotkin,	Scholin	39	21		1	" brother	Rudolf Tom Jacinac 1916 Burke, Cleveland, O	J	26	12	1	1	1
X 24	Latkovic,	Marko	28	2		1	" b-i-l tel $	S. Uncle Maria Wirtl. Onyx, Cal.	"	27	3	2	3	2
X 25	Stahlecker,	Carl	41	29		1	" tel $	Bro. Schwarz 745 E. Ry.	C	25	8	40	—	1
X 26	Rubinczik,	Henach	22	8		1	" brother	Sis Mrs Marshek, Waldwick, N J		26	2	25	—	2
X 27	Omermiere,	Charles	1	4		1	" Paterson	Rudolf Jan Zlonky 2475 Lincoln Ave, Chgo	J	25	2	47	—	4
X 28	Pagiel,	Stan.	47	1		1	" tel $							

Gothland March 25

41 67 41

N. Y. Form 281
Department of Commerce and Labor
Immigration Service

11-1415

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. GOTHLAND arrived , 19 , M., from

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
X29	Gerely,	Odor	42	1		1	To ind.add.	Hmig. Dept		2:15				
X30	Wlosloski,	Jan	8	24		1	" tel $	Ry E. Thalf Bro. Julian 344 So 9th Philad Pa		25	17	—	1	—
X31	Lemaric,	Civio	38	3		1	" tel $	Rel to Mrs. Sabjan 717 Rosen Av Youngstown, O		28	15	3	4	3
X32	Tracz,	Kasimier	28	19		1	" tel $	Rel to Jos Wrozek 89 Emma Wilkesbarre, Pa. Wasyl Barne, "		28	2	1	2	1
X33	Smakowski,	Jan	28	24		1	" tel $	Rel to Bro Ludwig, 89 Sherman Wilkesbarre Pa	Stag	25	1	4	5	4
X34	Kwecien,	Aug.	28	23		1	" tel $	Rel to 45 Cor, Ludwig Swiatkowski	F-7	"	1	4	5	4
X35	Fodi, ~~Kuskosy,~~	Rosa ~~Kasmir wife~~	43	27		1	" husband	Hus. John — 425 69	N.Y.	26	5	1	1	1
X36	Nowasielska,	Michalina	39	10		1	" brother	Bro. Antoni Duran Poland	Ship	25	7	—	—	
X37	Milke,	Emilia	35	13		1	" father	Father Wm 23 Hudson Stapleton St		25	7	—	1	—
X38	Dach,	Cure	39	11		1	" brother	Hde H. H.		26	10	1	1	1
X39	Pomerantz,	Lea	39	30		1	" b-i-l	Sis Mrs. L. Cohen 197 Forsyth	N.Y.			5	1	1
X40	Sadowsky,	Leiser & sister	23	16/17		2	" father	Bro. Yudel 35 E. 7.	N.Y.	25	2	—	2	—
X41	Wolfer,	Julia	30	12		1	" sister	Rel to Mrs Rosa Wolfer 329 E 68 "		30	12	5	6	5
X42	Schuch,	Katia	30	16		1	" aunt	Frd Rosa Wolfer 329 E 68	N.Y.	30	12	5	6	5
X43	Hermann,	Theresia	30	17		1	" tel $ b-i-l	Frd Rosa " " " " "		12	5	6	5	
X44	Katznitsky,	Lea	39	12		1	" b-i-l	Br-in-l Harry Berman 469 6th	N.Y.	26	10	1	1	1
X45	Berach,	Malke	39	22		1	" father	Father Feiser 117 Henry	N.Y.	25	7	—	1	—
X46	Valentovichy,	Gertruda	33	2		1	" brother	Bro-in-L Mrs Pavlina Valentovich 503 6th	N.Y.	27	9	2	2	2
X47	Kollen,	Martin	25	26		1	" b-i-l	Bro-in-l Jos Filak 413 E 60	N.Y.	26	10	1	1	1
X48	Kurkowska,	Mary & 2 ch.	36	6/8	1	2	" tel $	Ry W. Schwab Richard 2545 Walnut Hill Pa		25	2	—	7	—
X49	Czftowecky,	Jan	36	4		1	" tel $	Rel to Cous Ann Babics, Cloquet, Minn		26	3	1	2	1
X50	Pecsner,	Natalin	50	1		1	" b-i-l	Bro-in-L Mrs Dangovsk 312 E 94	N.Y.		10	1	1	1
X51	Filak,	Rosa	31	1		1	" husband	Hus. Jos. 413 E 60	" B	"	10	1	1	1
X52	Osweikoma,	Maryanana	3	13		1	" tel $	Rel to Jan Romanowsk, Oneonta,	N.Y.	27	10	2	2	2
X53	Machnacka,	Fran 'a	3	4		1	" aunt	Aunt Mrs Wisgnewska 44 Liberty St	BK	26	9	1	—	1
X54	Rosta,	Maria	47	27		1	" friend	Cous Louisa Poker 226 E 9	N.Y.	"	"	1	—	1
X55	Aksinovicz,	Feige & ch	39	18/19		2	" husband	Husb Wm	104 Monroe	N.Y.		25	7	— 2 —
X56	Cohen,	Zelde & 4 ch	39	25/29	1	4	" husband	Husb Hyman	714 Ey.	N.Y.		25	2	— 4 —

11 6 11

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

1, 108

S. S. Gothland arrived , 19 , M., , from

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
								Paroled to Amy Home March 31.			2:15			
57	Becker,	Anastasia & ch	46	7/8	1	1	To tel $	R Wholesale Georg 30 Lounge Square [illegible]		March 31		5	6	5
58	Hizsa,	Kristina	46	13		1	" husband	Brief Mrs A. Lukepeak 132 Fayette [illegible] Wadsworth Ohio	B.	26	11[25]	1	—	1
59	[illegible]ain,	Cipe l	39	24		1	" s-i-l	Bro L. Rubin. Joken 714 E. 9 Nyc	D.	25	2[47]	—	—	—
60	Palewski,	Osava & ch	40	1/2		2	" tel $	Ry W. Husb. Morris 619 East Milwaukee Wis		25	3	—	—	—
61	Alanski,	Judes	23	3		1	" tel $	Ry E. cousin Abram 54 Custer Boston Mass		25	3	—	—	—
62	Broimann,	Riwke	23	4		1	" brother	Bro L. Louis Sirken 64,66 Egy Nyc	C.	25	3	—	—	—
63	Segal,	Elke & son	21	22/23		2	" husband	G. Heb Labor	C	25	4	—	—	—
64	Skowranska,	Marya	10	12		1	" brother	Bro Ludwig 107-4—	My Sister	P.	26	10[--]	1	—	1
65	Konigoknicht,	Anna	43	12		1	" tel $	Ry W. Husb. Adam 1748 Cadwalader			25	4	—	—
66	Rosenthal,	Feige	21	10		1	" b-i-l	Bro L. and Herman 30 Charlton, Newark NJ	P.	26	9[45]	1	—	1
67	Goldstein,	Basul '& ch	40	3/4		2	" husband	I Husb. Ilke 189 Cir Nyc	J	25	2[55]	—	—	—
68	Majke, Katazyna,	Majke and cou.						Ry & sis Maria 81-Huron Cty Oh		25	3	—	—	—
69	Naperowna, Hdwike,	Naperowna	34	4/7		2	" tel $	Cous. — — —					—	—
70	Inserowitz,	Josefa	6	22		1	" cousin	Bro Jos. 105-10th Ave	My	P	26	10[14]	1	—	1
71	Iztamlak,	Marya & ch	13	1/2		2	" tel $	Rel Husb Andrés - Desloge, Mo		J	2	2	2	2
72	Nagy,	Rosa	40	24		1	" tel $	Ry I. & Bro L. Lewis Pop Co 435 Harrison			30	2[--]	5	6	5
73	Adamczyk,	Anna	46	30		1	" N.J.	Ed Agnes Sunday 57-4th Passaic, NJ		B	27	10[--]	2	2	2
74	Shelina,	Tadel	6	11		1	" tel $	Ry B. & Sis. Victoria Scoya 147 Marion Ky Milesky			25	4	—	—	—
75	Juszcz,	Antonia	28	6		1	" sister	Cous. Bro Jos. Struzynsky 403 Henderson,		J.C.	B.	26	10[20]	1	—	1
76	Sydka,	Antonina	29	7		1	" sister	Si Victoria 183 Essex		J.C.	N.J.	C.	27	10[25]	2	1	2
77	Lipkowitz,	Dwoire & ch	21	14/15		2	" tel $	Ry B. Husb Abr. 456-3rd Ave Nashville		Tenn	25	4	—	—	—
78	Grzegorz,	Wiktoria	29	14		1	" friend	Rel Mrs. Joe Kucsak 205 Block -		J.C.	P.	26	10[21]	1	—	1
79	Simernitzky,	Abm.	52	5		1	" brother	G. Heb Labor		C	25	4	—	—	—
0	Ponyai,	Katalin	46	29		1	" tel $	Rel Cous, Kempin Josefa 305 Main, Lorain, O		J	26	3[45]	1	1	1
81	Urzdak,	Marya	12	14		1	" friend	Rel Mrs. W. Brenki 525 E 13		My	P.	"	2[55]	1	1	1
82	Jovacich,	Stefan	50	18		1	" tel $	Rel Husb Mrs Zigorac Blainsville, Pa			J	"	3	1	1	1
83	Jovacic,	Jos	50	15		1	"	" Bro Lowe Black Rock, Pa				"	5	1	1	1
84	Jankowski,	Jan	51	23		1	" tel $	" bro-in-l Mrs. Kreenski 3161 Livingston, Phila, Pa				"	3[45]	1	1	1

94

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. GOTHLAND arrived , 19 , M., from

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
										2:15		109		
85	Seneszyu,	Maria & son	12	29/30	2		To tel $	Rel Rub - Wynne 382 Bk Hodge Mo	J	26	2	1	1	1
86	Seno, Meno,	Beniche	3	7	1		" brother	Bro Frank - 222 Barron	J		10	1	-	1
87	Gartler,	Maryan & 3 ch	22	13/16	4		" husband	Rel Rub Schorin 53 Boon						
88	Margoles,	Marische & dau	39	15/16	2		" husband	Sister Irena						
89	Czaplicka,	Anastasia	3	30	1		" aunt	Aunt Mr Rogers						
90	Wist,	Michal	50	23	1		" tel $	Rel & Frnd Adam Bridgeport 1748 Eastwood Ave						
91	Pasnik,	Tekla	18	2	1		" sister	Austrian Consul,		29	2:30	4	5	4
92	Lahut,	Adam	50	13	1		" ?	Rel is to cousin Eugene Gurin Franklin Terrace		25	3	-	-	-
93	Kolak,	Aniela	16	18	1		" cousin	Bro Marische 746 Madison Ave 13		25	4	-	-	-
94	Tabazkewitz,	Chane	21	13	1		" brother	Rel to Ms Yanda - Eleonor, O	J	28	2	3	3	3
95	Baran,	Nekefor	24	19	1		" tel $	Rel & Peter Mazur 300 Park Lawrence Mass	J	27	11	2	2	2
96	Beniowska,	Marta	33	9	1		" b-i-l	Fd Alex Barynik 30 James St	J C	26	3	1	1	1
97	Rechul,	Jan	4	16	1		" tel $	Rel & Jan Gruszka, Lafferty, O	J	28	2	3	3	3
~~98~~	~~Berkowits,~~	~~Papi & ch~~	~~46~~	~~11/12~~	~~2~~		~~" husband~~							
99	Babicz,	Ursula & 3 ch	35	9/12	4		" tel $	Rel & Stanislaw Cloquet, Minn	J	26	4	4	4	4
100	Rechul,	Marin, wf & and						Rel & Jan Josep. Lafferty		27	12	4	2	4
101	Ginska,	Janisyek	4	4/6	3		" tel $						2	1 2
102	Okrajinice,	Ester	23	8	1		" aunt	Aunt Chas Gottlieb 151 E 85 Nyc	B	25	3	-	-	-
103	Chadritzky,	Chaski	24	20	1		" husband	Husb Libbe 23 Dalton Nyc	B	25	3	-	-	-
104	Balamut,	Chaje & dau	24	21/22	2		" husband	Husb Chaim 13 Suffolk Nyc	B	25	3	-	-	-
105	Schmidt,	Julianana	8	14	1		" uncle	Mrs Ludwik - 244 State	BK	O	26	11	1	- 1
106	Kuratis,	Martha	8	18	1		" b-i-l	Bro Jodie Nowajczo 218 Bway	BK	65	27	12	2	2 2
107	Selovic,	Ognatio & wife	24	8/9	2		a" tel $	Rel & Rel & f.n.l Michael Smilyanic 730 Elbert			30	11	10	8 10
108	Schajsiro,	Sosse	22	9	1		" husband	Husb Morris 44 Allen Nyc	Conn		25	4	-	- -
109	Lewinsky,	Ruchel	22	6	1		" uncle	Aunt Mrs H. Doris 105 Smith, Port Chester NJ			27	9	2	1 2
110	Gleser,	Chane	22	23	1		" brother	Bro. Max 1940 - 21 Av Nyc	B		25	4	-	- -
111	Calek,	Tekla & son	17	27/28	2		" tel $	Rel & Rub. Jos - St. Charles, Mich	J		28	3	6	6 6
112	Niederman,	Cilie	42	10	1		" sister	Bro. & Henry Rutt 212 St	BK	C	26	10	1	- 1

47 39 47

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

S. S. Gothland

RECORD OF DETAINED ALIENS

arrived , 19 , M., from

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
113	~~Rubin,~~	Gatha Rifka	22	3		1	To husband	3:45			2:15			
114	Zabarski,	Judel	22	9		1	" tel $							
115								Hub. Mosciz 129 Cannon Rebekah Joel 131 Lamartine Worcester Mass		26	10	1		1
116											2	1	1	1
117														
118														
119														
120														
121														
122														
123														
124														
125														
126														
127														
128														
129														
130														
131														
132														
133														

111

Affidavit of Surgeon.

I, L. Heiser, Surgeon of the S/S Rhein sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5½6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Heiser.

Sworn to before me this 1st day of March 1909

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Rhein* sailing from *Bremen*, *11th March*, *1909*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Springhorn	Ellie	22		f. s.		yes		German	NON IMMIGRANT ALIEN	Hemelingen	father: F. Springhorn, Hemelingen, Orleanstr. 8		N.Y.	Buffalo
2	Albert	Ella	47		" "		"		— " —		Berlin	fat.her: Ernst Albert, Kronsberg, Zarskoye Selo		N.Y.	New York
3	Albert	Alida	27		" "		"		— " —		"	— " —		"	"
4	Albert	Elsa	22		" "		"		— " —		"	— " —		"	"
~~5~~	~~Hoffers~~	~~Carl~~	~~44~~	~~m~~	~~m. Bremen~~	~~Long~~					~~Bremen~~	~~Schenkendorf, 846 Clarence~~	~~father: M. Militzer~~	~~N.J.~~	~~Hoboken~~
6	Beckemeier	Rudolf	47		"	Farmer			U. S. C.					Mo.	St. Louis
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

112

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 3/25, 1909.

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether deaf, dumb, or blind; or helpless, or infirm; and if so, what?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	yes $25	no			Bridegroom: H. Rollensteiner, Brooklyn Buffalo, 370 N. Ogdenstr.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	Brown	none	Germany Arbergen
2	yes	"	100 "	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	5½	"	brown dark	"	Russia St. Petersburg
3	"	"	100 "	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond blue	"	"	"
4	"	"	100 "	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
~~5~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~yes~~	~~6~~	~~Hohenbotten N. Y.~~	~~Wife: Emma Stoffers,~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~5½~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Germany Ehmsho~~
6																			U. S. C.	
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Morgenstern (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern.
Master. Officer.

Sworn to before me this 21 day of March, 1906,
at Liverpool

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. Heiser, Surgeon of the S/S Rhein, sailing thereon (name whether surgeon sailing with vessel or employed by company concerned, as the case may be,)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5½ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Pittsburgh, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 56 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

G. Heiser.

Sworn to before me this 1st day of March, 1909
at Genoa, Italy

Immigration Officer.

113

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

2

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., ..., 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Engfeldt	Leon	42		M	Laborer			Russia	Finnish			Mrs. Leon Engfeldt Esterness Hylte		
2	Pirnack	Lacher	22		S				Russia	Bohemian			Gustav Pirnack Hylte	Russia	Gyrakaja
3		Anastasie	28		S	none							Lempolec 112 Warsaw	Poland	Lempolec
4		Friedrich	6	6	M										Chodaun
5		Wladislaw	11												
6	Franz	Josefine	29		M										
7		Andreas	2	6											
8	Jarbke	Maria	49		M	6-38436-1906			Hungary	Finnish	Finland	Hungary	Anna Karoli Esther Tabard Ebony	Hungary	Kaadorf
9		Jacob	16	6	S	6-38436-1906									
10	Uhl	Nathy	29		M						Canada		Nelson Injerson Erie Canada 121 Erie Wells		Cooperstown
11	Rosenin	Josef	25		M	Farmer Laborer							Herman Uhl Syracuse N.Y. Minnie Uhl Erie Herman Rosenin Josepha Lucia Uhl Erie		
12	Kagurani	Karl	18		S						Russia				
13		Anna	24		M								Nelson Stolzmann Nathy Anna Erie		Stromberg
14			1		M	3-204030									
15	Jarinski	Jacob	26		M	Farmer Laborer							Wells		
16	Jarlathy	Jerome	25		S	Barber							Mathe Jarinji Maria Of Barber Jerome		
17	Jancsin	Gyorgy	40		M	Farmer Laborer			Hungary		Hungary		Herman Jarlathy Franz Herman Jancsin Josepha		York
18	Jacsa	Lesi	2		S								Anna Jancsin Gyorgy		La Crosse
19	Lobe	Andreas	26		M	Laborer							Julia Jacsa Lesi Lobe Anna Lobe Wife		Wells
20	Lind	Nicholaus	28		M	Carpenter							Lobe Katie Lobe Ernesto Nathy Herman Lind Wife		York
21	Kleinberger	Josef	45		M	Tailor Laborer			Germany		Germany		Josepha Lind Wife		
22		Elisabeth	39		M										Wells
23	Wolf	Johann	26		M	Farmer Laborer							Julia Johann Wolf Josepha Wife Nassau Julia Wife		
24		Johanna	26		S	none									
25	Zitter	Josef	19		M	Farmer Laborer			Germany		Germany		Johann Josef Zitter Germany Nassau Johann Nathy Josefine		Tanarack
26	Zubrin	Peter	26		M										
27	Zobel	Johann	28		M	Farmer Laborer			Hungary		Hungary		Johann Nathy Zobel Josefine Nathy Josefine		Of Gyrakaja
28		Elizabeth	17		S	none									Wells
29	Adam	Jacob	18		M	Farmer Laborer							Jacob Adam Josepha Wife		Of Jerusalem
30	Konya	Giovanni	21		M	Waiter			Egypt		Italy		Roman Adam Giovanni Solyman Nathy Solyman Nathy Wife		La Crosse
													Julia Jacob Josepha Wife Nassau Julia Wife		York

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

30 X 01

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

35—2120

2

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., ..., 1907

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Ekefel	Leon	42		M	M	machinist	Yes	Yes	Russia	Russian			wife Teresa Ekefel		
✓ 2	Firucek	Vaclav	44		M	M	laborer	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia		brother Firucek Vojtek	Penna	Pittsburg
✓ 3		Theodosie	28		F		none	"	"	"	"	"		brother-in-law Kempolec	"	Cleveland
✓ 4		Friedrich	6		M									uncle		
✓ 5		Hilada	10		F											
✓ 6	Ivan	Josefine	21		F	S	none	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary				
✓ 7		Andrew	2	6	M											
✓ 8	Jacko	Maria	49		F	M								father Jacob Kedar		
✓ 9		Jacob	16	6	M	S	laborer	Yes	Yes					Father Mary	Hungary	Pittsburg
✓ 10	Abel	Mary	29		F	M	none							husband Ignac Ezra		
✓ 11	Rosenau	Josef	25		M	M	laborer	Yes	Yes					Daughter Abel Eva		Uppermport
✓ 12	Yaguranu	Karl	28		M	M								uncle		
✓ 13		Anna	24		F	S	none							woman Abel Rosenau		
✓ 14														of Vranka & Fri. Viola		
✓ 15	Varinyi	Paul	26		M	M	laborer	Yes	Yes	Austria	Slovak	Austria		woman Margaret Jacko		
✓ 16	Jackatky	Francz	65		M	M	butcher							Wife Jacko Mary		
✓ 17	Jancsin	György	40		M	M	laborer	Yes	Yes	Magyar		Hungary		husband Varinyi Maria		
✓ 18	Jrega	Péter	27		M	S								Neighbor Jancsin Gyorgy		
✓ 19	Jako	Andrew	26		M	M	laborer	Yes	Yes			Hungary		woman Jancsin Gyorgyne		
✓ 20	Hunt	Nicholaus	28		M	M	laborer	Yes	Yes					Jrega Jancsin		
✓ 21	Hinterzaer	Jorej	45		M	M	laborer	Yes	Yes	German		NON IMMIGRANT ALIEN		Father Jrega Peter		
✓ 22		Elizabeth	42		F	M	keeper							Jacko Jacob Mary		
✓ 23	Wolf	Johann	24		M	S	none					NON IMMIGRANT ALIEN		Friend Hunt Nicholaus		
✓ 24		Johanna	26		F	M	housework							Wife Jancsin Gyorgy		
✓ 25	Kitter	Josef	16		M	S	none					NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Hinterzaer Jorej		
✓ 26	Trbin	Peter	26		M	M	laborer	Yes	Yes			NON IMMIGRANT ALIEN		Father-in-law Wolf		
✓ 27	Zekeil	Johann	23		M	M	miner							Father Johann Wolf		
✓ 28		Elizabeth	47		F	M	none					NON IMMIGRANT ALIEN		Sandenberg Peter		
✓ 29	Adam	Jacob	38		M	M	laborer	Yes	Yes					Father Jacob Kitter		
✓ 30	Mongo	Giovanni	21		M	S	cook			Egypt		NON IMMIGRANT ALIEN		Father Johann Trbin		
														Solgino Luigi		
														Father Giovanni Zekeil		
														Mongo Giovanni		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens speak and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30-6710

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Antwerp, 3/25, 1909 ! 114

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner whatever, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?													
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], (Name of Master, First or Second Officer.) of the [illegible] from China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of March, 1904,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

115

I, H. Kaier, Surgeon of the U. Kan, (State whether Surgeon employed by owners thereof, or the crew duly ap...), solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Over 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kansas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Kaier.

Sworn to before me this ... day of ... 1902, at Kansas City

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

3

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., ..., 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1											NON IMMIGRANT ALIEN				
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, March 25, 1904. 116

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$ 40				Sister Josef Wodarczak 1794 Ave B New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blonde	blue	none	Russia	Warsaw
2	"	"	50				brother-in-law " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	brown	"	"	Russia
3	no	"	60				brother Frederick Ehlert Jeanette, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	"	"	Russia
4	yes	"	120	yes	1901	New York	aunt Mrs. Rosa Kirchner 1796 10th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blonde	brown	"	"	Hungary
5	"	"	30				friend Herman Weingarten 339 E. 89th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	10	"	grey	"	"	"	Austria
6	no	"	100	yes	1902	Pittsburg, Pa.	brother Lorenzo Gabriel 34-61 Vernon Av. Corona, L.I.	"	"	"	"	"	"	6		"	black	blue	"	"	Galicia
7	"	wife	"				" " " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blonde	brown	"	"	"
8	"	father	"				uncle " " "	"	"	"	"	"	"			"			"	"	"
9	yes	self	100	yes	1901	Chicago, Ill.	cousin Frank Kleinsteiber 2078 Lexington Av. New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"			"	"	Austria
10	"	"	100				" " " "	"	"	"	"	"	"	5	4½	"			"	"	"
11	"	"	100				brother Stefan Jackowski 320 E. Broadway N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	brown	brown	"	"	Austria
12	no	"	100	yes	1901	Wilkesbarre	cousin Wladislaw Jackowski 342 Broadway N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blonde	grey	"	"	Austria
13																				
14	no	self	200				brother Johann Kellner Yoka, Neb.	"	"	"	"	"	"	5	8½	fair	blonde	blue	none	Germany	Keller Nurting
15	"	wife	"				sister-in-law " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
16	"	father	"				uncle " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Hesse Kellen
17	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Neisburg
18	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"			"			"	"	Isenhausen
19	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"			"			"	"	"
20	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"			"			"	"	"
21	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"			"			"	"	"
22	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"			"			"	"	"
23	"	"	30				friend Stanislaw Bielinski	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	"	"	Poland Posen
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Morgenstern, of the S/S Klein, from China, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 113 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Morgenstern
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 12 day of March, 1906

at Honolulu

[illegible]
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, P. Heiner, Surgeon of the S.S. Rhein sailing Chemnitz
(State whether employed by the owners or agents thereof, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 1/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. Heiner

Sworn to before me this 10 day of March 1905

at Bremen

[illegible]
Immigration Officer.

B—1115

117

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

B—1115

4

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Rhein" sailing from Bremen, March 11th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bucela	Rosalia	28	F	M	house-wife	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Egbell	father: Jan Vecelý Egbell 225 Hungary	N.Y.	Binghampton
2	"	Frantis	6	M	S	child	no	no	"	"	"	"	grandfather: " Hungary	"	"
3	"	Ludmila	4	F	S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
4	Kumpan	Maria	20	F	S	servant	Yes	Yes	"	"	"	"	mother: Eva Kumpán Egbell 470 Hungary	"	"
5	Pastorela	Jozefina	17	F	S	"	no	no	"	"	"	"	another: Anna Walla	"	"
6	Semec	Anna	23	F	S		7-166330-595		"	"	"	"	father: Pavel Semec 393 Hungary	"	Cleveland
7	Malesa	Jan	28	M	S	farm-laborer	4-16-1	Yes	"	"	"	"	wife: Anna Marek Egbell 393	"	Pa Carnegie
8	Semec	Anna	32	F	M	house-wife	"	"	"	"	"	"	father: Jurik Slovala 468 Hungary	"	"
9	Kalborsky	Florentina	19	F	S	servant	"	"	"	"	"	Kutti	father: Lorenc Kalborsky Kutti 150 Hungary	N.Y.	Johnstown
10	"	Uliana	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Onbej Kalborsky 274 "	"	"
11	Simeka	Kendelin	18	M	S	farm-laborer	"	"	"	"	"	"	mother: Alzbeta Simeka 53 "	N.Y.	New York
12	Komorny	Alzbeta	17	F	S	servant	"	"	"	"	"	"	father: Jan Komorny Kutti 151 Hungary	"	Johnstown
13	Salkovič	Ferdinand	17	M	"	farm-laborer	"	"	"	"	"	"	father: Michal Salkovič Kutti 513 "	N.Y.	New York
14	Komornika	Amalia	17	F	S	servant	"	"	"	"	"	"	father: Josef Komornika 58 Hungary	"	"
15	Salkovič	Michal	30	M	M	farm-laborer	"	"	"	"	"	"	wife: Christina Salkovič Kutti 513 Hungary	"	"
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]									Goone	wife: Maria Sandik Goone, Romanik Hung.	"	"
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

118

Arriving at Port of New York, 3/25, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	20	no			husband: Josef Bučela 77 Binghamton Vogt Str. N.Y.	no	no	no	no	good	none	5	5	fair	brown	brown	none	Hungary	Egbell
2	"	mother	"	"			father: "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	light	brown	"	"	"
3	"	"	"	"			brother: John Krumpar 77 Binghampton. N.Y.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
4	"	self	60	no			cousin: Josef Bučela 40 " Pelcot Str.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Egbell
5	"	"	15	"			brother: Rebor Nemec 6 Cleveland Holtonth. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	light	blue	"	"	"
6	"	"	20	"			bil: Stefan Papučela 24 Cherry Erie 5 Str. 300.	"	"	"	"	"	"	5	1/2	"	light	blue	"	"	"
7	"	"	15	"			husband: Florian Nemec 300 - 1/2 Cherry Str. Erie	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	brown	"	"	B. H. Grey
8	"	"	20	"			bil: Isidor Palkovič 77 Johnstown 6. Water Str.	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	light	blue	"	"	Egbell
9	"	"	8	"			cousin: Stef. Palkovič 77 Johnstown 112 Mill Str.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	light	brown	"	"	Kutti
10	"	"	8	"			brother: Marek Šimeka Paul Fichleton Hudson N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	light	blue	"	"	"
11	Yes	"	40	"			cousin: Simon Štefejka 77 Johnstown Katrold Ave	"	"	"	"	"	"	5	7	"	light	brown	"	"	Kutti
12	no	"	9	"			bil. chu bas: Leopold Komorník Fichleton Hudson	"	"	"	"	"	"	4	10 1/2	"	"	"	"	"	"
13	Yes	"	10	Yes 1908		Fichleton Hudson	brother: "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	brown	"	"	Kutti
14	"	"	10	no			bil: "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	"	Kutti
15	"	"	10	Yes 1908		Fichleton Hudson	"	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	brown	brown	"	"	Kutti
16	"	"	60	no			Johu Kajcik 1101, Madison Ave. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey		"	"	Roane
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], master (Name of master, First or Second Officer.) of the S.S. [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master or Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1902,
at Liverpool

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, L. Klein, Surgeon of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing thereon, (State whether Surgeon, Assistant Surgeon, or Physician employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Klein

Sworn to before me this 10th day of March, 1909

at Cherbourg [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

45

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., ..., 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 3/25-, 1907

120

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], master (Master or Commanding Officer, First or Second Officer) of the S. S. [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master Officer.

Sworn to before me this 25 day of March, 1904,

at Liverpool.

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

6

121

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the Steamship Sarina Thermitis
(State whether Surgeon sailing herewith" or "employed by ... ordered," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Steiner

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1909,

at Liverpool

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

6 6 94

T & H
I & A
I & T
I & O
T & O
D & O
N

21 Cards

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

RECAPITULATION

[illegible] U. S. [illegible]

In Cabin [illegible]

Steerage 94 6 [illegible]

Saloon [illegible]

Total 94 [illegible]

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

6.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser sailing from Bremen, March 1st, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wolff	Hebert	20	M	S	Hotel Barber	Yes	Yes	Hungary	Hungarian	Germany	Bremen	Father Alexander Wolff Brooklyn, N.Y.	Hospital Surgery	Cincinnati
2	"	Maria	18	F	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Rasinel	Herman	18	M	S	Hotel Barber	"	"	"	"	"	"	Herman Rasinel Szeged Hungary	"	"
4	Burger	Johann	38	M	M	Waiter	"	"	"	"	"	"	Gyuricsata Burger Szeged	"	"
5	Reinauer	Josef	17	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Josef Reinauer Glaser	"	"
6	Gerber	Ernst	24	M	M	Hotel Barber	"	"	Servia	Servian	Servia	Belgrad	Vater Gerber Belgrad	"	"
7	Eisner	Jakob	22	M	M	~~M.C.~~ 6-17-86	"	"	~~Austria~~ Galicia	~~Jewish~~ Jewish	~~Austria~~ Galicia	~~Lemberg~~ Lemberg	Eltern Eisner Lemberg	"	"
8	Nagy	Istvan	54	M	M	farm laborer	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Tolcsva	Nagy Istvan Tolcsva	"	"
9	Weiz	Fred	44	M	wid	farmer	"	"	I. T.	Iowa	I. T.	Iowa	Bruder Weiz	"	"
10	"	Mary	5	F	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Koors	Minna	39	M	M	~~Cigar Maker~~ farmer	"	"	Germany	Germany	Germany	Lippstadt	Neuenkirchen Vechta Oldenburg Heinrich Koors Mother: Heinrich Kleinschmidt Seelenfeld No. 2, Kr. Wiedenbrück, Westf.	"	"
12	Kleinschmidt	Carl	15	M	S	laborer	"	"	"	"	"	Twente		"	"
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

12 2/15

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

122

Arriving at Port of York, 3/25, 1909

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Alien in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	[illegible]	[illegible]	[illegible]											
2		[illegible]														
3																
4																
5																
6																
7																
8	no	self	25	[illegible]								5	2			
9																
10		father														
11		self	50	no												
12			50	no												
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hagenston, Master of the Ems, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hagenston
Master ~~Officer.~~

Sworn to ~~before~~ me this 24 day of March, 1904

at Newport R. I.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

13—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

123

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, (State whether Surgeon "belonging herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Heinen.

Sworn to before me this 7 day of March, 1907

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

27c
18
8

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Rhein" sailing from Bremen, March 11th, 1907

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
Admitted 1	Gurbenko	Lebendel	64		F	Wd	none	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Easton	cousin Fastow	Leiser Gurbenko Son Gt Liter	NJ Vineland
Admitted 2	Menes	Rochel	37		F	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Admitted 3	"	Esther	11		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Admitted 4	"	Rivke	10		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Admitted 5	"	Claie	9		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Admitted 6	"	Noelen	3		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Cohrebrid	Feige	24		F	M	"	yes	yes	"	"	Russia	father	Jozel Borazowicz	Pa Philadelphia	
8	"	Leib	9		M	S	"	no	no	"	"	"	grandfather	"	"	"
9	Erlx	Jacob	73		M	M	tailor	"	"	"	Hebrew	Moclaved	father	Rachel Kupfer	Pa Bradford	
10	Schoved	Leiba	19		F	M	none	"	"	Russia	"	Terlitza	mother	Hl Kolalendy	Mo St Louis	
11	Nozik	Liba	18		F	S	none	"	"	"	"	Oberin	mother	Leie Zejin	NJ Brooklyn	
12	Jachnes	Claie	41		F	M	"	"	"	"	"	Bibor	father	Jay Lubman	NJ Newark	
13	"	Cipe	21		F	S	seamstress	"	"	"	"	"	none	"	"	"
14	"	Civie	19		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Glanicwicz	Isaac	30		M	M	farmlabor	"	"	Lithuania	"	Kalwiszki	wife	Barbara Kanicwicz	NJ Brooklyn	
16	Jesielsee	Joanna	20		F	wife	none	no	no	"	"	Gadvidzyn	father	Jozef Jesielsee	Pa Dupnene	
17	Boerkewitz	Sophia	11		F	S	"	yes	yes	"	"	"	father	Simon Boerkewitz	Conn Waterbury	
18	Majorwilo	Michael	25		M	S	farmlabor	"	"	"	"	Gradance	mother	Zofia Majorwilo	Wis Manderte	
19	Malinowska	Stefania	18		F	single	none	no	no	"	"	Damowo	mother	Jozef Malinowska	Mass Lowell	
20	Nowickaite	Anna	22		F	"	"	yes	yes	Lithuania	"	Franbiery	father	Anton Nowickaite	Pa Philadelphia	
21	Kirzgalwaite	Kunigunde	17		F	"	"	no	no	"	"	Louvine	father	Fridon Kirzgalwaite	Ill Chicago	
22	Milusk	Adolf	26		M	S	laborer	yes	yes	"	"	Pamlowo	father	Jan Milusk	Mass Worcester	
23	Adomaitis	Jonozyus	21		M	"	farmlabor	"	"	"	"	Kupsing	father	Jurgis Adomaitis	Ill Pullman	
24	Mikiewicz	Anna	19		F	S	none	no	no	"	"	Norwidy	mother	Maryanna Mikiewicz	Mass Worcester	
25	Špaček	Ladislav	24		M	S	farmlab	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	Dobrá Voda	father Marie Špaček	O Cleveland	
26	Votrubová	Helena	4		F	S	none	no	no	"	"	"	"	grandmother	"	"
27	Turbaly	Dragutin	19		M	S	farmlab	yes	yes	Hungary Croatia	Croatian	Germany	Pribeland	father Jandro Turbaly	Pa Mt Pleasant	
28	Kerak	Suzanna	18		F	S	servant	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Nagydiveny	mother Kerak Peta	NJ Clifton	
29	Stefanak	Maria	17		F	S	servant	no	no	"	"	"	"	father Jurko Stefanak	Ny Auburn	
30	Cilo	Johanna	21		F	S	servant	no	no	"	"	"	Kempal	mother Anna Cilo	Ill Hawthorne	

Passed

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 190 — 124

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deformed or crippled (specifying what and from what cause).	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	S	son i/l	No				son i/l Sam Mannes 532 Plum St, Vineland NJ	No	No	No	No	good	Senility	5	2	fair	ll	br.	none	Russia	Pastava
2	S	husband	"				husband "	"	"	"	"	"	NO	5	2	"	"	gr	"	"	"
3	S	father	"				father "	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	br	"	"	"
4	S	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	"	"
5	S	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	/	"	"	"	"	"	"	"
6	S	husband	No				husband Abiaw Patrchick	"	"	"	"	"	"	/	"	"	"	"	"	"	"
7	S	husband	No	1907	Oct 7/8	Russia	% H. Rubenstein 579 Sandt 6 Rest Okla, Ca	"	"	"	"	"	"	4	10	"	red	"	"	"	Pinsany
8	S	father	"				father "	"	"	"	"	"	"	/	"	"	ll	ll	"	"	"
9	S	son	20 Yrs	1907		Bradford Pa	son Gdl. Ent 133 Main St, Bradford Pa,	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	br	"	"	Sokolyn
10	S	husband	No				husband Jakle Lloyd 118 Wash St Steubenville O.	"	"	"	"	"	"	5	"	"	bl	gr	"	"	Ladizen
11	S	sister	18				sister 2 Saipin 9 W Madison Broadway NY	"	"	"	"	"	"	4	10	"	bl	"	"	"	Olgin
12	S	husband	22				husband Mikel Jackuss 79 Hanson Place Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	1	"	bl	bl	"	"	Jacobs
13	S	father	Now				father "	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	br	"	"	"
14	S	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	/	"	"	"	"	"	"	"
15	S	sister	9	Yr	No		sister Urszula Skabeikaite 500 Metropol Ave Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	bl	"	"	"
16	S	cousin	18	Yrs	No		cousin Wladyslaw Olszewicz 4th 37th Bridgeport Ct	"	"	"	"	"	Scars on Conjunct.	5	9	"	"	"	"	"	Kalwasci
17	S	husband	Now				husband Dominik Jakubowicz Box # 220 Wallasting Colo	"	"	"	"	"	"	/	"	"	"	"	"	"	"
18	S	cousin	6	Yrs	No		cousin Julian Wyszkowicz 5 Pine St 303 Scranton, Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Russia Poland
19	S	brother	Now				brother Piotr Majewski Colo 29 Summers St Steubenville O	"	"	"	"	"	"	4	11	"	Br	"	"	"	Wadowice
20	S	uncle	40	Yrs	No		uncle Allen Nowicka 60 Front St 1911 Okla, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	"	"	"	Lainowe
21	S	husband	7	Yrs	No		husband A Kuczjeny 7th Rubbin St Dunbar Pa	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	Stanczyny
22	S	brother	4	Yrs	No		brother Daniel Kotos Bryan St 1 Wrentha Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Tarnowa
23	S	brother	No				brother Zbigniew Adamaitis 1215 Butler St Pulhan Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gr	"	"	Tarnowa
24	S	father	41	Yrs	No		father Andrew Dickering Byron St 1 Wrentha Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Krzeszy
25	S	aunt	12	Yrs	No		aunt Franciska Skrocki Rock Ave 1310 Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	Br	"	Galicia	Cobrin
26	S	-	-				- -	-	-	-	-	-	-	/	"	"	"	"	"	"	"
27	S	brother	8	Yrs	No		brother Ladislaus Jane 44 Jerome St Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	gr	"	Austria	Tarnawa
28	S	uncle	15	Yrs	No		uncle Jacint Jorif Clifton Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	br	br	"	Hungary	Nagy Kiro
29	S	brother	10	Yrs	No		brother Adam Makarski 19th Butler St Butler, Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gr	"	"	Sedin
30	S	brother	12	Yrs	No		brother Paul Cilo Beaubrone, Pa	"	"	"	"	"	"	5	"	"	br	br	"	"	Nagyhal

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master, of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern
Officer
Master

Sworn to before me this 31 day of March, 1909,

at Newyork

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1118

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners" thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Heinen.

Sworn to before me this 2nd day of March, 1907

at Liverpool

[illegible]

Immigration Officer.

11—1116

125

23
20
12
8

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3113

Form 840 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Rhein" sailing from Bremen, March 11th, 1909

No. on List	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Szlezak	John	18		M	S.	farmlab.	yes	yes	Austria Galicia	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN	Rzeszow	father: Stanislaw Szlezak Rzeszow Austria Galicia	Pa	Strasburg
2	March	Josef	18		M	S.	"	"	"	"	"	"	Skupnow	father: Michal March Skupnow Austr. Galicia	Con	Stamford
3	Marciniah	Michal	19		"	"	"	"	none	"	"	"	Wolka Wielowiejska	father: Wojciech Marciniah Wolka Wielowiejska Austria Galicia	Minn	Virginia
4	Tomasz	Jakob	15		"	"	none	yes	yes	"	"	"	Michowa	friend: Jakob Kiszak Wola Michowa Austr. Galicia	Ohi	Youngstown
5	Bendkowski	Antoni	18		"	"	farmlab.	"	"	"	"	"	Rakszawa	father: Agenory Bendkowski Rakszawa Austria Galicia	Pa	Johnstown
6																
7																
8	Chmielowicz	Lorenz	11		M	S	2-456246 none	yes	yes	Austria Galicia	Polish	Galicia	Wola pogorska	friend: Jan Otrzega Wola pogorska Austria Galicia	NJ	Passaic
9	"	Marya	9		F.	S.	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
10	Tracz	Maryanna	18		"	S	"	"	"	"	"	"	Wola rzeczycka	father: Thomas Tracz Wolarzeczycka Austria-Galicia	NY	New York
11	Kwasnik	Marya	16		"	"	2-034597-4/6/43	yes	yes	"	"	"	Rzeszotne	father: Jan Kwasnik Rzeszotne Austria Galicia	NJ	Brooklyn
12	Kiolkowska	Ewa	16		"	"	"	"	"	"	"	"	Glogow	father: Andrzej Kiolkowska Glogow Austria Galicia	"	"
13	Kamanicki	Jacob	47		M	M	farmlab.	"	"	"	"	"	Wola rusinowska	father: Andrzej Kamanicka Wola rusinowska Austria Galicia	Ill	Chicago
14	Mazur	Anna	17		F.	S.	11-285432-9/8/41	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Rzeszow	uncle: Fabian Mazur Rzeszow Austria Galicia	"	"
15	Czachor	Julia	18		"	"	servant	"	"	"	"	"	Niedzwiedzy	father: Jan Czachor Niedzwiedzy Austria Galicia	"	"
16	Dus	Regina	17		F.	S.	"	"	"	"	"	"	Rzasawy	sister: Zofia Dus Rzasawy Austria Galicia	"	"
17	Czyan	Katarina	18		"	"	none	no	no	"	"	"	Zukowice stare	father: Jozef Czyan Zukowice stare Austria Galicia	"	"
18	Wierzejski	Stanislaw	17		M	S.	farmlab.	yes	yes	"	"	"	Mokre	stepfather: Jan Opiela Mokre Austria Galicia	O	U
19	Staszewska	Jekla	17		F.	S.	servant	"	"	"	"	"	Rzeszotne	father: Jan Staszewska Rzeszotne Austria Galicia	Conn	Ramford
20	Gniewek	Michal	25		M	S.	farmlab.	"	"	"	"	"	"	father: Wawrzek Gniewek Rzeszotne Austria-Galicia	"	"
21	Paternus	Stanislaw	35		"	M	"	"	"	"	"	"	Przeginia	wife: Jonfa Paternus Przeginia p. Dawidgrun Austr. Galicia	Mich	Detroit
22	Nowak	Michal	36		"	M	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Rzeszow	wife: Hedwig Nowak p. Dabrowa Austria Galicia	NJ	Niagara Falls
23	Kocur	Aleksander	25		"	S	"	"	"	"	"	"	Zalesie	wife: Jendrska Kocur Zalesie Austria Galicia	Mass	Ludlow
24	Kloska	Josef	18		"	S.	"	"	"	"	"	"	Zahajane krokowki	father: Jan Kloska Zahajane Austria Galicia	"	"
25	Wojciechowski	Stanislaw	18		"	S.	"	"	"	"	"	"	"	uncle: Josef Lechowicz Zahajane krokowki #1036 Austr. Galicia	NJ	South Amboy
26	"	Tomasz	9/12	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27																
28	Dzedzik	Zofia	23		F.	S.	11-72491 (505)	"	"	"	"	"	Jezowe	mother: Marzanna Dzedzik Jezowe Austria Galicia	NJ	Passaic
29	Serafin	Karolina	16		"	"	"	"	"	"	"	"	Wilczawola	mother: Michalina Serafin Wilczawola Austr. Galicia	"	"
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

126

Arriving at Port of New York. March 25, 1907

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes / No / If Yes—Years or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether crippled or deformed, or both, and nature and cause thereof, if any, whether supported by charity? If so, by which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	b. i. b.	$50	1902 Pittsburg Pa	bro: Michal Papak. Pittsburg Pa. Lakowa 60	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	bl.	bl	none	Galicia	Gijowa
2	D.	brother	$50	no	brother: Wasyl March Stamford Con. Milton Street 13	"	"	"	"	"	"	5	4	5	"	gr.	"	"	Chepiwo
3	D.	brother	$50	"	brother: Jan Magainicki Virginia Minn. Nicholas Street # 16.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl	br	"	"	Wielkie
4	D.	mother	14	"	(mother:) Nastia Thomas Youngstown Ohio. 170 S Arch St.	"	"	"	"	"	"	4	2	"	"	bl	"	"	Wichowa
5	D.	b. i. l.	(2.)	"	Br. i. l: Stanislaw Rzepka Johnstown Pa. Cyprian Street 115	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	Radoszowa
6						"	"	"	"	"	"	/	/	/	/	/	/	/	/
7						"	"	"	"	"	"	/	/	/	/	/	/	/	/
8						"	"	"	"	"	"								
9	Yes	mother	$50.	no	mother: Magdalena Chmielowicz Russia G.y. Polonia 44. 262 Goldmine Mine	"	"	"	"	"	"	4	10	fair	bl	blk	none	Galicia	Tlora
10	No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"	"	"
11	Yes	sister	$50	"	sister: Weronika Tracz New york City Jerome 559 pr. 1079.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	bl	"	"	"
12	No	cousin	(5.)	"	cousin: Marcianna Hrusinich Brooklyn N.Y. North 7 str. #	"	"	"	"	"	"	5		"	"	gr	"	"	Lipowiec
13	No	"	(5.)	"	cousin: Anna Chmiel Pittsburgh Pa. 914. Mc 89. 89. M.C.St.	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	br	"	"	Wola
14	Yes	"	$50	1904 Chicago Ill.	cousin: Wojciech Orlinczny Chicago Ill. Jefferson street 653	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl.	bl	"	"	Krakowy
15	Yes	sister	$50	no	sister: Barbara Mazur Chicago Ill. Chicago Ave # 170.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	bl	gr.	"	"	Wepwacky
16	D.	br. i. l.	(8.)	"	br. i. l: Wojciech Orlinczny Chicago Ill. Jefferson street 653.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	bl	"	"	Krakowy
17	D.	brother	$50	"	brother: Wladyslaw Dec Chicago Ill. Troy street 35.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Jakomel
18	D.	"	(6.)	"	brother: Ignacy Zygan Chicago Ill. Harmel Street 395.	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	bl	"	"	"
19	D.	sister	$50	"	sister: Wiesenda Chicago Ill 995 S Hoyanemo Street	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	br	"	"	Wolve
20	D.	"	(2.)	"	sister: Tanya Zaroska Rumford Com. Box. 25.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	gr.	"	"	Tlyewotne
21	D.	"	(5.)	1905 Rumford Yes 1907 Comm.	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl	"	"	"	"
22	D.	cousin	(2.)	Detroit Mich.	cousin: Andrzej Pawlus Detroit Mich Havey Street 2156.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl	bl	"	"	Brzozowka
23	D.	brother	$50	1899 to 1907 Niagara Falls N.Y.	brother: Jan Wasyk Niagara Falls N.Y. Falls Street 1319.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	bl	bl	"	"	Wola Jana
24	"	cousin	No	no	cousin: Ignacy Zaryska Ludlow Mass	"	"	"	"	"	"	/	/	/	/	/	/	/	/
25	"	brother	No	"	brother: "	"	"	"	"	"	"	/	/	/	/	/	/	/	/
26	D.	father	$50	1904	father: Jozef Wojciechowski South Amboy N.J. Mercerville Box 532	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	bl	bl	none	Galicy	Lipnica
27	D.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	br	"	"	"
28						"	"	"	"	"	"	/	/	/	/	/	/	/	/
29	Yes	husband	$50	no	husband: Pawel Dudzik Passaic N.J. Bayside Ave # about	"	"	"	"	"	"	5		fair	bl	br	none	"	Tezowe
30	D.	uncle	$50	"	(uncle:) Felix Tobolowski Passaic N.J. ab. 112.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	bl	"	"	Wojanowka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master, of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern.
Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at Savannah

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing steamer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Heinen.

Sworn to before me this ( ) day of Mar 6, 1906

at Boyne N.D.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

9

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 / S. S. "Rhein" sailing from Bremen, March 11th., 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Rudowsky	Alexander	19		M S	farm Lab.	Yes	Yes	Russia	Polish Russ	Russia	Lowi	father: Sigh. Rudowski Lowi, Lomza, Russia	Pa	Lackawanna
2	Beisack	Valentin	31		M M	"	"	"	"	"	"	Zyrardow Radish	wife: Antonina Beisack Zyrardow, Radish, Russia	Ill.	Joliet
3	Orsal	Margianna	18		F S	servant	Yes	Yes	"	"	"	Tomkowe	father: Josef Orsal Tomkowe, Russia	Pa	Northampton
4	Witkowska	Edeslawa	20		M S	Manufacturer	"	"	"	"	"	Lodz	father: Alexander Witkowski Lodz, Lomza, Russia	Ill.	Joliet
5	Wozlawski	Josef	24		M M	farmer Lab.	"	"	"	"	"	Godlewo	wife: Antonina Wozlawski Godlewo, Lomza, Russia	Ohio	Youngstown
6	Traczik	Jan	18		M S	"	Yes	Yes	"	"	"	Chraly	father: Sigh. Traczik Chraly, Mark, Russia	Pa	Manchester
7	Zaclaski	Jan	17		M S	"	"	"	"	"	"	Boski	father: Wlodzimierz Zaclaski Boski, Lomza, Russia	Pa	Bradford
8	Zagorska	Ludwik	17		M S	"	"	"	"	"	"	Radgrozy	uncle: Hanislaw Ludwigczyk Radgrozy, Lomza, Russia	Pa	Coal Center
9	Swiderska	Josefa	24		F M	nurse	"	Yes	"	"	"	Sowrady	mother: Ludwika Zyczewska Sowrady, Grodno, Russia	"	Freeland
10	Rzepelska	Julianna	18		F S	servant	"	"	"	"	"	Rozanka	father: Wincenty Rzepelski Rozanka, Mark, Russia	Pa	Youngstown
11	Bachowska	Wiktorya	31		M M	nurse	"	Yes	"	"	"	Wloclawki	mother: Tekla Gorel, Wloclawek, Russia	Mass	Manchester
12	"	Josef Tichl.	6		M S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	grandmother "	"	"
13	Lukaszewski	Antoni	34		M M	farmer Lab.	Yes	Yes	"	"	"	Zekrikow	wife: Nechodzki Lukaszewski Zekrikow, Plock, Russia	N.Y.	Yorkville
14	Rozalski	Anna	17		F S	servant	"	"	"	"	"	Gethki	uncle: Kazimierz Rozalski Gethki, Lomza, Russia	Pa	Edwardsville
15	Kwasniak	Julianna	20		"	manufacturer	"	"	"	"	"	Wloclawek	mother: Josefa Kwasniak Wloclawek, Warschau, Russ.	Ill	Chicago
16	Dembowski	Stanislaw	19		M S	farmer Lab.	"	Yes	"	"	"	Andrzejewka	mother: Josefa Dembowska Andrzejewka, Lomza, Russia	N.J.	Vernon
17	Zaleska	Nechodzki	38		F M	nurse	Yes	"	"	"	"	Plon	daughter: Alexandra Zaleska Plon, Lomza, Russia	Ky	Albany
18	"	Amila	9		F S	"	"	"	"	"	"	"	aunt "	"	"
Admitted 19	Raczynska	Teofila	55		F M	"	Yes	Yes	"	"	"	Zalubin	brother-in-law: Josef Kacher Zolczylas, Lomza, Russia	N.J.	Kearny
20	Milusc	Katarzyna	28		F M	IN HOSPITAL	DISCHARGED		"	"	"	Swirady	father: Jacob Zychlewicz Swirady, Swiadki, Russ	Pa	Manchester
21	"	Wladyslaw	3		M S	"	"	"	"	"	"	"	grandfather "	"	"
22	"	Katarzyna	—		F "	IN HOSPITAL	DISCHARGED		"	"	"		"	"	"
23	Tomczik	Gruszka	18		F S	servant	Yes	Yes	Austria Galicia	"	Galicia	Rozanka	father: Franciszek Tomczik Rozanka, Galicia	Ky	Jessamine
24	Zaglosch	Jakob	16		M S	"	No	No	"	Lutheran	"	Zyrowa	stepfather Jakob Glad Zyrowa-Swirgon, Gal.	Ky	Cohoes
25	Kartofel	Jan	37		M M	farmer Lab.	Yes	Yes	"	"	"	Lipie	wife: Wiktorya Kartofel Lipie, Sokolowsk, Gal.	"	Jersey City
26	Glowacka	Tekla	16		F S	servant	No	No	"	"	"	Kendzierzyn	father: Michel Glowacka Kendzierzyn, Austrian, Gal.	"	"
27	Skrzynski	Katarzina	16		F "	"	Yes	Yes	Hungary	German	Hungary	Gyulaklef	stepfather: Josef Gyurka Gyulaklef, Hungary	Ohio	Youngstown
28															
29															
30															Pearsall

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 3/25, 1909

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
														25	26	27		28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or an immoral person, or a person who has been convicted or admits the commission of a felony or other infamous crime or misdemeanor involving moral turpitude, or a person who has been imprisoned for such crime or misdemeanor, or a person coming for any other immoral purpose.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	brother	$30				brother: Franciszek Kondowski Kingston, Pa, Fayette Co.	No	No	No	No	good	No	5	7	light	light	blue	none	Austria	Lewi
2	"	S.i.C.	42											5	9	"	dk	dk	"	"	Kolce
3	"	brother	$				brother: Jan Madl Northampton Mass. 1452 Dartmouth St Scranton Pa.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	dk	"	"	"	Lomnowa
4	"	S.i.C.	40				S.i.C: Josef Jalichi Jonk River Pa	"	"	"	"	"	"	4	9	"	dk	"	"	"	Kathrin
5	"	"	7				S.i.C: Wadyslaw Sulerski Jermyn Pa. 89 Jones St.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl	"	"	"	Olschowo
6	"	uncle	$20				uncle: Jake Lambsky Kendalen P.O. 109 Canal St Yonk	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	"	"	"	Chowaly
7	"	brother	12				brother: Wojciech Sclacki Bradford Pa Box 483	"	"	"	"	"	"	5	2	"	gr	"	"	"	Gorki
8	Yes	S.i.C	7				S.i.C: Boleslaw Baczeski Coal Centre, Pa Box 307	"	"	"	"	"	"	5	1	"	br	"	"	"	Radoczi
9	"	husband	$				husband: Kazimierz Kwiatkowski Peckville, Pa.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	bl	"	"	"	Lowicz
10	"	S.i.C	40				S.i.C: Wladyslaw Kwiatkowski Scranton, Pa. 25 Jay St.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bl	"	"	"	Olszewka
11	"	husband	1500				husband: Thomas Borkowski Parsons, Kans, Fayette St 65	"	"	"	"	"	"	5		"	br	"	"	"	Lobzow
12	"	father	"				father	"	"	"	"	"	"			"	bl	"	"	"	
13	"	brother	None				brother: Ignatz Kalyszewski Parsippany, N.J. Bound Br. St	"	"	"	"	"	"	5	1	"	bl	Pockmk	"	"	Okunice
14	"	S.i.C	3				S.i.C: Ignac Borecky Edwardsville, near Kingston, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gr	"	"	"	Celki
15	"	cousin	50				cousin: Josef Olszycki Chicago, Ill. 870 W. Washington St.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Chmielowice
16	"	sister	none				sister: Josephine Kondracka Passaic, N. J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Andrzejek
17	"	husband	5				husband: Antoni Zaleski Albany, N.Y. 92 Franklin St.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	"	"	"	Glow
18	"	father					father	"	"	"	"	"	"	4	6	"	gr	"	"	"	
19	"	son	20				son: Vaclav Reczynski Roebling, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl	"	"	"	Stanki
20	"	husband	8	Yes	1907	Yes	husband: Joseph Tilusz Daniel Parsons, Kans. 1 Byron St.	"	"	"	"	"	"	5		"	gr	"	"	"	Norinda
21	"	father					father	"	"	"	"	"	"			"	gr	"	"	"	
22	"	"						"	"	"	"	"	"			"	gr	"	"	"	
23	"	S.i.C.	2	No			S.i.C: Antoni Janus Passaic, N.J. 69 Van Ness Pl	"	"	"	"	"	"	4	10	"	br	"	"	Russ. Poland	Cabcy Brzadka
24	"	wife	5				wife: Josepha Kozlowski Garfield, N.J. Terhune Ave. 72	"	"	"	"	"	"	4	11	"	gr	"	"	"	Ulyszowa
25	"	S.i.C	2				S.i.C: Jakob Jakubowski Jersey City, Ogden Av. 72	"	"	"	"	"	"	5	7/8	"	bl	"	"	"	Sal. Lipno
26	"	brother	2				brother: Nikolaus Glowacki Kingston, Luzerne Co. Pa. 261 Main St.	"	"	"	"	Trachoma									
27	"	S	2				S: Johann Mamuski Kingston, Pa. 57 Kendall Ave.	"	"	"	"	no	no	5	1	fair	bl	bl	none	Hungary	Gymesbap
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master (Name and whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern

Officer

Sworn to before me this 26 day of March, 1902, at Hoyoke

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An a en who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S/S Kleist, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5th years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Heinen.

Sworn to before me this [illegible] day of March, 1909

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

129

12

19
16
3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

10

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Rhein" sailing from Bremen, March 11th, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Viskontas	Antonas	27		M	S	Farmlab	Yes		Russia	Lithuanian	Russia	Kriaucziany	Father Antan Viskontas Kriaucziany	Ill	Chicago
2	Juzy	Piotr	28		M									wife Barbara Juzy		
3	Kaminskas	Petras	22		S					Polish			Jeziork	Jeziork Lenge Lenge	O	Cleveland
4	Stockmann	Heinrich	19							Lithuanian		Gaspary		mother Anna Kaminskas		
5	Frodyna	Jan	35		M					German				Gaspary Friedrich Gaspary	Pa	Aymouth
6	Brenda	Magdalena	22		F	M	Farmlab	Yes		Austria Galicia	Polish	Galicia	Lipno	Lipno Ida Koch		
7													Konicow	wife Marianna Konicow	Ny	Manhasset
8													Lemgrad	Konicow Wilhelm Pol.	Ia	Sioux City
9														mother Marianna Brenda		
10														emigrant Galicia	Ill	Chicago
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

P.C. Stanley

11-309033 5/13/41 505

1 of 6

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 130

Arriving at Port of Newyork *3/25/09*, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital, or asylum for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	cousin	10				cousin Frank Novorlas 1819 Wentworth Av Chicago Ills	No	No	No	No	good	No	5	1	Dar	Bk	Gos	none	Russia	Grandivy
2		brother	22				brother Stanislaw Jaroz 2209 Cleveland Av Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5	3	4	"	Gos	"	"	Gorodok
3		-	Non				sister Marie Kaminska Care of 1st Nemmouth St	"	"	"	"	"	"	5	1	4	Bk	Gos	"	"	Gorodok
4	No	father	Non				father Friedrich Hackman Manorank, Nj	"	"	"	"	"	"	5	4	4	Bk	Bk	"	"	Lyon
5	Yes	brother	10				brother Frank Goodjuvia Lione City, Ia	"	"	"	"	"	"	5	6	4	Br	Br	"	Illinois	Romow
6		-	6				sister Valentyna Baran 1854 Chicago, Ills	"	"	"	"	"	"	5	4	4	Bk	Bk	"	"	Bugrod
7								"	"	"	"	"	"								
8								"	"	"	"	"	"								
9								"	"	"	"	"	"								
10								"	"	"	"	"	"								
11								"	"	"	"	"	"								
12								"	"	"	"	"	"								
13								"	"	"	"	"	"								
14								"	"	"	"	"	"								
15								"	"	"	"	"	"								
16								"	"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

b

(82)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the S/S [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of March, 1906,

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, L. L. Linn, Surgeon of the S/S Klein, Sailing Eastward, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 5+ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Ohio, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Here strike out "sailing (herewith)" or "employed by officers thereof," as the case may be.)

L. L. Linn

Sworn to before me this 1st day of March, 1906

at Boston Mass

Immigration Officer.

11—1115

131

3/2
3
19
14
8

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rhein sailing from Bremen, June 11th, 1909

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Budzik	Franciszek	25		m.	s.	Labourer	no	yes	Austria	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN		husband: Anna Budzik, Ghizgarow, Galicia		
2	"	Jan	45		m.	s.	"	"	"	"	"	"	"	father: Jan Budzik, Ghizgarow, "	Pa	Windber
3	Bolach V/L505/849	Franciszek	34		m.		"	"	"	"	"	"	"	husband: Anna Bolach, Ghizgarow, "	"	"
4	Lisiak	Wojciech	30		m.		6-66138-6/23/38	"	yes	"	"	"	"	: Stanislawa Lisiak, Ghizgarow, "	"	Lemont
5	Holy	Ignacy	44		m.		"	"	"	"	"	Prussia		: Agnieszka Holy, Prussia, "	Ill	Chicago
6	Cwiklowski	Stanislaw	34		m.		"	"	no	"	"	"		: Anna Cwiklowski, Kurzawiella, "	"	"
7	Cwiklowska	Ursula	14		f.		"	"	yes	"	"	"		brother: Jozef Cwiklowski, Kurzawiella, "	"	"
8	Frenwz	Wawrzyniec	25		m.		"	"	"	"	"	"		father: Jan Frenwz, Gaby Dunajec, "	Pa	Sheffield
9	"	Elmina	21		f.		"	"	"	"	"	"		"	"	"
10	Fuca	Andrzej	40		m.		"	"	no	Hungary	Slovak	Hungary	Szemgaura	husband: Wyktoria Fuca, Szemgaura, Hungary	Ill	Chicago
11	Kuras	Jan	18		m.	s.	11-303145-4/23/41	"	yes	Austria	Polish	Galicia	Klimuszowa	father: Marcin Kuras, Klimuszowa, Galicia	"	"
12	Klupa	Jozef	18		m.	s.	"	"	no	"	"	"	"	father: Antony Klupa, Cichowka, "	"	"
13	Wrobel	Jan	22		m.	s.	"	"	yes	"	"	"	Gzow	: Jozef Wrobel, Gzow, "	"	"
14	Pilarz	Jakzy	22		m.	s.	"	"	"	"	"	"	"	: Jan Pilarz, Gzow, "	"	"
15	Manka	Anna	18		f.	s.	"	"	"	"	"	"	Kurzawa	mother: Kurzawa Manka, Kurzawa, "	"	"
16	Lisiak	Jozef	23		m.	s.	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Chizne	father: Antoni Lisiak, Chizne, Hungary	"	"
17	Rezier	Katarzyna	50		f.	wd.	"	no	"	Austria	Polish	Galicia	Wiena Komorowa	friend: Bartlomiej Wiezdzik, Wiena Komorowa, Galicia	Pa	Berwick
18	Pakarzyk	Lazar	17		m.	s.	"	"	yes	"	"	"	Cromwell	father: Jan Pakarzyki, Cromwell, "	Ill	Chicago
19	Winnie	Franciszek	30		m.		"	"	"	"	"	"	Wilkesworth	: Jan Winnie, Wilkesworth, "	Pa	Wilkes Barre
20	Mazgajek	Kordula	16		f.		"	"	"	"	"	"		mother: Anna Mazgajek, Wilkesworth, "	"	Vincent
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

C. English
Insp

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] MAR 25 1909, 190

No. 132

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ulton paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind; or insane, or had been insane within five years previous; or a pauper, or likely to become a public charge; or suffering from a loathsome or dangerous contagious disease; or a person who has been convicted of a felony or other infamous crime or misdemeanor involving moral turpitude; or a polygamist; or an anarchist; or coming by reason of any law, contract, or agreement to perform labor in the United States; and whether any of the foregoing persons have been previously deported, and, if so, when and why.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any law, contract, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	himself	$25 Yes	No	male: Joseph Wiedrinyak Windber, Pa	No	No	No	No	good	No	5	3	dark	dk	none	Galicy	Glogarow
2	S	"	$20 Yes	—	brother-in-law: "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"
3	S	"	$25 Yes	No	friend: Peter Skupien Windber Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"
4	S	"	$25 Yes	—	" Wenzinzak Pittsburg Chicago, Ill 846 17th St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gy	"	"	Poroun
5	S	"	$20 Yes	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl	"	"	"
6	S	"	$25 Yes	No	brother:	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Hrncabecka
7	S	Father	$20 Yes	—	father:	"	"	"	"	"	"	4	11	"	bl	"	"	"
8	S	self	$20 Yes	—	male: Stanislaw Babic Brooklyn Pa Sheffield, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	"	"	Galicinagora
9	S	Aunt	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"
10	S	self	$25 Yes	—	" Johnstown Pa Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl	gy	"	Czarnagora
11	S	"	$20 Yes	—	brother: [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Hutkajowa
12	S	"	$20 Yes	—	friend: [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Eskowka
13	S	"	$25 Yes	Yes 1907	Chicago, Ill. brother-in-law: [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	"	"	Gran
14	S	"	$20 Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"
15	S	"	$25 Yes	—	brother: [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	1	"	bl	"	"	Lesjuca
16	S	"	$20 Yes	—	male: [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	"	Hungary	Chizne
17	S	"	$25 Yes	—	son: [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	"	"	bl	"	Galicy	Vizna Poruba
18	S	"	$20 Yes	—	cousin: [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	0	"	br	"	"	Cronie
19	S	"	$25 Yes	Yes 1907	Chicago, Ill. male: [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	"	"	Hahnumna
20	S	"	$25 Yes	—	— father: [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gy	"	"	"
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern master of the S/S Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern
Officer.

Sworn to before me this day of March, 1906,
at Bergen N

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molisé, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing therewith (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Heinen.

Sworn to before me this 21 day of March, 190-

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

133

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

12

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

6. S. S. Rhein sailing from Bremen March 9th, 1909

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
6.																
1	Engel	Josef	17		M	S	Farm Labor	Yes	No	Hungary	German	NON IMMIGRANT ALIEN	Hungary Mohyfalva	mother: Rosa Engel Mohyfalva Hungary	Mich.	Detroit
2	"	Franz	24		M	"	"	Yes	Yes	"	"					
3	Malje	Georg	27		M	"	"	"	"	"	"					
4	"	Jakob	16		M	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father: Paul Malje Mohyfalva Hungary	"	"
5	Remsnad	Vilmos	17		M	"	"	"	"	"	"					
6	Bilskei	Stanislaw	23		M	S	Farm Labor	Yes	Yes	Austria	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN		father: Gut Rajnowy Moszczanica Austria	Pa.	Catasauqua
7	Turczyn	Paweł	18		M	S	2-1886	12/30	3/4/50	"	"			stepfather: Wawr. Zaręba stepmother: Zofia Galicia		
8	Tarkowski	Jan	17		M	"	"	No	No	"	"			father: Jos. Turczyn Cwilla k. Kopczyka "	Minn.	Rodus
9	Kowala	Ladislaus	19		M	"	"	Yes	Yes	"	"			mother: Regina Turnowska Brzezanka k. Strzyżów "	Ill.	Chicago
10	Migasz	Szczepan	25		M	M	1-2A4636	(A/25/40)		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father: Józef Migasz Szymbark Galicia	N.Y.	Syracuse
11	~~Szymbilski~~	~~Jan~~	~~15~~		~~M~~	~~S~~								~~father: Jan Szymbilski~~		
12	Romanska	Julia	18		F	S	servant	"	"	"	"			father: Jan Szymbilski Szymbark Galicia sister: Józefa Migasz	Ill.	Chicago
13	Czaluv	Marya	26		F	"	"	"	"	"	"			father: Walenty Romańska Szymbark Galicia		
14	Sindela	Antoni	45		M	M	Farm Labor	"	"	"	"			father: Walenty Czaluv Wife: Antonina Sowa	Ill.	Chicago
15	Szymleów	Szwan	32		M	"	"	No	No	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wola wife: Helena Siepolgunie Sindela Grudziądz Galicia	Mt.	Kirtland
16	"	Leon	19		M	S	"	"	"	"	"			wife: Franciszka Szymlew Sindela Grudziądz " father: Piotr Szymleów	N.Y.	New York
17	Golkiewski	Mikola	43		M	M	"	Yes	Yes	"	"			wife: Marya Golkiewska		
18	Cyzikowski	Boleslaw	28		M	"	"	"	"	"	"			wife: Agnes Cyzikowska Wolka Galicia	"	"
19	Bal	Jakob	28		M	"	"	8-1386	Yes	"	"			brother: Jacinta Bal Jacintka Galicia	N.Y.	Mongaella
20	"	Anna	28		F	M	wife	No	No	"	"					
21	Sroka	Jan	29		M	M	Farm Labor	Yes	Yes	"	"			wife: Agnes Sroka	Pa.	Lock Haven
22	Patulala	Petro	27		M	S	"	"	"	Ruthenian	"			Kova wife Kova wife Agnes Cyzicin		Patterson
23	"	Oryna	18		F	S	servant	"	"	"	"			Losie father: Petro Patulala Losie k. Kopa	N.Y.	Newark
24	Gwozlo	Petro	33		M	M	Farm Labor	"	"	"	"					
25	Widdrra	Roman	18		M	S		"	"	Polish	"			Kalkubicka wife: Josefa Gwozlo Stankubicka Galicia	N.Y.	Buffalo
26	Frydlo	Jozef	19		M	"	5-3908	"	"	"	"			Brzezanka father: Jan Widrra Brzezanka "	Mass.	Ware
27	Cizmar	Andrej	26		M	M		"	"	"	"			father: Michal Frydlo Zagorzyce Galicia	N.Y.	Amsterdam
28	Ondercanin	Michal	38		M	"		"	"	Hungary	Slovak	NON IMMIGRANT ALIEN		wife: Martha Cizmar Zgalow k. Dukla Hung.	Pa.	Windber
29	Hornačela	Adam	39		M	"		"	"	"	"			wife: Kati Ondercanin	Pa.	Pittsburg
30	Dolniansky	Andrej	16		M	S		"	"	"	"			Zgamiak wife: Anna Hornačela Zgamiak k. Bircz Galicia	Ill.	Chicago
														father: Alex. Dolniansky A. Bircz "		

29

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. Nov 25, 190

134

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	$40	1903 Pa.	brother: Wm. Engl, Mich. Detroit. Russell St. 157.	No	No	No	No	good	No	5	4	light	light gr.	none	Lugau, Hungaria
2	"	"	"	1904 "	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
3	"	"	$48	1906 "	wife: Jennie Malje	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	"	"
4	"	"	$40	1903 Detroit	Mecom St. 393. Mich. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
5	"	"	$40	1906 Pa.	bro: Nikol Bambach Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light	"	"
6	no	self	$40	1906 Catasauqua	Catasauqua ~~Northampton~~	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
7	Yes	"	$40		cousin: Jan Kabara	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"
8	no	"	$40		Com. Lucdus Box 12.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"
9	"	"	$40		brother: Andrej Turczyn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"
10	"	"	$40		Ill. Ulicza ~~Ulster~~ 294	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"
11	"	"	$40		brother: Wojciech Tarnowski	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"
12	Yes	"	$40		N.Y. Phillip Granelli	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"
13	"	"	$40		cousin: Zdzislaw Stanislaw	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"
14	"	"	$40		Mar. Ludlow Box 433.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"
15	Yes	"	$40	1906 Pa.	Phil Scranton	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	gr.	"
16	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"						
17	"	"	$40		"	"	"	"	"	Consfoll.							
18	Yes	"	$40		cousin: Wojciech Sobieraj	"	"	"	"	no		4	11	light	blue	gr.	none	Galicy Austria
19	"	"	$40		Ill. Ulicza Jefferson Ave 66.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
20	"	"	$40		"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"
21	"	"	$40		brother: Franz Siwiec	"	"	"	"	"	"	5	10	"	light	blue	"	Galicia
22	"	"	$40		Wm. Ausland Box 107.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	dark	blue	"	Galicia
23	Yes	"	$40	1907	friend: Ignac Wiesman	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
24	"	"	$40	1905 Toronto	N.Y. ~~Buffalo~~ Suffolk Ave 143	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
25	"	"	$40		"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
26	"	"	$40		~~friend: Ig Jaslakana~~	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
27	"	"	$40		~~N.Y. 100 Grand St. 117.~~	Bro-in-l. Andrzej Bak	"	"	"	"	"	5	2	"	light	blue	"	Galicia
28	"	"	$40			Marcinkowice Austria	"	"	"	"	"	5	4	"	light	blue	"	Galicia
29	"	"	$40		Bro-in-l. Ino Golez	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	gr.	"	Galicia
30	"	"	$40		Lackawanna Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
31	"	"	$40		Bro-in-l. Wojciech Smirkow	"	"	"	"	"	"	5	1	"	light	blue	"	"
32	"	"	$40		5444 Bulle	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"	Austria
33	"	"	$40		cousin: Adolf Banicki	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"	Nowa Wies
34	"	"	$40		Kwarta Adams St. 1117	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"	Galicia
35	"	"	$40		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue	"	Galicia
36	"	"	$40		cousin: Dan. Gaulkiewicz	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	gr.	"	"
37	"	"	$40		N.Y. Buffalo Bynon St. 16.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	light	blue	"	Galicia
38	"	"	$40		brother: Jan Wiedenza	"	"	"	"	"	"	5	10	"	light	blue	"	Galicia
39	"	"	$40		Mass. Ware Water St. 48	"	"	"	"	"	"	5	10	"	light	blue	"	Galicia
40	"	"	$40		sister: Marya Pogala	"	"	"	"	"	"	5	10	"	light	blue	"	Galicia
41	"	"	$40		Amsterdam Church St. 160	"	"	"	"	"	"	5	9	"	light	blue	"	Galicia
42	Yes	"	$40	1905 Pa.	friend: Mike Dimber	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	blue	"	Austria
43	"	"	$40	1907 Dunlop	Pa. Windber	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	blue	"	Austria
44	"	"	$40	1907 Pa	brother: Andrej Andrzejewski	"	"	"	"	"	"	5	10	"	light	gr.	"	Galicia
45	"	"	$40	1904 Pittsburg	Pa. Pittsburg Birmingham 231	"	"	"	"	"	"	5	10	"	light	gr.	"	"
46	"	"	$40		friend: Stefan Bendziela	"	"	"	"	"	"	5	9	"	light	"	"	Galicia
47	"	"	$40		Ill. Chicago 208 Ada Granitka	"	"	"	"	"	"	5	9	"	light	"	"	Galicia
48	"	"	$40		cousin: Mike Wasyn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	light	blue	"	Galicia
49	"	"	$40		" Port Carbon Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	light	blue	"	Galicia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

461

I, H. Morgenstern, Master (Master, First or Second Officer), of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of March, 1904,

at Newport

[illegible]
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria. Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata. Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Kienen, Surgeon of the S.S., Rhein, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Munchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Kienen.

Sworn to before me this 21 day of March, 1909

at Hoboken

Immigration Officer.

11—1115

126

2
1
16
14

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rhein sailing from Plymouth March 11th, 1907

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Finglinner	Julius	26		M	S	Farmhand	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Kowal	Mrs. Amanda Lilke Kowal Russia	Conn.	New Britain
2	Tyczkowski	Leon	17								Polish			Wm. Jan Czerkowski Lithuania Rock		
3	Ostrowiecky	Frantz	18								Russian	Lithuania	Lithuania	Lithuania Rock		New Britain
4	Pyne	Johann F.	19											Frantz Rock		Elizabethport
5	Tubilewicz	Wojciech	29											Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
6	Kleza	Tarasz	33		M									Frantz Rock		Jersey City
7	"	Szymon	21								Polish	Russia	Lublin	Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
8	Lewicwicz	Viktor	18				Farmhand							Tubilewicz Lublin		
9	Lewiakiewicz	Adolf	20		M									Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
10	Jelinskowicz	Antoni	18		S		Farmhand							Tubilewicz Lublin		
11	Pastuszki	Antoni	27		M									Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
12	Wilczak		30		S									Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
13	Zabkowski	Jan	22											Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
14	Kisiel	Josef	20											Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
15	Kaczmarski	Franz	22											Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
16	Piedrzycki	Jan	38		M									Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
17	Pawlowsky	Wazlaw	27											Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
18	Ochmer	Josef	21		S									Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
19	Kozakowski	Jan	35		M									Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
20	Szpakowski	Jakob	19		S									Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
21	Klonsky	Franciszek	26				Laborer							Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
22	Krakowski	Boleslaw	21				Farmhand							Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
23	Waldowski	Czeslaw	22											Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
24	Vincenti	Vincenti	33		M									Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
25	Zabritzky	Josef	41		S									Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
26	Kasicinsky	Teofil	19											Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
27	Zaleniak	Stanislaw	24											Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
28	Narciewicz	Michal	33		M									Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
29	Chmielsky	Karol	20		S									Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		
30	Tidlocki	Jos	21		S									Wm. Jan Czerkowski Russia Rock		

2-373049 - 4-29-41

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, ..., 190

1 156

11—1118

No on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes, Years or period of years.	If Yes, Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Persons in prison or almshouses, or institutions for the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		self	$20				Liebe Schwester Tiefe Cleveland O. 267 Lee Avenue, Conn.		No	No	No	No good	No	5	6	blue	red	none	Russia	Poland
2		"					Schwager Kaminski 115 Edward St. Boston, Mass.							5	8	gray	bl	"	"	Lubezyn
3		"					Bruder Wladislaw Kaminski Jersey C. 1901 Elizabethport, N.J.							5	6	"	blk	"	"	Lubezyn
4		"					Schwager Ludwig Lewandski 56 84 Jersey City, N.J.							5	6	"	blk	"	"	Gonsk
5		"					Brother John Jersey City, N.J.							5	1	"	bl	gr.	"	"
6		"					Brother Ludwik Kaminski Spencer N.66 Hyde Co.							5	3	"	bl	bl	"	"	Chicago
7		"												5	4	"	"	br.	"	"	Woschczyce
8		"					Cousin Leonhardy Brandt 18 Smith St. 18 Tottenham, Ont.							5	4	"	"	gr	"	"	
9		"					Bro-in-law Johann Schmidtgen 143 Russell St. Tottenham, Ont.							5	4	"	"	br	"	"	Gorzy
10		"					Cousin							5	5	"	dark	gray	"	"	Ostrowce
11		"					Brother Gibolej Banaszak 8 Lackawanna St. Jersey C. N.J.							5	4	"	bl	bl	"	"	
12		"					Cousin Franz Zyblewski 9 Lake Shore Dr. Lakewood, N.J.							5	3	"	"	gr	"	"	Wreschen
13		"					Brother Wladislaw Kaminski Providence R.I. 405 Chestnut St. Worcester, Mass.							5	4	"	bl	br	"	"	W. Flamm
14		"					Brother-in-law Ignatz Lewandowski Jersey City, N.J.							5	1	"	bl		"	"	Grabowno
15		"					Brother Stanislaw Kaminski Jersey C. N.J. 60 Van Reipten St. Jersey City, N.J.							5	4	"	bl	bl	"	"	Lipke
16		"					Brother Ludwik Kaminski 56 Van Reipten St. Jersey City, N.J.							5	4	"	bl	bl	"	"	Tydmie
17		"					Brother-in-law Thomas Klimczak 56 Van Reipten St. Jersey City, N.J.							6	1	"	"	gray	"	"	Gorzno
18		"					Brother							5	4	"	bl	bl	"	"	Strzale
19		"					Brother-in-law Stanislaw Kaminski 56 Van Reipten St. Jersey City, N.J.							5	9	"	"	"	"	"	Chrosce
20		"					Brother							5	1	"	"	"	"	"	Gonsawke
21		"					Brother-in-law Wladislaw Kaminski Columbus Ave. 18 Hoboken, N.J.							5		"			"	"	
22		"					Brother-in-law Ludwik Kaminski Clinton St. 172 Hoboken, N.J.							5	5	"	"	gr	"	"	Kolpack
23		"					Brother-in-law Franz Zimmerschied 18 Bleecker St. Jersey City, N.J.							6		"	bl	br.	"	"	Lobi
24		"					Brother Thomas Kaminski Jersey City, N.J.							5	7	"	bl	bl	"	"	Lobsenitz
25		"					Brother Wladislaw Kaminski 56 Van Reipten St. Jersey City, N.J.							5	6	"	"	gr	"	"	Wrzenki
26		"					Brother-in-law Ludwik Kaminski 56 Van Reipten St. Jersey City, N.J.							5	8	"	bl	bl	"	"	Wrzenki
27		"					Brother Stanislaw Kaminski 56 Van Reipten St. Jersey City, N.J.							5	4	"	bl	br	"	"	Wolanski
28		"					Brother-in-law Thomas Kaminski 44 Conrad St. Jersey City, N.J.							5	5	"	red	br	"	"	Gnesen
29		"					Brother-in-law Ludwik Kaminski 44 Conrad St. Jersey City, N.J.							5	2	"	bl	"	"	"	Stawkowo
30		"					Cousin							5	8	"	"	"	"	"	Elsbetow
													Conf. fol.							Potkelow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern
Officer.

Sworn to before me this 22 day of March, 1902,
at Newport

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

137

Dr. Heinen

Sworn to before me this 1st day of March, 1907

at Cincinnati

Immigration Officer.

11—1115

29
4
25
6
19
7
12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

14

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rhein sailing from Bremen Feb 11th, 1907

11—1113

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Rosolowsky	Adolf	20		M S	Laborer	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Gorowicki	mother, Katarzyna Rosolowsky Gorowicki, Lokaty, Lomza, Russ.		
2	Rosolkowski	Josef	20		" "	"	Yes	Yes	"	"	"	"	father, Karol Rosolkowski " " "		
3	Grabowski	Wojciech	40		M	"	"	"	"	"	"	"	wife, Helena Grabowski Lokaty, Lomza, Russ.		
4	Sliwiakowski	Julian	20		S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	father, Antoni Sliwiakowski " " "		
5	Lelkowski	Wladislaw	32		M	"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Wilhelmina Hamburg, Fritz Ebert, Russ.		
6	Sonczyk	Josef	23		S	"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Lelkowski Libau Schlossmann, Mitau, Russ.		
7	Lojewskiewicz	Wladislaw	46		M	Blacksmith	"	"	"	"	"	"	father, Jan Sonczyk " " "		
8	"	Simon	42		M	Laborer	"	"	"	"	"	"	Kowalewska Kiedainiai, Kowno, Russ.		
9	Grigorowski	Michael	26		M	"	"	"	"	"	"	"	wife, Helena Lojewskiewicz Kiemieniec lit., Grodno, Russ.		
10	Schwedowicz	Anton	22		S	Cook	"	"	"	"	"	"	Lubowski Kiemieniec lit., Grodno, Russ.		
11	Rozmielewicz	Josef	20		S	Laborer	"	"	"	"	"	"	" " " "		
12	Semaszewicz	Kasimir	32		M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife, Maria Grigorowski Kiemieniec lit., Grodno, Russ.		
13	Krolowsky	Anton	22		S	"	Yes	Yes	"	Lithuanian	"	"	father, Ludwig Rozmielewicz " " "		
14	Kozlowski	Piotr	42		M	"	Yes	Yes	"	Polish	"	"	Simonka Simonka, Lazny, Grodno, Russ.	Son Antoni	
15	Burell	Josef	12		"	"	Yes	Yes	"	Polish	"	"	wife Franciska Semaszewicz " " "		
16	Stankowsky	Ignac	18		"	"	Yes	Yes	"	Polish	"	"	Lubowski Dzierzgonie, Gumbin, R. Prussia	Son Kazimir	
17	Szyszka	Nikodem	32		M	Laborer	"	"	"	Lithuanian	"	"	father, Ignacy Kozlowski " " "		
18	Karlonas	Piotr	30		S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	mother, Teofila Burell " " "		
19	Wenilowicz	Owsiej	35		M	"	"	"	"	"	"	"	Jurczyk Dzierzgonie, Gumbin, R. Prussia	Son Kazimir	
20	Szyszka	Michael	18		S	"	"	"	"	"	"	"	father, Jan Stankowski " " "		
21	Kalik	Simon	20		"	"	"	"	"	"	"	"	Kowalewska Kiedainiai, Kowno, Russ.		
22	Sawicki	Anton	20		"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	father, Jan Szyszka " " "		
23	Jurkonas	Justin	33		M	"	"	"	"	"	"	"	Karlonas Karlonai, Siesmiky, Kalvarija, Russ.	Brother	
24	Illo	Franz	18		S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	mother, Emma Wenilowicz Wilkowiszki, Kalvarija, Russ.		
25	Kaitsis	Antoni	28		"	"	"	"	"	"	"	"	wife, Barbara Jurkonas Lucinany, Kowno, Russ.		
26	Szczerski	Wladislaw	28		"	"	"	"	"	"	"	"	father, Jurgis Illo " " "	Le Sueur	Minn.
27	Kowalewski	Jono	24		"	"	"	"	"	"	"	"	Nasiunas Krainy, Kowno, Russ.	Uncle	"
28	Karpis	Josef	23		"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	mother, Antonia Kaitsis Ariskeby, Ariskeby, Kowno, Russ.	My Self	"
29	Romanik	Dimitri	30		M	"	"	"	"	"	"	"	Szczerski Szczerski, Kowno, Russ.		
30	Wasilewicz	Antoni	18		S	"	Yes	Yes	"	Russian	"	"	father, Kazimir Kowalewski " " "		
													Karpis Karpiai, Kowno, Russ.	Brother	Chicago
													mother, Antonia Romanik Kiemieniec lit., Grodno, Russ.		
													Wasilewicz Kiemieniec lit., Grodno, Russ.		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. Feb 25, 1907

138

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind, or both dumb and blind, or otherwise crippled, and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1									No	No	No	good	No	5	3	fair	bl	bl	none	Austria	Pinsk
2														5	4½						
3														5	7½						
4														5	6			br			
5														5	8			br			
6														5	6						
7														5	6		bl	bl			
8														5	6			br			
9												Trachoma									
10													no	5	4	fair	bl	bl	none	Austria	Kamenic
11														5	9		br	br			
12														5	7		bl	bl			
13														5	8						
14														5	4½						
15														5	1		br	br			
16														5	5½		bl	bl			
17														5	4			br			
18														5	4			br			
19														5	7		bl	bl			
20														5	2			br			
21														5	7		bl	bl			
22														5	6½						
23														5	6						
24														5	4						
25														5	4½			br			
26														5	5		bl				
27														5	6			br			
28														5	6						
29														5	4						
30														5	4			bl			

Hattie Newburger
Clerk

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master (Master, Commander, First or Second Officer) of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern
Officer

Sworn to before me this 22 day of March, 1909,
at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, acting Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Heinen.

Sworn to before me this 2 day of March, 1907

at Cayen H

Immigration Officer.

11—1112

139

28

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

15

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

9. S. S. Rhein sailing from Genoa, March 1, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality; (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
9.																
1	Lebada	Fiodor	33	6	M	M	miner	no	no	Russia	Russian	Russia	Kiev	wife Sofia Lebeda	Russia	Pgh
2	Pjitzky	Tikenty	35				farm laborer						Dubrovo	wife Julia Pjitzky Dubrovo Kiev		
3	Skokow	Rachisi	34					yes	yes				Yaminine	wife Lena Skokow Yaminine Pinkos		
4	Tarandevicz	Henry	27											mother Lukea Tarandevicz Yaminine Pinkos		
5	Kuzinsky	Isaac	33			M							Georgeski	wife Lukea Kuzinska Georgeski Vilna		Pgh
6	Ulanowski	Sebastian	22			S							Preiswy	father Vincent Ulanowski Preiswy Kiev		Pgh
7	Schneider	Jacob	26			M	tailor				German		Breslau	wife Ida Schneider Breslau Germany		Lawrence
8	Segerick	Leonhard	35			M	farm laborer				Russian		Warkowitski	wife Olympia Segerick Warkowitski Grodno		York
9	Lesa	Casimy	20			M	miner	no	no				Skorkowa	wife Karolina Lesa Skorkowa Kalisch		Carnegie
10	Kiesa	Fedor	21			S	farm laborer	yes	yes					mother Kasya Kiesa A. Rudowski Kalisch		Pgh
11	Pjitzchak	Michel	18										Pavlowitski	mother Julia Pjitzchak Cebulka Poland		York
12	Nieweczuk	Osip	18											mother Anna Nieweczuk Zabinski Pinkos		
13	Kaminak	Jacob	25					yes	yes				Kierow	father Valayt Kaminak Kamarska Russia		Pgh Carnegie
14	Lesania	Isaac	22								Lithuanian		Dwerinski	Dwerinski Lesania		Carnegie
15	Mikelewicz	Peter	32			M		yes	yes				Pajewiski	wife Anna Mikelewicz Pajewiski Suwalki		
16	Jarkow	Viktor	30										Kowno	woman Regina Jarkow Kowno Vilna		Steelton
17	Jader	Adam	27										Kudzina	wife Regina Jader Kudzina Vilna		
18	Glaskowski	Jacobs	19			S							Sirelcki	father Stanislaus Glaskowski Sirelcki Vilna		Brooklyn
19	Grabowski	Stanislaw	18										Jagiewski	father Jerzy Grabowski Jagiewski Vilna		Lawrence
20	Kaberkowski		26								Polish			NON IMMIGRANT ALIEN		
21	Ulowa	Lubowi	30			M		no	no				Tullowski	wife Kargena Ulowa Tullowski Minsken		N. Jersey
22		Jaworisk	65			S		yes	yes					father Franz Ulowa Minsken Minsken		
23	Arnstrowski	Ludwig	22										Tykocy	father Kazpin Arnstrowski Tykocy Grodno		Grove Hoboken
24	Yarnicki	Jan	30										Kleinowy	wife Tekomna Yarnicki Kleinowy Prussia		Pgh Carnegie
25	Piek	Alexander	20										Yaczicy	father Nikolai Piek Yaczicy Grodno		
26	Zarenka	Vladislaw	26					no	no				Zarenky	father Mikal Zarenka Zarenky Grodno		Mt Kelly
27	Lewkowski	Stanislaw	18					yes	yes				Jablonke	father Ignaz Lewkowski Jablonke Lowicz		York
28	Kulessa	Jan	30			M							Pobiciewo	wife Helena Kulessa Pobiciewo Lowicz		N. J. Portland
29		Vicenti	24			S										
30		Jakubas	28			M										

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June 13, 1907 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?												
1	Yes	self	$30			Foreign Country Germany to Father Yonkers, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	6	Fair	Blue	None	Russia Lodz
2	"	"	12			" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
3	"	"	40			Wife Irena Zolinski 15 Edgar St. Yonkers	"	"	"	"	"	"	5	9	Light	"	"	Chenstochau
4	"	"	7			cousin Casimir Gumbinas 349 7th Ave Yonkers	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	Kaunas
5	"	"	14			cousin Juliana Radzevska 1 Park Ave Yonkers	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
6	"	"	8			wife Antonina Chmielewska Box 272 Oswego, N.Y. ~~Box 272 Oswego N.Y.~~	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Skarzynki
7	"	"	150			Friedrich Jaeger Cincinnati, Ohio. ~~Box 272 Oswego N.Y.~~	"	"	"	"	"	"	5	6	Red	One	"	Bavaria Frankfurt
8	"	"	14			cousin Wincenty Zinowski Steve Ave Yonkers	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Russia Kielbowka
9	"	"	50			wife Juliana Szczepkin 141 1/2 Vineyard St. Yonkers, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Russia Kielbowka
10	"	"	16			cousin Eleanor Szczepkin 335 Warburton Ave. Yonkers, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	Russia Karakow
11	"	"	7			brother Frank Szczepkin 39 Italia St. Yonkers, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"
12	"	"	16			cousin Josef Rizka 166 Warren St. Yonkers, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4½	Light	"	"	Austria Wellowsko
13	"	"	10			brother Ludwig Zalejko 39½ Hawthorne St. Yonkers, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
14	"	"	40			brother Edward Czerwinski 39½ Hawthorne St. Yonkers, N.Y.	"	"	"	"	Trachoma	"	5	7½	Fair	Blue	"	Russia Lodz
15	"	"	50	Yes	1904 3yr	brother Stanislaw Czerwinski 39½ Hawthorne St. Yonkers, N.Y.	"	"	"	"	"	No	5	8	Fair	Blue	None	Russia Lodz
16	"	"	30	Yes	1904 3yr	brother Casimir Zolinski 166 Warren St. Yonkers, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	Russia Chenstochau
17	"	"	12	Yes	1906 1yr	brother Josef Rizka 166 Warren St. Yonkers, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Austria Wellowsko
18	"	"	25			brother Wincenty Zalejko 108 Henry St. Yonkers, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Austria Kielbowka
19	"	"	16			cousin Ignacy Krajnik Jackson St. Yonkers, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Austria Gniezno
20	"	"	10	Yes	1907 3yr	wife Eva Szczepkin Elsie, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Russia Kadzibowo
21	"	"	8			cousin Zofia Szczepkin Elsie St. Yonkers, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Russia Orchansk
22	"	"	21														
23	"	"	60			wife Antonina Szczepkin Norfolk St. Yonkers, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Russia Kielbowka
24	"	"	60			cousin Josef Rizka 166 Warren St. Yonkers, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"	Austria Golobovo
25	"	"	16			brother Ludwig Zalejko 166 Warren St. Yonkers, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Austria Schnaim
26	"	"	30			brother Alexander Szczepkin Tokeka St.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Russia Jarenty
27	"	"	50			wife Stanislawa Szczepkin 17 Grant St. Yonkers, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Russia Gablonka
28	"	"	25			brother Leon Zalejko 39½ Hawthorne St. N. Portland, Ore.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Austria Schnaim
29	"	"	15			cousin Josef Szczepkin 39½ Hawthorne St. N. Portland, Ore.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
30	"	"	10														

55

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern
Officer.

Sworn to before me this day of March 1909,
at Bremen
Master

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Minden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Heinen.

Sworn to before me this 2 day of March, 1907

at Hoboken

Immigration Officer.

11—1115

141

22
6
16
8
13
1
12
2
10

11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

16

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

16

S. S. Rhein sailing from Bremen March 11th, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Zagroba	Victor	20	M	S	Farmer	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Pawlowitz	Father Franciszek Zagroba Lodz, Russia	Ill.	West Englewood
2	Walczak	Frank	30	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Marcella Walczak " "	"	"
3	Kowalski	Alexander	30	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Rosalia Kowalski Lodz, Russia	"	"
4	Jasiewski	Jan	26	M	M	Tailor	"	"	"	"	"	"	wife Rosalia Jasiewski " "	Conn	Bridgeport
5	Lich	Leon	27	M	M	Jeweler	"	"	"	"	"	"	Lokaro Lich, Lodz, Russia	Indiana	Gary
6	Galewska	Julian	22	M	S	"	"	"	"	"	"	"	wife Nikalaja Lich " "	"	"
7	Grzelecki	Lucian	20	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Dombrowa Zgubrowa, Plock, Russia	"	"
8	Lewkowski	Ignacy	48	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wincenty Kasprzyk, Lodz, Russia	Ill.	Chicago
9	Krajewski	Jan	23	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Adam Grzelecki " "	"	Gary
10	Lijek	Marian	26	M	S	Farmer	"	"	"	"	"	"	wife Konstancja Lewkowski " "	"	Hobart
11	Sporski	Stanislaw	30	M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	Sosnowka Sosnowka, Russia	"	"
12	Hamann	Ignac	18	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Kazimierz Krajewski " "	"	"
13	Jaskiewicz	Valentin	17	M	S	Jeweler	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Ludwig Hamann Lodz, Russia	Ill.	Chicago
14	Sarkowsky	Michael	25	M	S	Tailor	"	"	"	"	"	"	Jaskiewicz Jaskiewicz, Lodz, Russia	"	Hammond
15	Krajewski	Viktor	26	M	S	Jeweler	"	"	"	"	"	"	Adam Sarkowsky Lodz, Russia	"	Gary
16	Juranitz	Wladislaw	45	M	M	Tailor	Yes	Yes	"	"	"	"	Brigida Krajewska Lodz, Russia	"	"
17	Halkowitz	Michal	22	M	S	"	"	"	"	"	"	"	wife Marcella Juranitz " "	"	"
18	Tolkin	Stanislaw	23	M	S	Jeweler	Yes	Yes	"	"	"	"	Jozefa Halkowitz Lodz, Russia	"	"
19	Jasiakiewicz	Zygmunt	28	M	S	Tailor	Yes	Yes	"	"	"	"	Zygmunt Jasiakiewicz, Lodz, Russia	Conn	Bridgeport
20	Jakel	Stefan	30	M	M	Jeweler	Yes	Yes	"	"	"	"	wife Natalja Jakel " "	Ill.	Hobart
21	Jarosch	Stanislaw	48	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wincenty Jarosch, Lodz, Russia	"	Gary
22	Rotkotz	Josef	28	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Josefa Jarosch " "	"	"
23	Andrikonis	Andrej	20	M	S	Farmer	"	"	"	"	"	"	Jozefa Rotkotz, Lodz, Russia	Ill.	Chicago
Admitted 24	Wojewski	Ludwig	31	M	M	Jeweler	Yes	Yes	"	"	"	"	Jakob Josef Andrikonis " "	"	"
Admitted 25	Jankowitz	Jan	27	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Jozefa Rotkotz, Lodz, Russia	"	"
26	Braudnik	Julian	24	M	S	"	"	"	"	"	"	"	wife Stefanja Wojewski " "	"	"
27	Siemaszkowicz	Jan	19	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Jozefa Jankowitz, Lodz, Russia	"	"
28	Polak	Jan	23	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Jakob Andrikonis " "	"	"
29	Markewicz	Andrew	19	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Franciszek Siemaszkowicz " "	"	"
30	Gudzinowicz	Vicenty	28	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Jozefa Polak, Lodz, Russia	"	"
													Father Andrej Markewicz " "	"	"
													Father Vicenty Gudzinowicz " "	"	"

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 142

Arriving at Port of New York, ... 190[illegible]

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or [illegible] institution, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$30				to Samuel Lagarden 150, 72nd Boulevard, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	black	black	none	Russia	Pakniamon
2	"	"	"				to Kaleppa Klaus 150, 72nd Boulevard, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"				to Jakowitz Konstantin Grand St. N.Y. Statistical Co.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"				to Wm. Hyck Samuel Canal, Baltimore, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"				brother	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"				to Jakowitz Samuel 1st Cavalier, Russ	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"				cousin, Sister Lyon Russia Haskell. 592, Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"				cousin	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"				to Victor Gordziekewicz Hudson St. 52, Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"				to Daniel Jerkowitz [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"				to Ignacy Mazurkiewicz Russia	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"				to Benjamin Klamis [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"				to Jakob Kadzel Hamilton St. Newark, New	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"				cousin, Yezminiski Jannis A 36, Newark, New	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"				to Samuel Swiegocki Washington St. Newark	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"				aged Mother, Lublinitz Russia	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"	"
18	"	"	"				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"				cousin, Sister Jacob Klamis [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"				cousin, Klamis Lublinitz [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"				aged Mother, Jakob Russia	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"				cousin, Sister Jan Klamis [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	"	"	"	"
28	"	"	"				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master (Master or Commander, First or Second Officer), of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern.

Sworn to before me this ... day of March, 1904, Officer.

at Marcus Hook Pa.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Munchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Heinen.

Sworn to before me this 21 day of March, 1907

at Genoa B

G. Klunen

Immigration Officer.

11—1115

142

25
11
14

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rhein sailing from Bremen March 11th, 190

11—1119

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Borok	Jan	38	6	M	M	Farm Labor	yes	no	Russia	Polish	Russia	Hoviliszcze	Wojciech Kowalczyk Borok	Russia	Ny Buffalo
2	Gudaitis	Juozas	27	9	M	S						NON IMMIGRANT ALIEN		Kotka Ona Gudaitis		Pa Tidelport
3	Kosko	Vikenty	20							Austrian			Austrian	Kotka Tomasz Kosko		Texas Brockton
4	Krlund	Stanislaw	27		M	S	Farm	yes	yes		Jadwis		Jadwis	Jadwis Siedlec		Pa Rita
5	Kopatz	Jan	31											Wojciech Franciszka Kopatz		
6	Koszyneski	Gregor	22		M	S	Farmer				Jadwis		Jadwis	Jadwis Siedlec		
7	Kwiatkowski	Stefan	19		M	S	Farmhand				Jadwis		Jadwis	Emilia Jozef Kozyneski		
8	Pietrzycki	Antoni	24									NON IMMIGRANT ALIEN		Jadwis Siedlec		
9	Wojcik	Josef	45		M	M	Farmer	no	no		Prussian		Prussian	Franciszka Kowalczyk Wojcik		
10	Stahl	Nikolaus	18				Farmer	yes	yes	Hungary	Polish	Hungary	Polish	Wojciech Franciszka Stahl		
11	Zrila	Josef	24		M	S	Farmhand				Slovak		Austria	Josef Zrila		Connellsville
12	Cech	Adam	18										Austria	Josef Cech		
13		Jakob	24		M	S						NON IMMIGRANT ALIEN		Jakob Cech		
14	Zrila		17		M	S							Austria	Josef Zrila		
15	Kate Gajdowska	Maria	17		F		Housework						Russia	Kate Gajdowska		
16	Stark	Adam	28		M	M	Farmer				German		Austria	Karl Stark		Pa Pittsburg
17		Elizabeth	17		F		Servant									
18	Tuszner	Karl	22		M	M	Farmer						Austria	Wojciech Tuszner		Pa Pittsburg
19	Zgrau	Olga	16		F		Housework				Ruthenian		Austria	Josef Zgrau		Ind. Ind. Harbor
20	Kriak	Jozef	32		M	M	Farmer				Slovak		Austria	Wojciech Kriak		
21	Pjatkowzik	Zofia	16		F	S	Housework	yes	yes		Slovak		Austria	Josef Pjatkowzik		Pa Osloss
22	Swedlak	Stefan	19		M	S	Farmhand						Austria	Josef Swedlak		Pa Valencia
23	Lebak	Jakob	31		M	M							Austria	Stefan Lebak		
24	Pakala	Stefan	43										Austria	Stefan Pakala		Pa Delta
25	Spracek	Josef	35				Farmer	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	Bohemia	Josef Spracek	Austria	Greensville
26	Gregoriew	David	42				Clerk			Russia	Hebrew	Russia	Russia	David Gregoriew	Russia	Pa Pittsburg
27	Werner	Karl	29		M	S	Farmer	yes	yes	Germany	German	Germany	Germany	Karl Werner	Italy	Ind. Long Da City
28		Ludwig	27		M	S							Germany	Karl Werner		
29	Ulbrich	Leon	21		M	S	Farmhand	yes	yes		Polish		Russia	Leon Ulbrich		Pa Forbes
30	Jelich	Stanislaw	42		M	M	Farmer	yes	yes			NON IMMIGRANT ALIEN		Stanislaw Jelich		Ill. Chicago

26

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 11

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 144

Arriving at Port of New York, ——, 190—

11—1116

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
												25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deformed or crippled.	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	Yes	1907 Bridgeport, Ct	cousin Julian Rapit Bridgeport Ct. Painter 24 Cherry Street Bridgeport Ct.	No	No	No	No	good	No	5	Fair	bl. bl.	none	Russia	Yagotin
2	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5	2	" "	"	"	Telge
3	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5	6	" "	"	"	Svinetska
4	Yes	"	No			"	"	"	"	"	"	5	4	" "	"	"	Vadovo
5	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5	4	" "	"	"	"
6	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5	2	" "	"	"	Vidonovo
7	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5	6	" "	"	"	Vadovo
8	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5	2	" "	"	"	Vilnah
9	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5	2	" "	"	"	Vizavna
10																	
11	"	"	"	1907 Connellsville, Pa		"	"	"	"	"	"	5	3	Fair bl. gr.	none	Hungary	Barka
12	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5	5	" " "	"	"	Vinco
13	"	"	"	1907 Lansing, Pa		"	"	"	"	"	"	5	7	" bl. bl.	"	"	"
14	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5	6	" " "	"	"	Barka
15	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5		" " "	"	"	Vinco
16																	
17																	
18	Yes	"	No	1907 Clarksburg, Pa		"	"	"	"	"	Trachoma						
19	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5	4	" " "	"	Hungary K.	Kolnica
20	"	"	"	1907 Sharon, Pa		"	"	"	"	"	"	5	5	" bl. bl.	"	"	"
21	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5	6	" " "	"	"	Kromeriz
22	Yes	"	No			"	"	"	"	"	"	4	10	" bl. "	"	"	Hainzgal
23	"	"	"	1907 Tidioute, Pa		"	"	"	"	"	"	5	5	" bl. "	"	"	Sadelasa
24	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5	6	" " 85	"	"	"
25	"	"	"	1907 Tidioute, Pa		"	"	"	"	"	"	5	9	" " bl.	"	"	Zolesa
26	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5	11	" " "	"	Austria Moravia	
27	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5	6	" " bl.	"	Russia Lomza	
28	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5	6	" bl. "	"	Galicia Jaroslaw	
29	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5	7	" " bl.	"	"	Yaroslaw
30	"	"	"	1907 Chicago, Ill.		"	"	"	"	"	"	5	6	" red "	"	"	Kovno
												5	4	" bl. bl.	"	"	Kuta

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the D. S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern

Sworn to before me this day of March, 1909,

at Cuyo N

Officer.

Master

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

G. Heinen.

Sworn to before me this 4 day of March, 1907

at Genoa

Immigration Officer.

11—1115

185

20
8
12
3
9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rhein sailing from Bremen März 11, 1909

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Kordys	Katarzyna	27		F M	none	no	no	Galicy	Polish	Galicy	Iwla	father Szczepan Kordys Iwla	Pa	Portage
2	"	Adam	3½		M S										
3	"	Wladyslaw	1		M S										
4	Kosek	Marcin	25		M M	laborer	yes	yes		Bogdanowka			mother Antonina Kosina	Galicy	Ill	Chicago
5	"	Jan	33		M M		no	no					wife Regina Kosek	Galicy	"	"
6	Purchla	Anna	17		F S	maid servant	yes	yes		Zaborow			mother Zofia Purcha		"	"
7	Makowski	Jan	24		M M	farm laborer				Raba wyzna			mother Antonina Makowska Raba wyzna	Galicy	"	"
8	Kuspar	Katarzyna	17		F S	servant	yes	yes		Rudka			friend Anna Fuks Rudka		Conn	Winsor Locks
9	Krzywiecka	Maryanna	20				no	no		Jablonica			father Jedrzej Krzywiecki Jablonica		Pa	Olyphant Jabk
10	Bąck	Ludwika	25							Krosno			mother Marya Bąck Krosno		Nj	Jasey City
11	Majoroska	Katarzyna	36		M M	none							father Ignac Kva Krosno		Okl.	Coalgate
12	"	Rozalia	3½		F S											
13	"	Stanislaw	2		M S											
14	Chorzeba	Jan	17			farm laborer				Trebuska			father Jazarej Chorzeba Trebuska		Ny	Newyork
15	Gilarowski	Franciszek	37		M M					Kienatowka			wife Aniela Golczowska Kienatowka			
16	Greszkow		27		M S		yes	yes		Bialokamica			father Jan Greszkow Bialokamica			
17	Dzierwit	Piotr	48		M M					NON IMMIGRANT ALIEN			wife Tulisma Dzierwit Krzemienica		Mass	Lawrence
18	Borczenski	Franc	32		M M		no	no		Iwonowce			wife Elzbieta Borczenska Iwonowce		Nj	Linkelu Park
19	Dziórny	Michal	18		M S		yes	yes					father Michal Dziórny Iwonowce		"	Roosbolt
20	Marcinek	Josef	45		M M					Tarkowa			wife Tarowaya Marcinek Tarkowa		"	Bayonne City
21	Berek	Michal	26		M M					Blazkowa			father Stanislaw Berek Blazkowa		Mas	Fall River
22	Kacaka	Josef	33		M M					Jodkowa			wife Marya Kacaka Jodkowa		Conn	Bristol
23	Gaj	Antoni	40		M M					Krzemienica			wife Jadwiga Gaj Krzemienica		Vt	Rutland
24	Las	Iwan	36		M M		no	no		Tarnowiec			wife Pelagia Las Tarnowiec		Pa	Philadelphia
25	Palko	Michal	44		M M								wife Marya Palko Tarnowiec		"	"
26	Jakutocka	Katarzyna	22		F S	maid servant							mother Anna Jakutocka Tarnowiec		"	"
27	Rudzki	Dmytro	35		M M	farm laborer				NON IMMIGRANT ALIEN			wife Hanna Rudzki Jabtonica			Olyphant
28	Brewczak	Szymon	24		M S		yes	yes					father Josef Brewczak Jabtonica		"	"
29	Becz	Helena	28		F M	none	no	no		NON IMMIGRANT ALIEN			father Michal Placzany Jabtonica		"	"
30		Peter	1		M S										"	"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York March 25, 190 .

146

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Go	self	$12	no			husband Jan Kordys Portage Pa
2	D	mother	Boo	"			father
3	D	"	"	"			"
4	D	self	30	"			cousin Ignac Wrona 4218 Ashland Ave Chicago Ill
5	D	"	18	"			cousin "
6	D	"	40	"			brother in law Kacpron Jan 404 Cornell Str. Chicago Ill
7	D	"	3	yes	1909	Chicago Ill.	brother inlaw Frankiewicz Hedwig 16 Str. 705 W. Chicago Ill.
8	D	"	5	no	1907		mother Magdalena Ruszar Box 193 Wilmsor Lakes Cana
9	D	"	2	"			brother inlaw Michal Klaczany Olyphant Lack Pa
10	D	"	20	"			sister Regina Wasenda % Jos. Silberberg Bucyrus Ohio Liberty St 44
11	No	"	40	"			husband Joseph Majewski Coalgate Okl.
12	No	mother	10	"			father
13	No	"	700	"			"
14	W	self	10	"			brother inlaw Antoni Marian 24 St. 381 Newyork
15	"	"	20	yes	1909	Stuttgart Ark	brother inlaw
16	"	"	6	no			brother inlaw Dmytro Lucyk 88 Stanton Str. Newyork
17	D	"	6	yes	1906	Lawrence Mass	brother inlaw Bartolomej Kolc 26 Allenstr. Lawrence Mass.
18	D	"	30	no			nephew Bazyli Andrzej Linkoln Park Ill
19	No	"	20	"			stepbrother Regina Majk Boonton N.J.
20	"	"	15	yes	1903	Kingston Pa	brother inlaw Dziura Antoni Bayonne City N.J. 230 Cent
21	D	"	8	no			brother Jan Berek Hargraves Str. 66 Fall River Mass
22	No	"	17	yes	1907	Bristol Conn	brother Jakob Kita Bristol Conn. Columbia St.
23	D	"	3	no			brother inlaw Felix Camrat West Rutland Vt. Box 313
24	D	"	10	"			brother inlaw Marcin Rzeron Philadelphia Pa Philip St. No.
25	D	"	20	"			stepson Adrian Petrop Philadelphia Pa Philippa
26	D	"	18	"			cousin "
27	D	"	3	yes	1909	Olyphant Pa	brother Michal Rutzki Olyphant Pa
28	No	"	200	no			male Tadeusz Rutzki Olyphant Pa
29	D	"	4	yes	1904	Olyphant Pa	husband Jozef Rucz Olyphant Pa
30	D	mother	No	"			father

19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
No	No	No	No	good	No	4 11	fair	lt lt	none	Galicia Galicia
"	"	"	"	"	"	/	"	"	"	" "
"	"	"	"	"	"	/	"	"	"	" "
"	"	"	"	"	"	5 7½	"	lt	"	" Lodzanowka
"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	" "
"	"	"	"	"	"	5 "	"	lt lt	"	" Jabrowo
"	"	"	"	"	"	5 8½	"	blk "	"	" Kalinczyna
"	"	"	"	"	"	4 7	"	lt "	"	" Pidla
"	"	"	"	"	"	5 "	"	lt	"	" Gorlowka
"	"	"	"	"	"	4 11	"	" "	"	" Lipka
"	"	"	"	"	"	5 1	"	lt	"	" Krosno
"	"	"	"	"	"	/	"	"	"	" "
"	"	"	"	"	"	/	"	"	"	" "
"	"	"	"	"	"	5 [illegible]	"	lt	"	" Bydlinska
"	"	"	"	"	"	5 [illegible]	"	lt lt	"	" Nowaczowka
"	"	"	"	"	"	5 6	"	lt lt	"	" Stale Kolnica
"	"	"	"	"	"	5 5	"	gy lt	"	" Bijeniecka
"	"	"	"	"	"	5 2	"	lt gy	"	" Stanowce
"	"	"	"	"	"	5 5	"	" gy	"	" "
"	"	"	"	"	"	5 6½	"	lt lt	none	Galicia Stanislawa
"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	"	" Lodzanowka
"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	"	" Kijanowca
"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	"	" Jaworzno
"	"	"	"	"	"	5 "	"	" "	"	" "
"	"	"	"	"	"	5 "	"	" "	"	" "
"	"	"	"	"	"	5 9	"	ma lt	"	" Gallicia
"	"	"	"	"	"	5 1	"	lt lt	"	" "
"	"	"	"	"	"	4 10	"	blk br	"	" "
"	"	"	"	"	"	/	"	lt lt	"	Poland Galicia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) the S. S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern
Master. Officer.

Sworn to before me this day of March, 1909,
at Cuxhaven

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G. Kinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the government of Finnland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Kinen.

Sworn to before me this ____ day of Dec, 190 1

at Cobh

Immigration Officer.

11—1115

147

19
13
12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rhein sailing from Bremen March 11, 190

No. on List.	Name in full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Berezniski	Wlodzymir	24	6	M.	S.	farm laborer	yes	yes	Austria	Ruthenian	Galicia	Berezanica	father Teofil Berezniski	Galicia	Ad Ellsburg
2	Maryda	Wasyl	45	6	M.	M.	Cab.	"	"	"	"	"	Zhyrowa	wife Anna Maryda	"	"
3	Casierba	Nikolay	38	"	"	"	Cab.	Yes	"	"	"	"	Zhyrowa	wife Anna Casierba	"	Conemaugh
4	Kuchar	Michal	45	"	"	"	Cab.	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Zhyrowa	wife Barbara Kuchar	"	"
5	Fedorak	Andrey	31	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wolina	wife Francisca Fedorak	"	"
6	Chura	Stefan	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wolina	father Jawel Chura	"	Ojister
7	Zehrta	Mihaly	28	"	"	"	Laborer	"	"	Hungary	German	"	Wedyka	wife Katarin Zehrta	"	Coldendale
8	Teagu	Nicolae	19	"	S.	"	"	"	"	"	Roumanian	"	Rako	father Nicolae Teagu	Ohio	Oh Cincinnati
9	Spatar	Vasilie	28	"	"	M.	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Rako	wife Anna Spatar	"	Ind Ind Harbor
10	Teegu	Stefan	17	"	"	S.	"	yes	yes	"	"	"	Rako	father George Teagu	"	"
11	"	George	19	"	"	"	"	No	No	"	"	"	Rako	"	"	"
12	Vulcu	Petru	17	"	"	"	Cab.	yes	yes	"	"	"	Rako	father George Vulcu	"	"
13	"	Ioan	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Rako	father	"	"
14	Streza	"	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Stopacel	father Ivon Streza	"	"
15	Copa	Isabel	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Fofeld	father Toma Copa	"	Cleveland
16	Flesariu	Simon	17	"	"	"	"	No	No	"	"	"	Crasmar	Fofeld Sieben	"	Alliance
17	Balan	George	31	"	"	M.	Cab.	"	"	"	"	"	"	father George Flesariu	"	Hubbard
18	~~Holmberger~~	Josef	35	"	"	"	"	yes	yes	German	"	"	Tagybecher	Crasmar Sieben	"	"
19	"	Josefine	34	"	F.	"	none	"	"	"	"	"	Galicia	wife Emma Balan	"	"
20	Wolbert	Janos	23	"	M.	S.	Laborer	"	"	Hung.	German	"	Kasarfold	Tagybecher Josef	"	Oh Cincinnati
21	Saabo	Karolyne	42	"	F.	M.	none	"	"	"	"	"	"	wife Anna Wolbert	"	"
22	Gellner	Sandrie	22	"	M.	S.	Laborer	"	"	"	"	"	Tagybecher	father Georg Schubert	"	"
23	"	Janos	3	"	M.	S.	Child	No	No	"	"	"	Tetele	Tagybecher Josef	"	"
24	Bicsi	Mihaly	32	"	M.	M.	Laborer	yes	yes	"	"	"	Shaka	Tetele Herr Jordan	"	"
25	Geiger	Istvan	41	"	"	"	"	"	"	Germany	"	"	"	wife Elizabet Bicsi	"	St Paulsboro
26	Petrocai	Demeter	30	"	"	"	"	No	No	Austrian	"	"	Zarenya	Shaka Gastner	"	Ills Taurra
27	Ivanov	Mihaly	36	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Felsikemer	wife Maria Geiger	"	Ia Wellsburg
28	Maurilka	Rasafa	39	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Andyahasa	Felsikemer Gompaiz	"	Wellsport
29	Croc	Istvanne	25	"	F.	"	Laborer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Zarenya	wife Catalone Maurilka	"	Briarhill
30	Hudecz	Maria	21	"	S.	"	Maid	No	No	"	"	"	"	father Kamil Kaupka	"	Keller
														mother Bolanya Hudecz		
														Zarenya Warnaros		

28 (Nos 18 & 19 cancelled)

1/24 2509 U. S. Watson,

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the nationality to which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List No. 6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, ——, 190

148

11—1116

No on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or hospital for the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	23 Height. Feet.	Inches.	24 Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	25 Marks of Identification.	26 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	To self	$30					brother Andrzej Jeremiczki 725 Lorain Ave Cleveland O	Brother Christopher Lesko Pawlowski	No	No	No	Good	5	9	fair	bl.	bl.	none	Galicy	Buczacz
2	yes	"					brother Tenio Karnafky Conemaugh Pa		No	No	No	Good	5	6	"	"	"	"	"	Chyrowa
3	"	"					mother in "		"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
4	"	"					friend Lemon Mroczki Conemaugh Pa		"	"	"	"	5	6	"	lt	gr	"	"	"
5	To	"					cousin Louis Olszala Linden Pa		"	"	"	"	5	6	"	"	bl	"	"	"
6	"	"					to brother in law Teodor Zubal Kingsbury Pa		"	"	"	"	5	6	"	"	bl	"	"	Wallina
7	"	"					brother in law Julian Jellner Cincinnati O		"	"	"	"	5	8	"	lt	bl	"	"	Ustrzyki
8	"	"					O cousin Joan Wicz 991 E. 6 St Ind Harbor Ind		"	"	"	"	5	9	"	"	gr	"	"	Wisnia, Polska
9	"	"					cousin Jetro Cyuna 275 E. 6 St Ind Harbor Ind		"	"	"	"	5	8	"	"	br	"	"	Polska
10	"	"					Ind cousin		"	"	"	"	5	1	"	blk	"	"	"	"
11	"	"							"	"	"	"	5	"	"	br	br	"	"	Polska
12	"	"					cousin Nicolas Rosin 551 E. 6 St Ind Harbor Ind		"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
13	"	"					Ellwood City Pa		"	"	"	"	5	1	"	blue	bl	"	"	"
14	"	"					cousin Stefan Z. Jonas 5013 Bay St. Cleveland O		"	"	"	"	5	8	"	"	br	"	"	"
15	"	"					cousin Jozef Flota 956 E. 6 St. Elizabeth O		"	"	"	"	5	5	"	dark	"	"	"	Stefkowa
16	"	"					brother George Tesarin 1 E. 6 St. Hubbard O		"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Sokal
17	"	"					cousin		"	"	"	"	5	9	"	br	bl	"	"	Rajwal
18	~~To~~	~~self~~	~~$30~~				~~cousin Johan Kuron 4 St Helen St. Detroit Mi~~		~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~8~~	~~"~~	~~blue~~	~~bl~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~
19	Husb.	"																		
20	self	$40					uncle Stephen Gerbert 6 Carl St Cincinnati O		"	"	"	"	5	11	fair	br	br	none	Austria	Lapajowa
21	"	$5					brother		"	"	"	"								
22	Husb	$40					husb. Stefan Gellner 28 Jefferson St. Cincinnati O		"	"	"	"	5	1	"	blk	gr	"	Austria	Rudki
23	mother	$25					father		"	"	"	"	5	1	"	"	bl	"	"	Sekule
24	To	self	$30				cousin John Kovacsi Gibbon & Liberty St. Pittsburg Pa		"	"	"	"								
25	yes	"	$40				cousin Wenzel Geiger 321 E. 7 St Dayton O		"	"	"	"	5	5	"	br	br	"	"	Stratacz
26	"	"	$25	1904	Pittsburg Pa		cousin Family Switlizneor Pittsburg Pa		"	"	"	"	5	8	"	blk	gr	"	"	"
27	"	"	$40	1904	Port Huron Mich		cousin Nikolo Kukaco 240 Trudy St Fleetfoot Pa		"	"	"	"	5	5	"	dk brn	br	"	"	Lanja
28	To	"	$40				cousin Peter Kukaco Boiler Mill Pa		"	"	"	"	5	2	"	brown	grey	"	"	Selo Hajowa
29	Husb.	"	$60	yes	1903	Allen	husb. Stefan Croc Keller Pa		"	"	"	"	5	4	"	br	bl	"	"	Strzalkowa
30	"	"	$250				brother in law Jakub Zurda Kellert Pa		"	"	"	"	5	1	"	bl	br	"	"	Lanja

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern

Officer. Master

Sworn to before me this day of March, 1907,

at Key West

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. Dr Heinen, Surgeon of the Pr Wm, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the country of J Rinden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

149

Dr Heinen.

Sworn to before me this ... day of ..., 190...

at ...

Immigration Officer.

11—1115

2 J
2
23

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

18

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rhein sailing from Bremen March 11th, 1908

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Izsak	Ivan	17		M	S	farm. lab.	yes	yes	Hungary	Ruthenian	Hungary	Tarnaja	father: Izsak Mihaly Tarnaja Marmaros	Ohio	Walterburg
2	Danko	Janos	22		M	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Danko Maria Tarnaja Marmaros	"	"
3	Sandra	Semeler	38		"	"						NON IMMIGRANT ALIEN		wife: Sandra Maria Tarnaja, Marmaros	"	"
4	Endor	Mihaly	17		S	"	"	"	"	"	"			father: Endor Vasile	"	"
5	Mesnesan	Josef	42		M	"		no	no		Roumanian	"	Ezstro	Ezstro, Szatmár wife: Mesnesan Teresi	NY	McKeesValey
6	Sopronyi	János	26		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ezstro, Szatmár wife: Sopronyi Anna	Pa	Harrisburg
7	Kardos	Josef	46		"	"	"	"	"	"	"			Ezstro, Szatmár wife: Kardos Maria	"	Mallara
8	Elef	Gyögy	46		"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Ezstro, Szatmar wife: Elef Flore a.l. George	"	"
9	Trojszka	Miklos	28		"	"		yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Romanian	Remetemezo, Szatmár	"	Trenton
10	"	Eva	20		F	"	none	"	"	"	"		Rakasdia	father: Marcia Nicolae Rakasdia, Krassoszorenyo	Oh.	Canton
11	Csavica	János	25		M	S	farm. lab.	"	"	"	"		Föfeld	father: Csavica Reva Föfeld, Ireben m.	"	"
12	András	Istvan	30		"	"	"	"	"	"	"		Holcznány	father: Andras Istvan Holcznany Ireben	"	Bergholz
13	Telea	Tamás	18		"	"	"	"	"	"	"		Föfeld	father: Telka Ilenky Föfeld, Ireben	"	"
14	Kovacs	Miklos	44		M	"		no	no	"	"		Irsilas	wife: Kovacs Anula Irsilas, Fenes m.	"	Pa. Philadelphia
15	Sucin	Simon	39		"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Királypalak	wife: Sucin Irina Királypalak, Alsofehér	"	"
16	"	Miron	37		"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife: Sucin Viktorya Királypalak, Alsofehér	"	"
17	Nemes	Parlenie	30		"	"		yes	yes	"	"			wife: Nemes Viktorya Királypalak, Alsofehér	"	"
18	Csisca	Lesér	18		"	S		7-10632 3	7/26/08	(305)	"			father: Csisca Vasile Föfeld, Ireben	"	Oh. Alliance
19	Berso	János	40		"	M	"	"	"	"	"		Föfeld	wife: Berso Anna Rebreny, Salun	"	Ill. Chicago
20	Chmurny	Josef	23		"	S		no	no	"	Slovak	NON IMMIGRANT ALIEN	Rebreny	mother: Chmurny Hana Szklabinyaralja, Turocz	"	"
21	Tahan	Janos	20		"	M	"	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Rebreny	wife: Tahan Tarasa Rebreny	"	"
22	Jalancsik	Janos	17		"	S	"	"	"	"	"			mother: Jalancsik Maria	"	"
23	David	Gergely	23		"	"	"	"	"	"	"		Kobranya	Kobranya Kobranyan	"	Mo Illasko
24	Kacspor	Janos	24		"	"	"	"	"	"	"		N Saros	mother: David Orsika N. Saros Saros	"	NY Newyork
25	Soni	Laszló	25		"	M	"	"	no	"	"		Nyustya	mother: Kacspor Maria Nyustya, Gomör	"	Oh. Cleveland
26	Blaska	Gyögy	26		"	"	"	"	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	N Saros	wife: Soni Laszlo Ujosza	"	NY. Antwerp
27	Klepics	Ignacz	27		"	"	"	no	no	"	"		Györgfalu	wife: Blaska Maria Györgfalu, Mereny Szepp	"	Pa Hokle
28	Fulop	János	31		"	"	"	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Csirkefalva	wife: Klepics Ignacz Csirkefalva, Kemplen	"	" Pittsburg
29	Chovan János	Chovjan	36		"	"	"	"	"	"	"		Csercpes	wife: Fulop Maria Csercpes, Gyömrö	"	" Cleveland
30	Mihaly	János	26		"	"	"	"	"	"	"		F. Eberkut	wife: Chovan Anna F. Eberkut, Kemplen	"	" Johnstown
													F. Valajka	wife: Mihaly Janosne F. Valajka, Hont	"	"

29

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourista" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 14

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 150

Arriving at Port of New York 3/25/07, ..., 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist.	Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years	Where?							Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	yes	35.-	no			No	No	No	No	good	No	5	5	fair bl bl	none	Hungary	Tanya
2	"	"																
3	yes	"																
4	no	"											5	7	fair bl bl	none	Hungary	Tanya
5	"	"											5	6	" bl bl	"	"	Erdö
6	"	"											5	7	" gr "	"	"	"
7	"	"											5	7½	" bl gr	"	"	"
8	yes	"											5	4	" " "	"	"	"
9	"	"											5	8	" " "	"	"	Kende mező
10	"	"											5	6	" " bl	"	"	Kalocsa
11	"	"											5	1	" bl "	"	"	"
12	"	"											5	4	" bl bl	"	"	Szekszárd
13	"	"											5	6	" " "	"	"	Szekszárd
14	"	"											5	9	" bl "	"	"	Szekszárd
15	"	"											5	7	" bl "	"	"	Szekszárd
16	"	"											5	8	" bl "	"	"	Kiskőrös
17	"	"											5	9	" " "	"	"	"
18	"	"											5	6	" bl bl	"	"	"
19	no	"											5	8	" bl "	"	"	Szekszárd
20	yes	"											5	6	" bl gr	"	"	Kalocsa
21	"	"											5	5	" " bl	"	"	Szekszárdvaros
22	no	"											5	6	" bl bl	"	"	Kalocsa
23	yes	"											5	9	" " gr	"	"	Szekszárd
24	"	"											5	6	" bl bl	"	"	N. Kanizsa
25	"	"											5	4	" " bl	"	"	Kiskőrös
26	no	"											5	9	" " bl	"	"	Abaszánd
27	yes	"											5	5	" " gr	"	"	Szentgotthárd
28	no	"											5	6	" bl bl	"	"	Gyula
29	"	"											5	6	" bl bl	"	"	Kecskemét
30	"	"											5	4	" bl "	"	"	F. Szekszárd
													5	8	" gr bl	"	"	Szabadszállás

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern

Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909,

at Boyer

Officer.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

151

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university
of Munchen, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. Heinen

Sworn to before me this ... day of ..., 190...

at ...

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

19

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

15

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

15

S. S. Rhein sailing from Bremen, March 11th, 1907

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
15															
1	Petrovsky	Janos	32		M	Agricultural Laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Z. Gerend	wife Petrovsky Zsofia Z. Gerend Pest	Hungary	Ca Johnstown
2	Sporkin	Gyorgy	32				no	no				Zsenya	brother Sporkin Istvan Zsenya Hungary		Keller
3	Slovak	Pal	34				yes	yes				Zsebelenfalva	brother Slovak Istvan Zsebelenfalva Hungary		Pike
4	Trucka	Janos	18		S								father Trucka Gyorgy		
5	Skulak	Maria	25		F	married	no	no					brother Skulak Janos Zsebelenfalva Hungary		
6	Kardy	Gyorgyne	25		M	married	yes	yes					uncle Kardy Janos Zsebelenfalva Hungary		
7		Anna	4									Szvraljeva	Szvraljeva Hungary		Passaic
8	Cacsak	Janos	18		M	IN HOSPITAL DISCHARGED Farm Laborer							father Cacsak Janos		
9	Krajcsik	Peter	35				yes	yes					Szvraljeva Hungary		
10	Cacsak	Janos	18		M							Nosztrenya	brother Cacsak Janos		Mrs. Peter
11	Virsak		39		M		no	no				Szvraljeva	Szvraljeva Hungary		Ca Passaic
12	Jrado		32								NON IMMIGRANT ALIEN	Korapec	Korapec Hungary		Ky Syracuse
13	Penesik	Mihaly	37				yes	yes				Szvraljeva	brother Jrado Janos		Ca Lackawanna
14	Kolaga	Lajos	17		S							Liker	brother Penesik Mihaly Liker Hungary		Passaic
15	Turoczanik	Mihaly	38		M							Jakabfalva	father Kolaga Lajos Jakabfalva Austria		Reading
16	Cerlicska	Pal	38									Szvraljeva	brother Turoczanik Mihaly Szvraljeva Hungary		Ky Syracuse
17	Kradirsky	Joseph	40									Szvraljeva	brother Cerlicska Janos Szvraljeva Hungary		Ca Elizabeth
18	Duda	Mihaly	30									Szepesdaroc	brother Kradirsky Joseph Szepesdaroc Austria		Connellsville
19	Dollar	Gabriel	16		S		no	no				Szvraljeva	brother Duda Janos Szvraljeva Hungary		Ky. Passaic
20	Ziga	Gyorgy	17		M							Liker	father Dollar Gabriel Liker Austria		Reading
21	Cacsarra	Julia	18		F	G-87262 (805) 4/24/40						Szvraljeva	brother Ziga Ilo Szvraljeva Hungary		Johnstown
22	Gergar	Pal	28		M	Farm Laborer						Liker	mother Cacsarra Julia Liker Austria		
23	Skocska	Lajos	37									Szvraljeva	brother Gergar Pal Szvraljeva Hungary		
24	Gyukic	Mihaly	28									Gyurgyfalva	Gyurgyfalva Hung. via Hamburg		
25	Slizik	Janos	44									Zsbrovsky	Zsbrovsky Galizien Austria		Detroit
26	Jgyak		39		Wd		no	no				Oros	brother Slizik Janos Oros Hungary		York
27	Kolaczik	Pal	30		M		yes	yes					brother Jgyak Istvan Szvraljeva Hungary		
28	Karoli	Istvan	36								NON IMMIGRANT ALIEN	Szvraljeva	Szvraljeva Hungary		Ill. Chicago
29	Undo	Janos	25									Gallneuze	Gallneuze Austria		Lisa Hungary
30	Rudinser	Pal	40									Saroscsi	Saroscsi Hung		Ca Leyden
												Kelesja	Kelesja Austria		" Forestville

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAR 2 - 1909 , 190

152

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution or care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	$18	No			Frau Johnston, Pa	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	lt	lt	none	Finland	Tammisaari
2	"	"	"	"			Frau Keller, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Tampa
3	"	"	"	"			Frau Plata, Pa	"	"	"	"	"	"	5	0	"	lt	"	"	"	"
4	"	"	"					"	"	"	"	"	"	5	6	"	lt	lt	"	"	Estonia, Latvia
5	"	"	"					"	"	"	"	"	"	5	6	"	lt	lt	"	"	"
6	no	Uncle	$25				Frau Tardy, Pa	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	gr	"	"	"
7	"	mother	"					"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	lt	"	"	Göteborg
8	yes	self	$15				Joseph Prokopetz	"	"	"	"	"	"								
9	"	"	$11	1907	No		Frau Johnston, Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	lt	"	"	"
10	no	"	"				Frau Johnston, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	lt	"	"	"	Jakobstad
11	"	"	$17	1907	No		Frau Johnston, Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gr	"	"	Göteborg
12	yes	"	$18	1907	No		Frau Johnston, Pa	"	"	"	"	"	"	5	10	"	gr	"	"	"	Turku
13	no	"	$6	1907	No		Frau Johnston, Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	lt	"	"	"	Helsingfors
14	"	"	$9					"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Pori
15	"	"	$18	1907	No		Frau Johnston, Pa	"	"	"	"	"	"	5	0	"	lt	lt	"	"	Ylipyy, Vaasa
16	no	"	$18	1907	No		Frau Johnston, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	lt	"	"	Göteborg
17	"	"	$6	1907	No		Frau Johnston, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	lt	lt	"	"	Vasa, Finland
18	"	"	$6					"	"	"	"	"	"	5	6	"	lt	lt	"	"	Uleaborg
19	no	"	$6					"	"	"	"	"	"	5	5	3	"	"	"	"	Helsingfors
20	yes	"	$16	1907	No		Frau Johnston, Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	lt	dr	"	"	Viipuri
21	yes	"	$16					"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	lt	"	"	Jyväskylä
22	yes	"	$20	1907	No		Frau Johnston, Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	dr	"	"	Vasa
23	no	"	$16					"	"	"	"	"	"	5	10	"	dk	"	"	"	Jyväskylä
24	yes	"	$5					"	"	"	"	"	"	5	5	"	lt	gr	"	"	Tammisaari
25	"	"	$6					"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	lt	"	"	Helsingfors
26	"	"	$18					"	"	"	"	"	"	5	6	"	dk	gr	"	"	Turku
27	"	"	$18	1907	No		Frau Johnston, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br	"	"	Wiipuri
28	yes	"	$18	1907	No		Frau Johnston, Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	lt	lt	"	"	Ylämaalampi, Vaasa
29	yes	"	$18	1907	No		Frau Johnston, Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Kalajoki
30	yes	"	$18	1907	No		Frau Johnston, Pa	"	"	"	"	"	"	5	11	"	dr	gr	"	"	Karstuna
														5	6	"	"	lt	"	"	Ulvila

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern
Officer ~~Master~~

Sworn to before me this 21 day of March, 1907,
at Hamburg

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Munchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

153

J. Heinen.

Sworn to before me this ... day of ... March, 1907

at Genoa

Immigration Officer.

11—1115

25
1
24
2
22

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

20

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rhein sailing from Bremen March 1 1907

21—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Soporics	Mihaly	40							Hungary	Slovak	Hungary	Dubas	Bulgaria Soporics	Penna	Da Tarentum
2	Duska	Janos	30											Hungary Duska		Oh Bingo
3	Opsitznik	Mihaly	29											Hungary Opsitznik		Oh Symmes Creek
4	Rjapos	Andras	17											Hungary Rjapos		Da Stafford
5	Terkin	Ferencz	38											Hungary Terkin		Kasontown
6	Laczak Dobos	Janos	36											Hungary Dobos		Bessemer
7	Topkho	"	34											Hungary Gonor		Dawson
8	Jancso	Mihaly	30											Hungary Jancso		Da Stafford
9	Jonaszik	Janos	39											Hungary Jonaszik		Oh Bellaire
10	Barko	"	41											Hungary Barko		Oh Dawson
11	Chovan	György	27											Hungary Chovan		Virginia
12	Molnar	Jozsef	42											Hungary Molnar		Da Johnstown
13	Kuleba	Mihaly	32											Hungary Kuleba		" "
14	Belicza Kulyuk	Janos	36											Hungary Belicza		Donora
15	Andryo	"	42											Hungary Andryo		Everson
16	Terkin	Mihaly	22											Hungary Terkin		P.O. Chrome
17	Welko	Janos	30											Hungary Welko		Oh Smithton
18	Mellos	"	30											Hungary Mellos		" "
19	Talko	Jozsef	32											Hungary Talko		" "
20	Szabo	Erszebet	27		F									Hungary Szabo		Steubenville
21	Kovacha	Gyorgyne	21		"									Hungary Kovacha		" "
22	Szasz	Mihaly	23	M	S	farm laborer				Hungary	Slovak	Hungary	Nagyabeleh	Hungary Nagyabeleh		Sub Hammond
23	Sal	Istvan	24	"	"	"				"	"	"	Lak	Hungary Lak		Da Leechburg
24	Kov. Szasz	Kata	43	F	wid					"	"	"	Kobor	Hungary Kobor		Oh Harbins Ferry
25	Szikora	Istvan	33	M	M	farm laborer				"	"	"	"	Hungary "		" "
26	"	Istvanne	29	F	S	none				"	"	"	"	Hungary "		" "
27	"	Istvan	4	M	S					"	"	"	Dios gyor	Hungary Dios gyor		W Va Riversville
28	Tobias	Lajos	39	M	M	farm laborer				"	"	"	"	Hungary "		" "
29	"	Magdolna	15	F	S	maid				"	"	"	"	Hungary "		" "
30	Gyuricsko	Istvan	43	M	M	farm laborer				"	"	"	Borsod	Hungary Borsod		P.O. Passaic

NON IMMIGRANT ALIEN — wife Tobias Magdolna, Borsod, Hungary
NON IMMIGRANT ALIEN — mother, Borsod, Hungary
NON IMMIGRANT ALIEN — wife Anna Gyuricsko, Adeleny, Borsod, Hungary

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 16

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, ..., 190

154

No on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or hospital for insane persons, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	self	$2	yes	1905	Starbrook	acqn Janos Gyuri													
2	"	"	12	"	1906	Youngstown	brother Gyuri Lusha	No	No	No	No	good	No	5	6	light	light			Hungary Galicia
3	"	"	30	"	1905	Joliet Ill	Institution Krupa Junction brother Andrej Pittsburgh 82 Box State Trafford Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"			Hungary
4	Yes	"	10	To			acqn Stefan Selep Uniontown Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"			"
5	"	"	6	"	1905	16 Bessemer		"	"	"	"	"	"	5	6	light	"			Austria
6	"	"	18	"	1904	Pa	cousin Jan Pacak	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"			"
7	No	"	20	"	1905	Johnstown	Benson Pa brother in Law Tanas Kyrimir	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light			Austria
8	Yes	"	16	"	1906	Yonkers	57 Elizabeth st Yonkers N.Y. brother in law Joseph Hagrosan	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"			Austria
9	Yes	"	18	"	1906	24 Alleghany	126 Hasbrouck Heights N.J. acqn Sal Thorior	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light			Austria
10	"	"	6	"	1905	18 Dayton	Bart Smith Co Dayton Ohio brother in law Martin Balint	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"			Austria
11	No	"	10	No		Elyria	10 Box Elyria Oh father in law Sabo Lorca	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark			Austria
12	"	"	8	Yes	1905	Johnstown	12 Morgan St Johnstown Pa brother in law Gilbert St Johnstown Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"			Austria
13	"	"	9	No			Pa brother in law John Chadrija	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"			Hungary
14	Yes	"	10	"			Donora Pa brother in law Dan Krabzyk	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light			Austria
15	No	"	15	"	1895		Everson Pa acqn Gyorgy Kalej	"	"	"	"	"	"	5	9	"	dark			Austria
16	Yes	"	10	No	1903	Phoenixville	Pa brother Jul Terkins	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light			Austria
17	"	"	10	Yes	1904	Wingo	acqn Adam Kalko Youngstown Oh	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"			Austria
18	Yes	"	16	"	1906	Dunbar	167 Box Wingo Junction Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	light			Austria
19	Yes	"	5	"	1904	18 Steubenville	Oh acqn Geck Boszko Steubenville Oh	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"			"
20	No	"	15	No	1903	"	Oh acqn Gyorgy Bartyan 75 R. Box Steubenville Oh husb Nikolo Sebestyenik	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"			"
21	Yes	"	5	"			Hammondsville husb Georg Konyha	"	"	"	"	"	"	5	6	light	light			Austria
22	Yes	"	6	"			61 Box Zelienople Pa acqn Istvan Sebos Martinsferry Oh	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"			Austria
23	Yes	"	6	"			cousin " Boat	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"			Austria
24	Yes	"	6	"			acqn Mihaly Szasz Martinsferry Oh	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"			"
25	No	"	25	Yes	1903	Riverville	604 Main St acqn Josef Gasak	"	"	"	"	"	"	4	11	"	light			Austria
26	"	husb	6	"	1904		14 Box Riverville W.Va.	"	"	"	"	"	"	5	5	light	light			Austria
27	"	father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"			"
28	Yes	self	100	Yes	1903	Passaic	brother Karl Tobias 212-3 Str Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"			Austria
29	"	father	"	"			uncle "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"			Austria
30	"	self	100	Yes	1904		brother in law Stef Gyuriska 201-3 Str Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	light	light			Hungary

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern
Officer.

Sworn to before me this 2 day of March, 1904,
at Bremen

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing Eastward, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Heinen.

Sworn to before me this 2 day of April, 1907

at Cherbourg

Immigration Officer.

11—1115

155

2

25

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

21

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rhein sailing from Bremen Mairz 11th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Gyuricsko	Janos	16		M S	farm laborer	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Edeleny	mother Gyuricsko Zuzana Edeleny Hungary	Pa	Passaic
2	Antal	Maria	17		F.	maid servant	.	.	.	.	.	.	mother Bokpoly Borbala Edeleny	.	.
3	Varga	Istvan	39		M M	farm laborer	.	.	.	.	.	Harmacz	wife Varga Istvanne Harmacz	.	.
4	Racz	"	48		. .	.	.	.	.	.	.	.	wife Racz Istvanne Harmacz	.	.
Admitted 5	Slezsak	Maria	16		F. S	maid servant	.	.	.	.	.	Edeleny	father Slezsak Mihaly Edeleny	.	.
6	Szöllösy	Rozalia	22		. M	none	.	.	.	.	.	Kiskallo	father Lengyel Mihaly Kiskallo	.	Rubking Ancork
7	Toth	Lajos	34		M	farm laborer	.	.	.	.	.	Tisk	wife Toth Zuzanna Tisk	.	Ill Chicago
8	Szenicsó	Antras	34		. .	.	.	.	.	.	.	Sajopalfalva	wife Szenicsó Antrasné Sajopalfalva	Pa	Homestead
9	Fignar	Jozsef	30		. .	.	.	.	.	.	.	Sajoszoged	wife Fignar Regnia Sajoszoged	Pa	Wolfridge
10	Toth	.	17		. S	.	.	.	.	.	.	.	father Toth Mihaly Sajoszoged	.	.
11	Kelemen	Istvanne	25		F. M	none	.	.	.	.	.	Kaal	father Kelemen Istvan Kaal	.	.
12	Magda	Istvan	27		M.	farm laborer	.	.	.	.	.	.	wife Magda Istvanne Kaal	.	.
Admitted 13	Nehiz	Mjarton	10		M S	none	.	.	.	.	.	Diosgyör	grandmother Szucko Istv. Diosgyör	Pa	Ringdale
Admitted 14	Szikora	Janos	28		M M	farm laborer	.	.	.	.	.	.	wife Szikora Margit Diosgyör	Wa	Riverside
15	Beres	Josef	38		. .	.	.	.	.	.	.	.	wife Beres Julia Diosgyör	"	.
16	~~Grega~~	~~Janos~~	~~27~~		~~S~~	.	.	.	.	.	.	Jasso	father Grega Janos Jasso	~~Ky~~	~~Newyork~~
17	Kunca	Tenkel	16		. .	.	7-99818	5/18/09	.	.	.	Meröpetri	father Kuncz Jakob Meröpetri	R	Post
18	Lörincz	Josef	35		. M	.	no	no	.	.	.	Karaszkelek	wife Lörincz Jozefné Karaszkelek	Ind	Hammond
19	Gurnita	Antras	23		. .	.	yes	yes	.	.	.	Diosgyör	wife Gurnita Erzsebet Diosgyör	W.	Riverside
20	Hugyecz	Mihaly	32		. .	.	.	.	.	.	.	Lengy	wife Hugyecz Maria Lengy	Oh	Youngstown
21	Kopcsak	Antrás	36		. .	.	.	.	.	.	.	Battanya	wife Kopcsak Erzsebet Battanya	Minn	Minneapolis
22	Palastki	Imre	32	V	. .	.	.	.	.	.	.	.	wife Ontko Ilona Battanya	.	.
23	Knecz	Josef	28	V	. W	.	.	.	.	.	.	.	grandmother Knecz Jos. Battanya	.	.
24	Barcica	György	27		. M	.	.	.	.	.	.	.	wife Barcica Vilota Battanya	Oh	Lawtosky
25	Knecz	Antras	31		. .	.	.	.	.	.	.	.	wife Knecz Anna Battanya	.	.
26	Filöp	Ignacz	28		. .	.	.	.	.	.	.	.	wife Filöp Rosa Battanya	.	.
27	Gyori	Mihalj	81		. .	.	.	.	.	.	.	.	wife Györi Veron Battanya	.	.
28	Botnár	Lajos	17		. S	laborer	.	.	.	.	.	O Szanto	mother Botnar Ilon O Szanto	Ky	Newyork
~~29~~	~~Gerlatley~~	~~Ferenc~~	~~35~~		~~M~~	~~Gyetalo~~	~~.~~	~~.~~	~~.~~	~~.~~	~~.~~	~~Kenyeg~~	wife Gerlaty Zsuzi Kenyeg	~~R~~	~~Schenectady~~
30	Jenei	Antras	26		. .	farm laborer	.	.	.	.	.	Szarkad	wife Jenei Antrasné Szarkad	.	Cornwell

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 17

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork , 190

11—1118

156

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	self	B 12 no				brother Szmrieszko Stefan 201-3 Third Stt. Passaic Nj.
2	"	"	3 "				aunt Bevis Borbala 2 Stt. 160 Passaic Nj.
3	"	"	5 yes	1907	Detroit Mich		brother inlaw Bojanj Janos Seaud Stt. 127 Passaic Nj.
4	no	"	5 no				freind "
5	yes	"	6 "				sister Slezsak Andrasné 1523, 524 Morf. Road. Hills Pennsylv.
6	no	"	2 "				husband Kollósy Janos 273 Str. Rakoczy Cleveland O.
7	yes	"	15 "				brother inlaw Kozma Pal 171 Western ave Chicago Ill.
8	"	"	5 yes	1907	Homestead Pa		brother inlaw Daneck Georg Homestead Pa.
9	"	"	10 "	1904	West Bridge Nj		brother inlaw Szarafin Imre West Bridge Nj
10	"	"	8 no				
11	"	"	4 "				husband Keleinen Istvan Woodbridge Nj
12	"	"	10 yes	1906	Perth Amboy Nj		brother inlaw
13	no	"	11 no				father Marton Neher
14	"	"	12 yes	1906	Staffen W. Va		Riversville Marion W. Va. friend Spisak Jozsef
15	"	"	10 no				Riversville Marion W. Va. friend Arvay Josef
16	"	"	5 yes	1905	Nj		Riversville W. Va. 4 Stt. friend Hatermasky Pal 227 E. 3 Str. Pittsburgh
17	"	"	5 no				brother Kmec Rudol 99 Box Bel Pa
18	"	"	14 yes	1905	Hammond Ind		brother inlaw Kovacs Lajos Box 378 Hammond Ind.
19	"	"	12 no				friend Spisak Josef Riversville Marion W. Va.
20	yes	"	4 "				friend Kocsar Mihaly Youngstown Oh.
21	"	"	10 yes	1906	Minneapolis Minn		friend Bognar Mihaly Minn. 706 Marshall St. Minneapolis Minn.
22	"	"	10 no				friend Kobath Istvan Minneapolis Minn. Marshall St.
23	"	"	10 yes	1907	Minneapolis Minn.		friend Hajtas Janos Marshall St. 706 Minneapolis Minn.
24	"	"	10 no				friend Kriska Istvan Sandusky Oh.
25	"	"	14 yes	1907	Sandusky O.		friend Szekara Andras Sandusky Oh.
26	"	"	10 no				friend Kohut Imre Sandusky Oh.
27	"	"	[illegible]				friend Istvan Jonatan Sandusky Oh.
28	yes	"	3 "				brother inlaw Borocsy Josef 46-48 Bridge St. Nj.
29	yes	"	3 "				friend Rejo Janos 339 Bloom Str. Johnstown Pa.
30	"	"	6 "				friend Nagy Imre Lebanon Pa

19 Know to be a polygamist, or practicing polygamy, or believing in or advocating the practice of polygamy, or coming to the United States to practice polygamy, or to advocate the practice of polygamy? If so, explain fully.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
	No	No	No	good	No	5	9	fair	red	none		Hungary	Edeleny
	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	"
	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"
	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Hamacz
	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"		"	"
	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	Edeleny
	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	Kisvalco
	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Hidvegh
	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Ujfalu
	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Szobi
	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"
	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	Kaal
	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"
	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Tarsolyos
	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	"
	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"
	"	"	"	"	"								
	"	"	"	"	"	5	6	dark	brown	none		Hungary	Alsópéc
	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Hanyabelsö
	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Tarsolyos
	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Csap
	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	Ortilanya
	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"
	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	"
	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"
	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"
	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"
	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"
	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	Ujfalu
	"	"	"	"	"								
	"	"	"	"	"	5	2	fair	blue	none		Hungary	Szakad

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Norzenstern, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Norzenstern
Officer.

Sworn to before me this — day of March, 1909,
at Boyer
Master

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the government of Prussia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Heinen.

Sworn to before me this 12 day of March, 1907

at Bremen

Immigration Officer.

157

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

22

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—1115

S. S. Rhein

sailing from Bremen Haven, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Nagy	Andras	45		M	M	Farmer	Yes	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Szakad	wife, Nagy Katharine, Szakad, Hung.	Pa	Bonnell
2	"	Imre	22		S		"	"	"	"	"	"	"	mother, Nagy Rozalia, Szakad, Hung.	"	"
3	Toth	Lajos	22		M		"	"	"	"	"	"	"	father, Toth Istvan, Szakad, Hung.	"	"
4	Hatgas	Janos	39		"		"	"	"	"	"	"	"	wife, Ilka Lapsone, Szakad, Hung.	"	"
5	Beres	Gyula	24		"		"	"	"	"	"	Austria-Hungary	Slovak	wife, Rozalia Kalabor, Lovanka, Slovak, Hung.	Ohio	Toledo
6	"	Gyuszike	24		S		none	"	"	"	"	"	"	mother, Rozalia Kalabor, Lovanka, Slovak, Hung.	"	"
7	Holnár	Ignacz	38		M		Farmer	Yes	Yes	"	"	"	Rusk	wife, Rozalia Szmacsne, Rusk, Slovak, Hung.	"	"
8	"	Janos	10		S		none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Gál	Imre	43		M		Farmer	Yes	Yes	"	"	"	"	wife, Gal Maria, Rusk, Slovak, Hung.	"	"
10	Lemniczki	Jozef	17		S		"	"	"	"	"	"	"	Rusk, Slovak, Hung.	"	"
11	Kovari	Janos	32		M		"	"	"	"	"	"	Austria	Szepla, Zemplen, Hungary	"	"
12	Farkas	Bernhardine	26		S		none	"	"	"	"	"	Rusk	Szepla, Zemplen, Hungary	"	"
13	Bodi	Janos	38		M		Farmer	Yes	Yes	"	"	"	"	wife, Rusk, Slovak, Hung.	"	"
14	"	Matyas	21		S		"	"	"	"	"	"	"	Rusk, Slovak, Hung.	"	"
15	Braun	Josef	36		M		Farmer	Yes	Yes	"	"	"	"	wife, Rusk, Slovak, Hung.	"	"
16	Feketa	Janos	42		"		"	"	"	"	"	"	"	wife, Braun Rosa, Rusk, Slovak, Hung.	"	"
17	Vas	Karoly	34		"		"	"	"	"	"	"	"	wife, Feketa Erzsebet, Rusk, Slovak, Hung.	"	"
18	Janos	Janos	36		"		"	"	"	"	"	"	Austria	wife, Orszulikova, Spanglaka, Hung.	Pa	Homestead
19	Filipp	Josef	37		"		"	"	"	"	"	"	Rusk	wife, Nagy Emily, Rusk, Slovak, Hung.	Pa	Lappel
20	Braun	Janos	38		"		"	"	"	"	"	"	Austria	wife, Filipp Jozefine, Austria, Hung.	"	Bruno
21	Lichtmon	Adam	36		"		"	"	"	"	"	"	"	wife, Braun Juliska, Austria, Hung.	"	Joes
22	Kocsor	Janos	38		"		"	"	"	"	"	"	"	wife, Lichtmon Katharine, Austria, Hung.	"	"
23	Bramár	Josef	42		"		"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife, Kocsor Juliska, Austria, Hung.	"	"
24	Nagy	Lajos	17		S		"	"	"	"	"	"	Austria	wife, Bramar Emily, Austria, Hung.	"	"
25	Csorsz	Béla	35		M		"	Yes	Yes	"	"	"	Austria	Szepla, Zemplen, Hungary	"	"
26	László	János	33		"		"	"	"	"	"	"	"	Szepla, Zemplen, Hungary	"	"
27	Antoszics	Lél	22		"		"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife, Csorsz Juliska, Austria, Hung.	Ohio	Minneapolis
28	Varadi	Mihály	46		"		"	"	"	"	"	"	"	Szepla, Zemplen, Hungary	"	"
29	Csak	András	30		"		"	"	"	"	"	"	"	wife, Braun Rosalia, Szepla, Hung.	Pa	Johnstown
30	Sam	Tivadar	16		S		"	"	"	"	"	"	"	Tivadar Antal, Szepla, Hung.	Pa	Johnstown

NON-IMMIGRANT ALIEN

NON-IMMIGRANT ALIEN

NON-IMMIGRANT ALIEN

NON-IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

158

Arriving at Port of New York, on 25, 1907

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$30				Sidagni Street Cornwall, Ont	No	No	No	No	good	No	5	7	Fair	Brn	Brn			Canada
2	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"			"
3	"	"	"				Belzog Istvan Cornwall, Ont	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"			"
4	"	"	"				Ignacz Lorincz 22½ Seneca st, Toledo O	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"			Transylvania
5	"	"	"				Istvan Berta 532 Tillman st, Toledo O	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"			"
6	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"			"
7	"	"	"				Kalla Istvan 2036 Jenne st, Toledo O	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"			"
8	"	father	"				"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"			"
9	"	self	"				Kiraly Lajos 2338 Adams st, Toledo O	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"			"
10	"	"	"				Molnar Andor 2324 Fifth st, Toledo O	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"			"
11	"	"	"				Kiraly Endre Jenne st nr, Toledo O	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"			"
12	"	"	"				Kush Sandor Jenningst 2321, Toledo O	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"			"
13	"	"	"				Kiraly Istvan 2312 Jenningst, Toledo O	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"			"
14	"	"	"				Brother	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"			"
15	"	self	"				Kiraly Bela Edward st 2362, Toledo O	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"			"
16	"	"	"				Kiraly Istvan Jennett 2361, Toledo O	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"			"
17	"	"	"				Kiraly Istvan 318 2nd Cleveland, O	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"			"
18	"	"	"				Kiraly Janos Stahl Junction, O	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"			"
19	"	"	"				Kiraly Istvan Niagara Falls, O	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"			"
20	"	"	"				Kiraly Istvan 2325 Ave, Niagara Falls O	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"			"
21	"	"	"				Kiraly Istvan 1325 - 8 Ave, Niagara Falls, O	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"			"
22	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"			"
23	"	"	"				Kiraly Istvan 1325 - 8 Ave, Niagara Falls O	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"			"
24	"	"	"				Kiraly Istvan 319 2nd Cleveland, O	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"			"
25	"	"	"				Kiraly Istvan 76 Hazelgrove Ave, Niagara Falls, O	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"			"
26	"	"	"				Kiraly Istvan Niagara Falls, O	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"			"
27	"	"	"				Kiraly Istvan 33 Clinton st, Cleveland, O	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"			"
28	"	"	"				Kiraly Istvan 1361 Kinsman st, Cleveland, O	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"			"
29	"	"	"				Kiraly Istvan 2361 Ave, Niagara Falls, O	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"			"
30	"	"	"				Kiraly Istvan Lafayette st 12, Trenton, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"			"

Kiraly Istvan
Lodz

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master, of the S. S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

H. Morgenstern
Officer.

Sworn to before me this day of March, 1907,

at Bayonne

Master

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. Dr Heinen, Surgeon of the P.S. Rhein, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible]

(State whether Surgeon "belonging thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

of J. Heinen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 58 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Heinen.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1112

150

7
1
1

29
12

2
16
2
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1113

23

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

Sheet No. 10

S. S. "Rhein" sailing from Fiume March 11th, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
19															
1	Horacs	Andras	40		M M	Gardener	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Bonyha	Mrs. Horacs Andreas Bonyha Hungary	Kansas	Freedom
2	Stasinko	Tobias	31		M								Johann Stasinko Lehnen Bazenga Hungary		
3	Joe	Lilaky	16		S								Joseph Joe Lilaky		
4	Fogy	Andras	16		S								Andreas Fogy Andrasne		
5	Hotz	Peneder	30		M		no	no					Josephine Hotz Peneder		
6	"	Janos	17		S								Joseph Hotz Peneder Freistorf Hungary		
7	Jocsak	Lilaky	27		M		yes	yes					Josephine Jocsak Lilaky		
8	Fredrejsi	Janos	42		M						Croatia		Johann Fabian Lilaky	Ohio	Dayton
9	Fabbis	Tobias	24		S						Austria-Hung		Elizabeth Fabbis Nikolitsch		Cleveland
10	Jerendi	"	24		M						Hungary		Gabella Jakobs Kanna		Cleveland
11	Varga	Janos	26		S								Josephine Jerendi Kanna		
12	Dzsika	"	44		S								Barbara Varga Janosne		
13	Kats	Josef	27		S						Czech		Anna Kats Lechnitz		Cleveland
14	Trisnar	Janos	16		S								Josephine Jaska Janosne		
15	Varga	Tobias	17		S		7.17.43				Hungary		Gabella Varga Kanna		Cleveland
16	Kalna	Sandor	49		M		1.	X					Josephine Kalna Sandorne		Cleveland
17	Kerner	Josef	26		S						Austria		Josephine Kerner Eibis		
18	Kiri	Tobias	24		S						Hungary		Johann Kiri Janos		
19	Horvath	Mihaly	29		M								Josephine Horvath Janosne		
20	Jevenski	Lilaky	31		M						Austria		Josephine Jevenski Kanna		Freeman
21	Halasz	Tobias	41		M						Hungary		Josephine Halasz Janosne		Freeman
22	Hanacek	Elizabeth	28		F						Austria		Josephine Hanacek Janosne		Freeman
23	Kiss	Josef	26		M						Hungary		Josephine Kiss Janosne		Cleveland
24	Csanyi		21								Hungary		Josephine Csanyi Janosne		Cleveland
25	Jora	Janos	32								Hungary		Josephine Jora Julia		Cleveland
26	Kapolsi	Laszlo	19								Hungary		Josephine Kapolsi Sandorne		Freeman
27	Fejsa	Andras	26								Hungary		Josephine Fejsa Andrasne		Freeman
28	Kasi	Lilaky	44								Hungary		Josephine Kasi Lilakyne		Freeman
29	Orosz	Josef	21								Hungary		Josephine Orosz Janosne		Cleveland
30	Jakab	Lilaky	17		S						Hungary		Josephine Jakab Sandorne		Freeman

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, ..., 190

160

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of	If Yes— Where?													
1								No	No	No	No	good	No						
2								"	"	"	"	"	"						
3								"	"	"	"	"	"						
4								"	"	"	"	"	"						
5								"	"	"	"	"	"						
6								"	"	"	"	"	"						
7								"	"	"	"	"	"						
8								"	"	"	"	"	"						
9								"	"	"	"	"	"						
10								"	"	"	"	"	"						
11								"	"	"	"	"	"						
12								"	"	"	"	"	"						
13								"	"	"	"	"	"						
14								"	"	"	"	"	"						
15								"	"	"	"	"	"						
16								"	"	"	"	"	"						
17								"	"	"	"	"	"						
18								"	"	"	"	"	"						
19								"	"	"	"	"	"						
20								"	"	"	"	"	"						
21								"	"	"	"	"	"						
22								"	"	"	"	"	"						
23								"	"	"	"	"	"						
24								"	"	"	"	"	"						
25								"	"	"	"	"	"						
26								"	"	"	"	"	"						
27								"	"	"	"	"	"						
28								"	"	"	"	"	"						
29								"	"	"	"	"	"						
30								"	"	"	"	"	"						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morenstorn, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morenstorn
Master

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

Officer

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing thereto (State whether Surgeon sailing therewith "or" employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Heinen.

Sworn to before me this 2 day of June, 1909

at Cherbourg

Immigration Officer.

11—1115

161

2B
8
10
6
9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

24

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rhein, sailing from Bremen, March 11th, 190

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL		Age.		Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	♦Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read. Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Farga	Margit	16		F. S.	servant girl		Hungary	Magyar	Hungary	Jasca	father Mihaly Farga	Ohio	Johnstown
2	Dopcsak	Istvan	38		M. M.	laborer	No				Gyermekmezo	wife Istvanne Dopcsak	Pa.	Bernadotte
3	Gibarti	Marianne	22		F. S.	servant						brother Imre Kadacko		
4	Dopcsak	Andras	31		M. M.	laborer						wife Zsuzsa Dopcsak		
5	Szucsinga	Gyula	36		M. M.	laborer	No	No				wife Szeplaki Szucsinga	Pa.	Adelaide
6	Zajacz	Andras	41		M. M.	laborer						wife Zsuzsa Zajacz	Ohio	Conneaut
7	Tincze	Jozsef	25		M. S.	laborer						father Istvan Tincze		Columbus
8	Papai	Jozsef	34		M. M.	laborer						wife Erzsebet Papai		
9	Szabos	Janos	30		M. M.	laborer						wife Anna Szabos	Pa.	Somerville
10	Kaptor	Erzsebet	16		F. S.	servant girl						father Janos Kaptor	Pa.	Van Meter
11	Tapholcza	Mihaly	35		M. M.	farm laborer	No	No				wife Mihalyne Tapholcza	Ohio	Amherst
12	Bodis	Janosne	18		F. S.	servant girl						father Mihaly Szabo	Pa.	Pa.
13	Molnar	Lajos	32		M. M.	laborer						wife Lajosne Molnar	Pa.	Towanda
14	Kiss	Janos	27		M. M.	laborer						wife Borbala Kiss	Pa.	Munster
15	Szendrei	Andras	17		M. S.	laborer						father Andras Szendrei	Pa.	Bernardville
16	Kolyak	Janos	17		M. S.	laborer						father Istvan Kolyak	Pa.	Dunber
17	Farkas		26		M. M.	laborer						wife Zsuzsi Farkas		Smithfield
18	Fekis	Jozsef	34		M. M.	laborer						wife Erzsebet Fekis	Ills.	Chicago
19		Samuel	29		M. S.	laborer						father Mihaly Olvasi		
20	Olvasi	Kristina	17		F. S.	servant						father Mihaly Olvasi		
21	Szekely	Jozsef	41		M. M.	laborer						wife Borbala Szekely	Mich.	Detroit
22	Gyuri	Janos	17		M. S.	laborer						father Andras Gyuri	Pa.	Bernardville
23	Horvath	Karolyne	31		F. M.	servant						mother Alexa Horvath	Ohio	Cleveland
24	Bucza	Zsuzsanna	17		F. S.	servant girl						father Jozsef Bertalan	Pa.	Pa.
25	Kremm	Janos	29		M. M.	laborer						wife Rozsi Kremm	Ohio	Bath
26	Ifj Halas		38		M. M.	laborer						wife Erzsi Halas	Pa.	Pa.
27	Racz	Gyorgy	49		M. M.	laborer						wife Gyurine Racz	Ohio	Amherst
28	Wagering	Heinrich	43		M. M.	laborer						wife Katharina Wagering	Wis.	Sheboygan
29	Fekis	Imre	45		M. M.	laborer						wife Borbala Fekis	Pa.	Pittsburg
30	Ifj Lesko	Janos	32		M. M.	laborer						wife Erzsi Lesko	Pa.	Pa.

30

Cancelled

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, , 1907

162

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, state which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of having been induced, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	No						brother Gl. Indy Cleveland												
2	"						317 2 Ave Jamestown	No	No	No	No	good	No	5	four	11			Russian Empire
3	"						56 Rue Romanoville	"	"	"	"	"	"	5	3	"			
4	"						107 Rue Romanoville	"	"	"	"	"	"	5	1½	light			Yaroslavl
5	"						107 Rue Romanoville	"	"	"	"	"	"	5	3	dk			
6	"						116 Ave Romanoville	"	"	"	"	"	"	5	4	light			
7	"						116 Ave Corsin Oh	"	"	"	"	"	"	5	3	dk			Russia
8	"						1153 Rue Columbus Oh	"	"	"	"	"	"	5	7½	dk			Warsaw
9	"						Oh agn Von Holler	"	"	"	"	"	"	5	7½	light			Hungary
10	"						116 Rue Romanoville	"	"	"	"	"	"	5	4½	light			
11	"						brother John Castor Pa	"	"	"	"	"	"	5	4½	light			Russia
12	"						107 Rue Ten Heber Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	"			Warsaw
13	No						agn George Stone Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	light			Galicia
14	"						1154 Avenue Newark NJ	"	"	"	"	"	"	5	2½	light			Hungary
15	"						cousin Edw Hegedus Goshen Pa	"	"	"	"	"	"	5	7½	dk			Russia
16	"						agn Mik Apostoski 109 Rue Romanville	"	"	"	"	"	"	5	4½	dk			Warsaw
17	"						brother Ozzie Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	light			Russia
18	"						1154 Ave Wilkesbarre Pa	"	"	"	"	"	"	5	4½	"			Warsaw
19	"						brother Gl. Indy Pa	"	"	"	"	"	"	5	4½	light			Russia
20	"						Smithfield Pa agn Gaston Regis	"	"	"	"	"	"	5	4	"			
21	"						1156 Ave St Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	4½	light			Russia
22	"						brother Gl. Indy Pa	"	"	"	"	"	"	5	4½	light			Russia
23	No						116 Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	5½	light			Russia
24	"						Ills brother	"	"	"	"	"	"	5	1	"			
25	No						agn Josef Vahely 1 Bernadette Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2½	light			Russia
26	No						Mich brother Gl. Simon Keller	"	"	"	"	"	"	5	2½	light			Russia
27	No						116 Ave Romanville Pa	"	"	"	"	"	"	5	4½	light			Russia
28	No						Hungarian Society agn	"	"	"	"	"	"	5	4½	light			Hungary
29	No						Cleveland Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	4	10	"			Orange
30	No						Oh agn Geo Black	"	"	"	"	"	"	5	6½	light			Slovak
31	No						1 Hungarian Society 222 9th Pa	"	"	"	"	"	"	5	6½	light			Russia
32	No						agn Tyrkel Hungarian Society	"	"	"	"	"	"	5	6½	light			Austria
33	No						99 Ave Bethlehem Pa	"	"	"	"	"	"	5	6½	light			Hungary
34	No						agn Frank Bethlehem	"	"	"	"	"	"	5	7½	light			Hungary
35	No						1152 Ave Hungarian Society Pa	"	"	"	"	"	"	5	7½	light			Hungary
36	No						Ave agn Rudolf Race	"	"	"	"	"	"	5	7½	light			Austria
37	No						Herbert Gibson Weber St Sykesville Md	"	"	"	"	"	"	5	7½	light			Galicia
38	No						Oh brother Mihaly Lattner Montgomery Pa	"	"	"	"	"	"	5	7½	light			Russia
39	No						Montgomery Pa	"	"	"	"	"	"	5	7½	light			Russia
40	No						Bethlehem Pa agn Istvan Kaufer	"	"	"	"	"	"	5	7½	light			Hungary
41	No						Bethlehem Pa brother Gl. Mich Oh	"	"	"	"	"	"	5	7½	light			Austria
42	No						Mich Oh Hungarian Society Pa	"	"	"	"	"	"	5	7½	light			Austria

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , 190 5

162

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Show in prefigures or abbreviations the nationality of each alien. Race or people to which each alien belongs, as stated and reported by the alien.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	No	No	brother Andr Ottanel 317 E 72d St New York City											
2	"	"	"	Yes 1904 Bowery Bank	Nicolaus Johnsorow 105 Bow Bernardsville N.J.	Slav	No	No	No	good	No	5	dark	dk		Austria Slavonia
3	"	"	"	Yes 1904 Bayonne N.J.	Father Johan Kacerka 105 Bow Bernardsville N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"
4	"	"	"	No 1905	Brother St. Johan Kacerka 105 Bow Bernardsville N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"
5	"	"	"	1904 Bayonne N.J.	acqu Joseph Kacerka 105 Bow Bernardsville N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"
6	"	"	"	No 1905	Adelaide acqu Joseph Kacerka Adelaide Ia	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"
7	"	"	"	No 1905	Corwin Ohio 116 Box Corwin Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"
8	"	"	"	No 1905	Columbus Ohio acqu Jos Toth 113 Box Columbus Ohio	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"
9	"	"	"	No 1905	Columbus Ohio acqu Jan Hollar 114 Box Bernardsville N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"
10	"	"	"	1904	brother Johan Kacerka 107 Box Jan Hollar Bernardsville N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"
11	"	"	"	No 1905	acqu George Kohe 14 St Amherst Ohio	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"
12	Yes	Self	No	1904	Bayonne N.J. cousin Ernest Klein 222 E 84th St N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"
13	No	"	No	1904	Newark N.J. acqu Istvan Rozsa 115 Adams St Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"
14	"	"	"	No 1905	cousin Adam Kegyes Hagler Ia	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"
15	"	"	"	No 1905	acqu Stif Adamski 109 Box Bernardsville N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"
16	"	"	"	No 1905	brother Gyorgy Kacerka 107 Box Wallaby Bernardsville N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"
17	"	"	"	No 1905	brother Andras Nagy Smithfield Ia	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"
18	"	"	"	No 1905	acqu Gerson Kepis 1804 Pine St Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"
19	"	"	"	1903	Chicago Ills brother Geo Kepis 176 Pierce Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"
20	"	"	"	No 1905	Ills brother	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"
21	"	"	"	1904	acqu Josef Valkaly	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"
22	"	"	"	Yes 1904	Detroit 2 Barnes Pl Detroit Mich brother Simon Keller 316 Box Bernardsville N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"
23	Yes	"	"	1904	Cleveland Father Karoly Horacz	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"
24	"	"	"	No 1905	Cleveland Lubonk Hotel 81st St Cleveland O acqu Ziga Alaby 222 E 84th St N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"
25	No	"	"	No 1905	acqu Tyekel Stozier 99 Box Bethany Ia	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"
26	Yes	"	"	1904	1907 Lithberg acqu Jacob Ebberg 44 Block of Greenpoint Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"
27	No	"	"	No 1905	Ills acqu Andrew Kacer	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"
28	"	"	"	1904	Rockford Ills Gibson Miller Ste 5 Seybert Ills brother Nikolaj Kacmar	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"
29	Yes	"	"	1904	Montgomery Montgomery N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"
30	"	"	"	1907	Lithberg 2 Bayreuth St Lithberg Ia brother Jacob Ebberg 44 Block of Greenpoint Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern

Officer

Sworn to before me this day of March, 1907,

at Liverpool

Officer

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G. Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Minden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Heinen.

Sworn to before me this 11 day of March, 1907,

at Cuxhaven

Immigration Officer.

11—1115

163

21
17

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

25

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

Sheet 21 S. S. Rhein sailing from Bremen Mars 11th, 1909

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Pinczinger	György	17		M S	farm laborer	ya	ya	Hungary	Magyar	Hungary	Mezöpetri	friend Bonhat Istvan Mezöpetri Hungary	Pa	Batt
2	Ping	Istvan	16		" "	"	"	"	"	"	"	"	father Ping Marton Mezöpetri	Ny	Roseton
3	Tarcza	Janos	26		" M	"	"	"	"	"	"	Szukasa	wife Tarcza Klara Szukasa	Ch	Elegie
4	Gal	Mihaly	24		" S	"	"	"	"	"	"	Nyirbakta	father Gal Menyhert Nyirbakta	Ill	Joliet
5	Papp	Andras	34		" M	"	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		wife Papp Julianna Nyirbakta	"	"
6	Reti	György	24		" S	"	"	"	"	"	"	"	father Reti Mihaly Nyirbakta	"	"
7	Gregoczki	Josef	17		" "	"	"	"	"	"	"	Martonyi	father Gregoczky Jos Martonyi	Pa	Pittsburg
8	Milo	Ferenca	36		" M	"	no	no	"	"	"	Erpatak	wife Milo Feremeni Erpatak	Ny	Roebling Hudson
9	Nagy	Istvan	24		" "	"	yes	yes	"	"	"	Nyirtass	wife Nagy Istvanni Nyirtass	Pa	Van Meter
10	Sneksier	Janos	16		" S	"	"	"	"	"	"	Venesello	mother Sneksier Janos Venesello	Ny	Port Amboy
11	Worbyk	Maria	27		F W	keeper	"	"	"	Ruthenian	"	Nagyhazas	father Worbik Janos Nagyhazas	Ill	Chicago
12	Prisztas	Mihaly	26		M M	farm laborer	no	no	"	"	"	Mateovagas	wife Lukacs Maria Mateovagas	"	"
13	Lukacs	Zuzanna	17		F S	none	yes	yes	"	"	"	"	father Lukacs Janos Mateovagas	Ny	Perth Amboy
14	Oleksiak	Maria	18		" S	maid	no	no	"	"	"	Sz. Kiraly	father Oleksiak Vasko Sz. Kiraly	"	Newyork
15	Peles	Marta	16		" "	"	"	"	"	"	"	Bekenyed	mother Peles Anna Bekenyed	"	"
16	Derejanyik		19		" "		6-3 5124-1/6/31		"	"	"	"	father Derejanyik Mih. Bekenyed	"	"
17	Szimon	Janos	27		M M	farm laborer	"	"	"	Slovak	NON-IMMIGRANT ALIEN	Lagov	wife Szimon Ilona Lagov	"	Passaic
18	Serdynski	Ignac	25		" "	"	"	"	"	"	"	Pekelnik	wife Ostrma Maria Pekelnik	Pa	Portage
19	Rokicki	Anton	34		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife Rokicka Maria Pekelnik	"	"
20	Roszkos	Antras	27		" S	"	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Ostovany	cousin John Antras Ostovany	"	Freeland
21	Koncz	Janos	36		" M	"	"	"	"	"	"	Tapola	wife Koncz Maria Tapola	"	"
22	Szikorjak	Michal	26		" "	"	"	"	"	"	"	Ostovany	wife Szikorjak Kata Ostovany	"	Star Junction
23	Majanik	Zuzanna	18		F S	maid	no	no	"	"	"	Littmanova	father Majanik Imre Littmanova	"	"
24	Kopacska	Tomas	30		M M	farm laborer	yes	yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Klenovabarra	wife Kopacska Imre Klenovabarra	"	Monticello
25	Heionyak	Georg	16		" S	"	no	yes	"	"	"	Bartfa	friend Heionak Janos Bartfa	"	Connellsville
26	Csupela	Janos	18		" "	"	6-3 5124-1/6/31	yes	"	"	"	Zabava	friend Kovetni Maria Zabava	Pa	Adaca
27	Stenk	Zofia	30		F M	none	"	"	"	"	"	Bartfa	father Stenek Josef Bartfa	Ny	Montana
28	"	Maria	9		" S	"	no	no	"	"	"	Also Lapos	"	"	"
29	Romanyak	Anna	17		" "	maid servant	yes	yes	"	"	"	Senlin	father Romanyak György Senlin Hungary	"	Newyork
30	Hetnik	Marta	25		" M	none	"	"	"	"	"	Senlin	father Dorecki Jan Senlin	Pa	Clementon

29

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, ..., 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deformed or crippled.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	no	self	25			Brother Hmeringer Josef 483 Ht. Bath Pa	No	No	No	No	good	No	5	D				
2	yes	"	5			friend Pfeifer Josef 542 Kinkora Ny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		"
3	"	"	10 yes			brother inlaw Hermann Jano Clerie Ch. West Nve 47	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		Croatia
4	no	"	15		Joliet	Collins Ht. 1040 Joliet Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		Croatia
5	"	"	no	1907	"	brother inlaw Holmar Aktos Collins tr. 38 Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		Yugoslavia
6	"	"	13 no			friend	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		Austria
7	"	"	8			friend Johann Pacsai Cimta Co Box 124	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		"
8	"	"	8			friend Jurkak Peter Rockling Kinkora Ny Box 221	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		Hungary
9	"	"	25 yes	1899 Pittsburg Pa		friend Vel. Pastor Tyn Peter Co Box 107	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		Croatia
10	yes	"	no			friend Vrakompergan Jano Perth Amboy Ny 427 Smith St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		Austria
11	"	"	10			brother Pilbil Istvan 1387 Ralgard Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"		Hungary
12	"	"	18 yes	1906 Chicago Ill.		brother Cristan Nikolly East Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		Austria
13	"	"	25 no			uncle Pastro Selan 17 Elm Str. Perth Amboy Ny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		Austria
14	no	"	16			cousin Oleksak Mark 36 Greenwich St. Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		Austria
15	"	"	6			brother Kralki Julie 34 Greenwich St. Ny	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"		Austria
16	"	"	8			cousin Kmecs Jano 15 Washington St. Ny.	"	"	"	"	"	"	4	4	"	"		Czechoslovakia
17	yes	"	4 yes	1906 Passaic Ny.		brother inlaw Petricin Jan 135-3 St. Passaic Ny	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"		"
18	yes	"	15	1906 Passaic Ny.		friend Jan Soplak	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		Austria
19	no	"	14 no			Cemetery Pa	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"		Slovakia
20	"	"	20	1907 Passaic Ny.		brother inlaw Lavrencak Mich 324 Main St. Freeland Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"		"
21	no	"	15	Freeland Pa		brother inl. Polosa Antras 247 Main St. Freeland Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		Austria
22	no	"	12	1907 Freeland Pa		brother Shikorjak Vasil Ker Cemetery Pa	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"		"
23	no	"	no			brother Anjerunk Georg Ker Cemetery Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"		Hungary
24	yes	"	30 yes	1907 Freeland Pa		brother Kopasako Ad. Leisening Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"		Austria
25	no	"	no			brother Krivonk Josef Leisening Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"		Austria
26	no	"	20			brother inlaw Sovtni Josef Aldan Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"		Austria
27	no	Self	25 yes	1905 3 yrs		Uncle Stanek Jan Montana Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		Austria
28	no	self	no			father	"	"	"	"	"	"	5		"	"		Austria
29	no	self	4			mole John Dvorazzno 36 Greenwich St. Ny.	"	"	"	"	"	"			"	"		"
30	yes	"	6			husband Hlatnik Frank Cemetery Pa	"	"	"	"	"	"	5		"	"		Austria
						U. S. Guide							5	9	"	"		"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master, (State whether Master, First or second Officer.) of the S. S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 79 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern
Officer.

Sworn to before me this day of March, 1906,
at Cuxhaven
Master

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 *(Age)*.—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the government of Preussen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Heinen.

Sworn to before me this 2 day of March, 1907

at Cherbourg

Immigration Officer.

11—1115

165

28
10
1 0
9
2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

6.3122 S. S. Rhein sailing from Bremen, March 11th, 19

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
X 1	Labinski	Karla	18	F	S	Kaufmann	X		Hungary	Slovak	Hungary	Perkupa	Sohn Ghinski Joby Perkupa Hungary	Penn	York
X 2	Sedik	Maria	20										Father Sedik Johann Perkupa Hungary		
3	Jozucka	Josef	20	M	S	Farmer							Brother Agnes Maria Grab Hungary		
X 4	Vic	Maria	18	F	S	maidservant					Perkupa	Perkupa	mother Elisabeth Jarosi Perkupa Hungary		
5	Sloncak	Georg	32	M	M	Farmer	no	no			Slovakei		Brother Joseph Sloncak Perkupa Hungary	Pa	Pittsburg
6	Kozenyak	Jakob	34				yes	yes					Brother Johann Kozenyak Perkupa Hungary		
7	Simak	Josef	17		S						Irland		Father Johann Simak Tiefer Schlamm Hungary		York
8	Stefanecik	Johann	11								Tschechien		Father Paul Stefanecik Rudabanya Hungary		Passaic
9	Vic	Josef	10								Perkupa		Father Johann Vic Perkupa Hungary	Pa	Johnstown
10	Derewniansky	Peter	11										Brother Johann Derewniansky Perkupa Hungary		
Stricken out	Grofik	Karla	19	F	S	Dienstmagd							Father Johann Grofik Perkupa Hungary		
Stricken out	Kozik	Josef	6	M	S		no	no					grandmother		
12	Kozik	Josef	6	M	S		no	no			NON IMMIGRANT ALIEN		mother Theresa Kozik Perkupa Hungary		
13	Kuczer	Ignatz	3				yes	yes					Father Gabriel Kuczer Perkupa Hungary		
14	Lajcsak	Viktor	18										Father Jakob Lajcsak Perkupa Hungary		
15	Jakisk	Peter	8										Father Paulo Jakisk Perkupa Hungary		
16	Pulko	Josef ANDREAS	19				no	no			12/1/34 See file 19350/296		Father Andreas Pulko Perkupa Hungary		
17	Bradik		19	M									Father Johann Bradik Perkupa Hungary	Pa	Pittsburg
18	Jakoberak	Josef	19				yes	yes			NON IMMIGRANT ALIEN		Father Johann Jakoberak Perkupa Hungary	Pa	Pittsburg
19	Solonczak	Josef	29	M	M						NON IMMIGRANT ALIEN		Father Johann Solonczak Perkupa Hungary		
20	Draworyk	Michel	24								NON IMMIGRANT ALIEN		Father Johann Draworyk Perkupa Hungary		
21	Juri	Michel	19										Father Johann Juri Perkupa Hungary	Ill.	Chicago
22	Cenak	Maria	21	F	S	Dienstmagd					V. Verein		Father Johann Cenak Perkupa Hungary		
23	Hozden	Stefan	18	M	S	Fabrikarbeiter					Tschechien		Father Johann Hozden Tiefer Schlamm Hungary	Ind	Whiting
24	Cendik	Josef	24				no	no			Polen		Father Andreas Cendik Perkupa Hungary	Pa	Pine Hill
25	Cudinska	Mary	21	F	verheiratet		yes	yes			Polen		Father Johann Cudinska Perkupa Hungary		York
26	Jurski	Michel	18	M	S	Fabrikarbeiter					Russland		Father Johann Jurski Perkupa Hungary	Pa	Carbondale
27	Hacko	Josef	26	M	M						NON IMMIGRANT ALIEN Russland		mother Theresa Hacko Perkupa Hungary		
28	Mekus	Andreas	26								NON IMMIGRANT ALIEN		mother Theresa Mekus Perkupa Hungary		Lockport
29	Cebo	Janos	26	M									Father Johann Cebo Perkupa Hungary		
30	Konad	Josef	26	M						30			Father Johann Konad Perkupa Hungary	Pa	Sharon

Pittsburgh

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, ..., 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$25.				Uncle Richard Evans Darlington S. C.		No	No	No	No	good	No	5	4 (Estimated)	Dark	Black	None	Hungary	Dobrikva
2	"	"	$50.				Wife Mary Evans Darlington S. C.		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
X 3	"	"	$40.				Self Darlington S. C.		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Ujfalu
4	"	"	$30.				Self Darlington S. C.		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Batorad
5	"	"	$40.				Self Darlington S. C.		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Szalanavsko
6	"	"	$30.				Self Darlington S. C.		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
7	"	"	$30.				Self Darlington S. C.		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Kisfalu
8	"	"	$30.				Self Darlington S. C.		"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Vukovar
9	"	"	$30.				Self Darlington S. C.		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Batorad
10	"	"	$30.				Self Darlington S. C.		"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"
11	"	"	$30.				Self Darlington S. C.		"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"
12	"	"	$30.				Self Darlington S. C.		"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"
X 13	"	"	$30.				Self Darlington S. C.		"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
14	"	"	$30.				Self Darlington S. C.		"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"
15	"	"	$30.				Self Darlington S. C.		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
16	"	"	$30.				Self Darlington S. C.		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
17	"	"	$30.				Self Darlington S. C.		"	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"	"	"
18	"	"	$30.				Self Darlington S. C.		"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"
X 19	"	"	$30.				Self Darlington S. C.		"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
X 20	"	"	$30.				Self Darlington S. C.		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Gunaras
21	"	"	$30.				Self Darlington S. C.		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
22	"	"	$30.				Uncle Lewis Evans 75 Center Ave. Chicago, Ill.		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"
23	"	"	$30.				Uncle Thomas Evans 3116 Lake Ave. Chicago, Ill.		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Orlovat
24	"	"	$30.				Uncle Thomas Evans Chicago, Ill.		"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Velenga
25	"	"	$30.				Uncle Thomas Evans Iowa Falls, Ia.		"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	Gunaras
26	"	"	$30.				Uncle Joseph Gyko 1 Elizabeth St. New York		"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Gyurin
27	"	"	$30.				Uncle Andrew Jesko Lafayette, Ind.		"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Orlovat
X 28	"	"	$30.				Uncle Virginia Bank Lafayette, Ind.		"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"
29	"	"	$30.				" Virginia "		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
30	"	"	$30.				Uncle Nick Vendy Iowa Falls, Ia.		"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern
Officer.
Master

Sworn to before me this day of March, 1904,
at Harwich

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Heinen, Surgeon of the SS. Rhein, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Heinen.

Sworn to before me this day of March, 1907

at Cincinnati

Immigration Officer.

11—1118

167

22
3
10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

27

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rhein sailing from Bremen March 11th, 1907

11—1115

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	*Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	Last Permanent Residence. Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	City or Town
1	Szczepaniak	Michal	16	6	M	S	farmer	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicy	Zgotowice	father Jan Szczepaniak	Pa	Ex Hes Rocks
2	Organ	Emma	35	6	F	M	7-14	Yes	Yes	Galicy			Zgotowice	husband Wojciech Organ	"	"
3	Gabryel	Jan	28		M	S							Skorodna	wife Tekla Gabryel	"	Brownsville
4	Siechnik	Szczepan	25		M	S	joiner	Yes	Yes				Skorodna	wife Zofia Siechnik	"	Ft. Elisabeth
5	Gach	Anna	16		F	S	maid servt						Brzuchen	father Wincenty Gach	"	Ft. J.
6	Casielka	Andrzej	33		M	M	farmer laborer						Wolyca	wife Karolina Casielka	"	Oh Cleveland
7	Waczynowicz	Maryan	20		F	S		2-21-1907		2-5-41-505			Golanc	father Jan Waczynowicz	"	Ft. J. Dunkirk
8	Skladorowska	Anna	20				servant						Chloporze	father Mikolaj Skladorowski	"	Pa Philad
9	Slozak	Josef	26		M	S	farmer laborer	Yes	Yes				Chloporze	sister Maria Slozak	"	"
10	Wadey	Wojciech	44		M	M							Golcznow	brother-in-law Edward Kwarcz	"	Ft. J. Amsterdam
11	"	Maria	19		F	S	maid servt						"	wife Antonina Wadey	"	Niagara Falls
12	Biesla	Antonina	17		F	S							Golcznow	father Wincenty Wilgo	"	"
13	Barycha	Anna	24		F	S							"	father Josef Biesla	"	"
14	Kendiak	Julia	18		F	S		2-603085	2-12	39			Golcznow	mother Sabina Barycha	"	"
15	Lajka	Teresa	16		F	S							Kretowce	Kretowce Zbarez	"	Amsterdam
16	Hornby	Stefanka	21		F	S	farm laborer						Kasel	brother-in-law Josef Bonnietko	"	Ft. J.
17	Kopelak	Andry	17		M	S							"	Lasaki gorne father Jan Lojka	"	"
18	Rapko	Michal	47		M	M							"	Lasaki gorne father Jacko Hornbik	"	"
19	Topowicz	Aleksa	28		M	M							Tylawa	Tylawa father Mirgo Kollak	"	"
20	Kucznida	Luc	48		M	M							Wolanowska	Wola nikowa mother Olka Rapko	"	Minn Nicholet
21	Kamienski	Wasio	43		M	M							Smolnik	Smolnik wife Karolka Topowicz	"	"
22	Watralik	Feco	42		M	M							Zatwarnice	Zatwarnice wife Anna Kamienska	"	Butler Pa
23	Baraninik	Anna	18		F	S	maid servt	Yes	Yes				Tylawa	Tylawa wife Teresa Watralik	"	Radera
24	Baran	Julia	24		F	S							Tylawa	Tylawa father Dmytro Baraninik	"	Ft. J. Jersey City
25	Cydylo	Stefan	45		M	M	farmer laborer	Yes	Yes				Jaworznica	Jaworznica Galicy brother Wincenty Baran	"	Pa Olyphant
26	Burka	Fecko	41		M	M							Sabolnica	Sabolnica wife Christyna Cydylo	"	Oh Cleveland
27	Slosacz	Josef	27		M	S							Wierchomla	Wierchomla Wierchomla wife Teresa Burka	"	Ft. J. Erie
28	Szejko	Jan	17		M	S							Komanicza	Komanicza wife Marya Slosacz	"	Ex Northampton
29	Wolczynowicz	Wasyl	27		M	M							Chloporze	Chloporze father Cybulko Szejka	"	Triceburg
30	Leszko	Mikolay	39		M	M							Chloporze	Chloporze wife Anna Wolczynowicz	"	"
														Chloporze wife Gacka Leszko Chloporze	"	"

U. S. Station
Ex 2539 Brussels

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 23

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 168

Arriving at Port of New York, ..., 190

11—1116

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes / No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or both; failing for want of support, or being assisted by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any previously existing contract, express or implied, parol or special, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	$30		acqu San Clemente											
2	"	"	$30		318 Delaware Ave Wheeling W Va	No	No	No	No	good	No	5 4	fair	blue	none	Austria Bohemia
3	"	"	$6		acqu Joseph Cagela	"	"	"	"	"	"					
4	"	"	$8		Bronnerville La											
5	"	"	$5		acqu Vasyl Pasylevica	"	"	"	"	"	"	5 5	"	blue	"	" Austria
6	"	"	$10	4/1907 Liverpool	1515 Forest Ave Elizabeth Port N.J.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	dark	"	" Slovakia
7	"	"	$10	4/1907 Liverpool	brother Antoni Piechnik											
8	"	"	$10	4/1907 Liverpool	297 & 299 Prospect Ave N.J.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	brown	"	" Austria
9	"	"	$25	4/1907 Liverpool	cousin Stefania Tchworka							(297 & 299 Prospect Ave)				
10	"	"	$10	4/1907 Liverpool	2301 Pittsburg Ave Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	4 9	"	gray	"	" Austria
11	"	"	$10	4/1907 Liverpool	acqu Lukacz Slomiany											
12	"	"	$10	4/1907 Liverpool	124 Root Ave Elizabeth N.J.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	brown	"	" Austria
13	"	"	$10	4/1907 Liverpool	acqu Sopia Wakymowicz											
14	"	"	$10	4/1907 Liverpool	331 & 333 Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5 4	"	brown	"	" Austria
15	"	"	$10	4/1907 Liverpool	sister do.	"	"	"	"	"	"	4 11	"	brown	"	" Austria
16	"	"	$10	4/1907 Liverpool	sister Elizabeta Kozak	"	"	"	"	"	"	5 0	"	brown	"	" Austria
17	"	"	$25	4/1907 Amsterdam	17 Dagstr Amsterdam N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 10	"	brown	"	" Austria
18	"	"	$10	4/1907 Liverpool	cousin Adolf Wade											
19	"	"	$10	4/1907 Liverpool	324-14 Ave Niagara Falls N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	brown	"	" Austria
20	"	"	$12	4/1907 Liverpool	brother											
21	"	"	$10		brother Wladislaw Szymanski	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	" "
22	"	"	$10		324-17 Ave Niagara Falls N.Y.											
23	"	"	$10		friend Thaddeus Bylowski	"	"	"	"	"	"	5 6	"	blue	"	" "
24	"	"	$10		32 Jersey Ave Jersey City N.J.											
25	"	"	$10		cousin Jerzy Sopkal	"	"	"	"	"	"	5 2	"	dark	"	" Austria
26	"	"	$10		81 Ave Brooklyn N.Y.											
27	"	"	$12		sister	"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	"	" Austria
28	"	"	$10													
29	"	"	$10		acqu Jan Matralik	"	"	"	"	"	"	4 7	"	blue	"	" "
30	"	"	$25		5117 W. 70th Ave Chicago Ill											
31	"	"	$25		cousin Stefan Matralik	"	"	"	"	"	"	4 11	"	brown	"	" Slovak
32	"	"	$15		Chicholm Minn											
33	"	"	$10			"	"	"	"	"	"	5 6	"	blue	"	" Austria
34	"	"	$10	4/1907 Pine Hill	brother Karlo Cepovica											
35	"	"	$10	4/1907 Pine Hill	Pine Hill La	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	" Austria
36	"	"	$10	4/1907 La Salle	brother Ivan Skocajdic											
37	"	"	$10	4/1907 La Salle	La Salle La	"	"	"	"	"	"	5 6	"	blue	"	" Austria
38	"	"	$10	4/1907 Hedera	brother Ivan Skocajdic											
39	"	"	$10	4/1907 Hedera	Hedera La	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	" "
40	"	"	$10	4/1907 Hedera	acqu Mihaly Matralik											
41	"	"	$10	5/1907 Jersey City	174 Second Ave Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	" "
42	"	"	$10	5/1907 Jersey City	brother											
43	"	"	$10	4/1907 Liverpool	uncle Fedor Kozanyk	"	"	"	"	"	"	5 6	"	blue	"	" Austria
44	"	"	$10	4/1907 Liverpool	[illegible]											
45	"	"	$10	4/1907 Liverpool	[illegible]	"	"	"	"	"	"	4 11	"	brown	"	" Austria
46	"	"	$10	4/1907 Liverpool	[illegible]											
47	"	"	$10	4/1907 Liverpool	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5 2	"	gray	"	" "
48	"	"	$10	4/1907 Liverpool	[illegible]											
49	"	"	$10	4/1907 Liverpool	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	" "
50	"	"	$10	4/1907 Liverpool	[illegible]											
51	No.	"	$10	4/1907 Liverpool	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	" Austria
52	"	"	$10	4/1907 Liverpool	[illegible]											
53	"	"	$10	4/1907 Liverpool	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown	"	" Austria
54	"	"	$10	4/1907 Liverpool	[illegible]											
55	"	"	$10	4/1907 Liverpool	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5 7	"	gray	"	" Austria
56	"	"	$10	4/1907 Liverpool	[illegible]											
57	"	"	$10	4/1907 Liverpool	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5 10	"	blue	"	" Austria
58	"	"	$10	4/1907 Liverpool	[illegible]											
59	"	"	$10	4/1907 Liverpool	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown	"	" Austria
60	"	"	$10	4/1907 Liverpool	[illegible]											

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Mornestern, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. Rhein, solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

, from Bremen, do

H. Mornestern
Master.

Sworn to before me this 2 day of March, 1909

at Boyer N.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Munchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

169

G. Heinen.

Sworn to before me this 24 day of March, 1909

at Newark.

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

28

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

24 S. S. Rhein sailing from Bremen Mar 14 th, 190 4

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Salara	Josef	43	M	M	farm laborer	yes	yes	Galicy	Ruthenian	Galicy	Kolubojowice	wife Nastazya Salara Kolubojowice Galicy	Pa	Rucebury
2	Dniestrzynski	Fedio	42	"	"	"	no	no	"	"	"	Dniestryk	wife Anna Dniestrzynska Dniestryk Galicy	"	Berwick
3	Kelnyk	Stefan	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria Kelnyk Dniestryk	"	"
4	Samulak	Semen	31	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Lopatyn	wife Maria Samulak Lopatin	Conn	Hartford
5	Kowalczyk	Michal	17	"	S	"	"	"	"	"	"	Zernica wyzna	uncle Jurk Kowalczyk Zernica wyzna	Pa	Allegheny
6	Sprin	Pasia	22	F	single	servant	"	"	"	"	"	Chlopczyci	father Iwan Sprin Chlopczyci	"	Philadelphia
7	Chromycz	Jewka	18	"	"	"	no	no	"	"	"	"	father Rutbni Chromycz Chlopczyci	"	"
8	Myszko	Rozalia	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father Mykolaj Myszko Chlopczyci	"	"
9	Holobinka	"	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	mother Hana Holobinka Chlopczyci	"	"
10	Harasymczuk	Petro	37	M	M	farm laborer	"	"	"	"	"	Czyglopad	wife Katarzyna Harasymczuk Czyglopad Galicy	NY	Newyork
11	Symec	Matrona	21	F	S	maid servant	"	"	"	"	"	Stryslop	father Luc Symec Stryslop Galicy	Pa	Scranton
12	Celen	Nastina	18	"	"	"	"	"	"	"	"	Lawrow	father Senko Celen Lawrow	"	Pittsburg
13	"	Anna	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Sognat	Michal	29	M	M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Czarna	wife Fena Sognat Czarna	"	"
15	Suszynski	Mikolaj	25	"	S	"	"	"	"	"	"	"	father Ivan Suszynski Czarna	"	"
16	Michaliszyn	Jurko	31	"	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Anna Michalyszyn Czarna	"	"
17	Pinkszyn	Dmytro	26	"	"	"	no	no	"	"	"	Jablonika	wife Marya Pinkoza Jablonika wyzna	"	"
18	Burdyn	Stefan	31	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Kaska Burdyn Jablonka wyzna	"	NY Jacksonburg
19	Chort	"	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Anna Chort Jablonka wyzna	"	"
20	Kuzio	Hnat	32	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Anna Kuzio Jablonka wyzna	"	"
21	Kupryez	Semen	40	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria Kupryez Jablonka wyzna	"	"
22	Kostyszak	Dmytro	35	"	"	"	no	no	"	"	"	"	wife Nastina Kostyszak Jablonka wyzna	"	"
23	Hanuszycz	Michal	36	"	"	"	"	"	"	"	"	Przyslop	Przyslop	Pa	Lagview
24	Piszczanski	"	52	"	"	"	"	"	"	"	"	Iwsienica	wife Katara Hanuszycz Iwsienica	Ky	Jurark
25	Kotula	"	38	"	"	"	"	"	"	"	"	Jablonka	wife Marya Piszczanski Jablonka	"	"
26	Lymar	Wasyl	41	"	"	"	"	"	"	"	"	Czarna	wife Paska Kotula Czarna	"	"
27	Tacyszyn	Olexa	27	"	"	"	"	"	"	"	"	Przyslop	wife Nastasia Lymar Przyslop	Pa	Bear Creek
28	Slymycz	Wasyl	27	"	S	"	"	"	"	"	"	Jablonow	wife Julia Tacyszyn Jablonow	"	Nanticoke
29	Trof	Andrej	35	"	M	"	yes	yes	"	"	"	"	father Hrymio Slymycz Jablonow	"	"
30	Mazur	Josef	34	"	"	"	no	no	"	"	"	Wysocko	wife Maria Trof Wysocko wyzna	"	"
												Jablonow	wife Maria Chmielnia Mazur Jablonow	"	"

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork 3/25/09, ..., 190 170

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Deaf-mute, or blind. Insane, or both. Idiotic. Any form of contagious disease. Crippled, or otherwise physically defective. Under sentence for crime and treatment of the same, which? Supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	$5	no	friend Fetko Hrabrynowicz Priceburg Pa	No	No	No	No	good	No	5 4	dark	bl	none	Galicy Lipie
2	"	"	$8	yes 1906 3/8 Cogford Pa	friend Fetko Posanecka Berwick Pa Moran Str 98	"	"	"	"	"	"	5 3	"	bl bl	"	" Lancutyk
3	"	"	58	no Penn.	" "	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	"	" "
4	no	"	68	"	friend Lenko Bojko Commerce Str. 16 Hartford	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" "	"	" "
5	yes	"	34	"	mother Anastasya Kowalczyk Str. 33 Alleghany Pa Pittsburg	"	"	"	"	"	"	4 8	"	" bl	"	" Tarnica
6	"	"	5	"	cousin Katarzyna Kaja 331 Locust 6th Str. Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	Conj. foll.					
7	"	"	42	"	aunt Kaja a Katarzyna Kaja 331 Locust 6th Str. Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	no	5 1	dark	gr	none	Galicy Chlopczyce
8	"	"	44	"	cousin " "	"	"	"	"	"	"	5 6	"	bl bl	"	" "
9	"	"	7	"	aunt " "	"	"	"	"	"	"	5 "	"	" "	"	" "
10	no	"	5	yes 1904 Hartford 17 Conn	brother inlaw Grechowec Homestead Str. 319 Pennsylvania	"	"	"	"	"	"	5 8	"	bl "	"	" Krzyszkowice
11	yes	"	10	no	nephew Andrzej Kasza Green Str 45 Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	4 11	"	bl bl	"	" Lubaczow
12	"	"	8	"	friend Anna Kozol Pittsburg Pa Glenwood Str 12	"	"	"	"	"	"	5 1	"	" "	"	" Kamionka
13	"	"	8	"	" "	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	"	" "
14	"	"	20	"	friend Iwan Hnizak Pittsburg Pa 51 Str. 95	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" bl	"	" Cyranka
15	"	"	7	"	friend Iwan Batog Pittsburg Pa 51 Str. 45	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" bl	"	" "
16	"	"	10	yes 1907 Pittsburg 17 Pa	brother inlaw Andr Michal Butler Str 51-45 Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5 9	"	bl bl	"	" "
17	no	"	29	28 no	friend Olko Sepugayer Jaksonburg Wyo Box 87	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" bl	"	" Galicia
18	"	"	18	yes 1904 17 Nazareth Pa	cousin " "	"	"	"	"	"	"	5 1	"	" bl	"	" "
19	"	"	18	1903 18	friend " "	"	"	"	"	"	"	5 6	"	bl bl	"	" "
20	"	"	20	1907 17	" "	"	"	"	"	"	"	5 4	"	bl gr	"	" "
21	"	"	20	1907 17	" "	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" bl	"	" "
22	"	"	15	no	brother Ivan Kostyorak Lagrevin Pa	"	"	"	"	"	"	5 1	"	" gr	"	" Kijkowy
23	"	"	9	"	friend Iwan Polianca Sherman Ave 303 Newark Nj	"	"	"	"	"	"	5 11	"	" "	"	" Jasienica
24	"	"	89	"	brother inlaw Burak Teko Konkert Str. 21 Newark Nj.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	bl "	"	" Jabloniza
25	"	"	10	yes 1907 18 Rec'd wrt 18	cousin Jan Kwolyk Newark Nj Market Str. 537	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" bl	"	" Lanka
26	no	"	9	7 1906 17 Beaver Pa	brother inlaw Louis Lejcar Bear Creek Pa	"	"	"	"	"	"	5 5	"	bl bl	"	" Dzikow
27	yes	"	10	no	friend Wasyl Jaranczyk No. Kees Rocks Pa Str 2	"	"	"	"	"	"	5 9	"	bl gr	"	" Cadowce
28	"	"	8	yes 1906 17 Pittsb. Pa	male Fedor Ulyanor 317 Oliver Str. Mc. Keesport	"	"	"	"	"	"	5 8	"	red bl	"	" "
29	"	"	10 11	no	brother inlaw Iwan Hrbol Mc. Keesrocks Pa Oliver Str 37	"	"	"	"	"	"	5 7	"	bl bl	"	" Wysocko
30	"	"	10	yes 1906 18 Pittsb. Pa	friend Dmytro Romenczyk No. Kees Rocks Pa Avenue 7th 389	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	" Cadowce

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master (Name whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern
Officer

Sworn to before me this ... day of May, 1909

at Bergen

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Minden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 C in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Heinen.

Sworn to before me this 7 day of Dec, 1906

at Cleveland

Immigration Officer.

11—1115

27
1 C
23
2
1 25

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

29

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rhein sailing from Bremen März 11th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Semanska	Felix	18	M	S	farm laborer	no	no	Galicy	Ruthenia	Galicy	Jablonica	father Stefan Semanska Jablonica	Pa	M. Kreswoks
2	Diak	Michal	36	"	M	"	"	"	"	"	"	Grodowice	wife Marya Diak Grodowice	Galicy	" "
3	Holowanyca	Miron	32	"	"	"	"	"	"	"	"	Jablonka	wife Teofka Holowanyca Jablonka	"	" Olyphant
4	Durczak	Iwan	41	"	"	"	"	"	"	"	"	Stefkowa	wife Durczak Anna Stefkowa	"	" Brownsdale
5	Kaczeta	Kasić	32	"	"	"	"	"	"	"	"	Czarna	wife Marya Kaczeta Czarna	"	Mass Newark
6	Markowicz	Johann	26	✓	S	IN HOSPITAL DISCHARGED							father Wasyl Markowicz		
7	Mintz	Benjamin	26	"	Shoemaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobrnisk	Jeseanmisk	wife Hilde Mintz Russia	"	" Passaic
8	Abramowitz	Berke	40	"	tailor	"	"	"	"	"	"	Horodyssa	wife Lewie Abramowitz Horodyssa	"	" Newyork
9	Pijewitz	Alexander	29	"	farm laborer	no	no	"	Russian	"	Dimienice	Dimienice	wife Malgja Pijarica Dimienice	"	" "
10	Stolpas	Witold	20	"	S	"	yes	yes	"	Lithuan	"	Jenkena	father Dominik Stolpas Jenkena	"	Mass Baltimoreville
11	Kadisch	Anton	19	"	"	"	"	"	"	"	"	Heimowisk	father Hofiyas Kadisch Heimowisk	"	" Bridgeton
12	Witkowska	Josefa	18	F	"	maid servant	no	no	"	Polish	"	Makow	father Jakob Witkowski Makow	"	Conn Stamford
13	Koci	Jakob	18	M	"	farm laborer	"	"	"	—	"	Stakoli	father Christop Koci Stakoli	"	" Newark
14	Simkewitz	Piotr	20	"	"	lokysmith	yes	yes	"	"	"	Kowno	father Aorel Simkewitz Kowno 3 Fabeyarm st	"	R.I Pawtucket
15	Laustjak	Tevercica Nela	31	F	W	maid servant	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Daralla	mother Laustjak Smits Daralla	Hung	" Newyork
16	Durcza	Leon	28	M	M	farm laborer	"	"	Galicy	Ruthenia	Galicy	Slawnica	wife Anna Durcza Slawnica	Galicy	Pa W Kostrow
17	Hrusovec	Osyp	48	"	"	"	no	no	"	"	"	Liporiec	wife Teofka Hrusovec Liporiec	"	" Gilbertin
18	Petronka	Hnat	33	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Marya Petronka Liporiec	"	" "
19	Krajniak	Piotr	34	"	"	"	"	"	"	"	"	Krymica	wife Anastasya Krajniak Krymica	"	" Clifton
20	Iwasjiw	Ilko	35	"	"	"	no	no	"	"	"	Sloboka	wife Marya Iwasjiw Sloboka	"	Ill Chicago
21	Markanycz	Michat	33	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Hakkiwce	wife Elena Markanycz Hakkiwce	"	Pa Butler
22	Hodowanyca	Iwan	36	"	"	"	no	no	"	"	"	Hobkowce	wife Marya Holowanyca Hobkowce	"	" "
23	Ilo	Kasia	30	F	S	maid servant	yes	yes	"	"	"	Imijowska	father Dmitr Ilo Imijowaska	"	Mass Fenton
24	Ins	Prokop	25	M	"	farm laborer	"	"	"	"	"	Bartne	mother Pasia Ins Bartne	"	Conn Derby
25	Krepica	Mikolaj	18	"	"	"	no	no	"	"	"	Rakowce	father Iwan Krepica Rakowce	"	Pa Emerald
26	Pawelczak	Harasim	27	"	M	"	yes	yes	"	"	"	Kwaszyska	wife Anna Pawelczak Kwaszyska	"	Conn Stamford
27	Kosal	Aplen	32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Anna Kosal Kwaszyska	"	" "
28	Potochajlo	Grzegorz	35	"	"	joiner	"	"	"	"	"	Sokol	wife Anna Potochajlo Sokol	"	Pa Philadelphia
29	Chowricki	Jan	27	"	"	builder	"	"	"	"	"	Zalorce	father Grzegorz Chowricki Zalorce	"	NY Newyork
30	"	Anna	19	F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	" "

26

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 25

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York MAR 25 1909, 190

172

11—1116

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Read the prayers or observances, or both, of some religious denomination, or of the Jewish, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$9	yes	1907	this	comin Nicola to Hotel Phoenix Av. 339½ Block N. Hall		No	No	No	good	Conj. fell. No							
2	"	"	7	no			friend Jan Debenko Mc. Kees Rocks Tolan Ave 808													
3	"	"	14	yes	1905	8 Glenwood Pa	brother Hykolej Holowanycz Oliphant Pa													
4	"	"	20	no			brother in law Franek Jagella Pennsville Pa													
5	"	"	8	"			friend Jan Kiselyk Newark NJ Market St. 539													
6	"	"	20	"			sister Pasza Markowicz 38 St. 171 Savonic NJ													
7	yes	"	—	"			brother Kazjake Minta Mc. Kees Rocks Pa 33d. 30 St. Newyork													
8	"	"	10	"			cousin Filipp Diamant 73 175 Christie St. Newyork													
9	"	"	7	yes	1905	NJ.	friend Roman Lemako Newyork Broadway 512													
10	No	"	50	no			cousin Wilh. Sedeiko B. 272 Baltimore ville Mass.													
11	"	"	4	"			brother in law Kaspes Kas. 76 Market St. Bridgeton Mass.						Conj. fell							
12	yes	"	7	"			friend Wlad. Bielczak Brown Ave 58 Stamford Conn.													
13	no	"	9	"			brother Anton Koc Bloomfield Ave 6 No 385 Newark													
14	"	"	20	yes	1907	8 Chicago Ill.	cousin J. Simmeins 79 Tale St. Pawtucket RI													
15	yes	"	3	no			brother in law Konopasky Bo. 217-100 E. St. Newyork													
16	yes	"	[illegible]		1905	7 Lawton	friend Michal Wolacz [illegible]													
17	No	"	2	"	1907	8 Gilberton	cous. Jakob Hungerzier Gilberton Pa													
18	"	"	2	"			brother in law Andrzej Juscakiewicz Gilberton Pa													
19	no	"	10	"	1907	6 Pittsb.	uncle Kozcio Petrik Kliffton NJ Haagen St. 138													
20	yes	"	3	"	1904	7 Chicago Ill.	brother in law Peter Stan. Chicago Ill. Peat St. 1014													
21	"	"	10	"	1901	8 Butler Pa	brother in law Lawjakgatr. Butler Pa Petrovil is													
22	No	"	18	"	1894	hoe														
23	No	"	3	no			cousin Ilko Cankarovich Metrnatr. 18 Taunton Mass.													
24	no	"	10	yes	1906	8 Angonia Conn.	friend Horbal Ales Shemato. 135 Derby Conn													
25	"	"	20	no			brother Krapiza Turk- General Pa													
26	"	"	12	yes	1905	7 Stamford Conn.	friend Skowranski Teodor 3 Rose Park St. Stamford Ct.													
27	"	"	12	"	1907	Boyne City	friend						Conj. fell.							
28	yes	"	10	"	1907	8 Philad. Pa	brother Patrophejlo Michajlo Philadelphia Pa N. Front St.								110	5	9	fair	brown	none	Galicy Galic
29	yes	"	30	"	1905	8 Lewistown Pa	brother in law Tymecko Alek 55 Henry St. Newyork									5	5	"	"	"	Galicia
30	"	husband	"	"	1903	8 yes									49	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the S. S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern.
Officer.
Master.

Sworn to before me this day of March, 1904,
at Hoboken N.J.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An a en who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

173

Dr. Heinen.

Sworn to before me this 24 day of April, 1901

at Cuxhaven

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

28
8
20
4

1-4
9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

30

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List 26

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

26

S. S. Rhein sailing from Bremen, March 11th, 1909

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Zali	Marya	18		F	S	maid servant	no	no	Galicy	Ruthenian	Galicy		father: Zali Petro		
2	Petrusik	Marya	21		F	"	"	"	"	"	"	"	Semerkow	Tarnerkawicz, Wladyslaw	Gal.	N.Y. Newyork
3	Kalynczak	Petrena	17		F	"	"	"	"	"	"	"	Mszana	father: Petrusik Athanas Mszana, Tunkla	"	" "
4	Bolej	Hryj	46		M	M	farm. lab.	"	"	"	"	"	Semerkow	father: Kalynczak Stefan Smerkowicz, Wladyslaw	"	N.J. Jersey City
5	Pupczak	Paraska	18		F	S	maid servant	"	"	"	"	"	Mszana	wife: Bolej Hanca Mszana, Tunkla	"	" "
6	Skawinski	Hrynko	23		M	"	farm. lab	yes	yes	"	"	"	Smerkow	father: Pupczak Dmytro Smerkowicz, Wladyslaw	"	" "
7	Sekenka	Josef	25		M	"	"	no	no	"	"	"	Holhocze	father: Skawinski Iwan Holhocze		Pa Scranton
8	Sedenczyszyn	Hrynko	23		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Sekenka Jelko Holhocze	"	" "
9	Sawko	Pawlo	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Sedenczyszyn Wasyl Holhocze	"	" "
10	Knatko	Marya	20		F	"	maid servant	yes	yes	"	"	"	"	father: Sawko Wasyl Holhocze	"	" "
11	Polaczna	Katarzyna	33		F	M	none	no	no	"	"	"	Skarzawa	father: Knatko Dmytro Skarzawa	"	Oh. Youngstown
12	Fajfried	Jefrosina	20		F	S	1-39305-404/1 maid servant	yes	yes	"	"	"	"	mother: Melnik Ewan Skarzawa	"	" "
13	Zolein	Petro	33		M	M	farm. lab	"	"	"	"	"	Muszynka	father: Fajfried Wlasic Muszynka	"	Conn. Stamford
14	Bryk	Josef	35		"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Borkne	wife: Zolein Nastasija Borkne, Ropica ruska	"	" Ansonia
15	Zaharodky	Wasyl	39		"	"		no	no	"	"	"	Nowosielka	wife: Bryk Maria Nowosielka	"	" New Haven
16	Lup	Mikolaj	30		"	"		"	"	"	"	"	"	wife: Zaharodky Paraska Nowosielko	"	" "
17	Maryca	Stefan	29		"	"		"	"	"	"	"	Tarecka	wife: Lup Anna Tarecko nizne, Jablonka	"	N.J. Newberg
18	Gema	Michal	28		"	"		"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN wife: Maryca Maryzia		
19	Dorosz	Ilko	30		"	"		"	"	"	"	"	"	Tareki nizne, Jablonka wife: Gema Ana	"	" "
20	"	Ivan	42		"	"		"	"	"	"	"	"	Tareko nizne, Jablonka wife: Dorosz Helena	"	" "
21	"	Turko	32		"	"		"	"	"	"	"	"	Tareki nizn. Jabl. wife: Dorosz Maryzia	"	" "
22	Kusiak	Peter	25		"	S		"	"	"	"	"	"	Tareka niz. Jabl. father: Kusiak Josef	"	" "
23	Pawelczak	Teodorowka	29		F	"	maid servant	yes	"	"	"	"	Bartne	Bartna, ropica ruska	"	Both Amboy
24	Kwaniski	Turko	19		M	"	farm. lab	"	yes	"	"	"	Muszynka	mother: Pawlczak Natalia Muszynka, Tylicz	"	Conn. Terryville
25	Krajniak	Alexander	24		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Kwaniski Hacko Muszynka, Tylicz	"	" "
26	Mitka	Andrej	22		"	M		"	"	"	"	"	"	stepfather: Chomiak Maksym Muszynka, Tylicz	"	" "
27	Iwanc	Ian	19		"	S	1-269304-11-20-09	"	"	"	"	"	Tylicz	mother: Mitka Marya Tylicz	"	" "
28	Kondracki	Antin	34		"	M		no	no	"	Polish	"	Bronka kol	wife: Iwanc Ian Bronka, Krolewska	"	N.J. Brooklyn
29	Krbik	Josef	36		"	"		yes	yes	"	"	"	Kliwaniec	wife: Kondracka Maria Kliwaniec, Jozanek	"	Conn. Glenville
30	"	Karolina	36		F	"	none	no	no	"	"	"	Wojsacko	father: Krbik Samel Krbik kol. Galachelmi	"	Mich. Chimneck
															"	N.J. Newyork

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, ..., 190 ; 174

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or a procurer, or has been connected with prostitution, or other immoral practices, and what is the evidence?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in expectation, or after previous engagement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	Self	$ 6.—	no			Cous: Sulej Antosia 1345, 2 49 stt., Newyork	No	No	No	No	good	No	5	6	Clear	Black	Brown		Austria	Galicia
2	"	"	20.—	"			friend: Broda Rosie 2 Ave. 412, Newyork City	N.Y.	"	"	"	"	"	5	3	Light	Brown	Blue		Austria	Hungary
3	no	"	4.—	"			friend: Kalinych Alexander Maryste. 102, Jersey City	N.J.	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Brown	Brown		Austria	Galicia
4	"	"	12.—	"			friend: Glowa Mich. Cascade. 196 Jersey City	"	"	"	"	"	"	5	3	Light	Black	Blue		Austria	Galicia
5	"	"	10.—	"			cous: Lupniak Mik. Mares Ave. 102 Jersey City	"	"	"	"	"	"	4	11	Light	Light	Blue		Austria	Galicia
6	yes	"	2.—	"			friend: Trocinski Kazimierz Riverstr. 268, Scranton	Pa.	"	"	"	"	"	5	6	Light	Light	Blue		Austria	Galicia
7	"	"	4.—	"			friend: " "	"	"	"	"	"	"	5	6	Light	Light	Blue		Austria	Galicia
8	no	"	2.—	"			friend: Wlizlo Iwan Riverstr. 268, Scranton	"	"	"	"	"	Corr. foll.	5	6	Light	Light	Blue		Austria	Galicia
9	yes	"	2.—	"			friend: " "	"	"	"	"	"	No	5	6	Light	Light	Blue	None	Austria	Galicia
10	yes	"	2.—	"			friend: Terlecka Marya Herlop Ave. 1224, Youngstown	O.	"	"	"	"	"	5	6	"	Light	Blue	"	"	"
11	"	"	16.—	"			husband: Petscheny Josef Herlep Ave. 1220 Youngstown	"	"	"	"	"	"	4	9	"	Light	Blue	"	Austria	Galicia
12	no	"	20.—	"			friend: Kochyszak Mary Summerhill Stamford	Conn.	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
13	"	"	10.—	yes	1902	Austria	broth: Sabin Jan O Oakstr.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	Light	Blue	"	Austria	Galicia
14	"	"	4.—	no			broth: Bryk Wasil 136 Enoch Str.	New Haven	"	"	"	"	"	5	6	"	Light	Blue	"	"	"
15	"	"	10.—	"			friend: "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	Blue	"	"	"
16	"	"	15.—	"			bro. in law: Kokus Longino Neuendorf Engelskamp Haus, Marburg	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
17	"	"	8.—	yes	1906	Philadelphia Pa	friend: " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Light	Blue	"	"	"
18	"	"	10.—	"	1905	N. York	cous: Gema Stefan	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
19	"	"	4.—	no			Neuendorf, Corpsl. H. Marburg friend: " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Light	Blue	"	"	"
20	"	"	4.—	"			Cous: " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
21	"	"	10.—	"			friend: Achatz Longino Neuendorf Corpsl. Haus Marburg	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Light	Blue	"	"	"
22	yes	"	4.—	"			bro in law: Glus Stefan 118 Broad Str. Perth Amboy	N.J.	"	"	"	"	"	5	7	"	Light	Blue	"	"	"
23	"	"	14.—	no			Br. Pavelonek Teodor Terryville	Conn.	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Austria	Galicia
24	"	"	2.—	yes	1902	St. Louis Mo.	Cous: Blachrzynek Makeym B602 Terryville	"	"	"	"	"	"	4	5	"	Light	Blue	"	Austria	Galicia
25	"	"	2.—	no			bro in law: Jackanicz Mat. D. 468, Terryville	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark	Brown	"	"	"
26	no	"	8.—	yes	1905	Brooklyn N.Y.	uncle: Mika Jacinma 539 W. Centre St. Shenandoah Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Light	Blue	"	"	"
27	"	"	20.—	no			bro in l: Lamachowal Joh. B 153, Glenville	Conn.	"	"	"	"	"	5	5	"	Light	Blue	"	Austria	Galicia
28	yes	"	12.—	yes	1904	Cummer Mich.	uncle: Krapla Franciszek Fisk in Co, Cummesch	Mich.	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark	Brown	"	Austria	Galicia
29	"	"	10.—	no			Cous: Dragon Jacko N 506, W 150 Str., Newyork	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Light	Blue	"	"	"
30	"	Sister	14.—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	6	6	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern
Officer.
Master

Sworn to before me this [illegible] day of March, 1902,
at Bremen

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing thereon, (State whether Surgeon sailing thereon or employed by owners thereof,) as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Heinen.

Sworn to before me this 24 day of April, 1907

at Liverpool

Immigration Officer.

175

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

31

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

27 S. S. Rhein sailing from Bremen March 14 , 1912

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
27															
1	Drewniak	Jakob	21		M	Farmer	no	no	Austria	Polish	Galicia	Rzeszow	Julia Drewniak Rzeszow Galicia	Texas	Fall River
2	Cak	Wojciech	19										Julia Cak		
3	Kolek	Jan	18										Antonina Kolek		Chicago
4	Frauer	Ludwig	32										Julia Jan Kolek		
5	Kocak	Wojciech	46								Austria		Antonina Frauer		
6	Zurgau	Frauer	47								Hungary		Barbara Zurgau		Cleveland
7	Rak	Jan	26				yes	yes					Julia Wojciech Kocak		
8	Kledonge	Wawrzyniec	34										Zurgau		
9		Jan	17										Julia Daniel Rak		
10	Wojciechowski	Michal	34								Galicia		Antonina Kledonge		Cleveland
11	Kolek	Jan	27										Julia Jan Kledonge		
12	Jarek	Franz	27										Julia Michal Wojciechowski		
13	Kempf	Jan	28				yes	yes			Austria		Julia Jan Kolek		Cleveland
14	Frauer	Franz	23										Julia Franz Frauer		
15		Georg	16								Hungary		Julia Georg Frauer		Akron Ohio
16	Gorka	Michal	21				no	no					Julia Jan Kolek		
17	Rak	Antonina	16								Austria		Julia Jan Kolek		Detroit
18	Gall	Michal	13								Galicia		Julia Jan Kolek		Chicago
19	Czyhula	Lukasz	21								Galicia		Julia Jan Kolek		Buffalo
20	Frauer	Julia	18		F	Servant	no	no			Austria		Julia Jan Kolek		Cleveland
21	Rokowski	Lucas	24		M	Laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Galicia	Julia Jan Kolek		Utica
22	Sirna	Jan	24		M							Austria	Julia Jan Kolek	Hungary	Jackson
23	Rudnick	Josef	11		M		no	no					Julia Jan Kolek		Cleveland
24															
25	Frank	Tadeus	25		M	Laborer	yes	yes			Galicia		Julia Jan Kolek		Detroit
26	Jarek	Andreas	24										Julia Jan Kolek		
27	Krawiecka	Jan	29										Julia Jan Kolek		
28	Wojcik	Barbara	22		F	Servant					Austria		Julia Jan Kolek		Cleveland
29	Jaworczyk	Jan	24		M	Laborer							Julia Jan Kolek		
30	Kapuscak	Stefan	24										Julia Jan Kolek		

3-17-1912 3/27/36-C|O-6.30.29

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 17

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York March 25, 1909

176

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in prison or almshouses or public institutions of charitable character, or supported by charity. If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1								No	No	No	No	good	No	5	1	dark	bl.	none	Galicia	Lemberg
2								"	"	"	"	"	"	4	11	"	"		Pa.	
3								"	"	"	"	"	"							Indiana
4																				
5								"	"	"	"	"	"	5	7	dark	bl	none	Austria	Hungary
6								"	"	"	"	"	"	5	7	"	"			Szmolnok
7								"	"	"	"	"	"	5	2	"	"			
8								"	"	"	"	"	"	5	5	"	"			Hajdu
9								"	"	"	"	"	"	5	5	"	"			Debreczen
10								"	"	"	"	"	"	5	2	"	"			
11								"	"	"	"	"	"	5	6	"	"			Csaba
12								"	"	"	"	"	"	5	0	"	"			Ujmegyer
13								"	"	"	"	"	"	5	9	"	"			Pisztori
14								"	"	"	"	"	"	5	3	dark	gr			Cabot
15								"	"	"	"	"	"	5	7	"	"			Arpatfalu
16								"	"	"	"	"	"	5	2	"	"			
17								"	"	"	"	"	"	5	5	"	"			Tarpa
18								"	"	"	"	"	"	5	6	"	"			Csurgo
19								"	"	"	"	"	"	5	4	bl	bl		Hungary	Abaujvar
20								"	"	"	"	"	"	5	5	"	"			Alsó Csernakocz
21								"	"	"	"	"	"	5	6	"	"			Ujfalu
22								"	"	"	"	"	"	5	5	"	"		Hungary	Kassa
23								"	"	"	"	"	"	5	5	"	"			Csiak
24								"	"	"	"	Trachoma		5	7	bl	bl			
25								"	"	"	"	"	"	5	5	dark	bl	none	Hungary	Nemetabi
26								"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl			
27								"	"	"	"	"	"	5	9	"	bl			Nagy Kapos
28								"	"	"	"	"	"	4	6	"	bl			
29								"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl			
30								"	"	"	"	"	"	5	7	dark	gr			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

No. 1.

I, H. Morrenstern, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morrenstern
Officer

Sworn to before me this 7 day of March, 1904

at Cuyo. B

Officer Master

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Heinen, Surgeon of the SS Rhein, sailing the route, (State whether Surgeon "employed (hereinafter)" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Heinen.

Sworn to before me this 12 day of March, 1907

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

177

27
26
11
10
2
7
3
5
8

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

32

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

28 S. S. Rhein sailing from Bremen March 11th, 188

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Sova	Michal	36	6	M	farm laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Sova Mihalyne	Hungary	
2	Bujnak	Karol	38								Austria	Lapos	Also Lapos	Hungary	Ft Montville
3	Angelovica	Josef	37									Tarcza	Tarcza	Conn	Bridgeport
4	Meiczyesek	Mihaly	35				no	no			NON IMMIGRANT ALIEN		wife Angelovics Josefine		
5	Gensor	Josef	43									Polonia	Tarcza		
6	Greicar	Istvan	24		S		yes	yes				Polonia	Polonia	Hungary	Pa Cressona
7	Repko	Janos	24										wife Gensor Josefine		
8	Komar	Josef	28		M							Hethars	Polonia		
9	Fecso	Majk	24		S							Szepesedelany	Hethers		
												Gyulocs	brother Repko Antras		Pa Latrobe
													Szepesedelany		
													wife Komar Maria		
													Gyulocs		Ny Buffalo
													mother Fecso Dorka		
													Gyulocs		Pa Latrobe
10	Mitro	Antras	39		M		16-53280-5				NON IMMIGRANT ALIEN		wife Mitro Anna		
11	Spriva	Katarzyna	17		S	maid	no	no					farm laborer		
12	Swordeiak	Marta	36		M	nurse	yes	yes					mother Spriva Katar.		
13	Torbik	Marya	26		S	maid						Nagyharsas	Nagyharsas		Ill Chicago
14	Inga	Katarzyna	45		M	nurse	no	no			NON IMMIGRANT ALIEN		sister Dunlak Anna		
15		Marya	15		S		yes	yes					Nagyharsas		
16		Wasyl	10		M								father Torbik Istvan		
17	Borsik	Lukacz	18			farm laborer	8-114881 9-8-36						Nagyharsas		
18	Gajdasik	Kaity Jan	34		M								Nagyharsas		
19	Imak	Janos	25		S								mother Inga Katarzyna		
20	Krupa	Marya	17		S	maid							Nagyharsas		
21	Fancsik	Pavel	38		M	farm laborer	IN HOSPITAL DISCHARGED 3-6008098-305-8/14/40						father Imak Janos		
22	Joachim	Ambras	35										Tarcza		
23	Chrapan	Martin	44										father Krupa Ignac		
24	Joachim	Pal	37		M								Pekelnik		
25	Bosko	Mihaly	18		S								wife Fancsik Pauli		
26	Gurko	Gergely	29		M								Klenova		Pa Pottsville
27	Szakas	Janos	17		S								wife Joachim Andrew		
28	Szabol	Istvan	26										Klenova		
29	Szulko	Josef	36										wife Chrapan Martini		
30	Opechowsky	Johann	17		S								Klenova		
													wife Joachim Pauli		
													Klenova		
													father Bosko Michael		
												Karicsos	Karicsos		Connellsville
											NON IMMIGRANT ALIEN		wife Gurko Gergelne		
												Karo	Karo		Granger
												Farca	Farca		Ol. Hillsmonte
													wife Szabol Istvanne		
													Farca		
												Pekelnik	wife Szulko Josefa		Pa Greensburg
													Pekelnik		
												Kishava	Kishava		Ill Parnell

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 1908

Arriving at Port of New York, July 2, 1909

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether often paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	$6	no	friend Slotava Martin Mountville Pa.	No	No	No	No	good	No	5	7½			Austria Agios
2	yes	"	16	"	brother-in-law Angelovics Josef 188 Willard Av. Bridgeport Conn	"	"	"	"	"	"	5	9½			Austria
3	S	"	8	"	cousin Majernicek Karl Creeson Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4½			"
4	S	"	8	1907 Creeson Pa	brother-in-law Bonczosek Andrew Creeson Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6½			Austria
5	S	"	5	May 07	brother-in-law Jerinsky Pol 786 Court St. Buffalo Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4½			"
6	S	"	8	no	uncle Rusnak Louis Latrobe Pa	"	"	"	"	"	"	5	4			Austria
7	S	"	6	no	brother-in-law Louis Jenkins Ny 293 Wyckham Ave	"	"	"	"	"	"	5	4½			Austria
8	no	"	20	no	brother Tesco James 223 Rose St. Mahanoy City Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4			Austria
9	yes	"	10	yes Mahanoy City Pa	brother-in-law Tesco James 223 Rose St. Mahanoy City Pa.	"	"	"	"	Cripple	Comp. fall.					
10	S	"	20	yes Amberg Ny	brother Spreics Mihaly 104 Forrow St. Chicago Ill.	"	"	"	"	no	no	5	9	dark	dk	Austria Sabinfalva
11	S	"	18	no	husband Groordiak Mihaly 104 Forrow St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	Hungary Nagyszeben
12	S	"	25	yes Chicago Ill.	uncle	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"
13	S	"	6	no	husband Luga Katalin 1215 Taillabee Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"
14	S	"	15		father	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"
15	S	mother	60			"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"
16	S	"				"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"
17	S	self	85		friend Klirka Mihaly Chicago Ill. 58 York Ave	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Austria
18	S	"	8		brother	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"
19	S	"	75		uncle Horvath Andrew 210 Hill St. Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Hungary
20	"	"	6		Alexander Horvath 3616-18 St. Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	Austria
21	S	"	45	yes May 07 Chicago Ill.	friend Fabri Mihaly 518 Glannis Ave Ottgville Pa	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Slovak
22	S	"	5	May Youngstown O.	friend	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"
23	S	"	65	May 07 Chicago Ill.	brother	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"
24	S	X	76	no	brother-in-law Kerepka Lawrence	Yes, cerebral + chronic	ankylosis of enlarged	stiff joint (complete)	joint	right wrist	Lawrence + Shortening					
25	S	"	5		Tenement Keiser Pa	"	"	"	"	no	no	5	3	"	"	Austria
26	S	"	25	yes Oregon Pa	brother Spirko Paul Granger Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Austria
27	S	"	18	yes Lithuania Ill.	brother Barbara Beede Bellaville Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Austria
28	S	"	30	no	brother Rabel Mihaly 203 Bellaville Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"
29	S	"	5	yes Oregon Pa	brother-in-law Hungarian Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Austria
30	no	"	6	no	friend Joseph Chrapek 188 Main St. Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Austria

Ex 20.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern
Officer
Master

Sworn to before me this ..... day of March, 1909

at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing therewith, (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Munchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Heinen.

Sworn to before me this ____ day of ____, 190__

at ____

____

Immigration Officer.

11—1115

2—18—19

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

33

Form 506 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

29 S. S. *Rhein* sailing from *Bremen* *March 11th*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Szatak	Mihaly	29		M	M	farm laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Kistarr	wife Szatak Hanya Kistarr	Hungary	Ny Passaic
2	Szember	"	31		"	"	"	no	no	"	"	"	"	wife Szember Maria Kistarr	"	"
3	Kolonvac	Stefanie	17		F	S	maid servant	"	"	"	Croatian	Slavonia	"	cousin Kirasic Janko Slavonia	"	Elisabethport
4	Gabor	Kascacs	17		M	S	farm laborer	yes	yes	"	Magyar	Germany	Germany	father Kascacs Gabor Germany	"	Passaic
5	Kast	Mihaly	40		M	M	"	no	no	"	German	Germany	Berve	wife Kast Katarina Berve	"	Conn Bridgeport
6	Kori	Janos	38		"	"	"	yes	yes	"	Magyar	Magyarorszag	Alsogagy	wife Kori Janosné Alsogagy	"	O. Steubenville
7	Kast	Marton	42		"	"	"	no	no	"	German	Germany	Berve	wife Kast Maria Berve	"	Pa Whitney
8	Batia	Const.	28		"	"	"	yes	yes	"	Roumanian	Roumania	Sarkaicza	wife Batia Linora Sarkaicza	"	O. Steubenville
9	"	Traian	24		"	S	"	"	"	"	"	"	"	father Batia Traian Sarkaicza	"	Pa Mt. Union
10	Berlea	George	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	sister Maria N. Trucin Sarkaicza	"	"
11	Schiopu	Nicolae	38		"	M	"	no	no	"	"	"	"	wife Borca Schiopu Nagyarszakos	"	"
12	Zbagau	Trifon	37		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Zbagau Maria Nagyarszakos	"	Philadelphia
13	Magecz	Nicolae	24		"	S	"	yes	yes	"	"	"	"	father Magyari Nicolae Nagyarszakos	"	"
14	Zsurka	Josziu	41		"	M	"	no	no	"	"	"	"	wife Zsurca Maria Nagyarszakos	"	"
15	Boician	Nicolae	28		"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Boicean Ana Alsoscbes	"	"
16	Macreau	Joan	38		"	"	"	"	"	"	"	"	Alsoscbes	wife Macrae Ana Alsoscbes	"	Ct. Newark
17	Dobrau	George	23		"	S	"	no	no	"	"	"	Berve	mother Dobrau Florica Berve	"	"
18	Sucin	Nicolae	40		"	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Sucin Anica Berve	"	Pa Ellwood City
19	Comau	"	23		"	S	"	"	"	"	"	"	"	mother Comau Angelina Berve	"	"
20	Szuberovitz	David	18		"	"	contractor	yes	yes	Russia	Hebr.	Russia	Kovono	father Naftule Szuberovitz Kovono	"	"
21	Warmus	Szczepan	42		"	M	farm laborer	"	"	Galicy	Polish	Galicy	Lopuszno	Karmelitagasse Russia wife Elzbieta Warmus Lopuszno	N.Y.	Newyork
22	Kuzniar	Sebastyan	18		"	S	"	"	"	"	"	"	"	father Stan Kuzniar Galicy	Pa	Uniontown
23	Bartman	Jedrej	30		"	M	"	yes	yes	"	"	"	Albigowa	Albigowa	"	"
24	Raizer	Marcin	28		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Katarzyna Bartman Albigowa	"	"
25	Lew	Blazej	35		"	"	"	no	no	"	"	"	"	wife Katarzyna Raizer Albigowa	"	"
26	Skowron	Jan	17		"	S	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Wiktoria Lew Albigowa	"	"
27	Mazurz	Antoni	29		"	M	"	"	"	"	"	"	Sieklówka	mother Kat. Skowron Sieklówka	"	Wis Milwaukee
28	Bator	Stanislaw	43		"	S	"	"	"	"	"	"	"	wife Josefa Mazurz	"	"
29	Kurt	Franciska	17		F	"	maid servant	"	"	"	"	"	Krzyzowa	brother Josef Bator Krzyzowa	Pa	Pittsburg
30	Curzynar	Antoni	24		M	"	farm laborer	"	"	"	"	"	Markowa	friend Zofia Kovono Markowa	"	Brattak
														step father Dimrok Jetlak Markowa	"	"

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 180

Arriving at Port of New-York, June 25, 1907

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or kept at public expense, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	$16 yes	1907 Hoff Pennsylv	sister Lesztak Maria 192-3 St. Passaic NJ	No	No	No	No	good	No	5	4	dark	dk	none	Austria Hung
2	"	"	15 "	1907 Hoff Buffalo NY	brother inlaw Horat Mihaly 457 Bard St. Elizabeth NJ	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
3	yes	"	2 no		mother Kolonics Maria 146-3 St. Passaic NJ	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	Austria
4	yes	"	10 "		brother inlaw Nagy Josef 1 Lees St. Bridgeport Conn	"	"	"	"	"	Consumption						
5	yes	"	10 yes	1907 Hoff Pa	friend Martin Kasat P.Box 175 Steubenville O.	"	"	"	"	"	no	5	6	dark	dk	none	Hungary Slovak
6	"	"	8 "	1907 Whitney Pa	brother inlaw Kurczer Jano Whitney Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dk	"	" Croatian
7	"	"	10 no		son Martin Kasat P.B. 175 Steubenville O.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	gr.	"	" Slovak
8	yes	"	16 yes	1907 Newark NJ	friend George Debin P.B. 501 Mt. Union Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	dk	"	" Austria
9	yes	"	12 no		cousin	"	"	"	"	"	"	5	2	"	gr.	"	" "
10	yes	"	12 yes	1907 Phila. Pa	friend Bacz Caudit P.B. 510 Mt. Union Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dk	"	" "
11	"	"	10 no		friend Joh. Kalonka 827 N. 3 St. Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	" Hungary
12	yes	"	10 yes	1907 Philadelphia Pa	friend	"	"	"	"	"	"	4	8	"	dk	"	" "
13	"	"	10 no		"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	" "
14	"	"	10 "		"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gr.	"	" "
15	"	"	9 yes	1907 Newark NJ	friend Adam Bara Brook St. 451 Newark NJ	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	" Austria
16	yes	"	8 no		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	" "
17	"	"	10 "		brother inlaw Anna Trifan P.B. 403 Ellwood City Pa	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	" Croat
18	"	"	10 yes	1907 St. Marys Pa	friend Martin Kasat Salmon P.B. 403 Ellwood City Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	" "
19	"	"	10 no		"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	" "
20	no	"	10 "		uncle Kas Hanuschowitz 134 Somerset St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	2	"	dk	"	" Russia Poland
21	yes	"	15 yes	1907 Minersville Pa	friend Pavlak Ignac Uniontown Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gr.	"	" Austria Hungary
22	"	"	8 no		uncle Izdrey Dzurnak Uniontown Pa	"	"	"	"	"	"	4	11	"	dk	"	" Hungary
23	"	"	8 "		cousin	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	" "
24	"	"	20 "		brother inlaw Jacob Lesa Uniontown Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	" "
25	"	"	10 "			"	"	"	"	"	"	5	9	"	gr.	"	" "
26	"	"	10 "		brother inlaw And. Pajlak 1057 Mall St. Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	6	dk	dk	"	" Slovakia
27	"	"	12 yes	1907 Milwaukee Wis.	friend Frank Zakkowicz Pretnyatr 900 Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	dk	"	" "
28	"	"	12 yes		cousin Jan Botor Pittsb. Pa West Penn Hospital St. 28	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	" Austria
29	"	"	20 "		brother Jan Kral River St. 106 Brentwood Pa	"	"	"	"	"	"	4	11	dk	dk	"	" Slovakia
30	"	"	20 "		brother	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	dk	"	" "

E. J. Snider. Conductor

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master, of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

H. Morgenstern
Officer.
Master

Sworn to before me this ... day of ... March, 1909

at Hamburg

... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

181

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Heinen

Sworn to before me this ____ day of Nov, 1907

at Cherbourg

Immigration Officer.

11—1115

25
60

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

34

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

30

11—1115

S. S. Rhein sailing from Boston Feb 11th, 19 09

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
30																
1	Lapyczka	Andrzej	17	M	M	S	Farm Laborer	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Lukow	father Lucie Lapyczka Lukowa, Gal.	Pa	Braddock
2	Kawo	Michal	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	mother, Zofia Kawo Lukowa, Gal.	"	"
3	Gornik	Andrzej	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father, Fryderyk Gornik	"	"
4	Rogoń	Jacenty	44	"	M	"	"	"	"	"	Lithuanian	Lithuania	Galicya	wife, Helena Rogoń	N.J.	Buffalo
5	Stopiacki	Józef	33	"	"	"	"	"	"	"	Hungarian	Hungary	Lubowa, Gal.	Occupation same, Laborer, Gal.	"	"
6	"	Walenty	25	"	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Józef	42	"	M	S.	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Kacyanna	3	"	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Stanisław	2	"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Jamroz	Jan	22	"	M	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	"	wife, Kacyanna Jamroz	"	"
11	Dominik	Józef	25	"	S	"	"	"	"	"	Hungarian	Hungary	Lubowa, Gal.	Occupation same, Laborer, Gal.	Pa	Johnstown
12	Jamroz	Weronika	20	"	S.	none (3054)	"	"	"	"	"	"	"	father, Jan Jamroz Lubowa, Galicya	"	"
13	Kosmider	Wilh.	28	"	M	Wife	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Marcisz	Jan	25	"	M	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	"	father, Jakob Marcisz Biesczanowa, Lemkowa Gal.	"	"
15	Drag	Henryk	38	"	M	"	"	"	"	"	Polish	Austria	Galicya	wife Kasya Drag	"	"
16	Sobera	Franciszek	42	"	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife Kata Sobera Dobrawielka, Rzem., Gal.	"	"
17	Swiat	Jan	19	"	S.	Farm Laborer	"	"	"	"	"	"	"	father, Stefan Swiat Komaluwa, Lemkowa Austria, Gal.	"	Pittsburg
18	Wolska	Jekla	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father, Franz Wolski Surowaya, Lemkowa Austria, Gal.	"	Pittsburg
19	Kawa	Anna	16	"	S.	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	mother, Franzka Kawa Kawa, Galicya	"	Pittsburg
20	Kisiel	Wilhelm	30	"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	father, Karl Kisiel Kawa, Galicya	"	Pittsburg
21	Lawicka	Andrzej	44	"	M	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	"	wife Marya Lawicka Kawa, Galicya	"	"
22	Jedrzejczyk	Jan	36	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	wife Zofia Jedrzejczyk	"	"
23	Czarny	"	20	"	S.	"	"	"	"	"	Lachs Tirol	Lachs	Gal.	father, Jedrzej Czarny	Mich	Detroit
24	Grzenia	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Jakob Grzenia	"	"
25	Bordkiewicz	Franciszek	36	"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Kata Bordkiewicz	Jas	Philipsburg
26	Lapyczka	Jan	19	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	father, Jakob Lapyczka	N.Y.	Albion
27	Firman	Józef	45	"	M	11-15-345	"	8-20-36	"	"	"	"	"	wife Kasya Firman	Pa	Pittsburg
28	Sikora	Wojciech	24	"	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	father, Jakob Sikora	N.Y.	Lackawanna Spec
29	Jedrzejczyk	Józef	34	"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Zofia Jedrzejczyk	"	"
30	Gacek	Jakob	36	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Antonia Gacek	"	"

NON IMMIGRANT ALIEN

3-234868-5-9-14-V

6-69833-10-24-V

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 30

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York., *March 25*, 1907

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamy or subscribing, or having subscribed, or practicing, or advising, or believing in, or teaching the practice of polygamy? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1							No	No	No	No	good	No	5	2			None	
2													5	9				
3													5	8				
4													5	5				
5													5	5				
6													5	6				
7													4	5				
8																		
9																		
10																		
11													5	4				
12													5	6				
13													5	7				
14													5	6				
15													5	9				
16													5	7				
17													5	4				
18													4	11				
19													4	10				
20													4	6				
21													5	2				
22												left eye	5	3				
23												no	5	3				
24													5	4				
25													5	3				
26													5	5				
27													5	3				
28													5	4				
29													5	2				
30													5	5				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern
Officer.

Sworn to before me this 21 day of March 1904

at Meyer R

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Heinen, Surgeon of the SS. Rhein, sailing Vessel, (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of Prussia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

183

G. Heinen

Sworn to before me this 2 day of March, 1906

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1116

27
9
12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

35

Form 540 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

31. S. S. Rhein sailing from Bremen March 11th, 1909

11—1118

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Baciaga	Walgorzata	17		F	S	maid serv			Austria	Polish	Galicy	Jamnica	mother Zofia Baciaga		
2	Kereszniak	Pawel	39		M	M	farmer laborer	yes	yes	Galicy			Jamnica	Jamnica town Pack Galicy	Pa	Summit Hill
3	7	Zofia	27		F		none						Gorzyce	mother Magda Kereszniak		
4	Towak	Michal	31		M		farm laborer	yes	yes				Gorzyce	brother Michal		
5	Klamut	Bronislawa	19		F	S	maid serv						Jamnica	wife Anna Towak		Avoca
6	Gorska	Katarzyna	20										Jamnica	Jamnica Lecka Zagorska		
7	Kowalczyk	Jan	19		M		farm laborer						Borek wielki	mother Maria Klamut	Pa	Berwyn
8	Gula	Stanislaw	16					4-54213-4/13/37					Jamnica	Jamnica brother Bartlomiej Gorski		Beebedale
9	Skaka	Jozef	41		M		farmer						Lopuszna	mother Kamilla Kowalczyk		Smithfield
10	Lasek	Tomasz	29					yes yes					Lopuszna	Lopuszna		
11	Sulik	Jakob	19		S			8-14 3148-7/20/40					Suchorzow	father Franc Gula		DuBois
12	Gierat	Tomasz	32		M								Bilejowice	NON IMMIGRANT ALIEN wife Katarzyna Skaka		Oliver
13	,	Franciszek	37										Dwory	NON IMMIGRANT ALIEN wife Zofia Lasek		Altoona
14	Kurzyn	Zofia	20		F	S	maid serv	11-11558 42-4/11/35					Dwory	father Franc Sulik		
15	Barda	Maryja	19										Lekawica	wife Zofia Biala		Greensburg
16	,	Amelia	24										Osielec	wife Rozalia Gierat		
17	Czapla	Jan	36		M	M	farmer laborer						Kobielnik	mother Maria Kurzyn		Ellsworth
18	Jakobek	Franciszek	35										Jawsie	father Jan Barda		Edelmann
19	Czapla	Wojciech	18		S								Jawsie	father		
20	Kacakowski	Jozef	32		M	M	shoemaker			Austria Hungaria			Wierzawice	wife Rozalia Czapla		
21	Wojcik	Johann	15		S		farmer laborer			Austria Hungaria			Wierzawice	Wierzawice Zerzych		Northumberland
22	Sroka	Jozef	37		M			No No		Galicy			Wierzawice	wife Maria Jakobiec		
23	Babaj	Wiktorya	22		F	S	maid serv						Wierzawice	Wierzawice Zerzych		
24	Jakubiec	Maryja	21										Wierzawice	father Michal Czapla		
25	Wirzejowska	Anna	19					yes yes					Kamienica	Wierzawice Kacakowska		
26	Ferlcza	Kasimierz	25		M	M	farmer laborer						Kamienica	Kamienica		Born Thompsonville
27	Skupa	Rozalia	17		F	S	maid serv						Towa wies	father Ignac Jakubiec		
28	Bulka	Franciszka	27		M		none						Towa wies	Towa wies Kalbarczowa		
29	Imborek	Wladyslaw	17		M	S	laborer	1036[illegible]-P-6-40					Towa wies	father Wincenty Wirzejowska		
30	Klos	Amelia	18		F	S	maid serv						Wola Zajemkowska	Towa wies.		
													Wola Zajemkowska	wife Maryja Ferlcza		Da
													Wola Zajemkowska	Wola Zajemkowska		
													Wola Zajemkowska	father Jozef Skupa		N.J. Passaic
													Wola Zajemkowska	Wola Zajemkowska		
													Cehlin	father Michal Kachorek		
													Cehlin	Cehlin		Da Nanticoke
													Cehlin	father Jozef Imborek		
													Cehlin	Cehlin		
													Zaborow	mother Maryja Klos		
													Zaborow	Wola Zajemkowska		Ellsworth

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 81

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, ..., 190 .

184

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in prison or almshouses, or institutions for care and treatment of insane persons, or supported by charity. If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year. Length of stay. Where?												
1		yes self	$100			brother Josef Dasinga Cunmilhill & Co	No	No	No	No	good	No	5	1	dark	none	Austria Gunnica
2		"	12			sister Marya Jeremiah 3 Winfield str. Longkeepsie	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	" Corpec
3		husb				sisterin-l "	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	" "
4		self	$10			cousin Jan Sviech 237 East 74th Newyork	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	" "
5		"	10			father Ludwik Klobnutz 1145 Post str Oakland Ca.	"	"	"	"	"	"	5	9	dark	"	" "
6		"	20			cousin Jan Kwiecka Cunmilhill Ca	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	" Austria
7		"	11			father Ludwig Cyrilik 1 F.F.T. Smithfield Ca	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	" Czech
8		"	13			cousin Jan Karca Dubois Ca	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	" Austria
9	X	"	10			acqu Stanislaw Cerwica 73 Box Oliver Ca	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	" Austria
10		yes	40	1907	Elkhorn Ca	brotherin-l Stanislaw Kantuch 11 Box str. Elkhorn Ca	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	" Galicia
11		"	40	40		brotherin-l Marcin Swolek 1st 24 Box 15-173 Elkhorn Ca	"	"	"	"	"	"	5		"	"	" Austria
12	✓	"	1			acqu Josef Leuniak Schuylerville Greenburg Ca	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	" Poland
13		"	10			brotherin-l	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	" "
14		"	11			brother Marcin Thumpa 13511 Superior Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	" Galicia
15		"	11			brother Jan Urbanik 734 Erieheuster Bellevue Ills	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	" Austria
16		yes	10	1905	5 yrs Chicago Ill	sister Josefa Urbanjak 732 Erieheuster Bellevue Ills	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	" "
17		yes	15	1902	Cunmesce Mich	brother Michal Czapla Cunmesce Mich	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	" Austria
18		"	10	10	Mich	brotherin-l Michal Cyselak Cunmesce Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	" "
19		"	11			brother Jan Czapla Cunmesce Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	" Austria
20		"	11			cousin Michal Fabrysta Hampton Ca	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	" "
21		"	10			acqu Jan Kuda 1860 5 Union str La Salle Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	" Austria
22		"	10			"	"	"	"	"	"	"	5	6	dk	"	Austria Ukraina
23	No	"	10			acqu Marya Krajec 73 Box Thompsonville	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	" Austria
24		"	4			cousin Anna Sehora 562 Box Thompsonville Conn	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	" "
25		"	4			cousin Jan Sihora 562 Box Thompsonville Conn	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	" Austria
26		yes	40	1907	Passaic	brother Franciszek Tenora 81-3 str Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	" Austria
27		"	8	40	N.J.	cousin Anna Kopec 11-5 Sandy str Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	" Galicia
28		yes	40	1907	yrs.	husb Tarkeenty Bucha	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	" Austria
29		"	15	40	7 Plane Ca	James City Plane Ca brotherin-l	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	" "
30	No	"	16			uncle Josef Kowalczyk 2536. 113. Ave Kearney	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	" "
							"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	" Galicia

Linden Dr

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master (Master or Commanding Officer, First or Second Officer.) of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern
Officer
Master

Sworn to before me this 1st day of March 1909,
at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

185

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Heinen, Surgeon of the P.S. Kaiser, (State whether Surgeon "belonging therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of Bremen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Heinen

Sworn to before me this ... day of March, 1907

at Cuxhaven

Immigration Officer.

11—1115

23
14
7
12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

36

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rhein sailing from Bremen March 11th, 1909

ft—nts

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kubier	Konstanty	26	6	M	farm laborer	yes	yes	Austria	Polish	Galicy	Rudnik	wife Josefa Kubier	Penn.	Pittston
2	Wrzash	Maryes	20	5	S	servant	no	no	"	"	"	"	mother Katarzyna Wrzash	"	"
3	Obarski	Aleksander	18	6	"	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Cendzin	mother Magdalena Obarski	"	"
4	Tarczynski	Krzepin	34	"	M	joiner	"	"	"	"	"	Wegrzce	mother Katarzyna Tarczynska	"	Connellsville
5		Stanislawa	28	"	F	none	"	"	"	"	"	Topnica	father Wincenty Topnica	"	"
6	Cieszka	Zadwiga	16	"	S	maid servant	"	"	"	"	"	Brzezow	father Wawrzyniec Cieszka	"	"
7	Okrzia	Walenty	42	6	M	farm laborer	no	no	"	"	"	Zasien	wife Zofia Okrzia	"	Old Forge
8	Stepien	Jan	38	"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Buczowzow	wife Karolina Stepien	"	Scranton
9	Bych	Franciszka	20	"	S	maid servant	yes	yes	"	"	"	Brzezinica	father Tomasz Bych	"	Wilkesbarre
10	Bilinski	Jan	24	6	M	laborer	"	"	"	"	"	Tuczic	sister Zofia Biczinska	"	Carbondale
11	Sejut	Josef	24	"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Glinnica	father Michael Sejut	"	Woodhaven
12	Stojek	Maryanna	18	"	S	maid servant	"	"	"	"	"	"	mother Zofia Stojek	"	"
13	Labanowicz	Jakob	30	6	M	farm laborer	no	no	"	"	"	Romanowka	brother Mikolay Laban	"	N. J. Newark
14	Gadek	Karol	18	"	S	"	yes	yes	"	"	"	Borusowa	brother Filip Gadek	"	Mass Gilbertville
15	Filipek	Polonia	24	"	"	maid servant	no	no	"	"	"	Borkowitka	mother Katarzyna Filipek	"	Hatfield
16	Sinas	Agata	19	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Zaczarnie	father Lucicy Sinas	"	Huntington
17	Gorska	Hekla	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	mother Katarzyna Gorska	"	"
18	Staniszewski	Jakob	33	6	M	laborer	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Kaszewica	father Jozef Staniszewski	"	Chicopee
19	Szczesny	Petro	33	"	"	"	"	"	"	"	"	Brzezowica	mother Teresia Szczesny	"	N. J.
20	Kazdas	Franciszek	27	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Bachowice	wife Stefania Kazdas	"	Hatfield
21	Luski	Ludwig	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father Jozef Luski	"	"
22	Wloch	Franciszek	27	"	S	"	"	"	"	"	"	Szpythowice	father Jozef Wloch	"	"
23	Hojfich	Stanislaw	35	"	M	"	"	"	"	"	"	Zaczarnia	wife Barbara Hojfich	Ills	Chicago
24	Gierut	Jan	42	"	"	"	"	"	"	"	"	Osobnica	wife Barbara Gierut	"	"
25	Checiek	"	40	"	"	"	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Chrzanowa	wife Weronika Checiek	"	"
26	Waziarka	Jozef	39	"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Kelasz	wife Katarzyna Waziarka	"	"
27	Zielinski	Jan	32	"	"	"	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Galowa	wife Julia Zelinska	"	"
28	Dadej	Rozalia	20	"	S	maid servant	"	"	"	"	"	Bielsa	mother Zofia Dadej	"	"
29	Dadejowna	Anna	14	"	"	"	11.24.0706		3-5-40 (305-1/4-140)	"	"	"	father Jan Dadejowna	"	"
30	Skrzek	Marya	18	"	"	"	"	"	"	"	"	Wichrowa	father Wichal Skrzek	"	"

Inspected

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 32

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York March 25, 190 . 186

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for the insane, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$16			cousin Gaetano Abarno 172 Wythe st Brooklyn N.Y.												
2	No	"	9			sister Julia Jerusha 100 Roebling st Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	7	Dark	Dark	none	Austria	Galicia
3	No	"	100			brother Gustav Abarski 172 Wythe st Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	Austria
4	No	"	30	Yes	1903 Glenville Conn	brother in law Andrea 125 Box Greenville Conn	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Austria
5	No	husband	5				"	"	"	"	"	"	5	0½	"	"	"	"	Austria
6	No	self	50			brother in l. Stanislaw Lagzyc 203 East 7 st N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Austria
7	No	"	20			[illegible] 2[illegible] 7th st [illegible]	"	"	"	"	"	"	4	0	"	"	"	"	Austria
8	No	"	15	Yes	1905 Glencoe Ills	cousin Jan Tracik 244 East 39 st N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	"	"	Austria
9	No	"	40			sister Zofia Dyk 131 - 2 st N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	Austria
10	No	"	30			cousin Julian Korkiewicz 183 - 9 Ave A N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	Austria
11	Yes	"	70	Yes	1904 Clausfort Ia	brother in l. Josef Stopski 6 University Place New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"	"	Austria
12	No	"	70			brother	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	Austria
13	No	"	15			brother in l. Knut Zargansky 97 Emil Pequannock Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Austria
14	No	"	200			brother Leon Gadek 93 Box Gilbertville Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Austria
15	No	"	10			brother in l. Walenty Lenge 63 Flower st Westfield Mass	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	Pennsylvania
16	No	"	200			brother in l. Josef Wozniak Mass 244 Box Huntington Mass	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Virginia
17	No	"	100			agent " "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	Virginia
18	No	"	50	Yes	1907 Chicopee Mass	wife Anna Stanizewska 5 Upham st Chicopee Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	Virginia
19	Yes	"	7			brother Wasyl Lozanski 27 Mozart st Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	Poland
20	No	"	200			agent Dietz & Arnecke 216 Box Wakefield Mass	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	Germany
21	No	"	75				"	"	"	"	"	"	5	3¾	Slender	Dark	none	"	Austria
22	No	"	10				"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	"	Austria
23	No	"	10			cousin Marianna Konarska 57 Robel st Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria
24	No	"	30			brother in l. Victor Tyrpak 1807 - 31 st Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"	"	Austria
25	No	"	25	Yes	1904 Detroit Mich	cousin Honorata Dlabatynska 26 Place st Rahwell st 190 Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	Austria
26	No	"	15	Yes	1906 West Ills	brother in l. Vaclav Sidor 21 Casey st Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6¾	"	"	"	"	Austria
27	No	"	12	Yes	1907 Chicago Ills	brother in l. Florjan Sobra 446 Jefferson st Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	"	Austria
28	No	"	18	No		cousin Anna Radek 181 Superior st Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	1½	"	"	"	"	Austria
29	No	"	18			cousin Jacob Borecka 249 Walnut st Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	Galicia
30	Yes	"	15	Yes	1903 Chicago Ills	agent Tadeusz Biarecki 190 Division st Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	0½	"	"	"	"	Galicia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 55 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern
Officer.

Sworn to before me this 2 day of March, 1904

at Savannah

Master

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the universität of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Heinen.

Sworn to before me this 12 day of March, 1904

at Cuxhaven

Immigration Officer.

187

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rhein sailing from Bremen, March 11th, 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Sipiora	Agata	20		F.	S	maid servant	yes	yes	Galicy	Polish	Galicy	Smyko	father Josef Sipiora Smyko	Galicy	Ill Chicago
2	Gruca	Katarzyna	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Malejowa	father Josef Gruca Malejowa	"	"
3	Bil	Maryanna	17		"	"	"	"	"	"	"	"	Blazekowa	father Antoni Biel Blazekowa	"	"
4	Ciszczonik	Weronika	18		"	"	"	6-5-1886	1/9/37	"	"	"	Letownia	mother Anica Ciszczonik Letownia	"	"
5	Lepka	Josef	26		M	"	farm laborer	no	no	"	"	"	"	mother Kat. Lepka Letownica	"	"
6	Folwarski	Wincenty	27		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Osielec	father Josef Folwarski Osielec	"	"
7	Kosek	Andrzej	25		"	"	"	no	no	"	"	"	Boganowka	father Jan Kosek Boganowka	"	"
8	Pleva	Jedrzej	34		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Klikuszowa	wife Agnieszka Pleva Klikuszowa	"	"
9	Lenbra	Jan	36		"	"	"	no	no	"	"	"	Osobnica	wife Maryanne Lenbra Osobnica	"	"
10	Kroczek	Josefa	17		F.	S	maid servant	yes	yes	"	"	"	Klikuszowa	father Michal Kroczek Klikuszowa	"	"
11	Stach	Stanislaw	24		M	"	farm laborer	"	"	"	"	"	Sorkowka	mother Anna Stachowa Watke	"	"
12	Lazka	Wawrzyniec	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Osobnica	father Jan Ladka Osobnica	"	"
13	Marciarek	Ludwika	17		F.	"	maid servant	"	"	"	"	"	Bukarowce	father Michal Marciarek Bukarowce	"	"
14	Majka	Michal	32		M	M	farm laborer	no	no	"	"	"	Borek w	wife Katarzyna Majka Borek w	"	"
15	Dyto	Anna	25		F.	S	"	yes	yes	"	"	"	"	father Jan Dyto Borek w	"	"
16	Iwaniec	Gerwazy	42		M	M	"	"	"	"	"	"	Kielanowka	wife Marya Iwaniec Kielanowka	"	"
17	Swiętek	Piotr	35		"	"	"	no	no	"	"	"	Bistoszowa	wife Mikt. Swiętek Bistoszowa	"	"
18	Przybyla VL 460/614	Maria	20		F.	S	maid servant	yes		"	"	"	Swoszowa	mother Maria Przybyla Swoszowa	"	"
19	Firmanu VL-460/614	Paulina	18		"	"	"	11-13-1927	10/16/36	"	"	"	"	father Piotr Firmanu Swoszowa	"	"
20	Pięta	Franciszek	24		M	"	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Borek wielk	mother Franc. Pięta Borek wielki	"	"
21	Górka	Jan	36		"	M	"	no	no	"	"	"	Swoszowa	wife Maria Górka Swoszowa	"	"
22	Niemiec	Josef	35		"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	wife Tekla Niemiec Swoszowa	"	"
23	Orlow	Michal	48		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria Orlow Swoszowa	"	"
24	Niemiec	Jan	17		"	S	"	yes	"	"	"	"	"	mother Apol. Niemiec Swoszowa	"	"
25	Wolski	Alexander	30		"	M	"	no	"	"	"	"	"	wife Katarz. Wolska Swoszowa	"	"
26	Wojcik	Stanislaw husb	38		"	"	"	"	"	"	"	"	"	cousine Eva Brooks Swoszowa	"	"
27	"	Maryanna wife	35		F.	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	Maryanna	24		"	"	wife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	father Stanisl. Zajac Swoszowa	"	"
29	"	Zofia dghr	3		"	"	child	"	"	U.S. born	"	"	"	"	"	"
30	"	Alexander son	2		"	M	"	"	"	U.S. born	"	"	"	"	"	"

(Rec. 8x16 cases)

Ck. 25/09 H. S. Watson,

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 89

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 33

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, ..., 190 188

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$20	No			cousin Antoni Szramowski Chicago Ill. Commercial Av.	No	No	No	No	good	No	5	1	dark	dk	none	Austria	Cattaraugus
2	"	"	$8	"			brother in-l. Henryk Ewja 18 Place 1122 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Galicia
3	"	"	$3	"			brother in-l. Jos. Wincek 1951 Str. 884 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Kaszuba
4	"	"	$5	"			cousine Mary Makowska Marschfield Av 4327 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Lokowica
5	"	"	$6	"			brother Ludwik Zyg Ka Diversey 1868 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dk	"	"	"
6	"	"	$6	"			father in law Ks. Matyaszek Colfax Grove 7609 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"
7	"	"	$10	"			brother in-l. Ignac Wrobel Ashland Ave 9218 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dk	"	"	Goddamska
8			$20				friend Jedrzej Blomiarz Augusta Str. 129 Chicago Ill.													
9	"	"	$10	yes	1907	Chicago Ill.	brother Michal Pawlka Potter Str. 73 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	dk	none	Austria	Galicia
10			$15		1907		friend Jedrzej Blomiarz Augusta Str. Chicago Ill.													
11	"	"	$20	"	1907	Chicago Ill.	brother in-l. Swiatecke Noble Str. 314 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	dk	none	Poland	Gdinska
12	"	"	$12.00				brother Jan. Latko Marschfield Ave 3634 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	6	"	"	dk	"	"	Kobuta
13	"	"	$10				uncle Stanislaw Urban First Str. 1014 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	dk	"	"	Jaskowice
14	"	"	$5				brother in-l Ignace Rbick Kosciusko Str. 205 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	dk	"	"	Gorzk
15	"	"	$15				father Dominik Dyla Huron Str. 139 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	dk	"	"	"
16	"	"	$15				cousin Franz Perka Marschfield Ave 3544 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	gy	"	"	Chelmonska
17	"	"	$10				brother in-l.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dk	"	"	Gostowowa
18	"	"	$15.00				brother in-l. Josef Banaszek W Erie Str. 292 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	dk	"	"	Chrzanowa
19	"	"	$10				brother in-l.	"	"	"	"	"	"	6	4	"	"	"	"	"
20	"	"	$15				sister Anna Pikta Hornell Str. 20 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	by	"	"	Gorzl
21	"	"	$15 yes	1906	Chicago Ill.		brother in-l. Josef Pakulski 38 Blejs Sohland Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	gy	"	Chrzanowa
22	"	"	$10	1907	"		brother Franc. Krenicc Wood Str. 3751 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	dk	"	"
23	"	"	$15	1906	18	"	cousin "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dk	ber	"	"
24	"	"	$15 no				brother in-law Ant. Lebczyk Noble Str. 106 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blue	dk	"	"
25	"	"	$15 yes	1904	Chicago Ill.		brother in-law Jos. Tarlowa Wood Str. 3707 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	ber	gy	"	"
26	"	"	$20	1903	yes	"	cousin Stanisl. Bombeer Noble Str. 3714 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	blue	gy	"	"
27	husband		$50											5	1	"	dk	dk	"	"
28	wife	10	$10	1903	7	Chicago Ill.	brother in-l. Stan. Wojcik N. Erie Str. 292 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"
29	daughter						father													
30	"						"													

Born in Chicago, Ill. Dec. 15, 1906.

" " " " " " July 26, 1907.

N. Y. Form 80

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern.

Officer.

Sworn to before me this 5 day of March, 1909,

at Cuxhaven

Master

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Munchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 69 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

189

G. Heinen

Sworn to before me this 22 day of March, 1907

at Hoyoken

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh,
Japanese.	West Indian.

11—1115

38

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3.4 S. S. Rhein sailing from Bremen, March 11th, 1909

11—1110

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
34															
1	Rycek	Szymon	43		M M	farm laborer	no	no	Galicy	Polish	Galicy	Smiegorzow	wife Zofia Rycek Smiegorzow Galicy	Mass	Ludlow
2	Kozacka	Maria	19		F S	maid servant	yes	yes	"	"	"	"	mother Marya Kozacka Galicy	"	"
3	Chmura	Pawet	27		M "	5-[illegible]-94 laborer	"	"	"	"	"	Kiczajna	uncle Piotr Chmura Galicy	"	"
4	Zych	Josef	18		" "	"	"	"	"	"	"	Smiegorzow	father Jan Zych Smiegorzow	"	"
5	Larko	Franciszek	26		M	"	"	"	"	"	"	"	wife Maryanna Larko Hubenice	"	"
6	Wojtowicz	Gabryel	33		M	"	"	"	"	"	"	Hubenice	father Jan Wojtowicz Borowowa	"	"
7	Gwazda	Elabieta	22		F S	maid servant	"	"	"	"	"	Borowowa	mother Marya Gwazda Borowowa	"	"
8	Smota	Michat	27		M	farm laborer	"	"	"	"	"	"	father Wawrz. Smota Borowowa	"	"
9	Kolas	Teofila	18		F S	maid servant	"	"	"	"	"	Kozlow	mother Elab. Kolas Kozlow	"	"
10	Polak	Szymon	17		M	farm laborer	1-30-11	4-11-6/4/40	505	"	"	Borowowa	father Michal Polak Borowowa	"	"
11	Wcislo	Franciszek	16		"	"	"	"	"	"	"	"	father Michal Wcislo Borowowa	"	"
12	Koziara	Tekla	18		F S	maid servant	"	"	"	"	"	"	father Franz Koziara Hubenica	"	"
13	Starsiak	Franciszek	40		M M	farm laborer	"	"	"	"	"	Hubenica	brother Wojc Starsiak Hubenica	"	"
14	"	Zofia	40		F "	[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Zeiak	Marya	16		F S	maid servant	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Przybyla	Bronislawa	20		" "	"	"	"	"	"	"	Biesnik	mother Anna Zeiak Lesniki	"	"
17	"	Maria	20		" "	"	8-27-25	8-2/13/43	"	"	"	"	father Przybyla Wojc Biesnik	"	Lowell
18	Samra	Rozalia	19		" "	"	1-23-51	11-10-39	"	"	"	"	mother Anna Przybyla Biesnik	"	"
19	Paprocka	Marya	18		" "	"	"	"	"	"	"	"	mother Agata Samra Biesnik	"	"
20	"	Anna	19		" "	"	1-24-34	50-1/10/38	"	"	"	Klajscowa	father Josef Paprocki Klajscowa	"	"
21	Rostocki	Josef	30		M M	farm laborer	"	"	"	"	"	"	father "	"	"
22	Kunicc	Agata	19		F S	[illegible]	1-24-34	778-505-7/30/42	"	"	"	Smykow	wife Aniela Rostocka Smykow	"	Lawrence
23	Sipiera	Jan	25		M "	account farm laborer	11-5-99	505	"	"	"	"	father Jan Kunicc Smykow	"	"
24	Zaa	Agata	18		F S	maid servant	"	"	"	"	"	"	father Josef Sipiera Smykow	"	"
25	Domanski	Ignacy	39		M M	[illegible]	"	"	"	"	"	Zacarecie	mother Marya Kielban Zacarecie	"	Webster
26	Koziot	Andrzej	38		" "	farm laborer	"	"	"	"	"	Nowy Sacz	wife Anna Domanska Nowy Sacz	"	Worchester
27	Fillar	Franciszek	26		" S	[illegible]	"	"	"	"	"	Tarnow	wife Agata Koziot Tarnow	"	Conn Waterbury
28	Rato	Stanislaw	42		M M	[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	mother Anna Fillar [illegible]	"	Mass Fall River
29	Hansel	Jan	17		M S	[illegible]	"	"	"	"	"	Krasnikow	wife Margianna Rato Krasnikow	"	Vt W. Rutland
30	Krzygowski	Antoni	36		M M	"	"	"	"	"	"	Kiczajnica	brother in. Jan Paprocki Kiczajnica	"	Mass Turnertan
												Tintowa	wife Zofia Krzygowska Tintowa	"	Chicapee

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N. Y. Form 80

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 34

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork *3/25/09*, 190 **190**

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Are you a polygamist or do you believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	$20		daughter Agnieszka Rycerek Ludlow Mass Box 476	No	No	No	No	good	No	5 6	fair	fair	none	Austria Hungarian
2	"	"	10		cousin Franz Dyjak Ludlow Mass Box 328	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	"
3	"	"	20		sister Josefa Chmura Box 746 Ludlow Mass	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	Hungary
4	"	"	10		cousine "	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	Austria
5	"	"	10		brother in law Hebka Josef Ludlow Mass Box 290	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	"
6	"	"	10		ba il. "	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	Austria
7	"	"	15		uncle "	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	Austria
8	"	"	15		brother inl. Klava Josef Box 747 Ludlow Mass	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"
9	"	"	22		father Kotas Josef Box 290 Ludlow	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	Austria
10	"	"	10		brother inl. Jan Weselowski Ludlow Mass. Box 659	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	Austria
11	"	"	15		brother inl. " "	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"
12	"	"	13		uncle Walenty Borek Ludlow Mass. Box 308	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"
13	"	"	15		" "	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	Austria
14	"	husband	15		" "	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Tuberculosis	"
15	"	self	10		brother Kaz. Tyrcak Brinkin Str. Lowell Mass	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"
16	"	"	12		brother Onufry Stanisl. Amorygotr. 9 Lowell Mass	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	Austria
17	"	"	15	1905 Lowell Mass	" "	"	"	"	"	"	"	4 10	"	"	"	"
18	"	"	20	no	sister Maryanna Sowa Amory Str. 9 Lowell Mass	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"
19	"	"	10		cousin Josef Sajdlach Market Str. 625 LBox Lowell cousins	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"
20	"	"	10		" "	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	Austria
21	"	"	10	1899 Lawrence 1908 Mass	uncle Marcin Kmiec Lawrence Mass. Hartley St. 27	"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	"	"
22	"	"	15	no	sister Marya Kmiec Union St. 11 Lawrence Mass	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	Austria
23	"	"	10		cousin " "	"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	"	"
24	"	"	20		friend Mary Kasta Tremont St. 41 Webster Mass.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"
25	"	"	10		sister Teresya Daiadek Fisherville Mass. Box 126	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"
26	"	"	8	1904 Fisherville 17 Mass	brother in l. Piotr Wandak Waterbury Conn Penn St. 25	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	Austria
27	"	"	10	no	friend Piotr Fabian Southbridge Mass	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	Austria
28	"	"	10	1904 Auburndale 1908 Pa	brother in l. Tomasz Stasik W. Rutland Vt.	"	"	"	"	Trachoma	"	5 4	fair	fair	none	Austria Hungary
29	"	"	10	no	uncle Wojc Podsiadlo Fitzmeyers Falls Mass	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	Austria
30	"	"	15		brother Maciej Krzyzanski Latrobe Penn Pa Hamilton	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	Austria

N. Y. Form 80

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern

Sworn to before me this — day of Mar. 6, 1907,

at Bergen N.J.

Officer

Master

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 99

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing thereto (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Heinen.

Sworn to before me this 21 day of March, 1907

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

191

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Africau (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

39

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

15 101 S. S. Rhein sailing from Bremen March 11th, 1919

11—1135

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
15															
1	Dzygrzyka	Marya	18		F S	maid	yes	yes	Polish	Pole	Poland	Jedlinia	Father Valenty Dzygrzyka Jedlinia Gallo Gabriel Cesnick	Poland	U. S. Steamboat
2	Cesniak	Julia	18										Jedlinia Plawuzyce nemen Julia Jarosz		
3	Jarosz	Wladyslaw	21		M S	farmer				Polish			Stanislaw Gabalec urzella Kobyrecka Jarosz		Conn. Scott City
4	"	Tomasz Bro	21		M S								Polish Jedlinia nemen Anna Kapiler		
5	Kapiler	Lucia	24		F S								Nadrowice Polish Nadrowice Polish Wasyrony urzella Lukaszyna Olbrycka		Penn. Scranton
6	Olbrzycka	Zofia	19		F S	housework							Jedlinia Nadrowice Polish Jedlinia Polish Jedlinia Gallo Gabriel Cesnick		Penn. Carbondale
7	Cesnick	Jan	24		M S	farmer							Polish Nadrowice Polish Nadrowice Polish Nadrowice Polish nemen Nadrowice Polish Nadrowice Polish		
Admitted	Lee	Stanislaw	10		M S	none							Nadrowice Polish nemen Stanislaw Lee		Penn. Bedford
Admitted	Lee	Lucia	38		F M	housework							Nadrowice Polish nemen Marya Grzywacki		
ALIAS	Grzywacki WINARTZKI	John	11-9/1417-(505)							AUTH. FILE 99406/922			Nadrowice Polish Nadrowice Polish		Penn. Bedford
10	Grzywacki	Stanislaw	38		M M	farmer	yes	yes		Polish	Poland	Jedlinia	Nadrowice Polish Nadrowice Polish		Penn. Bedford
11	Grzywacki	Stanislaw Son	14		M S								Nadrowice Polish Nadrowice Polish nemen Antonina Lucia		
12	Grzywacki	Jan	38		M M	farmer	yes	yes		Polish			Nadrowice Polish nemen Anna Kapiler		
13	Kapiler	"	45		M M	"	"	"		"			Nadrowice Polish nemen Lucia Zawinski		
14	Zawinski	Lucia	22		F S					Polish			Nadrowice Polish Nadrowice Polish	Penn.	Penn. Scranton
15	Wasilewski	Jakub	22		M S	farmer	yes	yes	8-283469-8/27/43.	Polish	Poland		Nadrowice Polish Nadrowice Polish		Penn. Bedford
ADMITTED	Jaworzyk	Zofia Sister	24		F M	housework				Polish			Nadrowice Polish nemen Jakub Jaworzyk		Penn. Bedford
ADMITTED	"	Rose	4		F				IN HOSPITAL EXCHANGED						
18	Jaworzyk	Veronika	41		F M	housework	yes	yes		Austrian			nemen Wasilewski Jaworzyk nemen Jakub Jaworzyk		Penn. Scranton
X 19	Jaworzyk	Jan	27		M S	farmer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Zakala	Nadrowice Polish Nadrowice Polish	Hungary	Penn. York
20	Jaworzyk	Stefan	23		M S							Trier	nemen Wasilewski Jaworzyk		Penn. Erie
21	Wasilewski	Jozef	25		M S							Hungary	Hungary Wasilewski nemen Zuzanna Cwiklo		
22	Zuzanna	Antonia	24		F S							Trier	Trier Wasilewski		
23	Cwiklo	Kalista	21		F S							Trieb	Trieb Zdzyar Kalista Nadrowice Polish Jaworzyk		Penn. Bedford
24	Cwiklo	Andrzej	21		M S		6-87408-8/5/40		Slovak		NON IMMIGRANT ALIEN		nemen Cwiklo Andrzej Nadrowice Polish nemen Zuzanna Jaworzyk		Penn. Scranton
X 25	Zdzyar	Anna	17		F S	maid							Trieb Trieb nemen Antonia Jaworzyk		Penn. Bedford City
X 26	Kapiler	"	2										Trieb Trieb		
27	Zawinski	Michael	35		M M	laborer					NON IMMIGRANT ALIEN		nemen Zuzanna Jaworzyk Nadrowice Polish		Penn. Nanty
28	Wasilewski	Jacob	25		M S		2-47128-5/2/37						Nadrowice Polish Nadrowice Polish		Penn. Clarion
29	Wasilewski	Jakub	21		M S				U.S.Born		U.S.A.		Nadrowice Polish Nadrowice Polish		Penn. York
30	"	Tobias Bro	17		M S				Hung Slovak						

Passed

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 35

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 192

Arriving at Port of New York, March 25, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by other person, or by railroad, corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Been in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1								No	No	No	No	good	No	5	1						
2														4	11						
3														5	9						
4														5	9						
5														5	5						
6														5	1						
7														5	2						
8														4							
9														5	5						
10														5	5						
11														5	3						
12														5	5						
13														5	6						
14													Lame foot.								
15													No	5	3						
16														5	9						
17														4	11						
18														5	1						
19														5	5						
20														5	5						
21														5	5						
22														5	5						
23														5	7						
24														6	1						
25														5	8						
26														5	1						
27														5	6						
28														5	11						
29								Bapt. Ch. St. Nicholas Church, Passaic NJ													
30														5	2						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master (name who be Master, First or Second Officer,) of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 79 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern
Officer.
Master

Sworn to before me this day of March 1909,
at Cuyler N

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Heinen, Surgeon of the SS Rhein, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the state of Minnesota, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Heinen.

Sworn to before me this ... day of ..., 190...

at ...

...

Immigration Officer.

193

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

36 S. S. Rhein sailing from Bremen, March 11, 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
36															
1	Hohavecz	Gyuro	26	11	M	Laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Kubabanya	wife Maria Hohavecz	Pa.	Smithfield
2	Gedo	Georg	36	"	"	"	No	No	"	"	"	Talbreczas	wife Hedka Gedo	"	Scranton
3	Halmach	Tanos	30	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Sandal	wife Zuhania Helmach	"	"
4	Blasko	Michal	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Sandal Zemplin	"	Ingriane
5	Lesko	Janos	40	"	"	"	No	No	"	"	"	Tecsenfalu	wife Maria Lesko	"	Pittsburg
6	Kolar	Maria	17	F.	S.	maid	yes	yes	"	"	"	"	father Agnus Kolar	"	"
													Tecsenfalu Saros		
7	Sztracenski	Mihaly	46	11	M	Laborer	No	No	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Zuza Sztracenski	"	"
8	Bhoma	Imre	25	8	"	Grocer	"	"	"	"	"	Tecsenfalu	Saros	"	"
9	"	Georg	7	11	S.	"	"	"	"	"	"	T. Czerny	mother Kuza Krivda	"	Pine Hill
10	"	Wajk	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	grandmother Zemplin	"	"
11	"	Johu	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Borecki	Hania	17	F.	maid	Servant	yes	yes	"	"	"	Sulin	father Nicolay Borecki	"	"
13	Lashos	Mihaly	21	11	M	Laborer	"	"	"	"	"	Tarlya	Tarlya Zemplin	"	Redford
													wife Maria Lashos		
14	Kenska	Janos	18	"	"	"	No	No	"	"	"	Sandal	Sandal Zemplin	"	Tandoris
15	Zselinszki	Janos	33	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Tecsenfalu	wife Borbala Zselinszki	"	Port Jambo
16	Kuzmiiski	Andras	24	"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Tecsenfalu Saros	"	Penn Bridgeport
17	"	Georg	47	"	"	"	No	No	"	"	"	"	wife Zuza Kuzmiszki	"	"
18	Zselinszki	Josef	45	"	"	"	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Tecsenfalu Saros	"	Greensburg
19	Tuvtaly	Andras	31	"	"	"	No	No	"	"	"	"	wife Erzsi Tuvtaly	"	"
20	Szsarik	Istvan	24	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Tecsenfalu Saros	"	Mt Pleasant
21	Matovy	Andras	14	"	"	"	No	No	"	"	"	Tuchanez	father Andras Saros	"	Connellsville
22	Holodja	Mihaly	17	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	Ilnoc	father Istvan Saros	"	Pittsburg
23	Kiss	Imre	24	"	M	"	"	"	"	"	"	Komlosa	wife Erzsi Kiss	"	Penn Bridgeport
24	Csobadi	Istvan	24	"	"	"	"	"	"	Magyar	"	Sepe	Komlosa Saros	"	Hanford
25	Kovacs	Jozsef	23	"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Rosa Csobadi	"	"
26	Csapita	Mihaly	18	"	S.	Farmer	"	"	"	"	"	Sepa	Sepe Gabriel Kiss	"	Scranton
27	Istakos	Andras	17	"	"	Laborer	"	"	"	"	"	Kiss	wife Rosa Kovacs	"	Pittsburg
28	Gyorgyovic	Istvan	50	"	M	Farmer	"	"	"	Lovran	"	Fiume	father Joseph Istakos	"	St. Louis
29	Lenka	Thomas	38	11	"	Laborer	"	"	"	Rumanian	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Rosa Gyorgyovic	"	Shickshinny
30	Szvetyenin	Miklos	25	"	"	"	"	"	"	"	"	Kobyar	wife Lenka Lenka	"	"
													Kobyar Kovacs Hung.		

*Instead of showing occupations of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 86

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Mch 25, 1909 194

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cabin paid his own passage, or whether paid by other persons, or by any corporation, society, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of former visit.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have you been in prison or a almshouse, or supported by charity? (Insane persons, paupers, and persons who have been supported by charity will be excluded.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		self	$20	No			cousin Tanos Koharcza 24 Box Smithfield Pa	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	blk	blu	none	Hungary	Csikabanya
2		"	"	1907	2 yrs	Duquesne Pa	agent Mike Melenak														
3		"	"	1907	1 yr	Scranton Pa	"														
4		"	"	1907	2 yrs	Duquesne Pa	agent Georg Kacus							5	9	blk					
5		"	"	1907	1 yr	Duquesne Pa	agent Mike Kollar							5	2	fair					
6		"	"	1907	1 yr	Adelaide Pa	19 Union Valley Pittsburg Pa brother							5	8	blk					
7		"	"	1907	1 yr	Adelaide Pa	agent					Consumption		5	5	fair					
8		"	"	1907	1 yr	Vine Hill Pa	husb. Tanos Khoma							5	5	fair	blk	brn	none	Hungary	Csikabanya
9	mother	born	"				Vine Hill Pa father							4	10	"	"	"			Same
10	"	"	"				"														Vine Hill Pa
11	"	"	"				"														
12	self	$20	No				uncle Steve Khrenak 26 Washington st. Pg														
13	No	"	"	1907	3 mos	Langford Pa	agent Tobias Federk							4	10	"	"	"			Csikabanya
14	"	"	"				brother Tandro Kenczka Langford Pa														
15	yes	"	$20				brother-in-l Tandro Kanyak 6 Johnson str Scottdale Pa							5	2	fair	blk	blu	none	Hungary	Csikabanya
16	yes	"	$18	1905	2 yrs	Bridgeport Pa	brother Stif Kurinski 117 Carlton str Bridgeport Conn							5	1	"	"	"			Tecsöpatak
17	"	"	$20	1907	2 yrs	"	son							5	7½	"	"	"			"
18	"	"	$18	1907	1 yr	Newark N.J.	agent Stefan Lipjanecz 247 Washington st. Greensburg Pa							5	7½	"	"	"			"
19	"	"	$16	1907	2 yrs	Greensburg Pa	"							5	1	"	"	"			"
20	"	"	$16	to			last brother Johann Krosnik 6 Box Ryeville Pa							5	2	"	"	"			"
21	"	"	$5				agent Stiff Hammus 67 Lincoln Hall Pa							5	3	"	"	"			"
22	No	"	Ded.				brother Frank Krosta					Trachoma									
23	yes	"	$20	to			brother Paul Krosta														
24	yes	"	$20	1907	2 yrs	Pittsburg Pa	brother James Kiday 203 Newhall st. Pittsburg							5	4	fair	blk	blk	none	Hungary	Klicso
25	yes	"	$20	1907	2 yrs	Ingram Pa	agent John Pugh 2852 Centre ave. Pittsburg							5	7	"	"	"			Csokonyahaza
26	"	"	$20	to			brother-in-l Mike Lelesko 707 Penn ave. Pittsburg							5	6	"	"	"			Pere
27	No	"	$20	to			brother Joseph Kocsis 2 Ellsworth Pl. Pittsburg							5	4	fair	blk	blk	"		Csorog
28	"	"	$5				brother Gregory Kocsis 6 Box Ryeville Pa							5	1	"	"	"	"		Boka
29	yes	"	$25	yes	2 yrs	Shelaty Pa	agent Stefan Kiss 2821 Sidney st. Pittsburg Pa							4	9	"	blk	blu	"		Csokonyahaza
30	No	"	$20	to			brother Georg Dimitrecz 2821 Sidney st. Pittsburg Pa							5	6	"	"	"	"		Csorog

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern

Officer

Sworn to before me this [illegible] day of March 1909

at Cuyo N

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Munchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

195

G. Heinen

Sworn to before me this ... day of March, 1907

at Genoa

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Heinen, Surgeon of the S.S. Rhein, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Heinen

Sworn to before me this 1 day of March, 1907

at Cayon

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

37 S. S. Rhein sailing from Bremen March 11th, 1913

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cserneyestyan	Janos	25	4	M. M.	farm laborer	no	no	Hungary	Roumanian	Hungary	Oláhkeres	wife Cernestean Sarota Oláhkeres Hungary	Ny	Trenton
2	Grosan	György	32									Kovarhunfa	wife Grosan Marie Kovarhunfalu		
3	Zsurse	Demeter	38									N. Dersida	wife Tury Erca N. Dersida		
4	Laha	Miklós	43				ya	yes					wife Laha Tastasia N. Deresida		
5	"	Gligor	15		S		no	no					"		
6	Talpos	Tivadar	40		M							Szamosay	wife Talpos Marei Szamosay		
7	Drajos	György	17		S							Erdot	father Drajos Simon Erdot	Pa	Dawson
8	Markus	"	46		M							Bikszad	wife Marcus Tunica Bikszad	Oh	Lorain
9	Fet	Mark	40		S							alaboros-bocsárt	sister Micloa Ileana Alaborosbocsárt	Pa	Erie
10	Burra	Janos	26		M		ya	yes				Kisgercse	wife Burra Tunica Kisgercse	Ny	Watertown
11	Catora	Maria	23		F	none						Vesatény	father Toater Eiorn Vesatény	Pa	Mt. Union
12	"	Janos	2		M	S	no	no					"		
13	Ihnacsinecz	Ferencz	26		M	farm laborer	ya	yes		Ruthain		N. Gajdos	wife Ihnacsinecz N. Gajdos	Ny	Wharton
14	Panyko	Margya	19		F	S	no	no		"		Kiskapus	mother Panyko Margit Kiskapus	Pa	Allentown
15	Pelc	Teofozy	20		M	farmer	ya	yes	Galicy		Galicy	Krobliker	mother Pelc Dragan Krobliker Galicy	Ny	Elizabethport
16	Holubowski	Stefan	46		M	farm laborer	no	no				Zavadka	wife Ihnacsinecz Holubowska Zavadka	Pa	Cementon
17	Litwin	Alexander	18		S		ya	yes				Lnkawiec	father Wasyl Litwin Lnkawiec	Kan	Towanda
18	Nikuszewski	Jan	23				no	no		Polish	Galicy	Glinnik dolny	father Franciszek Nikuszewski Glinnik dolny Galicy		Adams
19	Wojcik	Franciszek	25										father Josef Wojcik Glinnik dolny		
20	Szeliga	Tomasz	26		M	8 9 2 76	ya	yes				Lesna	wife Antonina Szeliga Lesna	Pa	Salt Lead
21	Kowalczyk	Ambrej	33			carpenter			Russia		Russia	Ostrowy	wife Antonina Kowalczyk Ostrowy Russia	Ill	Chicago
22	Szalanski	Antoni	19		S	farm laborer						Brzoski	father Josef Szalanski Brzoski	"	
23	Matuesak	Joseph	34		M	farmer						Ostrowy	wife Feliksa Matuesak Ostrowy		
24	Zimmann	Peischke	38			farm laborer	no	no		Hebrew		Rakow	uncle Ozeka Zimmann Rakow		
25	"	Janke	30		F	none									
26	"	Bejamin	4		M	S									
27	"	Aron	3		M										
28	"	Itte	2		F										
29	Wierzba	Tekla	25		M				Galicy	Polish	Galicy	Rogocin	mother Kotara Skrobya Rogocin Galicy	Okl.	Oklahoma
30	"	Emilia	9		F	S									

29

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 07

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, 190 196

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ticket paid for own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deformed or crippled (and if so, whether from birth or accident, and what cause).	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$2	no	friend Pop Grigore 716 Cen. Street. Trenton N.J.	No	No	No	No	good	No	5	3	fair	fair	none	Hungary	Klokocs
2	"	"	10	"	friend Tirrocski Ferenc 720 Str. 716 Trenton N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria
3	"	"	10	"	cousin Filep Janos S. 716 Cen. Str. Trenton N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	blk	"	"	Tarcsa
4	"	"	10	yes	1904 Trenton N.J. brother in l. F.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	ber	ber	"	"	"
5	father	-	15	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
6	self	$10	no		friend Bolba Eligor Vortura 307 Lawsville Ct.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blk	"	"	Varvalay
7	"	10	"		friend Mill Janos Lorenville Pa. R.F.D. Lawsville Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	ber	"	"	Erard
8	"	10	yes	1907 Lorain O.	bell. sis. Mihai Hanca Mrs Str. 108 Lorain O.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	yes	blk	"	"	Ujhod
9	"	2	no		friend Kiclea Tudor Prospect Str. 1149 Erie Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	yes	"	"	Hatarvarasd
10	"	10	yes	1907 Waterton N.J.	cousin Papp Stefan Court Str. 54 Waterton N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	ber	"	"	Kingcorz
11	"	"	"	1903 Allentown Pa	husband Ivan Cotora P.B. 572 Mt. Union Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blk	yes	"	"	Ujlaky
12	mother	-	no			"	"	"	"	"	"	/	"	"	"	"	"	"	"
13	self	14	"		brother Kajk Laba Thnaosinec Wharton N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	ber	"	"	H. Gada
14	"	4	"		father Bunko Pal Allentown Pa	"	"	"	"	"	Conj. pur.	/		/	/	/	/	/	/
15	no	"	10	"	friend Wm. Domanowsky Elisabethport N.J.	"	"	"	"	"	no	5	5	fair	ber	ber	none	Galicia	Wisloka
16	yes	"	3	"	brother in l. Jacko Drabyk Lemasters Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Tarnocka
17	[illegible]				cousin Joan Litvin Taunton Mass. Cottage St.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Ung Kaj ec
18	no	"	12	"	friend Sylvester Stelejek Adams Mass. Str. 16	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	blk	"	"	Stanik
19	no	"	12	"	brother in l. Syl.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
20	no	"	7	"	brother Jan Kaleja Scalp Level Pa Box 330	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blk	"	"	Kobila
21	no	"	3	"	Coll. inl. Lebanoski Stan. Lieutenant 1213 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blk	"	Austria	Kobila (Austria)
22	no	"	5	"	brother Swalanski Andrej Lieutenant 1212 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blk	"	"	Skoutki
23	no	"	8	yes 1907 Chicago Ill.	brother Matuszak Antoli 1197 S. Canal Str. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Chlapowo
24	no	"	14	yes	father inl. John Ellsworth 163 Union str. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk	ber	"	"	Kikow
25	husband	-	no			"	"	"	"	"	"	4	10	"	bl	bl	"	"	"
26	father	-	"			"	"	"	"	"	"	/	"	"	"	"	"	"	"
27	"	-	"			"	"	"	"	"	"	/	"	"	"	"	"	"	"
28	"	-	"			"	"	"	"	"	"	/	"	"	"	"	"	"	"
29	yes	self	30		husband Nicreba Tomas Oklahoma okt. Allentown Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	yes	"	Austria	Slogocz
30	[illegible]	-	"		father	"	"	"	"	"	"	/	"	"	"	ber	"	"	"

N. Y. Form 99
Department of Commerce and Labor

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master, (State whether Master, First or Second Officer,) of the S. S. Rhein, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern
Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of March, 1907

at Cuxhaven

Master

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

197

Affidavit of Surgeon.

I, G. Kerner, Surgeon of the S.S. Kron Prinz Sailing Herewith, (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 1/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Kerner

Sworn to before me this 12 day of Dec, 1907

at Cherbourg

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rhein sailing from Bremen March 11, 1907

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
38 1	Klier	Julie	35		F	W	none	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Schmidthorst	Friedrich Klier Geska	Ohio	Cleveland
2	"	Johann	11	6	M									Schmidthorst 75 Bleiche Germany		
3	Gyuric	Tojin	19		M		laborer			Bosnia	Croatian	Bosnia	Cigar	father Luka Gyuric	Bosnia	Pa Ha Newport
4	Worek	Franciszka	21		F					Austria				Cigar		
5	Wagha	Helena	16		F					Galicy	Polish	Galicy	Dzisiec	passenger Wojciech Worek	Galicy	Fox Salem
6	Feret	Elzbieta	20		F								Strzyza	Dzisiec		
7	Barys	Marya	20		F								Czarna	Strzyza	Galicy	N.J. Seytoge Falls
8	Babula	Franciszka	23		F	S	40	Yes	Yes				Tolex	father Jakob Feret		
9	Schab	Zofia	23		F	S							"	father Marcin Barys		Ohio St Louis
10	Schalik	Karolina	19		F	S								father Michal Babula		
11	Zarka	Aniela	25		F	W	none							father Andrey Schab		
12	Grabowska	Marya	19		F	S	farm laborer				Ruthenian		Glogocow	Franko father Michal Schalik		
13	Krafcik	Stanislaw	19		M	S	laborer	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Lisowizin	mother Marya Kienba	Oklah Oklahoma	
14	Fuhrmann	Wladislaw	19		M									Glogocow		
15	Wowschowitz	Chanche	18		F						Hebrew			father Josef Grabowski		
16	Roban	Maria	26		F								Ermynch	Lisowizin		
17	Zamcitzke	Barbara	25		F						Polish		Tolkow	father Stanislaw Krafcik		
18	Kiwiaschewska	Barbara	22		F						Lithuanian	Russia	Eiwonta	Tolkow		
19	Jaicoine	Franciska	25		F						Polish		Wrocek	father Josef Zamcitzke		
20	Berkowicz	Leon	18		M		farm laborer	Yes	Yes	Galicy	Lithuanian		Jedwidzai	Wrocek		
21	Kanik	Josef	46		M						Hebrew	Galicy	Tarlicha	Jedwidzai		
22	Uchacz	Jan	30		M						Polish		Glogocow	father Josef Wendla		
23	Rozhyla	Pawel	25		M									Glogocow	Galicia	Okla Oklahoma
24														father Nikolay Uchacz		
25														Glogocow		
26														Ch. a. C.		
27														Bremen		
28														Bremen		
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 28

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, June 25, 1907

198

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have in prison, or almshouse, or hospital, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	To self	$10	To			Husb. Sylvester Klier 4 Fifth Av. ft. 124th Cleveland	No	No	No	No	good	No	5	10	light light	none	Austria	Jaslar
2	"	mother	"			father												
3	Yes	self	$10			friend Jane Lubljah 471 Carroll Av. Westchester Pa	"	"	"	"	"	"						
4	S	"	30			father Karol Korek 166 Bright Place New Valencia,	"	"	"	"	"	"	5	4½	light gr.	none	Austria	Jaslar
5	S	"	10			mother Katarina Kapka 13 Congress St. Central Falls R.I.	"	"	"	"	"	"	5	4	" "	"	Galicia	Gorlice
6	S	"	40			aunt	"	"	"	"	"	"	4	11½	" "	"	"	Krasna
7	S	"	54			acqu Frieda Schab 5 E 19 Gykenada Av. St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	2	" "	"	"	Tyana
8	S	"	5			" "	"	"	"	"	"	"	5	6	" "	"	"	Kistee
9	S	"	5	yes	1903 18 Rimpfels Wau	sister "	"	"	"	"	"	"	5	5	" light	"	"	"
10	S	"	30			acqu "	"	"	"	"	"	"	5	1	" light	"	"	Bigacko
11	S	"	20			husb Feliks Zarski 57 Box Allerton Ohlak	"	"	"	"	"	"	5	4	" "	"	"	Chorjelow
12	"	"	10			brother Andrej Grabowski 446 Rockaway Av	"	"	"	"	"	"	5	1½	" "	"	"	Hagocjow
13	Yes	"	25			cousin Jan Krawczyk 93-2 St Bergonde Av.	"	"	"	"	"	"						
14	"	"	90			brother Ignatz Kuttykabki 142 N.R. Bayonne Co Jersey	"	"	"	"	"	"	5	5	dark lt	none	Russia	Plotnicza
15	Yes	"	25			brother Wm Berlefein 59 E 6 St Philad Pa	"	medical Examination Required by Contract Labor Law	"	"	"	"	5	11	" "	"	"	"
16	Yes	"	15			brother Isaac Slaba 3 Rockaway Av Yonkers N.Y.	"	" Penury Only	"	"	"	"	5		" "	"	"	Russia Munch
17	Yes	Father	25			brother Josef Kamaitis 11 Grand St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	" "	gr.	"	Galicy Kellow
18	S	self	25			cousin Felix Kierpenski 24 Bonifacius St. Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	4	" "	"	"	Russia Kuralaj
19	S	"	25			friend Mathijs Bayerynas 374 Bond St Brooklyn Co	"	"	"	"	"	"	5		" "	"	"	Wocjke
20	"	"	15			uncle Leon Friedman 646 Broadway N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4½	" "	lt	"	Jedwigrode
21	S	"	25			husb Feliks Zarski	"	"	"	"	"	"	5	4	" lt	lt	"	Mlay Cachka
22	S	"	15			Kokuna Co. Box 57 cousin Zarski Felix	"	"	"	"	"	"	5	2½	lt lt	"	"	Hagocjow
23	S	"	10			"	"	"	"	"	"	"	5	3 4	lt gr.	"	"	"
24						brother Family Jaczyla Penara Pa Box 123	"	"	"	"	"	"	5	6½	" "	"	"	Chsark
25							"	"	"	"	"	"						
26							"	"	"	"	"	"						
27							"	"	"	"	"	"						2
28							"	"	"	"	"	"						
29							"	"	"	"	"	"						4 4 4
30							"	"	"	"	"	"						4 2 3 2

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Mortenson, Master of the S/S Thai, from Moji, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

H. Mortenson.
Officer.
Master

Sworn to before me this 21 day of March 1909,
at Moji

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

39

199

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S/S [illegible], Baltic Terminal, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and on the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Rein

[illegible]

Sworn to before me this 16 day of Mar., 1907,

at Bergen N.

[illegible]

Immigration Officer.

MAR. 25, 1907

10-8-8

I.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

444

54232

3

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

39 S. S. Rhein sailing from Bremen Mar 11th, 19

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
39											NON IMMIGRANT ALIEN				
1	Kalnicek	Frank Josef	35		M M	Farmer	Yes	Yes	Austria Hungary	Slovak			wife Marie Kalnicek	Penn.	Pittsburg.
2	Cross	Evgenia	35		F M	wife	"	"	"	Magyar	Hung.		Jeszyer Istvan, Hungary	Penn.	Pittsburg.
3	Lupics	Elizabeth	25		F "	wife	"	"	"	"			Jeszyer, Hung.	N.Y.	Binghamton
4	Kanalik	Anna	24		F M	wife	"	"	"	Slovak			Klimo, Stanislaw, Hung.	Penn.	Pittsburg
5	Lepcsik-Weis	Maria mo	23		F M	wife	to Yes	"	"	"			Lipotsmez Jakes, Locsmer, Hung.	Penn.	Pittsburg
6	"	Maria dau	1	8	F "	"	"	"	"	"			"	"	"
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2-857929-4-28-41

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

U. S. Form 69
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 29

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port New York, Jan 23, 1904 [illegible] 200

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have in prison or almshouse, or took advice for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	No	No	No	No	good	No	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	none	Hungary	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	blue	"	"	Bohemia
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	blue	"	"	Russia
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	[illegible]	"	"	gray	"	"	Bohemia
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	"	"	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	blue	"	"	"
7								"	"	"	"	"	"								
8								"	"	"	"	"	"								
9								"	"	"	"	"	"								
10								"	"	"	"	"	"								
11								"	"	"	"	"	"								
12								"	"	"	"	"	"								
13								"	"	"	"	"	"								
14								"	"	"	"	"	"								
15								"	"	"	"	"	"								
16								"	"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

2
4 4 4
27 4 2 3 2

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Morgenstern, Master of the S/S Kleis, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Morgenstern
Officer.

Sworn to before me this 24 day of Mar. 1909,
at Cuyler

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

24	Perzso,			
25	EOri Mori,	Is.		
26	Meszer,	Josef		
27	Gal,	Mihaly	21	
28	Varga,	Margit	20	1

Rhein Fisch 75.

N. Y. Form 20
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. RHEIN arrived MARCH 25, 1909. , 19 , M., 201 from

NO.	NAME OF ALIEN			MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Klonya,	Susanne	2 Cab.	2	30		1	To cousin	10:45 Irwin Solomon Conway 280 E 64.						
2	Misner,	Jetty	do	6	7		1	" brother	L. & L. Ins. Daily Times 133 Norfolk.						
3	Czabada,	Orsula	do	5	13		1	" friend	11 Mrs. Jos. Rozko 516 E 118						
4	Manakovic,	Johanna	do	5	12		1	" b-i-l	" " " "						
5	Mumansz,	Josef	do	6	5		1	" sister	Lis. Eliz. 185 E. 6						
6	Maszuel,	Matjas	do	6	3		1	" uncle	Emile Johan Gartner 36 E. 74						
7	Mintz,	Benj		25	7		1	" brother	Bro. Minsky						
8	Baraniuk,	Anna		23	23		1	" tel 3	Ed Justin Brez, Olyphant, Pa						
9	Baran,	Julia		23	24		1	" tel 3	Rev Stis Mrs. Tenczko 2301 Pgh. Cleveland, O						
10	Lamstjak,	Vevericze Mila		23	25		1	" sister	Mrs. Jos. Maria Chiarelli 21, E. 6, N. Y.						
11	Majerwig,	Meiurich		20	28		1	" tel 3	Rev Osfd Zajda Imre, Martino, Pa						
12	Koc,	Jakob		25	13		1	" brother	Bro Anton 385 Bloomfield, Newark, N. J.						
13	Mun,	Josef		19	23		1	" tel 3	Rev Osfd M. Gall 1040 Collins, Joliet, Ill.						
14	Csanye,	Josef		19	24		1	" tel 3	" bro Sándor 3014 Parsons, Columbus, O.						
15	Fesus,	Sam'l		20	19		1	" tel 3	Rev Osfd Otvas Jos. 176 Adams Av. Pgo						
16	Otras,	Kriszira		20	20		1	" tel 3	" bro Jos. 176 Evans Av. Pgo						
17	Musiak,	Julia and cou.							Sis Mrs. Sajka 81 N. 7						
18	Sajka,	Teresa		23	14/15		2	" cou 2 c	"						
19	Szabo,	Josef		19	13		1	" tel 3	Hung. Home						
20	Sidik,	Maria		22	2		1	" aunt	Aunt Mrs. C. Wadelo 15 Wash.						
21	Dic,	Maria		22	4		1	" cousin	Aunt Mrs. Mc. Dic 96 Wash.						
22	Rupczak,	Maraska		26	5		1	" uncle	Aunt Mrs. O. Rupczak 102 Murray						
23	Lajacs,	Andras		20	6		1	" tel 3	Rel Bro Janos Lajacz 116 9th Ave, Lorain O						
24	Perzso,	Janos		14	19		1	" tel 3	Hung. Home						
25	EOri Mori,	Istvan		19	16		1	" tel 3	Rel Sorenj Szabo 502 Webster, Bridgeport						
26	Meszer,	Josef		19	17		1	" tel 3	" fd						
27	Gal,	Mihaly		21	4		1	" tel 3	" bro Benkert 1040 Collins, Joliet						
28	Varga,	Margit		20	1		1	" tel 3	" bro Andy Replmoda 317 7th Hammond						

Steam Yacht 75.

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1438

RECORD OF DETAINED ALIENS

202

S. S. [illegible] arrived , 19 , M., from

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
										2 · 15				
												3	4	4
29	Nagy,	Janos	20	17		1	" tel [illegible]	[illegible]						
30	Kaljnczak,	Petrena	26	3		1	" friend	Ant Mrs Mrs Kolanik 28 Murray	JC	P	26	10	1	1
31	Kali,	Marja	26	1		1	" sister	c/o Ant 2 435 674	"	"	"	"	1	1
32	Varga,	Janos	19	11		1	" tel [illegible]	[illegible]						
33	Papp,	Andras	21	5		1	" tel [illegible]	Bro Joseph 28 Collins, Joliet Ill.			26 4.26		1	2
34	Wolyak,	Janos	20	16		1	" tel [illegible]	Bro Georgy, Northumberland, Pa			28 10		3	3
35	Szollosy,	Rozalia	17	6		1	" husband	Husb James [illegible] 378, Tuscarawas			30		5	6
36	Keti,	Gyorgy	21	6		1	" tel [illegible]	Bro Wolnar Milos 28 Collins	Joliet Ill		26	4		
37	[illegible]erejanyik,	[illegible]arie	21	16		1	" cousin	Cous Johannes Kmec 26 Wash.					2	2
38	Veles,	[illegible]arie	21	15		1	" aunt	Aunt Mrs Gaby, Carrolltown 34 Jeannie			26	9	1	1
39	Schwed,	Leika	1	10		1	" tel [illegible]	[illegible]						
40	Vach,	Anna	23	5		1	" tel [illegible]	Aunt Mrs. Stefania Tomczyk 2301 Ohio, Cleveland O.					1	1
41	Kozik,	Liba	1	11		1	" sister	c/o Mr Wisak 14					1	1
42	Oleksiak,	Maria	21	14		1	" cousin	Cous Mrs —— 26 Jeannie					1	1
43	Romanyak,	Anna	21	29		1	" uncle	Aunt Mrs Mrs. Mrs. Vonacke 37 Wash.					1	1
44	Jackness,	Chaie & [illegible]ch	1	12/14		3	" husband	[illegible]						
45	Poskewitz,	Sophia	1	17		1	" tel [illegible]	[illegible]						
46	Majowska,	Lata. & [illegible] ch	12	11/13		3	" tel [illegible]	Rel Wolchuck Jos Colgate, Okla			27	3	6	9
47	Monyka,	Istvan	19	15		1	" tel [illegible]	Rel Bro Jurge, Leechburg, Pa			28	10	3	4
48	Polak,	Jan	10	28		1	" b-i-l	Sis-Law			30	4	5	6
49	Zalonska,	Julian	14	6		1	" tel [illegible]	Rel Bro. Pawel — W. Warehaus, Pa.			27	10	2	2
50	Lecz,	Helena & son	12	29/30	1	1	" tel [illegible]	Husb Justin, Olyphant, Pa			26	9	2	2
51	Chribian,	Vanesc	14	29		1	" tel [illegible]	Rel Bro Jan Tomaskin 2 Horace Johnsons, Pa				2	1	2
52	Zaharodky,	Wasyl	26	15		1	" tel [illegible]	Rel Bro J. Paolo Kulajko 247 Ferry, Northaven, Ct					1	2
53	Hruby,	Milanka	23	16		1	" friend	Fd Mrs. J. Wotralik 517 E 70			27	9	2	2
54	Potember,	Josef	7	18		1	" tel [illegible]	Col. Soc.			29	11	4	4
55	Chovan,	Gyorgy	16	11		1	" tel [illegible]	Rel Bro Jan Kovan 7 Howard Johnstown Pa			27	4	2	3
56	[illegible]alinowska,	Stefania	1	19		1	" tel [illegible]	[illegible]						

N. Y. Form 99
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

II—149

RECORD OF DETAINED ALIENS

203

S. S. Rhein arrived , 19 , M.. from

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
57	Kosslowitz,	Stan.	9	19		1	To tel 1:-				2:15			
58	Kudesa,	Matya	13	30		1	" tel			26	2	1	2	1
59	Lonyna,	Georgyne	16	21		1	" tel			27	4	2	3	2
60	Novacs,	Julia	20	23		1	" husband			28	12	3	4	3
61	Labada,	Feodor	9	1		1	" cousin				26	2	2	1
62	Pistry,	Velenty	9	2		1	" friend							
63	Kosala,	Vikenty	11	3		1	" tel				26	12	1	1
64	Schneider,	Jacob	9	7		1	" tel				2	1	2	1
65	Ciolkowska,	Iwa	2	13		1	" cousin							
66	Radowski,	Antoni	7	11		1	" b-i-l				4	2	3	2
67	Krzywiecka,	Marya	12	9		1	" tel				1	1	2	1
68	Berendi,	Istvan	19	10		1	" tel				26	11	1	1
69	Lukaszewskiy,	Anton	3	13		1	" tel					5		
70	Stockman,	Heinrich	4	4		1	" father				1	1	1	1
71	Tracz,	Marianna	2	11		1	" sister				26	12	1	2
727	Laminskas,	Petras	4	3		1	" tel							
73	Skora,	Antoni & brother	9	21/22		2	" tel				3	30	5	6
74	Romaniuk,	Dimitri	8	29		1	" tel				26	4	2	1
75	Kwasnik,	Maria	2	11		1	" cousin							
76	Letrusik,	Marya	26	2		1	" friend				26	11	1	1
77	Waszkiewicz,	Anton	8	30		1	" tel				4	2	1	2
78	Tracik,	Jan	3	6		1	" tel				3	75		
79	Bergeiz,	Wondrat	9	8		1	" cousin			29	2	4	3	4
80	Dembowski,	Stan.	3	16		1	" tel				3	75		
81	Back,	Ludwika	12	10		1	" J.C.		B	26	12	1	2	1
82	Janos,	Mihaly	14	30		1	" tel							
83	Choronschei,	Sebastian	9	6		1	" tel							
84	Chwederowicz,	Johan	8	4		1	" N.Y.							

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11-1418

RECORD OF DETAINED ALIENS. 204

S. S. RHEIN arrived , 19 , M., from

Index No.	NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
	X 85	Brungel,	Josef	35	19		1	To cousin	1:35 Geo. John Niederkorn 338 E 64		26	10[50]	1	1	1
	X 86	Laba,	Onofry	9	9		1	" tel $	Rlt & fd Filomena Zmorka in 145 Windsor, Hartford, Ct.	J	26	4	1	2	
	X 87	Vier[illegible],	Tedor	9	10		1	" friend	(Mass. & Oc	C3	27	10[0]	2	2	2
	X 88	Krewozak,	Szymo	12	28		1	" tel $	Fd Justa Bezz, Olyphant, Pa.	C3	26	9[40]	1	1	1
	X 89	Cefrics,	Margit	39	3		1	" tel $	Rlt & Husb. Mihaly Morgantown W. Va.	J	4	2	1	2	1
	X 90	Lenderowitz,	David	29	20		1	" uncle	R. Rlt. Etc.	C.	25	—	—	1	—
	X 91	Majacz,	Anna and cou.						Fd Mrs. Mc Kanlak 211 Warren, J.C.	J	26	5[50]	1	1	1
	X 92	Mansky,	Anna	35	25/26		2	" b-i-l	" " "	"	"	"	1	1	1
	X 93	Dalski,	Stan.	6	6		1	" late	Rlt & Dest	J	"	9	1	1	1
	X 94	Orosz,	Erzebet	39	2		1	" friend	of Aunt J.	C.	29	3	4	5	4
	X 95	Czykieto,	Lukacz	27	19		1	" friend	Fd Frank Czuro 1st Elizabeth port N.J.	J	27	4[76]	2	3	2
	X 96	Borecki,	Mania	36	12		1	" uncle	Aunt Mrs P. Brinsk 26 Greenwich, Ney	J	26	3[49]	1	1	1
	X 97	Moroschowitz,	Chanke	38	15		1	" tel $	Fd A. & Sis Abram Grodzinski 5[illegible] St. Phila.		25	9[30]	—	—	—
	X 98	Potrebnik,	Pesse & ch	1	7/8	1	1	" tel $	" Husb. Abram 5[illegible] St. Phila. Pa.		25	9[30]	—	—	—
	X 99	Gyorgyevic,	Christine	36,	28		1	" tel $	Rlt Husb. Jiran 1411 Salisbury St. Louis, Mo	"	26	4[20]	1	2	1
	X 100	Stojek,	Maryanna	32	12		1	" brother	Bro. Josef University R. No 6 Woodlawn, Ny	B	"	10[30]	1	1	1
	X 101	Byck,	Fran 'a	32	9		1	" sister	Pol. See	C	4/1	4[30]	6	6	6
	X 102	Wozask,	Marya	32	2		1	" sister	Sis Amela 100 Berry	BK	O	26	10[52]	1	1
	X 103	Cijeska,	Jadwiga	32	6		1	" b-i-l	Brj. Stanis. Nanel 20367	Ny	"	"	10[50]	1	1
	104	Gniewek,	Michal	2	21		1	" late	Rlt & Dest	J	"	9	1	—	
	105	Jamantis Barbara		38	17		1	To sis	Sis Mariamna 448 Metropolitan Av.	BK	03	27	9[25]	1	1	
	106	Kobus, Maria		38	16		1	" Bro	Bro Andrj Overland, Yonkers, Ny	O.	6	9[54]	1	—	
	107	Jakowicz Ki Marta		22	1		1	" friend	Step Sis Anna Jefejzak 24 Greenwich Syr		14	9[50]	1	1	1
	108														
	109														
	110														
	111														
	112														

Rel'd from Hosp. March 26.
From Hosp. 4/5/09 2:30 p.m.
Rel'd from Hosp. 4/13/09 4 p.m.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

21—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. Rhein (N. G. L.) arrived March 25, 1909. , 190 , M., , from

NO. _____ NO. _____ 205

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	Remarks.
31f 1	Koors, Minna	II Cab.																					
		6	11	1	LPC	with #2	10.15 Odone							3/									
														25	16	Mc	1 35						
15m 2	Kleinschmidt, Carl	II Cab.																					
		6	12	1	LPC	With #1	10.15 Odene							3/									
														25	16	Mc	1 35						
16m 3	Lahni, Peter	II Cab.																					
		5	11	1	LPC	With #4	10.15 Odene							3/									
														25	176	Mc C	1 30						
16m 4	Lahni, Peter	II Cab.																					
		5	10	1	LPC	With #3	10.15 Odene							3/									
														25	176	Mc C	1 30						
6m 5	Warsicky, Janos	22	12	1	LPC	With #6	11.35 Years							3/									
														25	26	Lar	4 05						
19f 6	Grafik, Marta	22	11	1	LPC	Guardian of #5	11.35 Years							3/									
														25	26	Lar	4 05						
10m 7	Nehez, Marton	17	13	1	LPC	Under 16	11.37 Mann	3/						25	29	Lar							
28m 8	Szikora, Janos	17	14	1	LPC	with #7	11.40 Mann	3/						25	29	Lar							
16f 9	Slezsak, Maria	17	5	1	LPC	"	11.46 Mann							3/									
														26	116	Gillan	2						
13m 10	Toman, Jakob	2	4	1	LPC		11.55 Hackett							3/									
														27	107	Eng	2 55						
24m 11	Spacek, Ladislaw & nieces	1	25	2	LPC		12.50 Years							3/									
														27	136	K	1 15						
4f	Votrubora, Helena																						
11m 12	Chmiellowize, Lorenz & sis	2	9&10	2	LPC																		
9f	Maria						1.00 Hackett							3/									
														26	112	Gillan	1 55						
27m 13	Pawlowitz, Jan	10	25	1	LPC	C L																	
36m 14	Nagy, Andras	19	4	1	LPC	Med. Cert.	12.45 Murphy							3/									
48m 15	Katona, Sandor	19	16	1	LPC		12.54 Tuttle							3/									
														27	128	Eng	4 55						
55f 16	Kaczynska, Teofila	3	19	1	LPC		1.00 Tuttle	3/						27	147	K							
														3/									
														30	67	Mc C	1 30						
50f 17	Regiec, Katarzyna	5	17	1	LPC		1.10 Years							3/									
														27	132	K	1 03						
10f 18	Kos, Apolonia & bro-i-law	35	8/9	2	LPC		1.25 English							3/									
														27	139	K	1 20						
38m	Szady, Michal						1.30 Years							3/									
														27	141	K	1 27						
38m 19	Turmann, Peischke , wf & 3 ch	37	24/28	5	LPC																		
30f	Tanke						1.30 Mann	3/						26	145	McC		4/	2	59	Ld	12 45	
4m	Benjamin																						
2m	Aron																						
2f	Itte																						
38m 20	Czech, Jakob (with #21)	30	30	1	LPC	Sec. 10	1.30 Murphy							3/									
15m 21	Furman, Jozef (Ward #20)	30	27	1	LPC	Under 16	1.30 Murphy							27	124	Eng	3 55						
4f 22	Karkoska, Barbara	27	28	1		Under 16	1.40 Mann							3/									
8m 23	Mokwa, Anna	30	18	1	LPC	Under 16	1.40 Murphy	3/						27	145	K							

Form 515
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

2 S. S. Rhein (N. G. L.) arrived March 25, 1909. , 190 , M., , from 205

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officers.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
	24	Mis[ICR]ik, Wiktory	30	20	1	Sec. 11 Guardian $23	1.40 Murphy	3/27/43 K						3/30 65 Mc C 1 25										5	5	5
	25	Jenczyck, Helena	35	16	1	LPC Sis in Hospital	1.40 Pearsall	3/26/24 Gillan			4/7 111 Gillan			4/9 113 Gillan 1 05										25	25	25
	26	Wojewozki, Ludwig	10	25	1	C. L.	12.45 Murphy							3/27 134 Ell 4 10										2	5	2
	27	Pal, Joachim	28	24	1	LPC Med. Cert.	3.14 Newburn	3/27/63 Ell										4 25 pm	31	2 04				6	6	6
	28	Suza, Katarzyna & 2 ch.	28	14/16	3	LPC Med. Cert.	3.10 Newburn							3/27 121 K 12 50										6	6	6
		Marya																								
		Wasyl																								
	29	Zawila, Andrzy	30	21	1	LPC Med. Cert.	3.10 Murphy							3/27 131 Ell 4 15										2	2	2
	30	Gubenko, Scheindel / stan-schildern		6	38	L. P. C. Dr Cert	Pearsall							3/26 155 Mc C 10 25										1	1	1
		Menes, Kochel																						1	1	1
		" Esther																						1	1	1
		" Rivke																						1	1	1
		" Chaim																						1	1	1
		" Nochem																						1	1	1
	31	Markowicz, Johann			1	L. P. C. Dr Cert	1.15 pm	3/30/09 R. S.						3/30 59 Mc 3 35											1	1
	32	Jencyzyk, Maria			1	" " " with 25	11 30 am	4/17/09 R. S.			4/17 111 Gor			4/9, 13 Gillan 1 05										2	3	2

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2696

Mar. 25-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of JAN 28 1944, 194.....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 28 1944
Date

.....
Camera Operator

Volume # 2697

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS.
From March 25th to March 26th, 1909.

	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
Mar 25	Bermudian	Hamilton	12
	Margarethe Russ	Matanzas	1
	Salvatore di Giorgio	Baracoa	1
	Horatio	Para	1
26	Sannio	Naples & Genoa	80

2697

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2697

Mar. 25-26-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this JAN 28 1944 day of ....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 28 1944
Date

.....
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, Wm C Berrien, Surgeon of the SS Bermudian, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of the cities of New York & Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets ~~in number, xx~~, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909.

at New York

E M Warren

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Bermudian sailing from Hamilton Bermuda 23 [illegible], 190?

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
1	Nanton	Augustus	44		m m	In Transit	Yes	Yes	Canada	English	Canada	NON IMMIGRANT ALIEN Winnipeg	229 Roslyn	Rd Winnipeg		Winnipeg
2	Nanton	Ethel C.	35		f w	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do			do
3	Nanton	Mary G.	21		f s	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do			do
4	Nanton.	Constance R.	10		f s	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do			do
5	Denus.	Yvette	19		f s	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do			do
6	Ker	Newton J.	43		m m	do	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Ottawa	315 Cloud St	Ottawa Canada	Ont	[illegible]
7	Ker	Gertrude	39		f w	do	yes	yes	do	do	Canada	Ottawa	do		Ont	Ottawa
8	Ker	Alan	5		m s	do	yes	yes	do	do	Canada	Ottawa	do		Ont	Ottawa
9	Hopkinson	James	[illegible]		[illegible]	do	yes	yes	do	do	[illegible]	[illegible]	Postoffice Inspector	Toronto Canada	Ont	[illegible]
10	Welsh	Jas F	57		m m	do	Yes	Yes	do	do	do	Quebec	15 Genevevest Ave	Quebec	Quebec	Quebec
11	Welsh	Florence	52		f w	do	Yes	Yes	do	do	do	Quebec	do		Quebec	Quebec
12	Piddington	Alfred	56		m s	do	Yes	Yes	do	do	do		756 Sherbrooke St W Montreal	Canada	do	Montreal
13	Kape	Sarah	49		f s	do	Yes	Yes	do	do	do		do		do	do
14	Ross	Donald H.	60		M M	In Transit	Yes	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	412 Corstine Building	Montreal	[illegible]	[illegible]
15	[illegible]	William	48		m m	Banker	Yes	Yes	do	do	do	Quebec	79 14 Rampart St Quebec	Canada	Quebec	Quebec
16	Hinds	Charlotte	38		f m	none	Yes	Yes	do	do	do	do	do		do	do
17	Hinds	William	8		m s	none	Yes	Yes	do	do	do	do	do		do	do
18	Stewart	Robt Gordon	29		m m	In Transit	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Ottawa	153 Gilmour St Ottawa	Canada	Ont	Ottawa
19	Stewart	Albertha	28		f m	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do		Ont	Ottawa
20	Stewart	Robert	59		m m	do	Yes	Yes	do	do	do	do	220 Maclaren	Canada Ottawa	do	do
21	Brownlee	Jas	42		m m	do	yes	Yes	do	do	do	do	Sparks St Ottawa	Canada	do	do
22	Parker	Chas A.	44		m m	do	Yes	Yes	do	do	do	do	48 Elgin St Ottawa	Canada	do	do
23	Duthie	George	52		m m	In Transit	Yes	Yes	Canada	do	[illegible]	[illegible]	66 Beaty Ave	Toronto Canada	do	[illegible]
24	Duthie	May L	48		f m	do	[illegible]	[illegible]	do	do	do	do	do	do	do	do
25	Bromley	Albert B.	46		m m	In Transit	Yes	Yes	do	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do	do	do	do
26	Long	Thomas	68		m m	In Transit	Yes	Yes	Canada	English	[illegible]	Toronto	513 James	Street Toronto Canada	do	[illegible]
27	Long	Elizabeth	50		f m	do	yes	yes	do	do	[illegible]	Toronto	do	do	do	do
28	Nelles	Chas	40		m m	do	Yes	Yes	do	do	do	Guelph	65 McTague St	Guelph Ont Canada	Ont	Guelph
29	Stenger	Rebecca	35		f m	do	Yes	Yes	do	do	do	Montreal	5 Seymour Ave	Montreal	Quebec	Montreal
30	Marcus	Constance	35		f m	do	Yes	Yes	do	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN	863 Dorchester	West	do	do

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List A

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *25 Mch* , 1909.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						1	2
														25	26	27				28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Insane persons; epileptics; idiots; persons who have had one or more attacks of insanity at any time previously; persons who are supported by charity; persons coming under the contract labor law.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—			Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	over	yes	1909	my	229 Rosslyn Rd Winnipeg Canada	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	blue	none	Canada	Toronto
2	no	self	over	yes	1909	my	do	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none	Canada	Hamilton
3	no	self	over	yes	1909	my	do	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none	Canada	Winnipeg
4	no	self	over	yes	1909	my	do	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	brown	blue	none	Canada	do.
5	no	self	over	yes	1909	my	do	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	blue	none	France	Paris
6	yes	self	over	yes	1909	my	315 Bleecker St Ottawa Canada	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	blue	none	Canada	Brantford
7	yes	self	over	yes	1909	my	do	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	black	brown	none	Canada	Brantford
8	yes	self	over	yes	1909	my	do	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	brown	blue	none	Canada	[illegible]
9	no	self	over	yes	yes		34 Brunswick Ave Ont Ottawa [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	7½	dark	[illegible]			Scotland	[illegible]
10	no	self	over	yes	1909	my	15 Genevieve St Ave Quebec Canada	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	green	none	Canada	Kingston
11	no	self	over	yes	1909	my	do	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none	Canada	Montreal
12	no	self	over	yes	1909	my	756 Sherbrooke St Montreal Canada	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	black	blue	none	Canada	Montreal
13	no	self	over	yes	1909	my	do	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	grey	none	Canada	Montreal
14	yes	self	over	yes	1909	my	419 Corretone Building Montreal	no						5	11½	fair	[illegible]	blue	none	Canada	[illegible]
15	yes	self	over	yes	1909	my	14 Rampart St Quebec Canada	no	no	no	no	fair	no	5	10	fair	grey	brown	none	do	Kingston
16	yes	husband	over	yes	1909	my	do	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	grey	none	do	Delaware
17	yes	father	over	yes	1909	my	do	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	fair	brown	none	do	Stratford Ont
18	yes	self	over	yes	1909	my	153 Gilmour St Ottawa Canada	no	no	no	no	good	no	5	10½	fair	fair	blue	none	Canada	Ottawa
19	yes	self	over	yes	1909	my	do	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	black	brown	none	Canada	do
20	yes	self	over	yes	1909	my	220 McLaren St Ottawa Canada	no	no	no	no	good	no	6	0	fair	brown	blue	none	do	do
21	yes	self	over	yes	1909	my	Sparks St Ottawa Canada	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	black	brown	none	do	do
22	yes	self	over	yes	1909	my	148 Elgin St Ottawa Canada	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	do	do
23	no	self	over	yes	1909	my	66 Beaty Ave Toronto Canada	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	grey	grey	none	do	do
24	no	self	over	yes	1909	my	do	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	blue	none	do	Toronto
25	no	self	over	yes	1909	my	do	no	no	no	no	good	no	5	6½	fair	light	blue	none	do	London Canada
26	no	self	over	yes	1909	my	513 Jarvis Street (Toronto Canada)	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	white	blue	none	do	Ont Ontario
27	no	self	over	yes	1909	my	do do do	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	black	brown	none	Ireland	Limerick
28	no	self	over	yes	1909	my	65 McTague St Guelph Canada	no	no	no	no	good	no	6	0	fair	brown	blue	none	Canada	Godorich Ont
29	yes	self	over	yes	[illegible]	my	5 Seymour Ave Montreal	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown		none	Canada	Guelph
30	yes	self	over	yes	1909	my	863 Dorchester St [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	2½	fair	[illegible]		none	Ireland	Dublin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Peter J Fraser Master (state whether Master, First or Second Officer), of the SS Bermudian, from Hamilton Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheets, ~~_____ in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P Fraser
Master Officer.

Sworn to before me this 25 day of March, 1904,
at Newport News

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Wm L Herring, Surgeon of the SS Bermudian, sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of the City of New Orleans, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets. ——— in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of March, 190

at New Orleans

Wm Warren

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Bermudian sailing from Hamilton Bermuda, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex. Male or Female.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Rawland	Geo W	40		M	M	Int Transit	Yes	Yes	Canada	Engl	NON IMMIGRANT ALIEN Canada		176 Roebuck St Toronto	Ont	Toronto
2	Carman	Edgar	28		M	S	do	Yes	Yes	Great Britain	do	Canada		T J Pearman	Bermuda	Hamilton
3	Metcalfe	Henry	45		M	M				do.	do	Bermuda		Hamilton Bermuda		
4	Adsit	Elias	65		M	M										
5	Abbott															
6																
7																
8	Elcies															
9	Elcies															
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16	Bigelow															
17	Brown															
18	Brook															
19	Brown															
20	Bigelow															
21																
22	Broadrick															
23																
24																
25	Coffin															
26	Coffin															
27	Coffin															
28	Crane															
29	Cain															
30	Cartwright															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage passage was paid by the owners of the vessel, by the transportation company, by a monopolizing, or guaranteeing company.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	Whether previously deported and if so, when and what cause.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	no	yes	1909	N.Y.	173 Rosebery Ave Toronto Canada	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	blue	none		
2	yes	self	no	yes	1908	N.Y.	P. Fleetman Fuller Hamilton Bermuda	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	Bermuda	Royal Gen Manila
3	yes	self	no	yes	1910		Miss. 49 Cranston Ave Calvary Terrace Toronto	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	blue	none		
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Peter J Fraser Master, of the SS Bermudian, from Hamilton Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909,
at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, . Surgeon of the , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29 day of , 190

at New York

Immigration Officer.

11-111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

ST

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Cocks	Chas	45		m	m	Grocer									
2	Connolly	Brosin	41		f	m	H.W.									
3	Collard	Eugene	40		f	m										
4	Austin	[illegible]	20		f	s										
5	[illegible]	[illegible]	34		f	m										
6	[illegible]	[illegible]	22		f	s										
7	Callahan	Kate	26		f	s										
8	Davis	[illegible]	10		f	s										
9	[illegible]	[illegible]	1		f	s										
10	[illegible]	[illegible]	41		f	m										
11	[illegible]	[illegible]	32		f											
12	Delworsh	Harrison	50		m	m	Farmer									
13	Delworsh	Harrison	35		f	m	Wife									
14	Delworsh	Harrison	15		m	s	Child									
15	Daly	Patrick	34		m	s	Laborer									
16	Fierman	Israel	26		m	m	Tailor									
17	Freeman	Rosa	46		f	m	Wife									
18	Ellis	Christian	60		m	m	Farmer									
19	[illegible]	Carl	36		m	s	Laborer									
20	Fountain	Samuel	62		m	m	Farmer									
21	Fountain	Catharine	51		f	m	Wife									
22	Fountain	Alice	24		f	s	Teacher									
23	Fraser	Ella	25		f	s	Teacher									
24	Fraser	Emma	23		f	s	Teacher									
25	Foster	Lucy	11		m	m	Farmer									
26	Foster	Lodisy	12		f	m	Wife									
27	Foster	Lenora	45		m	m	Farmer									
28	Foster	Justin	45		f	m	Wife									
29	Gifford	Thomas	62		f	m	Farmer									
30	Gifford	[illegible]														

36 (1)

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by this other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket or passage through to final destination.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—			Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country. / City or Town.
					Year or period of years.	Where?													
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master of the [illegible] . from [illegible] . do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this day of . 190 .

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. [redacted], Surgeon of the [redacted], [redacted] (State whether Surgeon employed or contracted), do solemnly, sincerely, and truly that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[redacted]

Sworn to before me this, 23 day of April, 190[redacted]

at New York

E. M. Warren

Immigration Officer.

31—111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

31—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* , *190*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.			*Calling or Occupation.	Able to-		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Gaffey	[illegible]	2												
2	[illegible]	[illegible]	2												
3	[illegible]	[illegible]	45												
4	Hinz	[illegible]	54												
5	Hinz	Lucia	48												
6	Harris	Lalia	18												
7	Hayward	Sarah	22												
8	Harrow	Hardy	50												
9	Harris	[illegible]	38												
10	Halloran	[illegible]	4												
11	Humphreys	Richard	72												
12	Humphreys	Lucinda	61												
13	Humphrey	[illegible]	41												
14	Hanlin	Miriam	21												
15	Humphreys	Emma	60												
16	Harper	Franklin	60												
17	Hulbert	Augustus	6												
18	Hicks	Isaac	55												
19	Harry	Harris	32												
20	Harris	Hardy	30												
21	Hawes	Cordelia	27												
22	Hicks	Catharine	25												
23	Harris	[illegible]	45												
24	Haywood	Arthur	42												
25	Holahan	Ann													
26	Klein	Ann	65												
27	Klein	Mary	57												
28	Kinkhead	Edward	21												
29	Kinkhead	Esther	25												
30	King	Arthur													

30 C

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , *190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Insane persons, or anarchists, or persons who believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieve in or are opposed to organized government, or who advocate the assassination of public officials, or who advocate the unlawful destruction of property.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes								Feet. Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List[s] or Manifest Sheet[s] [illegible] inclusive, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* ....., *190*

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	[illegible]		30	7	M										
2	[illegible]		36	7	M										
3	[illegible]		4	7	S										
4	[illegible]		68	7	M										
5	[illegible]		53	M	M										
6	[illegible]		50	7	M										
7	[illegible]		35	7	M										
8	[illegible]		31	7	S										
9	[illegible]		40	M	S										
10	[illegible]		30	7	M										
11	[illegible]														
12	[illegible]		60	M	M										
13	[illegible]		57	7	M										
14	[illegible]		37	M	M										
15	[illegible]		53	7	M										
16	[illegible]		30	M	M										
17	[illegible]		46	7	M										
18	[illegible]		11	M	S										
19	May [illegible]	Rosalie	23	7	S										
20	[illegible]	[illegible]													
21	[illegible]	[illegible]	23	7	S										
22	[illegible]	[illegible]	50	7	S										
23	[illegible]	Hazel D	18	M	S										
24	[illegible]	[illegible]	52	7	M										
25	Mc[illegible]	[illegible]	60	M	M	Doctor									
26	Mc[illegible]	[illegible]	45	M	M	Soldier									
27	Mc[illegible]	[illegible]	41	7	M										
28	Mc[illegible]	[illegible]	55	M	M	[illegible]									
29	Mc[illegible]	[illegible]	57	7	M	[illegible]									
30	Mc[illegible]	[illegible]	12												

C

M

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List ... —

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , *190* ..

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write any language. (Head of family or next friend of those in his group answers for those who cannot.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
					Year or period of years.	Where?															
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or ~~the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

[signature]

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

12—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List[s] or Manifest Sheet[s], ~~in number~~, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

....., 190

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to — Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	58		M M										
2	[illegible]	[illegible]	14		M S										
3	[illegible]	[illegible]	45		F M										
4	[illegible]	[illegible]	40		F S										
5	[illegible]	[illegible]	42		M M										
6	[illegible]	[illegible]	17		F M										
7	[illegible]	[illegible]	14		F S										
8	[illegible]	[illegible]	14		F S										
9	[illegible]	[illegible]	45		M M										
10	[illegible]	[illegible]	24		F M										
11	[illegible]	[illegible]	14		F S										
12	[illegible]	[illegible]	26		M S										
13	[illegible]	[illegible]	43		M M										
14	[illegible]	[illegible]	52		F M										
15	[illegible]	[illegible]	25		F S										
16	[illegible]	[illegible]	21		F S										
17	[illegible]	[illegible]	44		M M										
18	[illegible]	[illegible]	42		M M										
19	[illegible]	[illegible]	24		F M										
20	[illegible]	[illegible]	52		M M										
21	[illegible]	[illegible]	28		M M										
22	[illegible]	[illegible]	25		F M										
23	[illegible]	[illegible]	43		F M										
24	[illegible]	[illegible]	31		F S										
25	[illegible]	[illegible]	33		F M										
26	[illegible]	[illegible]	34		M M										
27	[illegible]	[illegible]	29		M S										
28	[illegible]	[illegible]	30		M S										
29	[illegible]	[illegible]	40		M M										
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]												

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, ~~state in column 6~~ whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , *190*

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether said by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes: Year or period of years.	16 If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in good health and free from mental and physical defect.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeons employed by the owners thereof~~, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets [illegible] in ~~number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 .

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, ~~in number~~, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* ....., *190*

No.	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1			32	7	S											
2			50	7	M											
3			25	7	S											
4			26	M	M											
5			40	7	M											
6			3	7	S											
7			42	M	M											
8			38	7	M											
9			50	M	M											
10			42	7	M											
11			42	M	S											
12			34	7	M											
13			1	7	S											
14			41	M	M											
15			41	7	M											
16			59	M	M											
17			42	7	M											
18			30	M	S											
19			55	7	M											
20			24	7	M											
21			40	M	M											
22			33	7	M											
23			26	M	M											
24			15	7	M											
25			4	M	M											
26			11	M	M											
27			24	7	M											
28			16	7	S											
29			45	M	M											
30			31	7	M											

C

32

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , *190*

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons (whether aliens or [illegible] not [illegible] [illegible] [illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], master of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the ~~surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 .

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Alien intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—*No* (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1.

Affidavit of Surgeon.

I, . Surgeon of the , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, ~~in number~~, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from* ....., *190*

11—111.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	7	m	s	[illegible]								
2	[illegible]	[illegible]	4	m	m	[illegible]								
3	[illegible]	[illegible]	20	m	s	[illegible]								
4	[illegible]	[illegible]	69	m	m	[illegible]								
5	[illegible]	[illegible]	62	m	m	[illegible]								
6	[illegible]	[illegible]	22	m	s	[illegible]								
7	[illegible]	[illegible]	52	m	s	[illegible]								
8	[illegible]	[illegible]	22	m	s	[illegible]								
9	[illegible]	[illegible]	10	m	s	[illegible]								
10	[illegible]	[illegible]	21	m	s	[illegible]								
11	[illegible]	[illegible]	25	m	s	[illegible]								
12	[illegible]	[illegible]	56	m	m	[illegible]								
13	[illegible]	[illegible]	26	m	s	[illegible]								
14	[illegible]	[illegible]	23	m	s	[illegible]								
15	[illegible]	[illegible]	56	m	m	[illegible]								
16	[illegible]	[illegible]	45	m	s	[illegible]								
17	[illegible]	[illegible]	58	m	m	[illegible]								
18	[illegible]	[illegible]	40	m	s	[illegible]								
19	[illegible]	[illegible]	22	m	s	[illegible]								
20	[illegible]	[illegible]	31	m	m	[illegible]								
21	[illegible]	[illegible]	52	m	m	[illegible]								
22	[illegible]	[illegible]	45	m	m	[illegible]								
23	[illegible]	[illegible]	29	m	m	[illegible]								
24	[illegible]	[illegible]	30	m	s	[illegible]								
25	[illegible]	[illegible]	50	m	m	[illegible]								
26	[illegible]	[illegible]	38	m	m	[illegible]								
27	[illegible]	[illegible]	35	m	m	[illegible]								
28	[illegible]	[illegible]	4	m	[illegible]	[illegible]								
29	[illegible]	[illegible]	4	m	[illegible]	[illegible]								
30	[illegible]	[illegible]	22											

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , *190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or kept. Unless for care and treatment of the insane supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of others, or encouraged, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes								Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
					Year or period of years. Where?													
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly ~~declare~~ swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or ~~the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 .

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Alien intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets ~~in number~~, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 23 day of [illegible], 190[illegible]

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

, ..., *190*

No.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	3 Age: Yrs.	Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 *Calling or Occupation	7 Able to: Read	Write	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 Last Permanent Residence: Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination: State	City or Town
1	[illegible]	[illegible]	40		f	m	Wife									
2	[illegible]	[illegible]	4		M	m	Cashier									
3	[illegible]	[illegible]														
4	[illegible]	[illegible]														
5	[illegible]	[illegible]			f	m	[illegible]									
6	[illegible]	[illegible]														
7																
8	Wells	Emma	42		f	s	Wife									
9	Williams	Fanny	54		f	m	Wife									
10	Williams	Flida	4		f	s	Wife									
11	Wolpheel	Louis	30		m	m	Prof.									
12	Wright	Theo T	63		m	m	[illegible]									
13	Wyckoff	Clinton	34		m	m	Lawyer									
14	Yetter	Emma	30		f	m	[illegible]									
15	Zetterman	Theo	43		M	m	Banker									
16	[illegible]	Katie	[illegible]		f	[illegible]	[illegible]									
17	[illegible]	[illegible]	10		f	m	[illegible]									
18	[illegible]	[illegible]	15		f	[illegible]	[illegible]									
19	[illegible]	[illegible]	4		f	[illegible]	[illegible]									
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]		f	m	[illegible]									
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]		f	s	[illegible]									
22	[illegible]	[illegible]	38		f	s	[illegible]									
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]									
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]									
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]									
26	[illegible]	[illegible]	60		f	m	[illegible]									
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]									
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]									
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]									
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]													

30

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , 190

11–1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write the language or dialect of some country, and which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], master, of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or ~~the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheets ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

[signature] Officer.

Sworn to before me this day of . 190 ,

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List [or Manifest Sheets] ~~in number~~, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 25 day of [illegible], 190[illegible]

at Norfolk

[illegible]

Immigration Officer.

11—III

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* , *190*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wolf	Mina	44	7	m	wife									
2	Wolf	Nadia	11	7	s	d									
3	Whistler	Anna	5	7	s	d									
4	Wolf	[illegible]	[illegible]	7	m	d									
5	Wolf	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]									
6	[illegible]	[illegible]													
7	Wood	Nora	31	7	m	wife									
8	Williams	Stan	12	7	m	s									
9	Wiley	Marion	45	7	m	wife									
10	Winslow	Florence	45	7	m	s									
11	Winslow	Hannah	15	7	m	d									
12	Young	Elizabeth													
13	[illegible]														
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by the other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or in almshouse or poorhouse, or supported by charity? If so, when and where?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
					Year or period of years.	Where?															
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or ~~the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List~~s~~ or Manifest Sheet~~s~~ ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—111

ANDREA[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Wm C Herring, Surgeon of the U S Revenue Cutter Service, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of the States of New York & Penn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "attached thereto" or "employed by owners thereof" as the case may be.)

Sworn to before me this 25 day of April, 1907.

at New York

Wm Warren

Immigration Officer.

1

21

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Bermudian sailing from Hamilton Bermuda, [illegible], 190[illegible]

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Darnell	Helen	22		F	S	Dressmaker	yes	yes	Great Britain	English	Bermuda	Hamilton			
2	Darnell	Jennie	26		F	M	none	yes	yes	do	African	NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs Darnell mother Warwick Bda		
3	Scott	Ellen	16		F	S	Servant	yes	yes	do	black	Bermuda	Hamilton		Ont	Toronto
4	Daley	Nan	42		F	S	none	yes	yes	do	African black	NON IMMIGRANT ALIEN Bermuda	Hamilton		Ont	Toronto
5	Knapman	Edith	[illegible]		F	M	[illegible]	yes	yes	Great Britain	Irish	[illegible]	[illegible]	523 Main St	N.Y.	Lacona
6	Knapman	Harry	56		M	M	Tailor	yes	yes	do	English	NON IMMIGRANT ALIEN Prince Edward Island		Husband	N.Y.	Lacona
7	Carr	Grimm	20		F	S	Maid									
8	Smith	William	30		M	S	Sailor									
9	Dickinson	Fanny	27		F	S	Musician									
10										Great Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN			England	London
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *, 190* 22

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No.	Self.	Yes	No.	—	—	Frederick Gosnell 1612 Lombard Ave Phila Pa	No.	No.	No.	Good	No.	5	0	dark	Black	Black	None.	Bermuda	Hamilton
2	Yes	self	Yes	No	—	—	66 Beatly Ave Montclair	No	No	No	Good	No	5	4	light	black	black	None		
3	Yes	self	Yes	No	—	—	do	No	No	No	Good	No	5	2	bay	black	black	None		
4	No	self	over $50	No	1909	Jany.	Office 523 Main St Lawrence Mass	No	No	No	Good	No	5	4	light	black	black	None	Bermuda	Hamilton
5	Yes	Husband	70	No	—	—	Aunt Mrs Mott 41 Thomas St Mile End London	No	No	No	Good	No	5	4	fair	brown	blue	None	Ireland	Limerick
6	Yes	Father	Yes	No	—	—	do	No	No	No	Good	No	5	6	fair	light	blue	Mole	England	Devonport
7																				
8																				
9	No	Self	Yes	No	1901	1 1/2 Yrs	1816 Mission Ave Chicago Ill	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Dark	Black	None	Bermuda	Hamilton
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Peter J Brace Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the SS Bermudian, from Hamilton Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheets ——— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Brace
Master or Officer.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909.

at Brunswick Wm Warren
Immigration Officer.

11—1115

Blumenthal

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Wm C Borring, Surgeon of the SS Bermudian, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of the Cities of Newyork & Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest of Sheets, —— in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm C Borring

Sworn to before me this 25 day of March, 1909.

at Newyork

E M Warren

Immigration Officer.

Mar 25, 1909

11—1115

1

23

2 ∝

1 yr

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Bermudian sailing from Hamilton Bermuda, 23 March, 1909.

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Brearley	Edward R	26		m	s	Printer			Canada	English	Canada	NON IMMIGRANT ALIEN	Kilgour Bros Willington St Toronto Canada	Ont	Toronto
2	Gongelis	Manuel VV 454	849	28	m	s	Steamship yo			Turkey	Greek	Turkey	NON IMMIGRANT ALIEN	None	Pa	Phila
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List A

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 15 3, 1909

24

11—1115

No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	~~50 40 40 month~~				Kilgour Bros Millwrights 47 St Dennis Canada	no	no	no	no	good	no	5	6	black	black	black	none	British Guiana	Georgetown
2	No	"	35 40 Hoop Child				3648 Ave not Pelham Man							5	7	Dark	Blk			Cuba	Caibarien
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Peter J Fraser Master, of the SS Bermudian, from Hamilton Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First or Second Officer.) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Fraser
Master Officer.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909,

at New York
Immigration Officer.

11—1115

Blumenstock

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Margaretha Kerl

(1)

25

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

(Here whether Surgeon, spelling therewith "s" or "z," as the case may be.)

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Mch. 25, 09.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1118

1 1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Margarethe Rass sailing from Matanzas, Cuba, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mario Villa		17		M S		Yes	Yes	cuba	cuba	cuba	Cardenas	Carlos Villa La Borde Cardenas	N.Y.	New York
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1909. 6 26

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or hospital or asylum for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	—	Steerage Passenger	35	No	No.	Uncle Carlos Tella 93 Wall street New York	No	No	No	No	good	No	5	5	white	grey	grey	No	Cuba	Cienfuegos
2		Warner Fire Co.																
3		Assisted Passenger																
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Clark, of the Germanic Margaret Rose Valencia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Clark.
Master Officer.

Sworn to before me this 25th day of March, 1907.

Immigration Officer.

11—1115

INDEX

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. _____, Surgeon of the _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at _____

_____
Immigration Officer.

Stateroom Surgeon

(1)

Mar. 25, 09.

Asp
5 5383

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Salvatore di Giorgio sailing from Baracoa 17 of Marts Sagua de Tanamo 20 Marts, 1909

11—1115

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Consul S. Chr.	Haug	45	9	M	M	Consul	Yes	Yes	Norway	Norwegian	Cuba	Baracoa		Iowa	Grammo
2	Mrs Ilmi	Haug	31	5	F											
3	Mr. Svend	Haug	14	9	M	S										
4	" Erik	Haug	12	3	"											
5	Miss Ilmi	Haug	10	8	F											
6	Mrs G. Trolle	Suderlin	28	6	F	M				Denmark	Danish	NON IMMIGRANT ALIEN			Denmark	Copenhagen
7	Mr Rasmus	Rasmus	52	10	M	M	Sailors	Yes	Yes	Norway	Norwegian	NON IMMIGRANT ALIEN		Shipwrecked from	Norway	Bergen
8	" Thorolf	Nilsen	33	4	"	S	Fireman	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Norwegian S/S Freke	"	Throndhjem
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York 25th of March, 1909.

11—1115

28

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Am Consul Haug	Yes	Yes	1908	New York	Going Home	In Transit to Norway													
2	"	"	"	"	"	"	No	N	N	N	Good	N	5	7½	War	Dark	Blue	Ø	Norway	Hedum
3	"	"	"	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Lt.	"	"	"	Fredriksstad
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Drammen
5	"	"	"	"	1908	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Dark	"	"	"	"
7	Am Sailor	"	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	Denmark	Copenhagen
8	" Fireman	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Norway	Bergen
9													5	5	"	"	"	"	"	Molde
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Björn Th. Björnsen, of the S/S Salvator De Jorge, from Christiania, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Björn Th. Björnsen
master. Officer.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909,
at New York

E. B. Macaulay
Immigration Officer.

11-33

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

ond Officer.

Para, do
el sailing therewith, or the surgeon
nd all of the aliens named in the
of said surgeon and from my own
ıper, or is likely to become a public
erson who has been convicted of a
an anarchist, or under promise or
rd that also, according to the best
ch of said aliens named therein is

Officer.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. McHenry, Surgeon of the S.S. Navarro, do solemnly, sincerely, and truly Poca. that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of Nov., 1905, at Liverpool

Immigration Officer.

* State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.

11—1115

ANIFESTS.

FRICAN (BLACK).

African Negro, whether coming from Cuba or other South America, Europe, or Africa. Any alien whose of Negro blood should be classified under this

TALIAN (NORTH).

basin of the River Po in northern Italy (i. e., com- Venetia, and Emilia) and their descendants, whether in Hungary, or any other country, should be classed people speak a Gallo dialect of the Italian language.

TALIAN (SOUTH).

at portion of Italy south of the basin of the River Po any, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and a Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descend- ants.

Nonce.—The entries in column 10 should show the manent residence. It is important for statistical accurately show country of last permanent residence residence, nationality, or race.

ens of the United States and are returning from a manifests as United States for country of last perm.

The entry in column 11 should show definitely the ion.

No such final destination.—The entry in column o (no ticket).

paid).—The entry in column 13 should show d self; husband, father, brother, or other relative;

ion of $50, and if less, how much). The entry in (individual or family) the exact amount of money

n family should not be divided among the several

in the United States; and if so, when and where).— w whether or not (Yes or No) in the United States d of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

or friend; and if so, what relative or friend).—The ther going to join either a relative or friend; and if and complete address.

in these columns are subject to revision by any aliens.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED
THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE U. S. IMMIGRATION OFFICER

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved March 3, 1903, to be delivered to the Immigration Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

S. S. Hamburg sailing from Para, ——, 190 Arriving at Port of New York

11—1115

No. on List	NAME IN FULL.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	Final Destination. (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50 and if less how much?	Whether ever before in the United States; and when and where	If yes,	If no,
1	Rudolph Otto	34	4	M	M	Merchant	yes	yes	German	German	Germany	Para	NON IMMIGRANT ALIEN		Self	yes	yes		
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Wd. 2/5/09.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit"
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sh

MANIFESTED
...

...TION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List .....

NOTE. This slip must be attached to the right side of each manifest of alien passengers, Cat. Nos. 500, 500-A, and 500-B, and the information indicated by the headings given by the masters of vessels.

..., 1903, to be delivered to the U. S. Immigration Officer by the Commanding ... in the United States.

...ort of ..., ..., 1909

14	15	16	17	18	19	20	21	22	PERSONAL DESCRIPTION.					PLACE OF BIRTH.
Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or institution for the care of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	
Yes	Yes or No. If Yes—Where?													
Yes	Yes 1905 New York	Business affairs	No	No	No	No	good	no	5	6½	fair,	fair	grey	Hamburg

Robert L. Lane
Master

... be found on back of this sheet.

NOTE.—This slip must be attached to the right side of each manifest of alien passengers, Cat. Nos. 500, 500-A, and 500-B, and the information indicated by the headings given by the masters of vessels.

30

11—2516

PERSONAL DESCRIPTION.

Height. Feet.	Inches.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	PLACE OF BIRTH.
5	6½	fairly	fair	grey	none	Hamburg

Robert n Dean.
master

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Se

I, [illegible], * of the [illegible] ... solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said ... employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of [illegible] foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report ... investigation, I believe there is no one of said aliens is an idiot, or insane person, or a ... electric, or is suffering from a loathsome or a dangerous contagious disease, or is a ... felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or a polygamist, or ... agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute ... of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning ... correct and true in every respect.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19...

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

* State whether Master, First or Second Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN M...

Column 1 (Age).—The entries of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appropriate only to children under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as nearly as possible the occupation, trade, or profession of each alien at arrival, as for example: Clerk, engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, [illegible], woman, [illegible], and not merely laborer, engineer, polisher, molder, farmer, or other indefinite designation.

Column 5 (Cash in possession).—The entry in column 7 should be the exact amount of money shown, regardless of the amount.

Column 6 (Ticket to destination).—Entry to be made as "Through" or "To ..." according as the ticket held by the alien covers transportation to the place of his ultimate destination, or only to some point short thereof, or to the border, leaving him to purchase tickets for the remainder of his journey.

Column 7 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address).—The entries in this column should be made with especial care, as they are of great importance in connection with the future movements of the aliens. The name and complete address of the relative or friend should be given, and the entry should show whether the alien is going to a relative or friend, or to employment, or is going alone or with friends.

Column 8 (Whether in possession of ticket to final destination).—The entry in column 8 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 9 (Whether in possession of $50 or more, and how much).—The entry in column 9 should show the exact amount of money in the possession of each alien, or group of aliens, specified on the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

"African (black)" refers to ... islands of the West Indies, North ... appearance indicates an admix... headings.

The people who are natives ... portuguese, Madeira, Azores, ... possessions in Africa, Asia, ... passing in Turkey, Switzerland, ... as "Italian (south)." Most of th...

The people who are natives ... Gibraltar, compartments of ... Malta, Campania, Apulia, Ba... aunts should be classed as "Italian."

Column 10 (Final permanent ... race, and country or town of last ... purposes that steamship companies ... independent of country of temporary ...

Aliens who are permanent ... visit abroad, should be recorded ... nent residence.

Column 11 (Final destination).—... place (city or town) of final ...

Column 12 (Whether ticket ... 12 should be either Yes (ticket) ...

Column 13 (By whom was passage paid).—The entry in column 13 should show definitely by whom passage was ... friend; steamship company, etc.

Column 14 (Whether in possession of ...).—The entry in column 14 should give in each ... shown.

Money brought by the head ... members of the family.

Column 15 (Whether ever before in the U. S.).—The entries in column 15 should ... before; and if so, the year (or ...

Column 16 (Going to join relative or friend).—The entry in column 16 should show ... so, what relative or friend, with ...

Columns 17 to 22.—The ... inspection officer in the examin...

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Stumbo, Surgeon of the SAXO, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Alfredo Stumbo

Sworn to before me this 25 MAR 1909 day of , 190

at NEW YORK

F B Howell

Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Daimatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

B

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO *sailing from* NAPOLI, 9 MAR 1909, *190*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cruchiarello	Giuseppe	40		m	laborer	no		Italy	South Italian	Rome	Italy	Wife Assunta	Pa	Hazelton
✝ 2	Colantonio	Domenico	22		m	"	yes		American Citizen	"	"	"	none	Wy.	Shamokin.
✝ 3	Ottaviano	Aurelia	22		f	"	yes		"	"	"	"	none	"	"
✝ 4	Colantonio	Florinda	3		f	=	no		"	"	"	"	none	"	"
✝ 5	Colantonio	Tommaso	8	mos	m	=	no		"	"	"	"	none	"	"
6	Galluccio	Antonio	24		m	laborer	yes		Italy	South Italian	Rome	Italy	none	"	"
7	wife	Maria	23		f	"	"		"	"	"	"	none	"	"
8	Ciu	Concetta	44		f	housewife	yes		"	"	Benevento	Solopaca	none	Pa	Phila
9	Damiano	Maria	20		f	"	yes		"	"	"	"	none	"	"
10	Tancredi	Giuseppina	2		f	=	no		"	"	"	"	none	"	"
11	Tancredi	Gabriele	6	mos	m	=	no		"	"	"	"	none	"	"
✝ 12	Rinaldo	Angelo	18		m	laborer	yes		Italy	South Italian	Potenza	Latta	Raffaele Potenza	Pa	Wilkesbarre
✝ 13	Colantuono	Vincenzo	49		m	tailor	no		"	"	Salerno	Pontano	Wife Concetta Pontano	N. J.	
✝ 14	Colantuono	Lucia	22		m	"	yes		"	"	"	"	none	"	"
✗ 15	Cillo	Carmine	28		m	laborer	yes		"	"	Avellino	Petrosky	none	Pa	Scranton
16	Giorgi	Giovanni	23						American Citizen				none		American
17	Conely	Lydia	40		f	housework			"				none		American
18	Cohen	Rachel	9		f				"				none		American
✗ 19	Abramo	Mirsky	26		m	painter	yes		Russia	Russian	Jaffe		none	N. J.	
✝ 20	Minner	Mirsky	26		f	-	yes		Russia	Russian			none		
✗ 21	Bodone	Carmine	20		m	laborer	no		Italy	South Italian	Avellino	Lauro	none	N.J.	Long Branch
✝ 22	Guerrera	Domenico	34		m	laborer	yes		"	"	Benevento	Paulolandolfo	Wife Luigia Fiorentino	Pa	Waterbury
✗ 23	Guerrera	Rocco	18		m	laborer	no		"	"	"	"	Father Vincenzo Paulolandolfo	"	"
✝ 24	Biase	Annunziato	36		m	worker	yes		"	"	Reggio	Bagnara	none	Pa	Rochester
✝ 25	wife	Vincenza	32		f	housework	yes		"	"	"	"	none	"	"
✝ 26	Son	Vincenzo	9	mos	m	-	no		"	"	"	"	none	"	"
✝ 27	Gaetano	Francesco	16		m	worker	yes		"	"	"	"	none	"	"
✝ 28	Gagliardi	Nicola	24		m	farmer	no		"	"	Salerno	Caggiano	none	N. J.	
✝ 29	Valente	Alfonso	19		m	laborer	no		"	"	Avellino	Cervinara	none	Pa	Allegheny
✝ 30	Valente	Raffaele	23		m	laborer	no		"	"	"	S. Martino	none	"	"

20 ✝ 01

*Instead of entering occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 25 MAR 1909, *190* 32

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or in any manner assisted by others, to come to the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or in any manner assisted by others, to come to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	no	by him self	no	no			no	no	no	no	no	good	Healthy			chestnut		Rome	Italy
2	"	"	$30	no			no	no	American	Citizen									
3	"	"	"	"			no	no	"										
4	"	"	"	"			no	no	"										
5	"	"	"	"			no	no	"										
6	"	"	60	yes	09	Italy	no	no	no	no	no	good	Healthy	5	4	chestnut		Caserta	Roccaravindola
7	"	"	"	"			no	no	no	no	no	good	"	5	6	"		"	"
8	"	"	25	yes	04	Italy	husband	Romano	Italy	no	no	good	"	5	2	"		Bento	Polopara
9	"	"	40	yes	00	"	1010 Front St	"	"	"	no	good	"	5	4	"		"	"
10	"	"	"	"		"	"	"	"	"	no	good	"						
11	"	"	"	"		"	"	"	"	"	no	good	"						
12	"	"	12	no		Canada	Peregrino Sm	207 Park St	no	no	no	good	"	5	7	chestnut		"	Pondelandolfo
13	"	"	60	yes	08	Italy	Stephen	90 E 2 Ave	no	no	no	good	"	5	3	"		Palermo	Pontano
14	"	"	50	yes	07	"	Carmen Alexandro	90 E 2 Ave	no	no	no	good	"	5	4	"	Mole cheek	"	"
15	"	"	40	no			Good Luck Pk	Rockaway Pk	no	no	no	good	"	5	3	"	—	Guglielmo	Philadelphia
2 to 16																			
2 to 17																			
2 to 18																			
19	yes	by him self	$125	yes			Foster St		no	no	no	good	"	5		chestnut		Giaffe	
20	"	"	"	"			none		no	no	no	good	"	5	3	"		"	"
21	"	"	60	yes	09	Italy	father	Giuseppe	no	no	no	good	"	5	4	Jair	black	Guglielmo	Laura
22	no	"	20	no			brother	Nicola	no	no	no	good	"	5	3	"	chestnut	Benedetto	Paolisso
23	"	"	40	no			canal St	Pl	no	no	no	good	"	5	6	"	black	"	"
24	"	"	9/20	no			uncle	Giovanni	Nicola	no	no	good	"	5	5	"	—	"	"
25	"	"	25	no			41 canal St	brother	no	no	no	good	"	5	5	"	chestnut	Reggio	Bagnara
26	"	"	"	no			Mott St		"	"	"	good	"	5	2	"		"	"
27	"	"	30	no			brother in law	Pietro	Italy	no	no	good	"	4	11	"	—	"	"
28	"	"	30	yes	04	Italy	41 canal St	Gio Batta	no	no	no	good	"	5	3	"	—	Palmi	Reggio
29	"	"	20	no			41 Mulberry St		no	no	no	good	"	5	2	"	—	Basilio	Calabria
30	"	"	20	yes	05	Italy	brother in law	Lorenzo Lopatto	no	no	no	good	"	5	7	"		"	S Martino

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Americo Federa master (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible] ANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 / 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190..,

at NEW YORK

J B [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Thumbeck, Surgeon of the Samnia sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York University ——————, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 (4) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Thumbeck

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909 25 MAR 1909, 190

at NEW YORK

F B Macalin

Immigration Officer.

11—1115

33

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Sannio" sailing from Genoa via the 6th March, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	San Giovanni	May			w m	Prop's wife	yes		American Citizen						
2	〃	Edward	5		m s	〃	no		〃						
3	〃	Douglas	3		m s	〃	〃		〃						
4	〃	William	2		m s	〃	〃		〃						
5	Asili	Teresa	20		w s	Florist	yes		Italy	North Italy	Florence	6	Via Alfoni	N.Y.	Chicago
6	Bellevedere	Antonia	60		w m	Housekeeper	yes		〃	〃	〃		Cordenons	Has family (brothers)	Chicago Pullman Stock
7	Balfi	Guiseppe	32		m s	Porter	yes		American Citizen						
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York on the 25 MAR 1909 *March, 1909.* No. 34

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1							no	no	no	no	good	no						
2							no	no	no	no	good	no						
3							no	no	no	no	good	no						
4							no	no	no	no	good	no						
5	no	by her self	no	no		To Atto Carlo (Husband)	no	no	no	no	good	no						
6	y	"	"	y	6 Mo	N York	Father husband Domenico	no	no	no	no	good	no	white	brown	none	Italy	Aiello
7							Defrix a Nodal affair	no	no	no	no	good	no	"	"	none	"	Cordenons
8								no	no	no	no	good	no					
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Odetto Ameglio Master of the "Sannio", from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (fifty) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Odetto Ameglio
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190...,

at NEW YORK

F B Mc Neal
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

3

35

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Alfredo Sturniolo, Surgeon of the ..... sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian government; that I have carefully examined each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3/20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Mar. 26, 09

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW YORK

F D Mescall

Immigration Officer.

1. Cabin							
2. Cabin	13			13		47	= 3
Steerage							
Steerage							
Total							

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

34 Cards

Stor

11—2116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from Naples 9/3/09, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
+1	Pastore	Michele	24		m s	—	no		Italy	South Italian	Caramanica		Wife Sa. Lucia Foggia	N. J.	
+2	Carullo	Luigi	29		m s	—	yes		"	"	"		Mother Maria Caramanica	Oregon	Portland
+3	Medici	Letizia	20		f m	—	yes		"	"	"		" "	N. J.	
+4	Daughter	Carmela	4		f s	—	no		"	"	Salerno	Bella	" "	"	"
+5	Son	Carmine	1		m s	—	no		"	"	"		" "	"	"
+6	Chiaravalle	Salvatore	25		m s	Farmer	yes		"	"	"		" "	"	"
+7	Marchiony	Luigi	28		m m	Farmer	yes		"	"	Aquila	Cerisi	" "	Pa	Pittsburg
8	Cavatolo	Carmine	24		m m	Laborer	yes		"	"	Ancona	Carbonara	Wife Felice	Ancona	N. J.
+9	Leoni	Antonio	27		m m	Laborer	yes		"	"	Ancona	Loreto	Wife Concetta	"	"
+10	Arrigo	Giovanna	21		f m	—	no		Italy	South	Caccamo		Father Luigi Arrigo	N. J.	Brooklyn
+11	Forgione	Providenza	2		f s	—	no		"	"	"		Father Giacinto Caccamo	N. J.	"
+12	Giacchino	Veranda	22		m s	Laborer	no		"	"	"		" "	"	"
	Forgione	Melchione	29		m m	"	no		"	"	Caccamo		Mother Pasquale Vincenza Ethio	"	"
	Campo	Salvatore	30		m m	"	yes		"	"	Bagheria		Wife Antonia Bagheria	Chicago	Ill.
+15	Castronovo	Ignazio	30		m m	"	yes		"	"	Piacenza	Ragusa	Wife Rosaria Bagheria	N. J.	
+16	Fazzino	Vincenzo	28		m m	"	yes		"	"	Palermo	Bagheria	Wife Carolla Bagheria	"	"
+17	Miniaci	Giuseppe	26		m m	worker	no		"	"	"	"	Mother Antonino Bagheria	"	"
	Mariottino	Agostino	32		m m	"	no		"	"	Messina	Aubilla	Wife Rosa Aubilli	Chicago	Ill.
19	Bigiano	Vincenzo											Wife Grazia Casa Grisichio		
+20	George	Antonio	21		m s	Laborer	yes		Turkey	Turkish	Constantinople		Father Salvatore George	Pa	Pittsburg
+21	Casucci	Alfonso	36		m m	"	yes		Italy	South Italian	Girgenti	Sicilian	Wife Ligia Casucci Sicilian	N. J.	Buffalo
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

30
1
16

*Instead of showing occupation of tourists "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the nationality of the race will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 25 may 1909, 190 — 36

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	yes	by himself	$40	no			Cousin Soriano Bonaventura 78 Baxter St	no	no	no	no	good		5	4	sallow	chestnut		Italy Camerata
2	"	"	do	no			brother Federico 699 South St	no	no	no	no	good		5	5	"	"		" Palermo
3	"	"	100	no			husband Domenico Balsamo 39½ E. 18 St	no	no	no	no	good		5	3	4	"	—	Salemi Sicily
4	"	"	"	"			father " "	no	no	no	no	good							
5	"	"	"	"			" " "	no	no	no	no	good							
6	"	"	20	no			brother Guiseppe 1 Adriana Ave 12.	no	no	no	no	good		5	2	"	chestnut		Aquila Piano
7	"	"	60	no			brother Agostino 206 Ninth St	no	no	no	no	good		5	2	"	"	—	Aversa Caserta
8	"	"	30	no	no		husband Guiseppe Di Monte 236 9th Ave	no	no	no	no	good		5	6	"	"		Avellino Campania
9	yes	"	20	yes	1907	Italy	Cousin Pasquale Scopino 1 Ave Studi 243	no	no	no	no	good		5	2	"	"		Aversa Caserta
10	yes	"	100	yes	1905	N.Y.	Gustavo Giulio Longo 315 Bowery N.Y.	no	no	no	no	good		5	3	"	"		Caserta
11	"	"					" " "	no	no	no	no	good							"
12	"	"	$40				Cousin Santo Profumo 211 1st Ave	no	no	no	no	good		5	3	"	chestnut		Piedimonte Palermo
13	"	"	20	yes	1907	Italy	brother Ignazio 372 6th St	no	no	no	no	good		5	2	"	"		Palermo Barbera
14	"	"	20	no			brother Salvatore 34 Mulberry St	no	no	no	no	good		5	5	"	"		Siracusa Ragusa
15	"	"	20	no			Cousin Guiseppe Rinaudo 211 Spring St	no	no	no	no	good	Deformed right hand	5	2	"	black		Palermo Bachino
16	"	"	20	no			brother in law Grazia Stefano 210 Ave B.	no	no	no	no	good		5	5	"	"		" "
17	"	"	about 40	yes	1907	N.Y.	Cousin Sofia Esposito 58 Cor 92 Ave	no	no	no	no	good		5	3	"	"		Avella Campania
18	"	"	20	yes	1907	N.Y.	brother Carmine 58 Cor 92 Ave	no	no	no	no	good		5	2	"	"		" "
19																			
20		self	150	yes			Renato Nicola 5 E 2nd St	no	no	no	no	good		5	4	"	brown		Russia Finland
21	"	"	25	yes	1904	Buffalo	brothers Crucci Salvatore canal st 70	no	no	no	no	good		5	3	"	"		Trivigno Italy
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

SANNIO

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Enrico Lodeo master, of the ..... (31), from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 (20) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Vacca
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190..,

at NEW YORK

F D Miraccle
Immigration Officer.

11—1115

INDEXED

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect and the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Strumbolo, Surgeon of the S/S SANNIO; living therewith (State whether Surgeon "belonging thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 47 (25) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Strumbolo

37

Sworn to before me this ..... day of 25 ..... 1909, 190

at NEW YORK

F D Macelli

Immigration Officer.

12—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

12—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **SANNIO** *sailing from* **GENOVA** -6 MAR 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Monti	Antonio	31		m m	Workman	no		Italian	North	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Medola	grandfather	Conn.	Litchfield
2	Ricci	Angelo	39		m m	Fabbro	no		Italian	id	id	Medola	wife Mrs Domenica	Conn.	Litchfield
3	Conficoni	Angelo	22		m S	Workman	yes		Italian	id	NON IMMIGRANT ALIEN id	Medola	mother Maria	Conn.	id.
4	Maroni	Gaspare	44		m m	Workman	no		Italian	id	id	id	his parent Maroni Domenico	Conn.	id.
5	Aldini	Attilio	17		m S	Workman	yes		Italian	id	id	Forli	father Aldini Dante	Conn.	Litchfield
6	Ermacora	Emilio	26		m m	Workman	yes		Italian	id	NON IMMIGRANT ALIEN Udine	Cavasso	wife and sister Teodora	B.C.	Michel
7	Gri	Placido	23		m S	Workman	yes		Italian	id	NON IMMIGRANT ALIEN Udine	Cavasso	his father and mother Eugenio	B.C.	Michel
8	~~Biasutto~~	~~Annibale~~													
9	~~Martin~~	~~Virginia~~													
10	Pittaro	Vincenzo	24		m S	Workman	yes		Italian	id	NON IMMIGRANT ALIEN Udine	Valvasone	his father and mother	B.C.	Trail
11	Gri	Noe	35		m m	Workman	no		Italian	id	NON IMMIGRANT ALIEN Udine	Valvasone	his family	B.C.	Trail
12	Manarin	angelo	29		m S	Workman	yes		Italian	id	NON IMMIGRANT ALIEN Udine	Valvasone	his family	B.C.	Michel
13	~~Brosa~~	~~antonio~~	22		m S	~~Workman~~	yes				Udine	Valvasone			
14	~~Salvador~~	~~Vittorio~~	22		m S	~~Workman~~	yes		Italian	id	~~Udine~~	~~Valvasone~~	~~his family~~	~~B.C.~~	~~Michel~~
15	Lenardon	Leonardo	28		m m	Laborer	yes		Italian	id	NON IMMIGRANT ALIEN Udine	S. Martino	his family	Valvasone B.C.	Trail
16	Moro	Giuseppe	28		m m	Laborer	yes		Italian	id	NON IMMIGRANT ALIEN Udine	S. Martino	his family	Valvasone B.C.	Trail
17	Bozzer	Giuseppe	31		m m	Workman	yes		Italian	id	NON IMMIGRANT ALIEN Udine	S. Martino	his family	S. Martino B.C.	Trail
18	Lenardon	Filippo	22		m m	Workman	yes		Italian	id	NON IMMIGRANT ALIEN Udine	S. Martino	his family	S. Martino B.C.	Trail
19	Lenardon	Attilio	20		m S	Workman	yes		Italian	id	NON IMMIGRANT ALIEN Udine	S. Martino	his family	S. Martino B.C.	Trail
20	Zavatta	Pio	19		m S	Workman	yes		Italian	id	Forli	Gatteo	Father Zavatta Savino	Gatteo	New York
21	Cucchi	Eugenio	20		m S	Laborer	yes		Italian	id	do	do	Brother Cucchi Giacomo	Gatteo	do
22	Zampa	Giuseppe	23		m S	Contadino	yes		Italian	id	NON IMMIGRANT ALIEN Vicenza		Father Domenico	Torri di Qto. Vicenza	Da Zinta Bonne Esperanza
23	Francesci	Bortolo													
24	De Lecco	Francesco	28		m m	Mason	yes		Italian	id	NON IMMIGRANT ALIEN Udine	Brazzano	his family	Brazzano	B.C. Trail
25	De Lecco	Elia	24		m S	Mason	yes		Italian	id	Udine	Brazzano	his family	Brazzano	B.C. Trail
26	Rovere	Giacomo	26		m m	Laborer	yes		Italian	id	Udine	Valvasone	his family	Valvasone	B.C. Michel
27	Pittaro	Giuseppe	39		m m	Workman	no		Italian	id	Udine	Valvasone	his family	Valvasone	B.C. Michel
28	Pittaro	~~Vincenzo~~ Valentino	25		m m	Workman	yes		Italian	id	Udine	S. Martino	his family	S. Martino	B.C. Trail
29	Truan	Giulio	27		m m	Workman	yes		Italian	id	Udine	S. Martino	his family	Lake Mahopac	B.C. Trail
30	Michielin	Lorenzo	23		m S	Workman	yes		Italian	id	NON IMMIGRANT ALIEN Udine	S. Martino	his family	S. Martino	B.C. Trail

Pearsall

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 25 Mar 1909, 190 38

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether often paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? (If the answer is "Yes" to any of these, write the cause.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	himself	26	yes 1904	Litchfield Co.	his friend	Fabbri Francesco Litchfield Co. Box 3		no	no	no	good	no	5	1	nat. brown	dark	Nobody	Forli	Meldola
2	no	himself	26	yes 1908	N. York	friend	Fabbri Francesco Litchfield Co. Box 3	"	"	"	"	"	"	5	6	nat. brown	"	Nobody	Forli	Meldola
3	no	himself	28	yes 1905	Litchfield Co	friend	Fabbri Francesco Litchfield Co. Box 3	"	"	"	"	"	"	5	5	nat. brown	"	Nobody	Forlì	Santa S. Varano
4	no	himself	26	no		friend	Fabbri Francesco	"	"	"	"	"	"	5	10	nat. brown	"	Nobody	Forlì	Meldola
5	no	himself	26	yes	1904 Pennsylvania	friend	Fabbri Francesco	"	"	"	"	"	"	5	1	nat. brown	"	Nobody	Forlì	Teodora
6	yes	himself	20	no	— —	friend	Mariago Filippo Michel B. C.	"	"	"	"	"	"	5	4	nat. brown	"	Nobody	Udine	Cisene
7	yes	himself	27	no	— —	brother	Faiccardo Michel B. C.	"	"	"	"	"	"	5	10	nat. grey	"	nobody	Udine	Cisene
8																				
9																				
10	yes	himself	33	no	— —	friend	Fucino Giovanni Michel B. C.	"	"	"	"	"	"	5	3	nat brown		nobody	Udine	Valvasone
11	yes	himself	38	no	— —	brothers	Cornelio and Luigi Trail B. C.	"	"	"	"	"	"	5	6	nat brown		nobody	Udine	Valvasone
12	yes	himself	20	no	— —	brothers	Giuseppe and Luigi Michel B. C.	"	"	"	"	"	"	5	8	nat brown		nobody	Udine	Valvasone
13																				
14	yes	himself	40	no	— —	brother	and cousin Michel B. C.	"	"	"	"	"	"	5	4	nat light brown		nobody	Udine	Udine
15	yes	himself	30	no	— —	brother	in law Scodellaro Giovanni Trail B. C.	"	"	"	"	"	"	5	4	nat brown		nobody	Libarino (Udine)	Libarino
16	yes	himself	36	no	— —	his	cousin Cherzin Agostino Trail B. C.	"	"	"	"	"	"	5	4	nat Black		nobody	Udine	Libarino
17	yes	himself	25	yes	1904 1908 Indiana Harbor	Bro	in Law Bozzetto Giuseppe	"	"	"	"	"	"	5	8	nat brown		nobody	Udine	Libarino
18	yes	himself	26	no	—	brother	in law Scodellaro Giovanni Trail B. C.	"	"	"	"	"	"	5	4	nat. brown		nobody	Udine	Libarino
19	yes	himself	55	no	— —	his	parent Defunto Antonio	"	"	"	"	"	"	6	4	nat brown		nobody	Udine	Libarino
20	yes	himself	42	no	— —	Uncle	Broglittoni Reinaldo 52-54 Lonsdale Ave.	"	"	"	"	"	"	5	7	nat. brown		nobody	Forli	Gatteo
21	yes	himself	42	no	— —	Friend	do do	"	"	"	"	"	"	4	10	nat brown		nobody	do	do
22	no	himself	40	yes	1905 1908 Colorado Belle	Uncle	Pietro Paga Anita Jefferson Ave.	"	"	"	"	"	"	5	5	nat. brown		nobody	Udine	Vicenza
23																				
24	yes	himself	28	no	— —	Fr	Teofilo Francesco Trail B.C.	"	"	"	"	"	"	5	2	nat. brown		nobody	Udine	Braulins
25	yes	himself	28	no	— —	"	no one " "	"	"	"	"	"	"	5	4	nat brown		nobody	Udine	Braulins
26	yes	himself	25	no	— —	brother	in law Adriano Giuseppe Trail B.C. Box 26	"	"	"	"	"	"	5	8	nat. brown		nobody	Udine	Valvasone
27	yes	himself	23	no	— —	brother	in law Adriano Giuseppe Trail B.C. Box 26	"	"	"	"	"	"	5	4	nat. brown		nobody	Udine	Valvasone
28	yes	himself	27	yes	1904 Indiana Harbor		no one	"	"	"	"	"	"	6	4	nat. brown		nobody	Udine	Libarino
29	yes	himself	45	yes	1905 do	Fr	Marassone Angelo	"	"	"	"	"	"	5	4	nat. brown		nobody	Udine	Libarino
30	yes	himself	24	no	— —		his brother Trail B. C.	"	"	"	"	"	"	5	6	nat. light brown		nobody	Udine	Libarino

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Antonio Sodero master, of the S/S SANNIO, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, PK (25) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190..,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

...R STEERAGE PASSENGERS.

List 2

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Ghiumbolo, Surgeon of the S/S SAINNIO, [living therewith, the] solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the italian government

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 774 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Ghiumbolo

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190

at NEW YORK

F O Mccarthy
Immigration Officer.

30

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

2

2-11

1.0.9

5

red by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **SANNIO** *sailing from* **GENOVA** -6 MAR 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
+ 1 X	Peressini	Marcellino	22	✓	M	S	Workman	yes		Italian	North	NON IMMIGRANT ALIEN		parents - F. Martino al Tagliamento (Udine)	B.C.	Trail ✓
2	Juliani	Aregiso								Italian	North					
+ 3 X	Fabbri	Natale	25	✓	M	M	Workman	yes		Italian	North	Forlì	Teodorano	father Dante - Teodorano (Forlì)	Conn	Litchfield ✓
4	Cesari	Guido								Italian	North					
5	Ferriguo	Raffaele								Italian	North					
6	Cesari	Rosa								Italian	North					
7	daughter	Teresa								Italian	North					
8	"	Raffaela								Italian	North					
9	son	Gennaro								Italian	North					
10 X	De Leo	Pietro Antonio	54	✓	M	M	Tinsmith Labr.	yes		Italian	North	Messina		Daughter Grazia Emmanuele Messina - Capo di Mondo	New	York
11 X	father	Letterio Antonio	70	-	M	M	Farmer	No		Italian	North	do		Nica do	do	do
12 X	wife Ospioni	Maria Nicolina	46	-	F	M	House-Woman	yes	2-958079	Italian	North	do		Daughter do	do	do
13 X	daughter De Leo	Concetta Christina	16	-	F	S	do	yes	2-933273	Italian	North	do		do	do	do
14 X	"	Matilde Phillis	10	✓	F	S	do	do 3-26-36	yes	Italian	North	do		do	do	do
15 X	Gravina	Domenico	32	-	M	M	Barber	no		Italian	North	do		do	do	do
16 X	wife Vadalà	Concetta	30	✓	F	M	House-Woman	no		Italian	North	do		Uncle Domenico Gravina Messina	Mass.	Boston ✓
17 X	son	Battista	6	✓	M	S						do		Father Francesco Vadalà Messina	do	do
18 X	daughter "	Grazia	4	✓	F	S						do		Nobody	do	do
19	son	Francesco	2	✓	M	S				Italian	North	do		Nobody	do	do
20 X	Giorgianni	Concetta	46	-	F	M	House-Woman	no		Italian	North	do		Nobody	do	do
21 X	son Catalfamo	Natale	16	-	M	S	Barber	no		Italian	North	do		Nobody	N.J.	Providence ✓
22 X	son	Nunzio	14	-	M	S	Shoemaker	no		Italian	North	do		Nobody	do	do ✓✓
23	Seigliano	Linda	28	-	F	M	House-Woman	yes		Italian	North	Messina		Nobody	do	do ✓✓
24	daughter	Maria	12	-	F	S	"	yes		Italian	North			father Antonio Seigliano Messina		
25	son	Rosario	9	-	M	S				Italian	North			grand father do	do	do
26	son	Giovanni	11	-	M	S				Italian	North			do	do	do
27	son	Antonio	6	-	M	S				Italian	North			do	do	do
28	Lanzarotto	Antonio	17	✓	M	S	Hatter	yes		Italian	North	Messina		nobody	Pa	Philadelphia ✓
29	Alessi	Giovanni	17	-	M	S	Barber	yes		Italian	North	Messina		father Giuseppe - Messina	Mass	Boston
30	Donato	Pasquale	25	✓	M	S	Mariner	no		Italian	North	NON IMMIGRANT ALIEN		father Paolo - Reggio Calabria	New	York ✓

Westaecott Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK *March 26* 25 MAR 1909, *190*

40

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Have to prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	himself	30	no	brother Severin Remigio Idaho Montana Pullman	no	no	no	no	good		5 3	not	brown		Nobody	Udine	S. Martino
2																		
3	yes	himself	60	no	cousin Aldini Pompilio - Litchfield Co	no	no	no	no	good		5	6½ not	brown		Nobody	Forli	Teodorano
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10	no																	
11	"				brother Celerico de Leo 17 street 421 - new - york	no	no	no	no	good		5 6	not	grays celestial		nobody	Nestina	
12	yes	himself	30		wife	no	no	no	no	good		5 6	not	white celestial		Celestial Laundry	Nestina	
13	"				son	no	no	no	no	good		5 2	not	brown celestial		no	no	
14	"				brother	no	no	no	no	good		4 9	not	light brown		no	no	
15	no				brother	no	no	no	no	good		=	=	=		no	no	
16	yes	himself	20		yes 1895 1905 Boston parents - Nothemp Street Boston Mass.	no	no	no	no	good		5 7	not	brown		no	no	
17	yes				yes 1899 1901 Boston	no	no	no	no	good		5 6	not	brown		no	no	
18																		
19																		
20	no																	
21	yes	himself	1500		brother Paolo Giorgianni Hillhurst street 15 Morrisania L.I.	no	no	no	no	good		4 11	not	grays brown		Nobody	Nestina	
22	"				uncle	no	no	no	no	good		4 11	not	brown		no	no	
23												4 7	not	brown		no	no	
24					husband Dandolfo Luca 1265 C street Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good		5 -	not	brown		Nobody	Nestina	
25	no	himself	20	no	father	no	no	no	no	good						no	no	
26																		
27																		
28	yes	himself	60	no	Uncle Francesco Lauzarotto 141 Elleworth Street Philadelphia Pa	no	no	no	no	good		5 1	not	brown		Second Basehand	no	no
29	yes	himself	12	no	nieces Francesca Guillaume Maria and Domenico - Boston Mass	no	no	no	no	good		5	8 not	brown		no	no	
30		himself	950	yes 1904 yes 1908 New York	cousin Francesco Fodaro - Servant for No. 32 Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good		5	4½ not	brown		no	Reggio Calabria	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Todero master, of the S/S SANNIO, from GENOVA, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 774 16) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Todaro
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190...,

at NEW YORK

F O Malahy
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 30.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

41

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Strumbalo, Surgeon of the S/S SANNIO, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 (22) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Strumbalo

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190

at NEW YORK

F B Macaleer

Immigration Officer.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **SANNIO** *sailing from* **GENOVA** , -6 MAR 1909 , 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Crapola	Maria	39	F	M	Housewife			Italian	South			Sister Crapola Giuseppa and Francesca Reggio		
2	son	Francesco	6	M	S				"	"	Messina		aunt " "	West Hoboken	
3	"	Andrea	3	M	S				"	"	"		aunt " "		
4	"	Adolfo	1	M	S				"	"	"		aunt " "		
5	Gaias	Leonardo	20	M	S	Workman	yes		Italian	South	father	Pattada	Mrs Ana Francesca	Attacca	N.Y. New York
6	Falconi	Garino	54	M	M	workman	yes		Italian	South	father	Pattada	Mrs Pala Antonina	Pattada	N.Y. New York
7	Seriro	Raffaele	15	M	S	grocer	yes		Italian	South	Reggio Cal.	Cerace	uncle Cesare Gaetano		W. Orange Connecticut
8	Fabbri	alberto	10	M	S	Workman	no		Italian	South			NON IMMIGRANT ALIEN		
9	brother	albertino	9	M	S		yes		Italian	South			NON IMMIGRANT ALIEN		
10	Mangini	Luigia	44	F	M	housework	no		Italian	South			NON IMMIGRANT ALIEN		
11	Garfolini daughter	Chiara	11	F	S		yes		Citizen U.S. Born						
12	"	Silvia	9	F	S		yes		Citizen U.S. Born						
13	"	Ora	16	F	S		no		Citizen U.S. Born						
14	Parodi	Paolina	26	F	S	Servant	no		Italian	South	Alessandria	Voghera	father Francesco	Voghera	N.Y. New York
15	Brandolini	Pasquale	24	M	S	grocer	yes		Italian	South	Reggio C.		uncle Carlo	Reggio C.	Conn. Stamford
16	wife	Giovanna	22	F	M		no		Italian	South	Reggio C.		wife " "		
17	Pontorieri	Antonia	23	F	M	Domestic Woman	no		Italian	South	Reggio	Calabria	father Francesco	Reggio Calabria	S.C. Charleston
18	daughter Spano	angela	2	F	S		no		no	no	no		grandfather	no	
19	"	anna	4	F	S		no		no	no	no		no	no	
20	Chiaia	Domenico	18	M	S	mariner	no		no	no	no		parents - Venera - casanna	Salvatore	S.C. Charleston
21	Fragasso	Luca	22	M	S	Workman	yes		no	no	no		nobody		N.Y. New York
22	Spano dom	antonino	18	M	S	mariner	no		no	no	no		id		S.C. Charleston
23	Chiaia	angela	24	F	M	Domestic Woman	no		no	no	no		id		id id
24	daughter Spano	Giuseppa	24	F	S	Tailor	no		no	no	no		no		id id
25	Obissino	Carmelo	30	M	M	grocer	no		Italian	South	Reggio C.		wife Anna		N.Y. New York
26	Andena	Giovanni	42	M	M	Laborer	yes		Italian	North	Pavia		brother Giuseppe	Vavia	N.Y. New York
27	Vennde	Domenica	33	F	M	[illegible]	no	DISCHARGED	Italian	South	Messina		mother Vittoria -	Messina	N.Y. Brooklyn
28	daughter Panto	Caterina	5	F	S		no	DISCHARGED	no	no	no		grand mother no	no	
29	Bruica	aleksa	25	M	M	Laborer	no		Hungary	Croatia	Croatia	Bjelovar	wife Nikola Bruica	Bjelovar	Ohio Newark
30	Yagica	Lovro	32	M	M	Laborer	no		Austria	Croatia	Croatia	Zakanje	wife Ludovica Yagic	Zakanje Croatia	

22 2/9

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 25 March 1909, *190* 6 42

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ofhim paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamy or obedience to the tenets of any form of religious belief or organization practicing polygamy, or which teaches its practice.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		himself			husband — Gaetano Saverio Falanga					good		5				Italy	Reggio Calabria
2		mother 40 no			father — Murry Cut off					good							
3		do			father — Boston Mass					good							
4		do			father					good							
5		himself 20 do			brother in law Salvatore Cavallaro 59 Lafayette St. Work					good		5	3	dark	brown		Italian Reggio Calabria
6		himself 30 no			son Giobatta 59 Lafayette St. New York					good		5	3	dark	brown		Italian Reggio Calabria
7		himself 40 no			mother Angela Canarecia					good		4	11	dark	brown		Reggio Calabria
8		son 50 yes yes yes Cripple born			son Fabbri Francesco					good		5	3	dark	brown		Italian Reggio Calabria
9		father			father Via 3 Difficile 60					good							Reggio Calabria
10		husband 10 yes yes yes			husband Carbonaro Giacomo					good		5	3	dark	brown		Italian Reggio Calabria
11		c.f. U.S.A.			Work 55 Rose St												U.S.A. Negro
12		father 50 do			55 Rose St												" do "
13		do															" do "
14		himself Naples 20 no			With his master Giovanni Lopresti (Edward Clark)					good		5	5	dark	brown		Italian Reggio Calabria
15		himself no			brother in law Gaetano Cavallaro 59 Lafayette St.					good		5	4	dark	brown		Italian Reggio Calabria
16		wife 20 no			mother Francesca					good		5		dark	brown		Italian Reggio Calabria
17		himself 27 no			husband Francesco Sfarro 96 King Str. Charleston S.C					good		5	5	not	brown		Reggio Calabria
18		wife 27 no			father id					good							id
19		wife 27 no			father id					good							id
20		himself 20 no			cousin Francesco Sfarro 96 King Str. Charleston S.C					good		5	5	not	brown		id
21		himself 22 no			parents and fratello Umberto Mulberry Street 139. New York					good		5	6	not	brown		Messina
22		himself 20 no			brother Padre Francesco - 96 King Street Charleston N.J.					good		5	5	not	brown		Reggio Calabria
23		himself 30			son Sfarro Francesco 96 King Street Charleston S.C					good		5	—	not	gray celestial		id
24		wife 30 no			brother id id id					good		5	1	not	brown		id
25		himself 20 yes yes yes Cripple born			husband Pasquale Lanzetta 232 Broadway					good		5	3	dark	brown		Messina
26		himself 200 yes yes yes			husband Paolo Camillo 39 Monroe Street Brooklyn					good		5	6	not	brown		Messina
27		wife 12			father id id					good							Messina
28		himself 30 no			father id id					good							Messina
29		himself 30 yes yes yes			brother Giuseppe Catastrala Ohio					good		5	7	dark	black brown		Catania Sicily
30		himself 30 yes yes yes			husband Giuseppe Lotta 1606 Johnston Str.					good		5	5	dark	black		Catania Sicily

3

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Isolani, master, of the S/S SANNIO, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, #7(23) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Tolla
Commanding Officer.

Sworn to before me this ... day of 25 MAR 1909, 190...,

at NEW YORK

F O Macaluso
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Ntrumbolo, Surgeon of the S/S SANNIO, sailing therewith
(Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the italian government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 4/4) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

43

Dr Alfredo Ntrumbolo

Sworn to before me this 25 MAR 1909 day of , 190

at NEW YORK

F D Mecaki

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **SANNIO** sailing from **GENOVA** -6 MAR 1909, 190

1	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Vescio	Giovanni	29		M	M	Carpenter	yes		Italian	North	Mercina		brother Giuseppe Genova	Mass	Boston
2	wife	Caterina	29		F	M		yes		Italian	North	id		"	"	"
3	son	Giuseppe	6		M					Italian	North	id		"	"	"
4	Nizzari	Luigi	33		M	M	Tailor	yes		Italian	North	NON IMMIGRANT ALIEN		nobody	N.Y.	New York
5	daughter	Maria	14		F	S		yes		Italian	north	✓ id		"	"	"
6	"	Domenica	12		F	S		yes		Italian	north	✓ id		"	"	"
7	"	Stellina	8		F	S		yes		Italian	north	✓ id		"	"	"
8	wife	Carmela	30		F	M		yes		Italian	north	✓ id		"	"	"
9	Betti	Giuseppe	22							Citizen U. S. A.						
10	Piana	Baingio	25		M	M	country man	yes		Italian	North	Sattari		wife Maria	Sattari	Conn Greenwich
11	Piana	Antonio	29		M	M	country man	yes		Italian	North	Sattari		wife Rimanna	Sattari	Conn Greenwich
12	Ventre	Rosario	35		M	M	Fruiterer	no		Italian	North	Villa S. Giovanni Reggio C.		brother Francesco Villa S. Giovanni	N.Y.	Brooklyn
13	wife	Carmela	35		F	M	Wife	no		Italian	North	✓	"	"	—	—
14	daughter	Antonietta	4		F	S		no		Italian	North	✓	"	"	—	—
15	"	Marietta	1		F	S		no		Italian	North	✓	"	"	—	—
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 25 MAR 1909, *190* 44

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read in prison or elsewhere, or both read and unable to read? (Can read, or cannot read, or blind? If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	himself	20	no	—	—	Sister cousin Family Silberstein Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	5	not	brown	brown	nobody	Russia	Odessa
2	"	"	"	yes	1901 1905	Boston	"	no	no	no	no	good	no	5	3	not	brown	brown	nobody	"	"
3	"	"	"	"	"	"	"	no	no	no	no	good	no	"	"		"	"	"	"	"
4	"	"	"	yes	1906 1908	New York	cousin Nissan Sillo — Bazar street 98 New York	no	no	no	no	good	no	5	9	not	brown	"	nobody	"	Nessona
5	"	"	"	no	—	—	"	"	"	"	no	no	no	no	good	no	4	11	not	brown	"	"	"
6	"	himself	20	—	—	—	"	"	"	no	no	no	no	good	no	"	"		"	"	"	"	
7	"	"	"	—	—	—	"	"	"	no	no	no	no	good	no	"	"		"	"	"	"	
8	"	"	"	—	—	—	"	"	"	no	no	no	no	good	no	5	1	not	brown	"	"	"	
9											no	no		good	no								
10	no	himself	20	no	—		brother in law Bureau Lorenzo Queensboro West 33rd Ave Long Island	no	no	no	no	good	no	5	4	not	brown		nobody	Sassari	Osilo
11	no	himself	20	no	—		brother in law Bureau Lorenzo	no	no	no	no	good	no	5	2	not	black light	brown	nobody	Sassari	Osilo
12	no	himself	20	no	—		sister Bureau Lorenzo Brooklyn 135 Jackson St N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	11	not	brown		nobody	Sassari	
13	no	"	"	no	—		"	no	no	no	no	good	no	4	38	not	brown		nobody	Reggio Cal. Villa S. Giovanni	
14	no	"	"	no	—		"	"	"	"	no	no	no	no	good	no	=	=	=	-	Reggio C. Villa S. Giovanni	
15	no	"	"	no	—		"	"	"	"	no	no	no	no	good	no	—	—	=	"	"	"
16											no						—	=	=	"	"	"
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Antonio Todesco master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S SANNIO, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 (11) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Todesco
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190...,

at NEW YORK

F B Macaleer
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 30.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Thumbalo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77(27) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Thumbalo

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190

at NEW-YORK

F D Macabe

Immigration Officer.

11—1118

45

1 3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 a
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5 7-
1-16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...he regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI 9 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. in Line.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mazzei	Francesco	21		m s	farmer	no				Cotrone	Catanzaro	Wife Lucrezia Labotta	N.Y.	Utica
2	Chiaravalle	Lucrezia	21		f m		no				"	"	Father Francesco Catanzaro	"	"
3	Sisca	Angelo	4		f s		no				"	"	" " "	"	"
4	Brotto	Giovanni	8		m s		no				"	"	" " "	"	"
5	Carne	Francesco	27		m m		no				"	"	Father Carne Commune Catanzaro	N.Y.	Brooklyn
6	Zoreda	Giuseppe	23		m m		no				"	"	Wife Giuseppa Cimorere	N.Y.	Brooklyn
7	Cimorese	Francesco	25		m s		no				"	"	Father Raffaele Catanzaro	N.Y.	Brooklyn
8	Sisca	Giuseppe	35		m m	laborer	yes			Catanzaro	Petrilia	Wife Teresa Corigliano Petrilia	N.Y.	Brooklyn
9	Campisi	Giuseppe	20		m m	laborer	no				Cotrone	Catanzaro	Wife Carmela Frolica Petrilia	Ohio	Steubenville
10	Carelli	Gioacchino	37		m m		yes				"	"	Wife Francesca Catanzaro	N.Y.	Brooklyn
11	Pepa	Giuseppe	42		m m		no				Catanzaro	Petrilia	Wife Teresa Aquilace Petrilia	"	"
12	Mesina	Salvatore	19		m s		no				"	Catanzaro	Father Gioacchino Catanzaro	W.Va.	Wheeling
13	Cimorese	Ercole	3		m s		no				"	"	Wife Maria Le Rose Catanzaro	Ill.	Chicago
14	Cimorese	Paoloantonio	22		m s		no				"	"	Father Raffaele Catanzaro	Pa.	Pittsburg
15	Limosani	Francesco	35		m m		no				"	"	Wife Concetta Catanzaro	"	"
16	Federico	Domenico	23		m s		no				Cotrone	Catanzaro	Father Francesco Catanzaro	N.Y.	Rome
17	Scifo	Pasquale	23		m s		no				"	"	Mother Teresina Cotrone	"	"
18	Saviori	Francesco	24		m s		no				"	"	Father Pietrantonio Cotrone	"	"
19	Stratoto	Domenico	34		m m		no		Italian		"	"	Brother Pietro Cotrone	Ill.	Chicago
20	Stalote	Francesco	32		m m		no		American		"	"	Brother Pietro Cotrone	"	"
21	Sharbh	Antonio	24		m s		no				Cotrone	S.Petrillo	Mother Caterina Cotrone S. Petrillo Maida	"	"
22	Campisano	Francesco	37		m m		no				"	"	Wife Rosa Primo Petrillo Maida	"	"
23	Lacchi	Bruno	26		m m		no			NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	Wife Caterina Campisano Petrillo Maida	"	"
24	Papaeino	Antonio	17		m s		no				Reggio	Calabria	Father Rosario Papaeino Lorenzo	N.J.	"
25	Tarsohino	Domenico	22		m s		yes				"	"	Father Michele Tarsohino Lorenzo	N.J.	"
26	Stato	Pasquale	25		m s		no				"	"	Father Bruno Stato Lorenzo	"	"
27	La Rosa	Francesco	22		m s		no			NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	Mother Domenica Pascale La Rosa Lorenzo	"	"
28	Candido	Francesco	35		m m		no				"	"	Wife Maria Carino Candido Lorenzo	"	"
29	Candido	Domenico	21		m m		no				"	"	Wife Francesca Bruno Candido Lorenzo	"	"
30	Stefferi	Antonio	42		m m		yes				"	"	Wife Rosa Carmela Stefferi Lorenzo	Pa.	Scranton

11-2280 12-28011-505 4/3/09

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

No. 46

Arriving at Port of NEW-YORK, ~~25~~ MAR 1909, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ... paid by himself, or by ... other person, or by ... corporation, society, ... government, or other ...)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether previously, by means of any false statement, or concealment of facts, excluded from the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1		by himself	$25	no		Self Domenico La Rosa Cathal Mis							5		black		Cotrone	Calabria
2		"	25	no		Wife Pantaleona La Rosa Cathal Mis							5		"		"	"
3		"	25	no		Daughter " " "							4		"		"	"
4		"	25	no		" " " "							2		"		"	"
5		"	25	no		brother in law Guido Carmine							5		"		"	"
6		"	25	no		friend Antonio [illegible]							5		"		"	"
7		"	25	no		Cousin Gabriele Mancuso 201 Webster Ave.							3				"	"
8		"	25	yes		brother Antonio " 251 Graham Ave							4		"		Catanzaro	Catanzaro
9		"	25	no		Cousin Giuseppe Olivo Cathal Miss							3		"		Cotrone	Crotone
10		"	25	no		Cousin Raffaele Lucia 251 Graham Ave							3		"		"	"
11		"	25	no		Cousin Raffaele Lucia 251 Graham Ave							3½		"		Catanzaro	S. Floreato
12		"	25	no		brother Francesco "							3		"	Scalture front	Cotrone	Crotone
13		"	25	no		Cousin Domenico La Rosa Cathal Miss							4		"	scalture front	Catanzaro	"
14		"	25	no		Cousin Gabriele Mancuso 201 Webster Ave							3		"		"	"
15																		
16																		
17		"	25	no		206 Sackett St. Cousin Commaco Vicario							3		"	Scalture top front	"	"
18		"	25	no		Cousin Lavallace Francesco							3		"		"	Crotone
19		"	25	yes	99 99	251 E. Bonnicle St. brother Marco							6		"	mole cheek	"	"
20		"	25	yes	00	191 Sackett St. brother Marco							6		"		"	Stefano
21		brother	25	no		13 Luquer St brother Marco							7		"		"	"
22		cousin	25	yes	99	13 Luquer St. Cousin Marco							8		"	Scalture front	"	"
23		by him	25	yes	08	13 Luquer St. Cousin Mario Stratiotis							5		"	scalture front	"	"
24		"	25	no		13 Luquer St. Cousin Santo Andriaco							3		"		Reggio	S. Lorenzo
25		"	25	no		31 Chestnut St. Cousin Santo Andriaco							3		"		"	"
26		"	25	no		31 Chestnut St. Cousin Antonio Talarico							3		"		"	"
27		"	25	yes	08	96 W. Thompson St. Cousin Oliveria Antonio							4		"	Mole mout	"	"
28		"	25	no		Secondo Pia 174 Cousin Nunzio Candido							4		"		"	"
29		"	25	no		96 W. Thompson St. Cousin Candido Nunzio							5		"		"	"
30		"	25	no		96 W. Thompson St. brother in law Pia							4		"		"	"
						174 Secondo St.												

H. E. Bruce. Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Asmius Jodin master, of the S/S SANNIC
(State whether Master, First or Second Officer.)
..... , from ..... , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 (27) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190...,
at NEW-YORK

F P Macklin
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1904–07, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

47

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Humbalo, Surgeon of the CANNIO, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 (30) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Humbalo

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW-YORK

F O Hallock

Immigration Officer.

11—1118

32

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI 9 MAR 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Fumbo	Paulo	24	m	m	Farmer	yes	yes	Italy	Italian			Wife Giuseppa Immiale New York		
2	Ruzzo	Carmelo	30	m	m	Laborer	yes	yes	Italy	Italian			Wife Maria Lorenzo		
3	Ciriaco	Leonardo	22	m	m	"	yes	yes	Italy	Italian			Wife Olivo Giuseppe		
4	Fumbo	Giovanni	34	m	m	"	yes	yes	Italy	Italian			Wife Evanuary Lorenzo		
5	Candido	Giacomo	19	m	s	"	yes	yes	Italy	Italian			Father Antonio Lorenzo		
6	Mauro	Pietro	40	m	m	"	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Antonia Lorenzo	Ny Brooklyn	
7	Mauro	Gerhenaro	25	m	s	"	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Domenico Lorenzo	Ny Brooklyn	
8	Gulli	Costanzo	23	m	m	"	yes	yes	Italy	Italian	"	"	Father Antonio Lorenzo	"	
9	Nuoto	G Battista	25	m	m	"	yes	yes	Italy	Italian	"	"	Wife Serafina Nocera Lorenzo	"	
10	Pangallo	Domenico	60	m	m	"	yes	yes	Italy	Italian	"	"	Wife Annie Lorenzo	Pa Lykelli	
11	Corina	Alessandro	36	m	m	Farmer	yes	yes	Italy	Italian	Sogg Tchikella		Father Maria Tchikella	Ny Brooklyn	
12	Speraddio	Rocco	26	m	m	Laborer	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Rosa Tchikella	"	
13	Di Paola	Francesco	38	m	m	"	no	no	Italy	Italian	"	"	Wife Campanella Tchikella	Ny Brooklyn	
14	Del Conte	Matteo	26	m	s	"	no	no	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Sister Rosina Tchikella	"	
15	Del Conte	Guido	31	m	m	"	yes	yes	Italy	Italian	"	"	Wife Maria Tchikella	"	
16	Errico	Tommaso	2	m	m	"	yes	yes	Italy	Italian			Wife Catarina Tchikella	Ny Brooklyn	
17	Saltalamacchia	Salvatore	8	m	m	"	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Annunziata Tchikella	Ny Brooklyn	
18	Tauriaro	Giuseppe	42	m	m	Laborer	no	no	Italy	Italian			Wife Maria Tchikella	"	
19	Tauriello	Vincenzo	32	m	m	"	yes	no	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Maria Tchikella	Ny Brooklyn	
20	Ardio	Rocco	33	m	m	"	yes	no	Italy	Italian	"	"	Father Antonio Tchikella	"	
21	Robilotti	Pietrantonio	29	m	s	"	yes	yes	Italy	Italian	"	"	Wife Rizzuto Tchikella	"	
22	Vinelli	Giuseppe	29	m	m	"	no	no	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Sister Libero Tchikella	"	
23	Vaselle	Pietro	29	m	m	"	no	no	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Libero Castellucca	Ny Brooklyn	
24	Castellucca	Angelo	30	m	m	"	yes	yes	Italy	Italian	Coasto Rosso		Father Andrea Tchikella	Ill Chicago	
25	Violetta	Vincenzo	18	m	s	"	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Concetta Acerra	Ill	
26	Meglino	Cuoco	34	m	m	"	no	no	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Filomena Acerra	"	
27	Mautano	Filippo	52	m	m	"	no	no	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Angela Acerra	"	
28	Mautano	Filippo	28	m	m	"	no	no	Italy	Italian			Mother Maria Acerra	"	
29	Pammarco	Felice	18	m	s	"	no	no	Italy	Italian			Wife Angela Acerra	Ny Brooklyn	
30	Santomauro	Francesco	28	m	m	"	no	no	Italy	Italian	Stati Uniti		Wife Angela Bratagio Francis		

OSPORTER

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

25 MAR 1909

No. 48

Arriving at Port of NEW-YORK, ..., *190*

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether often paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prisoner or undesirable, or has been an inmate, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	by himself	$20	yes	1908	NY	brother in law Rocco Gitto 417 E. 117 Thompson St							5	6	ruddy	chestnut		Reggio	S. Lorenzo
2	"	"	10	yes	1907	NY	Cousin Nazzano Antonio 417 E. 117 Thompson St							5	4	"	"	—	"	"
3	"	"	10	yes	1908	NY	Cousin Fazzi Pasquale 417 E. 117 Thompson St							5	3	"	"	Occasional cut	"	"
4	"	"	10	yes	1907	NY	Cousin Candido Carmelo 417 E. 117 Thompson St							5	3	"	black	—	"	"
5	"	"	10	no			Cousin Candido Carmelo 417 E. 117 Thompson St							5	3	"	chestnut		"	"
6	"	"	10	yes		NY	Cousin Rocco Giannotto 6 Pell Place							5	4	"	black	—	"	"
7	No	"	10	yes		NY	Cousin Rocco Giannotti 417 E. 117 Thompson St							5	3	"	"	—	"	"
8	"	"	10	yes			Brother Pasquale 417 E. 117 Thompson St							5	3	"	"	—	"	"
9	"	"	10	no			brother in law Louis Gitto 417 E. 117 Thompson St							5	3	"	chestnut	—	"	"
10	no	"	10	yes		NY	Cousin Domenic Savace Cambridge Court 130							5	5	"	"		"	"
11	X	"	10	yes		NY	Cousin Pena Leonardo 412-414 Adams St							5	8	"	"	—	Foggia	S. Severo
12	"	"	10	yes		NY	Cousin G. Battista Mariano 412-414 Adams St							5	5	"	"	Occasional mark	"	"
13	yes	"	10	no			brother in law Campanelli Leonardo 114 Mulberry St							5	4	"	"		"	"
14	"	"	10	yes		NY	Cousin Leonardo Campanelli 114 Mulberry St							5	5	"	"		"	"
15	"	"	10	no			Cousin Campanelli Leonardo 114 Mulberry St							5	6	"	"	—	"	"
16	"	"	10	no			Cousin Pena Leonardo 412-414 Adams St							5	5	"	"	—	"	"
17	no	"	20	yes		Ill.	brother in law Pantheon Barbo 91 Green St							5	5	"	"		Rovina	Sirmione
18	"	"	50	yes		Ill.	Nephew Antonio Cannon 91 Union St							5	2	"	"	Occasional mark	"	"
19	yes	"	10	yes		Illinois	Cousin Russo Giuseppe 34 Mulberry St							5	3	"	"	—	Foggia	S. Severo
20	"	"	10	yes		NY	Cousin Pena Leonardo 412-414 Adams St							5	5	"	"		"	"
21	"	"	10	no			Cousin Pena Leonardo 412-414 Adams St							5	5	"	"	Occasional mark	"	"
22	"	"	10	no			Cousin Leonardo Campanelli 114 Mulberry St							5	4	"	"	Occasional mark	"	"
23	"	"	10	yes		NY	Cousin Campanelli Leonardo 114 Mulberry St							5	2	"	"	—	"	"
24	"	"	10	yes		NY	Cousin Pena Leonardo 412-414 Adams St							5	5	"	"	—	"	"
25	no	"	20	yes			brother in law Dr Cornelius 117 Vernon Park							5	4	"	"	—	Chieti	Ateria
26	yes	"	10	yes	Chicago		Cousin Antonio Esposito 117 Vernon Park							5	3	"	"		Caserta	Terra
27	yes	"	50	yes	Chicago		brother in law Paul Cuare 117 Vernon Park Pl							5	4	"	Gray	Black	"	"
28	yes	"	10	yes	Chicago		brother in law Dominic Marinelli 117 Vernon Park							5	4	"	Chestnut		"	"
29	"	"	10	yes	Chicago		brother in law Dr Schiavone 117 Vernon Park							5	3	"	"	—	"	"
30	"	"	10	no			Cousin Carlo Conti 401 Fourth Ave							5	4	"	"		Pan	Mineruno

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

SANNIO

I, Ruscica Isodoro master, of the S/S ....., from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77(30) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ruscica
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190...,

at NEW-YORK

F O Macan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfredo Stumbolo, Surgeon of the SANNIO, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 (29) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Stumbolo

Sworn to before me this ... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW-YORK

F D Vecchi
Immigration Officer.

No. 49

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI, 9 MAR 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Sammarco	Aniello	49		m	m	laborer	yes	no			Caserta	Aversa	Wife Maria Palumbo Aversa	Ill.	Chicago
2	Broncolino	Cuomo	40		m	m	"	"	no			"	"	Wife Carlingerri Caterina Aversa	"	"
3	Ruggiero	Giovanni	27		m	m	"	"	yes			"	"	Wife Teresa Di Maio Aversa	"	"
4	Abbachiura	Vincenzo	15		m	s	apprentice	yes				"	"	father Antonio Aversa	"	"
5	Valentino	Pasquale	33		m	m	laborer	yes	no			Napoli	Afragola	Wife Guerra Giuseppe Aversa	"	"
6	Natale	Vincenzo	43		m	m	"	"	no			"	"	Wife Antonietta Natale Afragola	"	"
7	Chiarino	Giuseppe	17		m	s	"	"	yes			Caserta	Aversa	father Donato Sparano Aversa	"	"
8	Bucci	Carlo	24		m	m	"	"	no			"	"	Wife Maria Aversa	"	"
9	Bucci	Salvatore	22		m	m	"	"	no			"	"	Wife Angela Aversa	"	"
10	Vito	Pasquale	2		m	m	"	"	no			"	"	father Vincenzo Aversa	"	"
11	Angelo	Angelo	3		m	m	"	"	no			"	"	Wife Maddalena Aversa	"	"
12	Santomarco	Giuseppe	32		m	m	"	"	no			"	S. Maria	Wife Assunta Granatello Aversa	Penn	Derby
13	Mazzuca	Ottavio	16		m	s	6	40996	505	12-11-36		Caserta	Amanka	Mich Sarem Calice Amanka	Ill	Chicago
14	Vignorelli	Bonaventura	20		m	m	laborer	"	yes			"	"	Wife Angela Alia Amanka	"	Bayonne
15	Marino	Nicola	27		m	m	"	"	yes			"	"	Wife Anna Bocci Amanka	"	"
16	Lonetti	Gennaro	32		m	m	"	"	no			Catanzaro	Melito	Wife Filadelfia Isabella Amanka	Ca	Cattaraugus
17	Velti	Francesco	17		m	s	laborer	"	yes			Caserta	Amanka	father Vito Aversa Amanka	Ca	Eagles
18	Cubico	Gaetano	2		m	s								father Amanka		Compact
19	Correo	Francesco	24		m	m	laborer	"	no			"	"	Wife Francesca Arco Amanka		Eyda
20	Bonavita	Luigi	26		m	m	"	"	yes			"	"	Wife Filomena Perconte Amanka		Passaic Stony
21	Bonavita	Giovanni	8		m	s	"	"	yes			"	"	father Giuseppe Amanka		Glen Camp
22	Costa	Filomena	20		f	s	"	"	no			"	"	father Francesco Amanka		Wigwam
23	Gagliardi	Luigi	21		m	s	"	"	yes			"	"	father Andrea Amanka		Coventry
24	Vito	Salvatore	42		m	m	"	"	yes			"	"	Wife Angelina Acerra Amanka		Derwood
25	De Luca	Annunziato	18		m	s	"	"	no			"	Belmonte	father Francesco Belmonte Amanka		Freehold
26	Zanni	Alice Maria	9		f	s			yes				Amanka	Sister Anna Amanka		Freehold Co
27	Urca	Giuseppe	24		m	s	laborer	"	no			Reggio	S. Lorenzo	father Antonio Amanka		Ohio Cincinnati
28	Panetta	Antonio	35		m	m	"	"	yes			"	Amanka	Wife Angela Panetta S. Lorenzo		Ca Carbondale
29	Pedi	Vincenzo	6		m	s			yes					Wife Rosa Amanka		
30	Buzzeo	Francesco	40		m	m	laborer	"	no			"	"	Wife Maria Maria Amanka		Canada

NOT INSPECTED — DISCHARGED

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, *190* 50

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid?	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Condition of Health, Mental and Physical.	21 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 22 Height.	23 Complexion.	24 Color of—	25 Marks of Identification.	26 Place of Birth.
				Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?						Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

136

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Sodero master, of the S/S ....., from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (77 29) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Sodero

Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190...,

at NEW-YORK

F O Macalta

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Stumbo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 (28), in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Stumbo

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190

at NEW-YORK

F Donnelly

Immigration Officer.

11—1118

51

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

No. 10 S. S. SANNIO sailing from NAPOLI 9 MAR 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bruzzese	Edoardo	20	6	m	single	yes		NON IMMIGRANT ALIEN	Italian	Italy	Reggio Calabria	wife Concetta Marra	Conn.	Torrington
2	Zangari	Giuseppe	28	1	m	married	yes		NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	Mammola	wife Elisabetta Gallo	"	"
3	Bavillaro	Leonardo	20	9	m	"	yes		NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	Mammola	father Vittorio	"	"
4	Masi	Giovanni	38	4	m	"	yes		Potenza	Italian	"	Anzi	wife Carmela Pasquale	"	New Rochelle
5	Lauri	Leonardo	23	4	m	"	yes		"	"	"	Anzi	wife Carmela Maria	"	"
6	Stoli	Vito	31	4	m	"	yes		"	"	"	Anzi	wife Carmela Vita	NJ	Orchard
7	Giordano	Domenico	24	4	m	"	no		"	"	"	Anzi	wife Maria Isabella	"	"
8	Celena	Domenico	29	4	m	"	no		"	"	"	Anzi	wife Caterina Isabella	NJ	Port Chester
9	Del Negro	Maria	22	4	m	None	yes		Chieti	Italian	"	Casoli	aunt Carolina Pizzi	NJ	Scott Station
10	Del Negro	Raffaele	20	4	m	Laborer	yes		NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	Casoli	wife Maria de Dea	"	"
11	Di Donato	Orazio	22	4	m	"	yes		"	"	"	Casoli	father Domenico	"	"
12	Lenorese	Salvatore	24	4	m	"	no		Potenza	Italian	"	Anzi	wife Caterina Angelo	NJ	Stamford
13	Pellezzato	Giovanni	24	4	m	"	yes		Chieti	Italian	"	Casoli	wife Alba	NJ	Scott Station
14	Angelo	Donato	18	4	m	"	yes		Potenza	Italian	"	Anzi	father Antonio	NJ	New Rochelle
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
16	Barbato Villano	Leonardo	24	4	m	"	yes		"	"	"	Anzi	father Angelo Pietro	"	Port Chester
17	Lagonigro	Nicola	19	4	m	"	no		"	"	"	Anzi	father Domenico	"	Portchester
18	Bonfa	Filippo	27	4	m	"	no		"	Italian	"	Vaglio	wife Caterina Isabella	NJ	Corona
19	De Filippis	Michele	30	4	m	"	no		"	"	"	Graudina	wife Rosaria Pellegrino	NJ	Port Chester
20	Spadaccio	Maria	50	4	m	None	no		"	"	"	Vaglio	brother Carmine	NJ	Bronxville
21	Varello	Vincenzo	21	4	m	Laborer	yes		Foggia	Italian	"	Bovino	wife Daniela	Pa.	Pittsburg
22	Varella	Maria	26	4	m	"	no		"	"	"	"	wife Maria Varella	"	"
23	Franco	Luigi	26	4	m	"	no		"	"	"	"	wife Monica Celeste	"	"
24	Longo	Evangelista	26	4	m	"	no		"	"	"	"	wife Maria Giuseppa	NJ	Mt. Clare
25	Tannella	Sebastiano	28	4	m	"	no		"	"	"	"	wife Anna Vincenza	Pa.	Pittsburg
26	D'Alfio	Luciano	24	4	m	"	yes		"	"	"	"	father Emmanuele	"	"
27	Ercolani	Michele	17	4	m	"	yes		"	"	"	"	Mother Grazia Varella	"	"
28	Ricardo	Michele	24	4	m	Laborer	no		"	"	"	"	wife Vincenza Morella	"	"
29	Pecilli	Giuseppe	40	4	m	"	no		Basilicata	Italian	"	Avigliano	wife Carmenella	NJ	Portchester
30	Rubia	Leonardo	16	4	m	"	no		"	"	"	"	Mother Antonia Ayara	"	"

2-979993-505-6/22/42

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 20 MAR 1909, 190. No. 53

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether the same was paid by himself, herself, or some other person, state which.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	do	by him	$ 25				brother in law Pte Albanese Cambria St 148							5	3	ruddy	chestnut	dark		Reggio	Mammola
2	S	"	$ 25				cousin Abram Giuseppe 218 Carroll St							5	7	"	chestnut	dark		"	"
3	"	"	$ 25				friend Abram Giuseppe 218 Carroll St							5	5	"	"	blue		"	"
4	"	"	$ 18				nephew G. Battista Guardo 220 4th St							5	6	"	chestnut	dark		Palma	Anglona
5	"	"	$ 18				cousin Nantonna Dee 344 Rochelle Pl							5	6	"	"	gr.		"	"
6	"	"	$ 15				brother Domenico 76 Canby Ave							5	3	"	"	dark		"	"
7	"	"	$ 18				brother in law Pte Carlo Angela 76 Canby Ave							5	3	"	Chestnut	Grey		"	"
8	"	"	$ 15				cousin Felicia Dee 76 Canby Ave							5	7	"	chestnut			"	"
9	"	husband	$ 20				husband Vermo B. Renato Sept Clarks N.Y.							5	2	"	"			Chieti	Monterado
10	"	bro in law	$ 25	yes	08	Scott St	brother in law Pte Calo 7 Sept Clarks N.Y.							5	4	"	"			"	"
11	"	by him	$ 10				brother Vermo B. Renato 7 Canby Ave							5	2	"	"			"	"
12	S	"	$ 60				brother in law Gennaro Giglio 116 Pine Oak Ave							5	4	"	"	dk		Palma	Anglona
13	"	"	$ 50				brother in law Renato Vermeno Sept Clarks N.Y.							5	4	"	"			Chieti	Monterado
14	"	"	$ 15				brother Nicola 220 4th Ave							5	3	"	"			Palma	Anglona
15	"	"	$ 18				brother Pietro 220 4th Ave							5	6	"	"			"	"
16	"	"	$ 12				brother in law Alberico 76 Canby Ave							5	4	"	"	dk		"	"
17	"	"	$ 12				brother Leonardo 76 Canby Ave							5	4	"	"			"	"
18	"	"	$ 10				brother in law Giuseppe Sciarra 16 Rapelje Ave							5	2	"	"			"	Foglia
19	"	"	$ 10				brother in law Francesco Schiappa 25 Hamm Ave							5	3	"	"			"	Jovanticina
20	"	husband	$ 15				husband Rosato Giacomino 104 Maher St							5	11	"	"			"	Foglia
21	"	by him	$ 10				cousin Cesare Antonio 1240 Penn Ave							5	3½	"	"			Foggia	Roma
22	"	"	$ 10				uncle Domenico Capriniello 1240 Penn Ave							5	3	"	"			"	"
23	"	"	$ 15				brother Alfredo 240 Penn Ave							5	2	"	"			"	"
24	"	"	$ 15				nephew Manuel Ave 42 Bai St							5	5½	"	gray	black		"	"
25	S	"	$ 10				brother Nicola 1240 Penn Ave							5	5	"	black			"	"
26	"	"	$ 25				cousin Pasquale Antonio 1240 Penn Ave							5	7	"	chestnut	gray		"	"
27	"	"	$ 10				cousin Paolo Giovanni 1240 Penn Ave							5	4	"	"	black		"	"
28	"	"	$ 10				grandfather Ari Renato 1240 Penn Ave							5	10	pale	"			"	"
29	"	"	$ 15				nephew Pasquale Radice Bai St 39							5	6	"	chestnut			Potenza	Anglona
30	"	brother	$ 15				brother Antonio Bai St 39							5	3	"	"			"	"

Walter Newbury
Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arcangelo Fodera master, of the S/S SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 (28) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Fodera
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190...,

at NEW-YORK

F O Inscoe
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language,

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 25 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Strumbolo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17(24) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Alfredo Strumbolo

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW-YORK

F. B. Mccabe

Immigration Officer.

53

11—1112

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1112

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI 9 MAR 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Palla	Luigi	20		m	s	Farmer	yes				Italy	Rocca d Cave	Wife Margherita Palla	Pa	Dunbar
2	Silagg	Pietro	26		m	m	"	yes				"	"	Wife Aurora Silagg	"	"
3	Sporon	Gennaro	22		m	s	"	yes				"	Rocca d Cave	Father Benedetto "	NJ	Haverstraw
4	Moretti	Ludovico	20		m	s	"	no				NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Natale "	"	"
5	Sporon	Marco Lorenzo	24		m	s	"	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Palma Silagg	NJ	Haverstraw
6	Lelj	Natale	19		m	s	"	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		Father Pietro "	"	"
7	Rossi	Antonio	20		m	s	"	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Anna "	Pa	St Johns
8	Pella	Anna	53		f	m	"	no				Italy	"	Wife Faustina Pella	NJ	Haverstraw
9	Chiolastri	Vito	43		m	m	"	no				"	"	Wife Maria Chiolastri	"	"
10	Rosso	Umberto	20		m	s	"	no				"	"	Father Luigi "	"	"
11	Carozza	Antonio	14		m	s	"	yes				"	"	Father Ludovico "	"	"
12	Maurizi	Luigi	18		m	s	"	yes				"	"	Father Vincenzo "	Mass	Boston
13	Morelli	Armando	18		m	s	"	yes				"	"	Father Lorenzo "	"	"
14	Labrocketti	Emilio	23		m	s	"	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Teodoto "	"	"
15	Labrocketti	Antonio	28		m	m	"	no				"	"	Mother Veminico "	"	"
16	Baugnazi	Antonio	42		m	m	"	yes				"	"	Mother Veminico "	"	"
17	Mariani	Luigi	18		m	s	"	yes				"	"	Father Angelo "	"	"
18	Rauan	Alfredo	26		m	m	"	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		Father Luigi "	"	"
19	Peikelli	Angelo	9		m	m	"	no				NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Carmela Peikelli	"	"
20	Colacurcio	Paul	23		m	s	"	yes				"		Wife Maria "	"	"
21	~~Sfratta Rosa~~	~~Giuseppe~~	~~25~~		~~m~~	~~m~~	~~"~~	~~no~~				~~"~~		~~Husband Angelo Sfratta~~	~~"~~	~~"~~
22	Forchi	Vito	19		m	s	"	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Lidia Forchi	"	"
23	Pelletti	Agostino	36		m	m	"	yes				"		Father Lorenzo "	NJ	Haverstraw
24	Pichi	Giuseppe	20		m	s	"	yes				"		Wife Mariana Pelletti	"	"
25	Pellini	Francesco	22		m	m	"	yes				"		Father Antonio "	Pa	Johnstown
26	Grillini	Giovanni	27		m	s	"	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		Father Antonio "	"	"
27	Lelj Emilio	Vittore	44		m	m	"	yes				Italy		Wife Lelj Elena "	NJ	Haverstraw
28	Grazioli	Luigi	24		m	s	"	yes				"		Father Nicola "	NJ	Haverstraw
29	Scardia	Vito Maria	43		m	m	"	no				NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Clementina "	"	"
30	Magistri	Valentino	27		m	m	"	no				"		Wife Concettina "	"	"

~~IMMIGRANT DISCHARGED~~

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 54

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, 190 6 55 am

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether ulso paid his own passage, or whether paid for by other person, or by what corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	by himself	$18 no		Cousin Bernardino Scipioni Box 324 Cannon Bernardino Scipioni Box 324							5 3	Br	Gy	Scar Forehead	Italy Rocca S Casc
2	My	"	18 no									5	Br	Br		
3	No	"	18 no		Brother Flavio Hammerstein NY							5 3½	"	Br		
4	Yes	"	10 yes	18 mo Yes Portella	Cousin Ernesto Cacentino 29 Mulberry St							5 3	"	Bk		
5	"	"	10 yes	15 mo Yes	Cousin Salvatore Savarese Hammerstein NY							5 4	"	Br		
6	No	"	10 yes	20 mo Yes	Cousin Luigi Vendetti Hammerstein NY							5 7½	"	Bk		
7	"	"	10 yes	W. Va.	Brother in law Antonio Fabrizio 34 Mulberry St							5 7	"	Bk	Scar face	
8	No	"	10 no		Cousin Giuseppe Scarpa Hammerstein NY							5 7	"	"	scar face front	
9	Yes	"	10 yes	24 W. Va.	Friend Antonio Federico 34 Mulberry St							5 2	Gy	"	scar on eye.	
10	no	"	10 no		Friend Adriana Indow Hammerstein NY							5 3	Br	"		
11	"	"	10 no		Brother Salvatore Hammerstein NY							5 7½	"	Bk		
12	"	"	10 no		Cousin Giovanni Berardino Mott St Square							5 6	"	"		
13	Yes	"	10 no		Cousin Luigi Benedetto 34 Mulberry St							5 4½	"	Br		
14	"	"	10 yes	1906 NY	Friend Antonio Federico 34 Mulberry St							5 6	"	Bk	Scar face cheek	
15	"	"	10 yes	1906 Mich	Friend Fabrizio Agostino 34 Mulberry St							5 8½	"	"		
16	"	"	10 yes	1907 NY	Friend Bills Angelo 34 Mulberry St							5 6	"	"		
17	"	"	10 no		Friend Federici Antonio 34 Mulberry St							5 5	"	Br		
18	"	"	10 yes	18 mo W. Va.	Cousin Luigi Moroni 34 Mulberry St							5 4	"	Bk		
19	"	"	10 yes	20 mo Yes Portella	Cousin Luigi Moroni 34 Mulberry St							5 6	"	Br	Scar hand	
20	"	"	10 no		Friend Giuseppe Simeone 34 Mulberry St							5 11	"	Med	Scar neck	
21	"	"	10 yes	W. Va.	Friend Antonio Federico 34 Mulberry St							5 7	"	Bk		
22	No	"	10 yes	24 NY	Cousin Antonio Varoni Mott St							5 7½	"	Bk	Scar face cheek	
23	"	"	10 no		Cousin Rosario Colletti Hammerstein NY							5 6½	"	Bk	Scar eye brow	
24	No	"	10 no		Friend Ernesto Cacentino 34 Mulberry St							5 11½	"	"		
25	"	"	10 yes	24 W. Va.	Cousin Mariuzza Scu 34 Mulberry St							5 6	"	"		
26	No	"	10 yes	1906 NY	Cousin Antonio Sacchi							5 4	"	"		
27	"	"	25	Mar 1908 NY	Cousin Fernando Giarlli 34 Mulberry St							5 7	"	"		
28	"	"	10 yes	Canada	Friend Albert Benedetto							5 7	"	Br		
29	No	"	10 yes	Rochester	Cousin Salvatore Savarese Hammerstein NY							5 11½	"	"		
30	"	"	10 no		Friend Alberto Benedetto 34 Mulberry St							5 6	"	Bk		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Dodero master, of the S/S SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (27) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Dodero

Officer.

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190..., at NEW-YORK

F O Macan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relatives or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

55

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Strumbolo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith (Name whether Surgeon sailing therewith, or employed by owners thereof, or the name may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 (21) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Strumbolo

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190

at NEW-YORK

F Buccali

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 D
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. 6- U. S. SANNIO sailing from NAPOLI 9 MAR 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Pasquarello	Francesco	23	1	M	S	farmer	no				Italy	Conz	father Luigi	Mass	Boston
2	Federici	Francesco	15	1	M	S	"	yes				"	"	Mother Annunziata	"	"
3	Izzi	Luigi	22	1	M	M	"	yes				"	"	Wife Maria	N.Y.	City
4	Antonio	Nicola	48	1	M	M	"	yes				"	"	Wife Erminia	Mass	Boston
5	Chiaratello	Angelo	22	1	M	S	"	no				"	"	Aunt Maria Pietrantonio	N.J.	
6	Loffredo	Ofonio	3		M											
7	Disurdi	Domenico	33	1	M	M	"	no				"	"	Wife Tommasina	"	"
8	Locchetto	Tomaso	5		M			yes						father Salvatore	N.J.	Pittsburg
9	Pepalino	Tomaso	25		M			yes								
10	Carofali	Angelo	17	1	M	S		yes				"	"	Mother Francesca	N.J.	
11	Mauro	Vincenzo	46	1	M	M	"	no				"	"	Wife Antonia	"	"
12	Antonio	Gio	2		M			no						Wife Carmela		
13	Del Brocco	Egisto	9	1	M	S		yes				"	"	Mother Vincenza	N.J.	Pittsburg
14	Coreani	Cesare	21	1	M	S	"	yes				"	"	father Battista	Pa.	Johnstown
15	Corisi	Teodoro	27	1	M	M	"	yes				"	Torino	father Francesco	N.J.	Medina
16	Coribero	Orlando	20	1	M	S	"	yes				"	"	father Giuseppe	"	"
17	Corbero	Giuseppe	30	1	M	M	"	yes				"	"	Wife Maria Carmela	"	"
18	Cagliaro	Cosmo	30		M	M	"	yes	9-2-378-	7/18/	40-505	Italy	Caprarotta	Wife Carmela Tammaro	Pa.	Bristol
19	Rucaio	Ferdinando	45	1	M	M	"	yes				Foggia	Torino	Wife Carmela	N.Y.	Mt. Clair
20	Rucco	Michele	21		M	S	"	no				"	"	father Ferdinando	Pa.	Pittsburg
21	Biondi	Raimondo	29	1	M	S	"	no				Roma	Roccolo	father Cesare	N.Y.	Mechanic
22	Shaziani	Ignazio	29	1	M	M	"	no				"	"	Wife Adriana	N.Y.	Carthage
23	Russo	Giov Battista	18	1	M	S	"	yes	5-	33	63	"	"	father Maria	N.Y.	Utica
24	Pietrocola	Giovanni	42	1	M	M	"	no				"	"	Wife Antonia	"	Carthage
25	Rossi	Luigi	16	1	M	S	"	yes				"	"	father Edoardo Alfonso	"	Utica
26	Graziani	Giuseppe	18	1	M	S	"	no				"	"	father Domenico	"	Carthage
27	Valli	Tommaso	34	1	M	M	"	no				"	"	Wife Luigina Vittoria	"	Utica
28	Chiusoli	Costantino	16	1	M	S	"	no				"	"	father Giovanni	"	"
29	Pelucci	Luigi	24	1	M	M	"	yes				"	"	Wife Annunziata	"	"
30	Lentricchia	Michelangelo	22		M	S		no				"	"	Wife Carmela	N.Y.	Bayonne

25

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

11 15 am

o the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

56

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, *190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, or by what other person, or what corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	Self	$13			Friend Pazzini Bernardino 5 Mulberry St.							5 10	Sallow	Chestnut		Rome	Cave
2	yes	"	$10			Father Antonio 52 Mulberry St.							4 11	"	"		"	"
3	"	"	$8	no		Friend Antonio Federici 52 Mulberry St.							5 6	"	"		"	"
4	no	"	$60	no		Cousin Sabrino Berardini 5 Mulberry St.							5 9½	"	"		"	"
5	yes	"	$6	no		Friend Ubaldi Benedetto 52 Mulberry St.							5 2½	"	"		"	"
6	"	"	$2	yes	Boston 1907	Brother-in-law Nat. Cacciabaio 114 Baxter St.							5 6	"	"		"	"
7	"	"	$20	yes	NY 1907	Cousin Leo Gerardi 42 Bayard St.							5 3½	"	"		Oneona	
8	no	"	$100	no		Brother Sisto Brickland NY							5 4	"	"		"	"
9	"	"	$10	no		Nephew Sisto Goodrich Brickland NY							5 5	"	"		"	"
10	yes	"	$40	no		Brother Francesco 140 Park Ave							5 7	"	Chestnut	blue	"	"
11	"	"	$20	yes	NY	Cousin Francesco Gerardi 42 Bayard St.							5 2½	"	"		"	"
12	"	"	$100	no		Brother-in-law Catarisco Camisola 114 Baxter St.							5 4	"	"		"	"
13	no	"	$20	yes	NY	Uncle Antonio Pacentino Brickland NY							5 3½	"	"		"	"
14	"	"	$12	yes	Bklyn 1907	Brother Ferdinando Bay 37th							5 3½	"	Chestnut		"	"
15	"	Relatives	$100	no		Brother Carlo Bay 37th							5 3½	"	"		Parma	
16	"	"	$100	no		Cousin Carlo Caridi Box 32							5 3½	"	Chestnut		"	"
17	"	"	$12	yes	NY. 1907	Brother-in-law Caridi Carlo Box 32.							5 4½	"	"		"	"
18	"	"	$100	no		Uncle Sebastiano Cagliore Bristol Pa.							5 4	"	"		Campobasso	Capracotta
19	"	"	$6	no		Friend Salvatore Vito 12 Bai St.							5 3½	"	Black	Chestnut	Foggia	Bovino
20	yes	"	$40	no		Friend Carlo Cicone 114 Park Ave.							5 3	"	Chestnut	Black	"	"
21	no	"	$2	yes	Ct 1907	Cousin Maria Luigi Box 2							5 2	"	Black	Chestnut	Rome	Morlo
22	"	"	$40	yes	Ct 1907	Stephen Marconi Nevino 102 Mulberry St.							5 5	"	Chestnut	Gray	"	"
23	"	"	$100	no		Uncle Pietro Paolo Dee 52 Canal St.							5 2½	"	Chestnut		"	"
24	"	"	$40	yes	Conn 1907	Stephen Mariano Marioni 102 Mulberry St.							5 5	"	"		"	"
25	"	"	$100	no		Brother Michele Bolton Ave.							5 4	"	"	Chestnut	"	"
26	"	"	$40	yes	NY	Brother-in-law Mariano Marioni 102 Mulberry St.							5 5	"	Light		"	"
27	"	Relatives	$40	yes	Conn 1906	Cousin Bossi Michele Bolton Ave 3d.							5 4	"	"		"	"
28	"	"	$100	no		Brother Residence 37 Bolton Ave							5 4	"	"		"	"
29	"	"	$40	yes	NY. 1900	Brother-in-law Residence Chiarella 37 Bolton Ave							5 3½	"	"		"	"
30	"	"	$100	no		San Cimmaro Bay Shore NY.							5 2	"	"		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Todero master, of the S/S SANNIC, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (25) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Americo Todero
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190...,

at NEW-YORK

F B Macaulay
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 32 to 39.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

[redacted]

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 2697 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

[redacted]

JAN 28 1944 [redacted]

12/28/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 2687 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

JAN 28 1944
Date

Camera Operator

JAN 28 1944
Date

Chief
M.I.I., Film, Records
and Information Section
Port of New York

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Thumbala, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith (Name whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 (29) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfred Thumbala

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW-YORK

F B [illegible]

Immigration Officer.

11—1118

L. 57

27

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500-a
Bureau of Citizenship and Naval Immigration Service

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

11

9 40
1955

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO *sailing from* NAPOLI 9 MAR 1906, 190

1	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Giampaoli	Vincenzo	25	0	m	s	Laborer	yes		Roma	Slavic	Wife	Filomena Sforziani	Moralo	Pa	Big Flats
2	Sforziani	Tommaso	45	0	m	m	"	no		"	"	Wife	Marcoui Celia	Moralo	"	Hamburgh
3	[illegible]	[illegible]	45	0	m	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	Giampaoli	Francisco	38	0	m	m	"	no		"	"	Wife	Stori Maria	Morolo	"	Big Flats
5	Pichaldi	Guiseppe	32	0	m	m	"	yes		"	"	Wife	Maria Gorgeau	Morolo	"	Utica
6	Testa	Francesco	65	0	m	e	"	no		"	"	Mother	Giaimi Felice	Morolo	"	New York
7	Di Cicco	Carmina	28	0	f	m	"	yes		Obarfs	Latgano			none		St. Providence
8	[illegible]	Filomena dau	15	0	f	s	"	no		"	"	"		none	"	"
9	daughter	Maria dau	13	0	f	s	"	no		"	"	"		none	"	"
10	daughter	Laurella dau	12	0	f	s	"	no		"	"	"		none	"	"
11	Son	Domenico son	9	0	m	s	"	no		"	"	"		none	"	"
12	Son	Edoardo son	8	0	m	s	"	no		"	"	"		none	"	"
13	Caprietta	Massimino	32	0	m	m	"	yes		"	Pioneers	Wife	Ernestina Caprietta	Pioneers Bom	Pa	Patton
14	Caprietta	Domenico	23	0	m	m	"	yes		NON IMMIGRANT ALIEN		Father	Caprietta	Pioneers Bom	Ohio	Columbus
15	Siracqua	Antonio	29	0	m	m	"	no		NON IMMIGRANT ALIEN	Slavic	Wife	Maria Mariantonia	Oriolo	La	Giardinello
16	Capria	Michele	46	0	m	m	"	no		"	"	Wife	Dario Capria	Oriolo	N.J.	Little Falls
17	Albanonte	Vincenzo	32	0	m	m	"	no		"	"	Wife	Mariantonia Albanonte	Oriolo	Ohio	Cleveland
18	Spagna	Pasquale	19	0	m	s	"	no		"	"	Mother	Anna Cozelli	Oriolo	Pa	Wilkesbarre
19	Corrado	Felix	44	0	m	m	"	yes		"	"	Wife	Maria Tronzellistano	Oriolo	Ohio	Youngstown
20	Stori	Pietro Aut	46	0	m	s	"	no		"	"	Mother	Caterina	Oriolo	N.J.	
21	Caruso	Antonio	26	0	m	m	"	no		NON IMMIGRANT ALIEN		Wife	Maria Domenica	Oriolo	Pa	Goulsboro
22	Corrado	Francesco	29	0	m	m	"	no		NON IMMIGRANT ALIEN		Wife	Maria Antonietta	Oriolo	Ohio	Youngstown
23	Acciatto	Vincenzo	29	0	m	m	"	no		NON IMMIGRANT ALIEN		Wife	Maria Croce	Oriolo	Pa	Goulsboro
24	Acciaro	Francesco	40	0	m	m	"	no		"	"	Wife	Maria Caruso	Oriolo	Ohio	Youngstown
25	Cuccaro	Nicola Bro	32	0	m	m	"	yes		NON IMMIGRANT ALIEN		Wife	Mariantonia Latta	Oriolo	"	Berlin
26	Cuccaro	Francesco Bro	20	0	m	s	"	no		"	"	Mother	Maria Offon	Oriolo	"	"
27	Viraqua	Vincenzo	17	0	m	s	"	no		"	"	Father	Pasquale	Oriolo	N. York	
28	d'Elia	Pietro	30	0	m	m	"	no		"	"	Wife	Stella Bellino	Oriolo	Pa	Goulsboro
29	Paulli	Biagio	34	0	m	m	"	no		NON IMMIGRANT ALIEN		Wife	Caterina Caruso	Oriolo	Pa	McKees Rocks
30	Francesco	Luigi	29	0	m	m	"	no		NON IMMIGRANT ALIEN		Wife	Mariapaulina	Oriolo	Ohio	Youngstown

Pennell

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

6 58

Arriving at Port of NEW YORK, 25 MAR 1909, *190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ...)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	by himself	$30	no		Father Domenico Bag Plains NY							5	2	Dark chestnut		Rome Morris.
2	"	"	$35	no		Brother Salvatore Cousin 657 Marbourg St Uncle.							5	5	" "		" "
3	"	"	—	no									5	2	" "		" "
4	"	"	$33	no		Brother Domenico Bag Plains NY							5	6	Brown Brown		" "
5	"	"	$38	yes	Comm.	Sister Serafina Cousin 31							5	8	Brown Brown		" "
6	yes	"	$2	no	—	Cousin Marcianni Pasquale 657 Marbourg St							5	7	Brown Brown		" "
7	"	S	"	no		Husband Portland Cty. Steamfitter							5	2	Dark chestnut		Rome Morris.
8	"	S	"	no	—	Father " "											
9	"	S	"	no	—	" " "											
10	"	S	"	no	—	" " "											
11	"	S	"	no	—	" " "											
12	"	S	"	no	—	" " "											
13	"	S	"	yes	Cousin	Brother in law Alfonso Caputo Pittsburg Pa. Father							5	6	Dark chestnut		Rome Italy.
14	no	"	"	yes	Ohio	Brother Alfonso. 69 Cleveland Ave.							5	2	" "		" "
15	"	"	"	yes	N.Y.	Cousin Giuseppe Franchini Box 7							5	4	Light chestnut		Cassino Italy
16	yes	"	$60	yes	Pittsburg Pa.	Son Francesco 1 Mohawk St N.Y.							5	6	Black Black		Potenza.
17	no	"	$33	yes	Ohio	Cousin Giuseppe Lorenzo Central Ave 506							5	5	Dark Black		Italy.
18	"	"	$100	no		Friend Luciano Liquori 69 Cleveland Ave 106							5	4	Chestnut Dark		" "
19	"	"	$38	yes	Ohio	Sister Maria Albert St 604							5	5	Dark Brown		" "
20	yes	"	$2	no	—	Brother Giuseppe. 69 St 306.							5	6	" "		" "
21	no	"	$17	yes	Pa.	Brother in law Bonaventura Pe Box 11							5	4	" "		" "
22	yes	"	$25	yes	Ohio	Sister Maria Albert St 604							5	4	" "	Mole cheek	" "
23	"	"	$10	yes	Pa	Brother Francesco Box 11							5	3	" "	Scar on front	" "
24	"	"	$38	yes	Ohio	Cousin Nicola Amanti Albert St 604							5	4	" "	—	" "
25	"	"	$25	yes	Ohio	Brother Giorgio Box 11							5	—	" "	—	" "
26	"	"	$15	no	—	Brother Domenico Box 11							5	11	" "	Scar on chin	" "
27	"	"	$20	no	—	Cousin Dr Antonio Belluci 69 St 306							5	12	" "	Scar on chin	" "
28	"	"	$2	yes	Pa.	Brother Giorgio Box 11							5	1	" "	Scar on cheek	" "
29	"	"	$20	yes	Pa.	Brother in law Fio Chiffan 69 Hyde Leopard Ave 506							5	6	" "	—	" "
30	"	"	$35	yes	Ohio	Friend Giuseppe Amantea Albert St 604							5	7	" "	Mole cheek	" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Dodero master, of the S/S SANNIO, from NAPOLI, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (29) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190..,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

59

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Frumbolo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 (30) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Alfredo Frumbolo

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW-YORK

F B [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI 9 MAR 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bakuna	Carlo	37		m m	Laborer		no			NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Mariantonia Cristo	Pa	Gouldsboro
2	Angelo	Giuseppe			m s	"		no			"	"	father Vincenzo Cristo	"	Girardville
3	Navarra	Antonio	20		m s	"		yes			Aquila	Pizzoli	father Pasquale Pizzoli	"	Le Bayd
4	Navarra	Maria	26		f m	"		yes			"	"	father Pasquale Pizzoli	"	Bubaid
5	Esposito	Pio	22		m s	"		yes			"	Pretaro	Mother Rosaria Clementina Caturo	Pa	Chila
6	Ciccarella	Pietro	19		m s	"		yes			"	"	Mother Angelo Caturo	"	"
7	Cristofaro	Carmine	20		m s	"		no			"	Roccaraso	father Paolo Roccaraso	"	Dodi
8	Rotondo	Pasquale	25		m m	"		no			"	"	Wife Incoronata Batt. Roccaraso	"	Pittsburgh
9	Boderone	Vincenzo	33		m m	Tailor		no			Cosenza	Fuscaldo	Wife Rosina Mazzei Fuscaldo	Ohio	Cleveland
10	Ermino	Salvatore	18		m s	Peasant		no			"	"	father Angelo Fuscaldo	"	"
11	Carnevale	Giovanni	18		m m	"		yes			Caserta	Pico	Uncle	Pa	Erie
12	Moccolini	Pietro	19		m m	"		no			"	"	none	R. I.	Providence
13	Giuriti	Eleuterio	19		m m	"		no			"	"	none	Mass	Attleboro
14	Marchitti	Ofio	38		m m	Tinker		no			"	"	none	"	Boston
15	Giarola	Domenico	23		m m	"		no			"	"	none	"	"
16	Del Signore	Pietro	20		m m	"		no			"	"	none	R. I.	Providence
17	Colella	Giuseppe	15		m m	"		no			"	"	none	Mass	Attleboro
18	Conti	Salvatore	20		m m	Peasant		no			"	"	none	"	"
19	Carnevale	Giuseppe	19		m m	"		yes			"	"	none	Pa	Erie
20	Luigi	Marinelli	19		m s	"		yes			"	S. Cosmo	Mother Teresa Carmela S. Cosmo e Damiano	N.Y.	Rochester
21	Gagliardi	Damiano	26		m s	Barber		yes			"	Castelfork	father Domenico Castelfork	N.Y.	Newark
22	Mendella	Giuseppe	17		m s	Peasant		no			"	"	father Giovanni Castelfork	N.Y.	Rochester
23	Giacomantonio	Roberto	23		m s	"		yes			"	S. Cosmo	father Angelo S. Cosmo D	Ohio	"
24	Ambrosetti	Celestino	21		m s	"		yes			"	Castelfork	Mother Natuara Giacomo	N.Y.	Rochester
25	Burgo	Angelo	26		m m	"		no			Catanzaro	Martirano	Wife Concetta Castelfork Mia e Martirano	Pa	Braddock
26	Colla	Domenico	23		m m	"		no			"	"	Wife Giovannina Teresa Martirano	Pa	Conway
27	Golino	Gallo Nicola	23		m m	"		no			"	"	Wife Beatrice Sposa Martirano	"	"
28	Mandicino	Ettorio	21		m m	"		no			"	"	Wife Anna Clementina Martirano	N.Y.	Port Perry
29	Gallo	Francesco	34		m m	"		no			"	"	Wife Letizia Bruno Martirano	"	Allegheny
30	Bruno	Giovanni Antonio	20		m s	"		yes			"	"	father Vincenzo Martirano	"	"

36

Assistant Inspector.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 12

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *March 26*, 25 MAR 1909, 190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	by himself	$	No	Friend Giorgio Elia. Pesce fu Pietro Brother Giorgio Francesco Box 7.							5	4	dark	Chestnut		Corsica	Orosei
2	"	"	"	"								5	1	"	"		"	"
3	"	"	"	"								5	4	"	"		"	"
4	"	"	"	"	Cousin Cecilia Degiorgi Same. 1910 43							5	4	"	"	Aquiline front.	Aquafa	Perrosi
5	"	"	"	"								5	4	"	"		"	"
6	"	"	"	"	Brother in law Blanche Pace Chiesa Pa.							5	3	4	"		"	"
7	"	"	"	"	Friend Antonio Bonanno Philad. Pa.							5	7	4	"		"	Pretura
8	"	"	"	"	Friend Giuseppe Rodi Pa Domenico Trestani same.		Rodi Pa					5	5	4	Light	eyes forehead	"	Piscanosco
9	"	"	"	"								5	5	4	"		"	"
10	"	"	"	"	Cousin Pastore Fco 1425 Orange Ave.							5	5	4	"	nose cheek.	Cosenza	Pancaldo
11	"	"	"	"	Brother Francesco 1425 Orange Ave.							5	5	4	"		"	"
12	"	"	"	"	Uncle Generale Antonio Canale St 307							5	5	4	Brown		Cosenza	Fuoo
13	"	"	"	"	Friend S. Battista. R.F. 125 Stanton Ave.							5	2	4	"		"	"
14	"	"	"	"	Brother Antonio 249 Rivington Ave.							5	3	4	Brown		"	"
15	"	"	"	"	Friend Pietro Costanzo. 5 Monroe Square							5	3	4	"		"	"
16	"	"	"	"	Brother in law Pietro Costanzo 5 Monroe Square							5	3	4	"	Face Forehead	"	"
17	"	"	"	"	Brother in law Bernardo 332 Stanton Ave.							5	3	4	"		"	"
18	"	"	"	"	Friend Conte Giuseppe 115 Fourth St							5	3	4	Brown	Blue	"	"
19	"	"	"	"	Brother Salvatore 115 Fourth St							5	2	4	Brown	Blue	"	"
20	"	"	"	"	Uncle S. B. Antonio Cosenza Agnone St 307							5	3	4	Black	Gray	"	"
21	"	"	"	"	Brother in law Gregorio 115 Fourth St							5	7	4	"		"	S. Cosmo
22	"	"	"	"	Brother Giambattista 115 Fourth St							5	4	4	"	nose lips.	"	Castelfortè
23	"	"	"	"	Brother Filippo 115 Fourth St							5	7	4	"		"	"
24	"	"	"	"	Brother Antonio 329 East 11 St							5	6	4	Gray		"	S. Cosmo
25	"	"	"	"	Brother Francesco Fourth St. 115							5	3	4	Brown		"	Castelfortè
26	"	"	"	"	Brother in law Antonio Bonanno 115 Fourth St.							5	4	4	"	Chestnut hair	Cosenza	Mordisano
27	"	"	"	"	Brother Giovanni Fallucca Box 133							5	3	4	"	Violet on throat	"	Palmi Ca
28	"	"	"	"	Brother Giovanni Box 133							5	4	6	"		"	Mordisano
29	"	"	"	"	Nephew Pietro Greco Box 11							5	5	4	"		"	"
30	"	"	"	"	Uncle Fran Capisto 515 Fourth Ave							5	4	4	"		"	"
31	"	"	"	"	Cousin Pietro Capisto 515 Fourth Ave							5	7	4	Brown		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Fodero master, of the S/S SANNIC, from NAPOLI, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (30) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Fodero
Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190..,

at NEW-YORK

F O Finucane
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

61

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Trumbalo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (30) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Trumbalo

Sworn to before me this ... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW-YORK

F D Mccabe

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

13

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI 9 MAR 1909, 190

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Scalese	Giuseppe	18	m	m	laborer	no		Catanzaro	Apartrico	Italy	Pallagorio	Wife Pallagorio	Pa	Pittsburg
2	Ferraro	Gennaro	28	m	m	"	no		"	"	"	"	Wife Pallagorio	"	"
3	Martoccino	Francesco	18	m	s	"	no		"	"	"	"	father Pallagorio	"	New Castle
4	Mendicino	Giuseppe	44	m	m	"	no		"	"	"	"	Wife Domenica Martirano	"	Pittsburg
5	Mendicino	Angelo	14	m	m	"	no		"	"	"	"	Wife Angela Martirano	"	"
6	Baldassarre	Vincenzo	4	m	s	"	no		"	"	"	"	Wife Rosina Martirano	"	"
7	Marrici	Domenica	24	f	m	"	no		"	"	"	"	Mother Madalena Martirano	"	"
8	Augello	Federico	4	m	s	"	no		"	"	"	"	" " "	"	"
9	Zerilli	Claudio	3	m	s	Farmer	no		Foggia	Ricetto	Italy	Ricetto	Uncle Antonio Deliget	NY	Brooklyn
10	Laudadio	Francesco	25	m	m	Farmer	yes		NON IMMIGRANT ALIEN		Italy	Ricetto	Wife Clementina Zaarbucca	Pa	East Liberty
11	Laudadio	Antonio	32	m	m	"	yes		NON IMMIGRANT ALIEN		Italy	Ricetto	Wife Rosalina Petronilla	"	"
12	Panaro	Angelo Luigi	15	m	s	Laborer	yes		NON IMMIGRANT ALIEN		Italy	Ricetto	Grandfather Luigi Panaro	Pa	Pittsburg
13	Cataldo	Giuseppe	16	m	s	Confectioner	yes		"	"	"	Bella	Father Pio Bella	"	"
14	Pergola	Nicola	20	m	m	Laborer	yes		NON IMMIGRANT ALIEN		"	"	Wife Maria Bella	"	Boston
15	Panaro	Vincenzo	18	m	s	"	yes		"	"	"	Bella	Father Antonio Bella	"	"
16	Stanzione	Donato	20	m	s	"	no		"	"	"	"	Wife Filippa Guarino	"	"
17	Scalise	Giuseppe	2	m	s		no		Salerno	Polla	"	Polla	Father Vincenzo Polla	"	"
18	S. Cataldo	Felicia	21	f	m		no		"	"	"	"	Father Michele Polla	"	"
19	S. Ambrosio	Giuseppe	28	m	s		no		"	"	"	"	Wife Monica Pasquale Polla	"	"
20	Lupo	Vicola	24	m	m		no		"	Caggiano	"	Caggiano	Wife Maddalena Caggiano	"	"
21	Morrone	Michele	19	m	m		no		NON IMMIGRANT ALIEN		"	Polla	Wife Teresa Laurea Polla	"	"
22	Schiliro	Domenica	65	f	wd	housework	no		Potenza	S. Costantino	"	none		NJ	Jersey
23	Brescia	Maria	8	f	s		no		"	"	"	"	Father Francesco S. Costantino	"	"
24	Simonetti	Annunzia	25	f	m		no		"	"	"	none		"	"
25	Son	Salvatore	2	m	s		no		"	"	"	none		"	"
26	Daughter	Stella	2	f	s		no		"	"	"	none		"	"
27	Magnocavallo	Andrea	22	m	s	Laborer	no		NON IMMIGRANT ALIEN		"	Lauria	Father Mario Lauria	NY	"
28	Wife	Agnese	18	f	m		no		"	"	"	"	" " "	"	"
29	Brescia	Antonella	22	f	m	housework	no		"	"	"	none		NJ	Jersey
30	Daughter	Maria	9	f	s		no		"	"	"	none		"	"

2-22245-1/6/11.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, 190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY REGULATIONS ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prior or conviction, or judgment for any crime or misdemeanor other than a purely political offense, is to the knowledge of the immigrant now pending against him, and if so, what crime?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	by him	$30		Uncle Nicola Scalise 2 Chalame St												Catanzaro	Marturano
2	"	"	20	yes 1907	Cousin Gennaro Polino												"	"
3	"	"	20	no	Brother Nicola.												"	"
4	"	"	20	"	Jefferson St Cousin Angelo Roperto												"	"
5	"	"	20	"	Brother in law Angelo Roperto												"	"
6	"	"	20	"	Brother Angelo.												"	"
7	"	"	20	no	Husband Gennaro Pozzo												"	"
8	"	"	$6	no	Father " "												"	"
9	"	"	20	no	Husband Raffaele Mazzarullo 178 Roebling St												Joggia	Delicetti
10	"	"	10	yes 1907	none												Catanzaro	Amato
11	"	"	10	"	none												Catanzaro	"
12	yes	"	10	no	Father Pasquale. 210 - 16th St												Paterno	Bella
13	"	"	20	yes 1907	Uncle Antonio Mariano 341 - 9th St.												"	"
14	"	"	$4	yes 1907	Brother in Law Gaetano Cannone 42 Garfield Ave.												"	"
15	"	"	20	no	Uncle Francesco Canaro 340 & 4th St.												"	"
16	"	"	$20	yes 1906	Brother Giuseppe 23 1/2 Broadway St.												"	"
17	"	"	20	no	Uncle Gabriele Michele 3402 & 113th St.												Laturno	Bella
18	"	"	10	no	Husband Gennaro Vincenzo 2239 Fulton Ave 4th St.												"	"
19	"	"	10	no	Uncle Pasquale Lupo 92 Orchard St.												"	"
20	"	"	20	yes 1907	Friend Isolar												"	Caggiano
21	"	"	20	yes 1907	Cousin Orazio Michele 84 E. 6th St.												"	Bella
22	"	"	$6	no	Son in law Pietro Cancro 183 2nd St.												Potenza	S. Orlando
23	"	"	20	no	Brother Domenico 11 Caldwell St												"	"
24	"	Have	"	$5	5 yrs												"	"
25	"	Gone	"	$10	8 yrs Bro	Father Raffaele Romeo 203 - 7th Ave. Newark											"	"
26	"	"	"	$2	Bro	" " " "											"	"
27	"	"	20	yes 1907	NY	Sister Stella Magnacavallo 66 Cherry St											"	"
28	"	Paid	"	no	"	Aunt " " "											"	"
29	"	"	$20	yes 1902	Penn	Husband Donatino Colandrea 23 Sackett St											"	"
30	"	"	"	no	"	Father " " "											"	"

U. S. [illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

NAPOLI

I, Arturo Lodeo master, of the S/S SANNIO, from , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (30) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Lodeo
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190,

at NEW-YORK

F D Macchi
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfredo Frumbolo, Surgeon of the ....., sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 17(30) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

63

Dr Alfredo Frumbolo

Sworn to before me this 25 MAR 1909 day of ....., 190

at NEW-YORK

F B [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SAMBO sailing from NAPOLI, 9 M. 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Buccolena	Caterina	37	f	m	nonna			Potenza	Italian		none		N.J.	Jersey City
2	Donotter	Domenica	9	f	s				"	"		none		"	"
3	Ciagliano	Rocco	36	m	m	Laborer			"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	none		"	"
4	wife	Maria	30	f	m				"	"		none		"	"
5	daughter	Mariantonia	9	f	s				"	"		none		"	"
6	son	Leonardo	6	m	s				"	"		none		"	"
7	daughter	Domenica	4	f	s				"	"		none		"	"
8	Migliocavalli	Petronilla	20	f	m				"	"		none		"	"
9	son	Nicola	3	m	s				"	"		none		"	"
10	Cucchia	Maddalena	2	f	s				"	"		none		"	"
11	Lyon	Susanna	44	f	w				"	"		none		"	"
12	son	Antonio	5	m	s				"	"		none		"	"
13	Schieri	Domenico	17	m	s				"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	father Lazzaro Cottantino		Ct.	"
14	Macri	Eustacio	42	m	m				"	"		wife Maria Carbon		"	"
15	Matarese	Felicia	27	f	m				"	"		Pokenza Cirigliano wife Angela Salvatore Cattaneo		"	"
16	Colangelo	Antonio	24	m	s				"	"		father Francesco Cattaneo		"	"
17	Fabrizio	Rocco	28	m	m				"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	wife Concetta Procopio		N.J.	Jamaica
18	Silvio	Ignazio	9	m	s				"	"		Bari Italy mother Rosa Nello Cattaneo		Ct.	"
19	Schiavo	Vito Antonio	46	m	m				"	"		wife Carmina Cattaneo		"	"
20	Licodia	Agata	21	f	s				"	"		mother Carmina Cattaneo		"	"
21	Volpe	Ignazio	17	m	s				"	"		father Giuseppe Cattaneo		"	"
22	Gabriele	Giuseppe	30	m	m				Caserta	Brecia		wife Antonia Maria Procopio		N.J.	Jamaica
23	Croce	Angelantonia	42	f	m				"	Latino		mother Maria Antonia Latino		Ct.	"
24	Saffrato	Domenico	36	m	m				"	Brescia	NON IMMIGRANT ALIEN	wife Maria Pasco		"	"
25	Cavalli	Eustacio	49	m	m				"	"		wife Raphaela Cattaneo		"	"
26	Costalaio	Emidio	33	m	m				Potenza	Foggia		wife Rosa Cattaneo		N.J.	"
27	Benedetto	Alessandro	16	m	s				"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	mother Benedetto Cattaneo		Ct.	Montreal Transit
28	Caputo	Frank Maria	26	m	m	Laborer			"	"		mother Maria Giuseppe Cattaneo		"	Pittsburg
29	Diamantis	Raffaele	42	m	m	Tailor			"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	wife Rosa Pasquale Cattaneo		N.J.	"
30	Roberto	Antonio	16	m	s				"	"		father Pasquale Cattaneo		"	"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

S. 64

Arriving at Port of NEW-YORK, 26 25 MAR 1909, 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relatives, other persons, a society, corporation, railroad, steamship company, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prisoner, or a vagrant, or an indigent person, or likely to become a public charge, or suffering from a loathsome or a dangerous contagious disease, and what?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	by her husband	$42 up	—	husband Pasquale Ciancio 425 Second St							5 7	fair	dark		Potenza Sottostino
2	"	mother	"	—	sister " " "							5 7	"	black	—	" "
3	"	by him	$40 yes	—	brother in law Pte Ciancio 423 2nd St							5 7	"	black	—	" "
4	"	husband	"	—	" " "							5 6	"	"	—	" "
5	"	father	"	—	Uncle " "						Travelling to mother 13-32					
6	"	"	"	—	" " "											
7	"	"	"	—	" " "											
8	"	by her husband	$40 yes	—	husband Pte Loppa 340 E 4th St							5 9	fair	black	Cicatrice scar	" "
9	"	mother	"	—	father " " "											
10	"	by him	$60 yes	NY	Uncle Pte Mazzaroppa 6 Mulberry St Polyglot St J.S.							5 9	fair	blue		" "
11	"	"	$30 yes	Ferry	brother Nicola 340 E 4th St							5 7	"	chestnut		" "
12	"	"	"	—	" " "											
13	"	by husband	$40 yes	—	Cousin Maria Pte Loleta 768 Mulberry St							5 4	"	chestnut	—	Reggio Calabria
14	"	"	$60 yes	NY	brother in law Pte Calone 768 Mulberry St							5 9	"	"	—	" Mammola
15	"	"	$40 yes	—	brother Luigi " "							5 9	"	black		" Stochino
16	"	by him	$40 yes	—	113 Street 3rd Ave brother in law Pietro Pte Bella 112 St 2nd Ave							5 4	"	black	chestnut	Potenza Stigliano
17	"	"	$50 yes	NY	Uncle Salvatore Michele 142 Mulberry St							5 9	"	black	black	" "
18	"	"	$40 yes	—	brother Giuseppe " "							5 4	"	black	Cicatrice front	Pian Sconno
19	"	"	$30 yes	—	107 E 108 St Stephen Pte Pantanino 107 E 107th St							6 1	"	black	—	" "
20	"	"	$40 yes	—	Cousin Giuseppe Pantanino 107 E 107th St							5 —	"	"	Cicatrice front	" "
21	"	"	$40 yes	—	Cousin Pte Volpe 340 E 4th St							5 7	"	chestnut	—	" "
22	"	"	$40 yes	—	brother in law Pte Pana 149 Mulberry St							5 7	"	"		Cariati Cosenza
23	"	"	$30 yes	—	husband Pietro Carbino 149 Mulberry St							5 2	"	"	—	" Bracco
24	"	"	$40 yes	—	brother in law Pietro Simone 149 Mulberry St							5 7	"	gray	—	" "
25	"	"	$40 yes	Lamarca	brother in law Pietro Simone 149 Mulberry St							5 5	"	brown		" Petr. Cosenza
26	"	"	$60 yes	NY	friend Dec Ant. Marone 1 Madison St 20½							5 3	"	"		Petrona Bracco
27	"	"	$40 yes	—	brother Giovanni 148 St Nicholas Ave							5 3	"	Red	—	Bova Cane
28	husband	by husband	$40 yes	—	husband Pasquale LaBella 340 E 4th St							5 4	"	"	—	Agnata S. Eufemia
29	"	by him	$60 yes	NY	Brother 44 Washington St							5 5	"	"	—	" Pratola
30	"	"	$40 yes	—	" " "							5 4	"	"		" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Lodero master, of the S/S SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77(30) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Dodero
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190..,
at NEW-YORK

F D Mecchi
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Humbolo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77/29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Humbolo

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW-YORK

F L Tricarico

Immigration Officer.

11—1118

65

24
11
13

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI, 3 MAR 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Cavallaro	Rocco	3	mm			farmer	no				South	Piatoli	Wife Maria Zarcilla Piatoli	New York	
2	Cerone	Eugenio	28	mm			"	no				"	"	Wife Felicia Margiotta Piatoli	"	
3	Petella	Antonio	21	mm			"	no				"	"	Wife Carlina D'Arco Piatoli	"	
4	Gavarello	Salvatore	23	mm			"	no				"	Parcuedro	Mother Maria Cummunno Piatoli	Pa	Philadelphia
5	Pitti	Cesare	25	mm			"	no				"	"	Mother Antonia Pitti Parcuedro	"	Monaco
6	Lucindo	Crescenzo	23	mm			farmer	yes				"	"	Father Cesario Chiandro	"	Tompston
7	De Simone	Sabatino	37	mm			"	no				"	Roccicast.	Wife Maria De Simone Paccuperi	Ohio	Steubenville
8	Cirella	Girolamo	28	mm			"	no				"	Salmour	Wife Maria De Nino Rocca Cast.	Pa	Pittsburg
9	Marotta	Felice	24	mm			"	no				Salerno	Sala Cons.	Father Pasquale Salmour	N.Y.	
10	Cirone	Girolamo	23	mm			"	yes				"	"	Father Michele Sala Cons.	N.Y.	Brooklyn
11	Cirillo	Ciriaco	24	mm			"	yes				Avellino	Lumeri	Wife Palmina Lauro	N.J.	Newark
12	Celestino	Angelo	24	mm			"	no				"	Salandra	Wife Filomena Palmieri	Pa.	
13	Fortunato	Antonio	27	mm			"	yes				"	"	Wife Carmela Rinaldi Salandra	"	
14	Pignatiello	Biagio	62	mm			"	no				Lecce	Cursi	Wife Cristina Cataldo Quadrano	N.Y.	Brooklyn
15	Foglio	Alessandro	40	mm			"	yes				Foggia	Troia	Mother Lovaglio Troia	Pa	Eyler
16	Guglielmo	Francesco	32	mm			"	no				Potenza	Balvano	Wife Lucrezia Toscano Balvano	Pa	
17	Pasquariello	Emanuele	27	mm			"	no				"	"	Wife Arcangela Ortugno Balvano	"	
18	Grimaldi	Giuseppe	32	mm			"	no				Lecce	Cursi	Wife Benedetta Di Pan Balvano	"	
19	Carlante	Pietro	24	mm			"	no				"	"	Mother Emilia Granatelli Cursi	N.Y.	Brooklyn
20	Mastrogiacomo	Nicola	32	mm			"	no				"	"	Wife Arcangela Cursi	"	"
21	Blasi	Alessandro	35	mm			"	no				"	"	Wife Maria Di Cursi Cursi	N.J.	
22	Fracasso	Lo Paolo	20	mm			"	yes				"	"	Wife Betta Carmela Cursi	"	
23	Cagalante	Francesco	32	mm			"	no				"	"	Wife Maria Cursi Cursi	N.Y.	Brooklyn
24	Malvani	Giuseppe	22	mm			"	yes				"	"	Father Nicola Cursi	"	"
25	D'Alena	Cesario	25	mm			"	no				"	"	Wife Damiana Difrisco Cursi	"	"
26	Son	Giuseppe	25	mm			"	no				"	"	Wife Damiana Difrisco Cursi	"	"
27	Abate	Donato	27	mm			"	no				"	"	Mother Filomena Di Cinco Cursi	"	"
28	Liffolis	Vincenzo	24	mm			"	yes				"	"	Wife Rosa Zinetti Cursi	"	"
29	Liffolis	Daniele	23	mm			"	no				"	"	Wife Theodosia Orella Cursi	"	"
30	Cagalante	Angelo	28	mm			"	no				"	"	Sister Maria Cagalante Cursi	"	"

3-505-10-23-26

3-43937

3-75896-505-2/441

29

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Ship 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK MAR 26 1909, 25 MAR 1909, 190 66

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other paid his passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	by himself	$30	no	Uncle Salvatore Rocco 187 Elizabeth St.							5	3	Dark	Black	Aquila Prata
2	"	"	$40	yes 07	NY. Uncle Vincenzo Lucchetti 44 Mulberry St.							5	8	"	Brown	" "
3	"	"	$60	yes 08	NY. Uncle Vincenzo Lucchetti 44 Mulberry St.							5	3	"	Chestnut	" "
4	no	"	$20	yes 08	Pa. Brother Giuseppe. Box 238							5	4	"	=	" Pacentro
5	"	"	$40	no	Brother in law Gaetano Del Bo Box 197							5	7	"	"	" "
6	"	"	$20	yes 08	Pa. Relative Pietro Cicchino Utica St 9							5	7	"	"	" "
7	"	"	$30	yes 08	Ohio Relative Gaetano Petrucci Forest 6th St							5	6	"	Brown	" Roccacasale
8	yes	brother	$0	yes 08	Pa. Brother Giuseppe. Box 12							5	6	"	Auburn	" Sulmona
9	No	by himself	$20	no	Cousin Angelo Longone 187 Elizabeth St							5	7	"	Black	Salem Sala Co
10	no	"	$20	no	Uncle Joseph Lospalluto 146 Lenox St							5	5	"	"	" "
11	"	"	$60	yes 08	NY. Brother in law Dr Victor 34 Morris Ave							5	7	"	Chestnut	Trellis Fiumeri
12	yes	brother in law	$30	no	Brother in law Dr Salvatore 334 E 116th St							5	6	"	"	" S Andrea
13	"	brother	$0	yes 08	NY. Brother Vincenzo 337 E 116th St							5	6	"	Chestnut	" "
14	"	by himself	$0	no	Cousin Francesco Ferente 370 Metropolitan Ave							5	5	"	"	Lecce Cursi
15	yes	brother	$20	no	Brother Gennaro. Gayler Pa.							5	11	"	=	Foggia Cerignola
16	"	Uncle	$20	no	Uncle Carlo Coppa 174 Hester St							5	7	"	=	Potenza Matera
17	"	brother	$0	yes 08	NY. Brother Giuseppe. 174 Hester St							5	3	"	=	" "
18	"	by himself	$0	no	Godfather Cosimo Moretta. 174 Mulberry St							5	7	"	Brown	Lecce Cursi
19	no	"	$0	no	Cousin Felice Notarnicola 370 Metropolitan St							5	7	"	Black	" "
20	"	"	$0	no	Brother Salvatore. 370 Metropolitan St							5	9	"	"	" Ugento
21	yes	"	$0	no	Brother in law Margherita Felice 89 Park St							5	4	"	Chestnut Black	" Cursi
22	"	"	$0	no	Godfather Pasquale Angelo 174 Mulberry St							5	6	"	"	" "
23	no	"	$0	no	Brother in law Felice Di 370 Metropolitan Ave							5	3	"	Chestnut	" "
24	"	"	$0	no	Friend Michele Romeo 370 Metropolitan Ave							5	8	"	=	" "
25	"	"	$0	no	Brother in law Dennis Bisceglia 370 Metropolitan Ave							5	2	"	Black	" "
26	"	"	$0	no	" "							5	2	"	Chestnut	" "
27	"	"	$0	no	Friend Giuseppe Tammaro 16 Stone Ave							5	4	"	Brown	" "
28	"	"	$0	no	Cousin Pietro Spada 370 Metropolitan Ave							5	4	"	Brown	" "
29	"	"	$0	no	Cousin Pietro Spada 370 Metropolitan Ave							5	6	"	=	" "
30	"	"	$0	no	Brother in law Lombardi Felice 370 Metropolitan Ave							5	1	"	Chestnut	" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Cumming Todew master, of the S/S SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (29) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Todew
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190...,
at NEW-YORK

F D Macelli
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

SANNIO

I, Dr Alfredo Humberto, Surgeon of the ....., sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77(29) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Humberto

Sworn to before me this 25 MAR 1909 day of ....., 190

at NEW-YORK

F B Wiggle

Immigration Officer.

11—1118

67

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO *sailing from* NAPOLI, MAY 12 1909, 190

1			3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Matera	Michele	21	m	m	Farmer			Italy	Italian	Italy	Lauro	Wife Vita Dragone	N.J.	
2	Crisella	Saverio	24	m	m	"			"	"	"	Laterza	Mother Maria Teresa Laterza	N.Y.	Brooklyn
3	Bruno	Domenico	34	m	m	"			"	"	"	Laterza	Wife Antonia Colella	"	"
4	Clemente	Cosimo Damiano	8	m	s	"			"	"	"	"	Father Francesco Spinelli	"	"
5	Chiaicone	Vincenzo	29	m	m	"			"	"	"	"	Father Giuseppe Grasso	"	Long Branch
6	Radiello	Vito	19	m	s	"			"	"	"	"	Father Michele Grasso	"	Brooklyn
7	Piemonte	Stefano	41	m	m	"			"	"	"	Laterza	Father Francesco Laterza	"	"
8	Lucardo	Maria Concetta	21	f	m	"			"	"	"	Grisabottoni	Father Francesco Grisabottoni	N.Y.	New Rochelle
9	2 Luglio	Leonardo	14	m	s	"			"	"	"	"	Father Angelo Grisabottoni	"	"
10	Colangelo	Matteo	26	m	m	"			"	"	"	"	Wife Dolce Domenica Grisabottoni	Mass.	Seattle
11	Cadaro	Angelomichele	15	m	s	"			"	"	"	"	Father Giuseppe Grisabottoni	"	"
12	Saunucci	Angelina	22	f	married	"			"	"	"	"	Sister-in-law Filomena Grisabottoni	N.Y.	Brooklyn
13	Pulizzi	Alfredo	23	m	s	Laborer			"	"	"	Bisaccia	Father Antonio Pecknigo	"	"
14	Bernardi	Ercole	23	m	s	"			"	"	"	"	Wife Concetta Perri	"	Reading
15	Graneri	Giovanni	26	m	m	"			"	"	"	Lauria	Father Pietro Lauria	N.Y.	Brooklyn
16	Malaco	Giacomo	19	m	s	"			"	"	"	Lauria	Father Eugenio Lauria	Pa.	Gittsburg
17	Elia	Vincenzo	10	m	s	"			"	"	"	Cotrone	Father Francesco Cotrone	Mo.	Hannibal
18	Fontanacqua	Rocco	34	m	m	"			"	"	"	"	Wife Caterina Cotrone	N.Y.	Brooklyn
19	Scandola	Raffaele	21	m	s	"			"	"	"	"	Mother Maria Cotrone	N.Y.	Albany
20	Lauriello	Gaetano	24	m	s	Laborer			"	"	"	Cotrone	Father Cosimo Cotrone	"	"
21	Lentini	Luigi	17	m	s	"			"	"	"	"	Father Cristofaro Cotrone	"	"
22	Scacco	Angelo	23	m	m	"			"	"	"	"	Wife Mariantonia Cotrone	"	"
23	Scacco	Carlo	8	m	s				"	"	"	"	Mother Maria Grazia Cotrone	"	"
24	Marocco	Salvatore	29	m	m	"			"	"	"	"	Wife Rosa Simone Cotrone	"	Irvington
25	Tullio	Augusto	25	m	s	"			"	"	"	"	Father Tullio Pietro Cotrone	"	Irvington
26	S. Giorgio	Emanuele	19	m	s	"			"	"	"	"	Father Domenico Cotrone	"	"
27	S. Giorgio	Salvatore	21	m	m	"			"	"	"	"	Wife Lucrezia Agiunta Cotrone	"	"
28	S. Giorgio	Cristofaro	23	m	s	"			"	"	"	"	Mother Barbera Emanuele Cotrone	"	"
29	S. Giorgio	Giuseppe	24	m	s	"			"	"	"	"	Sister Angela Cotrone	"	"
30	Sanzotta	Emanuele	24	m	s	"			"	"	"	"	Father Emanuele Cotrone	"	"

ADMITTED
ADMITTED

19

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

No. 68

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether she paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for the care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	by himself	$10	no			Cousin Fra Spada. 18 White St							4	11	med	chestnut		Lecce	Puglia
2	no	"	10	no			brother in law Dmo Clemente							5	4	"	"		"	Laturza
3	"	"	20	no			1st Stone Ave. Cousin Cosmo Pizzonte							5	3	"	"	Cicatrice nose	"	Cuneo
4	"	"	10	no			226 Union Ave. Uncle Raffaele Clemente							5	1	"	—		"	"
5	"	"	10	no			226 Union Ave. brother Damiano D'Orso							5	7	"	"		"	"
6	"	"	10	no			19 Gaffney St brother in law Stefano Canta							4	11	"	"	Cicatrice eye.	"	"
7	yes	"	10	yes			329 Metropolitan Ave brother Nicola							4	11	"	"		Otto	Polpaletteno
8	No	"	10	no			Maspeth L.I. brother Giuseppe							5	7	"	"		"	"
9	"	"	10	no			36 S. Place St Cousin Crescenzo di Tullo							5	4	"	"		"	"
10	no	"	25	no	4 yrs	Rochelle	16 Thos Place 4 St friend Cosmo Giuseppe							5	1	"	"	Cicatrice eye. brow	"	"
11	"	"	60	no			Sackett Mach 209 Park St friend Cosmo Giuseppe							5	—	"	Chestnut	blue Cicatrice front	"	"
12	yes	"	Note	no			Speakman St 209 husband to sister Mott St 209							5	—	"	Gray	blue Cicatrice eye. brow	"	"
13	no	"	10	no			Cousin Ermenegilda di Silvestro 453 Whitestone Ave							5	4	"	med	chestnut	Perugia	Italia
14	"	Cousin	10	no			1st Stone Ave. Cousin Alberi Jno 127 Bowery							5	4	"	"		"	"
15	"	by him	12	yes	10 yrs	Pa.	Camden Pa Uncle Fra Cramieri 231 Canal St							5	7	"	"	Cicatrice eye.	Ottura	Spezzano Gle
16	"	"	12	no			Uncle Fra Morelli 226 Sates Ave.							5	5	"	"	Cicatrice front	"	Laurignano
17	No	"	28	no			brother in law Gabriele Mancuso 501 Metropolitan Ave.							5	6	"	"		Catanzaro	Stone
18	"	"	28	no			Cousin Giuseppe Ottino Annie Val N.							5	3	"	"		"	"
19	"	"	32	no			none.							5	8	"	"		"	"
20	yes	"	15	no			Cousin Dso Cirone 4th Church St.							5	6	"	"	Cicatrice front	Rome	Piperno
21	"	"	15	no			Cousin Dso Cirone 4th Church St.							5	7	"	"		"	"
22	"	"	10	no			Cousin Costantino Volpe 4th Church St.							5	4	"	"		"	"
23	"	"	10	no			Cousin Costantino Volpe 4th Church St.							5	5	"	"		"	"
24	"	"	10	no			Cousin Volpe Costantino 4th Church St.							5	4	"	"		"	"
25	"	"	10	no			Cousin Crupi Matthias 43 Bayard St.							5	5	"	"	Cicatrice cheek.	"	"
26	"	"	10	no			Cousin Pauni Saltano 43 Bayard St.							5	3	"	"		"	"
27	"	"	10	no			brother Giuseppe. 43 Bayard St.							5	5	"	"		"	"
28	"	"	10	no			Cousin Agostino Colonetti 43 Bayard St.							5	5	"	"		"	"
29	"	"	10	no			Cousin Dso Di Giorgio 43 Bayard St.							5	5	"	"		"	"
30	"	"	10	no			Cousin Cesare Colombi 170 Elizabeth St.													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Antonio Sodini master, of the S/S SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77(29) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190—,

at NEW-YORK

F O Macaluso

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

13—1118

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 99.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Humbalo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 (28) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfred Humbalo

Sworn to before me this ..... day of 25 ... 1909, 190

at NEW-YORK

F O Macaca

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

17

1E

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO *sailing from* NAPOLI, 9 MAR 1909, 190

11—3118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Taubozzi	Domenico	29	m	m	farmer			Italy	Italian	Italy	Roma	Wife Carolyn Forte	N.J.	
2	De Carlo	Domenico	28	m	m	"			"	"	"	"	father Pietro Ottaviano	"	
3	Tattao	Emmanuele	32	m	m	"			"	"	"	"	Wife de Luca Albino	"	
4	De Luca	Domenico	21	m	m	"			"	"	"	"	Wife Luca Zella	"	
5	Di Legge	Girolamo	32	m	m	"			"	"	"	"	Wife Beatrice Ottaviano	"	
6	Procaccini	Alfonso	19	m	s	"			"	"	"	"	Mother Annunziata Del Duca	"	
7	Fiore	Luigetta	22	m	m	"			"	"	"	"	Wife Fiorello Ottaviano	"	
8	Di Cimbrini	Lorenzo	40	m	m	"			"	"	"	"	Wife Apollonia Agolino	"	
9	Taubozzo	Raffaele	23	m	m	"			"	"	"	"	Wife Fiore Faiglia	"	
10	Sylabotte	Alberto	18	m	s	"			"	"	"	"	Mother Maria Ottaviano	"	
11	Ferguani	Pietro	19	m	s	"			"	"	Caserta	Roccarsca	father Pompeio Roccarsecca	N.J.	Cliffwood
12	Ricci	Antonio	24	m	m	"			"	"	"	"	Wife Francesca Roccarsecca	"	"
13	Fraidi	Bernardo	2	m	m	"			"	"	"	"	Wife Girolamo Ricci Roccarsecca	"	"
14	Ricci	Domenicantonio	26	m	m	"			"	"	"	"	Wife Maria Jacovella Roccarsecca	N.J.	Cliffwood
15	Ricci	Domenico	29	m	m	"			"	"	"	Padre	Wife Cesira Fontana Padre	N.J.	Elizabeth
16	Greco	Claudio	17	m	s	"			"	"	"	"	father Giuseppe Padre	"	"
17	Ricci	Folco	19	m	s	"			"	"	"	Roccarsca	father Gaetano Roccarsecca	"	"
18	Simonelli	Emanuele	25	m	s	"			"	"	"	"	father Emanuele Roccarsecca	"	"
19	Corso	Giacomo	40	m	m	"			"	"	"	"	Wife Rosa Roccarsecca	"	"
20	Tedeschi	Franco	28	m	m	"			"	"	"	"	father Emmanuele Roccarsecca	My	Mamaro
21	Prokua	Vincenzo	24	m	s	"			"	"	"	"	father Antonio Roccarsecca	"	My
22	Forte	Carlantonio	29	m	m	"			"	"	"	"	Wife Germani Maria Roccarsecca	My	"
23	Libro	Pasquale	49	m	s	"			"	"	"	"	father Carlantonio Roccarsecca	My	Cliffwood
24	Pontone	Vincenzo	23	m	m	"			"	"	"	"	Wife Rosa Roccarsecca	"	"
25	Lizzone	Angelantonio	34	m	m	"			"	"	"	"	Wife Margherita Grimaldi Roccarsecca	My	My
26	Grimaldi	Bernaldo	16	m	s	"			"	"	"	"	father Domenico Roccarsecca	My	Jersey
27	Sanfrancesco	Nicola	3	m	m	"			"	"	Caserta	S. Pietro	Wife Agnes Sanfrancesco	Pa	Penora
28	Ricci	Antonio	16	m	s	"			"	"	"	"	father Benedetto Padre	"	Mamaro
29	Ordine	Angelo	28	m	m	Steerage			"	"	"	Roccarsca	Wife Francesca Gallinelli Roccarsecca	My	"
30	Gallinelli	Antonio	29	m	s	farmer			"	"	"	"	father Angelantonio Roccarsecca	"	My Mamaro

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

No. 70

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, 190

11—1116

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or been inmate for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	by himself	$40	No	friend Cesare Catanzaro 144 Hester St							5	7½	Dk			Italy	Potenza
2	"	"	22	"	Cousin Erasmo Ciotti 144 Hester St							5	4	Dk	Brown	Dead	"	"
3	"	"	9	"	Cousin Cimaro Pasquale 66 Baxter St							5	8	"	Black	Chestnut	"	"
4	"	"	50	"	Cousin Pasquale Cimarolo 66 Baxter St							5	4	"	"	Scratch on front	"	"
5	"	"	10	"	Cousin Luke de Leggio 3 Mulberry St							5	6½	"	Chestnut	Scratch on front	"	"
6	"	"	15	"	Cousin Angelo Mc Roma 144 Hester St							5	5½	"	"		"	"
7	"	"	40	"	Cousin Luigi De 144 Hester St							5	4	"	Dk	Brn	"	Italy
8	"	"	10	"	Son Gennaro D'Ambrosio 144 Hester St							5	6	"	"		"	Potenza
9	"	"	10	"	Cousin Erasmo Ciotti 144 Hester St							5	1	"	Dk	Brn	"	Italy
10	"	"	40	"	Cousin Cesare Catanzaro 144 Hester St							5	4	"	"		"	Potenza
11	"	"	10	"	Friend Erasmo Ciotti 66 Thompson St							5	5	"	"		Caserta	Roccaravindola
12	Yes	"	30	No	Cousin Gennaro Compare Box 5							5	6	"	"		"	"
13	"	"	25	No	Cousin Cesare Cioto Box 66							5	5½	"	"		"	"
14	"	"	10	No	Cousin Gennaro Antonio Box 5							5	5	"	"	Mole cheek	"	"
15	"	"	10	No	Cousin Ofista Ciro No 60 Clinton St							5	5	"	"		"	S. Padre
16	"	"	10	No	Brother Nicola 66 Baxter St							5	4½	"	"		"	"
17	"	"	10	No	Brother Cioto Box 66							5	3	"	"		"	"
18	"	"	25	No	Cousin Pasquale Pignatello 109 Mamaroneck St							5	6	"	"		"	"
19	"	"	10	No	Brother in law Domenico Mulle 10 Jones St							5	7	"	"	Mole cheek	"	Potenza
20	Yes	"	25	No	Relative Carmela Francesco Mamaroneck St							5	7	"	"		"	Roccaravindola
21	Yes	"	25	No	Friend V. Pasquale Giacomo 66 Thompson St							5	5	"	"		"	"
22	"	"	10	No	Friend Giacomo V. Pasquale Thompson St 66							5	7	"	"		"	"
23	No	"	10	No	Brother Giuseppe Box 5							5	6	"	"		"	"
24	"	"	10	No	Friend V. Pasquale Giacomo Thompson St 66							5	7	"	"		"	"
25	"	"	10	No	Friend Giacomo V. Pasquale 66 Thompson St							5	3	"	"		"	"
26	"	"	10	No	Friend Giacomo V. Pasquale Thompson St 66							5	5	"	"		"	"
27	"	"	8	No	Brother Pasquale 144 Hester St							5	3	"	"		"	S. Padre
28	No	"	19	No	Cousin Pasquale Ciotti 144 Hester St							5	2	"	"		"	"
29	"	"	40	No	Cousin Pasquale Scala 69 Clinton St							5	5	"	"		"	Roccaravindola
30	"	"	10	No	Friend Bernardino Ignazio Mamaroneck St Po Box Friend Esther Antonio Mamaroneck St 80							5	7	"	"		"	"
	11	40																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

SANNIO NAPOLI

I, Vincenzo Fodera, master, of the S/S ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (28) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190...,

at NEW-YORK

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

71

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Stumbalo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77/24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfred Stumbalo

Sworn to before me this 25 MAR 1909 day of ....., 190

at NEW YORK

F B Mccabe

Immigration Officer.

11—1115

19

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

18

of the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

No. S. S. SANNIO sailing from NAPOLI, SEP 9 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Pagnanno	Pasquale	17		m s	farmer			Italy	Italian	Italy	Solopotondo	Pio Pagnanno	Pa	Beaverfalls
2	Ruando	Raffaele	28		m m	"			"	"	"	"	Pasquale Pagnanno	"	Phila 10
3	Vecchiarello	Cristino	41		m m	"			"	"	"	"	Eugenio Vecchiarello	Mo	St. Louis 10
4	Di Finanzo	Camillo	65		m m	"			"	"	"	"	Pasquale Pacendro	Pa	Pittsburg 10
5	Lepore	Pasquale	24		m m	"			"	"	"	"	Carlo Pacendro	"	New Castle 10
6	Silvestro	Domenico	25		m s	"			"	"	"	"	Pietro Pacendro	Mass	Boston 10
7	Di Clemente	Ranfilo	29		m m	"			"	"	"	"	Antonio Salvatore	"	Gloucester 10
8	Di Pietro	Angelo	35		m m	"			"	"	"	"	Angelo Pacendro	Pa	Pittsburg 10
9	Pisano	Carmine	43		m m	"			"	"	"	"	Giacinto Sebastiano	Mass	Lawrence 10
10	Calzonetto	Cosimo	21		m m	"			"	"	"	"	Vincenzo De Marco	N.J.	" 10
11	Lavigici	Domenico	46		m m	farmer			"	"	"	"	Antonio Salvatore	N.J.	Utica 10
12	Ciaschi	Francesco	16		m s	"			"	"	"	"	Michelangelo Nardo	"	" 10
13	Tannizzi	Sebastiano	32		m m	"			"	"	"	"	Angelo Di Lucia	N.J.	" 10
14	Jacovazzo	Vito	43		m m	farmer			"	"	"	"	Maria Tannizzi	Ohio	Cincinnati 10
15	Di Chito	Michele	50		m m	peasant			"	"	"	"	Anna Sportelli	"	" 10
16	Di Chito	Francesco	19		m s	"	9-1	8883-	10/7/38	"	"	"	Gennaro Conversano	"	" 10
17	Di Cruzzi	Donato	20		m m	"			yes	"	"	"	Carmine Conversano	"	" 10
18	Menna	Matteo	35		m m	"			"	"	"	"	Vito Conversano	"	" 10
19	Sportelli	Pietro	29		m m	"			"	"	"	"	Nicola Conversano	"	" 10
20	Sarrino	Antonio	24		m s	"	7-9	237	2/10/38 (5x6)	"	"	"	Pietro Conversano	"	" 10
21	Murro	Leonardantonio	37		m m	"			"	"	"	"	Pietro Di Curi	"	" 10
22	Maraugelli	Michele	40		m m	"			"	"	"	"	Maria Conversano	Ky	Lyston 10
23	Murro	Francesco	27		m m	"			yes	"	"	"	Patrizia Conversano	Conn.	Litchfield 10
24	Di Virgino	Francesco	40		m m	"			"	"	"	"	Margherita Conversano	"	" 10
25	Abbate	Domenico	23		m s	"			"	"	"	"	Pietro Conversano	"	Woodsonlake 10
26	Di Battista	Francesco	19		m s	"	1-3	7222	7-31-38	"	"	"	Pietro Di Curi	Conn	Windsorlocks 10
27	De Carolis	Antonio	22		m m	"			"	"	"	"	Palmerino Sebastiano	"	Bristol 10
28	Carnevale	Salvatore	17		m s	"			yes	"	"	"	Pietro Di Curi	"	" 10
29	Di Felice	Giuseppe Antonio	34		m m	"			no	Italian	Italy	Castelbottaccio	Leonardo Di Curi	New York	10
30	Marabelli	Giuseppe	31		m m	"			yes	"	"	Catanzaro	Pietro Pasquale Di Curi	Pa	Brad Fork 10

NS Citizen

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, 190

72

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	by himself $30	no		Relative Pietro Cardano Ohio St.						5				
2	"	"	Rockwood Pa.		brother in law Luis Mc 182 - 13th St						5				
3	"	"	$20		wife Vincenza Lombardo						5				
4	"	"	20		Son Giovanni Rosello						5				
5	"	"	$20	Pa.	Market St 2[illegible]	Med. Certificate - Circuit Court, City of St Louis					5				
6	"	"	$18	Pa.	brother in law Manuele Sala 82 Bro 9						5				
7	"	"	$10	Pa.	Boston	Son Father Gaetano Marchesano Manzuri St 472.					5				
8	"	"	$10	Boston	Uncle Andrea Valentino 13 Mantella St						5				
9	"	"	$30	N.Y.	Son Father Pasquale Lupenio Box 439						5				
10	yes	"	$16	Pa.	Son Father Carmine Box 9						5				
11	no	"	$50	no	Cousin Cosmo Valentino 48 Mulberry St						5				
12	"	"	$25	no	brother Luigi 24 Canal St						5				
13	yes	"	$30	N.Y.	brother Teodorico 37 Potter Ave						5				
14	"	"	$10	Cincinnati	Cousin Girolamo Tamizzi 2042 12th Ave						5				
15	"	"	$10	Ohio	Cousin Antonio Di Cristo 1124 - 1129 Penn St,						5				
16	"	"	$20	no	brother Antonio 1124 - 1129 Penn St,						5				
17	"	"	$10	Ohio	brother Antonio 1124 - 1129 Penn St						5				
18	"	"	$10	no	Cousin Antonio Di Cristo Salvatore 1124 - 1129 Penn St.						5				
19	"	"	$10	no	brother in law Di Cristo Salvatore 1124 - 1129 Penn St						5				
20	"	"	$10	no	Cousin Di Cristo Antonio 1124 - 1129 Penn St.						5				
21	"	"	$10	no	brother in law Di Bari Pietro 1124 - 1129 Penn St						5				
22	"	"	$10	no	Son Pietro.						5				
23	"	"	$10	Pa.	Cousin Navarra Pietro Box 439						5				
24	"	"	$10	no	brother in law Navarra Pietro 439 Wakefield St.						5				
25	"	"	$10	no	Cousin Dr. Navarro Box 10.						5				
26	"	"	$10	no	Cousin Navarro Dr. Box 40.						5				
27	"	"	$10	Conn.	brother in law Palmisano Dentist. Front St.						5				
28	"	"	$10	no	Uncle Lucca Vito 1[illegible] Adriano Ave 28 St.						5				
29	"	"	$10	Bayonk	Cousin Giuseppe Di Maio 6 St 112th St 324						5				
30	"	"	$20	Pa.	Cousin Pasquale Felice 634 [illegible] St.						5				

Allen
Inspr

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Domenico Fodera master of the S/S SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1 / 28) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 MAR 1909 day of , 190...,

at NEW-YORK

F B Macaulay

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Alfredo Humbalo, Surgeon of the S/S SANNIO, sailing therewith, (Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77(26) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfred Humbalo

Sworn to before me this 25 [illegible] 1909 day of ....., 190

at NEW-YORK

F D Macatee

Immigration Officer.

11—1115

No. 73

23

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

14 S. S. SANNIO sailing from NAPOLI, 9 MAR 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Tenaiuolo	Salvatore	46	m	m	Farmer			Italy	Neapolitan	Italy	Mileto	Wife Felice Teresa Mileto	Pa.	Pittsburg
2	"	Antonio	16	m	s	"			"	"	"	"	Mother " " "	"	"
3	Tenaiuolo	Giovannina	44	m	m	"			"	"	"	"	Wife Gerardino Carmela Nicastro	"	"
4	"	Giuseppe	14	m	s	"			"	"	"	"	" " " "	"	"
5	Marcone	Concetta	24	m	m	"			"	"	"	Mileto	Mother Maria Rosa Bruni Mileto	Wis	Highlandtown
6	daughters	Maria	2	f	s	"			"	"	"	"	" " " "	"	"
7	Di Chimico	Rocco	30	m	s	Farmer			Italy	Neapolitan	Italy	Mileto	father Giuseppe Mileto	Ct.	"
8	Polito	Francesco	34	m	m	"			"	"	"	"	Wife Carmela Canavas	Ca	Pittsburg
9	Vito	Domenico	27	m	m	"			"	"	"	"	Wife Vincenza Panno Canavas	"	"
10	Chimeri	Fortunato	6	m	s	"			"	"	"	"	Mother Concetta Mileto	Pa	Freeport
11	Verdo	Agnesta	28	f	m	"			"	"	"	"	Sister Rosa Mileto	"	Aliquippa
12	Sorbara	Giuseppe	2	m	s	"			"	"	"	"	" " " "	"	"
13	Di Vino	Mario	18	m	s	Farmer			"	"	"	"	father Carlo Caccia	Ohio	Youngstown
14	Corilla	Giuseppe	18	m	s	"			"	"	"	Mileto	father Francesco Mileto	Ct.	"
15	Di Masi	Fortunato	24	m	m	"			"	"	"	"	Wife Carmelina Agnesta Mileto	"	"
16	Calzone	Giuseppe	30	m	m	"			"	"	"	"	Wife Concetta Profeta Mileto	"	"
17	~~Tirillo~~	~~Giuseppe~~	~~24~~	~~m~~	~~m~~	~~Farmer~~			~~Italy~~	~~Neapolitan~~	~~Italy~~	~~Mileto~~	~~Friend Nicola Cardone Mileto~~	~~Wis~~	~~Merrill~~
18	~~daughter~~	~~Teresa~~	~~4~~	~~f~~	~~s~~	~~"~~			~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~" " " " " "~~	~~"~~	~~"~~
19	~~daughter~~	~~Carolina~~	~~3~~	~~f~~	~~s~~	~~"~~			~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~" " " " " "~~	~~"~~	~~"~~
20	~~Sister~~	~~Francesca~~	~~1~~	~~f~~	~~s~~	~~"~~			~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~" " " " " "~~	~~"~~	~~"~~
21	Carcaba	Gonsalbo	42	m	m	Farmer			NON IMMIGRANT ALIEN						
22	Lupo	Pasquale	29	m	m	"			NON IMMIGRANT ALIEN						
23	Evalo	Alberto	24	m	m	"			Italy	"	"	"	Wife Rosa Francesca Mileto	Pa	Pittsville
24	Lupo	Antonio	4	m	s	"			"	"	"	"	father Alberto Mileto	"	"
25	Di Nardo	Annunziata	26	m	m	"			"	"	"	"	Wife Rosa Angelo Mileto	"	"
26	Di Marco	Pasquale	28	m	m	"			"	"	"	"	Wife Adelina Marotta Bonefro	"	Johnstown
27	Puccolo	Francesco	22	m	m	"			"	"	"	"	Wife Cecere Carolyn Bonefro	Ohio	Conneaut
28	Di Biase	Giovanni	22	m	s	"			"	"	"	"	father Pasquale Bonefro	"	"
29	Puccolo	Giovanni	28	m	m	"			"	"	"	"	Wife M. Giu. Colpano Bonefro	"	"
30	Campanelli	Maria	27	m	m	"			"	"	"	"	father Vincenzo Bonefro	"	"

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

2-32-5923

7-11-39

24

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

20 MAR 1909

G 74

Arriving at Port of NEW-YORK, , 190

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	by himself	$30	yes	5 yrs	Italy	Nephew Antonio Ferraiuolo 612 Webster Ave	—	—		—	—	—	fair		brown			Catanzaro	Nicastro
2	"	"	"	no			Cousin " " "							"		"			"	"
3	"	"	"	yes	20 yrs	Italy	Son Antonio 612 Webster Ave							"		"			"	"
4	"	"	"	no			brother " " "							"		"			"	"
5	"	"	"	no			husband Grazio Fortunato 612 Webster Ave							"		"			"	Stefanaci
6	"	"	"	no			brother " " "							"		"			"	"
7	yes	"	10 yrs	yes	10 yrs	Italy	brother in law Pasquale Lagrasso Mulberry St							"		"			"	Miletо
8	no	"	20	no			Cousin Arturo Francesco, Cittanilla Pa.							"		"			"	Panaroni
9	"	"	18 yrs	yes	18 yrs	Italy	Cousin Francesco Arturo Cittanilla Pa.							"		"			"	"
10	"	"	16	no			brother Domenico 57 Main St.							"		"			"	Miletо
11	"	"	20	no			husband Chimera Pia 57 Main St.							"		"			"	"
12	"	"	12	no			sister " " "													
13	"	"	10	no			husband Nicola Guerino Diego Pa.							"		brown			Catanzaro	Decollatura
14	yes	"	10	no			Cousin Fortunato Pardero 157 Mulberry St.							"		"			"	Miletо
15	"	"	10	no			Cousin Pia Nicola Anto 157 Mulberry St							"		dk Brown			"	"
16	"	"	10	no			Cousin Pardero Fortunato 157 Mulberry St							"		"			"	"
17	"	"	10	no			brother Francesco 67 Frederick ave Camden							"		"			"	Nicastro
18																				
19																				
20																				
21	yes	"	90	yes	15 yrs	Italy	brother in law Pasquale S. Batt. 157 Mulberry St	Dec	Cut left	Spania amputed inguinal				6	mos	chestnut	Brown		Catanzaro	Miletо
22	yes	"	10	yes	2 yrs	Italy	Cousin Pardero Fortunato 157 Mulberry St							2	"	Br	Br		"	"
23	"	"	10	yes	15 yrs	Italy	Cousin Arturo Francesco Cittanilla Pa.				—			2	"	Dk	Dk		"	"
24	yes	"	10	no			Cousin Fortunato Pardero 157 Mulberry St.		—		—			3	"	Br	Br		"	"
25	"	"	10	yes	15 yrs	Italy	brother in law Mauro Pia 157 Mulberry St		—		—			5	"	"	"		"	"
26	"	"	18	no			Cousin Luigi Mariano 157 Park St				—			6	"	"	"	Cicatrice front	Cat.	Bonifro
27	"	"	12	yes			Cousin Nicola Catanzaro 157 Madison St				—			3	"	"	"		"	"
28	"	"	20	yes			Cousin Pia Mauro Pia 157 Mulberry St				—			4	"	Dk Br	Br	Cicatrice	"	"
29	yes	"	20	yes			Cousin Pia Mauro Pia 157 Mulberry St				—			3	"	Br	Br	Cicatrice front	"	"
30	yes	"	14	no			Cousin Nicola Catanzaro 157 Madison St				—			3	"	Blue			"	"

10 M

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Lodeo master, of the S/S SANNIO, from NAPOLI, do
(Name of master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 47 (26) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

c Prisco
Commanding Officer.

Sworn to before me this NEW-YORK day of 25 MAR 1909, 190...,
at
F D Macculloch
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Humberto, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith (Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by company thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77(29) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Humberto

Sworn to before me this ... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW-YORK

F B Jencks

Immigration Officer.

11—1118

No. 75

20

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

20

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Ref on
Doc 11 10

regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI, 9 MAR 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Vicotera	Maria	49		m	housewife	no		Italy	Italian	Adano	Messina	Sister Giovanna Micastro	Pa.	Scranton
2	Daughter	Caterina	11		f		no		"	"	"	"	"	"	"
3	Bruno	Giovanni	22		m	fisherman	no		"	"	Potenza	Montalbano	Wife Vittoria Zagaletti Montalbano	N.J.	Brooklyn
4	Borelli	Antonio	18		m	"	yes		"	"	"	"	father Maurizio Montalbano	"	"
5	Martini	Nicola	16		m	tailor	yes		"	"	Alessandria	Ozzano	father Martino Procaro Ozzano	N.J.	
6	Borgio	Filippo	17		m	peasant	no		"	"	"	"	father Pietro Ozzano	Pa	Scranton
7	Maggio	Giuseppe	23		m	shoemaker	yes		"	"	"	"	Cousin Rocco Amanton	N.J.	Bayonne
8	Picoli	Domenico	20		m	waiter	yes		"	"	"	"	Sister Isabella Lecchi Amanton	N.J.	Bayonne
9	S. Benedetto	Paulolone	17		m	peasant	yes		"	"	Chieti	Lalle	father Francesco Lalle	Pa	Pittston
10	D'Addario	Donato	27		m	"	yes		"	"	"	"	father Domenico Lalle	N.J.	Rosebank
11	Sbarra	Cosimo	34		m	tailor	yes		"	"	Catanzaro	Altavilla	father Cosimo Altavilla Fpo.	N.J.	
12	[illegible]												Wife [illegible] Altavilla Fpo.	N.J.	
13	Lupugo	Raffaele	28		m	farmer	no		"	"	"	"	Mother de Lucco Peppino Altavilla Fpo.	N.J.	Stake Island
14	Lupugo	Enrichetta	24		f	housekeeper	no		"	"	"	"	Brother di Lorenzo Peppino Altavilla Fpo.	"	"
15	Orio	Enrico	25		m	waiter	yes		"	"	"	"	Mother Scocca Filomena Altavilla Fpo.	N.J.	Elmora
16	Spallone	Bernardino	30		m	"	no		"	"	"	"	Wife Fanello Mc Lonero Altavilla Fpo.	N.J.	
17	Greco	Bernardino	22		m	"	no		"	"	"	"	father Ernesto Altavilla Fpo.	"	
18	Greco	Carminantonio	20		m	peasant	yes		"	"	"	"	Wife Bruno Pasquina Altavilla Fpo.	"	
19	Minella	Luigi	20		m	"	no		"	"	"	"	father Raffaele Altavilla Fpo.	"	
20	Basile	Nicola	26		m	"	no		"	"	Chieti	Terricoli	Wife Carmela Caldara	"	
21	Giannantonio	Pasquale	31		m	farmer	no		"	"	Aquila	Ratola	Wife Maria Tarquinio Ratola	"	
22	Ruffin	Rocco	22		m	"	yes		"	"	Chieti	Lalle	father Daniele Lalle	Pa	Pittston
23	De Nicola	Michele	24		m	peasant	yes		"	"	Bari	Canosa	Wife de Tommaso Maria Canosa	N.J.	
24	Susca	Francesco	36		m	"	yes		"	"	"	"	Wife Pastore Rosa Canosa	"	
25	Montrone	Vito Vito Vincenzo	42		m	"	no		"	"	"	"	Wife Carlucci Lorda Canosa	"	
26	Castellano	Pasquale	21		m	"	no		"	"	"	"	parent Castellano Vincenzo Canosa	N.J.	Passaic
27	Mazzaro	Carmela	23		f	housekeeper	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Parent Mazzaro Pasquale Canosa	N.J.	Williamsbridge
28	[illegible]	Domenico	47		m	[illegible]	no		"	"	"	"	"	"	"
29	brother [illegible]	Alfonso	14		m	waiter	no		"	"	"	"	"	"	"
30	Elia	Vito Vincenzo	34		m	peasant	no		"	"	"	"	parent Elia Nicola Canosa	N.J.	

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, *190*

No. 76

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Are in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Husband Giovanni Pulcio Blais ave 1356													
2							father " "													
3							Nephew G.Pta Carnelli 42 Ave A.													
4							brother Guiseppe 244 E. 6th St.													
5							Uncle Leo Raffaele 48 James St.													
6							brother Giovanni Prospect Pa.													
7							Cousin Annunziato Romanino 201 E 32 St.													
8							Cousin Giampietro Pesce Bayonne N.J.													
9							brother Stefano. " "													
10							brother in law Stefano Bonaretti 71 Perry St.													
11							Cousin Giovanni Pellegrino 45 St Morris Ave.													
12							brother in law Lombardi Pellegrino 4 Mulberry St.													
13							brother in law Giuseppe Pellegrino 545 Richmond Ave Pittsburg													
14							husband Pellegrino Giuseppe 545 Richmond Ave													
15							brother in law Angelo Canaro Box 20.													
16							bro. in law Pellegrino Lombardi 21-3 East 110th St.													
17							Cousin Roberto Centrella 220 E. 150th St.													
18							brother in law Fiorello G.Pta 4 Mulberry St.													
19							Cousin Cristoforo Mongino 93 Mulberry St.													
20							brother in law D.e Cabaaro: 20 3 years St.													
21							44 Avenue Jersey St Newyork													
22							brother Domenico. 100 Reddy St.													
23							Cousin Luca Luigi. 46 Bayete St.													
24							Cousin Bonaventura Luisa 46 Bayete St.													
25							Cousin Luca Luigi 46 Bayete St.													
26							brother Antonio 46 E. 4 Samuel St.													
27							husband Carmela Bo 214 Jerome St													
28							Letter " "													
29							" "													
30							Cousin Romano Cesare. 46 Bayete St.													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, America Lodenquith, of the S/S SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (29) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L Fonzo
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190..., at NEW-YORK

F B Macaleer
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata. Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Alfredo Ghiumbalo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 (22) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Alfredo Ghiumbalo

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

77

20

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

21 Ston No 6

...v the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI, 9 MAR 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Fonella	Carmela	24		f m	wife	yes				NON IMMIGRANT ALIEN	Chas. E. Mitchell	parent Chas E Mitchell	N.J.	Witchmerbridge
2	Donofrio	Domenica	5		f s	none	not				"	"	"	"	"
3	Scioglio	Angela	4		f s	"	not				"	"	"	"	"
4	Scioglio	Gioacchino	6		m s	"	not				"	"	"	"	"
5	Fusco	Andrea	17		m s	Laborer	not				"	Caravaggiano	parent Fusco Amico Caravaggiano	N.J.	Syracuse
6	Manzo	Nicola	22		m s	"	not				"	"	parent Scibelli Caravaggiano	"	"
7	Scibelli	Concetta	19		f s	"	not				"	"	"	"	"
8	Castellano	Vito	46		m m	Laborer	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		parent Arcangelo Ferrara Caravaggiano	N.C.	New York
9	Castro	Carlo	26		m s	"	yes				"	"	father Francesco Caravaggiano	N.J.	Syracuse
10	Raffaele	Luigi	18		m s	"	not				"	"	parent Ferrara Arcangelo Caravaggiano	"	"
11	D. Lorenzo	Gennaro	21		m s	"	not				Italy	Sonnino	father Domenico Barrano	N.Y.	Rochester
12	Coppola	Salvatore	26		m m	"	not				"	"	wife di Luca Francesca Sonnino	"	"
13	D. Lorenzo	Francesco	19		m s	"	yes				"	"	father D. Lorenzo Angelo Sonnino	"	"
14	Giorgio	Carlo	25		m s	"	yes				Prussia	Bromberg	Pasquale Bromberg	Pa	Scranton
15	Ciccone	Giuseppe	23		m s	"	yes				Rome	S. Felice	brother Cavaliere Felice	N.J.	Commercial
16	Vecchino	Angelo	23		m m	"	yes				Penne	Castellamare	wife Filomena Castellamare	"	"
17	Castello	Pasquale	44		m m	"	yes				"	"	wife Rosa Lucania Castellamare	"	"
18	Barbato	Isidoro	24		m s	"	not				"	"	Mother D. Maria Filomena Castellamare	"	"
19	Piscitelli	Antonio	40		m m	"	not				"	Sagata de G.	wife Concetta Cerqueglia Sagata de G.	N.J.	Brooklyn
20	Cerearro	Domenico	22		m s	"	not				"	"	Mother Domenica Fusco Sagata de G.	"	"
21	Cerearro	Filomena	24		f m	"	yes				Italy	Atlanti	father Giuseppe Atlanti	N.J.	"
22	Cirasolo	Nicola	34		m m	"	yes				"	Ortona	wife Rosaria Pasquale Ortona	Mass.	Boston
23	Cirasolo	Rosario	64		m m	"	not				"	"	wife Cirino Angelina Cirasolo	"	"
24	Cirasolo	Giuseppe	26		m m	"	not				"	"	wife Filomena Cimmino Cirasolo	"	"
25	Addusci	Vincenzo	49		m m	Laborer	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		wife Antonetta Palumbo Napoli	N.J.	"
26	D. Giorgio	Vincenzo	49		m m	Laborer	yes				Italy	Foggia	wife Carmela Coppola Peschici	Pa	Philad
27	De Vitis	Gennaro	23		m s	"	not				"	"	wife Loreta D'Angelo Peschici	"	"
28	Pallone	Francesco	29		m m	Laborer	yes				"	"	Bel Duca Teresa Peschici	"	"
29	Tavaglione	Nicola	48		m m	"	yes				"	"	wife Filomena Vieri Peschici	"	"
30	Vitti	Gennaro	25		m m	"	yes				"	"	wife Marina D'Addetta Peschici	"	"
31	Giordano	Giuseppe	26		m m	"	yes				"	"			

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11.40 Am
2.40 Pm

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, *Ult.* 25 MAR 1909, *190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deformed or crippled, or lame, or blind, or otherwise crippled, and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	himself	$30	no		self, Cousin Ottavio Liscio, 214 Jerome St							5 6	Dark	Chestnut	4 inch scar on chin	Italy	Bari Sant Michele
2	"	mother	$25	"	"	" " "												
3	"	"	$40	"	"	" " "												
4	"	"	$40	"	"	" " "												U.S.A. New York
5	no	by himself	$20	no		friend Castellana Michele 106 E. Laurel St							5 3	Dark	Chestnut			Casamassima
6	yes	himself	$30	yes		brother Giuseppe 106 E. Laurel St							5 2	"	"			" "
7	"	"	$40	"	"	" " "							5 1	"	"			" "
8	"	"	$25	yes		brother Michele 106 E. Laurel St							5 4	Dark	Chestnut	—		" "
9	"	"	$40	yes	NY	friend Romanempira Luciano 46 Bunker St							5 7	"	Chestnut blue	Cicatrice mento		" "
10	no	"	$20	no		friend Castellana Mic 106 E. Laurel St							5 2	"	Black Dark			" "
11	"	brother	$25	yes		brother Giacinto 13-14 Park Ave.							5 4	"	Chestnut			Naples Campania
12	"	brother in law	$40	yes	NY	bro in law Antonio Fabian 13-14 Park Ave.							5 3	"	"			" "
13	"	Relative	$40	no		Relative Antonio Fabian 13-14 Park Ave.							5 3	"	"			" "
14	"	brother in law	$25	yes	NY	brother in law Ottavio Lonardo 210 Mott St.							5 3	"	"			Campania Montesarchio
15	yes	himself	$40	yes		bro in law Domenico Lucibello 174 Elizabeth St.							5 8	"	"	4 months left cheek		Roma Prov. Roma Felici
16	no	by himself	$20	yes		" " "							5 4	"	"	Scar R. under		Benevento Prov. Benevento Frazione Cautelvetere
17	"	"	$40	yes	15 Comerville	Contadina Ottavio Barbone 311 Mott St							5 3	"	"	Scar L. side 2		" "
18	"	"	$40	yes		none.							5 3	"	"	—		" "
19	"	"	$40	yes		Cousin Antonio Petrelli 231 Rockaway Ave.							5 2	"	"			" Agata Goti
20	"	"	$40	no		brother Ugolino 231 Broadway Ave.							5 5	"	"	—		" "
21	no	"	$40	yes	NY	bro in law Pietro Bellucci 71 Hamilton Ave.							5 4	"	"			Arsoli Abruzzi
22	"	bro in law	$25	yes	Boston	brother in law Pietro Bellucci 71 Hamilton Ave.							5 6	"	"			Arsoli Prov. Roma
23	"	"	$40	yes	Mass	bro in law Pietro Bellucci 71 Hamilton Ave.							5 6	"	"	Cicatrice front.		" "
24	"	uncle	$25	yes	Mass	Uncle Pietro Bellucci 71 Hamilton Ave.							5 4	"	"	Scar between eyes.		" "
25	"	by himself	$40	yes	NY	bro in law Sig Compito 346 E. 116 St.							5 6	"	"	—		Napoli
26	"	"	$20	no		friend Carlo Vincenzo 209 Christian St.							5 10	"	"	Cicatrice front		Foggia Puglia
27	"	"	$40	yes	Phila	friend Carlo Vincenzo 209 Christian St.							5 5	"	"	—		" "
28	"	"	$25	no		friend Pietro Matteo 209 Christian St.							5 3	"	"	Cicatrice lip.		Left side Left
29	"	"	$40	no		Cousin Matteo Pietro 209 Christian St.							5 9½	"	"	—		" "
30	"	"	$40	no		brother in law Raffa Marino 209 Christian St.							5 2	"	"	Cicatrice front		" "

James A. Mellgren

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Bodini, master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S SANTA ..., from NAPOLI ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (27) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Bodini
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190...,

at NEW-YORK

F O Howard
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alberto Humbolo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 74 (28) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

79

A. Alberto Humbolo

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

19

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

SANNIO

O.V.S. ..... sailing from NAPOLI, 9 MAR 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	D'Amato	Carmine	24		m	M	farmer	yes				Foggia	Peschici	Wife Maria Lorenzo Peschici	Pa.	Phila.
2	Murcia 66496 11/19/33	Matteo	16		m	S		no				"	"	Father Michele Peschici	"	"
3	Murcia	Giuseppe	26		m	S		no				"	"	Father " "	"	"
4	Murcia	Nicola	23		m	S		no				"	"	" " "	"	"
5	D'Ambrosio	Felix	16		m	S		no				"	"	parent Murcia Nicola	"	"
6	Di Pietro	Nicola	34		m	M		yes				"	"	parent D'Ambrosio Francesco Peschici	"	"
7	D'Apolito	Giovanni	26		m	M		no				"	"	"		
8	[illegible]	Antonio	17		m	S		no				"	"	none	"	"
9	Di Nitto	Giuseppe	46		m	M	farmer	no				"	"	none	"	"
10	Capobianco	Rocco	18		m	S	Seaman	no		Abruzzese		Sorrento	Monteverde	father Giuseppe	Mass	Boston
11	Vella	Michele	23		m	S	Carpenter	yes				"	"	father Pasquale Monteverde	N.Y.	Newark
12	Riccardi	Carmine	19		m	S	Seaman	no				"	"	father Francesco Monteverde	Mass	Boston
13	Spirito	Giuseppe	28		m	M		yes				"	"	Wife Gennaro Filomena Monteverde	N.J.	Jersey City
14	Celozzi	Salvatore	16		m	S	worker	yes				"	"	father Felice Sphonnevede	"	"
15	Rozeto	Salvatore	24		m	M		no				"	"	Wife Maria Barbetta Monteverde	"	Newark
16	Loreto	Emilio	18		m	S	Seaman	yes				"	"	Mother Barbara Pagnotta Monteverde	"	"
17	Spirito	Angelo	43		m	M	Shoemaker	no				"	"	Wife Carmela Magliano Monteverde	"	"
18	Carozza	Salvatore	44		m	M	farmer	yes				Agnola	Sorrento	Wife Agnese Romano Sorrento	N.Y.	Lighthouse
19	Trezzini	Vincenzo	28		m	S	"	yes				"	"	father Luigi Sorrento	N.J.	"
20	Corazzo	Berardino	24		m	S	Seaman	yes				"	"	father Paolo Sorrento	"	"
21	Capobianco	Michelangelo	22		m	S	tailor	yes				Avellino	Monteverde	father Giuseppe Sorrento	N.Y.	Brooklyn
22	Ceroncbetta	Cesare	34		m	M	farmer	no				Napoli	Sorrento	Wife Maria Filoria Monteverde	N.J.	Lighthouse
23	Sauba Andrea	Gaetano	29		m	M	worker	yes				Avellino	Monteverde	Wife Angelina Tommaccio Sorrento	N.Y.	Newark
24	Muzi	Filippo	23		m	S	Seaman	yes				Rome	Gaeta	father Giuseppe Monteverde	Conn.	Greenwich
25	Cochiatore	Pietro	22		m	S	"	yes				Perugia	Brandeburo	father Nicola Gagliati	N.Y.	Scranton
26	Ippoliti	Giovanni	48		m	M	tailor	yes				Lauriro	Salerno	father Vincenzo Montedoro Lauriro	Ill.	Chicago
27	wife	Carolina Wife	51		f	M		yes		11-18-1944		"	"	" " "	"	"
28	daughter	Camilla Child	20		f	S		no				"	"	" " "	"	"
29	daughter	Giovanna "	14		f	S		no		11-10-1991		"	"	" " "	"	"
30	Son	Cesare "	16		m	S		no				"	"	" " "	"	"

10/15/37

24

C E Hurley Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

No. 80

Arriving at Port of NEW-YORK *March 16 09* 25 MAR 1909 , 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether either paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year, or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or both? (Unless for rare and technical offense, or supported by charity? If so, which?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	do	by himself	$25	no			Cuomo D'Amato Carlo — 909 Christian St							5	6	Brn	Brn	Brn	(scar on forehead)	Italy	Foggia
2	D	"	10	no			Cuomo D'Ambrosio Pietro 909 Christian St							5	4	Brn	Brn	Brn	(scar on forehead)	"	"
3	A	"	25	no			Cuomo & Ste D'Ambrosio 909 Christian St							5	10	Blk	Brn	Blk		"	"
4	Nd	"	40	no			Cuomo & Ste D'Ambrosio 909 Christian St							5	2	Brn	Brn	Brn		"	"
5	A	"	25	no			Brother Pietro D'Ambrosio 909 Christian St.							5	10	Blk	Brn	Blk		"	"
6	D	"	40	yes	06	Phila	Brother Vincenzo 217 S. 9th St.							5	8½	Brn	Brn	Brn	(scar on forehead)	"	"
7	"	"	20	yes	04	Phila	Cognato Carlo Cuomo 909 Christian St							5	4					"	"
8	"	"	25	no										5	2					"	"
9	D	"	25	no			Father Domenico 909 Christian St.							5	4	Brn	Brn	Brn		"	"
10	N	"	25	no			brother Francesco 240 North St.							5	5	Brn	Brn	Brn	(scar on eye)	Montevarde	Avellino
11	Nd	"	100	yes			Uncle Carlo Nella 124 Market St.							5	6	"	"	"		"	Catania
12	Nd	"	30	no			Cuomo Fu Cappelliano 240 North St.							5	4	"	"	"		"	Montevarde
13	No	"	25	yes	08	Conn.	brother Antonio Morgan St 182.							5	4	Brn	Brn	Brn	(scar on neck)	"	"
14	Na	"	100	no			Uncle Nicola Antonio Morgan St 182.							5	4	"	"	"		"	"
15	Nd	"	25	no			Grandfather Domenico Johnnie St 40.							5	6	Brn	Brn	Brn		"	"
16	No	"	25	no			brother Michele. Morgan St 57 & Stanton St							5	6	"	"	"	(scar on forehead)	"	"
17	No	"	25	no			Nephew & Son Pietro. Morgan St 182							5	6	"	"	"		"	"
18	Nd	"	25	yes	04	Pa.	Nephew Agostino Pietro Box 151							5	6½	"	Med	Brn		Aquila	Cancola
19	Na	"	10	no			Cousin Giovanni Romano Highland Falls Box 151							5	7	"	Blk	Gry		"	"
20	No	"	10	no			Nephew Agostino Pietro Box 151							5	5½	"	Med	Blue		"	"
21	Na	"	25	no			Cousin Ciriaciano Ste Uffam Ave 9th							5	10	"	Brn	Brn	(scar on eye)	Arpino	Montevarde
22	Nd	"	10	no			brother Michele Box 151							5	5	"	Med	Blue	(scar on finger)	Aquila	Cancola
23	Nd	"	100	yes	05	N.J.	brother Gennaro 240 Adams St.							5	6½	Blk	Blk	Brn		Avellino	Montevarde
24	A	brother	25	no			brother Louis 29 W 24th Vaic St.							5	4½	"	"	"		Rome	Frosinone
25	no	by himself	25	no			Cousin Emilio Simonetti 249 Mott St.							5	2	"	Brn	Brn		Campi	Montelone
26	Yes	Son	None				Son Pietro Guarino Rover St 49							5	1		Med	Brn		Salerno	Laurino
27	D	"	25	no			Son	"	"					5	7	"	"	"		"	"
28	D	brother	100	no			brother	"	"					4	11	"	"	"		"	"
29	D	"	25	no				"	"					4	11	"	"	"		"	"
30	Nd	"	25	no				"	"					4	8	"	"	"		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Fodera master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S SANNIO, from , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (28) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190...,

at NEW-YORK

F C Inscale

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria. Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata. Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Humphrey, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (26) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

81

Dr Alfred Humphrey

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW-YORK

Special

Immigration Officer.

11—1115

719

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

23

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—1115 1 S. S. SANNIO sailing from NAPOLI, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Marisbella	Francesca	14		f	s	peasant	no		Italy	Italian	Castel Citerniu		father Antonio	Pa	Bridgeport
2	Conza	Natale	20		m	s		no				Castel Citerniu		Wife Raffaela Montello	NJ	Brooklyn
3	Iannale	Nicola	20		m	s		yes				" "		father Carlo	"	"
4	Di Maria	Francesca	24		m	m		yes				" "		Wife Felicia Castel Citerno	"	"
5	Francesiano	Nicola	19		m	s		no				" "		father Francesiano	"	"
6	Francesiano	Raffaela	32		m	m		yes				" "		Wife Vedi Rosario	"	"
7	Esposito	Antonio	17		m	s		no				" "		father Esposito Domenico	"	"
8	Esposito	Giuseppe	16		m	s		no				" "		sister Esposito Carmela	"	"
9	Iannale	Felice	28		m	m		yes				" "		Wife Vedi Castel Citerno	"	"
10	Granata	Angelo	34		m	m	Worker	yes			NON IMMIGRANT ALIEN	Castel Citerniu		father Luigi	NJ	Mansion
11	Wife	Cecca Giuseppa	27		f	m		yes				" "		" "	"	"
12	Perciello	Raffaele	23		m	s	Farmer	no				Caserta	Chiavigliano	father Giuseppe	"	"
13	Cappucci	Francesco	21		m	s		no				Foggia	S Fortunato	father Pietro Mariagiuseppe	Ct. J.	
14	Cappucci	Giuseppantonio	21		m	m		no				" "		Wife Maria Pelosi Pietro Antonio Rotondo	"	
15	Griga	Giuseppe	24		m	s		no				" "		father Angiola Pietro Rotondo	"	
16	Cappucci	Pasquale	32		m	m		no				" "		Wife Rosa Cicchino Pietro Rotondo	"	
17	Consiglio	Gaetano	24		m	s	22	5032 C/A	2/3/15	no		" "		father Pietro Rotondo	"	
18	Chiarella	Giovanni	22		m	s		no				Terano	Castella C.	father Antonio Giuseppe Rotondo	W Va	Hinton
19	Ronchi	Vincenzo	20		m	s	6-	90352	305	11/13/41		Bari	Giovazzo	father Francesco Castella C.	Pa	Bridgeport
20	D Agostino	Michele	37		m	m		no						Wife Carlo Cleo Giovinazzo	"	"
21	Labombarda	Domenico	31		m	m		no			NON IMMIGRANT ALIEN			Wife D Agostino Isabella Giovinazzo	"	"
22	Andriani	Gaetano	20		m	m		no			NON IMMIGRANT ALIEN			Wife Debitto Caterina Giovinazzo	Ct. J.	
23	Sterlaca	Raffaele	27		m	m		no						Wife Geremino Anna Giovinazzo	"	
24	Debitto	Nicola	18		m	s	Baker	yes			NON IMMIGRANT ALIEN			father Vincenzo Giovinazzo	"	
25	Bavaro	Giovanni	26		m	s	Farmer	no			NON IMMIGRANT ALIEN			father Onofrio Giovinazzo	"	
26	Bavaro	Luigi	22		m	s		no			NON IMMIGRANT ALIEN			father Onofrio Giovinazzo	"	
27	Caldone	Felice	19		m	s		yes				" "		father Francesco Giovinazzo	"	
28	Stefano	Anna Maria	22		f	m	housewife	no				" "		father Pasquale Giovinazzo	ny	Howes Cave
29	Gorighter	Celestina	10		f	s		no				" "			ny	Syracuse
30	Fonzo	Francesco	17		m	s	Farmer	no				Chieti	Scerni	father Pompilio Scerni	"Pa"	Phila

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Pearsall

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, *190*

S. 82

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming, by reason of any mental, physical, or legal condition, to be excluded from the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	"	by him					Uncle Carlo 22 Chicago 132 Irving Pl														Cerreto Sannitico
2	"	"					Uncle Orlando Sebastiano 644 Washington ave														" Pontelandolfo
3	"	"					Cousin Belinda Nicola 644 Washington Ave.														" Castelvetere
4	"	"					Aunt Biagia Luisa 644 Washington Ave.														" Castelvetere
5	"	"					Cousin Giovanni Pasolo 644 Washington ave.														" Ottone
6	"	"					Cousin Giovanni Pasolo 644 Washington ave.														" Ottone
7	"	"					Cousin Giovanni Pasolo 644 Washington Ave.														" Ottone
8	"	"					Nephew Paolo Cimarola 644 Washington ave.														" "
9	"	"					644 Washington Ave.														" "
10	"	"					Brother Carmine 241 Main St														Naples Somma Vc
11	"	"					Son in law " " "														" "
12	"	"					Brother Gennaro 1344 Park Ave.														Caserta Marcianise
13	"	"					Cousin Costanza 194 Mulberry St														Foggia S. Severo
14	"	"					Cousin Santoro Bartolomeo 129 Mulberry St														" "
15	"	"					Brother Sofia Leonora 129 Mulberry St														" "
16	"	"					Cousin Giovanni Laura 129 Mulberry St														" "
17	"	"					Brother in law Scalzitti Rita 164 Leonard St														" "
18	wife	brother					brother Vincenzo Huntington W.Va.														Cerchiara Cs
19	husband	him					Friend Cortese Filippo Ridgway Pa.														Cerreto Sannitico
20	"	"					Friend Buonino Salvatore Ridgway Pa.														" "
21	"	"					Friend Addamo Francesco Ridgway Pa.														" "
22	"	"					Cousin Bibiletto Michele Bayard St 67														" "
23	"	"					Friend Bibiletto Michele Bayard St 67														" "
24	"	"					Uncle Bibiletto Michele Bayard St 67														" "
25	"	"					Friend Carlson Saverio 192 Baxter St														" "
26	"	"					Friend Guarino Sonno 192 Baxter St.														" "
27	"	"					Cousin Stefano Bro 64 Hawes Cave Ny.														" "
28	"	"					Husband Sposa														" "
29	"	"					Father " "														" "
30	"	"					Nephew in law Palmieri Dco 644 Washington Ave														Cerreto Sannitico

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Lefevre, master, of the S/S SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (26) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Ferrara
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAR 190 , 190 ,
at NEW-YORK

F O Marcelli
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfredo Stumbo, Surgeon of the SARNIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77(24) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alfred Stumbo

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190

at NEW-YORK

F. X. Carr

Immigration Officer.

11—1115

83

20
C/

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

SAN N. S. sailing from SANNIO NAPOLI 9 MAR 1909 , 190

11—3178

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Jouzo	Guiseppe	38	m m	farmer	no					Christ	Sorrento	father Vincenzo Sorrento	Pa	Phila.
2	Berarducci	Vincenzo	33	m m	"	no					"	"	wife Rachele Sorrento	N.J.	Carnichel
3	Mancini	Carlo	39	m m	"	no					"	"	wife Rosina Pachele Sorrento	Pa	Phila
4	Mancini	Michele	28	m m	"	no					"	"	wife Teresa Sorrento	"	"
5	Lizzi	Gaetano	21	m m	"	no					"	"	wife Mancini Maria Sorrento	"	"
6	Rocalli	Enrico	25	m m	"	no					"	"	wife Filomena Sorrento	"	"
7	Amore	Antonio	18	m s	"	no					"	"	brother Teresa Ammirer Sorrento	"	"
8	Rinalli	Giuseppe	16	m s	"	no					"	"	father Carlo Sorrento	"	"
9	Myuna	Commando	23	m m	"	no	NON IMMIGRANT ALIEN				Italian	Turin	wife Lavalle Felice Sorrento	"	Scranton
10	Galeano	Orazio	41	m m	"	no					"	"	wife Concetta Arallano Pizzo	"	Scranton
11	Cavallaro	Antonio	24	m m	"	no					"	"	wife Angelo Angela Pizzo	"	Phila
12	Lavalle 5344427 1/26/31	Domenico	28	m m	2 473769	9/24/26					Sorrento		wife Maria Pizzo 17-25 Carmine	"	Phila
13	Settembre	Martino	28	m m	2X-60195-4/30/37-No C.A. 2-(505) 9/24/37						SEE S.S. COLUMBIA 7/25/11		father Rocco Sorrento	"	St. L
14	Mazzeria 303 11-2/17	Rocco	19	m s	worker	no	NON IMMIGRANT ALIEN				Sorrento		wife Maroanna Sorrento	"	Phila
15	Rondia	Domenico	43	m m	farmer	no					"	"	" " "	"	Pittsburgh
16	Son	Domenico Ant.	16	m s	IN HOSPITAL	DISCHARGED					Pizzoni		none	"	Phila.
17	Corriscano	Domenico	31	m m	"	no					Ciano		wife Nunzia Bonlaro Ciano	"	Wilmington
18	Prinzzi	Domenico	21	m m	"	no					Sizziano		wife Cundenzia Cesci Sorrento	"	Phila
19	Rodicio	Giovanni	24	m m	"	no	NON IMMIGRANT ALIEN				Sorrento		wife Maria Rosa Sorrento	"	Phila
20	Papillo	Domenico	34	m m	worker	no					"	"	wife Giocarne Sorrento	"	"
21	Cassobrieno	Vincenzo	22	m m	"	no					"	"	" " "	"	"
22	San	Diego	24	m s	"	no					"	"	father Rocco Giocarne	Wy	Wy
23	Pahillo	Giuseppe	23	m s	carpenter	yes					"	"	father Rocco Giocarne	"	"
24	Papillo	Nicola	19	m s	"	no	NON IMMIGRANT ALIEN				"	"	wife Rosa Cesarolo Giocarne	Pa	Phila
25	Pelaio	Vincenzo	29	m m	farmer	no	NON IMMIGRANT ALIEN				Sorrento		wife Maria Angela Cicarelli Sorrento	"	Wilmington
26	Santaguida	Domenico	34	m m	"	yes	NON IMMIGRANT ALIEN				Vicarne		wife Maria Guglielmo Giocarne	"	Phila
27	Vesci	Salvatore	43	m m	"	no					Sorrento		wife Maria Cuoci Sorrento	"	Wilmington
28	Santaguida	Vincenzo	28	m m	"	no					"	"	" " "	"	"
29	Nicci	Vincenzo	16	m s	"	no					"	"	father Rocco Sorrento	"	"
30	Vesci	Gaetano	24	m m	"	no					"	"	father Rocco Sorrento	"	"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, *190*

No. 84

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether often paid his own passage, whether paid for by other person, or by the government, society, municipality, or corporation.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or institution for the insane or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	by him	$10	no	brother Pasquale 34 Ft Lake St							5	3			Italy Sicily
2	"	"	10	"	brother in law Reinaldo Sue Salem N.H.							5	3	"	"	" "
3	"	"	10	"	friend Benedetto Antonio 20 San St							5	3	"	"	" "
4	"	"	10	yes	Uncle Zinno Rocco 64 Ft Pine St							5	5	"	"	" "
5	"	"	10	yes	brother Rosario 64 Ft Pine St							5	3	"	"	" "
6	"	"	10	no	brother Giovanni 929 Fourth St							5	4	light	blue	" "
7	"	"	10	no	Uncle Rosario Zinno 64 Ft Pine St							5	6	"	black	" "
8	"	"	10	no	brother Giovanni 929 Fourth St							5	5	"	"	" "
9	"	"	10	no	friend Ronaldi Pasquale 64 Ft Pine St							5	3	"	"	" "
10	"	"	10	yes	brother in law Rocco Aiuto 134 North Main St							5	2	"	"	Catanzaro Italy
11	"	"	10	no	brother in law Aiuto Rocco 1893 North Main St							5	3	"	"	" "
12	"	"	10	no	brother in law Aiuto Rocco 1893 North Main St							5	5	"	"	" "
13	"	"	10	no	Cousin Domenico Melchi Carleton St 6410							5	5	"	chestnut	blue " Sinano
14	yes	"	10	yes	Cousin Rosanna Rocco 72 Fo St 10 ave							5	3	"	"	" Savarano
15	no	"	10	yes	08 Phila brother in law Filippo Aiuto 935 Fourth St							5	6	"	"	" Saviano
16	"	"	10	no	Uncle " " "							5	8	4	18	19 " "
17	yes	brother	10	yes	brother Nicola Baldieri Allegheny Pa							5	2	"	"	" Pisano
18	no	by him	10	yes	brother in law Barbara Sthe 139 Germantown Ave.							5	2	"	"	" Piano
19	"	"	10	no	Uncle Dec Nicola W. St 101.							5	4	"	"	" Serinello
20	"	"	10	yes	05 Pa Cousin Paolo Sabatino 937 Fourth St.							5	4	"	"	" Savarese
21	yes	"	10	yes	05 Pa Cousin Gaetano Rocco 289 Mott St							5	7			
22	"	"	"	"	"							5	3	"	chestnut	
23	"	"	20	yes	Uncle Francesco Cucciarello 123 Bleeker St.							5	7	"	chestnut	blue " "
24	"	"	10	no	Uncle Francesco Cucciarello 123 Bleeker St.							5	5	"	"	" "
25	no	"	10	yes	05 Pa brother in law Ammaturo Cammaro — 8208 Wm Penn St							5	4	"	"	" "
26	"	"	10	yes	02 05 Pa brother in law Imbriaco 44th Bx							5	4	"	"	" Sciarelli
27	"	"	10	yes	04 05 Pa Cousin Dec Melchi Carleton St 6410							5	4	"	"	" Saviano
28	"	brother in law	10	no	brother in law Filippo Imbriaco 44th West St							5	5	"	"	" Sciarelli
29	"	"	10	no	" " "							5	2	"	"	" "
30	"	by him	30	yes	05 Pa Cousin Pasquale Widmington St 404							5	4			" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arturo Lodigiani master, of the S/S SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (84) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arturo Lodigiani
Officer.

Sworn to before me this 25 MAR 1909 day of , 190..,
at NEW-YORK

F D Nicolai
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Luigi Umberto, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith (Strike out whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77(28) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

85

Dr. Luigi Umberto

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190

at NEW-YORK

F. K. Hackett

Immigration Officer.

11—1115

16

17

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2f

S. S. SANNIO *sailing from* NAPOLI 9 MARCH 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Vacci	Domenico	23	m	s	Farmer	yes								
2	Cazzia	Giuseppe	19	m	s	"	yes								
3	Bruni	Bruno Mario	23	m	m	"	no								
4	Camerale	Fabio	22	m	m	"	no								
5	Schiarello	Rocco	26	m	m	Worker	yes								
6	Rinaldi	Rocco	29	m	m	Farmer	no								
7	Caydeloro	Domenico	36	m	m	Worker	no								
8	D'Alessandro	Maria Antonio	29	f	s	Housework	yes								
9	De Angelis	Leonardo	23	m	s	Tailor	yes								
10	La Sala	Antonio	29	m	m	"	yes								
11	Fabiano	Domenico	26	m	m	"	no								
12	Citelli	Domenico	44	m	m	IN TRANSIT	no								
13	Tesoro	Antonio	26	m	m	Farmer	no								
14	Capricelli	Nicolesti	44	m	m	"	no								
15	Lagrumeto	Giuseppe	32	m	m	"	no								
16	Calabrese	Giuseppe	34	m	m	"	no								
17	Melfi	Giuseppe	34	m	m	Worker	no								
18	Gregorio	Paolo	30	m	m	Farmer	no								
19	Coppi	Equidio	40	m	m	Worker	yes								
20	Chirico	Enrico	26	m	m	Farmer	yes								
21	Basile	Andrea	24	m	s	"	no								
22	Chico	Rocco	18	m	s	"	no								
23	Ruggero	Pietro	29	m	s	"	no								
24	Panico	Salvatore	43	m	m	"	no								
25	Panico	Salvatore	29	m	s	"	no								
26	Corcione	Raffaele	37	m	m	Worker	no								
27	Corcione	Ettorre	26	m	m	Farmer	no								
28	Bisciello	Pasquale	46	m	m	Farmer	no								
29	Ciuciello	Emilio	29	m	m	Farmer	no								
30	Passaro	Giuseppe	29	m	s	"	no								

DISCHARGED

2-9-1909

27

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, 190

List 95

No. 86

13—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise of employment or labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?															
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the US SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (28) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAR 190[illegible], 190...,
at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Hiumbolo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77(29) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Hiumbolo

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190

at NEW-YORK

F C Treadwell

Immigration Officer.

11—1115

87

20
15

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

26

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Req[uired] by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

9 MAR 1909

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI , , 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Cimminella	Francesco	18		m s	farmer									
2	Corvino	Angelo	37		m m										
3	Terracciano	Luigi	20		m m										
4	Di Palma	Domenico	18		m s										
5	Caiazzo	Sabato	34		m m										
6	Cireiello	Francesco	23		m s										
7	Cunico	Emmanuele	29		m m										
8	Ferrara	Angelo	26		m s										
9	Mauro	Carbone	35		m m										
10	Di Sorcio	Antonio	34		m s										
11	Fico	Pasquale	23		m s										
12	Romano	Vincenzo	32		m m										
13	De Angelis	Raffaele	20		m m										
14	Puzo	Michele	29		m m										
15	Romano	Modestina	29		m m										
16	Sgammato	Carmine	36		m m										
17	Romano	Giuseppe	25		m s										
18	Cerciello	Felia	26		m s										
19	Marino	Giovacchino	50		m m										
20	Grieco	Venanzio	16		m s										
21	D'Andriola	Felice	40		m m										
22	Santangelo	Raffaele	22		m s										
23	Curcio	Francesco	25		m s										
24	Carofano	Rocco	29		m m										
25	Morgante	Quintino	14		m s										
26	Pizzangelo	Geremia	20		m m										
27	Zaccario	Michele	29		m m										
28	Son	Domenico	45		m s										
29	Cotaro	Luigi	20		m s										
30	Cardisco	Vito	29		m m										

									Napoli	Carabinieri	Father	Salvatore		New York	
										Cerciello	Wife	Filomena Cerciello		NY	Madison
									NON IMMIGRANT ALIEN	Corvino	Wife	Rosaria Corvino		"	"
									"	"	Father	Nicola Terracciano		"	"
									NON IMMIGRANT ALIEN	Di Palma	Wife	Concetta Di Palma		NJ	Chicago
									"	Sommo	Mother	Concetta Sommo		NJ	Madison
									NON IMMIGRANT ALIEN	Cireiello	Wife	Rosa Cireiello		"	"
										Carbone	Father	Vincenzo Carbone		"	Mt Vernon
									NON IMMIGRANT ALIEN	Ferrara	Wife	Concetta Ferrara		NJ	Bayonne
									NON IMMIGRANT ALIEN	Carbone	Father	Gaetano Carbone		"	"
												Carbone		"	Mt Vernon
									NON IMMIGRANT ALIEN	Fico	Wife	Fico Annunziata		NJ	Mt Kisco
										Romano	Wife	Elia Romano			New Hampton
									NON IMMIGRANT ALIEN	Di Angelis	Wife	Filomena D'Alaine		"	"
									"	"	Wife	Rosaria Puzo		"	"
									NON IMMIGRANT ALIEN	Romano	Wife	Rosaria Romano		"	Brooklyn
												Carbone		"	"
									"	"	Father	Angelo Romano		"	"
										Sommo	Father	Nicola Sommo		NJ	Madison
									NON IMMIGRANT ALIEN	Cerciello	Wife	Rosaria Cerciello		"	Fordham Hosp.
										Marino	Father	Luigi Marino		NJ	Brooklyn
												Cerciello		"	"
									Salerno	Italy	Wife	Donata Andriola		"	"
												Italy			
												none		"	"
									NON IMMIGRANT ALIEN		Mother	Rocco Italy		"	"
									"	Lecce	Father	Bernardo Atlante		"	"
									"	"	Father	Angelo Atlante		"	"
									Salerno	Italy	Son	Sant'Angelo Atlante		"	"
									Bari	Monopoli	Wife	Anna Rosa Italy		NJ	Syracuse
									"	"		Monopoli			
											Father	Vincenzo Italy		NJ	Yonkers
									NON IMMIGRANT ALIEN		Wife	Angelina Albanese Monopoli		NJ	Syracuse

29

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, *190*

88

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or both (within five years next preceding date of last arrival), and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement of any kind whatever, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Lorenzo Bodini master, of the S/S SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have carefully examined the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 47 (29) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Bodini
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190..,
at NEW-YORK

F D Macchia
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Stumbo, Surgeon of the SANNIO, ~~sailing thereon~~, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 (30) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Stumbo

Sworn to before me this ____ day of 25 MAR 1909, 190

at NEW-YORK

F D Sweeney

Immigration Officer.

11—1115

62 89

27

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 340 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

9 MAR 1909

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI , 190

11—1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Emanuele	Vincenzo	29	m	m		laborer	yes	yes	Italian	Italian	Italy	Cerreto	Domenico Maggino	Pa	Greensburg
2	Paglinca	Antonio	35	m	m		"	no	no	"	"	"	"	Wife Teodora Maggino	"	"
3	Italia Felice	Michela	30	m	m		"	yes	no	"	"	"	Cerreto	Wife Donnamaria Del Russo	"	"
4	Brotter	Giuseppe	17	m	s		"	no	no	"	"	"	"	Mother Vincenza Cerreto	"	"
5	Geremiano	Giovanni	26	m	m		"	no	no	"	"	"	"	Wife Vincenza Pietrosanto	Mass	Boston
6	Nazzotta	Angelo	24	m	s		"	yes	no	"	"	"	"	Brother Rosina Cerreto	N.J.	
7	Ungarato	Giovanni	8	m	s			yes	yes					Father Angelo Infante		
8	Di Muccio	Domenico	24	m	s		"	yes	no	"	"	"	"	Son	N.J.	Carrozzadacce
9	Del Lorenzio	Quintino	37	m	m		"	yes	no	"	"	"	"	Wife Carmina Salvato	N.J.	
10	Del Rocco	Antonio	65	m	m		"	yes	no	"	"	"	"	Daughter Maria Rosa	N.J.	Carrozzadacce
11	Pallarino	Mattia	20	m	s		"	no	no	"	"	"	"	Father Giuseppe Del Vecchio	"	"
12	Vicario	Stanislao	19	m	s		"	yes	no	"	"	"	"	Father Natalia Vicario	"	"
13	Lazzeto	Lorenzo	26	m	s		"	yes	yes	"	"	"	"	Father Nicola Vicario	Pa	Greenland
14	Pambianco	Domenico	23	m	s		"	yes	yes	"	"	"	"	Wife Emilia Cardarelli	Pa	New Kensington
15	Del Cecio	Giuseppe	36	m	m		tailor	yes	yes	"	"	Italy	Bitonto	Brother Pietro Del Cecio	Pa	Brookfield
16	Genarino	Teresa	25	f	m			yes	no	"	"	"	Cerreto	Husband Domenico Genarino		
17	Volpe	Pasquantonio	19	m	s		laborer	yes	no	"	"	"	"	Uncle Pasquale Volpe	Mass	Boston
18	Ferrunzio	Vincenzo	27	m	m		"	yes	yes	"	"	"	"	Wife Maria Cerreto	"	"
19	wife Rastelli	Rastelli Maria	24	f	m		wife	yes	yes	"	"	"	"	Husband Vincenzo Rastelli	"	"
20	Angeli	Carlo	52	m	m		laborer	yes	no	"	"	"	"	Wife Teresa Pietrosanto	"	"
21	Mazza	Felippo	43	m	m		"	yes	no	"	"	"	"	Mother Teresa Pietrosanto	"	"
22	Son	Pietro	11	m	s		"	no	no	"	"	"	"	Wife Teresa Pietrosanto	"	"
23	Mazza	Felippo	39	m	m		"	yes	no	"	"	"	"	Mother Teresa Pietrosanto	"	"
24	Cofaldo	Domenico	26	m	s		"	yes	no	"	Bulgarian	"	"	Wife Chiarella Maria	Pa	Brownsville
25	Rispetto	Giuseppe	26	m	m		"	no	no	"	"	"	"	Father Eustachio Ruggiano	"	"
26	Rispetto	Stefanicio	19	m	s		"	no	no	"	"	"	"	Mother Felicia Ruggiano	N.J.	Brooklyn
27	Annunziante	Rosario	26	m	s		"	no	no	"	Italian	Italy	Belvedere	Mother " " "	"	"
28	Annunziante	Domenico	9	m	s			no	no	"	"	"	"	Father Vincenzo Tagliente	Pa	Greensburg
29	Tagliente	Giovanni	4	m	s			no	no	"	"	"	"	Wife Maria Ferraro	"	"
30	Capuito	Michele	28	m	m		"	yes	no	"	"	"	"	Father Ferraro		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 27

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, 190

30

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Lodesi master, of the S/S SANNIO, from ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (777 30) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Varese
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190..,
at NEW-YORK

F D [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Humbert, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (29) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Humbert

91

Sworn to before me this ..... day of 25 ..... 1909, 190

at NEW-YORK

.....
Immigration Officer.

11—1115

6

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

28

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...y the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI 9 MAR 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cacinelli	Gennaro	24	m	m		worker	yes				Europa	Frigiacom	Father	Penn	New Haven
2	wife	Giovannina	20	f	m		x	yes				"	"	"	"	"
3	Son	Vincenzo	1	8	m	s	x	no				"	"	"	"	"
4	Coppotelli	Francesco	29	m	m		Lecorant	yes				Pour	Jeremias	none	Ct	"
5	D'Acenzi	Vincenzo	29	m	m		"	yes				"	"	none	"	"
6	Angelocanti	Luigi	21	m	s		"	yes				"	"	father	Mobilcanto Jeremias	Ill Chicago
7	Palazzi	Battista	20	m	s		"	yes				"	"	father	Vincenzo Jeremias	" "
8	Palazzi	Ezore	16	m	s		"	yes				"	"	father	Vincenzo Jeremias	" "
9	Mascuzzi	Lorenzo	19	m	s		Cooker	no				Lecce	Taranto	father	Antonio Taranto	Pa Grantsford
10	Mascarone	Rocco Antº	19	m	s		Lecorant	no				Catanzaro	Catanzaro	Brother	Ciriello Cotrone	Ct Bridgeport
11	Nadia	Seraphino	41	m	m		"	no				"	"	none	"	"
12	Rudo	Raffaele	36	m	m		Cooker	no				Caserta	Piedimonte	Wife	Romano Rosa Maria Nicolina	Pa Camnica
13	Giannotti	Agostino	33	m	m		Lecorant	no				Napoli	Cairano	none		Pa So Bethlem
14	Costantini	Gennario	33	m	m		Cooker	yes				Teramo	Castelli Cal.	Wife	Filomena Mazzeant Cipriello Cal.	Ct J.
15	Cocco	Pietro Paolo	23	m	s		"	yes				"	"	Brother	Luigi D. Pasquale Cipriello Cal.	"
16	Cirilli	Michelino	18	m	s		"	yes				"	"	Father	Cirilli Cipriello Cal.	"
17	Costantini	Raffaele	26	m	m		"	no				"	"	Wife	Marinda D'Amuz Cipriello Cal.	"
18	Cocco	Vincenzo	26	m	m		"	no				"	"	Wife	Feliciantonia D'Eusio Cipriello Cal.	"
19	Costantini	Pasquale	20	m	s		"	no				"	"	father	Vincenzo Cipriello Cal.	"
20	Pascalalpi	Cito	23	m	s		"	yes				Teramo	Cipriello	father	Pasqualpi Cipriello Cal.	"
21	Marini	Luirico	33	m	m		Cooker	no				"	"	Wife	Cristina Cucullo Cipriello Cal.	"
22	Di Tillio	Giovanni	22	m	s		"	no				"	"	father	Raffaele Cipriello Cal.	"
23	Zepa	Angelo	31	m	m		"	yes				Benevento	S Marco	Wife	Carmine S. Marco de C.	Pa Columbia
24	Ferraro	Prospero	22	m	m		"	no				"	"	Wife	Carmine S. Nazzo de C.	" Essex Island
25	Fuschetto	Angelo	46	m	s		"	yes				"	"	Mother	Angelantonia S. Nazzo de Cal.	Ct "
26	Saubacroce	Angelo	27	m	m		"	yes				"	"	Wife	Barbara Luffo S. Nazzo de Cal.	" "
27	Silentano	Michele	19	m	s		"	yes				"	"	father	Donato S. Nazzo de C.	" "
28	Petrocco	Nicola	29	m	s		Cooker	no				"	"	Mother	Angela Maria S. Nazzo de Cal.	Pa Cincinnati
29	D'Angelico	Prospero	27	m	s		Lecorant	yes				"	"	father	Angelantonio S. Nazzo de C.	Ct "
30	Parletta	Lucio	19	m	s		"	no				"	"	Mother	Carlotta Pasquale S. Nazzo de Cal.	Ct Jersey City

29

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

10 to 30 Jan

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 28

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, *190*

Sheet No. 92

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Except

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vincenzo Sodero, master, of the S/S SANNIO, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (29) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Vincenzo Sodero
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 MAR 1909, 190—,
at NEW-YORK

F D Nicolai
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Alfredo Stumbo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7/227 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Stumbo

Sworn to before me this 25 day of 1909, 190

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

93

24

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

29

Form 840 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...R... ...d by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

...'0... S. S. SANNIO *sailing from* NAPOLI ...9t... 31909 ..., 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Rocca	Giuseppe	8	m	s		no					Marcobar Mother	Teodora Falcuta	Pa	Dunbar
2	Rocca	Girolamo	23										Marco Carl		Buffalo
3	Bonucca	Giuseppe	9	m	s		yes					Mother	Bonucca Carmela	Pa	Silver Lake
4	Verucci	Isidoro	5	m	s	Child	yes					Father	Marco Carl		Newark
5	wife Gallamucci	Rosa	29	f	m	wife	yes						Ann Taleruo		
6	daughter Verucci	Anna	9	f	s		no								
7	son "	Antonio	5	m	s		no								
8	daughter "	Maria	3	f	s		no								
9	son "	Sebastino	2	m	s		no								
10	wife Di Matteo	Sabatia	68	f	m	housewife	no								
11	Di Saturo	Marco	37	m	m	Worker	yes								
12	Palumbo	Pietro	24	m	m	Barber	no								
13	Chiarello	Nicola	50	m	m	"	no								
14	Sautone	Giuseppe	40	m	s	"	no								
15	Zanelli	Lorenzo	23	m	s	"	no								
16	Felicciano	Sebastiano	25	m	s	"	no								
17	Di Pisa	Luigi	17	m	s	"	no								
18	Calvino	Vito	29	m	m	"	no								
19	Fabino	Domenico	26	m	s	"	no								
20	Graziano	Donato	39	m	m	"	no								
21	Frieri	Angelo	33	m	m	"	yes								
22	Scarfogli	Gaetano	40	m	m	"	no								
23	Di Marco	Vincenzo	24	m	m	"	no								
24	Cerqueti	Michele	41	m	m	"	no								
25	Cattilini	Donato	39	m	m	"	no								
26	Mercante	Giovanni	28	m	m	"	no								
27	Di Martino	Gaetano	24	m	m	"	yes								
28	Di Primo	Ignazio	28	m	m	"	yes								
29	Angelantonio	Giulio	17	m	s	"	no								
30	Farfiglia	Pasquale	14	m	s	Worker	no								

NON IMMIGRANT ALIEN
NON IMMIGRANT ALIEN
NON IMMIGRANT ALIEN
NON IMMIGRANT ALIEN
NON IMMIGRANT ALIEN

2nd 3/25

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List No. 9

No. 34

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, 190

No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether often paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or both (within the last year), or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	by him	$16.00				Cousin Michele Papa Box 87 Lee Point Pa							5 3/4		Blue	Benevento S. Marco
2	"	"	"														
3	Italy	Self	$40.00				Myrtle Ave 80.										
4	Italy	"	$26.00	No			Brother Mommoleto Pasquale 41 Hooker St Brooklyn Romanico Bore.							5 2		Blue	
5	Italy	"	$40.00	"			Avenue ave 23.							5 4		Black	Palermo
6	"	"	$40.00	"			" " " "							5 2		"	"
7	"	"	$40.00	"			" " " "										
8	"	"	$40.00	"			" " " "										
9	"	"	$40.00	"			" " " "										
10	"	"	$40.00	"			" " " "										
11	"	"	$40.00	No			Cousin Francesco Cascia 538 [illegible] Columbus Ave							5 6		Black	Cattaro Cefalonia
12	Italy	"	$40.00	No			Friend Vito Capobianco Box 229							5 4		Black	Potenza Potenza
13	"	"	$30.00	"			Brother in law Pietro Castaneria 5th Spring							5 7		Blue	
14	Italy	"	$40.00	"			Brother Vincenzo 929 9th Carlton St.							5 2		Black	Cerreto Ottano
15	"	"	$40.00	"			Brother Francesco Carmine 5th Spring NY							5 3		"	Potenza Potenza
16	"	"	$40.00	"			Cousin Antonio Vincenzo 929 9th Carlton St.							5 8		"	Cerreto Ottano
17	"	"	$40.00	"			Uncle Vincenzo Sansone 929 to 9th Carlton St.							5 5 1/2		Black	
18	"	"	$40.00	"			Brother Domenico 5th Spring NY							5 2		Black	Potenza Ottano
19	"	"	$40.00	"			Friend Antonio Vendittone 5th Spring NY							5 2		Black	
20	"	"	$40.00	"			Friend Vito Capobianco 5th Spring NY							5 6		Black	
21	Brother in law	10	$40.00	No			Brother in law Michele Papa 134 Erie St							5 4		Black	Cerreto Ottano
22	Italy	Self	$40.00	No			134 929 South 9th St							5 5		Black	
23	"	"	$40.00	No			Friend Nicola Lovine 927-929 South 9th St.							5 5		Black	
24	"	"	$40.00	"			Cousin Dom Pasquale Lucia 927-929 South 9th St.							5 8		Black	
25	"	"	$40.00	"			Brother in law Domenico 927-929 South 9th St.							5 6		Black	
26	"	"	$40.00	No			Cousin Antonio 927-929 South 9th St.							5 2		Black	
27	"	"	$40.00	No			Brother Pasquale 927-929 South 9th St							5 6		Black	
28	"	"	$40.00	No			Brother Candeloro 929 Washington Ave.							5 2		Black	
29	"	"	$40.00	"			Cousin Roberto Dee 52 Cuyler St.							5 2		Black	Potenza Montemurro
30	"	"	$40.00	"			Cousin Vincenzo Stanlono 9th Carlton St.							5 2		Black	Potenza Ottano
							Cousin Catalano Giorgio Box 84.							5 11		Black	Reggio S. Roberto

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Sodini master (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 47 [27] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Vitale
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190...,
at NEW-YORK

P O Inspector
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Humbalo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith (Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (26) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Humbalo

Sworn to before me this 25 day of 1909, 190

at NEW-YORK

F. L. Wagner

Immigration Officer.

11—1115

95

22

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

9 MAR 1909

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI, , 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Catalano	Carmine	24	m	s	Farmer									
2	Cocco	Giuseppe	23	m	s	"									
3	Morcalditti	Giuseppe	24	m	m	Worker									
4	Cacciola	Mariannina	8	f	s										
5	Cappellino	Luigi	24	m	m	Farmer									
6	De Matteo	Andrea	8	m	s										
7	Virgo	Carmine	22	m	s	"									
8	Capperiero	Antonino	20	m	s	"									
9	Bottiglieri	Gian Antonio	18	m	s	"									
10	Carbonaro	Vito Antonio	26	m	m	"									
11	Leoperto	Francesco	23	m	m	"									
12	Lombardi	Felice	30	m	m	"									
13	Celettino	Angelo	16	m	m	"									
14	daughter	Carmina	17	f	s	"									
15	Caggese	Bernardo	17	m	s	"									
16	Caggese	Leopoldo	42	m	m	"									
17	Bucci	Pietro	24	m	m	"									
18	Gaudelli	Giuseppe	27	m	m	"									
19	Remo	Gambriele	18	m	s	"									
20	Catalano	Alessandro	24	m	m	"									
21	Laurelli	Raffaele	33	m	m	"									
22	Caccio	Luigi	28	m	s	"									
23	Gaudelli	Angela	27	f	m	"									
24	daughter	Ma Giovanna	10	f	s	"									
25	Son	Carmine	4	m	s	"									
26	daughter	Ma Vita	3	f	s	"									
27	Corbiniano	Michele	46	m	m	Laborer									
28	Son	Alfonso	14	m	s	"									
29	Statulo	Leonardo	31	m	m	"									
30	Galgano	Carmela	19	m	s	"									

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK 25 MAR 1909, 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	by himself	$8	no			Brother Luigi Box 24							5	2	medium	chestnut	grey	Roccaguglielmo	
2	yes	"	$8	no			Cousin Angelo Pergiano Fullerton St 24-26.							5	2	"	"	"	"	
3	"	"	$20	yes	1909	Mr.	Mr. Michele Cosmiano 24-26 Fullerton St							5	3	"	"	"	"	
4	"	"	$20	no			Cousin Angelo Pergiano 142 Fullerton St							5	3	"	"	"	"	
5	"	brother	$10	no			brother Francesco Stockholm St 44							5	5	"	"	"	Ottaviano	Potenza
6	"	father	$10	no			father Giovanni Ockelum St 44							5	6	"	"	"	"	"
7	not by him		$10	no			brother Guiseppe. 6, 120 St 19-20.							5	3	"	chestnut	black	Vallerano	Campagna
8	"	"	$10	no			brother Cristofaro. East 120 St 19-20.							5	5	"	chestnut	brown	"	"
9	"	"	$10	no			Cousin Cristofaro Capomigro East 120 St 19-21.							5	7	"	"	"	"	"
10	"	"	$10	yes	04	Ohio	brother Cristofaro. East 120 St 19-20.							5	6	"	"	"	"	"
11	no	"	$24	no			friend Carlucci 210 135 Upper St.							5	—	"	chestnut	black	Ottaviano	Lauro
12	yes	"	$12	no			brother in law Edoardo Procopio Box 20.							5	5	"	black	chestnut	Caserta	Avellino
13	"	"	$20	no	07		brother Antonio 411 Prospect St							5	4	"	chestnut	"	Avellino	Lauro
14	"	"	$20	no			" " "							5	6	"	"	"	"	"
15	"	"	$12	no			Aunt Lombardo Giacomo 236 York St							5	3	"	"	"	Avellino	Lauro
16	"	"	$20	no			brother in law Lombardo Giacomo 236 York St.							5	7	"	"	"	"	"
17	"	"	$10	yes	04	NJ	brother Sabbatonio 3 Herndon Ave.							5	7	"	"	"	Caserta	Alife
18	"	"	$10	yes	06	Amsterdam	brother in law Rocco 213 East Main St							5	3	"	"	"	"	"
19	"	"	$20	no			Cousin Bucci Sebastiano 3 Market Place							5	5	"	Dark	"	"	"
20	"	"	$10	no			brother Vincenzo Youth Place Box 415.							5	5	"	"	"	"	"
21	"	"	$20	yes	02	NJ	brother in law Luigi Box 39							5	3	"	"	"	Citta	Alife
22	"	brothers	$25	yes	06	Amsterdam	brother Giovanni 252 East main St							5	4	"	"	"	"	"
23	"	husband	$20	no			husband Rocco Box 213 East main St							5	4	"	"	"	not given	"
24	"	father	=	"			father " " "													
25	"	"	=	"			" " "													
26	"	"	=	"			" " "													
27	"	by himself	$20	yes	05	NJ	Cousin Michele Nardelli Box 117							5	4	"	chestnut	"	Foggia	Marocco
28	"	Pat	"	yes			" " "							4	11	"	"	"	"	"
29	"	Uncle	$20	no			Uncle Luigi Massaro 114 Mulberry St							5	5	"	"	"	"	"
30	"	by himself	$20	no			Cousin Luigi Bonfiglio Babb St NJ							5	4	"	"	"	"	"

Clerk Expert 23-24-25-26

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master, of the S/S SANNIO, from ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1 / 26) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190..,
at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

SANNIO

I, Alfredo Stumbo, Surgeon of the S/S, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 (28) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Stumbo M. C.

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190

at NEW-YORK

F. C. Howell

Immigration Officer.

11—1113

26

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

31

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI, 9 MAR 1909, 190

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lazzarino	Michele	33		m	Laborer			Italy		Foggia	S. Marco	Wife Carmela Cancelli S. Marco Fg.	New York	
2	Bonfitto	Angelo	24		m	"			"		"	"	Wife Viola Furgo S. Marco Fg.	"	"
3	Cammarano	Leonardo	34		m	"			"		"	"	Wife Lucia Cancelli S. Marco Fg.	"	"
4	Camerini	Luigi	26		m	"			"		"	"	Mother Angela Condoto S. Marco Fg.	N. W. Shamokin	Pa.
5	Cannelletti	Angelo	44		m	"			"		"	"	Wife Maria Cenca S. Marco Fg.	"	"
6	" son	Michele	17		m	"			"		"	"	" " "	"	"
7	Villani	Pietro	24		m	"			"		Foggia	S. Marco	Wife Filomena Lavorgna S. Marco	"	"
8	Angello	Pietro	29		m	"			"		"	"	Wife Lucia Ciriace S. Marco Fg.	"	"
9	Giustiniano	Angelo	42		m	"			"		"	"	Wife Luigia Cadovano S. Marco Fg.	"	"
10	Verna	Angelo	30		m	"			"		NON IMMIGRANT ALIEN Foggia	Faglianese	Wife Virginia Borghese Faglianese	"	"
11	Borghese	Lorenzo	24		m	"			"		"	"	Father Pasquale Faglianese	N. J.	Lambers
12	Marini	Luigi	21		m	"			"		"	"	Father Antonio Marini Faglianese	N. J.	
13	Salustri	Caetano	26		m	"			"		NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Antonetta Faglianese	"	
14	Antonucci	Domenico	18		m	"			"		"	"	Mother Giuseppina Antonucci Faglianese	"	
15	De Santis	Pietro	30		m	"			"		NON IMMIGRANT ALIEN		Wife De Santis Faglianese	N. J.	Lambers
16	Colecchio	Emilio	18		m	"			"		"	"	Father Domenico Colecchio Faglianese	N. J.	"
17	Barocco	Eugenio	17		m	"			"		"	"	Father Vincenzo Faglianese	N. J.	Lambers
18	Mignico	Luigi	28		m	"			"		"	"	Father Alberico Faglianese	"	"
19	Lo Zucco	Arcangelo	27		m	"			"		Bari	Bitonto	Wife Rocco Angela Bitonto	N. J.	
20	Lattanzio	Giuseppe	17		m	"			"		"	"	Father Anna Lattanzio Bitonto	"	
21	Del Palma	Luigi	44		m	"			"		"	"	Wife Pasquale La Forca Bitonto	"	
22	Spino	Pasquale	21		m	Tailor	Yes		"		"	"	Father Giuseppe Bitonto	"	
23	Biseglie	Domenico	17		m	Laborer			"		"	"	Father Francesco Bitonto	"	
24	Colombo	Michelangelo	34		m	"			"		Benevento	Barbato	Wife Maria Luigia Bartolomeo	Ohio	Mingo Jc.
25	Colombo	Domenico (Son)	27		m	"			"		"	"	Wife Ida Michele Bartolomeo	"	"
26	Imparato	Luigi	25		m	"			"		NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Luisa Imparato	N. J.	Lodi
27	wife	Lucia Conte	22		m	"			"		NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Teresa "	"	"
28	Son	Sebastiano	25		m	"			"		"	"	Wife "	"	"
29	Ruggi	Saverio	28		m	IN TRANSIT TO [illegible]			"		Benevento	Cercemaggiore	Wife Maria Felice Cercemaggiore	N. J.	Boston
30	Di Maria	Libero	21		m	"			"		"	"	Father Libero Cercemaggiore	Pa.	Greensburg

29

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11 c Am

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 51

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 26 TH 25 MAR 1909, *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether going to or coming from his own home or to friends or relatives, and how much money he has with him.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	by himself	$26	no			Cousin Pasquale Michele 193 Flester St	$30	no	no	no			5	3	Dark	Chestnut	Scarred cheek	Italy	Foggia
2	"	"	$19	no			Brother Luigi Bottle Pa	$40	no	no	no			5	4	"	"		"	"
3	"	"	$20	yes	3/6	N.J.	Cousin Michele Carnella 198 Flester St	$50	no	no	no			5	2	"	"		"	"
4	"	"	$20	yes			Cousin Valeria Giuseppe 1/2 214 Front St	$40	no	no	no			5	5	"	"		"	"
5	"	"	$38	no			Cousin Michele Carnella 304 East 2nd St.	$50	no	no	no			5	4	"	"		"	"
6	"	"	$35	no			" " " "	$50	no	no	no			5	6	"	"		"	"
7	"	"	$12	no			Cousin Michele Nardella 114 Mulberry St	$40	no	no	no			5	2	"	"		"	"
8	"	"	$28	yes			Cousin Michele Carnella 214 E. St 304	$50	no	no	no			5	5	"	"	Scarred Cheek	"	"
9	"	"	$20	no			Cousin Michele Nardella 114 Mulberry St	$40	no	no	no			5	3	"	"		"	"
10	"	"	$16	yes	3/05	N.J.	Cousin Rosalia de Angelo Main St 22	$50	no	no	no			5	2	"	Chestnut Black		Lepino	Cagnacorsi
11	"	"	$46	no			Cousin Giovanni Nicelli 42 Schorr St	$50	no	no	no			5	4	"	Chestnut		"	"
12	"	"	$10	no			Cousin Giovanni Marino 259 So Main St	$40	no	no	no			5	2	"	Chestnut Black		"	"
13	"	"	$16	yes	03	Lumbers	Cousin Giovanni Marino 259 So Main St	$50	no	no	no			5	2	"	"		"	"
14	"	"	$10	no			Cousin De Angelo Raffl Main St 238	$40	no	no	no			5	4	"	Chestnut		"	"
15	"	"	$18	yes	03	Lumbers	Cousin Antonio De Luca Main St 257	$50	no	no	no			5	4	"	"	Scarred Cheek	"	"
16	"	"	$12	no			Cousin Giovanni Marino Main St 259	$40	no	no	no			5	4	"	"		"	"
17	"	"	$10	no			Cousin Orlate Mastro 88 42 Kellings St	$40	no	no	no			5	5	"	"		"	"
18	"	"	$10	no			Cousin Vc Nucelli 42 Schorr St	$40	no	no	no			5	4	"	"		"	"
19	"	"	$12	no			Cousin Luigi Cagnanon Mulberry St 192	$40	no	no	no			5	4	"	"		Bari	Potenza
20	"	"	$12	no			Uncle Vincenzo Ferretti 170 Mulberry St	$40	no	no	no			5	5	"	"		"	"
21	"	"	$25	yes	06	N.J.	Cousin Luigi Volpamore Mulberry St 204	$50	no	no	no			5	6	"	Gray Black		"	"
22	"	"	$22	no			Nephew Vc Ferretti 170 Mulberry St	$40	no	no	no			5	8	"	Chestnut Black		"	"
23	"	"	$14	no			Uncle Vc Ferretti 170 Mulberry St	$40	no	no	no			5	7	"	"	Decadrea eye brow	"	"
24	"	"	$40	yes	06	N.J.	Cousin Vc Ciccolella	$50	no	no	no			5	3	"	Black		Benevento	S Martino
25	Md.	"	$110	yes	06	N.J.	Maria Gaudon ship	$50	no	no	no			5	3	"	Chestnut		"	"
26	Married	brother	$30	yes	06	N.J.	Cousin Vc Lastrabruno Maria Gaudon ship	$50	no	no	no			5	3	"	"		Naples	Pagnano
27	Married	brother	$30	yes	06	N.J.	brother Mattia 401-403 Passaic Ave	$50	no	no	no			5	7	"	"		"	"
28	"	"	$5	yes	06	N.J.	brother Mattia 401-403 Passaic Ave	$50	no	no	no			5	4	"	Chestnut Black		"	"
29	"	brother	$25	yes	06	N.J.	Cousin Pasquale Nata 401-403 Passaic Ave	$50	no	no	no			5	5	"	Chestnut		Benevento	Cercemaggiore
30	"	"	$20	no			Cousin Stefano Cosmo Box 142	$40	no	no	no			5	4	"	"		"	"
							brother Antonio Box 96													

James McSweyn receipt #29

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Lodovici master, of the S/S SANNIO, from ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (# 29) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 [illegible] day of 1909, 190...,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the [illegible] 1910, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 (21) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. 99

Dr. [illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of 25 March 1909, 190

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

32

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

U. S. S. SANNIO sailing from NAPOLI 9 MAR 1908, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bunazzo	Alfonso	26		m S	Carpenter	yes		Stellino	Villaricca	Wife Maria Villagreca		Batt	New York	
2	Leo	Michele	25		m S	Laborer	no		"	"	Wife Rosa Villaricca		Batt	"	
3	D'Agostino	Maria	23		m S	"	yes		"	"	Father Sabato Villaricca		Batt	"	
4	Olivio	Francesco	40		m M	"	no		Bari	Bitritto	Wife Maria Bitritto		Conti	Utah	Ogden
5	Caubalco	Nicola	23		m S	"	yes		"	"	Father Vito Bitritto			Ill	Chicago
6	De Celmo	Carlo	2		m S	"	yes		"	"	Father Vito Bitritto			Utah	Ogden
7	Baldone	Francesco	19		m S	"	no		"	"	Father Antonio Bitritto			Ill	Chicago
8	Cattedra	Raffaele	27		m M	"	no		"	"	Wife Margherita Bitritto			Utah	Ogden
9	D'Alessandro	Orazio	29		m S	"	no		"	"	Father Francesco Bitritto			"	"
10	Bricotti	Michele	28		m M	"	no		"	"	Wife [illegible] Bitritto			[illegible]	
11	Pierri	Michele	28		m M	"	no		"	"	Wife Maria Bitritto			"	
12	Torribuco	Antonio	32		m M	"	yes		"	"	Wife Anna Brisetto			Ill	Chicago
13	Chimbroglio	Fabio	14		m S	"	yes		"	"	Mother Angelina Bitritto			"	"
14	Geraldio	Gennaro	8		m S	"	no		Cambaj	Roccam	Father Vincenzo Bitritto			N.Y.	Rochester
15	Genova	Gabriele	45		m M	"	no		"	"	Wife [illegible] Rocca Magl			"	
16	D'Paolo	Vincenzo	3		m S	[illegible]	no		"	"	Wife Anna Croce Magliano			"	Buffalo
17	D'Tullio	Caterina	4		f S	"	no		"	"	Grandmother Edoardo Croce Mag			"	"
18	D'Tullio	Vittorino	16		m S	Laborer	no		"	"	Grandmother Croce "			"	"
19	Perugini	Fortunato	27		m S	Servant	no		Roma	Campagna	Mother Vincenza Campagnano			Mass	Boston
20	Pinese	Michelangelo	44		m M	"	no		Bari	Carbonara	Wife Maria Luigi Carbonara			Ill	Chicago
21	Rubino	Michele	35		m M	"	no		"	Bitritto	Wife Rosa Rubino			"	"
22	Mendolascino	Francesco	29		m M	"	yes		"	Carbonara	Wife Vita Filippe Carbonara			"	"
23	Son	Nicolantonio	9		m S	"	no		"	"	" " "			"	"
24	Cafagna	Giuseppe	24		m M	"	yes		Bari	Carbonara	Wife Isabella Palatta Carbonara			"	"
25	Scaro	Nicola	60		m M	"	no		"	"	Wife Domenica Carbonara			"	"
26	Crocchi	Francesco	21		m S	Baker	no		"	Bari	Wife Antonia Maria Carbonara			N.Y.	York
27	Petelli	Giuseppe	48		m M	Laborer	no		"	Carbonara	Wife Madonna Bari			Ill	Chicago
28	Petelli	Giambernardino	16		m S	"	no		"	"	Brother Carmela Carbonara			"	"
29	Pubiglianno	Michele	36		m M	"	no		"	Capurso	Wife Carmela Chiurchi Carbonara			Ohio	Cleveland
30	Volpe	Saverio	46		m M	"	no		Bari	Modugno	Wife Pasquale Capurso			Ill	Chicago

Checked "Inspector"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 32

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

25 MAR 1909 1 100

Arriving at Port of NEW-YORK March 26 09, 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any mental, physical, or other defect, to labor for support in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	by him	$20	no	Brother Generoso Venuto Union St 56							5 3	Dark	Chestnut		Avellino	Tufo Lauro
2	"	"	"	no	Good father Ludovico Russo Union St 56							5 3	"	"		"	"
3	"	"	"	no	Convent Redemptorist Fathers 1302 S 13 St Philadelphia							4 10	"	"		Sam	Potenza
4	"	"	"	no	Nicholas Nicolantonio Bellisario 1200 256 260 25th St							5 9	"	Black	(Scar on face)	"	"
5	"	"	"	no	Brother Domenico 212 North Queen St							5 3½	"	Chestnut		"	"
6	"	"	"	yes 09	Ogden Convent Antonio D'Alessandro 200-256-260 25th St							5 6	"	"		"	"
7	"	"	"	no	Uncle Gaetano 52 St. Phis. 51 Grant Ave							5 3½	"	Dk	(Scar on front)	Brooklyn	"
8	"	"	"	yes 09	Ogden Convent Antonio Vinello 200-256-260 25th St							5 6	"	"		"	"
9	"	"	"	no	Brother Nicolantonio 200-256-25th St							5 6	"	Dark	(Scar on left eye)	"	"
10	"	"	"	yes 09	Ogden Father Luigi Michelangelo 200-256-260 25th St							5 7½	"	Dk		"	"
11	"	"	"	yes 09	Ogden Convent Gaetano Bruno 200-256-260 25th St							5 —	"	Chestnut		"	"
12	"	"	"	yes 09	Chicago Brother Filippo 12 Oak St 562							4 —	"	Chestnut		"	"
13	"	"	"	no	Father Pasquale 2112 North Queen St							5 6½	"	Brown	(Scar, left eye)	Otto	Sbocchino
14	"	"	"	no	Uncle Carlo Siccardi 410 North St							5 3	"	"		"	"
15	"	"	"	no	Father Giovanni 458 Arch St							5 9	"	"	(Scar on eye)	"	"
16	"	"	$50	no	Brother in law Vito Di Emilio 410 Ferrace							5 3	"	"		"	"
17	"	"	"	no	Father Vincenzo 410 Ferrace							5 2	"	"		"	"
18	"	"	"	no	Father Vincenzo 410 Ferrace							5 2	"	"		Rome	Campotosto
19	"	"	$16	yes 08	Boston Brother Angelo Boston Mass.							5 6	"	"		Pizzi	Carbonara
20	" brother	"	$20	no	Brother Leonardo 61 Ohio St							5 6	"	"		"	Pizzitola
21	" bro in law	"	$10	yes 06	Chicago Brother in law Michele Binetto 61-26 Ohio St							5 5	"	Black		"	Carbonara
22	" by him	"	$40	no	Convent Nicolantonio Mechiarone Tenth St 181							5 —	"	"		"	"
23	"	"	$	no								5 9	"	Brown	Scar on head	"	"
24	"	"	$16	yes 09	Chicago Cousin Partipilo Fiore 116 Irving St							5 8	"	Gray	Black Partly bald	"	"
25	"	"	$25	no	Son Michelangelo 116 Irving St							5 11	"	Jet	Black	"	Lucito
26	"	"	$24	yes 06	N.J. Brother in law Rocco Santone 171 N. 67. 61 St							5 11	"	Chestnut	Black	"	Lucito
27	"	"	$30	no	Nephew Vincenzo Partipilo 61 W. Ohio St							4 —	"	"	"	"	Carbonara
28	"	"	$5	no	Father Vito 2417 N. Franklin Ave							4 —	"	"	"	Boiano	Capuccio
29	"	"	$20	no	Father in law Nicola Cristi 1181-1180 Orange St							5 11	"	"	"	"	Montagano
30	" Son	"	$20	no	Son Michele 2417 N. Franklin Ave												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ferrucio Fusco master, of the S/S SARNO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (38) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

c Fusco

Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 MAR 1909 day of , 190...,

at NEW-YORK

F O , Inspector

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7(29) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. [illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of 25 MAR 1909, 190

at NEW-YORK

[illegible]

Immigration Officer.

101

11—1118

1C

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

33

P 6

11-6

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIC sailing from NAPOLI 9 MAY 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Buffalato	Giuseppe	27		m	s	farmer				Italian			Wife Maria Buffalato	N.Y.	Buffalo
2	Lofrino	Giovanni	43		m	m	"				"			Wife Maria Morri	Ill.	Chicago
3	Marciani	Gaetano	17		m	s	"				"			Mother Maria Giuseppe	Ohio	Cleveland
4	D'Alessandro	Pietro	33		m	m	"				"			Wife Maria Viele	N.J.	"
5	Viele	Vincenzo	29		m	m	"				"			Wife Maria Marciani	"	"
6	Viele	Vincenzo	16		m	s	"				"			Father Pasquale	"	"
7	D'Elia	Saverio	19		m	s	"				"			Brother Cerreamaggiore	Conn	Waterbury
8	Cuselli	Pasquale	32		m	m	"				"			Wife Maria Valerio	"	"
9	Mila	Mich Angelo	26		m	m	"				"			Wife Teresa Morello	"	"
10	Izzo	Antonio	24		m	m	"				"			Wife Catherina Cerreamaggiore	"	"
11	Izzo	Michele	17		m	s	"				"			Father Francesco Cerreamaggiore	"	"
12	Izzo	Angelo	31		m	m	"				"			Wife Gelarosa Cerreamaggiore	"	"
13	Felice	Matteo	19		m	m	"				"			Wife Caterina Cerreamaggiore	Pa	Greensburg
14	Miele	Giovanni	17		m	s	"				"			Father Vincenzo Cerreamaggiore	Conn	Waterbury
15	Colzone	Giacomo	18		m	s	"				"			Mother Stella Cerreamaggiore	N.J.	"
16	Spina	Angela	17		m	s	"				"			Mother Maria Zaffone	N.Y.	Berlin
17	Zaffone	Giovanni	19		m	m	"				"			Wife Maria Zurlo	"	Mechanicsville
18	Zurlo	Saverio	20		m	s	"				"			Father Giovanni Cerreamaggiore	"	"
19	Villa	Rinaldo	21		m	s	"				"			Father Pasquale Cerreamaggiore	Pa	Connellsville
20	Buonanti	Salvatore	22		m	s	"				"			Mother Felicia Castiglione	"	Phila.
21	Rossi	Guido	22		m	m	"				"			Father Pietro Castiglione	Pa	Pittsburg
22	Gabbriele	Salvatore	17		m	s	"				"			Father Pietro Trofila	Pa	Phila
23	Silipini	Giuseppe	32		m	m	"				"			Wife Johnquinta Castiglione	"	"
24	Carola	Angelo	24		m	s	"				"			Father Antonio Castiglione	N.J.	"
25	Lucente	Carlo	44		m	m	"				"			Father Antonio Solerno	N.Y.	Brooklyn
26	Guetta	Nicola	33		m	m	"				"			Wife Rosina Parisi	"	"
27	Impagliatto	Antonio	28		m	m	"				"			Father Pietro Cittone	Pa	Phila
28	daughter	Michela	2		f	s								Grandfather Giacinto Cittone	"	"
29	daughter	Teresa	12		f	s										
30	Son	Gaetano	5		m	s										

663/197

3-23/37-404-11-27-42-30 C/A

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 33

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, *190*

No. 102

13—1315

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deaf, dumb, or blind; or both insane and a pauper; or a person who has been or is likely to become a public charge.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	Luther					Cousin C Bellisle Lamezia												
2	yes	"	25				179 Congress. Cousin Pietro Frampignano							5	6	"	chestnut		Reggio Cal.
3	"	Lyhmi	182				247 Mulberry Ave. Cousin Nicola Venisti							5	5	"	Cicatrice front		Capurso
4	"	"	10				1435-1439 Orange Ave. brother in law Vitle Michele							5	3	"	"		" "
5	"	"	10				1435-1439 189 Lester St. brother Michele.							5	2	"	black		" "
6	"	"	12				189 Lester St. Cousin Michele Vitale							5	3	"	"		" "
7	"	"	10				189 Lester St. Uncle Luigi Fazi;							5	4	"	chestnut		Ceremaggiore
8	"	"	10	yes	05	Comm.	28 Meadow St. brother Antonio.							5	5	"	"		" "
9	"	"	9	yes	04	Comm.	449 Grant St. brother in law Angelo Manno.							5	5	"	"		" "
10	"	"	10	yes	04	Comm.	445 West Main St. father Luigi;							5	6	"	"		" "
11	"	"	10	no			28 main St. Uncle Luigi Fazi.							5	4	"	"		" "
12	"	"	10	yes	04	Comm.	28 Meadow St. Uncle Luigi Fazi.							5	4	"	"		" "
13	"	"	10	no			28 medadow St. Cousin Pietro Fiamelo							5	4	"	dark mind		" "
14	"	"	12	yes	04	Comm.	196 North Ave. brother in law Angelo Manno.							5	3	"	"		" "
15	"	"	10	no			445 West main St. Cousin Michele Balzone.							4	3	"	"		Avellino
16	"	"	100	no			179 Mulberry St. brother Cosmo							5	4	"	Chestnut black		Ceremaggiore
17	"	"	12	no			Bro 192. brother in law Alfonso Turito							5	5	"	dark blue		Reggio
18	"	"	9	no			44 Vesta Ave brother Michele.							5	8	"	Chestnut		" "
19	"	"	10	yes	04	Pa	14 Vail Ave Passaic. Pasquale Difam Box 873							5	6	"	"		Monteforte Castiglione
20	"	"	60	yes	05	Pa.	none.							5	6	"	"		" "
21	"	"	10	no			friend Luigi Smith; 7 Charles St							5	3	"	black.		Cuoplo
22	"	"	10	yes	06	Pa	brother in law Pantaleo Marrocchi. 69 Peter St.							5	3½	"	"		Monteforte Castiglione
23	"	"	10	yes	04	Pa.	friend Salvatore Gaetano. 134 Thompson St.							5	4	"	"		" "
24	"	"	10	yes	08	N.J.	brother Francesco 44 Columbus Ave.							5	6	"	chestnut		Lauro
25	"	"	40	no			Cousin Corelli Salvatore 423 Park ave.							5	5	"	"		Catanzaro Citrone
26	"	"	25	no			Cousin Guiseppe Mario 72 Whitman St.							5	6	"	Cicatrice temple		" "
27	no	"		no			Dos Lianelli Cia 507 South 8th St	Deaf Husband 34-4						5	3	"	"		Naples Foria
28	no	"		no			brother " "							5	7	"	"		" "
29	no	"		no			" " "												
30	no	"		no			" " "												

Walter Neuburg
Clerk

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ernesto Sodero master, of the S/S SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 (25) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Lucas
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190...,

at NEW-YORK

F D Marcalus
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

103

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Ludwig Steinhale, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 / 25 / in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Ludwig Steinhale

Sworn to before me this ... day of 25 MARCH 1909, 190

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

34

11—1135

to 1st S. S. SANNIO sailing from NAPLES 9 MAR 1906, 190 16 35

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Impagliazzo	Vincenzo	50	m	m	farmer			Italy	Napoli Forio	Wife	Zaccaro Maria	Forio Italy	Pa	Phila.
2	daughter	Maria	22	f	s	"			"	"	"	"	"	"	"
3	daughter	Giovanna	15	f	s	"	yes		"	"	"	"	"	"	"
4	Lionello	Luigi	24	m	m	bricklayer	yes		"	"	brother-in-law	Cristofaro Impagliazzo	Forio Ischia	"	"
5	Cortiglione	Francesco	26	m	m	waiter	yes		"	"	brother	Vito	Forio	"	"
6	wife	Maria	23	f	m	housework	yes		"	"	"	"	"	"	"
7	Carlotto	Nazzareno	26	m	s	farmer	yes		"	Marignano	father	Francesco	Marignano	Pa	Phila.
8	Corradetto	Domenico	40	m	m	farmer	yes		"	"	father	Riccardo	Marignano	"	"
9	Carlotto	Emilia	30	m	m	"	no		"	"	father	Catalda	Marignano	"	"
10	De Sorbo	Giuseppe	27	m	m	"	no		"	Poggiobaccano	wife	Maria	Corradetto Poggiobaccano	"	"
11	Impagliazzo	Pasquale	11	m		"	no		"	Napoli Forio	father	Vincenzo	Forio	"	"
12	Foglia	Felicia	26	f	s	[illegible]	no		"	"	father	Luigi	Forio	Pa	Chester
13	Cassano	Rosario	9	m		"	yes		"	Forio					
14	Pacifico	Antonio	23	m	s	waiter	no		"	Massa	father	Pacifico	Pignella Massa	Mass	Milford
15	Chiarino	Roberto	16	m	s	"	yes		"	"	mother	Concetta	Massa	Ohio	Steubenville
16	Chiocchio	Giovanni	20	m	s	"	yes		"	"	father	Ignazio	Massa	Mass	Milford
17	Carlone	Giuseppe	29	m	m	"	no		"	Pignella	wife	Maria	Di Maria Pignella	"	"
18	Chiarieri	Vincenzo	19	m	s	"	no		"	"	father	Antonio	Pignella	Pa	Altoona
19	Di Pasquale	Donato	23	m	s	"	yes		"	Loreto Ap.	father	Pietro	Loreto Apritium	"	Phila.
20	Pascio	Vincenzo	29	m	m	"	no		"	Caserta Maria	wife	Maria	Di Maria	Pa	Chicago
21	Cancelli	Cesidio	25	m	s	"	no		"	Terranova	mother	Angela	Pignella Sabatticcia	Pa	Phila.
22	Cupillaro	Michelino	24	m	m	"	yes		"	Chieti Sorgnano	wife	Domenica	Pignella Zupillaro	"	"
23	Zucchi	Domenico	41	m	m	"	no		"	Milano	wife	Teresa	Fresagrandinaria Colalongo	"	"
24	Corrado	Giuseppe	37	m	m	farmer	no		"	Corropoli	wife	Maria	Fresagrandinaria	"	Lawrenceville
25	Silenzi	Tommaso	16	m	s	laborer	yes		"	Arcoli Porto S. Giorgio	father	Ruggero	Ruggero Imperiale Porto S. Giorgio	Mass	Quincy
26	Silvi in Serroni	Serroni Candida	30	f	m	housework	yes		"	"	mother	Angelina	Porto S. Giorgio	"	"
27	daughter	Orsina	6	f	s	"	no		"	"	"	"	"	"	"
28	daughter	Baldwina	2	f	s	"	no		"	"	"	"	"	"	"
29	Silenzi	Osvaldo	8	m	s	baker	no		"	"	father	Silenzio	Porto S. Giorgio	"	"
30	Zitarini	Umberto	26	m	m	farmer	no		"	"	wife	Isabella	Porto S. Giorgio	"	"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 34

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 104

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, *190*

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Have in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	by hmself	$ 200 yes 07	Phila	stephew Leonardo Impastato Phila 804 So 6th St							f. 5		mark black		Naples Italy
2	"	"	6 no "		Cousin " " "							f. 2		" "		" "
3	"	"	no "		" " "							f. 1		" "		" "
4	"	"	50 yes 05	Phila	Son Vincenzo 804 South 8th St.							f. 8		Chestnut		" Carlisto
5	"	"	50 no "		Another cousin Pmo Carine Carmine # 66.							f. 5		black		" Italy
6	"	"	" no "		Uncle " " "							f. 7		"	Cicatrice cheek	" "
7	"	"	20 yes 07	Phila	friend Maginio Giovanni 127 So 8th St							f. 7		chestnut		Marigniano
8	"	"	10 no "		relative Petrocchi Emidio 24th St							f. 3		black		"
9	"	"	10 yes 07	Phila	relative Emidio Petrocchi 24th St							f. 5		"	=	"
10	"	"	20 yes 08	Pa	relative Petrocchi Emidio East St 29th							f. 5		chestnut		Reggio Calabria
11	"	"	10 no "		Cousin Via Lucrezia E. 9th St.							f. 3		"		Napoli Italy
12	"	"	20 no "		807 - 8th Carolina St. Cousin Luigi Del Reo Broomall St 221							f. 5		"		" "
13	"	"	20 no "		Cousin Giovanni Donato 647 - 9th 7th St.							f. 5		"		Cuma Napoli
14	"	"	20 no "		friend Donato Di Marco 1st Mary St							f. 5		"	Mole cheek	" Mercato
15	"	"	20 no "		Uncle Pasquale Schiavone 530 Jefferson St							f. 5		"	=	" "
16	"	"	20 no "		friend Donato Di Marco, 1st Mary St							f.		"	black	" Pianella
17	"	"	10 yes 08	Pa.	brother in law Donato Di Marco 1st Mary St							f. 5		"	Gray	Pianella "
18	"	"	20 no "		brother Donato 647 - 9th St.							f. 3		"	blue	Cerano "
19	"	"	10 no "		brother Arturo 8th St Bainbridge St.							f. 5		"	chestnut	cicatrice nose " Mercato
20	"	"	12 " "		Cousin Emidio Petrocchi 114 Vernon Park Ave							f. 4		"		Cerreto Roccasicura
21	"	"	10 no "		nephew Nicola Chiarieri 2641 Jasper St.							f. 3		"	Gray	Cerano Pianella
22	"	"	50 yes 03	Phila	brother Sebastiano 1st St 8th St.							f. 3		"	chestnut	Chieti Pescocostanzo
23	"	"	20 yes 03	Phila	brother in law Candido Di Tofi St 8th St.							f. 2		"	"	" "
24	"	"	" " "		Cousin " " "							f. 4		"		Roccasicura
25	"	"	20 no "		friend Luigi Clemente Shiela St 83.							f. 5		"	"	Portici Napoli
26	"	"	20 no "		husband Giovanni Giovanni 1st St 40							f. 3		"	"	" "
27	"	"	30 no "		father " "											
28	"	"	" no "		" " "											
29	"	"	20 no "		brother in law Pietro Pasi 1 Bell St 40							f. 3		blue chestnut		" "
30	"	"	20 no "		friend Silvio Luigi Shiela St 33.							f. 4		"		" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

198

I, Antonio Sodero master, of the S/S [illegible], from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (26) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Sodero

Officer.

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190...,

at NEW-YORK

F D Sheelin

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

SANNIO

I, Dr Alfred Kunstadt, Surgeon of the ..... sailing therewith, (State whether Surgeon or sailing thereon, or owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77/21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

105

Dr Alfred Kunstadt

Sworn to before me this ..... day of 25 March 1909, 190

at NEW-YORK

F. L. [illegible]

Immigration Officer.

11—1137

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

35

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI 9 MAR 1908, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	9 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	10 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	11 Final Destination. State.	City or Town.
1	Pancotto	Antonio	28		m	m	waiter	yes			Abruzzi	Castel S.		Wife Margherita	Mass	Quincy
2	Di Stefano	Umberto	18	10	m	s		yes			"	"		Father Di Stefano Porto S. Giorgio	"	"
3	Martini	Riccardo	25		m	m		no			"	"		Wife Carolina Martini Porto S. Giorgio	"	"
4	Cirio	Amerio	22		m	s	laborer	yes			Apulia	Bonito		none	Mass	Boston
5	Ferragamo	Angelo	19		m	s		no			"	"		none	"	"
6	Lo Conte	Sabato	21		m	s		no			"	"		none	"	Rochester
7	Colella	Antonio	39		m	m		yes			Calabria	Cozzeria		brother Domenico Cozzeria	Ind.	Penn.
8	Legalante	Francesco	18		m	s	laborer	yes			Bari	Mungnoli		father Eugenio Mungnoli	N.J.	Middletown
9	Giorgio	Vito Giorgio	30		m	s		yes			"	"		father Giorgio Mungnoli	"	"
10	Golio	Eduardo	20		m	m		no			NON IMMIGRANT ALIEN Calabria	Cozzeria		Wife Rosa Gaetana Mungnoli	Pa	Pittsburg
11	Colella	Giuseppe	26		m	m		no			NON IMMIGRANT ALIEN	"		Wife Concetta Gorbi Cozzeria	"	"
12	Ferro	Giuseppe	33		m	m		yes			Benevento	Apulia		Wife Maria Grazia Bonelice	"	"
13	Petrucelli	Michele	26		m	m		no			"	"		father Bonelice	"	"
14	Stavale	Giuseppe	29		m	m		yes			"	"		mother Benedetta Legio Bonelice	"	"
15	wife	Filomena	30		f	m		no			"	"		" " "	"	"
16	daughter	Maria	2		f	s		no			"	"		" " "	"	"
17	Di Lillo	Otto	41		m	m	laborer	no			Apulia	Chiano		Wife Maria Grazia Chiano	Mass	Boston
18	Salza	Gabriele	23		m	s		no			NON IMMIGRANT ALIEN "	"		father Leonardo Chiano	N.J.	"
19	Cusano	Angelo Maria	23		m	s		no			NON IMMIGRANT ALIEN "	"		father Andrea Cusano Chiano	"	"
20	Gola Jr.	Lorenzo	28		m	s	labourer	yes			"	"		father Lorenzo Chiano	Mass	Boston
21	Mango	Ettore	23		m	s	porter	yes			"	"		father Giuseppe Mango Chiano	N.J.	"
22	Clerizio	Nicola	29		m	m	tailor	no			NON IMMIGRANT ALIEN "	"		Wife Maria Rocco Chiano	"	"
23	Corzano	Salvatore	29		m	m	porter	no			"	"		Wife Rosa Chiano	Mass	Boston
24	Grasso	Emilio	29		m	m	tailor	no			"	"		Wife Maria Chiano	N.J.	Syracuse
25	Di Pietro	Gluseppe	18		m	s	laborer	no			"	"		father Nicola Chiano	N.J.	"
26	Esposito	Antonio	41		m	m		no			Caserta	Felice		Wife Lucia Carolina Chiano	N.J.	Buffalo
27	Esposito	Carlo	25		m	m		no			"	"		Wife Sabatina Felice	"	"
28	Delle Cone	Cristanni	26		m	m		no			"	"		Wife Vincenza Felice	"	"
29	Mauro	Pasquale	9		m	s		no			"	"		father Gaetano Felice	"	"
30	Pirozzi	Pasquale	22		m	s		no			NON IMMIGRANT ALIEN "	"		father Raffaele Felice	N.J.	"

2-1030269 2-18-43

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 1909, 190

106

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of former visit. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	by hmself	$18 no		friend Luigi Silveri; Field St 33.							5 5				Italy Potenza
2	"	"	20 yrs 05	Boston	friend Luigi Silveri Field St 33.							5 4				" "
3	"	"	20 no		friend Luigi Silveri; Field St 33.							5 4				" "
4	yes	"	5 no		cousin Emanuele Lodardi 230 North St							5 2				Basilicata Potenza
5	"	"	5 no		brother Marcantonio 4 Henry St							5 2				" "
6	no	"	9 no		cousin Marcantonio Jerograno 4 Henry St							5 2	chestnut			" "
7	"	"	10 yrs 07/09	NY	brother Emanuele 324 W. 6th	Cav. of Star of						5 7		Dk	Chestnut	Catanzaro Girerra
8	"	"	20 no		cousin Paolo Giorgio 96 Minna Ave.							5 3	Light	Dk	Chestnut	Bari Monopoli
9	"	"	10 yrs 07		brother Giorgio 96 Minna Ave.							5 3			Chestnut	" "
10	"	"	10 yrs 08	Chicago	brother in law Giovanni Martino 116 Grant St.							5 3				Catanzaro Girerra
11	yes	"	10 yrs 08	"	brother Antonio 324 W. 8th St.							5 7				" "
12	"	"	20 no		cousin Nicolo West 3rd St.							5 4		Dk	Chestnut	Benevento Barolise
13	"	"	20 no		brother in law Michele Santoro. 97 Bro 3.							5 4		Dk	Chestnut	" "
14	"	"	20 no		brother in law Nicolo Maria West 3rd St							5 0				" "
15	"	"	20 no		" " "							5 3				" "
16	"	"	20 no		Nicola " "											
17	yes	"	20 no		Cousin Gerhiando Greco. Bacco St.							5 3	Light	Chestnut		Basilicata Potenza
18	"	"	10 yrs 08	NY	Cousin Antonio Salvo Bacco St							5 5				" "
19	no	"	10 yrs 08	NY	Cousin Francesco Cusano Broom St.							5 3				" "
20	no	"	10 yrs 08	Boston	brother Paolo Columbus Ave 1467.							5 2				" "
21	"	"	10 yrs 08	NY	brother Vincenzo 1394 Arthur Ave							5 3				" "
22	"	"	10 yrs 06	NY	Cousin Salvatore Ricci 326 104th St							5 3				" "
23	"	"	10 yrs 06	Boston	Cousin 18 Mackay Ham St.							5 3				" "
24	"	"	10 yrs 06		brother in Law Luigi 1401 Wall Place St 426							5 2				" "
25	"	"	10 no		Cousin Giuseppe Di Stefano 129 Mulberry St.							5 5				" "
26	"	"	10 yrs 04	Pa.	brother Francesco							5 3	Black	Blue		Caserta S Felice
27	"	"	10 no		brother Francesco.							5 4	Light	Chestnut	Blue	" "
28	"	"	10 yrs 08	NY	brother in law Gio Antonio							5 5	"	Black		" "
29	"	"	10 yrs		Cousin Gio Antonio							5 5	"	Chestnut	Blue	" "
30	"	"	10 yrs 06/08	NY	Cousin Nicola Giambatt.							5 4	"	Dk		" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Sodini master, of the S/S SANNIO, from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (27) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Sodini
Master Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190—,
at NEW-YORK

F O McCabe
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria. Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata. Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Alfredo Humbert, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 (25) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Alfred Humbert

Sworn to before me this 25 MAR 1909 day of ....., 190

at NEW-YORK

F.K. Sargent

Immigration Officer.

11—1115

L. 107

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

36
301 10.

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI 9 MAR 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	*Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
39															
1	Bonanni	Vincenzo	17	m	s	Laborer	yes				Italy	Picinisco	father Innocente	N.J.	Trenton
2	Petrilli	Pietro	19	m	s	"	no				Italy	Sepino	mother Carmela Petrilli	W.Va	Charleston
3	Maglieri	Raffaele	27	m	m	"	yes				"	"	wife Cristina Maglieri nee Sepino	Pa	Mayk
4	Cotro	Pasquale	16	m	s	"	no				"	"	father Pietro Sepino	N.J.	
5	Maglieri	Nicola	21	m	s	"	no		NON IMMIGRANT ALIEN		"	"	father Domenico Sepino	Pa	Pittsburg
6	Maglieri	Cristina	38	m	m	"	yes				"	"	wife Nicola Sepino	"	Greensburg
7	Boile	Angelo	26	m	s	"	no				"	"	father Pietro Sepino	Conn	Hartford
8	Agnello	Raffaele	18	m	s	"	no				"	"		"	"
9	Testa	Salvatore	36	m	m	Laborer	yes				Italy	Melfi	wife Vicca Maria	Pa	Phila
10	Cascketti	Salvatore	27	m	m	"	no		NON IMMIGRANT ALIEN		"	"	wife Maria Palmieri Melfi	N.Y.	Rochester
11	Petlizzo	Leonardo	28	m	m	"	no				Italy	Melfetta	wife Maria LaGuardia Melfi	N.J.	
12	Piccininni	Giuseppe	29	m	s	"	no				"	"	father Vito Margetta	"	Hoboken
13	Di Bari	Giuseppe	32	m	m	Laborer	no		NON IMMIGRANT ALIEN		"	"	wife Maria Antonia Margetta	"	
14	Saccisaglia	Antonio	17	m	s	Laborer	yes				Italy	Montemilone	mother Maria Giuseppa Margetta	"	
15	Capano	Riccardo	40	m	m	"	no		NON IMMIGRANT ALIEN		"	"	wife Clementina Chiapeu Montemilone	"	
16	Sanservario	Cesare	39	m	m	"	no				"	"	wife Maria Anna Panica Montemilone	"	
17	Cozzi	Francesco	24	m	s	"	no				Italy	Montemilone		Del	Wilmington
18	Cerrigno	Gaetano	18	m	s	"	yes				"	"			
19	Perella	Giuseppe	34	m	m	"	no				"	"	wife Maddalena Pani	Del.	Wilmington
20	Vitale	Cosmo	33	m	m	"	no				"	"	wife Filiberti Concetta Montemiletto	Md	Baltimore
21	Filiberti	Agostino	17	m	s	"	yes				"	"	father Filiberti Giuseppe Montemiletto	M.D.	Baltimore
22	Filiberti	Giovanni	22	m	s	"	yes				"	"	father Filiberti Giuseppe Montemiletto	N.J.	
23	Della Rocca	Baldassare	23	m	s	"	yes				"	"	father Carmine Montemiletto	Del	Wilmington
24	Della Rocca	Luigi	17	m	s	"	no				"	"	father Carmine Montemiletto	Del	Wilmington
25	Pozzella	Michele	23	m	s	"	yes				"	"	father Domenic Montemiletto	"	"
26	Giannattasio	Francesco	24	m	s	"	yes				"	"	father Antonio Montemiletto	Del	Wilmington
27	Marotta	Vitaro	31	m	m	"	no				Italy	Filadelfia	wife Pasquica Colletta Filadelfia	Pa	Bristol
28	Cuatrin	Bruno	19	m	s	"	no				"	"	father Agostino Filadelfia	N.Y.	Buffalo
29	Capano	Domenico Antonio	20	m	s	"	yes				Italy	Filadelfia	mother Rosa Filadelfia	Pa	Phila
30	wife	Filomena	23	f	m	"	yes				"	"		"	"

J Raczkiewicz
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens of independent means, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

1050

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, 190 — No. 108

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether often paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or public institution of charitable character, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	by hmself	$10	no	Brother Giovanni. 416 E. 116th St.							5	4	Dark Chestnut		Strada Pietro Lucca
2	no	"	9 10	no	brother-in-law Guiseppe D'Luciano Box 84							5	6	" "		Campobasso Isernia
3	"	"	11	no	Cousin Francesco Ciaglia Box 340.							5	6	" "		" "
4	yes	"	19	no	Cousin Gio Basile							5	4	" "		" "
5	" brother	9 12	up		brother Gabriele 147 E. 116th St.							5	7	" "		" "
6	" bro-in-law	10	yes 04/08	Pa	brother-in-law Michele Ramone Box 32.							5	5	" "		" "
7	" by hmself	9	yes 08	Pa	Giuseppe D Michele Bisardo 96 Middletown St							5	7	" black		" "
8	" mother				mother											
9	" by hmself	30	yes 08	Pa	brother Vincenzo 229 West 92 St.							5	7	" chestnut		Potenza Melfi
10	" brother	3 20	yes 08	Pa	brother Angelo. 128 Front & Port St.							5	4	" "		Potenza "
11	" by hmself	11	30	no	brother Mauro 81 Jay St.							5	3	" "		Bari Molfetta
12	" "	11	12	no	Uncle Mauro Allegno 81 Jay St.							5	6	" "		" "
13	" "	4 10	yes 08	no	brother Angelo. 81 Jay St.							5	4	" "		" "
14	" "	3 10	up		cousin Michele 135 Mulberry St.							5	6	" "		Potenza Montemurro
15	" "	10	yes 08	no	brother-in-law Michel Santomauro 83 Monroe St.							5	4	" chestnut black		" "
16	" "	2	20	no	Stephen Valeriano Re Sibilla 135 Mulberry St.							5	5	" " gray		" "
17	" "	12	no		friend Del Corsano 652 Scott St.							5	3	" black		Avellino Monteforte Irpino
18	"				brother Lorenzo							5	4	" "		" "
19	" "	25	18	no	Port Richmond Hotel friend Gio del Corsano 652 Scott St.							5	8	" black		" "
20	" "	11	no		brother-in-law Nunzante Liberto 340 Lafayette St.							5	3	" black		" "
21	" "	11	no		brother Alessandro 17 Lafayette St.							5	5	" Black		" "
22	" "	12	no		Cousin Cappa Andrea 100 Elm St.							5	5	" chestnut		" "
23	" "	10	yes 06	Del.	Cousin Riana Giovanni 54 St 181							5	9	" "		" "
24	" "	12	no		Cousin Diana Giovanni 54 St 181							5	4	" "		" "
25	" "	20	yes 09	Del.	Cousin Matteo Diodato 400 W. Irvington Del.							5	4	" "		" "
26	" "	12	no		Cousin Giannabaro Rapp 151 East 99th St.							5	4	" "		" "
27	" "	12	no		brother-in-law Gio Barbuca Bristol Pa							5	2	" "		Catanzaro Filadelfia
28	" "	20	no		Cousin Giovanni Milanni 81 Lafayette St.							5	1	" "		" "
29	"	Ung	yes 08	Phila	Friend Gio Corpus 787							5	4	"		Otto Johannes
30	"	"	no													" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Aurelio Sodero master, of the S/S SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (283) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Sodero
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190...,

at NEW-YORK

F O'Connell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Humbalo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 / 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfred Humbalo

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW-YORK

F. B. [illegible]

Immigration Officer.

109

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI 9 MAR 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	D'Ambrosio	Carmine	21	m		s	laborer	no			Salerno	Postiglione	Italy	Guiseppe D'Ambrosio	N.Y.	N.Y.
2	Forcinetti	Erminio	18	m		s	"	yes			Oboyo	Caserta	"	father Costigliano	"	"
3	Gambellone	Alfonso	25	m		m	"	no			"	"	"	father Benedetto Colli al Volturno	"	"
4	Di Leo	Pasquale	25	m		s	"	no			"	"	"	wife Angelone Colli al Volturno	Pa	Phila.
5	Pontillo	Rocco	36			m	farmer	no			Pelenza	Bernalda	"	wife Maria Pontillo Bernalda	N.Y.	Albany
6	Daughter of Pontillo	Filomena	13	f		s		no			"	"	"	father Rocco Bernalda	"	"
7	son "	Donato	5	m		s		no			"	"	"	" " "	"	"
8	son "	Antonio	0	m		s		no			"	"	"	" " "	"	"
9	Vignola	Vito	38	m		m	laborer	no			Potenza	Bernalda	"	wife Maria Vigone Bernalda	"	"
10	Micanella	Michele	26	m		s	"	no			"	"	"	wife Maria Dilando Bernalda	N.Y.	Rome
11	La Penna	Geremia	31	m		s	"	no			"	"	"	Brother Francesco Bernalda	"	Jersey
12	Greco	Donato	30	m		s	"	no			"	"	"	wife Bernalda	"	Albany
13	Loutsou	Francesco	21	m		s	"	yes			Avers	Molfetta	Italy	father Domenico Molfetta	N.J.	
14	De Vito	Giuseppe	44	m		m	"	no			"	"	"	wife Maria Luigia Molfetta	"	
15	" son	Nicola	15	m		s	"	no			"	"	"	" " "	"	
16	Di Gennaro	Ignazio	36	m		m	laborer	no			"	"	"	wife Maria Petruzelli	Pa	Hoboken
17	Di Bari	Nicola	30	m		m	"	no			"	"	"	wife Caterina Bozzuto Nicolette	"	"
18	Capuba	Giuseppe	29	m		s	"	no			"	"	"	father Lorenzo Nicoletta	"	"
19	Trotta	Francesco	19	m		s	"	no			"	"	"	" " "	"	"
20	De Gennaro	Ignazio	34	m		m	"	no			"	"	"	wife Teodosia DePaul Nicoletta	"	"
21	Lamiglietta	Antonio	24	m		s	"	no			"	"	"	father Carmela Nicoletta	Mas	Boston
22	Stomello	Giuseppe	24	m		s	"	no			Salerno	Eugoni	"	wife Angela Lego S. Gregorio	N.Y.	Newark N.J.
23	Spiegari	Gregorio	22	m		m	"	no			"	"	"	wife Angela Eugoni	N.J.	
24	Bruno	Egidio	22	m		s	"	no			Avellino	Grottaminarda	"	father Gregorio	Mas	Boston
25	Lecci	Rocco	32	m		m	"	no			"	"	"	wife Rosaria Grottaminarda	Pa	Newark
26	Crossland	Gregorio	23	m		s	"	no			Salerno	S. Gregorio	"	father Michele Crossland S. Gregorio	N.J.	
27	Wife "	Isabella	23	f		m		no			"	"	"	" " "	"	
28	Scigliano	Erminio	14	m		s		yes			Avellino	Sorgiano	"	Mother Isabella Vittorio	Pa	Gladstone
29	Lombardi	Giuseppe	24	m		s	"	no			"	"	"	wife Angiolina D'Alessio	N.J.	
30	Grecchione	Carlo	19	m		s	"	no			"	"	"	father Giovakino Sanguiano	Pa	Southford

Enrico E. Murphy
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 37

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, 190

Sheet 110

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or an almshouse, or asylum, or hospital for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in this country, or has a ticket or passage paid for by any such person or corporation.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	by him self	no				Uncle Raffaele Ramirano 320 Forsyth St													
2	"	"	no				Brother Gloriano Mayn St 262													
3	"	"	no				Uncle Campolongo Dan'l 1140 Rising Lane Bronx													
4	Nephew	44 yrs	no				Nephew Rinaldo Polifro 23 Bleeker St													
5	Father	50	no				husband Nunziparo 24 Bleeker St													
6	Mother	45	no				Father " "													
7	"	"	no				" " "													
8	"	"	no				" " "													
9	Husband	28 yrs	only	Yes		Chicago	Cousin Pietro Ietto 24 Bleeker St													
10	Cousin	19	no				Cousin Giuseppe Cappola 10 & 12 Allen St Bronx													
11	Husband	28 yrs	only	No																
12	"	18	no				brother in law Nunzio Giorgio 25 Brick St.													
13	"	"	no				Cousin Mauro Lamonica 81 Jay St.													
14	"	"	50	no				brother in law Conrado Nassi 178 Lafayette St												
15	"	"	40	no				" " "												
16	"	"	18	yes	only	Yes	Philadelphia	brother Angelo												
17	"	"	20	yes	only	No	NY	329 Adams St brother Angelo												
18	"	"	20	no				329 Adams St. Cousin Angelo De Bari												
19	"	"	18	no				329 Adams St												
20	"	"	50	yes	only	Yes	Philadelphia	brother Vito												
21	Brother	22	yes	only	Yes	Boston	brother 329 Adams St.													
22	"	in law	18	no				brother Nunziante 6 North Square												
23	Husband	24	no				brother in law Angelo Iondi 44 Jefferson St													
24	"	"	18	no				Uncle Liviano Ruca 431 Mott St												
25	"	"	44	yes	only	Yes	Newark	Cousin Nunziante Famiglietti 1 North Square brother Michele												
26	"	"	35	yes	only	No	NJ	Sister Maria 70 Mulberry St.												
27	"	"	20	no				" " "												
28	"	"	16	no				father Luigi Signatora St.												
29	"	"	18	yes	only	No	NJ	friend Palermo Michele 81 St												
30	"	"	18	no				Cousin Frichionbernardo 206 1st												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master, of the S/S [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (71 (30) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Commanding Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of 25 [illegible] 1909, 190..,

at NEW-YORK

F O [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfred Humble, Surgeon of the S/S SANNIO, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfred Humble

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW YORK

F O Inspector
Immigration Officer.

No. 111

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

38

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **SANNIO** *sailing from* NAPOLI - 9 MAR 1909 , 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
41															
1	Pisanello	Crescenzo	24	m	m	laborer			Italian	Sanginaro			Wife Mariuccio Sanginaro	New York	
2	Emilio	Vincenzo	27	m	m	"			"	"			Wife Mario Maria Sanginaro	"	"
3	Cancelo	Michele	26	m	m	"			"	"			Wife Marino Rocco Sanginaro	"	"
4	Daniele	Lorenzo	44	m	m	"			"	"			Wife Maglione Angela	Rhode Island	
5	Spandroni	Giuseppe	23	m	s	"			"	"			Father Rocco Sanginaro	Mass Stoneham	
6	Cammaro	Giovanni	18	m	s	"			"	"			Mother Rosario Lucia Sanginaro	" Cedarcliffe	
7	Mottola	Leonardo	18	m	s	"			"	"			Father Vincenzo Sanginaro	" Glastonbury	
8	Cammaro	Angelo	43	m	m	"			"	"			Wife Caterina Antonia Sanginaro	"	
9	Paterno	Michele	30	m	s	"			"	"			none	" Cedar Cliffe	
10	Mottola	Nicola	33	m	m	"			"	"			Wife Pigna Michelina Sanginaro	" New Rochelle	
11	Manzo	Rocco	41	m	s	"			"	"			Father Vincenzo Sanginaro	"	"
12	Cavallari	Pompilio	41	m	m	"			"	"			Wife Rosaria Cavallaro Sanginaro	" Glastonbury	
Admitted 13	Cavallari	Pietro	41	m	m	"			"	"			Wife Sparisaro Carmina Sanginaro	" New Rochelle	
			38	m	m	"			"	"			Wife Ers Angelina Sanginaro	Conn Westport	
14	Cavallari	Fedele	17	m	s	"			"	"			Father N. Pasquale Selvi	" South Norwalk	
15	Bartolomeo	Luigi	19	m	s	"			"	"			Father Andrea Selvi	"	"
16	Pizzo	Pasquale	19	m	s	"			"	"			Wife Maruccio Sanginaro	Mass White Oaks	
17	Padulo	Michele	34	m	m	"			"	"			Wife Vincenza Castello Selvi	" Mass. Marlboro	
18	Papaluccio	Domenico	35	m	m	"			"	"			Father Ernesto Selvi	Conn Sang Beach	
19	Padulo	Pasquale	20	m	s	"			"	"			Wife Maddalena Fortuno Selvi	"	"
20	Pizzo	Michele	40	m	m	"			"	"			Father Andrea Selvi	Ohio Cleveland	
21	Testa	Domenico	17	m	s	"			"	"	Castita	Castino	none	Mass Boston	
22	Grossi	Francesco	23	m	s	"			"	"	"	Acquafondata	none	"	"
23	Lombardi	Assunta wife	18	f	m	Mass			"	"	"	Castino	none	"	"
24	Cozzica	Antonio	22	m	s	Laborer			"	"	Molisette	Bovianello	Brother Nicola	"	
25	Braglia	Alfonso	2	m	s	Laborer			"	"					
X 26	S. Paolo	Pietro	28	m	m	Farmer			Italian	"	NON IMMIGRANT ALIEN Clerk	Montefalcione	Wife Scarfetto Angela Monteleone	Conn Meriden	
X 27	Petrelli	Vincenzo	40	m	m	"			"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Antonetta Petrucci Monteleone	"	
X 28	Taleuti	Celestino	22	m	s	"			"	"	"	"	Father Tommaso Monteleone	"	
29	Campobello	Luigi	27	m	m	"			"	"	"	Castello	Wife Luisa Petrella		
30	Labrozzi	Nicola	45	m	m	"			"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Clerk	Italy	Wife Maria Domenica Rotello Fiosa	Pa Philadelphia	

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 98

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

No. 112

Arriving at Port of ....., 25 March 1909 ....., 190

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or hospital, or asylum, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	by himself	$10	No	Boston Cousin Stephano Pesspino 104 Franklyn St							5' 5"	dark	chestnut		Duchino Sangnano
2	"	"	10	No	Cousin Enrico Viggiano 112 113th St & 8th St							5' 4"	"	"		" "
3	"	"	10	Yes 06	Cousin Enrico Viggiano 112 113th St & 8th St							5' 2"	"	"		" "
4	"	"	30	Yes 08	Brother in law Stephano Pesspino 112 Broadway							5' 8"	"	"		" "
5	No	"	300	Yes 08	My Cousin Enrico Angelo 44 Broadway							5' 6"	"	"	Cicatrice front	" "
6	"	"	10	No	Father Comminaro Bronx St							5' 2"	"	"		" "
7	"	"	10	No	Cousin Comminaro Raffaele Bronx St							5' 3"	"	"		" "
8	"	"	10	Yes 08	My Cousin Di Crespo Matteo Box 48							5' 6"	"	"	Cicatrice front	" "
9	"	"	10	Yes 08	My Same. do do							5' 5"	"	"		" "
10	"	"	10	Yes 08	Hung Brother in law Commaro Rc Box St							5' 5"	"	"		" "
11	"	"	10	No	Uncle Carattani Genn 22 Ville Ave							5' 4"	"	"		" "
12	"	"	10	Yes 08	My Cousin Giovanni Carattani 22 Ville Ave							4' 11½"	"	"		" "
13	"	"	140	Yes 08	My Cousin Luigi Cirignano 22 Ville Ave	guardian						5' 3"	"	"		" "
14	"	"	10	Yes 08	My Same.							5' 5"	"	"		" "
15	"	"	8	No	Brother Gennaro 21 Riverside Ave	✓						5' 3"	"	"	✓	Campobasso Italy
16	"	"	10	No	Uncle Vena Michele Boston St 29							5' 4½"	"	"		" "
17	"	"	16	Yes 08	Co. Nephew Luigi Vena 29 Bronx							5' 8"	black	chestnut		" "
18	"	"	10	Yes 08	Cousin Friend Colelico Guiseppe 147 South St							5' 4"	"	black		" "
19	"	"	80	No	Uncle Vena Michele Youngstown Comm							5' 3"	"	"		" "
20	"	"	10	Yes 06	Comm. Brother in law Luigi Paolino Youngstown Comm							5' 5"	"	"		" "
21	Yes	"	150	No	Uncle in law Matteo Andria 1206 Bronx							5' 3"	black	chestnut	Cicatrice front	" "
22	S	"	8	Yes 08	Boston Brother in law Pasquale Marino Place St 3							5' 4"	chestnut			Caserta Italy
23	S	"	30	No	Relative Pasquale Mario Place St 3.							5' 4"	"	"		" Caserta
24	S	"	42	No	Brother Giovanni 171-192 North St							5' 4"	"	"		" Caserta
25	"	"	10	No	Brother in law Cousin 178 Lafayette St Phila							5' 7"				Penn Angela
26	S	"	25	No	Brother in law Di Lebetta Antonio 2940 Laurence St							5' 4"	"	"		Ohio Montelongo
27	S	"	50	No	Cousin Andrea D'Angelo Chester St 12.							5' 4"	"	"		" "
28	S	"	50	No	Uncle Raffe Libabello Cement St 2540.							5' 4"	"	"		" "
29	"	"	Head		Angela Libabello Catania Laurent St 2540.							5' 4"	"	"		" "
30	"	"	150	Yes 07/08	Pa. Cousin Guido Minobella 824 Christian St							4' 11"	"	"	Cicatrice front	Chieti Italy

Valter Tenbury
Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (Name of Master, Commanding Officer, First or Second Officer) master, of the S/S **SANNIO**, from **NAPOLI**, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of [illegible] 1909, 190...,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred Humbolo, Surgeon of the S/S SANNIO, filing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (29) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfred Humbolo

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW YORK

F L [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

4 113

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

39

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

231 U 1 U S. S. SANNIO sailing from NAPOLI, 9 MAR 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. of List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Rocco	Nicola	23		m S	Laborer			no		Italy	Castelpeutano	mother Rosaria	Pa	Phila
2	Sepe	Giuseppe	29		m m	Labor			yes		Italy	Castelpeutano	Wife Sclampieri Rosa	"	Scranton
3	Fantaccia	Vincenzo	19		m S	"			yes		"	"	father Gaetano S. Angelo Lombardi	"	"
4	Petito	Michele	16		m S	Laborer			no		"	"	father Antonio S. Angelo Lombardi	NY	Brooklyn
5	Di Battista	Saulo	19		m S	"			no		Italy	Castelpeutano	father Nicola S. Angelo Lombardi	Pa	Phila
6	Giagnorio	Pietro	29		m m	"			no		"	"	Wife Fiore Di Vito Castelpeutano	"	"
7	Crognale	Nicola	3		m m	"			no		"	"	Wife Ciociola Valeria Castelpeutano	"	Malvern Pa
8	Crognale	Camillo	2		m S	"			no		"	"	father Luciano Castelpeutano	"	"
9	Ciriaglia	Ignazio	27		m m	"			no		"	"	Wife Angelucci Angela Castelpeutano	"	Dennington
10	Di Marco	Pasquale	25		m m	"			no		"	"	Wife Rosaria De Marco Castelpeutano	Pa	Phila
11	Abbonizio	Orlando	20		m S	"			no		"	"	father Domenico Castelpeutano	"	"
12	Bucci	Raffaele	27		m m	"			no		"	"	Wife Di Marco Benedetto Castelpeutano	"	"
13	Di Loreto	Lorenzo	19		m S	"			no		"	"	father Stefano Castelpeutano	"	"
14	Campitelli	Bernardino	35		m m	"			no		"	"	Wife Maria Giuseppa Castelpeutano	"	"
15	Campitelli	Michele	39		m m	"			no		"	"	Wife Rosa Campitelli Castelpeutano	"	"
16	Bucci	Giosue	33		m m	"			no		"	"	Wife Rosa Ciaguoli Castelpeutano	"	"
17	Campitelli	Costanzo	41		m m	"			no		"	"	Wife Cuoco di Battista Castelpeutano	"	"
18	Giovannelli	Bambino	25		m m	"			no		"	"	Wife De Marco Giorgio Castelpeutano	"	"
19	Abbruzzi	Donato	21		m m	"			no		"	"	Wife Angela Bedusa Castelpeutano	"	"
20	Varano	Donato	45		m m	"			yes		"	S Lorenzo	Wife Filomena Constantino S Lorenzo	"	Wmsdeben
21	Di Nunzio	Antonio	14		m S	"			no		"	Castelpeut	father Nicola Castelpeutano	"	Phila
22	Massimino	Domenico	28		m m	"			no		"	"	Wife Anna Cocco Castelpeutano	"	Stewart
23	Angelucci	Pietro	27		m m	"			no		"	"	Wife Rosa Di Nunzio Castelpeutano	"	Phila
24	Angelucci	Giuseppe	43		m m	"			no		"	"	Wife Maria Angela Castelpeutano	"	"
25	Di Nunzio	Nunzio	18		m S	"			no		"	"	father Domenico Castelpeutano	"	"
26	Angelucci	Carmine	23		m	"			no		"	"	Castelpeutano	"	"
27	Angelucci	Coronato	17		m S	"			no		"	"	father Carmine Castelpeutano	Pa	Quensburg
28	Angelucci	Pietro	24		m m	"			no		"	"	Wife Di Angelo Rosa Castelpeutano	"	"
29	Angelucci	Alberto	23		m m	"			no		"	"	Wife Concetta Flaccavento Castelpeutano	"	Phila
30	Di Nunzio	Coronato	17		m S	"			no		"	"	father Nicola Castelpeutano	"	"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

25 MAR 1909

Arriving at Port of ....., ..., 190 1 . 114

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any anarchistic or similar association?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?													
1	do	by him self	no				brother in law Comito Emmi 220 North 8th St Canon Pantaleo living:							5	4	dark chestnut		Italy	Castelpretano
2	Yes	"	10	no			932 So Main St							5	2	Chestnut	blue mole eye	Chicago	"
3	"	"	12	no			brother living: 932 So Main St							5	2	Chestnut		"	"
4	"	"	10	no			brother Gaetano 92 Milo St							5	4	"		"	S. Angelo Lda
5	"	"	40	"			brother Battista 921-23 S. Carpenter St							5	4	"		Chicago	Castelpretano
6	"	"	40	no			Cousin Giuseppe De Marco 921-23 S. Carpenter St							5	4	"		"	"
7	"	"	40	no			brother Nicola 932 So Main St							5	4	"		"	"
8	"	"	12	no			brother Pasquale 921-23 S. Carpenter St							5	4	"		"	"
9	do	"	40	no			brother in law Angelina Di Raimondo 932 So							5	4	"		"	"
10	"	"	12	no			brother Salvatore 942 So 10th St							5	4	"		"	"
11	"	"	40	no			Cousin Marietta Blasi 924 So 8th St							5	4	"		"	"
12	"	"	40	no			Uncle Serafino Costantino 921-23 S. Carpenter St							5	4	"		"	"
13	"	"	10	no			Godfather Nicola Amodeo 822 Carolina St							5	4	"		"	"
14	"	"	10	no			Cousin Monaco Michele 824 Carolina St							5	4	"		"	"
15	"	"	40	no			brother in law Cirelli Adamo 942 So 10th St							5	4	"		"	"
16	"	"	10	no			brother in law Orlando Stefano 921-23 S. Carpenter St							5	4	"		"	"
17	"	"	40	no			brother in law Nicola Cirelli 942 So 10th St							5	4	"		"	"
18	"	"	40	no			brother in law Romano Pace 942 So 10th St							5	4	"		"	"
19	"	"	10	no			Nephew Sebastiano Petrone 942 So 10th St							5	4	"		"	"
20	"	"	12	no			brother in law Pietro Pisanelli Box 10							5	4	"		"	S. Pietro
21	"	"	30	no			Cousin Angelina Pace 824 Carolina St							5	4	"		"	Castelpretano
22	"	"	40	no			Uncle Cosmo Di Gesporito Box 102							5	4	"		"	"
23	"	"	20	yes	my		brother Nicola 812 So Peoria St							5	4	"		"	"
24	"	"	20	no			Cousin Nicola Angelino 824 Carolina St							5	4	"		"	"
25	"	"	40	no			Cousin Angelina Mistretta 1414 Oak St & Fitzwater St							5	4	"		"	"
26	"	"	10	no			brother in law Raimondo 29-31 Park St							5	4	"		"	"
27	"	"	12	no			Cousin Raffaele Angelo Pellegrino St 3rd							5	4	"		"	"
28	"	"	12	no			brother in law Castiglione Commelo 824 Jefferson St							5	4	"		"	"
29	"	"	40	no			brother in law Pasquale Castronovo 921-23 S. Carpenter St							5	4	"		"	"
30	"	"	10	no			Uncle Cosmo Romano 921-23 S. Carpenter St							5	4	"		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Antonio Sodo, master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (29) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Sodo
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190...,

at NEW YORK

F K Dwyer
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Humbolo, Surgeon of the SS SANNIO, visiting thereunto (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77(23) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Humbolo

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW YORK

F Donegan

Immigration Officer.

11—1115

115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

40
291

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI, 9 MAR 1909, 190

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Caporale	Pietro	20	m	s		Peasant	yes				Chieti	Castelfrentano	Father Beniamino	Ohio	Steubenville
2	Marcinino	Nicola	2	m	s		Baby	no				"	"	Father Domenico Castelfrentano	Ohio	Steubenville
3	Caporale	Filippo	17	m	s		Peasant	no				"	"	Father Beniamino Castelfrentano	Ohio	Steubenville
4	Caporale	Nicola	25	m	m		"	no				"	"	Wife Rosaria Arbonisti	Pa	Phila
5	Di Loreto	Nicola	36	m	m		"	no				"	"	Wife Isabella D'Auria Castelfrentano	"	"
6	Di Marco	Tommaso	17	m	s		"	no				"	"	Father Domenico Castelfrentano	"	"
7	Cinbo	Pasquale	26	m	m		"	no				Casalbordino	Rotello	Wife Petrizzo Maria	NJ	Schenectady
8	De Carlis	Francesco	20	m	m		"	no				Aquila	Beffi	Wife Maria Emmanuele Beffi	Pa	Phila
9	Di Urbano	Felice	44	m	m		"	yes				Chieti	Casalincontrada	Wife Giovina Di Blasio Casalincontrada	"	"
10	De Santis	Domenico	25	m	s		"	no				"	Miglionico	Mother Rosaria Miglionico	"	"
11	De Santis	Nicola	17	m	s		"	no				"	"	Father Raimondo Miglionico	"	"
12	Manzefiske	Gaetabrino	23	m	m		"	yes				"	"	Wife Rubinelli Miglionico	"	"
13	Del Rosso	Raffaele	2	m	s		"	yes				"	Chieti	Father Ignazio Chieti	NJ	
14	Scoccimarro	Francesco	16	m	s		"	no				"	S. Vito	Father Antonio S. Vito Chietino	Pa	Pittsburg
15	Del Grosso	Rocco	28	m	m		"	no				NON IMMIGRANT ALIEN	Chieti	Wife Leondina D'Amico Chieti	NJ	
16	Catoldo	Antonio	29	m	s		"	no				"	Miglionico	Father Domenico Miglionico	Pa	Phila
17	Sepe	Alessandro	21	m	s		"	no				Casalbordino	Gissi	Mother Elena Di Pasquale Gissi	NJ	
18	Aldeisi	Ignazio	24	m	s		"	no				"	"	Father Paolo Gissi	NJ	Jamestown
19	Ferri	Benedetta	29	m	m		"	no				NON IMMIGRANT ALIEN	"	Wife Maria Rachele Gissi	Pa	Marlborough
20	Cinno	Vincenzo	24	m	m		"	no				"	"	Wife Benedetta Scollo Gissi	NYork	
21	De Bonis	Luigi	20	m	s		"	no				"	"	Father Edoardo Gissi	"	"
22	D'Alessandro	Luigi	23	m	s		"	yes				"	Vitoch	Father Rocco Vitoch	Pa	Pittsburg
23	D'Angelo	Pietro	18	m	s		"	yes				"	"	Father Antonio S. Vito Chietino	Pa	Bernardsville
24	Carocci	Nicola	40	m	m		"	no				Casalbordino	Bonefro	Wife Chiara Bonefro	NJ	Providence
25	Faiabella	Giovanni	23	m	m		"	no				"	"	Wife Filippa Massarelli Bonefro	"	"
26	Macchiavelli	Giovanni	24	m	m		"	yes				NON IMMIGRANT ALIEN	Casalbordino	Wife Rosa Pucci	Ohio	Youngstown
27	Macchiavelli	Angelo	27	m	m		"	no				NON IMMIGRANT ALIEN	"	Wife Regina Pasquale Mandolongo	"	"
28	Pilchonino	Francesco	25	m	m		"	no				"	Rotello	Wife Angela Rotello Angiolongo	Wash	Seattle
29	Petrucci	Luigi	35	m	m		"	no				"	"	Wife Maria Di Giovanni Rotello	"	"
30	Petrucci	Nicola	32	m	m		"	no				"	"	Wife Mrs. Pasc. Zaccheo Rotello	NJ	

J Ravzkiewicz
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 26 Mch 1909, 190

11—1118

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Have to parents or friends, or benefactors, or institutions for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, contract or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	by himself $25	no		Cousin Carlotta Sarti 174 44 th St							5 4	dark	chestnut		Italy Castelfranco
2	"	"	no		Cousin Carlotta Sarti 174 44 th St							5 4	"	"		" "
3	"	"	no		Cousin Carlotta Sarti 174 44 th St							5 4	"	"		" "
4	"	"	no		Cousin Mauro Battista 781 25 th carpenter St							5 4	"	"		" "
5	"	"	no		Brother in law Biagio Sarti 824 Eastern St							5 4	"	"		" "
6	"	"	no		Brother Giuseppe 824 Eastern St							5 4	"	"		" "
7	"	"	no		Brother Luigi Reale 824 Eastern St							5 4	"	"		" "
8	"	"	40 yes 21/8	Pa.	Brother Giuseppe 219 Front St							5 6	"	"		Ohio Rosello
9	"	"	20 yes 19/8	Pa.	Brother in law Biagio Sarti 824 Eastern St							5 4	"	"		Aspio Pesaro
10	"	"	40 yes 16/8	Pa.	Brother Pandolfina 924 929 Lafayette St							5 4	"	"		Ohio Casalincontrada
11	"	"	no		Uncle Bruno Pandolfina 924 929 Lafayette St							5 4	"	"		" Pizzoferrato
12	"	"	10 yes 21/04	Pa.	Brother Gaetano 924 929 Lafayette St							5 4	"	"		" "
13	"	"	42 no		Friend Filiberto Di Santo 456 West 167 St							5 4	"	"		" S. Eramo
14	"	"	12 no		Uncle Giacomo Di Alessandro 819 Webster Ave							5 4	"	"		" Vasto
15	"	"	10 yes 14/08	Pa.	Friend Edoardo Di Santo 456 W 167 St							5 4	"	"		" Pizzoferrato
16	"	"	42 no		Brother Pasquale 824 Eastern St							5 4	"	"		" "
17	"	"	40 no		Uncle Biagio Giacomo Box 241							5 4	"	"		Canada Fonds
18	no	"	10 yes		Brother Daniele Box 108							5 4	"	"		" "
19	"	"	40 no	1907/06	Brother in law Matteo 99 Hope							5 8	"	"		" "
20	"	"	10 no		Brother in law Maria Sarti Maitland St. 60.							5 4	"	"		" "
21	yes	"	10 no		Brother in law Maria Sarti 20 Maitland St Tompkinsville							5 4	"	"		" "
22	no	"	42 no		Brother Giacomo 910 Webster Ave							5 4	dark	chestnut		Ohio Vasto Ch.
23	no	"	20 no		Uncle Tommaso D'Angelo Box 121							5 1	dark	chestnut		" "
24	"	"	40 no		Cousin Tommaso Sardella 529 Atlantic Ave							5 6	"	"		Ohio Bonefro
25	"	brother	10 no		Brother Tommaso 529 Atlantic Ave							5 6	"	"		" "
26	yes	"	20 yes 04	Pa	Brother Raffaele Maschiangelina 116 Nash St							5 4	"	"		" Montelongo
27	"	"	20 yes 05	Pa.	Brother Marco 116 E Nash St							5 4	"	"		" "
28	"	by him	50 no		Brother Pasquale Seattle Wash							5 4	"	"		" Potenza
29	"	"	50 no		Brother in law Pietro Seattle Wash							5 4	"	"		" "
30	"	"	19 no		Cousin Ephidio Petrucci 308 E 2nd St							5 4	"	"		" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Godenzi master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 47 (28) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

c Todaro
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190..,
at NEW YORK

F D Marsh
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An a en who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

SANNIC

I, Dr Alfredo Humbalo, Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "sailing thereon" or owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7/24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfred Humbalo

117

Sworn to before me this ..... day of 15 MAY, 1909

at NEW-YORK

F D Sheals

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

41

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI 9 MAR 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Mariuccio	Potito	28		m	s	farmer		no			Foggia	S Agata	Wife Maria Grazia	N.J.	
2	Di Luigi	Celestino	26		m	m	"		no			Terano	Monforte	Wife Giovannella Di Luigi	Pa	Berwick
3	Bertani	Giocondo	24		m	s	"		no			"	"	Father Berardo Tomasso	"	Ermine
4	Polisi	Vincenzo	23		m	s	"		no			"	"	Mother Luisa Tomasso	Mfg	Pennsylvania
5	Tesini	Raffaele	25		m	m	"		yes			"	"	Wife Tomasso		
6	Baorsli	Vincenzo	24		m	m	"		yes			"	"	Wife Croce Baorsli	Pa	Ermine
7	Macedone	Francesco	4		m	m	"		no			"	"	Wife Giovanna Macedone	"	"
8	Morandi	Sabastino	26		m	m	"		no			"	"	Wife Maria Giacinta	"	Pennsylvania
9	Ferrara	Giacomo	27		m	m	"		no			Poland	Austria	Wife Tobias Bonata	"	Dunmore
10	Mercuriani	Felix	40		m	m	"		no			"	Austria	Wife Lucia Luigia	N.J.	
11	Carmino	Leonardo	22		m	s	"		no			Catanzaro	Cirò	Mother Filomena Tres	Pa	Ohio
12	Trustillo	Gennaro	9		m	m	"		no			"	"	Wife Filomena De Franco	"	"
13	Scilanio	Salvatore	4		m	m	"		no			"	"	Wife Teresa Cretta	"	"
14	Bonelli	Francesco	18		m	s	"		yes			"	"	Brother Ernesto	"	Pittsburg
15	Calabrese	Paolo	26		m	s	"		no			Benevento	S Lucio	Father Francesco	N.Y.	Brooklyn
16	Di Nicola	Antonio	22		m	m	"		no			"	Cepparelli	Wife Maria Maria	N.Y.	Brooklyn
17	Carafella	Domenico	18		m	s	"		no			"	S Lucio	Mother Cristofano	Pa	Hazleton
18	Carriolo	Antonio	17		m	s	"		yes			"	"	Father Ernesto	"	Meadville
19	Ferrucci	Alessandro	9		m	s	"		no			Caserta	Caiazzo	Mother Teresa Bicca	"	Schenectady
20	Conte	Giuseppe	28		m	s	"		no			"	"	Father Francesco Caiazzo	"	Bridgeport
21	De Risi	Antonio	16		m	s	laborer		yes			"	Isernia	Uncle Bernardino Di Luca	Conn	New Haven
22	D'Andrea	Agostino	28		m	m	laborer		no			Benevento		Wife Carmina Libero	N.J.	Brooklyn
23	Palumbiano	Giuseppe	26		m	m	farmer		yes			Chieti	Scafoli	Benevento	R.I.	Providence
24	Festa	Pietro	20		m	s	"		yes			Benevento	Colopiano	Father Pasquale	Conn	New Haven
25	Maffei	Angelo	36		m	m	laborer		yes			"	Fasitelli	Wife Teresina Colopiano	Pa	Philad
26	Ricciardi	Antonio	17		m	s	"		yes			"	Casaldrum	Uncle Giovanni	"	"
27	Carbonelli	Fiorino	17		m	s	farmer		no			"	Samnaro	Father Michele Casaldrum	"	Pittston
28	Stella	Crescenzo	23		m	m	"		yes			"	"	Wife Carmela Fiorello S Marzano	"	Adison
29	Mauriello	Federico	4		m	s	"		yes			"	"	Mother Carmela Ricardo Marzano	"	Pittston
30	[illegible]	Arturo	8		m	s	"		yes			"	"	Wife Angela De Gregorio S Marzano	"	"

29

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 41

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 March 1909, *190* 118

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other person, a relative, friend, or other party)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for insane or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	by him	$18	yes 1907 Phila. Pa.	Cousin Rocco Caetano 344 Broome St							5		2 nat. chestnut		Foggia S. Agata
2	no	"	20	yes 1907 Phila. Pa.	brother in law Pietro Carosone: Box 86							5		3 " "		Cerreto Ventosa
3	"	"	30	yes 05 Phila. Pa.	friend Pantaleone Paolo Bruttomesso Box 17							5		" "		" Paniano
4	"	"	13	no —	brother Davide. — Box 17							5		4 chestnut blue		" —
5	"	"	16	yes 1907	Nicolina Fiorini Campi:							5		3 " Dirtbrown front		"
6	"	"	20	yes 1907 Phila. Pa.	friend Carmine Romano: Box 249							5		" " "		" Ventosa Pro
7	"	"	14	yes 1905 Phila. Pa.	friend Carmine Romano: Box 125							5		3 " black eyes		" "
8	"	"	14	no —	brother in law Pietro Caiazzo: Pennsylvania Pa							5		" " chestnut		" "
9	"	"	13	no —	brother in law Michele Romano Park Milan St 324.							5		4 chestnut dirtbrown front		" Longhiano
10	"	"	13	no —	Uncle Vito Sammelli 1859 15th ave,							4	11	" " —		Polvera Nuro Prov
11	"	"	20	—	brother Francesco Phila Pa 824 Christian							5	4	" " —		Castagnaro Cre
12	"	"	20	no —	Cugini Romeo Francesco Carmo Phila Pa 824 Christian St							5	4	black —		" "
13	"	"	20	no —	Cugini Carmine Romeo Phila Pa 824 Christian St							5		" chestnut		" "
14	"	"	13	no —	Cugini Salvatore Raffaele Emmett St 42.							5	3	" "		" "
15	"	"	14	no —	brother Vincenzo 2030 Pacific St							5	3	" " —		Benevento S. Leucio
16	"	"	28	no —	brother Vincenzo Vallone Cross St							5	11	" "		" "
17	"	"	17	no —	brother Guiseppe. 2 Rochambeau Ave Tarrytown NY							5	2	" " —		" "
18	"	"	14	no —	brother Michele Weal St 153.							5	2	" "		" "
19	"	"	19	no —	brother Giuseppe 48 Ninth St							5	5	" "		Coverto Caiazzo
20	"	Uncle	40	no —	Uncle Girolamo Pontillo 234 Eighteenth St							5		" "		" "
21	"	father	40	yes 07	father Raffaele. — 126 Elm St							5	2	" dirtblue		Newfork
22	"	Cousin	20	yes 07 Phila. Pa.	Cousin Vito Giammino 2340 Morris Ave							5	3	" chestnut		Benevento
23	"	by him	40	yes 07 N. Y.	brother Carlo. — Empire St P.O.							5	2	" "		Otto Scapoli
24	"	"	10	no —	Cugini Giuseppe Jasso. 67 Broad St							5	3	" " —		Benevento Pietrelcina
25	"	"	40	yes 07 Phila. Pa.	brother in law Luca Cuoco. 1220 Grant St							5	7	" "		" Grassano
26	"	"	8	no —	Cugino Luigi Romano. 1858 Front St							4	1	" "	Distinct front	" Ospedaletto
27	"	"	10	no —	brother Antonio. — 518 Luzerne Ave.							5	1	" "		Benevento S. Nazzaro
28	"	"	10	yes 07	brother Umberto. — Radnor Pa							5	3	" "		" "
29	"	"	40	yes 05 Phila. Pa.	Cugino Antonio — Box 813.							5	2	" " —		Baia S. Nazzaro
30	"	"	40	yes 07 Phila. Pa.	Cugino Pasquale Stelli 1869 Wyoming Ave.							5	3	" "		" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (29) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190..., at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

List 42

119

Affidavit of Surgeon.

I, Alfredo Humbolo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Humbolo

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW-YORK

F O Tricarico

Immigration Officer.

11—1115

24

1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

42

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

C91

11—1118

S. S. SANNIO *sailing from* NAPLES 9 MAR 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Maiorano	Bartolomeo	30		m s	peasant			no	Abellino	Castagno	Wife Rocchino Filomena Castagno		NJ	Madison
2	Carfagno	Salvatore	33		m m	"			no	"	"	Wife Sabino Giovannina Castagno		"	"
3	Cini	Michele	32		m m	"			no	"	"	Wife Philippino Stefania Castagno		"	"
4	Carrozza	Domenico	25		m s	"			no	"	"	Wife Lena Julia Castagno		"	"
5	Soterino	Carmine	35		m m	"			no	"	"	Wife Carfagno Raffaela Castagno		"	"
6	Basile	Giuseppe	21		m s	"			yes	"	Apostella	father Alexandro Castello		Lo	Barker Niagara
7	Basile	Salvatore	23		m m	"			yes	"	"	Wife D. Leo Antonetta Mondella		Rd	Tattleton
8	D. Lemmaro	Carmine	27	2	m s	"			yes	"	"	father D. Lenor Lemmaro Mondella		NJ	Niagara Falls
9	Perillo	Gaetano	27		m s	"			no	"	Napoli	Somma	father Luigi Somma		NJ	Paterson
10	Moccerino	Francesco	45		m m	"			yes	"	"	"	Wife Maria Somma		"	"
11	Son "	Antonio	16		m s	"			no	"	"	"	" " "		"	"
12	Torino	Arcangelo	27		m m	peasant			no	"	"	S. Effe Sessa	Wife Carmela S. Effe Sessanuova			
13	Carangelo	Antonio	30		m m	"			no	"	Caserta	Maddaloni	Wife Anna Pasquarella Maddaloni		Pa	Port Richmond
14	Carangelo	Clemente	38		m m	"			no	"	"	"	Wife Lucia Viglietti Maddaloni		"	"
15	Maridato	Pasquale	24		m s	"			no	"	"	"	none		NJ	Jamaica
16	D. Nuzzo	Antonio	35		m m	"			yes	"	"	"	Wife Luisa Monaco Maddaloni		NJ	Lackawanna
17	Madonna	Agostino	29		m m	"			no	"	"	"	Wife Maria Della Maddaloni		Pa	Jamaica
18	Mastronunzio	Antonio	40		m m	"			no	"	"	"	Wife Carmina Domenica Maddaloni		Pa	Port Richmond
19	Semmeca	Antonio	33		m m	"			no	"	"	"	Wife Antonia Semmeca Maddaloni		NJ	Bloomfield
20	Andriuccio	Erasmo	28		m m	"			no	"	"	"	Wife Maria Pellegrina Maddaloni		Pa	Port Richmond
21	Di Nuzzo	Michele	8		m s	"			no	"	"	"	Grandfather Di Nuzzo Ang. Maddaloni		NJ	Lackawanna
22	Di Nuzzo	Angelo	4		m s	peasant			no	"	"	"	" " "		"	"
23	Fiorillo	Vincenzo	27		m m	laborer			yes	"	S. Nicola		Wife Giovanna Pagliaro S. Nicola		NJ	Schenectady
24	Pagliaro	Francesco	32		m m	worker			yes	"	"	"	Wife D. Filippo Antonia S. Nicola		"	"
25	Serra	Giovanni	19		m m	peasant			yes	"	"	"	Wife Pullo Rosa S. Nicola		"	"
26	Pellino	Francesco	42		m m	porter			yes	"	"	Maddaloni	Wife Caterina Della Fontana S. Nicola		"	Syracuse
27	Santangelo	Lorenzo	24		m s	peasant			no	"	"	"	Mother Maria Antonia Maddaloni		NJ	Plainfield
28	Piscitelli	Domenico	27		m m	worker			yes	"	"	"	Wife Lucia Renaro Maddaloni		Pa	Pittsburg
29	De Crescenzo	Clemente	27		m m	peasant			no	"	"	"	father Michele Maddaloni		"	Scranton
30	Santaniello	Francesco	18		m s	"			yes	"	"	"	father Vincenzo Maddaloni		NJ	Newark

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List No. 42

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 [illegible] 1909, 190 ; 120

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	by himself	$25	No.	Brother in law Brooklyn N.Y.												
2	"	"	$25	"	Cousin Salerno Italy												
3	"	brother	$25	"	Brother Giuseppe												
4	"	by himself	$25	"	Cousin Mariano Italy												
5	"	"	$25	"	Brother Salerno												
6	"	"	$25	"	Cousin Pasquale Italy												
7	"	"	$25	"	Uncle Basile Italy												
8	"	brother	$25	"	Brother Antonio												
9	"	by himself	$25	"	Cousin Marco Palma												
10	"	"	$25	"	Cousin Mario Palma												
11	"	"	$25	"	" " "												
12	"	"	$25	"	Brother in law Buonomiato												
13	"	"	$25	"	Cousin Rocco Maglieri												
14	"	"	$25	"	Cousin Romano Maglieri												
15	"	"	$25	"	Brother Romano												
16	"	"	$25	"	Cousin Pietro Di Benedetto												
17	"	"	$25	"	Brother Allegheny Pa.												
18	"	"	$25	"	Cousin Antonio Camillo												
19	"	"	$25	"	Brother in law Colombo												
20	"	"	$25	"	Brother in law Montella												
21	"	"	$25	"	Father Romano												
22	"	"	$25	"	Father Romano												
23	"	"	$25	"	Brother in law Mangieri												
24	"	"	$25	"	Brother in law Belgian Italy												
25	"	"	$25	"	Brother St. Ambrosio												
26	"	"	$25	"	Brother in law Di Stefano												
27	"	"	$25	"	Cousin Rodolfo Navarro												
28	"	"	$25	"	Brother in law Angelotti												
29	"	"	$25	"	Brother Francesco												
30	"	"	$25	"	Cousin Luigi Mirabile												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ancino Isolan master, of the SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 (30) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Tirilli
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190...,

at NEW-YORK

F D Marsh
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Alfredo Stumbo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (79) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

121

Dr. Alfred Stumbo

Sworn to before me this 25 day of 2 1909, 190

at NEW-YORK

F. C. Leach

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

43

Form 506 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

151

M2 S. S. SANNIO sailing from NAPOLI 9 MAR 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Vigliarolo	Filippo	37	m	m	Farmer	yes		Reggio	Calabria	Wife	Jenari Maria Grottera		Ill.	Melrose Park
2	Vigliarolo	Emanuele	22	m								Grottera			
✓ 3	Leo	Francesco	26	m	m	Laborer	no		Potenza	Italian	Wife	Maria Anna Vietri di Potenza		N.Y.	
✓ 4	Caggiano	Antonio	24	m	m	Laborer	yes		"	"	Wife	Lucia Caterina Vietri di Potenza		Pa.	Pittsburg
✓ 5	Marasco	Alessandro	29	m	m	"	yes		"	"	Wife	Rosa Grobstein Vietri di Potenza		N.J.	
✓ 6	Sunara	Gerardo	22	m	m	"	no		"	"	Wife	Rosa Zinpola Vietri di Potenza		Pa	Pittsburg
✓ 7	Fera	Antonio	46	m	m	"	no		"	"	Wife	Carmela Caruso Vietri di Potenza		N.J.	
✓ 8	Cardillo	Gerardo	25	m	m	"	yes		"	"	Father	Luigi Vietri di Potenza		"	
✓ 9	wife	Agnese	22	f	m	Wife	no		"	"	"	"		"	
10	Cardillo	Rocco	39	m	m	Laborer	yes		"	"	Wife	Vincenza Forbio Vietri di Potenza		"	
11	Scafaria	Giuseppe	44	m	m	Farmer	no		Reggio	Calabria	Wife	Fortunata Staugliardi Tarsodio		Pa	Bradford
12	De Maio	Giovanni	22	m	s	Laborer	yes		"	"	Father	Giovanni Tarsodio		"	"
13	Pileo	Salvatore	18	m	s	Laborer	no		"	"	Father	Francesco Tarsodio		"	"
14	Barca	Giuseppe	19	m	s	Laborer	no		"	"	Father	Filippo Tarsodio		"	Follansby
15	Schipis	Francesco	33	m	m	Laborer	no		"	"	Wife	Nicolina Iacovo Tarsodio		"	Bradford
✓ 16	Mandica	Matteo	20	m	s	Laborer	no		"	"	Father	Domenico Tarsodio		"	"
17	Tommibelli	Pasquale	23	m	m	Laborer	no		"	"	Wife	Teresa Vaticano Tarsodio		"	"
✓ 18	Mastiadò	Giuseppe	36	m	m	Laborer	no		"	"	Wife	Rosa Olivo Tarsodio		N.J.	
✓ 19	Colarco	Virginio	17	m	s	Laborer	yes		"	"	Father	Antonio Tarsodio		N.J.	Brooklyn
✓ 20	Grasso	Rosario	26	m	m	Shoemaker	no		"	"	Wife	Carolina Del Olio Tarsodio		"	Pittsford
✓ 21	Araco	Carmelo	17	m	s	Laborer	no		"	"	Father	Domenico Tarsodio		N.J.	
22	Picora	Francesco	29	m	m	Laborer	yes		"	"	Wife	Annunziata D'Amico Tarsodio		Pa	Bradford
23	Cuti	Graziano	29	m	m	Laborer	no		"	"	Wife	Anna Maria Tarsodio		N.J.	
✓ 24	Condello	Carmelo	29	m	s	Laborer	no		"	"	Father	Francesco Tarsodio		"	
✓ 25	Pizza	Giuseppe	29	m	m	Laborer	no		"	"	Wife	Grazia Mazzaferro Tarsodio		Pa	Bradford
✓ 26	Laudo	Carmelo	40	m	m	Laborer	no		"	"	Wife	Margherita Tarsodio		Ill	Chicago
✓ 27	Filipizzi	Annunziato	29	m	m	Tinsmith	no		"	"		Rocco		N.J.	
✓ 28	Trimboli	Vincenzo	26	m	s	Baker	yes		"	"	Father	Vincenzo Tarsodio		Pa	Bradford
✓ 29	Puglisi	Michelangelo	29	m	m	Laborer	yes		"	"	Mother	Teresa Puglisi Tarsodio		N.J.	
✓ 30	Carullo	Concenzio	18	m	s	Laborer	yes		Aquila	Italian	Father	Pasquale Tarsodio		"	

29

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 43

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, *190* 122

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether she paid his own passage, whether paid by other persons or by relatives, or friends, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? (If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?													
1	no	by him	25	yes	1906 Rochester	Cosmo Richards 124 Melrose Park Sq							5	8	sallow	chestnut		Reggio Calabria
2	"	"	"	"	"	124 Melrose Park Sq												
3	yes	"	10	yes	1907	124 Melrose Park Sq												
4	no	"	20	yes	1907	Pa.	Comunale Antonio Pietro 1710 S. Sarah St.						5	6	"	"		Potenza Italy
5	yes	"	12	yes	1907	NY	Cosmo Antonio Pepe 242 - 11th St						5	4	"	"		" "
6	no	"	10	no			brother in law Angelina Ippoliti 427 - 42nd St						5	4	"	"		" "
7	yes	"	10	yes	1907	Phila	friend Pietro Colonna 2493 1st Ave						5	6	"	"		" "
8	"	"	20	yes	1907	NY	brother in law Felicita Pietro 207 E 115 St						5	4	"	"		" "
9	"	"	4	no			" " " "						5	11	"	"		" "
10	"	"	10	yes	1907	NY	brother Antonio 2219 1st Ave.						5	4	Chestnut	Black		" "
11	no	"	10	no			nephew Rocco Calogero 26 Stephanie St.						5	4	Chestnut	Hazel		Reggio Calabria
12	"	"	20	no			Cosmo Dominico Martino 24 E. Main St.						5	4	"	"		" "
13	"	"	40	no			Cosmo Carmelo Schepis 24 E. Main St.						5	3	"	"		" "
14	"	"	40	no			brother in law Nicola Ippoliti 208 11th St.						5	4	"	"		" "
15	"	"	40	no			Cosmo Schepis Carmelo 24 E. Main St.						5	3	"	"		" "
16	"	"	40	no			Cosmo Dominico Martino 24 E. Main St.						5	4	"	"		" "
17	"	"	20	no			Cosmo Dominico Martino 24 E. Main St.						5	4	Chestnut	Black		" "
18	yes	"	20	no			Cosmo Cosmo Settano 116 Mulberry St.						5	4	Chestnut	Hazel		" "
19	"	"	10	no			Cosmo Giuseppe Mangione 1352 E. 174th St.						5	3	"	"		" "
20	"	"	10	no			brother Rocco Bari St.						5	5	"	"		" "
21	"	"	10	no			Cosmo Rene Settano 218 Bleecker St.						5	3	"	"		" "
22	no	"	14	no			Cosmo Carlo Carmine 36 Mechanic St.						5	4	"	"		" "
23	yes	"	10	no			Cosmo Fortunato Settano 350 Broome St.						5	5	"	"		" "
24	"	"	10	no			Cosmo Giuseppe Mangione 132-34 Seventy-first St Flushing						5	3	"	"		" "
25	no	"	10	no			Cosmo Pietro Carlo 36 Mechanic St.						5	4	"	"		" "
26	"	"	30	no			brother Pietro 116 de Clark St.						5	3	Gray	Blue		" "
27	yes	"	20	no	1908	Mo	Cosmo Pietro Settano 311 Bleecker St.						5	4	Chestnut	Hazel		" "
28	no	"	14	no			Cosmo Leo Fabio Bay Ridge St.						5	3	"	"		" "
29	yes	"	10	no			Uncle Pietro Settano 311 Bleecker St.						5	3	"	"		" "
30	"	"	10	no			Settano Leo 311 Bleecker St.						5	3	"	"		Reggio Calabria

Bruno
Mar 26

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Sodero master, of the SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (29) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Sodero
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of APR, 1909, at NEW-YORK

F D Macatee
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—4115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Wilfrid Humble, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 (30) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Wilfrid Humble

Sworn to before me this 25 day of March 1909, 190

at NEW-YORK

F D Mccoll

Immigration Officer.

11—1115

123

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI 9 MAR 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Baorlone	Filomena	35		M	housewife	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Potenza	father Pasquale Barbano	N.J.	Jamesville
2	daughter	Maria	16		S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	son	Donato	15		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	son	Pasquale	12		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	son	Antonio	8		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	son	Giuseppe	6		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	daughter	Rosina	4		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Sero	Lauro	46		M	peasant	yes	yes	"	"	"	Cosenza	NON IMMIGRANT ALIEN		
9	Sero	Domenico	44		"	"	"	yes	"	"	"	"	wife Maria Scanno		
10	Pellegrino	Francesco	20		"	farmer	yes	yes	"	"	"	"	Reggio Tarsodio wife Carmela Patti	Pa	Brafford
11	Pellegrino	Giovanni Battista	24		"	"	"	yes	"	"	"	"	wife Elisabetta Tarsodio	NY	Brooklyn
12	Cofsolo	Pietro	28		"	"	"	yes	"	"	"	"	father Antonio Tarsodio	Pa	Smithfield
13	Crimosa	Giovanni	18		M	shoemaker	yes	yes	"	"	"	"		NY	
14	Crosi	Giovanni	20		"	peasant	no		"	"	"	Potenza	Bonerati Rosalia father Tommaso Bonerati	NY	Brooklyn
15	S. Chirico	Carmine	34		"	"	no		"	"	"	"	Agata " father Salvatore Agata		
16	Cuccinelli	Carmine	23		"	worker	yes		"	"	"	"	Infosbi Carmigniano wife Maria Rita Carmigniano	NJ	
17	Sarro	Giovanni	22		"	peasant	no		"	"	"	"	Salerno Caggiano wife Rosa Tobia Caggiano		
18	Carucci	Francesco	24		"	"	"	no	"	"	"	"	mother Margherita Giuseppe Colazzimur		
19	Colesso	Anna	30		M	Wife	"	no	"	"	"	"	father Pasquale Caggiano		
20	son	Pasquale	4	6	M		"	no	"	"	"	"	father Mario Caggiano		
21	son	Mattia	2	8	"		"	no	"	"	"	"			
22	Cambino	Nicola	24		M	peasant	yes	yes	"	"	"	"	wife Pasqualina Caggiano	NJ	Brentwood
23	Bonquinino	Alfonso	64		"	worker	"	yes	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN father Mario Caggiano	NJ	
24	Macrini	Domenico	32		M	peasant	"	yes	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN wife Carmina Caggiano		
25	S. Pasquale	Antonio	44		"	"	"	no	"	"	"	"	Carito Rocca Can. wife Rosina Pepe Conca Cava	Canada	St Marie
26	Rocco	Leopoldo	4		"		"	no	"	"	"	"	Roccamonfina father Antonio Roccamonfina	NY	Bergen
27	Fulco	Erminio	4		"		"	yes	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN father Carmine Conca Cava	Canada	St Marie
28	La Sala	Giovanni	42		M		"	no	"	"	"	"	Palermo Palermo wife Rosa Valitutto Palermo	NY	Long Island
29	Gentile	Angelo	23		M		"	no	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN wife Filomena Palermo	NJ	
30	son	Rosario	1	5	M		"	no	"	"	"	"			

Attorney

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 [illegible] 1909, 190 ; 124

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government, and name.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	husband	$20	no	husband Dec Capece Box 146 St Johnville NY											Palmira Bahrano
2	"	father	"	no	father " " "											" "
3	"	"	"	no	" " "											" "
4	"	"	"	no	" " "											
5	"	"	"	no	" " "											
6	"	"	"	no	" " "											
7	"	"	"	no	" " "											
8	"	father	10	yes	brother Pasquale Sorg 21-23 Hudson St Hoboken NJ											Aquila Como
9	"	by hum	25	yes 1/14/08	Pa. Cousin Pasquale Sorg 21 Hunt Hoboken NJ											
10	"	"	10	yes	brother in law Santo Pietro 36 Mechanic St											Reggio Varapadeo
11	no	"	10	no	Cousin Giangrosso 8 Wks 1362 Willow St											
12	"	"	9	no	brother Rosario Tripe Box 9 Edenburg Pa											Benevento Benelice
13	yes	"	10	no												
14	"	bro in law	30	no	brother in law Pietro Imbriano 1859 Atlantic Ave											
15	"	by hum	30	no	Cousin Pietro Jannotti 203 Pine St											Naples Pennsylvania
16	"	"	9	no	Cousin Giuseppe Lonardo 31 Mulberry St											Valluno Caggiano
17	"	"	10	no												
18	"	"	10	no	brother Pietro Antonio 31 Mulberry St											
19	"	husband	25	yes 1/14/08	wife husband Pietro 31 Mulberry St											
20	"	father	"	no	father " "											
21	"	"	"	no	" " "											
22	"	by hum	9	yes	sister Vittoria 31 Mulberry St											Aquila Como
23	"	bro	10	no	bro Alfredo 135 Mott St	Had first hernia operation left										Pompeia Caggiano
24	"	by hum	10	yes 1/14/08	Montreal cousin 31 Mulberry St											Valluno Conca
25	"	"	10	yes 1/14/08	cousin Carlantonio Forca Bpa Italy											Conca Rosamonte
26	"	"	10	no	brother Rocco 130 Central Ave											" Conca Ci
27	"	brother	25	yes	brother Carlantonio Bari Italy											Valluno Palmonte
28	"	by hum	10	yes 1/14/08	cousin Ant. Divone 205 Washington St											
29	"	"	10	yes 1/14/08	cousin Salvatore Forca 231 Bergen Ave											
30	"	mother	10	no	father Pasquale 31 Mulberry St											

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

151

I, Quirino Lodero master, of the SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (30) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Quirino
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190—,
at NEW-YORK

F B Macaki
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1114

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Humbl., Surgeon of the SANNIO, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practic as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (30) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr Alfred Humbl

Sworn to before me this ... day of 25 March 1909, 190

at NEW-YORK

F B Thacher

Immigration Officer.

125

11—1116

25

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SAN.C sailing from NAPOLI, 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Phinore	Felice	24	m	m	Laborer	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Pietrantonio Angelina	R.I.	Providence
	Infosco	Alexandra wife	26	f	m	"	no				NON IMMIGRANT ALIEN		" " "	"	"
	Daughter	Guadalupe child	4	f	s	"	no				"		" " "	"	"
	Son	Silvio	2	m	s	"	no				"		" " "	"	"
	Sister	Rosa	16	f	s	"	no				"		" " "	"	"
	Sister	Michelina	14	f	s	"	no	1-372454	7/25/41		"		" " "	"	"
	Del Corsano	Carmine	19	m	s	Laborer	yes	5-22938			"		Father Andrea Del Corsano	Del	Wilmington
	Nari	Leonardo	18	m	s	Barber	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		Father Andrea Nicastro	Pa	Meyersdale
	Rodi	Giuseppe	28	m	s	Worker	yes				"		Father Nicola Cimmino	"	Garrett
	Peteriale	Pietro	32	m	m	"	yes				"		Wife Maria Giuseppa Cimmino	"	Garrett
	Fiore	Michelangelo	27	m	m	"	no				"		Wife Elisabella Cimmino	"	Windber
	Nardolo	Domenico	33	m	m	"	no				"		Wife Fannina Francesco Cimino	NJ	Jersey City
	Caruso	Nicola	27	m	m	"	no				"		Wife Elisabetta Nicola Cimino	"	"
	Cordella	Giuseppe	29	m	m	"	no				"		Wife Elisabetta Felix Cimino	"	"
	Pelle	Pietro	18	m	s	"	no				"		Father Domenico Cimino	"	"
	Nardo	Giobattista	20	m	s	"	no				"		Father Domenico Antonmarco	"	"
	Nicolo	Domenico	23	m	s	"	no				"		Father Vincenzo Antonmarco	"	"
	Nari	Gerhard	21	m	s	"	yes				"		Father " "	"	"
	Piani	Gabriele	17	m	s	"	yes				"		Mother Catarina Cimmino	Pa	Windber
	Poligrow	Nicola	24	m	m	"	yes				"		Father Angelo Cimmino	"	"
	Murdaca	Vincenzo	27	m	m	"	no				NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Poliano Carmela Cimmino	"	Negrosdale
	Fiscanni	Domenico	35	m	m	"	yes				"		Wife Romeo Catania Cimmino	NY	Cumberland
	Matarro	Giuseppe	27	m	m	"	no				"		Wife Catarro Lorenzo Cimmino	NJ	White Plains
	Sammese	Mrs Teresa	14	f	s	"	no				"		Wife Nazario Grazio Lorenzo	"	"
	Nappi	Maria	48	f	wd	"	no				Canada	Soriano	Aunt Ciro Secco Soriano	"	Brooklyn
	Caccavale daughter	Andriana Dau	19	f	s	"	no				"		brother in law Caccavalle Raff Soriano	"	"
	son	Giovanni Son	15	m	s	"	no	2-53594-9-21-37			"		" " "	"	"
	son	Gabriell Son	10	m	s	"	no				"		" " "	"	"
	Caccavale	Giovanna	25	f	m	"	no				"		" " "	"	"
	Trombetta daughter	Luigia Dau	2	f	s	"	no	U.S. Born			NON IMMIGRANT ALIEN		father Michele Soriano	"	"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

LIST 45

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 1909, *190*

1 125

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	by himself	$100	No			Brother San Francisco 93 Ist St	No	No	No	No	Good	No	5	2	Medium	Chestnut	Blue		Italy Roccamonfina
2	"	"	"	"			Br in law " "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		" "
3	"	"	"	"			Uncle " "	"	"	"	"	"	"							
4	"	"	"	"			" " "	"	"	"	"	"	"							
5	"	"	"	"			Brother " "	"	"	"	"	"	"							
6	"	"	"	"			" " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Chestnut	"		" "
7	"	"	"	"			Father Francesco c/o 612 South St	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		" "
8	"	"	"	"			Uncle Francesco Corsaro 612 South St	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		" "
9	"	"	"	"			Cousin Renda 8 Hy	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		Avellino "
10	"	"	"	"			Meyersdale Pa. Cousin Telephone 8 Hte	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Red	Brown		Rocca Piscina
11	"	"	"	"			Garrette Pa. Brother in law Nicola Mela	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Chestnut	Brown		" "
12	"	"	"	"			Box 510 Brother in law Pietro Romano	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		" "
13	"	"	"	"			416 - 2nd St Cousin Pietro Romano	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Red	Brown		" Castrocielo
14	"	"	"	"			423 - 2nd St Cousin Candella Natale	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue		" Ciamia
15	"	"	"	"			416 2nd St Cousin Natale Contesto	"	"	"	"	"	"	4	11	"	Chestnut	"		" "
16	"	"	"	"			423 - 2nd St Cousin Dee Romano	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"		" Castrocielo
17	"	"	"	"			423 - 2nd St Cousin Romano Dee	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		" "
18	"	"	"	"			423 - 2nd St Brother in law Tommie Dee	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Mixed		" "
19	"	"	"	"			Box 550 Brother Luigi	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Black	Brown		" Ciamia
20	"	"	"	"			Brother in law Pietro Romano	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"		" "
21	"	"	$50	Yes	1907	Bombay	Meyersdale Pa. Brother in law Romeo Gelly	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	Brown	Slant no	" "
22	"	"	$100	"			Bombay Bro Cousin Pietro Romano	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Black	Brown	Birthmark neck.	" "
23	"	"	$100	"			16 Broadfield St Brother in law Pietro Romano	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		Catanzaro Sovorato
24	"	Uncle Monko	"	"			16 Broadfield St Brother Emanuele	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Scar on left cheek	" Pariano
25	"	Son	$50	No			16 Jackson St Cousin Lanzarale	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Caserta "
26	"	Brother	"	"			236 Union Ave Brother	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		" "
27	"	"	"	"			" " "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"		" "
28	"	"	"	"			" " "	"	"	"	"	"	"							" "
29	"	Husband	$50	No		Bklyn	Husband Bombay Brother 623 Clinton St	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Chestnut	Blue		" "
30	"	Father	Ticket Box	"			Father " "	"	"	"	"	"	"							" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Antonio Todero master, of the SANNIO, from ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (80) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Todero

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190..,

at NEW-YORK

F B Mccabe

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred Humble, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. IMMIGRATION GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77(11) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Alfred Humble

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190

at NEW-YORK

F B Mccabe

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

46

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI 9 MAY 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Jannaccone	Pietro	2		m				Regno d'Italia	Italiano	Stabilimento	N.J.	Hoboken
2	Borreffa	Domenico	23		m	S.			Stabilimento		Father Bruno		Stabilimento	N.J.	Hoboken
3	Meluzio	Giuseppe	27		m	M.			Stabilimento		Wife Carmela Mongello		Stabilimento	Pa	Phila
4	Cilione	Giuseppe	38		m	M.			Stazzillon	Nuoco	Wife Teresa Anterico		Nuoco	N.J.	
5	Cazilla	Bruno	28		m	M.			Reggio	Bruzzio	Wife Father Quirino		Bruzzio	"	
6	Perrone	Giovanni	3		m				"	"	Wife Amalia Antonio		Bruzzio	"	
7	Perrone	Giuseppe	30		m	M.			"	"	Wife Concetta Francesco		Bruzzio	"	
8	Macri	Giuseppe	38		m	M.			"	"	Wife Carolina		Bruzzio	"	
9	Callio	Giuseppe	4		m				"	"	Wife Elizabetta		Bruzzio	"	
10	Perduci	Giuseppe	33		m	M.			"	"	Wife Candeloro Carlo		Bruzzio	"	
11	Luciano	Giovanni	21		m	M.			"	"	Wife Tozzo Giulio		Bruzzio	Pa	Williamsport
12	Flocco	Bruno	26		m	M.			"	"	Wife Barbaro Fortunata		Bruzzio	N.J.	
13	Allgrable	Antonio	42		m	M.			"	"	Wife Pignataro Monica		Bruzzio	"	
14	La Rosa	Lenaro	31		m	M.			"	"	Wife Shati Teresa		Bruzzio	"	
15	Primarch	Domenico	29		m	M.			"	"	Wife Catalina Francesco		Bruzzio	Pa	Erie
16	Bianco	Bruno	35		m	M.			NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Macri Caterina		Bruzzio	Pa	Allen
17	Primarch	Giovanni	29		m	M.	X		NON IMMIGRANT ALIEN		Father Domenico		Bruzzio	Conn	Bridgeport
18	Evangelista	Umberto	20		m	S.			Stazzillon	Capriglio	Father Nicodemo		Capriglio	N.Y.	Rochester
19	Giandiello	Pellegrino	23		m	S.			"	"	Father Liberatore		Capriglio	N.J.	Orange
20	Bianco	Paolo	33		m	M.			"	"	Wife Caterina Evangelista		Capriglio	"	
21	Vittoriello	Giovanni	19		m	S.			Stazzillino		Step Father Fabiano Angelo		Capriglio	"	
22	Coppola	Orazio	24		m	M.			"		Wife Giustina Petrullo		Avellino	N.J.	Caldwell
23	son	Vincenzo	6		m				"		" " "		"	"	"
24	Scarfone	Giovanni	24		m	M.			Stazzillo	Cutrina	Wife Philadelfia Paolo		Catanzaro	Conn	Meriden
25	Petrone	Agostino	42		m	M.			Benevento	Cautano	Wife Angelomaria		Cautano	Conn	Derby
26	Pozzenato	Rocco	26		m	M.			"	"	Wife Maria Luisa		Cautano	"	"
27	Martino	Carmine	44		m	M.			"	"	Wife Sandato Rosa		Cautano	N.J.	
28	Lombardo	Pellegrino	44		m	M.			"	"	Wife Mo Giovannina		Cautano	Conn	Derby
29	Spelta	Cosimo	28		m	M.			"	Foglianise	Wife Favoe Nicandra		Foglianise	N.J.	Chatham
30	Orlacchio	Domenico	21		m	S.			"	Campoli	Father Nicola		Campoli	N.J.	Long Hill

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 46

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

No. 128

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, 190

11—1113

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether often paid his own passage, whether paid by other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2	"	"	20 00	—			Cousin Romano Pietro 123 2nd St							5	4	Chestnut		"	Antonimina
3	"	"	10 00	—			brother in law Pepe Michele 1806 Fehanning St							5	5	" Chestnut		Cuellino	Nuco
4	"	"	20 00	—			Cousin Crapsoni Dee 106 Bayard St							5	4	Black Chestnut		Reggio	S. Roman
5	"	"	20 00	—			Cousin Crapsoni Dee 106 Bayard St							5	3	Chestnut Black		"	Bussano
6	"	"	20 00	—			Cousin Leone Pietro Border St 76							5	6	" "	—	"	"
7	"	"	12 00	—			Cousin Leone Pietro 76 Border St							5	4	" "	—	"	"
8	"	"	20 00	—			brother in law Cagaldia Pte 76 Baxter St							5	4½	Black		"	"
9	"	"	16 00	—			Cousin Crapsoni Dee 76 Baxter St							5	1	" "	—	"	"
10	"	"	14 00	—			Cousin Cagaldia Pte 76 Baxter St							5	4	Chestnut Black		"	"
11	100	"	20 00	—			Cousin Federico Guido 141 Pine St							5	2	" "	—	"	"
12	700	"	25 00	—			Cousin Cagliano Michele 76 Border St							5	8	" "	—	"	Pothghino
13	"	"	20 00	—			[illegible] 76 Baxter St							[illegible]					Romano
14	"	"	17 00	—			brother Michele 76 Baxter St							5	5	" "	—	"	"
15	No	"	20 00	—			Cousin Barrera Ante Albion Pl							5	3	Black Chestnut h/p.	—	"	"
16	"	"	12 yrs 10/15	No			brother Antonio Albion Pl							5	3	Chestnut Chestnut mixed		"	"
17	"	"	10 00	K			Cousin Rovera Dominic Box 816.							5	3	" "		"	"
18	"	"	50 00	—			Cousin Antonio Evangelista Mulberry St 157							5	4	" "	—	Cuellino	Capriglia
19	"	"	12 00	—			Cousin Ore Guerriero South St 206 Orange NJ							5	7	" "	—	"	"
20	"	"	12 00	—			brother in law Ant. Evangelista Mulberry St 157							5	5	" "	—	"	"
21	"	"	20 00	—			Godfather Cousin Evangelista Mulberry St 157							5	5	" "		"	—
22	No	"	20 00	—			San Pelegrino Caldwell N. Jersey							5	3	Chestnut Black		"	—
23	"	Father	18 00	—			Uncle " "												
24	"	"	25 00	—			brother Antonio							5	1	Chestnut		Reggio	Cannia
25	No	"	14 00				Cousin Pasquale Via S. M. Maria dei Cavalieri							5	5	"		Reggio	Cantauro
26	"	"	12 00	—			Godson Francesco 85 Elizabeth St							5	5	"		Bonanato	"
27	"	"	12 00	—			Cousin Caro Rocco 85 Elizabeth St Newark N.J.							5	4	"	—	"	"
28	"	"	14 00	—			Cousin Pasquale Via S. M. Maria dei Cavalieri							5	9	Black		"	Cantauro
29	No	"	10 00	—			brother in law Felix Cuomo 85 Elizabeth St Newark N.J.							5	7	Chestnut Chestnut mixed		"	Pothghino
30	"	"	10 00	—			Cousin Jatanna Cuomo 188 Robinson St							5	4	" "		"	Campoli

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, American Italian master, of the SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 / 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Tocco

Officer.

Sworn to before me this 25 FEB 1909 day of ....., 190..,

at NEW-YORK

F B Macchia

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or [illegible] islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives or friend; and if so, what relatives or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Alfredo Stumbo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (28) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Alfredo Stumbo

Sworn to before me this ..... day of 25 ..... 1909 ....., 190

at NEW-YORK

F. C. Howard

Immigration Officer.

11—1115

129

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI, 9 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Martini	Nunzio	18	m	M	farmer	yes		Italy	Romano	Caulano	Italy	father Nicola Martini	N. York	
2	Castore	Giovanni	21	m	M	"	no		"	Foglianise	"	"	father Luigi Castore	W. Summit	
3	Spelta	Nicola	22	m	M	"	yes		"	"	"	"	father Raffaele Spelta	Chatham	
4	Cirillo	Antonio	23	m	M	"	no		"	Campli	"	"	brother Cirillo Pasquale	Jersey City	
5	Fuoco	Antonio	28	m	M	"	yes		"	Giuliano	"	"	none	"	
6	Ricciardi	Pellegrino	44	m	M	"	no		"	"	"	"	mother Angela Calabrese	"	
7	Cautilli	Luigi	29	m	M	"	yes		"	Cautano	"	"	wife Cristofano Giuliano	"	Canastota
8	Cautilli	Carlo	33	m	M	"	no		"	"	"	"	wife Concetta Cautano	"	"
9	Cecchetto	Antonio	2a	m	M					Vitulano			wife Giuseppa Giuliano		
10	Pozzenato	Tommaso	43	m	M	"	no		"	Catalano	"	"	wife Carlena Cautano	"	"
11	Pozzenato	Giuseppe	20	m	S	"	no		"	"	"	"	mother Carlena Maria Cautano	"	"
12	Caporaso	Domenico	19	m	S	"	yes		"	Campli	"	"	father Angelo Campli	N. J.	
13	Nocciolo	Casimo	26	m	M	"	no		"	Foglianise	"	"	none	Mt. Chatham	
14	Coluca	Nicola	24	m	S	"	yes		"	Avellino	Capitel Pg.	"	father Antonio Castello	Pa Phila	
15	Capriello	Maria	20	f	M		no			Capone	"	"	mother Rosa Della Pagnora	Conn Hartford	
16	Degnore	Raffaello	6	m	S		no						NON IMMIGRANT ALIEN		
17	Fasciolone	Fasano	24	m	S	"	yes		"				father Antonio Fasciolone	N. J.	
18	Capriello	Pietro	18	m	S	"	yes		"				father Nicola Capriello	"	
19	Cejoscia	Antonio	31	m	M	"	no		"				wife Rosa Forzi Capone	Conn Hartford	
20	Lupaga	Maria	23	f	S		no						mother Angela Lupaga		
21	Fabrizio	Vito	32	m	M	"	no		"	Bari	Bobitti	"	wife Vincenza Fausto Bobitti	Ill. Chicago	
22	San	Vincenzo	20	m	S	"	no		"	"	"	"	wife Vincenza Fausto Bobitti	"	
23	Jorlino	Fr. Antonio	17	m	S	"	no		"	Lauro	Cipriano	"	mother Carmella Mandolaro Cipriano	Pa Sebert	
24	Palma	Francesco	40	m	M	"	no		"	"	Bonilla	"	daughter Maria Cipriano	N. J.	
25	Lupi	Girolamo	24	m	M	"	yes		"	"	Cipriano	"	wife Filomena Bonilla Damico	Mass Boston	
26	Pasquale	Alessandro	20	m	S	"	no		"	"	"	"	father Pasquale Cipriano	N. J.	
27	Mattia	Arcangelo	23	m	S	"	no		"				NON IMMIGRANT ALIEN		
28	Graziani	Vincenzo	34	m	M	"	no		"				father Pasquale Cipriano	"	
29	Jacovazzo	Luigi	23	m	M	"	no		"				NON IMMIGRANT ALIEN		
30	Pisa	Pietro	17	m	S	"	no		"				wife Antonia Pisano Cipriano	Mass Boston	
													father Antonio Pisano		
													Pascale		

1-3136444 4/19/10

1-223493 12/10/37

261

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Line 47

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, *190* 130

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether often paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Born in prison or almshouse, or supported by charity? If so, write "yes"; if not, write "no."	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	by him	$8	no			Uncle Vito Rocco, Mott St 72							p	5					Benevento Cantano
2	"	"	10	no			Brother-in-law Bello Samario 104 Park Ave							p	5	"				" Foglianise
3	"	"	10	no			brother-in-law Carmine Rotti Box 91							p	5	"				" Benevento
4	no	"	10	no			Cousin Girolamo Bisiffero 188 Brunswick St							p	4	"				" Vitulano
5	"	"	12	no			Cousin Paulo Michele 183 Brunswick St													" Cautano
6	"	father	10	no			father Benedetto 183 Brunswick St							p	4	"	chestnut		dose at spell of month	"
7	"	by him	10	no			brother-in-law Paulo Dec Box 47							p	2	4	"			" Vitulano
8	"	"	9	no			Cousin-in-law Domenico Box 47							p	3					
9	"	"	10	no			Cousin Rosario Rosa Box 47							p	3	4	Blue	Br		" Cautano
10	"	"	10	no			Cousin Rosario Rosa Box 47							p	3	4	Blue	Br		" "
11	"	"	10	no			Aunt Rosario Rosa Box 47							p	3	"	Blue	Br		" Campolo
12	yes	"	9	no			Uncle Vito Rocco Mott St 72							p	5	"	Blue	"		" Vitulano
13	"	"	10	no			brother-in-law Carmine Box 90							p	7	"	Blue	"		" Castelvetere
14	no	"	9	no			brother-in-law Angelo Michele 1844 Harrison St							p	80	"	Dk Gray	"	dose at spell of month	Pietrana Rapone
15	"	husband	9	no			husband Raffaele Del Guidice 46 Mott St							s	5	"	Chestnut	Bald		
16	"	father	—	no			father " " "													
17	"	by him	10	yes	04	Hartford	Uncle Giuseppe Dimofio 141 Front St							p	2	"	Chestnut			" "
18	yes	"	9	no			brother Pasquale 337 E 84th St							p	5	4	Black	Br		" "
19	no	"	9	no			brother Angelo 141 Front St							p	1	"	"	"		" "
20	"	husband	10	no			husband-in-law Dominico 187 Market St							p	2	"	Black	Chestnut		" "
21	"	Sr-in-law	20	no			brother-in-law Michele Cammarato 161 Water St							p	7	"	Chestnut	Gy		Bari Puglia
22	"	Uncle	—	no			" " "							p	4	"	"	"		" "
23	"	by him	10	no			Cousin Sciarlo Andrea Sylvan Pl 13							p	4	"	"	"		Rome Cyprano
24	"	"	10	no			friend Conte 5 Battista 20 Bond St							p	3	"	Brown	Br	Broke up at cycled	Rome Rocello
25	"	S	"	yes	03	Boston	brother-in-law Antonio Cardarelli 187 Bleecker St							p	3	"	Dk	Br		" Cyprano
26	"	"	10	yes	08	NY	Cousin Antonio Cardarelli 187 Bleecker St							p	3	"	"	"		" "
27	"	"	10	yes	08	NY	Cousin Louis Cardarelli 187 Bleecker St							p	3	"	"	"		" "
28	"	S	"	yes	08	"	Cousin Luigi Cardarelli 5 North Square							p	4	"	"	"		" Vallecorsa
29	yes	S	"	yes	08	Boston	Cousin Luigi Cardarelli 5 North Square							p	5	"	"	"		" "
30	yes	"	10	yes			Cousin Luigi Cardarelli 5 North Square							p	3	"	"	"		" "

Agoallio
La Bantes, Bernardino
5 Water St

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

SANNIO

I, Antonio Lorenzo master, of the ..... , from NAPOLI ....., do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] 28] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Vacca

Officer.

Sworn to before me this *day of* 25 MAR 1909 *, 190...,*

at NEW-YORK

F D Macchia

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Humbert, Surgeon of the SAVOIA, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the italian government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (23) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

131

Dr Alfred Humbert

Sworn to before me this ... day of 25 ... 1909 ..., 190

at NEW YORK

E O Marcotte
Immigration Officer.

11—1115

14

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

48 P.O.

No. 1-2

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

12.35 P.M.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

v the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. SANNIO *sailing from* **NAPOLI** -9 MAR 1909 , 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1 1	Barbagallo	Mariano	34	M.	M.	Workman	no	no	Italy	South Sicily	Piedmonte Etnes		Wife Carnazzo Maria	N.J.	New York
2 2	Barbagallo	Salvatore	23	M.	S.	Workman	no	no	Italy	South	Do		Bilonia fu Salvatore Piedmonte Etnes Father Barbagallo Salvatore	N.J.	New York
3 3	Garozzo	Alfio	23	M.	S.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do		Piedmonte Etnes Mother Cardillo Guiseppe	N.J.	New York
4 4	Costanzo	Rosario	23	M.	S.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do		Piedmonte Etnes Father Vincenzo Costanzo	N.J.	New York
5 5	Testa	Antonio	25	M.	M.	Carrier	no	no	Italy	South	Do		Piedmonte Etnes Father Testa Agostino	N.J.	New York
6 6	Peuniti	Sebastiano	17	M.	S.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do		Piedmonte Etnes Father Peuniti Guiseppe	N.J.	New York
7 7	Grasso	Mariano	18	M.	S.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do		Piedmonte Etnes Mother Pambianco Guiseppe	N.J.	New York
8 8	Cutuli	Francesco	23	M.	S.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do		Piedmonte Etnes Father Cutuli Santi	N.J.	New York
9 9	Coco	Guiseppe	18	M.	S.	Countryman	yes	yes	Italy	South	Do		Piedmonte Etnes Father Salvatore Cocos	N.J.	New York
10 10	Pollicino	Concetto	24	M.	M.	Countryman	no	no	Italy	South	Do		Piedmonte Etnes Wife Pollicino Guiseppa	N.J.	New York
11 11	La Spina	Rosario	22	M.	S.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do	NON IMMIGRANT ALIEN	Piedmonte Etnes Father La Spina Guiseppe	N.J.	New York
12 12	Cassaniti	Angelo	22	M.	S.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do		Piedmonte Etnes Father Cassaniti Francesco	N.J.	New York
13 13	Sciacco	Giovanni	16	M.	S.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do		Piedmonte Etnes Father Sciacco Francesco	N.J.	New York
14 14	Mazza	Antoniccio	23	M.	S.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do		Piedmonte Etnes Mother Sciacco Concetta	N.J.	New York
15 15	Garozzo	Salvatore	25	M.	S.	Day laborer	yes	yes	Italy	South	Do	NON IMMIGRANT ALIEN	Piedmonte Etnes Mother Cardillo Rosa	N.J.	New York
16 16	Garozzo	Salvatore	33	M.	S.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do	NON IMMIGRANT ALIEN	Piedmonte Etnes Mother Cardillo Guiseppe	New York	New York
17 17	Grasso	Mariano	39	M.	M.	Day laborer	yes	no	Italy	South	Do	NON IMMIGRANT ALIEN	Piedmonte Etnes Wife Maruzzo Bonaventura	N.J.	New York
18 18	Garozzo	Giovanni	29	M.	M.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do		Piedmonte Etnes Wife Cornatena Grazia	N.J.	New York
19 19	Sciacco	Concetto	21	M.	S.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do		Piedmonte Etnes Father Sciacco Rosario	N.J.	New York
20 20	Pentera	Salvatore	24	M.	M.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do		Piedmonte Etnes Wife D'Mauro Maria	N.J.	New York
21 21	Leonardi	Salvatore	31	M.	M.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do		Piedmonte Etnes Father Leonardi Angelo	N.J.	New York
22 22	Leonardi	Sebastiano	22	M.	S.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do		Piedmonte Etnes Father Leonardi Angelo	N.J.	New York
23 23	Garozzo	Salvatore	31	M.	S.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do		Piedmonte Etnes Father Garozzo Guiseppe	N.J.	New York
24 24	Mazza	Scuzzio	29	M.	M.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do	NON IMMIGRANT ALIEN	Piedmonte Etnes Wife Rosaria Greco	N.J.	New York
25 25	Mazza	Sebastiano	17	M.	S.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do		Piedmonte Etnes Mother Sciacca Concetta	N.J.	New York
26 26	Nucifora	Salvatore	18	M.	S.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do		Piedmonte Etnes Friend Delcampo Santo	N.J.	New York
27 27	Cassaniti	Salvatore	24						Italy	South			Piedmonte Etnes		
28 28	Di Marco	Guiseppe	32	M.	M.	Countryman	yes	yes	Italy	South	Do	NON IMMIGRANT ALIEN	Piedmonte Etnes Wife Bonaccorso Lucia	N.J.	New York
29 29	Di Francesco	Antonino	28	M.	M.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do	NON IMMIGRANT ALIEN	Piedmonte Etnes Wife Venera Reposetto	N.J.	New York
30 30	Finocchiaro	Francesco	22	M.	S.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do		Piedmonte Etnes Mother Longo Lucia	N.J.	New York

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 48

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , 25 MAR 1909 , 190 132

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether often paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Know in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	$12 yes	1906 9/7 New York	Friend Salvatore DeVita 2111 First Avenue New York	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark Chestnut	=	Sicily	Limpidda
2	yes	self	$12 yes	1905 9/7 New York	Friend Salvatore DeVita 2111 First Avenue New York	no	no	no	no	good	no	5	1	Rosy Chestnut	=	Sicily	Limpidda
3	yes	self	12 no		Friend V. Deluca & Co. 157 Mulberry Street N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark Chestnut Black	=	Sicily	Mascali
4	yes	self	12 no		Friend V. DeLuca & Co. 157 Mulberry Street N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	Rosy Chestnut	=	Sicily	Piedmonte Etna
5	yes	self	12 no		Friend Giuseppe Cassanetti 2111 First Avenue N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark Chestnut	=	Sicily	Piedmonte Etna
6	yes	self	12 no		Friend Sorbello Salvatore 2173 First Avenue N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	Rosy Chestnut	=	Sicily	Acireale
7	yes	self	12 no		Friend V. Deluca & Co. 157 Mulberry Street New York	no	no	no	no	good	no	5	5	Rosy Chestnut	=	Sicily	Giarre
8	yes	self	12 no		Friend V. DeLuca & Co. 157 Mulberry Street N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark Black	=	Sicily	Piedmonte
9	yes	self	12 no		Friend V. Deluca & Co. 157 Mulberry Street N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	Rosy Chestnut	=	Sicily	Piedmonte
10	yes	self	12 no		Cousin Pellegrino Concetto 2111 First Avenue	no	no	no	no	good	no	5	1	Rosy Chestnut	=	Sicily	Piedmonte
11	yes	self	15 yes	1907-908 New York	Cousin Sebastiano Scicacco 228 Mott St. New York	no	no	no	no	good	no	4	11	Rosy Chestnut	=	Sicily	Piedmonte Etna
12	yes	self	12 yes	1906 9/8 New York	Brother Bernardo Guisti 2111 First Avenue New York	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark Chestnut	=	Sicily	Piedmonte
13	yes	self	12 no		Cousin Giuseppe Cassanetti 2111 First Avenue New York	no	no	no	no	good	no	5	1	Rosy Chestnut	=	Sicily	Mascali
14	yes	self	12 no		Friend V. Deluca & Co. 157 Mulberry Street New York	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark Chestnut	=	Sicily	Piedmonte
15	yes	self	12 yes	1905 9/8 New York	Friend V. DeLuca & Co. 157 Mulberry Street New York	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark Chestnut	=	Sicily	Mascali
16	yes	self	15 yes	1905 9/8 New York	Friend Vincenzo Deluca & Co. 157 Mulberry Street New York	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark Black	=	Sicily	Mascali
17	yes	self	12 yes	1907 9/8 New York	Friend V. DeLuca & Co. 157 Mulberry Street N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark Chestnut	=	Sicily	Giarre
18	yes	self	12 no		Friend V. DeLuca & Co. 157 Mulberry Street N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark Chestnut	=	Sicily	Mascali
19	yes	self	12 no		Friend V. De Luca & Co. 157 Mulberry Street New York	no	no	no	no	good	no	5	3	Rosy Black	=	Sicily	Giarre
20	yes	self	12 no		Friend V. DeLuca & Co. 157 Mulberry Street New York	no	no	no	no	good	no	5	5	Rosy Chestnut	=	Sicily	Piedmonte
21	yes	self	12 yes	1906 9/8 New York	Cousin Pellegrino Concetto 2111 First Avenue New York	no	no	no	no	good	no	5	5	Rosy Chestnut	=	Sicily	Piedmonte
22	yes	self	12 no		Friend Pellegrino Concetto 2111 First Avenue New York	no	no	no	no	good	no	5	7	Rosy Chestnut	=	Sicily	Piedmonte
23	yes	self	12 no		Friend Pellegrino Concetto 2111 First Avenue New York	no	no	no	no	good	no	5	3	Rosy Chestnut	=	Sicily	Piedmonte
24	yes	self	12 yes	1906 9/8 New York	Friend V. DeLuca 157 Mulberry Street New York	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark Chestnut	=	Sicily	Piedmonte
25	yes	self	12 no		Friend V. DeLuca 157 Mulberry Street New York	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark Chestnut	=	Sicily	Piedmonte
26	yes	self	12 no		Friend V. DeLuca 157 Mulberry Street New York	no	no	no	no	good	no	5	1	Rosy Chestnut	=	Sicily	Giarre
27						no	none	no	no	good	no						
28	yes	self	10 yes	New York	Cousin Pellegrino Rosario 301-308 Mott Street	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark Chestnut	=	Sicily	Piedmonte
29	yes	self	12 yes	1906 9/8 New York	Friend Salvatore DeVita 2111 First Ave	no	no	no	no	good	no	5	3	Rosy Chestnut	=	Sicily	Piedmonte
30	yes	self	12 no		Friend Salvatore DeVita	no	no	no	no	good	no	5	2	Rosy Chestnut	=	Sicily	Piedmonte

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Antonio Sodero master, of the SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ff (11) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Vitiello
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of June 1909, 190,
at NEW YORK

F D Macahan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred Stumbo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States Government; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17(18) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Alfred Stumbo

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW YORK

F B McCauley

Immigration Officer.

11—1115

133

16

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 340 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

49

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. S. S. SANNIO *sailing from* NAPOLI , -8 MAR. 09 , 190

15—1135

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
31 1	Barbella	Giovanni	17		M. S.	Countryman	no	no	Italy	South	Sicily	Piedmonte Etneo	father Gaetano Barbella Piedmonte Etneo	N.J.	Newjork
32 2	Daidone	Gaetano	26						Italy	South					
33 3	D. Bella	Francesco	43						Italy	South					
34 4	Amante	Giuseppe	37						Italy	South					
35 5	Bonaccorso	Salvatore	24		M. S.	Day Laborer	no	no	Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN Sicily	Piedmonte Etneo	father Bonaccorso Mariana Piedmonte Etneo	N.J.	Newjork
36 6	Costo	Michele	23		M. M.	Countryman	yes	yes	Italy	South	Sicily	Piedmonte Etneo	Wife Carmela Spina Piedmonte Etneo	N.J.	Newjork
37 7	Di Francisco	Corrado	36		M. M.	Countryman	yes	yes	Italy	South	Sicily	Piedmonte Etneo	Wife Concetta Mirabile Piedmonte Etneo	N.J.	Newjork
38 8	Cannavo	Filippo	36		M. M.	Carman	no	no	Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN Sicily	Piedmonte Etneo	Wife Mannerri Rosa Piedmonte Etneo	N.J.	Newjork
39 9	Amante	Sebastiano	43						Italy	South					
40 10	D'arrigo	Gaetano	38		M. M.	Day Laborer	no	no	Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN Catania		Wife Rosaria Michela Castrogiovanni	N.J.	Newjork
41 11	Ragusa	Alfonso	32		M. M.	Countryman	no	yes	Italy	South	Sicily	Montalpetto	Wife Giuseppa Fragapane Montalpetto	Mass	Boston
42 12	Ragusa	Calogero	19		M. S.	Countryman	no	no	Italy	South	Do.	Montalpetto	Mother Anna Maria Butera Montalpetto	Mass	Boston
43 13	Cappuzzello	Salvatore	21		M. S.	Countryman	no	no	Italy	South	Do.	Ragusa	father Giorgio Cappuzzello Ragusa	N.J.	Newjork
44 14	Corallo	Giovanni	25		M. M.	Countryman	yes	yes	Italy	South	Do.	Ragusa	Wife Scappuzella Nunzia Ragusa	N.J.	Newjork
45 15	Capuzzello	Giovanni	29		M. M.	Countryman	no	no	Italy	South	Do.	Ragusa	Wife Bernardo Nunzia Ragusa	N.J.	Newjork
46 16	Branchitta 2a	Carmelo	35		M. M.	Countryman	no	no	Italy	South	Do.	Ragusa	Wife D'Vita Giovanni Ragusa	N.J.	Newjork
47 17	Padua	Carmelo	21		M. S.	Countryman	yes	yes	Italy	South	Do.	Ragusa	father Giovanni Padua Ragusa	N.J.	Newjork
48 18	Occhipinti	Carmelo	23		M. S.	Day Laborer	no	no	Italy	South	Do.	Ragusa	father Salvatore Occhipinti Ragusa	N.J.	Newjork
49 19	Lomagno	Giovanni	36		M. M.	Countryman	no	no	Italy	South	Do.	Ragusa	Wife Gradella Emanuela Ragusa	N.J.	Newjork
50 20	Cassarino	Giovanni	35		M. M.	Countryman	no	no	Italy	South	Do.	Ragusa	Wife d'Vita Giovanna Ragusa	N.J.	Newjork
51 21	Di Stefano	Salvatore	23		M. S.	Countryman	no	no	Italy	South	Do.	Ragusa	father Francesco Distefano Ragusa In Odessa N.10 Adjon	N.J.	Newjork
52 22	Corallo	Giuseppe	33		M. M.	Countryman	no	no	Italy	South	Do.	Ragusa	Wife Distefano Aurora Odessa 10	N.J.	Newjork
53 23	Santoro	Carmelo	40		M. M.	Day Laborer	no	no	Italy	South	Do.	Cavaleschi		N.J.	Oswego
54 24	Santoro	Cesare	30		M. M.	Day Laborer	no	no	Italy	South	Do.	Antilla	Wife Santoro Samuela	N.J.	Oswego
55 25	Occhino	Carmelo	40		M. M.	Day Laborer	no	no	Italy	South	Do.	Cavaleschi	Wife Santoro Maria Antilla	N.J.	Oswego
56 26	Occhino	Nunziata	15		M. S.	Day Laborer	no	no	Italy	South	Do.	Cavaleschi	Cesarino Antilla	N.J.	Oswego
57 27	Jacono	Giuseppe	24		M. S.	Carman	yes	yes	Italy	South	Do.	Ragusa	father Francesco Jacono Ragusa	N.J.	Newjork
58 28	Jacono	Carmelo	22		M. S.	Mineman	no	no	Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN	Ragusa	father Francesco Jacono Ragusa	N.J.	Newjork
59 29	Bellia	Angelo	25		M. S.	Farmer	no	no	Italy	South	Do.	Ragusa	Mother Barbara Camillieri Ragusa	N.J.	Newjork
60 30	Bocchiere	Gaudenzio	22		M. S.	Farmer	yes	yes	Italy	South	Do.	Ragusa	father Giovanni Bocchieri Ragusa	N.J.	Newjork

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 49

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

134

Arriving at Port of NEW-YORK 26 25 MAR 1909, 190 12

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane persons; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1	yes	self	$10	no			Uncle Domenico Gibi 972 Amsterdam Ave	no	no	no	no	good	no	5	5	Roy	Black		Sicily	Piedmonte
2								no	no	no	no	good	no							
3								no	no	no	no									
4								no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Chestnut	=	Sicily	Piedmonte
5	yes	self	$12	yes	1907-908	New-York	Friend Salvatore De Vita 2111 first ave N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Chestnut Cerulean	=	Sicily	Piedmonte
6	yes	self	$10	no			Brother Egisto Rosario 157 Mulberry Street N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	Roy	Chestnut	=	Sicily	Piedmonte
7	yes	self	$10	yes	1907-908	New-York	Leonardo Rosario 157 Mulberry Street N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Chestnut	=	Sicily	Piedmonte
8	yes	self	$10	yes	1907-908	New-York	Cousin Raffaele Rosario 108-110 Street N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Chestnut	=	Sicily	Piedmonte
9								no	no	no	no	good	no							
10	yes	self	$12	yes	1904-908	New-York	Brother in law Saverio Vinciguerra 3 Mulberry Street New-York	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark Black	Chestnut	Rock marked scar right cheek	Sicily	Castiglione
11	yes	self	$10	yes	1903-907	Boston Mass.	Brother Raphael Lorenzo 192 North Street Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	5	Roy	Chestnut	scar left eye	Sicily	Montesperto
12	yes	self	$10	no			Brother Rosario Lorenzo 192 North Street Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Chestnut	scar fore head	Sicily	Montesperto
13	yes	self	$12	no			Cousin Stefano Andrea 519-521 East 155 St. New-York	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	Chestnut		Sicily	Ragusa
14	yes	self	$12	yes	1906-908	New-York	Cousin Stefano Vinciguerra 519-521 East 155 St. New-York	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Chestnut		Sicily	Ragusa
15	yes	self	$12	yes	1906-908	New-York	Cousin Salvatore Giordano 519-521 East 155 St. New-York	no	no	no	no	good	no	5	2	Roy	Black Chestnut	=	Sicily	Ragusa
16	yes	self	$12	no			Cousin Salvatore Giordano 519-521 East 155 St. New-York	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Fair Gray	=	Sicily	Ragusa
17	yes	self	$12	no			Friend Ciriforto Giovanni 519-521 East 155 St. New-York	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Chestnut	=	Sicily	Ragusa
18	yes	self	$12	no			Cousin Stefano Vinciguerra 519-521 East 155 St. New-York	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Chestnut	=	Sicily	Ragusa
19	yes	self	$12	no			Cousin Salvatore Giovalerio 519-521 East 155 St. New-York	no	no	no	no	good	no	5	5	Roy	Chestnut Cerulean	=	Sicily	Ragusa
20	yes	self	$12	no			Cousin Cumare Emanuele 579 E. 155th St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Chestnut	=	Sicily	Ragusa
21	yes	self	$10	no			Cousin Stefano Vinciguerra 579 East 155th St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Chestnut	=	Sicily	Ragusa
22	yes	self	$10	no			Cousin Stefano Giordano 579 East 155th St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	Roy	Chestnut		Sicily	Partilla
23	yes	self	$10	yes	1905-908	Otsego N.Y.	Cousin Gaetano Ducato 85 East 9th St. Otsego N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	Roy	Chestnut		Sicily	Partilla
24	yes	self	$10	yes	1905-908	Otsego N.Y.	Cousin Salvatore Lemina 85 East 9th St. Otsego N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	Roy	Fair Cerulean	=	Sicily	Lemina
25	yes	self	$30	yes	1905-908	Otsego N.J.	Brother in law Sebastiano Santoro 85 9th street	no	no	no	no	good	no	4	11	Roy	Fair Cerulean	=	Sicily	Cusumecchio
26	yes	joint	no				Same person	no	no	no	no	good	no	5	6	Roy	Chestnut Cerulean	=	Sicily	Ragusa
27	yes	self	$12	no			Alice Bidoman Giovannina 504 East 13th St. New-York	no	no	no	no	good	no	5	2	Roy	Chestnut Cerulean	=	Sicily	Ragusa
28	yes	self	$12	yes	1906-908	New-York	Alice Bidoman Giovannina 504 East 13th St. New-York	no	no	no	no	good	no	5	4	Roy	Chestnut	=	Sicily	Ragusa
29	yes	self	$12	no			Alice Bidoman 504 East 13th St. New-York	no	no	no	no	good	no	5	6	Roy	Chestnut	=	Sicily	Ragusa
30	yes	self	$12	no			Friend Giorgio Battaglia 82 Butler St. New-York	no	no	no	no	good	no	5	4	Roy	Chestnut	=	Sicily	Ragusa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Antonio Soderomita, of the SANTA... (Master or Acting Master, First or Second Officer), from **NAPOLI**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (167) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Soteio
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190...,
at **NEW YORK**

F O'Macatee
Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

SANNO

I, Dr. Alfredo Humbalo, Surgeon of the S/S ....., Sailing Steamship, (state whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (2 21) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

135

Dr. Alfredo Humbalo

Sworn to before me this 29 MAR 1909 day of ....., 190

at NEW YORK

F. B. Mccabe

Immigration Officer.

11—1115

12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

95

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

SANNIO *sailing from* NAPOLI , - 9 MAR 1909 , 190

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
61 1	V Guastella	Giuseppe	26		M.	S.	Pioner	no	no	Italy	South	Sicily	Ragusa	father Salvato Guastella Ragusa	N.J.	New York
62 2	Milazzo	Giuseppe	45		M.	M.	Countryman	no	no	Italy	South	Do	Campofranco	Wife Carmela Mariacantonia Campofranco	Pa	New Castle
63 3	V Carnana	Filippo	28		M.	M.	Day laborer	yes	yes	Italy	South	Do	Siciliana	Wife D'Lena Giuseppa Siciliana	Pa	New Castle
64 4	Carnana	Leonardo	19		M.	S.	Day laborer	yes	yes	Italy	South	Do	Siciliana	father Carpana Vincenzo Siciliana	Pa	New Castle
65 5	V Villa Bianchettino	Giovanni	29		M.	M.	Day laborer	yes	yes	Italy	South	Do	Siciliana	Wife Meuzella Concetta Siciliana	Pa	New Castle
66 6	Capucci	Francesco	39		M.	M.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do	Siciliano	Wife Holly Aprenta Castiglione	N.J.	Buffalo
67 7	V Guifre	Pietro	36		M.	M.	Day laborer	no	no	Italy	South	NON-IMMIGRANT ALIEN		Wife Belfiore Carmela Siciliana	N.J.	New York
68 8	Spataro	Francesco	39		M.	M.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do	Castiglioni	Wife Raguetta A Catena Castiglioni	N.J.	New York
69 9	V Guifre	Ignazio	30		M.	M.	Day laborer	yes	yes	Italy	South	Do	Castiglioni	Wife Gidrizzo Rosaria Castiglioni	N.J.	New York
70 10	V Bostanzo	Nunzio	34		M.	M.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do	Castiglioni	Wife Papa Carmela Castiglioni	N.J.	New York
71 11	V Papa	Giuseppe	34		M.	M.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do	Castiglioni	Wife Rosaria Camuglia Castiglioni	N.J.	New York
72 12	V Papa	Vincenzo	43		M.	M.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do	Castiglioni	Wife Dazzizo Maria Castiglioni	N.J.	New York
73 13	V Camuglia	Paolo	39		M.	M.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do	Castiglioni	Wife Sorosta Carmela Castiglioni	N.J.	New York
74 14	V Grasso	Rosario	36		M.	M.	Mason	no	no	Italy	South	Do	Castiglioni	Wife Parisi Concetta Castiglioni	N.J.	New York
75 15	Raneri	Giuseppe	19		M.	S.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do	Castiglioni	father Placido Raneri Castiglioni	N.J.	New York
76 16	Pavone	Giuseppe	29		M.	M.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do	Castiglioni	Wife Castilla Vincenza Castiglioni	N.J.	New York
77 17	V Mochino	Alfio	28		M.	M.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do	Castiglioni	Wife Magnen Carmela Castiglioni	N.J.	New York
78 18	Di Mauro	Giuseppe	20							Italy	South		Motta L'A.			
79 19	Vizzi	Maria	47							Italy	South		Bronte			
80 20	Ministrale	Illuminato	24							Italy	South					
21	Bartolone	Annunziata	4							Italy	South					
22	Bartolone	Maria	2							Italy	South					
81 23	Vanio	Giovanni	22		M.	S.	Day laborer	no	no	Italy	South	Do	Palermo	father Nunio Giuseppe Borgata Ustica Palermo	N.J.	New York
82 24	Vinci	Giuseppe	29		M.	M.	Countryman	no	no	Italy	South	Do	Collesano	father Vinci Stefano Collesano	N.J.	Brooklyn
25	V Orlando	Maria	23		M.	M.	Housewoman	no	no	Italy	South	Do	Collesano	Che sarne	N.J.	Brooklyn
26	Vinci	Innocenza	3		F.	S.		no	no	Italy	South	Do	Collesano	Che sarne	N.J.	Brooklyn
83 27	Cupia	Paolo	24		M.	S.	Countryman	yes	yes	Italy	South	Do	Cassicatti	father Giuseppe Cupia Cassicatti	N.J.	Syracuse
84 28	V Mortellaro	Giuseppe	32		M.	M.	Countryman	no	no	Italy	South	Do	Bivona	Wife Carabuello Vincenzo Bivona	Colo	Denver
85 29	Cina	Gaspare	20		M.	S.	Countryman	no	no	Italy	South	Do	Bivona	father Cina Ignazio Bivona	Ill.	Chicago
86 30	V Dolce	Giovanni	36		M.	M.	Countryman	no	no	Italy	South	Do	Castronovo	Wife Buttocarbi Maria Castronovo	Pa	Bemetons

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 50

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 ... 1909

136

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or not. (Every alien may be required to read some part of the Constitution in the language he may elect.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?													
1	yes	self	$17	yes	1907 Italy	Nice Ordonnanz Giovannina 394 East 13th Street New York	no	no	no	no	good	no	4	11	Rosy	Chestnut Gray	=	Sicily	Rezza
2	yes	self	20	no		Son Stefano Salerno Box 52 Cheyenne Wy.	no	no	no	no	good	no	5	7	Rosy	Black	=	Sicily	Palermo
3	yes	self	12	yes	1904-906	New Castle Pa Friend Ginum Remin 12 S. Jefferson St. New Castle Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	Rosy	Chestnut Cerulean	=	Sicily	Siciliana
4	yes	self	12	no		Friend Ginum Remin 12 S. Jefferson St. New Castle Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	Rosy	Black	=	Do	Siciliana
5	yes	self	12	yes	1902-905	New Castle Pa Friend Ginum Remin 12 S. Jefferson St. New Castle Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	Rosy	Chestnut Cerulean	=	Do	Siciliana
6	yes	self	12	yes	1903-907	Buffalo N.Y. Brothers Costanzino & Giuseppe 70 Canal Street Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	Rosy	Black	=	Do	Sicilia
7	yes	self	15	yes	1905-908	New York Brother Giufi Santo 3 Mulberry Street New York	no	no	no	no	good	no	5	5	Rosy	Chestnut Cerulean	=	Do	Castiglione
8	yes	self	12	yes	1904-908	New York Stephano Lombardo Vincenzo 3 Mulberry Street New York	no	no	no	no	good	no	5	1	Rosy	Black Black & scar fore head	=	Do	Castiglione
9	yes	self	10	no		Friend D'Amura Vincenzo 3 Mulberry Street New York	no	no	no	no	good	no	5	6	Rosy	Chestnut Cerulean	=	Do	Castiglione
10	yes	self	12	yes	1906-908	New York Brother Cottone Carmelo 3 Mulberry Street New York	no	no	no	no	good	no	5	7	Rosy	Chestnut Scar fore head and left cheek	=	Do	Castiglione
11	yes	self	12	yes	1905-907	New York Cousin Pasquale Foresta 3 Mulberry Street New York	no	no	no	no	good	no	5	9	Rosy	Chestnut	=	Do	Castiglione
12	yes	self	12	no		Cousin Cottone Carmelo 3 Mulberry Street N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	Rosy	Chestnut Cerulean	=	Do	Castiglione
13	yes	self	12	yes	1905-907	New York Brother in law Foresta Pasquale 3 Mulberry Street New York	no	no	no	no	good	no	5	8	Rosy	Black Chestnut	=	Do	Castiglione
14	yes	self	12	yes	1905-908	New York Friend Foresta Pasquale 3 Mulberry Street New York	no	no	no	no	good	no	5	2	Rosy	Chestnut	Scar left eye brow	Do	Castiglione
15	yes	self	12	no		Friend Foresta Pasquale 3 Mulberry Street New York	no	no	no	no	good	no	5	4	Rosy	Chestnut	=	Do	Castiglione
16	yes	self	12	yes	1906-907	New York Cousin Lenco Vincenzo 3 Mulberry Street New York	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Chestnut	Scar fore head	Do	Castiglione
17	yes	self	12	yes	1906-908	New York Brother Nicholino Carmelo 3 Mulberry Street New York	no	no	no	no	good	no	5	6	Rosy	Chestnut	Small scar fore head	Do	Castiglione
18							no	no	no	no	good	no							
19							no	no	no	no	good	no							
20							no	no	no	no	good	no							
21							no	no	no	no	good	no							
22							no	no	no	no	good	no							
23	yes	self	10	no		Cousin Carmo Cologero 30 Murry Street (address)	no	no	no	no	good	no	5	5	Rosy	Chestnut	=	Do	Palermo
24	yes	Brother in law	10	no		Brother in law Lo Cuso Nunzio 122 Adelph Street	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Chestnut	=	Do	Collesano
25	yes	Pa		no		The same person	no	no	no	no	good	no	5		Rosy	Chestnut	=	Do	Collesano
26	yes			no		The same person	no	no	no	no	good	no							
27	yes	Brother	10	no		Brother Cologero 107 Anderson Ave	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Chestnut	=	Do	Caccamo
28	yes	self	20	no		Brothers in law Luigi & Stefano Cambuello 2200-2604 Champa St.	no	no	no	no	good	no	5	4	Rosy	Chestnut	Mole right eye	Do	Bivona
29	yes	self	15	yes	1904-908 Chicago Ill.	Cousin Carmelo Traina 172 East 20th Street Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	Rosy	Chestnut	=	Do	Bivona
30	yes	Little mank	10	yes	1905-908	New York Little mank Liduia Guiseppe Box 686 Cameron Co.	no	no	no	no	good	no	5	2	Rosy	Chestnut	=	Do	Castronovo

95

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Dominico Lostia (Master, First or Second Officer) of the SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 74 (21) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeano. involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 5 [illegible] 1909, 190..,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the [illegible], sailing therewith, (State whether Surgeon, a "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (26) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

137

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at NEW YORK 25 SEP 1909

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...ed by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI - 9 MAR 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
87	Sferi	Carmelo	25		M.	M. Day labourer	no	no	Italy	South	Sicily	Naso	Wife Genoveffa Rosaro	N.J.	Bound Brook
88	Guglietta	Francesco	28		M.	S. Day labourer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Naso	Father Guglietta Giuseppe	N.J.	Bound Brook
89	Gallucci	Maria	33		F.	M. Seamstress	no	no	Italy	South	Sicily	Naso	Mother Angela Calabrese	Pa	Philadelphia
4	Crassari Filippitto	Giuseppa	9		F.	S.	no	no	Italy	South	Do	Naso	Cheseme	Pa	Philadelphia
90	Crassari Filippitto	Antonino	36		M.	M. Day labourer	no	no	Italy		Do	Naso	Mother in law Angela Calabrese	Pa	Philadelphia
91	Faccaria	Francesco	24		M.	M. Day labourer	yes	yes	Italy		Do	Naso	Wife Nunziata Giordano	N.J.	Jersey City
92	Lipari	Francesco	19		M.	S. Shoemaker	no	no	Italy		Do	Naso	Father Lipari Antonino	N.J.	Jersey City
93	Scarvaci	Vincenzo	30		M.	M. Day labourer	no	no	Italy	South	Do	Naso	Wife Margherita Arena	N.J.	Cumberland
94	Carlo	Giuseppe	18		M.	S. Day labourer	no	no	Italy	South	Do	Naso	Father Carlo Carmelo	N.J.	Cumberland
95	Scarvaci	Salvatore	25		M.	M. Day labourer	no	no	Italy	South	Do	Naso	Wife Buscaino Rosa	N.J.	Cumberland
96	Cumminello	Giuseppe	26		F.	M. Housewoman	no	no	Italy		Do	Nicosia	Mother Rizzo Giuseppa	Ill.	Chicago
12	Schillaci	Filippo	5		M.	S.	no	no			Do	Nicosia	Cheseme	Ill.	Chicago
13	Schillaci	Antonio	4		M.	S.	no	no	Italy		Do	Nicosia	Cheseme	Ill.	Chicago
97	Cumminello	Antonio	23		M.	S. Carpenter	no	no	Italy	South	Do	Nicosia	Mother Rizzo Giuseppa	Ill.	Chicago
98	Gemmara	Vincenzo	23		M.	M. Day labourer	yes	yes	Italy	South	Do	Caronia	Wife Scolaro Maddalena	Wis.	Milwaukee
99	Di Pietro	Michele	25		M.	M. Merchant	yes	yes	Italy	South	Do	Novara	Wife Mari Cicinotta	Mass.	Boston
100	Meliato	Salvatore	23		M.	S. Day labourer	yes	yes	Italy		Do	S. Elisabetta	Father Philippo Commaro	Pa.	Goff
101	Ballacano	Stefano	32		M.	M. Day labourer	yes	yes	Italy		Do	S. Elisabetta	Wife Josephine Rosa	Pa.	Lucca
102	Mauro	Carmelo	28		M.	M. Day labourer	no	no	Italy		Do	S. Elisabetta	Wife Mazzioni Filippa	Pa.	Lucca
103	Di Prete	Rosario	36		M.	M. Day labourer	no	no	Italy		NON IMMIGRANT ALIEN Do	Licata	Wife Cavaleri Carmela	N.J.	Brooklyn
104	Cusmes	Giovanni	22		M.	S. Day labourer	no	no	Italy	South	Do	Licata	Mother Gambacorta Maria	N.J.	Brooklyn
105	Incorvaia	Gaetano	29		M.	M. Merchant	no	no	Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN Do	Licata	Wife Grillo Vincenza	N.J.	Brooklyn
106	Di Martino	Giovanni	23						Italy	South		Ragusa			
107	Guastella	Giovanni	19						Italy	South					
108	Gucciardo	Antonino	37		M.	M. Day labourer	no	no	Italy	South	Do	Licicchiana	Wife Cirilla Vincenzo	N.J.	Buffalo
109	Di Jaco Russo	Vincenzo	12		M.	M. Shoemaker	no	no	Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN Do	Mussomeli	Wife Angela Piazza	N.J.	New York
110	Di Manto	Giovanni	23		M.	S. Labourer	yes	yes	Italy	South	Do	Sutera	Father Rosario Manto	N.J.	New York
111	Di Gioia	Calogero	38		M.	M. Carpenter	no	no	Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN Do	Alimmusa	Wife Antonina Di Gioia	Ill.	Chicago
112	Seriano	Giuseppa	24		F.	M. Housewoman	yes	yes	Italy	South	Do	Alimmusa	Uncle Salvatore Bausone	Ill.	Chicago
113	Russo	Rosario	2		M.	S. Child	no	no	Italy	South	Do	Alimmusa	Wife Di Alfonso Alimmusa Father Salvatore Russo	Ill.	Chicago

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 51

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

138

Arriving at Port of NEW-YORK *March 26 - 1909*, 190

No on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether a Polygamist	Whether an Anarchist	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$20	no			Brother in law Ceraulo Salvatore Bovent Brook Nj. 102 Linden Ave	no	no	good	no	5	5	Rosy	Chestnut			Sicily Naso
2	no	self	$20	yes	1903	Philadelphia	Brother Guglielmo Giovanni Bound Brook Nj. 102 Linden Ave	no	no	good	no	5	2	Rosy	Chestnut			Do Naso
3	yes	self	$20	yes	1903	Philadelphia	Traveling with her husband	no	no	good	no	5	7	Rosy	Chestnut	Scar on the neck		Do Naso
4	yes	self	$20	yes	1903	Philadelphia	Grassari Antonino see No 90 of list Traveling with her father Grassari Antonino see No 90 of list	no	no	good	no	4						
5	yes	self	$20	yes	1903-905	Philadelphia Pa	Brother in law Sebastiano Guiffre 914 So 5th St.	no	no	good	no	5	9	Pale Fair	Chestnut	Mole on the face		Do Naso
6	no	self	$20	no			Friend Nicuto Antonino 211 Newark St. Jersey City N.J.	no	no	good	no	5	7	Dark	Chestnut	=		Do Naso
7	no	self	$20	no			Brother Fortunato 200 5th St. Jersey City N.J.	no	no	good	no	4	11	Rosy	Chestnut	Mole on the chin		Do Naso
8	no	self	$20	yes	1905-907	Cumberland Md.	Cousin Guiseppe Merlino 33 Alberti Street	no	no	good	no	5	7	Dark	Chestnut	=		Do Naso
9	no	self	$20	no			Cousin Merlino Guiseppe 33 Robert Street	no	no	good	no	4	0	Dark	Black	=		Do Naso
10	no	self	$20				Cousin Merlino Guiseppe 33 Robert Street	no	no	good	no	5	7	Rosy	Chestnut	=		Do Naso
11	yes	Husband	$20	no			Husband Salvatore Schillaci 302 East 2[illegible] St.	no	no	good	no	4	11	Rosy	Chestnut	=		Do Nicosia
12	yes		$20	no			Chesame person	no	no	good	no					=		Nicosia
13	yes		$20	no			Chesame person	no	no	good	no					=		Nicosia
14	yes	Brother	$20	no			Brother Cuminello Sgismondo 302 East 2[illegible] St.	no	no	good	no	5	4	Dark	Chestnut	=		Do Caronia
15	yes	self	$20	no			Brother in law M. Mascari Calogero 303 Jefferson St. Milwaukee Wis	no	no	good	no	5	1	Rosy	Chestnut	=		Do Novara
16	yes	self	$20	yes	1906-907	Boston Mass	Brother Guiseppe D'Elia 58 Bernard St. Cambridge Mass.	no	no	good	no	5	½	Rosy	Chestnut	Scar fore head		Do S. Elisabetta
17	Will proceed on	self	$20	yes	1905-906	New York	Brother Ignazio Miliato Goff Pa	no	no	good	no	5	5	Dark	Chestnut	=		Do S. Elisabetta
18	Will proceed on	self	$20	no			Cousin Mario Vicenzo Luscar Pa	no	no	good	no	5	2	Rosy	Chestnut	=		Do S. Elisabetta
19	Will proceed on	self	$20	no			Brother Vicenzo Marra Luscar Pa	no	no	good	no	5	11	Dark	Chestnut	=		Do Licata
20	yes	self	$20	yes	1903-905	Ohio & New York	Friend Angelo Bacareddo 14 Union Street Brooklyn N.Y.	no	no	good	no	5	6	Dark	Chestnut	=		Do Licata
21	yes	self	$20	no			Brother Vincenzo Gaspanello 14 Union St. Brooklyn N.Y.	no	no	good	no	5	7	Dark	Chestnut	Scar nose		Do Licata
22	yes	self	$20	yes	1906-905	Ohio & New York	Brother in law Grillo Guiseppe 14 Union St. Brooklyn N.Y.	no	no	good	no	5	13	Dark	Chestnut	Pock marked		Do
23																		
24																		
25	yes	self	$20	yes	906-907	Buffalo N.Y.	Cousin Catalano Alfonso 159 Church St. Buffalo N.Y.	no	no	good	no	5	7	Rosy	Chestnut	=		Do Sicilians
26	yes	self	$20	yes	906-905	Chicago Ill	Brother Giovanni Greco 229 Elizabeth St. New York	no	no	good	no	5	4	Dark	Chestnut	Scar side head		Do Assomeli
27	yes	self	$20	no			Cousin Guiseppe Greco Russo 229 Elizabeth St. New York	no	no	good	no	5	11	Rosy	Chestnut Grey	Scar side head		Do Campofranco
28	yes	self	$20	yes	906-905	Chicago Ill	Cousin Antonio Russo 40 Gault St. Chicago Ill.	no	no	good	no	5	5	Dark	Chestnut	Scar side head		Do Alimineusa
29	yes	self	$20	no			Husband Rosario Bonfiscaro 420 ½ S. Clark St. Chicago Ill.	no	no	good	no	5	4	Rosy	Chestnut	=		Do Alimineusa
30	yes	self	$20	no			Brother in law Antonio Russo 40 Gault St. Chicago Ill.	no	no	good	no	5	7	Rosy	Chestnut	=		Do Alimineusa

Arrived on Steamer #1.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Antonio Sadun master, of the SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (267) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Sadun
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,
at NEW YORK

F B Macauley
Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111a

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. [illegible], Surgeon of the SAXNO, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

139

[illegible]

Sworn to before me this 25 day of [illegible], 190[illegible]

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

52

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **SANNIO** *sailing from* NAPOLI - 9 MAR 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
114 1	Cortenzo	Rosa	46						Italy	South	Sicily	Piazza Armerina			
115 2	La Rocha	Angelo	29						Italy	South	see S.S. Taormina 44-92-6445 (cards)				
116 3	Morabito	Vincenzo	18		S.	Countryman	no	no	Italy	South	Italy	Bronte	Mother Vrana Nunzia Bronte	N.Y.	New York
117 4	Sparo	Giuseppe	39		M.	Countryman	no	no	Italy	South	Do	Lentini	Wife Campisi Sebastiana Lentini	Nebr.	Omaha
118 5	Camporreino	Alfio	29		M.	Countryman	yes	yes	Italy		Do	Lentini	father Camporreino Guiseppe Via Giacinto Bruno Lentini	Nebr.	Omaha
119 6	Mangani	Guiseppe	24		M.	Farmer	no	no	Italy	South	Do	Lentini	father Nicola Mangani Lentini	N.J.	Brooklyn
120 7	Pedone	Sebastiano	39		M.	Day Laborer	no	no	Italy	South	Do	Calatafimi	Wife Cannavito Crocifesta Via Pepilli N.15 Calatafimi	N.J.	Brooklyn
121 8	Adamo	Antonino	22								Do	Calatafimi			
122 9	Muccario	Vincenzo	23		M.	S.	Day Laborer	no	no		Do	Calatafimi	father Vito Muccario Via Garibaldi N.1 Calatafimi	N.J.	New York
123 10	Maenino	Filippo	18		M.	S.	Countryman	no	no		South	Do	Father Maenino Girolamo Carini	Mich.	Detroit
124 11	Chirico	Croce	18		M.	S.	Shoemaker	yes	yes	Italy	South	Do	Father Chirico Michele Via Cesalini N.10 Carini	Mich.	Detroit
125 12	Armetta	Paolo Antonino	34		M.	M.	Countryman	yes	yes	Italy	South	Do	Wife Lopiccolo Guiseppa Via Cesalini N.8 Carini	Mich	Detroit
126 13	Fragapane	Silvestro	25							Italy			S. Elisabetta Prov. Antonio Caporio		Bronx
127 14	Greco	Alfonso	21							Italy	South		Soppolo		
128 15	Argento	Stefano	20		M.	S.	Day Laborer	no	no		South	Do	Soppolo	Father Salvatore Argento Soppolo	N.Y.	Brooklyn
129 16	Licara	Isidoro	21		M.	S.	Countryman	no	no	11-208693-505-9/1/39	Italy	Do	Father Licara Salvatore Via S. Alogeo Pizzi	Ill	Chicago
130 17	Dino	Giuseppe	24		M.	S.	Countryman	yes	yes	8-21-41	Italy	Do	Father Dino Ignazio Via Provenzano Pizzi	Ill	Chicago
131 18	Ferrara	Giuseppe	18		M.	S.	Countryman	yes	yes	Italy	South	Do	Father Ferrara Francesco S. Alogeo Pizzi	Ill	Chicago
132 19	Lupo	Vincenzo	20		M.	M.	Countryman	no	no	23-999 96-11-3-41-505	South	Do	Father Lupo Sebastiano Pizzi	Colorado	Aguilar
133 20	Giuliano	Carmelo	25		M.	S.	Day Laborer	no	no	Italy	South	Do	Floridia	Sister in law Romano Salvatrice	Conn	Winsted
134 21	Giuliano	Concetto	32		M.	M.	Countryman	yes	yes	Italy	South	Do	Floridia	Wife Rizzano Salvatrice Floridia	Conn	Winsted
135 22	Cornelio	Guiseppe	24		M.	S.	Shoemaker	yes	yes	Italy	South	Do	Floridia	father Cornelio Sebastiano Floridia	Conn	Winsted
136 23	La Rocha	Agostino	31							Italy	South		Misretta			
137 24	Lo Monte	Filippo	29		M.	M.	Countryman	yes	yes	Italy	South	Do	Misretta	Wife Corsello Maria Via S. Rosalia 4 Misretta	Wis	Milwaukee
138 25	Cipolla	Antonino	46							Italy	South		Reitano			
139 26	Gabbo	Guiseppe	44							Italy					
140 27	Guzzo	Carmelo	35							Italy	South				
141 28	Croitto	Guiseppe	36							Italy	South				
142 29	La Rocha	Gaetano	24							Italy	South		Misretta		
143 30	Castone	Sebastiano								Italy	South		Razuso		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 52

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK March 25 09. 25 [illegible] 09, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by other persons, relatives, friends, corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by order of another, or having paid for another, or to whom the passage money has been furnished by any corporation, association, society, municipality, or government, in whole or in part, or by any person interested in obtaining his labor or service, or by any society, association, or corporation whatever?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1							no no no no good	no												
2							no no no no good	no												
3	yes	Brother	10	no			Brother Luzzi Morabito 28 Mulberry Street N.Y.	no	no	no	no good	no		5	4	Dark	Chestnut	Scar lip.		D.	Bronte
4	yes	self	50	yes	1907	Omaha Neb.	Brother Cirino Apuzzo 110 ½ Bank St.	no	no	no	no good	no		5	5	Dark	Chestnut	=		D.	Lentini
5	No	self	50	no			Friend Vacante Vincenzo 1107 Mauz street	no	no	no	no good	no		5	3	Dark	Chestnut	=		D.	Lentini
6	No	Uncle	8	no			Uncle Bonfigli Cirino 179 Columbia St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no good	no		5	6	Roxy	Chestnut	Scar left temple		D.	Calatafimi
7	yes	self	12	no			Brother Cosmo 144 Central Avenue Brooklyn N.Y.	no	no	no	no good	no		5	1	Dark	Chestnut	=		D.	Calatafimi
8	yes	self	12	no			Cousin Rosario Giambalvo 144 Central Avenue Brooklyn N.Y.	no	no	no	no good	no		5	4	Roxy	Chestnut	=		D.	Calatafimi
9	No	self	10	no			Cousin Alonzo Leonardo 218-222 Bush St. New York N.Y.	no	no	no	no good	no		5	4	Roxy	Chestnut	=		D.	Carini
10	yes	self	12	yes	1906	Detroit Mich.	Brother Mauricio Salvatore 326 Champlon St. Detroit Mich.	no	no	no	no good	no		5	5	Roxy	Chestnut	Rock marked forehead		D.	Carini
11	yes	self	12	no			Brother in law Maurizio Salvatore 326 Champlon St. Detroit Mich.	no	no	no	no good	no		5	6½	Roxy	Chestnut	Scar fore head		D.	Carini
12	yes	self	12	yes	1905	Brooklyn N.Y.	Brother in law Maurizio Salvatore 326 Champlon St. Detroit Mich.	no	no	no	no good	no		5	5½	Roxy	Black			Do	N Lizzatti
13	No	self	17	no	no		Bro. Catalano D'Orsaro Box a.	no	no	no	no good	no									
14								no	no	no	no good	no									
15	yes	self	12	no			Brother Augusto Giovanni 165 Ogden Ave N.J.	no	no	no	no good	no		5	2	Roxy	Chestnut	=		D.	Lipari
16	yes	self	30	no			Cousin Isidoro Lercara 70 Oak St. Chicago Ill	no	no	no	no good	no		5	7	Roxy	Chestnut	=		D.	Pizzi
17	yes	self	22	no			Brother Dino Galpare 70 Oack St. Chicago Ill	no	no	no	no good	no		5	4	Roxy	Chestnut	Scar on lip		D.	Pizzi
18	yes	self	12	no			Cousin Dino Garpare 70 Oack Street Chicago Ill	no	no	no	no good	no		5		Roxy	Chestnut	=		D.	Pizzi
19	yes	self	12	no			Husband Raimondi Rosario Agueda St. Box 163	no	no	no	no good	no		5	3	Roxy	Chestnut	=		D.	Florida
20	No	self	12	no			Brother in law Appello Guiseppe 14 Jay street Winter Court	no	no	no	no good	no		5	6	Roxy	Chestnut Gray	=		De	Florida
21	No	self	12	no			Brother in law Appello Guiseppe 14 Jay street Winter Court	no	no	no	no good	no		5	1	Roxy	Chestnut Gray	=		De	Florida
22	no	self	12	no			Friend Gaille Salvatore Post Office Box 87	no	no	no	no good	no									
23								no	no	no	no good	no									
24	yes	self	18	no			Brothers Vincenzo Liborio & Guiseppe Jefferson Street 239 Milwaukee Wis.	no	no	no	no good	no		5	4½	Roxy	Black	=		D.	Mistretta
25								no	no	no	no good	no									
26								no	no	no	no good	no									
27								no	no	no	no good	no									
28								no	no	no	no good	no									
29								no	no	no	no good	no									
30								no	no	no	no good	no									

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Antonio Sotto Mayor, of the SAN [illegible], from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77/77 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25th day of 1909, 190,

at NEW YORK

F O Hiccalm
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Cpt Alfred Humbert, Surgeon of the SAMNIO, Cadwallader, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 (seven) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

A. Alfred Humbert

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S3 or 1-1

d by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—11

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI - 9 MAR 1909 , 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
144 1	Distefano	Giuseppe	31						Italy	South Sicily	Ragusa				
145 2	Rosetta	Carmelo	41	M	M	Farmer	no	no	Italy	South	Do	Ragusa	Wife Grande Giuseppa Via Notabile N. 22 Ragusa	N.Y.	New York
146 3	Muscolino	Mario	40	M	M	Day Laborer	no	no	Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN Do	Casabecchia	Wife Lucia Sofia Casabecchia	N.J.	Oswego
147 4	Puzzolo	Natale	22	M	S	Day Laborer	no	no	Italy		NON IMMIGRANT ALIEN Do	Casabecchia	father Carmelo and mother Accisla Brazza - Casabecchia	N.Y.	Oswego
148 5	Graci	Giuseppa	24	F	M	Housewoman	no	no			Do	S. Cataldo	father Graci Arcangelo Via Roma S. Cataldo	Pa	Pittston
149 6	Vitale	Rosaria	19	F	M	Housewoman	yes	yes		South	Do	S. Cataldo	father Vitale Raimondo Via Palermo S. Cataldo	Pa	Pittston
150 7	Facciponte	Antonino	40	M	M	Day Laborer	yes	yes	Italy	South	Do	Serradifalco	Wife Rizzo Ignazia Serradifalco	Pa	Pittston
151 8	Barbagallo	Sebastiano	32	M	M	Countryman	no	no	Italy		NON IMMIGRANT ALIEN Do	Francofonte	Wife Teresa Lissi Francofonte	N.Y.	New York
152 9	Barbagallo	Sebastiano	22	M	M	Countryman	yes	yes			Do	Francofonte	Wife Nunzia Cerzo Francofonte	N.Y.	New York
153 10	Lobietti	Michele	17	M	S	Countryman	yes	yes			Do	Rizzi	Mother Anna Francesca Via Provenza Rizzi	Ill	Chicago
154 11	D'amico	Mariano	24	M	S	Day Laborer	yes	yes		South	Do	Militello	father Angelo D'amico Via Provincile Militello	N.Y.	New York
155 12	D'amico	Michele	31	M	M	Farmer	yes	yes		South	Do	Scordia	Wife Cavola Gaetana Via Vespri Scordia	N.Y.	New York
156 13	Cafidi	Onofrio	22	M	S	Farmer	no	no	Italy		Do	Cianciana	Mother Onofria LaLota Cianciana	Colo	Rock Island
157 14	Montalbano	Andrea	17	M	S	Farmer	no	no	Italy		Do	Cianciana	Mother Giuseppa Barino Cianciana	Ohio	Shelbyville
158 15	Barino Volpe	Vincenzo	37	M	M	Countryman	yes	yes			Do	Cianciana	father Luciano Barino Volpe Cianciana	Ohio	Shelbyville
159 16	Gnastello	Pasquale	24	M	M	Countryman	no	no		South	Do	Cianciana	Wife Vincenza Montalbano Largo S. Gaetano Cianciana	Ohio	Shelbyville
160 17	Clemente	Saverio	23	M	S	Countryman	no	no		South	Do	Bivona	father Clemente Baldassare Bivona	Ill	Chicago
161 18	Clementi	Antonino	17	M	S	Countryman	yes	yes			Do	Bivona	Mother Vincenza Militello Via Graziani Bivona	Ill	Chicago
162 19	Lattuca	Domenico	40	M	M	Day Laborer	no	no	Italy		Do	Aragona	Wife Esposto Carolina Strada Matrice S. Elisabetta	Pa	Easton
163 20	Gallo	Filippo	29						Italy			S. Lucia del Mela			
164 21	Ragusa	Fortunato	36	M	M	Day Laborer	no	no		South	Do	S. Lucia del Mela	Wife Calderone Caterina S. Lucia del Mela	N.J.	Syracuse
165 22	Calderone	Santi	25	M	S	Day Laborer	no	no		South	Do	S. Lucia del Mela	father Calderone Filippo S. Lucia del Mela	N.J.	Syracuse
166 23	Mandolfo	Santi	29	M	M	Day Laborer	no	no		South	Do	S. Lucia del Mela	Wife Calderone Maria S. Lucia del Mela	Pa	Philadelphia
167 24	Mandolfo	Sebastiano	27	M	M	Day Laborer	no	no			Do	S. Filippo del Mela	Wife Andolaro Maria Villaggio Croce Caruso S. Filippo del Mela	N.J.	Syracuse
168 25	Valente	Fortunato	32	M	S	Day Laborer	yes	yes	Italy		Do	S. Filippo del Mela	father Antonino Valente S. Filippo del Mela	N.J.	New York
169 26	Bucco	Lorenzo	31	M	S	Day Laborer	no	no	Italy	South	Do	S. Lucia del Mela	mother Cerinto Carmela S. Filippo del Mela	Pa	Philadelphia
170 27	Calderone	Santi	25	M	M	Day Laborer	no	no	Italy	South	Do	S. Lucia del Mela	Wife Calderone Rosa S. Lucia del Mela	Pa	Philadelphia
171 28	Impala	Domenico	28	M	M	Day Laborer	yes	yes			Do	S. Filippo del Mela	Wife Nania Maria S. Filippo del Mela	Canada	Montreal
172 29	Mazza	Antonino	29	M	S	Day Laborer	no	no			Do	S. Lucia del Mela	father Mazza Francesco S. Lucia del Mela	Pa	Philadelphia
173 30	Mioddi	Antonino	28	M	S	Countryman	yes	yes	Italy		Do	S. Filippo del Mela	Father Antonino Mioddi S. Filippo del Mela	N.J.	New York

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 53

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 [illegible] 1909, *190* S. 142

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have you a ticket or labor contract for transportation to your final destination?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1								no	no	no		good	no						Italy	
2	yes	self	$10	no			Brother Rocetta Giovanni 34 Mulberry Street New York	no	no	no		good	no	5	7	Dark Black Cerulean	=		Do	Ragusa
3	yes	self	$30	yes	1906	Otsego N.Y.	Stephen Miuccio Guiseppe 85 East Ninth St. Otsego N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark Chestnut Black	-		Do	Castrocielo
4	yes	self	$30	yes	1906	Otsego N.Y.	Cousin Cesabella Santi 85 East ninth St.	no	no	no	no	good	no	4	9	Dark Chestnut	-		Do	Castrocielo
5	yes	Husband	$30	no			Husband Lunetta Luzzi 76 Main St. Pittston Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	Rosy Chestnut	=		Do	S. Abaldo
6	yes	Husband	$30	no			Husband Graci Gaetano 76 Main St. Pittston Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	Rosy Chestnut	Scar fore head		Do	S. Abaldo
7	yes	self	$25	yes	1906	Pittston Pa	Cousin Di Fazio Luzzi 177 Main St. Pittston Pa	no	no	no	no	good	no	5	10	Dark Chestnut	Scar nose		Do	Serradifalco
8	yes	self	$12	yes	1906	Newyork	Brother Salvatore 9 Delancey St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark Chestnut	=		Do	Francofonte
9	yes	self	$10	no			Cousin Barbagallo Salvatore 9 Delancey St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark Chestnut	-		Do	Francofonte
10	yes	self	$50	no			Uncle Guiseppe Lopresti 70 Oak Street Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	4	11	Rosy Chestnut	Scar right eye		Do	Rizzi
11	yes	self	$12	no			Brother Salvatore Dennis 60 Catherine Street N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	Rosy fair Cerulean	=		Sicily	Militello
12	yes	Brother	$12	no			Brother Salvatore Dennis 60 Catherine Street Newyork	no	no	no	no	good	no	4	11	Rosy Chestnut	Scar left cheek		Do	Militello
13	no	self	$12	no			Brother Rosario Salamone Box 290	no	no	no	no	good	no	5	-	Rosy Chestnut	Scar fore head and right eye brow		Do	Cianciana
14	no	self	$12	no			Cousin Giovanni Cambuello Commerce St. Nellsville Ohio	no	no	no	no	good	no	5	2	Rosy Chestnut	=		Do	Cianciana
15	no	self	$12	no			Cousin Giovanni Cambuello Commerce St. 1224 Nellsville Ohio	no	no	no	no	good	no	5	4	Rosy Black Chestnut	=		Do	Cianciana
16	no	self	$12	no			Cousin Giovanni Cambuello Commerce St. 1224 Nellsville Ohio	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark Black Chestnut	=		Do	Cianciana
17	yes	self	$20	no			Cousin Saverio Clemente 92. E. 20th St. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Rosy Chestnut	=		Do	Bivona
18	yes	self	$25	no			Brother Vincenzo Argento 90. E. 20th Street Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	1	Rosy Chestnut	=		Do	Bivona
19	Will joining Pa	self	$10	yes	1907-1908	Brooklyn N.Y.	Cousin Parrino Antonino Lucca Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark Black Chestnut	Finger left hand		Do	Palizzolo
20								no	no	no		good	no							
21	no	self	$30	no	1907	Montreal Canada	Brother in law Calderone Antonino Syracuse N.Y. Rosa Helena Nicholas Harnell	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark Chestnut	Scar head		Do	S. Lucia del Mela
22	no	self	$20	yes	1907	Montreal Canada	Brother Antonino Calderone Rosa Helena Nicholas Harnell	no	no	no	no	good	no	5	8	Pale Chestnut	=		Do	S. Lucia del Mela
23	yes	self	$4	no			Brother in law Calderone Antonino 914 So Eighth St. Philadelphia Pa	no		no		good	no	5	6	Dark Black			Do	S. Lucia del Mela
24	no	self	$12	yes			Cousin Mandolfo Antonino 106 E. Canal St. Syracuse N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark Black Chestnut	-		Do	S. Lucia del Mela
25	no	self	$30	no			Cousin Bonanno Carmelo 133 South Canal Street New York	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark Chestnut Black	=		Do	S. Lucia del Mela
26	yes	self	$12	no			Cousin Rocco Rocco 914 So Eighth St. Philadelphia Pa	no	no	no		good	no	5	3	Dark Black Chestnut			Do	S. Lucia del Mela
27	yes	self	$12	no			Cousin Calderone Antonino 914 So Eighth St. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	Rosy Chestnut	Scar left eye		Do	S. Lucia del Mela
28	yes	self	$20	no			Cousin Angelo Rosolo 59 Cathedral St. Montreal Canada	no	no	no	no	good	no	5	4	Rosy Chestnut			Do	S. Lucia del Mela
29	yes	self	$12	no			Brother Giuseppe 914 So Eighth Street Philadelphia	no	no	no		good	no	5	4	Dark Chestnut	-		Do	S. Lucia del Mela
30	no	self	$20	no			Cousin Maisano Antonino 133 South Canal Street New York	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark Black Chestnut	=		Do	S. Lucia del Mela

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ignazio Lodeno master, of the SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (20) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Lodeno
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190...,

at NEW YORK

F O Mccabe
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Scot Humbolt Alfredo, Surgeon of the SAXONIA, sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the state government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 7(21) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfred Humbolt

Sworn to before me this 27 day of May, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

143

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 598 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Rec'd

e regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO *sailing from* NAPOLI - 9 MAR 1909 , 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	City or Town.
174 1	Maio	Salvatore	37						Italy	South Italy	Sicily	S. Lucia del Mela			
175 2	Ruta	Giorgio	24		M	S.	Countryman	no	no	Italy	South Italy	Do	Modica	father Ruta Pasquale	Modica	N.J.	New York
176 3	Aparo	Orazio	24		M	S.	Countryman	yes	yes	Italy	South Italy	Do	Modica	father Aparo Antonio		N.J.	New York
177 4	Di Mauro	Carmelo	21		M	S.	Countryman	no	no	Italy	South Italy	Do	Ragusa	father Di Mauro Pasquale	Modica	N.J.	New York
178 5	Guinmara	Raffaele	24		M	S.	Countryman	no	no			Sicily	Modica	father Guinmara Santo	Modica	N.J.	New York
179 6	Saunito	Rosario	24		M	S.	Miner	no	no	Italy	South Italy	Sicily	Modica	father Saunito Angelo	S. Teodoro Modica	N.J.	New York
180 7	Matarazzo	Sofio	21		M	S.	Countryman	no	no	Italy	South Italy	Sicily	Sortino	father Matarazzo Vincenzo	Modica	N.J.	New York
181 8	Pagliaro	Vincenzo	29		M	S.	Countryman	no	no	Italy	South Italy	Do	Sortino	father Pagliaro Giuseppe	Sortino	N.J.	New York
182 9	Di Pietro	Vincenzo	30							Italy	South Italy						
10	Papa	Vincenzo	6							Italy	South Italy						
183 11	Buccella	Luciano	24							Italy	South Italy						
184 12	Bongiorno	Vincenzo	26		M	S.	Countryman	yes	yes	Italy	South Italy	Do	Sortino	Mother Graccotto Vincenzo	Sortino	N.J.	New York
185 13	Siluzio	Luciano	23							Italy	South Italy						
186 14	Galbo	Vincenzo	18		M	S.	Countryman	yes	yes			Sicily	Cusa	father Galbo Giovanni	Via Martello Cusa	Mass	Boston
187 15	Currisi	Sebastiano	35		M	M.	Countryman	no	no	U.S.	NON-IMMIGRANT ALIEN	Sicily	Cusa	Wife D'Pollina Matilde	Via del Popolo Cusa	Mass	Boston
188 16	Dipollina	Domenico	24		M	S.	Countryman	yes	yes	Italy	South Italy	Sicily	Cusa	Mother Maiorana Giuseppa	Via del Popolo Cusa	Mass	Boston
189 17	Mashandria	Giovanni	25		M	S.	Countryman	yes	yes	Italy	South Italy	Sicily	Cusa	father Mashandria Antonio	Via Colomba 13 Cusa	R.I.	Westerly
190 18	Mashandria	Giuseppe	22		M	S.	Countryman	yes	yes	Italy	South Italy	Sicily	Cusa	father Mashandria Francesco	Via S. Ignacio Cusa	R.I.	Westerly
191 19	Cudisca	Salvatore	39		M	M.	Countryman	no	no			Sicily	Cusa	Wife Cusa Giuseppa	Via Cavour Cusa	Conn	New London
192 20	Cudisca	Angelica	22		F	S.	Housewoman	no	no			Sicily	Cusa	Mother Perrone Annunziata	Via Zaraco Cusa	Conn	New London
193 21	Cristino	Francesco	39		M	M.	Countryman	no	no	Italy	South Italy	Sicily	Cusa	Wife Ciciello Maria	Via Calla Cusa	Conn	New London
194 22	Macaluso	Pietro	23		M	M.	Countryman	no	no	Italy	South Italy	Sicily	Cusa	Wife D'Meggio Rosalia	Via Garibaldi Cusa	Conn	New London
195 23	Perrone	Moise	42		M	M.	Day Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Sicily	Cusa	Wife Cafea Maria	Via Cusa	Conn	New London
24	Perrone	Margherita	17		F	S.	Housewoman	no	no			Sicily	Cusa		Via Cusa Cesare	Conn	New London
25	Perrone	Orazio	13		M	S.	[illegible]	no	no			Sicily	Cusa		Cesare	Conn	New London
196 26	Spinnato	Domenico	23		M	S.	Countryman	yes	no	Italy	South Italy	Sicily	Cusa	father Spinnato Nicolangelo	Via Cusa	Conn	New London
197 27	Costanza	Domenico	30		M	M.	Countryman	no	no	Italy	South Italy	Sicily	Cusa	Wife Spinnato Guseppa	Via Cusa	Conn	New London
198 28	Perrone	Antonino	35		M	M.	Countryman	no	no	Italy	South Italy	Sicily	Cusa	Wife Costanza Rosaria	Via Colomba Cusa	Conn	New London
199 29	Curdo	Maria	19		F	S.	Housewoman	yes	no			Sicily	Cusa	Mother Perrone Maria	Via Cusa	Conn	New London
200 30	Schifano	Saverio	24		M	S.	Countryman	no	no			Sicily	Mussomeli	father Schifano Francesco	Mussomeli	N.J.	New York

2-14326

J. Raczkiewicz
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 54

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

No. 144

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether often paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good mental condition; whether deformed or crippled; and if so, why?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1								no	no	no	no	good	no						
2	yes	self	$10	no			Friend Guinnmara Giorgio 444 East 13th Street New York	no	no	no	no	good	no	5 3	Roy	Chestnut	Scar fore head	Sicily	Modica
3	yes	self	$10	no			Friend Guinumara Giorgio 444 East 13th Street New York	no	no	no	no	good	no	5 1	Roy	fair	Skyblue	Sicily	Modica
4	yes	self	$10	no			Cousin Guinumara Giorgio 444 East 13th Street New York	no	no			good	no	5 3	Dark	Chestnut	=	Sicily	Modica
5	yes	Brother	$10	no			Brother Guinumara Giorgio 444 East 13th Street New York	no	no	no	no	good	no	5 3	Roy	fair	Cerulean =	Sicily	Modica
6	yes	self	$10	no			Friend Guinumara Giorgio 444 East 13th Street New York	no	no	no	no	good	no	5 7	Dark	Chestnut	=	Sicily	Modica
7	yes	self	$10	no			Friend Cesare Impellizzo 251 East 149th Street New York	no	no	no	no	good	no	5 2	Dark Chestnut Gray		Mole right cheek - Scar fore head & neck	Sicily	Sortino
8	yes	self	$12	yes	1905-908	New York	Brothers Raphael Vizzo & Vincenzo 251 East 149 St. New York	no	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Chestnut	Cerulean Mole & scar left cheek	Sicily	Sortino
9								no	no	no	no	good	no						
10								no	no	no	no	good	no						
11								no	no	no	no	good	no						
12	yes	self	$12	no			Friend Raphael Vizzo and Vincenzo - 251 East 149 St. New York	no	no	no	no	good	no	5 3	Roy	Chestnut	=	Sicily	Sortino
13								no	no	no	no	good	no						
14	yes	self	$20	no			Cousin Ventimiglia Domenico 192 North St. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5 3	Roy	Chestnut	=	Sicily	Cusa
15	yes	self	$20	yes	1906-908	New London Coun.	Brother in law Ventimiglia Domenico 192 North St. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5 3	Dark	Chestnut	Scar left cheek	Sicily	Cusa
16	yes	self	$20	no			Brother in law Ventimiglia Domenico 192 North St. Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 7	Dark	Chestnut	Scar on the face	Sicily	Cusa
17	no	self	$20	no			Cousin Stefano Currisi 97 Canal Street Westerly R.I.	no	no	no	no	good	no	5 3	Dark	Chestnut	Cerulean =	Sicily	Cusa
18	no	self	$20	no			Cousin Orlando Giuseppe 97 Canal Street	no	no	no	no	good	no	5 5	Dark	Chestnut	Scar on the face	Sicily	Cusa
19	no	self	$20	yes	1904-907	New London Coun.	Brother Teodisio Antonio 639 Bank St. New London Coun.	no	no	no	no	good	no	5 7	Dark	Chestnut	=	Sicily	Cusa
20	no	self	$12				Brother Endivina Antonio 639 Bank Street New London	no	no	no	no	good	no	5 3	Dark	Chestnut	Scar fore head	Sicily	Cusa
21	no	self	$20	yes	1907	New London Coun	Brother Cristina Sant. 639 Bank St. New London Coun.	no	no	no	no	good	no	5 3	Dark	Chestnut	Pock marked	Sicily	Cusa
22	no	self	$12	yes	1902-907	New London Coun.	Uncle Pietro Antonio 639 Bank Street New London	no	no	no	no	good	no	5 3	Roy	Chestnut	Scar on the face	Sicily	Cusa
23	no	self	$20	no			Brother in law Frigone Rosario 639 Bank Street New London Coun.	no	no	no	no	good	no	5 3	Roy	Chestnut	=	Sicily	Cusa
24	no						The same person	no	no	no	no	good	no	5 3	Roy	Chestnut	=	Sicily	Cusa
25	no			no			The same person	no	no	no	no	good	no				=	=	-
26	no	self	$20	yes	1904-907	New London Coun.	Brother Spiemato Goiachino 639 Bank St. New London	no	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Black	Scar fore head	Sicily	Cusa
27	no	self	$50	yes	1906-1908	New London Coun.	Brother in law Spiemato Rosario 639 Bank St. New London Coun.	no	no	no	no	good	no	5 3	Roy	Chestnut	Cerulean Mole on the face	Sicily	Cusa
28	no	self	$60	yes	1898-1905	New London Coun.	Cousin Cusa Antonio 639 Bank Street New London Coun.	no	no	no	no	good	no	5 3	Roy	Chestnut	=	Sicily	Cusa
29	no	self	$12	no			Uncle Cusa Antonio 639 Bank Street New London Coun.	no	no	no	no	good	no	5 3	Roy	Chestnut	=	Sicily	Cusa
30	yes	self	$12	no			Cousin Lango Giuseppe 229 Elizabeth Street N.J.	no	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Chestnut	=	Sicily	Mussomeli

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Antonio Fodera master, of the SANN..., from NAPOLI, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (21) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190...,

at NEW YORK

F B Macaleer
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred Humbert, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (20) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Alfred Humbert

145

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW YORK

F C Trent
Immigration Officer.

11—1115

14

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI - 9 MAR 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
58															
201	Cusumano	Biagio	29	M	M	Countryman	no	no	Italy	South	Sicily	Mussomeli	Mother Cellari Giuseppa Mussomeli	N.J.	Passaic
202	Nola	Vincenza	19	F	M	Housewoman	no	no	Italy	South	Sicily	Mussomeli	The same	N.J.	Passaic
203	Carrubba	Gioachino	35	M	M	Sailor	no	no	Italy	South	Sicily	Licata	Wife Carrubba Carmela Via Canta Licata	N.J.	Brooklyn
204	Scutamarro	Nicolo	25	M	S	Sailor	yes	yes	Italy	South	Sicily	Licata		N.J.	Brooklyn
205	Vitanza	Cono	54	M	M	Day Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Naso	Wife Carmelo Sgro Contrada Cagnani Naso	Ill.	Cumberland
206	La Cono	Gandolfo	30	M	S	Countryman	yes	yes	Italy	South	Sicily	Petralia	Father La Cono Francesco Villa Alfi Prov. Petralia	Ill.	Chicago
207	Stefano	Filippo	29						Italy	South		Montalbano			
208	Ruggeri	Rosa	29	F	S	Housewoman	no	no	Italy	South	Sicily	Piguacarilla	Uncle Ruggeri Francesco	N.J.	New York
209	Cacciopolo	Elena	3	F	S		no	no	Italy	South	Sicily	Piguacarilla	The same	N.J.	New York
210	Silvestro	Maria	36						Italy	South					
211	Russo	Giuseppa	3						Italy	South					
212	Russo	Carmela	4						Italy	South					
213	Gioco	Giuseppe	33	M	M	Shoemaker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Biancavilla	Wife Pappalardo Giuseppa Via Veneto Cat. & Lenzi Bianca Vill.	N.J.	Albany
214	Locata	Pietro	31	M	M	Countryman	yes	yes	Italy	South	Sicily	Biancavilla	Wife Romanelli Gaetana Via Veneto Vill. Biancavilla	N.J.	Albany
215	Romanello	Carmelo	22	M	S	Countryman	no	no	Italy	South	Sicily	Biancavilla	Father Romanello Ruggero Via Gaetana 16 Biancavilla	Mass	Lawrence
216	Savona	Vincenzo	47	M	M	Countryman	no	no	Italy	South	Sicily	Sciara	Brother-in-law Patti Giovanni Sciara	N.J.	Otsego
217	Savona	Giuseppe	14	M	S	Countryman	no	no	Italy	South	Sicily	Sciara	The same	N.J.	Otsego
218	Esposito	Pasquale	27	M	M	Countryman	no	no	Italy	South	Sicily	Sciara	Wife Scanazzino Maria Sciara	N.J.	New York
219	Rizzo	Vito	22	M	S	Countryman	yes	no	Italy	South	Sicily	Sciara	Father Rizzo Vito Sciara	N.J.	Otsego
220	Grillo	Domenico	31	M	M	Sailor	no	no	Italy	South	Sicily	Licata	Wife Bolone Concetta Licata	N.J.	Brooklyn
221	Failla	Giuseppe	20	M	S	Countryman	no	no	Italy	South	Sicily	Caltagirone	Father Failla Salvatore Via Bricone 15 Caltagirone	N.J.	Troy
222	D'Gregorio	Francesco	39	M	S	Countryman	no	no	Italy	South	Sicily	Caltagirone	Sister Di Gregorio Concetta Via D. Gioacchino 58 Caltagirone	N.J.	Troy
223	Ascanio	Francesco	43	M	M	Countryman	no	no	Italy	South	Sicily	Caltagirone	Wife Ascanio Concetta Via Guerrera N. 23 Caltagirone	N.J.	Troy
224	Biscolo	Michele	27	M	M	Countryman	no	no			Sicily	Caltagirone	Wife Rosa Bignara Via D. Gioacchino 53 Caltagirone	N.J.	New York
225	Figura	Pietro	25	M	M	Day Laborer	no	no		South	Sicily	Caltagirone	Father Giuseppe Figura Via D. Gregorio 5 Caltagirone	N.J.	New York
226	Patti	Carmela	20	F	M	Housewoman	yes	yes	Italy	South	Sicily	Caltagirone	The same person	N.J.	New York
227	Patti	Angela	2	F	S		yes	yes	Italy	South	Sicily	Caltagirone	The same person	N.J.	New York
228	Tarnaccia	Giuseppe	2	M	S	Child	yes	yes	Italy	South	Sicily	Caltagirone	Father Tarnaccia Salvatore Via Camporeale 54 Caltagirone	N.J.	Brooklyn
229	Di Gregorio	Salvatore	29	M	M	Countryman	no	no			Sicily	Caltagirone	Wife Alberinto Graziosa Via Marano N. 7 Caltagirone	N.J.	New York
230	Herrera	Michele	34	M	M	Countryman	no	no			Sicily	Caltagirone	Wife Di Pietro Sebastiana Via D. Gregorio N. 32 Caltagirone		

C. E. [illegible]

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

55

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

146

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK MAR 26 1909 25 MAR 1909 , 190

11—1115

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$30	yes	1902	907 Chicago Ill.	Brother in law Salvatore Tocconi 118 2nd St. Passaic N.J.	no	no	no	no	good	no	5	1	Rosy Chestnut	Scar fore head		Sicily	Mussomeli
2	no	Xxxx	no				The same person	no	no	no	no	good	no	5	4	11	Rosy Chestnut	=		Sicily	Mussomeli
3	yes	self	$15	yes	1900	905 Brooklyn N.Y.	Cousin Scalamaria Federico 14 Union Street Brooklyn N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark Black Chestnut	=			Sicily	Licata
4	yes	self	15	no			Cousin Guello Giuseppe 14 Union Street Brooklyn N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark Black Chestnut	Scar forehead			Sicily	Licata
5	no	self	$50	no			Nephew Antonino Manile 33 Robert St. Dunbarton W.V.	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark Chestnut	=			Sicily	Naso
6	yes	self	12	no			Brother in law Lorenzo Cannizzaro 420 ½ S. Clark St. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	5	Rosy Chestnut	=			Sicily	Etna Up.
7								no	no	no	no	good	no	5	3	Rosy Chestnut	Bek marked			Sicily	Francavilla
8	yes	father	$30	yes	1903	907 Newyork N.Y.	Father Vincenzo Ruggeri 90 James Street Newyork	no	no	no	no	good	no							=	=
9	yes	father	no				Father Carmelo Cacciaguerra 98 James Street Newyork	no	no	no	no	good	no								
10								no	no	no	no	good	no								
11								no	no	no	no	good	no								
12								no	no	no	no	good	no	5	4	Dark Black Chestnut	Scar fore head			Sicily	Biancavilla
13	yes	self	12	no			Friend Leocata Alfio 119 Madison Ave - Albany N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark Chestnut	=			Sicily	Biancavilla
14	yes	self	12	no			Brother Leocata Alfio 119 Madison Ave - Albany N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	Rosy Chestnut	=			Sicily	Biancavilla
15	Boston Mass.	self	12	no			Brother Tomasello Vincenzo 74 Common St. Lawrence Mass.	no	no	no	no	good	no	5		Dark Gray Chestnut	Scar on the face			Sicily	Naro
16	yes	self	$30	yes	1900	907 Otsego N.Y.	Cousin Giuseppe Michele West Albany Street 125 Otsego N.Y.	no	no	no	no	good	no							=	=
17	yes	Xxxx	no				The same person	no	no	no	no	good	no	5	2	Rosy Chestnut	=			Sicily	Naro
18	yes	self	12	no			Brother Esposito Gaetano 168 & 152 St. Morris Ave N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark Black Chestnut	=			Sicily	Licata
19	yes	self	12	no			Uncle Falzie Filippo 10 St. 18 Otsego N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark Chestnut Cerulian	=			Sicily	Caltagirone
20	yes	self	12	yes	906	908 Brooklyn N.J.	Brother in Law Belone Filippo 14 Upion Street Brooklyn N.J.	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark Chestnut	=			Sicily	Caltagirone
21	no	self	10	no			Friend Gennaro Campana 93 Adams St. Troy N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark Chestnut	=			Sicily	Caltagirone
22	no	self	10	no			Friend Gennaro Campana 93 Adams St. Troy N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	Rosy Chestnut Lt Blue	=			Sicily	Caltagirone
23	no	self	10	yes	905	907 Troy N.Y.	Friend Gennaro Campana 93 Adams St. Troy N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark Chestnut	=			Sicily	Caltagirone
24	no	self	10	yes	1907	Troy N.Y.	Friend Gennaro Campana 93 Adams St. Troy N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark Chestnut	=			Sicily	Caltagirone
25	yes	self	20	yes	1906	908 Newyork	Step brother Mangiafave Giacomo 44 Cattenuo St. N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	Rosy Chestnut	=			Sicily	Caltagirone
26	yes	Xxxx	no				The same person	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark Chestnut	=			Sicily	Caltagirone
27	yes	self	no				Friend Pasquale Vallone 7 Morris street N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	Rosy Chestnut	=			Sicily	Caltagirone
28	yes	self	10	no			Friend Giuseppe Bonanno 238 Columbia Street Cattle N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark Chestnut	=			Sicily	Caltagirone
29	yes	self	10	no			Brother in law Dichello Nicholas 448 13th St. N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark Chestnut	=			Sicily	Caltagirone
30	yes	self	10	yes	1905	908 Newyork															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Enrico Lodemaster, of the SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (20) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Torre
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 25 [illegible] 1909, 190...,

at NEW YORK

F D Macchi
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Strumbolo, Surgeon of the SANNIO, (State whether bringing or sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two (24) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Alfredo Strumbolo

Sworn to before me this ..... day of 25 [illegible] 1909, 190

NEW YORK MAR 1909

F D [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

147

19
17

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

R ... e regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

... S. SANNIO *sailing from* NAPOLI , - 9 MAR 1909 , 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
59															
228	Mangiaracina	Pietro	18		M	Laborer			Italy	South	Sicily	Sambuca	Father Giuseppe Mangiaracina	Ill.	Chicago
229	Minafo	Carmelo	31		M	Laborer			Italy	South	do	Favara	Father Mariano Antonino	N.J.	Edenvale
230	Mendola	Rosa	31		F	Woman			Italy	South	do	Lercara	Mother	Ill.	Peoria
231	Patti	Leonnaro	19		M	Laborer				South	do	S Stefano	Father Patti Giuseppe	Ill.	Galesburg
232	Primi	Domenico	20		M	Laborer					do	S Stefano	Father Primi Sebastian	Pa.	Reading
233	Maiorana	Carmelo	18		M	Laborer			Italy	South	do	S Stefano	Father Maiorana Salvatore	Pa.	Reading
234	Cerbo	Michele	28		M	Laborer			Italy	South	do	Floridia	Wife Domenica Troncera	Conn.	Winsted
235	Elia	Salvatore	30		M	Laborer			Italy		do	Floridia	Wife Barretta Giuseppa	Mass.	Fort Benton
236	Barretta	Giuseppe	15		M	Laborer					do	Caccamo	Mother Cicrata Domenica	Ill.	Chicago
237	Campisi	Angela	21		F						do	Caccamo	Mother Cimeni Vittoria	Ill.	Chicago
1	Cicrata	Giovannia	3		F				Italy	South	do	Caccamo	Do	Ill.	Chicago
238	Stanfa	Vincenzo	24		M	Laborer			Italy	South	do	Caccamo	Father Stanfa Giuseppe	Pa.	Philadelphia
239	Forto	Andreo	44		M	Laborer			Italy		do	Caccamo	Wife Tannelli Antonina	Ills.	Chicago
240	Forto	Giovannia	16		F						do	Caccamo	Do	Ills.	Chicago
240	Tannelli	Maria	32		F						do	Caccamo	Father Tannelli Agostino	Ills.	Chicago
1	Sampogna	Giuseppa	4		F				Italy		do	Caccamo	Do	Ills.	Chicago
1	Sampogna	Agostina	2		F				Italy		do	Caccamo	Do	Ill.	Chicago
241	Campisi	Vincenza	21		F						do	Caccamo	Mother Cimeni Vittoria	Ills.	Chicago
1	Sampognaro	Dimenica	1		F					South	do	Caccamo	Do	Ills.	Chicago
242	Giuffre	Liborio	23		M	Laborer				South	do	Caccamo	Father Giuffre Salvatore	La.	New Orleans
243	Tannelli	Giuseppe	26		M	Laborer			Italy		do	Caccamo	Father Agostino	Ills.	Chicago
244	Scaglione	Luigi	36		M	Laborer			Italy		do	S Stefano	Father Scaglione Salvatore	Conn.	Ansonia
245	Giaconia	Ludovico	20		M	Laborer			Italy		do	Villarosa	Wife Cirinello Grazia	Ills.	Chicago
246	Migro	Pasquale	39		M	Laborer				South	do	Caccamo	Father Migro Salvatore	Ills.	Chicago
247	Bisso	Pasquale	23		M	Laborer				South	do	Caccamo	Father Bisso Salvatore	N.Y.	New York
248	Lago	Francisco	27		M	Laborer			Italy	South	do	Piedmonte	Father Lago Salvatore	N.Y.	New York
249	Cipriello	Salvatore	23		M	Laborer			Italy		do	Piedmonte	Father Cipriello Rosario	N.Y.	New York
1	Lizzio	Mariantonia	25		F	Laborer			Italy		do	Piedmonte	Do	N.Y.	New York
250	Alicia	Angela	24							South					
251	Lomonaco	Sebastiano	26							South					

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

Chas Haeker Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 56

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

148

Arriving at Port of NEW-YORK *March 09* 25 MAR 1909 , 190

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deformed or crippled.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Self	(15)					Brother Giuseppe 1821 Clark st	no	no	no	no	good	no	5	7	Boy chestnut	Hair on the forehead		Sicily	Sambuca
2	Wife	self	(15)				Cousin Dr Pietro Giuseppe 196-198 Jackson st	no	no	no	no	good	no	5	6	Boy chestnut	—		D	Chicago
3	Self	self	(15)				Brother Vincenzo La Bruno 122 Polk street	no	no	no	no	good	no	5	—	Boy chestnut	—		D	Sicily
4	Self	self	(15)	—	—		Uncle Salvatore Gaetano 276 Seminary street	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark chestnut	Hair on the left eyebrow		D	Alcamo
5	Self	self	(15)	—	—		Brother in Law Monica Pietro 32 Alvarado street	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark chestnut	—		D	D
6	Self	self	(15)	Yes	1907	Chicago	Uncle Gaetano Giuseppe 244 Wabash avenue	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark chestnut	—		D	D
7	Wife	self	(15)	Yes	1908	N.Y.	Nephew Gaetano Pietro 32 61 Mercer Room	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark chestnut	—		D	Florida
8	Wife	self	(15)	—	—		Uncle Vincenzo Gaetano 276 Seminary street	no	no	no	no	good	no	5	5	Boy chestnut	—		D	D
9	Self	self	(15)	—	—		Father Garretto Giuseppe 276 Jewett street	no	no	no	no	good	no	5	3	Boy chestnut	Hair on the forehead		D	Cassano
10	Wife	self	(15)	—	—		Husband Corrado Michele 926 W Taylor street	no	no	no	no	good	no	5	1	Boy chestnut	—		D	Cassano
11	Self	—	—	—	—		Alone same person	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—		D	D
12	Self	self	(15)	—	—		Brother Maria Giorgio 73 Jewett street	no	no	no	no	good	no	5	5	Boy chestnut	—		D	D
13	Self	self	(15)	Yes	1907	Chicago	Brother in Law Mario Giuseppe 73 Jewett street	no	no	no	no	good	no	5	6	Boy grey chestnut	Hair on the forehead		D	D
14	Self	—	—	—	—		Alone same person	no	no	no	no	good	no	5	3	Boy chestnut	—		D	D
15	Self	self	(15) 10.00	Yes	1908	Chicago	Husband Campagna Virginia Jewett street	no	no	no	no	good	no	5	—	Boy chestnut	—		D	D
16	Self	self	(15) 10.00	Yes	1908	Chicago	Alone same person (Settler)	no	no	no	no	good	—	—	—	—	—		D	Chicago
17	Self	self	(15) 10.00	—	—		Alone same person	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—		D	D
18	Husband	Self	(15) 10.00	Yes	1908	Chicago	Husband Campagna Agostino 80 Jewett street	no	no	no	no	good	no	5	—	Boy chestnut	—		Sicily	Cassano
19	Self	—	—	—	—		Alone same person	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—		Sicily	D
20	Self	self	(15)	—	—		Uncle Damiano Giuseppe Box 85 Lenox	no	no	no	no	good	no	5	8	Boy chestnut	Hair on the right eyebrow		D	D
21	Self	self	(15)	Yes	1907	Chicago	Cousin Campisi Giuseppe Box 85 Chicago Ohio	no	no	no	no	good	no	5	4	Boy chestnut	Hair on the left eyebrow		D	D
22	Self	self	(15)	—	—		Cousin Agnello Antonio Box 168 Deforkarton Ottawa Ont	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark chestnut	—		D	Palermo
23	Self	self	(15)	—	—		Brother in Law Fariello Pasquale 2718 Layton street	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark chestnut	Has scar on left eyebrow		D	Befalia
24	Self	self	(15)	Yes	1907	New York	Brother in Law Fiorello Antonio 278-280 South Clark street	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark chestnut	—		D	Palermo
25	Self	self	(15)	—	—		Brother in Law Fiorello Antonio 8 Fendall street	no	no	no	no	good	no	5	11	Boy chestnut	—		D	Palermo
26	Self	self	(15)	—	—		Friend Salerno Vincenzo 1st Bullock street	no	no	no	no	good	no	5	6	Boy chestnut	—		D	Palermo
27	Self	self	(15)	Yes	1908	New York	Friend Salerno Vincenzo 154 Mulberry street	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark chestnut	Black Hair		D	Sciara
28	Self	—	—	—	—		Alone same person	no	no	no	no	good	no	5	4	Boy chestnut	—		D	D
29								no	no	no	no		no							
30								no	no	no	no		no							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Steamship

I, Ferruccio Lodici master, of the , from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (24) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Lodici
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 MAR 1909 day of , 190..,

at NEW YORK

F D Macali
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Strumbolo, Surgeon of the SANNIO, [(State whether "serving therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)] serving therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 777(24) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

149

Dr. Alfredo Strumbolo

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW YORK.

F. B. Trachte
Immigration Officer.

11—1115

10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...e regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI - 9 MAR 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
252	Sottile	Melchiorre	26	M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Lipari	Wife Rispellina Tricomira		Mo	Kansas City
253	Occhipinti	Salvatore	17	M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Lipari	Father Occhipinti Angela		Ohio	Cleveland
254	Palma	Antonino	27	M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Vittoria	Brothers Pietro Giuseppe		Mo	Kansas City
255	Lucalo	Domenica	28	F	M	Wife	no	no	Italy	South Italy	Barcellona	Father Lucalo Filippo		N.Y.	New York
256	Lo Presti	Grazia	2	F					U.S.A.		Barcellona	Da		N.Y.	New York
257	Scolaro	Giuseppe	23	M	M	Laborer	no	no	Italy	South Italy	Barcellona	Wife Rubino Carmela		N.Y.	Albany
258	Sirisi	Salvatore	23	M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Barcellona	Brother Francesco		N.Y.	Albany
259	Neutrofina	Vito	24	M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Barcellona	Father Carmelo Patrofina		Pa	Philadelphia
260	Raffa	Grazia	26	F	M	Wife	yes	yes	Italy	South Italy	Barcellona	Father Raffa Giuseppe		N.Y.	New York
261	Ruggolo	Pietrina	2	F					U.S.A.		Barcellona	Da		N.Y.	New York
262	Ruggolo	Carmela	1	F					U.S.A.		Barcellona	Da		N.Y.	New York
263	Alberti	Annunziata	29	F	M	Laborer	no	no	Italy	South Italy	Barcellona	Father Alberti Salvatore		N.Y.	Albany
264	Catanese	Giuseppe	21	M	S	Laborer	yes	no	Italy	South Italy	Barcellona	Father Catanese Vincenzo		N.Y.	Albany
265	Matteo	Giuseppe	32	M	M	Day Laborer	no	no	Italy	South Italy	Aragona	Wife Attard Carmela		Ill.	Chicago
266	Languedoro	Antonino	46	M	M	Laborer	no	no	Italy	South Italy	Pettineo	Wife Lonoro Adonna		Pa	Easton
267	Silvio	Angelo	21	M	S	Laborer	yes	no	Italy	South Italy	Pettineo	Mother Languedoro Rosa		N.Y.	Westerly
268	Casacchella	Maria Rosa	18	F	S	Laborer	no	no	Italy	South Italy	Pettineo	Father Antonino		N.Y.	Westerly
269	Gazzo	Rosario	26						Italy	South Italy					
270	Russo	Antonino	33	M	M	Laborer	no	no	Italy	South Italy	Pettineo			N.Y.	Brooklyn
271	Bellato	Vincenzo	44	M	M	Laborer	yes	no	Italy	South Italy	Pettineo	Wife Maria Grata		N.Y.	Westerly
272	Bellato	Mario	14	M	S	Laborer	no	no	Italy	South Italy	Pettineo			N.Y.	Westerly
273	Bellomo	Salvatore	15	M	S	Laborer	no	no	Italy	South Italy	Pettineo			N.Y.	Lawrence
274	Gazzo	Rosario	26	M	M	Laborer	no	no	Italy	South Italy	Pettineo	Mother Rosa Di Tommaso		N.Y.	Westerly
275	Casacchella	Carolina	21	F	M	Wife	no	no	Italy	South Italy	Pettineo			N.Y.	Westerly
276	Saccaro	Vincenzo	32	M	M	Laborer	no	no	Italy	South Italy	Pizzi	Wife Angela Lodato		Ill.	Chicago
277	Saccaro	Vincenza	27	M	M	Laborer	no	no	Italy	South Italy	Pizzi	Wife Buoncavalcio Vincenzo		Ill.	Chicago
278	Febbo	Antonio	32						Italy	South Italy	Campofiorito				
279	Boglio	Giacomo	21	M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Villarosa	Father Boglio Michele		Ill.	Chicago
280	Pellitteri	Calogero	45	M	M	Day Laborer	no	no	Italy	South Italy	Villarosa	Wife Sanfilippo Geraldo		Pa	Eagleville
281	Pellitteri	Salvatore	15	M	S	Laborer	no	no	Italy	South Italy	Villarosa	Da		Pa	Eagleville

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK 25 MAR 1909 , 190

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other solicitation, promise, or agreement, or in any way assisted, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?														
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

SANTO

I, [illegible], (State whether Master, First, or Second) of the _____ *. from* NAPOLI *. do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] (24) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature] Commissioning *Officer.*

Sworn to before me this 25 [illegible] *day of* [illegible] *, 190 ..,*

at NEW YORK

F D Macalu

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Dr Alfredo Stramboli, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith (State whether Surgeon, "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77(21) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

151

Dr Alfredo Stramboli

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190

at NEW YORK

F B Howard
Immigration Officer.

11—1113

12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S 8. — 01
— H —
— 9 3.

y the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO *sailing from* NAPOLI - 9 MAR 1909 , 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
276 1	Barellino	Gioacchino	26		M S Laborer				Italy	South	Sicily	Ramacca	Father Vito		
277 2	Nigro	Francesco	32		M S Laborer				Italy	South			NON IMMIGRANT ALIEN Wife Bernardo Angela		
278 3	Lazzara	Domenico	21		M S Laborer		yes	yes	Italy	South			NON IMMIGRANT ALIEN Wife Nicolo Rosa		
279 4	Scandurra	Cocimo	45		M Laborer				Italy	South			Wife		
280 5	Natelli	Rosario	19		M S Laborer				Italy	South	da	Vittoria	Brother Guglielmo	Ny New York	1 4
281 6	Natelli	Emanuele	21		M Laborer				Italy	South	da	Vittoria	Brother Guglielmo	Ny New York	
282 7	Cagnoni	Salvatore	23		M Laborer				Italy	South	da	Florida	Wife Domenico Saleria	Penn Winsted	
283 8	Biondo	Antonino	19		M S Sailor		yes	yes	Italy	South	da	Licata	Mother Lurella Giuseppe	Ohio Cleveland	1 32
284 9	Licata	Francesco	39		M M Day Laborer						da	Licata	Wife Biondo Angela	Ohio Cleveland	1 32
285 10	Malisio	G Battista	21		M S Day Laborer						da	Licata	Brother Monicalevo Carmine	Ohio Cleveland	1 34
286 11	Lo Destro	Angelo	31		M M Day Laborer		yes	yes	Italy	South	da	Licata	Wife Riccolino Grazia	Ohio Cleveland	1 34
287 12	Rotella	Rosa	30		M M Laborer		yes	yes	Italy	South	da	Rendazzo	Father Giuseppe Rotello	Pa Philadelphia	1 47
288 13	D'Amico	Antonino	24		M S Laborer		yes	yes	Italy	South	da	Rendazzo	Father D'amico Giuseppe	Ny Rutland	
289 14	Ospito	Giuseppe	26		M M Carpenter		no	no	Italy	South	da	Rendazzo	Wife mammino Tenera	Pa Huntingdon	1 44
290 15	Ospito	Vincenzo	17		S Laborer						da	Randazzo	Mother Antonetta Rosa	Pa Huntingdon	
16	Morinto	Carmelo	1		M -				Italy	South	da	Rendazzo	D-	Pa Huntingdon	
291 17	Mariano	Giacomo	30		M M Laborer		no	no	Italy	South			NON IMMIGRANT ALIEN Wife Modica Rosa	Pa Philadelphia	1 47
292 18	Brasile	Antonino	24		M M Laborer				Italy	South	da	Rendazzo	Wife Cannizzo Giuseppina	Mich Detroit	
293 19	Santoro	Rosario	28		M M Day Laborer						da	Castellermino	Wife Vita La Paroneto	Ny New York	1 50
294 20	Palmeri	Raffaele	34		M M Laborer						da	Cattolica E	Wife Carmela Rondello	Ny New York	1 51
295 21	Solazzo	Antonino	44		M M Day Laborer				Italy	South	da	S Stefano	Wife Sotto Vezza	Ny Rochester	52
296 22	Natelli	Giovanni	30		M M Agriculturist		yes	yes	Italy	South	da	Vittoria	Wife Lilia Lucia	Ny New York	1
297 23	Cassei	Ettore	22		M S Waiter				Italy	South	da	Mineo	Mother Liguaguanina	Mass Boston	
298 24	Cardero	Alfonso	27						Italy	South		Girgenti			
299 25	Marino	Francesco	20		M Laborer						da	Langela	Wife Mother Veneria	Ny New York	
300 26	Mandello	Baccio	21		M M Laborer		yes	yes	Italy	South	da	Langelo	Wife Mariannna Alfina Filaro	Ny New York	
301 27	Orsini	Giovanni	24		M M Laborer		no	no	Italy	South			NON IMMIGRANT ALIEN Wife Barbarano Santa	Ohio Youngstown	1 47
302 28	DiBella	Francesco	35		M M Laborer						da	Langelo	Wife Calcaterra Margherita	Ohio Youngstown	
303 29	DiBella	Teodoro	32		M M Laborer		no	no			da	Langelo	Wife Domenico Finlando	Ohio Youngstown	1 55
304 30	Merendo	Carmelo	32		M M Laborer		no	no					NON IMMIGRANT ALIEN Wife Maria Margiotta	Ohio Youngstown	1 57

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3 58 152

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK 26 ~~25~~ MAR 1909, 190

11—1115 13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Idiots, insane persons, paupers, or persons likely to become a public charge.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1	Yes	self	$10	no	—	—	Brother Giuseppe 120 Erie street	no	no	no	no	good	no	5	4	Boy	chestnut	—	Lucca	Augusta
2	Yes	self	$15	no	—	—	Cousin Giovanni 39 Orange	no	no	no	no	good	no	5	6	Boy	chestnut	rear on the left	Lucca	Lenzini
3	Yes	self	$10	no	—	—	Cousin Giovanni 39 Orange	no	no	no	no	good	no	5	4	Boy	chestnut	—	Lucca	
4	no	self	$10	no	—	—	Columbia Hall													
5	Yes	self	$10	no	—	—	Brother-in-law Salvatore 1105 10th street	no	no	no	no		no	5	3	Dark	chestnut	—	Lucca	Vittoria
6	Yes	self	$10	no	—	—	Brother Salvatore 373 Jones	no	no	no	no		no	5	7	Dark	chestnut	—	Lucca	
7	no	self	$10	no	—	—	Brother Salvatore 373-75 Jones street	no	no	no	no	good	no	5	—	Boy	chestnut		Lucca	Flavia
8	Yes	self	$10	no	—	—	Cousin Paulo Spagia 39 Orange ave	no	no	no	no	good	no	5	4	Boy	chestnut	—	Lucca	Licata
9	Yes	self	$15	Yes	1907	Chicago	Brother-in-law Dr Vito Giuseppe	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	chestnut	rear on the left eyebrow	Lucca	
10	Yes	self	$10	no	—	—	Brother-in-law Dr Vito Calogero 39 Orange ave	no	no	no	no		no	5	4	Dark	chestnut	—	Lucca	
11	Yes	self	$15	Yes	1906	Rio	Brother-in-law Martino Giuseppe 39 Orange ave	no	no	no	no	good	no	5	3	Boy	chestnut	—	Lucca	
12	Yes	self	$10	no	—	—	Brother-in-law Antonino Riccardo 39 Orange ave	no	no	no	no	good	no							
13	no	self	$10	no	—	—	Husband Cesare Lorenzo 64 Vine street	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	black		Lucca	Bucchi
14	no	self	$10	no	—	—	Cousin Dominico Giuseppe 189 and 191 Mott street	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	chestnut	—	Lucca	
15	no	self	$10	no	—	—	Brother-in-law Antonino Agatonino Box 3 Huntingdon	no	no	no	no	good	no	5	1	Boy	chestnut	—	Lucca	
16	no	self	$10	no	—	—	Husband Cousin Antonino Lupiano Box 3 Huntingdon	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	Lucca	Barcellona
17	Yes	self	$10	Yes	1907	Chicago	Brother Pasquale 64 Vine street	no	no	no	no	good	no	5	2	Boy	chestnut	—	Lucca	
18	Yes	self	$20	Yes	1907	Detroit	Brother Nicolo 190 Rose street	no	no	no	no	good	no	5	2	Boy	chestnut	—	Lucca	Bragio
19	Yes	self	$10	no	—	—	Cousin Rosario Giuseppe 281-283 Bd 155 st	no	no	no	no	good	no	5	4½	Boy	chestnut	—	Lucca	Lattarca
20	Yes	self	$10	no	—	—	Brother-in-law Rosario Giuseppe 281-283 Bd 155 st	no	no	no	no	good	no	5	11	Dark	chestnut	—	Lucca	Campobello
21	Yes	self	$25	no	—	—	Cousin Antonino Fortunato 125 Wagner street	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	chestnut	—	Lucca	Vittoria
22	Yes	self	$10	no	—	—	Brother Salvatore 373 Jones street	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	chestnut	—	Lucca	
23	Yes	self	$10	no	—	—	Cousin Giuseppe Antonino 18 North Squire	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	chestnut	—	Lucca	
24																				
25	Yes	self	$10	no	—	—	Uncle Giuseppe Bertolino 2024 Lexington street	no	no	no	no	good	no	5	3	Boy	chestnut	—	Lucca	Lauria
26	Yes	self	$10	no	—	—	Cousin Giovanni Salvatore 374 E 115 street	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	chestnut	—	Lucca	Lauria
27	no	self	$25	Yes	1906	Philadelphia	Cousin Antonino Salvatore Box 528 Mingo Junction Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6½	Dark	chestnut	—	Lucca	Sacconi
28	no	self	$10	no	—	—	Cousin Pietro Rosario Box 528 Mingo Junction Ohio	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	chestnut	—	Lucca	Lauria
29	no	self	$15	Yes	1907	Mingo Junction	Cousin Giuseppe Salvatore Box 528 Mingo Junction	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	chestnut	—	Lucca	Lauria
30	no	self	$25	Yes	1905	Mingo Junction	Cousin Salvatore Antonino Mingo Junction Ohio	no	no	no	no	good	no	5	8½	Dark	chestnut	—	Lucca	Sorgetti

Yates Newburgh
Ent.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arturo Lodovici, of the SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Lodovici
Commanding Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,

at NEW YORK

F. P. McCabe
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfred Krumbein, Surgeon of the Sannio, belonging therewith, do (State whether "belonging therewith" or "employed by ..." as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17(21) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfred Krumbein

Sworn to before me this ... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW YORK

F B Macaulay
Immigration Officer.

11—1115

453

1/2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

y the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI -8 MAR 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
30 1	Siragusano	Michele	22		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	S Angelo	Wife Giuseppa Impastra	Ohio	Youngstown
30 2	Siragusano	Giovanni	26		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South		Sangalo	Father Siragusano Pietro	Ohio	Youngstown
30 3	Vicario	Salvatore	20		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South		Salemi	Father Vicario Pasquale	Va	Montgomery
30 4	Rizzo	Sebastiano	20		M	S	Agriculturist	no	no	Italy	South		Mistretta	Mother Matteo Maria Stella	N.Y.	New York
30 5	Porco	Teresa	22		F	M	Housewife	no	no	Italy	South		Militello	Husband	N.Y.	New York
30 6	Virelo	Matteo	3		M			no	no	Italy	South		Militello	Father	N.Y.	New York
30 7	Russo	Salvatore	36		M	M	Day Laborer	no	no	Italy	South		Militello	Wife Maria Ferrara	N.Y.	New York
31 8	Brancforte	Michelangelo	21		M	S	Day Laborer	yes	yes	Italy	South		Militello	Mother Angela Finistra	N.Y.	New York
31 9	Vigilante	Nicolo	25		M	S	Day Laborer	no	no	Italy	South		Militello	Father Vigilante Sebastiano	N.Y.	New York
31 10	Bonomo	Vincenzo	42		M	M	Laborer	yes	no	Italy			Mazzara	Wife Pennisciara Antonia	Ill.	Chicago
31 11	Rizzalone	Antonino	28		M	M	Laborer	yes	no	Italy	South		Marsala	Wife Favarin Dolerico	Ill.	Chicago
31 12	Montalto	Vito	45		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South		Marsala	Wife	N.Y.	New York
31 13	Inglisi	Gioacchino	20		M	S	Laborer	yes	no	Italy	South		Marsala	Father Nicolo	N.Y.	New York
31 14	Ficichi	Paolo	18		M	S	Laborer	yes	no	Italy			Marsala	Mother Calamia Giorgia	Ill.	Chicago
31 15	Bonomo	Giuseppe	33							Italy						
31 16	Russo	Faccaria	29		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South		Marsala	Wife Vinci Rosa	Ill.	Chicago
31 17	Galia	Giovanni	26		M	M	Farmer	no	no	Italy	South		Marsala	Wife Gentile Paola	Mo.	St Louis
31 18	Galia	Vita	15		F	S	Laborer	no	no	Italy	South		Marsala	Do	Mo.	St Louis
31 19	Graviano	Antonino	24		M	M	Day Laborer	yes	yes	Italy	South		S Elisabetta		N.Y.	New York
32 20	Bajo	Joseph	25		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South		S Elisabetta	Wife Stefano Rosario	Ia.	Greenbay
32 21	Di Maggio	Paolo	25		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South		Cusa	Father Salvatore	Conn.	New London
32 22	Di Maggio	Eugenio	42		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South		Cusa	Wife Cardino Giuseppa Maria	Conn.	New London
32 23	Negrelio	Rosario	18		M	S	Laborer	no	no	Italy	South		Cusa	Mother Geraci Giuseppa	Conn.	Groton
32 24	Scipagusa	Rosario	18		M	S	Carpenter	yes	yes	Italy	South		Cusa	Father Siragusa Antonio	R.I.	Westerly
32 25	Orlando	Rosario	43		M	M	Quarryman	no	no	Italy			Cusa	Wife Cardino Anna	R.I.	Westerly
32 26	Felicita	Angelico	30		F	S	Housework	no	no	Italy	South		Cusa	Mother Cardino Castagno	R.I.	Westerly
32 27	Cogrisso	Giuseppe	22		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South		Cusa	Father Cardino Leonardo	Conn.	New London
32 28	Mendica	Orsola	29		F	S	Housework	no	no	Italy	South		Cusa	Father Cardino Angelina	Conn.	New London
32 29	Di Gangi	Vincenzo	35		M	M	Laborer	yes	no	Italy	South		Cusa	Wife Cardino Nicoletta	Conn.	New London
32 30	Grillo	Rosario	20		M	S	Laborer	no	no	Italy	South		Cusa	Father Grillo Salvatore	Conn.	New London

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

No. 154

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, 190

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$25	no			Cousin Giuseppe Liebro 60 Catherine st	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark chestnut	—	Italy	Sangro
2	no	self	$25	no			Cousin Salvatore Minopane 60 Catherine st	no	no	no	no	good	no	4	11	Dark chestnut	—	"	"
3	yes	self	12 no	—			Cousin Frederick Mikele Montgomery N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dry chestnut	—	"	Castelcivita
4	yes	self	$25	no			Friend Angelo D'amico 60 Catherine street	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark chestnut	T	"	Castelcivita
5	yes	husband	$25	no			Alexander Fersen	no	no	no	no	good	no	5	3	—	—	"	"
6	yes	wife	$25	no			Alexander Fersen	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	"	"
7	yes	self	$25	no			Brother Rosario 60 Catherine street	no	no	no	no	good	no	5	4	Dry chestnut	—	"	"
8	yes	self	12 no	—	—		Friend Erasmus Reina 60 Catherine street	no	no	no	no	good	no	5	6	Dry chestnut	—	"	"
9	yes	self	12 no	—	—		Friend Vincenzo Morio 60 Catherine street	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark chestnut	—	"	"
10	yes	self	25 no	—	—		Brother Antonio 420 E. Clark st	no	no	no	no	good	no	5	3	Dry chestnut	—	"	Amerosa
11	yes	self	25 no	—	—		Brother Pietro 420 E. Clark st	no	no	no	no	good	no	5	3	Dry chestnut	—	"	"
12	yes	self	25 no	—	—		Brother Lorenzo 60 Catherine st N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark chestnut	—	"	"
13	yes	self	$25	no	—		Cousin Pietro Giovanni 60 Catherine st N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark chestnut	—	"	"
14	yes	self	25 no	—	—		Brother Salvatore Antonio 420 E. Clark st	no	no	no	no	good	no	5	—	Dry chestnut	—	"	"
15																			
16	yes	self	25 no	—	—		Uncle Carlo Giovanni 69 E. Clark st	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark chestnut	—	"	"
17	yes	self	25 no	—	—		Brother Gaetano Rosario 420 E. Clark st	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark chestnut	—	"	"
18	yes						Alexander Fersen	no	no	no	no	good	no	5		Dry chestnut		"	"
19	yes	self	$10	yes	1907	908 Wanaley N.J.		no	no	no	no	good	no	5	1	Dry chestnut	—	"	Ellenville
20	yes	self	10 no	—	—		Cousin Salvatore Giuseppe 60 Catherine st N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	Dry chestnut	Scar on the left eyebrow	"	"
21	yes	self	25 no	—	—		Uncle Pasquale Antonino 69 Bank street	no	no	no	no	good	no	5	—	Dark chestnut	Scar on the left eye	"	Cuneo
22	no	self	$10	yes	1907	Montowese Ct.	Brother in law Liberati Ignatello 639 Bank st	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark chestnut	—	"	"
23	no	self	25 no	—	—		Brother in law Romano Francesco Box 23	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark chestnut	Scar on the left eye	"	"
24	no	self	25 no	—	—		Cousin Lombardo Dominico 88 Liberty st	no	no	no	no	good	no	5	3	Dry chestnut	Scar on the left eyebrow	"	"
25	no	self	$25	yes	1907	908 Wanaley N.J.	Son Dominico Leito Street	no	no	no	no	good	no	5	1	Dry Chestnut	—	"	"
26	no	self	10 no	—	—		Brother Giuseppe Castagna 8 Jones Street	no	no	no	no	good	no	4	8	Dry Chestnut	Scar fore head	"	"
27	no	self	25 no	—	—		Cousin Pietro Bello 690 Bank Street	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark Chestnut	Scar left eyebrow	"	"
28	no	self	10 no	—	—		Brother in law Rosario Battaglia 639 Bank st	no	no	no	no	good	no	5	1	Dry chestnut	—	"	"
29	no	Self	10 no	—	—		Brother in law Rosario Battaglia 639 Bank st	no	no	no	no	good	no	5	3	Dry chestnut	Scar on the right cheek	"	"
30	no	self	25 no	—	—		Uncle Cristina Antonio 625 Bank st	no	no	no	no	good	no	5	3	Dry chestnut	—	"	"

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SS. [illegible], from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therefrom, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Hrumbalo, Surgeon of the [illegible] sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (21) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Hrumbalo

155

Sworn to before me this 25 MAR 1909 day of , 190

at NEW YORK

F B Howard

Immigration Officer.

11—1115

12

12
11

2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI - 9 MAR 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
332 1	Vicitello	Antonino	24		M M	Laborer			Italy	South Sicily	Causa	Father Vicitello Gioacchino		N.Y.	Rochester
2	Grillo	Armando	25		M	Laborer			Italy	South	Causa	Da		N.Y.	Rochester
333 3	Cristina	Maria Rosa	15		F S	Laborer			Italy	South	Causa	Mother Cristina Nicoletta		Conn.	New London
333 4	Vicitello	Michelangelo	24		M M	Laborer			Italy	South	Causa	Wife Cristina Rosa		Conn.	New London
334 5	Cristina	Agostino	42		M M	Laborer				South	Causa	Wife Coloncio Filippa		Conn.	New London
335 6	Rinaldi	Antonino	35		M M	Laborer			Italy	South	Causa	Wife Cristina Caterina		Conn.	New London
7	Cristina	Caterina	31		F M	Laborer			Italy	South	Causa	Da		Conn.	New London
8	Rinaldi	Giovanni	1		M	—	—		Italy	South	Causa	Da		Conn.	New London
336 9	Grillo	Agata	40		F M	Laborer			Italy	South	Causa	Sister Grillo Angelina		N.Y.	Rochester
10	Di Pietro	Rosario	12		M	Child				South	Causa	Da		N.Y.	Rochester
11	Di Pietro	Giovanna	6		F	—	4	—	Italy	South	Causa	Da		N.Y.	Rochester
12	Di Pietro	Francesco	4		M	—	1	—	Italy	South	Causa	Da		N.Y.	Rochester
337 13	Guarella	Giovanni	25		M M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Ragusa	Wife Salvatrice Rosa		N.Y.	New York
338 14	Occhipinti	Francesco	32		M M	Laborer	no	no	Italy	South	Ragusa	Wife Cristina Maria		N.Y.	New York
339 15	Cimmaglio	Giovanni	22		M	Laborer	no	no	Italy	South	Ragusa	Father Giuseppe		N.Y.	New York
340 16	Cappiarello	Giovanni	22		M	Laborer	no	no	Italy	South	Ragusa	Father Salvatore		N.Y.	Brooklyn
341 17	Di Quattro	Salvatore	29		M M	Laborer	no	no	Italy	South	Ragusa	Wife Giuseppa Occhipinti		N.Y.	New York
342 18	Occhipinti	Giuseppe	28		M M	Laborer	no	no	Italy	South	Ragusa	Wife Rosetta Maria		N.Y.	New York
343 19	Nazzarello	Salvatore	24		M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Ragusa	Father Giovanni		N.Y.	New York
344 20	Guadella	Emanuele	25		M M	Laborer	no	no	Italy	South	Ragusa	Father Salvatore		Conn.	Naugatuck
345 21	Cocisio	Salvatore	21						Italy	South					
346 22	Blandino	Salvatore	29		M M	Laborer	no	no	Italy	South	Ragusa	Wife Cristina Salvatrice		N.Y.	New York
347 23	Carruggia	Giovanni	19		M M	Laborer	no	no	Italy	South	Ragusa	Father Giorgio		N.Y.	New York
348 24	Occhipinti	Giovanni	22		M M	Mason	no	no	Italy	South	Ragusa	Wife Guerreri Maria		N.Y.	New York
349 25	Guerreri	Giorgio	25		M M	Shoemaker	yes	yes	Italy	South	Ragusa	Wife Licitra Paola		N.Y.	New York
350 26	Di Martino	Giuseppe	22		M M	Laborer	yes	no	Italy	South	Ragusa	Father Angelo		N.Y.	New York
351 27	Bucchiere	Salvatore	19		M	Sailor	yes	yes	Italy	South	Ragusa	Father Giovanni		N.Y.	New York
352 28	Cumino	Giovanni	18		M M	Laborer	no	no	Italy	South	Ragusa	Father Cumino Giuseppe		N.Y.	New York
353 29	Cazzozzo	Giorgio	34		M M	Laborer	no	no	Italy	South	Ragusa	Wife Guerreri Giovanna		N.Y.	New York
354 30	Biazzo	Carmelo	32		M M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Ragusa	Wife Lo Magno Emanuela		N.Y.	New York

J. Raczkiewicz
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , 25 MAR 1909 , 190 . 156

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
														25	26	27		28	29				
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1	no	self	$20	no			Father in Law Salvatore Giuseppe 16 Legal Street	no	no	no	no	good	no	5	3	Boy	chestnut	Scar on the forehead		Sicily	Cefalu		
2	no	no	—	no			the same person	no	no	no	no	good	no	5	3	boy	chestnut	non the face		do	do		
3	no	self	a few cents	no			Uncle Battaglia Rosario 532 Baxter Street	no	no	no	no	good	no	5	—	Boy	chestnut	—		do	do		
4	no	self	$20	no			Brother in law Giuseppe 73 Hester Street	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	chestnut	Scar on the left hand		do	do		
5	no	self	$20	no			Brother in law Giuseppe 73 Hester Street	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	chestnut	Scar on the lip		do	Cefalu		
6	no	self	$20	yes	1907	New York	Brother in law Giuseppe 625 South Street	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	chestnut	Scar on the left cheek		do	Cefalu		
7	no	no	—	no			the same person	no	no	no	no	good	no	5	4	Boy	chestnut	—		do	do		
8	no	no	—	no			the same person	no	no	no	no	good	no							do	do		
9	no	self	$21	no			Husband Salvatore Giuseppe 16 Legal Street	no	no	no	no	good	no	5	3	Boy	chestnut	—		do	Cefalu		
10	no	no	—	no			the same person	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—		do	do		
11	no	no	—	no			the same person	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—		do	do		
12	no	no	—	no			the same person	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—		do	do		
13	yes	self	$17	no			Brother in law Salvatore Giuseppe 73 Hester St	no	no	no	no	good	no	5	5	Boy	chestnut	Scar on the forehead		do	Cefalu		
14	yes	self	a few cents	no			Brother in law Giuseppe 73 Mulberry Street	no	no	no	no	good	no	5	6	Boy	chestnut	—		do	do		
15	yes	self	$12	no				no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	chestnut	—		do	do		
16	no	self	a few cents	no			Friend Giuseppe Salvatore 73 Mulberry Street	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	chestnut	—		do	Cefalu		
17	yes	self	a few cents	no			Cousin Quattrocchi Giovanni 82 Baxter Street	no	no	no	no	good	no	5	5	Boy	chestnut	—		do	do		
18	yes	self	a few cents	no			Friend Salvatore Giuseppe 73 Mulberry Street	no	no	no	no	good	no	5	4	Boy	chestnut	Scar on the forehead		do	do		
19	yes	self	a few cents	no			Cousin Lorenzo Giovanni 238 Market Street	no	no	no	no	good	no	5	2	Boy	chestnut	—		do	do		
20	no	self	$12	yes	1907	New York	Friend Salvatore Lo Piccolo Cuttaro Ethical Museum Cuttaro	no	no	no	no	good	no	5	3	Boy	chestnut			do	do		
21																							
22	yes	self	9	no			Uncle Emanuele Cusimano 34 Mulberry Street	no	no	no	no	good	no	5	1	Boy	black	Tear on the right eye		do	do		
23	yes	self	9	no			Friend Giuseppe Camilleri 83 Baxter Street	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	chestnut	—		do	do		
24	yes	self	9	no			Brother in Law Giuseppe Cusumano 277-283 East 103 Street	no	no	no	no	good	no	5	3	Boy	chestnut	Scar on the forehead		do	do		
25	yes	self	$10	no			Friend Cusumano Angelo 211 Mulberry Street	no	no	no	no	good	no	5	5	Boy	chestnut	—		do	do		
26	yes	self	$13	no			Cousin Giuseppe Salvatore 83 Baxter Street	no	no	no	no	good	no	5	5	Boy	chestnut	—		do	do		
27	yes	self	9	no			Cousin Cusumano Emanuele 277-283 East 103 Street	no	no	no	no	good	no	5	1	Boy	chestnut	Scar on the left eye		do	do		
28	yes	self	9	no			Cousin Andrea Lobeco 83 Baxter Street	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	chestnut	—		do	do		
29	yes	self	$10	no			Brother in Law Lorenzo Cusumano 277-283 East 103 Street	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	chestnut	—		do	do		
30	yes	self	a few cents	no			Uncle Emanuele Cusumano 34 Mulberry Street	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	chestnut	—		do	do		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

SANNIO

I, [illegible], of the (State whether Master, First or Second Officer.) , from NAPOLI , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 77 (21) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190..,

at NEW YORK

F B [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read, but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

157

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfred Steinthal, Surgeon of the S.S. NNIO, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 7 / 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfred Steinthal

Sworn to before me this ... day of 25 [illegible] 1909 . 190

at NEW YORK

F O Inman

Immigration Officer.

11—1115

12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Re[illegible] the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. SANNIO sailing from NAPOLI - 9 MAR 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
55 1	Rotino	Adelaide	35						Italy	South	Sicily	Ragusa			
162 2	Guastella	Giuseppe	35						Italy	South					
57 3	Occhipinti	Salvatore	18						Italy	South					
58 4	Di Quattro	Salvatore	29						Italy	South					
59 5	Spadola	Luigi	33	M.	M.	Laborer	no	no	Italy	South	Da	Ragusa	Wife	Lucrezia Giovanni	N.Y. New York
160 6	Di Martino	Matilde	32	F.	M.	Seamstress	no	no	Italy	South	Da	Ragusa	Mother	Carmela Barlino	N.Y. New York
7	Di Falco	Giovanni	8						Italy	South	Da	Ragusa	Da		N.Y. New York
361 8	Spata	G Battista	25	M.	M.	Laborer	no	no	Italy	South	Da	Ragusa	Sister	Rosaria Spata	N.Y. New York
362 9	Guarriera	Giovanni	22	M.	M.	Farmer	no	no	Italy	South	Da	Ragusa	Father	Guarrera Giuseppe	N.Y. New York
363 10	Cercione	Salvatore	25	M.	M.	Laborer	no	no	Italy	South	Da	Ragusa	Wife	Occhipinti Rosa	N.Y. New York
364 11	Ottaviano	Nunzio	27	M.	M.	Grocer	yes	yes	Italy	South	Da	Ragusa	Wife	LaGreti	N.Y. New York
365 12	Bracchitto	Salvatore	35	M.	M.	Laborer	yes	yes	Italy	South	Da	Ragusa	Wife	D. Grande Carmela	N.Y. New York
366 13	Mazzeo	Salvatore	30	M.	M.	Laborer	yes	yes	Italy	South	Da	Ragusa	Wife	Carmela Occhipinti	N.Y. New York
367 14	Occhipinti	Rosario	24	M.	M.	Laborer	no	no	Italy	South	Da	Ragusa	Father	Occhipinti Giovanni	N.Y. New York
368 15	Giammara	Paolo	50	M.	M.	Druglarer	yes	yes	Italy	South	Da	Licata	Wife	Lucrezia Tuccenda	Ohio Cleveland
369 16	Giambra	Salvatore	17	M.	S.	Druglarer	no	no	Italy	South	Da	Licata	Da	(Mother)	Ohio Cleveland
370 17	Gergenti	Giovanni	41	M.	S.	Barber	yes	yes	Italy	South	Da	Modica	Father	Raffaele	N.Y. New York
371 18	Medrionaro	Francesco	40	M.	M.	Shoemaker	yes	yes	Italy	South	Da	Modica	Wife	Gergenti Maria	N.Y. New York
372 19	Dezio	Gaspare	25	M.	M.	Laborer	yes	yes	Italy	South	Da	Modica	Wife	Gergenti Domenica	N.Y. New York
373 20	Flores	Giovanna	25	F.	M.	Seamstress	no	no		South	Da	Sortino	Father	Flores Francesco	N.Y. Hammondsport
21	Leggiato	Leonetta	4	F.					Italy	South	Da	Sortino	Da		N.Y. Hammondsport
374 22	Mazzurana	Paolo	34						Italy	South					
375 23	Lapia	Luigi	30						Italy	South					
376 24	Mazzurana	Nunzio	35	M.	M.	Laborer	no	no	Italy	South	Da	Sortino	Wife	Bonetta Sebastiana	N.Y. New York
377 25	Mazzitto	Cesareo	39	M.	M.	Laborer	yes	yes	Italy	South	Da	Sortino	Wife	Grano Sofia	N.Y. New York
378 26	Cuccitto	Luigi	42	M.	M.	Laborer	yes	yes	Italy	South	Da	Sortino	Wife	Blanca Nunzio	Mass Springfield
379 27	Mavica	Giuseppe	45						Italy	South					
380 28	Scordato	Paolo	44						Italy	South					
381 29	Gigliuto	Giuseppe	27	M.	M.	Laborer	yes	yes	Italy	South	Da	Sortino	Aunt	Monito Cesaria	N.Y. New York
382 30	Granici	Paolo	30	M.	M.	Laborer	no	no	Italy	South	Da	Sortino	Wife	Gangi Nunzia	N.Y. New York

C. English Insp

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 61

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK MAR 26 1909, MAR 1909, 190 — 158

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, or by whom passage was paid.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, state which.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1						no	no	no	no	good	no						Italy
2						no	no	no	no	good	no						
3						no	no	no	no	good	no						
4						no	no	no	no	good	no						
5	yes	self	$15	—	—	Rosario Rosario Julia 219-221 East 118 Street	no	no	no	good	no	5	7	Dark chestnut	—		Rogano
6	yes	self	$30	—	—	Salvatore Tocco 82 Baxter street	no	no	no	good	no	5	3	Dark chestnut	—		Rogano
7	yes					Theresa Tocco	no	no	no	good	no						
8	yes	self	$15	Yes	1908 N.Y.	Brother Pasta Guiseppe 82 Baxter street	no	no	no	good	no	5	1	Dark chestnut	Scar on the forehead		
9	no	self	$30	Yes	1907 N.Y.	Husband Lenzo Salvatore 214-283-84 Mulberry street	no	no	no	good	no	5	5	Dark chestnut			
10	yes	self	$30	—	—	Brother Lenzo Salvatore 82 Baxter street	no	no	no	good	no	5	4	Dark chestnut	—		
11	yes	self	$30	—	—	Sister in law Maria Salleri 82 Baxter street	no	no	no	good	no	5	3	Dark chestnut	—		
12	yes	self	$30	—	—	Cousin Salvatore Lo Bello 54 Little Italy street	no	no	no	good	no	5	2	Dark chestnut	—		
13	yes	self	$30	Yes	1908	Brother Lenzo Salvatore 82 Baxter street	no	no	no	good	no	5	6	Dark chestnut	—		
14	yes	self	$30	—	—	Cousin Di Palo Giuseppe 511 John street	no	no	no	good	no	5	6	Dark chestnut	—		
15	yes	self	$30	Yes	1907 Cleveland Ohio	Son in law Lammatteri Gabriele 1435-39 Ampere	no	no	no	good	no	5	3	Dark chestnut	—		Sicily
16	yes	self	$30	—	—	Rosario Tocco	no	no	no	good	no	4	7	Dark chestnut	—		
17	yes	self	$30	—	—	Leopold Bromo Giorgio c/o Bank Bromo 12 street	no	no	no	good	no	5	6	Dark chestnut	—		Austria
18	yes	self	$30	—	—	Mathew Bromo Giorgio c/o Bank Bromo 12 street	no	no	no	good	no	5	7	Dark chestnut	—		
19	yes	self	$30	—	—	Leopold Bromo Giorgio c/o Bank Bromo 12 street	no	no	no	good	no	5	6	Dark chestnut	Scar on the forhead		
20	no	Bank Bromo				Stefano Pagliamini Rocco Box 1 Gouverneur N.Y.	no	no	no	good	no	4	11	Boy chestnut	—		Sardinia
21	no	self	$30	—	—	Rosario Tocco	no	no	no	good	no	—	—	—	—		
22							no	no	no	good	no						
23							no	no	no	good	no						
24	yes	self	$30	Yes	1907 Newyork	Brother in Law Perretta Vincenzo 281 East 147 street	no	no	no	good	no	5	3	Dark chestnut	—		Sardinia
25	yes	self	$30	Yes	1907 Newyork	Brother Luigi Vito 586 Manis ave	no	no	no	good	no	5	5	Dark chestnut	—		Sardinia
26	no	self	$30	—	—	Brother Lenzo Vincenzo 8 Union Street	no	no	no	good	no	5	5	Dark chestnut	—		
27							no	no	no	good	no						
28							no	no	no	good	no						
29	yes	self	$30	Yes	1907 Newyork	Brother in law Monitto Vito 288 East 119 street	no	no	no	good	no	5	1	Boy chestnut	Scar on the left eyebrow		
30	yes	self	$30	—	—	Cousin Vaici Luciano 289 East 119 street	no	no	no	good	no	5	6	Dark chestnut	—		Sardinia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

SANNIO

I, Gaetano Sodero master, of the ..... , from NAPOLI , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (171 15) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Sodero
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190..,

at NEW YORK

F B Macaboy
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S.S. [illegible], sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 47 (21) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

159

10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 356 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

y the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO *sailing from* **NAPOLI** , - 9 MAR 1909 , 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
383	Di Lorenzo	Gandolfo	36	M	M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Resuttano	Friend Nicolosi Pasquale	Pa	Charleroi
384	Vallerino	Maria	27	F	M	Laborer	no	no	Italy	South	do	Resuttano	do	Pa	Charleroi
385	Mergonde	Vincenzo	1	F	S	Servant	no	no	Italy	South	do	Resuttano	Friend Nicolosi Pasquale	Pa	Charleroi
386	Fucà	Antonino	43	M	M	Laborer	no	no	Italy	South	do	Resuttano	Friend Nicolosi Pasquale	Pa	Charleroi
387	Fucà	Maria	16	F	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	do	Resuttano	do	Pa	Charleroi
388	Lo Rocco	Salvatore	16	M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	do	Resuttano	Brother Lo Rocco	Mass	Cheshire
389	Bracchino	Giuseppa	35	F	M	Laborer	no	no	Italy	South	do	Resuttano	Father Bracchino Paolo	Mass	Geneva
390	Giaconarro	Giuseppa	16	F	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	do	Resuttano	do	Mass	Geneva
391	Giaconarro	Francesco	18	M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	do	Resuttano	do	Mass	Geneva
392	Scaracchio	Domenico	21	M	S	Laborer	no	no			do	Mistretta	Brother Tannello Maria	Pa	Reading
393	Scaracchio	Filippo	23	M	S	Laborer	no	no	Italy	South	do	Mistretta	Brother Tannello Maria	Pa	Reading
394	Pulgrenti	Rosario	36	M	M	Laborer	no	no	Italy	South	do	Mistretta	Wife Mannino Teresa	Pa	Reading
395	Mamo	Vincenzo	33	M	M	Laborer	no	no	Italy	South	do	Mistretta	Wife Lombardo Lucia	Ohio	Cleveland
396	Normanno	Giuseppe	30	M	M	Laborer	no	no	Italy	South	do	Mistretta	Wife Saggio Antonina	Mass	Pittsburg
397	Majorana	Lucio	33	M	M	Laborer	no	no			do	Mistretta	Wife Caracciolo Carlina	Pa	Reading
398	Lupico	Vincenzo	34	M	M	Carpenter	no	no	Italy	South	do	Mistretta	Wife Lucia Caricarella	New	Richburg
399	Scarpato	Mario	24						Italy	South					
400	Fiore	Angelo	25	M	M	Laborer	no	no	Italy	South	do	Mistretta	Wife Geni Giuseppa	Mass	Fitchburg
401	Ricarella	Salvatore	23	M	S	Laborer	no	no	Italy	South	do	Leonisio	Father Ricarella Francesco	N.Y.	New York
402	Maggia	Nunzio	24	M	M	Laborer	no	no			do	Leonisio	Wife Ricarella Biagia	N.Y.	New York
403	Garrasi	Giovanni	37	M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South	do	Michitello	Wife Monticello Giuseppe	N.Y.	New York
404	Cammarano	Vincenzo	50	M	M	Laborer	no	no	Italy	South	do	Piedimonte	Wife Gravia Degano	N.Y.	New York
405	Cammarano	Gennaro	33	M	M	Laborer	no	no	Italy	South	do	Piedimonte	Father Cammarano Sabino	N.Y.	New York
406	Chiarito	Gaspare	37	M	M	Laborer	no	no	Italy	Italy	do	Naro	Wife Scirandiego	N.Y.	New York
407	Mazzara	Antonino	21	M	S	Laborer	no	no			do	Salaparuta	Father Mazzara Filippo	N.Y.	Brooklyn
408	Bruno	Giuseppe	23	M	M	Laborer	no	no	Italy	South	do	Marsala	Wife Sciuma Maria	Pa	Chicago
409	Rocco	Antonio	27	M	M	Laborer	no	no	Italy	South	do	Agosta	Brother Di Noto Rosa	Mass	Boston
410	Malara	Giuseppa	19	F	M	Housework	no	yes	Italy	South	do	Enna	Do	Mass	Boston
411	Mastrianna	Annunziata	25	F	S	Laborer	no	no	Italy	South	do	Enna	Father Mastrianna Giuseppe	Mass	Barre
412	Malasso	Caterina	50	F	S	Laborer					do	Enna	do	Mass	Barre

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

1245 8 N
1 2 8 N

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 62

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

160

Arriving at Port of NEW-YORK ~~25~~ MAR 1909 , 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether ship paid his own passage, whether paid by other person, or by corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Year or period of years.	17 Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamy or bigamy; or has been; or practices, or believes in, or is affiliated with any organization that practices polygamy or bigamy?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	S	self	15			Cousin Bonfanti Salvatore 318 W 36th Charleston S.C.	no	no	no	no	good	no	5	3	Boy chestnut			Sicily	Resalbuto
2						brother Will Salvatore	no	no	no	no	good	no	5	3	Boy chestnut				
3		self	10			Logisto Emanuele at 383 Elizabeth	no	no	no	no	good	no	4	11	Boy chestnut				
4		self	10			Brother Mongoule Carmelo 218 Philadelphia ave	no	no	no	no	good	no	5	4	Boy chestnut				
5						Bonfanti Bongoule Carmelo 218 Philadelphia Newark	no	no	no	no	good	no	5	3	Boy chestnut				
6		self	10			Mr Anne person	no	no	no	no	good	no	5	4	Boy chestnut				
7		self	10			Brother Giuseppe Bonfanti Street	no	no	no	no	good	no	5	3	Boy chestnut				
8						Lucia Bonfanti 382 Jefferson st	no	no	no	no	good	no	5	1	Boy chestnut				
9						Mr Anne person	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—		
10		self	10			Friend Antonino Fabrizio 645 Bingamon st	no	no	no	no	good	no	5	3	Boy chestnut				
11		self	12			Friend La Augusteri Antonino 645 Bingamon st	no	no	no	no	good	no	5	7	Boy chestnut				
12		self	12			Brother Antonino Fabrizio 645 Bingamon st	no	no	no	no	good	no	5	3	Boy chestnut	Scar on left cheek			
13	S	self	12	yes 1906	Chicago Ill	Friend Cava Antonino 1241 1 Marshfield Ave	no	no	no	no	good	no	5	10	Boy chestnut				
14		self	12	yes 1906	N.J.	Cousin Salvatore Mondo 232 Jackson street	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk chestnut	Scar on left cheek			
15		self	10	—	—	Friend Salvatore Antonino	no	no	no	no	good	no	5	6	Boy chestnut	Scar on forehead			
16		self	12	yes 1906	Pittsburg Pa	Brother in Law Volvingsole 220 Main street	no	no	no	no	good	no	5	3	Boy Chestnut	—			Montella
17							no	no	no	no	good	no							
18	no	self	12	no		Brother in Law Volvingsole Main Street	no	no	no	no	good	no	5	3	Boy chestnut	—			Cosenza
19	yes	self	10	yes	—	Cousin Picarello Pasquale Oak Hill ave	no	no	no	no	good	no	5	3	Boy chestnut	—			
20	yes	self	10	no	—	Brother in Law Luchero Andrea 34 Mulberry street	no	no	no	no	good	no	5	4	Boy chestnut	—			Montalto
21	no	self	12	no	—	Friend Di Mauild Antonio 607 Lafayette street	no	no	no	no	good	no	5	3	Boy chestnut	—			Piedimonte
22	yes	self	12	no	—	Bro in Law Guido Carmistrano 2733 1st Ave	no	no	no	no	good	no	5	3	Dk chestnut				
23	yes	self	12	no	—	Cousin Salvatore Calabrese 2911 1st Ave	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair chestnut	—			Nola
24	no	self	12	no	—	Mr Nicholas Gerace New York	no	no	no	no	good	no	5	4	Boy Chestnut	Scar on Neck			Castagnini
25	yes	self	12	no	—	Brother in Law Constantino Stephenson ave 170	no	no	no	no	good	no	5	3	Boy chestnut	—			Marzato
26	no	self	10	yes	Newark N.J.	Brother Antonino 220 1/2 Clark street	no	no	no	no	good	no	5	1	Dk chestnut	Scar on forehead			Cosenza
27	yes	self	10	yes	Newark N.J.	Brother Carlo Buttafuoco 192 North street	no	no	no	no	good	no	5	1	Boy chestnut	—			—
28	yes	self	10	yes	Newark N.J.	Mr Anne person	no	no	no	no	good	no	5	1	Boy chestnut	—			
29	yes	self	10	yes	Newark N.J.	Brother in Law Baldassare Buttafuoco 192 North street	no	no	no	no	good	no	5	7	Boy chestnut				
30	yes					Mr Anne person					good	no							

Receipt # 4-5-6-17-23-24-29-30

for

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

SANNIO

I, Vincenzo Sodero master, of the ..... , from NAPOLI , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] (21) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of 25 [illegible] 1909 , 190...,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Fred A. Steele Stinchcomb, Surgeon of the SAMOA, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (24) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

161

Fred A. Steele Stinchcomb

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW YORK

F. B. Sargent

Immigration Officer.

11—1115

19

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

63

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

63

on the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1-14 S. S. SANNIO sailing from NAPOLI, 9 MAR 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	(IN FULL.) Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1081	Farrone	Gaspare	27	M	S	Laborer			Italy	South	Sicily	Alcamo	Brother Mariano Farrone	Mich.	Detroit
1082	Negreno	Stefano	24	M	S	Laborer			Italy	South		Alcamo	Mother Leonora Negreno	N.Y.	Brooklyn
1083	Negeri	Rosario	46	M	M	Laborer			Italy	South		Corleone	Wife Vincenzina Rosario	N.Y.	Rochester
1084	Casmaglia	Giuseppe	27	M	M	Carrier			Italy			Terni	Wife Giuseppa Casmaglia	N.Y.	Albany
1085	Vezzora	Vincenzo	10	M	S	Boy						Caccamo	Father Vincenzo Vezzora	Ohio	Cleveland
1086	Liberi	Carmelo		M	M	Farmer			Italy	South		Licata			Brooklyn
1087	Butto	Paolo		M	M	Laborer			Italy	South		Caccamo	Father Carmelo	Pa.	Hartford
1088	Cappuccello	Giovanni	21	M	S	Laborer			Italy			Cogusa	Father Salvatore	N.Y.	New York
1089	Vitta	Giuseppe	16	M	S	Laborer						Vegesa	Father Vitta Luciano	N.Y.	Waterloo
1090	Meristina	Maria	16	F	S		1-338279					Cagno	Mother Grazia Giuseppa		Montevideo
1091	Di Marco	Salvatore	28	M	M	Barber			Italy	South		Richmond	Wife Maria Rapisardi	N.Y.	New York
1092	Vitrano	Salvatore	1	M	S	Laborer			Italy	South		Richmond	Father Angelo	N.Y.	New York
1093	Fallone	Gaetano	22	M	S	Laborer			Italy	South		Trapani	Father Vincenzo	Pa.	Pittsburg
1094	Dallo Cardillo	Pietro	21	M	S	Laborer						Caccamo	Father Antonio	N.Y.	Brooklyn
1095	Ferraro	Raffaele	24	M	S	Laborer						Cerda	Wife Maria Antonia	N.Y.	New York
1096	Parroco	Raimondo	32	M	M	Laborer			Italy	South		Cerda	Wife Vincenza	N.Y.	Brooklyn
1097	Vaccaro	Salvatore	29	M	M	Laborer			Italy	South		Chiaramonte	Wife Maria Rita	N.Y.	Albany
1098	D'Anca	Ignazio	25	M	M	Laborer			Italy	South		S. Caterina	Wife Barbara		Chicago
1099	Fasinella	Salvatore	14	M	S	Laborer						S. Caterina	Mother Vincenza		Chicago
1100	Fiandaca	Anna	38	F	M							S. Caterina	Brother Fiandaca Salvatore		Chicago
1101	D'Anca	Ignazio	16	M	S	Laborer	11-360671		Italy	South		S. Caterina	Father		Chicago
1102	D'Anca	Sebastiano	13	M	S				Italy	South		S. Caterina	Father		Chicago
1103	D'Anca	Salvatore	10	M	S				Italy	South		S. Caterina	Father		Chicago
1104	D'Anca	Maria	5	F	S					South		S. Caterina	Father		Chicago
1105	Monica	Salvatore	25	M	M	Laborer						S. Caterina	Wife Pietro Rosa	N.Y.	New York
1106	Vitteria	Mario	34	M	M	Laborer			Italy	South		Mezzica	Wife Vincenza Chiaramonte	N.Y.	New York
1107	Calcerano	Giuseppa	30	F	S	Laborer			Italy	South		Villarosa	Father Calcerano Lobyer		Chicago
1108	Calcerano	Salvatore	23	M	M	Laborer			Italy	South		Villarosa	Wife Lentini Giuseppa		Chicago
1109	Sajuto	Silvano	23	F	S	Laborer	2-84533 4-16-41					Monreale	Nobody	N.Y.	New York
1110	Faustino	Laudi	19	M	S	Barber						Siracusa	Mother Emanuela Emma	N.Y.	New York

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

ADMITTED

ADMITTED

P-1106078-8/21/39

11-360671-8/21/43

2-84533-4-16-41

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourista" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 63

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 1909, 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever Before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in custody of, or under bond to, any Penal Institution or Public Charity; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	10	—	Brother Giuseppe Piccirillo Plymouth Mich	no	no	no	no	good	no	5 4	Dep	dark	—	Italy Rome
2	yes	self	10	—	Brother Gaetano 204 Broadway Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5 3	Dark	chestnut	—	do Sessa
3	no	self	10	yes	Brother in Law Procaccino Marriano 15 Scholem Theat	no	no	no	no	good	no	5 6	Dep	chestnut	—	do Cerchiara
4	no	self	10	no	Cousin Vecchio Clemente 119 Madison Ave	no	no	no	no	good	no	5 2	Dark	chestnut	scar on the left eye-lid	do Lauria
5	yes	self	10	—	Uncle Antonio Procaccino 1332 Prospect Ave	no	no	no	no	good	no	5 6	Dep	chestnut	—	do Lauria
6	yes	self	10	—	Brother Francesco Procaccino 8 Hackensack Ave	no	no	no	no	good	no	5 5	Dep	chestnut	—	do Lauria
7	yes	self	10	—	Cousin Pernicaro Sergio 82 Baxter Street	no	no	no	no	good	no	5 7	Dep	chestnut	—	do Rogliano
8	yes	self	10	no	Cousin Rondo Benedetto 31 Liberty Street	no	no	no	no	good	no	5 2	Dark	chestnut	—	do Cutro
9	yes	self	10	no	Aunt Grillo Giuseppina 622 Broome Street	no	no	no	no	good	no	5 3	Dep	chestnut	—	do Pietramala
10	no	self	10	no	Friend Deluca 157 Mulberry Street	no	no	no	no	good	no	5 7	Dep	chestnut	—	do Magarisi
11	yes	self	10	yes	Brother Domenico Milwaukee Wis	no	no	no	no	good	no	5 9	Dep	chestnut	—	do Lauria
12	yes	self	10	no	Cousin Cavaletti Bruno	no	no	no	no	good	no	5 4	Dark	chestnut	scar on the chin	do Catanzaro
13	yes	self	10	yes	Uncle Mongiano Raffaele 210 Houston Street	no	no	no	no	good	no	5 2	Dark	chestnut	scar on the right eyebrow	do Lecce
14	yes	self	10	yes	Cousin Antiquarelli Simone 14 Union Street	no	no	no	no	good	no	5 —	Dark	Chestnut	scar on the forehead	do Agnone
15	no	self	10	no	Brother Salerno c/o Italian Consulate Albany N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 3	Dep	chestnut	—	do Chiaromonte
16	yes	self	10	yes	Brother Pinna Antonino 460½ Clark Street	no	no	no	no	good	no	4 6	Dep	chestnut	—	do Chiaromonte
17	no	self	10	no	Father Grilla Antonino 460½ Clark Street	no	no	no	no	good	no	5 —	Dep	chestnut	—	do do
18	no	self	10	no	Husband Pinna Antonino 460½ Clark Street	no	no	no	no	good	no	5 1	Dep	chestnut	—	do do
19	no	self	10	no	the same person	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	do do
20	no	self	10	no	the same person	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	do do
21	no	self	10	no	the same person	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	do do
22	no	self	10	no	the same person	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	do do
23	no	self	10	no	the same person	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	do do
24	no	self	10	no	the same person	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	do do
25	yes	self	10	—	Cousin Monica Romeo 8 Mulberry Street	no	no	no	no	good	no	5 6	Dep	chestnut	—	do do
26	yes	self	10	no	Stephen Borgia Romano Bianco Lipari	no	no	no	no	good	no	5 4	Dep	chestnut	brown	do Comiso
27	yes	self	10	no	Cousin Calderone Giuseppe 195-197 Wagner Street	no	no	no	no	Good	no	5 11	Dep	chestnut	—	do Filicudi
28	yes	self	10	no	Cousin Calderone Giuseppe 195-197 Wagner Street	no	no	no	no	good	no	5 —	Dep	chestnut	—	do do
29	yes	self	10	no	Brother Angelo 241 Lenox Street	no	no	no	no	good	no	5 1	Dep	chestnut	—	do Montalbano
30	yes	self	10	no	Cousin Angelo Colaleo 29 West Eighth Street	no	no	no	no	good	no	5 5	Dep	chestnut	brown	do Lipari

Steamer Lazio

H. E. Jarvis Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Lorenzo Sodero master, of the S/S SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (24) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L Sodero
Commanding Officer.

Sworn to before me this ... day of 25 MAR 1909, 190...,

at NEW YORK

F D Marden
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

64

163

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Alfredo Strumbo, Surgeon of the SARNIO, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (17) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Alfredo Strumbo

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190

at NEW YORK

F O'Meara
Immigration Officer.

11—1115

22

26
11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

IMMIGRATION SERVICE of Cuba

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

6th R #-5

17. S. SANNIO sailing from NAPOLI -9 MAR 1909 , 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	City or Town.
434 1	Guerrera	Adolonino	18	M	S	Laborer			Italy	South			Brother Giovanni	Ill	Chicago
435 2	Rao	Paolo	21	M	S	Laborer			Italy	South			Father Raofiovanni	Ill	Chicago
436 3	Campagno	Pietro	21	M	M	Laborer			Italy	South			Wife Carmela Paro	Ill	Chicago
437 4	Mastrandiantonio		22	M	S	Laborer			Italy				Mother Rosa Mastrandiantonio	Ill	Chicago
438 5	Allegro	Alfonso	22	M	S	Laborer			Italy				Wife Licata	Ill	Chicago
439 6	Castronovo	Ignazio	21	M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South			Wife Castronovo Rosa	Ill	Chicago
440 7	Giangrasso	Domenico	33	M	M	Farmer	yes	yes	Italy	South			Wife Zasafiorenza	Wis	Milwaukee
441 8	Bruno	Paolo	20	M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South			Wife Bruno Filippina	Ill	Chicago
442 9	La Manna	Paolino	23	M	S	Fruitmonger	no	no					Mother Gaglione Providenza	Ill	Chicago
443 10	Gagliano	Pasquale	28	M	S	Shoemaker	no	no					Mother Mauro Maria	Ill	Chicago
444 11	Calabrese	Giuseppe	37	M	M	Laborer	no	no	Italy	South			Wife Romano Angela	Ill	Chicago
445 12	Giovanna	Libiffoa	23						Italy	South			Mantella		
446 13	Mazzacapelli	Giacomo	44	M	M	Laborer	no	no	Italy				Wife Lanza Maria	Ca	Portland
447 14	La Valle	Giacomo	47	M	M	Laborer	yes	yes					Wife La Valle Gaetana	Ca	Lakeport
448 15	Barbieri	Salogero	32	M	M	Laborer	no	no					Wife Gullo Giuseppa	Ca	Reed
449 16	Bonfatti	Rosalio	27	M	M	Laborer	no	no	Italy	South			Mother Russo Maria	Ca	Reed
450 17	Foglizzi	Giuseppe	21	M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South			Da	Ca	Reed
451 18	Veneri	Gaetano	32	M	M	Shoemaker	yes	yes	Italy				Wife Galliera Lucia	Ca	Reed
452 19	Valentini	Giuseppe	34	M	M	Laborer	yes	yes					Wife Galliera Rosina	Ca	Reed
453 20	Doll	Francesco	35	M	M	Waiter	Yes	Yes					Wife Maria Saghalunga	Canada	Ivan
454 21	Galliffio	Corrado	30	M	M	Laborer	no	no	Italy	South			Wife Maria Saghalunga	Ont	Toronto
455 22	Cannizzaro	Mario	24	M	M	Laborer	no	no	Italy	South			Father Giuseppe Cannizzaro	Ill	Chicago
456 23	Giusto	Loreto	3	M	S				Italy	South			Mother Nicosia	Ill	Chicago
457 24	Giusto	Francesca	6	F	S				Italy	South			Mother Nicosia	Ill	Chicago
458 25	Alcaro	Pietro	16	M	S	Laborer	yes	yes					Father Nicosia	Ill	Chicago
459 26	Lapietra	Carmelo	18	M	S	Laborer	no	no	Italy	South			Father Lapietra	Ca	Stockton
460 27	Pagnetta	Carmelo	34	M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South			Wife Pagnetta Filippina	Ca	Stockton
461 28	Pagnetta	Giuseppe	38	M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South			Father Pagnetta Filippina	Ca	Stockton
462 29	Mannisia	Salvatore	23	M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South			Wife Barraco Francesca	Brit Col	Victoria
463 30	Barraco	Salvatore	18	M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South			Father Salvatore	N.Y.	New York

P-Richter Polizzi 2 70 3 7 22 3 10 3 7

Surname amended. Central Office circular letter of 6/21/37 No. 65875/116

7-164991- 6/22/37

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 12 30 PM 2 55 PM

64

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK 25 MAR 1909 26 1909

164

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether she paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Sodero master, of the S.S. OMNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly I swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (77) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,

at NEW YORK

P D Macalu
Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

SANTO

I, Joh Humbalo Alfredo, Surgeon of the ....., Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly sweon that I have had eight years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Filipian government
....., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (2?) in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr Alfred Humbalo

25 MAR 1909

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at NEW YORK

F B Mccabe

Immigration Officer.

11—1115

165

LIST OF RACES OR PEOPLES.

~~25~~
21
16

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 300 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

egulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO *sailing from* NAPOLI - 9 MAR 1909 , 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bonomo	Giovanni	27	M	M	Laborer			Italy	South Sicily	Marsala	Father Bernardo		N.Y.	New York
2	Mondelcone	Benedetta	25	M	S	Laborer			Italy	South do	Marsala	Father Salvatore		Mass.	Boston
3	Vasone	Giuseppe	36	M	M	Laborer			Italy	South do	Ragusa	Wife Lucia Salvatrice		N.Y.	New York
4	Vitale	Calogero	31	M	M	Carter			Italy	South do	Ragusa	Wife Lucia Giuseppa		N.Y.	New York
5	Vacino	Nunzio	22	M	S	Steamfitter			Italy	South do	Ragusa	Father Rosario		N.Y.	New York
6	Gallino	Antonio	17	M	S	Laborer			Italy	South do	Canini	Father Gallino Antonio Canini		Mich.	Detroit
	Gradanti	Marco	45	M	Widower	Carpenter	no	no	Italy	South do	Mineo	Friend Barone Vito Santa Maria Maggiore Mineo Ebreante		Mass.	Boston
	Meli	Carmela	4	F	S		no	no	Italy	South do	Mineo			Mass.	Boston
46	Agrusa	Giuseppe	21	M	S	Laborer	no	no	Italy	South do	Mineo	Zirrolo Paolo	Uncle	Mass.	Boston
46	Verlito	Salvatore	24	M	S	Laborer	no	no	Italy	South do	Giarre	Father Angelo		N.Y.	New York
46	Greco	Elio	17	M	S	Laborer	no	no	Italy	South do	Giarre	Father Salvatore		N.Y.	New York
47	Bruno	Giuseppe	27	M	M	Laborer	no	no	Italy	South do	Lentini	Wife Collura Concetta		N.Y.	New York
47	Randolfo	Paolo	22	M	M	Laborer	no	no	Italy	South do	Sortino	Wife Alaimo Giuseppa		Mass.	Middleton
47	Algeri	Giuseppe	17	M	S	Laborer	no	no	Italy	South do	Sortino	Mother Sambugnaro Rosalia		N.Y.	New York
		Domenico	33	M	M	Laborer					Sortino	Wife Sciuto Concetta		N.Y.	New York
											do	Wife Rosario Vitaliria		Mass.	Boston
47	Meloni	Antonio Leonardo	38	M	M	Laborer					Lentini	Wife Rosetta Scharciria		Mass.	Middleton
47	Marturano	Vincenzo	41	M	M	Laborer	no	no	Italy	South do	Ragusa	Father Ecernino Raffaele		N.Y.	Newyork
47	Cannino	Orazio Mario	18	M	S	Laborer	yes	no	Italy	South do	Ragusa	Father Giuseppe Di Matteo		N.Y.	New York
47	Di Quattro	Giorgio	18	M	S	Laborer	no	no	Italy	South do	Ragusa	Father Luca Rosario		N.Y.	New York
47	Leina	Giuseppe	30	M	S	Laborer	yes	no	Italy	South do	Salerno	Father Leina Rosario		N.Y.	New York
480	Giulisano	Vincenzo	24								Ragusa				
481	Grimaldi	Pietro	32	M	M	Laborer	no	no	Italy	South do	Ragusa	Wife Concetta Cannino		N.Y.	New York
4	Guerrieri	Giovanni	24	M	S	Laborer	yes	no	Italy	South do	Ragusa	Father Arcangelo		N.Y.	New York
48	Moretto	Carmelo	27	M	S	Laborer	no	no	Italy	South do	Ragusa	Father Giorgio		N.Y.	New York
48	Di Martino	Giovanni	22	M	S	Laborer	no	no	Italy	South do	Ragusa	Father Giuseppe Di Matteo		N.Y.	New York
48	Nunnino	Emanuele	38	M	M	Laborer	no	no	Italy	South do	Ragusa	Wife Salvaro Margherita		N.Y.	New York
48	Baglieri	Carmelo	32	M	M	Laborer	no	no	Italy	South do	Ragusa	Wife Carfi Maria		N.Y.	New York
	Bacchilla	Emanuele	27	M	S	Laborer	no	no	Italy	South do	Ragusa	Wife Nicita Concetta		N.Y.	New York
48	Occhipinti	Salvatore	22	M	S	Laborer	no	no	Italy	South do	Ragusa	Father Giovanni		N.Y.	New York
48	Chenari	Salvatore	22	M	M	Laborer	no	no	Italy	South do	Ragusa	Mother Liberia Maria	Uncle	Ill.	Chicago

(Nos. 2, 6, 15, 21 & 22 cancelled)

U.S. Station

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

L. 65

Arriving at Port of NEW-YORK , 25 MAR 1909 , 190 166

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	$25.	— —	Brother Antonino 420 E 116 St.	no	no	no	no	good	no	5 5	Dk	Chestnut	—	Sicily	Marsala
2	[illegible]				[illegible]	no	no	no	no	good	no	5 5	Dk	Chestnut			
3	Yes	self	$28	— —	Frieni Vittoria Salvatore 82 Baxter street	no	no	no	no	good	no	5 6	Dk	Chestnut	—		Ragusa
4	Yes	self	$12	— —	Frieni Vittoria Salvatore 82 Baxter street	no	no	no	no	good	no	5 7	Dk	Chestnut	Scar on the forehead		
5	Yes	self	$12	no — —	Brother Giovanni 61 Catherine street	no	no	no	no	good	no	5 5	Dk	Chestnut	—		
6	Yes	self	$12	no — —	Brother Gaetano 326 Varick St.	no	no	no	no	good	no	5 1	Dk	Chestnut	Mole on the neck		Cairo
7	Yes	self	$12	no — —	Son Meli Nunzio 18 North St. Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 7	Dk	Chestnut	—		Jachino
8	Yes			no — —	Chestem person	no	no	no	no	good	no						
9	Yes	self	$12	no — —	Brother Meli Nunzio 18 North St. Boston	no	no	no	no		no	5 2	Dk	Chestnut	—		Mineo
10	Yes	self	$12	no — —	Giovanni Perlita Rosario 5 Monroe street	no	no	no	no	good	no	5 3	Dk	Chestnut	—		Pirre
11	Yes	self	$12	no — —	Brother Greco Michele 61 Catherine street	no	no	no	no	good	no	5 2	Dk	Chestnut	—		
12	Yes	self	$12	yes 1906 New York	Angelo Vincenzo Lupo 287 East 149 street	no	no	no	no	good	no	5 3	Dk	Chestnut	Scar on the eyebrow		Sortino
13	No	self	$12	no — —	Antonio Vincenzo Zuccio 372 Madison Ave	no	no	no	no	good	no	5 1	Dk	Chestnut	Scar on the left cheek		
14	Yes	self	$12	yes 1906 N.Y.	Father Blanco Santo 251 East 112 street	no	no	no	no	good	no	5 3	Dk	Chestnut	Scar on the face		
15	Yes	self	$12	yes 1906 N.Y.	Brother Francesco Carlo 342 Broadway	no	no	no	no	good	no	5 3	Dk	Chestnut	Scar on the forehead		
16	Yes	self	$12	no — —	Friend Bonaiuto Paolo 178-182 North street	no	no	no	no	good	no	5 3	Dk	Chestnut	Scar on the face	Sardinia	Lanusei Lotargia
17	No	self	$12	yes 1906 N.Y.	Antonio Magnano Giovanni 80 College street	no	no	no	no	good	no	5 3	Dk	Chestnut	Scar on the forehead	Licata	Sortino
18	No	self	$12	no — —	Angelo Balchino Giuseppe 1860 Garfield street	no	no	no	no		no	5 1	Dk	Chestnut	—		Ragusa
19	Yes	self	$12	no — —	Angelo Lovello Giovanni 82 Baxter street	no	no	no	no	good	no	5 8	Dk	Chestnut	—		Ragusa
20	Yes	self	$13	no — —	Antonio Giovanni Fiumara 34 Mulberry street	no	no	no	no	good	no	5 4	Dk	Chestnut	—		
21																	
22	Yes	self	$12	no — —	Brother Pietro Lupo 84 Baxter street	no	no	no	no	good	no	5 5	Dk	Chestnut	Scar on the left cheek		
23	Yes	self	$12	no — —	Stephen Garrici Pietro 282-288 East 155th street	no	no	no	no	good	no	5 4	Dk	Chestnut	—		
24	Yes	self	$12	no — —	Frieni Vittoria Giuseppe 511 Fonk street	no	no	no	no	good	no	5 7	Dk	Chestnut	—		
25	Yes	self	$12	no — —	Stephen Cascone angelo 34 Mulberry street	no	no	no	no		no	5 4	Dk	Chestnut	Scar on the left cheek		
26	Yes	self	$14	no — —	Stephen Giovanni Garrici 34 Mulberry street	no	no	no	no	good	no	5 10	Dk	Chestnut	—		
27	Yes	self	$20	no — —	Brother Giuseppe 34 Mulberry street	no	no	no	no	good	no	5 3	Dk	Chestnut	Scar on the right eyebrow		
28	Yes	self	$12	no — —	Brother Gaetano Cascio Bonaventura 34 Mulberry street	no	no	no	no	good	no	5 3	Dk	Chestnut	—		
29	Yes	self	$12	no — —	Angelo Di Stefano Giuseppe 511 John street	no	no	no	no	good	no	5 2	Dk	Chestnut	—		
30	No	self	$12	no — —	Angelo Vocella Bonaventura 4529 Elgin street	no	no	no	no	good	no	5 7	Dk	Chestnut	Scar under the right eye		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

3,01

I, Americo Fodero master, of the SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (27) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Fodero
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190...,

at NEW YORK

F O Mccabe
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Humbolo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77(21) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Humbolo

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW YORK

F D Mecan

Immigration Officer.

11—1115

167

16

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI - 9 MAR 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
489	Bernardo	Santo	39		M	M	Gardner			Italy	South Sicily	Italy	Palazzolo	Wife Infantino Maria	N.Y.	Bridgetown
490	Buttapani	Gaetano	18		M	S	Laborer			Italy	South "	"	Palazzolo	Mother Barbieri Letanzia	N.Y.	New York
491	Salerno	Paolo	38		M	M	Laborer			Italy	South "	"	Palazzolo	Wife Vanigla Epifania	N.Y.	New York
492	Caini	Paolo	30		M	M	Laborer			Italy	South "	"	Palazzolo	Wife Gallo Giuseppe	N.Y.	New York
493	Legnaiti	Angelo Salvatore	35		M	M	Laborer			Italy	South "	"	Palazzolo	Wife Barbieri Lucinda	N.Y.	New York
494	Liparo	Calogero	38		M	M	Laborer			Italy	South	"	Villarosa	Wife Immobile Angela	N.Y.	Jatesboro
495	Gennaro	Giacomo	38		M	M	Laborer			Italy	South	"	Villarosa	Wife Lo Monico Calogera	N.Y.	Jatesboro
496	Gennaro	Giacomo	13		M	S	—			Italy	South	"	Villarosa	do	N.Y.	Jatesboro
497	Barbera	Salvatore	35		M	M	Laborer			Italy	South	"	Villarosa	Wife Barbieri Calogera	N.Y.	Jatesboro
498	Wife	Salvatore	24		M	M	Laborer			Italy	South	"	Villarosa	Brother Vito Gandolfo	N.Y.	Jatesboro
499	La Cerra	Antonino	28		M	S	Worker			Italy	South	"	Palermo	Father Antonino	N.Y.	New York
500	Princiotto	Carmelo	39		M	M	Laborer			Italy	South	"	Angelo Bro	Wife Domenica Scaffidi	N.Y.	Passaic
501	Bevacqua	Antonino	24		M	M	Laborer			Italy	South	"	Fraino	Wife Marianna Salvatore	Penn.	Wyoming
502	Princiotto	Rosario	28		M	M	Laborer			Italy	South	"	Angelo Bro	Wife Rosa Princiotto	N.Y.	Passaic
503	Veraviglia	Giovanni	31		M	M	Laborer			Italy	South	"	Angelo Bro	Wife Carmela Miranda	Penn.	Wyoming
504	Lazzo	Carmelo	27		M	M	Laborer			Italy	South	"	Angelo Bro	Father Pietro Guglielmo	N.Y.	Passaic
505	Miranda	Antonio	29		M	M	Laborer			Italy	South	"	Angelo	Wife Francesca Paolo Antonia	Penn.	Wyoming
506	Raimondi	Pietro	32		M	M	Laborer			Italy	South	"	Modica	Wife Vittoria Giuseppa	Conn.	Hartford
507	Roccasalva	Francesco	24		M	S	Laborer			Italy	South	"	Modica	Father Vincenzo	Conn.	Hartford
508	Failla	Giuseppe	23		M	M	Laborer			Italy	South	"	Delia	Father Salvatore	Pa.	Philadelphia
509	Riggella	Giuseppe	17		M	S	Laborer			Italy	South	"	Angelo Bro	Father Carmelo Angela	Penn.	Wyoming
510	Landani	Salvatore	26		M	M	Laborer			Italy	South	"	Elia	Wife Mangiameli Grazia	N.Y.	New York
511	Di Leo	Guido	22		M	M	Laborer			Italy	South	"	Bagheria			
512	Provenzano	Nicolo	32		M	M	Pioneer			Italy	South	"	Bagheria	Father Giuseppe	Ills.	Chicago
513	Friciano	Caterina	30		F	M	Housewife			Italy	South	"	Bagheria	Husband	Ills.	Chicago
514	Provenzano	Maria	1		F	S	—			Italy	South	"	Bagheria	Father	Ills.	Chicago
515	Friciano	Tommaso	27		M	M	Laborer			Italy	South	"	Bagheria	Brother Giovanni Antonio	Ills.	Chicago
516	La Rosa	Domenico	23		M	M	Laborer			Italy	South	"	Bagheria	Father La Rosa Giuseppe	Ills.	Chicago
517	Pecoraro	Domenico	22		M	M	Laborer			Italy	South	"	Prizzi	Father Pecoraro Filippo	Ills.	Chicago
518	Pecoraro	Carmela	22		F	M	Housework			Italy	South	"	Prizzi	Mother Leonardo Dino	Ills.	Chicago

Annulled
8-21357-508
4-16-42
11-333515-2/19/42.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, *190*

Line 66 — 168

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?)	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or asylum, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Except 11-6-11-22-27

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Federmotta, of the S/S SAVOIA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 / 211 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Federmotta
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of 1909, 190 ,

at NEW YORK

F.D. Macaluso
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. Stramondo Alfredo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 74(23) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Alfredo Stramondo

Sworn to before me this 25 day of Mar. 1909, 190

at NEW YORK

F X Meade

Immigration Officer.

11—1113

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO *sailing from* **NAPOLI** - 9 MAR 1909, 190

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	Final Destination. City or Town.
1	Bellone Giovanna	10	F		S					Italy	South	Sicily	Cefalone	Father Salvatore Bellone	Pa	Scottsdale
2	Vizzuto Maria	28	F	M	M					Italy	South	Do	Messina	Father Vassaro Giuseppe	Pa	Scottsdale
3	Greco Caterina	29	F	M	M					Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN	Messina	Mother Villari Veronica	N.Y.	New York
4	Di Paola Carmela	6	F		S					Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN	Messina	Do	N.Y.	New York
5	Di Paola Gennarino	2	M		S					Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN	Messina	Do	N.Y.	New York
6	Dinauro Salvatore	19	M	S	S	Day Laborer	no			Italy	South	Do	Castiglione	Father Filippo	N.Y.	New York
7	Bosco Francesco	27	M	M	M	Day Laborer	yes	yes		Italy	South	Do	Miglillo	Mother Francesca Compo	N.Y.	New York
8	Scirlarrabello Giuseppa	23	F	M	M	Laborer	yes	yes		Italy	South	Do	Milidello	Husband Do	N.Y.	New York
9	Lo Cauro Nicolo	39	M	M	M	Day Laborer	no			Italy	South	Do	Milidello	Wife Rosa Augusa	N.Y.	New York
10	Ruggeri Giuseppe	45	M	M	M	Day Laborer	no			Italy	South	Do	Milidello	Wife Mariastella Liuda	N.Y.	New York
11	Falzone Agatina	26	F	M	M	Day Laborer	no			Italy	South	Do	Aragona	Husband Vincenzo LaPorta	Pa	Luzon
12	Fragapane Silvestro	29	M	M	M	Day Laborer	no	yes		Italy	South	Do	S. Elisoletta	Father Stefano	Pa	Greensburg
13	Militello Francesco	28	M	S	S	Day Laborer	no	no		Italy	South	Do	S. Elisoletta	Wife Vannina Giuseppe	Pa	Greensburg
14	Corallo Vincenzo	24	M	M	M	Day Laborer	no	no		Italy	South	Do	Aragona	Father Stefano	Pa	Greensburg
15	Macciotta Gaetano	21	M	S	S	Day Laborer	yes	yes		Italy	South	Do	Palazzolo	Father Vincenzo Stefano	Pa	Greensburg
16	Crapisarro Vincenzo	28	M	M	M	Day Laborer	yes	yes		Italy	South	Do	Aragona	Wife Concetta Stefano	Pa	Greensburg
17	Sciangione Luigi	24	M	M	M	Day Laborer	yes	yes		Italy	South	Do	Aragona	Wife Concetta Stefano	Pa	Greensburg
18	Militano Giuseppe	37	M	M	M	Day Laborer	no	no		Italy	South	Do	Militello	Wife Concentino Lelodicina	Pa	Reading
19	Ciccarello Giuseppe	22	M	S	S	Laborer	no	no		Italy	South	Do	Militello	Mother Rosa Di Fazio	Pa	Pittsburg
20	Bonsano Salvatore	23	M	M	M	Day Laborer	yes	yes		Italy	South	Do	Militello	Father Domenico Antonio	Wis	Milwaukee
21	Lombardo Paolo Vincenzo	32	M	M	M	Day Laborer	no	no		Italy	South	Do	Militello	Wife Concentino Vincenzo	Pa	Reading
22	Pisa Carlo	17	M	S	S	Laborer	no	no		Italy	South	Do	Torretta	Father Salvatore Pisa	Pa	Pittsburg
23	Lombardo Vincenzo	38	M	M	M	Day Laborer	no	no		Italy	South	Do	Militello	Wife Teresa Nardone	Pa	Pittsburg
24	Cirri Pietro	50	M	M	M	Laborer	no	no	5-25-40	Greece	Greek	Greece	Zachitho	Father Dionisio Kiriakis	Mo	St Louis
25	Costachino D. Konstantinos	26	M	S	S	Laborer	no	no	24-1774	Greece	Greek	Greece	Zachitho	Mother Maria Petholia	N.J.	
26	Panagakis D. Vasilakas	23	M	S	S	Laborer	no	no	24-9678 (505)	Greece	Greek	Greece	Zachitho	Father Nikolas Zachitho		
27	Petro D. Julio	19	M	S	S	Laborer	no	no		Italy	South	Do	Zachitho	Father Dionisio	Mo	St Louis
28	Giovanni D. Julio	17	M	S	S	Laborer	yes	yes		Italy	Greek	Greece	Zachitho	Father Dionisio		
29	Cambizzis Dionisio D.	25	M	M	M	Laborer	yes	yes		Greece	Greek	Greece	Zachitho	Father Dionisio		
30	Panagiotis D. Vasilakas	20	M	S	S	Laborer	yes	yes		Italy	South	Do	Zachitho	Father Dionisio		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK 11-25 ..... 1909 , 190 170

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1							Father Antonio Bellows Brother Gaetano 60 Vedbrest	no	no	no	no	good	no	4	7	Dk Chestnut	—	Italy	Amalfi Bergamo
2							Brother Gregorio Cliff Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	Dk Chestnut	—	Italy	Amalfi Salerno
3							Box 173 Scalfort Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	Dk Chestnut	—	Italy	Italy
4							Husband Dr Paola South Fayette Street Uniontown Pa	no	no	no	no	good	no	—	—	L	—	—	—	Italy	Italy
5							Uniontown Pa	no	no	no	no	good	no	—	—	L	—	—	—	Italy	Italy
6							Friend De Luca Booker New York 157 Mulberry	no	no	no	no	good	no	5	—	Dk Chestnut	—	Italy	Castelplinio
7							Brothers Mario & Antonio 50 Catherine street	no	no	no	no	good	no	5	2	Dk Chestnut	—	Italy	Nicastello
8							Uniontown Pa	no	no	no	no	good	no	5	—	Dk Chestnut	—	Italy	Nicastello
9							Brother in law Francesco Jaques 60 Catherine st	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk Chestnut	—	Italy	Italy
10							Nephew Raro Francesco 60 Catherine st	no	no	no	no	good	no	5	2	Dk Chestnut	—	Italy	Italy
11							Brother in law Antonio 3 North Square	no	no	no	no	good	no	5	4	Dk Chestnut	Scar on right eyebrow	Italy	Castelplinio
12							Brother Felice Luzzi Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	Dk Chestnut	Scar on the upper lip	Italy	Nicastello
13							Cousin Rosario Lucchetto Box 1	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk Chestnut	Scar on the left cheek	Italy	Italy
14							Cousin Giuseppe Rosario Fort Lee Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	Dk Chestnut	—	Italy	Italy
15							Cousin Pasquale Luzzi Box 1 Luzzi Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk Chestnut	—	Italy	Italy
16							Brother Salvatore Luzzi Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	Dk Chestnut	—	Italy	Italy
17							Brother Rosario Brescia Luzzi Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	Dk Chestnut	—	Italy	Nicastello
18							Uncle Antonio Dalicandro 540 Bingmon street	no	no	no	no	good	no	4	9	Dk Chestnut	Scar left jaw	Italy	Italy
19							Brother in law Volo Pasquale 220 Water street	no	no	no	no	good	no	5	2	Dk Chestnut	—	Italy	Italy
20							Brother Raimondo Pasquale 238 Jackson street	no	no	no	no	good	no	5	3	Dk Chestnut	Scar on the upper eyelid	Italy	Italy
21							Uncle Antonio Dalicandro 540 Bingmon street	no	no	no	no	good	no	5	3	Dk Chestnut	—	Italy	Nicastello
22							Brother in law Luigi 910 Webster Ave	no	no	no	no	good	no	5	3	Dk Red	Scar on left cheek	Italy	Castelplinio
23	S	M	29	yes	no	Pittsburg Pa	Brother in law Luigi 910 Webster Ave	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk Red	Scar on left cheek	Italy	Castelplinio
24	S	M	50	yes	no	Pa	Uncle Pietro Mennecozzo 332 E 9th St	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk Red	No	Italy	Zacchito Francesco
25	M	M	12	Do			Friend Lupo Brothers 504 Broadway	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk Red	Large scar on left cheek	Italy	Zante
26	yes	M	10	yes			Friend Lupo Brothers 504 Broadway	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk Red	Scar on temple	Italy	Zacchito
27	S	M	10	no			Friend Lupo Brothers 504 Broadway	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk Red	—	Italy	Zacchito
28	S	M	10	yes			Brother Felice 91 South 4th St	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk Red	Scar on left cheek	Greece	Zacchito
29	S	M	20	yes			Brother Gaetano 591 6th St	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk Red	—	Italy	Zacchito
30	yes	M	17	no			Friend Rosario Debonna 8 Albany St	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk Red	—	Italy	Zacchito

1.50 pm

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Antonio Fadda master, of the S/S ..... SARDEGNA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 (23) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antonio Fadda
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of May, 1909, 190...,

at NEW YORK F D Macaluso
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

171

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Alfredo Stumbo, Surgeon of the S/S SANNIO, sailing therewith (Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (23) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Stumbo Dale

Sworn to before me this ..... day of 25 ..... 1909 190

at NEW-YORK

F D Mecelis

Immigration Officer.

11—1115

76

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Form 840 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI 9 March 1909, 190

11—1138

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Tsimpoki	Sp. Cardellou	19	mos	m s	none	no			Greek	Turkey	Smyrna	father Spiridon	Penn.	Pittsburg
X 2	Demetrio	M. Birlis	29	mos	m	no			Greece	Greek	Turkey	Geracari	wife Anna Birlis	N.J.	Paterson
3	Charalambo	C. Lazaro	19	mos	s	yes					Turkey	Baltayo	brother Lazaro	Penn.	Lansdale
X 4	Pandis	A. Straus	19	mos	m	yes				Greek	Turkey	Geracari	brother Panaiotis	N.J.	Orange
X 5	Dionizio	A. Coutouris	20	mos	m	no				"	Turkey	Banati	father Antonio	Penn.	Shenandoah
X 6	Nicolo D.	Turcatis	20	mos	m	yes				"	Turkey	Banati	brother Andrea	Mo.	St. Louis
X 7	Dionisio	A. Drougitis	20	mos	m	no				"	Turkey	Banati	father Antonio	Mo.	"
8	Dimitri	E. Lucas	21	mos	m	no					Turkey	Kirinnes	Mother Maria Lucas		
X 9	Giorgio A.	Skeurris	22	mos	m	no				"	Turkey	Banati	father Antonio	"	"
X 10	Dionisio	G. Drougitis	21	mos	m	no	IN HOSPITAL DISCHARGED			"	Turkey	Banati	father Giorgio	"	"
X 11	Skeurris A.	Antonio	19	mos	m	yes				"	Turkey	Banati	father Alexio	"	"
X 12	Panagiotis	Sp. Marinos	35	mos	m	no	24-9769	3/10/04	50 D	"	Turkey	Caitani	father Spiridion	N.Y.	Brooklyn
X 13	Angeli	P. Litarchi	20	yrs	s	yes				"	Turkey	Banati	father Panagiotis	Mo.	St. Louis
X 14	Giuseppe Aud	Capastakus	22	yrs	s	yes				"	Turkey	Banati	Mother Afti	N.J.	"
X 15	Stathis	Catsaduriano	23	mos	m	yes	Turkey	Armenia		"	Turkey	Caner	Mother Varik	Mass.	Boston
X 16	Carnik.	Tarkevanian	20	yrs	m	yes	Turkey	Armenia		"	Turkey	Caner	father Vartivane	"	"
X 17	Teodoro	M. Nicolaki	22	mos	s	yes	Greece	Greek		"	Turkey	Caner	father Michail	N.J.	"
X 18	Veladaki	Giovanni	22	mos	m	yes	"	"		"	Turkey	Afoccrone	father Miglio	"	"
X 19	Orfanudakis	Giovanni	20	mos	s	yes				"	Turkey	Caner	Mother Eleni	"	"
X 20	Michele A.	Protopapadakis	25	mos	s	yes				"	Turkey	Prigo	father Antonio	"	"
X 21	Giorgio	A. Papadakis	22	yrs	s	yes				"	Turkey	Caner	Mother Irini	"	"
X 22	Giorgio	Sofiobakis	20	mos	m	yes	9-5461	8/7/38		"	Turkey	"	father Andrea	"	"
X 23	Giorgio St.	Cruxuniakis	23	mos	s	yes				"	Turkey	"	father Haro	"	"
X 24	Dionisio	G. Actipetsakus	22	yrs	s	yes	Greek	Greek		"	Turkey	Caner	father Giovanni	N.J.	Brooklyn
+ 25	Parillo	Pasquale	34	yrs	m	Peasant	yes				Turkey	Gaitani	Son Domenico	Conn.	New Haven
X 26	Pranelli	Felice	4	mos	s	no					Turkey	Prisco	father Vincenzo	N.J.	"
+ 27	Catsiaunis	Pasquesca	21	mos	m	yes					Turkey	Cipiano	Wife Angela Robert	Conn.	New Haven
28	Capobianco	Lucia	26	mos	m	yes					Turkey	Caner	Mother Angela Robert	"	"
29	daughter	Concetta	3	yrs	s	no								"	"
30	daughter	Lorenzina	1	yrs	s	no								"	"

NON-IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 68

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., ~~25~~ 26 ..... 1909 ....., 190 172

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, blind, or otherwise physically defective, or crippled, or feeble-minded, or insane, or epileptic, or afflicted with tuberculosis, or suffering from a loathsome or dangerous contagious disease, or mentally defective, or under 16 years of age, unaccompanied by parent or guardian, or over 16 years of age and unable to read, or deported at expense of any person or society, or likely to become a public charge, or under contract to perform labor, or assisted by others to come, or who has come in violation of law.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
							939 Bank												Rank Romania
2	"	"	12 00				Cousin Jacob Antonius W. Main St.												" "
3	"	"	12 00				Cousin Jacob Konadkis 939 Bank												" Servania
4	"	"	10 00				Friend Thomas Kapsistrois 17 Eight St												" Banak
5	"	"	10 00				Cousin Frank Ovanis 1310 Olive St												" "
6	"	"	10 00				Cousin Frank Ovanis 1310 Olive St												" "
7	"	"	10 00				311 S. 6th St.												" Banak
8	"	"	10 00				Cousin Frank Ovanis 1310 Olive St. 352 3rd St												" "
9	"	"	10 00				Cousin Frank Ovanis 1310 Olive St												" "
10	"	"	10 00				Cousin Frank Ovanis 1310 Olive St												" "
11	"	"	10 00				Cousin Father James Peteris 25 Eight St												" Santaus
12	"	"	10 00				Cousin Pelle Jantelkin 811 Olive St, Davis Lucas 19 First St												" Banak
13	"	"	10 00				Friend B. H. Tomlinson 21 Knickerbocker St												Conica Crete
14	"	"	10 00				Friend B. H. Tomlinson 21 Knickerbocker St												" "
15	"	"	10 00				Relative Emanuel Malakis 163 West 45 St												" "
16	"	"	10 00				Friend Ruca Stavro 17 West St												" "
17	"	"	10 00				Relative Ruca Stavro 17 West St												" "
18	"	"	10 00				Relative Ruca Stavro 17 West St												" "
19	"	"	10 00				Friend George Aristides 46 West 39th St												" "
20	"	"	10 00				Relative Ruca Stavro 17 West St												" "
21	"	"	10 00				Relative Ruca Stavro 17 West St												" "
22	"	"	10 00				Cousin James Peteris 25 Eight St												Ktista Santaus
23	"	brother	10 00				Father Camitho 34 67 Broad St												Conista S. Prisen
24	"	Self	10 00	yes	05	NY	Father Giovanni 34 Mulberry St												Rose Ophonus
25	"	"	10 00																Campobasso
26	"	"	10 00																"
27	"	"	10 00																"
28	"	"	10 00																"
29	"	"	10 00																"
30	"	"	10 00																"

Valle Newburn
Clerk

Affidavit of Surgeon.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

SANNIO NAPOLI

I, Domenico Andrea Lucibello, of the S/S ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (23) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190..,

at NEW YORK

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott Alfredo Humbolo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77(27) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Humbolo

Sworn to before me this ..... day of 25 ..... 1909, 190

at NEW-YORK

V. B. Trucchi
Immigration Officer.

11—1118

173

77
1
=0

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Rec'd ... the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—1116

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI 9 MAR 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	De Stilis	Nicola	18	m	m	s	carpenter	yes		Italy	South Italian	Italy	Frosinone	Wife Concetta	Pa	Shirley
2	Corso	Consolato	24	m	m	s	laborer	yes		Italy	South Italian	Italy	Frosinone	Wife Concetta Tarquinio	Pa	Shirley
3	Bifulco	Daniele	18	m	m	s	laborer	yes		Italy	South Italian	Italy	Frosinone	Wife Carmela Cortellessa	Va	Bradford
4	De Carlis	Giovanni	24	m	m	s	laborer	yes		Italy	South Italian	Italy	Frosinone	Mother Maddalena Tarquinio	Pa	Shirley
5	Scarfone	Vincenzo	16	m	s	s	laborer	yes		Italy	South Italian	Italy	Frosinone	Father Michele Maddalena	Ohio	Steubenville
6	Palumbo	Michelangelo	19	m	m	s	laborer	no		Italy	South Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Angela Giovanna Borgiano	Conn	St Marys
7	Vitagliola	Vincenzo	3	m	m	s		no		Italy	South Italian	Italy	Frosinone	Father Antonio Giovanni	Mass	Boston
8	Del Elia	Rosario	30	m	m	s		yes		Italy	South Italian	Italy	Frosinone	Wife Filomena Di Prima	NY	Albany
9	Salvatore	Pasquale	41	m	m	m		no		Italy	South Italian	Italy	Frosinone	Wife Angela Bernaglda	Ohio	
10	Cuccio	Raffaele	20	m	m	s	laborer	yes		Italy	South Italian	Italy	Frosinone	Mother Rosaria Buonfiglione		
11	Bellisario	Pasquale	17	m	m	s	laborer	yes		Italy	South Italian	Italy	Frosinone	Father Antonio Bisegna	Ohio	Lorain
12	Pizzo	Carmine	32	m	m	m		no		Italy	South Italian	Italy	Sabino	Wife Angela D'Angelo	NY	Brooklyn
13	Balestrieri	Pasquale	21	m	s	s	laborer	yes		Italy	South Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Antonia Rocco	Pa	Wampum
14	Migliarese	Antonio	28	m	m	m		no		Italy	South Italian	Italy	Sabino	Mother Beatrice D'Angelo	NY	Brooklyn
15	Eddi	Michelangelo	14	m	s	s	laborer	yes		Italy	South Italian	Italy	Sabino	Father Nicola Forgione		Utica
16	Gronina	Giulia	30	f	m	m		no		Italy	South Italian	Italy	Sabino	Husband Pasquale Mondo	NY	Brooklyn
17	daughter	Teresina	3	f	s	s		no		Italy	South Italian	Italy	Sabino	Father Pasquale Mondo	Pa	Amesbill
18	Tenaro	Raffaele	35	m	m	m	laborer	yes		Italy	South Italian	Italy	Sabino	Wife Giacomina Tenaro	Ohio	Girard
19	Gallucci	Nicola	23	m	s	s	laborer	no		Italy	South Italian	Italy	Sabino	Father Carolina Cassino	Conn	Bristol
20	Gallaccio	Biagio	37	m	m	m	laborer	yes		Italy	South Italian	Italy	Sabino	Father Cassino	NY	Brooklyn
21	Rufo	Mauro	26	m	m	m		no		Italy	South Italian	Italy	Sabino	Mother Antonia Cassino	NY	Brooklyn
22	Gerick	Domenico	24	m	m	m		no		Italy	South Italian	Italy	Sabino	Wife Antonia Rozzo	NY	Brooklyn
23	Tenaro	Domenico	24	m	m	m		yes		Italy	South Italian	Italy	Sabino	Wife Caterina Greco	Pa	Wampum
24	Esposito	Giuseppe	31	m	m	m		no		Italy	South Italian	Italy	Sabino	Father Giuseppe Cassino	Pa	Wampum
25	Rosa	Vito Donato	17	m	s	s	laborer	yes		Italy	South Italian	Italy	Sabino	Mother Maria Cassino	Pa	Wampum
26	Lauriglio	Giuseppe	39	m	m	m	laborer	yes		Italy	South Italian	Italy	Sabino	Father Felix Cassino	NY	Brooklyn
27	Cafarra	Nicola	18	m	s	s	laborer	no		Italy	South Italian	Italy	Sabino	Wife Maria Acquarino	Ill	Chicago
28	Speranza	Maria	23	f	m	m		no		Italy	South Italian	Italy	Sabino	Father Giuseppe Acquarino	NY	Brooklyn
29	Antonella	Francesco	2	m	s	s		no		Italy	South Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Maria Giuseppe Cimmato	Conn	St Marie
30	Cagliaferri	Angelo	31	m	m	m	laborer	no		Italy	South Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Teresa Acquarino	Ill	Chicago

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 29

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 26 25 25 MAR 1909, 190 11 30 a m

174

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether she paid herself, or other person, or railroad, steamship, or other corporation, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1					father in law Dr Cuffaro 116 Washington St							5 6				Italy Chieti
2					Relative Lo Guzzo							5 6				Italy Trapani
3					Brother Dr 10 Bay		Steerage					5 4				Italy Marsala
4					Cadria Eugenio Bifulco							5 4				Italy Corigliano
5					32 Mulberry St							5 2				Italy Cosenza
6					brother Carmine							5 2				Italy Cosenza
7					Da St Marie Ont Can							5 4				Italy Cosenza
8					Uncle Antonio B Grosso							5 4				Italy Cosenza
9					230 North St							5 4				Italy Cosenza
10					brother Domenico Dellisio							5 4				Italy Cosenza
11					230 North St							5 4				Italy Cosenza
12					brother Giovanni							5 3				Italy V. Angelo
13					446 Adelphi St							5 4				Italy V. Angelo
14					Cousin Giovanni Di Russio							5 4				Italy Salvino
15					446 Adelphi St							5 8				Italy Rome Lenza
16					friend Santagata							5 4				Italy Potenza
17					29 Elleny St							5 4				Italy Potenza
18					Cousin Antonio Ricchi							5 4				Italy Bari Noicata
19					414 Degaetano St							5 4				Italy Potenza Brienza
20					father							5 4				Italy Potenza
21					brother in law Salvatore Della Sana							5 4				Italy Napoli Lacoya
22					230 North St							5 3				Italy Napoli Lacoya
23					Brother Antonio Pinchera							5 6	Brown	Black		Italy Potenza
24					414 2nd St							5 4	Dark	Blue		Italy Potenza
25					Brother Antonio Pinchera							5 4	Dark	Blue		Italy Potenza
26					414 2nd St							5 4	Brown	Black		Italy Potenza
27					Brother Antonio Ombrosino							5 4	Dark	Black		Italy Potenza
28					230 North St							5 4	Dark	Black		Italy Potenza
29					Brother Domenico Ombrosino							5 4	Dark	Black		Italy Potenza
30					230 North St							5 4	Dark	Black		Italy Potenza
					Brother Pasquale 446 Adelphi St							5 4	Dark	Black		Italy Potenza Avigliano
					Father							5 4	Dark	Black		Italy Potenza Avigliano
					Brother Pasquale 446 Adelphi St							5 4	Dark	Black		Italy Potenza Avigliano
					Husband Emanuella Di Cicco 1 Mariella							5 4	Dark	Black		Italy Potenza Cimmino
					Father							5 4	Dark	Black		Italy Potenza Cimmino
					Brother Pasquale 446 Adelphi St							5 4	Dark	Black		Italy Potenza Avigliano

30
1 a m

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Pedevo Master, of the S/S SANNIO, from NAPOLI, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 72 271 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Americo Pedevo
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of [illegible] 1909, 190...,
at NEW-YORK

F. B. Nicolas
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. Stumbolo Alfredo, Surgeon of the SANNIO, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (30) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Stumbolo

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW-YORK

F D McCabe

Immigration Officer.

11—1115

30
9
11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI 9 MAR 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lucia Francesco	30		m	Farmer			no							
2	Pazienza Agnello	43		m	"			no							
3	Nonnei Luigi	35		m	"			no							
4	Pescarelli Luigi	24		m	"			yes							
5	Sesto Antonio	37		m	"			yes							
6	Sorso Francesco	24		m	Farmer			yes							
7	Sesto Michele	28		m	"			yes							
8	Bianchi Maria	28		m	"			yes							
9	Antonio Gaetano	6		m				no							
10	" son Armando	4		m				no							
11	" son Amalio	2		m				no							
12	Lucia Amedeo	33		m	Farmer			no							
13	Sasano Pasquale	27		m	Laborer			yes							
14	De Martino Wife	Immacolata	27		f	Wife			no						
15	Sasano Almerico	4		m				no							
16	Sasano Vincenzo	9		m				yes							
17	Marello Vincenzo	22		m	Sailor			yes							
18	Frizzini Giuseppe	19		m	Waiter			no							
19	Sedda Vincenzo	19		m				no							
20	Sedda Gaetano	23		m				yes							
21	Mazzella Luigi	53		m	Farmer			no							
	Carbonelli Wife	Palma	52		f	Wife			no						
	Mossa Son	Attilio	16		m	Laborer			no						
	Mandato	Francesco	60		m				no						
	Secondino	Pietro	17		m				yes						
	D'Anni	Gaetano	35		m				yes						
	Pichiarelli	Luigi	24		m				no						
	D'Onofrio	Donato	36		m				no						
	Pirelli	Donato	32		m				no						
	Ventura	Francesco	30		m				no						

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Line 7 to 10

Arriving at Port of NEW-YORK, 25 MAR 1909, 190 No. 176

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, or by whom, if not by himself, and amount, if paid by any corporation, society, or other person.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	by himself $30.00	no				brother in law Giuseppe Marchione 416 4th St.							5	4					Roma Quarenas
2	no	" 30.00	no				Cousin Amedeo Olivieri 20 Acto St.							5	7					
3	"	" 30.00	no				friend Pietro Vitti 416 1/2 Elizabeth St.							5	6					
4	"	" 30.00	no				Cousin Luigi Di Marzo 56 Monfield St.							5	5					
5	"	" 40 yes 4/05 Pa.					Brother Pietro Salerno 16 Burdet St.							5	4					S. Lucia Provincia
6	yes	" 40.00	no				brother in law Salerno Pietro 76 Baxter St.							5	4					
7	"	" 40 yes 4/04	NY				brother in law Pietro Salerno 16 Bowery St.							5	6					Corsara Quarenas
8	"	" 20.00	no				husband Amedeo Abruto Adda St 200							5	5					Rome Quarenas
9	"	" —	no				father " " "													
10	"	" —	no				" " " "													
11	"	" —	no				" " " "													
12	"	" 40	no				brother Italo Lucia 10 Union ave							5	2		chestnut			Roma Quarenas
13	"	" 100 yes 8/8	NY				Cousin Felice Manullo 114 15th ave							5	6		chestnut			Salerno Pietro
14	"	" —	no				" " "													
15	"	" 10	no				" " "													
16	"	" 42	no				Cousin Felice Manullo 114 First ave							5	6		chestnut			
17	"	" 20	no				brother in law Pietro Nellucho 41 40 Avenue St							5	3					Reggio Bagnara
18	"	" 40	no				brother Pietro Port Chester N.Y.							5	3					
19	"	" 20	no				" Salvatore Maria St							5	4					
20	"	" 30	no				brother Pietro 13 St St.							5	4					
21	"	" 30	no				brother Pietro 8 Ave Street							5	4					
22	"	" —	no				San Ciriaco 76 Bayard St.							5	4					Catania Ponte S. Bo
23	"	" 15	no				brother " " "							4	1					
24	"	" 30	no				San Gemio							5	3					
25	"	" 10	no				Cousin Giovanni Di Mulberry St							5	3					Maddaloni
26	"	" 18	no				brother Giovanni 122 Baxter St.							5	3					Bon. Leonardo
27	"	" 40	no				Cousin Ottavio 62 Mulberry St							5	5			Chestnut	Straight	Terano Civitella
28	"	" 100 yes 8/04	NY				Cousin Luigi Celeo 114 Mulberry St							5	6					Rono Sannino
29	"	" 30	no				Cousin Michele D'Andrea 76 Baxter St							5	3					Benevento S. Bartolomeo
30	"	" 10	no				brother in law Michele D'Andrea 76 Baxter St							5	3					Patagia Catanzaro

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ernesto Codero master (Name in full—Master, First or Second Officer.) of the S/S SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (30) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Torres
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190...,
at NEW-YORK

F B Macalt
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

177

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. Humbalo Alfredo, Surgeon of the S/S [illegible], [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (2 26) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Humbalo

Sworn to before me this [illegible] day of 25 MAR. 1909, 190

at NEW YORK

F X McCabe

Immigration Officer.

11—1115

20

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...ulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

...S. SARDU ... sailing from NAPOLI ..., 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Donato	Giuseppe	28		M S	Peasant	no		Italian	Italy	Cataniano	Isola Liri	Father Donato Giovanni	Mass	Mount Kisco
2	Foresta	Alessandro	38		M M	"	no		"	"	"	Isola Caporiventi	Wife Adelina Cossi	"	"
3	Puglisa	Antonio	36		M M	"	no		"	"	"	"	Son Antonio	"	"
4	Puglisa	Salvatore	38		M M	"	no		"	"	"	"	Wife Antonia Geraldi	"	"
5	Campanaro	Francesco	27		M M	IN HOSPITAL	DISCHARGED		"	"	Ottaviano	Isola Caposecco	Wife Carlotta Maria	"	"
6	Troia	Antonio	16		M S	"	yes		"	"	Cancello	Arpino	Father Giuseppe	Pa	Latrobe
7	Reali	Luigi	35		M M	"	yes		"	"	"	Fontanarosa	Wife Teresa Martino	"	"
8	Reali	Francesco	22		M S	"	no		"	"	"	"	Father Reale Antonio	"	"
9	D'Emilia	Carlo	18		M S	"	yes		"	"	"	"	Father Antonio D'Emilia	"	"
10	Grimaldi	Filippo	21		M S	"	no		"	"	"	Roccadarce	Father Arcangelo	"	"
11	Grimaldi	Aurio	25		M M	"	yes		"	"	"	"	Wife Patriarca Loato	"	"
12	D'Elicio	Antonio	23		M M	"	yes		"	"	Potenza	Montemurro	Wife Fabasia	Pa	"
13	Pacella	Vincenzo	26		M M	Barber	no		"	"	"	"	Wife Angela Carla	Mass	Boston
14	Pacella	Rocco	23		M M	"	no		"	"	"	"	Wife Maretta Paula	"	"
15	[illegible]	Elvira	24		F M	Housewife	yes		"	"	"	"	Father Giuseppe	"	"
16	[illegible]	Luigi	4		M S	At home	no		"	"	"	"	[illegible]	"	"
17	Pallone	Pasquale	24		M S	Laborer	no		"	"	"	"	Father Vincenzo	Pa	"
18	Castonella	Pietro	23		M M	Painter	no		"	"	"	"	Wife Pasqualina Cassata	"	"
19	Motta	Rosa	45		F M		yes		"	"	Castel Rocco		Husband [illegible]	"	"
20	Sosa	Edoardo Matteo	4		M S		no		"	"	"		Arce	"	"
21	Greco	Agostino	37		M M	Tailor	no		"	"	"	"	Wife Gaetana Scosta	"	"
22	Romanini	Sebastiano	29		M M	Tailor	yes		"	"	Roma	Circo	Arce Father Gustavo	Mass	Boston
23	Cosmo	Ettore	4		M S		yes		"	"	Circo	Roma	Wife Angela Cosmo	Pa	[illegible]
24	Scotta	Gaetano	16		M S		no		"	"	"	"	Father Cosmo	"	"
25	Cavallari	Filippo	24		M S	Laborer	yes		"	"	Cropalato	Cropalato	Father Giuseppe	Pa	Mt Savage
26	Palombieri	Giovanni	24		M M	Laborer	yes		"	"	"	"	Wife Eva Palombieri	"	"
27	D'Inaio	Giovanni	39		M M	Laborer	no		"	"	Conca	Cisterna	Wife Teresa Carmela	Ny	Brooklyn
28	Mazzeo	Antonio	15		M S	"	no		"	"	Arpino	Cairano	Mother Teresa Vieri	Ohio	Bridgeport
29	Pecoraro	Agostino	24		M S	"	no		"	"	Salerno	Mercato	Father Giacinto	Ny	Brooklyn
30	Maiellaro	Paolo	25		M S	"	no		"	"	"	"	Mother Immacolata	Mass	Boston

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 25 MAR 1909, 190

List 1. 178

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	by him $30	No		Cousin Lopreto Nicola. Box 30.							5	medium	chestnut		Italy C. Ostaugaro
2	"	"	44 yrs 11	Boy.	Francesco Maioli Otto 154 Mulberry St.							5	"	"		" "
3	no	"	24	no	Cousin Lopreto Nicola Box 30							5	3	"	Oriatico eye	" "
4	yes	"	12	no	Friend R.F. Simmen: 157 Mulberry St							5	2	"	Oriatico nose	" "
5	"	"	10 yrs	16	Cousin Bua Carmine 44 Baxter St.							5	8	"		Ottona Potenza
6	no	"	28	no	Uncle Luis Colaianni 232 Virginia St.							5	3	"	—	" "
7	"	"	12	no	Cousin Colaianno Simi: 312 Virginia St.							5	4	"	—	Ottona Fontanabe
8	"	"	14	no	Cousin Simi Colaianni 332 Mulberry St.							5	5	"		" "
9	"	"	12	no	Cousin Clemente Cimicelli 58-189 Mulah St.							5	5	"		" "
10	"	"	12	no	Brother Clemente 58-189 Mulah St.							5	5	"		" "
11	"	"	12	no	Brother Clemente 58-189 Mulah St.							5	3	"		" Roccadarce
12	yes	"	13	no	Brother in law Rocco Bisceglia 157 Mulberry St.							5	4	"		Potenza Roccadarce
13	no	"	14	no	Brother in law Nicola Auc 163 Mord Washington St.							5	4	"	Oriatico cheek	Potenza "
14	"	"	10	no	Brother in law Silano Auc 63 Mord Washington St.							5	5	"		" "
15	no	"	10 yrs	14	Husband Silano Bisceglia 157 Mulberry St.							5	4	"	—	" "
16	"	"	—	no	Father " "											" "
17	yes	"	10	no	Cousin Scannapieco Pietro 149 Mulberry St.							5	6	chestnut	Oriatico cheek	" "
18	"	"	30	yrs	Husband Cousin Ferra Antonio 149 Sullivan St.							5	4	"		" "
19	"	"	50	"	[illegible] Mulberry St.							5	4	"		" Ottona
20	"	"	[illegible]	"	[illegible]							5	6	"		" "
21	"	"	10	yrs	Brother in law Silano Bisceglia 51 Mulberry St.							5	2	"		" "
22	"	"	10	no	Brother Arnaldo 3 Month Square							5	7	"		Rome S. Felice
23	"	"	3	yrs	Cousin Pasquale Ciminelli 149 Mulberry St.							5	7	"		Oneta Palazzo
24	"	"	40	"	"							5	6	"		" "
25	"	"	12	yrs	Cousin Andrea Corallari Box 2							5	4	"		Ottona Cragnaly
26	"	"	14	yrs	Cousin Andrea Corallari Box 2							5	5	"		" "
27	"	"	30	yrs	Cousin Maria Lucia 163 Washington Ave							5	7	"	—	" "
28	yes	"	10	no	Brother Johannes 46- 115 St.	Wm Bridge						4	11	"	—	Oneta Castania
29	"	"	12	no	Brother in law Carmine Pasquale 49- 104th St.							5	3	"		Orellino Ottona
30	"	"	12	no	Brother in law Simi Marco 43- 103rd St.							5	3	"		Solmona Aquila S.P.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 25 MAR 1909, 190

1. 178

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital (unless for cure and practicing), or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	by hmself $30 to			Cavaliere Lopresto Nicola.							5	medium chestnut			Catanzaro Isola C.
2	"	"	44 yrs 6/12 Boys.		Lopresto Maria Ottie							5	5			" "
3	no	"	4 no		154 Mulberry St.							5	3		Oriental eye	" "
4	yes	"	12 no		Cavaliere Lopresto Nicola							5	2		Oriental nose	" "
5	"	"	10 yrs 6/12	No.	154 Mulberry St.							5	8			" "
6	no	"	28 no		Cavaliere Lopresto Carmine							5	4			Catanzaro
7	"	"	26 no		154 Mulberry St.							5	3			" "
8	"	"	24 no		Lopresto Nicola Catanzaro							5	4			Catanzaro
9	"	"	22 no		154 Mulberry St.							5	4			" "
10	"	"	22 no		Cavaliere Lopresto Carmine							5	4			" "
11	"	"	22 no		154 Mulberry St.							5	4			" "
12	yes	"	23 no		Cavaliere Lopresto Carmine							5	3			Roccadaree
13	no	"	44 no		154 Mulberry St.							5	4			Potenza Basilicata
14	"	"	40 no		Cavaliere Lopresto Carmine							5	4		Oriental cheek	Potenza "
15	"	"	10 yrs 6/12	No.	154 Mulberry St.							5	4			" "
16	"	"	[illegible]		Cavaliere Lopresto Carmine							5	4			" "
17	yes	"	10 no		154 Mulberry St.											
18	"	"	2 yrs 6/12	No.	Cavaliere Lopresto Antonio							5	6		Oriental cheek	" "
19	"	"	[illegible]		154 Mulberry St.							5	4			" "
20	"	"	[illegible]		[illegible] Mulberry St.							5	4			Potenza
21	"	"	10 yrs 6/12	No.	Cavaliere Lopresto Edoardo Bruno							5	6			" "
22	"	"	10 no		154 Mulberry St.							5	2			" "
23	"	"	[illegible]		Cavaliere Lopresto Arnaldo							5	7			Rome S. Silvia
24	"	"	[illegible]		[illegible] Mulberry St.							5	4			Oberto Palazzo
25	"	"	12 yrs 3/12	No.	Cavaliere Andrea Corallaro							5	4			Catanzaro Catanzaro
26	"	"	14 yrs 3/12	No.	Cavaliere Andrea Corallaro							5	5			" "
27	"	"	8 yrs 3/12	No.	Cavaliere Maria Luisa							5	4			Catanzaro Catanzaro
28	yes	"	10 no		154 Mulberry St.							5	4			" "
29	"	"	18 no		Cavaliere Lopresto Carmine							5	11			Catanzaro Catanzaro
30	"	"	16 no		154 Mulberry St.							5	3			Catanzaro Catanzaro

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Antonio Sodero Master, of the S/S Ciminio, from NAPOLI, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 / 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antonio
Immigration Officer.

Sworn to before me this 25 day of March 1909, 190...,

at NEW YORK

F B Macalt
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Stanislao Prado, Surgeon of the R/S SAIMMO, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (30) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Stanislao Prado

Sworn to before me this ..... day of 25 NOV 1909, 190

at NEW YORK

F R Macauley

Immigration Officer.

11—1115

179

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from N... OLI , ...8 ... 1909 , 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
X 1	Ragora	Antonio	23	m	s	Laborer			no		Salerno	Mercatello	father Erasmus Ragora	Mass	Boston
X 2	Donadio	Baldazare	44	m	m	"			no		"	Fisciano	wife Fortigliona "	N. J.	
X 3	" son	Antonio	18	m	o	"			no		"	"	" " "	"	
X 4	Maiolini	Luigi	18	m	o	"			no		Aquila	Tagliacozzo	father Alfeo	N.Y.	Yonkers
X 5	Sarerio	Buonfiglio	21	m	s	"			yes		Avellino	Carola	father Luigi Carola	N.Y.	
X 6	Piccirillo	Giovanni	16	m	o	"			yes		Caserta	Teano	mother Domenica Teano	R.I.	Providence
X 7	Catapano	Antonio	27	m	m	"			no		"	Nola	wife Maria Nola	N.Y.	Brooklyn
X 8	Crea	Giuseppe	33	m	m	"			no		Reggio	Calabria	wife Carmela Nola	N.J.	
X 9	Savaia	Vincenzo	46	m	m	Laborer			yes		Caserta	Ciccimo	wife Luigia Lauro Borello	Pa.	Scranton
X 10	Maiorca	Barbato	21	m	m	Laborer			yes		"	"	wife Verdichi Ciccimo	"	"
X 11	Acierno	Filomena	22	f	s	Servant			no		"	Carapelano	mother Rosa Sarro Ciccimo	N.Y.	Asbury Park
X 12	Vellieri	Sabato	26	m	m	Laborer			no		"	Roccarainola	wife Giovannina Santorelli Carapelano	N.J.	
X 13	Rozza	Sabato	19	m	o	"			yes		"	"	mother Elisabetta Rocca Accarino	N.Y.	Asbury Park
X 14	Russo	Nicola	49	m	m	"			no		"	"	wife Concetta Peciullo Roccaguinola	N.J.	
X 15	Ballaccio	Domenico	26	m	m	"			no		Reggio	Calabria	wife Maria Carapelano	Pa	Scranton
X 16	Pepe	Domenico	29	m	m	"			yes		"	"	wife Delfo Fortunato Cinquepani	Ill.	Chicago
X 17	Paone	Arcangelo	18	m	s	"			no		"	"	father Francesco Cinquepani	Pa	Scranton
X 18	Santella	Salvatore	9	m	s	"			yes	American Citizen	Campania	Italy	Uncle G. Cinquepani	Conn	Norwich
X 19	Chiarito	Sorerio	39	m	m	"			yes		Chiusano	Teloro	brother Chiarito Felice Teloro	Cal.	San Francisco
X 20	" wife	Seraficia	47	f	m	"			no		"	"	brother-in-law " "	"	"
X 21	" daughter	Maria	12	f	s	"			no		"	"	" " "	"	"
X 22	" son	Andrea	7	m	s	"			no		"	"	" " "	"	"
X 23	" daughter	Teresa	2	f	s	"			no		"	"	" " "	"	"
X 24	La Manna	Pasquale	26	m	m	Peasant			no		Reggio	Laureana	wife Maria Laureana	N.J.	
X 25	Silvestri	Pietro	22	m	s	Carpenter			no		Isari	Tricarico	father Nicola Lauriano	Wash.	Seattle
X 26	Covalero	Giuseppe	17	m	s	Farmer			yes		"	Calvello	mother Filiciano Lauriano	Cal.	Suffield
X 27	Cuppari	Antonio	29	m	m	Laborer			no		Reggio	Laureana	wife Elisabetta Calvello	N.J.	
X 28	Bartolomeo	Carmine	38	m	m	"			yes		Aquila	Sangiovanni	wife Nunzia Lauriano	Wash.	Seattle
X 29	Costanzi	Domenico	30	m	m	"			yes		"	"	wife Maria Costanzi Sangiovanni	Pa	McKeesport
X 30	" brother	Pietro	26	m	o	"			yes		"	"	brother Costanzi Sangiovanni	"	"

22-12420 - 6/22/12

21-2751

30

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 72

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK Mar 25 1909, 190 180

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported (or recently supported) by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	$50 no				Cousin Carmine Scafuro 28 South St.							5	4	med. chestnut		Italy	Mineah P.S.
2		"	$50 no				Son Donadio D'Amore 114 E 28th St.							5	1	" "		Italy	Salerno
3		"	$50 no				Brother " "							5	1	" "		"	Salerno
4		"	$50 no				Cousin Nicola Di Pace Yonkers N.Y.							5	5	chestnut		Aquila	Bagliano
5		"	$50 no				Uncle Sefe Pasquale Mulberry St. N.Y.							5	3	" "		Avellino	Cancla
6		"	$50 no				Father Benedetto Piccirillo 2 Spandau St.							5	5	" "		Caserta	Piano
7		"	$50 no				Brother in law Raffaele Maria 247 North St.							5	4	dk. blue		"	Isola
8		"	$50 no				Cousin Camino 76 Baxter St.							5	1	chestnut		Benevento	Laurano
9		"	$50 no				Cousin Carlopisola 1 St. 12th St.							5	4	"		Caserta	Vicinano
10		"	$50 no				Brother in law Pasquale 116 1 St.							5	9½	"	Cicatrice front	"	"
11		"	$50 no				Aunt Carmine Rosa 1161 Springwood Ave.							5	1	black		Caserta	Campora
12		"	$50 no				Uncle Pietro Cammarano Edenwald Co. N.Y.							5	8	black		"	Pecorareccia
13		"	$50 no				Aunt Carmine Rosa 1116 Springwood Ave.							5	2	chestnut, blonde		"	"
14		"	$50 no				Son Stefano							5	3	chestnut		"	"
15		"	$50 no				Joseph Ciccotto Brother 161 Lawrence Ave.							5	3	chestnut	Cicatrice forehead	Foggia	Lagonegro
16		"	$50 no				Cousin Sallo Dee 118 Elm St. Yonkers N.Y.							5	8½	" blue		"	"
17		"	$50 no				Cousin Michele Sallusso 111 Manhattan Ave.							5	6	chestnut		"	"
18		"	$50 no				Uncle Tina Nicola 20 E Broadway							4	11	"	male exp.	Otto	Selvi
19		"	$50 no				Cousin Salvatore Ciantano 2 Pearl St.							5	4	"		"	"
20		"	$50 no				" " "							4	11	"		"	"
21		"	$50 no				" " "												
22		"	$50 no				" " "												
23		"	$50 no				" " "												
24		"	$50 no				Cousin Cesare Mele 3 Broadway							5	5	chestnut	Scar	Reggio	Lamezia
25		"	$50 no				Father Pietro Scafuro							5	7½	" "	"	Bari	Triggiano
26		"	$50 no				Cousin Domenico Rotella	under Tow. Inspect. Dist 35						5	6	" "	—	"	Capurso
27		"	$50 no				Brother Michele	Chester Pa.						5	3	" "	—	Reggio	Lamezia
28		"	$100 no				Cousin Antonio Carbone 3 Broadway							5	3	" "	—	Aquila	Rocca Cinta
29		"	$30 no				Cousin Pietro Carbone 1161 Springwood Ave.	Spokane						5	5	" "	Spectacles	"	Pizzoni
30		"	$30 no				Cousin Raffaele Carbone 1161 Springwood Ave.							5	3	chestnut		"	"

James A McGregor

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ferrier Andrea Master, of the S/S SAVOIA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (301) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

C Lutas
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 25 March 1909, 190—,

at NEW YORK F B Mccabe
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S/S SARDINIA, sailing therewith (Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (72 28) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfred Stevens

Sworn to before me this [illegible] day of 25 MAR 1909, 190

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

181

11—1115

26

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI, 9 ...09, 190

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Costanzo	Franco	8	m	m		yes							Pasquale Costanzo	Pa.	Pittsburgh
2	Costanzo	Vincenzo	6	m	m		yes							Pasquale Costanzo	Pa.	Pittsburgh
3	Caforio	Pietro	20	m	m	Farmer	yes							Luca Sam	Mass.	Northampton
4	Marino	G. Battista	28	m	m		no							Carota Marcianise	Va.	Harrisville
5	Rella	Mauro	22	m	s		yes	2	462992	5/11/06				Luca Castellamata	N.J.	Lincoln Falls
6	Nicoleschi	Luigi	26	m	m		yes							" "	N.Y.	
7	Caviere	Michele	23	m	s		yes							" Palaugianello		
8	Mappa	Nicola	24	m	m		no							" "		
9	Lipolis	Nicola	34	m	m		no							" "		
10	Caleognuto	Pietro	37	m	m		no							Bari Poligniano	N.J.	Middletown
11	Conte	Luigi	28	m	m	Shoemaker	yes							Reggio Laureo	N.Y.	Elkins
12	Di Cicco	Carmine	19	m	m	Laborer	no							NON IMMIGRANT ALIEN	Pa.	Mt. Carmel
13	Primi	Gregorio	30	m	m		yes							NON IMMIGRANT ALIEN	W.Va.	Thomas
14	Rossi	Nicola	17	m	m		no							" "	"	Elkins
15	Franchini	Giorgio	20	m	m		no							Corio Coriolo	Ohio	Cleveland
16	Massone	Antonio	20	m	s		no							Reggio Laureano	N.J.	
17	Pero	Michele	39	m	m		no							Casata Marcianise	Pa.	Meadville
18	Cinanni	Antonio	44	m	m		no							NON IMMIGRANT ALIEN	"	Williamsport
19	Scaglione	Carmine	22	m	s		no							Corio Aceri	W.Va.	Huntington
20	Motto	Ciriaco	22	m	m	Shoemaker	yes							NON IMMIGRANT ALIEN	N.J.	Newark
21	Presti	Durante	19	m	s	Shoemaker	yes							L. P. C. DISCHARGED ON PIER	N.Y.	Brooklyn
22	Mazzante	Andrea	27	m	s	Peasant	no							Reggio Bagnara	N.J.	
23	Lenzi	Francesco	29	m	m		yes							" "	"	
24	Lenzi	Domenico	19	m	m	Sailor	no							Palanca Taverna	Pa.	Pittsburg
25	Valerio	Pasquale	32	m	m		no							NON IMMIGRANT ALIEN	N.J.	
26	Caviero	Francesco	36	m	m	Peasant	no							Mantella Mosorrofa	W.Va.	Keystone
27	Bruno	Giovanni	32	m	m		no							" "	"	Woodlands
28	Bruno	Rocco	26	m	m		yes							" "	N.Y.	Brooklyn
29	Bozzo	Vincenzo	20	m	m		no							Napoli Sagliano	N.J.	
30	Infante	Domenico	Age illegible	m	s		yes							Salerno Stio		

Perosa

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People," is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 25 MAR 1909, 190

73

182

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether ...)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Lodeiro Master, of the S/S SANNIO, from NAPOLI, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 281 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Lodeiro
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 MAR 1909 day of ..., 190...,

at NEW YORK

F D Macadam
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. Shrumbula Alfredo, Surgeon of the NIO, Sailing Herewith, (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (47, 30) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

183

Dr Alfredo Shrumbula

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190

at NEW YORK

F B Macaleer

Immigration Officer.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO • sailing from NAPOLI 9 - MAR 1910, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
X 1	Papagiannis	Emmanuele	18	mo	M	unkn	yes		Greece	Greek	Athens		father Costantino Athens	Ill	Chicago
X 2	Cocoris	Elias	18	mo	M	"	yes		"	"	"		Grandmother Zoge Athens	"	"
X 3	Marizzi	Procori	25		S	farmer	no		"	"	"		mother Vassilickis Athens	"	"
X 4	Perendes	Basilio	42		M	"	yes		"	"	"		Wife Valencia Athens	"	"
X 5	Perendes	Christomos	19		S	"	yes		"	"	"		father Anastos Athens	"	"
X 6	Perendes	Nicolas	24		M	"	yes		Greece	Greek	"		Wife Marigo Athens	"	"
X 7	Comnas	Demetri	30		M	"	no		"	"	"		wife Zoca Athens	"	"
X 8	Flendzeris	Giorgio	18		S	"	yes		"	"	"		Mother Clarice Athens	"	"
X 9	Bustis	Costantino	19		S	"	yes		"	"	"		father Giovanni Athens	"	"
X 10	Schinas	Demetrio	37		M	"	yes		"	Greek	"		Wife Giorgia Athens	"	"
X 11	Magulitis	Dimitrios	37		M	"	yes		Greece	"	"		Wife Ema Athens	"	"
X 12	Basilios	Pavlas	35		M	"	no		"	"	Tozi		father Costantino Tozi	"	"
X 13	Athanasio	Panopolos	37		M	"	no		"	"	"		Wife Athanasio Tozi	"	"
X 14	Nicolas	Stathis	27		M	"	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Schinocori		father Costantino Schinocori	"	"
X 15	Procopio	Costibambras	28		M	"	no		"	Greek	NON IMMIGRANT ALIEN Tozi		Wife Zaumbros Tozi	"	"
X 16	Nicolaos	Papadimitriou	27		M	"	no		Greece	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father Dimitrio Tozi	Mo	Athens
X 17	Giorgio	Pavlas	35		M	"	yes		"	"	Stipacare		Wife Paraskeva Stipacare	Ill	Monterellas
X 18	Anastasios	Scios	23		S	"	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Lari		father Spyro Stipacare	"	Decatur
X 19	Katzis	Zambros	36		M	"	yes		"	Greek	Skalatina		Wife Katzis Skalatina	Mass	Revere
X 20	Karitis	D. Dimitrio	16		S	"	yes		Greece	"	"		Mother Evangella Skalatina	"	"
X 21	Katzaras	Teodosio Jacob	18		S	"	yes		Greece	Greek	"		father Skalatina Jacob	"	"
X 22	Khalsinis	Pavlas Dimitrio	28		M	"	yes		Greece	Greek	"		Wife Vasi Skalatina	"	"
X 23	Procunis	Dimitrio	29		M	"	yes		"	Greek	"		Wife Theodora Procunis Skalatina	"	"
X 24	Theodoros	Athanasio	29		M	"	yes		Greece	Greek	"		Wife Caterina Skalatina	"	"
X 25	Christandis	Angelo	29		M	"	yes		Turkey	Greek	Turkey		Wife Eudoxia Constantinople	Mass	Boston
X 26	Katzakos	A. Costantino	20		S	"	yes		Greece	Greek	Tozi		father Nicolas Chio	Ill	Syracuse
X 27	Christandis	Evangelodis	32		M	"	yes		Turkey	Greek	Constantinople		Wife Caterina Constantinople	Mass	Boston
X 28	Pipidis	Zambros	20		S	"	yes		Turkey	Greek	Nidrumari		father Christina Nidrumari	N. J.	
X 29	Zogonis	Anastasio	21		S	"	yes		"	Greek	Brusa		Mother Panagiota Nidrumari	Ill	Syracuse
X 30	Angelinis	Dimitrio	37		M	"	no		Greece	Greek	Nidrumari		Wife Marina Nidrumari	N. J.	

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

74 List 74

Arriving at Port of NEW YORK *26 25* 1909, 190

184

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	$	No		Jeune Nicola Athanas 120 Wells St.							5	fair	light chestnut		Athens Greece
2	"	"	"		Uncle Nicolas Athanas 120 Wells St.							5	3	fair	blue	" " "
3	"	"	20	Yes	Eustathios Costantinou 736 710 South Ave							5	4	fair	black	" " "
4	"	"	15	Yes	Jeune 1714 710 So. California ave.							5	5	fair	chestnut	" " "
5	"	"	15	No	Jeune Dimitrios 12 14 Dearborn St.							5	4	fair	chestnut	" " "
6	"	"	15	Yes	Cousin Dim Evrichambeis 12 14 Dearborn St.							5	4	fair	chestnut	" " "
7	"	"	20	No	Cousin Const. Lelonis 714 710 Ave							5	4	fair	chestnut	" " "
8	"	"	20	Yes	Uncle Andreas Cumpanis 736 W. Madison St.							5	4	fair	chestnut	" " "
9	"	"	20	No	Cousin Peter Evangelis 76 Shade St.							5	3	fair	chestnut	" " "
10	"	"	20	No	Brother Costantino 739 Canal St.							5	3	fair	chestnut	" " "
11	"	"	20	Yes	Jeune Andreas Cumpanis 736 Madison St.							5	4	fair	chestnut	" " "
12	"	"	20	No	Cousin Miglan Vasilios 800 Sanger St.							5	4	fair	chestnut	" " "
13	"	"	35	No	Cousin Dimitrios Apostolopoulos 700 Sanger St.							5	4	fair	chestnut	" " "
14	"	"	20	Yes	Cousin Simon Apostoloe 700 Sheffman St.							5	4	fair	chestnut	" " "
15	"	"	20	Yes	Brother in law Aleos 700 Jeffer St.							5	4	fair	chestnut	" " "
16	"	"	20	Yes	Brother in law Christ Kuburis 700 Sanger St.							5	4	fair	chestnut	" " "
17	"	"	20	Yes	Brother in law Theos Sergis Box 525							5	4	fair	chestnut	" " "
18	"	"	20	No	Cousin Dimitrios Kalevis 700 Jeffer St.							5	4	fair	chestnut	" " "
19	"	"	15	No	Jeune Constantin Takulos 714 Sherman St.							5	4	fair	chestnut	" " "
20	"	"	10	No	Jeune Takulos Costopulos 714 Sherman St.							5	4	fair	chestnut	" " "
21	"	"	20	No	Jeune Elia Pappaimo Box 616							5	4	fair	chestnut	" " "
22	"	"	10	No	Jeune Mikhadis Skakis Sherman St.							5	4	fair	chestnut	" " "
23	"	"	10	No	Brother Ekimas Glen St 229.							5	6	fair	light	" " "
24	"	"	10	No	Brother Elia 714 Box							5	9	fair	chestnut	" " "
25	"	"	60	No	Jeune Petros Papadimas Lemnos Island							5	9	fair	chestnut	" " "
26	"	"	10	No	Jeune Dimitrios Mastrodimas 736 S Jefferson St.							5	2	fair	chestnut	" " "
27	"	"	10	No	Jeune Athens Papadias Egadon Island							5	9	fair	chestnut	" " "
28	"	"	30	No	Jeune Adami Stalis St Thomas St							5	9	fair	chestnut	" " "
29	"	"	50	No	Jeune Dimitrios Nicola 736 S Jefferson St.							5	9	fair	chestnut	" " "
30	"	"	50	No	Jeune Stamos Papas 320 Union St							5	5	fair	chestnut	" " "

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Fy List 74

Arriving at Port of NEW YORK *26 25* 1909, 190

184

II–1113

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Read the prefix, or whether in any language, or dialect, practicable, persons, or groups of persons may be admitted or excluded, specifying such persons, and the reasons therefor. If any, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1					Jeremiah Nicola Athanasiou 109 Wells St.											
2					Uncle Nicolas Athanasiou 109 Wells St.											
3					Brother Costantino 776-780 South Ave.											
4					Parent 774-780 So. California Ave.											
5					Parent Dimitrios 12. 14 Rearborn St.											
6					Cousin Dimitrios Anastasiou 12. 14 Rearborn St.											
7					Cousin Const. Telemides 774-780 Ave.											
8					Uncle Andrea Campanis 859 W. Madison St.											
9					Cousin Peter Evangelis 76 Wade St.											
10					Brother Costantino 859 W. Canal St.											
11					Parent Andrea Campanis 859 Madison St.											
12					Cousin Miglas Vasilos 800 Sanford St.											
13					Cousin Dimitrios Apostolopoulos 800 Sanford St.											
14					Cousin Simon Apostolopoulos 700 Stephenson St.											
15					Brother-in-law Alexis 700 Jefferson St.											
16					Brother-in-law Charles Rulonis 700 Jefferson St.											
17					Brother-in-law Peter Evangelis 700 Jefferson St.											
18					Box 525 Cousin Dimitrios Anastasiou 700 Jefferson St.											
19					Father Constantine Calendaro 76 Wade St.											
20					Parent Calendaro Costa Jacobs 76 Wade St.											
21					Father Elia Papaioannou Box 616											
22					Parent Nikiadis Skaltsis Geneva Ill.											
23					Brother Christos 1500 St. Box 229											
24					Brother Elia 1/2 Box 229											
25					Parent Chrisy Papaioannou Kamariza Greece											
26					Parent Louis Metaxas 76 Wade St.											
27					Parent Chrisy Papaioannou 1500 St. Box 229											
28					Parent Nikolas Skaltsis 76 Wade St.											
29					Parent Constantine Nicolas 1500 St. Box 229											
30					Parent Dimitrios Papaioannou 1/2 Box 229											

1			18	yrs						M					Athens	Piraeus
2	"	"	15	"						M					"	"
3	"	"	20	"						M					"	"
4	"	"	17	"						M					"	"
5	"	"	17	"						M					"	"
6	"	"	17	"						M					"	"
7	"	"	20	"						M					"	"
8	"	"	20	"						M					"	"
9	"	"	20	"						M					"	"
10	"	"	20	"						M					"	"
11	"	"	20	"						M					"	"
12	"	"	20	"						M					"	"
13	"	"	35	"						M					"	"
14	"	"	20	"						M					"	"
15	"	"	19	"						M					"	"
16	"	"	20	"						M					"	"
17	"	"	20	"						M					"	"
18	"	"	20	"						M					"	"
19	"	"	18	"						M					"	"
20	"	"	10	"						M					Athenian	
21	"	"	20	"						M					"	"
22	"	"	10	"						M					"	"
23	"	"	10	"						M					"	"
24	"	"	10	"						M					"	"
25	"	"	60	"						M					"	"
26	"	"	10	"						M					Orthod.	
27	"	"	10	"						M					Greek	
28	"	"	10	"						M					Orthod.	
29	"	"	10	"						M					Marmara	
30	"	"	50	"						M					Bursa	
															Marmara	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Antonio Andrea Nicolo, of the S/S ..... (Name of Master, First or Second Officer) from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 331 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Tedesco
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 MAR 1909 day of ....., 190..., at NEW YORK

F. D. Macallen
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Stanislao Frisolo, Surgeon of the S/S SAVOIA, visiting thereon with (State whether Surgeon belonging thereto or employed by owners thereof, as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian government

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, No. 22, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Stanislao Frisolo

Sworn to before me this day of 25 MAR 1909, 190

at NEW YORK

F. Phillicali

Immigration Officer.

185

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. SANNIO *sailing from* NAPOLI , 9 MAR 1909 , 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	11	12 Final Destination. State.	City or Town.
X 1	Kokis	Nic Constantino	18		m	s	Worker	yes		Greece		Cardias		Uncle Mario Cardias		Pa	Allanchester
X 2	Balas	Coff. Stauros	18		m	s	Worker	yes		"		"		Father Balas Costa Cardias		"	"
X 3	Rodacalakis	Stavros	21		m	s		yes		"		Makrunari		Father Jorio Macrunari		N.J.	
X 4	Mzaritas	Jorios	20		m	s	a	yes		"		Chimiquiricas		Father Cosmas Chimiquiricas		Ill	Chicago
X 5	Costantinidis	Evangelidis	30		m	m	trader	yes		"		Constantopoli		Wife Vasiliki Isaychia		N.J.	Rochester
X 6	Pascalis	Chrisacos	24		m	s	worker	no		"		Macrunari		Sister Sofia Macrunari		"	"
X 7	Ligdas	Skrates	27		m	s	"	no		"		"		Mother Malamokopu Macrunari		"	"
X 8	Pranakis	Athanasio	11		m	s	"	no		"		"		Father Georgios Macrunari		"	"
X 9	Prantakis	Leonida	27		m	s	"	yes		"		"		"		"	"
X 10	Christoforou	Alexandro	24		m	s	"	yes		"		Trapelitza		Mother Vasiliopula Trachitza		"	"
X 11	Kafzekis	Costantino	39		m	m	"	no		"		Macrunari		Wife Xiriakitza Macrunari		"	"
X 12	Bentgos	Ilias	20		m	s	Farmer	yes		"		Otto		Father Georgi Pireo		"	"
X 13	Dimitrios	Theodorou	20		m	s	"	yes		"		"		Father Cristu Pireo		"	"
X 14	Jorgakis	Evaksena	40		m	m	"	yes		"		"		Parent Caterina Pireo		"	"
X 15	Gazdelinos	Giovanni	40		m	m	"	yes		Greece		Platanos		Wife Ono Platanos		Pa	Scranton
X 16	Giorgu	Barlas	21		m	s	"	no		Greece		Asthos		Father Stefanaki Asthos		N.J.	Mason City
X 17	Giorgio	Kapsalis	20		m	s	"	no		Greece		"		Mother Eleyi Asthos		Ill	Chicago
X 18	Athanasios	Gozolis	24		m	s	"	yes		Greece		"		Mother Evgenia Asthos		Iowa	Mason City
X 19	Demetrios	Efxaulias	30		m	m	"	yes		Greece		"		Wife Stamigalou Asthos		Ill	Chicago
X 20	Mzeri	Giuseppe	30		m	m	"	no		Italy	South	Reggio Calabria		none		Pa	Philadelphia
X 21	Zoe	Salvatore	4		m	s		no		Italy				none			
X 22	Trapani	Salvatore	28		m	m	Farmer	no		Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Maria Trapani		La	Rochester
X 23	Falcone	Angelo	36		m	m	Farmer	no		Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Falcone Lucia Longinea		"	"
X 24	Espano	Francesco	18		m	s	"	no		"	South	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Domenico Peschici		"	"
X 25	De Nittis	Giuseppe	16		m	s	"	yes		Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Matteo Peschici		"	"
26	Mangiacco	Domenico	34		m	m	"	no		Italy	South	"	"	Wife Peschici		"	"
27	Biscotti	Matteo	14		m	s	"	no		Italy	South	"	"	Father Peschici		"	"
X 28	Osici	Nicola	16		m	s	"	no		Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Peschici		"	"
X 29	Egizio	Domenico	23		m	m	"	yes		Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Campanella Peschici		"	"
X 30	Del Duca	Raffaele	32		m	m	"	no		Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Carlina Peschici		"	"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 75

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK MAR 26 1909, 190 — 186

25 MAR 1909

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind alien, or lunatic (state fully cause and treatment if any, and whether previously rejected on any of these grounds).	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of any kind to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years	Where?							Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	Sylvia	$10	no		Friend Theodore Costopulos 14 Sprague St Friends Sabbia in Mr Theodore Sprague St.							5 11	Dark Sallow	Black		Caribbean	
2	"	"	30	no		Friend Pascalis 46 Madison St							5 2	Fair	Blue		"	
3	yes	"	10	no		Mr Costa Madison St							5 5	"	Chestnut		Marmara	
4	No	"	25	no		Mr Costa Madison St Mr Costa Madison St							5 8	"	"		Thessia	
5	"	"	25	yes 07	Relatives	Friend P. Jacobs 14 E 8½ St							5 6	"	"		Turkey	
6	"	"	25	no		Friend Penag Evanis 15 Madison St							5 1	"	"		Marmara	
7	"	"	30	no		Friend Penag Evanis 15 Madison St							5 6	"	Black		"	
8	no	brother	40	no		Friend P. Jacobs 14 E 8½ St							4 11	"	"		"	
9	"	Sylvia	25	no		Friend P. Jacobs 14 E 8½ St							5 2	"	"		Corfoti	
10	yes	"	40	no		Friend K Pascalis							5 10	"	"		"	
11	"	"	18	yes 08	NY	Mother 388 Friend Catzanay 46 Madison St							5 9	"	"		"	
12	"	"	50	yes 07	NY	Friend John Kompapa 33 James St							5 6	"	Brown		Piraeus	
13	"	"	25	no		Friend John Kompapa 33 James St							5 4	"	"		"	
14	"	"	25	no		Brother Costantino 230 W. 30th St							5 9	"	"		Patras	
15	No	"	25	yes 09	Mother	Cousin Peter Nicola 104 W. 9th St							5 3	"	"		Potamos	
16	No	"	12	no		Cousin Bill Peponis Box X							5 2	"	"		Astras	
17	No	"	45	no		Friend James Kosmas 107 E 106th St							5 3	"	"		"	
18	No	"	45	no		Uncle Bill Peponis Box X, Mass							5 3	"	"		"	
19	No	"	45	no		Friend Anastas Konstanas 104 E 106th St							5 10	"	Dark		Karsta	
20	"	Self	60	yes 08	NY	Brother in law Pisto Jelle Kastoria							5 5	"	"		Negeo Andrea	
21	"	Father	50	no		Friend												
22	No	"	20	yes 05	NY	Cousin Dimos Kyritsis							5 4	Fair	Brown		Sparta	Sparta
23	No	"	45	no		Agr. Pleas St 3												
24	No	"	45	no		Friend Dimos Kyritsis 130 Schaefer St							5 3	"	"		Jeggi	Parchios
25	No	"	45	no		Uncle Michalis Kyritsis 141 E 104 St							5 5	"	"		"	"
26	No	"	45	no		Sister Dimos Kyritsis 139 E 104th St							5 1	"	Dark Light Chest		"	"
27	No	"	45	no		Friend Kyritsis 130 Schaefer St							5 4	"	"		"	"
28	No	"	45	no		Friend Kyritsis 130 Schaefer St							5 3	"	"		"	"
29	No	"	45	no		Michalis Kyritsis 141 E 104 St							5 1	"	"		"	"
30	No	"	45	no		Michalis Kyritsis 141 E 104 St							5 4	"	"		"	"
						Bro. in law M. and Kyritsis 141 E 104 St							5 2	Fair	Brown		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ameino Bodero master, of the SAINIO
(State whether Master, First or Second Officer.)
, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Bodero
Commanding Officer.

Sworn to before me this day of 25 MAY 1909, 190..,

at NEW YORK

F B Macaluso
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dott. Humbalo Alfredo, Surgeon of the JINNY'S, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the italian government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 (28) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alfredo Humbalo

Sworn to before me this ..... day of 25 MAR 1909, 190

at NEW YORK

F O Macalin

Immigration Officer.

11—1112

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SANNIO sailing from NAPOLI, 9 MAR 1909, 190

2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
Rizzotto	Matteo	28	m	m	Farmer		yes			NON IMMIGRANT ALIEN				
Mario	Carmine	44	m	m			no			Foggia	Peschici	Wife Angela Peschici	Canada	Montreal
Savaglione	Domenica	44	m	m			no			NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Maddalena Maria Peschici	"	"
Cecera	Nicola	17	m	s			no			NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Fanella Mt Peschici	"	"
Castronuatto	Vincenzo	29	m	m			yes			NON IMMIGRANT ALIEN		Father Vincenzo Peschici	"	"
Lorio	Michele	32	m	m			no			NON IMMIGRANT ALIEN		Parent Michelquirico Peschici	"	"
Spalto	Luca	50	m	m	X		no			NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Maria Maggiore Peschici	"	"
Onde	Domenico	38	m	m	Laborer		no			NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Sorle Maria Peschici	"	"
Delli Muti	Agostino	23	m	s			no			NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Maria Peschici	"	"
Marino	Matteo	24	m	m	X		no			NON IMMIGRANT ALIEN		Father Antonio Peschici	"	"
Cecera	Gaetano	50	m	m			no			NON IMMIGRANT ALIEN		Father Giuseppe Peschici	"	"
Ranieri	Carmine	24	m	m			no			NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Mariangela Peschici	"	"
Scala	Giuseppe	23	m	s			no			NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Vicenza Guarya Peschici	"	"
Francesco	Schiano	17	m	s			yes			Foggia	Peschici	Father Aniello Peschici	Ont.	
Cuore	Salvatore	37	m	m			no			"	"	Father Antonio Baraui	"	
Costanzo	Pasquale	24	m	s			yes			"	"	Wife Chiara D'Loris Baraui	"	
Palumbo	Ercolano	29	m	m			no			NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Emanuele Rosa Baraui	"	
Lorito	[illegible]	40					no			NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Zangola M. Baraui	R.I.	Providence
[illegible]	[illegible]	24	m	m			yes			"	"	Mother Angela Montreal	Canada	Montreal
[illegible]	Federico	20	m	m			yes			"	"	Wife Emilia Providence	R.I.	Providence
Cuccinello	Vicenzo	26	m	m			no			Aquila	Giulianova	Wife Angiolina Mountagna	Pa	Scranton
Ricci	Nicola	33	m	m			no			Foggia	Peschici	Wife Maria Rosa Peschici	Pa	Philadelphia
Barbuto	Giuseppe	24	m	m			no			"	"	Wife Teresa Forte Peschici	"	"
Fusco	Giovanni	50	m	m			no			Ortona	Casalli	Wife Elisabetta Casalli	Ont.	
Filippo	Rosa	22	f	s			yes			Cosenza	Bellano	Wife Filomena Bellano	Mass	Hav'l Hall
Gaetano	Luigi	30	m	m			no			"	Milano	Father Alessandro Bellano	"	Whitehall
Monaco	Erasmo	9	m	s			yes			"	Bellano	Wife Adiuntti Antonia Bellano	Mass	Boston
Fusto	Ercolino	24	m	[illegible]			no			"	"	Wife Erlan Fusco Bellano	R.I.	Glenford
Puglia	Domenico	30	m	m	[illegible]		no			Bari	Noicattaro	Wife Maddalena Mountagna	Pa	Roseto
Romano	Nicola	34	m	m			no			Foggia	Peschici	Wife Maddalena Vitto Mountagna	Pa	Bethlehem
												Antonia		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, write in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 76

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 25 MAR 1909, *190* 188

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Does he profess or advocate, or belong to or connect with any organization that does or teaches disbelief in or opposition to all organized government, or advocate or teach the unlawful destruction of property? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	by him	$25.00				Stepfather ck. Ant. Jaranella							5	6						Foggia Peschici
2	"	"	"				Good father Jaranella Antc=							5	4	"				"	"
3	"	"	"				Fr. in law Jaranella Antc=							5	2	"		Dmatrice chiek		"	"
4	"	"	"				Uncle M. Antc Jaranella							5	1	"				"	"
5	"	"	"				Godfather Jaranella Antc							5	5	"				"	"
6	"	"	"				Relative Jaranella Antc							5	4	"				"	"
7	"	"	"				Relative Jaranella Antc.							5	4	"				"	"
8	"	"	"				Relative Jaranella Antc.							5	3	"				"	"
9	"	"	"				Relative Vincenzo Jaranella							5	1	"				"	"
10	"	"	"				Godson Pe Jaranella							5	1	"				"	"
11	"	"	"				Godson M. Antc Jaranella							5	1	"				"	"
12	"	"	"				Godfather Jaranella Antc							5	2	"				"	"
13	"	"	"				Godfather Pe Jaranella							5	3	"				"	"
14	"	"	50				Brother Vincenzo							5	11	"				Napoli	Baranello
15	"	"	10				Cousin Attilio Antonio							5	6	"				"	"
16	"	"	30				Cousin Pia Angela							5	5	"	Light	Blue		"	"
17	"	"	10				Brother Attilio							5	5	"	Chestnut	Black		"	"
18	"	"	10				Brother in law Carlo Longo							5	5	"	"	"		Caserta	Mondragone
19	"	"	10				Relative Jaranella							5	4	"	Chestnut	Hazel		Foggia	Peschici
20	"	"	10				Cousin Vincenzo Jadonisio							5	3	"	"	"		Caserta	Mondragone
21	"	"	10				Brother in law Orazio Ludovico							5	2	"	"	"		Caserta	Gioi Mon.
22	"	"	10				Godson Romualdo Carlo							5	1	"	"	"		"	"
23	"	"	10				Brother Francesco							5	4	"	"	"	Scratches on head	Caserta	Sarotta
24	"	"	10				Daughter Carolina							5	5	"	"	"		Caserta	Bellona
25	"	"	10				Brother Vincenzo							5	1	"	"	"		"	Vitchiano
26	No	"	10	Yes	1906	Boston	Cousin Marcus Jacobbi							5	4	"	"	"		"	Bellona
27	"	"	10	Yes	1906	Conn.	Brother in law Guyseppe Ruffolo							5	5	"	"	"		"	"
28	"	"	Self				Self							5	7	"	"	"		Pietra	Montecaglioso
29	No	"	10	Yes	1906	Pa.	Cousin Louis Longhi							5	2	"	"	"		Caserta	Tarsano
30	"	"	50				Brother Romano Paolo							5	7	"	"	"		Foggia	Castelnuovo

(101)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Sodero master, of the SANNIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 76 (28) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Sodero
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of March, 1909, 190...,
at NEW YORK

F B Malah
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Stumbo Alfredo, Surgeon of the S/S SANNIO, sailing therewith, (Name whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 to 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Alfredo Stumbo

Sworn to before me this 25 day of MAR 1909, 190

at NEW-YORK

J. C. Nicholls

Immigration Officer.

11—1115

1950
29
1979 54

158 Lot

[S F 94]

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

on S. S. SANNIO sailing from NAPOLI, 9 MAR 1909, 190

2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1 Del Falco	Francesco	41	M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Napoli	Bonniglia	Wife Carmela Maria	N.J.	Madison
2 Corallo	Giovanni	27	M	S	"	yes	yes	Italy	South	Reggio	Reggio	Wife Antonia Campanella	N.J.	"
3 Mandaglio	Gaetano	27	M	M	Baker	no	no	Italy	South	Reggio	Reggio	Wife Andrea Maria Filippo	"	"
4 Ordanes	Francesco	26	M	M	"	no	no	Italy	South	"	Lipari	Wife Fabrizio Giovanna Leon	"	"
5 Giordano	Maria	17	F	S	Dressmaker	no	no	Italy	South	"	"	Father Antonio Leon	N.Y.	"
6 Patti	Concetta	17	F	S	Dressmaker	yes	yes	Italy	South	"	"	Father Rosario Leon	"	"
7 Stalfi	Egisto	5	M	S	[illegible]	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	U.S. of Am. Citizen	[illegible]	[illegible]
8 Galati	Domenico	29	M	M	"	no	no	Italy	South	Catanzaro	Vallelonga	Wife Vincenza Vallelonga	Pa	Pittsburg
9 Mannella	Antonio	39	M	M	"	no	no	Italy	South	"	"	Wife Maria Concetta Vallelonga	"	"
10 Tedesco	Giovanni	24	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Italy	South	[illegible]	[illegible]	[illegible] American Citizen	[illegible]	[illegible]
11 Di Mario	Francesco	29	M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Cosenza	Castelluccio	Wife Mariella Felicia Castelluccio	N.Y.	Brooklyn
12 Cirone	Matteo	30	M	M	"	no	no	Italy	South	Foggia	Candreccha	Wife Paula Candreccha	Minn	St. Paul
13 Orsogni	Matteo	46	M	M	"	no	no	Italy	South	"	"	Wife Maria Luigi Patte Casalbecchia	"	"
14 Sai	Nicola	17	M	S	"	no	no	Italy	South	"	"	" "	"	"
15 Tacorelli	Matteo	40	M	M	"	no	no	Italy	South	"	"	Wife Lucia Mancini Casolecchia	"	"
16 Gambacurto	Maria Giuseppe	2	M	S	"	no	no	Italy	South	"	"	Father Luigi Casalecchia	"	"
17 Lanzeco	Michele	20	M	M	"	no	no	Italy	South	"	"	Father Apostino Casalecchia	"	"
18 Leonardo	Mariano	19	M	M	"	no	no	Italy	South	"	"	Father Francesco Casalecchia	"	"
19								Italy	South					
20								Italy	South					
21								Italy	South					
22								Italy	South					
23								Italy	South					
24								Italy	South					
25								Italy	South					
26								Italy	South					
27								Italy	South					
28								Italy	South					
29								Italy	South					
30								Italy	South					

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 77

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK 25 1909, 190 190

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamy or otherwise practicing the custom of polygamy; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no									good	no					
2	yes									good	no					
3	"									good	no					
4	"									good	no					
5	"									good	no					
6	"									good	no					
7	"									good	no					
8	"									good	no					
9	"									good	no					
10	"									good	no					
11	"									good	no					
12	"									good	no					
13	"									good	no					
14	"									good	no					
15	"									good	no					
16	"									good	no					
17	"									good	no					
18	"									good	no					
19										good	no					
20										good	no					
21										good	no					
22										good	no					
23										good	no					
24										good	no					
25										good	no					
26										good	no					
27										good	no					
28										good	no					
29										good	no					
30										good	no					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Americo Sorese master, of the ....., from NAPOLI ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 / 167 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of 25 MAY 1909, 190...,

at NEW-YORK

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. [illegible] (N.G.I.) arrived March 26, 1909. 19 , M., from 191

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
										March	11:45		12:	
1	Basile,	Salvatore	42	7		1	To tel	Uncle Rafaele Basile Bay 33 Ferris Atlas Pa	B	30	10	4	4	4
2	Spagna,	Pasquale	11	18		1	" tel	Sy. Sta tel Vincenzo Lauro Bro 156 Tne Prospect Av	J	30	10	4	4	4
3	Petito,	Michele	39	4		1	" brother	Uncle Petito 149 Wm. Fortunati Ave 2 Flrs	B	26	1			
4	Perillo,	Gaetano	49	9		1	" friend	Stal. Sta Loc 139 Bryant	C	2	11			
5	Crea,	Giuseppe	7	27		1	" tel	Bro Sta Domenico - 117 Vine, Cincinnati O	"	"	3	1	2	1
6	Rosa,	Angelantonia	14	23		1	" husband	Sub. Charles Terra Jamaica	"	"	12			1
7								Stal Sta Loc Ogdensburg	"	"	1	1	1	
8	Scandola,	Raffaelo	16	19		1	" ind.add.		"	"				
9	De Dato,	Giuseppe & son	37	14/15	2		" b--l	Sy St. Sta Cosmo Raffaele Lisabetta Sy St Lawrence Montreal Can	C	26	2	30	—	—
10	Valenti,	Celestino	38	28	1		" Canada	" " " Cristina Di Angelo 17 Elmer	C	26	2	30	—	—
11	Petrelli,	Vincenzo	38	27	1		" Canada	" " Sis Cust. Scodella Montreal Can	C	26	7	30	—	—
12	Di Paolo,	Pietro	38	26	1		" Canada	(Wife Cons. Rubbo Brick Co. 43 Ave. Michael Lago.	J	2	—			
13	Tasoro,	Antonio	25	13	1		" tel	Bro Humbert - 130 Gillen	"	"	11	1	1	1
14	Fragasso,	Luca	3	21	1		" parents	" Dec 77 Colgate	"	"	10	1	1	1
15	Brescia,	Giulia	13	23	1		" brother	Stal Sta Loc Charlton	"	"	10	2	2	2
16	Brescia,	Petronella &	mld3 dau	29/30	2		" husband	Assn. Vincio Costanzi 417 Lyndon Union Gdns Al	B	26	1	—	2	—
17	Gravina,	Giulia & dau	69	16/17	2		" husband	Sy St. Sub. Ermenalda Loc Sault Ste Marie Can	J	26	2	30	—	—
18	Speranza,	Maria & dau	69	28/29	2		" tel & Canada	" " Cons. Vincenzo Fasanelli 130 St Catherine	J	26	2	30	—	—
19	Ranieri,	Carmine	76	13	1		" Canada	" " "					—	—
20	Belli Matte,	Agostino	76	10	1		" Canada	" " Sta Asst Loc 10 Toledo, Seneca Falls, Ny.	J	27	12	1	2	1
21	Bella,	Mauro	73	5	1		" tel	Bro Luigi 530 Ack	Sy	27	11	1	1	1
22	Morabito,	Vincenzo	52	3	1		" brother	Assn. Pellegr. Longo 545 Richmond Av. Patchg. NY.	J	26	1	—	1	—
23	Luongo,	Enrichetta	20	14	1		" husband	Rel Sta Dionisio Bosta 322 Loc 4 St Louis Mo	J	Apr. 2	3	7	8	7
24	Avaris,	Giorgio	68	9	1		" tel	Bro. Luigi 731 Thompson Bklyn	C	26	1	—	—	—
25	Saputo,	Filomena	63	1	1		" brother	Assn. Raffaele Maryinville 78 Rockaway Ave	C	26	1	—	—	—
26	Ferretti,	Candida	13	9	1		" husband	Sy St. Sta Loc Carmine 35 Bay Sault Ste Marie Can	J	26	9	—	—	—
27	Scarfone,	Vincenzo	69	5	1		" Canada	" " Cons. Vincenzo Fasanelli 130 St Catherine	J	26	9	—	—	—
28	Lopane,	Fran.O	75	24	1		" Canada	Sy St. Sta Asst Loc Fasanelli 518 St James Montreal Can	C	26	9	—	—	—
32	Del Duca,	Raffaelo	75	30	1		" Canada							

Samuel Prickett

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

NO.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. SANTO *arrived* , 19 , M., *from*

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
29	Falcone,	Angelo	75	23		1	To Canada	12:- Ry. R. to Cavin Pa. Montreal Can				—	—	—
30	Ugizio,	Domenico	75	29		1	" Canada	" " " Pa. " "				—	—	—
31	De Mattis,	Giuseppe	75	25		1	" Canada	" " " " "				—	—	—
32	Ricci,	Nicolo	75	25		1	" Canada	" " " " "				—	—	—
33	Lazzeo,	Antonio	71	26		1	" father	Cath Fa Wm 2½ Cra. Ry. C. La.		27	5	1	1	1
34	La Serva,	Antonio	66	11		1	" tel	Rel. to Bro Filippo. 1129 Decatur Sup		26	11	3	4	3
35	Ciccanale,	Fortuna & dau	45	29/30	1		" husband	Rel. Nat Cronbo 757 Main St Pa		26	1	25	—	—
36	Cammese,	Ma Teresa	45	24		1	" brother	Bro Jno 105 Jackson Chi		27	11	20	1	1
37	Jannucci,	Pasqua	16	12		1	" husband	Rel. Francesco Costa 215 West 116th		26	9	05	—	—
38	Di Casaro,	Felicia	13	18		1	" husband	Rel. Antony Tarro 206 E. 135 Nyc		"	9	03	—	—
39	Pancone,	Concetta & dau	19	5/6		2	" husband	" Fortunato Turo 64 West 129th St Ny		"	7	55	—	—
40	Cacciola,	Marianna	30	4		1	" cousin	Aunt & 3		"	7	50	—	—
41	Virdo,	Assunta wife	19	11/12		2	" husband	Rel. Sec Chiari 75 Main Brentwood NJ		"	1	25	—	—
42	Scamporrino,	Elio	52	5		1	" tel	RW & Cousin Jno Vesant 40 Murray, Omaha Neb		28	12	20	2	2
43	Raffa,	Grazione & 2 ch	9/11	57	1	2	" husband	Rel. Luccolo 534 E 14th Nyc		26	1	15	—	—
44	Margante,	Vincona	62	3		1	" tel	RW & bro Carmelo, Charleroi, Pa		27	3	1	1	1
45	Angelo,	Domenica & dau	57	4/5	1	1	" husband	Rel. Sec. to Frati 515 E 15 Nyc		26	1	50	—	—
46	Stufano,	Anna & daughter	23	28/29		2	" husband	RW & husb Vincenzo 1066 Land, Syracuse, Ny		28	12	4	2	4
47	Guarino,	Teresa	27	16		1	" husband	Rel. Filippo Re 210 9th Ave Nyc		26	2	—	—	—
48	Volpe,	Annunziata	27	17		1	" brother	Bro Francesco 61 Tammie Nyc		26	2	—	—	—
49								Rel Carmelo Ponte		27	2	3	—	—
50								1 2 3						
51														
52														
53														
54														
55														
56														

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 1

S. S. Sannio. (E, C. I.) arrived March 26, 1909. , 190 , M., ; from 193

Index No.	Names	Manifest: Group	Manifest: No.	Manifest: No. Persons	Cause of Detention	Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders: Date.	Record No.	Orders.	Deported: Date.	Ship.	Officer.	Meals: Breakfast.	Dinner.	Supper.
1	Campo, Salvatore	C	14	1	II Cab. LPC	9.25 Macalic							31 2643 Em				31 2713 K 12 15						1	2	1
2	Curatalo, Carmine	C	8	1	II Cab. LPC	9.25 Macalic											31 2691 Em 4 11						—	1	—
3	Sarci, Melchiona	C	16	1	II Cab. LPC	9.25 Macalic											31 26 Em 4 11						2	2	2
4	Falconi, Gavino	3	6	1	LPC	9.50 Mann							31 27 31 Em				3/28 6 mC 11 20						1	1	1
5	Federici, Francesca	10	2	1	LPC Under 16	9.45 Murphy											31 27 31 Em 10 55						1	2	1
6	Scrivo, Raffaele	3	7	1	Under 16	9.45 Mann											31 27 89 Gold 3						2	—	2
7	Sogga, Susanna & Son Antonio	14	11/12	2	LPC	10.00 Mitchell											31 27 87 Gold 2 40								
8	Giorgianni, Concetta & 2 ch Catalfamo, Natale Lenzio	2	20/23	3	LPC	10.05 Hackett											3/28 148 Em. 12 40						6	8	6
9	Genovese, Nicola	5	13	1	[illegible] Con. Not.	65312 10.05 Snider											31 2413 K 2 30						3	4	3
10	Cilione, Gius.	46	5	1	LPC " "	65323 10.15 Fitz											3/28 8 mC 11 45						2	2	2
11	Ferrone, Giov.	46	6	1	LPC " "	65323 10.15 Fitz											3/28 8 mC 12 30						2	3	2
12	Cuzzella, Bruno	46	5	1	LPC " "	65323 10.15 Fitz											3/28 8 mC 11 30						2	2	2
13	De Luca, Nunziato	7	25	1	LPC	10/10 Mann							3/28 153 Em				4/2 40 Em 3 10						7	8	7
14	Mazzuca, Ottavio	7	15	1	Under 16	10.17 Mann											3/28 171 Em 2 00						2	3	2
15	Luciano, Giov.	46	11	1	LPC Con. Not.	65323 10.15 Fitz											3/28 8 mC 12 00						2	2	2
16	Floccari, Bruno	46	12	1	LPC " "	65323 10.15 Fitz											3/28 8 mC 1 45						2	3	2
17	Chiaravelle, Lucrezia	5	2	1	Sec. 11" "	65212 10.15 Snider											31 2925 K 2 30						3	4	3
18	Amato, Angela & bro. Giov.	5	3/4	2	LPC " " Under 16 "	65212 10.15 Snider 65212 10.15											31 2925 K 2 30						6	8	6
19	Calleo, Gius.	46	9	1	LPC Con. Not.	65323 10.25 Fitz											3/28 8 mC 1 00 AM						2	3	2
20	Trimarchi, Dom.	46	15	1	LPC " "	65323 10.25 Fitz											3/28 8 mC 1 [illegible]						2	3	2
21	Di Nuzzo, Antonio	42	16	1	LPC Sec. 11	10.20 Murphy											31 27 21 Em 11 [illegible]						1	1	1
22	Trimarchi, Giov.	46	17	1	LPC Con. Not.	65323 10.25 Fitz							3/26 30 Em				4/1 140 mC 1 10						6	7	6
23	Carvelli, Giacchino	5	10	1	LPC " "	65212 10.35 Snider							31 29 1 K				31 2930 K 2 30						3	4	3
24	Cepale, Giuseppe	5	11	1	LPC " "	65212 10.30 Snider							31 29 13 Em				31 2930 K 2 30						3	4	3
25	Vecchiarelli, Cesidio	18	3	1	LPC	10.25 Newburn											3/28 95 E 2 00						2	3	2
26	Macri, Gius.	46	8	1	LPC " "	65323 10.25 Fitz											3/28 32 [illegible] 1 30								

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. _____

HGS-2 S. S. Sannio (N. G. I.) *arrived* March 26, 1909. , 190 , M., , *from* 194

	INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP	MANIFEST. NO.	NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. DATE.	DEF.—EXCL. PAGE.	DEF.—EXCL. SEC'Y.	REHEARINGS. DATE.	REHEARINGS. PAGE.	REHEARINGS. SEC'Y.	ADMITTED. DATE.	ADMITTED. PAGE.	ADMITTED. SEC'Y.	ADMITTED. TIME.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	MEALS. OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
1m	27	Raso, Ambrogio	32	13	1	LPC	Ward of #28	10.35 Hackett																		
21m	28	De Palma, Paolo	32	6	1	LPC	Guardian of #27	10.35 Hackett																		
35m	29	Verducci, Gius.	46	10	1	LPC	Con. Not. #6582310.25	Fitz																		
25m	30	Perrone, Gius.	46	7	1	LPC	" " #65323	10.25 Fitz																		
27m	31	Carne, Francesco Rocco	5	5	1	LPC	" " #65212	10.30 Snider																		
1m	32	Mazzie, Francesco	5	1	1	LPC	" " #65218	10.20 Snider																		
16m	33	Ciaschi, Francesco	18	12	1	LPC		10.25 Newburn																		
35m	34	Sisca, Giuseppe	5	8	1	LPC	" " #65212	10.30 Snider																		
22m	35	Genovese, Pantaleone	5	14	1	LPC	" " #65212	10.35 Snider																		
19m	36	Messina, Salvatore	5	12	1	LPC	" " #65212	10.35 Snider																		
2m	37	Cappelleno, Luigi & ward	30	5/6	2	Andrea Under 16		10.30 Burke																		
8m	38	De Matteis, Andrea																								
34m	38	Bevilacqua, Rocco	16	18	1	LPC	Con. Not. #65212	10.45 Fitz																		
8m	39	Di Nuzzo, Michele & bro.	42	21/22	2	LPC	Under 16	10.21 Murphy																		
15m		Giuseppe																								
43m	40	Mazza, Filippo & son	27	21/22	2	LPC		10.42 Mann																		
11m		Pietro																								
26f	41	Parodi, Paolina	3	14	1	LPC		10.52 Mann																		
40m	42	Elia, Nicola	16	17	1	LPC	Con. Not. #65212	10.55 Fitz																		
15m	43	Del Cossano, Carmine	45	7	1	LPC		11.00 Pears																		
52m	44	Bruno, Giovanio	20	3	1	LPC	Med. Cert.	11.00 Murphy																		
66f	45	Rocco, Antonia	27	10	1	LPC	Med. Cert.	11.04 Mann																		
14m	46	Cirignano, Ermino	37	28	1	LPC	Under 16	11.15 Murphy																		
64m	47	Buonglannini, Alfonso	44	23	1	LPC	Med. Cert.	11.05 Mitchell																		
36m	48	Rienzo, Vincenzo & Mop & nie	32	16/18	3	LPC		11.10 Hackett																		
16m		Di Tullio, Vittorino																								
14f		Caterina																								
45m	49	Guerniero, Vincenzo	42	20	1	LPC	Med. Cert.	11.10 Murphy																		
43m	50	Ladcola, Gesufatto	19	21	1	LPC	Med. Cert.	11.10 Tuttle																		
45m	51	Lucente, Carlo	33	25	1	LPC		11.30 Newburn																		

Form

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
31—3181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 195 NO.

S. S. Sannio (N. G. I.) arrived March 26, 1909. , 190 , M., , from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
52	Mandato, Francesco	70	24	1	LPC		11.40 Raczkie							3/27	92	Cold 3rd								1	2	1
53	Porco, Francesco	7	19	1	LPC	Ward in Hosp.	11.43 Mann	3/28	100	E	3/29	178	Cold						2.45 pm	3/31/09	Liguria			2	6	5
54	Forti, Dom.	76	9	1	LPC		11.50 Fitz							3/28	99	E 2.42								2	3	2
55	Marino, Matteo	76	11	1	LPC		11.50 Fitz	3/28	98	E				3/31	93	NY 2.00								5	6	5
56	Vecera, Nicola	76	4	1	LPC		12.55 Fitz	3/28	97	E				3/31	94	NY 2.05								5	6	5
57	Ruggeri, Rosa	53	8	1	LPC	Guardian of #58	12.50 English	3/27	93	6				3/28	186	K 10.55								2	2	2
58	Cacciopolo, Elena	55	9	1	LPC	Ward of #57	12.57 English	3/27	93	6				3/28	186	K 10.55								2	2	2
59	Cavallari, Piatro	38	13	1	LPC	Guardian of ~~#59~~ #46	12.47 Newburn							3/28	96	E 2.30								2	3	2
60	Farinella, Salv.	63	19	1	Under 16	With #61	12.50 Snider	3/28	45	In Gn				4/1	139	NY 1.25								6	7	6
61	D'Anca, Ignazio	63	18	1	Sec. 11	With #60	12.50 Snider	3/28	45	In Gn				4/1	139	NY 1.10								6	7	6
62	Gradante, Maria & dtr.	65	7/8	2	LPC		12.50 Watson							3/28	36	In Gn 2.00								4	6	4
	Meli, Carmela																									
63	Amore, Felice, wf, 2 ch. & 2 sis.	45	1/6	6	LPC		12.45 Pearsal							3/28	40	In Gn 2.10								12	18	12
	Fusco, Alessandra																									
	Amore, Guiseppina																									
	Silvio																									
	Rosa																									
	Michelina																									
64	Bellone, Giovanna	67	1	1	LPC	With #65	12.51 Mann							3/27	87	Lou 11.05								1	1	1
65	Pecoraro, Carmela	66	30	1	Guardian of #64		1.00 Burke							3/27	87	Lou 11.05								1	1	1
66	Di Maria, Carmine	76	2	1	LPC		1.00 Fitz							3/28	39	In Gn 2.00								2	3	2
67	Montesano, Maria	8	20	1	LPC		1.00 Newburn							3/27	87	C 10.25								1	1	1
68	Schilizzi, Domca.	13	22	1	LPC	Med. Cert.	1.00 Snider							3/27	35	Gr 12.45								1	2	1
69	Cirgliano, Mareantonia	14	5	1	LPC	With gr.mo. #68	1.05 Mitchel							3/27	35	Gr 12.45								1	2	1
70	Nappi, Maria & 3 ch	45	25/28	4	LPC		1.15 Pearsal							3/27	75	Lou 10.20										
	Caccavale, Andreana																									
	Giovanni																									
	Gabriele																									
71	Fabbri, Alberto & gr. ch.	3	8/9	2	LPC & Under 16		1.25 Mann							31		Gr 11.35										
	Albertino																									

Form 515
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 196

S. S. Sannio (N. G. I.) Torino arrived March 26, 1909. , 190 , M., , from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
72	Ricciardi, Pellegrino	47	6	1	LPC	Ward of #73	1.30 Pearsal	3/28	43	Ld				3/29	1	Ent	1.55							3	3	3
73	Fusco, Antonio	47	5	1	LPC	Guardian of #72	1.30 Pearsal	3/28	43	Ld.				3/29	1	Ent	1.50							3	3	3
74	Di Spaltro, Luca	76	8	1	LPC	Med. Cert.	1.45 Fitz	3/28	47	Ld	3/29	69	Ad							2.45 pm	3/31/09	Liguria		5	5	5
75	Pisa, Pietro	67	24	1	LPC	Med. Cert.	1.48 Mann							3/28	30	Ld.	3.52							2	2	2
76	Massello, Luigi wf & son	70	21/23	3	LPC	Med. Cert.	1.50 Raczkie							3/27	85	Gold	7.50							1	1	1
	Carofelli, Palma					Med. Cert																		1	1	1
	Marsello, Attilio																							1	1	1
77	Calcerano, Giuseppa & bro	63	27/28	2		Med. Cert.	2.00 Snider							3/28	141	Em	11.45							4	2	4
	Salvatore																									
78	De Leo, Pietro, father, wf & 2 ch.	2	10/14	5	LPC		2.20 Hackett							3/27	71	Lod	10.10							1	—	1
	Letterio					Med. Cert.																		1	—	1
	Appione, Maria																							1	—	1
	De Leo, Concetta																							1	—	1
	Matilde																							1	—	1
79	Cacciola, Marianna	30	4	1	LPC		4.10 Piaggio	3/27	194	Ns.								4/2	65	Ld	1.55			7	7	7
80	Alice, Maria Sanni	7	26	1	1.05	D. Ret. D. Ln hosp.	3/31/09 12.40 pm	Trachoma	Murphy	3/31	14.5	Ex								2.45 pm	3/31/09	Liguria		—	1	—
81	Campanaro, Francesco	7/5	1			Ret	3/31/09 12.40 pm	"	"	3/29	88	Ent								"	"	"		—	1	—
82	Critelli, Domenico	25	12	1	Feeble-minded From hosp.		4/1/09 12 m	P. S.		4/1	75	K								3 pm	4/5/09	Lombardia		5	4	
	Torino Alessandro																							Dep 6/14/09		

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2697

Mar. 25-26-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this JAN 28 1944 day of ....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 28 1944
Date

.....
Camera Operator